



ن لثما التحفة

بالمقدمة

ن التحفة

من تأليف الشيخ الفقيه الميرزا محمد باقر المجلسي

بسم اللہ الرحمن الرحیم

الحمد لله الذي أنزل الكتاب والسنن على سيد الأنبياء محمد الذي أوتى الحكمة وفصل الخطاب، وآله وصحبه
الذين قطعوا عرق الشك والارتباب، أتابعهم مقصد من پہلے چند ضروری باتیں کہ جو تفسیر میں نہایت کارآمد ہیں بطور
مقدمہ کے بیان کرنا ہوں۔ اس میں تین باب اور ایک خانہ ہے۔

باب اوّل

فصل اوّل۔ ہر ذی عقل یہ خوب جانتا ہے کہ یہ عالم (کہ جس میں رنگ و رنگ کی صفتیں اور طرح و طرح کے استقام و
انقسام ہیں) از خود نہیں بلکہ ضرور اس کا بنانے والا اور عدم سے ہستی میں آنے والا کوئی بڑا حکیم قوی قادر ہے کہ جس کا نہ
کوئی شریک نہ کوئی سہم ہے سب عیوب سے پاک اور ہر کام میں بے نیاز اپنی ذات و صفات میں ممکنات سے ممتاز ہے
ان امور کے ثبوت میں دلیل کی ضرورت نہیں کیونکہ کسی صاحب عقل سلیم کو انکار کی کوئی صورت نہیں ذرا غور فرمائیے کہ
جب ہمارے روبرو کوئی صند قہ یا کوئی تخت آتا ہے یا کوئی مکان کردہ عربی وغیرہ دکھائی دیتا ہے تو ہم کو درپیش اس
بات کے کہ ہم نے اس کے بنانے والے کا رنگ کی صورت دیکھی ہو جتنے دیکھنا تو درکنار، کس قدر یقین آتا ہے کہ ضرور اس کا
کوئی نہ کوئی بنانے والا ہے اور ہمارے یقین کسی طرح غلط نہیں ہو سکتا۔ اب اس عالم حیرت افزا کو دیکھ کر جو صند
وغیرہ سے بدعجا عجیب و غریب ہے اس کے کارگر کے یقین نہ ہونے کی کوئی وجہ نہیں اور یوں سوفسطائیہ لاادریہ
اور سوفسطائیہ عندیہ کے فضول شکوک اور یہود و سواس کا تو کچھ علاج ہی نہیں۔ اب میں کلام کو اسی بات
پر تمام کرتا ہوں کہ خدا تعالیٰ جو صانع عالم اور صفات کمالیہ سے متصف ہے اُس کے موجود ہونے کا یقین کرنا ہر
شخص کی فطرت اور جبلت میں داخل ہے و ایہ بشر قولہ تعالیٰ فطرتاً اھیا آئیں فطرت الناس علیٰ حق
کہ اس کا یقین فطری ہے ویسے ہی اُس کا دیم ہونا بھی فطری ہے اسی لئے اُس نے ہر فطر مخلوقات کا نظام لائق
اور بندوبست فائق کر رکھا ہے۔ چونکہ اثرات المخلوقات حضرت انسان کے سوا جس قدر محسوسات ہیں (جیسا کہ عمر
و شجر حیوانات اعمیٰ گھوڑا۔ گدھا۔ گائے۔ بھینس۔ درند پرند) بوجہ نہ ہونے عقل کلی کے مبداء و معاد کی فکر سے
آزاد ہیں یہ باہر گراں حضرت انسان ہی نے اٹھایا اور یہ حفظ امانت اُسی کے حصہ میں آیا کہ قال

لے سوفسطائیہ مکتا کے ایک لائق کا نام ہے ان کی تین قسم ہیں ایک فتاویٰ کہ سبب خدا کے یوں کہتے ہیں کہ دنیا کی ہر چیز دویم و خیال حاصل میں کچھ نہیں۔
دوسرے عندیہ وہ یہ کہتے ہیں کہ ہر چیز انسان کے عندیہ پر موقوف ہے جو کچھ ہیں اس کے خیالات ہیں اور اصل کچھ نہیں۔ تیسرا لاادریہ وہ کہتے ہیں ہم کو کوئی
چیز اچھی طرح معلوم نہیں ہر بات میں ہم کو شک ہے۔ منہ

اللہ تعالیٰ اِنَّا عَرَضْنَا الْاِسْمَاءَ عَلَى السَّمَوَاتِ وَالْاَرْضِ وَالْجِبَالِ فَابْتِئَنَ أَنْ يَحْمِلْنَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْاِنْسَانُ اَلَا يَسْأَلُ عَنْ اَلَّذِي يَحْمِلُ اَلْحِمْلَ بِهٖ يَوْمَ يُنْفَخُ اَلْاَوَّلُ وَاَلْاٰخِرُ وَيَوْمَ يَكْفَى الْمَرْءُ حِمْلًا
 عطا فرماتے۔ کڑی کے سُن میں وہ لعاب عطا کیا کہ جس سے وہ اپنا گھرباتی اور اس میں شکار بھسناتی ہے۔ پرند
 اونچے اونچے درختوں کی شاخوں اور بلند پہاڑوں کی چوٹیوں میں اپنے مناسب کیسے کیسے گھونسلے بناتے ہیں۔
 سمثرات الارض کو یہی تعلیم کیا کہ وہ زمین میں سوراخ بنائیں اور گری و سردی سے امن پائیں درمیان کو چٹکل
 اور دانت بٹے پرندوں کو پر دیے۔ درختوں کی صورت نو عید کو۔ الہام ہوا کہ پانی کے وسیلے سے نرم خاک
 کو جڑوں کے ذریعے سے جڑوں کے رنگ پر رنگ کے پتے اور پھول اور پھل بناتے اور ہر درخت اپنے ایک
 وطیرہ خاص پر رہے مخالف نہ ہونے پلستے۔ جو زمین پر پھل ہو کر پھیلنے ہیں وہ بلند نہ ہونے پائیں بلند ہونے
 والے زمین پر پھل بن کر نہ پھیل جائیں جس کا گول پتا ہے وہ ہمیشہ گول رہے اور جس کا لمبا پتا ہے وہ ہر جگہ دیا
 ہی رہے، علیٰ ہذا القیاس اور صدقہ انتظامات ہیں کہ جن کا ذکر یہاں ناکھن ہے مگر حضرت انسان کو سب میں
 افضل بنایا اور علوم اور ادراکات کا جامع پر بنایا جس طرح مواید ثلاثہ میں جمادات سے نباتات اشرف ہیں
 اور نباتات سے حیوانات افضل ہیں اسی طرح سب حیوانات میں انسانی اعلیٰ ہے۔ اس کے علو کے سبب اس کو
 سوا انتظامات معاش کے فکر مبد۔ و معاد بھی دی گئی اس کے افعال میں اُس کو اختیار زیادہ ملا کہ جس کی وجہ
 سے ثواب و عذاب آخرت کا مستحق ہوا۔ اس رحیم و کریم کو اپنے پیارے انسان کی دنیا و دین معاش و معاد
 دونوں کے انتظام کرنے پڑے اور دونوں کے بخوبی انتظام کئے۔ انتظام معاش اس طرح پر کیا کہ قوی
 بنائیہ و قوی حیوانیہ و انسانیت اُس کو عطا کیں کہ جن کے ذریعہ سے ہر انسان خواہ عالم خواہ جاہل خواہ لڑکا خواہ بڑا
 اپنے کاروبار طبعی کھانا پینا ہضم کرنا پتہ چاڑھ کرنا سونا جانا مضر چیزوں سے دور رہنا منافع کی طرف
 ملتفت ہونا وغیرہ وغیرہ کو پورا کرنا اور بجالاتا ہے اور اس کے بعد دیگر اسباب معاش پیدا کرنے کے لئے ہر ایک
 کو ملے حسب مراتب قوت بخشی اور اُسی لحاظ کے بعض بعض اشخاص کو ممتاز و خاص کر یا کہ ان کو اور عمدہ عمدہ
 چیزوں کے امتزاج کی توفیق دی کسی کو بڑھتی کے کام میں ایسا الہام ہوا کہ اُس نے کڑی کی ہزاروں عمدہ عمدہ
 کار آمد چیزیں بنائیں کسی کو بھار کے کام میں الہام ہوا کہ اُس نے عجیب عجیب ایماہ کے کسی نے تار برقی ریل گاڑی
 ڈھانی جہاز پڑا بسنے کی عجائب غرائب کھیں فوٹو گرافٹ ٹیلیفون عمدہ عمدہ توپیں تار پیڈ وغیرہ صد ہا چیزیں
 ایجاد کیں پھر ان کی وجہ سے تمام لحاظ انسان اُس کے فائدے کی مستحق ہو گئی اسی طرح تجارت و زراعت

انتظام
معاش

۱۔ ہم نے آسمانوں اور زمین اور پہاڑ کے آگے امت پریش کی پس وہ نہ اُٹھا سکے اور اُس سے ڈر گئے اور انسان نے اس کو اُٹھالیا نہ
 ۲۔ انسان جو کہ جمادات نباتات و حیات سب میں فائق ہے و دیکھو اول کمالی جسم کچلتے نفس جمادی ہے پھر اُس سے بڑھا دوسرا نفس نباتی عطا ہوا
 اُس میں زیادہ کمال پہنچا تو نفس حیوانی ملا اُس میں بھی زیادہ کمال پہنچا تو نفس انسانی عطا کیا کسی عرق کی پکڑ پکڑ پھر دوسرا آتش کے کال بناتے
 جاتے سیلوں پر کشت خاک کو کالیتے دیتے آتش بنایا، اُس کے نفس انسانی کو جس طرح قوی جمادی قوی نباتیہ پرستار عالم کنا د فریاد و قوی حیوانیہ صلی کر کے
 کرنا چاہا ہوا گیا اسی طرح قوی انسانی بھی عطا ہوئی جیسا کہ سورگ کی کاہنہ کنا د فریاد۔ ۳۔ کسی تصویر بنانے کا۔ ۴۔ ۵۔ ۶۔ ۷۔ ۸۔ ۹۔ ۱۰۔ ۱۱۔ ۱۲۔ ۱۳۔ ۱۴۔ ۱۵۔ ۱۶۔ ۱۷۔ ۱۸۔ ۱۹۔ ۲۰۔ ۲۱۔ ۲۲۔ ۲۳۔ ۲۴۔ ۲۵۔ ۲۶۔ ۲۷۔ ۲۸۔ ۲۹۔ ۳۰۔ ۳۱۔ ۳۲۔ ۳۳۔ ۳۴۔ ۳۵۔ ۳۶۔ ۳۷۔ ۳۸۔ ۳۹۔ ۴۰۔ ۴۱۔ ۴۲۔ ۴۳۔ ۴۴۔ ۴۵۔ ۴۶۔ ۴۷۔ ۴۸۔ ۴۹۔ ۵۰۔ ۵۱۔ ۵۲۔ ۵۳۔ ۵۴۔ ۵۵۔ ۵۶۔ ۵۷۔ ۵۸۔ ۵۹۔ ۶۰۔ ۶۱۔ ۶۲۔ ۶۳۔ ۶۴۔ ۶۵۔ ۶۶۔ ۶۷۔ ۶۸۔ ۶۹۔ ۷۰۔ ۷۱۔ ۷۲۔ ۷۳۔ ۷۴۔ ۷۵۔ ۷۶۔ ۷۷۔ ۷۸۔ ۷۹۔ ۸۰۔ ۸۱۔ ۸۲۔ ۸۳۔ ۸۴۔ ۸۵۔ ۸۶۔ ۸۷۔ ۸۸۔ ۸۹۔ ۹۰۔ ۹۱۔ ۹۲۔ ۹۳۔ ۹۴۔ ۹۵۔ ۹۶۔ ۹۷۔ ۹۸۔ ۹۹۔ ۱۰۰۔ ۱۰۱۔ ۱۰۲۔ ۱۰۳۔ ۱۰۴۔ ۱۰۵۔ ۱۰۶۔ ۱۰۷۔ ۱۰۸۔ ۱۰۹۔ ۱۱۰۔ ۱۱۱۔ ۱۱۲۔ ۱۱۳۔ ۱۱۴۔ ۱۱۵۔ ۱۱۶۔ ۱۱۷۔ ۱۱۸۔ ۱۱۹۔ ۱۲۰۔ ۱۲۱۔ ۱۲۲۔ ۱۲۳۔ ۱۲۴۔ ۱۲۵۔ ۱۲۶۔ ۱۲۷۔ ۱۲۸۔ ۱۲۹۔ ۱۳۰۔ ۱۳۱۔ ۱۳۲۔ ۱۳۳۔ ۱۳۴۔ ۱۳۵۔ ۱۳۶۔ ۱۳۷۔ ۱۳۸۔ ۱۳۹۔ ۱۴۰۔ ۱۴۱۔ ۱۴۲۔ ۱۴۳۔ ۱۴۴۔ ۱۴۵۔ ۱۴۶۔ ۱۴۷۔ ۱۴۸۔ ۱۴۹۔ ۱۵۰۔ ۱۵۱۔ ۱۵۲۔ ۱۵۳۔ ۱۵۴۔ ۱۵۵۔ ۱۵۶۔ ۱۵۷۔ ۱۵۸۔ ۱۵۹۔ ۱۶۰۔ ۱۶۱۔ ۱۶۲۔ ۱۶۳۔ ۱۶۴۔ ۱۶۵۔ ۱۶۶۔ ۱۶۷۔ ۱۶۸۔ ۱۶۹۔ ۱۷۰۔ ۱۷۱۔ ۱۷۲۔ ۱۷۳۔ ۱۷۴۔ ۱۷۵۔ ۱۷۶۔ ۱۷۷۔ ۱۷۸۔ ۱۷۹۔ ۱۸۰۔ ۱۸۱۔ ۱۸۲۔ ۱۸۳۔ ۱۸۴۔ ۱۸۵۔ ۱۸۶۔ ۱۸۷۔ ۱۸۸۔ ۱۸۹۔ ۱۹۰۔ ۱۹۱۔ ۱۹۲۔ ۱۹۳۔ ۱۹۴۔ ۱۹۵۔ ۱۹۶۔ ۱۹۷۔ ۱۹۸۔ ۱۹۹۔ ۲۰۰۔ ۲۰۱۔ ۲۰۲۔ ۲۰۳۔ ۲۰۴۔ ۲۰۵۔ ۲۰۶۔ ۲۰۷۔ ۲۰۸۔ ۲۰۹۔ ۲۱۰۔ ۲۱۱۔ ۲۱۲۔ ۲۱۳۔ ۲۱۴۔ ۲۱۵۔ ۲۱۶۔ ۲۱۷۔ ۲۱۸۔ ۲۱۹۔ ۲۲۰۔ ۲۲۱۔ ۲۲۲۔ ۲۲۳۔ ۲۲۴۔ ۲۲۵۔ ۲۲۶۔ ۲۲۷۔ ۲۲۸۔ ۲۲۹۔ ۲۳۰۔ ۲۳۱۔ ۲۳۲۔ ۲۳۳۔ ۲۳۴۔ ۲۳۵۔ ۲۳۶۔ ۲۳۷۔ ۲۳۸۔ ۲۳۹۔ ۲۴۰۔ ۲۴۱۔ ۲۴۲۔ ۲۴۳۔ ۲۴۴۔ ۲۴۵۔ ۲۴۶۔ ۲۴۷۔ ۲۴۸۔ ۲۴۹۔ ۲۵۰۔ ۲۵۱۔ ۲۵۲۔ ۲۵۳۔ ۲۵۴۔ ۲۵۵۔ ۲۵۶۔ ۲۵۷۔ ۲۵۸۔ ۲۵۹۔ ۲۶۰۔ ۲۶۱۔ ۲۶۲۔ ۲۶۳۔ ۲۶۴۔ ۲۶۵۔ ۲۶۶۔ ۲۶۷۔ ۲۶۸۔ ۲۶۹۔ ۲۷۰۔ ۲۷۱۔ ۲۷۲۔ ۲۷۳۔ ۲۷۴۔ ۲۷۵۔ ۲۷۶۔ ۲۷۷۔ ۲۷۸۔ ۲۷۹۔ ۲۸۰۔ ۲۸۱۔ ۲۸۲۔ ۲۸۳۔ ۲۸۴۔ ۲۸۵۔ ۲۸۶۔ ۲۸۷۔ ۲۸۸۔ ۲۸۹۔ ۲۹۰۔ ۲۹۱۔ ۲۹۲۔ ۲۹۳۔ ۲۹۴۔ ۲۹۵۔ ۲۹۶۔ ۲۹۷۔ ۲۹۸۔ ۲۹۹۔ ۳۰۰۔ ۳۰۱۔ ۳۰۲۔ ۳۰۳۔ ۳۰۴۔ ۳۰۵۔ ۳۰۶۔ ۳۰۷۔ ۳۰۸۔ ۳۰۹۔ ۳۱۰۔ ۳۱۱۔ ۳۱۲۔ ۳۱۳۔ ۳۱۴۔ ۳۱۵۔ ۳۱۶۔ ۳۱۷۔ ۳۱۸۔ ۳۱۹۔ ۳۲۰۔ ۳۲۱۔ ۳۲۲۔ ۳۲۳۔ ۳۲۴۔ ۳۲۵۔ ۳۲۶۔ ۳۲۷۔ ۳۲۸۔ ۳۲۹۔ ۳۳۰۔ ۳۳۱۔ ۳۳۲۔ ۳۳۳۔ ۳۳۴۔ ۳۳۵۔ ۳۳۶۔ ۳۳۷۔ ۳۳۸۔ ۳۳۹۔ ۳۴۰۔ ۳۴۱۔ ۳۴۲۔ ۳۴۳۔ ۳۴۴۔ ۳۴۵۔ ۳۴۶۔ ۳۴۷۔ ۳۴۸۔ ۳۴۹۔ ۳۵۰۔ ۳۵۱۔ ۳۵۲۔ ۳۵۳۔ ۳۵۴۔ ۳۵۵۔ ۳۵۶۔ ۳۵۷۔ ۳۵۸۔ ۳۵۹۔ ۳۶۰۔ ۳۶۱۔ ۳۶۲۔ ۳۶۳۔ ۳۶۴۔ ۳۶۵۔ ۳۶۶۔ ۳۶۷۔ ۳۶۸۔ ۳۶۹۔ ۳۷۰۔ ۳۷۱۔ ۳۷۲۔ ۳۷۳۔ ۳۷۴۔ ۳۷۵۔ ۳۷۶۔ ۳۷۷۔ ۳۷۸۔ ۳۷۹۔ ۳۸۰۔ ۳۸۱۔ ۳۸۲۔ ۳۸۳۔ ۳۸۴۔ ۳۸۵۔ ۳۸۶۔ ۳۸۷۔ ۳۸۸۔ ۳۸۹۔ ۳۹۰۔ ۳۹۱۔ ۳۹۲۔ ۳۹۳۔ ۳۹۴۔ ۳۹۵۔ ۳۹۶۔ ۳۹۷۔ ۳۹۸۔ ۳۹۹۔ ۴۰۰۔ ۴۰۱۔ ۴۰۲۔ ۴۰۳۔ ۴۰۴۔ ۴۰۵۔ ۴۰۶۔ ۴۰۷۔ ۴۰۸۔ ۴۰۹۔ ۴۱۰۔ ۴۱۱۔ ۴۱۲۔ ۴۱۳۔ ۴۱۴۔ ۴۱۵۔ ۴۱۶۔ ۴۱۷۔ ۴۱۸۔ ۴۱۹۔ ۴۲۰۔ ۴۲۱۔ ۴۲۲۔ ۴۲۳۔ ۴۲۴۔ ۴۲۵۔ ۴۲۶۔ ۴۲۷۔ ۴۲۸۔ ۴۲۹۔ ۴۳۰۔ ۴۳۱۔ ۴۳۲۔ ۴۳۳۔ ۴۳۴۔ ۴۳۵۔ ۴۳۶۔ ۴۳۷۔ ۴۳۸۔ ۴۳۹۔ ۴۴۰۔ ۴۴۱۔ ۴۴۲۔ ۴۴۳۔ ۴۴۴۔ ۴۴۵۔ ۴۴۶۔ ۴۴۷۔ ۴۴۸۔ ۴۴۹۔ ۴۵۰۔ ۴۵۱۔ ۴۵۲۔ ۴۵۳۔ ۴۵۴۔ ۴۵۵۔ ۴۵۶۔ ۴۵۷۔ ۴۵۸۔ ۴۵۹۔ ۴۶۰۔ ۴۶۱۔ ۴۶۲۔ ۴۶۳۔ ۴۶۴۔ ۴۶۵۔ ۴۶۶۔ ۴۶۷۔ ۴۶۸۔ ۴۶۹۔ ۴۷۰۔ ۴۷۱۔ ۴۷۲۔ ۴۷۳۔ ۴۷۴۔ ۴۷۵۔ ۴۷۶۔ ۴۷۷۔ ۴۷۸۔ ۴۷۹۔ ۴۸۰۔ ۴۸۱۔ ۴۸۲۔ ۴۸۳۔ ۴۸۴۔ ۴۸۵۔ ۴۸۶۔ ۴۸۷۔ ۴۸۸۔ ۴۸۹۔ ۴۹۰۔ ۴۹۱۔ ۴۹۲۔ ۴۹۳۔ ۴۹۴۔ ۴۹۵۔ ۴۹۶۔ ۴۹۷۔ ۴۹۸۔ ۴۹۹۔ ۵۰۰۔ ۵۰۱۔ ۵۰۲۔ ۵۰۳۔ ۵۰۴۔ ۵۰۵۔ ۵۰۶۔ ۵۰۷۔ ۵۰۸۔ ۵۰۹۔ ۵۱۰۔ ۵۱۱۔ ۵۱۲۔ ۵۱۳۔ ۵۱۴۔ ۵۱۵۔ ۵۱۶۔ ۵۱۷۔ ۵۱۸۔ ۵۱۹۔ ۵۲۰۔ ۵۲۱۔ ۵۲۲۔ ۵۲۳۔ ۵۲۴۔ ۵۲۵۔ ۵۲۶۔ ۵۲۷۔ ۵۲۸۔ ۵۲۹۔ ۵۳۰۔ ۵۳۱۔ ۵۳۲۔ ۵۳۳۔ ۵۳۴۔ ۵۳۵۔ ۵۳۶۔ ۵۳۷۔ ۵۳۸۔ ۵۳۹۔ ۵۴۰۔ ۵۴۱۔ ۵۴۲۔ ۵۴۳۔ ۵۴۴۔ ۵۴۵۔ ۵۴۶۔ ۵۴۷۔ ۵۴۸۔ ۵۴۹۔ ۵۵۰۔ ۵۵۱۔ ۵۵۲۔ ۵۵۳۔ ۵۵۴۔ ۵۵۵۔ ۵۵۶۔ ۵۵۷۔ ۵۵۸۔ ۵۵۹۔ ۵۶۰۔ ۵۶۱۔ ۵۶۲۔ ۵۶۳۔ ۵۶۴۔ ۵۶۵۔ ۵۶۶۔ ۵۶۷۔ ۵۶۸۔ ۵۶۹۔ ۵۷۰۔ ۵۷۱۔ ۵۷۲۔ ۵۷۳۔ ۵۷۴۔ ۵۷۵۔ ۵۷۶۔ ۵۷۷۔ ۵۷۸۔ ۵۷۹۔ ۵۸۰۔ ۵۸۱۔ ۵۸۲۔ ۵۸۳۔ ۵۸۴۔ ۵۸۵۔ ۵۸۶۔ ۵۸۷۔ ۵۸۸۔ ۵۸۹۔ ۵۹۰۔ ۵۹۱۔ ۵۹۲۔ ۵۹۳۔ ۵۹۴۔ ۵۹۵۔ ۵۹۶۔ ۵۹۷۔ ۵۹۸۔ ۵۹۹۔ ۶۰۰۔ ۶۰۱۔ ۶۰۲۔ ۶۰۳۔ ۶۰۴۔ ۶۰۵۔ ۶۰۶۔ ۶۰۷۔ ۶۰۸۔ ۶۰۹۔ ۶۱۰۔ ۶۱۱۔ ۶۱۲۔ ۶۱۳۔ ۶۱۴۔ ۶۱۵۔ ۶۱۶۔ ۶۱۷۔ ۶۱۸۔ ۶۱۹۔ ۶۲۰۔ ۶۲۱۔ ۶۲۲۔ ۶۲۳۔ ۶۲۴۔ ۶۲۵۔ ۶۲۶۔ ۶۲۷۔ ۶۲۸۔ ۶۲۹۔ ۶۳۰۔ ۶۳۱۔ ۶۳۲۔ ۶۳۳۔ ۶۳۴۔ ۶۳۵۔ ۶۳۶۔ ۶۳۷۔ ۶۳۸۔ ۶۳۹۔ ۶۴۰۔ ۶۴۱۔ ۶۴۲۔ ۶۴۳۔ ۶۴۴۔ ۶۴۵۔ ۶۴۶۔ ۶۴۷۔ ۶۴۸۔ ۶۴۹۔ ۶۵۰۔ ۶۵۱۔ ۶۵۲۔ ۶۵۳۔ ۶۵۴۔ ۶۵۵۔ ۶۵۶۔ ۶۵۷۔ ۶۵۸۔ ۶۵۹۔ ۶۶۰۔ ۶۶۱۔ ۶۶۲۔ ۶۶۳۔ ۶۶۴۔ ۶۶۵۔ ۶۶۶۔ ۶۶۷۔ ۶۶۸۔ ۶۶۹۔ ۶۷۰۔ ۶۷۱۔ ۶۷۲۔ ۶۷۳۔ ۶۷۴۔ ۶۷۵۔ ۶۷۶۔ ۶۷۷۔ ۶۷۸۔ ۶۷۹۔ ۶۸۰۔ ۶۸۱۔ ۶۸۲۔ ۶۸۳۔ ۶۸۴۔ ۶۸۵۔ ۶۸۶۔ ۶۸۷۔ ۶۸۸۔ ۶۸۹۔ ۶۹۰۔ ۶۹۱۔ ۶۹۲۔ ۶۹۳۔ ۶۹۴۔ ۶۹۵۔ ۶۹۶۔ ۶۹۷۔ ۶۹۸۔ ۶۹۹۔ ۷۰۰۔ ۷۰۱۔ ۷۰۲۔ ۷۰۳۔ ۷۰۴۔ ۷۰۵۔ ۷۰۶۔ ۷۰۷۔ ۷۰۸۔ ۷۰۹۔ ۷۱۰۔ ۷۱۱۔ ۷۱۲۔ ۷۱۳۔ ۷۱۴۔ ۷۱۵۔ ۷۱۶۔ ۷۱۷۔ ۷۱۸۔ ۷۱۹۔ ۷۲۰۔ ۷۲۱۔ ۷۲۲۔ ۷۲۳۔ ۷۲۴۔ ۷۲۵۔ ۷۲۶۔ ۷۲۷۔ ۷۲۸۔ ۷۲۹۔ ۷۳۰۔ ۷۳۱۔ ۷۳۲۔ ۷۳۳۔ ۷۳۴۔ ۷۳۵۔ ۷۳۶۔ ۷۳۷۔ ۷۳۸۔ ۷۳۹۔ ۷۴۰۔ ۷۴۱۔ ۷۴۲۔ ۷۴۳۔ ۷۴۴۔ ۷۴۵۔ ۷۴۶۔ ۷۴۷۔ ۷۴۸۔ ۷۴۹۔ ۷۵۰۔ ۷۵۱۔ ۷۵۲۔ ۷۵۳۔ ۷۵۴۔ ۷۵۵۔ ۷۵۶۔ ۷۵۷۔ ۷۵۸۔ ۷۵۹۔ ۷۶۰۔ ۷۶۱۔ ۷۶۲۔ ۷۶۳۔ ۷۶۴۔ ۷۶۵۔ ۷۶۶۔ ۷۶۷۔ ۷۶۸۔ ۷۶۹۔ ۷۷۰۔ ۷۷۱۔ ۷۷۲۔ ۷۷۳۔ ۷۷۴۔ ۷۷۵۔ ۷۷۶۔ ۷۷۷۔ ۷۷۸۔ ۷۷۹۔ ۷۸۰۔ ۷۸۱۔ ۷۸۲۔ ۷۸۳۔ ۷۸۴۔ ۷۸۵۔ ۷۸۶۔ ۷۸۷۔ ۷۸۸۔ ۷۸۹۔ ۷۹۰۔ ۷۹۱۔ ۷۹۲۔ ۷۹۳۔ ۷۹۴۔ ۷۹۵۔ ۷۹۶۔ ۷۹۷۔ ۷۹۸۔ ۷۹۹۔ ۸۰۰۔ ۸۰۱۔ ۸۰۲۔ ۸۰۳۔ ۸۰۴۔ ۸۰۵۔ ۸۰۶۔ ۸۰۷۔ ۸۰۸۔ ۸۰۹۔ ۸۱۰۔ ۸۱۱۔ ۸۱۲۔ ۸۱۳۔ ۸۱۴۔ ۸۱۵۔ ۸۱۶۔ ۸۱۷۔ ۸۱۸۔ ۸۱۹۔ ۸۲۰۔ ۸۲۱۔ ۸۲۲۔ ۸۲۳۔ ۸۲۴۔ ۸۲۵۔ ۸۲۶۔ ۸۲۷۔ ۸۲۸۔ ۸۲۹۔ ۸۳۰۔ ۸۳۱۔ ۸۳۲۔ ۸۳۳۔ ۸۳۴۔ ۸۳۵۔ ۸۳۶۔ ۸۳۷۔ ۸۳۸۔ ۸۳۹۔ ۸۴۰۔ ۸۴۱۔ ۸۴۲۔ ۸۴۳۔ ۸۴۴۔ ۸۴۵۔ ۸۴۶۔ ۸۴۷۔ ۸۴۸۔ ۸۴۹۔ ۸۵۰۔ ۸۵۱۔ ۸۵۲۔ ۸۵۳۔ ۸۵۴۔ ۸۵۵۔ ۸۵۶۔ ۸۵۷۔ ۸۵۸۔ ۸۵۹۔ ۸۶۰۔ ۸۶۱۔ ۸۶۲۔ ۸۶۳۔ ۸۶۴۔ ۸۶۵۔ ۸۶۶۔ ۸۶۷۔ ۸۶۸۔ ۸۶۹۔ ۸۷۰۔ ۸۷۱۔ ۸۷۲۔ ۸۷۳۔ ۸۷۴۔ ۸۷۵۔ ۸۷۶۔ ۸۷۷۔ ۸۷۸۔ ۸۷۹۔ ۸۸۰۔ ۸۸۱۔ ۸۸۲۔ ۸۸۳۔ ۸۸۴۔ ۸۸۵۔ ۸۸۶۔ ۸۸۷۔ ۸۸۸۔ ۸۸۹۔ ۸۹۰۔ ۸۹۱۔ ۸۹۲۔ ۸۹۳۔ ۸۹۴۔ ۸۹۵۔ ۸۹۶۔ ۸۹۷۔ ۸۹۸۔ ۸۹۹۔ ۹۰۰۔ ۹۰۱۔ ۹۰۲۔ ۹۰۳۔ ۹۰۴۔ ۹۰۵۔ ۹۰۶۔ ۹۰۷۔ ۹۰۸۔ ۹۰۹۔ ۹۱۰۔ ۹۱۱۔ ۹۱۲۔ ۹۱۳۔ ۹۱۴۔ ۹۱۵۔ ۹۱۶۔ ۹۱۷۔ ۹۱۸۔ ۹۱۹۔ ۹۲۰۔ ۹۲۱۔ ۹۲۲۔ ۹۲۳۔ ۹۲۴۔ ۹۲۵۔ ۹۲۶۔ ۹۲۷۔ ۹۲۸۔ ۹۲۹۔ ۹۳۰۔ ۹۳۱۔ ۹۳۲۔ ۹۳۳۔ ۹۳۴۔ ۹۳۵۔ ۹۳۶۔ ۹۳۷۔ ۹۳۸۔ ۹۳۹۔ ۹۴۰۔ ۹۴۱۔ ۹۴۲۔ ۹۴۳۔ ۹۴۴۔ ۹۴۵۔ ۹۴۶۔ ۹۴۷۔ ۹۴۸۔ ۹۴۹۔ ۹۵۰۔ ۹۵۱۔ ۹۵۲۔ ۹۵۳۔ ۹۵۴۔ ۹۵۵۔ ۹۵۶۔ ۹۵۷۔ ۹۵۸۔ ۹۵۹۔ ۹۶۰۔ ۹۶۱۔ ۹۶۲۔ ۹۶۳۔ ۹۶۴۔ ۹۶۵۔ ۹۶۶۔ ۹۶۷۔ ۹۶۸۔ ۹۶۹۔ ۹۷۰۔ ۹۷۱۔ ۹۷۲۔ ۹۷۳۔ ۹۷۴۔ ۹۷۵۔ ۹۷۶۔ ۹۷۷۔ ۹۷۸۔ ۹۷۹۔ ۹۸۰۔ ۹۸۱۔ ۹۸۲۔ ۹۸۳۔ ۹۸۴۔ ۹۸۵۔ ۹۸۶۔ ۹۸۷۔ ۹۸۸۔ ۹۸۹۔ ۹۹۰۔ ۹۹۱۔ ۹۹۲۔ ۹۹۳۔ ۹۹۴۔ ۹۹۵۔ ۹۹۶۔ ۹۹۷۔ ۹۹۸۔ ۹۹۹۔ ۱۰۰۰۔ ۱۰۰۱۔ ۱۰۰۲۔ ۱۰۰۳۔ ۱۰۰۴۔ ۱۰۰۵۔ ۱۰۰۶۔ ۱۰۰۷۔ ۱۰۰۸۔ ۱۰۰۹۔ ۱۰۱۰۔ ۱۰۱۱۔ ۱۰۱۲۔ ۱۰۱۳۔ ۱۰۱۴۔ ۱۰۱۵۔ ۱۰۱۶۔ ۱۰۱۷۔ ۱۰۱۸۔ ۱۰۱۹۔ ۱۰۲۰۔ ۱۰۲۱۔ ۱۰۲۲۔ ۱۰۲۳۔ ۱۰۲۴۔ ۱۰۲۵۔ ۱۰۲۶۔ ۱۰۲۷۔ ۱۰۲۸۔ ۱۰۲۹۔ ۱۰۳۰۔ ۱۰۳۱۔ ۱۰۳۲۔ ۱۰۳۳۔ ۱۰۳۴۔ ۱۰۳۵۔ ۱۰۳۶۔ ۱۰۳۷۔ ۱۰۳۸۔ ۱۰۳۹۔ ۱۰۴۰۔ ۱۰۴۱۔ ۱۰۴۲۔ ۱۰۴۳۔ ۱۰۴۴۔ ۱۰۴۵۔ ۱۰۴۶۔ ۱۰۴۷۔ ۱۰۴۸۔ ۱۰۴۹۔ ۱۰۵۰۔ ۱۰۵۱۔ ۱۰۵۲۔ ۱۰۵۳۔ ۱۰۵۴۔ ۱۰۵۵۔ ۱۰۵۶۔ ۱۰۵۷۔ ۱۰۵۸۔ ۱۰۵۹۔ ۱۰۶۰۔ ۱۰۶۱۔ ۱۰۶۲۔ ۱۰۶۳۔ ۱۰۶۴۔ ۱۰۶۵۔ ۱۰۶۶۔ ۱۰۶۷۔ ۱۰۶۸۔ ۱۰۶۹۔ ۱۰۷۰۔ ۱۰۷۱۔ ۱۰۷۲۔ ۱۰۷۳۔ ۱۰۷۴۔ ۱۰۷۵۔ ۱۰۷۶۔ ۱۰۷۷۔ ۱۰۷۸۔ ۱۰۷۹۔ ۱۰۸۰۔ ۱۰۸۱۔ ۱۰۸۲۔ ۱۰۸۳۔ ۱۰۸۴۔ ۱۰۸۵۔ ۱۰۸۶۔ ۱۰۸۷۔ ۱۰۸۸۔ ۱۰۸۹۔ ۱۰۹۰۔ ۱۰۹۱۔ ۱۰۹۲۔ ۱۰۹۳۔ ۱۰۹۴۔ ۱۰۹۵۔ ۱۰۹۶۔ ۱۰۹۷۔ ۱۰۹۸۔ ۱۰۹۹۔ ۱۱۰۰۔ ۱۱۰۱۔ ۱۱۰۲۔ ۱۱۰۳۔ ۱۱۰۴۔ ۱۱۰۵۔ ۱۱۰۶۔ ۱۱۰۷۔ ۱۱۰۸۔ ۱۱۰۹۔ ۱۱۱۰۔ ۱۱۱۱۔ ۱۱۱۲۔ ۱۱۱۳۔ ۱۱۱۴۔ ۱۱۱۵۔ ۱۱۱۶۔ ۱۱۱۷۔ ۱۱۱۸۔ ۱۱۱۹۔ ۱۱۲۰۔ ۱۱۲۱۔ ۱۱۲۲۔ ۱۱۲۳۔ ۱۱۲۴۔ ۱۱۲۵۔ ۱۱۲۶۔ ۱۱۲۷۔ ۱۱۲۸۔ ۱۱۲۹۔ ۱۱۳۰۔ ۱۱۳۱۔ ۱۱۳۲۔ ۱۱۳۳۔ ۱۱۳۴۔ ۱۱۳۵۔ ۱۱۳۶۔ ۱۱۳۷۔ ۱۱۳۸۔ ۱۱۳۹۔ ۱۱۴۰۔ ۱۱۴۱۔ ۱۱۴۲۔ ۱۱۴۳۔ ۱۱۴۴۔ ۱۱۴۵۔ ۱۱۴۶۔ ۱۱۴۷۔ ۱۱۴۸۔ ۱۱۴۹۔ ۱۱۵۰۔ ۱۱۵۱۔ ۱۱۵۲۔ ۱۱۵۳۔ ۱۱۵۴۔ ۱۱۵۵۔ ۱۱۵۶۔ ۱۱۵۷۔ ۱۱۵۸۔ ۱۱۵۹۔ ۱۱۶۰۔ ۱۱۶۱۔ ۱۱۶۲۔ ۱۱۶۳۔ ۱۱۶۴۔ ۱۱۶۵۔ ۱۱۶۶۔ ۱۱۶۷۔ ۱۱۶۸۔ ۱۱۶۹۔ ۱۱۷۰۔ ۱۱۷۱۔ ۱۱۷۲۔ ۱۱۷۳۔ ۱۱۷۴۔ ۱۱۷۵۔ ۱۱۷۶۔ ۱۱۷۷۔ ۱۱۷۸۔ ۱۱۷۹۔ ۱۱۸۰۔ ۱۱۸۱۔ ۱۱۸۲۔ ۱۱۸۳۔ ۱۱۸۴۔ ۱۱۸۵۔ ۱۱۸۶۔ ۱۱۸۷۔ ۱۱۸۸۔ ۱۱۸۹۔ ۱۱۹۰۔ ۱۱۹۱۔ ۱۱۹۲۔ ۱۱۹۳۔ ۱۱۹۴۔ ۱۱۹۵۔ ۱۱۹۶۔ ۱۱۹۷۔ ۱۱۹۸۔ ۱۱۹۹۔ ۱۲۰۰۔ ۱۲۰۱۔ ۱۲۰۲۔ ۱۲۰۳۔ ۱۲۰۴۔ ۱۲۰۵۔ ۱۲۰۶۔ ۱۲۰۷۔ ۱۲۰۸۔ ۱۲۰۹۔ ۱۲۱۰۔ ۱۲۱۱۔ ۱۲۱۲۔ ۱۲۱۳۔ ۱۲۱۴۔ ۱۲۱۵۔ ۱۲۱۶۔ ۱۲۱۷۔ ۱۲۱۸۔ ۱۲۱۹۔ ۱۲۲۰۔ ۱۲۲۱۔ ۱۲۲۲۔ ۱۲۲۳۔ ۱۲۲۴۔ ۱۲۲۵۔ ۱۲۲۶۔ ۱۲۲۷۔ ۱۲۲۸۔ ۱۲۲۹۔ ۱۲۳۰۔ ۱۲۳۱۔ ۱۲۳۲۔ ۱۲۳۳۔ ۱۲۳۴۔ ۱۲۳۵۔ ۱۲۳۶۔ ۱۲۳۷۔ ۱۲۳۸۔ ۱۲۳۹۔ ۱۲۴۰۔ ۱۲۴۱۔ ۱۲۴۲۔ ۱۲۴۳۔ ۱۲۴۴۔ ۱۲۴۵۔ ۱۲۴۶۔ ۱۲۴۷۔ ۱۲۴۸۔ ۱۲۴۹۔ ۱۲۵۰۔ ۱۲۵۱۔ ۱۲۵۲۔ ۱۲۵۳۔ ۱۲۵۴۔ ۱۲۵۵۔ ۱۲۵۶۔ ۱۲۵۷۔ ۱۲۵۸۔ ۱۲۵۹۔ ۱۲۶۰۔ ۱۲۶۱۔ ۱۲۶۲۔ ۱۲۶۳۔ ۱۲۶۴۔ ۱۲۶۵۔ ۱۲۶۶۔ ۱۲۶۷۔ ۱۲۶۸۔ ۱۲۶۹۔ ۱۲۷۰۔ ۱۲۷۱۔ ۱۲۷۲۔ ۱۲۷۳۔ ۱۲۷۴۔ ۱۲۷۵۔ ۱۲۷۶۔ ۱۲۷۷۔ ۱۲۷۸۔ ۱۲۷۹۔ ۱۲۸۰۔ ۱۲۸۱۔ ۱۲۸۲۔ ۱۲۸۳۔ ۱۲۸۴۔ ۱۲۸۵۔ ۱۲۸۶۔ ۱۲۸۷۔ ۱۲۸۸۔ ۱۲۸۹۔ ۱۲۹۰۔ ۱۲۹۱۔ ۱۲۹۲۔ ۱۲۹۳۔ ۱۲۹۴۔ ۱۲۹۵۔ ۱۲۹۶۔ ۱۲۹۷۔ ۱۲۹۸۔ ۱۲۹۹۔ ۱۳۰۰۔ ۱۳۰۱۔ ۱۳۰۲۔ ۱۳۰۳۔ ۱۳۰۴۔ ۱۳۰۵۔ ۱۳۰۶۔ ۱۳۰۷

و مرد و سپاہ گری کے فنون کے استاد بنائے اور ان کے دل میں ان ان چیزوں کے اہتمام ہوتے۔ پھر ان کی وجہ سے عالم میں سب سے نفع حاصل کیا اسی طرح انسان کے جسمانی معالجہ کے طریقے تعلیم ہوتے طبیبوں اور ڈاکٹروں نے طرح طرح کی فائدہ بخش چیزیں تیار کیں انتظام معاد کا یہ طور رکھا کہ انسان کو ایک قوت ملے عطا کی جس کی وجہ سے ہر شخص اپنے غائی کی طرف رجوع کرنا اور نیک و بد باتوں میں حقے للقدور تیز کرتا ہے اور اس قوت کو عقل کہتے ہیں۔ ہر چند عقل سلیم نے امور آخرت کو سمجھنے کے واسطے دریافت کیا چنانچہ فن الہیات سے یہ بات ظاہر ہے لیکن ان وجوہ سے عقل تنگ آگئی اور اہام کی محتاج ہوئی۔ اول یہ کہ قوت و ہمت اکثر جگہ عقل سے متبادل پیش آتی ہے بس کبھی عقل کبھی غالب ہو جاتی ہے۔ دیکھو جب کسی تنہا مکان میں رات کو مردہ دکھائی دیوے تو بعض کو خوف معلوم ہوتا ہے حالانکہ عقل کا یہی فتویٰ ہے کہ جسم بے جس سے کچھ ہنرمند تصور نہیں ماسی طرح جب وہ بلند دیواروں کے درمیان ایک تختہ کو جو بالشت برابر چڑھا ہو رکھ دیا جائے تو اس پر چلتے وقت دم اس قدر غالب آتا ہے کہ اکثر اوقات لڑکھڑا کر آدی گر پڑتا ہے حالانکہ حکیم عقل اسی تختہ پر بشیر طیکہ زمین پر دھرا ہو بخوبی چل سکتا ہے۔ دوم عقل بذریعہ حواس کام کرتی ہے اور جو چیز حواس غصہ سے باہر ہو وہاں اس کے دریافت کرنے میں مقدمات ترتیب سے کچھ نکالنا پڑتا ہے۔ پس وہاں طرح طرح کی غلطیاں واقع ہوتی ہیں کہ جن کے اہل منطق شاہد ہیں۔ الغرض جو چیزیں محسوس نہیں ہیں ان کے دریافت کرنے میں عقل کو بڑی وقت پیش آتی ہے عالم آخرت کے حالات اور خداوند کی ذات و صفات وغیرہ ابھی محسوس نہیں ان کے دریافت کرنے میں بھی عقل کا قافیہ تنگ ہے موسم بدن کے حالات صحت و مرض بھوک اور پیاس خوشی و غم وغیرہ کے متغیر ہونے سے انسان کی عقل ہر وقت یکساں نہیں رہتی لڑکپن کی عقل اور جوانی کی اور بڑھاپے کی اور تندرستی کے وقت عقل کی اور حالت ہوتی ہے بیماری کے وقت اور خدا تعالیٰ کا یہ قول اس بات پر شاہد عادل ہے **حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ آدَمُ أَجَلَهُ سَمِعَهُ قَالُ رَبِّ آدَمُ عِشِّي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَصْلَحْتُ لِي فِي ذُرِّيَّتِي لَئِنْ لَمْ تَنْصُرْ لِي كُنْتُ مِنَ الْخَاسِرِينَ** انھیں وجوہ سے عقلاء کا باہم اختلاف ہے کوئی کسی بات کو اچھا کوئی بُرا سمجھتا ہے۔ الہیات میں ایک مسئلہ علم باری ہی دیکھتے ہیں اس میں کس قدر مختلف اقوال ہیں۔ ایک حکیم کچھ کہتا ہے تو دوسرا کچھ اور اس کے بعد عالم کے حدوث و قدم میں کس قدر اختلاف ہے غیر الہیات میں تو اختلاف ہونا کچھ بعید نہیں آپ طبعیات اور عنصریات ہی کے مسائل کو ملاحظہ فرمائیے کہ کس قدر مختلف اقوال ہیں مدت تک قدامت کا یہی قول مانا جاتا تھا ہر ایک مرکب کے یہ چار اصل الاصول عنصر بسیط ہیں آگ پانی

انتظام
معد
خود
اہام
اول

دوم

سوم

بعض جہاں نے اس اہام کو اہام انید سمجھ کر ہمارے مصلوں کو ہی فرض کر کے مستغف ملازم پر اجراض کر دیا۔ حقانی۔ اس سے برا نہیں کہ پھر کو انسان کر دیا بلکہ انسان میں جو جمادات و حیوانیت ہے اس کے مراتب میں ترقی کرنا۔ ابوالحسن حقانی **کتاب فی الجہات** میں لکھتے ہیں کہ جو پختہ ہے تو رہا کر نہ کہلے رہے۔ ابجہ کہ توفیق دے کہ میں تیری ان نعمتوں کا جو مجھ کو اور میرے ماں باپ کو دیں شکر ادا کروں اور ایسے کچھ کام کروں جو تجھ کو پسند ہوں۔ لے رہے امیری اولاد میں صلاحیت دے میں سے تیری طرف رجوع کیا اور میں تیرے حکم برداروں میں سے ہوں۔

روحانی اور غیر محسوس عالم کا انکشاف کامل ہوتا ہے ان کو مودر و روح القدس کہتے ہیں اور جس میں انجذاب عالم اور
 قلوب بنی آدم کی کشش کا زیادہ مادہ ہوتا ہے ان کو ہادی کہتے ہیں اور جن کو کثرت و مذہب کی اصلاح کے علوم
 اور ان کے زہد کرنے کے طریقے سکھاتے جاتے ہیں وہ امام کہلاتے ہیں اور جن کا یہ حال ہے کہ وہ علانیہ جسمانی
 سے مجرد ہو کر عالم غیب پر مطلع ہو جاتے یا اور کسی قوم کی آفات بلیات پر واقف ہو کر لوگوں کو اس سے متنبہ کرتے
 ہیں ان کو منفذ یا نذر کہتے ہیں اور جب حکمت الہی اور رحمت ناقصا ہی خلق کی اصلاح چاہتی ہے تو ان سب میں
 اعلیٰ شخص کو (کہ جس کی نافرمانی پر خدا تعالیٰ کی ناراضی اور طاعت پر خوشنودی مرتب ہو اور جس کے موافق کو
 ملّا اعلیٰ میں محبوب اور مخالف کو ملعون سمجھتے ہوں) پیدا کرتا ہے کہ وہ خلق کو تاریکی سے روشنی میں لاتا ہے
 اور اس کا نفس قدسی اس درجہ صاف ہوتا ہے کہ جو اوروں کو بڑی ریاضت سے مکاشفہ یا تجلّیٰ عالم
 جبروت و ملکوت ہوتی ہے تو اس کو ادنیٰ توجہ سے یہ بات حاصل ہو جاتی ہے اور اس کا نفس قدسی آفتاب
 جہاں تاب کی مانند روشن ہوتا ہے کہ اس کی روشنی سے لوگ متور ہوتے ہیں اور یہ شخص عقل کو غلطیوں کی
 سخت دلدل سے نجات دیتا ہے اور یہ شخص جب حظیرۂ قدس کی طرف متوجہ ہو کر ہمت کرتا ہے تو عالم اہمال
 بلکہ عالم ملکوت میں اس کا تعریف ہو جاتا ہے جو باتیں عادت کے خلاف ہیں وہ اس سے سرزد ہو جاتی ہیں ہرگز
 وہ چیزیں کہ جو حیرت بھری سے خارج ہیں اس کو دکھائی دیتی اور اس سے کلام کرتی ہیں روحانی لوگ اس کی افکار
 کرتے ہیں (ان امور کو معجزات کہتے ہیں) ایسے شخص کو نبی کہتے ہیں اگر اس کو شریعت جدیدہ اور کتاب آسمانی
 بھی ملتی ہے تو اس کو رسول کہتے ہیں اور اس کے پیروں میں جس کو وہ نفس قدسی عطا ہوتا ہے کہ اس میں انوار
 اس طرح منعکس ہوتے ہوں کہ جس طرح آفتاب کے انوار آیتہ میں اور پھر کبھی اس سے بھی خوارق عادات
 سرزد ہونے لگتے ہیں (کہ جن کو کرامت کہتے ہیں) تو اس شخص کو ولی کہتے ہیں پھر ادیار کے بہت سے اقسام
 ہیں غوث، قطب وغیرہ کہ جن کی تفصیل کی یہاں گنجائش نہیں۔ یہاں سے آپ کو یہ بھی خوب معلوم
 ہو گیا کہ نبی ایسے برگزیدہ کو کہتے ہیں کہ جس کو یہ کمالات حاصل ہوں نہ کہ جو موت کسی جسمانی قوت کا نام ہے
 کہ جو انسان کے اعضاء دل و دماغ سے مانند اور قویٰ کے تعلق رکھتی اور نہ یہ کہ جس میں اخلاق انسانی کی تعلیم
 و تربیت کا ملکہ بمقتضیٰ اس کی فطرت کے خدا تعالیٰ سے عنایت ہوتا ہے وہ پیغمبر کہلاتا ہے جیسا کہ مصنف تفسیر
 القرآن کے صفحہ ۲۸ میں لکھتے ہیں اور اس کو ایسا ملکہ بتلاتے ہیں کہ جیسا ہمارے طبی کو اپنے فن کا ملکہ ہوتا ہے
 کہ جس کی وجہ سے وہ اپنے فن کا پیغمبر کہلاتا ہے۔ اب ہم اصل دعا کی طرف رجوع کرتے ہیں۔ الغرض جو شخص
 اس بات پر یقین رکھتا ہے کہ اس عالم حادث کا کوئی موجد (کہ جس میں سب صفات کمال یافتہ جانتے ہیں) ضرور
 ہے تو وہ اس بات پر بھی خود ہی یقین رکھتا ہے کہ جس رحم نے اپنی رحمت کاملہ اور حکمت بالغہ سے ہر چیز کا
 انتظام لائق اور اصلاح فائق فرمائی ہے۔ کَمَا كَانَ يَخْلُقُ كُلَّ شَيْءٍ فَخَلَقَ خَوْدَهُ اَيْ اُس نے انسان کی
 اصلاح نفس کی بھی کوئی نہ کوئی تدبیر کی ہے اور وہ مدبر انسان تنہا عقل ہو ہی نہیں سکتی جیسا کہ اس کا بیان

۱۔ ہر چیز کو اس کے لائق طور پر پیدا کیا پھر اس کو اصلاح کے سبب کثرت رہنمائی کی۔ منہ عہدہ سرسید خان دہلی

گزار۔ پھر اس کی تدبیر یہی ہے کہ وہ ایسے اشخاص پیدا کرے کہ جو اولم و افلاط سے خود پاک ہوں اور ان کی روح نفسانی خواہشوں کے غلمات سے باہل صاف ہو اور ان پر حقائق الاشیاء منکشف ہوں کہ عالم غیب کے اسرار اور ایک کئے والی نئی زندگی کی کیفیت اور اس کے مفید و مضر اسباب بھی اس پر منکشف ہوں اور اس کی روح میں انجذابِ قلوب بنی آدم کی کشش مقناطیسی بھی ہو اور اس پر روحانی ترقی کی راہیں بھی منکشف ہوں تاکہ بنی آدم کو سیدھی راہ پر چلائے ایسے شخص کو بنی یار رسول کہتے ہیں۔ ایسے اشخاص کو وہ ریم بھیجا رہا ہے (پھر انبیاء بھی درجہ میں کم زیادہ ہیں) سب سے درجہ میں زیادہ وہ نبی ہے کہ جس کے نور نبوت نے زیادہ عالم کو منور کیا ہو اور جس کے فیض و برکت سے زیادہ لوگوں نے نفع اٹھایا ہو جیسا کہ حضرت محمد مصطفیٰ علیہ وسلم نبی کی یہ شان ہے کہ وہ لوگوں کو ان باتوں کی تعلیم فرمائے جو اصل فطرت میں داخل ہیں اور اپنے کلام میں وہ رعایت رکھے کہ جس کو خاص و عام سمجھیں اور لوگوں سے ان کی عقل کے موافق کلام کرے دلائل فلسفہ و براہین منطقیہ سے جو غامضوں کی لہجہ میں نہ آسکیں پر ہیز کرے جو غزائیاں اس وقت لوگوں میں شیوہ طباغی ہوں ان کو مٹا دے جو اصل فطرت کی باتیں ہوں ان کو قائم رکھے کیونکہ جس قوم میں بنی مبعوث ہوتے ہیں گوان کی بد اعمالی اور خلاف فطرتی ہی ان کی بعثت کا سبب ہوتی ہے لیکن ان کی کل باتیں بری نہیں ہوتیں پس جو باتیں اچھی ہیں بنی ان کو قائم رکھتا ہے شرک و بدعت جو رد ظلم و غیرہ قبا ح مٹاتا ہے عدل و انصاف جلد رحمی تو اضع جلم راستبازی کو قائم کرتا ہے خدا تعالیٰ کے اوصاف حمیدہ خلق پر ظاہر کرتا اور اُس کی نسبت شرک وغیرہ جو جو عیوب لوگوں نے اپنی ناہمی سے لگا رکھے ہیں ان کو دور کرتا ہے انسان کے اعمال کی جزاء و سزا حسن و قبیح کو وہی ترازو بیان میں تو لیتا ہے۔ عالم آخرت میں جو کچھ انسان پر بعد مفارقت جسم کے پیش آتا ہے وہی اُس کا عقدہ کھولتا ہے اس عالم کی ابتداء و انتہاء کو وہی پورے طور پر بتلاتا ہے بنی کی یہ شان نہیں کہ وہ ریاضیات و طبیعیات کے مسائل تعلیم فرمادے اور نہ یہ کہ وہ ہوا بادل، بجلی، آسمان و زمین بارش زلزلہ وغیرہ اُمور کی ماہیت اور ان کے اسباب بیان کیا کرے اور نہ یہ کہ وہ اگلے لوگوں کی بے نیچہ تاریخ بیان کیا کرے اور ان کے قہر کرنا نہ لیا کرے ان اس کا مضائقہ نہیں کہ کچھ وعظ و ہند کہہ کر اگلے لوگوں کے ساتھ جمل طرح سے بیان کرے کہ جس سے سرِ کمر ہوتی ہے کہ

۱۔ کس لئے کہ عالم غمیری کے حقائق کا انکشاف کوئی بڑا کمال نہیں اس کے لئے عوام عقار اور ان کے تجارب و تحقیقات کافی ہیں اس کے سوا ان علوم پر انسان کی روحانی ترقی بھی موقوف نہیں۔ ابو الحسن حقانی

ف۔ انسان اصلی روح ہے جو ایک معین وقت پر اس جسم غمیری سے جدا ہو جاتا ہے جس کو موت کہتے ہیں جدا ہو کر وہ اپنی ایک خاص شکل یعنی نورانی پیکر میں قائم رہتی ہے سب طرح کی لذتیں اور تکلیفیں جو اس عالم غمیری کے اعمال و عقائد کا نیک و بد نتیجہ ہے محسوس کرتی ہے اس کو اس زندگی کی باتیں یاد رہتی ہیں جب تک وہ اس جسم غمیری کے ساتھ وابستہ ہے اس وقت تک اس پر جسمانی خواہشیں اور جسمانی آثار کی تانکیں محیط رہتی ہیں اس لئے اس روح کی حقیقی خواہشوں اور اس کے حقیقی علوم میں قوت متعینہ و قوت متوجہ جو جسمانی آثار میں خارج رہتی ہیں اس پر قومی رسوم و عادات کی اور بعض تاریکیاں گھیرے رہتی ہیں مگر وہ ریم اپنے کرم سے ایک گروہ ایسا پیدا کرتا ہے جو فطران کے روحان غلات سے محفوظ رہتے ہیں یہ گروہ انبیاء ہے اس لئے ہی روحانی و فکری ان انصاریوں میں اس باریک رستہ کیلئے انھیں گاہ میں برقی روشنی ہوتی ہے یہی انھیں کو اس راہ پر چلاتی ہیں جو انکی دلوں زندگیاں کی تھک چک پیچاتی ہے۔ ابو الحسن حقانی

اول سے آخر تک بالترتیب کسی کی سرگزشت یا قانع عمر یہ بیان کرے اور اسی وجہ سے ایک شخص کے قصے کو سب وقت بلا ترتیب تقدیم و تاخیر کئی بار ٹکڑے ٹکڑے کر کے بیان کرنے کی ضرورت پڑتی ہے چنانچہ قرآن مجید میں اسی لئے موسیٰ و فرعون وغیرہ کے قصوں کو بلا لحاظ ترتیب و قوطع چند جگہ ذکر کیا ہے۔ ہاں یہ ہو سکتا ہے کہ قوموں کے آئندہ حالات یا ان پر آنے والے مصائب یا انعام بطور پیشگویی کے ذکر کر دے تاکہ اس وقت کے لوگوں کو کارآمد ہوں۔ چنانچہ حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے اسی غرض سے بہت سی چیزوں کی خبر دی ہے۔ اس فصل میں یہ چند چیزیں خوب طرح ثابت ہو گئیں۔ (۱) خدا تعالیٰ کا وجود (۲) اس میں صفات کمالہ کا پایا جانا (۳) عیوب سے پاک ہونا (۴) نبی کا مبعوث کرنا (۵) نبی وہ شخص ہے کہ جس میں وہ کمال ہوں کہ جن کا ہم نے ذکر کیا (۶) نبی کا معصوم ہونا اور رذائل فضائل سے پاک و صاف ہونا (۷) اُس کو تہذیب نفس کے متعلق کلام کرنا (۸) اور غیر ذلک باتوں سے سکوت فرمانا الا بقدر ضرورت۔ فصل دوم شاید آپ کو ہمارے بیان سابق سے کچھ تر و تپیدا ہو گا کہ نبی کا کام تو ہدایت و رہنمائی ہے یہ عالم میں تصرفات اور معجزات کہ جو بظاہر قانون قدرت کے خلاف ہیں کیا چیز ہیں؟ غالباً یہ پرانے خیالات ہیں کہ جو ابتداء عمر سے سُنے گئے تھے دلوں میں ایسے راسخ ہو گئے ہیں کہ ان کا منکر کافر شمار کیا جاتا ہے اور توحید علی کے اہل یوہا (کجی کی تحقیقات کے آگے افلاطون و ارسطو غفل مکتب ہیں۔ ان پر قہقہہ مار کر ہنسنے ہیں) اس لئے اب مجھ کو اس مقام پر چند باتوں کی تحقیق ضروری ہوتی (۱) یہ کہ معجزہ کیا چیز ہے (۲) وہ ممکن بھی ہے کہ نہیں۔ (۳) وہ نبی سے کس حکمت کے لئے صادر ہوتا ہے آیا نبی کی نبوت کی تصدیق کر سکتا ہے یا نہیں (پہلی بات کی تحقیق) جو چیز کہ خلاف عادت اور برخلاف قانون قدرت یعنی بغیر اس بات کے کہ وہ اپنے اسباب و اثر پر مبنی ہو کسی شخص سے سرزد ہو تو اس کو خارق عادت کہتے ہیں۔ مثلاً عادت یوں جاری ہے کہ بھوک پیاس کھانے پینے سے دُور ہوتی ہے یا درخت اور پتھر اور حیوانات گاتے بھینس وغیرہ انسان سے کلام نہیں کرتے کوئی درخت یا پتھر کسی کے بلانے سے بحرکت ارادہ نہیں آسکتا وغیرہ ذلک یا کوئی شخص دریا پر زمین خشک کی طرح نہیں چل سکتا یا ایک آدمی کا کھانا صد ہا آدمیوں کو حکم سے نہیں کر سکتا۔ نہ کوئی شخص ایک مشت خاک سے صد ہا آدمیوں کو اندھا کر سکتا ہے وغیرہ ذلک پس جو کوئی ایسا کہہ دے تو یہ کام اُس کا خارق عادت ہے اب یہاں سے یہ بات ظاہر ہو گئی کہ جو کام بذریعہ آلات و اسباب ہوں خواہ وہ اسباب مخفی ہوں یا ظاہر جیسا دوائے بیمار کشندہ است کہ ناگشتی کے ذریعہ سے دریا کو موجزنہ خارق عادت نہیں۔ پس جو باتیں مسخر اور طلسم کے ذریعہ سے ہوں یا نیر نجات کے شعبہ سے ہوں وہ بعض محققین کے نزدیک خارق عادت نہیں کیونکہ ان

لے بلکہ قرآن مجید میں جہاں حسب ضرورت کوئی قہد آیا ہے یا تو دہاں بندوں کو عبرت دینی مقصود ہے یا قصہ بیان کر کے بعد حکم لکھ کر فعل پر ہے تو ویسے اس فعل کی ممانعت ہوگی یا قہد کے بعد یوں فرمایا کہ یہی حکم تمہارے لئے ہے تو اس کی فرضیت ہوگی قرآن مجید میں قصوں سے احکام ثابت ہیں بخلاف انجیل کے کہ وہاں محض فساد اور تالیف مقصود ہے اس لئے یہاں یوں کا اعتراض سرے ہی سے غلط ہے۔

معجزہ

کرامت
معادیت
ارباب
استدراج
دوسری کتاب
کی تحقیق

اسباب معنی ہیں کہ ہر شخص کی سمجھ میں نہیں آسکتے۔ لیکن میں نے جو تحقیق کیا تو یوں معلوم ہوا کہ سحر کا ایک طرز یوں بھی ہے کہ بذریعہ ارواح خبیثہ و شیاطین کام کئے جاتے ہیں ان کے لئے اسباب عادیہ میں سے کوئی سبب نہیں ہوتا اس لحاظ سے اس کو خارق عادت کہہ سکتا ہوں۔ ہاں اگر ان شیاطین و ارواح خبیثہ کو سبب معنی قرار دیا جائے تو خارق عادت نہیں۔ پھر یہ خارق عادت اگر مدعی نبوت سے ظاہر ہو تو اس کو معجزہ کہتے ہیں کہ مخالف کو اس کے مثل کام کرنے سے عاجز کر دیتا ہے اب خواہ مدعی نبوت سے یہ معجزہ ایک معمولی طور سے صادر ہو یا اس وقت نبوت کا دعویٰ بھی ہو اگر یہ خارق عادت نبی کے پیروں سے صادر ہو اگر وہ ولی ہے تو اس کو کرامت کہتے ہیں اور اگر غیر ولی مومن صالح سے صادر ہو تو اس کو معادیت کہتے ہیں اور جو نبی سے قبل نبوت سرزد ہو تو اس کو ارباب خاص کہتے ہیں اور اگر بد شخص سے صادر ہو تو اس کو استدراج کہتے ہیں (دوسری بات کی تحقیق) کہ کسی کام کا کرنا اس کے فاعل کی قوت پر موقوف ہے پس جس قدر فاعل کی قوت ہوگی اسی قدر اس سے قوی فعل سرزد ہو گا یہ مقدمہ بدیہی ہے اس پر دلیل کی حاجت نہیں۔ اور اصل مبدع قوت کا احصاء اور جو اہر مجرودہ میں لطافت اور کثافت کے لحاظ سے قوی اور ضعیف ہوتا رہتا ہے ہی نکرتا ہے کہ خاک کی قوت سے پانی کی قوت اور پانی سے ہوا کی قوت زیادہ ہوتی ہے اور آگ کی قوت اس کی لطافت کی وجہ سے سب سے زیادہ ہوتی ہے اگرچہ ہوا بھی اس قدر لطیف ہے کہ حق بھری سے محسوس نہیں ہوتی نہ بغیر آمیزش بخار کے دکھلائی دیتی ہے لیکن آگ اس سے بھی لطیف ہے ہم کو اس دعویٰ پر دلیل لانے کی کچھ ضرورت نہیں جس نے علم الغیاب کی دو ایک کتابیں بھی پڑھی ہوں گی وہ اس بات کی خوب تصدیق کرے گا لیکن ناظرین کے سمجھانے کو دو چار مثالیں پیش کرتا ہوں۔ دیکھتے رہیں گا مگر جو ہزار بار من بوجھ ایک دن میں کہاں سے کہاں لے جاتی ہے یا دھانی جہاز کس قدر بوجھ کس قدر مسافت پر پہنچاتا ہے یا کھلیں کہ کیسا جلد جلد کام کرتی ہیں یہ سب انجن کی بدولت ہے کہ جو بھاپ کے زور سے چلتا ہے اور وہ بھاپ اجزاء مادیہ اجزاء ہوا تہ ہیں کہ جو آگ کی وجہ سے پیدا ہوتی ہیں اس سے بڑھ کر ان بخارات کی قوت ہے کہ جو آگ اور ہوا سے پیدا ہوتے اور پھر زمین میں کسی وجہ سے بند ہو جاتے ہیں کہ جس سے وہ زلزلہ پیدا ہوتا ہے کہ جو تختہ زمین کو ہلا دیتا اور بڑے بڑے پہاڑوں اور مکانات کو گرا دیتا ہے۔ اسی کی وجہ سے سمندر ایسا اٹٹ پٹٹ ہوتا ہے کہ صدمہ کو اس کی خشک زمین پانی میں ڈوب جاتی ہے اور بہت ٹاپو سمندر میں سے اوپر نکل آتے ہیں۔ بعد اس کے قوت برقیہ کو ملاحظہ فرمائیے کہ وہ اور بھی غضب ہے۔ بادلوں میں سے نیچے گر کر کچھ آفت برپا کرتی ہے اس کو تو ہر ایک جانتا ہے مگر اس کی کسی قدر قوت کو جب آلتہ برقی میں جمع کر کے کسی تار کو حرکت دی جاتی ہے تو اس کی حرکت صدمہ کو اس آن کی آن میں پہنچتی ہے کہ وہ آن تک اتنی دیر میں بھاپ کی کل کبھی نہیں جاسکتی۔ پھر اس حرکت کے اشاروں یا اس کی کھڑکھڑاہٹ کی آواز سے (کہ جس سے حروف و اصوات مصطلح پیدا ہوتے ہیں) کیا فوائد حاصل ہوتے ہیں اسی لئے جن کے

قوام بدن میں جزو ہوائی غالب ہوتا ہے جیسا کہ غول بیابانی وغیرہ مخلوقات کہ جو ہر وقت دکھلاتی نہیں دیتے کہ جن کو اہل ہند پلوٹون کہتے ہیں ان کے افعال غائی چیزوں سے بہت قوی ہوتے ہیں یا جن کے قوام میں جزو ناری غالب ہوتا ہے تو ان کے افعال اور قوی ہوتے ہیں جیسا کہ جن وغیرہ مخلوقات اسی طرح ملائکہ یعنی فرشتے کہ ان کا مادہ اور بھی زیادہ لطیف ہوتا ہے ان کے افعال اکن سے زیادہ قوی ہوتے ہیں اسی طرح نفیس ناطقہ کہ جس کو روح بھی کہتے ہیں لطافت کی وجہ سے بشر طیکہ کثافت جسمانی اس پر غالب نہ ہو بڑے قوی اور نہایت عجیب و غریب کام کرتی ہے۔ روحانی قوت کے آگے عالم عناصر و عالم اجسام علویات آفتاب یا ستارے وغیرہ سب مسخر ہیں اس روحانی قوت ہی کی وجہ سے چاند پھٹ گیا۔ درخت ہلنے سے چلے آئے اور دو چار قطرے یا سیر آدم سیر پانی نے اُس کے ہاتھ لگنے سے لشکر کو سیراب کر دیا۔ حجر و شجر اُس سے کلام کرتے اور اُس کے شوق میں روتے ہیں۔ ایک عالم کے قلوب اس کی طرف کھینچ آتے ہیں۔ عصا مارنے سے پتھر پانی بہاتا ہے۔ اس کی دُعا سے مُردہ زندہ ہو جاتا ہے۔ اندھے اور جذامی شفا پا لیتے ہیں۔ اس کی دُعا سے ظہیر مسموم ہی کو دیکھتے کہ قوت روحانی سے کیا کیا عجائب ظاہر ہوتے ہیں۔ اور جو فقرائے حلقہ قوتہ میں بیٹھ کر فیضیاب ہوا ہے وہ تو اس قوت روحانی کا مزہ اٹھاتے اور اس پر ایمان لاتے بیٹھا ہے۔ تہذیب و تمدن کا رُخ من قال۔ ذوقِ ابنِ مئے شناسی بُھڑا تازہ چشمی۔ مگر اس قوت روحانی کے دو طور ہیں ایک تو یہ عام طور عادت کے موافق اور قانون قدرت کے مطابق جیسا کہ یہ پھر ناچنا عمدہ عمدہ کلیں بنانا طرح طرح کی صنایع ایجاد کرنا الغرض یہ سب کار و بار جو عالم اسباب میں انسان سے واقع ہوتے ہیں تو یہ روحانی کے کام ہیں یہ کسی شرط و تحدید وغیرہ پر موقوف نہیں بلکہ اس کو جسمی کثافت کے ساتھ ہی خوب کر سکتا ہے بلکہ بعض کام تو عالم اسباب میں جسمی کثافت ہی کی وجہ سے ظہور کرتے ہیں کیونکہ جسم ان کے لئے شرط ہوتا ہے اور اس کے نزدیک مہیبت وغیرہ کے متعلق عجائب عجائب اختراع و ایجاد انھیں لوگوں سے ظہور میں آتے ہیں جو سوائے نفسانی خواہشوں کھانے پینے جماع کوئے کے اور کچھ کمال انسانی نہیں رکھتے یہ سب کام گو بظاہر جسم اور اُس کے قوی کی طرف منسوب کئے جاتے ہیں مگر درحقیقت یہ سب صلح کے طفیل سے ہوتے ہیں جب روح جسم سے تعلق اٹھا لیتی ہے جس کو عرف میں موت کہتے ہیں تب کوئی کام نہیں ہوتا۔ کام تو درکنار وہ جسم ہی اس کی محافظت بغیر گل سڑ جاتا ہے اور یہاں سے یہ بھی خوب ثابت ہو گیا کہ ان اعمال کا مبدع روح ہے اور جسم ایک آلہ ہے کیونکہ جسم کو یہ قدرت کہاں اس مقام پر اعتقاد مذکور کے بطلان پر فقط دو ہی دلیلوں پر انکشاف کرتا ہوں (اول) اگر یہ اعمال جسم ہی کے ہوں تو چاہیے کہ کسی معاملہ... نیک و بد میں کوئی شخص دنیا میں بھی ماخوذ نہ کیا جاسے نہ چور کو سزا دیا نہ قاتل سے قصا

۱۱ اشارہ ہے مجوز شوقِ فقر کی طرف ۱۲ اشارہ آحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے اس مجوز کی طرف

اشارہ ہے کہ جو درخت آپ کے بلالے سے چلے آتے تھے۔ ۱۳ اس مجوزہ از جناب علیہ السلام کی طرف اشارہ ہے کہ جو درخت و درجے سے ظاہر ہوا ہے جیسا کہ آنحضرت علیہ السلام سے واقع ہوا، اور ستونِ حجاز آپ کے شوق میں روبا۔ ۱۴ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے طرف اشارہ ہے۔ ۱۵ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی طرف اشارہ ہے۔ ۱۶ یہ بھی حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی طرف اشارہ ہے۔ منہ

لیا جاسکتا ہے کیونکہ جب اُس نے وہ کام کیا تھا وہ اور تھا اب یہ جسم اور ہے اس لئے کہ ہر آن میں حرارت بدن انسان کے اجزاء بدن تحلیل ہوتے رہتے ہیں اور ان کے بدل فزا سے دوسرے اجزاء قائم ہوتے رہتے ہیں اس لئے اگر کسی کی لڑکپن اور جوانی پھر بڑھاپے کی تصویروں کو رو برو رکھ کر دیکھا جاسے تو ایک دوسرے سے غیر معلوم ہوگا علاوہ اس کے ناخن اور بالوں ہی کو دیکھ لیجئے کہ ہر روز نئے نکلتے اور پہلے کسی قدر قوت منقذہ کی وجہ سے گلے رہتے ہیں پھر بھر جاتے ہیں بلکہ نباتات میں بھی یہی حال ہے اور اگر اس بات پر باور نہ آئے تو غذا کو روک کر اُس کے قوام اور بالیدگی کو ملاحظہ فرمائیے (دوم) کسی فعل ارادی کا کرنا (بالخصوص ایسے افعال کا کہ جن سے انسان قابل مدح و ذم اور مستحق ثواب و عقاب ہو) بغیر علم اور ارادے کے ناممکن ہے کمالاً بخفی علی صاحب البصیرۃ اور جسم انسان میں نہ علم ہے نہ ارادہ بلکہ یہ بحرکت قسریہ روح کے ہلانے چلانے سے پٹلی کی طرح ہلتا ہے جب وہ الگ ہو جاتی ہے تو بے حس و حرکت ہو جاتا ہے۔ ذرا غور کیجئے کہ آنکھ دیکھتی ہے یا آنکھ کے ذریعہ سے کوئی اور شخص؟ آیا کان سنتے ہیں یا اس کھڑکی کے ذریعہ سے کوئی اور؟ اگر خود آنکھ دیکھتی ہوتی تو جو چیز کہ آنکھ کے بالکل پاس رکھی جاسے اس کو تو اور بھی زیادہ دیکھتی حالانکہ نہیں دیکھتی یا جس وقت کوئی مخدر کلور فارم شنگایا جاسے تو چاہیے کہ آنکھ کان اس وقت میں بھی برابر دیکھیں اور سنیں کیونکہ وہ اسی طرح میٹھی و سالم ہیں حالانکہ اس وقت روح کی دم توڑی کی وجہ سے کچھ بھی نہیں دیکھتے سنتے اور اسی طرح بد موت کے آنکھ کان بدتو بلکہ جمیع مواضع جس ویسے کے دیے رہتے ہیں مگر مفارقت روح کی وجہ سے معطل ہو جاتے ہیں اور اسی سر کے واسطے حکماء فلاسفہ کا یہ فتویٰ ہے۔ میزان العالیۃ کون الشیء مجرداً (دوسرا طور) خاص ہے اور وہ یہ کہ روح کو جب کثافت جسمانیہ اور ظلمات حیوانیہ سے نجات ہوتی ہے اور آثار مجردہ اُس پر غالب آتے ہیں تو اس کی قوت نہایت ہی قوی ہو جاتی ہے پھر اُس سے وہ افعال سرزد ہوتے ہیں کہ جو ظاہر اسباب اور قائل قدرت کے برخلاف معلوم ہوتے ہیں کیونکہ اسباب کی احتیاج ضعف کے وقت ہوتی ہے۔ لگوڑے آدمی کو سواری کی ضرورت ہے یا جس کی مینائی تم ہو اس کو چشمہ کی حاجت ہے اس روح کی قوت اور تجرد کی دوسرے ہیں ایک کم دوسری زیادہ کم یہ ہے کہ بسبب ریاضات و مجاہدات شدیدہ کے بدن کو پڑمردہ اور روح کو تازہ کیا جاتا ہے اس میں مومن کا فرض شریک ہیں اس لئے بعض ان شخصوں سے کہ جو نہ نبی ہیں نہ نبی کے مطیع جوگی وغیرہ اور آج کل بھی ایسے لوگ بعض جگہ سنے جاتے ہیں اُن سے بھی یہ خوارق عادت سرزد ہو جاتے ہیں کہ انشاہدہ فی المراتضین۔ لیکن یہ خوارق عادت نبی کیا بلکہ اس کے قیام کے خوارق کے بھی برابر نہیں اور ان کے مساوی یا مشابہ ہونے کا تو کیا ذکر؟ البتہ ایسی مماثلت اور مشابہت ہوتی ہے کہ جیسی پتل اور سونے میں یا چاندی اور قلعی میں یا پتھر اور ہیرے میں پس باوجود اس مشابہت کے کبھی کسی مائل کو پتل اور سونے میں یا قلعی اور چاندی میں اور ہیرے اور پتھر میں اشتباہ نہ ہوگا۔ زیادہ قوت و روح کی یہ صورت ہے کہ روح ہمد تن عالم قدس اور ذات باری تعالیٰ کی طرف متوجہ ہو جاتے اور پھر اس پر دہان کے انوار ایسے فاقص ہوں کہ جس طرح آئینہ

لے لینے مائل ہونے کا اس بات پر مدار ہے کہ وہ شے مادہ سے مجرد ہو گیا کہ روح و ملائکہ والحق۔ منہ

میں آفتاب کے انوار چمکتے ہیں تب اس کو مبد- فیاض سے ایک ایسی خاص مناسبت پیدا ہوتی ہے کہ جس طرح آگ کی صہبت سے لوہا سرخ ہو کر جلاتے کے قابل ہو جاتا اور پھول کی صہبت سے مٹی دماغ کو معطر کرنے کے لائق ہو جاتی ہے۔ جمال ہمیشہ درمن اثر کر دیتا ہے وگرنہ من بہان خاکم کہ ہستم تب تو عارف کے ہاتھ خدا کے ہاتھ اور اس کی زبان خدا کی زبان اور اس کی آنکھ خدا کی آنکھ ہو جاتی ہے (اور خدا تعالیٰ درحقیقت ان الصفات سے پاک ہے) چنانچہ اس حدیث میں فُکُنْتُ مَعَهُ الَّذِي يَكْتُمُ فِي اِسْمِي طرف اشارہ ہے اور اسی مرتبہ میں وحدت وجود کا راز کھلتا ہے اگرچہ خدا سے پاک اپنی ذات اور صفات میں جمیع کائنات سے الگ اور ممتاز ہے کوئی ممکن ذات نہیں ہو سکتا۔ لیکن عارف پر وجوب کا ایک ایسا پرتا پڑتا ہے کہ اس کے ستار اس میں ظہور کرنے لگتے ہیں۔ تب اس کا تصور ف عالم میں ہونے لگتا ہے اور وہ شخص فنا فی اللہ اور باقی باللہ ہو جاتا ہے ہرگز نیرہ آنکھ دلش زندہ شد بعشق و ثبت است بر جرد عالم دوام مادہ پس یہ انسان کا کمال انتہائی ہے اور یہ مرتبہ خاص انبیاء علیہم السلام کو اور ان سے کچھ اتر کر ان کے متبعین اولیاء کرام کو نصیب ہوتا ہے۔ ہماری اس تحقیق سے آپ کو خوارق کا اسرار تو بخوبی معلوم ہو گیا ہو گا اور اگر اب بھی دل نہ مانے تو یوں سمجھئے کہ ممکن اس کو کہتے ہیں کہ جس کے فرض وقوع سے کچھ محال لازم نہ آئے اور ان امور خوارق عادات کے واقع ہونے سے کوئی محال لازم نہیں آتا۔ ہاں ایک عادت کے مخالف اور عالم اسباب کے برخلاف ہونے کی وجہ سے بالخصوص اس شخص کو جس کی عقل پر انوار قدس فائز نہیں اور سولتے محسوسات کے اس کے تنگ فکر میں کچھ اور ہی نہیں تعجب ہوتا ہے کہ کبھی اس کی تنگ عقل اس نور گیتی الفردوس سے خیر ہو کر انکار کرمشیت ہے اور کبھی اس کو سحر مبین کہتی ہے اور کبھی دُعا بندی اور شہیدہ بازی بتلاتی ہے اگر اس بیان کے بعد بھی کوئی شخص نہ لسنے اور اس کو بُڑھویوں کی کہانی بتلاتے اور یہ دلیل مقابلہ میں لائے کہ چارے رو برد کوئی کر کے دکھائے تو جائیفت تو بلا شک اس کی روح کثافت جسمانی اور تاریکی حیولانی میں غرق ہے۔ عیاسیوں کو تو اس میں کچھ جُون و چراہی نہیں کیونکہ وہ حضرت عیسیٰ اور ان کے حواریوں سے ایسے ایسے خوارق عادات سرزد ہونے کے قائل ہیں اور اسی طرح یہود بھی انبیاء علیہم السلام سے معجزات کا ظاہر ہونا تسلیم کرتے۔ بلکہ ہنود بھی اپنے اُتاروں اور ریشیوں کے ایسے خوارق بیان کرتے ہیں اور حکماء فارس و یونان بلکہ کل فلاسفہ اپنے الہیات میں اس مسئلہ کو بدلائل ثابت کیچکے ہیں اب اگر اس کا کوئی منکر نکلتے گا تو غائب وہی صاحب کثافت جسمانی کہ جس کی بڑی تحقیق انجمن میں کوئلہ جھونکنا اور دو چار مسائل فن طبعیات و ریاضیات میں ہمارے دکھنا یا بعض کلوں کے ریکل پُرزے درست کرنا ہے ایسا شخص خدا تعالیٰ کا بھی پورا قائل نہ ہو تو کچھ تعجب نہیں کیونکہ وہ باعتبار کمال انسانیت کے وحوش میں داخل ہے۔ (تیسری بات کی تحقیق) اس طرح پر ہے کہ خدا کی رحمت عامہ کا یہ مقتضی ہے کہ وہ اس نبی سے اپنی مخلوق کو بہرہ مند کرے اور اس کا نفع عام لوگوں کو پہنچائے

ف
تیسری بات
کی تحقیق

۱۔ بعض ناواقف اس سے خالق و مخلوق کا اتحاد ذاتی سمجھ گئے۔ مسئلہ آج کل یورپ و بحرہک ہا ہے کہ برقی طاقت کی رد عالم ارواح تک جاسکتی ہے، چنانچہ تجربے شرف بھی ہو گئے اور بعض ادواح سے گفتگو ہوتی جو سمجھ سے باہر تھی۔
ابو الحسن حقانی۔

جو لوگ طبیعتِ سلیمہ اور قویٰ فطریہ رکھتے ہیں وہ تو اس نبی کو ہر طرح پہچان جاتے ہیں جس طرح بچہ بغیر کسی کے کہے گئے اپنے ماں باپ کو جان جاتا ہے کما قال تعالیٰ یَعْرِفُونَ کَمَا یَعْرِفُونَ اَبْنَاءَهُمْ۔ پس جو شخص مہرہ ولادت میں بچہ کو ان کی چھاتیوں بتلاتا ہے وہی لوگوں کو مرنے و روحانی نبی کی خبر دیتا ہے لیکن بعض وہ لوگ کہ جن کی طبیعت میں کچھ کمی ہوتی ہے بغیر کسی علامت دیکھنے کے تصدیق نہیں کرتے جیسا کہ بعض بیمار واکو بغیر شیشی ملاتے نہیں پی سکتے پس جس طرح طیب شفیق اس میں شیرینی ملا دیتا ہے اسی طرح وہ حکیم رحیم بھی نبی کے ساتھ کوئی امر و عاقبت عادت کہ جس کو معجزہ کہتے ہیں ان کے لئے صادر کرتا ہے اور اس معجزہ سے بہت فائدہ ظاہر ہیں (۱) اُن منکروں کو نبی کی تصدیق نصیب ہو جاتی ہے (۲) غالباً وہ معجزہ فی نفسہا کوئی خیر اور عام فائدہ کی چیز ہوتا ہے۔ جیسا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا اپنی انگلیوں سے پانی جاری کر کے ایک جم غفیر کو اُس پانی مبارک سے سیراب کرنا پھر لوگوں کے دلوں میں اُس سے نور پیدا ہونا۔ اور حضرت موسیٰ کا بغیر پیل کے بنی اسرائیل کو پار آنا کہ موسیٰ سے نجات دینا۔ یا حضرت عیسیٰ کا مادہ سے لوگوں کو تقویت دینا (۳) اس معجزہ سے مومنوں کا یقین اور زیادہ مستحکم ہو جاتا ہے (۴) خداوند اور اس کے رسول کی عظمت لوگوں پر ظاہر ہو جاتی ہے اور یہی حکمت ہے کہ معجزہ کو آیت کہتے ہیں جس کے معنی علامت اور نشانی کے ہیں (۵) کبھی منکروں کی تہدید و تعذیب اُس سے مقصود ہوتی ہے کہ جس سے اور لوگ عبرت پکڑیں گواں کے حق میں یہ معجزہ قبر الہی ہے مگر اوروں کے لئے رحمت الہی جہنم ہے۔ جیسا کہ انبیاء کی وعاد سے مورتوں کا مسخ ہو جانا یا ایک مٹھی کنکریوں سے صد ہا لوگوں کی آنکھیں بند ہو جانا علاوہ اس کے اور بہت سی مصغلیں ہیں کہ جن کو وہ حکیم ہی خوب جانتے۔ دوسری اور تیسری اور چوتھی بات میں تو کوئی کلام نہیں کرنا ہاں اول بات میں بعض نے بزورِ فلسفہ کلام کیا ہے اور پھر تاویلات ریکہ کے ذریعہ سے قرآن اور مسلمانوں کی کتابوں سے استدلال کیا ہے جو سراسر مقلع کاری ہے مسلمانوں میں پابند فلسفہ قدیمہ ایک فرقہ پیدا ہوا تھا جس کو معتزلہ کہا جاتا تھا ان کے نزدیک قرآن اور اسلام کی یہی خیر خواہی اور بڑی خدمت تھی کہ وہ قرآن اور بغیر علیہ السلام کی حدیثوں کو تاویلات کے ذریعہ سے فلسفہ یونانی کے موافق کیا کرتے تھے اور چلا موافقت نہ چو سکتی تھی وہاں اس حدیث کا انکار کر دیتے تھے یہ اس لئے کہ ان کے نزدیک اس وقت کا فلسفہ سراسر حق ثابت ہو گیا تھا۔ پھر ایسا کرنے میں اسلام فلسفہ کی فکر سے محفوظ رہتا تھا ورنہ ان کے نزدیک چور ہو جاتا۔

ف قانون قدرت کا بھی ایک وسیع معنی مسئلہ ہے۔ اول تو قدرت الہی کا کوئی مرتب قانون کسی کے پاس نہیں اپنی عمر بھر کے تجربے یا مائیکرو دنیا کے تجربے کے جس کو خلاف پاتے ہیں اس کو قانون قدرت کے خلاف کہہ بیٹھے ہیں گویا قدرت غیر محدود ان کے تجربے میں بند ہے اور اس میں قانون ہے کیا ممکن نہیں کہ بعض اشیاء غصہ فضا ستاروں کا غلط طریقہ ہزاروں برسوں کے بعد ہوجائے ہزاروں برس کسی کی عمر ہے نہ ہزاروں برس کی کوئی تاریخ ہے کہ وہ جلد واقعات دیکر کاغذ پر وہاں سے جو حقیقیات معلوم ہوگی یا اسباب مادیہ پر مبنی نہ ہوگی اس کو خلاف قانون قدرت کہتے ہیں قدرتی دنیا کے اسباب مادیہ ہیں یہاں تک سلسلہ کو تمام کرنا یہ بھی ممکن نہیں ہے (دوم) اگر بنیاد رکھا جائے تو جن کو کہ اسباب مادیہ کہنا ان کا اسباب مقصدی ہوتا ہے جس میں ہے یا جیسا کہ اکثر ماسب اس پر مرتب ہو سکے۔ اس کا کلمہ دلف قدرت غیر متناہی کو اگر کسی قانون میں منحصر کرے تو ایسا حدود قدرت خدا کی راہ ہے۔ ابو الحسن حسانی **لہ** کا حال تعالیٰ و بذیہ انہما التجدید اوتی۔ منہ

آج کل بعض ہندوستان کے مسلمان فلسفہ حلال کے مطابق کرنے میں وہی طرز عمل اختیار کرتے ہوئے ہیں۔ مگر مسلمانوں نے معتزلہ کی تمام کوشش کو بیکار جانا اور بڑی حقارت کی نظر سے دیکھا اور خوب ہی کیا کس لئے کہ جب پڑائے فلسفہ کا آج نے فلسفہ کی فکر سے چور ہو گیا تو اس کے مطابق اسلام کا بھی چورا ہو جانا اسی طرح موجودہ فلسفہ کا اگر آگے چل کر غلط ہونا ثابت ہو گیا اور ہو گا اور ہوتا جائے تو پھر اس کے مطابق اسلام کا کیا حشر ہو گا۔ دوم انبیاء علیہم السلام کے انکشاف روحانی کے مقابلہ میں فلسفی انکشاف جو محدود ہے کیا اصل رکھتا ہے۔ قرآن مجید میں خود بہت سی جگہ ایسی ہیں کہ جہاں معجزہ کو آیت کے ساتھ تعبیر کیا ہے اس مقام پر آیت قرآنی مراد نہیں ہو سکتی۔ ازاںجملہ یہ ہے **هٰذِهِ بَيِّنَاتٌ لِّلَّذِينَ** **اَللّٰهُ لَکُمْ اٰیۃٌ** ترجمہ یہ خدا کی اونٹنی تمہارے لئے نشانی (معجزہ) ہے۔ دیکھتے یہاں صاف طور پر فریاد کیا یہ اونٹنی آیت ہے۔ اس مقام پر جب سید صاحب سے کچھ بیہ داریاں تو غلط توجیہ کی کہ قوم ثمود کو جو احکام حضرت صالح علیہ السلام نے نسبت ناذہ کے بتائے اس سبب سے اس پر بھی آیت کا لفظ اطلاق ہوا انتہی۔ کسی سبب سے ہو مگر یہ تو آپ نے بھی لاچار ہو کر تسلیم کر ہی لیا کہ یہاں آیت کا لفظ ناذہ پر بولا گیا کہ جو نہ آیت قرآنی تھی نہ کوئی حکم رحمانی اور آپ کا یہ قول (کیونکہ وہ اونٹنی فی نفسہ نہ تھی) بالکل غلط ہے کیونکہ وہ اونٹنی بڑا معجزہ حضرت صالح علیہ السلام کا تھا کہ جو ان کی دیوار سے خود بخود پیدا ہو گئی تھی چنانچہ اس کا بھی ذکر آئے گا ازاںجملہ یہ ہے **وَمَا مَنَعَنَا اَنْ نَّوَسِّلَ بِالْاٰیٰتِ اِلَّا اَنْ كَذَّبَ بِهَا الَّذِیْنَ کُفُّوا لَوْنِ** ترجمہ ہم اس لئے نشانیاں نہیں بھیجتے کہ ان کو پہلی آیتوں نے جھٹلایا تھا۔ دیکھتے اس مقام پر آیات سے قرآن کی یا کسی اور کتب کی آیتیں مراد ہو نہیں سکتیں چند وجہ سے اول یہ کہ اگر آیات سے معجزات مراد نہ ہوں بلکہ آیات قرآنیہ یا اور احکام جیسا کہ سید صاحب فرماتے ہیں تو لازم آئے کہ خدا نے حضرت پر نہ کوئی آیت قرآنیہ نازل فرمائی نہ کوئی حکم جیسا و فسادہ مالا یخفیہ دوم اس سے پیشتر کی آیت میں یہ ذکر ہے کہ کفار کہ آنحضرت علیہ السلام سے یوں کہتے تھے **کَاۡلِیٰۤاِیُّوۡنَ الَّذِیۡنَ یُؤْمِنُوۡنَ لَکَۡ حَتّٰی تَخْرُجَ لَنَا مِنَ الْاَرْضِ فِیۡ یَبۡوۡعَاۡہَا** **اَوْ تَکُوۡنَ لَکَۡ جَنۡتَہٗ مِنْ تَحۡتِیۡہِ** **وَاَعۡتَبِ** **وَلَتَجۡعَلَ الْاَعۡمَآرَ خِلَآفَہَا فِیۡہَا** **اَوْ تَسۡوِیۡطَ السَّمٰوٰتِ کَمَا رَعٰیۡتَ عَلَیۡنَا کِسۡفًا وَاُنٰتِیۡ بِاللّٰہِ وَ الْمَلٰٓئِکَۃِ قَبِیۡلًا** **اَوْ یَکُوۡنَ لَکَۡ بَیۡتٌ مِّنۡ زُخۡرِیۡفٍ اَوْ تَرٰفِیۡ فِی السَّمٰوٰتِ وَلَیۡسَ لَکَۡ رَیۡبٌ حَتّٰی تَخۡرُجَ عَلَیۡنَا کِتٰبًا تَقۡرَؤُہٗ** **اَوْ عَلٰۤی سَہۡجَانٍ رِّقِّیۡ هٰذَا کُنْتُ اِلَّا بَشَرًا مِّثۡلَکَ وَاَمَّا مَنَعَنَا اَنْ نَّوَسِّلَ بِالْاٰیٰتِ اِلَّا اَنْ کَذَّبَ بِهَا الَّذِیْنَ کُفُّوۡا لَوْنِ** ترجمہ کہ ہم آپ پر جب تک ایمان نہ دلائیں گے جب تک آپ ہمارے لئے زمین پہاڑ پر چٹنے نہ نکالیں یا کھجور اور انگور کا ایسا باغ نہ بنادیں کہ اس میں سے ہمیں بہتے ہوں

۱۵ علامہ کلام یہ ہے کہ اگر آیات سے اس مقام میں قرآن کی آیتیں مراد لی جائیں تو پھر اس آیت کا ماحضاً سے معجزات کی نفی کرنا درست ہے اور اگر معجزات ہی مراد ہوں اول تو سید صاحب کا قول آیات کا اطلاق معجزات پر نہیں ہوتا غلط ہو گا۔ دوم اگلے انبیاء سے تو ضرور معجزات کا صادر ہونا پایا گیا کہ جن کی کذب سے ان کو عذاب ہوا اب یہی بات کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے ثبوت معجزات کو یہ آیت ماحض ہے سو یہ بھی غلط کیونکہ اس میں یہ کہیں نہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے کوئی معجزہ صادر نہیں ہوا یا اندھ نہ ہو بلکہ وہ چند معجزات کہ جن کی کفار معض غلام سے استہدائے کرتے تھے وہ آپ سے صادر نہیں ہوتے جیسا کہ ہم عہدی اور قرینہ جواب اس کا شاید ہے۔

حقانی۔

یا آسمان کے ہم پر چمکے نہ گرا دیں یا خدا تعالیٰ اور فرشتوں کو ہمارے پاس نہ لائیں یا ایک گھر زمین نہ بنا دیں یا آسمان پر چڑھ نہ جائیں یا کوئی ایسی کتاب نازل ہم پر نہ کریں کہ اس کو ہم پڑھ لیا کریں۔ ان باتوں کے جواب میں اللہ تعالیٰ اپنے رسول کو یوں فرماتا ہے کہ ان سے کہہ دو کہ میں فقط رسول ہوں (خدا تعالیٰ اختیار مجھ کو حاصل نہیں) اور اللہ تعالیٰ ان کی خواہش کے موافق معجزات ظاہر نہ کرے گا یوں سبب بیان فرماتا ہے کہ اگلے لوگوں نے انبیاء کے معجزوں کو جھٹلایا تھا کہ جس کی وجہ سے وہ ہلاک ہوتے پس اس لئے ہم تمہارے کہنے کے موافق یہ معجزے کہ جو تم مانگتے ہو نہیں ظاہر کرتے چونکہ یہ آیت کفار کے جواب میں واقع ہے اور وہ ان سات چیزوں کا سوال کرتے تھے تو اس کے جواب میں الآیات سے بسبب لام عہدی کے یہی سات چیزیں مراد ہوتی ضرور ہیں ذکر مطلق معجزات۔

سید صاحب اس مقام پر کاغذی ابن رشد کا قول دربارہ نفی معجزات نقل کر کے یوں کہتے ہیں اور اس کا ثبوت خود قرآن مجید سے پایا جاتا ہے انتہی، اور اس دعویٰ کی دلیل میں یہی آیات ذکر فرماتے ہیں۔ میں سید صاحب کی پریشانی سے سخت حیران ہوں کیونکہ جب آیات سے (اس مقام پر جن کے آنحضرت علیہ السلام پر حسب استدعاء کفار نازل نہ ہونے کی وجہ خدا تعالیٰ فرماتا ہے) قرآن کی آیتیں مراد ہوتیں جیسا کہ سید صاحب کہتے ہیں تو فایۃ الامر یہ لازم آیا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر وہ آیات کہ جن کو کفار چاہتے تھے نازل نہ ہوتیں معجزات کے نازل ہونے یا نہ ہونے کا تو کچھ ذکر ہی نہ رہا پھر یہ کہنا کہ یہاں سے نفی معجزات ثابت ہوتی ہے محض لغو ہے۔ دوم آپ کو جب بغرض اس بات کے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کیا بلکہ کسی نبی سے کوئی معجزہ ثابت نہیں ہوا لفظ آیات سے معجزات مراد لینا پڑا (حالانکہ یہ آپ کے قول کے صریح مخالف ہے) تو پہلے انبیاء سے تو ضرور معجزات کا سرزد ہونا تسلیم کرنا پڑے گا کہ جن کو پہلے لوگوں نے جھٹلایا تھا اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے مطلق معجزات کی نفی نہ ہوگی بلکہ بقرینہ جواب و بقرینہ لام عہدی ان معجزات کی نفی کہ جن کا عنداودہ سوال کرتے تھے اس مقام پر جیسا کہ سید صاحب کو صریح مخالف ہوا اسی طرح بادرسی فتنہ وغیرہ معاندین نے بھی منہ کی کھائی۔ اگر یوں کہتے کہ سید صاحب کی مراد یہ ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے بوقت دعوت اسلام کوئی معجزہ ثابت نہیں ہوا تو میں اس کے جواب میں یوں کہتا ہوں کہ اگر یہ آپ کی مراد تسلیم بھی کی جائے تو اس کا ثبوت اس آیت سے جب ہی ہو سکتا ہے کہ آیات سے معجزات مراد لے جاتیں اور پھر بعد اس کے یہ بھی کسی دلیل قوی سے ثابت کر دیا جائے کہ

الآیات سے بقرینہ جواب لام عہدی وہ معجزات مخصوصہ مراد نہیں بلکہ کل اور یہ بھی کہ اس آیت میں آئندہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے معجزات صادر نہ ہونے کا ذکر بھی ہے اور یہ بھی کہ آپ نے دعوت اسلام کے وقت رسوا ان معجزات مستور کے اور کوئی معجزہ نہیں دکھایا اور ان باتوں کا ثبوت محال ہے (علاوہ اس کے) یہ تو پھر بھی ماننا ضرور ہو گا کہ اور انبیاء علیہم السلام سے وہ معجزات کہ جن کا کفار نے انکار کیا تھا ضرور صادر ہوتے ہیں اب کسی اہل اسلام کی تو کیا جرات ہے کہ وہ یوں کہے کہ اور انبیاء علیہم السلام سے تو معجزات صادر ہوتے مگر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے نہ ہو سکے اور یہ بھی کسی اہل عقل کی شان نہیں کہ یوں کہے کہ آنحضرت

۱۔ سورۃ اس کے قرآن مجید میں اور پہلی کتابوں میں انبیاء کے معجزات کی تصریح ہے آنحضرت علیہ السلام کے معجزات بھی مذکور ہیں پھر ان کے انکار کی سوا اس بات کے کہ قرآن اور کتب سابقہ کا انکار کیا جائے اور کیا صورت ہے؟ منہ

علیہ السلام سے دعوت اسلام کے وقت کوئی معجزہ صادر نہ ہوا اور دیگر اوقات میں صادر ہوتے ازاںجملہ یہ آیت ہے
 وَمَا نُرْسِلُ بِالْآيَاتِ إِلَّا أَنْ كَذَّبَ بِهَا الْأَوْلَادُ ۖ وَالتَّيْنَتَانِ مَوَدَّةٌ مَبِيعَةٌ ۚ فَظَلَمُوا بِهَا
 وَمَا نُرْسِلُ بِالْآيَاتِ إِلَّا تَخْوِيفًا ۚ سورة ہنئ اسرئیل۔ یہاں صاف تصریح ہے کہ آیات کا اطلاق ان معجزات پر
 ہوا ہے کہ جن کو لوگوں نے بھٹلایا تھا سمجھ ان کے ناقہ نمود تھی کہ جس کی انھوں نے بے مروتی کی تھی اس مقام
 پر سید صاحب فرماتے ہیں قولہ اس آیت سے قاضی ابن رشد نے استدلال کیا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے امد
 نبوت کے ساتھ کوئی معجزہ کسی کو نہیں دکھلایا جبکہ اوپر بیان ہوا۔ اقول قاضی ابن رشد اگر کوئی ذی علم شخص ہیں
 تو اس آیت سے کاہے کو استدلال کریں گے اور اگر کوئی ایسی ہی موٹی سمجھ کے ہیں تو وہی جواب پائیں گے جو آپ
 کی خدمت میں عرض کیا گیا۔ اس کے بعد سید صاحب فرماتے ہیں قولہ اور اس سے پایا جاتا ہے کہ قاضی ابن رشد
 نے اس آیت میں جو لفظ آیات ہے اُس سے معجزات مراد لیتے ہیں۔ صاحب تفسیر بیضاوی نے بھی یہی سمجھا
 ہے الخ لوسید صاحب اب تو آپ کے قاضی ابن رشد بھی آپ کے مخالف ہو گئے اور بیضاوی کیا بلکہ کوئی اہل علم
 بھی کہ جس کو کچھ بھی عربیت کی استعداد ہوگی یہ نہ فرماوے گا جو آپ تمام اہل عقل و نقل کے مخالف ہو کر فرماتے
 ہیں۔ یہاں سے ہماری تیسری بات کہ تمام اہل عقل و نقل اس بات پر متفق ہیں کہ لفظ آیت کا اطلاق معجزہ پر
 ہوتا ہے (ثابت ہوگئی)۔ سید صاحب قاضی ابن رشد اور بیضاوی وغیرہ جمہور کی تفسیر کو یوں رد فرماتے
 ہیں اور تمک کہ اس آیت کا یہ جواب دیتے ہیں قولہ صفحہ ۱۳۹۔ مگر اس تفسیر میں چند نقصان ہیں اول تو سمجھ
 میں نہیں آتا کہ خدا تعالیٰ لوگوں کے ذمے ماننے یا بھٹلانے سے کیوں معجزوں کا بھیجنا بند کر دیا الخ تحقیقی جواب تو
 یہ ہے کہ کل معجزات کا بھیجنا بند نہیں کیا بلکہ خاص ان کا کہ جن کی ضد کر کے طلب کر لیتے تھے تاکہ پھر تکذیب اور عقاب
 سے بلاناازل نہ ہو۔ اور الزامی یہ جواب ہے کہ اگر اس سے احکام مخصوصہ ہی مراد ہیں جیسا کہ آپ آگے چل کر فرماتے
 ہیں قولہ تو یہ سمجھ میں نہیں آسکتا کہ خدا تعالیٰ لوگوں کو نہ ماننے یا بھٹلانے سے کیوں احکام مخصوصہ کا بھیجنا بند
 کر دیا دوسرے آدم سے عیسیٰ تمک برابر کیوں بھیجا اور کیوں ایسی بے رحمی سے اہل کفر کو غارت کرتا رہا ازاںجملہ
 یہ آیت ہے وَجَعَلْنَا الْإِنسَانَ الْفَاسِقَ ۚ الْإِنْسَانَ الْفَاسِقَ ۚ الْإِنْسَانَ الْفَاسِقَ ۚ الْإِنْسَانَ الْفَاسِقَ ۚ الْإِنْسَانَ الْفَاسِقَ ۚ
 صاف لفظ آیت کا اطلاق رات اور دن پر ہوتا ہے ازاںجملہ یہ ہے لِئَلْزِمَهُ مِنَ الْإِنْتِقَادِ کہ ہے وہ اللہ
 جس نے اپنے بندے محمدؐ کو کرات کو کرات سے مسجد اقصیٰ تک سیر کرائی تاکہ ہم اس کو اپنی نشانیاں دکھائیں۔ یہاں
 بھی آیات سے مراد عجائبات قدرت ہیں کیونکہ اگر آیات قرآنی مراد ہوتیں تو ان کو مسجد اقصیٰ میں لے جا کر سنانا
 تھانہ کہ دکھانا ازاںجملہ یہ ہے وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ سِمْتَ الْأَيَّاتِ بَيِّنَاتٍ لِّعَلَّاهُمْ وَلَقَدْ آتَيْنَا
 عَصَىٰ يَاسِينَ وَغَيْرَ دِی یہاں بھی احکام مراد نہیں ہو سکتے۔ بلکہ یہاں تو صفت بينات بھی معجزات کی ظاہر
 کردی ازاںجملہ یہ ہے ذٰلِكَ مِنْ آيَاتِ اللّٰهِ۔ سورة کہف۔ دیکھتے یہاں اصحاب کہف کو آیت اللہ کہا ہے۔

۱۔ ہم اس نے نشانیاں (معجزات) نہیں بھیجتے کہ پہلوں نے ان کو بھٹلایا تھا اور نمود کو ہم نے بعد از دینے والی نافرمانی کی تھی کہ جس پر انھوں نے
 ظہم کیا۔ اور ہم نشانیاں (معجزات) انہیں بھیجتے تھے کہ وہ نہ

اور بخند یہ ہے قَالَ سَرَبْتُ اجْعَلْ لِي آيَةً قَالَ آيَتُكَ اَنْ تَكُوْلَ الْخَامْسَ الْاَيَّ يِهَانُ بَعْضُ لَفْظِ آيَةٍ زَكَرَ عَلَيْهِ
السلام کے کلام ذکر کرنے پر بولا گیا۔ علاوہ اس کے اور بہت سے ایسے مواقع ہیں کہ جہاں لفظ آیت بلکہ بصیغہ ثنات
معجزات پر بولا گیا ہے۔ سید صاحب اگر آپ کو قرآن پر آگاہی نہ تھی تو کیوں اننا بڑا دعویٰ کر بیٹھے کہ قرآن میں لفظ
آیت کا سوا احکام یا آیات قرآن کے اور کسی پر اطلاق نہیں ہوتا ہے۔ انوس آپ کو یہ خیال نہ آیا کہ اہل علم میری
بے اصل باتوں پر ہنسیں گے؟ اب یہ بات بخوبی ثابت ہو گئی کہ آیات کا اطلاق معجزہ پر بھی ہوتا ہے اور جو اس کا
انکار کرتا ہے وہ محض جاہل ہے (امردوم کی تحقیق) اس طرح پر ہے (اول) لفظ آیت کے اطلاق کرنے کے
واسطے نشان کی معنی پائی جانا ضرور ہے سو وہ معجزہ میں پائے جاتے ہیں۔ دوم اس کا بنی کی نبوت پر دلالت
کرنا بھی اہل عقل سلیم کے نزدیک ظاہر ہے کیونکہ معجزہ کے بعد وہ خدا تعالیٰ کے جس نے نبی کو خلق پر رحم فرما کے
بھیجا ہے خلق کے دل میں اُس نبی کے برحق ہونے کا القا کرتا ہے اور علماء کلام نے محض تفہیم عام کے لئے اس کی
ایک مثال بھی دی ہے۔ چنانچہ شرح مواقف کے چھٹے موقف اول مرصد میں یوں لکھا ہے کہ کوئی شخص کسی بادشاہ
کے لئے دُور دُور لوگوں سے یوں اظہار کرے کہ میں اس بادشاہ کا سفیر ہوں اور بادشاہ سے یوں کہے کہ اگر میں سچا ہوں
تو حضور اپنی عادت کے خلاف میرا کہا کریں کہ اس جگہ سے اُنھیں اور دوسری جگہ اسی تخت کے کنا سے پریشہ جائیں
اور پھر وہ بادشاہ ایسا ہی کرے تو بلا شک ان قرآن سے ہر ذی عقل کو اُس مجمع میں ایسا یقین آجائے گا کہ جیسا
وہ بادشاہ اپنی زبان سے یوں کہے کہ یہ میرا سفیر ہے اور کوئی یوں نہ کہے کہ بادشاہ کا قیاس خدا تعالیٰ پر کرنا درست
ہے کیونکہ یہ قیاس بادشاہ کا خدا تعالیٰ پر نہیں بلکہ ایک حال کی تمثیل محض سہولیت فہم کے لئے دی ہے اب غور کرو
کہ جو شخص نبوت کا دعویٰ کرے کسی پہاڑ کو اپنے اشد سے اٹھا کر لوگوں کے سروں پر کھڑا کر دے اور یہ کہے کہ
تم میری تعبدین کر دو گے تو یہ تم سے ٹل جاتے گا ورنہ تم پر گر پڑے گا پس جب وہ اس کی تعبدین کریں تو وہ
اُن سے دُور چماتے اور جب تکلیف کریں تو ان کے سر کے قریب ہونے لگے۔ پس اُس وقت ہر شخص کو یقین
کا مل ہو جائے گا۔ اگر یہ وجہ یقین کی نہ ہو تو پھر وہ کونسی وجہ ہے کہ جس سے نبی کی تعبدین ہو؟ کیا اُس کے
کہنے سے کہیں بنی ہوں۔ کیا اُس کی کتاب سے۔ کیا اُس کے احکام شریعت سے؟ اگر ان چیزوں سے نبوت کا
یقین ہو سکتا ہے تو معجزہ سے جس کی تمثیل اور دلیل ابھی بیان ہوئی بدرجہ اولیٰ یقین ہو سکتا ہے۔ سید صاحب
نے ایک لنہی دلیل متکلمین کی طرف سے اس مضمون پر بیان کر کے آپ ہی پھر اس پر چند اعتراض ایسے کئے کہ
جس کے دیکھنے سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ سید صاحب کو اس عمر میں وہ جو کچھ ابتداء میں پڑھا تھا یوں نہیں رہا اور درحقیقت
وہ اعتراضات منکرین نبوت کے ہیں مگر سید صاحب نے نہایت بُرے طور سے بیان کئے ہیں بشرح مواقف کے اسی موقف
میں یوں لکھا ہے وَفِي الْمَثَلِ شَبَهَةُ الْمُتَكَلِّمِينَ لِلْبَعْثَةِ وَهُوَ طَوَائِفُ الْاَوَّلَى مِنْ اَحَالِهَا الْاُثَانِيَةِ مِنْ جَوْرِهَا
وَلَكِنْ قَالَ لَا تَخْلُو الْبَعْثَةَ عَنْ التَّكْلِيفِ الْاَلَاثِمَةِ مِنْ جَوْرِ الْعَجْزَاتِ وَقَالَ فِي الْعَقْلِ الْكُفَايَةِ وَالرَّابِعَةِ

۱۵ سب سے زیادہ خود سید صاحب کا قول جو تفسیر آل عمران کے صفحہ ۳۲ میں واقع ہے ہمارے واسطے بڑی دلیل ہے تو آیت کا لفظ
قرآن مجید میں فرعون، اصحاب کف و الکفر، ذریعہ و اصحاب سفینہ پر بھی اطلاق ہوا ہے۔ بخند۔ ابوالحسن معانی

من قال بامتناع المعجزۃ لان خرق العادۃ محال وللأسمۃ من جود وجود المعجزۃ لكن منعم اللذلالۃ
 علی الصدق الخ ملخصاً۔ یعنی یہاں منکرین نبوت کا رد کر سگے اور ان کے چند فرتے ہیں پہلا فرق نبوت کو محال
 جانتا ہے لیکن کہتا ہے کہ نبوت سے امر و نہی کا پابند ہونا پریشان ہے اور یہ تکلیف ہے۔ تیسرا فرق معجزات کا صانع
 ہونا ممکن کہتا ہے لیکن یہ کہتا ہے کہ عقل کا یہ ہے پس نبوت کی کیا ضرورت ہے؟ چوتھا فرق معجزات کا صادر
 ہونا محال کہتا ہے اس لئے کہ خرق مادۃ محال ہے۔ پانچواں فرق معجزات کا وجود مانتا ہے لیکن ان کا نبوت پر دلیل
 ہونا نہیں مانتا اگر یہ سید صاحب جو تھے فرق میں داخل ہیں کہ وجود معجزہ کے منکر معلوم ہوتے ہیں لیکن پانچویں
 فرق میں ہونے کا تو آپ خود اقرار کرتے ہیں اور یہ دلیل بیان فرماتے ہیں قولہ ص ۱۲۹ معجزہ نبوت کے ثبوت
 کی کیونکر دلیل ہو سکتا ہے الخ۔ بعد اس کے سید صاحب یوں فرماتے ہیں کہ رسولوں کے کہنے میں دو چیزیں غور طلب
 ہیں۔ اول رسول کے ہونے کا ثبوت۔ دوسرے وہ چیز جس سے معلوم ہو کہ یہ شخص جو رسول ہونے کا دعویٰ کرتا ہے
 رسولوں میں سے ایک رسول ہے۔ ہم نے پہلی بات کا ثبوت بخوبی کر دیا ہے اور دوسری بات کا ثبوت کرنے والی
 چیز معجزہ ہے جس کا بیان ابھی ہو چکا اگر منکر رسالت ضد کرے تو یہ اور بات ہے قولہ انسانوں میں سے ایسے انسان
 کے ہونے پر متکفلین نے دنیا کے حالات پر قیاس کر کے استدلال کیا ہے۔ جناب ادنیٰ کے حالات پر ہرگز قیاس نہیں بلکہ
 تقسیم عام کے لئے ایک مثال دیتے ہیں جس کا بیان گزرا۔ اور یہ استدلال متکفلین کی طرف سے نہیں یہ محض آپ کا یہ آپ کے
 قاضی ابن رشد کا اختراع ہے گو ہم اس استدلال کو پسند نہیں کرتے مگر انصاف یہ ہے کہ اس پر جو کچھ رد کیا ہے وہ محض
 سید زوری ہے۔ قولہ ”وہ کہتے ہیں یعنی متکفلین بوقت استدلال کہ یہ بات تو ثابت ہو چکی ہے کہ اللہ تعالیٰ
 مستحکم ہے اور صاحب ارادہ اور بندوں کا مالک اور دنیا میں دیکھا جاتا ہے کہ ایسا شخص مجاز ہے کہ بندوں کے پاس اپنا
 الٰہی بیٹے کو خدا تم کی نسبت بھی ممکن ہے کہ مملوک بندوں کے پاس اپنا رسول بھیجے یہ دلیل بشت کی ہے اور یہ بھی بات
 دنیا میں دیکھی جاتی ہے کہ اگر کوئی شخص کہے کہ میں بادشاہ کا الٰہی ہوں اور بادشاہی نشانیاں اس کے پاس ہوں تو
 واجب ہوتا ہے کہ اس کا الٰہی ہونا قبول کیا جائے یہ دلیل اس بات کی ہے کہ معجزہ نبوت کی دلیل ہے۔ اس کے بعد
 سید صاحب قاضی ابن رشد کو مدگار بنا کر ان دونوں دلیلوں کو رد کرتے ہیں قولہ ابن رشد فرماتے ہیں کہ یہ دلیل
 عام لوگوں کے لئے کسی قدر مناسب ہو مگر جب غور سے دیکھا جائے تو ٹھیک نہیں ہے بلکہ اس کے بعد سید صاحب
 نے جو اعتراض کیا ہے وہ غیر مربوط تقریر دو ورق میں ہے لیکن اس کا خلاصہ اور لبّ لایاب یہ ہے کہ یہ دلیل جب
 صحیح ہو سکتی ہے کہ اول یہ مان لیا جائے کہ وہ نشانیاں جو الٰہی لاتا ہے وہ بادشاہ کے الٰہی ہونے کی ہیں یا اس طرح
 سے کہ بادشاہ خود کہہ دے کہ یہ نشانیاں جس کے پاس ہوں وہ میرا الٰہی ہے یا یوں کہ بادشاہ کی عادت سے معلوم
 ہو گیا ہو کہ وہ یہ نشانیاں بجز اپنے الٰہی کے اور کو نہیں دیتا (دوم) یہ بھی تسلیم کر لیا جائے کہ معجزہ کا صادر ہونا کسی
 انسان سے ممکن ہے (سوم) رسول کا وجود بھی تسلیم کر لیا جائے اول بات تو ثابت ہو نہیں سکتی کیونکہ شرط سے تو ثبوت
 کرنا مقبول ہے کہ ہنوز شرط کا وجود ہی نہیں اور عقل سے معلوم ہو نہیں سکتا دوسری بات یہ بھی ثابت نہیں ہو سکتی
 کیونکہ کسی شے کا امکان جب ثابت ہوتا ہے کہ جب اس کا وقوع بار بار مان لیا جائے کہ کبھی وہ شے ہوتی ہے اور
 کبھی نہیں ہوتی اور اگر یہ امکان تسلیم بھی کر لیا جائے تو اس سے وقوع لازم نہ آئے گا اور نظر بندی اور دھند بندی کا

احتمال قائم رہے گا اور تجربہ اور عادت سے بھی اس کے رسول ہونے کا ثبوت نہیں ہو سکے گا بلکہ اس کے معجزے رسول ہی دکھائی گئے اور کوئی نہ دکھا سکے حالانکہ خرق عادت جس کا ایک نام معجزہ بھی ہے رسول اور غیر رسول دکھا سکتے ہیں اور متکلمین اس بات کے قائل ہیں کہ شے معجزہ کبھی جادوگر سے اور ولی سے بھی ظاہر ہوتی ہے تیسری بات بھی ثابت نہیں ہو سکتی اس لئے کہ جو امکان موجودات کی طبیعت میں پایا جاتا ہے وہ اس لئے پایا جاتا ہے کہ وہ شے کبھی موجود ہوتی ہے اور کبھی نہیں ہوتی جیسا کہ مینہ کا حال ہے کہ کبھی برستا ہے کبھی نہیں برستا پس جو شخص کسی ایک رسول ہونے کا بھی قائل ہو گیا ہو تو اس کے مقابلہ میں کہا جاسکتا ہے کہ رسولوں کا ہونا ممکن ہے مگر جو شخص رسول ہونے کا قائل ہی نہ ہو تو اس کے مقابلہ میں اس کا امکان رکھنا جمالیات ہے اور چونکہ لوگوں کی طرف سے ایچی کا ہونا ممکن مانا گیا ہے تو اس سبب سے مانا گیا ہے کہ ان کے دلچسپیوں کا وجود ہم نے پایا ہے پس یہ پر تیس کر کے عمر و کے لئے لہجہ ثابت کرنا درست نہیں اس لئے کہ ایسی صورت میں دونوں کی طبیعتوں کا سامنا ہونا ضروری ہے اور یہ مساوات خدائے اور بندوں میں نہیں ہے۔ یہ حضرت کی تمام گفتگو کا خلاصہ ہے بلکہ جو فرق کہ ان پر خط کھینچا ہوا ہے لفظ بلفظ انہیں کے ہیں اب ہر بات کا جواب بھی سنئے اور ذرا انصاف بھی فرمائیے اور اس بات کی طرف کچھ خیال نہ کیجئے کہ سید صاحب سرکار انگریزی میں بڑے آدمی شمار کئے گئے ہیں ان کی ہر بات متقی اور بجا ہے (پہلی بات کا جواب) یوں ہے کہ یہ بات نبی کی حقیقت اور معجزہ کی حقیقت سے خراب معلوم ہو گئی کہ نبی کی روحانی قوت کے مقابلہ میں کسی کی نہیں پھر ایسے ایسے خوارق عادت سولتے بنی کے اور کس طاقت ہے کہ ظاہر کر سکے اور آپ کا یہ کہنا کہ متکلمین کے نزدیک معجزہ جادوگر سے اور ولی سے بھی ظاہر ہو سکتا ہے بالکل غلط ہے کسی کا بھی متکلمین سے یہ عقیدہ نہیں اور جو کوئی ہو بھی اس کا اعتبار کیا ہے۔ دیکھئے مثنوی کا کے موقوف ششم بحث سوم میں یوں لکھا ہے قالت العزلة خلق المعجزة على يد الكاذب مقدور لله تعالى لكنه ممنوع وقوم في حكمته لان فيضها بهم صدق وهو افضل من الله تعالى فيمتنع صدوره كسائر القبايح قال الشيخ وبعض اصحابنا انه اى خلق المعجزة على يد الكاذب غير مقدور في نفسه لان لهادلالة على المقصد قطعاً فان دل المعجزة المخلوق على يد الكاذب على الصدق كان الكاذب صادقاً هو محال لانه معجزه کے نزدیک کا سے معجزہ ظاہر کرنا خدا نے کی قدرت میں تو ہے لیکن اس کی حکمت کی رو سے اس کا واقع ہونا محال ہے کیونکہ اس کے ظاہر ہونے میں جھوٹ کے سچا ہونے کا خیال ہوتا ہے اور یہ قبیح ہے خدا سے قبیح کا سرزد ہونا ممکن نہیں۔ شیخ ابو الحسن اشعری اور اس کے پیرو یہ کہتے ہیں کہ کاذب کے ہاتھ سے معجزہ کا صادر ہونا ممکن ہی نہیں کس لئے کہ معجزہ قطعی دلیل ہے پس وہ معجزہ جو کاذب کے ہاتھ سے ظاہر ہوا اس کی سچائی پر دلالت کرے تو جھوٹا سچا ہو جائے اور یہ محال ہے۔ لوسید صاحب ہم نے دوسری شق اختیار کی اسی اس کی عادت سے معلوم ہو کہ وہ غیر نبی کے کسی اور معجزہ پر قادر نہیں کرتا اور عقل اس کی گواہ ہے۔ اور جادوگر کو سرے سے بعض لوگوں نے کسی خرق عادت پر قادر ہی نہیں سمجھا ہے۔ معجزہ تو درکنار اب اس معجزہ کو دیکھ کر یہ شبہ پیدا کرنا کہ یہ کوئی طلسم نہ ہو یہ کوئی نظر بندی تو نہ ہو وغیرہ وغیرہ۔ اہل عقل اور صاحب طبیعت سلیہ سے تو نہایت بعید ہے بلکہ عادت یوں ہی جاری ہے کہ سب کو یقین ہو جاتا ہے پھر جو کوئی نہیں مانتا تو عداوت کا اندک تا ہے۔ محبت الہی اس پر تمام ہو چکی

پہلی بات کا
جواب

ہے۔ ہم جب کسی کشتہ یا کسی اور حاکم جلیل القدر کو دیکھتے ہیں تو بغیر اس کے ہم اس کی اس سند اور فرمان کو کہیں جو اس کو گورنمنٹ کی طرف سے ملتا ہے یا پھر اس کی بھی تحقیق کریں کہ آیا یہ فرمان صحیح ہے یا جعلی۔ محض قرآن سے ہم کو یقین ہو جاتا ہے کہ یہ کشتہ یا نفل حاکم ہے حالانکہ یہاں بہت سے احتمالات عقلی ہو سکتے ہیں اور نبی میں تو بعد معجزہ کے کوئی احتمال ہی نہیں رہتا پھر کیا وجہ ہے کہ صاحب کشتہ کا کچھری میں بیٹھنا اور دو چار چیر سیوں کا اس کی اردلی میں ہونا وغیرہ؟ اس کے کشتہ ہونے کی دلیل ہو جاتی اور معجزہ جو ایسی بڑی چیز ہے اور ایسے شخص کے ہاتھ سے ظاہر ہو کہ جسے مُنہ دیکھنے سے خدا تیار دے اس کی نبوت کی دلیل نہ ہو؟ اور اس کے دل میں یقین نہ آئے؟ حالانکہ یہاں رحمتِ خدا نے اس بات کا ذمہ بھی لے لیا ہے کہ وہ لوگوں کے دلوں میں اس کے رسول ہونے کا یقین پیدا کرے گی ورنہ اس کا رسول بھیجنا ہی فضول ہو جاتے گا۔ (دوسری بات) کا جواب یہ ہے کہ رسول کا ہونا ممکن کیا بلکہ بنظرِ اصطلاح عالم ضروری ہونا ہم ثابت کر چکے ہیں اور آپ کا یہ فرمان کہ امکانِ شے کے کبھی ہونے اور کبھی نہ ہونے سے ثابت ہوتا ہے محض غلط ہے کیونکہ تمام اہل عقل اس بات پر متفق ہیں کہ ممکن اس کو کہتے ہیں کہ جس کے فرض و قوط سے محال نہ لازم آئے اور یہ صفت امکان و مجرد پر ہمیشہ مقدم ہوتی ہے جیسا کہ صدر اور میڈی وغیرہ کتبِ حکمت میں بھی مذکور ہے۔ "لان امکان وجودہ سابق علی وجودہ والا لہما کان قبلہ ممکنا بل مستنعاً لئلا تہ (ہدایۃ الحکیمۃ) کیونکہ اگر شے کے موجود ہونے کے اول اس کا امکان نہ ہوگا تو مستنع ہو جاتے گی اور وجود میں نہ آئے گی۔ پس اگر امکان اس بات پر موقوف ہو کہ شے کبھی پائی جانتے اور کبھی نہیں تو وہ شے کبھی پائی ہی نہ جاتے گی اب جو شخص ایک رسول کے ہونے کا بھی قائل نہ ہو (جیسا کہ اس وقت کے بعض ہنود) تو ان کے مقابلہ میں اس دلیل مذکور کے ذریعہ سے رسول کے امکان (بلکہ فعلیت) کا سقم ہونا میں علم اور کمالِ فطانت ہے جو اس کو بحالتِ کہیے خود اس کی نادانی ہے۔ (تیسری بات کا جواب) یہ ہے کہ مطلق رسالت کا ثبوت ظہورِ معجزہ پر موقوف نہیں جیسا کہ آپ اور آپ کے قاضی ابن رشد غلط فہمی سے سمجھ کر اس کے رویں قیل و قال کرتے ہیں کیونکہ یہ تو وجہ ضرورت رسالت سے ثابت ہے اور دلائل سے تسلیم کر دیا گیا ہے کہ اس عالم کی اصطلاح رسول بغیر نہیں ہو سکتی ہاں تعین و تشخیص اس بات کی کہ اس مطلق رسالت کا کون مصدق ہے آیا زید رسول ہے یا نہیں؟ البتہ یہ بات معجزہ کے ظاہر ہونے سے معلوم ہوتی۔ پس جس شخص نیک عادت و آدمی سیرت نے نبوت کا دعویٰ کر کے معجزہ دکھا دیا خواہ اسی وقت یا بعد اس کے یا تعلیمِ امت کے یا اور وقت میں بلا شک و شبہ یہ بات ثابت ہو جاتے گی کہ یہ شخص بھی نبی ہے الغرض عہدہ نبوت کی تصدیق کے واسطے معجزہ فرمانِ خداوندی ہے کہ جس کے دیکھتے ہی قلوب اس کی طرف اس طرح کھینچ آتے ہیں کہ جس طرح لوہا مقناطیس کی طرف۔ اب جو شخص برخلاف مشاہدہ اس جذب مقناطیس کا کھینچ کرے تو وہ نہ نکاحِ فہم بلکہ بڑا ہنڈی ہے۔ امرِ سر کی تحقیق اس طرح پر ہے کہ جب یہ بات بخوبی ثابت کر دی کہ معجزہ نبوت کی بڑی واضح اور روشن دلیل ہے تو اس میں وجاحت اور بینت ہونے کا وصف آیت سے

دوسری بات کا جواب

تیسری بات کا جواب

امری تحقیق

بھی زیادہ پایا جاتا ہے بلکہ یہ لفظ آیت یا بلفظ آیت بیتہ یا محض بلفظ بیتہ بمعنا مراتب معجزات۔ اصل وبالذات معجزات و معجانات قدرت ہی کو تعبیر کیا جاتا ہے اور بالفتح آیات قرآنہ کو ۱۱ امرہم کی یہ تحقیق ہے کہ جب یہ وصف وضاحت معجزات میں بھی پایا جاتا ہے کہ اعراف تویہ تخصیص دعویٰ بلا دلیل ہے، فصل سوم الملک الملکہ کل حکما۔ وعقلا کہ جن کو قوت و اشراق و انکشاف مبد۔ فیاض سے عطا ہوتی ہے اس بات پر متفق ہیں کہ اس عالم حس کے علاوہ (کہ جس میں ہماری آنکھوں سے ہم کو یہ چیزیں دکھائی دیتی ہیں) ایک اور عالم بھی ہے جس کو عالم ملکوت کہتے ہیں اور کبھی اُس کو عالم غیب بھی کہتے ہیں۔ اور جب یہ لحاظ کیا جاتا ہے کہ عالم بحرات محضہ اور عالم جس کی وہ درمیانی حالت ہے تو اس کو عالم برزخ اور کبھی عالم مثال کہتے ہیں اس عالم میں صد ہا مخلوق ہے جن میں فرشتہ بھی ہے۔ ہر ایک قوم کے نزدیک اس کا ایک نام ہے گل اہل ادیان بلکہ حکماء روم و ہند و ایران و یونان اور گل میل کے ماننے والے فرشتوں کے قائل ہیں۔ میل میں صد ہا جگہ ان کا بصراحت ذکر ہے۔ اہل ہند کے بید اور پوران بھی ذکر ملائکہ سے پُر ہیں اہل اسلام میں سلف سے خلف تک ملائکہ کا وجود مانتے آتے ہیں۔ قرآن مجید میں بیشمار جگہ فرشتوں کا ذکر ہے۔ حکما۔ قدیم کی کتابیں ان کے حالات سے بھری پڑی ہیں۔ چونکہ یہ مسئلہ سب کا متفق علیہ ہے لہذا مجھ کو اس پر دلائل قائم کرنے کی ضرورت نہ تھی۔ علاوہ اُس کے میرا کلام اہل ادیان سے ہے سواس کی تسکین کے لئے ان کی کتب الہامیہ سے ثبوت کافی ہے لیکن اُن بعض لوگوں کے لئے جو نئے فلسفہ کے اعتماد پر مگر بن بیٹھے یہ چند اورد بیان کرنی پڑی (دلیل اول) غالباً یہ چار عنصر خاک پانی ہوا آگ اس عالم حس کی بنیاد ہیں۔ اور ان چار کے سولتے اور بھی ہوں تو کچھ تعجب نہیں چنانچہ اس وقت کے حکماء نے ان کی تعداد پچاس سے زیادہ بیان کی ہے۔ اب یہ جس قدر ذمی روح ہیں جیسا انسان گدھا یا چمڑے وغیرہ ان سب کے اندر عنصر خاک زیادہ ہے اسی لئے یہ چیزیں زمین پر رہتی ہیں اور ان کے پیدا ہونے کے مختلف طور ہیں۔ بعض چیزیں توالد و تناسل سے انٹی کے رحم میں اس طرح پیدا ہوتی ہیں کہ خاک اور پانی کی ترکیب سے نباتات پیدا ہوتے ہیں پھر ان کو کھا کر بدن میں خون پیدا ہوتا ہے پھر وہ خون منی بن جاتا ہے پھر وہ منی انٹی کے رحم میں جا کر گوشت کا ٹکڑا بن کر پڑی اور چھڑا وغیرہ اعضا۔ اس میں نمودار ہو جاتے ہیں۔ الغرض وہ فدا بعد استحالت کے اس قابل ہو جاتی ہے کہ پھر مبد۔ فیاض سے اُس پر نفس فائض ہوتا ہے تب وہ قوت پاکر رحم سے باہر آتی ہے اور بعض کے توالد کی یہ صورت ہوتی ہے کہ بعض عناصر باہم ترکیب پاکر اس قابل ہو جاتے ہیں کہ اُن پر نفس فائض ہو جاتا ہے۔ دیکھتے جب فدا یا گو بر یا کوئی اور چیز حرارت غریبہ کی وجہ سے نیاز مزاج حاصل کرتی ہے تو اس کے کیرٹے بن جاتے ہیں یعنی خاص اسی مادہ پر نفس اس کے قابل فائض ہو جاتا ہے۔ حیوان میں اور غیر چیزوں میں صرف اس قدر فرق ہے کہ وہاں فیضانِ رحم سے تعلق رکھتا ہے یہاں نہیں اور کبھی نہیں

۱۵ ہندو مت کے فرشتے کو جراج اور عام فرشتوں کو روت یادوتا کہتے ہیں یونانی محافظ فرشتے کو ڈمن اور رومی جنیس کہتے ہیں اور ایرانی عام کو فرشتہ کہتے ہیں۔ منہ

فائض ہونے کے بعد ایک نوع کی چیز دوسری نوع میں آجاتی ہے۔ آپ نے دیکھا ہو گا کہ بوٹ (پھنٹے) میں کھڑا سبز رنگ کا ہوتا ہے اس کو دُیا میں کسی قدر سبز پتے ڈال کر بند کر دیجئے وہ چند روز کے بعد پر دار جانور ہو کر پھر اڑ جاتا ہے (د میں نے بار بار مشاہدہ کیا ہے) اسی طرح پانی کے گھڑے میں جو کھڑے ہوئے ہیں چند روز کے بعد پھر بن جاتے ہیں۔ اور گو کھڑا ایک جانور سرخ رُز کا ہو جاتا ہے (جس کو لال بیگ کہتے ہیں) ایک دوست نے اپنا مشاہدہ بیان کیا کہ جو رُز کا ایک خوش تھا چند روز کے بعد وہ دلتے منگیان بن کر میرے زور زور اڑ گئیں (یہ صیغہ ہے کیونکہ وہ مرطوب ہوں گی جس طرح کہ گوبر اور گو کے کھڑے بن جاتے ہیں اسی طرح بعد مزاج جدید کے اُس پر نفس غسی فائض ہو گیا) بقیہ مختصر اس عالم حس میں یہ حیوانات بلکہ نباتات عناصر کی ترکیب اور مزاج سے پیدا ہوتے ہیں اور جو عناصر غالب ہوتا ہے اسی کے خواص اُس میں آتے ہیں جس میں خاک غالب ہے وہ شے کھدر اور بوجھل ہوتی ہے اور دکھائی دیتی ہے اسی طرح جُز و ہوائی یا نازنی غالب ہے تو اس میں وہی آثار پاتے جاتے ہیں۔ پس جس طرح کہ ہر لطیف نظر نہیں آتی ہر بدن پر محسوس ہوتی ہے اور اس لطیف عنصر میں جو دکھائی نہیں دیتا بڑا زور ہے۔ ہوا و رختوں کو اکھڑ دیتی ہے جہازوں کو زیر و زبر کر ڈالتی ہے۔ وہ چیز کہ جس میں یہ ہوا غالب ہوگی نظر نہ آئے گی یوں سب کچھ کرے گی۔ یا جس میں آگ غالب ہوگی وہ بھی دکھائی نہ دے گی۔ اور علاوہ ان چاروں عنصروں کے جو چیز اور عناصر سے مرکب ہیں وہ بھی دکھائی نہ دیں گی۔ کیونکہ کُل دو عناصر (ایک خاک دوسرا پانی) نظر آتے ہیں باقی اور کوئی عنصر دکھائی نہیں دیتا۔ جس باقی دو اور عنصر ہوا اور آگ جو کُل کے نزدیک مسلم الوجود ہیں اور اسی طرح زائد عناصر جو محققین حال نے دریافت کئے ہیں دکھائی نہیں دیتے اور ممکن ہے کہ اس بے نہایت دریاہ ہستی میں اور بہت سے عناصر ایسے ہوں کہ جن کی غریب تک نہ ہوتی ہو اور آئندہ ہو۔ پس میں کہتا ہوں کہ عقل سلیم کے نزدیک یہ بات نہایت بعید ہے کہ وہ یوں کہے کہ انھیں دونوں عنصر خاک اور پانی سے مشابہ مرکب ہوتے ہیں یا ان کی ترتیب میں بھی دونوں جُز غالب ہوتے ہیں اور دیگر عناصر کا غالب ہونا محال ہے یا ان دو کیفیت (خاک اور پانی) عنصر کے اور دیگر عناصر سے ترکیب پانا اور ان کا مخلوط ہو کر ایسا مزاج حاصل کرنا کہ جن پر ان کے منافق کوئی نفس (یعنی روح) فائض ہو غیر ممکن ہے پس جب عقل سلیم کے نزدیک یہ باتیں محال نہیں بلکہ واقع ہیں تو نور فطرت اور عقل سلیم کے نزدیک یہ بات کہ سلسلہ موجودات انھیں دونوں کیفیت عنصر کی چیزوں میں ختم ہو گیا۔ یا جو چیز کہ تم کو نظر نہیں آتی وہ موجود نہیں) محال نہیں تو محال سے کم بھی نہیں پس یہ بات ثابت ہو گئی کہ جس طرح ان دونوں عنصر خاک اور پانی سے اور عناصر بہت زیادہ ہیں بلکہ تمام عالم انھیں سے مالا مال ہے اور یہ دونوں ان کی نسبت ایسے ہیں کہ جیسا جو جزو کا نسبت قطرہ تو اسی طرح ان عناصر کی مخلوقات اس عالم جس کی مخلوقات سے کہیں زیادہ اور قوی ہے اور جس طرح وہ عناصر نظر نہیں آتے (بسیب لطافت کے) اسی طرح وہ مخلوقات بھی نظر نہیں آتی۔ اور اس مخلوق کا کہ صد اقسام ہیں جیسا کہ یہاں کی مخلوقات کی صد اقسام ہیں اور وہاں کی مخلوقات جہاں تک کہ اعلیٰ صفات اور ارباب کشف کو معلوم ہوتی یا دکھائی دی ہے اُس کے نام باعتبار ہر نقطہ کے جدا جدا ہیں۔ کسی کو حق اور کسی کو شیطان اور کسی کو ملک یعنی فرشتہ کہتے ہیں۔ دلیل دوم۔ بہت سے آدمیوں کو حق اور طائر اور

شیطان عیساؑ دیکھتا دیتے ہیں اور ان سے بات چیت کی ہے اور اسی طرح ان کے آثارِ خارجیہ (حرکات و سکنت) یا کوئی بڑا بھاری کام کرنا جیسا کہ چھت کو توڑ ڈالنا یا کسی چیز کو صد ہا کوں کے فاصلہ سے ذرا سی دیر میں حاضر کر دینا یا جنگل میں بھولے کو راہ دکھا کر پھر آنکھوں کے سامنے وہیں غائب ہو جانا یا کسی شخص سے دور دراز کے حالات کہہ دینا وغیرہ وغیرہ باتیں ظہور میں آتی ہیں اور آتی ہیں۔ اور جن جن لوگوں سے یہ باہرے پیش آتے ہیں بہت سے میں نے دیکھے ہیں اگر ان کی تفصیل لکھوں تو یہ کتاب دراز ہو جاتے میری کتاب کے دیکھنے والوں میں بھی صد آدمی ایسے ہوں گے کہ جن کے دُور و ایسے واقعات پیش آتے ہوں گے اب کوئی وہم و گہم دور لائے اور ان سب باتوں کو وہی اور خیالی بتاتے اور ان لوگوں کی خبر متواتر کو جھوٹے قصے سمجھے اور اپنی وہی مرنے کی ایک ٹانگ بکھ جائے تو یہ اور بات ہے اور اس مرضِ سوداوی کا علاج ہی اور ہے۔ خیر اس کو بھی جانے دیجئے اب میں چند ایسے ثقات سے یہ واقعات نقل کرتا ہوں کہ جو تمام جہان کے مسلم ہیں اور جن کی بات کو جھوٹ سمجھنا (تو درکنار بلکہ اس کا گمان بھی کرنا) کفر اور بے ایمانی بلکہ حماقت اور نادانی ہے۔ از انجملہ وہ قصبہ جن کے جس کو سورۃ جن میں تمام جہان کے سردار اور سب صادقوں کے صادق نے نقل فرمایا ہے۔ از انجملہ وہ قصبہ ہے کہ جس کو امام بخاریؒ نے روایت کیا کہ حضرت عبداللہ بن مسعودؓ فرماتے ہیں کہ جس رات جن پیغمبر علیہ السلام سے تعلیم پانے کے واسطے حاضر ہوتے تھے تو آنحضرتؐ باہر جنگل میں مجھ کو بھی لے گئے تھے اور مجھ کو خاص ایک جگہ میں بیٹھنے کا حکم دے کر آنحضرتؐ علیہ السلام نے ان کو کچھ آیاتِ قرآنی اور نماز روزے کے مسائل تعلیم فرماتے اور مجھ کو بجز آوازوں کے اور کچھ سننا نہیں دیتا تھا (کیا تعجب ہے کہ شیخ نیجر اُس کو بھی جھوٹ کہیں یا جن سے مراد کوئی پہاڑی قوم بتا دیں) از انجملہ وہ قصبہ ہے کہ جس کو امام بخاریؒ وغیرہ محدثین نے روایت کیا ہے کہ پیغمبر علیہ السلام ایک بار نماز پڑھنے میں دفعہ کئی قدم پیچھے ہٹے اور پھر آگے بڑھے اور کسی چیز کے پکڑنے کے لئے ہاتھ دراز کیا بعد فراغت نماز کے لوگوں سے بیان کیا کہ شیطان میری نماز میں خلل انداز ہوا تھا ایک لکڑی جلا کر میرے بدن کو لگا نا چاہتا تھا میں پیچھے ہٹا پھر میں نے اُس کو پکڑنا چاہا کہ اُس کو مسجد کے ستون سے باندھ دوں تاکہ تم سب دیکھو تب سلیمان علیہ السلام کی دعا۔ یا د آئی دیکھو اور نہ اُس کو پکڑ کر باندھ دیتا۔ از انجملہ سورۃ نجم میں جبریل علیہ السلام کا وہ قصبہ کہ جبریل علیہ السلام کو آنحضرتؐ علیہ السلام نے آسمان کے کناروں پر دیکھا اور پھر اتنا فاصلہ باقی رہ گیا کہ جیسا دو کمانوں میں یا اس سے بھی کم۔ کما قال تعالیٰ عَلَّمَهُ شَدِيدُ الْقُوَى ذُو مِرَاقٍ فَاسْتَوَىٰ وَهُوَ بِالْأُفُقِ الْأَعْلَىٰ هُوَ الَّذِي فَتَنَّاكَ بِتُنَائِي لَاقِكَاكَ تَوَكَّلْنِي أَوْ أَذْنِي ۖ فَادْخُلِي إِلَيَّ عِبَادَ مَا أَوْحَىٰ مَا كَذَّبَ الْفُؤَادُ مَا أَسَىٰ ۖ الْآيَاتِ ۚ اُس کے بعد چونکہ خدا تم کو معلوم تھا کہ منکر اس کی کذب و تاویل کریں گے تو اُن کا منہ بند کرنے کے لئے آخر یہ بھی فرمایا ہے یا

لے سکھایا قرآن محمدؐ کو بڑے قوت و دلے (جبریلؑ) نے پس وہ کنارہ بلند میں اپنی صورت پر قائم ہوا پھر نزدیک ہوتا گیا پس نیچے آدیا پھر ان میں دو کمان کے برابر یا اس سے بھی کم فاصلہ رہ گیا پس ہلکے بندے (محمدؐ علیہ السلام) کو جو پہنچا تھا سو پہنچا دینے دیکھا سمجھا دل نے جس کو دیکھا۔

مَا رَأَى الْبَصَرُ وَمَا طَفَى الْبَصَرُ یعنی یہ دیکھنا کچھ وہم و خیال کے طور پر نہ تھا کہ جس کو قصور نظر سمجھا جاتے جس کا بصر
 البصر کو کچھ سا کچھ دکھائی دیتا ہے۔ اس آیت سے صاف یہ معلوم ہوتا ہے کہ جس شخص کا یہاں ذکر ہے کہ اس نے
 حضرت کو سکھلایا اور وہ بڑا قوت مند ہے اور وہ اپنی اصلی صورت پر قائم ہوا اور وہ آسمان کے بلند کنارہ
 پر تھا بھروسہ قریب ہوتے ہوتے دوکانوں کے فاصلہ پر آ رہا پھر اُس نے قریب ہو کر آنحضرت علیہ السلام
 کو دیکھ پڑا (یہ کوئی قوت انسانی نہیں کیونکہ قوت انسانی خواہ وہ کیسی ہی کیوں نہ ہو اور وہ خواہ کیسی ہی
 قوی اور زائد ہو ایک صفت ہے جو اپنے موصوف سے ایک قدم کے فاصلہ تک بھی جدا نہیں ہو سکتی کبھی کوئی عرض
 اپنے موصوف سے جدا اور منفصل نہیں ہو سکتا کمالاً یعنی اور نہ کوئی صفت اپنی صورت دکھا سکتی ہے اور نہ کوئی
 صفت اپنے موصوف کے لئے معلوم ہو سکتی ہے۔ بائبل میں متعدد جگہ فرشتوں کا ذکر ہے۔ توریت کتاب پیدائش کے
 سولہویں باب میں فرشتہ کا نام جبرائیل کی بیوی کو دکھائی دینا اور ان سے کلام کرنا مذکور ہے۔ پیدائش کتاب
 میں لوط کو فرشتوں کا نظر آنا اور ان کے گھر دھان رہنا اور بستیوں کا الٹ دینا مذکور ہے۔ اسی کتاب میں
 فرشتوں کا اسرائیل کی کشتی کرنا مذکور ہے۔ اس طرح کتاب ذکر کیا کے اول باب میں ایک فرشتہ سب اعلیٰ ہے جو
 خدا کے سامنے گھڑا ہوتا ہے۔ انجیلوں میں اکثر مقامات پر فرشتوں کا ذکر ہے۔ اور مسکاشفات یوحنا میں تو بیشمار
 جگہ فرشتوں کا ذکر ہے اور ان کے کاروبار مذکور ہیں۔ دلیل تیسری خداوند الجلال والاکرام اور اس کائنات
 عالم حس یا عالم ناسوت میں (کجو محض کیف اور تباریک اور بے ثبات ہے) کچھ بھی مناسبت نہیں وہ نور محض
 یہ تباریک و تباروہ لطیف یہ کیف و غلبہ علویں یہ نہایت سفل میں وہ ہائی یہ فانی وہ قدیم محض یہ حادث
 وغیر ذلک من اختلاف و التباہین مالا یخفی علی ارباب البصیرۃ پس جس طرح اس نے اس عالم میں طرح
 طرح کے اشتغالات و تدبیرات کر رکھے ہیں اسی طرح اُس نے تکمیل انتظام کے لئے وسائط پیدا کئے ہیں کہ وہ
 من و وجہ اس عالم کے مناسب من و وجہ اس ذات قدس کے مناسب ہیں۔ یا یوں کہو کہ یہ بات مسلم ہے کہ اس
 تمام کائنات کے جس قدر آثار و حالات ہیں وہ سب اپنے نہیں بلکہ کسی غیر کی طرف سے آتے ہیں نہ یہ وجود اپنا
 ہے نہ بقا اپنی ہے نہ اس کے اوپر جس قدر باتیں پیش آتی ہیں وہ اپنی ہیں کیونکہ اگر یہ ہوتا پھر بتدریج
 ہونے کی کیا وجہ؟ اور زوال و تغیر کا کیا سبب اور حدوث کا کیا باعث اور پھر ان کے ممکن ہونے کا کیا
 طریق؟ خدا کی ذات پاک کا ثبوت تو اسی لئے ضرور مانا گیا کہ یہ چیزیں جمیع کمالات بلکہ حالات بلکہ وجود و ذات
 میں محتاج ہیں اور یہ ظاہر ہے کہ ان کا کوئی واجب الوجود محتاج الیہ ہے کہ جس کی طرف سے یہ فیضان ہوتا ہے
 ورنہ یہ لازم آتے کہ بالعرض بغیر بالذات کے پایا جائے اور یہ محال عقلی ہے پس یہ ضرور تسلیم کرنا پڑا کہ
 یہ تمام فیضان اسی مبدء فیاض کی طرف ہے اور یہ بھی مسلم ہے کہ مؤثر اور محوثر میں مناسبت ہونی ضرور ہے
 اور ابھی آپ جان گئے ہیں کہ خدا نے پاک اور اس عالم جس میں کچھ بھی مناسبت نہیں پس یہ ضرور تسلیم کرنا پڑا کہ اس
 کے درمیان اور عالم حس کے درمیان وسائط ہیں کہ جو من و وجہ اس عالم سے اور من و وجہ اس قدوس سے مناسبت
 رکھتے ہیں اور ہم ان کو ملائکہ کہتے ہیں اور یہاں یہ بھی ثابت ہوا کہ اس سلسلہ موجودات کے ذات قدوس

لے سرور کرام ان کو قوی عالم کے ساتھ تعبیر کرتے ہیں کہ عالم میں جلد قمر فاضل گذرے ہے ہر تہ میں جیسا کہ ان کے کاروبار ان کے قوی پھر نہیں جوتہ

ہم گنتی ہونے میں زیادہ بعد کی وجہ سے ہمارے واسطے ہیں کیونکہ یہ عام قاعدہ ہے کہ جس قدر زیادہ بعد ہو گا زیادہ واسطے ہوں گے۔ (فرض کرو کہ ایک شخص ہزار قدم کے فاصلہ پر ہم سے دور ہے اور وہ بوساطت کوئی چیز ہم کو دیا چاہتا ہے۔ پس وہ اول اپنے پاس والے کو یہاں تک کہ جو ان سب میں اخیر ہے اور جس پر واسطہ ختم ہو رہے وہ ہم کو دے گا) اب اسی پر خیال کر لیجئے پس اول مورد تجلیات و فیوضات وہ قدوسی اشخاص ہیں جو ہم سے نہایت بعید المناست اور حق تعالیٰ جل جلالہ سے نہایت قریب اور بہت ہی مناسبت رکھتے ہیں۔ جن کو حاملان عرش اور ملا اعلیٰ کہتے ہیں پھر ان سے نیچے اور پھر ان سے نیچے علم جبرئیل اور ہوائے اس بیان کی تائید قرآن اور کلام پیغمبر علیہ السلام سے ہوتی ہے۔ الغرض اسی ترتیب سے صد ہا بلکہ کروڑوں ملائکہ ہیں کہ جن کی تفصیل سورۃ اس کے کوئی نہیں جان سکتا کما قال تعالیٰ وَمَا يَكُونُ لَكُمْ جُنُودٌ سَرَّاهُ إِلَّا هُوَ إِنَّ كَيْدَ قَدْرٍ لَفَصِيلٌ جُومِ كُوْرَآءِ یَا اَحَادِیْثُ صِحْمَہٗ ثَابِتٌ ہوتی یہ ہے اقسام ملائکہ (اول) حاملان عرش جن کی نسبت خدا تعالیٰ فرماتا ہے اَلَّذِيْنَ يَحْكُمُوْنَ الْعَرْشِ۔ وَقَوْلُهُ تَعَالٰی وَيَجْعَلُ عَرْشَكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ ثَنَابِيْنِ (دوم) عرش کے ارد گرد طواف کرنے والے قال تعالیٰ وَتَرَى الْمَلَائِكَةَ حَافِّیْنَ مِنْ حَوْلِ الْعَرْشِ يُسَبِّحُوْنَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ (سوم) اکابر ملائکہ ہیں منجملہ ان کے جبریل و میکائیل ہیں کہ جن کا ذکر قرآن میں آیا ہے، قال تعالیٰ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِلّٰهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَرُسُلِهِ وَجِبْرِیْلٍ وَمِیْكَالٍ فَاِنَّ اللّٰهَ عَدُوٌّ لِّلْكَافِرِیْنَ۔ حضرت جبریل کے قرآن مجید میں چند اصناف مذکور ہیں۔ از انجملہ یہ کہ وہ انبیاء اور خدائے درمیان واسطہ ہے اس کے ذریعہ سے وحی آتی ہے۔ کہ قال تعالیٰ لَعَلَّكُمْ تَشْعُرُوْنَ۔ وَقَالَ تَعَالٰی نَزَّلَ بِهٖ الرُّوْحَ الْاَمِیْنُ از انجملہ

اقسام ملائکہ

۱۔ قال الله تعالى حتى اذا افترع عن قلوبهم قالوا اماذا قالوا الحق وكنتم قالوا الحق وهو العلي الكبير۔ اس کی تفسیر میں پیغمبر علیہ السلام پوچھتے ہیں اِذَا افترع اللہ تعالیٰ اَمْرًا فِی السَّمَاوَاتِ الْمَلٰٓئِكَةُ بِاٰخِیَّتِهَا اَخْبَعُهَا مَا لِقَوْلِهِ كَاَنَّهُ سِلْسِلَةٌ عَلٰی صُفُوٰی كَاَذِ افترع عَنْ قُلُوْبِهِمْ قَالُوْا اَمَّا ذَا قَالُوْا الْحَقُّ وَهُوَ الْعَلِیُّ الْكَبِیْرُ رواہ البہاری وغیرہ من كبار المحدثین۔ دوسری روایت اِذَا افترع اَمْرًا اَسْمَعُ لِحَمَلَةِ الْعَرْشِ ثُمَّ یَسْمَعُ اَهْلُ السَّمَاوَاتِ الَّذِیْنَ یَلُوْنَهُمْ حَتّٰی یَبْلُغُ السَّبَّیْحُ اَهْلَ هٰذِهِ السَّمَاوَاتِ الَّذِیْنَ قَالُ الَّذِیْنَ یَلُوْنُ حَمَلَةَ الْعَرْشِ مَا ذَا قَالُوْا رَبُّكُمْ یَعْبُدُوْكُمْ مَا ذَا قَالُوْا رَبُّكُمْ فَمَنْ یَسْمَعُ اَهْلُ السَّمَاوَاتِ بَعْضُ اَهْلِ السَّمَاوَاتِ بَعْضًا حَتّٰی یَبْلُغُ الْخَبْرُ اَهْلَ هٰذِهِ السَّمَاوَاتِ۔ انتہی۔ یعنی جب آسمان میں خبر کوئی حکم صادر فرماتا ہے تو اُس کے بارے میں حاملان عرش سبحان اللہ سبحان اللہ کہتے ہیں پھر ان کے نیچے کے آسمانوں والے یہاں تک کہ اس آسمان والے نیچے کرتے ہیں۔ پھر جب ان کے دلوں سے خبر ملے کہ ہوتی ہے تو جواز شے کہ حاملان عرش کے قریب ہیں ان سے نیچے والے پوچھتے ہیں کہ خدا تعالیٰ کیا حکم صادر فرماتا ہے پس وہ ان کو بتلا دیتے ہیں یہاں تک کہ ان سے نیچے کے فرشتے ان سے پھر ان کے نیچے کے فرشتے ہی سے پوچھتے ہیں کہ اس آسمان کے فرشتوں کو خبر نہیں ہے۔ منہ ۱۵۔ وہ جو عرش اٹھاتے ہیں۔ منہ ۱۶۔ اس روز تیرے رب کا عرش اٹھ (فرشتے) اٹھائیں گے۔ منہ ۱۷۔ اور تو فرشتوں کو عرش کے ارد گرد خدا تعالیٰ کی تسبیح کہتے ہو گے۔ منہ ۱۸۔ جو شخص اللہ تعالیٰ اور اس کے فرشتوں اور رسولوں اور جبریل (علیہ السلام) اور میکائیل (علیہ السلام) کا دشمن ہے خدا تعالیٰ اُس کا دشمن ہے۔ منہ ۱۹۔ اس قرآن کو روھ الامین لاتے ہیں۔ منہ

وہ عابدین و ساجدین ہیں قال تعالیٰ بَلِّغُوا مَعَكُمْ مَوَدَّةَ۔ وقال تعالیٰ یَسْمَعُونَ الْاٰیٰتِ الْاَنْهَارِ سَمْعًا
 یَعْقِلُونَ۔ منجملہ اُن کے یہ کہ وہ خدائے کی نافرمانی نہیں کر سکتے۔ قال اللہ تعالیٰ لَا یَسْمَعُونَ بِالْقَوْلِ وَهُمْ
 لَا حِرَافَ یَعْمَلُونَ۔ منجملہ اُن کے یہ کہ وہ نہایت خائف اور رُسانِ خدائے سے رہتے ہیں۔ قال اللہ تعالیٰ یَتَخَفُونَ
 رَبَّهُمْ مِنْ قُوَّتِهِ۔ وقال من خَشِیَہُ رَحِمَہُ مَغْشُوعُونَ۔ منجملہ اُن کے یہ کہ وہ خدائے کے دوستوں کی مدد
 کرنے اور سطر ہو کر لڑنے میں جیسا کہ جنگِ بدر میں واقع ہوا قال تعالیٰ لَمَّا دُرِّبُوا دَرَّبَکُمْ فِی مَخِیْمَہِ الْاَوَّلٰتِ
 الْمَلَائِکَہُ مُسَوِّمَیْنِ۔ منجملہ اُن کے یہ ہے کہ اُن کے لئے بازو اور پر ہیں قال اللہ تعالیٰ اُولٰٓئِکَ اَنْجِیْہِ فِی سَمٰوٰتِہِ
 وَکُنْتَ وَرَیْبَہُ۔ ملاوہ ان آیات کے اور بہت سی آیات فرشتوں کے ایسے حالات پر دلالت کرتی ہیں کہ وہ
 کوئی ایسی مخلوق الہی اور قسم کی ہے کہ جو جسم اور افعال میں ہم لوگوں سے بالکل مغائر ہے۔ اب سید احمد خان صاحب
 ان آیات کی کہاں تک توجیہ کریں گے، اور کہاں تک تاویل کر کے اصل کے معنی بدل کر اُن کو توہینِ بتاتیں گے۔
 قرآن (بلکہ تورات و انجیل و یدود و سایر) کے ماننے والے سے یہ امر ناممکن ہے کہ وہ فرشتوں کا انکار کرے اور
 ان کو قویٰ نہ مانے۔ ہاں جو شخص ان کتابوں میں سے کسی کا بھی قائل نہ ہو اور حکماءِ قدیم و حال کے بھی برخلاف
 ہو تو وہ جو چاہے سو کرے۔ سید صاحب یا قرآن کا انکار کیجئے یا فرشتوں کے قائل ہو جائیے۔ سرمد گلہ
 اختصار سے بیکردہ یک کار ازین دو کار سے بیکردہ یا تن برضائے دوست می باید دادہ یا قطع نظر زیاری باید
 کردہ ملائکہ کی حقیقت میں مختلف اقوال ہیں لیکن اس بات میں سب متفق ہیں کہ ملائکہ ذوات موجودہ قائم
 بذاتِ خود ہیں کسی کی صفت یا عرض نہیں۔ اکثر اہل اسلام یہ کہتے ہیں کہ وہ اجسامِ لطیف ہیں کہ جو اشکالِ مختلفہ میں
 ظاہر ہو سکتے اور بڑے قوی کام کر سکتے ہیں کس لئے کہ انبیاء اور دیگر لوگوں نے اُن کو مختلف اشکال میں دیکھا
 ہے۔ جمہور اہل کتاب یہود اور سامری اور عیسائی بھی یہی کہتے ہیں۔ اور بعض نصاریٰ کا یہ قول ہے کہ اچھے
 لوگوں کی ارواح بعد موت کے ملائکہ بن جاتی ہیں یہ قول صحیح نہیں کیونکہ بنی آدم سے پہلے بھی ملائکہ تھے
 ان اگر یہ کہیں کہ ابراہیم لوگوں کی ارواح بعد مفارقت بدن ان میں جا ملتی ہیں تو کچھ مضائقہ نہیں۔ حکماء
 کہتے ہیں کہ وہ جو اہر مجروحہ میں اور نفوسِ ناطقہ سے مخالف الحقیقت ہیں عالم میں جس قدر تعزیرات ہیں
 انھیں گے ذریعہ سے ہوتے ہیں۔ اور یہ لفظ ملک کہ جس کی جمع ملائکہ آتی ہے مالک سے منقول ہوتا ہے کہ

حقیقت
 ملائکہ کی

۱۔ فرشتے مخلک موز بندے ہیں۔ منہ ۱۔ فرشتے اس کی ذات دی تسبیح پڑھتے نہیں سکتے۔ منہ ۲۔ فرشتے خدا سے بات کرنے میں پیشقدم
 نہیں کرتے اور وہ اُس کے حکم کی تعمیل کرتے ہیں۔ منہ ۳۔ خدا برتر سے ڈرتے ہیں اور فرشتے ہمیشہ اس سے ہی ڈرتے ہیں۔ منہ ۴۔
 رکبتے تمہاری بدی کا پنچہزراست فرشتوں سے۔ منہ ۵۔ خدا تعالیٰ فرشتوں کو بازو دار بنایا پھر کسی کے دو اور کسی کے تین اور کسی
 چار چار بازو ہیں۔ منہ ۶۔ یہ مسلم ہے کہ ملائکہ جن سے لطیف تر ہے۔ اس لئے یہ محال ہے کہ بشر اس کی ماہیت دریافت کرے کہ وہ اپنی ذات
 میں کیا ہے۔ منہ ۷۔ ایک فرقہ اہل کتب کا ہے کہ وہ تورات کو ماننا ہے اور یہود سے مخالف اور عیسائیوں سے بھی مخالف ہے۔ منہ ۸۔
 اصل اس لفظ کی یہ ہے اور اس کے لحاظ سے ملائکہ جمع ہمز کے ساتھ آتی ہے جیسا کہ شمس کی مثال آتی ہے اور تاج جمع کے لحاظ سے زائد کردہ
 بیضاوی۔ منہ

حققت جن کی

جو الٰہ کے بھنے رسالت سے مشتق ہے کیونکہ فرشتوں پر اس لفظ کا اطلاق اسی لحاظ سے ہے کہ وہ عالم میں وصال تک ہیں۔ جن کے لغت میں معنی پوشیدہ کے ہیں اور جس لفظ میں یہ مادہ جیم و نون جمع ہوگا اس میں پوشیدگی و استتار ملحوظ ہوگا اسی لئے جنت کو جنت کہتے ہیں کہ وہ لوگوں کی آنکھوں سے پوشیدہ ہیں اور جنوں کو اس لئے جنوں کہتے ہیں کہ وہ عقل کو پوشیدہ کر لیتا ہے اور جنین چونکہ ماں کے پیٹ میں پوشیدہ ہوتا ہے اس لئے یہ لفظ رحم کے بچے پر بولا گیا، اور جنان کا اطلاق اس لئے دل پر ہوتا ہے کہ وہ پوشیدہ اور اس کے خیالات مستتر ہوتے ہیں، اور دُجال کو اس لئے جُنّہ بولا گیا کہ وہ اپنی آڑ میں پوشیدہ کرتی ہے اسی طرح لفظ جنّ اس مخلوق الہی پر بولا جاتا ہے کہ جو (بسبب لطافت مادہ کے) جس بھر سے پوشیدہ رہتی ہے قرآنی مجید میں اس قسم کی مخلوق پر کئی جگہ یہ لفظ بولا گیا ہے، قال تعالیٰ وَخَلَقَ الْجَانَّ مِنْ مَّاءٍ مِّنْ تَحَارٍ کہ ہم نے جن کو آگ کے شعلہ سے پیدا کیا اور اسی طرح اور کئی جگہ یہ لفظ آیا پس جنّ وہ مخلوق الہی ہے جس کا مادہ غالب آگ ہے یا ہوا ہو اور چونکہ آگ ہوا سے بھی زیادہ لطیف ہے اس لئے وہ نظر نہیں آتی اور جو چیز اس سے مرکب ہوتی ہیں وہ بھی محسوس نہیں ہوتیں۔ پھر نار کی لطافت اور کثافت کے لحاظ سے (جو بسبب کسی دوسرے جز کی آمیزش کے ہوتی ہے) جنّوں کے چند اقسام ہیں جو خالص نار اور اس کے اوصاف شعلہ سے مرکب ہیں ان میں اور ملائکہ ارضیہ میں نہایت مناسبت ہے بلکہ بعض کہتے ہیں کہ یہ بھی ایک قسم کے ملائکہ ہیں اور قرآن میں جو شیطان کو ملائکہ میں شامل کر کے سجدہ کا حکم دیا اور پھر اس کو کُفَّانَ مِنَ الْجِنِّ کہنا اس لئے کہ وہ جنّ بھی تھا اور فرشتہ بھی تھا کیونکہ ملائکہ ارضیہ اور جنّ قسم اعلیٰ ایک ہی چیز ہیں پس اسی لحاظ سے کبھی اس کو جنّ اور کبھی فرشتہ کہا۔ اور جن میں کہ مادہ بخاریہ یا داغانیہ غالب ہے وہ شر کی طرف اکثر مائل ہیں اور ان کے مادہ صورت نوعیہ کے موجب ان سے آثار اور افعال سرزد ہوتے ہیں اسی نظر سے بعض محققین نے جنّ اور ملائکہ میں عموم اور خصوص میں وجہ قرار دیا ہے پس جنّ وہ چیز ہے کہ جو اپنے مادہ متوسطہ (بین اللطافۃ والکثافۃ المحصنۃ) کی وجہ سے خیر و شر دونوں چیزوں کے سرزد ہونے کی قوت رکھے اور ملائکہ یعنی فرشتہ وہ ہے کہ جو خیر کی صلاحیت رکھے (بسبب لطافت مادہ کے) اور بدی اس سے سرزد ہوتے اور شیطان وہ ہے کہ جو بسبب ظلمائیت مادہ کے شر ہی کی استعداد رکھے مگر نہایت سب میں غالب ہے اسی لئے ابلیس نے آدم کے مقابلہ میں خدا سے کہا تھا کما علی اللہ تعالیٰ عنہ خَلَقْتَنِي مِنْ تَابِرٍ وَ خَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ کہ آپ نے مجھ کو آگ سے اور آدم کو خاک سے بنایا۔ عرب کے محاورہ میں جنّوں پر باقباء اوصاف کے چند الفاظ بولے جاتے تھے جو جن کہ آدمیوں کے ساتھ رہتے تھے ان کو عامر کہتے تھے کہ جن کو ہماری

۱۔ اگر کوئی شبہ کہے کہ آگ دکھائی دیتی ہے اس کا جواب یہ ہے کہ رنگ خالص نہیں بلکہ اس میں آمیزش ہے جس طرح کہ بخاراغدا اور جس کو آدھی کہتے ہیں نظر آتی ہے خالص نہیں نظر آتی۔ منہ ۲۔ بیان تک سے مراد ملائکہ مطہرہ ہیں اور اس لحاظ سے کہ اقلیم کے طاہر جن ہیں ان سے کبھی اگر کوئی شر سرزد ہو تو تعجب نہیں جیسا کہ شیطان سے یا ہرارت و ماروت کا قہر مشہور ہے لیکن ملائکہ مطہرہ اس سے بالکل بری ہیں وہ محض تقدیس و تسبیح میں فرق ہیں۔ حقانی

زبان میں ہمزاد کہتے ہیں اور جو کہ لڑکوں بالوں کو ستاتے ہیں ان کو ارواح کہتے تھے کہ جس کو اہل ہند بھوت یا آسیب کہتے ہیں اور جو حیث اور سخت تکلیف دینے والے ہوتے ہیں ان کو شیطان کہتے ہیں اور جو ان سے بھی زیادہ سرکش ہوتے تھے ان کو مار دیکھتے تھے اور جو اس سے بھی بڑے قوی ہوتے ہیں ان کو عفریت کہتے تھے اور جو جنگل میں آواز دیتے اور چنچتے ہیں ان کو ہالفت کہتے ہیں اور بعض جو مسافروں کو راہ بھولی بتلاتے ہیں ان کو رجال الغیب کہتے ہیں اور جو بیا بانوں میں کبھی ایک لشکر اور مشعل وغیرہ سی چیزیں دکھاتی دیتی ہیں تو ان کو شہابہ کہتے ہیں اور جورات میں یا بعض اوقات دن میں اُجاڑ جنگلوں میں کبھی چھوٹے چھوٹے لڑکوں کی صورت میں دکھلاتی دیتے اور پھر دفعۃً کسی اندھ شکل میں ظاہر ہو جاتے ہیں الغرض طرح طرح کی صورتیں بد میں ان کو چھپاوا کہتے ہیں الغرض ایسی مخلوقات الہی کی رک جہن میں جز ہوا یا جز نامی غالب ہے اور اس سے وہ دکھائی نہیں دے سکتی (ہزار طاقا) ہیں جن پر مطلع ہونا اسی علیم غیر کا کام ہے۔ لیکن اہل عقل جو حقیقت میں اس بات پر کفر متفق ہیں کہ جسم نامی۔ تشکل بالمشکل مختلف۔ اسی وجہ سے جنوں کا آدمیوں کے ساتھ باتیں کرنا اور کبھی عجائب غرائب حرکات سے پیش آنا مشاہدہ میں آچکا ہے۔ زمانہ جاہلیت کے لوگ کہ جن کی زبان میں قرآن اُتر رہا ہے ایسی چیزوں کے قائل تھے اور کبھی ان کو خدا تہ کی بیٹیاں کہا کرتے تھے اور کبھی ان کی پرستش کرتے تھے قال تعالیٰ وَجَعَلُوا آيَاتِهِ ذُبُنَ الْجِنَّةِ نَسَبًا كَكَفَّارَةِ خَدَاتِهِ اور جنوں میں رشتہ قائم کیا اور قرآن مجید میں بھی بہت جگہ انسانوں کے مقابلہ میں جنوں کا ذکر ہے۔ سورۃ جن میں ان کا ذکر ہے اور علاوہ اس کے بہت جگہ ذکر ہے قال تعالیٰ يَا مَعْشَرَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ وقال تعالیٰ يُعْبُدُونَ الْجِنَّ الْآلِیہ۔ (اب) قبل اس کے کہ منکر کے دلائل کی طرف رجوع کروں پیشتر چند امور ضروری بیان کرتا ہوں (۱) یہ کہ قرآن مجید کی بیشتر آیات سے یہ بات صاف صاف معلوم ہوتی ہے کہ ملائکہ کس کے قوای بدن نہیں دیکھی کے اعراض و صفات ہیں بلکہ مستحیج بالذات اور کلام کرتے اور پہنچتے پھرتے اور ڈرتے اور عباد کرتے ہیں بلکہ ان کے لئے بازو اور پر بھی ہیں اور وہ آدمیوں سے کلام بھی کرتے ہیں۔ اور خدا تہ کا عرش بھی اٹھاتے ہیں اور لوگوں کی ارواح بھی قبض کرتے ہیں اور بعض کفار عرب ان کو خدا تہ کی بیٹیاں بھی کہتے تھے، کہا قال تعالیٰ وَجَعَلُوا آيَاتِهِ الذِّبْنَ مَعْبَادًا الرَّحْمٰنِ اِنَّا قَالًا بَلْکَ اسی آیت میں اور اس کے علاوہ اور آیات میں صاف تصریح ہے کہ وہ عباد الرحمن یعنی خدا تہ کی مخلوق بندے ہیں کہ جو ہمیشہ تسبیح و تہلیل کرتے ہیں اور عالم کے ہر جز پر تدبیر و تصرف کرتے رہتے ہیں۔ یہاں سے صاف معلوم ہوا کہ وہ قوی یا کسی شے کے اوٹا نہیں کیونکہ قوای اور اوصاف کا موصوف سے متصل ہو کر چلنا پھرنا کلام کرنا مجسم ہو کر ظاہر ہونا کفار سے مسلح ہو کر جنگ کرنا صاحب بازو ہونا شب و روز عبادت کرنا عرش اٹھانا خدا تہ سے ہر وقت ڈرتے رہنا قرآن کو لے کر نازل ہونا جنت و دوزخ کے لوگوں سے کلام کرنا عرش کے گرداگرد حلقہ باندھ کر کھڑا ہونا قال تعالیٰ سَآئِفَتِیْ مِنْ حَوْلی الْعَمَاقِیْ، حضرت مریمؑ کے پاس بشر کی صورت میں آکر کلام کرنا قال تعالیٰ فَارْزُقْنَا اِلَیْہَا وَرَحْمٰنًا

مرازل

اس کی حقیقت کیا ہے اسکے سمجھنے سے بشر قاصر ہے ملاحظہ کا انتظار کیجئے اس اقرار پر احکامات لگا چاہیے۔ حقانی

فَقَمَّ شَتْلَهَا بَشَرًا سَوِيًّا (مریمؑ کے پاس ہم نے اپنی روح یعنی جبریلؑ کو بھیجا تو اس کو خوبصورت بشر کی صورت میں دکھائی دیا) اور حضرت ابراہیم علیہ السلام کے پاس آنا اور پھر لوطؑ کی قوم پر پتھر برسانا اور ان کو غارت کر دینا جیسا کہ سورۃ ہود وغیرہ میں اور تورات سفر خلیقہ میں مذکور ہے وغیرہ ذلک عقلاً محال ہے اور نقل بھی اسی کی شاہد عادل ہے (۲) قوم جن کا ثبوت بھی قرآن مجید کی آیات سے اس صفت کے ساتھ ہے کہ وہ آگ سے پیدا ہوتے ہیں۔۔۔ اور جو آسمانوں میں اڑ کر پہنچتے ہیں کما فی القرآن وَ اَنَّا لَنَسْنَا السَّمَاءَ فَوَجَدْنَاهَا مِثْلَ ثُبُورِ الْخَبْثِ اَیْنِی جَنِّ کَیْتِی ہِی کَمِی لَی آسمان جا چھو تو اس کو بڑے بڑے سخت پاسبانوں سے بھرے ہوئے پایا یعنی ملائکہ سے اور کفار ان کے عجائب حرکات سے اُن کی عبادت کرتے تھے کما قال تعالیٰ یُعْبَدُونَ الْجِنَّ اَوِی مَشرکین جنات کے نام کی دہلوی دیا کرتے تھے قال تعالیٰ وَ اَنَّهُ سَکَانَ رِجَالٍ مِّنَ الْاِنْسِ یَعُوذُونَ بِرِجَالٍ مِّنَ الْجِنَّ اَوِی جِن اور جن آسمانوں کے قریب جا کر فرشتوں کی باتیں سُن آیا کرتے تھے قال تعالیٰ وَ اَنَّا کُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقَاعِدَ لِلسَّمْعِ فَمَنْ یَسْمِعُ الْاَن یَعِدْ لَهُ شَهَابًا رَّصَدًا اَی جِن جِن کہتے ہیں کہ ہم پہلے آسمانوں کے پاس خبر سننے کے مواضع میں جا بیٹھا کرتے تھے اور اب جو کوئی دہاں جاتا ہے تو اُس کے لئے شعلہ آگ کا (جس کو ستارا ٹوٹا کہتے ہیں) گھات لگاتے ہوتے ہیں۔ یعنی اب آسمانی خبریں نہیں لاسکتے اور جو کوئی دہاں جاتا ہے تو اس پر فرشتے انگٹائے برساتے ہیں) پس اب جو کوئی محض لغوی معنی جن پر (کہ جو پوشیدہ ہوتا ہے) خیال کر کے جن کی نوح کا انکار کرے اور کسی پہاڑی قوم جنگل باش کو جو لوگوں سے پوشیدہ رہتی ہوگی (بقول منشی چراغ علی صاحب) نوح جن کا مصداق بنا دے تو وہ ان آیات کا صریح منکر ہے کیونکہ اگر ہم کوئی ایسی قوم بھی فرض کر لیں جو بقول منشی صاحب سید صاحب لوگوں سے پوشیدہ رہتی تھی تو عرب کا اُس کی عبادت کرنا اور اُس سے عقلا کا دہاتی نہ کر مذ مانگنا اور پھر اُس قوم کا اڑ کر آسمانوں تک جانا اور اُن کا برخلاف انسان کے مادۂ آتشی سے پیدا ہونا کما قال تعالیٰ وَ خَلَقَ الْجَانَّ مِّنْ تَمَازُجٍ مِّنْ تَابَر اَوِی اور قرآن میں اُس قوم سے ہر جگہ انسانوں کے مقابلہ میں خطاب کرنا کما قال مِنَ الْجِنَّۃِ وَ النَّاسِ وَ قَالَ تَعَالٰی یَا مَعْشَرَ الْجِنَّ وَ الْاِنْسِ اذْکَرْتُمْ کُوْنُکُمْ اَوِی بڑی کاغذ ہونا جیسا کہ صحیح بخاری میں ہے کہ حضرت نبی علیہ السلام کے پاس ایک قوم جن کی اسلام لانے اور مسائل سیکھنے آئی اور انھیں حضرت علیؑ سلم علیہ وسلم رات کو عبد اللہ بن مسعودؓ کو ساتھ لے کر جنگل میں گئے اور کہہ دیا یہیں بیٹھ رہنا اور عبد اللہ بن مسعودؓ کو سوائے آوازوں کے اور کچھ محسوس نہیں ہوتا تھا اور جنوں نے کہا کہ اپنی امت کو ارشاد فرما دیجئے کہ بڑی اور کٹھ سے استغناء نہ کریں کیونکہ یہ ہماری غذا ہے) انسان کی کسی قوم پر

اسے یہاں ایک شکل ہے کہ کوئلہ یا ہڈی اجنبی غذا ہونے پر ایک اعتراض مانع آتا ہے کہ جسم غیر مرنے کی غذا مرنے کیسے ہو سکتی ہے؟ اور اگر مان بھی لیا جائے تو چاہے کہ دنیا پر ہڈی کا وجود نہ رہے نہ کہیں کوئی فیڈلڈ ہے۔ اس کا جواب یہ ہے کہ امکان ہے کہ ان میں سے کوئی ایسا الطیف ان کی غذا ہو جو غیر مرنے ہو۔ اب درست ہو جائے گا کہ غیر مرنے کی غذا غیر مرنے ہوگی۔
حقانی -

صادق نہیں آسکتا کما یشہد بہ العقل والنقل اور اسی طرح انجیل متی ولوقا وغیرہ میں بھی ہے کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے کئی آدمیوں میں سے جتنے نکالا اور اس جنت میں نکلنے کے وقت کلام کیا اور اب بھی ایسے واقعات اکثر مشاہدہ میں آتے ہیں بلکہ ایک شخص جتنوں کے بڑے عادل تھے بہت سے لوگوں کے دوبرو انھوں نے عجایب غرائب باتیں دکھائیں کہ جو شعبہ اور نیر نجات سے غیر تھیں اور میرے ایک دوست کے ساتھ جنت کا عجیب ماجرا گزرا، کہ جس کے سننے سے حیرت ہوتی ہے (۳) شیطان کے لغت میں باطل کے ہیں بعض علماء لغت کہتے ہیں کہ نون اس کا اصلی ہے پس شیطان بوزن فعال شطن سے مشتق ہے کہ جس کے معنی دور از مصلحت وغیرہ ہیں پس جو شخص غیر مصلحت سے دور ہوتا اس کو بھی شیطان کہتے ہیں اور بعض کہتے ہیں کہ نون زائد ہے شاط بمعنی بطل ہے مشتق ہے جس کے معنی باطل کے ہیں بہر حال بدشخص کو شیطان کہتے ہیں اس لحاظ سے اس کا اطلاق انسانوں میں سے بدکاروں پر بھی ہوتا ہے کما قال قتالہ وَاِذَا اَخْلَوْا اِلٰی شَيْطَانٍ يُّنْهَوْنَ اور اسی طرح ابلیس بھی ابلیس سے مشتق ہے کہ جس کے معنی نا اُمید یا مکار کے ہیں ہر مکار پر بولا جاتا ہے خواہ وہ انسان ہو خواہ کوئی اور لیکن اب کلام اس میں ہے کہ جس پر یہ لفظ ابلیس اور شیطان قرآن میں جا بجا بولا گیا ہے آیا وہ کوئی آدمی ہے یا آدمی کی قوت بہیمہ اور نفیس آثارہ ہے یا کوئی اور شخص مخالف تحقیق ہے؟ جمہور اہل اسلام اس کے قائل ہیں کہ وہ ایک شخص خاص از قسم جن ہے کہ جس نے حضرت آدم کے بانی میں نافرمانی کی اور رائدہ گیا۔ اہل کتاب یہود و عیسائی بلکہ جو کسی اس کا ایک وجود جداگانہ مانتے ہیں۔ چنانچہ انجیل متی کے جو تھے یا میں حضرت عیسیٰ کو شیطان سے آزما یا جانا لکھا ہے اور یہ ظاہر ہے کہ نہ تو عیسائی لوگ اس شیطان سے کوئی آدمی مراد رکھتے ہیں نہ خود حضرت عیسیٰ کی قوت بہیمہ یا نفیس آثارہ اور اسی طرح تورات سفر طیف میں بھی ہے کہ سانپ نے حوا کو بہکا کر وہ درخت کھلا دیا اور یہ ظاہر ہے کہ وہ شیطان ہی تھا کہ جو سانپ کی صورت میں ظاہر ہوا تھا ورنہ سانپ کیا بہکاتا؟ اور اسی طرح دساتیر میں ہر جملہ کے اول اعوذ باللہ کا ترجمہ (یعنی پناہ مانگتے ہیں ہم دیو گمراہ کرنے والے سے) لکھ رکھا ہے کہ جس سے یہی مدعا سمجھا جاتا ہے اور قرآن مجید کی تو بہت سی آیات سے یہ ثابت ہے کہ وہ آدمی ہے نہ آدمی کی قوت بہیمہ یا نفیس آثارہ بلکہ وہ ایک چیز جداگانہ مخلوق مادہ ناری سے ہے کہ جس کا نام مشہور عزرا و ارمیل ہے از انجملہ یہ آیت ہے **ثُمَّ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوْا لِاٰدَمَ فَسَجَدُوْا اِلَّاۤ اِبْلِیْسَ ؕ وَ لَوۡ یَکُنۡ مِنَ السَّٰجِدِیۡنَ ؕ قَالَ مَا مَنَعَكَ اَلَّا تَسْجُدَۃَۤ اِمَّاۤ اَنۡ اَمَرْتُکَ ؕ قَالَ اَنَاۡ خَیۡرٌ مِّنۡہٗ سَخَّرَ لٰہِ مِنۡ کُلِّ شَیْءٍ وَّ خَلَقْتَنِيۡ مِنۡ طِیۡنٍ ؕ** ترجمہ :- جب ہم نے فرشتوں سے کہا کہ آدم کو سجدہ تعلیم کرو تو سب نے کیا مگر ابلیس نے نہ کیا، خدا تعالیٰ اس سے کہا کہ جب ہم نے تجھ کو حکم کیا تو تو نے کیوں سجدہ نہ کیا؟ بولایں آدم سے کہیں بہتر ہیں تو نے اس کو خاک سے اور مجھ کو آگ سے بنایا۔ اس آیت سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ اس کا مادہ ناری ہے اور نار جو کہ لطیف ہے اس لئے وہ محسوس نہیں ہو سکتا کما قال قتالہ **اِنَّہٗ یَرٰکُمْ ہُوَ وَاَلَّا تَرَوْہُمۡ ہُوَ** الایہ کہ وہ شیطان اور اس کی ذریت تم کو دیکھتی ہے اور تم کو وہ نظر نہیں آتے اور اسی لئے غیر علیات نے فرمایا ہے کہ جب تم بیت اللہ میں جایا کرو تو یہ کہہ لیا کرو **اَللّٰهُمَّ اِنِّیۡ اَعُوْذُ بِکَ مِنَ الْغِبۡثِ وَ الْفَجَآئِثِ** کیونکہ شیاطین بنی آدم کو ننگا دیکھتے ہیں رواہ الترمذی۔ از انجملہ یہ آیت ہے **کَانَ مِنَ الْجِنِّ الْاَیۡہ** کہ

شائع کے کلام سے کوئی مطابقت ہو سکے گا اور کسی کی بات حجت کسی کو فائدہ بخش سکے گی ایک اندھیرے میں
 جاتے گا مثلاً کسی نے کہدیا کہ اُن کی مراد آگ ہے بعلاقہ خدیثت یا کسی نے حکم دیا کہ اس کو قصاص میں قتل کرو
 اس نے کہدیا کہ یہ مراد ہے کہ مجھ کو ملامت کر کے چھوڑ دو کیونکہ ملامت کرنا بھی ایک قسم کا قتل کہلے یا کسی نے
 کہا کہ زید بہا بن فاضل کل ہمارے پاس آیا تھا ہم اُس کے گواہ ہیں کسی نے کہدیا کہ یہ کلام مقصود ہی نہ تھا بلکہ
 مخالف کے خیال کے موافق یوں ہی کہدیا۔ بہر طور دنیا میں انتظام نہ ہے پس ان خرابیوں کے دفع کرنے کے لئے
 اہل عقل نے یہ بات مقرر کر دی کہ ہر کلام کو اُس کے ظاہری معنی سے بدل کر مجاز مرسل یا استعارہ یا کلام غیر
 مقصود ہی جب کہیں گے کہ اُس کے اصلی معنی درست نہ ہو سکیں اور کوئی مجازی معنی کے لئے قرینہ بھی ہو
 کہ جو اصلی معنی کو قائم ہونے سے منع کرے مثلاً شیر کے اصلی معنی وہ جنگلی درندہ ہے ہم اس کے معنی بہادری
 قرار دیں گے جب کوئی قرینہ ہوگا مثلاً یوں کہیں کہ شیر لکھ رہا ہے اب لکھنا قرینہ ہے کہ یہاں شیر سے مراد بہادر
 آدمی ہے کیونکہ جنگلی درندہ سے لکھنا متصور نہیں ان باتوں کی زیادہ تشریح علم معانی و بیان میں ہے اس سے
 زیادہ کی بیان گنجائش نہیں فن شاعر فلیرجع الیہا۔ اب میں دیکھتا ہوں کہ جہاں کہیں سید صاحب قرآن کے معنی
 متعارف چھوڑ کر برخلاف سلف و خلف الگ راہ چلے ہیں اور دل کھول کر کلام الہی میں اپنے آزادانہ خیالات کو
 دخل دیتے ہیں وہاں کیا قرینہ ہے اور کونسا امر ہے جو معنی متعارف کو (کہ جس کو پیغمبر علیہ السلام کے ہم زبان
 وہم زبان سمجھتے آتے ہیں) صحیح نہیں ہونے دیتا؟ اور کونسی مشکل سید صاحب کو پیش آتی جس سے نہ تنہا
 جہور اہل اسلام بلکہ کل اہل ادیان یہود و عیسائیوں کے مخالف ہو کر ملائم اور جن اور شیطان کے معنی میں
 یہاں تک تغیر کیا کہ سرے سے کلام ہی کو الٹ پلٹ کر دیا جس طرح کسی صوفی نے کافیہ کی ایسی شرح لکھی کہ اس کو
 کچھ اور ہی کر دیا۔ یا کسی نے مولانا رام کے اس شعر کے معنی بیان کئے ۵۰ بشو از نے چوں حکایت میکند و ز جلالی
 شکایت میکند کہ سری جہار لاج بشنو کہ جس کو بشن بھی کہتے ہیں یعنی بھری سے کھا کہتے ہیں اور لوگوں کو اپنے سے
 جدا جدا رہنے کی حکایت کرتے تھے۔ اسی طرح ایک ملائی فقیر نے میرے رو بہو ایک روز اَمَنْتُ بِاللّٰہِ وَ مَلِکِہٖ
 وَ کُتِبَہٗ وَ رَمِیَہٗ کے یہ معنی بیان کئے کہ بی بی آمنت کا ایک پلا تھا وہ اُس کی ملائی کھا گیا اُس نے اُس کو گتوں
 سے پھڑوا دیا اور تیسوں سے باندھا علیہا زبانی۔ حضرت سلامت یوں تو قرآن کو آج تک کچھ کچھ بدل دیا
 ہوتا اگر علماء اس کی محافظت نہ کرتے سورۃ یوسف کی تفسیر میں ایک صوفی نے اس قصہ کو نفس اور رُوح
 پر ایسا چپاں کیا ہے کہ شاید و باید پھر اس سے کوئی یوں کہہ سکتا ہے کہ دراصل یوسف اور یعقوب کوئی شخص
 نہ تھے بلکہ یہی دو نفس اور رُوح مراد ہیں؟ (۵) کبھی بطور استعارہ کے ایک چیز بول کر دوسری چیز مراد لیا
 کرتے ہیں اور یہ بات کچھ اہل اسلام اور عرب ہی کی زبان پر منحصر نہیں بلکہ ہر زبان میں یہ بات پائی جاتی ہے کبھی
 چاند بولتے ہیں اور اُس سے کوئی حسین صورت مراد رکھتے ہیں۔ اور مصری اور شہد سے کلام شیریں مراد لیتے ہیں۔
 البتہ مشبہ ذکر کرتے ہیں اور مشبہ اس کے قراتن کی وجہ سے مراد رکھتے ہیں مگر اس سے کوئی ذی عقل یہ
 مراد نہیں لے سکتا کہ یہاں دو ذولن متحد ہیں یا مشبہ کا وجود ہی نہیں اسی طرح عرفا و عظاما انسان کی عمدہ
 چیز دل یعنی ملکوتیہ کو یا خود اس انسان عمدہ کو ملائم سے تشبیہ دیا کرتے اور مشبہ کو ذکر نہیں کرتے بلکہ مبالغہ

کے لئے صرف مشبہ بہ کو ذکر کرتے ہیں مگر مراد مشبہ ہیں رکھتے ہیں مثلاً کسی کو کہیں کہ فرشتہ بیٹھا ہے تو دراصل مراد وہ شخص خاص ہے نہ یہ کہ فرشتہ کا کوئی وجود نہیں یہی فرشتہ ہے اور اسی طرح قوای ہیمیہ کو یا نفسِ انارہ کو اور کبھی کسی غراب آدمی کو شیطان سے تشبیہ دیتے ہیں اور قرآنِ صافہ کے ذریعہ سے مراد وہ مشبہ لیتے ہیں اب جو کسی نے شیطان بول کر قوتِ ہیمیہ یا نفسِ انارہ کو مراد لیا ہے کہ یہ شیطان کا مصلداق یہی قوتِ ہیمیہ یا نفسِ انارہ ہے اور دراصل شیطان کوئی وجود جداگانہ نہیں رکھتا؛ لیکن سید صاحب اس نکتہ سے واقف نہیں انھوں نے یہی سمجھ لیا کہ انھیں قوایِ ملکوتیہ و ہیمیہ کو ملا کر اور شیطان کے نام سے تعبیر کیا ہے نہ وہ اس نکتہ کو سمجھ نہ قرآن پر نظر کی نہ اور آیات کو دیکھا جہاں مشبہ بہ کا جداگانہ وجود مذکور ہے۔ سچ ہے انسان اپنے خیال میں ایسا مستغرق ہو جاتا ہے کہ پھر اور کچھ دیکھتا ہی نہیں۔ جَلَّ الشَّيْءُ بِعَمِّهِ (تشبیہ) افراط و تفریط سے کمتر انسان محفوظ رہتے ہیں۔ پس کبھی قوتِ وہمیہ اس قدر پست ہوتی ہے کہ احکام عقل صرف کو قابلِ العمل نہیں رہتے دینی۔ اسی لئے کبھی یہ ہوتا ہے کہ وہی لوگ جن و ملائکہ اپنی وہمی باتوں کو سمجھتے گئے ہیں مدعا عورات بلکہ بہت سے سادہ آدمی اپنی قوتِ وہمیہ کے زور سے کسی شے کو جن و بھوت فرض کر لیتے ہیں پھر اس کے موجب اس کا اثر متوہم ہوتا ہے اور دراصل سوائے اُن کے دہم کے اور کچھ نہیں ہوتا اور کبھی اتنی بلند ہوتی ہے کہ وہی لوگ ان امور کو بے اصل سمجھ کر یہاں تک دہم کے گھوڑے دوڑاتے ہیں کہ درحقیقت ان چیزوں کا صفحہ عالم پر وجود ہی نہیں سمجھتے اور جو چیز محسوس نہ ہو اس کو لاشعری محض کہتے ہیں پھر اس خیال کو جو اور زیادہ ترقی ہوتی ہے تو جو چیزیں ان کے نزدیک اسبابِ ظاہرہ پر مبنی نہ ہوں سب غلط ہو جاتی ہیں نہ پھر وہ اثر واما کے قائل رہتے ہیں اور نہ کبھی کسی نبی یا ولی کے اعجاز یا کرامت کو حق مانتے ہیں ذہن و ملائکہ و شیطان کے جداگانہ وجود کو تسلیم کرتے ہیں نہ وہ خدا سے قدیر کی بے انتہاء قدرتوں پر ایمان رکھتے ہیں اور جو اس سے بھی نمبر بڑھ جاتا ہے تو وہ کوچہ الحاد کی سیر کرتے ہیں پھر نہ خدا کے قائل نہ رسولؐ کے معترف۔ چنانچہ آج کل یورپ میں ان خیالات کے لوگ پیدا ہوتے جاتے ہیں۔ چند روز کا ذکر ہے کہ لندن میں ایک شخص سے پارلیمنٹ میں داخل کرنے وقت حلف حسب دستور لینا چاہا اس نے کہا خدا کے کوئی چیز نہیں۔ الغرض یہ مقدمہ پارلیمنٹ میں پیش ہوا بہت سے لوگ اُس کی رائے کے موافق نکلے بہت سے دہریے لوگ بھی کہتے ہیں کہ نہ کوئی خدا نہ کوئی رسولؐ نہ کوئی چیز حلال نہ حرام نہ قیامت نہ آخرت کی کچھ جزا و سزا پس ہر زمانہ کے اہل عقل نے کہ جس کو پیغمبر کہتے ہیں ایک فرضی جزا۔ و سزا قرار دی ہے اور اُس وقت کی مناسب چیزوں کو فرض کیا اور فرضی جنت کا واسطہ دیا اور اُس وقت کی نامناسب چیزوں کو حرام کیا اور اس فرضی دوزخ اور سزائے ڈرایا کم عقل ان باتوں کو خدا کے کی باتیں سمجھتے ہیں اور بعض لوگ رسالت کا کوئی بڑا بھاری رتبہ فرض کرتے ہیں کہ پھر اس کا مشعل کسی کو نہیں مانتے اور بعض اُس رسالت کو ایک شخص پر ختم کر دیتے ہیں۔ درحقیقت یہ خیالات فاسدہ ہیں۔ کیونکہ نبی وہ فاضل ہے کہ جو اپنی قوم کی ترقی اور خیر خواہی اور بھلائی کی فکر کرے نہ اُس کے لئے کوئی معجزہ شرط ہے اور نہ معجزہ ممکن ہے بلکہ جس میں یہ ملکہ ہو وہی نبی ہے اور اُس کے خیالات کا زور و شور اس کا اہم ہے اور وہ خیالی صورتیں جیسے مجنونوں کو نظر آتی ہیں اُس کا جبر تیل اور ملائکہ اور رجال الغیب ہیں۔ پھر یہ نبوت

کسی پر ختم نہیں ہر زمانہ میں ہر ملک ہر شہر ہر قوم میں ایک نبی ہے، وہ جن باتوں کو حسب زمانہ بہتر بنا دے وہ فرض ہیں اور جن کو نامناسب سمجھ کر منع کرے وہ حرام ہیں ہر ملک اور ہر قوم اور ہر زمانہ کے واجبات اور حرمت کے احکام الگ ہیں جو احکام شیخ کے موافق ہیں وہ فرض ہیں ورنہ حرام ہیں انتہی۔ ایذا یا بائندہ من پڑھ الکفریات۔

الفرض یہ سب باتیں اسی قوت و ہیئت کی بدولت ہیں اور میں اس وقت بلا تعصب کہتا ہوں کہ سید صاحب اور اُن کی ذریعات کے خیالات ایسے ہی ہیں چنانچہ اُن کی تصانیف بالخصوص اس تفسیر میں صراحتاً مذکور ہیں اللہ تعالیٰ اُن کو اس مرض سے شفاء عطا فرماتے اور ان خیالات کے نتیجہ (ابدی جہنم) سے بچا دے۔ اب میں سید صاحب کے دلائل کو دیکھتا ہوں کہ جن کے اعتماد پر حضرت نے ضروریات دین کا انکار کیا ہے کہ وہ کیسے ہیں؛ سر دست تو ملائکہ و شیطان کی بابت جو کچھ آپ نے فرمایا ہے ہم اس کو دیکھتے ہیں اور آئندہ جہاں جہاں آپ نے اپنے وطیرہ کے موافق یہ انکار یا تاویل (جو بمنزل انکار ہے) کی ہے اُس کو بھی دیکھیں گے

قولہ صفحہ ۱۴۰ جبریل و میکائیل یہودیوں نے فرشتوں کے لئے نام مقرر کئے تھے اور اُن کے ہاں سات فرشتے نہایت مشہور فرشتوں میں ہیں مگر اس کا ثبوت نہیں ہے کسی نبی نے ان کو بتایا تھا کہ یہ فرشتوں کے نام ہیں بلکہ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ صحیف انبیاء میں کوئی صفت صغبات باری میں سے کسی خاص لفظ کے ساتھ تعبیر کی گئی تھی پھر رفتہ رفتہ وہ لفظ فرشتہ کا نام مستعبر ہونے لگا الخ (۱) قول دیکھتے کتاب و انیال ۸ باب میں یوں ہے۔ ایک آواز آئی کہ لے جبریل! اس شخص کو اس روایہ کا مطلب سمجھا دے انتہی۔ اگر دیناں آپ کے نزدیک نبی نہیں ہیں تو یہ اور بات ہے ورنہ و انیال پیغمبر علیہ السلام کی زبان سے جبریل کا نام صاف معلوم ہوتا ہے اسی طرح انجیل کا باب میں یوں ہے۔ فرشتے نے جواب میں اُس سے کہا میں جبریل ہوں جو خدا تم کو حضور حاضر رہتا ہوں انتہی۔ دوم آپ کا یہ فرمانا کہ صحیف انبیاء الخ دعویٰ بلا دلیل ہے وہ کونسا صحیفہ ہے کہ جس میں جبریل و میکائیل کو صفت باری تھ لکھا ہے نورا اُس کا تو حوالہ دیجئے۔ سوم یہ قول آپ کا کہ رفتہ رفتہ وہ لفظ فرشتہ کا نام مستعبر ہونے لگا۔ آپ کے یہی لئے مضرب ہے کیونکہ جب بقول آپ کے فرشتہ کوئی جدا گانہ وجود ہی نہیں رکھتا تو پھر اُن اہل کتاب یہود نے کس شے کا نام فرشتہ رکھا تھا؛ چہ آدم اگر بالفرض اس صفت کو فرشتے کا نام مقرر کر لیا تھا تو اس سے فرشتے کے وجود جدا گانہ کی نفی کیونکر سمجھی گئی؟ غایت الامر یہ بات کہ وہ نام منقول ہو گا کسائز الاسماء للمنقولہ مثلاً ریل کسی شخص کا نام رکھا جائے تو یہ نہ لازم آئے گا کہ اس کے ریل کے ریل گھاڑی کا وجود نہ ہو قولہ قرآن مجید میں اُس کا استعمال اسی طرح پر ہوتا ہے کہ جس طرح یہودی خیال کرتے تھے اقول پس جب قرآن مجید میں لفظ ملائکہ کا انھیں معنی میں استعمال ہوا کہ جن معنی میں یہودی استعمال کرتے تھے تو الحمد للہ آپ ہی کے اقرار سے فرشتوں کا وجود جدا گانہ قرآن سے ثابت ہو گیا کیونکہ بقول آپ کے یہودی فرشتوں کا جدا گانہ وجود اہل اسلام کے عقیدہ کے موافق سمجھتے تھے اب آپ کا اس معنی سے انکار کہ نافرمان کا انکار کرنا ہے۔ ہمارے لئے تو اسی قدر کافی ہے کہ قرآن میں لفظ ملائکہ انھیں معنی پر وارد ہے کہ جس کو اہل اسلام اور یہود مسلم رکھتے ہیں اب یہ آپ کو اختیار ہے کہ آپ قرآن کو صحیح امتیں یا یہود کی تقلید کریں جیسا کہ آپ اس قول میں فرماتے ہیں قولہ مگر ہمارے ہاں کے علماء نے بھی یہودیوں کی تقلید سے ان کو فرشتوں

جواب سید احمد رضا صاحب کے دلائل کا

کے نام قرار دیئے ہیں الخ۔ ۴۔ اقول سید صاحب! یہ پردے کی بات اچھی نہیں۔ علماء بیچاروں کو یہود کے منقلد کیوں کہتے ہو منتر لہ قرآن ہی کو صاف صاف کیوں نہیں کہتے کہ جس نے اپنے قرآن میں ان الفاظ کو یہود کے استعمال اور خیال کے موافق استعمال کیا۔ قولہ (جبریل) عبری میں اس کے معنی قوت اللہ یا قدرت اللہ کے ہیں یہ لفظ دانیال پیغمبر کے کتاب میں آیا ہے الخ لوقا نے جو انجیل لکھی ہے اُس کے پہلے باب میں جبریلؑ کا ذکر ہے۔ اقول اس یہود نیان کا کیا ٹھکانا ہے ابھی ابھی تو آپ فرما چکے ہیں کہ اس کا ثبوت نہیں کسی نبی نے ان کو بتایا تھا کہ یہ فرشتوں کے نام ہیں۔ آپ کو لازم تھا کہ اس پیرائے سالی میں کہ انسان کے حواس بجا نہیں رہتے اس بڑی بھاری بات کا پیرائہ اٹھانے کے تیرہ سو برس کے بعد میں ہی تو ایک ہول کے جو قرآن کے اصلی معنی سمجھا ہوں اور سب اٹھلے پھٹیلے غیر محقق تھے۔ قولہ علماء یہود یہ بھی سمجھتے ہیں کہ جبریلؑ بڑے زبان داں ہیں الخ، غالباً اسی سبب سے مسلمانوں نے تصور کیا ہے کہ یہی خدا کے وحی یعنی قرآن کی آیتیں خدا سے سن کر یاد کرتے تھے اور آنحضرتؐ کو اگر سنانے تھے۔ اقول مسلمان بیچاروں نے کیا خود خدا سے یہ فرمایا ہے کہ جبریلؑ وحی لاتے ہیں کما قال اللہ تبارک علینہ سُبْحَانَ الْقَوِیِّ وَقَالَ نَزَّلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِیْنُ پھر یہ تعلیق یہود کی بدگمانی آپ خدا سے پاک پر کریں آپ کو اختیار ہے مگر اس قدر عرض باقی ہے کہ جب قرآن مجید بلکہ اُس کا منزل آپ کے نزدیک ایسا پھر ٹھیرا کہ جس نے ایک غلط امر میں یہودیوں کی تعلیق کی پھر اس کی تفسیر لکھنا اور اُس کو کلام الہی لکھنا اور بے دیکھے خدا کا قائل ہونا محض بے فائدہ ہے۔

قولہ میکائیل کے معنی عبری میں من کا نذر کے ہیں۔ دانیال کی کتاب میں اور ان کی خوابوں میں یہ لفظ آیا ہے۔ مشابہت یوحنا میں بھی یہ لفظ آیا ہے الخ۔ اقول باوجود اس اقرار کے کہ انباء سابقین ان الفاظ کو انھیں معانی پر استعمال کرتے ہیں پھر انکار کی کیا وجہ؟ قولہ بہر حال ہم کو اس میں کچھ شبہ نہیں کہ یہ الفاظ صفا باری نہ پر مستعمل تھے آخر کو انھیں الفاظ کو فرشتوں کا نام سمجھنے لگے الخ۔ اقول کاش آپ ایک آدمی جگہ بھی قرآن مجید یا تورات و انجیل سے ان الفاظ کا جو فرشتوں پر بولے جاتے ہیں صفات باری پر استعمال ہونا ثابت کر دیتے تب تو کسی قدر آپ کا یہ بہر حال کہنا اور شک ذکرنا کچھ اعتبار رکھتا مگر جب کہ آپ نے خود اُس کے برعکس ثابت کیا پھر اُس پر یہ تفریع کرنا بعینہ ایسا ہے کہ کوئی شخص زید کے بالفعل موجود ہونے کا دعو کرے اور یہ دلیل بیان کرے کہ زید بیمار تھا اور اُس کی بیماری تمام شہر میں مشہور تھی آخر وہ مر گیا چنانچہ جن لوگوں نے اُس کو دفنایا انھوں نے ہم سے بیان کیا پھر اس پر یہ نتیجہ قائم کرے بہر حال ہم کو اس میں کچھ شک نہیں ہے کہ زید بالفعل زندہ موجود ہمارے سامنے بیٹھا ہے اور اُس کا کوئی ہمسایہ مر گیا ہوگا۔ سید صاحب آپ نے تو نفی وجود ملائکہ میں بڑی معقول مہر ف کردی ذرا فرمائیے تو سہی کہ یہ کونسی برہن ہے جو آپ نے قائم کی؟ آیاتی یا لہی؟ اور آپ جو صفات باری پر ان الفاظ کا استعمال ہونا فرماتے چلے جاتے ہیں وہ آپ کو حضرت یحییٰ علیہ السلام ابن الدین ابن العربیؒ کے کلام سے مغالطہ ہو گیا ذرا آگے چلتے ہم آپ کو وہ مقام بھی سمجھاتے دیتے ہیں اسی لئے یحییٰؑ نے فرمایا تھا کہ ہر شخص میری کتاب کو دیکھے اس کے مطالب پر مطلع ہونا ہر کسی کا کام نہیں اس مقام پر جبریلؑ و میکائیلؑ بلکہ جملہ ملائکہ کے وجود کا ذکر نہ کی نفی پر آپ نے دلیل قائم کی وہ قطع نظر

اُس کے مقدمات کے یہ ہے کہ ہم کو کچھ شک نہیں کہ جو الفاظ صغابت باری پر مستعمل تھے آخر کو انھیں الفاظ کو فرشتوں کا نام سمجھنے لگے الخ۔ اقول یہ تو آپ کا دعویٰ ہے اگر یہی دلیل ہے تو مصداقہ علی السطوب لازم آئے گا جو عطاوار کے نزدیک بالاتفاق مردود ہے۔ قولہ مگر جبریل و میکائیل آیت **قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِلَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَرُسُلِهِ وَجِبْرِيلَ وَمِيكَالَ فَإِنَّ اللَّهَ عَدُوٌّ لِلْكَافِرِينَ** میں حکایتاً نام ہونے سے اُن کو ایسے واقعی پر جیسا کہ ہوسنے اور اُن کی پروپی سے مسلمانوں نے تصور کیا ہے استدلال نہیں ہو سکتا جیسا کہ ہم فرشتوں کی بحث کے بعد اس کو بیان کریں گے۔ اقول اس بے اصل گفتگو کا ابھی غلط ہونا ثابت ہو چکا ہے۔ مگر بڑی غیر گزری کہ آپ نے جس فرشتوں کے وجود کا انکار (اُن کا حکایتاً نام آنے کی وجہ سے) کر دیا خدا تہ نہ کر دیا اگرچہ مدتوں اندیشہ تمام کند کچھ عجیب نہیں کہ آپ کی ذہنیت میں سے کوئی کوٹ پتلون پوش جنٹلمین خدا کا نام بھی یہاں حکایتاً بیان کر کے اُس کے وجود حقیقی کی نفی کر دے اور شاید اس وقت اُس کے وجود حقیقی کی نفی یوں نہ کی گئی کہ اگر خدا تہ نہیں تو اس کے رسول کہاں؟ اور جب رسالت کوئی چیز نہیں تب اس تہذیب سے کہ رسول سے معجزات تو ممکن ہی نہیں پھر ہر شخص پکا دیندار شراب نوش چوب زبان کہ جس میں لہار بڑھتی کے کام کی مانند بلکہ چرب زبانی (میسنی رفادری) ہو پیغمبر ہو جائے اور اپنی امت جدا بنا دے کہ جس پیغمبر کا مصداق بقول سید احمد خان صاحب بابو کیشب چند اور دیانند سرستی اور خود سید صاحب ہیں (اور میں بعد ان کے اور بھی ان کے جانشین ہوں) ممکن نہ ہو گا۔ اب ہم دیکھتے ہیں سید صاحب بحث ملائکہ میں اپنے وعدہ کو کیا پورا کرتے ہیں۔ قولہ ص ۱۲۱ فرشتوں کی نسبت بھی جو بحث ہے وہ نہایت ہی غور طلب ہے۔ اقول اس میں کیا شک ہے بہت سے لوگ پہلے بھی انکار کر چکے ہیں کما سب آتی ذرا آپ بھی سنبھل کے قدم رکھئے گا۔ قولہ قرآن مجید میں فرشتوں کا ذکر آیا ہے اور اس لئے ہر ایک مسلمان کو جو قرآن پر یقین رکھتا ہے فرشتوں کے موجود اور ان کے مخلوق ہونے پر یقین کرنا ضروری ہے۔ اقول پھر کیا وجہ کہ آپ باوجود ادعا ایمان کے فرشتوں کو موجود اور مخلوق نہیں مانتے یہاں سے ثابت ہوا کہ آپ نہ مسلمان ہیں نہ قرآن پر یقین رکھتے ہیں کہ جو فرشتوں کو موجود اور مخلوق نہیں کہتے۔ اگر آپ یہ فرماتیں کہ میں بھی موجود اور مخلوق کہتا ہوں مگر اُن کی حقیقت میں بحث کرتا ہوں کا قائل ہوں کہ جہاں تک بحث ہے اس پر بحث ہے کہ وہ کیسی مخلوق ہے الخ اس کا جواب یہ ہے کہ جب آپ فرما چکے کہ ملائکہ خدا تہ کی صفات ہیں تو اب اُن کا موجود و مخلوق ہونا کہاں؟ کیونکہ خدا تہ کی صفات بقول اکثر عین ذات ہیں اور اگر لامین و لا غیر بھی ہوں تو ان کو مخلوق اور حادث کوئی نہیں کہہ سکتا اور آپ بھی صفات باری تہ کو مخلوق اور حادث نہیں کہتے بلکہ آپ تو عین ذات کہتے ہیں۔ پھر جب آپ نے اُن کو صفات باری تہ کہا تو بلا شک ان کے مخلوق ہونے کا انکار کیا۔ اب آپ کو اختیار ہے غراہ مسلمان قرآن پر یقین رکھنے والے ہو جائیے یا فرشتوں کے موجود اور مخلوق ہونے سے انکار کیجئے۔ قولہ عام خیال مسلمانوں کا اور علماء اسلام کا یہ ہے کہ جس طرح انسان و حیوان جسم و صورت و شکل رکھتے ہیں اسی طرح وہ بھی الخ اور اُن کے پر بھی ہیں جن سے وہ ہرگز آسمان پر جاتے اور زمین پر اترتے اور خدا تہ کا پیغام پیغمبروں تک پہنچاتے ہیں۔ اقول یہ خیال اہل اسلام کا صحیح اور قرآن کے مطابق ہے بلکہ جو قرآن پر یقین رکھتا ہے اُس کے لئے اس خیال کا پابند ہونا ضروری ہے جیسا کہ

ف
مسلمان کو
ملائکہ کے موجود
اور مخلوق ہونے
پر یقین ضروری
ہے۔

آپ بھی ایسی فرما چکے ہیں مگر آپ کو کیا دشواری پیش آئی جو آپ زمرۃ اہل اسلام سے خارج ہو گئے اور قرآن کا انکار کر بیٹھے۔ قولہ ہمارے پاس کسی ایسی مخلوق کے ہونے سے جو کسی قسم کا جسم و صورت بھی رکھتی ہو جو ہم کو دکھائی نہ دیتی ہو (جیسا کہ ملائکہ) انکار کرنے کی کوئی وجہ نہیں پس ہم کہتے ہیں کہ ایسی مخلوق ہو مگر ہم ایسی مخلوق کے ہونے کا دعویٰ بھی نہیں کرتے۔ اقول ثابت ہوا کہ جو آپ انکار کرتے ہیں تو محض بلا دلیل کرتے ہیں۔ قولہ کیونکہ ان باتوں کے اثبات کے لئے ہمارے پاس کوئی دلیل نہیں قرآن مجید سے فرشتوں کے اس قسم کے وجود کا اور ان کے اس قسم کے جسم کا اور ان کے ان افعال کا جن کا ذکر اوپر ہوا کچھ ثبوت نہیں۔ اقول وہ دلائل عقلیہ جو ہم نے بیان کئے اور اہلیات میں حکماء نے بیان کئے آپ کو کیوں نہ معلوم ہوں گے اور قرآن مجید کی آیات سے یہ باتیں ہم ابھی ثابت کر چکے ہیں پس آپ کا یہ دعویٰ کہ نا اہل قرآن کے رد و رد و تہقیر اڑانا ہے ذرا ان آیات کو تو دیکھتے کہ جن میں پر اور مجسم ہونے کے نظر آنا وغیرہ وغیرہ اوصاف مذکور ہیں پھر آپ کس دلیلی سے انکار کرتے ہیں؟ ذرا شرم بھی چاہئے۔ قولہ فرشتوں کے اس قسم کے وجود اور افعال کا ثبوت ضرور ہے کہ دلیل نقلی سے ہو گا۔ اقول بلکہ اولاً عقلیہ سے بھی ہے جیسا کہ ہم نے ان کو صدر فصل انداز میں بیان کیا دیکھ لو۔ قولہ اور اس لئے قبل شروع کرنے اس بحث کے ہم کو مناسب معلوم ہوا کہ علماء کلام نے جو بحث نسبت دلیل نقلی کے کی ہے اس مقام پر اس کو نقل کریں۔ اقول وہ بحث جو اولاً عقلیہ پر کی ہے علماء کلام نے نہیں کی بلکہ معتزلہ کے احتمالات عقلیہ ہیں کہ جن کا جواب و دندان شکن بھی علماء کلام نے دیا ہے جیسا کہ آپ نے بھی نقل کیا ہے۔ قولہ شرح مواقف میں اس بات پر ایک بحث لکھی ہے کہ دلائل عقلیہ جن سے مطالب پر استدلال کیا جاتا ہے مفید یقین ہیں یا نہیں معتزلہ اور جمہور اشاعرہ کا یہ مذہب ہے کہ مفید نہیں اور اس کی وجہ یہ کہی ہے الخ۔ اقول جواب یہ ہے قولہ صاحب شرح مواقف نے ان دلیلوں کے لکھنے کے بعد یہ لکھا ہے کہ یہ دلیلیں ٹھیک نہیں ہیں بلکہ حق یہ ہے کہ دلائل نقلی شریعات میں ان قرات سے جو منقول ہیں مشاہدہ ہوتی ہیں اور بطور تواثر کے ہم تک پہنچی ہیں اور جن سے تمام احتمالات جاتے رہتے ہیں مفید یقین ہوتی ہیں الخ۔ اقول کیوں جناب آپ نے جو کچھ اپنے اولاً عقلیہ پر شبہات قائم کئے تھے ان کا جواب بھی آپ نے تسلیم کر لیا پھر کس اعتقاد پر آپ اولاً عقلیہ کا جو وجود ملائکہ پر اور ان کے افعال پر بالقراءۃ دال ہیں انکار کرتے ہیں غایۃ الامر آپ معتزلہ کے مذہب کے موافق فن کار مرتبہ تسلیم کرتے نہ کہ انکار ہی کر بیٹھتے۔ قولہ مثلاً ان سب سے زیادہ ایک اور امر ہے جس پر شارح مواقف اور صاحب مواقف اور کسی نے بھی غور نہیں کیا (کیوں نہ ہو وہ آپ کا ہی حقہ تھا) اور وہ کلام غیر مقصود ہے الخ۔ قولہ قرآن مجید میں اس قسم کا کلام غیر مقصود نہایت کثرت سے ہے مشرکین و اہل کتاب کے عندیہ میں بہت سی ایسی باتیں سمائی ہوتی تھیں جن کا دراصل کچھ وجود نہ تھا یا جو تھا مگر اس کی جو حقیقت کہ وہ سمجھتے تھے دراصل وہ نہ تھی یا وہ بات ظاہر میں دکھائی دیتی تھی اور بطور غلط العالم یا باعتماد مشاہدہ اُسی کو واقعی سمجھتے تھے اور اصلیت برخلاف اس کے تھی اور قرآن مجید کو اس سے بحث مقصود نہ تھی اس لئے اس کو اسی طرح بیان کیا جس طرح مشرکین اور اہل کتاب خیال کرتے تھے الخ۔ اقول اس تہمید کا حاصل یہ ہے کہ قرآن مجید میں تمنا ایسی بہت سی باتیں دکھن کا

در اصل کچھ وجود واقعی نہیں لیکن ان کو غلط تسلیم کرتے تھے) مذکور میں لیکن اس سے سید صاحب یہ ترکیب بھی لازم نہیں آتا کہ ملائکہ اور اعجاز انبیاء بھی اسی تیل سے ہیں تاکہ آپ کا مدعا ثابت ہو کیونکہ اس قسم کی باتیں کلام غیر مقصود میں واقع ہوتی ہیں مگر جو کلام کہ اس کو خاص مقصود کے لئے چلایا جلتے اس میں ان احتمالات کا کہیں گزر بھی نہیں ہوتا اس تمہید کے بعد آپ پر ضرور تھا کہ ان آیات کو (کہ جن میں ملائکہ کے وجود جداگانہ اور ان کے افعال کا ذکر ہے) کلام غیر مقصود ہونا ثابت کر دیتے مگر اس بات سے تو آپ کا دل پر ہاتھ دھر کر اور ہر طرف چل دیتے کبھی ہو سکے عقائد کو کبھی نبھاڑی کے عقائد کو کبھی مشرکین کے عقائد کو ملائکہ کی نسبت بیان کرنا شروع کر دیا اور ورق کے ورق اسی میں میاہ کر دیتے اور کبھی دو بار جملے حضرت عیساٰ کی نسبت بول گئے تاکہ لوگ یہ سمجھیں کہ اللہ جل جلالہ نے اپنی کتاب مجید میں انھیں یہودیوں یا عیسائیوں یا مشرکین کی تقلید سے ان غلط اور بے اصل مضامین کو بھر دیا تو اے اللہ عن ذلک علو اکبر! مگر ان آیات کا کلام غیر مقصودی ہونا آپ سے قیامت تک بھی ثابت نہ ہو سکے گا۔ یوں مکر لیں رہا بالیہ ضعیف ایمان لوگوں کے دل میں شبہ ڈالنے کے لئے آپ جو چاہتے کہتے جاتے بلکہ وہ آیات کلام مقصودی ہیں چند وجہ سے: (اول) یہ کہ ہر کلام کے مقصودی یا غیر مقصودی سمجھنے کے لئے متکلف کے ہم زمان و ہم زبان ہی لائق ہوتے ہیں پس پیغمبر علیہ السلام کے صحبت یافتوں اور ہر وقت کے پاس بیٹھنے والوں اور عرب اعراب کو (کہ جن کے محاورہ میں قرآن اترا) کبھی غیر مقصودی ہونا معلوم نہ ہوا اور ان کے بعد سے اب تک کسی ملک میں کسی زبان دان کو یہ بات نہ معلوم ہوتی نہ کسی مفسر کو سو جی تو تیرہ سو برس بعد ایک ہندی کو سو جی کہ جس کو صرف نحو سے آشنائی نہ لغت سے تعارف نہ زبان عرب قدیم و جدید سے کچھ مس اور جس کی عقل سلیم کا یہ حال کہ اس کی دلیل و دعویٰ میں کچھ ربط نہ اس کو یہ قیصر کر یہ دلیل میرے دعویٰ کے لئے مفید ہے یا مضمر (دوم) ہر کلام کا مقصودی یا غیر مقصودی ہونا اس کے سابق و سیاق سے معلوم ہو جاتا ہے تو ان میں غیر مقصودی ہونے کی بوجہ نہیں آتی بلکہ متعدد جگہ میں نئے نئے اسلوب سے وجود ملائکہ کو بلکہ اعجاز انبیاء کو بیان کیا ہے اور قرینہ غیر مقصودی ہونے کا ہے نہیں (سوم) یہ چیزیں کچھ قرآن ہی میں مذکور نہیں بلکہ ہر کتب سماویہ میں اور ہر شے کی زبان سے ان کا بیان منقول ہے۔ پھر اس اتنی بڑی غلطی کو غفلت سے پاک نہ اپنی ہر کتاب میں کیوں دخل دیا؟ اور اس کے انبیاء علیہم السلام نے کیوں غلط وجود کو ثابت کیا کیا لوگوں کو دھوکا دینا منظور تھا کیا ان کو یہ معلوم نہ تھا کہ تیرہویں صدی میں سید احمد خان صاحب بہادر دنیا سے زلزلے معقن اور فلاسفہ ہماری اس دھوکا بازی کو طشت از بام کر دیں گے؟ (چہاں) اگر یوں ہی بغیر قرآن ہر کلام کو غیر مقصودی اور مجازی کہہ دیا کریں تو پھر اب سید صاحب کے انکار کا بھی کیا اعتبار ہے کچھ عجب نہیں کہ محدثوں کے لئے انھوں نے بطور کلام غیر مقصودی انکار کر دیا ہو (پنجم) ایمان بالنبی میں اول درجہ میں خداوند جمیع صفات دوم درجہ میں ملائکہ ہیں کا قال قالے کلّ المؤمنین باللہ و ملائکتہا بھی جب ملائکہ کا وجود کلام غیر مقصودی سے آپ نے اڑا دیا تو اب اگر کوئی آپ کا شاگرد و رشید غفلت سے پاک کی نسبت بھی یہی احتمالات قائم کر کے دہرایا نہ کرے گا قائل ہو جاتے تو اس کو آپ کیا جواب دیں گے ذرا ارشاد تو

اول

دوم

سوم

چہارم

پنجم

پس جو آپ اُس کو جواب غایت کریں گے وہی جواب بکلمہ سرسبز ہم آپ کے آگے پیش کر دیں گے۔ قولہ صفحہ ۱۳
زمانہ کی تمام قوموں کا یہ حال تھا کہ جو امور عجیب و غریب اُن کے سامنے ایسے پیش آتے تھے جس کی علت اُن کو
سمجھ سے باہر تھی اُس کو کسی ایسی قوت یا ایسے شخص سے منسوب کرتے تھے جو انسان سے برتر اور خدا سے کمتر
تھی۔ **الحق اقول** اس بے معنی کلام کا مطلب کچھ سمجھ میں نہ آیا عجیب و غریب امور سے مراد خوارقِ عادت ہیں
یا کچھ اور؛ شقِ اول میں اُن کا یہ انتساب بے جا نہیں بلکہ عین عقل ہے اور یہ قوتِ اعجاز اور وجودِ مخلوقات
غائب عن الحس کے لئے اچھا قرینہ ہے شقِ دوم میں یہ آپ کا معرِ باطل ہے کہ تمام دنیا کی قوموں کا یہ حال تھا
کہ وہ عجائبات پرستی کرتے تھے؛ خدا جانے آپ نے تمام گزشتہ قوموں کا عقیدہ کہاں سے دریافت کر لیا؟
یہ آپ کا بیان صحیح ہو تو یہ آپ کی کرامت ہے کہ تمام دنیا کے لوگوں کا حال آپ پر منکشف ہو گیا پھر آپ
خارقِ عادت و کرامات و اعجاز کا انکار کیوں کرتے ہیں اور آپ کی رفتارِ بری بلکہ پیغامبری کے لئے آپ کی
امت کے روبرو یہ بڑی شہادت ہے کہ آپ غیب دان ہیں **استغفر اللہ من ہذا الہزل** قولہ تورات اور صغیر
انبیاء اور انجیل میں فرشتہ کے لفظ کا استعمال نہایت وسیع معنوں میں آیا ہے کتاب ۲ سموتیل باب ۲۴ اور ۲
۱۶ و ۱۷ میں اور کتاب ۲ ملوک باب ۱۹ الخ اور زبور داؤد میں و بار پر فرشتہ کا اطلاق ہوا ہے اور زبور
داؤد باب ۴۴ میں ہواؤں پر فرشتہ کا اطلاق کیا ہے **الحق اقول** یہ دوسری دلیل نفی وجودِ ملائکہ پر آپ نے
قائم کی ہے خلاصہ یہ کہ لفظ فرشتہ مشترک ہے اس کے ایک معنی معین نہیں ہو سکتے۔ جناب عالی کو اب تک یہ بھی
نہیں معلوم کہ اشتراکِ لفظ کی صفت ہے کہ معنی کی اب ہم پوچھتے ہیں کہ کونسا لفظ مشترک ہے آیا ملک یا فرشتہ
یا کوئی اور۔ اور یہ ظاہر ہے کہ تورات و انجیل کی اصلی زبان عبرانی ہے جو فارسی اور عربی سے غیر ہے اور ملک لفظ
عربی اور فرشتہ فارسی ہے میں حیران ہوں کہ عبرانی میں ان دونوں میں سے کونسا لفظ مشترک قرار دیا گیا ہے؛
اگر لفظ فرشتہ تو کچھ پروا نہیں ہم کو اس لفظ سے بحث نہیں اگر کہو لفظ ملک تو مسلم نہیں کہ عبرانی میں یہ لفظ
انحس معنی میں مستعمل ہے۔ معلوم ہوا کہ مسمیٰ ملک کے ساتھ عبرانی یا کسی اور زبان میں ہوا یا و بارہ کو تشبیہ دی
ہوگی اور استعارہ بالکنایہ مراد رکھا ہوگا۔ جس طرح کہ قرآنی مجید میں حضرت یوسف کو ان **انذا الّا ملک کریم** کہا
ہے۔ لیکن اس سے نفی ملائکہ نہ سمجھی گئی بلکہ اس سے تو ان کا وجود جدا گانہ پایا گیا ورنہ تشبیہ ٹھیک نہ رہتی
اور آپ کا یہ کہنا کہ کتاب الیوب باب ۱۱ اور انجیل لوقا باب ۷ میں فرشتہ کا لفظ
عام انجیلوں پر بولا گیا ہے الخ آپ کے تجر کے دلیل واضح ہے جن مقامات کا آپ نے حوالہ دیا ہے وہاں لفظ فرشتہ
بولایا نہیں گیا۔ قولہ تورات میں بہت جگہ اس طرح بیان کیا ہے جیسے کہ انسان دوسرے انسان کے پاس آتے
اور ملاقات کرے **الحق اقول** یہاں سے لے کر صفحہ ۵۶ تک سید صاحب نے تورات و انجیل کی وہ آیات نقل
کیں جن سے ہمارے مدعا کی تائید ہوتی ہے چونکہ معصم ہماری بات کو تسلیم کرتا جا تا ہے تو ہم کو خواہ مخواہ اُن سے
تقرض کرنا ضروری نہیں گو بعض بعض باتیں خلافِ حقیقت ہیں۔ قولہ مثلاً بعض لوگوں کا یہ بھی خیال تھا کہ
یہودیوں کا یہ دستور ہے کہ خدا نے کی عظمت اور قدرت کے ہر ظہور کو فرشتوں کی وساطت کی طرف منسوب
کرتے ہیں **الحق اقول** یہ تسلیم ہے مگر اس سے تو فرشتوں کے وجود کا ثبوت ہوتا ہے نہ کہ نفی۔ قولہ اسی لئے وہ فرشتوں

کے وجودِ اصلی کو نہیں مانتے اور یہ سمجھتے ہیں خدائے کی قدرت کی غیر معلوم قوتوں کا نام فرشتہ رکھا ہے اقول یہ کس بیوقوف یہودی کا قول ہے۔ کیونکہ فرشتوں کو وسیلہ اور مظہر قدرت و عظمت تسلیم کرنا پھر ان کا وجود اصلی نہ ماننا اجتماعِ التخصیص نہیں تو اور کیا ہے؛ خدائے کی قدرت کی غیر معلوم قوتوں کے کیا معنی ہیں قدرت کی قوت ہم نے آج ہی سنی ہے واہ رے معقولیت۔ قولہ صلا اب ہم کو اس بات کی تلاش کرنی ہے کہ قدیم مشرکین عرب کا یعنی اُس زمانہ کے عربوں کا جبکہ یہودیوں کا میل جول عرب میں نہ تھا فرشتوں کی نسبت کیا خیال تھا اور آیا وہ لفظ ملک اور ملائکہ کو انھیں معنوں میں خیال کرتے کہ جن میں یہودی کرتے تھے یا نہیں جہاں تک کہ ہم نے تفتیش کی ہے قدیم عربوں کا لفظ ملک اور ملائکہ کی نسبت ایسا خیال نہیں جیسا کہ یہودیوں کا ہے ثابت نہیں ہوا۔ اقول آپ کا کلام یہاں تک تو مفید مدعا۔ جناب ہے سواس کا جواب دیتا ہوں مگر یہ جواب آپ سے ایک طویل گفتگو کی ہے، قولہ مشرکین عرب بلاشبہ ارواحِ فکلی کو یا ارواحِ فرضی کو (ارواحِ فکلی کیا چیز ہیں اور ارواحِ فرضی سے کیا مراد ہے وہ کیا فرض کر رکھا تھا) یا ارواحِ اشخاص متوفی کو بطور خدائے پوجتے تھے انہم گران پر کبھی لفظ ملک یا ملائکہ کا اطلاق نہیں کرتے تھے جہاں تک ہم سے ہو سکا ہم نے اشعار جاہلیت پر بھی جس قدر کہ ہم کو دستیاب ہوئے غور کی ہم کو کوئی شعر بھی ایسا نہیں ملا جس میں لفظ ملک یا ملائکہ کا ان ارواحوں پر اطلاق ہو کہ جن کو وہ پوجتے تھے لفظ محض لامحالہ ہے نہ آپ کو مفید نہ ہم کو مضر کیونکہ ہم کب اس بات کے قائل ہیں کہ عرب کے لوگ ارواحِ متوفی پر یا اپنے معبودوں پر لفظ ملک بولتے تھے پھر آپ نے ابو عبیدہ کے اشعار بلا فائدہ نقل کر کے کیوں کتاب دراز فرمائی اب آپ کے کلام مفید کا جواب سنتے یہ آپ کی تیسری دلیل نفی ملائکہ پر ہے یہ غلط ہے چند وجہ سے، اول تو آپ کا یہ کہنا کہ قدیم عرب لفظ ملائکہ کو ان معنی پر کہ جس کے اہل ادیان قائل ہیں استعمال نہیں کرتے، صریح غلط ہے کیونکہ قرآن مجید میں اللہ تعالیٰ فرماتا ہے وَجَعَلُوا الْمَلَائِكَةَ الَّذِينَ هُمْ عِبَادُ الرَّحْمَنِ أَنْفَالًا اس سے صاف ظاہر ہے کہ مشرکین ان ملائکہ کو جن کی مدح خدائے عباد الرحمن کے ساتھ کرتے تھے خدائے کی بیٹیاں کہتے تھے اب وہ عباد الرحمن وہی اشخاص تو ہیں کہ جن کو اہل ادیان ملائکہ کہتے ہیں اور اگر یہ نہیں تو وہ اور کیا چیز ہیں کہ جس کو وہ بنات الرحمن یا انات الرحمن کہتے تھے؛ ارواحِ فکلی و متوفی پر تو بقول آپ کے وہ یہ لفظ اطلاق ہی نہیں کرتے تھے اور جن کے آپ قائل نہیں اور صفحہ ۱۵۲ میں جو آپ نے بلا فائدہ ابو عثمان جاحظ کا قول نقل فرما کر ایک روایت بے اسناد عبد اللہ بن عباسؓ سے نقل کی ہے کہ قریش جن کے سرداروں کو بنات الرحمن یعنی خدائے کی بیٹیاں کہتے تھے، اس آیت کے معارض نہیں ہو سکتی کیونکہ ممکن ہے کہ عرب کے لوگ جن کے سرداروں کو بھی خدائے کی بیٹیاں کہتے ہوں اور ملائکہ کو بھی (دوم) آپ کا یہ قول اس سے صاف ثابت ہوتا ہے کہ عرب ان غیر مرئی چیزوں کو جن کو نیک و پاکیزہ سمجھتے تھے اور جن سے

تیسری دلیل

وجود

وجود

۱۵ اس سے مراد اہل اسلام کا عقیدہ ہے کیونکہ یہود اور اہل اسلام میں ملائکہ کی نسبت چنداں اختلاف نہیں لیکن سید صاحب یہودی کے نام سے حقارت دلائے گئے لئے تعبیر کرتے ہیں۔ بند

علقت کو بھلائی اور نیکی پہنچنے کا خیال کرتے تھے ان کو ملک کہتے تھے انتہی اس قول کی مرتبہ تفسیر ہے
 کیونکہ یہود یا اہل اسلام بھی تو ملائکہ کو غیر مرنی پاکیزہ سمجھتے ہیں پھر وہ کونسی مباحثت ہے کہ جس کی وجہ سے آپ
 فرماتے ہیں: قولہ مکرودہ معنی اور مراد ملک کے لفظ سے یہودیوں نے مقرر کئے تھے یا جو زمانہ اسلام کی کئی صدی
 بعد کی مصنفہ کتب لغت میں لکھ دی گئی ہیں اُس معنی و مراد میں عرب لفظ ملک کو استعمال نہیں کرتے تھے انتہی۔
 (سوم) آپ کے اعتراضی معنی پر تو لفظ ملک کا اطلاق ہونا کہیں سے ثابت نہیں ہوتا۔ زمانہ جاہلیت کے عرب
 سے نہ اہل کتاب یہود و نصاریٰ سے نہ کسی اور قوم سے پھر وہ کون سے معنی ہیں کہ جن پر لفظ ملک قرآن میں
 بولا گیا (چہارم) بالقرض اگر یہ بھی صحیح مانا جائے کہ زمانہ جاہلیت کے وہ عرب کہ جن سے یہود و نصاریٰ کا میل
 جول نہ ہوتا تھا لفظ ملک کو معنی مروجہ اسلام پر نہ بولتے تھے تو کچھ حرج نہیں کیونکہ زیادہ روایت اس زمانہ
 کی ہے کہ جس میں قرآن نازل ہوا اس زمانہ کے لوگ خواہ یہود کے میل جول سے یا کسی اور طور سے بلائیکہ ملک
 کے ہی معنی مراد رکھتے تھے کہ جو اہل اسلام کے نزدیک مقبر ہیں (پنجم) اگر یہ بھی نہ ہوتا اور فرض کیا جاتا کہ
 عرب کے لوگ ملک کے معنی مروجہ سے بالکل نا آشنا تھے مگر اس قدر جانتے تھے کہ غیر مرنی پاکیزہ چیز کو
 ملک کہتے ہیں تب بھی مدعا ثابت ہے کیونکہ عرب شرط میں معنی لغوی کی پوری روایت مجھ ضروری بات
 نہیں گو قرآن محاورہ عرب میں نازل ہوا ہے مگر بہت سے الفاظ کے معنی شرط نے منقول کر کے ایک نئے
 طور پر رکھے ہیں دیکھئے زکوٰۃ اور صلوة اور صیام کے لغوی معنی اور شرعی معنی میں کس قدر فرق ہے لغت
 میں زکوٰۃ پاکی اور صلوة دعا کو اور صیام مطلق بند رہنے کو کہتے ہیں۔ شرع میں زکوٰۃ مال معین کا چالیسوا
 حصہ ادا کرنا اور صلوة اکران مخصوصہ کا بجا لانا اور صیام اکل و شرب و جماع سے طہوع صبح صادق
 سے غروب آفتاب تک باز رہنے کو کہتے ہیں۔ اسی طرح شرط نے ملک کے معنی میں تصرف کیا ہوتا تو کیا
 محال ہے؟ کیا کوئی زکوٰۃ و صلوة و صیام کے لغوی معنی پر عمل کر کے شرعی فرض سے بری الذمہ ہو سکتا ہے
 جناب عالی! یہی نکتہ تو آپ کی سمجھ میں نہ آیا **ضرر سخن شناس نہ دبر اعطاء انجاست کششم** (۱۱۸)
 میں آپ خود فرماتے ہیں کہ عام مسلمانوں کا عقیدہ یہی ہے جو عرب کے بت پرستوں کا تھا انہوں نے اب معلوم نہیں
 کہ آپ کی دونوں باتوں میں سے کونسی غلط ہے؟ **قولہ مٹھا** قرآن مجید میں کلام مقصود میں کسی جگہ
 لفظ ملک یا ملائکہ کا اس مراد سے استعمال نہیں ہوا ہے جو مراد کہ یہودیوں نے قرار دی تھی۔ جس کی تفسیر
 ہم ہر ایک مقام پر لکھیں گے انہوں نے **اقول** اگر یہودیوں نے وہی معنی قرار دیتے ہیں کہ جو اہل اسلام نے بلکہ قرآن
 اور پیغمبر علیہ السلام نے تو اس معنی پر ملک یا ملائکہ کا اطلاق کلام مقصودی میں مع ان کے منکات و
 حالات کے اس تفصیل سے مذکور ہے کہ جس کے انکار کی مسلمان کو گنجائش نہیں چنانچہ اس فصل کے اوّل میں ہم
 نے وہ آیات نقل کر دی ہیں ملاحظہ فرمائیے! پھر آپ کا یہ کہنا کہ قرآن میں کہیں نہیں البتہ بڑی دلیری اور
 بہادری کا کام ہے اگر آپ کو قرآن یاد نہ تھا اور ایک مدت سے آپ نے اُس کی تلاوت فضول جان کر چھوڑ دی
 ہے (اور آپ کیا آپ کے مقلدین بھی اس دولت سے ہمیشہ محروم رہتے ہیں) تو کوئی پلنگ چھ روپیہ ماہوار کا
 حافظ ہی رکھ لینا تھا۔ اور اگر یہود دھنہ کچھ اور معنی قرار دیتے ہیں تو آپ جائیں اور آپ کے یہود۔ مارا چ۔

ازین قہر کہ گھاؤ آمد و غررت؛ آپ دل کھول کر یہود و عربوں کا رد کیجئے۔ قولہ ملائکہ کا اطلاق ان قدرتی قوی
پر جن سے اشتغام عالم مربوط ہے اور ان شتونی قدرت کا ملہ پروردگار پر جو اس کی ہر ایک مخلوق میں بے تفاوت
درجہ ظاہر ہوئی ہیں ملائکہ کا اطلاق ہوا ہے سورۃ والتازمات سے اس کا بخوبی ثبوت ہے اس کے سچا جملہ
میں مفسرین میں اختلاف ہے مگر پانچواں جلد فالمدبریات امر کی نسبت کسی کو اختلاف نہیں اور جملہ مفسرین
متفق ہیں کہ مدبرات سے ملائکہ مراد ہیں پس طور کرنا چاہئے کہ مدبرات سے کیا مراد ہے یہی قوی ہیں جن کو خدا
تعالیٰ نے اپنی حکمت کا ملہ سے تمام امور عالم کا مدبر مخلوق کیا ہے۔ اقول یہ آپ کی جو تھی دلیل ہے مگر
یہاں سب سے زیادہ غلطیاں ہیں، اول یہ کہ آپ اپنے پہلے دعویٰ کو ترک کر دیا پیشتر آپ قائل ہوئے تھے
کہ ملائکہ سے مراد خدا تعالیٰ کی صفات ہیں یہاں آپ اس سے اعراض کر گئے اور ملائکہ کو قوی مدبرہ عالم
کہنے لگے اور ایک جگہ بلکہ اس سے لگے صفحہ میں جبریل کو ملکہ نبوت کہد یا جس سے یہ لازم آیا کہ جبریل
نبی کی ایک صفت قائم بالغیر کا نام ہے اب آپ ہم سے بیان فرمائیے کہ ان تینوں باتوں میں سے کونسی
صحیح ہے؟ اگر کوئی کہے کچھ بات نہیں تینوں سے ایک ہی مراد ہے تو اس کا یہ جواب یہ ہے کہ یہ تینوں صفات
(۱) ملکہ نبوت (۲) صفات خدا تعالیٰ (۳) قوی مدبرہ عالم۔ آپس میں غیر اور مخالف ہیں ملکہ نبوت
جس کو آپ جبریل کہتے ہیں نبی کی صفت ہے اور یہ ظاہر ہے کہ خداوند کی صفات جو قدیم اور عین ذات ہیں بندہ
کے سب صفات سے جو حادث اور طیر ذات ہیں بالکل غیر ہیں اور اسی طرح قوی مدبرات عالم جو نباتات جمادات
حیوانات وغیرہ میں پائے جاتے ہیں ان دونوں سے غیر ہیں اس پر شان بیانی کا کیا ٹھکانا ہے (دوم) آپکا
کبریٰ دلیل مسلم نہیں یعنی یہ مسلم کہ مدبرات سے مراد ملائکہ ہیں لیکن یہ بات کہ مدبرات قوی ہیں غیر مسلم اس کا
کچھ ثبوت آپ نے نہیں دیا بلکہ اصل بات یہی ہے کہ مدبرات عالم وہی ملائکہ ہیں جو عالم کے لئے ایسے ہیں کہ
بس طرح جسم کے لئے روح مدبر ہے (سوم) اگر یہ بھی تسلیم کر لیا جائے کہ اس جگہ ملائکہ کا اطلاق قوی
مدبرات عالم پر ہوتا ہے تو اس سے یہ نہیں لازم آتا کہ یہ لفظ حقیقی طور پر بولا گیا ہے بلکہ جائز ہے کہ مستعار
اطلاق ہوا ہو اور اگر یہ بھی تسلیم کیا جائے کہ حقیقاً اطلاق ہوا ہے تو نایہ الامر لفظ ملائکہ مشترک سمجھا
جانے گا۔ جیساکہ لفظ معن میں کہ جس کے معنی آفتاب اور آنکھ اور ذات الشئی اور گھٹنا میں ایک معنی میں یک
جگہ استعمال ہونے سے یہ نہیں لازم آتا کہ پھر اس کے دوسرے معنی کا وجود ہی نہ مانا جائے کیا کوئی شخص
بین جاریہ میں چشمہ کے معنی لے کر یہ کہہ سکتا ہے کہ آنکھ اور آفتاب اور گھٹنے کا وجود ہی نہیں؛ ماشاء اللہ۔
قولہ ان آیات میں جن کی ہم تفسیر کیجئے ہیں کلام مقصود اس قدر ہے کہ جو شخص اس وحی کا مدعو ہو جو
خدا تعالیٰ محمد رسول اللہ مسلم کے دل میں ڈالی ہے الخ۔ اقول یہ بناء الفاسد علی الفاسد ہے علاوہ
اس کے اس آیت (من کان عدواناً لله واملئکتہ ورسوله وجبریل فانا لله علق

لکھا کہ (جبریل) میں جبریل سے وحی مراد لینا آپ کے اس قول کے مخالف ہے۔ قولہ اس سے پایا جاتا ہے کہ جس شے کو یہود جبریل سے تعبیر کرتے تھے وہ کوئی جدا گانہ مخلوق مع تشخص نہ تھی کیونکہ خدا نے فرمایا ہے کہ بے شبہ اس نے (یعنی جبریل نے) ڈالا ہے تیرے دل پر اللہ تمہارے حکم سے روہ کلامی سچ بتا رہا ہے اس چیز کو جو اس سے پیشتر آئی۔ کیونکہ وحی اور باعث وحی ایک چیز نہیں ہو سکتی اب معلوم نہیں کہ آپ کے دونوں قولوں میں سے کونسا غلط ہے؟ قولہ فرشتوں کی دشمنی بیان کرنے کے بعد جبریل اور میکائیل کا بالخصوص نام لینا گویا یہود کے خیالات کا اعادہ ہے اور وہ نام مقصود بالذات نہیں ہیں کیونکہ اگر یہودوں کا خیال نہ ہوتا تو غالباً وہ نام نہ لے جاتے۔ اقول یہ آپ کی پانچویں دلیل ہے۔ قیاس استثنائی سے آپ نے یہاں کام لیا وہ کیا کہنے ہیں استدلال اسی کا نام ہے حاصل یہ ہوا کہ تعلیم کے بعد تخصیص کرنا لمزوم اور اعادہ خیال یہود لازم مقدم پایا گیا تالی بھی پائی گئی مگر یہ تو فرمائیے کہ یہاں کونسا لازمہ ہے؟ عقلیہ یا عادیہ؟ یا کوئی جدید لازمہ ہے۔ اے جناب! ہزار بار آپ نے بھی اپنے کلام میں عام لوگوں کا ذکر کر کے پھر تخصیص کی ہوگی پھر کیا آپ نے بھی یہود کے خیال کا اعادہ کیا تھا؟ اب ذرا گوش ہوش سے سینے عام کے بعد خاص لوگوں کا ذکر کرنا ان کے شرف اور فضیلت کے لئے فصحاء کے کلام میں اکثر وارد ہوتا ہے وہاں یہود کا خیال بھی نہیں ہوتا اعادہ خیال چہ معنی دارد؟ مگر آپ کے دل میں یہود ایسے بے ہیں کہ جدمر دیکھتے یہود ہی دکھائی دیتے ہیں۔ قرآن مجید میں جس قدر انبیاء علیہم السلام کے معجزات اور غرمرئی چیزوں کا ذکر جبریل و میکائیل ملائکہ اور شیطان اور جن اور جنت و دوزخ کی کیفیت ثواب و عذاب بلکہ آسمان اور وجود آدم علیہ السلام جو کچھ مذکور ہے آپ کے زعم میں یہود کے خیالات کا اعادہ ہے اور اسی طرح جو کچھ قرآن کی تفاسیر میں مذکور ہے وہ بقول منشی چرلغ علی صاحب یہود کے بے اصل قصے ہیں البیاض باللہ گویا قرآن اور اس کی تفاسیر لغو اور

۱۔ اصل جبریل کو وحی ڈالنے اور پہچانے والا قرار دے کر پھر اس کو وحی کہنا (یعنی کلام منزل) مائل کی شان سے بعید ہے اور جبریل کو لکھنوت کہہ دینا ان دونوں معنی کے خلاف ہے جبریل کے آپ نے تین معنی بیان کئے نمبر ۱ وحی نمبر ۲ وحی کا پہچانے والا نمبر ۳ لکھنوت حضرت سلامت کسی بات پر قرر رہی ہے۔ منہ ۲ اس آیت میں آپ کو طلب پر ڈالنے کے لفظ سے مغالطہ ہو گیا وہ آپ پر سمجھائیے کہ فرشتے یا جن کو طلب تک رسائی نہیں مالا کہ یہ برسی غلط ہے لطیف چیزوں کی ہر جگہ رسائی ہے تسلیم جن کی صورت میں جاہل لوگوں کو غامض باتیں کرتے دیکھا ہے۔ منہ ۳ منشی چرلغ علی صاحب لکھنوت غلیظہ سید صاحب تہذیب و اخلاق مطبوعہ دکن ریح اقول ۱۹۹۰ جری جلد ہفتم نمبر ۳ صفحہ ۲۶ و ۲۷ و ۲۸ میں فرماتے ہیں وہ (مفسرین) کہیں تاریخاً تحقیقات پر متوجہ نہیں ہوتے وہ جو شام کی کسی لڑائی میں ایک بار شتر ہوئے کے قلعہ کہانیوں کا مل گیا تھا وہی ان کا یہ باسط ہے، انتہی حضرت عمرؓ کچھ اوراق قورات کے وٹے تھے انکا پڑھنا تو اسلامیوں کو گوارا ہی نہ ہوا چہ بائیک اس بار شتر کو ایہ دین بنادیں ولسلم پھر آپ کو یہ کہہ کر معلوم ہو گیا کہ اس میں سراسر بے اصل قصہ تھا کیا یہ ممکن نہیں کہ اصل نسخے قورات و انجیل و نامہ حواریوں کے وہی ہوں کہ جن کی وجہ سے آج تک اہل کتاب کو قورات و انجیل کا ہزار برس کا لکھا ہوا نسخہ بھی نہیں دستیاب ہوا پس اس بنا پر تو مفسرین صحابہ بڑے محققین تھے نہ کہ آپ جن کے عہد میں کوئی نسخہ بھی بائبل کا نہیں۔ حقانی

بلکہ اصل قصوں کی پوٹ ہیں۔ سچے ایماندار کی شان سے ایسے خیالات فاسدہ نہایت بعید ہیں۔ قولہ نہیں ان دونوں کے نام قرآن مجید میں آنے سے یہ بات ثابت نہیں ہوتی کہ درحقیقت اس نام کے دو فرشتے تھے۔ تشعہما علمہما مشہدہ ایسے ہی مخلوق ہیں جیسے کہ رب و عمر و اقول یہ پس تو آپ کا جب صحیح ہوتا کہ بیشتر کچھ ثابت کر چکے درند اس پس سے جبریل و میکائیل جملہ ملائکہ کے وجود کی نفی نہیں ثابت ہوتی ان آپ کا منکر ملائکہ و منکر جبریل و میکائیل ہونا ثابت ہو گیا۔ قولہ ص ۵۸ پس درحقیقت یہودی جس کو جبریل کہتے تھے اور جس کا نام حکایا خدا نے بیان کیا ہے وہ ملائکہ نبوت خود آنحضرت میں تھا جو روحی کا باعث تھا۔ اقول اگر آپ کا یہ قول سچ ہے تو اس سے پہلایہ قول۔ قولہ ان آیتوں میں جن کی تفسیر ہم لکھتے ہیں کلام مقصود صرف اس قدر ہے کہ جو شخص اس وحی کا مدد و ہولم، بالکل غلط ہے کیونکہ جب اس کلام من کان الخ میں آپ نے جبریل سے وحی مراد لی تو لکھ نبوت جو بقول آپ کے باعث وحی ہے مراد لینا صاف غلط ہو گا و وحی کا ملائکہ نبوت باعث وحی ایک سبب دوسرا سبب یا ایک علت دوسرا معلول دونوں میں تغایر ذاتی۔ یہ پس بھی آپ کا پہلے پس کا بھاتی ہے۔ قولہ ان وجہات سے یہ بات کہ جبریل درحقیقت کسی فرشتے کا نام ہے ثابت نہیں ہوتی۔ اقول وہ کرنے وجہات ہیں ذرا بیان تو کیجئے درند آپ ہی پس پس کرنے سے کچھ حاصل نہیں قولہ کیا یہ تعجب کی بات نہیں کہ باوجودیکہ خداوند کے پاس ان دو فرشتوں کے سوا اور بھی بہت سے فرشتے ہیں مگر بجز دو فرشتوں کے اور سب بلکہ نام ہیں کیونکہ اور کسی کا نام قرآن میں نہیں الخ، ان سب باتوں سے متنبہ پایا جائے کہ فرشتوں کے نام یہودیوں کے مقرر کئے ہوئے ہیں جو مختلف قوای کی تعبیر کرنے کو انھوں نے رکھ لئے تھے۔ اقول یہ آپ کی چھٹی دلیل ہے یہ سب سے زیادہ غلط ہے (اقل) یہ کہ قرآن میں علاوہ ان کے اور فرشتوں کے بھی نام ہیں جیسا کہ زبانیہ اور ملکات (دوم) قرآن میں اگر ملائکہ کے نام کی فہرست ہوتی تو آپ کا یہ اعتراض کہ اس فہرست میں دو کے سوا اور کا کیوں نام نہیں کچھ وقعت رکھتا بلکہ یہ چند اسماء بھی اس وجہ سے مذکور ہوئے کہ ان کے ذکر کا موقع آ گیا تھا یا یہ کہ لوگوں میں متعارف اور مشہور تھے اور اگر کل ملائکہ کا نام ذکر کرتے تو (علاوہ) اس بات کے کہ قرآن کی مدد باجلدیں ہو جائیں اور قرآن سے جو ہدایت خلق مقصود اصلی ہے فوت ہو جاتا، لوگوں کو نئے نئے نام سن کر عیب و حشت ہوتی (سوم) کسی چیز کے نام مذکور نہ ہونے سے اس کے وجود کی نفی لازم نہیں آتی فوجی دفتر میں آپ کا نام مرقوم نہیں کیا اس سے آپ کے وجود میں کچھ خلل آگیا؟ (چہارم) اگر آپ کا نتیجہ اور تعجب بھی صحیح تسلیم کیا جائے تو یہ لازم آوے کہ جبریل و میکائیل یہودی لوگوں کی زبان کے نام ہیں (یعنی عبرانی کے) لیکن یہ نہیں لازم آتا کہ ان اسماء کے معنیات کا وجود اصلی یہود کے نام رکھنے سے پیشتر نہ تھا بلکہ یہ اکثر دیکھا گیا ہے کہ قدیم چیزوں کے نام ہر زمانے اور ہر قوم میں بدلتے رہتے ہیں دیکھئے پڑائے شہروں اور پہاڑوں کے نام کس طرح بدلتے جاتے ہیں (دہلی کا نام قدیم اندھ پت تھا پھر دہلی ہوا پھر شاہجہاں آباد مشہور ہوا۔ اسی طرح الہ آباد کو

ف
جبریل کہ
نبوت جو
باعث وحی

ف
جبریل ہی
کا نام ہے
ف
جبریل حقیقت
کسی فرشتے
کا نام نہیں
دلیک ششم

پہلے زمانہ میں پرگ اور بنارس کو کاشی کہتے تھے اور اسی طرح آگ اور پانی وغیرہ عناصر کے ہر زبان میں جڑے جڑے نام ہیں) پس اسی طرح ممکن ہے کہ جملہ ملائکہ اور جبریل و میکائیل کا ملائے میں کچھ اور نام ہو اور یہود سے پہلے آدم اور ابراہیم اور نوح کے زمانے میں کچھ اور ہو لیکن عیسیٰ اور موسیٰ اور ہمارے نبی کے عہد میں یہی جبریل و میکائیل شہرت پگیا ہو پھر اس سے یہ نہیں لازم آتا کہ یہود سے پیشتر ان کا وجود ہی نہ تھا (چشم) یہ بیان آپ کا فرشتوں کے نام یہودیوں نے مختلف قومی کی تعبیر کرنے کو کر کے لے مخالف ہے آپ کے اس قول کے، **قوله صلوا بہر حال ہم کو اس میں کچھ شبہ نہیں کہ جو الفاظ صفات باری پر مستعمل ہوتے تھے آخر کو انھیں الفاظ کو فرشتوں کا نام سمجھنے لگے**۔ اب دونوں میں سے ایک قول کو ضرور غلط ماننا پڑا معلوم نہیں کہ کونسی تحقیق آپ کی درست ہے؟ (چشم) اگر یہ دونوں مخالف قول آپ کے تسلیم علی سبیل فرض محال کر لئے جائیں تو آپ کی یہی دلیل آپ کے دعا کی نفی کے واسطے کافی ہے یعنی ہم آپ کے کلام سے آپ پر یوں معاف نہ کرتے ہیں اگر ان الفاظ سے خدائے کی صفات کو یا قومی مدبرہ عالم کو تعبیر کیا ہے تو کیا یہ تعجب کی بات نہیں ہے کہ باوجودیکہ خدائے کی بے نہایت صفات اور عالم کے بے نہایت قوی ہیں۔ مگر بجز دو صفات یاد و قوی کے اور سب بے نام ہیں کیونکہ کسی اور کا نام قرآن میں نہیں آیا ان باتوں سے صاف پایا جاتا ہے کہ یہ نام ملائکہ کے ہیں کتب مقدسہ میں ان کو حسب موقع ذکر کیا ہے اب دہریے ناحق انکار کرتے ہیں اب ہم صفہ ۴۶ وغیرہ میں جو کچھ آپ نے فقہ آدم کی نسبت ارشاد فرمایا ہے اُس کو میزانِ صحت میں تو لے کر لے ہیں **قوله صلوا** واذ قال ربکم، اس آیت سے وہ ذکر شروع ہوا ہے جو آدم کا قہقہہ کہلاتا ہے تمام مفسرین اس کو ایک واقعی جھگڑا یا مباحثہ سمجھتے ہیں جو خدائے اور فرشتوں میں ہوا ہے الخ۔ **اقول** یہ آپ کا بہتان صریح ہے اہل اسلام میں سے کوئی مفسر ذی علم تو کیا ادنیٰ مسلمان بھی یہ نہیں سمجھتا کہ فرشتوں نے خدائے سے مباحثہ یا جھگڑا کیا تھا کیونکہ خدائے فرشتوں کی نسبت فرماتا ہے **لَا یَعْبُدُونَ اللہَ مَا آمَرَهُمْ وَیَقْعَلُونَ مَا یَأْمُرُونَ** کیا فرشتوں کا استغناء کرنا جھگڑا ہے؟ آپ ایسی بے بنیاد باتوں سے جملہ علماء اہل اسلام کو بے اعتبار بنایا جاتے ہیں۔ **قوله مثلاً** یہی حال فرشتوں کی نسبت ہوا ہے ان کو نوری سمجھ کر گورا گورا سفید برف کا رنگ فدی شمع کی مانند باہیں بٹور کی سی پٹھیاں ہیرے کے سے پاؤں ایک خوب صورت انسان کی شکل ز مرد نہ عورت تصور کیا ہے الخ، حاصل کلام یہ کہ فرشتوں کو نازیدہ جسمانی چیزوں پر خیال کرنا ہے اور وہ خیال لسل در سل چلا آیا ہے دراصل فرشتے کوئی وجود نہیں رکھتے۔ **اقول** یہ تمام گفتگو آپ کی ایک شاعرانہ جھگڑا ہے نہ کوئی مسلمان اُن کو بطور کی مانند نہ ہیرے کی مانند سمجھتا ہے ہاں آپ نے ابتداء عمر میں سمجھا ہو تو سمجھا ہو۔ **قوله آسمان** ان کے رہنے کی جگہ قرار دی آسمان سے زمین پر آئے اور زمین سے آسمان پر جانے کے لئے ان کے پر لگائے الخ کسی کو صورت چھوٹا خیال کیا ہے۔ اب یہ اعتراض آپ کا خدائے پاک پر ہے کہ جس نے اُن کو اُدنی **أَجْزَلِ مَیْنِی وَتِلْکَ دَرُیْعَ بَتَا** ہے۔ **قوله** بعض اقوام نے جو زیادہ غور و فکر کی ہے تو ان کے لئے نہ جسم مانا ہے اور نہ اُن کا متعین ہونا تسلیم کیا ہے الخ۔ **اقول** البتہ بعض فلاسفہ بے دین اس بات کے قائل ہوتے ہیں جیسا کہ اس کا ذکر آتا ہے لیکن اہل اسلام بلکہ اہل کتاب میں سے یہ کسی کا عقیدہ نہیں اسلامیوں میں سحان کی

ف
جو الفاظ
کی صفات
پر بڑے چاہتے
تھے انھیں کہ
فرشتوں
کا نام سمجھنے
لگے۔

تقلید اول آپ ہی نے کی ہے۔ قبل عاشق کسی معشوق سے کچھ دور نہ تھا؛ پر ترے عہد سے آگے تو یہ دستور تھا۔ قولہ مشام عام مسلمانوں کا بھی یہی عقیدہ ہے جو عرب کے بت پرستوں کا تھا۔ اقول اگرچہ یہ تشبیہ آپ کی اس مقام پر بضرورت امت عقیدہ اہل اسلام ہے مگر یہ قول آپ کے اس قول کے رد کے لئے کافی ہے جو آپ نے (صفحہ ۱۵۱) میں فرمایا ہے: اب ہم کو اس بات کی تلاش کرنی ہے کہ قدیم مشرکین عرب کا الحز فرشتوں کی نسبت کیا خیال تھا الحز جہاں تک کہ ہم نے تفتیش کی ہے قدیم عربوں کا لفظ ملک اور ملائکہ کی نسبت ایسا خیال جیسا کہ یہودیوں کا ہے ثابت نہیں ہوتا الحز اور صفحہ ۱۴۰ میں آپ اہل اسلام اور یہود کا عقیدہ فرشتوں کی بابت یکساں فرماتے ہیں: قولہ قرآن مجید میں بھی ان کا استعمال اسی طرح پر ہوتا ہے جس طرح کہ یہودی خیال کرتے تھے الحز جب اہل اسلام اور یہود کا ملائکہ کی نسبت یکساں اعتقاد ہوتا اور مسلمانوں کا اعتقاد عرب کے بت پرستوں کی مانند ہوتا تو تینوں گروہوں کے اعتقاد یکساں ہوتے پھر آپ کس دلیل سے فرماتے ہیں کہ جہاں تک ہم نے تفتیش کیا عرب کے مشرکین کے اعتقاد کو یہود کی مانند پایا وہ اور کونسا لفظ مشرکین عرب کی زبان میں بحر لفظ ملک کے مروج تھا کہ جس سے وہ اپنے عقیدہ کو ملائکہ کے بارے میں اہل اسلام کے عقیدہ کی مانند تعبیر کرتے تھے۔ الغرض ہم کو تو آپ کی اب کسی تحقیق کا اعتبار نہ رہا کبھی آپ کچھ کہتے ہیں کبھی اس کے برخلاف فرماتے ہیں۔ آپ کے تیرہویں صدی کے بڑے محقق ہونے کے لئے یہی دلیل کامل ہے۔ دوم یہ قول آپ کا (مشرکین کے اعتقاد کی مانند اہل اسلام کا اعتقاد فرشتوں کی نسبت ہے) قرآن مجید کے خلاف ہے۔ قال اللہ تعالیٰ وَجَعَلُوا الْمَلَائِكَةَ الْبَنَاتِ ۚ وَهُمْ هُمُ الْمُتَكِبُونَ اِنَّا نَكْتُبُ لِمَنْ نَشَاءُ مِنْهُمْ مَا نَشَاءُ ۚ اَمْ يَكُنْ لَهُمْ اِلٰهٌ غَيْرُ اللّٰهِ ۚ سُبْحٰنَ اللّٰهِ عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ۚ (سورۃ النحل: ۱۷) مشرکین ملائکہ کو اناث کہتے تھے اہل اسلام نہیں کہتے یہ کس قدر مخالفت ہے۔ قولہ ملک قرآن مجید سے فرشتوں کا ایسا وجود جیسا کہ مسلمانوں نے اعتقاد کر رکھا ہے ثابت نہیں الحز اقول یہ قول آپ کا دوا گواہوں سے رد ہے (اول) تو قرآن مجید کی وہ بشارت آیات کہ جن کو ہم نے صدر فصل میں نقل کیا مسلمانوں کے عقائد پر بشارت النص دال ہیں (دوم) آپ خود فرماتے ہیں کہ قرآن مجید میں ملائکہ کا استعمال اسی طرح ہوا ہے کہ جس طرح یہودی خیال کرتے تھے اور ہمارے ہاں کے علماء نے یہودیوں کی تقلید کی اب معلوم نہیں آپ کے دونوں قولوں میں سے کونسا غلط ہے؟ قولہ صفحہ ایضاً بلکہ برخلاف اس کے پایا جاتا ہے خدا نے فرمایا ۚ وَجَعَلُوا الْمَلَائِكَةَ الْبَنَاتِ ۚ وَهُمْ هُمُ الْمُتَكِبُونَ ۚ اِنْ يَرَوْا كِسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ سَاقِطًا ۚ يَأْتِيهِمْ مِّنْهُمُ الْمَلَائِكَةُ ۚ يَنْزِلُونَ ۚ (سورۃ النحل: ۱۷) یعنی کافروں نے کہا کیوں نہیں بھیجا پیغمبر کے ساتھ فرشتہ اور اگر ہم فرشتہ بھیجتے تو بات پوری ہو جاتی اور ڈیبل میں نہ ڈالو جاتی اور اگر ہم فرشتہ ہی پیغمبر کرتے تو اس کو آدمی ہی بناتے اور بلاشبہ ان کو ایسے شبہ میں ڈالتے جیسے کہ اب شبہ میں پڑے ہیں اس آیت سے پایا جاتا ہے کہ فرشتے نہ کوئی جسم رکھتے ہیں اور نہ دکھائی دے سکتے ہیں اُن کا ظہور بلاشکل مخلوق موجود کے نہیں ہو سکتا الحز اقول یہ ترسم نہ رسی بکبل لے اعرابی؛ کیس راہ کہ تو می روی بہ ترکستانست ۛ جناب عالی! اس آیت سے تو بہ چند وجوہ ملائکہ کا مجسم ہو کر ظاہر ہونا ثابت ہوتا ہے (اول) یہ کہ کفار کا یہ درخواست کرنا کہ پیغمبر کے پاس فرشتے ہی لاتے ہوئے دکھائی کیوں نہیں دیتے پھر خدا نے پاک کا یہ سبب

والجان عن اصل ما خلفا منه الى ماها عليه من الصور في صفحة ۵۰۶ اعلوان الله ما جعل للارواح اجنة الا للملائكة منهم لانهم السفراء من حضرة الامر الى خلقه فلا بد لهم من اسباب يكون لهم بها النزول والارواح فان موضع الحكمة تقتضي هذا الجعل لهم اجنة على قدر ملتهم في الذي يسيرون به من حضرة الامر اذ يعرفون اليه من حضرة الخلق فهم بين الخلق والامر ينزلون ولذا لك قالوا ما ننزل الا بامر ربك انتهى۔ ترجمہ: خدا تعالیٰ جبکہ ارواح ناریہ اور نوریہ اعمیٰ جن اور ملائکہ کو پیدا کیا تو دونوں کو پوشیدہ ہونے میں شریک کر دیا کہ وہ باوجودیکہ لوگوں کی مجال میں آتے اور ان کے ساتھ ہر وقت حاضر رہتے ہیں مگر دکھائی نہیں دیتے اور خدا تعالیٰ ان میں اور لوگوں کی نظروں میں پردہ ڈال دیا ہے پس ان کو ہم دیکھ نہیں سکتے مگر جبکہ وہ خود دکھانا چاہیں الخ اور ملائکہ خدا کی طرف سے بندوں کے لئے پیغامبر اور محافظ ہیں کہ ہمارے اعمال لکھتے ہیں اور شیاطین بھی انسان پر حکم الہی مسلط ہیں الخ اور لوح پر لفظ جن اطلاق نہیں ہوتا مگر پوشیدہ رہنے کی وجہ سے پس ملائکہ میں سے وہ جن ہیں جو آدمی کے ساتھ ہر وقت رہتے اور رات دن میں یکے بعد دیگرے اس کے پاس آتے جاتے ہیں اور ہم ان کو عادتاً دیکھتے نہیں پس جب خدا تعالیٰ کسی آدمی کو دکھانا چاہتا ہے تو حجاب اٹھا دیتا ہے پس وہ شخص ان کو دیکھ لیتا ہے اور کبھی ملائکہ اور جن کو حکم دیتا ہے تو وہ ہم کو مجسم ہو کر عیاناً دکھائی دیتے ہیں اور کبھی ہم ان کو انسان کی صورت میں دیکھتے ہیں اور کبھی ان کی اصل صورت میں جس طرح کہ وہ اپنے آپ کو اپنی اصلی صورت میں دیکھتے ہیں کیونکہ ملائکہ کا اصل جسم نورانی اور جن کا آتش ہے اور آدمی کا خاک اور پانی ہے لیکن جس طرح آدمی اپنی اصل سے مستقیل ہو کر اس صورت میں آگیا اسی طرح جن اور فرشتہ اپنے اصلی مادہ سے مستقیل ہو کر اس صورت پر آگیا۔ واضح ہو کہ بعض ملائکہ کے لئے خدا تعالیٰ بازو بناتے ہیں کیونکہ حضرت امیر سے حضرت خلق کی طرف سفیر ہیں تو ان کے لئے وہ اسباب ضرور ہونے چاہئیں کہ جن سے چڑھ اور اتر سکیں کیونکہ حکمت کا یہی مقتضی ہے پس ان کے لئے بازو ان کے مراتب کے موافق بنا دیئے کہ جن کی وجہ سے چڑھتے اور اترتے اور آتے جاتے ہیں اور اسی لئے کہتے ہیں کہ ہم خدا تعالیٰ کے حکم کے بغیر نہیں اترتے اب آپ نے جس قول سے سند پکڑی ہے چلتے اسی میں ہمارا آپ کا فیصلہ ہے دیکھتے وہ کیا فرماتے ہیں۔ ان کا قول آپ نقل کیجئے: قوله منہ قال الشيخ رضی اللہ عنہ فی فصوص الحکم وکانت الملائكة من بعض قوى تلك الصورة التي هي صورة العالم المعبر عنه فی اصطلاح القوم بالانسان الكبير انتهى۔ اقول حضرت شیخؒ کا یہ قول آپ کی سند ہے آپ غور فرمائیے کہ یہ سند آپ کے ہمارے کو ثابت کرتی ہے یا مثالی ہے؟ اس کا مطلب تو یہ ہے کہ وہ صورت عالم کہ جس کو صوفیہ کرام اصطلاح میں انسان کبیر کہتے ہیں اس کے لئے ملائکہ مجموعہ قویٰ میں داخل ہیں۔ یعنی عالم کے تمام کار و بار ملائکہ کے نہیں ہو سکتے جس طرح کہ انسان کے کار و بار اس کے قویٰ بغیر نہیں انجام پاتے پس ملائکہ عالم کے لئے بمنزلہ قویٰ کے ہیں چنانچہ اس قول میں اس کی تصریح ہے: قوله قال الشيخ رضی اللہ عنہ کانت الملائكة من القوى الروحية والحسية التي فی نشأة الانسان الخ یعنی شیخ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ملائکہ عالم کبیر کے لئے ایسے ہیں کہ جس طرح قویٰ

روحانیہ وحیہ ہیں انسان کے لئے جس طرح انسان کے لئے قوای روحانیہ وحیہ مدبر و مستعار ہیں اسی طرح ملائکہ عالم کے لئے۔ جس قدر قول حضرت شیخؒ کا اس بارہ میں آپ نے مفید مدعا جان کر نقل کیا وہ یہی دو جملے ہیں باقی تو انسان کے قوای کی تشریح ہے ان دونوں جملوں کا مطلب آپ نے جو لکھا ہے اس میں آپ نے تعریف بھی کیا مگر پھر بھی آپ کا مدعا ثابت نہ ہوا کیونکہ کافی تشبیہ (جس کا ترجمہ آپ نے بھی یوں لکھا ہے) قولہ شیخ رحمہ اللہ ارقام فرماتے ہیں کہ وہ قوای جن کو ملائکہ کہتے ہیں انسان کبیر یعنی عالم کے لئے ایسے ہیں جیسے انسان کے لئے قوای میں انتہی و صاف بہرہ رہا ہے کہ ملائکہ عالم کے لئے بمنزلہ قوای کے ہیں نہ یہ کہ درہل ملائکہ کا کوئی وجود جدا گانہ نہیں خود عالم کے قوای جاذبہ و نامیہ وغیرہ ہی ملائکہ ہیں۔ سید بہادر ایہ قول شیخؒ کا اس دلیل ثبوت ملائکہ کی طرف اشارہ ہے کہ جس کا ہم نے شروع فصل میں ذکر کیا تھا یعنی اس عالم کو مدبر فیاض سے بتوسط ملائکہ فیضان ہوتا ہے ہر جزہ عالم پر ایک فرشتہ موقوف ہے کہ جس کو رب النوع کہتے ہیں جو کچھ عالم میں تعریفات ہو رہے ہیں وہ سب ملائکہ کی معرفت ہوتے ہیں۔ اسی وجہ سے حضرت شیخؒ ملائکہ کو انسان کبیر یعنی عالم کے لئے بمنزلہ ارواح کے کہتے ہیں اب اس سے ملائکہ کا ثبوت پایا گیا نہ کہ نفی آپ نے شیخؒ کے کوئی جملہ سے یہ سمجھ لیا کہ ملائکہ کے لئے وجود جدا گانہ نہیں؟ اب کان کھول کر سنئے یہ کلام ہمارے مدعا کو مفید ہے چند دہرے سے لاؤں یہ کہ حضرت شیخؒ انسان کبیر یعنی عالم کو انسان کے ساتھ تشبیہ دیتے ہیں اور جس طرح اس میں قوای ہیں اسی طرح عالم کے لئے بمنزلہ قوای کے کہتے ہیں (دوم) اگر ملائکہ سے مراد قوای ہوں تو مشبہ اور مشبہ بہ کا اتحاد لازم آوے جو بدیہی البطلان ہے اور یہ قول حضرت شیخؒ کا: فاللائکہ کالقوای درست نہ ہو گا۔ (سوم) اگر یہ تشبیہ بھی نہ لحاظ کی جائے تب بھی یہ کوئی قرینہ صارفہ ایسا نہیں ہو سکتا کہ جس سے ان آیات کو ذکر جن میں ملائکہ کا وجود جدا گانہ اور ان کے افعال مذکور ہیں مجاز پر محمول کیا جائے اور تمام کتب مساویہ اور احادیث نبویہ کو تحریف کیا جائے (چہارم) صوفیہ کرام بدستلیم کرنے معانی ظاہرہ قرآن مجید کے اس میں سے اشارۃ حقائق و معارف پیدا کرتے ہیں ان میں سے کوئی یہ نہیں کہ سکتا کہ قرآن کے معنی ظاہرہ مراد نہیں کیا حضرت یعقوب و یوسفؑ کے قصہ کو رد و صغ و نفس پر محمول کرنے سے حضرت یعقوب و یوسفؑ کے وجود کی نفی ہو سکتی ہے؟ حاشا و کلاً اور اگر یہی ہو تو پھر قرآن و احادیث کا کچھ بھی اعتبار نہ رہے شریعت کا کوئی مسئلہ ثابت نہ ہو سکے (پنجم) اگر ہم سید صاحب کی فہم رسا کے موافق حضرت شیخؒ کے کلام کا یہی مطلب تسلیم کر لیں تو پھر سید صاحب کے حق میں اچھا نہ ہو گا کیونکہ بڑے زور شور سے سید صاحب ملائکہ کو صفات باری کہہ چکے ہیں اور حضرت جبریل علیہ السلام کو کہیں وحی اور کہیں مکہ نبوت باعٹ وحی بنا چکے ہیں پھر اب ان کو قوای

۱۔ وہ تعریف بجا ہے کہ شیخؒ نے یوں فرمایا کہ نکات اللہ لکھتے لکھتے قوای روحانیہ و المسمیہ۔ آپ نے جلد اپنی طرف سے شیخؒ کے کلام کو اپنے موافق کرنے کے لئے بڑا حاد ہوا ہی مذہب و قولہ قوای جن کو ملائکہ کہتے ہیں انتہی۔ حالانکہ شیخؒ نے کسی جملہ کا یہ مطلب نہیں کہ وہ قوای جن کو ملائکہ کہتے ہیں علاوہ اس کے شیخؒ ملائکہ کو قوای سے تشبیہ دیتے ہیں پھر گروہ ملائکہ کو قوای کہیں تو مشبہ مشبہ بہ کا ایک جز لازم آجاتا جو بدیہی البطلان ہے۔ حقانی۔

عالم کہنا (جو صفات باری سے مغائر ہیں) اجتنافِ تقدیر کا قائل ہوتا ہے۔ قولہ **ماہ** پس شیخ اور ان کے متبع بھی ملائکہ کا اطلاق صرف قوای عالم پر کرتے ہیں۔ **اقول** سید صاحب اب بھی ایسی بات منہ سے نکالنی بڑی شرم کی بات ہے ضد کرنا اہل انصاف کی شان سے بعید ہے۔ قولہ **ماہ** شیطان کی نسبت تو قیصری شرحِ نفوس میں نہایت صاف صاف وہی بات لکھی ہے جو ہم نے کہی ہے اس میں لکھا ہے کہ بعض نے یہ بات کہی ہے کہ انسان کبیر یعنی عالم میں جو قوتِ وہمہ کلیہ ہے وہی ابلیس ہے اور ہر ایک انسان میں جو قوتِ وہمہ ہے وہی ابلیس کی ذریات ہیں۔ **اقول** اس کا وہی جواب ہے جو اب بیان ہوا۔ اُس کو غور سے پڑھ لیجئے۔ قولہ **خدا تعالیٰ فرمایا کہ جو دوسوے دل میں لگتے ہیں ہم اُن کو جانتے ہیں۔** **اقول** اس سے شیطان مہجود کی نفی کیونکہ سبھی گئی؟ قولہ **اور فرمایا ہے نفس ہی بڑائی کرنے کو کہتا ہے۔** **اقول** یہ لفظ ہی جو نفس کے بعد آپ نے زیادہ کیا وہ بے اصل ہے اس سے بھی نفی شیطان کی نہیں ہوتی۔ قولہ **آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ سب دشمنوں سے زیادہ دشمن حیرِ افس ہے جو قرعے پہلو میں ہے اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بھی فرمایا ہے کہ شیطان انسان میں خون کی طرح چلتا ہے۔** **اقول** ان احادیث سے بھی کسی طرح نفی نہیں پائی جاتی علاوہ پہلے جواب کے یہاں ایک اور بات زائد ملاحظہ فرمائیے۔ کیا ان احادیث و آیات و کلامِ قیصری کا دوسرا محلِ صحیح نہیں نکال سکتا کیا ان سے مراد قوتِ وہمہ نہیں ہو سکتی؟ یا قوتِ بہیمیہ کو شیطان اور ابلیس اور ہر شخص کی قوتِ بہیمیہ کو ذریاتِ ابلیس استعارہ کے طور پر نہیں کہہ سکتے؟ کیا اس استعارہ کے لئے وصف جامعِ اضلال و اغواء نہیں پایا جانا یا قرینہ صافہ آیات مذکورہ بالا نہیں ہو سکتیں؟ اگر اس علاقہ تشبیہ سے قوتِ بہیمیہ کو شیطان کہنے سے آپ حقیقی شیطان یعنی شخص مہجود سمجھ بیٹھے تو آپ کو لازم ہے کہ ہم جب زید کو شیر کہیں تو آپ حقیقی شیر کہہ کر اس اور زید ہی کو حقیقی شیر قرار دیں۔ **قولہ** **علاء** **غرض کہ تمام معقین اس بات کے قائل ہیں کہ ان ہی قوای کو جو انسان میں ہیں اور جن کو نفسِ امّارہ یا قوای بہیمیہ سے**

لے کس لئے کہ صفاتِ باری اور قوای عالم کبھی ایک چیز نہیں ہو سکتی۔ مثلاً منجملہ قوای عالم کے نباتات میں ایک قوتِ غاذیہ یا مولدہ پائی جاتی ہے کہ جس سے ہر درخت اپنی غذا حاصل کر سکتا اور اپنا بچہ دوسرا درخت اپنے تخم سے پیدا کرتا ہے اب کوئی ذی شعور اس قوتِ غاذیہ اور مولدہ کو صفاتِ باری نہ کہے گا۔ ورنہ لازم آوے کہ خدا تعالیٰ غذا کھاتا اور بچے جنتا ہے، تعالیٰ عنہ ذلک علو اکبر۔ **منہ** **علاء** شاید آپ کو اس بات سے مغالطہ ہو گیا کہ شیطان اور جبریل کی نسبت دل میں القاء کرنا اور خون کی مانند بدن میں سرایت کرنا اور ملائکہ کی نسبت تدبیر عالم کرنا مذکور ہے اور یہ باتیں آپ کے ذہنِ سلیم میں قوای کے خاص مختصہ میں سے شمار کی گئی ہیں اس لئے آپ کو شبہ ہو کہ شیطان اور جبریل اور ملائکہ قوای ہی کا نام ہے پھر اس خیال کو آپ نے یہاں تک پکا یا کہ جن آیات میں ان چیزوں کا بصرہ ذکر ہے ان کو آپ نے یہود کی تقلید سمجھا حالانکہ آپ کا خواص مختصہ سمجھنا غلط ہے کیونکہ مجردات یا لطیف مجسم چیزوں سے یہ سب باتیں ممکن ہیں۔ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے حواریوں پر کس طرح روح القدس کا ظہور ہوتا تھا کہ وہ غیرِ بلازل میں باتیں کرنے لگتے تھے ۱۲ منہ

تیسرے کرتے ہیں یہی شیطان ہے۔ اقول تمام متعقبن سے آپ کی مراد عقدہ پینے والے ہوں گے ورنہ اہل تحقیق تو کیا ذرا سی عقل والے بھی ایسی بے اصل بات نہ کہیں گے پھر ایسی ہی بے بنیاد بات پر یہ غل تھا کہ تہذیب الاخلاق کے پرچے کے پرچے اس بارے میں سیاہ کر دیئے اور تفسیر القرآن کو انھیں مضامین سے بھر دیا۔ جناب عالی! یہ تو آپ کا پُرانا خیال راستہ ہے آپ اس غلطی سے کاہے کو باز آئیں گے۔ قولہ مدللہ اصل یہ ہے کہ ان آیتوں میں خدا تعالیٰ انسان کی فطرت کو اور اس کے جذبات کو جلاتا ہے اور جو قوای بہیمیہ اس میں ہیں ان کی بُرائی یا اُن کی دشمنی سے اس کو آگاہ کرتا ہے مگر یہ ایک نہایت دقیق راز تھا جو عام لوگوں کے اور آؤنٹ چرلے والوں کی فہم سے بہت دُور تھا لہٰذا آپ ان چیزوں کے متکرر اور ماقول ہو کر دل میں خوش ہو گئے کہ یہ خیالات نیک کرنا میرا ہی حقد ہے کسی اہل اسلام کو یہ باتیں کبھی نصیب نہ ہوئی ہوں گی۔ اور آپ کے معتقد بھی یہی خیال کر کے آپ کے خیالات کو واجب الایمان سمجھتے ہیں ۵ خواجہ پنڈارک داردا حاصل پے خواجہ را حاصل بجز پنڈار نیست ۶

عمدہ تحقیقات جناب کا حال یہ ہے کہ وہ لمحوں اور دہریوں اور بعض حکماء بے دین کے پُرلے خیالات ہیں کہ جو اُن کی کتابوں میں اب تک موجود ہیں اور کچھ اس وقت کے پادریوں اور لادھیوں کے اعتراضات میں مگر آپ نے اُن کو ذرا بدل کر لکھا ہے اور اُن کے ثبوت میں یہ کمال ضرور کیا ہے کہ قرآن و اُمادیث و کلام قدما کو معرف کر کے کم علم لوگوں کو شک میں ڈال دیا ہے حالانکہ یہ الحاد اور بے دینی کی باتیں آپ سے صد سال پیش مشہور ہو چکی ہیں۔ علماء اسلام نے اُن کے جواب کافی دیئے ہیں اور اس زمانہ میں جو کچھ دہریوں کے خیالات انگریزی اور فرانسیسی اور جرمنی اور عربی زبان میں بذریعہ کتب و اخبارات جو کچھ یورپ میں مشہور ہوتے اور جو رہے ہیں ان سے بھی اہل اسلام فافل نہیں اُن کے دماغن ممکن جواب جو اسلامیوں نے دیئے ہیں اُن کا مشر مشیر بھی حضور کے کان تک نہیں پہنچا کچھ تنہا آپ ہی نے یورپ کی سیر نہیں کی ہے اور آپ اچھی طرح نہ عربی قدیم جانتے ہیں نہ جدید نہ یونانی نہ عبرانی نہ یورپ کی اور زبانوں میں دستگاہ رکھتے ہیں پھر جو کچھ آپ کا مایہ تحقیقات ہے وہ خود پسندی اور عجب ہے اس وقت آپ جن جن چیزوں کا انکار کر رہے ہیں اُن کا بے دینوں کے اقوال میں نشان بتاتے دیتا ہوں آپ کو یہاں ان چند چیزوں کا انکار ہے (۱) وجود ملائکہ کا عموماً جبریل و میکائیل کا خصوصاً اور اُن کے افعال اور امتیاز ہونے وغیرہ باتوں کا (۲) شیطان کا انکار (۳) حضرت آدم علیہ السلام کا انکار (آپ آدم سے مراد نوظر انسانی رکھتے ہیں)۔ (۴) حضرت آدم کو ملائکہ کے سجدہ کرنے اور شیطان کے کجتر کرنے کا انکار بلکہ اس لفظہ کو آپ انسان کے قومی کے جذبات اور قوت بہیمیہ کے تمدن پر محمول کرتے ہیں۔ (۵) حضرت آدم علیہ السلام کے جنت میں رہنے پھر بسبب گناہ کے وہاں سے نکالے جانے کا انکار (۶) جنت اور اس کے نعمات کا انکار علاوہ اُن کے اور خاص خاص چیزوں کا بھی آپ نے انکار کیا ہے جیسا کہ کُل انبیاء کے معجزات اور اُن کے خرق عادات۔ چنانچہ ان باتوں کا ہم اپنی تفسیر میں ہر موقع پر ذکر کر کے جواب باصواب دیوں گے۔ اول تو یہ یاد رکھئے کہ صد بار سے اہل اسلام میں یہودی اور مجوسی اور دیگر مذاہب کے لوگ بہ لباس اسلام پہنے کھڑے رہتے ہیں اور پیرایۂ اسلام میں ہزاروں بدعتیں ایجاد کرتے اور قرآن و حدیث کے عمدہ مطالب کا انکار تاویلات کے پیرایہ میں کرتے ہیں اور اسی طرح بہت سے

لہذا لوگ فلسفی تفریدوں میں مسلمان کہلا کر اصولی اسلام کے قطع میں دینے نہیں کرتے اور یہاں اس دعوے کے دو شاہد مدلل ہیں (اول) یہ کہ جب سے ایسے لوگ اسلام میں آئے تب ہی سے مسلمانوں میں اختلاف واقع ہوا اور مذاہب مختلف پیدا ہو گئے اب ہر ایک فرقہ غالی کے اعتقادات کو دیکھ لیجئے کہ ان میں اب تک الحاد اور جموحیت اور یہودیت اور تنہر اور فلسفے کی بو آتی ہے کہ جس سے یہ بات صاف معلوم ہوتی ہے کہ ان مذاہب کے موجود برائے نام مسلمان تھے (دوم) بعض کتب سے یہ بات بھی ثابت ہوتی ہے۔ چنانچہ دبستان الہذاہب کے صفحہ ۸۳ میں آخستون کی نسبت یوں لکھا ہے کہ "صاحبان این مذہب ہمہ باہل اسلام آیمختہ اند و بہر سوت ایشان جلوہ گر اند و نام مسلمانان ہم دارند و نام دیگر بر کیش خویش" اور اسی طرح مزدکیوں کی نسبت صفحہ ۱۳۴ میں لکھا ہے کہ "اکنون مزدکیان در لباس گبری نیستند در میان اہل اسلام پہناں شدہ رہ سپر کیش خویش اند" اور کتاب دساتیر کے چودہویں نامہ میں اس بات کی پیشین گوئی ہے کہ مسلمانوں میں جب باہم خصومت پیدا ہوگی تو ایرانی لوگ مذہب اسلام میں داخل ہو کر اپنے قدیم مذہب کی باتوں کو یہاں تک رواج دیں گے کہ اصل اسلام برائے نام باقی رہ جائے گا۔ یہ بات تو ہم نے بھی آنکھ سے دیکھ لی۔ جب آپ کو یہ بات معلوم ہوگی تو میں اب خاں صاحب کے عقائد مذکورہ کا حوالہ دیتا ہوں۔ دبستان الہذاہب کی تعلیم اول قواعد زردشتیوں کے بیان میں لکھا ہے کہ ملائکہ سے مراد صفات حمیدہ ہیں صفحہ ۱۲۶۔ اور اسی طرح اعمال مشرہ ہنود کے بیان میں لکھا ہے کہ جہنم کے طبقات اور جنت کے درجات اور اعمال کی جزا و سزا بعض خیالی باتیں ہیں صفحہ ۱۶۷۔ دبستان الہذاہب کے صفحہ ۳۴۳ نظر اول میں عقائد حکماء کے بیان میں یوں لکھا ہے کہ "پہلوچستن روضہ بہ بدن راندن آدم است از بہشت و میل بہ بدن فرمان بردن حواد کردار کو سیدہ خوردن بر شجرہ منہیہ۔ مار خشم و طاؤس شہوت است و گفتہ اند البیس عبارت از قوت وہمی کہ پیرو محسوسات است و عالم معقولات را منکر است و با قوت عقلی در ستیزد۔ و آنچه در شرط آدمہ کہ ہمہ فرشتگان آدم را سجدہ کردند مگر ابلیس اشارت است باین معنی کہ ہمہ قوای جسمانی کہ فرشتگان ارضی اند مطیع روضہ آدم اند مگر قوت وہمی کہ سرکش است یعنی آدم کا جنت سے نکالا جانا مرز ہے اس بات کی طرف کہ اُن کی روضہ بدن میں ڈالی گئی یعنی آدم کی روضہ کا اُن کے بدن میں پھونکنا جنت سے نکالا جانا ہے۔ اور مراد خواہی فرمان برداری سے بدن کی طرف میلان کرنا ہے۔ شجرہ منہیہ کھلنے سے مراد بدخلیتیں ہیں۔ اور ساپ سے مراد غصہ اور مور سے مراد شہوت ہے اور شیطان سے مراد قوت وہمیہ ہے کہ جو عالم معقولات کی منکر اور محسوسات کی پیرو اور عقل سے معارضہ کرنے والی ہے اور یہ جو شرط میں آیا ہے کہ فرشتوں نے آدم کو سجدہ کیا اور ابلیس نے نہ کیا تو اس سے یہ مراد ہے کہ قوای جسمانی جو زمین کے فرشتے ہیں آدم کی روضہ کے مستحق ہو گئیں اور قوت وہمیہ نے سرکشی کی اسی طرح فرقہ عاد قبیہ جو سبیلہ کذاب کا پیرو ہے اُن کے حالات دبستان الہذاہب کے صفحہ ۲۹۹ میں یوں لکھے ہیں۔ مسیہ کذاب جس کو کتاب آسمانی کہتا تھا اُس کی دو جلیہیں پہلی کا نام فاروقی اول و دوسری کا نام فاروقی دوم ہے اُس میں لکھا ہے کہ کوئی شیطان نہیں ہے اور نہ خدا تہ کسی کو غیر اللہ کے لئے سجدہ کرنے کا حکم دے سکتا ہے انتہی۔ کتاب الملل والنحل محمد بن عبد اللہ کریم شہرستانی مطبوعہ مصر کی جلد دوم صفحہ ۸۶ میں عقائد حکماء

بعض بڑا فاضل بلکہ حکماء اسلام میں شاہ ہے اس کی ذفاقت مشہور ہے میں برتی ہے۔ نہ

مشائیں کے بیان میں یوں لکھا ہے کہ جن لوگوں کو قوت قدسیہ نصیب ہوتی ہے (یعنی انبیاء) اُن کی قوت خیالیہ اس درجہ کی قوی ہو جاتی ہے کہ وہ اپنے اور اکات کو بصورت جمیلہ دیکھتے اور اُن کا عمدہ کلام سنتے ہیں یعنی دراصل مذکور فرشتہ ہوتا ہے نہ کوئی آواز یا کلام اُن کو سنانی دیتا ہے بلکہ محض اُن کے وہ معلومات (جو اُن کو مبدی قیام سے عطا ہوئے ہیں) کسی عمدہ شکل میں نظر آتے اور نہایت عمدہ دلچسپ کلام کرتے ہیں۔ پس وہ فرشتہ جو نبی (علیہ السلام) کو دکھائی دیتا تھا وہ یہی تھا اور وہ وحی اور ابہام یہی آواز تھی؟ یہ سب باتیں اسی بات کو کس بُرے عنوان سے بیان کیا ہے اور انبیاء کو مجنوں سے تشبیہ کرنے کو کس گستاخی کے مرکب ہو ہیں! اسی طرح کتاب الملل والنحل کی جلد دوم صفحہ ۶۱ میں بعض حکماء کا جنت کی نسبت یوں عقیدہ لکھا ہے کہ "نبیؐ لوگوں کو آخرت کی ترغیب دیا کرتے ہیں اور وہ اُن کے ثواب و عقاب مثالوں میں لوگوں کے اطمینان کیلئے کہ لئے بتلاتے ہیں اور درحقیقت وہ ایک ابرہیل ہے کہ نہ کسی آنکھ نے دیکھا نہ کان نے سنا" اور اول جلد کے صفحہ ۱۰۴ میں بعض اہل ہوا کا یہ عقیدہ لکھا ہے کہ اُن کے نزدیک سولے عالم محسوس کے اور کوئی عالم نہیں اُن کا ہر بات میں اپنے ذہن صافی اور فطرت سلیمہ پر (جس کو سید صاحب نیچر کہتے ہیں) اعتماد رکھتی ہے (نہ وہ جن کے قائل ہیں نہ فرشتوں کے نہ کسی امر خارقِ عادت کے) اور اس گردہ کا نام طبعیہ دہریہ ہے۔ اور ان میں جو بعض لوگ کسی قدر ترقی یافتہ ہیں وہ یہ کہتے ہیں کہ شریعت اور اُس کے احکام حرام و حلال مصلحتِ عباد اور رفاہِ بلاد کے لئے رفقاہِ لوگوں نے اپنی طبیعتِ صافیہ سے مقرر کر دیئے ہیں اور وہ جن روحانی چیزوں کی خبر دیتے ہیں جیسا کہ لوحِ قلم و عرش و کُرسی ملائکہ وغیرہا سودہ درحقیقت اُن کے خیالات ہیں کہ جن کو وہ جسمانی صورتوں کے ساتھ تعبیر کرتے ہیں اور اسی طرح آخرت کے احوال جنت اور جہنم و قصور اور نہرِ میوہ جات جو وہ بیان کرتے ہیں محض عوام کی طبیعتوں کو درجہ کرنے کی باتیں ہیں اور اسی طرح دوزخ اور اُس کے عذاب طوق و ٹور بھی لوگوں کو ڈرانے کے لئے بیان کرتے ہیں کہ اُن سے ڈر کر اُن اُمورِ مصلحت پر کہ جن کو انھوں نے واجب و فرض بتایا ہے چلیں اور جن نامناسب چیزوں سے کہ مصلحتِ وقت جان کر منع کیا اور حرام و مکروہ کہا اُن سے بچیں ورنہ عالمِ آخرت میں جو کہ علوی عالم ہے صورِ جسمانی اور اشکالِ جرمانی کہاں؟ اور یہ تو عام حکماءِ مشائیں کا عقیدہ ہے کہ عالمِ قدیم ہے اور اس میں جس قدر انواع ہیں وہ بھی سب قدیم ہیں چنانچہ نوعِ انسانی بھی قدیم ہے ان کے نزدیک یہ بات (کہ ابتداءِ نوعِ انسان کی حضرت آدم علیہ السلام سے ہے) محض غلط ہے۔ چنانچہ اسی کتابِ ظل والنحل کی اخیر جلد میں اور اس کے سولے اور کتبِ البیات میں اس کی تصریح ہے اب یہ انبیاء علیہم السلام کے معجزات تو اُن کے تو صد ہا آدمی منکر ہیں ایسے لوگوں کے حالات سے یہی کتاب اور دبستانِ الزہاب وغیرہ بھری پڑی ہیں۔ اور جلال الدین اکبر بادشاہِ دہلی کے رو برو تو بڑے زور کے ساتھ ایک بڑے دہریہ نے بمقابلہ اہل اسلام و اہل کتاب حضرت موسیٰ کے معجزہ عبورِ قلام کا انکار کیا تھا۔ چنانچہ دبستانِ الزہاب میں اس کی خوب تصریح ہے۔ اب فرمائیے سید صاحب! آپ نے وہ کونسی نئی بات ایجاد کی ہے؟ ایسے ایسے خیالات

کے لوگ ہزار میں کتب سماوی کی نسبت اعتراضات کرتے آتے ہیں اور ان میں سے ہند ب لوگوں نے ان اعتراضات کو تاویلات کے پیرایہ میں بیان کیا ہے بہر طور دعا واحد ہے۔ اب ہم آپ کے اس قول کی شرح کرتے ہیں۔ قولہ اصل یہ کہ ان آیات میں الخ؛ جناب عالی اگر آپ کی یہ مراد ہے کہ قرآن مجید کی عبارت کے دو پہلو ہیں ایک ظاہر دوسرا باطن جیسا کہ حدیث میں آیا ہے اور آپ باطنی پہلو سے اس رمز کی طرف اشارہ کرتے ہیں جیسا کہ صوفیہ کرام قصہ یوسف و زلیخا سے اور نکات مراد لیا کرتے ہیں چنانچہ حضرت سیحون علی الدین ابن العربیؒ نے اپنی کتاب فتوحات مکیہ میں ایسے حقائق و دقائق منکملے ہیں تو اب کا یہ فرمانا کہ یہ ایک نہایت دقیق راز تھا جو عام لوگوں کے اور اونٹ چراسے والے لوگوں کی فہم سے بہت دور تھا الخ۔ بجائے ہمارا بھی اس پر صاف ہے۔ اور اگر یہ مقصود ہے کہ اس کلام کے محض بھی معنی ہیں اور ظاہر عبارت قرآن سے جو کچھ مفہوم ہوتا ہے کہ آدم کو خدا تعالیٰ نے پیدا کر کے طرح طرح کے علوم سے آراستہ کیا اور پھر فرشتوں کو سجدہ تعظیم کا حکم دیا شیطان کے سوا سب نے تعظیم جمعیہ کیا اور آدم کو بھی اس کے زوجہ کے جنت میں رہنے کا حکم دیا پھر وہ بسبب اغواء شیطان کے جنت سے نکلے گئے الخ) وہ بے اصل باتیں اور یہو د کے خیالات کا اعادہ ہے تو یہ کلام آپ کا سرسری لفظ ہے بچند وجہ (۱) یوں کہ آپ خود تفسیر سورۃ آل عمران کے صفحہ ۳ میں فرماتے ہیں۔ قولہ قرآن مجید تمام لوگوں کی ہدایت کے لئے نازل ہوا ہے اس کا مقصود یہ ہے کہ جس طرح ذی علم والشمس اس سے ہدایت پادیں اسی طرح جاہل و نادان عوام بھیڑوں اور بکریوں اور اونٹوں کے کے چراسے والے بھی ویسی ہی ہدایت پادیں الخ۔ قولہ جن پر آیات تشابہات کا اطلاق ہوتا ہے اگر اس کے ایک پہلو پر خیال کرو تو اس سے وہ مطلب پایا جاتا ہے جو عوام کے خیالات کے مناسب ہوتا ہے الخ اب ذرا آپ ہی انصاف فرمادیں کہ جب آپ کے نزدیک آیات تشابہات میں بھی ظاہری معانی ہر ایک کی سمجھ کے موافق ہوتے ضرور ہیں تو آیات حکمت کو بالخصوص ان مضامین کو کہ جن کو بشمار مواضع میں مثنی عباراتوں سے بیان کیا گیا ہے۔ یہ امر از حد ضروری ہے کہ اس کو عوام لوگ بھیڑ اور بکری اور اونٹ چراسے والے بھی سمجھیں پھر جب وہ سمجھا جو آپ نے قرار دیا ہے اس کو سوائے آپ کے کوئی بھی نہیں سمجھا نہ عالم نہ جاہل تو اس کے غلط ہونے میں شک باقی ہے؛ (۲) یہ ملا جو آپ نے قرار دیا ہے اس کو قرآن مجید میں تخمیناً دس بارہ سورتوں میں مختلف طور پر مختلف الفاظ سے بیان کیا ہے اور ایک آیت نہیں کوٹھ کے کوٹھ اسی بیان میں ہیں حالانکہ ان میں کسی جگہ سے کوئی ایسا قرینہ لفظیہ یا معنویہ آپ نے نہیں بیان کیا کہ جو ان عبارات کے حقیقی معنی پر مبنی کرنے سے مانع لگے پس جب ایسا کوئی قرینہ نہیں تو حقیقی معنی کا انکار کرنا محض زور سی بلکہ خدا تعالیٰ کے کلام کی تکذیب ہے۔ (۳) اس قدر آیات میں خدا تعالیٰ نے اس قصہ کو طول دیا اور پہلی کتابوں میں بھی پہلے انبیاء کی معرفت اسی طرح بیان کرنا گیا پھر کیا خدا تعالیٰ کو وہ صاف مطلب (جو آپ کے سے انسان بے بنیان نے تھوڑی سی عبارت میں اس طرح بیان کر دیا کہ جس کو عالم و جاہل سب سمجھنے لگے) بیان کرنا دیا؟ پھر آپ کس بنیاد پر قرآن کو فصیح و بلیغ کہتے ہیں؛ اس کے مستف سے تو معاذ اللہ آپ ہی زیادہ فصیح و بلیغ ہیں کہ جس نے ہزار ہا سال کے ایک ایسے معاکر جو خدا تعالیٰ سے کبھی بیان نہ کیا گیا تیرہویں صدی میں بیان کر دیا تعالیٰ اللہ عن ذلک علو اکبر! (۴) اس بات کو ہر ذی عقل فیصلہ کر لے کہ ہر کلام کو کما حقہ اس کا مستحکم سمجھنا ہے کیونکہ اپنے کلام میں صراحت

یہ اشارہ جو کچھ اُس نے مراد رکھی ہے اُس کو وہی خوب جانتا ہے اور یہ بات اور ہے کہ اُس کے مقصود اصل کے علاوہ کوئی ضابطہ آدمی اور نہ تھے لئے احتمالات اپنی طرف سے پیدا کر دے۔ بعد اُس کے وہ خوب سمجھتا ہے کہ جو اُس کلام کا مخاطب ہے بشرطیکہ اُس کو فہم سلیم ہو اور زبان دان بھی ہو پھر اُس کے ہم زبان خصوصاً وہ لوگ کہ جو کلام کے خلاف انکسار پر بھی واقف ہوں اور مستحکم کے عادات و نحو و طرز سخن سے ماہر ہوں اس کے بعد عام اہل زبان سمجھتے ہیں۔ اب ہم ہیں کہ قرآن مجید کلام خدا ہے اور مخاطب بالذات حضرت پیغمبر علیہ السلام اور ہم زبان وہم زبان صحابہ کبار اور اہل زبان عربیہ العربہ آپ انصاف کی نظر سے فرمائیے کہ یہ بانیں جو میں کہہ رہا ہوں صحیح ہیں یا نہیں؟ پس جب صحیح ہیں تو آپ کو بعد دعویٰ کرنے اس معنی کے یہ ضرور تھا کہ ان مطالب کا ثبوت کہیں کے آپ قائل ہیں یا تو خود خدا پاک کے کلام سے بصراحت ثابت کرتے یا اُس کے مخاطب بالذات پیغمبر علیہ السلام سے بروایت صحیحہ ثابت کر دیتے کہ آنحضرت علیہ الصلوٰۃ والسلام نے ان آیات کے یہ معنی بیان فرماتے ہیں ادنیٰ درجہ کے ساری عمر میں کہیں بھی آنحضرت نے کسی شخص کو اس معنی کی خبر دی ہو یا آپ کسی صحابی کی تفسیر سے یہ معنی ثابت کر دیا ورنہ غیر کسی معنی زبان دان عرب العربہ مفسر ہی کے قول سے ثبوت پر پناہ دیتے۔ جب یہ نہیں تو زید و عمرو کی تاویل کی انھوں نے قرآن کے مقابلہ میں کیا وقت ہے؟ **قولہ ۸۲** تاکہ ہر کوئی خواہ اُس فطرت کا راز سمجھے خواہ فرشتوں اور خدا کا مباحثہ خواہ شیطان و خدا کا جھگڑا اصل مقصد حاصل کرنے سے محروم نہ رہے۔ یہاں تو آپ صاف اقرار کرتے ہیں کہ جو اس آیت کے ظاہری معنی سمجھے گا اُس کا بھی مقصد حاصل ہو جائے گا پس جب آپ نے ظاہری اور حقیقی معنی کو مقصد قرآن کہا تو پھر یہ کہنا: **قولہ** اذ قال ربک للمالکۃ کو بھی انھوں نے دیا ہی سمجھا اور آدم و شیطان کا قصہ بنالیا الخ اقرار کر کے انکار کرنا ہے مگر اس خود پسندی کا کیا ٹھکانہ ہے تمام عالم کا خلاف بلا دلیل کرنا اور پھر اُس کو حق الیقین سمجھنا آپ ہی کا کام ہے۔ **قولہ صفہ** آدم کے لفظ سے وہ ذات خاص مراد نہیں ہے جس کو عوام الناس اور مسجد کے ملا باوا آدم کہتے ہیں بلکہ اُس سے نور انسانی مراد ہے جیسا کہ تفسیر کشف الاسرار و مشک الاستار میں لکھا ہے واما المقصود بآدم و حوۃ الخ۔ **اقول** یہاں سے یہ تو معلوم ہوتا کہ آپ کی عادت میں یہ بات داخل ہے کہ جہاں آپ کے خیالات کی تائید میں کوئی قول بھی کسی شخص کا آپ کو ملتا ہے خواہ وہ کیسا ہی کیوں نہ ہو اور خواہ آپ کے مدار کے لئے بغیر خود مخالف ہی کیوں نہ ہو مگر ذرا سا لگاؤ ہونا چاہیے آپ بے سمجھے ہو مجھے اُس کو نقل کر دیتے ہیں اور جہاں آپ کو کوئی قول بھی نہیں ملتا تو آپ وہاں تنہا رہ جاتے ہیں اور اگر آپ کے برخلاف اسی قائل کا قول بلکہ صریح آیت و احادیث بھی ہوں تو نہیں مانتے۔ یہ بات انصاف سے نہایت بعید ہے۔ جناب عالی! آپ نے جو یہاں وجود آدم علیہ السلام کا انکار کیا کس دلیل سے۔ مگر دلیل کہاں محض دلہنا خیال۔ اور اس قول کا یہ جواب ہے کہ اول توبہ بات خوب معلوم نہیں کہ صاحب کشف الاسرار کس مرتبہ کے شخص ہیں آیا ایسے بھی ہیں کہ اُن کے قول سے قرآن کی آیت متروک ہو سکتی ہے؟ دوم صاحب کشف الاسرار حاشا و کلام یہ نہیں کہتے جو تم سمجھتے ہو یہ انکار آدم اہل اسلام میں سے بتعلیل فلاسفہ آپ ہی کا ایجاد ہے بلکہ وہ یہ کہتے ہیں کہ المقصود بآدم آدم و حوۃ کہ اس جگہ لفظ آدم سے صرف آدم نہ مراد لینا چاہیے بلکہ اس کی ذریت بھی۔ اب یہاں سے آدم کی نفی کیونکر سمجھی گئی؟ آپ کو کوئی یوں کہے کہ آپ اکیلے مراد نہیں بلا شک آپ اس کلام سے یہ سمجھیں گے کہ آپ

انکار آدم
علیہ السلام

بھی اور آپ کے ساتھ اور بھی ملا ہیں نہ یہ کہ آپ مراد ہی نہیں۔ آپ وجود آدم کا کہاں تک انکار کریں گے۔ قرآن مجید میں بہت آیات سے حضرت آدم کا وجود جدا جدا پایا جاتا ہے۔ مجملہ ان کے یہ آیت ہے (۱) وَبِكَاءِ خَلْقِ الْإِنْسَانِ مِنْ طِينٍ ۚ ثُمَّ جَعَلْنَاهُ مِنْ سُكَّلَةٍ مِّنْ عَمَّا قَدَّمْهُنَّ ۚ اس میں صاف تصریح ہے کہ آدم کو مٹی سے بنایا اور اس کی اولاد کو مٹی سے بنایا اگر حضرت آدم کوئی شخص خاص نہیں تو پھر یہ نوع انسانی پر کیونکر صادق آسکتا ہے کہ نوع انسانی کو مٹی سے اور اس کی نسل کو لطف سے پیدا کیا کس لئے کہ تمام نوع اس بات میں برابر ہے اور پھر نوع کی نسل کیا معنی رکھتی ہے؟ (۲) يَا دَاوُدُ اِسْمٰنُ اَنْتَ وَرَدَّ جِلْدَ الْبَقَرَةِ وَكَلَّا مِنْهَا رَعْدًا اَحِيْثُ شَيْئًا وَلَا تَقْرَ ۚ بَاہُذِ الْفَجْرِ ۚ الْاٰیۃ۔ اگر آدم سے مراد نوع انسانی ہے تو اس میں مرد و عورت دونوں شریک ہیں لفظ آدم اس قدر پر دو نوعی شامل ہے پھر اس نوع انسانی کی وجہ کیا ہے کہ جس کو انسان کے برابر عذاب میں ملحوظ رکھ کر ہر جگہ تشبیہ کا صیغہ بولا ہے (۳) اِنْ مَّكَّنَّ عَلٰی عِیْسٰی عِندَ اللّٰہِ کَمِثْلِ اٰدَمَ مَخْلَقًا ۚ مِّنْ قَدْرِ اٰدَمَ ۚ اس آیت میں بھی تصریح کی ہے کہ جس طرح حضرت عیسیٰ بے باپ کے پیدا ہوئے حضرت آدم بھی اب سب سے زیادہ اس بارہ میں آپ کے مقابلہ میں خود آپ کا قول (جو تفسیر سورہ آل عمران کے صفحہ ۱۸ میں ہے) کافی ہے: قوله کیونکہ حضرت آدم مٹی سے پانی سے پیدا ہوئے تھے اور نہ وہ نوع جیسے کسی عورت کے پیٹ میں رہے مثل ایسے انسانوں کے جو لطف سے پیدا ہوئے ہیں الخ (سوال) اگر آپ یہ فرمادیں کہ حضرت آدم کے وجود کا ہم کو انکار نہیں البتہ اس قصہ میں تنہا آدم مراد نہیں۔ (جواب) یہ کہ پھر وہ کونسی وجہ ہے کہ جس سے آپ نے حضرت آدم کو مقصود ہونا اس قصہ میں رد کیا؟ پس اب آپ اس قصہ میں کسی طرح آدم کا انکار نہیں کر سکتے اب آگے اس قصہ کی نسبت فرمائیے کیا فرماتے ہیں؟ قوله ۚ مِّنْ قَدْرِ اٰدَمَ ۚ مگر میرے نزدیک ہم کی ضمیر انسانوں کی طرف راجع ہے الخ گو یا خدا تعالیٰ نے تمام چیزوں کے جاننے کی قوت انسان میں اور اس کی ذریت میں ودیعت رکھ کر تشریف لائے فرشتوں سے کہ ہر ایک سب باتیں تو کیا بتاؤ گے انسان ہی میں جو کچھ ودیعت کیا گیا ہے اسی کو بتلا دو جب وہ عاجز آئے تو خدا تعالیٰ نے انسان سے کہا کہ تو ان حقائق و معارف کو جو فرشتوں میں ہیں بتا دے الخ یہاں چند غلطیاں آپ سے سرزد ہوئیں (۱) یہ کہ اگر ہم کا مرجع آدم ہیں باعتبار نوعیت کے تو کیا ضمیر مفرد مناسب نہ تھی؟ پس عرض ہم کہنا تطویل بلا فائدہ تھی بجائے اس کے لفظ عرض نہایت مناسب تھا۔ اگر آپ یوں کہیں کہ مٹی کی روایت بخلاف افراد نوع ضروری تھی تو آپ یا آدم اسکن انت میں کیا جواب دیں گے پھر وہاں کیوں ان انواع کی روایت کر کے اسکنوا نہ فرمایا؟ اور بالفرض اگر فرد اسکا لحاظ تھا تو کیا آدم کے ساتھ ایک فرد اس کی زوجہ ہی تھی جو لفظ تشبیہ بولا گیا جس سے صاف معلوم ہوتا کہ جنس یا نوع قطعاً مراد نہیں ہو سکتی (۲) اسرار سے مراد آپ کے

ف
آدم شخص
خاص تھے
نہ کہ نوع
انسانی

۱۔ جب آپ کے نزدیک فرشتے سے نوازی ہوئی تھی مراد ہی تو پھر ان سے سوال کرنا فضول ہے ۲۔ اس آیت نے پہلے شک کو بالکل دور کر دیا اور آدم سے مراد نوع انسانی نہیں ہے چونکہ آیت میں لفظ مَخْلَقًا کا جو تشبیہ کے واسطے آتا ہے اب یہاں اگر آدم سے مراد نوع ہوتی تو تشبیہ کا صیغہ مستقل نہ ہوتا۔ اب احسن حقانی ۳۔ معلوم ہوتا ہے کہ حضرات معترض علیت سے عاری ہیں یا کسی صورت کو دہراتے ہیں۔ حقانی

نزدیک قوٰی ہیں۔ قولہ ان قوٰی کو جو اسماء کے لفظ سے تعبیر کیا گیا اور قوٰی کی آپ کے نزدیک دو قسم ہیں ایک قوٰی ملکوتیہ جن کو آپ فرشتے کہتے ہیں دوسرے قوٰی بہیمیہ جن کو آپ شیطان کہتے ہیں اور انسان سے مراد ان قوٰی کا مجموعہ لیتے ہیں تو اس تقدیر پر علم و ضمیر علی الملائکہ کے یہ معنی ہوتے کہ مجموعہ قوٰی ملکوتیہ اور بہیمیہ کو قوٰی ملکوتیہ کے سامنے کیا جس سے یہ لازم آیا کہ قوٰی ملکوتیہ کو قوٰی ملکوتیہ کے سامنے کر کے مباہلہ کر دیا، و فساد، ملائکہ (۳) یا آدم انہم باساتہم کہ یہ معنی ہوتے کہ اے مجموعہ قوٰی ملکوتیہ و بہیمیہ تو ان کو یمنی قوٰی ملکوتیہ کو قوٰی ملکوتیہ بتلا دے کیونکہ آپ فرما چکے ہیں کہ انہم اور اساتہم میں جو ہم تعبیر ہے وہ فرشتوں کی طرف راجع ہے الخ اب اس کلام کے حمل ہونے میں کیا شک باقی رہ گیا؟ (۴) انہوٰی باسا۔ ہتولا۔ کے یہ معنی ہوتے کہ قوٰی ملکوتیہ ہم مجھ کو قوٰی ملکوتیہ ان چیزوں کی بتلا دو۔ اب ہتولا۔ جو اسماء کا مصنف الیہ ہے وہ کیا چیز ہیں؟ (۵) جب آدم مجموعہ قوٰی ہے تو اس کو اس کے قوٰی بکھلانے کے کیا معنی ہیں؟ پھر یہ قول و علم آدم الاسماء کلہا عن بلع معنی ہے (۶) جب فرشتے جزئ آدم ٹھہرے اور اس کے قوٰی میں شمار کئے گئے تو پھر آپ کا یہ فرمانا کہ فرشتوں سے کہا گیا الخ محض بلع معنی کلام ہے کیونکہ قوٰی کا امتحان کرنا اور پھر ان قوٰی کا حال انھیں سے دریافت کرنا اور ان کا اپنی ذات کے علم سے عاجز آجانا جو علم حضوری ہے کہ جس سے کوئی ذی عقل محروم نہیں اور پھر آدم سے اُس کے قوٰی کا حال دریافت کر کے پھر اسی کے قوٰی کو ملامت کرنا اور الم اقل لکم انی اعلم کہنا اور قوٰی کا نحن نسیج محمدک و نقدس لک کہنا ایک مجددوں کی بڑے کہ جس کو کوئی ذی عقل پسند نہیں کرتا (۷) یہ آیت وَلَئِذَا قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِنِّیْ جَاعِلٌ فِی الْاَرْضِ مِنْ خَلِیْقَةٍ قَالُوْۤا اَجْعَلْ فِیْہَا مَنْ یُّفْسِدُ فِیْہَا وَیَسْہُوْکَ الْاِلٰہَ مَا وَهْنٌ مُّسْتَعِیْذٌ لِّکَ وَنَقِیْذٌ لَّکَ قَالَ اِنِّیْۤ اَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ باور بلند کہہ رہی ہے کہ ملائکہ آدم کے وجود سے پیشتر تھے کیونکہ جب خدا نے پاک کرنے یہ فرمایا کہ ہم زمین میں اپنا خلیفہ پیدا کرنا چاہتے ہیں ملائکہ نے بوجہ اس بات کے کہ وہ سرشت آدم سے واقف تھے یہ کہا کہ حضور ایسے شخص کو کہ جس کی سرشت میں فساد ہے اس کو خلیفہ بنانا چاہتے ہیں اور ہم جو حضور کی تسبیح و تقدیس کرتے ہیں ہم کو نہیں بناتے اس میں کیا مصلحت ہے؟ پھر خدا نے آدم کو پیدا کیا اور ہر طرح کے علوم سے مشرف کر کے ملائکہ کے مقابلہ میں پیش کیا ملائکہ عاجز آکر اپنے قصور و فہم کے معترف ہوئے۔ اس عنوان کلام سے جس کو ادنیٰ سلیقہ عہد فہمی کا ہو گا جان جائے گا کہ ملائکہ آدم کی قوٰی نہیں کیونکہ قوٰی کسی شخص کے اس کے وجود سے پیشتر نہیں ہو سکتے و آدم قوٰی خواہ زبان حال یا کلام فطرت سے یہ نہیں کہہ سکتے کہ ہم میں خیر ہے ہم کو خلیفہ بنائیے اور اس کا ہم بزر ہیں وہ مفسد ہے اس کو نہ بنائیے۔ کیونکہ آدم کا مفسد ہونا اس کے قوٰی کا مفسد ہونا ہے اور آدم کو خلیفہ بنانا اس کے قوٰی ملکوتیہ کا بنانا ہے۔ سو وہ قوٰی ملکوتیہ کہ جس کی وجہ سے آدم کو مشرف ہے اور جو اس کی خلافت کا باعث اعظم ہے جب وہ آدم سے بحیثیت غیرت علوم میں زائد نہ ہو سکیں اور کچھ بھی نہ بتا سکیں تو پھر زبان حال سے کیا خاک قوٰی ملکوتیہ نے استحقاق خلافت چلایا؟ ۵ آدم کے جب مقابل ہرگز نہ ہو سکے تو بے لے عقل بحقیقت دیکھا کمال تیرا، اس طرح اگلی آیات ہمارے بیان کے لئے شاہد عدل ہیں۔ قولہ مثلا اس قصہ میں چار فریق بیان ہوتے ہیں ایک خداوند دوسرے فرشتے (یعنی قوٰی ملکوتیہ) تیسرے ابلیس یا شیطان (یعنی

قوی کہی ہوئے آدم (یعنی انسان جو مجموعہ ان قوای کلیہ اور جس میں عورت و مرد دونوں شامل ہیں)۔ دورانِ چار باتوں کا خیال رہے۔ **قولہ** صلا مقصود قصہ کا انسانی فطرت کی زبان حال سے انسان کی فطرت کا بیان کر کے ہے۔ یعنی انسانی زبان حال سے اپنا ذکر اور وہی ہے یہاں ایک بات اور آپ سے مگنی شاید دوبارہ جب آپ کی تفسیر چمے (خدا خواستہ) آپ اُس کی اصلاح کر دیں یا آپ کے بعد کوئی آپ کا سجادہ نشین اس کو پورا کر دے وہ یہ بات ہے کہ آپ نے یہاں چار فرق بتائے۔ خدا تہ۔ آدم۔ ملائکہ۔ شیطان۔ آدم۔ ملائکہ اور شیطان کی تو آپ نے تادمی کردی اور کچھ کا کچھ مراد لے لیا ہے مگر چونکہ فرق خدا میں آپ نے کیوں تامل نہ کی؟ یہاں بھی دہر یا پرتی کہدیتے سارا جھگڑا ہی مٹ جاتا ہے۔ رموز مملکت خویش خسرواں دانند۔ کوئی مصلحت ضرور ہے کہ جس سے تامل نہ کیا اچھا آگے چلے۔ **قولہ** خدا جو سب کا پیدا کرنے والا ہے گو بارگاہِ یاب (یہ) قوی ملکوتی کو مخاطب کر کے فرماتا ہے کہ میں ایک مخلوق یعنی انسان کثیف مادہ سے پیدا کرنے کو ہوں گو یہی میرا نائب ہونے کے قابل ہے جب میں اس کو پیدا کر چکوں تم سب اس کو سجدہ کرنا لازمی یہاں آپ کی توجیہ سے بھی یہ بات معلوم ہوتی ہے کہ آدم سے پیشتر وہ قوای ملکوتی موجود تھیں کہ جن سے خدا نے کلام کیا اور آدم کے پیشتر ان سے یہ فرمایا کہ سب میں اُس کو پیدا کر چکوں تو اُس کو سجدہ کرنا۔ آپ انصاف سے فرمائیے کہ وہ قوی ملکوتی آدم کا جزر کو نہ کر چوکتی ہیں۔ آدم ہی کی جملہ قوای خواہ ملکوتی یا یہی اُس کے پیدا ہونے کے بعد یا ساتھ اس میں ودیعت رکھی گئی تھیں نہ کہ قبل پیدائش پس آپ کا جو تعارف فرمایا کہ ملائکہ سے مراد قوای ملکوتی ہیں شیخ چل کے گھر کی مانند بن بنا کر بول گیا یا نہیں؟ **قولہ** اس مقام پر مخاطبین کو اس بات کا کہ اس مخلوق میں قوای یہی ہیں ہوں گے عالم قرار دیا گیا ہے۔ (کیا ان مخاطبین کو یہ علم نہ تھا کہ اس مخلوق میں قوای ملکوتی بھی ہوں گے) اب وہ مخاطبین کون لوگ ہیں؟ آدم تو نبیج امراء و قواد ہنوز پیدا ہی نہ ہوا تھا۔ **قولہ** اور بغض فطرت اُن قوای کے انھوں نے کہا کہ کیا تو ایسے کو غلیف کرے گا جو زمین پر فساد مچا دے اور خون بہا دے اور قوای ملکوتی نے اپنی فطرت اس طرح بیان کی کہ ہم تو یہی ہی تعریف کرتے ہیں اور کچھ پاک کو یاد کرتے ہیں الخ مگر جس تقدیر پر کہ یہ قوای ملکوتی آدم کا جزر ہیں تو کیا یہ جملہ اوصاف جو قوای ملکوتی کے ہیں حضرت آدم کے اوصاف نہیں ہو سکتے؟ پھر یہ کہنا کہ ہم ایسے اور آدم ایسا اور نامق کا تعلق ظاہر کرنا ان قوای ملکوتی کی حاققت کا مرتع دلیل ہے۔ آپ قوای ملکوتی کی تسبیح و تہلیل کیے معنی کرتے ہیں؟ **قولہ** جو قوای جس کام کے لئے ہیں وہی کا کرتے ہیں کہ وہی ان کی تسبیح اور تقدیس ہے تو بت نامیہ انما اور قوت تاملہ نطق نام کے سوا اور کچھ نہیں رکھتی الا۔ جب تسبیح و تقدیس کی یہی معنی ہیں تو تو بت یہی کہ جس کو آپ شیطان کہتے ہیں وہ کیا تسبیح و تقدیس نہیں کرتی؟ کیا قوای یہی غضبیہ و شہویہ غضب و شہوت کے سوا اور کچھ رکھتی ہیں؟ اس صورت میں ان فرضی ملائکہ کی تسبیح و تقدیس میں خصوصیت و عوای بلا دلیل ہے اور ان کا یہ قول محض احم کہ ہم ہی تیری تسبیح و تقدیس کرتے ہیں جھوٹا دعویٰ ہے۔ **قولہ** انسان کی فطرت کا مخاطبین پر فطری تفوق ظاہر کرنے کو تمام کمالات نفسانی و روحانی و معارف کو انسان کی فطرت میں ودیعت کر کے (ان تمام کمالات نفسانی و روحانی میں قوای ملکوتی بھی ضرور شامل ہیں کیونکہ بقول آپ کے یہ مجموعہ میں داخل اور ایک جزیرہ میں جس کو تعلیم اسماء سے تعبیر کیا ہے) انسان کو مخاطبین کے سامنے کیا۔ قوای ملکوتی تو اس وقت انسان میں جملہ

کلمات کی حدیث رکھنے کی وجہ سے داخل ہیں پھر وہ مخاطبین کون لوگ ہیں؟ اب تو کہتے دہ فرستے ہیں وہ نہ فرماتے اور کیا چیز ہے؟ قولہ کہ جو حقائق و معارف ان میں ہیں ان کو بتلاؤ قومی بسط کی فطرت میں لا قومی بسط سے مراد اگر قومی ملکوتی ہیں تو آپ نے وہ لفظ کیوں بدلا؟ دوم یہ کہنا اس کا طعن تھا غلط ہے کیونکہ اگر قومی ملکوتیہ کی فطرت میں انسان کی اندرونی چیزوں کا طبع نہیں تو پھر وہ کون سے قومی ہیں کہ جن سے علم و دانش حاصل ہوتا ہے؟ اور اگر کوئی اور چیز مراد ہے تو یہاں کلام چوتھے فرق ملاکہ میں نہ رہا یہ بانچواں فرق کہاں سے آگیا؟ قصہ میں اس کا نشان کسی آیت سے کیوں نہ رہا؟ قولہ پس گویا وہ لوگ ہم کو ان کلمات کو نہیں جانتے وہ کلمات تو یہی قومی ملکوتی ہیں کہ جن کو آپ ملا کہتے ہیں پھر کیا وہ اپنے آپ کو بھی نہیں جانتے تھے؟ جب ان کو علم حضور ہی اپنی ذات و صفات کا نہ تھا تو ایسے جھلا۔ کو مخاطب بنانا اور ان سے اسلام گھسا کا سوال کرنا اور حقائق الاشیاء دریافت کرنا خدا تعالیٰ کی شان سے نہایت بعید ہے۔ قولہ ہم تو انہی جانتے ہیں جتنا تو نے بتایا ہے لیکن جس محدود فطرت پر پیدا کیا ہے اس کے سوائے کچھ نہیں کر سکتے۔ آخر آپ کو تنگ کر جاننے کے معنی کرنا بیان کرنا پڑا اگر یہ معنی آج تک کسی سے نہ سنے تھے۔ قولہ مگر انسان کی زبان حال نے جس کی فطرت میں لوگ کلیات و جزئیات تھا مخاطبین کی حقیقت کو بتلادیا۔ بڑا اکمال کیا جو آپ نے حالات کو بتلادیا وہ مخاطبین تو یہ لوگ آپ کے قومی ملکوتی ہیں سو وہ آدم میں حاصل تھیں کیا اس بات سے آدم خلاف کا مستحق ہو گیا؟ آپ تو سطر ۵۶ میں یہ فرما چکے ہیں، ان قومی کو جو اسلام کے لفظ سے تعبیر کیا ہے اس میں بڑا دقیقہ یہ ہے کہ انسان کسی چیز کی حقیقت و ماہیت کو نہیں جانتا جو کچھ وہ جانتا ہے وہ صرف اسلام ہی اسلام میں الخ۔ مگر آپ نے کیا سمجھ کر لکھ دیا کہ انسان نے مخاطبین کی حقیقت کو بتلادیا۔ اب معلوم نہیں کہ آپ کی دو ذوں باتوں میں سے کونسی غلط ہے؟ قولہ صلا اس کے بعد خدا تعالیٰ نے ان قومی متضادہ کی جن سے انسان مرکب ہے اس طرح پر فطرت بتائی ہے (یہ لفظ فطرت آپ کو خوب رواں ہے) کہ قومی ملکوتی اطاعت پذیر و فرمانبردار ہونے کی قابلیت رکھتے ہیں لا قومی یہی نہایت سرکش اور نافرمانبردار ہیں الخ ان کے سرکش ہونے کو بھی تو ان لفظوں سے بیان کیا ہے کہ ابلیس نے سجدہ نہیں کیا پس یوں فرمایا ہے کہ اس کا فرضے غرور کیا الخ آپ نے ابھی تو یہ فرمایا تھا کہ خدا نے قومی ملکوتی کو مخاطب کر کے فرمایا جب میں اس کو پیدا کروں تو تم سب اس کو سجدہ کرنا۔ اب یہ ثابت رکھنا چاہئے؟ بلکہ صاف یوں فرمائیے کہ قومی ملکوتی نے اطاعت کی اور یہی سب نے نہ کی علاوہ اس کے قرآن مجید خود کہہ رہا ہے، فَجَعَلَ الْمَلَائِكَةَ كَافَّةً مُّسَبِّحِينَ لَهُ وَأَمَّا إِبْرَاهِيمَ إِذْ قَالَ لِلَّهِ عَبْدٌ فَجَعَلْنَاهُ مِثْلَ الْبَرِيَّةِ اَللّٰهُ تَعَالٰی نے اس کو سب سے جدا کر دیا اور وہ قومی یہی ہے۔ شیطان کا آگ سے پیدا ہونا چونکہ قرآن مجید میں مذکور تھا اور وہ قومی یہی ہے صادق نہیں آسکتے تھے لہذا آپ کو اس کی تاویل کی بھی ضرورت پڑی۔ پس فرماتے ہیں قولہ صلا قومی یہی ہے کہ جن کا مبداء حرارت غریزی و حرارت خارجی ہے آگ سے مخلوق ہونا بیان کرنا ٹھیک ٹھیک ان کی فطرت کا بتلانا ہے اچھی فطرت بتلائی کیا قومی ملکوتی کا مبداء حرارت غریزی نہیں اور یہ بات ہماری سمجھ میں نہ آئی کہ حرارت خارجی جیسا کہ دھوپ اور آگ اور حرکت کو لازم ہے وہ انسان کی قومی یہی ہے کیونکہ مبداء ہے؟ اب فرق بتلائیے کہ جس صورت میں قومی ملکوتیہ و قومی یہیہ دونوں کا مبداء انسان کی حرارت غریزی ہے پھر حرارت یہیہ کا بہت کہ

خلقتی من بنار و خلقتہ من طین کہن معنی پر محمول جو سکتا ہے؟ اور جب کہ قوتِ ہیبتیہ ہے تغافل آدم کی نسبت کرٹی ہے تب تو اس کا یہ کہنا سراسر غلط ہے کیونکہ وہ جزر آدم ہے اگر وہ آگ سے پیدا ہوئی ہے خواہ وہ کسی ہی آگ ہو تو وہ کل جس کا نام انسان ہے وہ بھی فی الجملہ آگ سے پیدا ہوا ہے کیونکہ جزر کل کی حقیقت میں داخل ہے البتہ یہ تغافل اگر غلط نہ ہو کر تھی (حالانکہ یہ بھی صحیح نہیں کہ مائتہ) تو کرتی۔ قولہ پھر جو فطرتی تضاد ان دونوں قسم کے قوی میں ہے اس کے اظہار کے لئے قوی ہیبتیہ کو بطور ایک سخت دشمن کے قرار دیا ہے اور اس کی زبان حال سے اس کی فطرت بیان کی ہے کہ میں ہمیشہ جب تک انسان زندہ ہے یا قیامت تک یعنی جب تک کہ اس کی اولاد پچلی (اس یعنی سے معلوم ہوتا ہے کہ قیامت بھی آپ کے نزدیک مسلم نہیں) اس کو بیکارناہوں کا لہو پھر خدا تعالیٰ ایک آدمیوں کی فطرت کو اور اس کے دشمن کے قریب میں نہ آنے والوں کے فطری نتیجہ کو بتلاتا ہے البتہ اگر ایک آدمیوں پر برقرار قابو نہ ہوگا پھر وہ کون سے نیک ہیں کہ جن پر شیطان قابو نہ چلا اور وہ جنت سے نہ نکالے گئے حالانکہ آپ کی تاویل کے موجب جنس انسان پر اس کا قابو چلا کیونکہ آدم سے مراد آپ کے نزدیک جنس ہے سو اس کو تو شیطان نے بیکارناہ اور پھر وہ اس گناہ سے جنت سے (خود جنت کے کوئی معنی آپ ایسے) نکالا گیا اور آپ کے اس بیان کے موجب نیک لوگ اس سے آزاد رہنے چاہئیں۔ قولہ مثلاً اور دونوں کا قدرتی نتیجہ یہ ہے کہ پہلے بہشت میں چین کریں گے اور دوسرے دوزخ میں بھرے جاویں گے۔ دونوں سے مراد قوی ہیبتیہ و ملیکہ کے تابع لینا اور جنم میں خاص قوی ہیبتیہ کے تابع لوگوں کا داخل کرنا اور شیطان کو چھوڑ دینا قرآن کے نص کے بالکل خلاف ہے قرآن مجید میں تصریح ہے :
لَا تَقْنَطُوا مِنْ جَنَّتُمْ إِلَيْكُمْ وَرَجُلٌ كَثُفَ لَیْهِ ، کہ شیطان اور اس کے متبعین جہنم میں داخل ہوں گے۔ پس جب شیطان سے آپ نے قوتِ ہیبتیہ مراد لی اور ہر انسان کا جزر اس کو قرار دیا تو لازم آیا کہ ہر انسان جنم میں ہاوسے گا کیونکہ تنہا اس کا ایک جزر قوتِ ہیبتیہ جو عرض قائم بالغیر ہے بے عمل کے جہنم میں جا ہی نہیں سکتا حالانکہ نہ اس کے آپ قائل ہیں نہ کوئی اور کہ انسان جنم میں رہے گا یہ ہاں جب آپ سے کوئی تاویل ہی نہ ہو سکی تو اس کو چھوڑ کر چل دیئے گئے مگر ہم کب چلے بیٹھے ہیں۔ علاوہ اس کہ شیطان کے لئے فائز مہنا فرمایا ہے کہ جنت سے نکل جا اس کی کیا تاویل کیجئے صحابہ! اب فرمائیے قوی ہیبتیہ کہاں سے نکالی گئی ہیں؟ جب آپ اس عقد سے فارغ ہوئے تو حضرت آدم کا اور شیطان کا جو جنت سے نکالا جانا مذکور ہے اس کی تاویل کے مدد پر ہوئے مگر ذرا سوچ سمجھ کر تاویل کرنا۔

سمجھ کے دیکھو قدم دشت غار پر مجنوں ، کہ اس فواج میں سودا برہنہ پا بھی ہے + قولہ مثلاً اس کے بعد خدا تعالیٰ نے انسان کی زندگی کے دونوں حصوں کو بتایا ہے پہلے جسے کو یقین جب کہ انسان غیر مکلف اور تمام قیود سے مبرا ہوتا ہے بہشت میں رہنے اور چین کرنے اور میوؤں کے کھاتے رہنے سے تعبیر کیا ہے۔ یہاں سے معلوم ہوا کہ آپ کے نزدیک جنت اسی کا نام ہے۔ اور جنت الہی آپ کے نزدیک اہل اسلام کے خیالات ہیں۔ مگر ہم کو یہ معلوم نہیں ہوا کہ تمام قیود سے مبرا رہنے کے کیا معنی ہیں؟ اگر یہ مراد ہے کہ زمانہ بے عقل اور نا بالغی تو بے عقل و ادراک کے نزدیک یہ نہایت لپٹی کا زمانہ ہے کہ اس وقت میں نفس کمالات علمیہ و عملیہ سے خالی بلکہ عقل ہیولانی کے مرتبہ میں بوجھا ہے اس زمانہ کو جنت کہنا سید سے لوگوں کا کام ہے۔ اور اگر یہ مراد ہے کہ بالغ ہونے کے بعد بے قید ہو کر چین کرنا اور دل کھول کر شہوت رانی کرنا جنت ہے کہ عین ان کے شرار جنت باندھے ہیں تو یہ ناپاک لوگوں کی جنت ہے

ف
 تمام قیود
 سے مبرا
 جو نابہشت
 ہے

انہیں کو مبارک ہے اور میرے معنی غیر مکلف اور تمام قیود سے مبرا رہنے کی حکم المیعنی فی بطن الشاعر آپ کے ہی ذہن میں ہوں تو ہوں۔ قولہ اور جب دوسرا حصہ اس کی زندگی کا شروع ہونے والا ہے تو اس کے قدیم دشمن کو پھولیا ہے جس نے اس کو ہسکا درخت منموہ (جگہ منموہ) کو کھلا ہے یہ نہ فرمایا کہ وہ درخت منموہ کیا چیز ہے؛ اور نہ دشمن قدیم کے پھر آنے کے معنی معلوم ہوتے۔ دشمن قدیم تو شیطان ہے اور وہ آپ کے نزدیک قوی بہیمیت میں اب اس کے پھر آنے کے کیا معنی کیا وقت ولادت قوت بہیمیت تھی اور رومیانی عرصہ میں کہیں جلی تھی تھی رشد اور عقل کے زمانہ میں پھر آگئی؛ و فسادہ مالا یختمہ! علاوہ اس کے دوسرا حصہ زندگی کا ذکر جس کو اپنے ذہن میں آپ نے دونوں ٹھیرا ہے) آپ کے نزدیک یہ ہے، قولہ یہ وہ حصہ انسان کی زندگی کا ہے جب کہ رشد ہوتا ہے اور عقل و تیز کے درخت کا پھل کھا کر مکلف اور اپنے تمام اقوال و افعال و حرکات کا ذمہ دار ہوتا ہے۔ پس اس حصہ میں کہ عقل و تیز کا حصہ ہے دشمن قدیم کے آنے کی کیا طاقت ہے۔ حکما کا قول ہے کہ عقل اور شہوت و غضب باہم ایک دوسرے کی ضد ہے اور اگر آپ کی یہ بھی مراد تسلیم کی جاوے کہ وقت بلوغ مراد ہے کہ جس میں شہوت زور کرتی ہے اور قوی بہیمیت غالب ہو جایا کرتی ہیں تو پھر آنے کے کیا معنی؛ یہ زمانہ پہلے کہاں تھا جو دوبارہ آنا کہا جاوے؛ معلوم ہوا کہ درخت منموہ آپ کے نزدیک عقل و تیز و رشد کا درخت ہے اس تقدیر پر یہ شکل پیش آئے گی کہ یہ منموہ نہیں ہو سکتا بلکہ عقل و تیز و رشد انسان کے لئے مقصود و اصل ہے اور اسی کو آپ فطرت اور نچر کہتے ہیں۔ یہ منموہ کیا بلکہ مامور ہے پھر یہ بھی سہی مگر اس درخت کو شیطان (قوی بہیمیت) نے کیونکر ہسکا کرکھلایا بلکہ یہ تو خدا تعالیٰ نے اپنی عنایت خاص سے مرحمت فرمایا علاوہ اس کے اس درخت کے کھانے سے بیشتر شیطانی قوی بہیمیت کا وجود بھی نہ تھا بلکہ اس کے بعد پھر شیطان کیونکر کھلا سکتا ہے؟ یہ بات وہ منہ سے کہی ہے کہ بتائے نہ بنے؛

بوجہ وہ سر پہ لیا ہے کہ اٹھاتے نہ بنے؛ قولہ اخیر کو نہایت عمدگی سے اس کا خاتمہ بیان کیلئے کو تم سب سے نکل جاؤ (یہ تو کہو کہاں سے) اور جا کر زمین پر رہو۔ یہاں تو آپ نے صاف اقرار کر لیا کہ آدم جنت سے نکال گئے ورنہ آپ زمین اور جنت کی بھی کچھ تاویل کرتے۔ قولہ مدہ ۶۹ تمھاری بدلوں کا علاج بھی وہیں ہے۔

وہ بدی انسان نے بجز درخت عقل کے پھل کھانے کے کیا تھی؛ جس سے وہ توبہ کریں، خلافت سے بچا اقرار کرنا کہ پھر نہ کریں گے اور پھر مت کرنا لزم۔ حضرت سلامت وہ گناہ تو آپ کے نزدیک عقل کے درخت کا پھل کھانا ہے پھر اس سے توبہ کے یہ معنی کہ آئندہ عقل کی بات ذکر کریں گے ہمیشہ بے قید ہو کر چین کریں گے۔ کیا عمدہ تاویل اس قصہ کی فرمائی ہے کہ جس کو اصل قصہ سے ذرا بھی لگاؤ نہیں۔ تھوڑی دیر انصاف سے غور کر کے دیکھئے انشاء اللہ

آپ اپنی تاویل پر نادم ہو جائیں گے۔ اب آپ کا یہ قول: قولہ مدہ ۷۵ تین لفظ اس قصہ میں اور ہیں جنت و جبر ہبوط آپ نے تو ان کی کچھ بھی تاویل نہ کی قطع کلام کو دم سے زمین پر لے مارا۔)۔ علماء اسلام نے اس کے بیان میں عجب باتیں کی ہیں جو لوگ کہ صرف لفظوں ہی پر چلتے ہیں انھوں نے تو جنت ایک خیالی بہشت عالم بالا پر مان لیا (آپ کے نزدیک تو جنت بے قید ہو کر چین کرنا ہے) اور درخت سے بھی حق جمع کا کوئی درخت گیہوں کا یا انگور کا یا انجیر کا مان لیا اور ہبوط سے عالم بالا سے زمین پر گرنا (آپ نے بھی تو آخر الامر یہی مانا) تو ریت میں بھی یہی ہے الخ، آپ کی ہٹ دھرمی پر دلالت کرتا ہے یا نہیں؛ قولہ مدہ ۷۵ بہت سے علماء اسلام نے جن کو اس قسم کے

تقصیر میں یہودیوں کی یہودی کہنے کی عادت پڑ گئی ان کی یہودی کہنے کے انھوں نے کہا کہ یہ جنت زین پر تھی اور جناب وہ بیت سے علماء اسلام کیا خاک تھے دس بیش معترض تھے ان کو بقول آپ کے یہودی کہنے کی عادت تھی جس طرح کہ آپ کو لود پ کے لادہ ہوں اود ہریوں کی یہودی کہنے کی عادت ہے پس جس طرح کہ انھوں نے خلاف اہل سنت یہودی عقیدے جنت کو دنیا میں پھر کبھی رضا بالقیب کر ان کبھی فلسطین میں قرار دیا آپ نے دہریوں کی تقلید میں اگر سرے سے جنت ہی کا انکار کر دیا جس طرح لود پ میں بعض دہریوں نے تورات و انجیل کی تفسیر لکھ کر اپنے الحاد کو زور دیا ہے اور قرآن کی تفسیر لکھ کر اپنے آزاد خیالات کو ظاہر کیا ہے طابق النعل بالنعل :

فصل چہارم ۱۔ یہ بات بھی فطری یقین ہے کہ ہر چیز پر بالخصوص انسان کے ہر ایک فعل ارادی پر ایک خاص اثر مرتب ہوتا ہے کہ جس کو جزاء کہتے ہیں آگ کی صورت نوعاً کا متغی گرمی اور پانی کی صورت کا اثر خشک ہے جو شخص کو تنگ کیا کھائے گا ضرور ہے کہ اُس کو حرارت و بیوست بافراط عارض ہوگی تنگ کھانے کے بعد زبان پر تنگی پڑے گی اور مٹھاس کے بعد شیرینی ضرور پیدا ہوگی۔ اسی طرح انسان کے عمل کا ایک اثر خاص ہے ہر ایک باید کام کرنے کے بعد اس کا ثمر انسان کی روح پر جتنا ہے اور عالم مثال میں وہ اپنی مناسب کسی صورت میں متبذل ہوتا ہے اور قیامت تک اور بعد اُس کے جو کچھ صورتیں بنا کے وہ عمل ظاہر ہوگا وہ سب باتیں اس عمل میں بالقوہ اس وقت موجود ہوتی ہیں جس طرح کہ درخت کے خم میں پھول و پھل و پتے شاخیں تمام بالقوہ موجود ہوتی ہیں اور آنا فانا وہ سب ظاہر ہوتی ہیں جس طرح کہ درخت کے وہ حالات جو کہ اُس خم سے برآمد ہونے میں خالی نہیں اسی طرح اعمال کا اپنی مناسب صورتوں میں ظاہر ہونا بھی خیالی باتیں نہیں بلکہ اصل بات یہ ہے کہ اول ہر چیز کی اصل عالم مثال میں پیدا ہو جاتی ہے پھر اس عالم جس میں جو کچھ ظاہر ہوتا ہے اسی کا ظل اور اسی کے مطابق ظاہر ہوتا ہے کیونکہ یہ ظاہر ہے کہ مؤثر اور متاثر میں مناسبت ہونی چاہیے پس باری تعالیٰ کا اثر اولیٰ سلسلہ موجودات ہے اور اسی جگہ سے اہل تحقیق نے ترتبات سے قرار دیتے ہیں کہ اول مرتبہ ذات بحت پھر مرتبہ صفات ان فیہی الی المحسوسات و الغرض یہ محسوس چیزیں وہ ہیں کے اظلال و آئندہ ہیں اور اسی لئے جو بات کہ عالم ظل میں آئے والی ہوتی ہے کبھی ظاہر ہونے سے پہلے خواب میں یا کبھی اصحاب نفوس قدسیہ کو حالت بیداری میں اصل صورت پر دکھائی دے جاتی ہے۔ اور کبھی عالم بے ہوشی یا غشی یا نرطر روح کے وقت جب کہ رُوح

فصل چہارم
جنت و
دوزخ کے
بین میں



۱۔ چنانچہ اس حدیث میں کہ جب انسان بڑی کرتا ہے تو ایک نقطہ اُس کے دل پر ہو جاتا ہے پھر وہ تمام دل کو گھیر لیتا ہے (اللہ) اس طرف اشارہ ہے۔ منہ ۲۔ چنانچہ اس حدیث میں اسی طرف اشارہ ہے کہ جب کوئی صدقہ دیتا ہے تو اُس کو خدا اس طرح پاتا کہ جس طرح کوئی آؤٹ یا گھوڑے کے پیچ کو پاتا ہے پھر قیامت کو اُنہیں یاد کی مانند بتا کر لا دے گا روا البخاری۔ منہ ۳۔ اور ما فی سرائر القیامت میں سانپ ہر کونان کہ ان کا کبنا لانی صحیح البخاری اسی طرف اشارہ کرتا ہے۔ منہ ۴۔ وہ جو حدیث میں آئے کہ خدا تعالیٰ نے لوط اور قلم کو پیدا کر کے حکم دیا کہ لکھو اُس نے عرض کیا کہ کیا لکھو؟ ارشاد ہوا کہ جو کچھ ہونے والا ہے وہ سب لکھ۔ اس سے اسی طرف اشارہ ہے کہ اس عالم کی کل چیزیں یہاں ظاہر ہونے سے پیشتر جو کچھ کائنات میں الی یوم القیامت (باقی صفحہ ۶۵)

کی توجہ جسم سے کم ہو جاتی ہے اور عالم بالا کی طرف رجوع کرتی ہے تو وہاں کی چیزیں اُس کے آئینہ دل پر منعکس ہو جاتی ہیں۔ عملِ مسمریزم اور مراقبہ اہل تصوف میں بھی اسی لئے انکشافِ مغیبات ہو جاتا ہے۔ حاصلِ کلام یہ ہے کہ بعض آیات اور بہت سی احادیث صحیحہ اس بات پر دلالت کرتی ہیں کہ اس عالمِ عنصری کے سوائے ایک اور عالم ہے کہ جس میں اعمال و اقوال وغیرہ اشیا اپنی مناسب ایک صورتِ خاص میں متشکل ہوتے ہیں اور اس عالم میں بیشتر اشیا موجودہ ہو چکی ہیں تب اس عالمِ عنصری میں اُسی کے مطابق ظاہر ہوتی ہیں اور بہت سی چیزیں اس عالم میں یہاں سے نقل کر جاتی ہیں۔ چنانچہ نبی علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا ہے کہ قیامت کے روز سورۃ بقرہ اور آل عمران آمد کی صورت میں ظاہر ہو کر اپنے قلدی کے حق میں شفاعت کریں گی۔ اور فرمایا کہ قیامت کے روز اعمالِ حاضر کئے جائیں گے نماز پھر زکوٰۃ پھر روزے آویں گے۔ اور فرمایا کہ قیامت کے دن دنیا کو بڑھیا کی شکل میں لاویں گے۔ اور فرمایا کہ شبِ معراج میں مجھ کو چار نہریں نظر آئیں دو ظاہر ہیں اور دو باطن میں جاری تھیں۔ پس میں نے جبریلؑ سے پوچھا تو بتلایا کہ یہ باطن کی دو نہریں جنت میں بہتی ہیں اور یہ ظاہری دو نہریں اُدر فرات ہیں۔ اور حدیثِ صلوٰۃ کسوف میں یہ ہے کہ آپؐ نے فرمایا کہ دوزخ اور جنت مجھ کو دکھائی گئی اور ایک حدیث میں یوں ہے کہ مصطفیٰؐ اور محراب کے درمیان جنت دکھائی دی اور آپؐ نے طمطہ بڑھایا کہ اس کا ایک خوشہ لیویں۔ اور فرمایا کہ قیامت کے روز موت کو منڈھے کی شکل میں لا کر لوگوں کے دُروغہ و ذبح کر دیا جائے گا اور اس طرح اللہ تعالیٰ فرماتا ہے فَأَمَّا سَلَامًا لِّكُلِّ نَفْسٍ مِّنْهُمْ وَنَحْنُ فَاعْلَمُونَ لَهَا بَشَرٌ اَسْوَا لَهَا کہ جبریلؑ حضرت مریمؑ کو آدمی کی صورت میں نظر آئے۔ اور حدیث میں ہے کہ جبریلؑ حضرت نبی علیہ الصلوٰۃ والسلام کو دکھائی دیتے تھے اور آپؐ سے کلام کرتے تھے مگر اور کسی کو دکھائی نہ دیتے تھے اور فرمایا کہ موت کے وقت ہر شخص کو ملائکہ نظر آتے ہیں اُن کے ہاتھ میں حور یا مائٹ ہوتا ہے۔ اور قبر میں میت کو ملائکہ دکھائی دیتے ہیں اور سوال کرتے ہیں۔ اور انسان کے اعمال متشکل ہو کر سامنے آتے ہیں۔ علاوہ ان کے اور بیشتر صحیح احادیث اس بارہ میں وارد ہیں۔ چنانچہ کتب صحاح ستہ وغیرہ ان امور کے ذکر سے مالا مال ہیں پس جب یہ ثبات ہو چکا تو انسان کی جزا و سزا اُخریٰ کی یہ صورت ہے کہ جب انسان لباسِ جسمانی اتارتا ہے تو اُس کے اعمال اچھے یا بُری صورتوں میں آکر دکھائی دیتے ہیں پھر جب جسم کو چھوڑ دیتا ہے تو عذیرۃِ قدس میں روحِ اعظم کی طرف اس طرح کھینچ کر جاتا ہے کہ جیسا کہ مقتضائیں کی طرف کھینچتا ہے اور اس عذیرۃِ قدس کو علیین بھی کہتے ہیں پس وہاں اس کی ملائکہ مقربین اور ادر اوجہِ طہیتین سے ملاقات ہوتی ہے اور اُس کی جسمانی باتیں مٹ جاتی ہیں اور

(بقیہ حاشیہ ملاحظہ) سب کو ہستی میں لایا پھر اسی کے مطابق یہاں چورہا ہے اور جو کچھ ہو چکا ہے پھر اسی عالم میں جا کر قرار پاتا ہے اور وہ عالم کہیں آسمان و زمین پر کسی خاص جگہ نہیں بلکہ اس عالمِ حق کا وہ سراپہ ہے کہ اور آپؐ کو کوئی تمنیٰ اور تلمیم کو بھی واسطی قلم نہ سمجھئے گا۔ اور اسی جگہ تقدیر پر ایمان لانا ضروری ہو گا کہ جو کچھ ظاہر ہونے والا ہے وہ جو چکا اُسی کے مطابق ظاہر ہو کر رہے گا بندہ محض کا سبب یا سبب ہے کہ جس کی وجہ سے ثواب و عقاب مدد و دم کا مستحق ہوتا ہے۔ منہ

اُس کے اعمال و ادا کات و اخلاص نہایت عمدہ صورتوں میں اُس کو دکھاتے جاتے ہیں جنت کی ہوا میں اور خوشبو میں آتی ہیں اور اُس کی خواہش کے موافق نہایت الہی اُس کے لئے منتقل ہو جاتی ہیں اور جو بے شخص ہے تو اُس کے اعمال منکر نکیر کی نہایت بُری شکل میں اُس کو عذاب کرتے ہیں اُس کا مکمل اور شہوت اور دیگر اخلاقی رذیلہ سانپ، بچھو کی صورت میں ظاہر ہو کر ڈستے ہیں اُس پر گرز پڑتے ہیں اور طبقہ ظلماتی میں کس کس کو سنجین کہتے ہیں اُس کو محبوس کیا جاتا ہے اور یہ دہاں اپنی نازیبا باتوں سے نہایت بُج اٹھاتا رہتا ہے اور اس سنجین اور عین کو عالم قبر کہتے ہیں۔ اگر آپ کو قبر کے ثواب و عذاب کا برا بھی طرح معلوم نہ ہو تو آپ کے لئے اس عالم میں خواب کی نظیر پیش کرتا ہوں صفراوی المزاج خواب میں گرمی اور آگ دیکھتا ہے اور گویا آگ میں کھولتا ہے لود وہ اُس عالم میں بڑی تکلیف پاتا ہے بلکہ بعض کی چیخ نکل جاتی ہے اور رونے کا اثر آنکھوں میں آنسو پاتا ہے اور بیداری میں بھی بدن کا پتار رہتا ہے اور اسی طرح لغوی المزاج دریا اور ہوا سرد دیکھتا اور اُس سے تکلیف پاتا ہے۔ اور درندہ سیرت خواب میں درندے کو دیکھتا ہے۔ المختصر اُس کی کیفیات منتقل ہو کر خواب میں دکھائی دیتی ہیں اور اس عالم خواب میں وہ چیزیں اصلی طور پر اثر پہنچاتی ہیں ہاں اُن کو خیالی باتیں جو ہم کہتے ہیں تو اس حالت بیداری میں کہتے ہیں اگر عالم بیداری نہ ہوتا تو یہ راز نہ کھلتا نہ کبھی اُن کو خیالی باتیں کہا جاتا پس اسی طرح عالم مثال ہے کہ یہ کیفیات وہاں منتقل ہوتی ہیں وہ بھی گویا ایک عالم خواب ہے صرف یہ فرق ہے کہ اُس سے مشترک بیداری نہیں ہوتی۔ دوم وہاں اس قدر جسمانی تعلق باقی نہیں رہتا کہ کسی قدر جسم کا اثر کچھ مدت باقی رہتا ہے۔ اس عالم برزخ میں لوگوں کے مختلف حال ہیں اکثر ان لوگوں کو ذکر جن کا جسم نے نہایت تعلق ہے اور وہ جسم اور روح کو ایک ہی سمجھتے ہیں جسم کا کوئی عضو کتنا اپنا عضو کتنا سمجھتے ہیں (تو یہی صورت پیش آتی ہے۔ اور بعض لوگ جن کی قوت ہریمتہ اور ملکیت دونوں ضعیف ہیں لیکن ملکیت میں ہریمتہ کا اثر نہیں پہنچا اور اُن میں ملائکہ سا فطرے مل جاتے کی بڑی قابلیت ہوتی ہے تو وہ بعد مردن ملائکہ سا فطرے میں جالتے ہیں اور انھیں کے سے کام کرتے ہیں۔ اور ایک نوع سے دوسرے نوع میں منتقل ہو جانا اس عالم حق میں بھی مشاہد ہے پانی کے کیرٹوں کا چمکنا آمار کے پتھر بن جانا بہت بار تجربہ سے معلوم ہوا ہے۔ اور بعض لوگ کہ جن کے قوی ہریمتہ مطلوب ہے قوت ملکیت نہایت علو پر ہوتی ہے۔ وہ ملائکہ عالیہ میں جالتے ہیں اور یہ حدیث کہ جس میں آنحضرت علیہ السلام فرماتے ہیں کہ میں نے جعفر مد کو جنت میں ملائکہ کے ساتھ اڑتے دیکھا اس طرف اشارہ کرتی ہے۔ یہ لوگ کبھی خلافت کی جماعت کو مدد اور اُس کے اعداء کو ہزیمت بھی دے جاتے ہیں۔ بعض اہل بصیرت کا پیغمبر علیہ الصلوٰۃ و السلام وصاحبہ کرام مد کو بعض مواقع میں تشریف لاتے دیکھنا بھی اسی سے مطلع کرتا ہے اور جن کے رُوح جوئی (جو رُوح حقیقی کا مرکب ہے) نہایت قوی ہوتی ہے تو وہ لوگ مرنے کے بعد مقتضی صورت نوعیہ کے موجب طعام لذیذہ اور بعض لذات و شہوات کی خواہش بھی کرتے ہیں تو اُن کی خواہش پوری کی جاتی ہے

۱۔ پہلے میں جو چکا ہے کہ اس عالم کی چیزوں کو بالکل اسی عالم کی چیزوں پر قیاس نہ کرنا چاہیے۔ حقانی
۲۔ بعض ہنرمند کو مفرک سٹائون نے اس پر طعن کیا ہے اور اس کو اسلام کے حق میں دعتہ سمجھا ہے مگر اُن کو (باقی صفحہ پر)

چنانچہ اس آیت میں اسی طرف اشارہ ہے وَلَا تَحْسَبَنَّ الْإِنِّیْ قَتَلْتُکُمْ فِی سَبِیْلِ اللّٰہِ اَمْ اَنْتُمْ اَعْمٰی
عَلٰی رَبِّکُمْ مَّوَدِّعُونَ اور بعض لوگ کہ جن کی قرآنیت نہایت غالب ہوئی ہے اُن کا اس عالم سے نہایت متن
رہتا ہے جیساکہ انبیاء علیہم السلام بلکہ وہ قرآنیت اُن کے جسم اطہر پر سرایت کر جاتی ہے اس لئے وہ حکمت سر تا نہیں
اور اس حدیث میں اسی طرف اشارہ ہے کہ میں نے مولیٰ کو ناز پڑھتے اور لوں کو لبیک کہتے دیکھا۔ اسی لحاظ سے
انبیاء کے لئے بعد موت کے حیات ثابت کی جاتی ہے اور حیات البقی مشہور بین المجہور ہے۔ اور بعض لوگ کہ
جن کی قوت پریمیہ نہایت غالب ہے اور اُن کی کلیہ قوت بالکل مستور و مقہور ہے تو وہ بعد موت کے اپنی قابلیت
اصلیہ یا کسبہ سے شیاطین میں جا جاتے ہیں۔ القرض ایک مدت تک عالم برزخ میں یہ چیزیں متشکل ہو کر نظر آتی
ہیں اور ہر شخص کا ایک خاص حال ہوتا ہے۔ لیکن جب یہ تمام عالم حسی فنا ہو جائے گا یعنی کثافت کی جاؤں اور
لطیف و نورانی بن جائے گا کہ جس کو عالم حشر یا روز قیامت کہتے ہیں تب اُن متشکل چیزوں کے کھنچنے
میں سب مساوی ہوں گے۔ اور یہ بھی خیال رہے کہ حشر اجدادی زندگی کا نہیں ورنہ ہر کوئی شخص اپنے اعمال
سابقہ کی جزاء و سزا نہ پاوے بلکہ یہ پہلی زندگی کا ثمتہ اور تکملہ ہے پس جب نفوس مبعوث ہوں گے تو
اُن کا شکل اور بکتر کسی بُری شکل میں ظاہر ہو سکے اُن کی پشت پر سوار ہو گا اور نامہ اعمال دیا جائے گا۔
اور حساب لیسر یا میر لیا جاوے گا۔ اور شریعت کی مراط کی شکل میں ظاہر ہوگی اور جو لوگ اُس پر دنیا
میں جس طرح چلتے تھے اسی طرح وہاں اس پر چلیں گے پورا پورا عمل کرنے والے خلوص دلے برق کی طرح ہر
ہو جاویں گے۔ اور پھر درجہ بدرجہ۔ اور شرط میں قصور کرنے والے اور فطرت کے برخلاف چلنے والے اُس پر
نہ چل سکیں گے کٹ کر گر پڑیں گے۔ اور خلوص قلب و دلان نور بن کر ظاہر ہو گا اور اعمال صالحہ ساری بن
جائیں گے چنانچہ اس حدیث میں اسی طرف اشارہ ہے قَالَ الْبَقِیْ عَلَیْہِ السَّلَامُ سَمِعْنَا اَصْحٰیآکُمْ فَاَتٰہُمَا عَلٰی
الْقَرَارِ مَطَا یَاکُمْ کہ اپنی قربانیوں کو ذریعہ کر کے دے دے کہ وہ کل مراط پر تمھاری سوار ہوں گی۔ اور
اسی طرح آنحضرت علیہ الصلوٰۃ والسلام کی نبوت عامہ حوض کوثر کی صورت میں ظاہر ہوگی جس نے
یہاں اس سے کچھ فیض اٹھایا وہ وہاں بھی اُس سے سیرابی حاصل کرے گا اور فطرت و شریعت پر استقامت
تراز و عمل ہو جاوے گی۔ اور اسی طرح قرآن اور رمضان وغیرہ استیلاء اپنی اپنی صورتوں میں ظاہر

(بقیہ حاشیہ قبلہ) ذائق امرار سمجھنے کی قیادت ہے جو یہاں اور دیگر مواقع میں بیان ہوئے ہیں نہ قرآن مجید کی اُن آیات کا
علم ہے کہ جہاں انار اور انگور اور حور و قصور سیکنڈوں جہانی فضا ریلنے کا وہ ہے نہ انجیل مٹی کے اُس فقر پر و صیغہ ہے کہ
جہاں اُس عالم میں انگور کا شہرہ پینا آیا ہے آئندہ کے اعتراف کر دیا اپنی مشقت سمجھتے ہیں اپنے جہل مردہ ٹی سے تیار ہیں۔
ابو الحسن حقانی۔ یہ بار بار بیان کر دیا کہ وہ عالم میں ہیں نہایت ہیں اس عالم سے جس میں ہم ہیں تو ہم جہل ہے لہذا وہ نعمت اصل میں
کیا ہیں اس کو اس عالم میں کہا جو اور کہ نہیں کر سکے البتہ اگر اس عالم میں رنج و محاب ہو اور وہ نعمت شاہد ہوں تو وہاں کے انکروں
کی صورت ہمارے انکروں کی صورت جسمیہ کے موافق ہوگی لیکن اس کی حالت اس عالم میں معلوم نہیں ہو سکتی اس لئے اس پر
اعراض ہی غلط ہے۔ حقانی۔

انسان کو اُس کا بتلانا ناممکن ہے۔ اول تو یہ دلیل آپ کی محض بے بنیاد ہے کیونکہ کوئی مائل یہ نہیں کہہ سکتا کہ انسان کو انہیں چیزوں کا علم ہے جو حواسِ خمسہ سے محسوس ہیں کس لئے کہ ہزار با ایسی چیزیں ہیں کہ جن کو ہم قطعی طور پر جانتے ہیں لیکن وہ چیزیں حواسِ خمسہ میں سے کسی کے ساتھ بھی محسوس نہیں ہو سکتیں مجربات اور معانی جزئیہ اور کلیات فرماتے کو لئے جس سے محسوس ہیں؟ عداوت، محبت، کسی شے کا قدم یا حروث۔ اسی طرح انسان حیوان وغیرہما کلیات اور ملائکہ اور خدا تعالیٰ کی ذات۔ اسی طرح اپنی روح کا موجود ہونا بلکہ اپنا درد اور رنج اور خوشی نہ آنکھ سے نہ کان سے نہ قوتِ ذائقہ سے نہ سامعہ سے نہ لامسہ سے محسوس ہوتی ہے باوجود اس کے ہم کو ان چیزوں کا علم ہے۔ شاید اسی بنا پر آپ ملائکہ اور شیاطین اور جن وغیرہ غیر محسوس چیزوں کا انکار کرتے ہیں۔ سید صاحبان و سواس کے ماننے والوں کا زمانہ گیارہ تو ایسے لاادریہ اور سوفسطائیہ کو عقلاء حقارت کی نظروں سے دیکھتے ہیں آپ کی اس دلیل کو تسلیم بھی کیا جاوے تو آپ کا اس سے صرف یہ مقصود ہو گا کہ کیفیت (جیسا کہ قدس کی شیرینی یا منتخل کی تلخی) یا اور وجدانیات حیزِ میان سے باہر ہیں انسان اُن کو تعبیر نہیں کر سکتا سو یہ مسلم مگر اس سے جنت کی اُن نعمات کی کہ جن کا ذکر قرآن میں ہے (حورِ مقصورہ میوہات) نفی یا انکار کسی طرح نہیں لازم آتا غایۃ الامر یہ بات لازم آوے کہ جنت کی جس قدر کیفیات ہوں گی اُن کی حقیقت کوئی نہیں جانتا۔ سوم غایۃ المنہ الباب اس کے بیان سے انسان کا معجز ثابت ہو گا کہ خدا تعالیٰ کا۔ فرد یہ کہ آپ خود اقرار کرتے ہیں کہ اُس قرۃ العین کو حضرت موسیٰؑ نے اولاد پیدا ہوئے، مینہ برسائے، رزق کے فراخ ہوئے دشمنوں پر غلبہ پائے اور اُس گفت کو اولاد کے مرے، قوط پڑے، و بار پھیلے، شکست کھانے کی کیفیت کی تشبیہ میں بیان کیا انتہی ص ۳۵۔ اور آپ اسی صفحہ میں یہ بھی اقرار کرتے ہیں کہ محمد مصطفیٰؐ نے اُس کو ایسی فیسیول میں بیان کیا ہے کہ تمام انسانوں کی طبیعتوں پر حاوی ہیں اور کل انسانوں کی خلقت اور جبلت کو نہایت ہی مناسب ہیں الخ پھر تعجب کی بات ہے کہ اس قرۃ العین یعنی راحت یا لذات کو حضرت موسیٰؑ اور حضرت محمد مصطفیٰؐ علیہما السلام تو تشبیہات مرغوبہ میں نہایت عمدہ طور پر بیان کر جائیں اور آپ کے خدا صاحب اُس سے ایسے عاجز ہو جائیں کہ ان کو اس کا بیان کرنا محال کیا بلکہ محال سے بھی برتر ہو جاوے، تعالیٰ اللہ عن ذلک علو کبریا۔ اگر آپ یہ فرمائیں کہ اُس قرۃ العین کی کتنی حقیقت کے علم کو ہم محال کہتے ہیں اور باقی اُن تشبیہات سے اُس کا علم بالوجہ حاصل ہو سکتا ہے سو اس میں ہمارا کلام نہیں تو میں اس کے جواب میں عرض کرتا ہوں کہ اگر یہ تسلیم بھی کر لیا جاوے تو غایۃ المنہ الباب ان چیزوں کا علم بالکفہ مشکل اور متعذر ہو گا نہ محال اور اگر یہ بھی

۱۔ آپ کی اس تقریر سے یہ بات پائی گئی کہ جنت محض راحت و نیا دی کا نام ہے حضرت موسیٰؑ نے اس کو مینہ برسائے رزق کے فراخ ہوئے پر معمول کیا ہے کہ خدا تعالیٰ نے تمام دنیا کے ترغیب دینے کو ناظر اور جو وغیرہ چیزوں کو بتایا ہے۔ اس سے آخری جنت کا بالکل انکار ہو گیا نہ صرف یہ بات کہ آپ وہاں کی نعمات کا ایسا وجود نہیں مانتے جیسا کہ دنیا کی نعمات کا وجود ہے کیونکہ یہ بات تو تمام اہل اسلام بھی مانتے ہیں پھر آپ کا تراویح ہی کیا ہے؟ بلکہ بالکل انکار کرتے ہیں۔ حقانی

تسلیم کیا جاوے تو یہ تشبیہات جو قرآن میں مذکور ہیں ذکر و اہل حوریں اور نہریں اور باغ اور عمارت عمارت محل اور
سایہ دار درخت اور طرح طرح کے میوے ہیں غلط نہیں ہو سکتیں پھر آپ کا ان چیزوں سے انکار کرنا اور رایت
فلا تعلم نفس الا حقہم من نزلۃ میں جزا رہا کا نواہی ملوں اور حدیث ابو ہریرہؓ پیش کرنا بے فائدہ ہے
کیونکہ اس تقریر پر آیت اور حدیث کے یہ معنی ہوتے کہ ان چیزوں کی کوئی حقیقت کما ہی نہیں جانتا نہ یہ کہ جس
چیز کو باغ سے تشبیہ دی ہے اور جس کو حور عین کہا ہے اور جس کو سایہ دار درخت کے ساتھ تشبیہ دی ہے علیٰ هذا
القیاس اُن کا دراصل اُس تشبیہ کے موافق وجود نہیں۔ حاشا وکلا اگر یہ ہو تو پھر یہ تشبیہ لغو ہو جائے۔ جب
ہم زید کو شیر کہیں اور اُس کے ساتھ تشبیہ دیوں تو گو زید ہو بہو شیر نہیں مگر یہ تو ضرور ہو گا کہ کسی وصف خاص
میں شیر کا ہم جملہ نہیں تو مماثل اور مشابہ تو ضرور ہو گا ورنہ یہ تشبیہ لغو اور کذب ہو گی۔ اس تقریر پر یہ بات ہم بھی
تسلیم کرتے ہیں کہ جنت میں عنصری درخت نہیں نہ وہاں یہ عنصری سونا نہ اس کے مکانات نہ یہاں کی شراب نہ یہاں
کے اجسام عنصریہ سے مرکب خوبصورت عورتیں نہ یہاں کی نہریں نہ یہاں کے میوے جیسا کہ ہم نے پہلے بیان کیا ہے بلکہ
ان کی حقیقت اور یہاں کی چیزوں کی حقیقت غیر ہے۔ محض ہمارے سمجھنے کے لئے یہ الفاظ کسی مناسبت سے بولے
گئے ہیں۔ اس آیت اور حدیث سے ان چیزوں کے وجود کی نفی نہیں سمجھی جاتی بلکہ اس آیت کے یہ معنی ہیں کہ جو
چیزیں ہم نے اپنے بندوں کے لئے مخفی رکھی ہیں اُن کو کوئی نہیں جانتا جو کہ اس نے مخفی نہیں رکھیں بلکہ بذریعہ
وحی کے بتلا دیں اُن کو ہم جان سکتے ہیں اور حدیث تو اس آیت کی تفسیر میں واقع ہے پس اب ان علماء کے جاننے
اور اس آیت میں منافات باقی نہ رہی۔ اب اس آیت سے یہ سمجھنا کہ جو چیزیں لغو ہیں قرآن میں مذکور ہیں وہ محض
بے اصل ہیں محض دوسرے شیطان ہے۔ قولہ ۴۳ یہ سمجھنا کہ جنت مثل ایک باغ کے پیدا ہوئی ہے اس میں رنگ
مرمر اور موتی کے جڑاؤ محل میں باغ میں شاداب و سرسبز درخت ہیں دودھ و شراب کی نہریں بہہ رہی ہیں ہر
قسم کا میوہ کھانے کو موجود ہے ساقی و ساقین نہایت خوبصورت چاندی کے گنگن چہنے ہوئے جو تلے ہاں
کی گھو سنیں پہنتی ہیں شراب چلا رہی ہیں ایک جنتی ایک حور کے گلے میں لٹختے ڈالے پڑا ہے ایک لے دان پر
سر دھرا ہے ایک چھاتی سے پٹار ڈالے ایک لے لب جان بخش کا بوسہ لیا ہے کوئی کسی کے لئے میں کچھ کر رہا ہے کوئی
کسی کو لئے میں کچھ پہنودہ پن ہے جس پر لب جوتا ہے اگر بہشت ہی سمجھتے مبالغہ ہمارے خرابات اس سے ہزاروں
بہتر ہیں انتہی۔ آپ کو اس سفید ریش پر یہ بے تہذیب باتیں رہا نہیں۔ جنت کی نعمت کو کوئی شخص دنیا کی چیزیں بعینہ
نہیں سمجھتا چہ نسبت خاک را با عالم پاک ؟ آپ ایسی باتیں کر کے اپنے بچاے معقدوں کا ایمان کیوں خراب کرتے
ہیں ! آپ سے پہلے ہزاروں شاعر بہتودہ گو کلام الہی پر پھکڑ بازی کر چکے ہیں ان باتوں کا جواب پھکڑ بازی کے
ساتھ ہم کو بھی آنا ہے مگر ہم اپنی اوقات عزیز کو ضائع نہیں کرتے گفتگو آئین درویش بود ورنہ باتو ماجرا
داستیم ۴۴ علماء اسلام نے بسبب اپنی رقت قلبی اللہ کے طریقہ اختیار کیا تھا کہ جو امر الفاظ سے
مستفاد ہوتا ہے اسی کو تسلیم کر لیں (بخلاف آپ کے کہ آپ تسلیم نہیں کرتے) اور اس کی حقیقت اور اُس کے
مقصد کو نہ سمجھتے علم پر چھوڑ دیں اس واسطے وہ بزرگ تمام اُن باتوں کو تسلیم کرتے ہیں جن کو کوئی نہیں مانگا
اور وہ بے باتیں جیسے کہ عقل اور اصلی مقصد باقی مذہب کے برخلاف ہیں ویسی ہی مذہب کی سچائی اور بزرگی اور

قدس کے مخالف ہیں۔ اقول آپ وہ عقل کے برخلاف باتیں تو پیش کیجئے۔ شاید ملائکہ اور شیطان اور جنت اور جہنم اور نماز جنت اور معجزات اور خرق عادات کو آپ ایسی باتیں قرار دیتے ہیں کہ جن کو اس وقت کے دہریے غلاب عقل کہتے ہیں۔ ان بیماریوں کے مقدمہ میں عقل سلیم ہی نہیں ان کو عقل سے کام ہی کیا پڑا ہے یہ تو محسوسات ہی پر ایمان رکھتے ہیں جو چیز ان کو حواس خمسہ سے معلوم نہ ہو ان کے نزدیک تو وہی غلاب عقل ہے ایسی اندھی عقل کو کیا ٹھکانا ہے؛ جب علماء اسلام رحمہم اللہ ہی آپ کے نزدیک غلاب عقل کے پیرو اور متبع ہیں تو کیا عیسائی اور یہودی علماء کہ جن کا اصول مذہب ثلاثہ والوہیت مسیح و کفارہ و تشبیہ وغیرہ لغویات ہیں متبع ہیں یا ہندوؤں کے منڈت کہ جن کا اصول دین مخلوق پرستی ہے؟ قولہ ص ۳۲ اس امر کے ثبوت کے لئے کہ بانی مذہب کا ان چیزوں کے بیان کرنے سے صرف اعلیٰ درجہ کی راحت کا بقدر فہم انسانی خیال پیدا کرنا مقصود تھا نہ واقعی ان چیزوں کا دوزخ و بہشت میں موجود ہونا ایک حدیث ذکرنا مناسب سمجھتا ہوں جو ترمذی نے بریدہ سے روایت کی ہے ایک شخص نے حضرت سے پوچھا کہ بہشت میں گھوڑا ہوگا آپ نے فرمایا کہ تو یا قوت سرخ کے گھوڑے پر سوار ہو کر جہاں چاہے گا اڑتا پھرے گا پھر ایک شخص نے پوچھا کہ حضرت دہاں اونٹ بھی ہوگا آپ نے فرمایا وہاں جو کچھ چاہو گے سب ہوگا پس اس جواب سے مقصود یہ نہیں ہے کہ درحقیقت بہشت میں گھوڑے اور اونٹ ہوں گے بلکہ صرف ان لوگوں کے خیال میں اس اعلیٰ درجہ کی راحت کا خیال پیدا کرنا ہے۔ اقول اس حدیث نہیں کے قربان جلیئے کہ جس سے اٹا مطلب سمجھ میں آدے۔ اے حضرت! جب آنحضرت علیہ الصلوٰۃ والسلام نے پہلے شخص کے جواب میں گھوڑا یا قوت سرخ کا بیان فرمایا اور دوسرے کو یوں کہا کہ جو چاہو گے سب ہوگا تو صاف اس بات کا بتا دیا ہے کہ دہاں تمہاری خواہشیں ان صورتوں میں ظاہر ہو کر تمہارے روبرو آئیں گی جیسا کہ ہم نے پہلے بیان کیا نہ کہ وہاں یہ چیزیں نہ ہوں گی چنانچہ یہ آیت بھی اس مدعا پر دلیل ہے **وَفِيهَا مَا تَشْتَهِيهِ الْأَنفُسُ وَتَلَذُّ الْأَعْيُنُ** کہ وہاں جو چیز چاہو گے اور جس سے تمہاری آنکھیں خوش ہوں گی ملے گی۔ مگر آپ چونکہ اس سر سے واقف نہ تھے اس کو اٹا سمجھ گئے۔ قولہ ص ۳۳ حکماء الہی اور انبیاء دونوں ایک سا کام کرتے ہیں الخ۔ اقول حکماء بجائے انبیاء کی برابری کیا کریں گے؟ فردزہ کجا و ستے آفتاب کجا؟ بین تفاوت رہ از کجاست تا بکجا؟ آپ چونکہ ہنوز حقیقت نبوت سے واقف نہیں اس لئے دونوں کو برابر سمجھتے ہیں۔ آپ کا اس کلام سے مقصود یہ ہے کہ انبیاء کو چونکہ جہلا کا سمجھا نام مقصود تھا اس لئے انہوں نے یہ نعماء جنت ذکر کر دیں اور حکماء کو جہلا سے کام نہ تھا وہ فقط روحانی جنت کے قائل رہے۔ قولہ تربیت یافتہ دماغ ان چیزوں سے محض راحت سمجھتا ہے نہ یہ کہ وہ ایسی چیزیں بھی موجود ہیں اور کور مغز ملا یا شہوت پرست زاہد یہ سمجھتا ہے کہ درحقیقت بہشت میں حوریں ملیں گی اور میوے کھاویں گے اور شرابیں پیویں گے الخ۔ ان سب باتوں کا جواب یہ ہے کہ آپ محض نا فہمی سے وہ امور فرما رہے ہیں جو پوری فہم نہ رکھنے والے سمجھ کر بازی کے ساتھ اعادہ کرتے ہیں۔ پورا تربیت یافتہ دماغ تو آپ کا جب ہوگا

۱۰ اس لئے حقیقت جنت کہ اور اس کے لئے کہ نہ سمجھے اور اس کا دنیا کی چیزوں پر تکیس کر کے اس کو خرابات کہنے لگے۔ منہ

جب غیر محسوس خدا کا بھی انکار کریں گے۔ آپ کی یہ بے دلیل باتیں عقلاء کے نزدیک فضول ہیں مگر اور بہت سے کم علم لوگوں کے دلوں میں شک ڈالنے کے لئے اور ان کو ایمان سے ڈھکالنے کے واسطے کسی قدر کافی ہیں لیکن جس کے دل فیض نبوت سے متور ہیں وہ ایسی باتوں کی طرف کان بھی نہیں لگاتے اور یہ سمجھ لیتے ہیں کہ جس طرح اکبر کے عہد میں صد ہا ملحد پیدا ہو کر زیر زمین ہو گئے اور میر محمد حسین موجد مذہب بیکوک وغیرہ صفحہ عالم سے مٹ گئے اور دین الہی اسی طرح قائم رہا اور تاقیامت پہنچے گا، یہ تیرہویں صدی کا الحاد بھی خراب و خیال ہو جائے گا۔ مذکور سکندر نہ ہے قبر دارا پڑے نامیوں کے نشان کیسے کیسے: کُلُّ مَنْ عَلَيْهَا كَانَ وَبَيْنَهُ وَجْهٌ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ۔



باب دوم

باب دوم

فصل اول

فصل اول۔ لفظ ہبام اور وحی بافتہار معنی لغوی کے قریب المعنی ہیں۔ مگر بعض مواقع استعمال میں کسی قدر ایک دوسرے سے الگ ہوں مگر اکثر جگہ دونوں لفظوں کے ایک ہی معنی مراد ہوتے ہیں یعنی دل میں القاء کرنا۔

وحی کا اطلاق کتابت اور اشارت اور رسالت اور کلام خفی پر بھی ہوتا ہے۔ اور عرف شرع میں وحی کے ساتھ انبیاء معصوم ہیں البام میں سب شریک پس علاوہ لفظی فرق کے باعتبار عرف شرع کے دونوں کے معنی میں بھی کسی تردید و تفاوت ہو گیا کیونکہ وحی میں ایک خاص بات ہوتی ہے جو البام میں نہیں ہوتی اس لئے شرعی معنی کے لحاظ سے غیر انبیاء کو صاحب وحی نہیں کہتے بلکہ لغوی معنی کے لحاظ سے غیر انبیاء پر بھی اس کا اطلاق ہو جائے جیسا

کے لیے دیا۔ یہ تحقیق لفظی تھی اب ہم اس کی حقیقت اور اس کے معنی سے بحث کرتے ہیں۔ وحی یا الہام خدا تعالیٰ

اور اُس کی مخلوقات کے درمیان ایک پیغام یا ایسی تاب رقی ہے کہ جس کے ذریعہ سے وہ اپنے خالق سے ہمراز اور ہم کھڑے ہوتی ہے۔ مگر اس مخلوقات کو اُس خالق سے کچھ بھی مماثلت اور مشابہت نہیں مگر تاہم ایک ایسا رابطہ

ۛ ہر گویا وہ اُس کے پاس ہر دم موجود ہے ۛ اتصال بے تکلف بے قیاس ۛ ہست ربنا اس را با جان ناس ۛ
ۛ سب سے ربط آشنائی ہے تجھے ۛ دل میں ہر اک کے رسائی ہے تجھے ۛ اس امر میں انسان حیوان جہر و شجر زمین

و آسمان سب شریک ہیں ہر دم و ہاں سے ہر ایک چیز کی طرف تار برقی جاری ہے اور ہر نوع کی طرف اُس کی وحی ہوتی ہے اور اسی لئے ہر نوع کی ایک شریعت مجدا ہے کہ اس پر اُس کی مخالفت حرام کر دی گئی ہے بعد ازاں

کی طرف یہ اہام ہو رہے کہ اپنی صلاہت اور رخوت اور حرارت یا برودت کو محفوظ رکھے ان کی صورت نوعیہ ہمیشہ ان اواخر البی کے بجائے ان میں کمر بستہ اور دست بستہ کھڑی رہتی ہے کہ کبھی آگ سے حرارت دور نہ ہونے

پائے اور پانی سے رطوبت اور برودت نہ جائے۔ اور نباتات کی طرف ہر دم بھی پیغام پہنچتے ہیں کہ وہ خاک کو پانی کے ذریعہ سے چوس کر شاخ و برگ و گل بنادے اور اتنی مدت میں پھل آویں اور اتنی میں پھول آویں

اور بچوں کی یہ رگمت اور صورت رہے اور اُس میں اس طرح کی لکیریں اور ایسے ریشے ہوویں اور پھول پتھر مایاں اور اتنی رگمت اور ایسی خوشبو رہے۔ ہر دم اُن کی صورت نوعیت ان فرائض کو ادا کئے چلی جاتی ہے۔ بیڑی کے

اپنے حرام ہے کہ وہ میل کے چنے کی صورت میں آوے اور آب کو حرام ہے کہ وہ بیر بن جاوے۔ حیوانات پر ابوحی آتی ہے اور یہ باتیں فرض ہیں کہ ہر نوظہمیشہ اپنی صورت نوعیہ پر قائم رہے۔ پرندوں کو یہ اہام

۱۵ اس پر بھی اس معترض نے اعتراض کیا ہے کہ بہت سی بری سلا بھر کے بعد ویل بن جاتی ہے الخ شاید ایسی بری معترض کے گھر میں ہوگی (دوم) یہ ایک جہدگانہ نقطہ قرار پائے گی نہ وہ کہ جس میں کلام ہے۔

موت کو زود مادہ باہم اس طرح سے میل جول کریں۔ گرمی کے موسم میں اپنا گھونسل بناویں۔ انڈوں کو اس طرح سینیں
 بچے اس طرح نکالیں۔ دانہ پانی وٹوں سے لائیں؛ بچوں کو اس طرح سے بھلاتیں، بڑے ہو کر اس طرح سے اڑیں
 دشمن سے بھاگیں اپنے مقابل سے کہ جب ان کی ضروریات میں مغل ہو اس طرح جنگ کریں اپنے بنی نوع کے
 ساتھ رہ کریں۔ اسی طرح گائے۔ بھینس۔ انسان۔ گھوڑے۔ گدے ہر ایک نوع کو بذریعہ الہام اور وحی وہ
 علوم سکھاتے جاتے ہیں کہ جو ان کے نوع کو کارآمد اور ضروری ہیں اور ان چیزوں سے ان کی صورت نوعیہ کو
 منع کیا جائے جو ان کے حق میں ضار اور خلل انداز ہیں۔ گائے۔ بھینس پر حرام ہے کہ وہ گوشت کھائیں اگر اس
 حرام کا ارتکاب کریں تو اس کی سزا ان کو وہیں ملے۔ شیر پر گھانس کھانی حرام اور گوشت کھانا فرض ہے اس
 حکم کو مدول کرے تو سخت مضرت اٹھائے نقصان کے جہنم میں جائے۔ شہد کی مکھیوں پر یہ فرض کر دیا کہ
 درختوں کے پتے اور پھول اور پھل دیکھ کر کھائیں پھر اپنے بنی نوع کے لئے ایک گھر بنائیں اور وہاں شہد اس
 طرح سے بھریں اور اپنے سردار یعقوب کی اطاعت کریں۔ الغرض اور بہت سے حالات ہیں کہ جن کے ذکر کی یہاں
 گنجائش نہیں۔ الغرض اس وحی میں ہر ایک چیز شریک ہے اور ہر نوع کی شریعت مجداً گمان ہے اور ہر نوع
 اُس شریعت کی مجبوراً پابند ہے چنانچہ ان آیات میں اسی طرف اشارہ ہے: **وَلِلّٰهِ يَكْجُدُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي
 الْاَرْضِ**۔ **وَقَالَ وَالشَّمْسُ تَحِجُّ لِمَسْتَقَرٍّ لَهَا ذٰلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيْمِ**۔ **وَالْقَمَرُ مَدَارًا مُّتَّزِلًا
 حَتّٰی نَادَاكَ لِعُمُودٍ الْقَدِيْمِ**۔ **لَا الشَّمْسُ يَنْبَغِيْ لَهَا اَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ وَلَا الْكُلُّ سَابِقُ النَّهَارِ**۔ **وَلِكُلٍّ رَوْحٌ مِّنْ رَّبِّكَ يُسَبِّحُوْنَ**۔ علاوہ ان کے اور بہت سی آیات ہیں۔ قرآن مجید کی خوبیوں میں سے ایک بڑی
 خوبی یہ بھی ہے کہ اس میں ہر ایک قسم کی حکمت اور ہر چیز کے سر کی طرف اشارہ ہے۔ کلام الہی میں یہ خوبی ضرور

۱۔ ان مضامین کی طرف اس آیت میں اشارہ ہے: **وَمَا يَنْبَغِيْ فِي السَّمٰوٰتِ وَلَا فِی الْاَرْضِ وَلَا فِی شَیْءٍ مِّنْ شَیْءٍ لَّا اَمْرٌ اَمَّا لَکُمْ**
اَمَّا لَکُمْ فَاِنَّ فِی الْکِتٰبِ مِنْ شَیْءٍ لَّکُمْ زَیْنٌ۔ ہر جاندار حرکت کرنے والے اور ہر پروردگار ہر چیز سے لڑنے والے تھوڑی مانند گوہ ہیں
 ہم نے قرآن میں کوئی بات باقی نہیں چھوڑی۔ منہ ۱۔ چنانچہ اس آیت میں اس کا بیان ہے: **وَاَوْحٰی رَبُّکَ اِلَی الْبَقْلِ اَنْ یَّخْبُرَ فِی
 مِنَ الْجِبَالِ یُبَوِّنَا لِمَنْ یَّشَآءُ وَیُخْفِیْ عَنْ مَنْ یَّشَآءُ**۔ **لَا اَمْرٌ اَمَّا لَکُمْ**۔ **وَلَا اَمْرٌ اَمَّا لَکُمْ**۔ **وَلَا اَمْرٌ اَمَّا لَکُمْ**۔ **وَلَا اَمْرٌ اَمَّا لَکُمْ**۔ **وَلَا اَمْرٌ اَمَّا لَکُمْ**۔
 ۲۔ شہد کی مکھیوں کو حکم کیا کہ پہاڑوں اور درختوں اور چھتوں میں گھر بنائے اور ہر طرح کے پھل کھائے اور سوراخوں سے سسکے
 نکلے۔ نکلنے سے ان کے پیٹ سے شہد مختلف مگھوت کا کہ جس میں وگوں کی شفا اور نشانی ہے ان کے لئے جو کھڑکرتے ہیں۔ حقانی۔
 ۳۔ اور اللہ ہی کو سجدہ کرتے ہیں (یعنی فرمانبرداری) آسمان والے در زمین ملنے۔ منہ ۱۔ اور آفتاب اپنے ٹھکانے پر چلتا ہے یہ
 انداز ہے زبردست خبردار کا۔ یعنی غرائے جو اندازہ کر دیا۔ اُس کے موافق چلتا ہے اور چاند کے لئے ہمیشہ منزلیں مقرر
 کر دیں کہ ہر ایک منزل کو ایک دن رات میں طے کرتا ہے۔ یہاں تک کہ پھر اسی طرح پُرانی شاخ کی مانند ہلال ہو کر نظر آتا
 ہے۔ آفتاب کو یہ درست نہیں کہ وہ چاند کو جا پکڑے اور رات دن سے پہلے آسکتی ہے اور ہر ایک ستارہ آسمان
 میں تیرتا پھر تلپے۔ منہ

اس جسم کے قتل سے اس کو وابستہ کر دیا۔ اور اس بات کا باہر گراں (کہ اس جسمانی آلے کے ذریعہ سے اپنے لئے اور کمالات زادہ حاصل کرے نہ کہ اپنی اصلی استعداد اور ذاتی نورانیت کو اس کی صحبت میں زائل کرے) اس ناماقبت لائیش کے سر پر دھردیا **إِنَّا نَحْنُ وَإِلَٰهُنَا عَلَى السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ قَابِضِينَ** اُنْ یَّحْمِلُنَّ وَأَشْفَقْنَا وَحَمَلْنَاهُمُ الْإِنْسَانَ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا **۱۵** آسمان بار امانت توڑت کشف بہ قرعہ فاس بناہ من دیوانہ زندہ پس اس جو بر نورانی کامقتضا قوت ملکتی ہے اور اس جسم ظلمانی اور صورت ہیوانی کا اثر قوت ہیبتیہ سے آدمی زادہ طرفہ معیونیت و ازفرشتہ مرشتہ دار حیوان بہ گردنبدیل اس بود بہ ازیں نہ گردنبدیل س بود پڑاں اور کبھی یہ دونوں قوتیں باہم مصالحت کر کے رہتی ہیں اور کبھی ہمیشہ شکاش اور تخالف کے صدے ہستی ہیں پھر کبھی یہ غالب اور یہ مغلوب اور کبھی برعکس و مغلوب ان قوای ملکیت و ہیبتیہ کے اجتماع سے باعتبار کم زیادہ ہونے کے شبہا مرتب پیدا ہوتے ہیں مگر زیادہ قابل لحاظ یہ آٹھ قسم ہیں چار قسم اس صورت میں پیدا ہوتی ہیں کہ جب ملکیت اور ہیبتیہ دونوں مصالحت پیدا کر کے ایک مزاج خاص حاصل کر لیں (اول) یہ کہ ملکیت نہایت علویں ہو اور ہیبتیہ بھی شدید ہو مگر ملکیت کے تابع ہو یہ وہ لوگ ہیں کہ امور ریاست دنیا و دین پر حاوی ہیں اور انتظام ملت و مذہب و تہذیب نفس اور اصلاح اخلاق میں ممتاز ہیں دنیا اور دین دونوں کے کمالات اُن کو حاصل ہوتے ہیں پس جس طرح کہ عالم شکوت کے اسرار ان کے دلوں میں منکشف ہوتے ہیں اور دلوں کی چیزیں اُن کو عیاناً دکھائی دیتی ہیں لہذا کہ اپنی اصل حالت پر بھی ان سے نظر اگر کلام کرتے ہیں اس طرح دنیاوی اصلاحات اور انتظامات اور تدابیر جزئیہ میں بھی یہ نوب کامل ہوتے ہیں یہ وہ لوگ ہیں کہ جن کو انبیاء اولوالعزم کہتے ہیں (دوم) وہ کہ قوای ملکوتیہ اُن کے

(بقیہ حاشیہ ۱۵) کی تعمیر اور ہم توان کے مقلد تھے ہم سے خلافت کیوں موانذہ کر آئے کیونکہ یہ مذہب اس کے کہ وہ خود ہمہ کر کچھ میں سمجھ نہ ہوگا انہیں مختلف **۱۶** جس طرح آیتہ کو سنی لئے اور اُس پر را کہ تعمیر تھے ہیں تاکہ اس خاک کے دور چولے کے بعد یمنوب چمک جائے اسی طرح انسان کی روح کو جو آیتہ ساوی بھر جس میں تمام غیب کی صورتیں بشرط صاف ہونے کے نظر آتی ہیں ہم خاک سے متعلق کر دیا کہ اُس کی مغالرت کے بعد کہ جس کو موت کہتے ہیں اس کے خوب کمالات اور اس کا جو ہر چمک کہے اور جمال جہاں آرا کے نور منقش ہو جانے کے قابل ہو جائے پس جس نے اس کو سنواریاں پس صلاح پائی اور جسے اصل جوہر کو بجا لایا اس سے خرابی اٹھائی۔ منہ **۱۷** اسی لئے جس طرح ہمارے نبی علیہ السلام نے دینی اور روحانی تعلیم میں کوئی بات نہیں چھوڑی اسی طرح جسمانی اور دنیاوی انتظام اور اصلاح کی باتیں یس و زرا و غسل و طہارت کی بھی اعلیٰ سے لے کر ادنیٰ تک اجمالاً یا تفصیلاً سب بیان فرمائی کہ سنجی کار اور باغیانے میں ڈھیلا بھی تعلیم کر دیا تاکہ کو چاروں گھل کر کے دروازہ بند کر کے برتنوں کا گنہ بند کر کے سونا بھی بتا دیا و پس علیہ۔ اور اسی جب کہ آپ اس لطافت کو پہنچے تھے کہ جسم اہل مدہر کی طرح شب معراج آسمانوں پر پہنچا اسی طرح قوای ہیبتیہ کی باتوں و عورتوں سے رغبت رکھنے اور قویوں کے پاس ایک شب میں دورہ کرنے اور شجاعت اور طاقت میں کمال رکھنے تھے **۱۸** اور اللہ تو سے واصل و مہر مخلوق کے شامل بہ خواص اس برزخ بکری میں محتاج بہ شدہ کا، وادھر آپ باعتبار قوت جسمانی کے دنیاوی کاموں میں بات چیت میں مہر و فہم تھے مگر اُس حال میں بسبب قوت ملکیت کے ذات پاک میں متفرق رہتے تھے جو بعض نادبی اس نکتہ سے واقف نہیں وہ آنحضرت علیہ السلام کے کثرت کما حقہ کرنے وغیرہ باتوں اور جزوی تعلیم پر مطمئن کرتے ہیں اور اس زمانہ کے متعصب پارٹیوں اور بعض ہندو لے کر جیسا کہ پادری ہند اور عماد الدین اور لالہ اندرمن وغیرہم ہیں دفتر کے دفتر میں بائیں میں سیاہ کر دیتے اور بندھیں خدا کو گراں میں ڈھلا۔ حقانی

نزدہ خیالات ان کو مجسم دکھائی دیتے اور کبھی آوازیں سنائی دیتی ہیں۔ لیکن یہ آوازیں ہاتھ غیب کی طرف سے نہیں ہوتیں بلکہ درحقیقت وہاں سولتے ان کے خیالات کے اور کچھ نہیں ہوتا جیسا کہ بمحسوس آؤں خیالی صورتوں سے باتیں کرتا اور ان کو دیکھتا ہے یا ہمارا آدمی غلبہ مرض میں کچھ کچھ دیکھتا سنا ہے بعض کو بخار آتا ہو معلوم ہوتا ہے لیکن یہ سب حالات ان لوگوں کے ہیں کہ جن کے قوی ہستیت اور صفات بشریہ غالب ہیں کہ جن کا عوام اس سے تعبیر ہے اور جن کے قوی ملکیت غالب ہوتی ہے وہ ان خیالات سے بالکل پاک ہیں پھر ان کی دو قسم ہیں کہ ایک ایسا توئی کی توت ملکیت نہایت علو پر ہے یا ذرا کم قسم اول انبیاء علیہم السلام ہیں کہ جن کو باعتبار اختلاف حالات کے مختلف طور پر الہام ہوتا ہے کبھی تو خواب میں (جب کہ اس جسم سے توجہ کم ہوتی ہے اور اس عالم کا پردہ اُن سے اٹھ جاتا ہے) ملائکہ کے ذریعے سے اور کبھی خود بدو غلبے پاک سے ہم کلام ہو کر مستفید ہوتے ہیں اور کبھی مغیبات عالم مثالی منہج ہو کر دکھائی دے جاتے ہیں اور کبھی حالت بیداری میں کہ جب ملکیت کا نہایت غلبہ ہوتا ہے تو یہ تینوں صورتیں پیش آتی ہیں اول یہ کہ وہ فرشتہ کہ جس کو ناموس اکبر یا جبریل کہتے ہیں پیغام الہی پہنچاتا ہے پھر اس کے بھی کئی طور ہیں۔ اول یہ کہ جبریل کسی شکل میں ظاہر ہو کہ مطلع کر جاوے۔ چنانچہ جنگ احزاب کے بعد جبریل آدمی کی شکل میں غبار آلودہ ظاہر ہوئے اور یہ کہ گئے کہ آپ لے نبی اللہ! جنگ سے فارغ ہو گئے لیکن ہم نہیں ہوئے، چلے بنی قریظہ کا محاصرہ کیجئے۔ چنانچہ اس حدیث کو صحاح ستہ میں روایت کیا ہے اور اکثر توحید کی صورت میں دکھائی دیتے تھے اور کبھی اجنبی شکل میں اس طرح ظاہر ہوتے تھے کہ جس کو حضار مجلس بھی دیکھ لیتے تھے چنانچہ بخاری و مسلم وغیرہ محدثین نے اس حدیث کیلئے حضرت جبریلؑ سے مسافرا صورت میں نہایت سفید لباس میں ظاہر ہو کر آنحضرت علیہ السلام کے زانو سے زانو ملا کر ایمان اور اسلام کے معنی پوچھنے لگے اور آپ کے جواب کے بعد خود ہی تصدیق کرتے جاتے تھے پھر حضرت عمرؓ فرماتے ہیں کہ ہم کو اس کے سوال و تصدیق سے نہایت تعجب ہوا۔ پس جب وہ چلے گئے تو آنحضرت علیہ السلام نے بتلایا یہ جبریل علیہ السلام تھے ہم کو ایمان و اسلام کے معنی سکھانے آئے تھے۔ اور اس طرح دور در جماعت کے ساتھ نماز پڑھنا کہ ایک روز اول وقت اور دوسرے روز غیر وقت امام مالکؒ وغیرہ محدثین نے روایت کیا ہے اس اہمیت کو بھی غالباً معتقد جماعت نے مشاہدہ کیا ہو گا اور صحیح بخاری میں بھی ہے کہ احيانا يتنزل لي المنك رجلا فيعلمني فاعني ايقول ان كبري فرشته آدمی کی صورت میں آکر مجھ سے کلام کرتا ہے تو میں اُس کی بات یاد کر لیتا ہوں۔ دوم یہ کہ جبریلؑ ملکوتی صورت میں خاص آپ کو ہی دکھائی دیوں اور کلام الہی یا احکام الہی کبھی مع الفاظ اور کبھی محض مطلب دل میں القاء کر جاویں اور کلام کر جاویں اور کسی کو نہ ان کی صورت دکھائی دیوے نہ اُن کی آواز سنائی دیوے چنانچہ اکثر وحی قرآن میں یہی بات پیش آتی تھی اور کبھی جبریل علیہ السلام کے وحی لاتے وقت آنحضرت علیہ السلام کو ایک آواز جرس کی مانند سنائی دیتی تھی جیسا کہ صحیح بخاری اور مسند احمد بن حنبل میں ہے اور یہ حالت آپ پر نہایت شاق گزرتی تھی۔ اس آواز جرس کی اصل حقیقت نبی علیہ السلام سے منقول نہیں لیکن علماء نے اپنی رائے سے اس کی چند وجہ بیان کی ہیں۔ بعض کہتے ہیں کہ ملائکہ کے پروں کی

قسم اول
الہام انبیاء

آہ تھی بعض کہتے ہیں کہ تنبیہ کرنے کے لئے پیشتر آواز آتی تھی ہوا علیکم عند اللہ۔ دوسری بیداری کی یہ حالت ہے کہ تجلی ذاتی ہو کر خود بخود مذاقہ سے ہم کلام ہو جاوےں جیسا کہ کوہ طور پر حضرت موسیٰؑ کو یہ معاملہ پیش آیا۔ و کلم اللہ موسیٰؑ سکھایا اور شب معراج میں یہ بات آنحضرت علیہ السلام کو پیش آئی۔ تیسری یہ صورت کو بیداری میں عالم ملکوت کا مشاہدہ و تجلی ہو کر اسرار غیب پر مطلع ہو جاوےں چنانچہ خازن کسوف میں یہ بات آپؐ کی پیش آئی۔ چوتھی ایک اور صورت بھی ہے اور وہ یہ کہ فرشتہ غائبانہ آواز سن کر بتادے کہ جس کو توفیق غیب کہتے ہیں اس مقام پر ایک بات قابل بحث ہے وہ یہ کہ اور جس قدر وحی یا الہام انبیاء کی قیسیں بیان ہوئیں سب ٹھیک ہیں مگر جبریلؑ کے ذریعہ سے الہام ہونا یا وحی آنا اور جبریلؑ کا مطالبہ کو کبھی بالفاظ اور کبھی بعض معانی دل میں القاء کرنا کیوں ہے؟ کیا اپنی قوت ملکیت سے خود بخود بغیر علیات سلام خدا سے ہم کلام نہیں ہو سکتے تھے؟ اُس کا جواب یہ ہے کہ نقل سے تو جبریلؑ علیات سلام کا الہام اور وحی میں واسطہ ہونا بخوبی ثابت ہے چنانچہ وہ احادیث صحیحہ جو اس بابے میں وارد ہیں اُن کا تو کوئی شمار نہیں مگر آیات قرآنہ بھی اس امر میں یقیناً وارد ہیں منجملہ اُن کے یہ ہے قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِلْحَبِیْرِیْنَ فَإِنَّهُ نَزَلَهُ عَلَی قَلْبِکَ بِإِذْنِ اللّٰهِ لَعَلَّکَ تَعْلَمُ کوئی جبریلؑ کا دشمن ہو سو ہوا کرے مگر اس نے تو یہ قرآن تیرے دل پر خدا نے کے اذن سے اُنارہے اِذَا نَجَلَہُ یہ ہے یُنَزِّلُ الرُّوحَ مِنْ أَمْرِیْ عَلَی مَنْ یَّشَآءُ کہ خدا نے جبریلؑ کو جس کے پاس چاہتا ہے بھیجتا ہے اِذَا نَجَلَہُ یہ ہے اِنَّہٗ لَقَوْلُ رَسُوْلٍ کَرِیْمٍ ذِی قُوْمَةٍ عِنْدَ ذِی الْعَرْشِ مَکِیْنٍ سَطَاجَ ثَوْرٍ اٰمِیْنٍ ؕ وَ مَا صَاحِبُ کُرْسِیِّہٖ وَاَلَعَدَّ اَکْبَآلُکَ السَّیِّئِیْنَ ؕ وَ مَا هُوَ عَلَی الْغَیْبِ بِضَعِیْنٍ ؕ وَ مَا هُوَ بِقَوْلِ شَیْطٰنٍ رَّجِیْمٍ ؕ فَاٰیْنَ تَذٰہَبُوْنَ ؕ فَاِیہِ قرآن اُس رسول کریم کا سخن ہے کہ جو قوت والا اور خدا کے نزدیک معزز اور امن ہے میں جبریلؑ اور تمھارا نبی (محمد علیہ السلام) کچھ دیوانہ نہیں دکھانے خیالات کو مبتون کی طرح جبریلؑ اور وحی سمجھ جائے اور اس نے جبریلؑ کو (اُس کی صورت اصل پر) کنارہ آسمان پر دیکھا ہے اور وہ غیب کی باتوں میں بخیل نہیں اور یہ قرآن شیطان کا قول نہیں (کہ گوئی یہ گمان کر کے کہ شاید شیطان جبریلؑ کی صورت میں آتا ہو) پس تمھارا خیال کہ صراحتاً ہے (کہ جو ایسی ایسی بدگمانیاں کرتے ہو)۔ قُلْ نَزَّلَہٗ رُوحُ الْقُدُسِ مِنْ رَبِّکَ

۱۵ یہ بھی ہو سکتا ہے کہ وحی کے وقت ملک کا دور اور ہمیشہ کا تزلزل ہوتا ہے جس میں باہم ایک نمازعت سی پدا ہونے سے جسم میں ایک انقلاب عظیم پیدا ہوتا ہے جس سے یہ بھیجنا ہٹ کی سی آواز بھی کان میں آتی ہے اور پسند بھی آجاتا ہے یا بغا ہر ہوش کی یہ حالت بھی ہو جاتی ہے اور کبھی فرشتہ بھی لگ جاتا ہے یا تنبیہ جب آمہ بخار کا وقت اور دورہ شروع ہوتا ہے تو حالت صحت و مرض میں اختلاف عظیم پیدا ہونے سے اموات تنینہ وغیرہ باتیں محسوس ہونے لگتی ہیں حالانکہ ان دونوں حالتوں میں جو مرض اور وحی کے وقت پیدا ہوتے ہیں زمین و آسمان کا فرق ہے۔ پس وہ جو روایات میں ہے کہ آنحضرتؐ کو بوقت وحی پسینہ آتا تھا اور ہوشی اس جوعاتی تھی یا کبھی غزلے کی آواز بھی آنحضرتؐ علیہ الصلوٰۃ والسلام سے محسوس ہوتی تھی غالباً اُن کا یہی سبب تھا جس کو سیتل وغیرہ لال پتھر لوں نے کہیں صراط کا دورہ کہیں کچھ تجویز کر کے آنحضرتؐ علیہ السلام کو نادانی سے مورد لعن بنایا شر و سوء فہمی سے الامان۔ معانی

بایعق حاکم: اس قرآن کو تمنا ہے رب کی طرف سے سچائی کے ساتھ روح القدس نے اتارا ہے یعنی جبرئیل نے اسے
 سرسبز بنایا ہے کہ جن کو انبیاء کہتے ہیں یہ وہ لوگ ہیں کہ جن کے نفوس مزکاہ ہر طرح کی لوٹ بٹری سے پسو
 صاف ہوتے ہیں اور جن کو ملا اعلیٰ میں لوگوں کی رہنمائی اور اصلاح دین کے لئے ممتاز بنایا جاتا ہے قال تعالیٰ
 وَاللّٰهُ يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَن يَّشَاءُ اِنَّ كِيَالَاتِ كَا قُرُونٍ يَمُكُّ لُوْغُوں كے دلوں میں میلان اور شوق والا جاتا ہے
 اُن کے مزنی پر رحمت اور مخالف پر لعنت اُترتی ہے اور یہی وجہ ہے کہ آج تک ہزار ہا برس سے تحفینا تمام عالم کو
 جس میں طرح طرح کے لوگ ہیں انبیاء علیہم السلام کے تابع جلا آئے ہیں آخر کچھ تو بات ہے کہ یورپ کے بڑے بڑے
 فلاسفر اور حکماء و عقلاء حضرت مسیح علیہ السلام کو ملتے چلے آئے ہیں۔ اور تحفینا تہائی دینا لے تیرہ سو برس سے
 ایک شخص تیم خشک پہاڑوں کے پہنے والے یعنی حضرت خاتم الانبیاء پر جان لدا کر رکھی ہے ان کا نام دلوں کو
 متناطیس کی طرح کھینچنا ہے۔ اگر یہ ملا اعلیٰ کی طرف کی قبولیت نہیں تو پھر کیا ہے؟ تمام یورپ اور امریکہ اور
 ایشیا اور افریقہ میں ان چند شخصوں کی مانند کوئی رفتار مر یا واعظ یا اپنی قوم کا ترقی خواہ یا کوئی حکیم و
 فلاسفر یا کوئی بریاضیات کا امام یا کھلونے والا یا مقبول اور پیشوا خاص و عام کیوں نہ ہو گیا!
 کیا کسی کو اس بات کی آرزو نہ ہوتی ہوگی کیوں نہیں بلکہ ہزاروں اس حرص میں ایڑیاں رگڑ کر مر گئے۔ اختصر
 اس کی معرفت نوع کی اصلاح کے وہ علوم ظاہر ہوتے ہیں کہ جن کے حاصل کرنے سے عقل عاجز ہیں اور اس کا
 اتباع ہر فرد پر ایسا لازم اور ضروری ہوتا ہے جیسے کہ درخت یا حیوانات کی صورت نوعیہ کا اُس کے افراد یا یسوع
 کا نخل پر پس جس طرح درخت کے مرپے اور پھول اور ہر شاخ کی بہبود کی اور اصلاح نفس نبات کے ذریعہ سے
 ہوتی ہے اگر وہ اس کی مخالفت کرے تو اپنے کمالات نوعیہ سے محروم رہ جائیں نہ پتا بڑھ سکے نہ پھول کھل سکے نہ
 پھل پک سکے۔ اور جس طرح کہ نفیس حیوانیہ شیر کو گھاس کھانی حرام اور گائے اور بھینس پر فرض واجب رہتا
 ہے اسی طرح نبی علیہ السلام کی اطاعت فرض ہے وہ بھی ہر شخص کے لئے اُس کی مضرت چیزوں کو حرام اور ضروری
 باتوں کو فرض تمام کہتا ہے چنانچہ ان آیات میں اسی طرف اشارہ ہے هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْاُمَمِیْنِ رَسُوْلًا
 مِنْهُمْ هُوَ يَتْلُوْا عَلَیْكُمْ اٰیٰتِهِ وَيُزَكِّیْكُمْ وَيُعَلِّمُكُمُ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ ذٰلِكَ اَنْتُمْ قَبْلَ لَوْ اِنِّیْ ضَلٰلٍ
 مُّبِیْنٍ (غلہ وہ ہے کہ جس نے اُن جان لوگوں میں انھیں میں سے وہ رسول بھیجا جو اُن کو اس کی آیتیں پڑھ
 سنانا اور اُن کو پاک کرنا اور کتاب و حکمت سکھانا ہے اور بلا شک اس سے پہلے وہ مہرچکر گمراہی میں تھے)۔

۱۔ اصل اس کی یہ ہے کہ تمام ہشیار کا مرکز اصل اور مرتب ذات باری ہے اور اس کا ہر عالم کے ہر جزو میں پایا جاتا ہے مقتطیس کے اندر
 جو جذب ہے وہ اسی کا ہر توبہ پھول جو بلبل کا دل کھینچتا ہے اُس میں اُس کا ہر توبہ پس کا ہر توبہ اُس کا انبیاء علیہم السلام پھر دیا۔ کلام
 میں اسی لئے ان کی طرف تمام عالم کے دل از خود کھینچے چلے جاتے ہیں اس حدیث میں اسی طرف اشارہ ہے۔ اور وہ ہے کہ جب خدا کسی بند
 سے محبت کرتا ہے تو جبریل کو حکم کرتا ہے کہ میں اس سے محبت کرتا ہوں تم بھی کرو پھر ملا اعلیٰ کے لوگ اُس سے محبت کرتے ہیں پھر منادی
 کو کہانی ہے پس وہ محبت زمین پر بھی بھیلی جاتی ہے یہاں تک کہ اہل زمین بھی اُس سے محبت کرتے ہیں اور جس حد تک لوٹرتی ہوتی ہے اُس کی نفرت سب
 بھیلی ہے۔ منہ ۱۰ یعنی حضرت موسیٰ و حضرت عیسیٰ و حضرت محمد علیہم السلام۔ منہ

ایک صورت خاص ہے کہ جس کو بیت المعمور میں یکبارگی نازل کرنے کے ساتھ تفسیر کرتے ہیں اس کے ساتھ تمام نازل شدہ قرآن کو مطابق کر کے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو خوب یاد کرادیتے اور آیات کی ترتیب یا اعتبار تقدیم و تاخیر کے بھی اس کے مطابق مقرر کر دیتے تھے گو نازل ہونے میں اس ترتیب کا لحاظ نہ ہوتا تھا پہلے کا پہلے اور پچھلے کا پہلے حسب حاجت نازل ہو جاتا تھا خلاصہ یہ کہ پیغمبر علیہ السلام ان الفاظ اور معانی کو جبرئیل ؑ سے حاصل کرتے تھے پھر حفاظ کو یاد کرادیتے اور کاتبین وحی سے لکھوادیتے تھے اور خود بھی بخوبی حفظ رکھتے تھے۔ اب اس مقام پر یہ شبہ کہنا کہ خدا کے کلام میں تو حذف اور آواز نہیں ہے پھر جبرئیل ؑ نے وہ کیونکر سننا ہو گا صلا جیسا کہ سیدنا عثمان صاحب امام رازی علیہ الرحمۃ سے نقل کرتے ہیں محض لغو ہے پھر اس کا یہ جواب دینا کہ ممکن ہے کہ خدا تعالیٰ جبرئیل ؑ میں ایسی سماعت پیدا کی ہو کہ خدا تعالیٰ کا کلام سن لیتا ہو الخ بے فائدہ ہے مگر یہ جواب دینا یا یہ ہوتا ہو کہ اللہ تعالیٰ نے کسی چیز جسم دار میں سے خاص طرح کی آوازیں ٹھہر ٹھہر کر نکالی ہوں اور جبرئیل ؑ نے بھی اسی کے ساتھ آواز ملانی ہو پھر اللہ تعالیٰ نے جبرئیل ؑ کو بتلادیا ہو کہ یہی عبارت ہے جو ہمارے کلام قدیم کو پورا آواز کرے گی۔ محض لغو ہے۔ حضرت امام غزالی ؒ کی شان سے یہ بالکل بعید ہے چونکہ سید صاحب نے کسی مقام کا حوالہ نہیں دیا لہذا ہم یہ گمان کرتے ہیں کہ یہ تقریر کسی کی امام ؑ نے علی سبیل قیل وقل کی ہوگی پھر اس پر سید صاحب کا اعتراض دل کھول کر کرنا یہ تقریریں ہمارے علماء قدیم کی اسی قسم کی تقریریں ہیں جن پر آج لوگ ہنستے ہیں اور قرآن مجید اور مذہب اسلام کو مثل اس تقریر کے لغو سمجھتے ہیں الخ صلا بنا اللہ العالیٰ کا مضمون پہلے اسی بے بنیاد تقریروں پر نظر کر کے سید صاحب جبرئیل ؑ اور وحی کے منکر ہو گئے ہیں افسوس آپ کو اس بارہ میں تحقیق کا کلام دستیاب نہ ہوا اقسام دوم انبیاء سے کمتر درجہ کے لوگوں کا الہام ہے ان لوگوں کا الہام غالباً پہلی تین صورتوں پر مبنی ہوتا ہے اور حالت بیداری میں خدا تعالیٰ سے کلام کرنا اور بواسطہ ناموس اکبر الہام کا ہونا یہ خاصۃً انبیاء علیہم السلام ہے اسی جگہ سے یہ بات ٹھہر گئی کہ غیر انبیاء کا الہام غلطی ہے گو ان کو اس پر پورا اعتماد ہو جاوے مگر بغیر قرآنی عاریجہ کے وہ نفس الہام ظلیت کے مرتبہ سے نہیں بھٹکا اسی لئے اس کا نام الہام اور اس کا وحی اس فرق کے لئے اصطلاح میں مقرر ہوا۔ اس جگہ سے اگر کوئی شبہ کرے کہ تم نے آؤل میں خدا تعالیٰ سے ہم کلام ہونا ہر چیز کا ثابت کر دیا تھا اور یہاں خاص حقہ انبیاء ٹھہرایا تو اس کا جواب یہ ہے کہ وہاں کلام سے مراد ہماری ایک ارتباط خاص ہے اور یہاں ایک مواجہہ اور کیفیت مخصوصہ۔ اس تحقیق سے آپ کو یہ بھی معلوم ہو گیا کہ صورت تخیل کا

ف بعض لوگ چلے کش یا کسی اور ریاضت کی وجہ سے یا تو درحقیقت ایسے ہوجاتے ہیں کہ ان پر بذریعہ خواب یا بیداری میں کچھ عطا ہوتا ہے یا محض بوسیتِ داخلہ سے اپنے خیالات میں متعلق ہو کر ان کی صورتیں دیکھتے اور آوازیں سننے میں پھر ان کو وحی یا الہام قلمی کہتے ہیں اور اس پر بڑی بڑی ٹرائیاں کرتے ہیں اور قرآن کی ان آیات کو جو خاص انبیاء کی شان میں وارد ہیں کچھ الفاظ کم زیادہ کر کے اپنے اوپر منطبق کرتے ہیں یہ سب لغو اور بے اصل باتیں ہیں اور یوں اپنے انہام یا کاشفہ کو قلمی کہنے کے لئے کیا چاہتے ہر شخص منہ پر تلاوت اور جبرئیل ؑ کے آنے کا دعویٰ کر کے احکام الہی اور قرآن میں تفسیر و تبتدل کرے گا مٹی جو سکتا ہے اور صلا جہلا بھی اُس کے نابع ہو سکتے ہیں۔ منہ

مستقل جو کر نظر آنا اور اس کے ساتھ ہم سلام ہونا ان مائی لوگوں کی شان ہے کہ جن کا خبر پوست دماغ سے بخون سے
 قریب قریب ہے چہ جائیکہ صحیح المواس پھر ادلیار اور غصص لوگوں کا تو کیا ذکر ہے؛ بالخصوص انبیاء علیہم السلام تو
 اس مرض سوداوی سے بالکل بری اور محفوظ بلکہ معصوم ہیں پھر سید احمد خاں صاحب کا ان لوگوں کے حائل پر
 انبیاء علیہم السلام کے حال کو قیاس کرنا بڑی غلطی ہے۔ اس شبہ سے سید صاحب کو اور چند مفکرین پیش آئیں (۱) یہ کہ
 جب آپ نے الہام اور وحی اس سوداوی مرض کو فرض کر لیا تو نبوت سے لوگوں کو نئی ہنسنا پڑا اور نبوت کے معنی
 محض رفاہی اور دوا دہن کوئی رہ گئی (۲) یہ کہ جب ایسے سوداوی اشکال جبریلؑ ٹھہرے تو اصل جبریلؑ
 اور ان کے ساتھ کل ملائکہ اور ان کے ذیل میں شیطان اور جن بلکہ کل غیر محسوس چیزوں کا منکر محض بن پڑا
 اور جن آیات میں کہ ان چیزوں کے ذکر ہیں ان کی توجہات بعیدہ کرنی پڑیں اور کہیں توجیہ نہ بن آتے تو انکار
 محض (۳) جب یوں نبوت کا دروازہ کھلا اور ہر واعظ اور رفاہی بالخصوص یورپین حشلمین واعظ بھی نہ مانگے
 اور ہر ملک اور ہر قوم اور ہر زمانہ میں قوم کی ترقی کو نئی ہنسنا پڑا اور وہاں معجزات سے اُس کو بالکل خالی دیکھ کر
 اُس کی نبوت باطل ہو جاتی دیکھی تو سرے سے معجزات بلکہ کل خرق عادات ہی کا انکار کر دیا اور جن آیات میں کہ معجزات
 انبیاء اور خرق عادات مذکور ہیں ان کی بے بنیاد تاویلات اور کہیں انکار کیا (۴) یہ کہ جب نبوت ایسی ہلکی چیز ٹھہری تو
 جملہ عبادات ساقط عبادت کیا مسلمانوں کے لئے دنیا حاصل کرنے کے وسائل کی تعلیم اور یہی ترقی اسلام (۵) جب
 عبادت و ریاضت نادر تو پھر جنت کی نفاذ اور دوزخ کی تکالیف کا بھی انکار محض اور ان آیات کی تاویلات کیلئے
 اور ان چیزوں کے انکار سے ایک بڑا فائدہ یہ بھی ہے کہ جب عقوبت کا ڈر اور امید جیسا کہ چاہتے کچھ بھی نہ رہا تو پھر
 جائز ناجائز حلال و حرام طور سے دنیا حاصل کرنے کا پورا موقع ہاتھ آوے گا۔ شاید اس اعتماد پر خان صاحب بہادر
 اپنے مدرسہ کی تعلیم اور اپنے اقتدار کو دنیا کی بہبودی کے لئے بڑے زور سے وسیلہ بناتے اور کافرانہ نام کو اس طرف
 رغبت دلاتے ہیں۔ اب معلوم نہیں کہ یہ خیالات سید صاحب کی جیسا کہ طبیعت کا نتیجہ ہیں یا یورپ کے محدثوں کی
 صحبت کا اثر ہرچہ باشد مگر انجاء بُرا ہے۔ خدا تعالیٰ ان کو اور ان کے تابعین کو اس تاریکی سے نجات دیوے آمین۔ ف
 جب آنحضرت علیہ السلام پر وحی آتی تھی تو آپ کو ایک کیفیت استغراق پیدا ہو جاتی تھی اور ایک عجیب حالت
 پیش آتی تھی ظاہر اس کا یہ سبب ہے کہ روح القدس کے نازل ہونے کے وقت کسی کیفیت فرط یا فرح کی پیدا ہوتی تھی
 جیسا کہ حضرت عیسیٰؑ کے حواریوں پر روح القدس نازل ہونے کے وقت ایسی کیفیت پیدا ہوتی تھی جیسا کہ میں کو بعض لوگ
 لٹے کی حالت گمان کرتے تھے چنانچہ کتاب اعمال باب میں آئیں زبانیں پیدا ہونا اور سمیت ناک آواز آنا وغیرہ عجیب
 باتیں مذکور ہیں۔ ف جب جبریلؑ وحی لاتے تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم جلد جلد جبریلؑ کے ساتھ اس لئے تڑپتے
 کہ کچھ بھول نہ جائیں تو اللہ تعالیٰ نے اس تکلیف کو دور کر دیا اور فرمایا کہ لَا تَحْزَنْ لَهُ يَهْ يَسَاءَ لَكَ لَتَجْعَلَ لَهُ آيَةً
 عَلَيْكَ تَجْعَلُهُ وَفَرُّهُ أَتَدَّكُ کہ آپ جلدی نہ کیجئے ہم نے ذمہ لے لیا ہے کہ قرآن کو تمام و کمال جمع کر کے پڑھو اور
 شبہ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ إِلَّا إِذَا تَمَنَّى أَلَفَ الشَّيْطَانُ فِي أُمْنِيَّتِهِ فَيَمْشُرُ

ف
سید احمد خاں
صاحب کو
غلطی پیش آتی

ف

ف

شبہ

۱۵ چنانچہ تہذیب و خلق میں۔ بوکشیب چند اور دہانہ سرستی وغیرہ کو بھی ہی کہا ہے۔

اللّٰهُ مَا يَخْلُقُ الشَّيْطَانَ ثُمَّ يَرْجِعْهُ إِلَىٰ آيَاتِهِ ط کہ ہر نبی کی آرزو میں شیطان کچھ بلا دیتا ہے پھر خدا نے
 آمیزش شیطان کو دور کر کے اپنی آیات کو ثابت رکھتا ہے۔ اور اسی آیت کی تفسیر میں بعض مفسرین نے ایک روایت
 نقل کی ہے کہ جس سے شیطان کی آمیزش وحی اور کلام انبیاء میں اچھی طرح سے ثابت ہوتی ہے اور وہ یہ کہ
 آنحضرت علیہ السلام ایک بار سورۃ النجم کی یہ آیات جمع عام میں کہ جہاں بت پرست بھی موجود تھے پڑھ رہے
 تھے وَمَوْءُودَ الثَّالِثَةِ اِنَّهُ الْاَوْخَرُ ط تو آپ کی زبان سے بے ساختہ شیطان نے بت پرستوں کے خوش کرنے
 کو یہ کلمہ بھلا دیا تِلْكَ الْغَرَابِیْنُ الْعَلٰی وَرَانَ شَعَا عَهْنَ لَفَعَلَجْنِیْ یعنی یہ بڑے بڑے قد آور بت پرست ہیں ان کی
 شفاعت مقبول ہے اور بقول بعض مفسرین یہ کلمہ شیطان نے آواز میں آواز ملا کر پڑھ دیا بہر طور وحی میں
 شیطان کی آمیزش ضرور معلوم ہوتی اور اس قصہ کو بیضادی اور صاحب معالم وغیرہ نے نقل کیا ہے اور
 یہاں سے ایک اور بات بھی پیدا ہوتی کہ ممکن ہے کہ جبریل کی شکل میں شیطان آکر کچھ آیات بنا کر سنا جائے
 ہو۔ جواب اس کا یہ ہے کہ یہ قصہ بالکل جھوٹ اور ٹھوڑی کی بناوٹ ہے گو بعض سادہ لوح مفسروں نے
 بے تحقیق اس کو لکھ کر اپنی کتاب کا اعتبار کھو یا ہے مگر معتقین نے جیسا کہ بیضادی اور صاحب مدارک اور امام
 رازیؒ بلکہ جہود نے دلائل عقلیہ و نقلیہ سے اس کو رد کیا ہے۔ دلائل نقلیہ میں سے یہ آیات ہیں لَا یَاْتِیْہِ
 الْبَاطِلُ مِنْ بَیْنِ یَدَیْہِ وَلَا مِنْ خَلْفِہِ الْاَیَّہِ کہ قرآن مجید میں کسی طرف سے غلطی نہیں مل سکتی نہ باطل کا
 اس میں گزر ہو سکتا ہے۔ منجملہ ان کے یہ آیت ہے وَبِالْحَقِّ اَخْرَجْنٰہُ وَبِالْحَقِّ نَزَّلْنٰہُ ط کہ قرآن کو حق کے
 ساتھ ہم نے نازل کیا اور یہ حق کے ساتھ نازل ہوا۔ منجملہ ان کے یہ آیت ہے مَا نَأْتِیْکَ مِنْ ذِکْرِ لَدُنَّا اِلَّا کَلِمَۃً وَّوَاکِبًا
 لَّہٗ لَحَافِظُوْنَ ط یعنی قرآن کو ہم ہی نے نازل کیا اور ہم ہی اس کے نگہبان ہیں۔ پھر ان آیات کے مقابلہ میں اس
 بے ہل قصہ کا کہ جس کو کسی محقق محدث نے کسی سند سے بھی روایت نہیں کیا کیا اعتبار ہے؟ اور اس آیت وَمَا
 مِنْ قِبَتِیْ الْاَیَّہِ میں اس بات کا کچھ بھی ذکر نہیں پھر اس سے استدلال کرنا فضول ہے۔ آیت مذکورہ سے صرف
 اس قدر ثابت ہے کہ ہر نبی گو کیسا ہی اولوالعزم نبی کیوں نہ ہو مقتضائے بشریت سے غالی نہیں اس کے بعض
 خیالات میں قوت بہیمیہ کی وجہ سے خطرات نفسانیہ کی ذرا بو آجاتی ہے لیکن خدا نے اس نبی کو نور نبوت پر
 ثابت اور قائم رکھا ہے اور ان خطرات شیطانی کو دفع کر دیتا ہے اور اسی لحاظ سے انبیاء علیہم السلام کا معصوم
 ہونا ضروری مانا گیا ہے۔ لیکن بعض مفسرین کو لفظ تمنی کے معنی قرآن کے اور آیات سے آیات قرآنیہ سمجھ کر
 اور نسخ سے معنی مصطلح خیال کر کے یہ مغالطہ ہو گیا ہے اس لئے اس کا شان نزول وہی جھوٹا قصہ قرار دینا پڑا
 اور بہت واقعی باتیں جو اس کا حمل ہو سکتی ہیں خیال سے دور کر دیں۔ منجملہ ان کے یہ بات بھی ہے کہ مشرکین
 کہنے لگے جو اپنی دینداری کی وجہ سے نہایت متکبر تھے ان کو غریب اور مجلس مسلمانوں کے ساتھ مل کر آنحضرت
 علیہ السلام کی مجلس و عظیم بیٹھنا نہایت شاق گزرتا تھا آپ سے عرض کیا کہ اگر ہمارے لئے کوئی نئی صفت
 معین فرمادیں تو ہم حاضر ہو سکتے ہیں۔ آپ کو چونکہ ہدایت طلق اللہ مقصود تھی اس لئے یہ خیال آباد اگر ان کے لئے

جواب

لہٰذا ہمیں ثابت نہیں ہو کہ یہ الفاظ معصوم کی زبان سے نکلے یہ روایت سراسر غلط ہے۔ حقانی

جدواً وقت مقرر ہو جاتے تو کیا مضائقہ ہے لیکن یہ بات خدا تعالیٰ کو ناپسند معلوم ہوئی کس لئے کہ خدا تعالیٰ کے رویہ اس کے مخلصین کو دنیا مژدار کے لئے ذیل سمجھ کر مستکبرانہ حاضر ہونا ان کے لئے مفید نہ ہوگا اور عام مسلمانوں کے دلوں میں دنیا کی وقعت ہو جائے گی سو یہ شیطانی القار اور یہ آپ کی تمنا اور یہ خدا تعالیٰ کا اس کو منسوخ فرمانا تھا کہ وہ بات اور اگر بطور الزام کلام کیا جائے تو اس آیت سے اگر کچھ بات آمیزش شیطانی کی ثابت ہو سکے گی تو پہلے انبیاء میں ثابت ہوگی نہ کہ آپ میں کیونکہ اس میں یہ صریح ہے کہ تجھ سے جس قدر پہلے انبیاء ہیں ان کا یہ حال ہے نہ کہ آپ غم للمسلمین کا۔ یہ بات مشہور ہے کہ المعترض کا دعویٰ وہ حق ناسخ کچھ نہیں دیکھتا اس کو اعتراض کرنے کے واسطے ذرا سہارا بنانا چاہیے۔ اسلام کے وہ مخالف لوگ ذکرین کی آنکھوں پر نقشب کی پٹی بندھی ہے اور انھوں نے حق و ناسخ اسلام کی توہین کا بیڑا اٹھا رکھا ہے بلکہ اسی بات کی تنخواہ بھی پاتے اور خدا ترسی کو عمل میں نہیں لیتے ہیں البتہ یہی کلمہ سند بالوں سے اسلام پر بڑا اعتراض کرتے ہیں چنانچہ پادری فڈر صاحب اور پادری عماد الدین صاحب پانی پتی اور پادری صفدر صاحب اکبر آبادی اور ماسٹر راجندر صاحب دہلوی نے تو کوئی دقیقہ ہی باقی نہیں رکھا۔ اپنے ہم مذہبوں کے خوش کرنے کو بڑے بڑے ضخیم رسالے بنا کر مشہور کر دیئے کہ جن کا جواب ناچار اہل اسلام کو دینا پڑا۔ ماسٹر راجندر صاحب نے تحریف القرآن نام پندرہ سولہ جز کار سالہ اسی بیان میں لکھا ہے فیضی نے اس کے جواب میں تعریف القرآن لکھ کر پادری صاحبوں کی ناسخ زبان درازی بتلائی ہے، واللہ بیدی من یشاء لے دار السلام۔ رہا اس بات کا جواب کہ شیطان جبریل کی صورت میں ممکن ہے کہ آیا ہو یہ ہے کہ اس وسوسہ کی بنیاد اس بات پر ہے کہ نبوت کے اصلی مرتبے کو تسلیم نہ کیا جاوے اور جب کوئی نبوت کی ضرورت اور اس کی حقیقت پر مطلع ہو جاوے تب اس وسوسہ کا اس کے دل میں کبھی گزر بھی نہ ہو اس لئے کہ جب اس عالم حس کے انتظامات ایسے ہیں کہ یہاں یہ بات ناممکن ہے (کبھی کوئی عیار کسی گورنر کی صورت میں آئے امور سلطنت میں غلط انداز نہیں ہو سکتا) تو اس عالم ملکوت میں یہ بدانتظامی کیونکر ہو سکتی ہے؛ جب ہماری حس ابھر کہ جو صمد باجگہ غلطی کرتی ہے کھرے کھوٹے کو برکتی ہے چیل اور سونے بکور اور ہیرے میں فرق سمجھ کر تی ہے تو پھر نبی کی چشم حقیقت میں کے آگے کہ جس پر عالم ملکوت کے اسرار اور اشیاء کے حقائق منکشف ہیں، حقیقت جبریلیتہ (جو آفتاب جہاں تاب ہے) اور حقیقت شیطانیہ جو غلط آمیز ہے کیونکر مشتبہ ہو سکتی ہے؛ اور اسی حکمت کے لئے جبریل قومی امین کو اس امانت کے لئے واسطہ بنایا گیا پس جو یہ کہہ (کہ خدا تعالیٰ کو جبریل کو واسطہ بنانے کی کیا ضرورت تھی کیوں جس طرح جبریل کو تلقین کیا نبی مومن کو نہ کر دیا؟) وہ اس ستر سے ناواقف یہ بھی کہہ کہ خدا تعالیٰ کو نبوت کی ضرورت تھی جو احکام و علوم اصلاہ خلق کے بنی کو تلقین کے وہ خود خلق کو کیوں نہ تعلیم کر دیئے؛

فصل دوم آنحضرت علیہ السلام نے اپنی حیات میں تمام قرآن کو لکھوا کر ایک جلد میں جمع نہ کیا تھا بلکہ متفرق اجزاء میں اس خور سے تھا کہ کوئی سورت کاغذ پر کوئی رکوظ آونٹ کی پٹوں پر کوئی کھجور کے پٹھوں پر لکھا ہوا تھا اس لئے کہ زیادہ دیر و در حفظ نہ تھا اور لکھنے کا رواج بھی کم تھا گو کچھ پڑھے لوگ بالخصوص قرآن کے لکھنے والے اصحاب زید بن ثابت، انصاریؓ و عبد اللہ بن مسعودؓ وغیرہا بھی موجود تھے اور آپ ہر آیت کو بترتیب اصل بھی لکھوا دیتے اور حفظ کرا دیتے تھے لیکن نہ تو آپ کی حیات میں قرآن کے کم ہونے کا خوف تھا نہ مشابہل دینیہ

فصل دوم

سے خدمت تھی کہ سب کو ایک جگہ جمع کر کے کھولتے الغرض اُن وجہ سے من اولہ الی آخرہ قرآن مجید کو ایک جگہ لکھ کر جمع کرنے کا اتفاق آپ کے عہد میں نہ ہوا تھا البتہ متفرق اجزاء میں لکھا ہوا اور صدیقاً حافظہ کو زبانی اس ترتیب سے جو آج تک چل آتی ہے خوب یاد تھا اور چونکہ نماز میں پڑھنا اس کا فرض و واجب ہو چکا تھا اور اس کی تلاوت کے فضائل صحابہؓ میں حد سے زیادہ مشہور و ذہن نشین تھے تو قرآن مجید کے لفظ لفظ پر صحابہؓ ایسے حادی تھے کہ جس طرح اس زمانہ کے حفاظ بلکہ اس سے بھی زیادہ دُور سے ایک تو یہ کہ اُن کی قوتِ حافظہ حد سے زیادہ تھی دُور یہ کہ علاوہ تہرک سمجھنے کے وہ لوگ اہل زبان قرآن کے نہایت فصیح و بلیغ عبارت سے خوب آشنا تھے اور اپنی بول چال کی باتوں پر از بس قادر تھے۔ اور ان نیکم فقرات سے خوب مزہ لیتے تھے پس جس طرح آپؐ کی حیات میں قرآن مجید مرتب و معین ہو چکا تھا اسی طرح بے کم و کاست آپؐ کے بعد صحابہؓ کے نزدیک زبان تھا۔ آپؐ کے بعد تخمیناً اسی سال میں ملکِ یامامہ میں مسند کذاب مدعی نبوت سے صحابہؓ کی لڑائی ہوئی اُس میں بہت سے لوگ شہید ہوئے ستر کے قریب حافظ قرآن بھی شہید ہوئے۔ حضرت عمرؓ کی رائے سے سب صحابہؓ اس بات پر متفق ہوئے کہ تنہا حفظ پر مدار قرآن نہ رہنا چاہیے بلکہ اس کو ایک جگہ لکھو اگر جمع بھی کر دینا چاہیے کیونکہ اگر اسی طرح دو ایک لڑائیوں میں اور حفاظ بھی شہید ہو گئے تو پھر قرآن کے کم ہو جانے کا خوف ہے۔ زید بن ثابتؓ جو کاتبِ وحی تھے اس کام کے بہتم قرار پائے انھوں نے حفاظ کو جمع کیا اور جن جن کے پاس جس قدر لکھا ہوا تھا وہ منگایا اور سب سے بعد تحقیق و تفتیح ایک جلد میں نقل کر کے جمع کیا پھر وہ نسخہ ابو بکرؓ کے پاس رہا اُن کے بعد حضرت عمرؓ کے پاس اُن کے بعد حضرت حفصہؓ ام المومنین کے پاس۔ پھر حضرت عثمانؓ کی خلافت میں بوجہ اس بات کے کہ تنہا وہ ایک نسخہ کافی نہ تھا اور ہر شخص حافظ نہ تھا) لوگوں کو بھولے بھٹکے میں دقت پیش آئے گئی اور اختلاف کی نوبت پہنچنے لگی تو حفصہؓ بن علیؓ نے حضرت عثمانؓ کو اُس سے نقل کر کے شہرت دینے کی ترغیب دی۔ حضرت عثمانؓ نے پھر زید بن ثابتؓ کو فرمایا اور اُن کی مدد کے لئے عبداللہ بن زبیرؓ اور سعید بن عباسؓ اور عبداللہ بن حارثؓ بن ہشامؓ کو ذکر جوڑنے کے محاورات سے بڑے ماہر اور قرآن پر بڑے حادی تھے) متعین فرمایا اور انھوں نے اُس نسخے سے جو حفصہؓ کے پاس تھا اسی تحقیق و مقابلہ حفاظ سے کہ جس طرح پہلے کی گئی تھی سات یا چھ نسخے نقل کر کے عراق اور شام اور مصر وغیرہ دیارِ اسلام میں بھجوا دیئے اور اصل نسخہ حضرت حفصہؓ کو دیا۔ اور جن لوگوں نے اپنے نسخوں میں بطور تفسیر کے وہ جملے جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے سُنے تھے درج کر رکھے تھے اور جن کو بعض لوگ آیت منوخر التلاوة سمجھتے تھے اُن کے مصاحف منگاکر انے اختلاف کی نیت سے جلا دیئے کہ مبادا ان جملوں کو پکھیلے قروں میں کوئی قرآن کی آیات نہ سمجھنے لگے۔ منجملہ اُن کے عبداللہ بن مسعودؓ کا مصحف بھی جلا دیا گیا۔ اب تک بلا کم و کاست انھیں نسخوں کے مطابق اہل اسلام میں قرآن ہے والحمد للہ علی ذلک :- اس مقام پر بعض متعصب دُعا عرض کرتے ہیں (۱) یہ کہ حضرت عثمانؓ نے لوگوں کے مصاحف کو کیوں جلا دیا ؛ اس کا جواب یہ ہے کہ رفع اختلاف کے لئے نیک نیتی سے جلا نا کچھ بے ادبی نہیں (۲) یہ کہ تفسیر اتفاق وغیرہ کتب میں مذکور ہے کہ زید بن ثابتؓ کہتے ہیں کہ یہ آیت لقد جاءکم رسول من انفسکم الا یہ میں نے تمام جگہ تلاش کی کہیں نہ ملی مگر

ابو خزیمہ انصاریؒ کے پاس لکھی ہوئی ملی اور اسی طرح حضرت عائشہؓ سے منقول ہے کہ ایک آیت لکھی ہوئی ہے کہ ہاں پتنگ کے تلے بڑی تھی بکری کھا گئی۔ پس اسی طرح اور روایات بھی ہیں کہ جن سے یہ بات معلوم ہوتی ہے کہ ممکن ہے کہ اسی طرح قرآن کی بہت آیات رہ گئی ہوں یا حضرت عثمانؓ اور ابو بکرؓ اور عمرؓ نے وہ آیات کہ جن میں اہل بیت کی طرح تھی درج نہ کی ہوں چنانچہ شیعہ کہتے ہیں کہ ان لوگوں نے دس پائے قرآن مجید کے کم کر دیئے اور بعض شیعہ سورہ حسنینؓ اور سورہ علیؓ اور سورہ فاطمہؓ پڑھا کرتے ہیں مگر قرآن میں ان کا کہیں پتہ نہیں معلوم ہو کہ یہ سور میں نکال ڈالیں۔ اس مشہور بے اصل کو بعض پادریوں نے اتنا پھیلا دیا کہ اس میں سٹلے لکھ ڈالے چنانچہ عبد المسیحؑ اور امامہند اور عماد الدین نے اس میں بڑا ہی زور مار کر قرآن مجید میں تحریف ثابت کی ہے لیکن جواب اس کا بہت سہل ہے اور وہ یہ کہ اگر ایسی ایسی دو چار کیا سٹا دوں سورویات بھی ہماری کتب مقبرہ صحیح بخاری و مسلم وغیرہ سے نقل کی جاویں اور سب کو علی سبیل فرض محال تسلیم بھی کیا جاوے بلکہ اس سے بڑھ کر ہماری طرف سے اتنی بات اور ملائی جائے کہ ایک آیت کیا بلکہ دس بیس آیتیں زید بن ثابتؓ کو کسی کے مصحف میں بھی نہ ملیں تھیں اور سٹو دو سٹو آیات حضرت عائشہؓ کی بکری بلکہ پورا یا نصف قرآن بھی کھا گئی تھی تب بھی قرآن میں باعتبار اصل منزل کے ایک حرف کی کمی بھی نہ تھی ہاں اگر عیسائیوں کی اناجیل اور یہود کی تورات کی طرح قرآن کا دارو مدار ایک آدمہ نسخے پر ہوتا تو احتمال تھا کہ ایک دو ورق جالے سے کچھ قرآن جاتا رہا جو مگر پہلے تو حفظ پر دارو مدار تھا اور اول ہی قرن میں بے شمار ایسے پکتے حافظ موجود تھے کہ جن میں سے ایک ایک قرآن کے لفظ لفظ پر خادی تھا خیر آپ اُس اہل زبان کے زمانہ کو تو جانے دیجئے ذرا اس ضعیف اسلام کے زمانے کو یہی دیکھ لیجئے۔ اگر اس وقت روستے زمین پر ایک نسخہ بھی قرآن کا نہ رہے (خدا کند) تو ایک ادنیٰ احمکاؤں کے لوگ اپنی یاد سے اُس کو حرف بحرف لکھوا سکتے ہیں پس انجیل و تورات پر قیاس کر کے یہ گمان کرنا محض یہودہ خیال ہے۔ رہا شیعہ کا وہ خیال سو وہ جھلا۔ کی گپ ہے۔ آج تک سلف سے لے کر خلف تک کوئی محقق شیعہ کبھی کوئی اہل اسلام بھی یہ عقیدہ نہیں رکھتا چنانچہ علماء شیعہ اس خیال کی برکت اپنی کتابوں میں بڑی شد و مد سے کرتے ہیں۔ شیخ صدوق ابو جعفر محمد بن علی بابویہ اپنے رسالہ عقائد میں کہتے ہیں کہ جو قرآن کہ اللہ نے حضرت م کو دیا تھا وہی ہے کہ

۱۵ اس مقام پر مجھ کو ایک حکایت یاد آئی۔ ایک بزرگ کہتے ہیں کہ ابتداً علمداری انگریزی میں یہاں پادری لوگ آئے تو انھوں نے یہ خیال غلط اس بات کے کہ یہاں مطالعہ تو ہیں نہیں تعلیمی نسخوں پر مدار ہے، مسلمانوں سے قرآن مجید کو گان گان قیمت کو خریدنے شروع کرے اور سارا یہ مال راہ چنانچہ میرٹھ اور دہلی کے نواح کے بہت لوگ عمر اس کی شہادت دیتے ہیں وہ بزرگ کہتے ہیں کہ ایک پادری میرے دوست تھے میں نے اُن سے پوچھا کہ سچ کہو یہ اس قدر نسخے تم کیوں خریدتے ہو؟ ہاتھ بڑے اصرار سے اس نے یہ راز بتایا کہ یہاں کے مشن کی یہ رستہ ہے کہ ان لوگوں سے نسخے خریدنے لے جائیں پھر جب نہایت ثواب ہوں تو لندن سے مختلف نسخے قرآن مجید کے طبع کر کے یہاں کے مسلمانوں کے ہاتھ فروخت کئے جاویں پس مسلمانوں میں بڑا اختلاف قرآن میں پڑ جاوے گا اور دین سبھی کا خراب ہو جائے گا۔ وہ کہتے ہیں میرے ہاتھ کا یہ خط ہے اس سے کچھ بھی نہ ہو گا تاہم روپ صرف کتنے ہو چنانچہ اُن کی سمجھ میں یہ بات آگئی اور خریدنا موقوف کیا و اعلم عند اللہ۔ منہ

جواب لوگوں کے پاس موجود ہے نہ اس میں کچھ کم تولدہ زیادہ ہے تفسیر مجمع البیان میں کہ جو شیعہ کے نزدیک معتبر تفسیر ہے سید مرتضیٰ کہتے ہیں جو قرآن کہ عہد پیغمبر علیہ السلام میں تھا وہی اب بھی ہے بلا تفاوت، قاضی نور اللہ شوستری اپنی کتاب مصائب النواصب میں لکھتے ہیں کہ یہ بات جو شیعہ کی طرف منسوب کی جاتی ہے کہ وہ قرآن میں تغیر و تبدل کے قائل ہیں محض غلط ہے محققین شیعہ میں سے کوئی اس کا قائل نہیں اور جو کوئی کہے تو اس کا کیا اعتبار ہے، ملا صادق شریعتی کلینی میں لکھتے ہیں: یہ قرآن اسی طرح امام ہمدانی تک سالم رہے گا، محمد بن حسن عاملی کہتے ہیں کہ جو روایات پر ذرا بھی نظر کرے گا یقینی طور پر جان جاوے گا کہ قرآن میں بچند وجہ کی زیادتی یا کمی ہے اور بالفرض کوئی صاحب یہ عقیدہ بھی رکھیں تو ہم اس کو دودھ سے قائل کرتے ہیں (۱) یہ کہ ائمہ اہل بیت اور بنی ہاشم بالخصوص آل علیؑ اور خود حضرت علیؑ اور بنی فاطمہؑ نے کیوں اپنے مصاحف کو محفوظ نہ رکھا بلکہ شیعہ ہی میں وہ قرآن مروج اور مستعمل ہوتا۔ اور غیر اگر ظاہر اُس کو نہ رکھتے چھپا ہی کے رکھتے ورنہ حفظ کنند کے طور سے متواتر رکھتے بلکہ اصل محبت اسلام تو یہ تھی کہ اس خیانت قرآن کے بارے میں مخالفین کو علیٰ رؤس الاشهاد نصیحت کرتے اول تو جس طرح کچھ نہ کچھ لوگ ہر زمانے میں اُن کے ساتھ ہوتے رہے ہیں اس وقت بھی ہوتے ورنہ بنی ہاشم تو ضرور ساتھ دیتے اور اگر کوئی نہ دیتا تو خدا نے تو ساتھ ضرور ہی دیتا کہ جس نے قریش کے مقابلہ میں ایک یتیم بے کس بے زرع یعنی سید المرسلین علیہ الصلوٰۃ والسلام کی مدد کی اور روئے زمین پر اُس کا مذہب پھیلا دیا ورنہ خیر جس طرح امامت اور ریاست کے بارے میں نوبت بشہادت پہنچی اُس خاص دینی کام میں پہنچتی تو کیا تھا نہ یہ نصیب۔ اب پادری صاحب فرماتے وہ کہ سب سے عمت شیعہ ہے جو اپنے اکابر علیہم السلام کی نسبت یہ بدگمانیاں جانتے رکھ کر اپنے دشمن کے لئے اپنی ناک کھائے گا۔ اصحاب ائمہؑ کی خدمت میں اپنے بزرگوں کو بڑا کہہ کر قرآن کی تحریف کا قائل ہو جائے گا (۲) اُن آیات پر کیا جواب ہے کہ جن میں خدا پاک نہایت تاکید کے ساتھ اس کی حفاظت کا ذمہ لیتا ہے قال تعالیٰ اِنَّا نَحْنُ كَذَّبْنَا الْاِلٰهَیْنَ وَكَانَ اٰلَہُا فُطُوٰنٌ - تنبیہ ماسٹر پرنسپل نے اپنی کتاب تحریف القرآن اور پادری عماد الدین نے کتاب ہدایت السالین میں اور دیگر لوگوں نے اپنی اپنی تصانیف میں اس الزام کے دفاع میں (کہ تورات و انجیل میں متقدمین اہل کتاب کی بددیانتی یا غفلت سے بیشمار تحریف لفظی اور معنوی ہوئی جس کے محققین اہل کتاب بھی مقرر ہیں چنانچہ ہمارے اور سمری اور اسکات اپنی تفاسیر میں اور پادری فقیر اختتام مباحثہ دینی مطبوعہ اکبر آباد میں ص ۱۰۱ بلکہ ہزار ۱۰ ویرسوس ایٹنگ یعنی غلطی کا تب کے قائل ہیں اور بہت سی آیات اناجیل اور نبض ابواب کتب میل کو الحاقی مانتے ہیں) چند وہ روایات ہماری کتب تفاسیر اتفاقاً وغیرہ سے نقل کی ہیں کہ جن سے بعض آیات قرآنیہ کا مندرجہ التلاوة ہونا معلوم ہوتا ہے اور اُن کو بڑے بڑے سبط کے ساتھ لکھ کر یہ دعویٰ کیا ہے کہ قرآن مجید میں بھی تحریف ہے۔ ان بے اصل باتوں کا جواب اب ہمیں جواب تحریف القرآن رسالہ تعریف القرآن میں فقیر دے چکا ہے مگر کسی قدر مختصر یہاں بھی بیان کرنا ضروری ہے و جو اُپر اُپر تحریف لفظی یا معنوی خواہ زیادتی خواہ نقصان کسی کتاب میں جب ثابت ہوتی ہے کہ جب صاحب کتاب کے بعد اُس کی طبیعت میں اُس کی مرضی بغیر کی جائے اور جب وہ خود کی زیادتی اپنی کتاب میں کرے تو اس کو کوئی دانشمند تحریف نہ کہے گا۔

پس جب یہ قرار پایا کہ اس اعتراض کا جواب دے طور پر ہے (۱) یہ کہ یہ روایات اگر صحیح تسلیم کی جاویں تو ان سے غایۃ ثانی الباب یہ ثابت ہو گا کہ یہ آیات آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے دور کو کسی ستر خدائی کی وجہ سے منسوخ التلاوة ہو گئیں اور اس کے اکثر اہل اسلام قائل ہیں البتہ تحریف جب لازم آئے کہ کسی روایت صحیحہ سے یہ ثابت کر دیا جائے کہ جو قرآن آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بوقت غیر دنیا میں چھوڑ گئے تھے اُس میں بعد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے کچھ کم زیادہ ہو گیا ہے (۲) یہ کہ قرآن وہ ہے جو آنحضرت علیہ السلام سے نقل ہوا بلاشبہ منقول ہے اور ان روایات میں بعض تو محض بے اصل ہیں اور بعض جو صحیح ہیں تو خبر احاد ہیں ان کے ذریعے سے جو کچھ منقول ہیں ان کو ہم قرآن کی آیات نہیں کہہ سکتے پس جب وہ قرآن کے کچھ ہی نہیں تو اب ان کے قرآن میں نہ ہونے سے یہ نہیں لازم آتا کہ قرآن میں کمی ہو گئی یا تحریف واقع ہوئی کیونکہ تحریف جب کہتے ہیں کہ جب ان کا جزء قرآن ہونا ثابت ہو جائے اور پھر یہ قرآن موجود میں نہ پائے جاتے بلکہ بعض محققین تو یہ کہتے ہیں کہ اگر یہ روایات ترک ہو بھی پہنچ جاویں تب بھی ان جملوں کو ہم جزء یا آیت قرآن نہ کہیں گے کیونکہ نسخ التلاوة بے اصل بات ہے پس وہ جو نص صحابہ سے منقول ہے کہ ہم اس آیت کو حضرت مہدی کے عہد میں قرآن میں پڑھتے تھے لو کان لابن آدم وادیان من الذہب لا تملی الا انی لا یلاہی جوف ابن آدم الا القرب ویتوب اللہ علی من تاب۔ یا اس کو جزء قرآن سمجھتے تھے، الشیخ والشیخہ اذا زینا فارموا ہما کمالا من اللہ اللہ عزیز حکیم۔ یا یہ جلد آیت میں شامل تھا: حافظوا علی الصلوات والصلوة الوسطی العصر وغیر ذلک تو اس کی یہ وجہ ہے کہ آنحضرت علیہ الصلوۃ والسلام نے بطور تفسیر کے کوئی جملہ محل ذکر میں سے آیت کے ساتھ پڑھ دیا تو انہوں نے غلطی سے اُس کو بھی قرآن کی آیت سمجھا اور جب یہ کچھ اصل قرآن میں نہ ملے نہ آنحضرت نے ان کے لکھنے کا کاتبوں کو حکم دیا تو ان کو منسوخ التلاوة سمجھ گئے۔ پس امر حق ہی ہے کہ یہ قرآن مجسمہ وہی ہے جس کو میر علی آسمان سے لاتے تھے اس میں ایک حرف بھی کم زیادہ نہیں ہوا نہ آنحضرت علیہ السلام کے عہد میں نہ بعد میں کما قال اللہ تعالیٰ اِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّکْرَ وَہُوَ اَنزَالُہٗ لَمَّا اَخْلَوْنَ ہ فصل ۳۔ آنحضرت علیہ الصلوۃ والسلام کے ظاہر ہونے کی تمام انبیاء بشارت دیتے چلے آتے ہیں اگرچہ یہود و نصاریٰ نے فہد کے مائے بہت سی بشارتیں نکال ڈالیں اور بہت کوتاہیات اور ترہموں کے ذریعے سے بدل دیا مگر پھر بھی جس طرح ڈھٹے چھوٹے مکانات کے نشان باقی رہ جاتے ہیں اس قطع باقی میں کہ اتنی بشارات اور کسی کے لئے ثابت نہیں۔ توراۃ و دیگر صحف انبیاء مثل کتاب دانیال وغیرہ۔ زبور و انجیل و مکاشفات یوحنا میں کہیں بطور اجمال اور کہیں نام پاک محمد یا احمد کے تصریح ہے کہ جس کا ترجمہ فار قلیط پھر اُس کو بدل کر دیکل و معین پھر اس کو چھوڑ کر روضہ بنایا بلکہ ہنود کی وید اور پارسیوں کے دساتیر میں بھی حضرت کے دین پاک کے ظہور کا ذکر ہے چنانچہ اس بارے میں بعض علماء نے نہایت تفصیل سے کتابیں لکھی ہیں اور کیوں نہ ہوتا آپ تمام انبیاء علیہم السلام کے سراج ہیں۔ ہم مسیحیوں کی طرح اور یہود کی مانند اس قدر مبالغہ نہیں

فصل سوم
آنحضرت
کے حالات
میں

لے بیان کہتے ہیں کہ حضرت مسیحی کی صورت میں خدا ظاہر ہوا تھا اسی طرح مگرچہ سورہ غفرہ اذنا رو میں یہود کے اعتقاد میں خدا نے ظہور کیا تھا، تعالیٰ اللہ عن ذلک علو اکبر ۱۱۔ منہ

کرتے کہ خدا پاک محمد علیہ الصلوٰۃ والسلام کی صورت میں ظاہر ہوا تھا کیونکہ کمر پہ گمراہ میں شک نہیں کہ آپؐ بامثل
ایجاد عالم ہیں پس آپؐ کے الوار و برکات پشت در پشت ظاہر ہوتے چلے آتے تھے کما قال قتالہ و تَقْبَلُہُ فِی
الشَّامِ یَوْمَئِذٍ مِّنْہُمْ کہ جس روز آپؐ پیدا ہوئے آنشکہ فارس کی آگ بجھ گئی، کسری کے محل کے کنگورے گر پڑے
عرب میں قحط تھا دفعہ دُور ہو گیا۔ حضرت آمنہ والدہ ماجدہ کی خدمت میں رومانی لوگ آتے اور پھر چین سے
لے کر چالیس برس کی عمر تک جس قدر خوارق عادات و معجزات لوگوں نے دیکھے اُن کا کچھ شمار نہیں۔ کفار
قریش آپؐ کی عزت اور عظمت حد سے زیادہ کرتے تھے۔ آپؐ کی نیک چلنی اور بزرگی اور مکارم اخلاق کا جس
عرب میں شہرہ تھا اُس کے لئے وہ قصائد جو اس وقت کے لوگوں نے لکھے تھے نمونہ ہیں اُن میں سے اس وقت
مجھ کو ابوطالب کا ایک شعر یاد آیا وہ یہ ہے ۵۵ و ابیض لیتنقی الغمام بوجهہ ۶ شمال الیتامی عصمتہ للارامل ۷
یعنی آپؐ ایسے مہترک اور گوری شکل کے ہیں کہ خدا تعالیٰ آپؐ کے چہرہ پر انوار کی برکت سے بارش نازل کرتا ہے جبکہ
اس کے ذریعہ سے بارش کی لوگ دعا کرتے ہیں اور آپؐ خیم بے کسوں کی پناہ اور پودہ اور مصیبت زدہ عورتوں کے
چارہ ساز ہیں۔ اس عمر میں گو آپؐ پر وحی نازل نہ ہوئی تھی مگر خلق خدا کی بہبودی اور خدا تعالیٰ کی عبادت میں شب
وروز مصروف رہتے تھے۔ اصول فطرت میں سب انبیاء علیہم السلام ایک ہیں ہاں بعض احکام شریعت جو ہر
زمانے اور ہر قوم کی مصلحت کے موافق دیئے جاتے ہیں اُن میں اختلاف ہوتا ہے پس جو طریقہ حضرت آدمؑ
کا تھا وہی نوحؑ کا وہی ابراہیمؑ و عیسیٰؑ و موسیٰؑ کا تھا علیہم السلام۔ پس جس طریقے پر یہ لوگ قبل نبوت
عمل کرتے تھے اُسی فطرت الہی پر آپؐ کا بھی عمل درآمد تھا۔ حضرت ابراہیمؑ چونکہ آپؐ کے اور حضرت موسیٰؑ و
عیسیٰؑ سب کے جدِ امجد بھی ہیں اس لئے کہہ سکتے ہیں کہ آپؐ محبت ابراہیمیہ کے پابند بلکہ متمم اور مکمل تھے حضرت
محل میں تھے کہ آپؐ کے والد امجد حضرت عبداللہ کا انتقال ہوا اور تخمیناً چھ برس کے تھے کہ والدہ ماجدہ اشغال
کر گئیں۔ آپؐ کے جدِ امجد عبدالطلب جو سردار قریش تھے آپؐ کی کفالت اور تربیت میں مصروف تھے جب
سات برس کے ہوئے تو عبدالطلب بھی مر گئے اور آپؐ کے چچا ابوطالب کو آپؐ کی کفالت سپرد کر گئے۔ بحکم الہی
حضرت اسماعیلؑ آپؐ کی ملازمت میں رہتے تھے پس گیارہ برس تک یہ ملازمت عالی میں رہا کئے بعد اس
۲۹ برس تک جبریل علیہ السلام آپؐ کے ساتھ رفاقت میں رہے لیکن دکھائی نہ دیتے تھے اور بعض روایات
میں یہ بھی ہے کہ کئی بار ایک دو بات بھی آپؐ سے کی تھیں اور وحی سے چندہ برس پیشتر آپؐ کو آواز غیب
سنائی دیتی تھی مگر کوئی شخص دکھائی نہ دیتا تھا اور سات برس پہلے سے ایک عجیب نور دکھائی دیتا تھا کہ جس سے
ہر وقت مسرور رہتے تھے۔ پس جب آیام وحی نہایت قریب پہنچے تو حضور علیہ السلام کو خلوت کی طرف

۱۔ خلوت کے چند اقسام ہیں (۱) یہ کہ نفس متفرق فی ذات اللہ کے لئے نہ کہ واسطے حاصل کرنے علوم کے بلکہ نظر و فکر کے (۲)
خلوت واسطے صفائی فکر اور خیالات کے تاکہ مجہولات کو اچھی طرح حاصل کریر جیسا کہ حکماء اشراقیین کی خلوت (۳) غیر جنس اور بے
فائدہ چیزوں سے وحشت دفع کرنے کے لئے ہوتی ہے (۴) طلب لذت کے لئے کہ جو خلوت میں حاصل ہوتی ہے۔ لیکن آنحضرت علیہ
الصلوٰۃ والسلام کی خلوت اول قسم کی تھی کیونکہ یہ غیر خلوت میں درحقیقت خلوت میں نہیں ہیں اُن کے خیالات اُن کے (باقی ص ۹۲ پر)

نہایت رغبت ہوئی تو جبل حرا میں (جو کعبہ سے تخمیناً ڈھائی میل) ایک فارہ ہے کہ جس کا طول چار گز اور عرض سوا گز اور کہیں سے کم وہاں تنہا ذکر الہی میں ہمہ وقت مستغرق رہتے تھے۔ حضرت کی بیوی خدیجہؓ دو چار روز کا کھانا پانی آپ کو نہ دیا کرتی تھیں اور کبھی کبھی آپ بھی تشریف لاتے تھے۔ پس جب ہمہ تن نور اور ظلمات جسامتہ نہ ہو گئے تو عالمِ قدس کا انکشاف آپ کے دل پر ہو گیا اور حجابِ جسامتی اٹھ گئے پس جس مجر و شجر کے پاس سے گزرتے تھے بزبانِ فصیح السلام علیک یا رسول اللہ کہتا تھا اور جب آپ دائیں باتیں دیکھتے تھے تو کوئی نظر نہیں آتا تھا حالانکہ آپ کو اس بات کا سان و گمان بھی نہ تھا تا کہ آواز خیالی کہی جاوے۔ پس ایک روز حرا پہاڑ پر کھڑے تھے کہ ایک شخص ظاہر ہو کر یہ کہنے لگا ابشراً محمدؐ و انت رسول اللہ لہذہ الائمۃ اور ایک حریری کپڑا سا جو نہایت خوبصورت تھا آپ کے دست مبارک پر رکھ کر فرمایا کہ اس کو پڑھو۔ آپ نے فرمایا کہ میں نہیں پڑھ سکتا۔ پھر آپ کو اپنے سے چٹایا اور کہا لو آپ پڑھو پھر آپ نے یہی مذکر کیا پھر چٹایا۔ الغرض تین بار یہ معاملہ ہوا آپ فرماتے ہیں کہ تیسری بار نہایت زور سے بھینچا اور یہ کہا اقرأ یا مسدود الذی خلقک خلقاً من علقہ فی الارحام و سرک الالکوم الذی علیک بالانکسار علیک الانسان ما لک بکونک پھر آپ اور جبریلؑ دونوں پہاڑ سے نیچے اتر آئے اور ایک پتھر کے پاس آپ بیٹھ گئے اور وہاں جبریلؑ نے پاؤں مارا تو ایک پانی کا چشمہ بہنے لگا۔ جبریلؑ نے وضو کر کے ٹھوڑا سا پانی آپ کے منہ پر چھڑکا اور کہا اسی طرح آپ بھی وضو کیجئے اور دو رکعت نماز نفل پڑھئے۔ پس آپ نے اقتدار کی۔ الغرض وضو اور نماز اُس روز سکھائے گئے اور سورۃ اقرآن نازل ہوئی۔ چونکہ یہ خاص طرزِ طہارت اور عبادات اور جمیع اسرار شریعت و طریقت بلکہ انکشافِ عالمِ لا موت و ملکوت آپ کو اس وقت نصیب ہوا پہلے اُنہی جانتے تھے اسی لئے اللہ تعالیٰ فرماتا ہے وَ وَجَدَکَ ضَالًّا فَهَدٰی کَآءِیْطًا کُوْنِ مِنْ جَبْرِیْلَ کَا رَسُوْلٍ مَّعْلُوْمٍ نہ تھا تو ہم نے راہ بتلائی وقال ما کُنْتَ تُکَذِّبُ

(بقیہ حاشیہ ۱) ہم جلسہ بہتے ہیں بلبست پہلی خلوت خلوت ہے کہ جس میں سولے ذاتِ بحت حق سبحانہ کے اور کچھ بھی نہیں ہوتا نہ آپ اپنے خیالات سے مسئلہ مختصر خواہم کہ دوے و ہوں جلسے میں وجاہت تو باشد بعض ناواقفوں کا یہ کہنا کہ اس خلوت میں سببِ بروت کے حضرت کو خیالات متشکل ہو کر نظر کرنے لگے تھے کہ جس کو وہ جبریلؑ سمجھتے تھے اور دراصل کچھ نہ تھا بڑی نادانی ہے کہ کوئی وہاں تو خیالات کا تگر نہ رہی نہ تھا۔ خیالات دلچ کر کے لئے اہل حق خلوت اختیار کرتے ہیں البتہ اہل دنیا خیالات بڑھانے کے لئے کرتے ہیں نہ ۱۵ جس طرح کہ پھول کی صحبت میں مٹی معطر اور آگ کی ملازمت سے لوہا آفر ہو جاتا ہے اسی طرح نفوسِ قدس سبحانہ کی طرف متوجہ ہوتے ہیں تو اُن کے آئینہ دل پر اس قدر نورِ حق فائز ہوتے ہیں کہ ہمہ تن نور اور آفتابِ عالم تاب ہو جاتے ہیں مگر اُن کے انوار میں آنے والوں کو بھی اس عالمِ ملکوت کی چیزیں دکھائی دیتی ہیں اور اس لئے انبیاء کو آفتابِ جاہل سے تشبیہ دی جاتی ہے کما قال تعالیٰ یسرا اجسامہم نورا کہ ہم نے مختارے پاس رسول بھیجا جو چمکتا چلا رہا ہے۔ منہ

۱۵ مژدہ ہو ہم کو لے محمدؐ! میں جبریلؑ ہوں اور آپ اس امت کے رسولِ خدام ہیں۔ منہ

مَا الْكِتَابُ وَلَا الْإِيمَانُ یعنی آپ کتاب اور شرائع اسلام پہلے نہ جانتے تھے۔ بعض متعصبین نے ان آیات کو اور ان کو کہ جن میں آپ کو مغفرت اور استغفار سے مخاطب کیا ہے اپنے حال پر خیال کر کے گمراہی عری اور گناہ منقار ف سمجھ کر (آپ کی جناب میں گستاخی کے کلمات کہہ کر جنہم میں ٹھکانا بنایا ہے چنانچہ اس بارے میں پادری عماد الدین اور پادری فخر وغیرہ نے اپنی ایمانداری کو خوب ظاہر کیا ہے۔ الغرض آنحضرت علیہ الصلوٰۃ والسلام اس عجیب کیفیت سے مطلع ہو کر گھر میں حضرت خدیجہؓ کے پاس آئے اور ان کو مطلع کیا۔ وہ آنحضرت علیہ السلام کو وردہ بن نوفل کے پاس لے گئیں جو کتب سماویہ سے واقف تھے، انھوں نے کہا یہ ناموس اکبر ہے آپ نبی ہیں آپ کے پاس آئے ہیں اور انبیاء ہی کے پاس آتے ہیں۔ پس اس کے بعد چھ مہینے تک وحی بند رہی کہ جس سے آپ کو رنج رہتا تھا ۵ ذوق الطاف تو کاش نمی یالت دلم ۶ یاد ہر لحظہ تو اکنوں سبب صدم است ۷ پھر ایک روز جبریلؑ اپنی صورت پر نظر آئے اور سورہ مدثر نازل ہوئی پھر سورہ قمر نزل اور پھر سورہ نون اور پھر سورہ فاتحہ اور پھر بت اور پھر حسب حاجت قرآن نازل ہوتا رہا بعد نبوت کے تیرہ برس حضرت صلی اللہ علیہ وسلم مکہ میں رہے اور لوگ ایمان لاتے رہے جو انوں میں سب سے اول ابو بکرؓ، ان کوں میں علیؓ، عورتوں میں خدیجہؓ ایمان لائیں پس بہت لوگ اسلام میں داخل ہوتے چلے تو مشرکین مکہ کو اور زیادہ کینہ پیدا ہوا۔ طرح طرح کی تکلیفات دینا شروع کیا تب مسلمانوں کی ایک جماعت جعفر طیار کے ساتھ ہجرت کر کے ملک حبشہ میں چلی گئی وہاں کا بادشاہ نجاشی نام نصرانی تھا تورات و اناجیل سے خوب ماہر اول کتابوں میں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بشارت دیکھ کر ظاہر ہونے کا منتظر تھا جب ان لوگوں سے حال دریافت ہوا اور قرآن سنا تو خود مع اپنے ارکان دولت کے ایمان لایا اور ان لوگوں کی بڑی خاطر تواضع کی چند روز کے بعد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور حضرت ابو بکرؓ بھی مدینہ کو روانہ ہوئے۔ وہاں کے لوگ پہلے سے حضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان رکھتے تھے یہ خبر سن کر تشریف آدری کے منتظر ہا کرتے تھے جب آپ تشریف لائے تو خوشی کے نعرے مارتے ہوئے آپ کو استقبال کر کے مدینہ میں لے گئے۔ پچیس روز آپ قبا میں ٹھہرے جو مدینہ طیبہ سے تین میل ہے پھر مدینہ میں آئے مدینہ طیبہ میں بھی حسب حاجت قرآن مجید نازل ہوتا رہا۔ اول بار بدہ کی لڑائی کفار مکہ سے پیش آئی پھر احد کی اور پھر مکہ منہج ہو گیا۔ الغرض یمن و نجد و طراق و بحرین سب مطیع اسلام ہو گئے دسویں سال آپ ربیع الاول کی بارہویں تاریخ پیر کے روز دنیا سے تشریف لے گئے۔ مدینہ میں سورہ بقرہ و آل عمران

۱۰ آپ کے بعد صحابہ نے روم (یعنی اطراف ایشیائے کوچک) شام مصر و ایران وغیرہ ملک فتح کر کے زمین پر اسلام چھکایا پھر تابعین کے عہد میں ہندوستان میں سند کے ملک میں ملحدی قائم ہو گئی۔ آپ کے بعد ابو بکرؓ پھر عمرؓ پھر عثمانؓ پھر علیؓ پھر حسن رضی اللہ عنہم تیس برس کے اندر کے بعد دیگرے حضرت مت کے جانشین ہوئے پھر سلطنت کا طور ہو گیا۔ بادشاہت معاویہ کے قبضہ میں آئی پھر ان کے بیٹے یزید کے پھر اس کے بیٹے معاویہ کے پھر مروان بن الحکم کے پھر اس کی اولاد میں مدت تک رہی بعد میں حضرت عباسؓ کی اولاد میں آئی تحفینا چار سو برس انھیں کے قبضہ میں ہی رہی ہمدون رشید مامون رشید وغیرہ سلاطین انھیں کے لوگ ہیں پھر قوم مغل کہ جو اس وقت کفار تھے بغداد پر حملہ آور ہوئے مسلمانوں کے ہاتھ سے سلطنت جاتی رہی پھر مصر کے سلاطین نے ان کو نکالا۔

وامامہ وغیرہ سورتیں نازل ہوئیں سب کے پچھلی سورۃ بعض کے نزدیک سورۃ برات ہے بعض کہتے ہیں سورۃ نصر۔
 کل قرآن تینیس برس میں تدریجاً لوگوں کی سہولت کے لئے نازل ہوا۔ اپنی حیات میں آپ کل ایک بار قافہ کے ساتھ
 نبوت سے پہلے بقصد تجارت شام کو تشریف لے گئے تھے سو بعض راہبوں نے آپ کو سبب علامات اور کرات
 کے پہچان لیا پس مصیبت ہوئی کہ آپ واپس جاویں تب آپ واپس تشریف لائے۔ اب میں پادریوں کی ایمانداری
 اور انصاف کو دیکھتا ہوں کہ وہ اس امر میں کیا کہتے ہیں پادری عماد الدین نے اپنی کتاب ہدایت المسلمین
 کے باب نہم فصل اول میں صفحہ ۲۵۱ سے لے کر صفحہ ۲۶۱ تک جو آنحضرت علیہ السلام کا حال خلاف واقع بیان کیا ہے
 اس کے رد کرنے کے لئے چند عیسائی محققین کے قول کافی ہیں اب میں شیخ عماد الدین کی عبارت کو مخلص کر کے
 لکھتا ہوں تاکہ ان کی ایمانداری اور انصاف کا حال معلوم ہو جائے قولہ عرب میں ایک شہر کہ ہے کہ جس میں
 ایک مندر یعنی بُت خانہ تھا جس کا نام کعبہ ہے وہاں ہر سال میل لگا کر تاتھامحمد صاحب کے باپ دادا وہاں کے
 بجاری تھے جب محمد صاحب پیدا ہوئے اور جوان ہو گئے جب روزگار اور کمائی کی فکر میں کسی جگہ کا سفر اختیار
 کیا (بالکل جھوٹ) آخر کار خدیجہ کے نوکر ہو کر شام میں گماشتے کے طور تجارت کے لئے گئے چونکہ محمد صاحب
 نے کئی جگہ کے عیسائیوں کی گفتگو سنی تھی اور بُت پرستی کے عیوب اُن پر ظاہر ہو گئے تھے کیونکہ ذرا غور سے بُت
 پرستی کے عیوب ظاہر ہو سکتے ہیں (افسوس اس وقت کے عیسائی تو بقول آپ کے بُت پرست ہی تھے مگر اب کے
 عیسائیوں پر بھی بُت پرستی کے عیوب بڑے غور سے ظاہر نہ ہوئے بندے کو خدا بنا کے پوجنا اس سے زیادہ کیا بت پرستی
 ہوگی) پس محمد صاحب نے کار تجارت اختیار کیا اور یہودیوں اور رومن کھوک عیسائیوں سے اور پارسیوں سے

۱۔ مادہ سہولت کے تدبیراً نازل ہوئے میں یہ چند حکمتیں اور ہیں (۱) یہ کہ بیکارگی نازل ہونے میں مخالفوں کے لئے قرآن کے مثل بنانے
 میں کچھ مضر ہوتا کہ ہم اتنی بڑی کتاب کی برابر کیونکر بناویں جب تینیس میں جملے جملے ہو کر نازل ہوا تو اس عرصہ میں بڑی ہمت اُن کی
 دی گئی پس جب بھی اُن سے کچھ نہ ہوا تو عیسوی محمدی ہوا (۲) قرآن نازل ہوتے وقت خدا سے نہایت قُرب اور ہم کلامی حاصل ہوتی تھی پس خدا
 نے اپنے پیارے نبی کو ابتداء نبوت سے لے کر اخیر عمر تک اس خوبی سے سرفراز رکھا بخلاف حضرت موسیٰ و حضرت عیسیٰ کے کہ ان کو ساری عمر میں
 یہ دولت ایک بار ملی ماؤمک ربک ماقبل کے وعدہ کو خوب سچا کیا (۳) آپ کو بار بار جبریل علیہ السلام سے ملاقات نصیب ہوتی تھی کہ جس سے
 قوتِ کلیہ کی جلا ہوتی رہتی تھی اور صد اکالات آٹاٹا حاصل ہوتے تھے (۴) چونکہ آپ کا دین الٰہی یوم القیامہ باقی رکھنا منظور تھا اس
 ضروری ہوا کہ تینیس برس کے عرصہ میں جس قدر مختلف حالات جو بندوں کو احکام الٰہی کی نسبت پیش آتے ہیں ان کی رعایت کر کے
 شریعت ابدی قائم کی جائے چونکہ حضرت موسیٰ و حضرت عیسیٰ کو ایک دن بہت نصیب ہوتی اور آپ کو تینیس برس پس اس پر آپ کے
 دین کے قیام کو اُن کی شریعت کے قیام پر قیاس کر لینا چاہیے (۵) یکبارگی نازل ہونے میں عرب کے اُن پڑھ لوگوں سے نہ تو قرآن اچھی طرح
 سے یاد ہوتا نہ لکھا جاتا اور اس راز میں چونکہ کہنے کے سامان کم تھے غایہ ایک نسخہ بمشکل لکھا جاتا پس توراہ و انجیل کی طرح حوادث میں
 اس نسخہ کے تلف ہو جانے یا اور اتنی کم زیادہ ہو جانے سے کتاب الٰہی میں فتور آجاتا (۶) تھوڑا تھوڑا یاد کرنا اور سمجھنا آسان ہے قال
 تعالیٰ وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلَّذِينَ هُمْ يَذْكُرُونَ اَوَّلَ اسْمِ بَاتِ كِطْرِفِ خُودِ اَشَارَهُ فَرَمَانَهُ وَقَالَ اَلَّذِينَ هُمْ يَذْكُرُونَ اَوَّلَ اسْمِ
 عَلَيْهِ الْقُرْآنُ مُجَلَّدٌ وَلَحِيدٌ كَذَلِكَ لِنُثَبِّتَ بِهِ فُؤَادَكَ لِقَوْمٍ تَلَفَهُ تَوَكُّيْتَلَا۔ م

اور شہریوں اور برہمنوں اور کھنوں سے ملاقات کی اور ان کے ساتھ معاملہ کیا اس لئے طبیعت کی وہ تاریکی جو بت پرستی کا سبب ہے دور ہو گئی اس لئے محمد صاحب دین حق کے متلاشی ہوئے چنانچہ سورۃ الفتح میں لکھا ہے **وَجَعَلْنَا قُلُوبَهُمْ فِئْدَةً**۔ لے محمد! تو گمراہ تھا پس تجھے ہدایت دی رہا بالکل جھوٹ۔ **اَوَّلُ** تو آپ نے یہودیوں اور مصریوں اور پارسیوں سے ملاقات نہیں کی البتہ بقول یہود حضرت عیسیٰ علیہ السلام تو مصر میں شہر بازی کیے گئے تھے، **والیاء** باشندہ دوم بقول آپ کے یہ لوگ تو خود شرک میں گرفتار تھے چنانچہ تورات بھی اس کی شاہد مدلل ہیں پھر ان کی صحبت سے کیونکر بت پرستی سے نفرت ہوئی؟ سوم بمقتضائے نور فطرت آپ کو ابتداء سے نفرت تھی اگر ان لوگوں سے صحبت ہوتی تو ان کی صحبت سے بیشتر ضرورت بت پرستی کرتے حالانکہ اس کا کوئی مخالف بھی قائل نہیں پھر اس پر اس آیت کو اس معنی پر محمول کرنا گمراہی نہیں تو اور کیا؟ پس دین حق کی تلاش میں آپ نے سب کی ملاقاتیں کیں مگر کسی کو پسند نہ کیا کیونکہ یہودی تو لائق قبولیت کے کسی طرح بھی نہیں ہیں عیسائی بھی دہا کے رومن کتھولک تھے وہ طرح طرح کی بت پرستیاں کرتے ہیں (سچ ہے دروغ گوراما نظہ نباشد) علاوہ اس کے عیسائیوں اور یہودیوں میں سخت اختلاف تھا جس کی وجہ سے ان کو اور بھی نفرت ہوئی ان سبھوں سے بیزار ہو کر ایک قسم کی فقیری صوفیہ کے طور پر انھوں نے کی چنانچہ فارحہ میں بیٹھنے لگے یہ کچھ تعجب کی بات نہیں کہ محمد صاحب نے ایسا کیا اور حقیقت تعجب کی بات نہیں کیونکہ اہل اللہ اور انبیاء کو ہمیشہ جاذبہ آہی خلوت کی طرف کھینچتا ہے مگر جب تمھارے نزدیک بنی اور متوہد من اللہ نہ تھے تو جس طرح اور صدمہ لوگ بت پرستی کرتے کرتے مر گئے اسی طرح آپ بھی ہوتے پس ایسے تاریک زمانے میں کہ تمام عالم اس وقت بت پرستی یا گناہ میں گرفتار تھا اس طرح الزام الہی سے منور ہونا اگر داعیہ نبوت سے نہ تھا تو بڑے تعجب کی بات ہے اب محمد صاحب جو فارحہ میں سادھو اور عابد بن کر بیٹھے دہلی بیٹھے بیٹھے خیالات متوہد بھی ضرور دے کہ ان کے دل میں گزرتے ہوں جیسے اکثر گوشہ نشین خصوصاً جاہل بے کار عابدوں کو گزرا کرتے ہیں چنانچہ بعض مغز چلے غوثیت اور قطبیت اور ولایت کے دھبے کراٹھتے ہیں اسی طرح انھوں نے بھی نبوت کا دعویٰ کیا (یہ ایسی یہودہ گوئی اور جہالت ہے جیسا کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی جناب میں یہود جہالت اور تعصب اور بدگمانی کرتے ہیں کہ وہ چونکہ ویسے بد آدمی تھے طبیعت میں شوخی تھی مصر جا کر کچھ شہدے سیکھ گئے مغز چل باتیں کرنے لگے خدا کا بیٹا بن بیٹھے مشریت و انبیاء کی اور خود انبیاء کی امانت کرنے لگے آخر کو اپنے کئے کی سزا کو پہنچے، **والیاء** باشندہ) اور اس خیال کے یہودی کہ جو کسی مسیح کے منتظر تھے میرے مرید ہو جاویں گے اس لئے یروشلم کی طرف عرب کے خلاف نواز کر باشرع کیا (دلے متعصب! مگر میں یہود کہاں تھے اگر آپ کو مرید کرنے کا شوق ہوتا تو مقتضی وقت تو یہی تھا کہ عرب کو اول مرید کرتے اور ان کے برخلاف نہ کرتے۔ پس جب عرب کی پروا نہ کی اور طرح طرح کی اذیتیں ان کے ہاتھ سے

۱۔ لفظ متلاشی جو تلاش سے اسم فاعل بنایا گیا ہے پادری کی لیاقت علیہ کی کامل دلیل ہے۔ سچ تو یہ ہے ایسے جاہل کر شان ہو کر میاں ہو جاتے ہیں پھر کوئی امامت کا دعویٰ کرنے لگتا ہے کوئی اس لیاقت کا مدعی ہوتا ہے کہ قرآن مجید کی بت پرستی پر اعتراض کرنا اپنا منصب سمجھتا ہے کیا لازم آگیا ہے۔ حقانی

انہیں تو یہ قطعی دلیل آپ کے برحق ہونے کی ہے مگر آپ کی آنکھوں پر کوہو کے بل کی طرح تعصب کی بی بندوبستی ہوئی ہے، چونکہ کوئی بھی نبوت کی نشانی ان میں نہ تھی نہ معجزہ کر سکتے تھے اور نہ پیشین گوئی کر سکتے تھے اور نہ اچھی تعلیم کر سکتے تھے (یہودی بھی لعینہ یہی تفریر حضرت مسیح علیہ السلام کی نسبت کرتے ہیں بلکہ مسیح ہونے کا دعویٰ کرنا بالخصوص انہیں پر زیادہ صادق آتا ہے کیونکہ جاہل آدمی تھے اور چال چلن ان کا خراب تھا اور عورتوں کا بہت شوق تھا مال کی طمع پر لوٹ مار کر کے لوگوں کو دھوکہ دیتے تھے اور بہت سے کام بے رمی کے ان سے سزد ہوتے تھے اس لئے یہود نے ہرگز قبول نہ کیا لاچار پھر عرب کے مندر یعنی کعبہ کی طرف متوجہ ہوئے (یہ بالکل جھوٹ اور مزید کفر ہے اگر خدا کے راہ میں جہاد نہ اپنی چال و چلن خراب کرنا ہے پھر آپ کے نزدیک حضرت موسیٰؑ بڑے بد چلن ہیں جنہوں نے متعدد مقامات میں جہاد کیا (۱) رفیدیم میں قوم عمالقہ سے سفر خروج باب (۲) اموریوں کے بادشاہ سیحون شہر حبشوں کے رہنے والے کو تہ تیغ کر کے اُس کا مال و ملک لیا (۳) بسن کے بادشاہ عوج سے بمقام اور علی جنگ کر کے اُس کو معہ اہل و عیال قتل کیا سفر عدد باب ۲۱ و سفر استثنا باب ۳ بلکہ یہاں ایسی بے رحمی کی گئی کہ ان کے مرد اور عورت اور ایش کے بلے سب کو بلاد عوبت دین الہی قتل کیا اور ان کا مال و اسباب اپنے لئے لوٹ لیا دوسرے ۲۱ (۴) سفر استثنا باب ۱ میں حضرت موسیٰؑ کو صاف حکم ہے کہ بت پرستوں کو اپنی تلوار کی حد سے ضرور قتل کر لگا بلکہ وہاں کے خورد و کلاں باشندوں اور بے گناہ مویشی کو بھی قتل کرے بلکہ بقول آپ کے حضرت یثوط بن نون کہ جو حضرت موسیٰؑ کے خلیفہ تھے اور بنی اسرائیل کے پیغمبر نہایت خراب چال چلن کے تھے کہ جنہوں نے شہر کے شہر غارت کر دیئے اور مال لوٹا اور زن و مرد کسی کو زندہ نہ چھوڑا دیکھو شہر یسویٰ کی بابت کتاب یثوط باب میں یہ ہے۔ اور ایسا ہوا کہ جب لوگوں نے زندگی کی آواز سنی اور جماعت لے زور سے لٹکارا تو دیوار سر اسرگر پڑی یہاں تک کہ سب آدمی شہر میں گھس گئے اور شہر کو لے لیا (۲۱) اور انہوں نے ان سب کو جو شہر میں تھے کیا مرد کیا عورت کیا جوان کیا بوڑھا کیا بیل اور گدھا کیا بھیر سب کو تہ تیغ کر کے دم کیا اچھے۔ اور کیا اس سے بھی کوئی اور زیادہ بے رحمی حضرت مئے کی تھی جو یثوط علیہ السلام نے عکن سے کی کہ جس نے کسی قدر غنیمت کا مال ٹھاپا تھا جس پر (۲۲) یثوط نے زارح کے بیٹے عکن کو اور دہے اور لہادے اور سونے کی اینٹ اور اُس کے بیٹوں اور اس کی بیٹیوں اور اُس کے بیٹوں اور اُس کے گدھوں اور اُن کی بھیروں اور اُس کے خیمے اور اس کے سارے اسباب کو لیا اور وادی مکور میں لائے۔ تب سارے اسرائیل نے اس پر پتھراؤ کیا اور انہیں سنگسار کر کے آگ میں جلا دیا پھر انہوں نے اس پر پتھروں کا بڑا تودہ کیا و کتاب یثوط: اور اسی کتاب کے ۸ باب میں عی کی نسبت یہ لکھا ہے کہ۔ سوا خیمیں یہاں تک مارا کہ اُن میں سے کسی کو باقی نہ چھوڑا اور نہ کسی کو بچا گئے دیا۔ اور وہ جو اُس روز مارے گئے مرد عورت بارہ ہزار۔۔۔۔۔ تھے کیونکہ یثوط نے اپنا تہ جس سے بھلا اٹھایا جب تک کہ عی کے سامنے رہنے والوں کو حرم نہ کر دیا نہ اٹھایا ۲۸۔ اسرائیل نے اس شہر کی فقط مویشی اور اسباب کو اپنے لئے کوٹا خداداد کے حکم کے مطابق

۱۔ دیکھو یہاں تصریح ہے کہ معاملہ خداداد کے حکم سے کیا تھا اس پر باری جو کہ کہہ نہیں کر چکا دنیا بنی اسرائیل جہاد اور دینی بات نہ تھی بلکہ دنیاوی، محض غلط توجیہ ہے کیونکہ جہاد اور مال جنگ میں ہی فرق ہے کہ تو خداداد کے حکم سے ہوتا ہے مانی زخوہ و محبہ انبیاء بنی اسرائیل

جو اس نے یثوج کو فرمایا۔ اچھے۔ اگر اس پر بھی دل شرمندہ نہ ہو تو کہو اور جہادات انبیاء بنی اسرائیل جو قبل مقدس میں مذکور ہیں نقل کر دو۔ بلکہ ہمارے پیغمبر علیہ السلام کے جہاد کو اس قتل سے کچھ نسبت ہی نہیں۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا جہاد محض مفسدوں اور شریکوں کا فساد دفع کرنے کے لئے ہوتا تھا کہ جس کو ہر گورنمنٹ مذہب بھی پسند کرتی ہے اسی لئے اول ان کو فہمائش کی جاتی تھی اگر وہ لوگ باز آتے تھے تب ان کو معاف کیا جاتا تھا ورنہ مقابلہ ہوتا تھا مگر یہ بھی جب کہ وہ لوگ امن کے خواہاں نہ ہوتے تھے اور کسی شرط پر اطاعت قبول نہ کرتے تھے اور اس جنگ میں یہ تاکیدی ہوتی کہ عورتوں اور بچوں کو نہ مارو درخت نہ جلاؤ مویشی کو قتل نہ کرو بلکہ بعد غلبہ کے بھی وہ لوگ راہ پر آ جانے سے آزاد کئے جاتے اور مال واپس دیا جاتا تھا۔ اور عورتوں کی رغبت پر جس کو اعتراض نہ ہوتا وہ پہلے حضرت یعقوب علیہ السلام پر اعتراض کر لے کہ جو خدا نے بنی اسرائیل کے پہلو ٹھے بیٹے تھے جن کے پاس چار بیویاں تھیں جن میں آپس میں دو حقیقی بہن تھیں اور پھر حضرت لوط علیہ السلام پر اعتراض کرے کہ جس نے بقول اللہ شراب پی کر اپنی دونوں بیٹیوں سے زنا کیا جیسا کہ تورات میں موجود ہے اور پھر حضرت ابراہیم علیہ السلام پر بھی طعن کرے کہ جن کی دو بیویاں تھیں اور ایک کے کہنے سے ایک کو مع اس کے معصوم بچے کے کتے کے بیابان میں چھوڑا اور پھر حضرت داؤد علیہ السلام پر اعتراض کرے کہ جو عیسائیوں کے خلیفہ کے جہاد میں کہ جس نے باوجود متعدد بیویوں اور لونڈیوں کے بچاے اور آپ کی بیوی سے زنا کیا اور اس کے خادمہ کو فریب سے غروا ڈالا اور پھر حضرت سلیمان علیہ السلام کو بھی بڑا کہے کہ جس کے پاس بہت سی عورتیں تھیں۔ عماد الدین اور فخر الدین تین صرف آپ کے قبل مقدس میں لکھی ہیں ہمارا اعتقاد نہیں پھر آپ ان کو نبی جانتے ہیں اور سائے حضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر چند نکاح کرنے سے کیا کیا منہ آتے ہیں اور جھوٹی باتیں نکال کر زینب اور ماریہ کی بابت بتاتے ہیں ملاوہ اس کے یہ بھی لکھا ہے کہ حضرت مسیح علیہ السلام اور ان کے حواریوں کے ساتھ جوان جوان عورتیں رہ کر رہتی تھیں جس پر یہود کو بدگمانی ہوتی۔ قہر ہے کہ یہود سے تو آپ کا دم بند ہوتا ہے اور مسیح علیہ السلام کے دوستوں کو بڑا کہتے ہو اور آپ کا یہ کہنا کہ یہود نے حضرت علیہ السلام کو قبول نہ کیا بالکل لغو ہے عبداللہ بن سلام اور کعب احبار جیسے جلیل القدر علماء یہود مشرف باسلام ہوئے۔ ملاوہ ان شہادات علما نے مسیحین کے جو حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے مقدس ہونے کی بابت ہم نقل کریں گے یہ بات اہل انصاف کو کیا کم ہے۔ اگر معاذ اللہ بقول پادری صاحب آپ ایسے بدچلن اور طامع اور شہوت پرست اور بے رحم تھے تو پھر باوجود اس طریقی کہ ذات کے پاس ملک

۱۰ اس میں تو یقین ہے یہود و نصاریٰ پر کہ وہ حضرت یعقوب علیہ السلام کو خدا تعالیٰ کا پہلو ٹھاٹھا کہتے ہیں یعنی وہ خدا تعالیٰ جو حقیقی خدا ہے جس پر مسلمانوں کا ایمان ہے بیٹے جود سے پاک ہے اس سے یہ مراد نہیں کہ مسلمانوں کا اور خدا اور اہل کتاب کا اور خدا ہے جیسا کہ بعض فلاسفہ نے خیال کیا ہے۔ حقانی ۱۱ ایک مخفی کشتان نے جو محمد صالح و محمد صلیق فرضی ناموں سے تصنیف کیا ہے اس کے لئے غلط بیگوتیاں کرنا ہے مفسر کو بے اعتدال بنانے کے لئے اس عبرت سے یہ الزام قائم کیا ہے کہ مفسر حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو زنا کار ٹھہراتا ہے جس کو ذرا بھی ادب و عبارت سمجھنے کا سلیقہ ہے وہ فوراً اس مخفی کشتان کی تکذیب کر سکتا ہے اور کہہ سکتا ہے کہ مجموعاً الزام ہے۔ حقانی

تھا۔ فوج تھی نہ خزانہ بلکہ رہنے کے لیے پورا مکان بھی نہ تھا کس طرح ہزار ہا مقدس لوگوں کے سردار ہو گئے اور اپنے اپنی جہالت اور سفاکی اور بُست پرستی اور شہوت رانی کس معلم کی تعلیم سے چھوڑی؟ اور اگر آپ کی تعلیم اچھی نہ تھی نہ کوئی معجزہ آپ کے پاس تھا تو وہ وحشی لوگ کہ جن سے دہڑے بھی شرماتے تھے کس طرح سے آپ کے مطیع ہوئے کرزن و فرزند گھربار دین آبا۔ چھوڑ کر فروعی خاص بن گئے اور پھر ان عرب میں کہ اس وقت تمام عالم کی آنکھوں میں حقیر تھے کس کی برکت سے وہ جوش اور صلاحیت پیدا ہوئی کہ جس کی وجہ سے تیس برس کے عرصہ میں یوم و مہر و ایران وغیرہ بلا پر شر و خفا فنا کا در و مسلط ہو گئے کہ جس کا نظیر عہد آدم سے اب تک کہیں نہیں پایا جاتا اور پھر آج تک ہند اور یورپ اور دیگر بلاد میں باوجود اس ضعف کے جو اس زمانہ میں ہے ہزار ہا جلیل القدر لوگ مشرف باسلام ہو چلے جاتے ہیں کہ جن کی فہرست لکھنے کی یہاں گنجائش نہیں۔ آپ تو چال چلن کے بھی اچھے ہیں اور سچے عیسائی بھی ہیں اور سچے عیسائیوں میں بقول حضرت مسیح علیہ السلام یہ علامتیں ہیں (کہ وہ میرے نام سے دیووں کو نکالیں گے اور نئی زبانیں بولیں گے، سانپوں کو اٹھائیں گے زہر ان پر اڑد کرے گا، بیمار ان کے ہاتھ لگاتے ہی سندرست ہو جاتے گا) انجیل لوقا۔ اور اس پر آپ کی قوم کی حکومت بھی ترقی تری رہے اور اٹو العزمی بھی ہے کہ جس کی وجہ سے کروڑ ہا روپیہ بطور چندہ جمع ہو کر بادی لوگوں کے مشنوں میں تقسیم ہوتا ہے کہ جس پر پادری صاحب گھوڑوں اور بگھیوں پر چڑھے پھرتے ہیں اور جس کا روح القدس سکھر عماد الدین کو ایسی ایسی ناپاک اور گندی باتیں انبیاء علیہم السلام کی نسبت کہتا ہے۔ اس پر بھی سچا عیسائی کوئی نہیں دکھائی دیتا اور جھوٹے نئے عیسائی بھی باوجود اس کوشش کے دشمن بین چار یا حلال خور یا بعض مسلمان دہنود ہیں جو دنیا کی تنگی سے عاجز اگر منافقانہ عیسائیوں میں جا ملتے ہیں عماد الدین کو ڈو بیٹے تنخواہ نہ ملے تو دیکھتے پھر کیا کرتے ہیں؟ اس مالدار پر دین مسیحی کی یہ ترقی ہے کہ اتوار کے دن رگرجا خالی بیٹھے رہتے ہیں اور اس عبادت کے روز بھی بیچاے عماد الدین کے سے دیسی کرکشین جب تک کہ اگر بزرگوں گرجا میں رہتے ہیں جانے نہیں پاتے یہ آنحضرت علیہ السلام

پادری صاحب! عرب کی جہالت کو تو بقول آپ کے ایک برہمن آدمی نے اصطلاح کر دی کہ جن کا جزا نہری کالیوں سے اور ترکوں سے کہیں زیادہ ہے آپ سچے مسیحی نیک چلن کراماتی سے تو عرب یا کابل میں ایک بڑو یا کابل بھی درست نہ ہوا اور جا کر وہاں منادی تو کیجئے۔ بلکہ عیسائی ملک پادریوں کے ہاتھ سے یونانیو آزاد ہوتے چلے جاتے ہیں۔ کئی سو برس پہلے کے پوپ کو القطر کر دیا۔ اور اب لندن اور فرانس اور جرمن کے عالی دماغ لوگ تثلیث و کفارہ و الوہیت مسیح سے جو اصول مذہب عیسوی ہیں صمد انہیں بلکہ کروڑ ہا نفرت کر گئے اور کرتے چلے جاتے ہیں اور علاوہ اس کے الحاد اور فلسفہ کو وہ ترقی ہے کہ تھمپٹاؤ ٹکٹ لوگ سرے سے ان باتوں ہی کے مقلد نہیں اور اس پر طرہ یہ کہ زنا اور شراب خواری کی وہ کثرت کہ جس کا کچھ ٹھکانا ہی نہیں آپ لوگوں کی سچی تعلیم نے اس بارے میں کچھ بھی اثر نہ کیا اور حضرت مسیح کی تعلیم کا اب تک وہ اثر باقی ہے کہ اسلامی سلطنتوں میں یہ باتیں سناں حصہ بھی نہیں یہ تو اس ضعیف اسلام کا حال ہے اور اس سے پہلے کہ وہ پاکدامنی صفحہ عالم پر جلوہ گر تھی کہ جس کا اثر ہر جگہ ہمارے غیر قوموں پر بھی تھا۔ منہ

کی نبوت ہی کا فیض توبہ کے صفحہ دنیا پر توحید و برہنہ گاری خدا پرستی کی روشنی پھیل گئی اب بھی ممالک اسلامیہ و عیسویہ میں کوئی سیر کر کے دیکھ لے تو رات اور دن کا فرق نمودار ہوگا۔ اس زمانہ میں بھی ممالک اسلامیہ میں پرہیز گاری عبادت جہان نوازی خدا پرستی کی چمک ہے برخلاف اُن کے عیسویہ ممالک بالخصوص یورپ میں باوجود ترقی علوم کے الحاد بدکاری عیاری کے دریا موجزن ہیں پھر آپ کی برکت سے صحابہؓ کی جو کاپیائٹ گئی اس کو بھی مودعین جلتے ہیں اُن میں سچا جوش روحانی زندگی کے آثار نمایاں تھے اگر یہ نبوت کا اثر نہیں تھا تو پھر کونسی شراب کا نشہ تھا؛ حضرت مسیحؑ کے بارہ حواریوں کو جو آپ کے نزدیک حضرت موسیٰؑ وغیرہ انبیاءؑ سے ہزار درجہ بڑھ کر ہیں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہؓ کیا بلکہ تابعینؓ بلکہ بعد کے جال نثاروں سے ہی مقابلہ کر کے دیکھتے۔ یہود دانے تو خود حضرت مسیحؑ کو تیس روپے لے کر یہود کے ہاتھ گرفتار کر لیا اور اعظم الحواری میں شمعون بطرس نے رکھ کر حسب مفاد درس "باب" متنی آسمانی کنجیاں اور اختیارات دیئے گئے تھے) ایک عورت کے پوچھتے ہی اپنی رفاقت تو کیا بلکہ شناسائی کا بلفظ لغت بڑے زور سے انکار کر دیا۔ اور وہ صد ہا آدمی جو حضرت مسیحؑ پر ایمان لائے تھے سب تر بھر جو گئے کسی نے چوں بھی نہ کی کسی کی تکسیر بھی نہ سمجھتی حالانکہ حضرت مسیح علیہ السلام نے اس بارہ میں تاکید بھی فرمائی تھی کہ دنیاوی تکالیف پر جو برداشت کرے گا وہی نجات پائے گا اور جو میرا انکار کرے گا باب کے ردور میں بھی اس کا انکار کروں گا۔ اور اسی لئے حضرت مسیحؑ نے آسمان پر چڑھتے وقت سب کو بے ایمانی کا لقب عطا کیا۔ چنانچہ انجیل مرقس کے باب میں موجود ہے۔ ولیم میوز تاسیح کلیسہ کے اول باب میں لکھتے ہیں مسیح کے حواریوں اور شاگردوں نے اب تک یعنی تا وقت عروج اس کی تعلیم کی حقیقت اور مطلب بالکل نہیں سمجھا تھا اور ان کا سست ایمان دنیوی نعمتوں اور فائدوں کی امید میں لگا ہوا تھا اس کے گرفتار ہوتے ہی وہ سب بھاگ گئے

ابن جبریل اس زمانہ میں بھی اسلام کی قدرتی سچائی اور فطرتی نورانیت سے جو کچھ ترقی ہے اس کا کہیں نظیر نہیں پایا جاتا ہے۔ مسٹر ایک ٹیلر نے جو آئینہ میں اس بارہ میں سینکڑوں ممبروں کے ردور وسیج کہی ہے اور جو شور مچا رہا ہے وغیرہ اخباروں میں لندن کے اخبارات سے نقل کی گئی ہے شاہر عدل ہے وہ کہتا ہے کہ ہندوستان میں کجاں پادری لوگ خاص کر شان بنانے کے لئے کروڑوں روپیہ صرف کرتے ہیں ہر سال نچینا چھ لاکھ مسلمان بڑھتے جاتے ہیں جو اور مذہب چھوڑ کر اسلام میں آتے ہیں اور افریقہ کے ملکوں میں باوجود یکہ پادری متاد بھی وہاں بڑی کوشش کر رہے ہیں لاکھوں غیر مذہب کے لوگ اسلام کو قبول کرتے جاتے ہیں اور یورپ کے ملکوں میں بھی عموماً بمقابلہ مذہب عیسوی یونانیوہ اسلام کی طرف رجحان ہوتا جاتا ہے کہ جہاں کوئی مسلمان واعظ بھی نہیں جو یہود ان دین یعقود اللہ باخو اھمهم واللہ محم توراہ ولو کوہ الکافرون۔ حقانیؑ دلی میں ایک مخفی کرستان اس لقب بے ایمانی کی بناویل کرتا ہے کہ یہ لفظ حضرت مسیحؑ نے اُن کے لئے یوں کہا تھا کہ وہ لوگ آپ کے دوبارہ زندہ ہونے پر ایمان نہ لاتے تھے الخو سبحان اللہ کیا ہوا بہر طور ایمان نہ لانا اور اس معاوضہ میں یہ لقب پانا تو ثابت ہے خواہ کسی وجہ سے ہو۔ پھر حالانہ پادریوں کو خوش کرنے کو محرم مادی اور محرم صالحہ بھی ناممکن ہے بعض رد تفسیر حقانی اپنے چہرہ پر کیوں خاک افشائی کر رہے ہیں۔

اور پھر سارے جو عدالت میں گیا وہاں اپنے خداوند کا انکار کیا پھر مسیح کے مصلوب ہونے کے بعد سب بالکل مایوس اور ناامید ہو گئے آیتھے۔ حضرت موسیٰ کی تعلیم نے تو بنی اسرائیل پر باوجود صد امیجرات دکھانے کے سوال حقہ بھی آپ کی تعلیم سے اڑ نہ کیا بت پرستی اور گوسالہ پرستی سے باز نہ آئے آخر حضرت موسیٰ بھی ان کی نوبت کی وجہ سے ارض مقدسہ میں داخل ہونے سے محروم رہے اور راستے ہی میں کام آئے۔ اب فرمائیے دنیا میں جس قدر انبیاء آئے ہیں ان میں سب سے زیادہ کس کی تعلیم کا اثر ہوا؟ عیسائے مستکمرانوں میں خیر یا تو ہوتا ہے قولہ پس محمدؐ صاحب نے عرب کو ترغیب دینی شروع کی اور مدینہ والوں کی مدد سے فوج کشی کر کے مکہ پر حملہ کیا اور بڑی خونریزی کر کے قبضہ کیا اور عرب کو طرح طرح کی ترغیبات دینی شروع کیں اور لوٹ کے مال کا لالچ جس میں پانچواں حصہ آپ لیتے اور باقی ان کو بانٹ دیتے الخراج اگر خدا کے حکم سے زمین کو فساد سے پاک کرنا اور شریروں کا دفع کرنا ہی ظلم اور بڑی بات ہے تو حضرت یوشع بن نون وغیرہ انبیاء پر بلکہ حضرت موسیٰ علیہ السلام بھی آپ کے نزدیک بڑے ٹھہرے۔ اور اگر کہو وہ بھی بڑے تھے تو آپ عقل سلیم کے بھی مخالف ہیں کیونکہ فساد کو دفع کرنا اور گندہ گوشت کاٹ کر زخم کو اچھا کرنا اور بے فائدہ شاخوں کو چھانٹنا ہر ذی عقل کے نزدیک محمود ہے اسی لئے تمام سلاطین عادل۔ باغیوں اور مفسدوں کے قتل اور تخریب میں کوئی دقیقہ باقی نہیں رکھتے اور اگر ان کا مال ضبط کرنا بڑا ہے تو یہ بھی بجا ہے کیا یوشع بن نون نے نہ کیا اور کیا سلاطین عادل نہیں کرتے؟ قولہ دوسرے عورتوں کا لالچ محمدؐ صاحب نے خاص و عام سب لوگوں کو یہ لالچ دیا اگر میرے ساتھ جاؤ گے عورتیں مفت کوٹ میں ہاتھ آئیں گی تم ان سے صحبت کرنا خداوند کا بھی اس میں گناہ نہیں الخ۔ ج۔ اول تو ان حضرت علیہ السلام نے کبھی کسی لڑائی میں کسی کو یہ لالچ نہیں دیا اگر سچے ہوتو ثابت کر دو۔ دوم یوں کون کسی کے لالچ دینے سے کسی کے ساتھ جان دینے کو آمادہ ہو جاتا ہے۔ اب نظروں کو کسی کی جو رو اور مال لینے سے کون مانع ہے اگر یہی لالچ موثر ہے تو گورنمنٹ کا ہے کو کروڑ روپیہ لے کر فوج مقابلہ میں لے جاتی ہے ایسا لالچ کیوں نہیں دیتی اور آپ کیسے لالچی کو جس نے ساٹھ روپیہ کی تنخواہ پر اسلام ترک کیا کیوں ایک مکرر ہندوستان کا نہیں دیا بیٹھے۔ سوم ہر لڑائی میں یہ کس کو یقین ہوتا ہے کہ ہم ہی فتحیاب ہوں گے ہاں اگر ان کو مدد سمانی کا سہارا ہو تو ان پر حکم سلاوی میں عیب کیا ہے؟ چہ آدم اسلام میں لڑائی سے مقصود اس قوم کا ایمان لانا ہوتا ہے اگر وہ قوم ایمان لاوے یا مطیع اسلام ہو جاوے تو پھر ان کو کوئی کچھ نہیں کہہ سکتا معاذ اللہ اگر آپ لالچی ہوتے تو خواہ کوئی چین کرے یا چین کبھی کسی کو نہ چھوڑے جیسا کہ بائبل مقدس کے انبیاء نے کیا حالانکہ یہ کبھی نہیں ہوا قولہ میسر لالچ جسمانی بہشت کا جس میں شراب کباب اور اچھی عورتیں اور فرش لوٹدی خوب صورت وغیرہ اور بہت سی غلط اور گندی باتیں جن سے نادان بہلائے جاتے ہیں محمدؐ صاحب نے عرب کو کتاب دے بے علم نادان قہر پرست شہوت کے بندے خوش ہو کر قبول کر بیٹھے اس بہشت کو علماء محمدیہ کلام الہی سے ثابت کریں ورنہ تو بیکریں۔ ج۔ ہی اعتراض پہلے سید صاحب نے بھی قرآن اور اسلام پر کیا ہے اور مدت سے پادری فنڈر وغیرہ اسی کو پیش کئے پہلے جلتے ہیں مگر یہ آپ لوگوں کی کم فہمی ہے کیونکہ ان اشیا سے جو قرآن مجید میں مذکور ہیں یعنی یہی دنیا کی عنصری چیزیں مراد نہیں بلکہ ان کی طرح اور لطیف چیزیں اور

اس بات کو قرآن نے بھی بتلادیا ہے۔ دہم جنت کی کسی قدر نعماء و مکاشفات یوحنا میں بھی موجود ہیں کہ جس کو تم کلام الہی سمجھتے ہو پھر انکار محض جہالت ہے۔ سوم اگر تمہاری کتاب میں جنت اور دوزخ کے بیان سے خالی ہے تو یہی وجہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے نبی ہونے کی کافی ہو سکتی ہے کیونکہ جزاء و سزا دار آخرت میں انسان کے لئے غفلت و غلاظت ثابت ہے اور اس کے بیان کی ضرورت ہے پس جس چیز ضروری کے بیان سے تمام کتب سابقہ خالی ہیں جس نے اس کو بیان کیا وہ شخص قطعی نبی ہے۔ قولہ جو تھلا لاج مسلمانوں کی طرف داری الخرج غلط کیونکہ سب اہل تاریخ آپ کی عدالت اور انصاف کے معترف ہیں ان باتوں میں اہل اسلام ضرب المثل ہیں یہ عیسائی دین نہیں کہ جس میں کالے گورے کا فرق کیا جاوے اور آپ نے یہ آیت اشد اڑ علی الکفار جو کبھی اُس کو طرفہ سے کیا علاقہ کفار پر اُن کے دفع فساد کے لئے شدت کرنا اور چیز ہے اور اہل معاملہ سے بالانصاف پیش آنا اور بات ہے۔ قولہ پانچواں باعث جھوٹی دہشت دینا یعنی محمد صاحب نے دوزخ اور بہشت اور مذاہب قبر کی بابت ایسے ایسے مضمون صریح البطلان جو ہرگز عقل و نقل قبول نہیں کرتی اُس جاہل ملک کو سنا کر ڈرایا۔ چ ہمارے مشفق سید صاحب بھی آپ لوگوں کی بولی بولتے ہیں مگر افسوس کہ نہ آپ عذاب قبر کو سمجھتے نہ دوزخ کو نہ بہشت کو ہماری اس کتاب کو دیکھتے تو کبھی یہ بات منہ پر نہ لاتے بھلا پادری صاحب یہ فرما کر جب انسان کے لئے بعد مردن نہ عذاب قبر ہے نہ دوزخ نہ جنت تو پھر ایک و بد کام کا نتیجہ کیلئے ؟ شاید ہی دنیائے فانی اسی لئے پولوس مقدس نے شریعت پر عمل کرنے والے کو بے ایمان فرمایا اور عیسائیوں کو ہر چیز کا فتویٰ ہے کہ سائنڈ بنایا ہے معاذ اللہ اگر یہی الہام ہے اور یہی نبوت ہے تو سخن فہمی عالم بالاسلم شد پس شیطان صاحب کو تکلیف اٹھانے کی اب کچھ ضرورت نہ رہی عیسائیوں کی کتابیں اور اُن کے پادری کافی ہیں علاوہ اس کے مکاشفات یوحنا میں بھی تو ایسی جھوٹی دہشت مذکور ہے اور اکثر انبیاء علیہم السلام کے کلام میں مسطور لیکن آپ کو بیل پر نظر نہیں جس لئے یہ جھوٹا غور ہے۔ قولہ غرض کہ ایسی ایسی ترغیبات سے عرب کے غوام اُن کے معتقد ہو گئے الخ جب کہ ابو بکر نہ و عمر نہ وغیرہ چند ترس لیونی بستی کے چودھری ایمان لاتے تو پھر کیا کہنا تھا تھوڑے ہی عرصہ میں اقتدار حاصل ہو گیا۔ افسوس محمدی یہ خیال نہیں کرتے کہ عمر بننے اپنی بیٹی حفصہؓ کو کس طمع پر دی تھی اور ابو بکر بننے الخرج جس طمع پر کہ آپ کے جید فاسد نے آپ کے با و اتاجو صاحب کو آپ کی والدہ دی تھی۔ ہمارا کلام یہودہ گوئی نہیں مگر چونکہ آپ نے سوال کیا ہم کو جواب دینا پڑا۔ قولہ جب محمد صاحب مر گئے تو یہ سب لوگ ان کا گلاڑنا دابنا بھی بھول گئے اور وراثت کی تقسیم میں ایسے

۱۔ قول ظالم نفس ما اغنی ہم من قرۃ امین اللہ۔ من ۱۱۔ چنانچہ مکاشفات یوحنا باب ۱۱۔ ۱۱۔ وایضا باب ۱۱۔ ۱۱۔ میں خوب بتایا ہے انجیل متی باب ۱۱ میں بالخصوص انجیل متی باب ۱۱ آیت ۲۹ میں تصریح ہے کہ جنت میں ان گور کا شیرہ بیا جاوے گا پس جب کھانا پینا ثابت ہوا تو یہ پادریوں کو اختیار ہے کہ وہ فقط ان گور کا شیرہ ہی پی کر لیں کیا کریں اور اہل اسلام ہر چیز کھائیں پیں اپنی قسمت پر اعتراض کریں نہ جنت کے نعمات پر۔ من ۱۲۔ کیا انوز کا قصہ عمار اللہ بن نے انجیل میں نہیں پڑھا جہاں حضرت مسیح علیہ السلام مذہب قبر اور دوزخ کا پورا نوٹ لکھتے ہیں عمار الدین عیسیٰ ضد میں آئے کہ انجیل اور عمارت عیسویہ سے ہم ہاتھ اٹھا بیٹھے۔ من

جسٹا ہوئے کہ مار پٹائی ہونے لگی۔ محمد صاحب کا باغ فذک جو انھوں نے اپنی بیٹی کو بخش دیا تھا چھین لیا بلکہ محمد صاحب کی بیٹی فاطمہؓ کو بطبع دنیاوی لائیں ماریں اور کیا کیا واپسیت کیا صرف محمد صاحب کے داماد علیؓ نے ان کو گورگڑھا دیا۔ **ج** یہ ہذیان ستر پابے اصل امام باڑوں کی گپیں ہیں اگر آپ سچے ہیں تو بسند صحیح ثابت کر دیجئے بلکہ اس کو عقل سلیم ہرگز تسلیم نہیں کرتی دودھ سے (اول) آنحضرت علیہ السلام کی نبوت (کہ جس کو مخالف بھی رد نہیں کر سکتے اور وہ تعلیم حمیدہ اور جوش دینی کہ جس کی وجہ سے صحابہؓ گھر بار چھوڑ چھاڑ حضرت کے آستانہ مبارک پر آپڑے تھے) کیا اس زمانہ کی پیری مریڈی کا سا بھی اثر نہیں رکھتی تھی؟ حاشا وکلا۔ بلکہ وہ اثر رکھتی تھی کہ جس کا اثر آج تک دلوں میں چلا آتا ہے اور بے دیکھے حضرت کے نام پاک پر جان مال صرف کرنے کو جس آمادہ رہتا ہے اور نام پاک ٹھنٹے ہی محبت جوش مارتی ہے پس کسی پر جی کے مرید یا کسی عالم کے شاگرد یا کسی رفار کے معتقد اس کی لاشیں اور اس کی اولاد کے ساتھ ایسا نہیں کرتے بلکہ ہم نے بعض بزرگوں کی لاشوں کے ساتھ وہ ماتم اور ان کے مریدوں میں وہ جوش دیکھا ہے کہ جس کا بیان نہیں پھر کیا ممکن ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ آپ کے یاروں اور مریدوں نے ایسا کیا ہو تو یہ (وجہ دوم) بالفرض یہ بھی صحیح لیکن وہ مال اور ملک آنحضرت کے بعد کیا برآمد ہوا تھا کہ جس پر یہ نوبت پہنچی بلکہ ایک پیسہ بھی نہ چھوڑا تھا۔ اور اگر وہ لوگ مال کے بھجور کے تھے تو مدینہ منورہ میں مال و اسباب چھوڑ کر کیوں آئے تھے؟ اور کیوں محرم فاذکیاں کیں اور در دولت سے نہ چلے اور خیر یہ بھی سہی مگر آنحضرت علیہ السلام کے بھائی بند بنی ہاشم اور خود علی مرتضیٰؓ اور ان کے ساتھ وہ انصار جاہلناز کیا کم تھے کہ جو حضرت عمرؓ یا حضرت ابوبکرؓ کو حضرت فاطمہؓ کے کو لات مانتے دیکھ کر چپ کر تے وہ بے غیرت آئے آدمی کرنے والے نہ تھے نہ پانی پت کے تیل جو لاپے جو اس بے عینتی کو رد کرتے کسی کی کیا مجال تھی جو خاتون جنت کی طرف ٹیڑھی آنکھوں سے بھی دیکھتا مگر ہمارے بھائی بند شیعہ غیر محقق لوگوں نے ایک ذرا سی بات کو ہوا بنا دیا اصل نزاع مسئلہ امامت میں تھا شیعہ کے نزدیک استحقاق اس خدمت کا حضرت علیؓ کو تھا۔ دوم علیؓ سب صحابہؓ میں افضل ہیں نہ یہ بات کہ اور صحابہ کرامؓ نہ کافر یا مرتد ہو گئے۔ اور باغ فذک حضرت فاطمہؓ کی بلکہ کرنا چاہیے تھا۔ اہل سنت کہتے ہیں کہ حضرت ابوبکرؓ ان کے مستحق تھے کہ وہی سب صحابہؓ میں افضل تھے۔ اور باغ آنحضرت علیہ السلام نے اپنی حیات میں نذر اللہ کر دیا تھا بلکہ اپنے جان اور مال سب کو وقف راہ مولیٰ کر دیا اور تین معشر الانبیاء لارٹ و لارٹ مازکادہ صدقہ فرمادیا تھا پس جس طرح حضرت فاطمہؓ آپ کی حیات میں جو اس کی آمدنی پاتی تھیں بدستور جاری رکھی اور باغ مال خدائی ٹھہرایا گیا۔ کیونکہ جب مال ہی نہیں تو تقسیم کا پس میں جاری کرتے؟ لیکن بنی امیہ کے ظلم اور زیادتی سے یہ قلعہ نہایت طول کھڑ گیا۔ خود شیعہ کے اس مسئلہ امامت میں بہت سے فریق ہو گئے۔ اور غالی اور متعصب لوگوں نے اپنی روئین مجالس اور لوگوں کو مصائب اہل بیت پر رولانے کے لئے ایسی ہی باتیں بھی گھڑیں اور کتابوں میں مدح و کدیں اور نوبت تبرا اور گالی گلوچ صحابہؓ کی پہنچادی اور پرانے گھن کے لئے اپنی ناک آڑا دی۔ امامت پیغمبر علیہ السلام اور اہل بیت کرام کی طرف خیال نہ کیا۔ اس لئے محققین شیعہ ایسی باتوں کو بیچ و پوچ جانتے ہیں۔ پادری صاحب اصل بات یہ ہے زوہ کہ جو تم کہتے ہو قولہ بعد اس کے ہمیشہ روپیہ

معبود

دہ دوم

اور ملک گیر کی خاطر لڑتے رہے یہاں تک کہ محمد صاحب کے نواسے امام حسنؑ و حسینؑ بھی بادشاہت کی فکر میں
 آئے گئے۔ حج بالکل جھوٹ یہ عیسائیوں کی لڑائیاں نہیں کہ محض دنیا کے لئے جھوٹ اور فریب اور بے ایمانی
 اور دغا بازی کو عمل میں لائے ہیں اپنے سے غالب کو دب کر سلام کرتے ہیں مغلوں کو نہایت بے رحمی سے
 دانتے ہیں۔ کیا اسپین کا قلعہ اور بیت المقدس میں پچاس ہزار مسلمانوں کے زن و لرزد کا باوجود ایمان کے قتل
 کرنا وغیرہ صلہ عالم سے موہو گیا ہے؟ اور حضرت امام حسنؑ و حسینؑ کی شہادت محض دین کے لئے تھی کہ
 جس کی تفصیل کی یہاں بغواش نہیں۔ اگر دین کے لئے شہید ہونا عیب ہے تو خود حضرت مسیحؑ اور ان کے
 بعض حواری بھی مستثنیٰ نہیں ہو سکتے۔ قولہ فرض یہ سب دنیاوی طمع سے محمد صاحب پر ایمان لائے تھے
 اور ان کے بعد بادشاہوں نے طمع اور جان کے خوف سے لوگوں کو مسلمان کیا جبکہ قسطنطین بادشاہ روم نے
 ہزار ہائے کس لوگوں کو ظلم سے ہلاک کر کے مذہب عیسائی کو رواج دیا تھا یہاں تک محمد صاحب کا مختصر احوال
 سنایا انشاء اللہ اگر زمانے نے فرصت دی تو خاص محمدی تاریخ جذبی لکھ کر مفصل کیفیت سناؤں گا جو روم میں
 ہے۔ حج تم نے تاریخ محمدی میں حسب وعدہ اور پادری فٹنہ نے اور مصنف نیاز نامہ نے اور مسٹر رام چند
 نے رسالہ مسیح الذہال و تحریف القرآن میں اور تھامس مقلدہ رائد من مراد آبادی نے وغیرہ ایک بہت سے
 متعصب اور نا انصاف لوگوں نے بہت کچھ کاغذ سیاہ کئے ہیں اور جھوٹے عجیب ضعیف اور موضوع
 روایات و اقوال اہل بیتر سے اور کچھ اپنی طرف سے اس آفتاب جہاں تاب پر لگاتے ہیں اور آسمان کی طرف
 ٹھوکا ہے مگر وہ سب اڑ کر انھیں کے منہ پر پڑا۔ دیکھئے اب ہم آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے فضائل پر اہل
 انصاف عیسائیوں سے شہادت طلب کرتے ہیں وہ کیا کہتے ہیں؟ گاڈ فری مینس اپنی کتاب میں لکھتے ہیں
 کہ گئین صاحب کہتے ہیں کہ چاروں خلفاء کے اطوار یکساں صاف اور ضرب بالمثل تھے کہ ان کی سرگرمی، دلہری
 اخلاص کے ساتھ سختی۔ اور ثروت اور اختیار پاکر بھی اپنی زندگیاں اداء فرمائیں اخلاقی اور مذہبی میں صرف
 کیس یہی آدمی محمدؐ کے اول جلسہ میں شامل تھے جو پیشتر اس سے کہ اپنے اقتدار عاجل کیا آپ کے جابجا ہوئے
 یعنی دیسے وقت میں کہ آپ ہدف آزار ہوئے اور جان بچا کے اپنے ملک سے چلے گئے۔ ان کے اول ہی اول
 تبدیل مذہب کرنے سے ان کی راستی ثابت ہوئی جو اور دنیا کی سلطنتوں کو فتح کرنے سے ان کی یاقوت کی
 فوقیت معلوم ہوتی ہے (۲۱۹) اس صورت میں کوئی یقین کر سکتا ہے کہ ایسے شخصوں نے ایذا نہیں سہیں اور
 اپنے ملک سے جلا وطنی گوارا کی اور اس سرگرمی سے اس کے پابند ہوئے یہ سب امور ایک شخص کی خاطر ہوں جس میں
 ہر طرح کی برائیاں ہوں اور اس سلسلہ فریب اور سخت عیاری کے لئے ہوں جو ان کی تربیت کے بھی خلاف ہو
 اور ان کی ابتدائی زندگی کے تعصبات کے بھی مخالف ہو؟ اس پر یقین نہیں ہو سکتا اور خارج از حیطہ امکان
 ہے (۱۲۳) عیسائی اس کو یاد رکھیں تو اچھا ہو کہ محمدؐ کے مسائل نے اس درجہ کا نشہ دینی آپ کے مریدوں
 میں پیدا کیا جس کو عیسیٰؑ کے ابتدائی پیروؤں میں تلاش کرنا بے فائدہ ہے اور آپ کا مذہب اس تیزی کے
 ساتھ جس کی نظیر دین عیسوی میں نہیں چنانچہ نصف صدی سے کم میں اسلام بہت سی مالیشان اور سرسبز
 سلطنتوں پر غالب آگیا۔ جب عیسیٰؑ کو سولی پر لے گئے تو ان کے پیرو بھاگ گئے ان کا نشہ دینی جاتا رہا اور

اپنے مقدس کو موت کے پنجہ میں گرفتار چھوڑ کر چل دیئے اگر بالفرض آپ کی مخالفت کرنے کی اُن کو ممانعت تھی تو آپ کی تشفی کے لئے موجود رہتے اور میرے آپ کے اور اپنے اذرا سالوں کو دھمکتے۔ برعکس اس کے محمد کے پر واپسے مغلوب پیغمبر کے گرد آئے اور آپ کے بھاء میں اپنی جائیں غلو میں ڈال کر نگل دشمنوں پر باپ کو غالب کیا۔ اپنے پھر خود نگین اپنی تاریخ میں لکھتے ہیں: محمد کا ذہب شکوک اور شبہات سے پاک ہے۔ مکہ کے پہلو میں جوں اور انسانوں اور ستاروں کی پرستش کو اس معقول دلیل سے رد کیا۔ اس لئے اپنی سرگرمی کے کائنات کے بانی کا ایک ایسا وجود تسلیم کیا ہے کہ جس کی ابتداء ہے نہ انتہاء۔ دیکھی شکل میں محدود کسی مکان میں نہ کوئی اس کائناتی موجود ہے جس سے اس کو تشبیہ کیسے ممکن الخ ان بڑے بڑے عقائد کو پیغمبر نے مشہور کیا اور اس کے پیروں نے اُن کو نہایت مستحکم طور سے قبول کیا اور قرآن کے معضروں نے معقولات کے ذریعہ سے بہت درستی کے ساتھ ان کی تصریح اور تشریح کی۔ ایک حکیم جو خدا تعالیٰ کے وجود اور اس کی صفات پر اعتقاد رکھتا ہے مسلمانوں کے عقائد مذکورہ کی نسبت یہ کہہ سکتا ہے کہ وہ ایسا عقیدہ ہے جو ہمارے ادراک موجودہ اور فنی عقل سے بہت بڑھ کر ہے الخ وہ اصل الاصول جن کی بنا عقل اور وحی پر ہے محمد کی شہادت سے استحکام کو پہنچنے چاہئے اُن کے معتقد ہندوستان سے لے کر امریکا تک موجود کے لقب ممتاز ہیں اور ان کو منوط سمجھنے سے بہت بڑھ کر غلو و مٹا دیا گیا ہے۔ اپنے اور ڈاکٹر اسپرنگ صاحب کہتے ہیں: محمد کو سمجھتے ہوئے آقا بڑے پائی اور انہی گمان میں خدا ہی کا یہ قدرت نظر آتا تھا اور عرض رہا اور آواز آب و طہور کے لغو میں مہمان کی آواز سے دینی تھی اور مسلمان جنگوں اور پانے شہروں کی غزبات میں خلافت ہی کے قہر کے آثار دکھائی دیتے تھے۔ اور راوی و دلیل صاحب دیا ہے قرآن میں لکھتے ہیں محمد کے سب کام اس نیک نیتی کی تحریک سے ہوئے تھے کہ اپنے ملک کے لوگوں کو چالانت اور رکت بہت پرستی سے بچھا دیں اور یہ کہ نہایت مرتبہ کی خواہش آپ کی تھی کہ سب بڑے امر حق یعنی توحید الہی کا جو اُن کی روح پر بدرجہ غایت مستولی رہتی تھی اشتہار کر س الخ اور مقتدا حوادث اور بدعتن فوز مرام اس امر کا باعث ہوا کہ انھوں نے اپنے آپ کو خلافت کا رسول امین یقین کامل کر لیا تاہم محمد کی سیرت ایک عجیب نمونہ اس قوت اور حیات کا جو ایسے شخص میں ہوتی ہے کہ خدا تعالیٰ اور قیامت پر اعتقاد کامل جو تائے اس میں سے کچھ نتیجے نکلے جائیں۔ اُن کی ذات کہ ہم اور سیرت صداقت دشمنوں سے ہمیشہ ان کو اُن لوگوں میں تصور کیا جاوے جن کو ایمان اور اخلاق اور اپنے ایسے جنس کے تمام حیات دینی پر ایسا اختیار حاصل ہے جو حقیقت میں بجز کسی اولوالعزم کے اور کسی کو نہیں ہوتا۔ اپنے اور لارڈ ولیم کیو اپنی کتاب سیرت محمدیہ میں لکھتے ہیں: ایک زمانہ نامعلوم سے مکہ اور جزیرہ عرب کی روحانی کیفیت بالکل بے حس ہو گئی تھی گو ایک ضعیف اور ناپائدار افریقہ بودیت و نصرانیت یا فلسفہ کا عرب پر ہوا تھا جیسے ایک دریا جو شرواں کے سطح کا دھواں دھیر لہر کھانا نگر تہ میں بے بس و حرکت رہنا تاہم عرب تو بہت ظلم اور بدکاریوں میں غرق ہو چکے تھے۔ یہ عام رسم تھی کہ بڑا بیٹا اپنے باپ کی بولڈوں کو بیاہ لیتا تھا۔ اُن کے غرور اور افلاس سے رسم ہنر کشی بھی جاری ہو گئی تھی جیسے ہندوؤں میں ہے۔ اُن کا مذہب جھوکے درجہ کی بت پرستی تھا اور ان کا ایمان ایک سبب الاسباب مالک علی الاطلاق پر نہ تھا بلکہ غیر مرنی اور لوح کے توہم باطل کی ہی ہمت کائنات

ایمان تھا۔ قیامت اور جزاء و سزا جو فعل یا ترک کا باعث ہو اُس کی انھیں خبر نہ تھی (جیسا کہ پادریانِ حال بالخصوص
 حماد الدین کو نہیں ہے) ہجرت سے تیرہ برس پیشتر (یعنی قبل نبوت) تو مکہ اس طرح سے ایسی ذلیل حالت میں ہے جان
 پڑا ہوا تھا۔ مگر تیرہ برسوں کے باہمی اثرِ عظیم پیدا کیا۔ سینکڑوں آدمیوں کی جماعت نے بت پرستی چھوڑ کر
 خدا سے واحد کی پرستش اختیار کی (مخلاف پادریوں کے کہ وہ اب بھی تین خدا کی پرستش کرتے ہیں) اور اپنے اعتقاد
 کے موافق وحیِ الہی کی ہدایت کے مطیع و منقاد ہو گئے۔ اس قادرِ مطلق سے بکثرت و شدت دعا مانگتے اسی کی
 رحمت پر مغفرت کی امید رکھتے اور حسنا و خیرات و برہنہ گاری اور انصاف کرنے میں بڑی کوشش کرتے تھے۔ اب
 انھیں شب و روز اسی قادرِ مطلق کی قدرت کا خیال ہے اور یہ کہ وہی رازقِ ہمارے ادنیٰ ادنیٰ حوائج کا فرمایا ہے۔
 ہر ایک قدرتی یا طبعی کیفیت میں ہر ایک امور متعلقاتِ زندگانی میں اور اپنی خلوت و جلوت کے ہر ایک حادثہ
 اور تغیرات میں وہ اُس کے قدرت کو دیکھتے تھے اور اس کے علاوہ وہ لوگ اُس روحانی حالت کو جس میں وہ خوشحال
 اور حمدِ کائنات رہتے تھے خدا کے فعلِ خاص و رحمت یا اختصاص کی علامت سمجھتے تھے اور اپنے کافر اہل شہر کے کفر کو
 خدا کے تقدیر کے ہوئے خدا کا نشان جاننے تھے محمد کو وہ اپنی حیاتِ تازہ بخشنے والا سمجھتے تھے الخ اس محمول
 عرصہ میں مکہ اس عجیب اثر سے دو جہتوں میں منقسم ہو گیا۔ مسلمانوں نے مصیبتوں کو تحمل اور شکیبائی سے برداشت
 کیا الخ ایک تنہا مرد و عورت نے اپنے ایمان عزیز سے انکار نہ کیا۔ انا گھر بار چھوڑ پیش کو ہجرت کر لی تھی پھر اس
 سے زیادہ آدمی اور ان میں نبی بھی (دیکھو نبوت کا اقرار ہے) اپنے عزیز شہر کو اور مقدس کعبہ کو چھوڑ کر مدینے کو
 ہجرت کر آئے اور یہاں بھی اس عجیب تاثیر نے دو یا تین برس کے عرصہ میں ان لوگوں کے واسطے ایک برادری جو
 نبیؐ اور مسلمانوں کی حمایت میں جان دینے کو مستعد ہو گئے تیار کر دی اہل مدینہ کے کالوں میں یہودی حقانی
 باتیں زہرہ سے گوش گزار ہو چکی تھیں مگر وہ بھی اس وقت خوابِ غرور میں نہ چمکے جب تک کہ وہ کچھ کو کچھ پادری
 والی باتیں نبی عربی کی نہیں تھیں البتہ ایک نئی اور سرگرم زندگانی میں دم بھر گئے اچھے۔ ایک جگہ اُسی کتاب
 میں لارڈ صاحب لکھتے ہیں ہم بلا تامل اس بات کو تسلیم کرتے ہیں کہ اسلام نے ہمیشہ کے واسطے اکثر تنہا ہاتھ
 کو کا لعدم کر دیا۔ اسلام کی مدلتے جنگ کے رو برو بہت پرستی موقوف ہو گئی۔ اور خدا کے وحدانیت اور غیر محدود
 کمالات اور قدرت کا ملکہ کا مسئلہ حضرت محمدؐ کے معتقدوں کے دلوں اور جانوں میں ایسا ہی زعمہ اصول ہو گیا ہے
 جیسے کہ خاص حضرت محمدؐ کے دل میں تھا۔ مذہبِ اسلام کی پہلی بات جو خاص اسلام کے معنی میں ہے یہ ہے کہ خدا کی
 مرضی پر توکل مطلق کرنا چاہیے۔ لحاظ معاشرت کے بھی اسلام میں کچھ کم خیال نہیں ہیں چنانچہ مذہبِ اسلام
 میں یہ ہدایت ہے کہ سب مسلمان آپس میں برادرانہ محبت رکھیں قبیلوں کے ساتھ نیک سلوک کریں غلاموں کے ساتھ
 نہایت شفقت سے پیش آویں۔ نشہ کی چیزوں کی ممانعت ہے۔ مذہبِ اسلام اس بات پر فخر کر سکتا ہے کہ اس میں
 پرہیز گاری کا ایک ایسا درجہ موجود ہے جو کسی اور مذہب میں نہیں پایا جاتا اچھے۔ ہم غلطِ اقتضار انھیں دو چار
 عیسائی محققوں کے قول پر انحصار کرتے ہیں اور ان محققین بالخصوص لارڈ ولیم میور صاحب بہادر کا کہ وہ اس سے
 شکریہ ادا کرتے ہیں کہ جنھوں نے بغیر انصاف مذہبِ اسلام اور نبی علیہ السلام اور صحابہ کرامؓ کی واقعی و واقعی خوبیاں
 کرنے میں کچھ کسی نہ فرمائی اور منصبِ تاریخ کوئی کو امانت سے ادا کر دیا۔ اب اگر ہمارے بھائی پادری صاحبان بھی

الانصاف پر آئیں اور سچے عیسائی ہو جائیں اور حضرت مسیح علیہ السلام کی صداقت اور رسالت کی شہادت دینے والے
یہودیوں کے جھوٹے الزامات سے بری کرنے والے فارقلیطہ۔ شیلہ۔ حضرت خاتم النبیین محمد مصطفیٰ صلی اللہ
علیہ وسلم کی عداوت سے باز آئیں اور جس طرح یہود حضرت مسیح علیہ السلام کی گستاخی کر کے حیاتِ ابدی سے محروم رہے
نجات سے محروم نہ رہیں اور جن کتابوں میں آنحضرت علیہ السلام بے گناہ اور معصوم کو گالیاں دی ہیں بُرا بھلا کیا
ہے اُن کی نسبت عیب لگاتے ہیں اُن کو جلا دیوں تو کیا غریب ہو؟ دیکھو بھائیو ضد بالخصوص اللہ کے پاک
اور مقدس اور اہم لوگوں سے بدہمے اگر تم سچے عیسائی ہو تو براستے خدا ذرا تو تخیلہ میں بیٹھ کر سوچو کہ آنحضرت
صلی اللہ علیہ وسلم نے دینِ عیسوی کی حق میں کیا بُرائی کی ہے بلکہ انھوں نے تو ان کی اور حضرت مریم کی اور
دیگر انبیاء علیہم السلام کی نہایت عظمت کی ہے۔ قرآن میں تمھارے اکابر کی حماد اور تصدیق بکثرت ہے غایہ پاک
الہاب تمھارے برخلاف مسئلہ تسلیت و کفارہ والوہیت مسیح کو کہ جس کو نہ عقل سلیم تسلیم کرتی ہے نہ کسی نبیؐ
نے نہ خود حضرت مسیحؑ نے فرمایا ہے) نہیں مانتے جیسا کہ خود عیسائیوں کے عمیق فرستے (جیسا کہ مارسیونی آریوں
ایونی یونی ٹیرن۔ آرمن۔ نکلا تی۔ نصہاری مجران، وغیرہم) اس افراط اور خیالِ باطل کو نہیں مانتے
اسلام کا فریق عجیب فرما رہا دار فریق ہے کہ جس کو کسی نبی اور کتابِ الہی سے انکار نہیں خواہ وہ کسی ملک اور
کسی قوم کا ہو بشرطیکہ اُس کی نبوت ثابت ہو جاوے اور کتاب کا کلام الہی ہونا دریافت ہو جائے ہم کو البتہ
یہود سے مخالفت اور تعصب ہو تو بھاریے کیونکہ وہ لوگ حضرت مسیح علیہ السلام کو کفرِ باپ کے پیدا ہونے کو بُری
بات پر محمول کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ اُن کی کسی کتاب آسمانی میں نہ کوئی بشارت ہے نہ کوئی خبر۔ اُن کے مُردِ محض
بے شک عبد متیق کی آیات کو کھینچ کھانچ کر لاتے ہیں تاہم جھگ نہیں بطی نہ اُن کے پاس کوئی معجزہ تھا نہ کوئی کرامت
مگر سے آوارگی میں بھاگ کر سر چلے گئے وہاں بعض حکمرانوں سے چند ادویہ مجربہ اور چند نقوش و عمل دیو و جن کے
مُجرب سیکھ آئے تھے اور یورشلیم میں آکر اپنے کرشمے دکھا کر نبی کیا بلکہ خدا کا نام کا بیٹا بن بیٹھے بہت سے احمق اُن کے
شعبدوں میں آگئے بہت کو سلطنت کالاج دیا اور چال چلن کے بھی اچھے تھے چند عورتیں ساتھ رہا کرتی تھیں۔
پہلے انبیاء کو چور اور بٹ مار کہتے تھے (یوحنا ۱۰ باب) پس گرفتار کئے گئے اُس وقت کوئی معجزہ بھی نہ دکھائے
اور سب شعبدے بھول گئے آخر الامر چیخ چیخ کر بڑی ذلت سے جان دی۔ چنانچہ اناجیل میں یہ مرقوم ہے کہ اُن کے
ساتھ جو لالچی لوگ تھے سب تر بھر ہو گئے کچھ شعبدے حواریوں نے سیکھ لئے تھے اُن کو دکھا کر لوگوں کو بہکاتے پھر
آخر قسطنطین بادشاہِ روم جو بڑا عالم تھا عیسائی ہوا اُس نے بزورِ بشیر لوگوں کو عیسائی کیا۔ چونکہ اس مذہب میں
شریت پر عمل کرنے والے پر لنت ہے اُن کے ہاں سُور و شراب گناہِ گدھا وغیرہ ہر چیزِ مباح ہے۔ نہ عبادت ہے نہ
قربانی نہ نعتنہ۔ سوس آزاد دی کی وجہ سے اکثر لوگ عیش پسند اس شہوت پرست مذہب میں داخل ہوتے گئے دنیا کی
ترقی اور تجارت اور صنعت سے یہ لوگ اہل نیکے لڑا قولِ پادری صاحب! کیا یہ کفریات اُن کفر کی باتوں سے کم
ہیں جو آپ نے سید المرسلین صلی اللہ علیہ وسلم کی جناب میں کیے ہیں؟ ہمارے نزدیک جو جواب اُن کا ہے وہی ان کا۔
مگر آپ کا یہاں دم بند ہے۔ فصل چہارم واضح ہو کہ اصل غرض دنیا میں نبی کے بھیجنے اور اس پر کتاب نازل
کرنے سے یہ ہوتی ہے کہ عالم میں جس تھک و فساد واقع ہوتے ہوں اور جو کچھ امور خلافِ فطرت سلیمہ لوگوں میں رواج

فصل چہارم
وہاں کے مضامین
کے بیان میں

ہم کہتے ہوں اُن کو بٹایا اور ہر امر میں اصلاح و فلاح کا لحاظ فرمایا جاوے۔ اس لحاظ سے کہہ سکتے ہیں کہ نبی ہر امر میں فلاح کی طرف کا فطرتاً ہیہ کہتے سچا نمونہ ہے، یا آسمانی کسوٹی ہے جو بات اُس کے موافق ہے ٹھہری و رد کوئی ہے اسی لئے ہر زمانہ میں یکے بعد دیگرے انبیاء آتے اور اصلاح فرماتے رہتے ہیں۔ حضرت آدم علیہ السلام نے اُس جہد کے موجب طریقے سکھائے۔ حضرت نوح نے اپنے زمانہ کے مناسب احکام جاری کئے۔ حضرت ابراہیم نے اپنے وقت کے مناسب نماز و روزہ کے احکام سکھائے، توحید کو رواج دیا، بت پرستی کی مذمت کی، پھر حضرت موسیٰ و ہارون علیہما السلام بھی اسی طرح دنیا میں خدائی قانون کو رواج دیتے رہے سب کے اخیر سب کے پیشوا جناب حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم ملک عرب میں تشریف لائے۔ اس وقت تمام عالم میں تاریکی و جہالت محیط تھی۔ عرب کے لوگ اس بات کے مدعی تھے کہ ہم قسیت ابراہیمؑ کے (کہ جس کو قسیت حنیفیہ کہتے ہیں) پابند اور حضرت اسماعیل بن ابراہیم علیہما السلام کی اولاد اور فرزند ابرجد ہیں مگر اس وجہ سے کہ صد سال تک ان میں پھر کوئی نبی نہ ہوا تھا نہایت گمراہی آگئی تھی جس طرح کوئی قدیم عمارت بالخصوص شاہی دیوان خاص صد سال کی مرمت نہ کرنے سے جا بجا سے ٹوٹ جاتے اور کسی قدر درو دیوار کے نشان باقی رہیں اور اس دیوان خاص کی کچھ اور ہی شکل ہو جاتے اور اُس میں اور مکانات بن جاتیں یہی حال شریعت ابراہیمؑ کا عرب میں تھا۔ اول مرض اُن میں یہ پھیلا کہ خدا تعالیٰ و تقدس کو دنیا کے شہنشاہوں پر قیاس کیا کہ جس طرح دنیاوی بادشاہوں سے عرض و معروض و حاجت براری و کارگزاری بغیر وزیروں اور مشیروں اور مہلکے نہیں ہو سکتی اسی طرح خدا تعالیٰ نے اپنے خاص بندوں کو قدرت و کمال عطا کیا اور اپنی خدائی کا ایک حصہ اُن کو دیا اُن کے بغیر نہ خدا کسی کی عبادت قبول کرتا ہے نہ حاجت رد وافر مانتا ہے۔ بلکہ بعض اقوام نے تو بعض اکابر کی نسبت یہ اعتقاد لیا کہ خدا تعالیٰ دنیا میں اُس کی شکل میں ہو کر ظاہر ہوتا ہے اور اس میں حلول کیا ہے جیسا کہ ہندو اپنے اوتاروں کی نسبت اور عیسائی حضرت مسیح علیہ السلام کی نسبت یہی عقیدہ اب تک رکھتے ہیں اِنَّا اَللّٰهُ عَنْ ذٰلِكَ عَلُوْا۟ اَکْثَرًا۔ پس کسی کو رزق رسانی کا کسی کو پانی کا کسی کو تندرستی و بیماری کا کسی کو قحط و بارشانی کا الغرض کسی کو کسی کا اور کسی کو کسی اور چیز کا اپنے دل میں حاجت روا سمجھ لیا اور ان کی عبادت اور قربانی و نذر و نیاز و نام لینے کو اپنے لئے تعزیر الہی کا وسیلہ جانا اور اُن سے

۱۵۔ اس آیت میں اسی طرف اشارہ ہے كَانَ النَّاسُ اُمَّةً وَّاحِدَةً فَبَعَثَ اللّٰهُ النَّبِیِّیْنَ مُبَشِّرِیْنَ وَنَذِیْرِیْنَ الاٰیۃ اور اسی مضمون کی بہت سی آیات قرآن میں ہیں کہ سب لوگ تو انہیں امت اور اصول فطرت میں ایک تھے اُس کے بدل لوگوں نے اختلاف کیا خلاف امور کو اختیار کیا اُن کی اصلاح کو انبیاء بھیجے۔ اس لئے نبی صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں ما من مولود الا و یولد علی الفطریۃ الا الحدیث اور اسی لئے یہ بھی ثابت ہو کہ اصول دین میں تمام انبیاء یکساں ہیں محض امور جزئیہ میں اختلاف ہے کہ کسی نبی کے لئے قوم اور ملک اور زمانہ کی رعایت سے کچھ احکام بدلے دوسرے کو نہیں انھیں وجہ سے اور احکام دیتے گئے۔ جس طرح کہ حبیب ہر مرض اور ہر شہر اور ہر ملک اور ہر موسم اور ہر مریض کے لحاظ سے نسخہ میں کمی زیادتی مصلحت و یکجہ کر کرتا ہے۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں کل انبیاء علیاتی بحاتی ہیں ایک باپ اور مائیں مختلف ہیں اس سے یہی مراد ہے کہ اصول شریعت متحد ہیں فروغ میں اختلاف ہے۔ منہ

رودروانی کو باعث نقصان جان و مال جانا اس لئے ان کی پرستش ضروری سمجھی گئی اور دونوں کے جن کی نسبت انکا یہ گمان تھا کہ انبیاء و اولیاء و ملائکہ ہیں اور بعض لوگ اپنے آباء و اجداد اور جنوں اور ارواح خبیثہ کو اور بعض عناصر آگ پانی ہوا خاک کو بھی اور بعض آفتاب و مہتاب ستاروں اور دیگر عجائب مخلوقات کو بھی اسی مرتبہ میں سمجھتے تھے چنانچہ ان چیزوں کی پرستش کرنے والے ہنود اور مجوس اب تک موجود ہیں ان چیزوں میں سے کوئی بھی ہنود نے نہ چھوڑی۔ عناصر کی پرستش وید اور دساتیر میں اب تک مذکور ہے۔ اور ان کی طرف دھیان دھرنے اور خیال جماتے کے لئے ان کے نام کی تصویریں پیتل اور پتھر وغیرہ چیزوں کی بنا کے آگے رکھ کر عبادت کرنے لگے لیکن ان تصویروں کو معبود نہ سمجھتے تھے بلکہ بہت تباہ خیال کرتے تھے البتہ متاخرین نے خود ان تصاویر ہی کو معبود سمجھ لیا یہ پہلوں سے بھی بڑھ کر خرابی میں پڑے۔ عرب میں یہ بت پرستی عمر ابن لُحی کی وجہ سے رواج پائی جو نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے تخمیناً تین سو برس پیشتر تھا۔ پس جس طرح اہل ہند کے اہل برکشن وغیرہ اکابر کی تصاویر مندروں میں دھری گئیں اور ان کی پوجا شروع ہوئی اسی طرح عرب میں بنی کلب نے وڈ کا بت بنایا اور مذہل نے سواح کا اور مذحج نے یعقوت کا اور ہمدان نے یعقوت اور قوم حمیر نے بامین نسر کے نام کا بت بنائے پوجا۔ اور یہی پانچوں بت قوم فوج میں بھی تھے جیسا کہ سورہ نوح میں مذکور ہے اور قریش نے خاص مسجد ابراہیمی یعنی خانہ کعبہ میں حضرت ابراہیم اور حضرت اسماعیل علیہما السلام کے نام کے اور لوگوں کے نام کے چھوٹے بڑے بت سے بت رکھ چھوڑے تھے اور گرد کعبہ کے سب سے بڑا بت مذہل کے نام سے رکھا تھا۔ اور عرب جن بتوں کی پرستش کرتے تھے منجملہ ان کے لات اور منات اور ذوالخلصہ اور ذوالکھنن اور ذوالشریٰ اور اہم اور سغیر اور فلس وغیرہ تھے کہ جن کے ذکر کی یہاں گنجائش نہیں۔ عرب کے لوگ عموماً معطلہ اور کچھ معتدلہ تھے۔ معتدلہ میں سے ایک صنف تو یہی بت پرست تھے جن کے خیالات کا رد قرآن مجید میں جا بجا ہے، کہیں یوں فرمایا اِنَّكُمْ كُنتُمْ تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ حَصْبُكُمْ الْاٰیۃُ اَوِ كُنْتُمْ لَوْ كُنْتُمْ اٰتِیْنَ اِلٰی الْاٰیۃِ لَا تَسْتَعِیْبُوْنَ لَهُمْ الْاٰیۃُ اَمْ جَعَلُوْا لِلّٰهِ شُرَكَاءَ خَلَقُوْا الْخَلْقَ الْاٰیۃُ وَ لَا یَعْبُدُوْنَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا یَنْفَعُهُمْ وَ لَا یَضُرُّهُمْ الْاٰیۃُ وَ كَالَّذِیْ لَا یُعْبَدُ وَ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ خَلَقْتَهُنَّ الْاٰیۃ۔ اور ایک فرقہ عرب میں ایسا تھا کہ جو خالق کا اور رزق دہندہ کا حساب و کتاب جزاء و سزا کے لئے زندہ ہونے کا انکار کرتا تھا اور طبع کو زندہ کرنے والا اور دہر کو

۱۔ وید ہنود کے نزدیک کتاب آسمانی ہے۔ اور دساتیر مجوس کے نزدیک کتاب آسمانی ہے۔ چنانچہ اس کی تفصیل آگے آتی ہے۔ منہ ۲۔ بعض بت پرست جیسا کہ اندر میں وغیرہ اپنی بت پرستی کی یہی توجیہ کیا کرتے ہیں مگر اس سے انہی شرک سے بری نہیں ہو سکتے کیونکہ ہم نے مانا کہ لا صاحب وغیرہ دانشمندیوں نے مہادیو اور برہمن اور کرشن اور کالی بھو وغیرہ کی صورتوں کو سجدہ نہ کیا بلکہ ان کو بہت تباہ اور اہل سجدہ مہادیو وغیرہ کو جانا ان چیزوں کو کہ جن کی یہ تصویریں ہیں معبود و معبود سمجھنا بھی تو بڑی لٹلی اور مردی شرک ہے۔ منہ

فنا کرنے والا جانا تھا یعنی ترکیب اجسام کی طبیعت سے آدمی اور دیگر حیوانات و نباتات خود بخود پیدا ہو جاتے ہیں اور تحلیل ہوتے ہوئے گردش دہر سے فنا ہو جاتے ہیں نہ اس پر بعد مرگ کوئی حساب ہے نہ کتاب نہ دونوں نہ بہشت نہ کوئی رسول نہ فرشتہ اور ان لوگوں کو دوسری کہتے ہیں چنانچہ آج کل بھی انگلستان اور برٹن وغیرہ بلاد میں ان کی ذریت موجود ہے۔ اس فرق کا بھی قرآن میں بہت جگہ ہے۔ قال اللہ تعالیٰ :
وَقَالُوا مَا هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا وَمَا يُهْلِكُنَا إِلَّا الدَّهْرُ وَمَا لَهُم بِالدَّهْرِ مِنْ عَلَمٍ ۚ
إِنْ هُمْ إِلَّا يَكْفُرُونَ پس خدا تعالیٰ نے ضروریات فکریہ و آیات فطریہ کے ساتھ چند آیات اور سورتوں
میں ان کے اس سہود اور غلط خیال کو رد کیا فقال : أَوَلَمْ يَنْظُرُوا فِي مَلَكُوتِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَقَالَ أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى مَا خَلَقَ وَقَالَ تِلْكَ آيَاتُكُمْ لَكُمْ تَقْوَىٰ يَافَىٰ الَّذِي خَلَقَ الْأَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ
مِنْ عِجَى الْعِظَامِ وَهِيَ رَمِيمٌ ۝ قُلْ يُخْبِتُهَا الَّذِي أَنْشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ ۖ وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ
الآیۃ : وَقَالُوا إِذَا كُنَّا عِظَامًا وَرُفَافًا لَّكُنَّ جُنُودًا لِّمَبْعُوثِينَ ﴿۱۰﴾ آیات۔ اس فرق کا بھی رد
قرآن مجید کی اکثر آیات و اکثر سورتوں میں سے ہے۔ اور ایک ایسا فرق تھا کہ جو خالق اور ابداء
اور ابداء خلق کا تو قائل تھا مگر بعث اور اعادہ کا منکر تھا اس فرق کے عقائد کو بھی قرآن نے اکثر جگہ بڑی
شد و مد سے رد کیا ہے چنانچہ یہ آیت قَالَ مَنْ عِجَى الْعِظَامِ الْآیۃ : اور یہ آیت أَفَعَبَّيْنَا بِالْخَلْقِ الْأَوَّلِ
بَلْ هُمْ فِي لَبْسٍ مِنْ خَلْقٍ جَدِيدٍ انھیں کے رد میں وارد ہے۔ اور ایک فرق ایسا تھا کہ جو خالق اور ابداء
خلق اور کسی قدر اعادہ کا قائل تھا مگر رسولوں کا منکر تھا اور اصنام کی عبادت کرتا تھا کہ یہ ہم سے لے آخر
میں خدا کے پاس شفاعت کریں گے مَا تَعْبُدُونَ إِلَّا لِيُقَرَّبُوا إِلَى اللَّهِ زُلْفَىٰ ان کے رد میں خدا تعالیٰ فرماتا
ہے مَنْ ذَ الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَ رَبِّكَ إِلَّا بِإِذْنِهِ ۚ وَغَيْرَ هَٰذَا مِنْ آيَاتٍ۔ اور یہ لوگ بتوں کے نام کی قربانی کرتے تھے
اور جس طرح کہ ہندو ہر سال اپنے بتوں کی زیارت کے لئے میلے کے طریق جاتے ہیں اسی طرح یہ مشرکین ان کے لئے
رج کرتے اور منتیں مانتے اور بعض چیزیں حلال اور بعض حرام کرتے تھے اور اپنی سمیعتی وغیرہ آمدنی میں سے ان کے
رحضے مقرر کرتے تھے اور اس میں کسی قدر خدا کے نام بھی معین کرتے تھے اور کبھی خدا کے نام بتوں کے نام پر
چڑھا دیتے تھے، ان باتوں میں سے کسی ترک و مردود کے لئے حلال اور عورتوں پر حرام کر دیتے تھے چنانچہ
سورۃ النعام میں اس کا رد موجود ہے وَقَالُوا لَئِنْ لَمْ يَنْزِلْ عَلَيْنَا مَائِدَتُ اللَّهِ لَكُنَّا عِدَاؤُا لِلَّذِينَ أَنْزَلَ
الْبُكْرَةَ الْآیۃ : وَقَالُوا لَئِنْ لَمْ يَنْزِلْ عَلَيْنَا مَائِدَتُ اللَّهِ لَكُنَّا عِدَاؤُا لِلَّذِينَ أَنْزَلَ الْبُكْرَةَ
مَائِدَتُ اللَّهِ فَمَنْ كَاؤُ الْآیۃ : ان کے رد میں خدا تعالیٰ فرماتا ہے قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ يَنْتَ الْآیۃ : قَالَ أَمْ كُنْتُمْ
شُهَدَاءَ أَمْرِهِمْ لَمْ تَعْلَمُوا ۚ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۚ آیۃ اور عموماً ان لوگوں کے دوشبہ تھے اول حشر اجماع کا کہ جس کی نسبت

۱۷۔ اس امر میں ایک شاعرِ جاہلیت نے یہ اشعار کہے ہیں۔ عیاذِ حق موت تم نشترِ خرا پنہ یاتم عمروؓ اور بعض نے مرثیہ میں یہ کہا ہے۔ وماذا بالقلب قلب بذرہ من الشیر فی کل بالنام : یحببنا الرسولؐ بان سخیاء و کیف یات اصداء
ولم منہ

کہتے تھے عَزَّوَجَلَّ اُولَئِكَ لَمْ يَكُنْ لَهُمْ لَكَ تَبَعٌ مُّؤْمِنٌ ؕ اَوَ اَمْ اَنْتَ كَاِلَآءِ الْكَاٰفِرِيْنَ ؕ وَفِي اٰیٰتِہٖ
دہم رسولوں کا آدمیوں کی شکلوں میں آنا اور حوائج بشریہ میں شریک ہونا جس کی نسبت خدا تعالیٰ اظہر دیتا ہے
وَقَالُوا اَمَّا هٰذَا الرَّسُوْلُ فَاِنَّهٗ يَنْتَهِیْ فِی الْاَسْوَاقِ اِلٰی حُلٰلِہٖ اِنْ تَتَّبِعُوْنَ اِلَّا رَمٰیۡۤہٗ
مُتَحَوِّرًا ؕ قَالَ وَ مَا مَنَعُ النَّاسَ اَنْ یُّؤْمِنُوْا اِذْ جَاءَہُمْ الْهُدٰی اِلَّا اَنْ قَالُوْا اَبَعَثَ اللّٰهُ
بَشَرًا مِّثْلَ سُلُوٰلَہٗ ؕ پس جو لوگ کہ فرشتوں کے قائل تھے وہ کہتے تھے کہ فرشتے کیوں رسول نہ ہوتے وَقَالُوْا
لَوْ اَنْزَلَ عَلَیْکَ مَلٰٓئِکَۃٌ وَغَیْرَ اٰیٰتِہٖ ؕ اور جو قائل نہ تھے وہ صرف اپنے جنوں کو کافی اور وسیلہ
سمجھتے تھے اَوَّلُ شَبَعٍ کا جواب قرآن میں کثرت سے دیا گیا اور ثانی شَبَعٍ کا جواب بھی اکثر جگہ ذکر فرمایا کہ
بشر تمہارا ہم جنس ہے فرشتہ نہیں اور اگر فرشتے کو بھی رسول کر کے تھا ہے پس بھیجتے تو انسان ہی کی
شکل میں بھیجتے پھر شب کرنے والے اسی طرح اُس پر بھی شب کرتے وَلَوْ جَعَلْنٰہُمْ مَلٰٓئِکَۃً لَّجَعَلْنٰہُمْ اَسْرَاجًا اِلٰہِ
اور جب اس ضرورت کے لئے بشر کو رسول کرنا پڑا تو بشر سے مقتضیات بشریہ ترک ہونی اس طرح ناممکن
ہیں کہ جس طرح آگ سے حرارت کا جدا ہونا ناممکن ہے پس اسی لئے جس قدر دنیا میں پیشتر انبیاء آئے تھے
جیسے تھے یسوی بچے بھی رکھتے تھے قال تعالیٰ: وَمَا اَرْسَلْنَا قَبْلَکَ مِنَ الْمُرْسَلِیْنَ اِلَّا اَنْہُمْ یُحٰکِمُوْنَ
الْقَضَاۃَ وَیَشْکُوْنَ فِی الْاَسْوَاقِ ؕ اور بعض عرب تاسخ کے قائل تھے کہ انسان جب مرجانا یا ماراجا
ہے تو اُس کے دماغ کا خون اور اجزاء اصلیتہ مجتمع ہو کر ایک جانور ہو جاتا اور ستور برس تک اُس کی قبر پر
ہوتا اور دشمن سے انتقام چاہتا ہے جیسا کہ آج کل صد ہا عوام اور بالخصوص ہنود کے خیالات خام ہیں کہ
ظلاں شخص کی رُوح آتی ہے اور ظلاں شخص جن بھوت بن کر لوگوں کو ستانا پھرتا ہے یا ظلاں جنگل یا فلاں
جگہ میں رات کو ظلاں مقتول ہوتا اور پانی مانگتا ہے۔ یا بڑے بزرگ گھر پر دان پن کے لئے آتے ہیں یا ظلاں
عورت کی سوکن جو مر گئی ہے اُس کو ستاتی ہے چنانچہ شیخ سعدی اور زین خان اہل ماموں اللہ بخش اور ہونہار
کی چوکی وغیرہ یہودہ خیالات انھیں لوگوں کی نشانی اور یادگاری ہے اس غلط خیال کو نبی علیہ السلام
نے بھی بڑی شد و مد سے رد کیا فقال: لَا اِلٰہَ اِلَّا اَنَا لَا شَرِکَ لَیَّ وَلَا عَدُوٌّ لَّیَّ وَلَا حَاضِرٌ لَّیَّ وَلَا غَیْبٌ لَّیَّ وَلَا مَوْتٌ
اور قال وغیرہ خیال کی پرستش کو بھی منع کر دیا اور سنا دیا کہ خدا تم کی قضاء و قدر کو کوئی چیز نہ کہ نہیں
سکتی قُلْ لَنْ یُّغَیِّبَہٗا اِلَّا مَا کَتَبَ اللّٰہُ لَنَا الْاٰیۃُ ؕ وَلَنْ یُّمَسِّکَ اللّٰہُ بِضِعْمِہٖ فَلَا تَاۡخِشُ لَکَ الْاَھُوּ
وَ اِنْ یُّمَسِّکَ بِحَبِیْرٍ فَمَوْ عَلٰی کُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ ؕ اور اسی مضمون کی بہت سی آیات ہیں۔ اور بعض
کابر اعتقاد تھا کہ فرشتے خدا تم کی بیٹیاں ہیں ان کی عبادت اور ان کے وسیلے سے حاجت براری ہوتی ہے
اس کے رد میں خدا تعالیٰ نے اکثر آیات نازل فرمائی ہیں از انجملہ یہ آیت سے اَلَا اِنَّہُمْ مِنْ اِلٰہِکُمْ لَمُکْرَمُوْنَ
وَلَدَ اللّٰہُ وَمَا لَہُمْ لَکِنْ یُّؤْنُوْنَ ؕ اَصْطَلٰی الْبَنَاتِ عَلٰی الْبَنِیْنِ کَمَا لَکُمْ کُفُوفٌ لِّمُکْرَمُوْنَ ؕ اور بعض
عرب جنوں کی پرستش کرتے اور ان کے نام کی دُہائی دیتے تھے ان کے رد میں خدا تعالیٰ نے یہ فرمایا ہے وَجَعَلُوْا
بَیْنَہُمْ وَبَیْنَ الْبَیِّنٰتِ نَسَبًا وَّلَقَدْ عَلِمْتُمُ الْبَیِّنٰتِ لِحُضُرُوْۤہِمْ ؕ اور اکثر لوگ ایسے بھی تھے کہ جو کچھ
بائیں جنوں سے دریافت کر کے اور اُس میں دُش جھوٹ بلا کے لوگوں کے آگے بیان کیا کرتے تھے اور ان

لوگوں کو کاہن کہتے تھے جیساکہ آج کل پتھال جمہرات کو جیہپ کر مہا مانسن کر مہا کھیر گردن ہلانے گتے ہیں کہ ہم پر سید آتا ہے اور عوام اُن سے مفیات کا سوال کرتے اور اس پر ایمان لاتے اور اُس کے قول پر عمل کرتے اور بعض چیزیں کھانی پینی چھوڑ دیتے ہیں وغیر ذلک من الاخبارات اس کا رد بھی قرآن میں مذکور ہے کہ خدا تم کے سوا ہے کسی کو غیب کا حال معلوم نہیں البتہ جس قدر وہ خود اپنے ملائکہ یا خاص بندوں کو بتلا دیتا ہے بس اسی قدر جاہل اور جنوں کو تو ملا اعلیٰ تک رسائی بھی نہیں اور جو کوئی دِل کا قصد کرتا ہے تو اس پر کورہ نارسے انگائے برستے ہیں سورہ جن میں اس کا ذکر ہے اور مغیر علیہ السلام نے بھی بدلائل مؤثقتہ اس خیال کو غلط ثابت کر دیا ہے۔ اور بعض عرب ستاروں کی تاثیر کے قائل تھے کہ جس قدر حوادث اس عالم سفلے میں واقع ہوتے ہیں جیسا کہ مینہ برسنا اور غلط ہونا اور بیمار و تندرست ہونا اور غنی و فقیر ہونا جو کچھ ہوتا ہے سب ستاروں کی گردش سے ہوتا ہے یہاں تک کہ خرید و فروخت و بیاہ و شادی سفر وغیرہ ستاروں کے طلوع و غروب کے حساب سے کرتے تھے جس طرح اب تک اس ملک میں ہندو اس کے پابند ہیں برہمنوں کے خیالات خام اور وساوس وغیرہ کو دل و جان سے پسند کرتے ہیں۔ اس خیال فاسد کی غلطی بھی قرآن اور نبی آخر الزمانؐ نے ظاہر کر دی چنانچہ مقام حدیث نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ آج شب کو جو بارش ہوتی ہے اس کی نسبت خدا تعالیٰ یوں فرماتا ہے کہ بعض بندوں نے کفر اختیار کیا اور بعض مجھ پر ایمان لاتے پس جس نے یوں کہا کہ مگر نابتو کدا اُس نے کفر اختیار کیا اور جس نے اس بارش کو خدا تعالیٰ کی طرف سے سمجھا وہ مومن رہا الحدیث۔ اور قرآن نے بھی یہ کہہ دیا کہ آفتاب و ماہتاب اور جمیع ستارے خدا تعالیٰ کی مخلوق اور ممکن اور اُس کے حکم کے اپنی جال خاص میں سفر ہیں۔ ہوا پانی وغیرہ مخلوقات سے اُن کو اور کوئی زیادہ بات حاصل نہیں۔ قال تعالیٰ وَلَهُ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ كُلُّ شَيْءٍ قٰنِتُوْنَ ۝ وغیرہ من الآیات (سوال) یہ خیال غلط نہیں کیونکہ حکماء بھی علویات کی تاثیر کے قائل ہیں۔ (جواب) اول تو حکماء بھی بہت سی غلط باتوں کے قائل ہیں۔ از انجملہ یہ کہ خدا تعالیٰ سے سوائے ایک چیز کے اور کوئی دوسری چیز صادر نہیں ہوتی۔ از انجملہ یہ کہ اُس کو جزئیات مادّیہ کا علی وجہ تفصیل علم نہیں۔ از انجملہ یہ کہ اس کو اپنی ذات کا علم نہیں، وغیرہ ذلک مثلاً لایخفے۔ دوم اگر تاثیر ثابت ہے تو اس قدر ثابت ہے کہ جس طرح آگ کی تاثیر حرارت اور پانی کی برودت پس اسی طرح آفتاب و ماہتاب اور دیگر ستاروں کی تاثیر حرارت و برودت ہر جس کے پھل و پھول کہتے ہیں نہ کہ انسان کی سعادت و نحوست میں کچھ اُن کو دخل ہے اور یہ بات اور ہے کہ اتفاق سے اس ستارے کے طلوع و غروب کے وقت کوئی کام ہو گیا مثلاً کسی کو ایسا اتفاق ہو کہ جب کسی کام کے لئے وہ گئے کے بھونکتے وقت چلا تو وہ کام نہ ہوا تو اس سے کوئی ملازمہ غلیہ یا عادیہ گئے کے بھونکنے اور کام کے نہ ہونے میں نہیں ہو سکتا البتہ تو چھات کو بڑی گنجائش ہے۔ اور بعض عرب مذہب یہود کی طرف میلان رکھتے تھے اور بعض عیسائی تھے یہود اور عیسائیوں میں جو کچھ خوابیاں اور گمراہیاں اُس وقت میں تھیں بلکہ اب تک باقی ہیں بیان سے باہر ہیں کسی قدر ہم ابھی بیان کریں گے۔ اور

لے نور کہتے ہیں ستاروں کی اجلہ اور طلوع و غروب کو یمنی ہم کو ستاروں کی وجہ سے برکش حاصل ہوتی۔ منہ

بعض عرب مجوسیوں کی طرف میلان رکھتے تھے۔ کیونکہ ایک عہد سے یمن اور عراق میں ایرانیوں کی سلطنت تھی کہ جو مجوس اور آتش پرست تھے اور تہوک و غیرہ اطراف عرب میں بالخصوص مدینہ طیبہ سے شمالی اور مغربی حصہ میں اکثر عیسائی لوگ حاکم تھے ہر قلعہ شاہ روم کے صوبجات شمار ہوتے تھے اور خاص مدینہ منورہ میں اور اس کے اطراف خیبر وغیرہ موانع میں یہود رہتے تھے باقی حجاز و نجد وغیرہ مکہ خود مختار تھے۔ دوسرا فریق عرب کا کہ (جو حضرت ابراہیم و حضرت اسماعیل علیہما السلام کے طریق پر چلتا تھا) ان کو محصلہ کہتے ہیں یہ لوگ موحد تھے نبی کے منظر تھے۔ لیکن یہ فریق بہت ہی کم تھا منجملہ اس فریق کے زید بن عمرو بن نفیل تھے جو کعبہ سے تکیہ لگا کر توحید بیان کیا کرتے تھے اور شرک سے نفرت دلایا کرتے تھے اور حشر و نشر حساب و کتاب کے قائل تھے۔ منجملہ ان کے قیس بن ساعدہ یاد دی ہیں۔ منجملہ ان کے موانعظ کے یہ اشعار ہیں جو نبوت حشر میں کہے ہیں۔

یا ناعی الموت والاموات فی جدث ۛ علیہم من بقایا بزہم خرق ۛ دہم فان ہم یوثا یصاح بہم ۛ کما یثبہ من نوماتہ القعنٰی ۛ الخ منجملہ ان کے عامر عدوانی ہیں یہ شخص عرب کے حکماء اور خطباء میں سے ہے۔ اس کی ایک ٹہنی وصیت ہے جس کے اخیر میں یہ کلمات ہیں کہ میں نے ایسی کوئی چیز نہیں دیکھی کہ جس نے اپنے تئیں پیدا کیا ہو۔ اور جو آنے والی ہے وہ جانے والی ہے اگر لوگوں کو مرض سے موت ہوئی تو دوار سے زندگی بھی ہو جاتی۔ اس شخص نے زنا اور شراب کو اپنے اوپر حرام کیا تھا اور شراب کی مذمت میں چند اشعار بھی کہے ہیں۔ منجملہ ان کے قیس بن عاصم تھیں اور صفوان بن امیہ بن مخرب کنانی اور عصفی بن معدیکرب کندزی ہیں قرآن مجید کو اس وقت کے چار فریق کا رد اور دفع شبہات کرنا پڑا جو طہرت سلیمہ سے برخلاف اور راہ راست سے دُور پڑے ہوئے تھے۔

(اول) تو یہی عرب معطلہ کہ جن کے عقائد مذکور ہو چکے ہیں اور ان کے رد میں اہل منطق اور اہل فلسفہ کے طرز کو اختیار نہیں کیا کہ مقدمات یقینہ سے قیاس بشرائط مرکب کر کے پیش کیا جانا اور اُمور غامضہ پر مناظرہ کی بنیاد رکھی جاتی اور نہایت باریک باتوں پر الزام دیا جاتا کیونکہ ان مامیوں ان پڑھوں اور اُونٹ اور بکری پر آنے والوں سے اس طرح مناظرہ کرنا خلاف مقصود تھا وہ ایسی باتیں کب سمجھ سکتے تھے اس لئے مقدمات مشہورہ اور مسلمہ پر اکثر الزام دیا اور ان مقدمات کا غلط ہونا ثابت کر دیا جن پر یہ عقائد فاسد مبنی تھے چنانچہ ہر موقع پر ہم اس کی تشریح کریں گے اور تقدیم و تاخیر کا کچھ لحاظ نہ کیا اور کلام کے کمر ہونے سے اور اکثر سورتوں میں پھر پھر لانے سے اجتناب نہ کیا کیونکہ مقصود یہ تھا کہ ان کے دل میں شرک کی بُرائی جم جائے اور ان خیالات فاسدہ کی غلطی پیش نظر ہو جائے کس لئے کہ ذکی تو اشاروں سے سمجھ سکتا ہے اور علای بغیر مکہ اور تفصیل نام کے نہیں سمجھ سکتے۔ جو مفسر اس نکتہ سے واقف نہیں وہ آیات احکام اور آیات مخاصمہ میں باہم ربط دینے میں بڑا تکلف کرتے ہیں اور ان کے لئے کوئی قصہ شان نزول میں تلاش کرتے ہیں اور اصل لوگوں میں عقائد باطلہ پایا جانا آیات عقائد کے لئے شان نزول ہے اور باہم جھگڑے اور ظلم و ستم کا پایا جانا آیات احکام کے لئے شان نزول ہے اور جب ہمارے بعض مفسر ہی اس نکتہ کو نہ سمجھے اور انھیں بے اصل قصوں کو تفسیر آیات میں داخل کرنے کی ضرورت پڑی

رب محض کا بیان

۱۰۱

اول فریق

چند روز عذاب رہے گا پھر نہیں۔ فرمایا یہ تمہارے لوگوں کے منصوبے ہیں **ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيٰى**۔ اے نبی! تمہاری جگہ پر کسی اور کو بھی بھیجا جائے گا۔
ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيٰى۔ ازاں جملہ یہ کہ شہوت پرستی اور ہوس سے انبیاء علیہم السلام کی نسبت بھی بڑی جگہاں کرتے
تھے چنانچہ حضرت آدمؑ کی نسبت بڑا گندہ خیال تھا اور حضرت نوحؑ کو یہ کہتے تھے کہ انھوں نے شراب پی کر
اپنی دونوں بیٹیوں سے زنا کیا اور وہ دونوں اس سے حاملہ ہوئیں اور ایک نے مواب اور دوسری نے بنی محبت
جنا۔ چنانچہ سفر خلیفہ کے ۱۹ باب میں اب تک مذکور ہے۔ اور حضرت سلیمانؑ نے بت پرستی کی اور حضرت داؤدؑ
نے اور یاکو جو رو سے زنا کیا۔ چنانچہ کتاب السلاطین میں اب تک موجود ہے اس خیال کو خدا تعالیٰ نے رد کیا کہ وہ
ہم دی اور خدا تعالیٰ کے برگزیدہ بندے تھے۔ خدا انھوں کو استغاثہ کردہ بھی ایسا کریں تو پھر کت کا کیا ٹھکانا **وَلَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيٰى**
عَنْ نَّالِيَمِ الْمُصْطَفَيْنِ الْاَخْيَارِ وغیرہ اسن الآیات ازاں جملہ یہ کہ بابل کی سیری میں اصل نسخہ تورات
اُن کے ہاتھ سے مفقود ہو گیا تھا پھر مدت بعد اُن کے علماء نے اپنی یاد کے طور پر کچھ مرتب کیا اور عزیر علیہ
السلام اس کے بہتم ہوئے آخر شاہ انوکس کے حادثہ میں وہ بھی اُن کے ہاتھ سے جاتار ہا پھر اپنے...
طور پر جو کچھ چاہا لکھا اور اس کا نام تورات رکھا چنانچہ اس کی تحقیق آتی ہے، چونکہ یہ نسخہ خدائی تو تھا ہی
نہیں انھیں کی تصانیف تھا اس لئے اس پر بھی پورا پورا عمل نہ کرتے تھے بلکہ اُن کے مشائخ اخبار و رہبان
رشتہ ستانی کے لئے کچھ کا کچھ ادل کو بدل کر الٹ پلٹ کر دیتے تھے یا اُس کی کوئی تاویل کر دیتے تھے کہ
جس سے خدا تعالیٰ کے حکم پر عمل کرنے سے سبکدہ ہو جاتے تھے اس کی مذمت قرآن نے بیان کی **وَقَالَ تَعَالٰى يٰحٰمٰنُ خُذْ
الْكِتٰبَ عَنْ مِصْرَ اٰمِصْبَحْ وَكُنْوَ اَحْطٰ اَمْتًا ذُرِّيَّتُكَ اِيَّاهُ**۔ بلکہ جو اُن کی مرضی کے موافق ہوتا تھا اُس کو
باقی رکھتے تھے اور جو مخالف ہوتا اُس کو مٹاتے تھے اس لئے جناب بنی اسرائیل مان علیہ السلام کی جو جو چیزیں
اُن کی کتب میں چلی آتی تھیں اُن کو اور دیگر احکام رحم وغیرہ کو اپنے ائمہ کی خوشامد میں چھپایا یہ تو اُن کے
علماء کا طور تھا۔ عامیوں میں یہ خرابی تھی کہ وہ اُن لاجبی اور بے دین علماء کے اس درجہ معتقد تھے کہ
اُس کے خلاف میں کوئی کیس ہی حق بات کیوں نہ کہے اور انبیاء ہی اگر کیوں نہ سمجھائیں وہ اُس کو ہرگز نہ مانتے
تھے بلکہ اُن حق گو لوگوں کے قتل کے درپے ہوتے تھے۔ چنانچہ بہت سے انبیاء کو ایسی بات پر شہید کر ڈالا۔
ازاں جملہ یہ کہ تعلیم انبیاء علیہم السلام کے برخلاف منہیات میں بالکل مستغرق ہو گئے تھے اور بھلے درس و
تدریس کتاب الہی کے جادو و منتر وغیرہ یہودہ خیالات میں ہمد تن مصروف رہتے تھے اور جادو کو حضرت
سلیمان علیہ السلام کی تعلیم اور اُن کے عروج کا ذریعہ سمجھتے تھے ازاں جملہ یہ کہ حضرت مسیح علیہ السلام اور
ان کی والدہ حضرت مریمؑ کی جناب میں جو کچھ بدگمانی تھی اور جو کچھ بدسلوکی اُن سے کی تھی اور اُن کے

(بقیہ ص ۱۱۳) جب یہ کہ اور غیر قومیں کسی کرم نبی علی سے نہ رہیں ہو سکتے ہیں نہ چھتری نہ بیش نہ شود پس پریشہ ہوتا
کے ہندوؤں کو یہی کہی کے قابل بنایا باقی سب ہیچ۔ منہ ۱۱۳ جیساکہ اس وقت جہاں لوگ اپنے بزرگوں اور آباء و اجداد کی
تقلید میں نصو میں قرآنی و سنت مصطفویہ کا انکار کرتے اور جلد و بہاد کر کے لٹاں دیتے ہیں۔ منہ ۱۱۳ جیساکہ آج کل
دنیا کو چھوڑ فضول اور یہودہ ملوم کے سیکھنے میں لوگ مصروف ہیں۔ منہ

پہرہوں کے ساتھ عداوت مجلس حقانی سے باہر ہے۔ اُن ناشائستہ کلمات کا ذکر کرنا بھی نامناسب ہے یہاں تک کہ خود اس کے مقر ہیں بلکہ وہ حضرت مسیح علیہ السلام کو مسیح دجال کہتے تھے اور یہ بھی کہتے تھے کہ ہر جو بشارت موسیٰ علیہ السلام اگر پچھے نہ ہوئے تو قتل نہ کئے جاتے حالانکہ وہ قتل کئے گئے۔ اور جس قدر بشارات کتب سابقہ میں اُن کے لئے پائی جاتی ہیں سب کی تاویل کرتے تھے۔ اور عیسیٰ آخر الزماں کے منتظر تھے کہ جو اُن کی امانت کہے۔ پس خدا تعالیٰ نے قرآن میں اُن کے اس عقیدہ کو یوں رد کیا کہ تم نے عیسیٰ کو قتل ہی نہیں کیا بلکہ تم کو خود استہزاء ہوا ہے۔ اور اس کی والدہ پاکدامن اور مندیقہ تھی اور روح القدس کے مس کرنے سے خود بخود اُن کو اپنی قدریت کا ملہ سے بنی اسرائیل کی ہدایت کے لئے پیدا کیا اور معجزات عطا کئے۔ ازاں جملہ یہ کہ حضرت مسیح علیہ السلام کے معاصرین یہود کو آپ سے سخت عداوت اس وجہ سے پیدا ہوئی کہ آپ نے اُن کی غرابوں کی اصلاح فرمائی چاہی اور حضرت مسیح علیہ السلام کی تصدیق کی اور انجیل کو کتاب الہی کہا پس اُن کو وہ جو کچھ ایک مدت سے امید تھی کہ مسیحا کی خدمت میں آئیں گے اور عرب کے مقابلہ میں ہماری طرفداری کریں گے ایک سخت جاتی رہی اس لئے خود آپ کی نبوت میں کلام کرنے لگے اور جب معجزات وغیرہ و لاتل سے انکار کی جگہ آتی نہ رہی اور آپ کو قطعاً نبی جان گئے تو یہ حیل کیا کہ آپ عرب یعنی آسمانی لوگوں کے رسول ہیں ہمارے نہیں ہو سکتے دو وجہ سے (۱) یہ کہ موسیٰ کی شریعت ابدی ہے اگر آپ کو نبی مانا جاوے تو اس سے شریعت موسویہ کا منسوخ اور غیر ابدی ہونا لازم آوے (۲) یہ کہ یہ استحقاق نبوت خاص ہمارے خاندان بنی اسرائیل کا ہے یہ نعمت بنی اسماعیل میں حاصل ہونی ممکن نہیں۔ اول مشبہ تو محض لغو ہے کس لئے کہ آپ کے نبی ماننے سے موسیٰ کی شریعت کے ابدی ہونے میں کوئی فرق نہیں لازم آتا کیونکہ آپ کی شریعت اور موسیٰ کی وہ شریعت کہ جو ابدی ہونے کے لائق ہے ایک ہے البتہ بعض جزئیات قوم اور زمانہ کے لحاظ سے بدلتے رہتے ہیں خود توراۃ میں احکام کا بدلنا ثابت ہے جیسا کہ ہم آگے بیان کریں گے۔ دوم ابدی سے مراد زمانہ طویل ہے کمالائیفیہ دوسرا مشبہ تو محض ایک جالانہ گفتگو ہے کیونکہ خدا تعالیٰ کہیں وعدہ نہیں کیا تھا کہ میں بنی اسماعیل میں نبی برپا نہ کروں گا بلکہ نبی برپا کرنے کا وعدہ کیا تھا چنانچہ اب تک اس توراۃ میں بھی موجود ہے جس کی تصریح ہم کسی مقام پر کریں گے اور کسی قدر عقائد الاسلام میں کر چکے ہیں۔ خدا تعالیٰ کی رحمت کسی شخص خاص کا حصہ نہیں پس یہ انکار بھی ان کا محض بے دلیل اور اخبار درہبان کی تقلید سے تھا لیکن اُن میں سے صلہ منصف مزاج آسمانی شریعت میں داخل ہوتے جیسا کہ عبد اللہ بن سلام اور کعب جبار وغیرہا۔ پس یہ عداوت روز بروز بڑھتی گئی یہاں تک کہ جنگ احزاب کے بعد یہودی بنی قریظہ و بنی نضیر وغیرہ کا تشریف

عجب ہے کہ وہی کے ایک سرسٹین، اسٹراچمنڈ نے ایک رسالہ لکھا ہے کہ جس کا نام رسالہ مسیح اللہ جلال رکھا اس میں علاوہ اور نئی بات کے ایک طرف مضمون یہ تھا کہ اُن جملوں کو ذکر جو یہودی مسیح علیہ السلام پر منطبق کرتے اور اُن کو دجال بتاتے ہیں، ایک جانب رسالت اب سید الانبیاء محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی نسبت لگایا اور ماقولوں کو اپنا محبوب الخواس ہونا ظاہر کر دکھایا۔

حقانی

شریعت نے اپنا کامل اثر دکھایا۔ اور بعض ظاہر ہووے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی مجالس میں حاضر ہو کر بہت سے امور کی تصریح کرتے اور آپ کے لئے بشارتوں و نزلات کو ظاہر کرتے تھے مگر وہ ہمارے جب پھر اپنی قوم میں واپس جاتے تھے تو ان پر بڑی لے دے ہوتی تھی کہ تم کیوں جا کر ایسی باتیں اُن کو بتاتے ہو کہ جس سے وہ تم کو الزام دیں۔ الغرض اس طرح سے ہر مذمتی نئی باتیں سپیس آتی تھیں کہ جس کا ردِ خدا تعالیٰ کی جانب سے ہوتا تھا، کہیں وہ جبریلؑ کی عداوت ظاہر کرتے تھے اور قرآن کے زمانے میں یہ عذر پیش کرتے تھے۔ کہیں مدینہ طیبہ کے منافقین کو دیر ملائے تھے اس لئے سورۃ بقرہ وغیرہ میں اکثر ایسے مضامین ہیں (تفسیر افریق) کہ جس سے قرآن میں مناظرہ واقع ہوتا ہے نصاریٰ ہے یہود تو تھے ہی یہ اُن سے بھی ٹکری میں گئی تمبر بڑھے ہوئے تھے حضرت مسیحؑ کے زمانہ ہی سے جو کچھ مصائب مسیحیوں پر پڑنے شروع ہوئے اُن کے ذکر کے لئے ایک جگہ کا ذکر فرماتے انھیں حوادث میں انجیل اُن کے ہاتھ سے جاتی رہی اور کچھ یادداشت کے طور پر تعلیم و تلقین کا سلسلہ جاری رہا۔ کسی معتبر ذریعہ سے یہ بات نہیں معلوم ہوئی کہ حواریوں کے پاس جب کہ وہ روم و غیرہ بلاد میں منادی کرتے پھرتے تھے کوئی حضرت مسیحؑ کی تصنیف یا خود اُن کی تصنیف کتاب بھی ساتھ تھی؟ لیکن اُن حواریوں نے دین حق کی اشاعت میں بڑی ہی کوشش فرمائی اور لوگوں کو اپنی کرامات اور نیک چلنی دکھا کر دینداری کی طرف متوجہ کیا۔ پھر تھینا دوسری صدی میں صد ہا ایسے چھوٹے مسیحی پیدا ہوئے کہ جنھوں نے روح القدس نازل ہونے اور الہام ہونے کا دعویٰ کیا اور بہت سے چھوٹے عقائد اور اہم غلطیوں کو حضرت مسیحؑ اور اُن کے حواریوں کی طرف منسوب کیا اور لوگوں میں ان کا رواج دینا شروع کیا چنانچہ ورس ۱۳ باب نامہ روم و قسطنطین میں اس کی نشتر ہے۔ اور صد ہا چھوٹی انجیلیں اور نامحاجات معروف و مشہور ہو گئے جیسا کہ باب آٹھ انجیل لوقا اور ابتدا نامہ تھیستول اور باب دوم نامہ تسلیونیوں میں اس کی تصریح ہے۔ اور اس طوفان بے تیزی کا باعث نہ تھا بلکہ نفسانی اور تفصیلی شیطانی تھی بلکہ بہت سے سادہ لوح جھوٹ بول کر دین کو ترقی دینا موجب ثواب جانتے تھے۔ چنانچہ ولیم میور اپنی اردو تاریخ کلیسا کے باب سوم حصہ دوم و فہرست میں لکھتے ہیں کہ دوسری صدی کے عیسائیوں میں یہ گفتگو رہی کہ جب حکیموں سے بحث کا اتفاق ہو تو اُن کے طریقے کو اختیار کرنا چاہیے۔ چنانچہ ارجن کی راتے سے یہی بات قرار پائی اس سے بحث میں تیزی تو پیدا ہوئی مگر راستی اور صفائی میں غل پڑا اور جعلی تصنیفات پیدا ہوئی شروع ہوئیں کیونکہ فیلسوف جس کی پیروی کرتے تھے تو رواج دینے کے لئے اُس کے نام سے تصنیف کر کے مشہور کر دیتے تھے اُن کی تقلید سے یہی طریقہ عیسائیوں نے اختیار کیا یہ بات بھی غلط حق اور قابل الزام شدید کے تھی اپنے لفظاً۔ اور یہی بات اُن کی پولوس کے اُس خط سے جو انھوں نے رومیوں کو لکھا ہے ظاہر ہوتی ہے وہ ورس ۱۳ باب سوم میں لکھتے ہیں۔ پھر اگر میرے جھوٹ کے سبب خدا تعالیٰ کی سچائی اور اُس کے جلال کے لئے زیادہ ظاہر ہوئی تو مجھ پر کیوں گناہگار کی طرح حکم ہوتا ہے اور ہم کیوں خبر دانی کریں تاکہ بھلائی پہنچو اپنے۔ الغرض اسی پولوس نے اور بھی دین کو الٹ پلٹ کر دیا اور بجائے صداقت اور ایمان داری کے بجا بے سیدھے سادھے ایمانداروں کے دلوں کو نجس خیالات اور کفر کے عقائد سے بھر دیا۔ چاروں اناجیل کرجن پر آج کل کے عیسائی اُدھار کھاتے پھرتے ہیں اسی پر آشوب زمانہ کی تصنیف ہیں یہ تثلیث اور کفارہ اور الوہیت

شریک ہیں تو وہ فصل کیا ہے؟ اور فصل ہے تو مرتب ہیں اور مرتب حادث ہے اور اگر فصل نہیں تو اتحاد محض ہے پھر باپ کون اور بیٹا کون؟ ایک چیز آپ ہی باپ ہو اور آپ ہی بیٹا جو محال عقلی ہے پس یہ کلمہ مجازاً اطلاق ہوا ہے۔ دوسری بات کا جواب اس سے زیادہ سہل ہے کہ اول تو یہ کتابیں کہ جن میں یہ انتساب ہے الحاق اور توفیق سے مبرا نہیں پھر کیا اعتبار کیا جاوے۔ دوم یہ انتساب مجازاً ہے۔ آپ نے دیکھا ہوگا کہ غلام اور خاص نوکر اپنے آقا کے مال کو اپنا مال کہہ دیا کرتا ہے کمالا مختلف پھر کیا اس سے غلام یا نوکر خود آفا ہو سکتا ہے؟ اصل اس بیہودہ خیال کی محض جہالت اور غلط فہمت ہے ان پر کیا موقوف ہے صمد با جملہ حب اپنے بزرگوں کے فعلات پر کیا کرتے پڑتے ہیں تو ان کو خدا ہی بنا دیتے ہیں۔ کیا ہنود کچھ مجھ سے سورت و طیرہ کو ذات نہیں کہتے کہ ان میں خدا آتا تھا اور ان کی شکل میں ہر کے ظاہر ہوتا تھا، انا للہ من ذالک علو اکبر۔ ازنا جملہ یہ کہ روح القدس یعنی جبریل ایک اقنوم باپ یعنی خدا ایک اقنوم ابن یعنی بیٹا حضرت عیسیٰ ایک اقنوم ہر ایک اقنوم خدا پھر تینوں مل کر ایک خدا زمین خلیہ پہلے خیال سے بھی زیادہ لغو اور کفر صریح اور محال عقلی ہے اس کے ابطال میں علماء بہت سے دلائل عقلیہ قائم کئے ہیں کہ جن کا جواب آج تک باور یوں سے نہ ہوا ہوگا۔ اور میرے نزدیک تو اس پر یہی البطلان بات پر دلیل کی بھی کچھ حاجت نہیں کیونکہ ہر انسان اپنی فطرت کی وجہ سے یہ جان سکتا ہے کہ تینوں چیزیں اپنے وجود اور شخص اور خدائی میں مستقل ہیں یا نہیں؟ اگر ہیں تو تین خدا ہونے میں کیا محبت ہے پھر ایک کھانا چھ منی ہوتا اور اگر نہیں پھر ہر ایک کو خدا کہنا اور ذاتی سمجھنا محض لغو ہے۔ دوم ان اجزاء غیر مستقل سے جو مرکب ہے اس کا کیا نام ہے وہ خدا ہے یا نہیں اگر ہے تو وہ خدا مستقل پھر بھی کہنے پر ایک تو یہ کہ جو مجموعہ مرکب ہے دوسرا آپ جو اس مجموعہ کا جزو سوئی ہے۔ اور اگر کہو کہ مجموعہ کا نام اب ہے تو پھر تین اقنوم کہاں بلکہ دو ہیں گے ایک ابن دوسرا روح القدس؟ پادری فنڈر کہکشتن عماد الدین وغیرہم عیسائیوں نے اگرچہ اس خواب عقیدہ کی ثبوت میں (کہ جس پر آج کل انگلستان و فرانس و جرمن وغیرہ بلاد یورپ کے فلاسفر قہقہے مارتے ہیں) بڑا زور مارا اور بہت سے

تفسیر

۱۔ اقنوم حقہ یا کرم یا جزو چاچو سو کہو۔ ۱۲ منہ ۱۳۔ بولہو اپنی کتاب فلاح بولوس کے باب میں لکھتے ہیں کہ کئی سائین اپنی اس تفسیر میں جو کتاب اعمال پر چھٹی صدی میں لکھی ہوئی ہے ذکر کرتے ہیں کہ فرقہ نزاری جو ابتدائے مذہب عیسوی میں تھا بولوس کی مکاری اور بے دینی کی وجہ سے اس کے نامجات کو دک کہ جس کو آج کل عیسائی مسموم کہتے ہیں) نہیں مانتا تھا اور کہتا تھا کہ یہ شخص بہت پرست اور بڑا قزاق تھا اور ستار اور چھوٹا چنانچہ (اول فرستوں ۹ باب ۲۲ تا ۲۷۔ اور دو میوں کے ۳ باب ۱۲۔ اور فلیپوں کے ۱ باب ۱۵ سے ثابت ہوتا ہے) بروٹلم میں اگر اس امید سے فتنہ کر کے لہو بھری ظاہر ہو کے ظہر کہ ایک بڑے زائد کی لڑکی سے شادی کرے کہ جس پر وہ عاشق تھا چونکہ وہی اصل تھا دیکھا کہ اعلیٰ ۲۶ باب سے ظاہر ہے) اپنی مزاد پر نہ پہنچا تو یہودیوں سے جھگڑا کر پکڑا اور فتنہ اور یوم السبت کی تعظیم اور بہت سے امور دینی میں خلل پھلا تو اور اپنے آپ کو حواری مشہور کر کے عیسائیوں میں مل گیا اور اس نے اپنی عمر پھر حضرت مسیح کو نہیں دیکھا مگر چالاک تھا ایک خواب بیان کر دیا کہ مجھ کو مسیح نے ظاہر ہو کے کہا کہ اے بیٹے اخلص! اب ہم جھٹلاؤں بولوس کے حکم کا کیونکہ اعتبار کر سکیں اور اس کو رسول کس طرح سے سمجھیں اس کے خطوط کس طرح سے سلام ابھی ہو سکتے ہیں۔

ذات شریف نے یہودیوں کی خدمت میں عیسائیوں کو بر باد کرنے کے لئے ایک اور فتویٰ دیا تھا کہ انسان کی جماعتیں
 روحانی سے ہوتی ہے اور عبادت جہانی محض ابتداء حالت میں تھی اب فصول ہے اس کی پابندی ابھی نہیں عبادت
 روحانی یا تعلیم روحانی کیا ہے؟ یہی یہودہ خیالات الوہیت مسیح و تثلیث و کفارہ اور عبادت جہانی انبیاء کی
 شریعت نماز و روزہ اشیاء کی جلالت و محرمات قربانی وقتہ و غیرہ احکام۔ پس اس خام خیالی کو یہاں تک
 ترقی دی کہ تورات کے جملہ احکام کو منسوخ کیا۔ بلکہ ملیامیٹ کر دیا اور اس پر لطف یہ کہ عدم نسخہ احکام تورات
 کا دعویٰ۔ الغرض سب کو ساڈ بنا دیا جس طرح حکیموں میں بھنگڑ بھنگ گھونٹے جاتے اور لکے رگڑاے جھگڑا
 کہتے جلتے ہیں پھر ان کے پر و مرشد سائیں سوسٹے شاہ یا مدار بخش یہ تعلیم دیتے ہیں کہ دانا عاشقوں کی عبادت اور
 نماز روزہ تو عبادت روحانی ہے یعنی یہ سرور اور اس کی یاد میں مست رہنا باقی سب جھگڑے ہیں۔ اس طرح عیسائی
 بھی انھیں دو تین کھر کی باتوں کو تعلیم روحانی اور پہلی شریعتوں کی تکمیل اور سب کا عطر کہتے ہیں باقی سب بیخ۔
 غالباً دنیا میں عیسائی مذہب پھیلنے کا سبب یہی آزادی ہے ورنہ مذہب کی غربی تو معلوم۔ اس یہودہ خیال کے
 بطلان پر بھی دلائل لانے کی کوئی ضرورت نہیں کیونکہ شریعت کے احکام دو قسم کے ہیں نظری یعنی اعتقادات
 جیسا کہ خدا کو وحدہ لاشریک جانا اور اس کو بجمع صفات ازلی وابدی و رحیم و کریم اعتقاد کرنا، رسولوں کو جن
 سمجھنا، فرشتوں کو اور خدا کے بھیجی ہوئی کتابوں کو قیامت کے دن کو اور اس کے حساب و کتاب کو حق
 سمجھنا۔ دوم عملیات ان کی پھر دو قسم ہیں عبادات اور معاملات۔ عبادات جانی اور مالی۔ جانی جیسا کہ نماز
 پڑھنا جماعت ظاہری دور کر کے اس کے سامنے دست بستہ کھڑا ہو کر اس کی ثناء و صفت بیان کرنا اس کے
 آگے جھکنا اور اس کے آگے سجدہ کرنا اور نہایت درجہ کا اس کے آگے عجز و نیاز کرنا۔ اب یہ جسم کی پاکی اور اس کے
 آگے جھکنا کھڑا ہونا اس نیاز روحانی کی صورت ہے کہ جو اس ہیئت اور طریقے پر ابھی طرح سے پایا جاتا ہے نہ کہ
 مقصود اصل اور مالی جیسا کہ زکوٰۃ دینا صدقہ دینا اس میں بھی اپنے دل کی محبوب چیز کو دے کر اور بنی آدم کی
 حاجت برآری کر کے تقرب روحانی پیدا کرنا ہے اور پہلی قسم تو سراسر تعلیم روحانی ہے اس میں جسم کو کچھ دخل ہی
 نہیں۔ اب رہے معاملات کسی پر ظلم نہ کرنا وغیرہ۔ سو یہ بھی سراسر حکمت ہے اور زیادہ تشریح اس کی ہم آگے
 بیان کریں گے پس اس پر اعتراض کرنا میان پولوس صاحب کی خویش فہمی اور اس پر ہٹ کرنا عیسائیوں کی ہٹ
 دھرمی ہے۔ اگر یہ تعلیم عیب ہے تو پھر نبی کی کیا ضرورت ہے؟ کیا معجزہ ہی دکھانا مقصود ہے کہ جس کو مخالف
 نظر بندی اور کیا کیا کہہ سکتے ہیں اس عقیدہ کو بھی خدا تعالیٰ نے رد کیا کہ رسول کی معرفت جو کچھ احکام الہی آتے ہیں

(بقیہ حاشیہ ص ۱۱۹) غرض الوہیت وغیرہ کو بڑے بڑے روئے رد کیا اس سے قرآن کا کتاب الہی ہونا معلوم نہیں ہوتا چنانچہ پوری صفحہ طلی نے
 نیاز مند میں اسی بات پر طائر اور دے کر عیسائیوں میں شروعاتی حاصل کی ہے۔ مگر اعتراض بعینہ ایسا اعتراض ہے جیسا کہ کوئی چور قزاق کسی عادل گورنر
 میں یہ عیب ثابت کرے کہ وہ چوروں اور قزاقوں کو سزا دیتی ہے اس سے اس کی عدالت میں فرق ہے۔ اور قرآن نے ان کتابوں کی کہ جن میں یہ ناپاک
 مضامین مذکور ہیں کس جگہ مدح فرمائی ہے ذرا دقت تو بیان کیجئے۔ کیا لوگوں کی وہ ایفادات جو صد سال بعد حضرت موسیٰ و حضرت عیسیٰ
 کے چوتھے توراتہ و انجیل ہو سکتے ہیں؟ نہ

وہ عین حکمت ہوتے ہیں اگر ان سے کچھ فائدہ دے تو بندے کا اور ترک سے نقصان ہے تو انھیں کا جس طرح لگو کوئی
 طیب سم کھانے سے منع کرے فقط اس قدر فرق ہے کہ سم کا اثر جسم پر ہوتا ہے اور نبی طیب روحانی ہے اس
 اور اولوہی کا اثر روح پر پہنچتا ہے جو لوگ اس نکتہ سے واقف نہیں جیسا کہ پادری صفدر علی وغیرہ تو وہ عجب
 کج بحثی کرتے ہیں کہ جس کو کوئی مائل پسند نہیں کرتا۔ قال تعالیٰ: هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا
 مِنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ ۚ وَالَّذِينَ يُولُوا لَهُمُ الطَّيِّبَاتِ وَيَحْجِرُهُمْ
 عَلَيْهِمْ الصَّالِحَاتُ ۖ وَالَّذِينَ يُولُوا لَهُمُ الطَّيِّبَاتُ ۚ وَالَّذِينَ يُولُوا لَهُمُ الطَّيِّبَاتُ ۚ اس کے جب کوئی اثر نہیں ہی باقی نہ رہا اور نہ خدا کے کسی طرف سے کوئی چیز حلال و حرام
 رہی نہ فرض واجب تو عیسائیوں سے کوئی پوچھے (۱) یہ کہ اب گناہ کس فعل کے کرنے یا نہ کرنے سے ہوتا ہے؟ پس
 گناہ کا وجود ہی نہ رہا تو اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ الوہیت مسیح و تثلیث و کفارہ پر ایمان انسان جو چاہے سو کرے
 اُس کے لئے کوئی امر گناہ نہیں (۲) یہ کہ حضرت مسیح سے پہلے لوگ انبیاء و صلحاء کہ جن کی نجات متفق علیہا
 ہے اس امر پر ایمان رکھتے تھے یا نہیں؟ اگر ایمان رکھتے تھے تو ان کے لئے یہی سب پاک اور مباح تھا پھر آدم کا
 دانہ گندم کھانے سے گناہ کیوں شمار کیا گیا؟ اور پھر وہ نسل در نسل کیوں چلا آ یا گناہ تو محض مخالفت تھی و امر
 ہی کا نام ہے اور امر وہی شریعت ہے اور اگر اس پر ایمان نہ تھا تو معلوم ہوتا کہ گناہ معاف ہونے کے لئے ان کو
 مسیح و تثلیث و کفارہ پر ایمان رکھنا کوئی امر ضروری نہیں (۳) اگر یہ ایمان رکھنا ایسا ضروری تھا تو کیوں اس
 اہم مسئلہ اور ضروری بات کو انبیاء سابقین نے اپنی امتوں کو تعلیم نہیں فرمایا اور کیوں ان کی کتب میں صاف
 صاف درج نہ ہوتا؟ ہمارے ان سوالات کا عیسائی سوچ کر جواب دیں۔ ازاں جملہ یہ کہ ان لوگوں میں شادی
 نہ کرنا اور قلندرانہ اوقات بسر کرنا (جس کو رہبانیت کہتے ہیں) رواج پایا تھا لہذا پھر ان سے اچھی طرح نبیہ
 نہ سکا جس کا انجام یہ ہوا کہ رہبان لوگ اور پوپ و بشپ ظاہر میں تو شادی نہ کرتے تھے اور اسی طرح بہت عجمی تیں
 کنواریاں کلیساؤں میں رہتی تھیں مگر حرام کاری کی کچھ نہایت نہ تھی۔ چنانچہ عیسائیوں کے فرقہ برائشٹنٹ کے
 پیر مرشد مارٹین لو تھر عمر بھڑان کی ایک فاحشہ عورت کبتر اتن نامی کے ساتھ حرام کاری کرتے رہے۔
 (سمرن ڈی میٹ اور مرآت الصدق موصوفہ پادری بیڈلی مطبوعہ ۱۸۵۱ء) اس وجہ سے عیسائی لوگ جس
 کی شادی ہوتی تھی اس کی بزرگی اور تقدس میں فرق سمجھتے تھے۔ اس خیال کو بھی خدا تعالیٰ نے رد فرمایا
 وَرَهَبَانِيَّةٌ ابْتَدَعُوا مَا كَتَبَ فِيهَا عَلَيْكَ ۚ هُوَ الَّذِي ابْتَعَا رِضْوَانًا ۚ اللَّهُ فَمَا رَعَوْهَا حَقَّ رِعَايَتِهَا ۚ وَالْآيَةُ
 اس زمانہ کے عیسائی باوجودیکہ فار قلیط نبی آخر الزمان کے منتظر تھے لیکن آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر کثرت ازواج

۱۔ الوہیت وغیرہ۔ منہ ۲۔ اگرچہ عیسائیوں میں مبطل فرقے ہیں کہ جن کے ذکر کی یہاں گنجائش نہیں مگر زیادہ دو فرقے ہیں ایک پریشٹ
 جن کا پیشوا مارٹین لو تھر صاحب ہے جس کے لوگ لندن اور امریکہ وغیرہ ملکوں میں رہتے ہیں اور جو آج کل ہندوستان میں بکثرت پائے
 جاتے ہیں۔ دوسرا وہ جن کے پیشوا فرانس و غیرہ ممالک کے عیسائی شاہنشاہ ہیں ان دونوں فرقوں میں باہم بڑا اختلاف ہے ایک دوسرے
 کو برا بھلا کہتا ہے۔ منہ ۳۔ چنانچہ اردو بائبل کلیسا مطبوعہ ۱۸۵۱ء کے صفحہ ۲۰ میں ہے کہ ۱۸۵۱ء میں موشائس نے فریگہ اور ایسیا کو چمکے
 دوسرے مصلوب میں آپ کو فار قلیط ظاہر کیا کہ جس کے ظہور کا انتظار زمین پر مسیح کے دوسرے بار آنے سے پیشتر اہل کتاب کے لئے بہتر ہے ویدار

نکرنے کے بعد تیرہ سال تکوں میں سے کسی کو بڑا ہو گیا۔

کی وجہ سے ایمان لانے میں تردد کرتے تھے اور اس وقت تک کوئی دلیل اُن کے پاس آپ کے عدم نبوت پر نہیں لیکن محض انھیں باتوں سے نبی نہیں جانتے اور آج تک اس رہبانیت کی وجہ سے پادری عماد الدین اور پادری فخر وغیرہما آپ کی نسبت بڑے اعتراضات کرتے ہیں اور یہ نہیں جانتے کہ جس بناء پر ہم اعتراض کرتے ہیں بعض خیال غامض ہے علاوہ اُن کے اور بھی گمراہیاں تھیں اور ہر کجی کا ذکر قرآن مجید میں ہے (جو تھا فرق) کہ جن کا رد زیادہ قرآن میں ہوا منافق لوگ ہیں۔ منافق دو قسم کے تھے ایک وہ تھے کہ جو زبان سے کلمہ توحید پڑھتے تھے مگر دل میں بالکل منکر انھیں کے حق میں آیا ہے فی الذمہ انہم الا سفل من السفلہ۔ دوسری قسم وہ تھے کہ جو اسلام میں بضعف داخل ہوتے تھے پس اُن میں سے بعض ایسے تھے کہ اپنی قوم کے تابع تھے اگر وہ ایمان لائے تو یہ بھی قائم رہے ورنہ اُن کے ساتھ یہ بھی پھر گئے اور بعض وہ تھے کہ جن کے دلوں میں اتباع لذات دنیا نے یہاں تک جگہ پکڑ لی تھی کہ خدا تبارہ اور اُس کے رسول کی محبت کی جگہ باقی نہ رہی تھی یا حرص مال و جاہ و حسد و کینہ سے اُن کے دل اس قدر بڑھتے کہ جن میں مناجات و عبادت کی گنجائش نہ رہی انھیں کے حق میں ہے وَاذْکُرْ اَمَّا اُولٰٓئِیۡہِ الْفٰسِقُوۡنَ کَاٰمَنُوۡا کَسٰلٰی الْاٰیۃِ اور بعض ایسے تھے کہ امور معاش میں اس قدر مشغول تھے کہ اُن کو امور معاد کی گنجائش اور آیات الہی میں فکر کرنے کی جگہ نہ تھی جن کی نسبت فرمایا اَفَلَا یَسْتَدْبِرُوۡنَ الْقُرْاٰنَ اِنَّ اَمْرًا عَلٰی قُلُوۡبٍ اَفْهَقًا لِّہُمَا الْاٰیۃِ۔ اور بعض ایسے تھے کہ جن کے دلوں میں آنحضرت علیہ الصلوٰۃ والسلام کی نبوت میں طرح طرح کے خیالات فاسد پیدا ہوتے تھے گو دائرۃ اسلام سے بالکل باہر نہ ہوتے تھے اور ان کے خیالات کی وجہ یہ تھی کہ آنحضرت علیہ السلام پر احکام بشریہ جاری ہوتے دیکھتے تھے دوم شریعت محمدیہ ایک سلطنت آسمانی کے برابر ہے میں نازل ہوئی ہے پس وہ لوگ کبھی آپس میں ان خیالات کو ذکر کرتے تھے پھر جب قرآن میں ان امور پر تہدید موتی تھی تو کہتے کہ یہ جانتے تھے قال تعالیٰ یَحْذَرُ الْمُنٰفِقُوۡنَ اَنْ یَّتَوَلَّوۡا عَلَیْکُمْ مَوۡجَہًا مَّوۡجَہًا یَّہٰیكُمۡ فِیۡ قُلُوۡبِہِمُ الْاٰیۃِ اور زیادہ سب اس نفاق کا یہ تھا کہ مدینہ منورہ میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے تشریف لانے سے پیشتر عبداللہ بن ابی بن سلول ایک شخص رئیس مدینہ نہایت مغرور آدمی تھا سب لوگوں کی یہ مرضی تھی کہ اس کو سردار بنایا جاوے پس جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے اور تمام لوگوں کو دل و جان سے حضرت پر اور آپ کے صحابہ پر فخر ہونے دیکھا تو ایک شغلۂ حسد و حسد ریاست کی وجہ سے اُس کے دل میں بھڑک اٹھا۔ چونکہ تمام لوگ حضرت پر ایمان لائے تھے اس شدت بخت کی کیا دال گھٹی تھی ظاہر میں مقابلہ کرنے کی طاقت کہاں تھی اس لئے لوگوں کے دیکھا کبھی یہ بھی اور اس کے یار و اعشار بھی اسلام میں داخل ہوئے مگر غیث باطنی کی وجہ سے ہمیشہ حضرت کے صحابہ اور حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نسبت نکتہ چینیاں کرتا رہا اور اس کے ساتھ اور بھی نیلے دل کے دس بیس لوگ شریک ہو گئے چنانچہ سورۃ منافقون وغیرہ سورتوں میں ان لوگوں کی توبیخ و تنبیہ مذکور ہے۔ اور حضرت عائشہ صدیقہؓ پر جو ایک بہتان اٹھا تھا وہ بھی انھیں لوگوں کی سازش تھا جس کا سورۃ نور میں ذکر ہے۔ اور یہ لوگ غزوات میں شریک نہ ہونے تھے جلد و بہادر کر کے پیچھے رہ جایا کرتے تھے اور لوگوں کو جلتے سے منع کرتے تھے اور جب کوئی غنیمت کا موقع دیکھتے تھے تو مومنجوں پر تاؤ دے کر سب پہلے آموجود ہوتے

تھے اور حضرت مکے جہاد و حرب کی خبریں خفیہ کفار کو بھیجا کرتے تھے یہ سب امور قرآن میں مفصل مذکور ہیں لیکن قرآن کے اُن نصاب نے جو روضہ کو زندہ کرتی ہیں ان لوگوں پر بھی تدریجاً وہ اثر کیا کہ رفتہ رفتہ یہ لوگ بھی خلوص دل سے اسلام کے جان نثار ہوتے گئے اور دو چار بد بخت ازلی جو تھے سو مہر گئے آخر زول قرآن تک کوئی منافق مدینہ طیبہ میں باقی نہ رہا تھا یہ بھی قرآن مجید کا ایک بڑا معجزہ ہے **وَلِلّٰهِ الْحَمْدُ الْبَاقِیَہُ**۔ علاوہ اُن کے ضمنتاً تمام جہاں کے کچھ نہ لوگوں کا ردّ بھی قرآن مجید میں مذکور ہے جیسا کہ فرقہ مجوس اُن کے نزدیک آگ اور آفتاب کی پرستش ہے اور بدی کا خالق مقتول آہرمن کو اور خیر کا یزدان کو مانتے ہیں۔ ان باتوں کا خوب ردّ قرآن میں موجود ہے خدا کی حکمت بالغہ کا یہ مقتضی تھا کہ اپنے انیہر بنی کو ایسے پر آشوب زمانہ میں بھیجے مگر گمراہیوں کے جس قدر اقسام ہیں سب مجتمع ہو چکیں تاکہ اُن کے ردّ سے الی یوم القیامہ سب گمراہیوں کا ردّ ہو جائے کس لئے کہ تمام گمراہیوں کے اصل اصول یہی چار فریق ہیں اب جو کوئی نیا ہو گا انہیں کی شاخ ہو گا۔ **فصل پنجم** قرآن مجید میں بیشمار وہ علوم ہیں کہ جن کی طرف بندوں کو سخت حاجت ہے اور جن کے بغیر نصاب رسالت تمام ہی نہیں ہو سکتا اُن میں سے یہ پانچ علم کثرت سے بیان کئے گئے ہیں (۱) علم الحیا صمد یعنی گمراہیوں کے عقائد باطلہ کا ردّ جس کی تفصیل ابھی بیان ہو چکی ہے علم کلام کی بنیاد انہیں کلیات اور اسی علم پر ہے۔ (۲) علم التذکیر بالآلاء اللہ یعنی آسمانوں اور زمین اور مخلوقات کی پیدائش کا بیان اور زمین و آسمان اور رات دن میں جو کچھ عجائب مخلوقات ہیں کہ جو اُس کی ذات و صفات کے ثبوت کے لئے آیات مُبینات اور علامات ہیں ان کا ذکر بالخصوص اُن چیزوں کا کہ جو انسان کے مادّہ منی سے پیدا ہونے اور پھر ہوش و حواس پاکر مدد کلیات و جزئیات ہو جائے اور آسمان سے بارش ہونے اور اس کی وجہ سے زمین سے نباتات و غیرہ انسان کے کارآمد چیزیں پیدا ہونے اور ہواؤں کے ایکٹنے خاص پر چلنے اور آفتاب و ماہتاب کی چال معین پر چلنے سے متعلق ہیں کہ جن سے تمام عالم کا انتظام اور تدبیر وابستہ ہے۔ اور اس بات کا بیان کہ خدا نے بندوں کو وہ چیزیں ایسا کیس جو اُن کو دنیا و آخرت میں کارآمد اور مناسب ہیں۔ اور اپنی صفات کاملہ کا ثبوت اور نقص عیوب کے ختم یہ اور تدبیر المنزل و سیاست مدن و تہذیب اخلاق کو بھی نہایت خوبی سے بیان فرمایا۔ یہ علم التذکیر بھی ایک مفہوم کلی ہے جس کی بیشمار افراد ہیں یا ایک دریائے بے کنار ہے کہ جس کے صدّ نہیں اور نالے ہیں اگر بطور نمونہ کے اس علم کی ہر صنف پر ایک ایک آیت بھی پیش کروں تو یہ تمام مقدمہ اُس کو کافی نہ ہو۔ جو ایک بڑا حکیم یا فلاسفر دلائل فلسفہ سے خدا کے ذات و صفات و حدود عالم غیر امور کو نہایت عمدہ طرح سے ثابت کر سکتا ہے اُس سے بھی بڑھ کر قرآن مجید نے ان امور کو ثابت کر دیا اور ایسے کھلے کھلے وجوہ اور دلائل بیان کئے جن کو ہر عالم و جاہل بدوی و شہری پڑھا اور اُن پڑھا برابر سمجھتا ہے۔ یہ بات طاقت بشریہ سے باہر ہے منجملہ وجوہ اعجاز قرآن کے ایک یہ بھی ہے۔ دیکھئے اکثر سورتوں میں کمرہ کر کے نئے نئے عنوان سے ذاتِ مبدع حق سبحانہ کا اس طرح سے اجمالاً ثبوت کیا کہ جس کو اپنی قوت

لہ اس لئے خدا تعالیٰ فرماتا ہے وَلَقَدْ یَسِّرْنَا لِلْاِنْسَانِ اَنْ یَّکْفُرَ

فطرۃ اور نور جہلی کی وجہ سے بغیر علم کلام پڑھے اور بدون حکمت الہیہ کے مارت کے ہر شخص سلیم الطبع یقین کر سکتا ہے۔ فقالَ اللَّهُ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ فَتُثِيرُ مَحَابِلَ مَقْتَلَا إِلَى بَلَدٍ مَّيِّتٍ فَأَحْيَيْنَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۚ إِنَّكَ لَمِنَ الْمُشْكُورِ ۝ وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نَفْثَةٍ ثُمَّ جَعَلَكُمْ أَزْوَاجًا ۚ الْأَيُّ يُؤْلَىٰ
 الْيَكِلُ فِي التَّهَارِ وَيُؤْلَىٰ التَّهَارِ فِي الْيَكِلِ وَتَحْتَهُ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ كُلُّ يَاجُجِي رَاجِلٍ مُتَكَلِّفٍ لَكَ اللَّهُ سَبِّحُكُمْ لَهُ الْمَلَكُ الْأَيُّ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ ثَمَرَاتٍ مُخْتَلِفًا
 أَلْوَانُهَا وَمِنَ الْجِبَالِ جُدَدٌ بَيْضٌ وَحُمْرٌ مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهَا وَغَرَابِيبُ سُودٌ ۝ وَمِنَ النَّبَاتِ
 الذَّوَابُ وَالْأَعْنَابُ الْأَيُّ بَنِي صِفَاتِ كَثْرَتِ فِي خَلْقِ اللَّهِ عَالِمُ غَيْبِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
 إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۝ وَقَالَ كُلُّ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ۝ اللَّهُ الصَّمَدُ ۝ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ۝ وَلَمْ
 يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ۝ آسمان و زمین اور ان کی درمیانی چیزوں کے پیدا کرنے کی بابت فرمایا ہے عَلٰی أَنْتُمْ
 لَتَكْفُرُونَ ۚ بِالَّذِي خَلَقَ الْأَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ الْأَيُّ وَجَعَلَ فِيهَا رِجَالًا مِنْ فَوْقِهَا وَبَاسًا لَهَا فَرَفَعَهَا
 وَقَدْ سَرَفَهَا ۚ فَأَوَّاهُمْ فِي أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ الْآيَاتِ ۚ چونکہ کذب حقیقت باری تعالیٰ کا معلوم کرنا اور اس کی
 صفات سے کما ہی مطلع ہونا بندوں کی طاقت سے باہر تھا۔ اور بغیر علم ذات و صفات نہ تو بندوں کے
 نفوس مہذب ہو سکتے تھے نہ نبوت بری الذمہ ہو سکتی تھی نہ کتاب الہی اپنی اصل مقصد کو پورا کر سکتی تھی اس لئے
 علم بالوجہ پر بس کیا اور صفات میں ان صفات پر مدار رکھا کہ جو بندوں کے نزدیک قابلِ مدح ہیں اور جن کو
 وہ اچھی طرح سمجھ سکتے ہیں جیسا کہ رحیم و کریم و وسیع و علیم و محی و دبیر و متکلم و مرید ہونا اور عرش
 پر قائم ہونا اور آفتاب اور مژدہ ہونا وغیرہ ذلک لیکن انسان کی جلی بات ہے کہ خواہ کوئی شے کسی ادنیٰ مراتب
 سے کسی چیز کے ساتھ تشبیہ دے کر بیان کیوں نہ کی جاوے اور خاص استعارہ کیوں نہ مقصود ہو مگر یہ حضرت
 اپنی قوت و ہمت کی وجہ سے اس کو پورا پورا مشبہ بہ ہی سمجھ بیٹھا ہے اور ب احکام اس کے اوپر جاری کرتا
 ہے اس لئے بعض نے یہ سمجھ لیا کہ درحقیقت خدا تعالیٰ کی دو آنکھیں اور دو کان اور مضغہ گوشت زبان اسی
 طرح ہے کہ جس طرح ہمارے لئے ہے۔ اور وہ اسی طرح جیسا ہے کہ جس طرح ہم کھا کر پی کر زندہ رہتے ہیں اور
 اسی طرح سے اس کے ہاتھ پاؤں منہ بھی ہے کہ جس طرح ہمارے لئے ہے اور اپنے عرش پر بھی اسی طرح
 بیٹھا ہے جس طرح دنیا میں بادشاہ اپنے تخت پر بیٹھتے ہیں وغیرہ ذلک من التشبیہات (اور احادیث صحیحہ
 میں بھی چونکہ اسی اصل غرض قرآن کو اسی عنوان سے بیان کیا ہے تو اس سے اور بھی خیال میں یہ تشبیہات
 و تشبیہات ہو گئیں) لیکن یہ خیالات بالکل خلاف واقع ہیں کیونکہ یہ وہی تشبیہ تو ہے کہ جس کے یہود قائل
 تھے علاوہ اس کے عداوت کا حادث ہونا اور مجسم ہونا اور دو کان ہونا وغیرہ وہ عیوب بھی اس میں
 ثابت ہوتے ہیں کہ جو اس کی ذات مقدس اور الوہیت کے منافی ہیں اس لئے قرآن مجید میں اس مرض
 کی دوا بھی نازل فرمائی۔ اور ان اولم کو یہ فرما کر رد کر دیا لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ ۚ اَمَّنْ يَخْلُقُ لِمَنْ يَشَاءُ
 مَا كَصِفَاتِ ادرمکنات اور اوصاف بشریہ سے اس کو بری اعتقاد کیا جاوے اور اس کو مجسم ہونے اور
 بشر یا کسی اور چیز کی صورت میں ظاہر ہونے اور مکان و زمان و دایرہ ہما سے صد امانت دور اور بالکل

سو

نفور سمجھا جاوے وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ (۳) علم التذکیر بآیام اللہ یعنی اُن واقعات اور حوادث کا بیان کرنا کہ جن میں خدا تعالیٰ کے فرمانبردار اور نیک بندوں کی غریباں اور ان پر انعام الہی مذکور ہوں اور نافرمان اور سرکشوں کے ساتھ جو کچھ دنیا میں پیش آیا اور جو کچھ آخرت میں آئے گا اُس کا بیان ہو۔ اس سے پہلے اُن کو ایک عبرت اور نصیحت ہوتی ہے۔ پس جب مقصود یہ تھا تو قرآن میں سابقین کے قصص بیان کرنے میں ان چند امور ضروریہ کی رعایت کی گئی (۱) یہ کہ قصہ کو تاریخ کے طور پر من اولہا الے آخرہ بترتیب قطع نہ بیان کیا۔ جیسا کہ پانچوں تورات اور چاروں انجیلوں اور کتاب التاریخ و کتاب السلاطین وغیرہ کتب بائبل کے مصنفوں نے کیا ہے یا جس طرح اور تمام اہل تاریخ اور روزنامہ نویس کرتے ہیں کیونکہ اس مقصد اصلی جو عبرت اور نصیحت ہے فوت ہو جاتا ہے کس لئے کہ ایسے بہت کم قصے ہیں کہ جن میں اول سے آخر تک عبرت ہو بلکہ بہت سی اور باتیں خارج بحث بھی ہوتی ہیں۔ اگر کوئی ایسا قصہ ہو تو اس کو تہا جہا بیان کرنا کچھ مضائقہ نہیں جیسا کہ حضرت یوسف علیہ السلام کا قصہ۔ یہ تاریخ گوئی مؤرخین کی شان ہے نہ کہ رب العالمین کی (۲) مخاطبین کے نزدیک وہ قصے بیان کئے کہ جن سے اُن کے کان آشنا تھے جیسا کہ اجمالاً عاد اور ثمود اور نوح علیہ السلام کا قصہ کیونکہ ان کو عرب اپنے آباء و اجداد سے سنتے چلے آتے تھے اور جیسا کہ حضرت ابراہیمؑ و انبیاء بنی اسرائیل و ذی القرنین وغیرہ کا قصہ کیونکہ اہل کتاب کے میل و میل سے عرب ان قصوں کو جانتے تھے بخلاف ایران و ہند وغیرہا بلاد کے قصص کیونکہ اُن کے سننے سے بچا عبرت کے اُن لوگوں کو حیرت ہوتی (۳) ان قصوں کو کہ جن سے زیادہ عبرت و نصیحت مقصود ہے اُن جملہ کے مقابلہ میں مختصراً ایک ہی جگہ ذکر نہ کیا بلکہ الگ الگ اسلوب سے کمرہ کردہ سورتوں میں بیان کیا تاکہ خوب طرح سے ذہن نشین ہو جائیں۔ اور اُن واقعات کی تصویر اُن کے دہر و ہر وقت کھڑی رہے۔ پس وہ قصص یہ ہیں۔ قصہ آدم علیہ السلام کے زمین پر پیدا ہونے اور ملائکہ کے سجدہ کرنے اور شیطان کی نافرمانی کا قصہ۔ قصہ نوح علیہ السلام و ہودؑ و صالحؑ و ابراہیمؑ و لوطؑ و شعیبؑ اور اُن کی اقوام کا قصہ۔ اس بیان میں کہ اُنھوں نے اپنی قوم کو توحید کی تعلیم کی اور نیکی کی باتیں تعلیم فرمائیں اور وہ لوگ شبہات ضعیفہ سے پیش آئے پھر خدا تعالیٰ نے اُن کے شبہات کا جواب دیا اور اُن سرکشوں کو عذاب دیا اور اپنے انبیاء کی مدد فرمائی۔ اور قصہ موسیٰؑ کا جو فرعون سے اور بنی اسرائیل کے نافرمانوں سے پیش آیا اور جو کچھ عالم چالیس برس کے اندر اُن منزلوں میں پیش آیا جو مصر کے درمیان ہیں اجمالی طور پر۔ اور قصہ خلافت داؤد و سلیمانؑ اور ان کی آیات و کرامات اور قصہ مصیبت یونسؑ و نوح و قبول کرنا دعاء زکریا علیہ السلام کا۔ اور قصہ حضرت عیسیٰؑ کا کہ بوقت تولد جو کچھ معجزات و کرامات ان سے ظہور میں آئے۔ اور جو قصہ کہ صرف ایک بار یا دو بار قرآن میں مذکور ہوتے ہیں۔ حضرت ادریسؑ کا آسمان پر جانا۔ حضرت ابراہیمؑ کا

۱۔ کہاں ہے وہ خفیہ کرستان جو مفسر پر سورۃ یوسف کے غیر الہامی ہونے کا اس بیان سے الزام لگا کر تفسیر شریف کو عام مسلمانوں کے نزدیک غیر قابل اعتبار بنایا جاتا ہے۔ حقانی

نمود کے ساتھ مناظرہ کرنا۔ جانوروں کو زندہ ہونے دیکھنا۔ اپنے فرزند اسمعیلؑ کو قربانی کرنا۔ حضرت یوسفؑ کا قصہ۔ حضرت موسیٰؑ کی ولادت کا۔ اور دریائے نیل میں ڈالے جانے کا۔ پھر فرعون کے گھر میں پرورش پانے کا۔ اور قبطی کو مٹکانے کا۔ اور مصر سے بھاگ کر مدین کی طرف جانے کا۔ اور وہاں نکاح کرنے اور مصر کی طرف لوٹنے وقت رستہ میں آگ کا شعلہ درخت پر دیکھنے اور اُس سے کلام سُننے کا بیان۔ اور بنی اسرائیل کا گائے کو ذبح کرنے اور موسیٰؑ اور خضرؑ کے باہم ملاقات کرنے کا قصہ اور قصہ طاوت اور جالوت کا۔ اور قصہ ذی القرنین اور اصحاب کف کا۔ اور قصہ ان دو شخصوں کا کہ جن کا باہم مناظرہ ہوا تھا۔ اور قصہ باغ والوں کا اور قصہ حضرت عیسیٰؑ کے تینوں حواریوں کا جو شہر انطاکیہ میں منادی کرنے گئے تھے۔ اور قصہ اُس مومن کا (جیب بخار) جس کو کفار نے شہید کر ڈالا تھا اور قصہ اصحاب الاخدود کا جو سورۃ بروج میں اشارتاً مذکور ہے۔ اور قصہ اصحاب فیل کا۔ اور قصہ بیت المقدس پر دوبارہ چڑھائی ہونے۔ اور قصہ حضرت عزیٰؑ کا اس کی بربادی پر تعجب کرنے اور پھر سو برس تک مُردہ ہو کر زندہ ہو جانے کا۔ ان قصوں سے صرف مقصود یہ ہے کہ اُن کو سُن کر دل میں شرک اور معاصی کی بُرائی بیٹھے اور خدا تعالیٰ کے عذاب سے خوف پیدا ہو۔ اور مخلصین کو اُس کی عنایت اور مدد پر بھروسہ ہو جائے جیسا کہ ہم ابھی کہہ چکے ہیں۔ اس مقام پر یہ چند امور ملحوظ رکھنے چاہئیں (۱) یہ کہ ان قصص کے کرآنے کا علاوہ اُس سبب کے جو پہلے بیان ہوا ایک اور بھی سبب ہے وہ یہ کہ آپ تو معلوم کر ہی چکے ہیں کہ ان قصص سے مقصود وعظ وپند ہے پس کبھی ایک شخص کا واقعہ چند امور قابلِ عبرت کو متضمن ہوتا ہے اُس کو ایک بار پورا بیان کرنے سے غرض متکلم کی جو اُن امور پر تنبیہ کرنا ہے حاصل نہیں ہوتی اس لئے اُن اغراض کے لئے بار بار ربط دینے کے لئے وہ قصہ بیان کیا جاتا ہے جس طرح پہلی کے قدر کا قصہ جو صمدِ ابرہت کو متضمن ہے ہر عبرت کے لئے اس کو ذکر کیا جائے اسی لئے حضرت موسیٰؑ کا قصہ قرآن میں بہت بار وارد ہوا ہے پھر اس سے کم اور قصے (۲) باوجود اس تکرار اور بار بار آنے کے ہر قصہ اپنے اپنے موقع پر ایک نیا لطف دیتا ہے۔ اس خوبی سے اُس قصہ کا دوبارہ اعادہ کیا ہے کہ گویا یہ قصہ پہلے مذکور ہی نہ ہوا تھا۔ اس کے سُننے کو ابتدائی قصہ کی طرح کان مشتاق رہتے ہیں یہ بات بھی قرآن کی فصاحت و بلاغت کے لئے بُرائی قوی ہے ورنہ کیسا ہی کوئی مبلغ کیوں نہ ہو اُس کے کلام کو تکرار بے لطف کر ڈالتا ہے (کیوں نہ ہو قرآن مجید ہے یہ اسی کا کام ہے)۔ (۳) خدا پاک چونکہ بندوں کے محاورے میں کلام کو تکرار کرنا ہے تو اپنے کلام میں ضرور اُن باتوں کی رعایت رکھتا ہے کہ جس کی بندہ رکھتے ہیں پس اس لئے کہیں لفظ لعل بولا جاتا ہے کہ جس کو بلغاء امِ مظلون میں بولتے ہیں اور کہیں یلعلم اللہ فرما دیتا ہے کہ جس کو بلغاء اپنے محاورہ میں دہل بولتے ہیں کہ جہاں

۵۔ بنی اسرائیل کے وہ واقعات کہ جن پر بخیر کالی نظر کے اور کوئی واقف نہیں ہو سکتا۔ قرآن نے انہیں کو بار بار بیان فرمایا اور اختلاف نہ ہونے یا برخلاف کتب یا تبیل کے کہ اُن میں باہم بڑا اختلاف ہے تو ریت اور کتاب تاریخ اور جبریل کی کتابوں کو یا خود چاروں انجیلوں کو ایک معاملہ میں مقابلہ کر کے دیکھو پھر جو شخص بغا ہر امتی ہوا اور کتبِ قدیمہ اُس کے پاس نہ ہوں پھر بار بار بیان فرماتے اور غلطی سے محفوظ ہے اگر یہ اعجاز نہیں تو اور کیا ہے۔ منہ

اُن کو پہلے سے علم نہیں ہوتا۔ اور کہیں جب کُلفار شک کا کلمہ بولتے ہیں وہاں وہی کلمہ ارشاد فرماتا ہے جیسا کہ حضرت یونس علیہ السلام کے قصہ میں اَمَّا الْفُلُ اَوْ يَزِيدُونَ کہ وہ لوگ لاکھ کہتے تھے یا زیادہ۔ خدا کو اُن کی تعداد میں کوئی شک یا تردد نہ تھا اگر ایسے موقع پر بلنا، یوں ہی بولتے ہیں۔ پس جو مفسر اس نکتہ سے واقف نہیں وہ تکلف کر کے "ادبالات کی مشقت میں پڑتے ہیں اور عہاد الدین وغیرہ ناواقف لوگ تو اُس کو قرآن پر اعتراض جانے کا اچھا موقع جانتے ہیں (۴) یہ کہ بعض اوقات خدا تعالیٰ جنس انسان کی ایک جلی عادت بیان کرتا ہے کہ انسان کی عادتوں ہے کہ جب اُس کے اوپر سختی ہوتی ہے تو خدا تعالیٰ کو یاد کرنا اور اُس سے بڑی گریہ و زاری کے ساتھ سوال کرتا ہے اور جب فراغِ دستی اور حصولِ مراد کا وقت آتا ہے تو اپنی شیطانی باتوں کی طرف آجاتا اور غلبہ حقیقی کو چھوڑ کر اسبابِ ظاہری کی طرف یا اپنے خیالی معبودوں کی طرف اُس نعمت کو منسوب کرتا ہے۔ چنانچہ سورۃ اعراف میں فرماتا ہے **هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِّنْ نَّفْسٍ وَاحِدَةٍ وَجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا اَاٰیةٌ لَّكُمْ** خدا نے ایک جان سے تم کو پیدا کیا اور زوجہ بھی اُسی سے بنائی۔ اب آگے خدا تعالیٰ جنس زوجہ و زوجہ کا جلی حال بیان فرماتا ہے کہ جب بیوی حاملہ ہوتی ہے تو دونوں میاں بیوی خدا تعالیٰ سے دعا کرتے ہیں کہ اگر تو نے ہم کو اچھا بچہ عنایت کیا تو ہم تیری شکر گزاری کیا کریں گے۔ پس جب اُن کی مراد کے موافق دیا تو غیر کی طرف رجوع ہوئے اور شریک بنانے لگے بعض مفسرین جو اس نکتہ سے واقف نہیں انھوں نے بجائے جنس زوجہ اور زوجہ کے خاص حضرت آدمؑ اور حواؑ کی طرف بقرینۃ نفس واحدة ضمیر بھرائی اور پھر اُن محدثین نے کہ جن کے اعتقاد میں اسناد ہے وہ اسناد کے تابع نہیں اس کی تائید میں عبد الحارث اور شیطان کا ایک قصہ روایت کر دیا اور حضرت آدمؑ کی شانِ نبوت کی طرف کچھ خیال نہ کیا۔ مخالفین اندر من مراد آبادی وغیرہم کو انبیاء علیہ السلام کی جناب میں گستاخی کرنے اور شرک کی تہمت لگانے کا اچھا موقع ہاتھ آگیا۔ مگر ایسی بے بنیاد باتوں کے اعتماد پر اعتراض کرنا پس کم استبدادی اور نا انصافی کو ظاہر کرنا ہے ایسی باتوں سے انبیاء علیہم السلام پر کوئی عیب ثابت نہیں ہوتا (واضح ہو) کہ آنحضرت علیہ الصلوٰۃ والسلام کے ہمعصر اہل کتاب کو تو ان قصص کی بابت سوائے تسلیم کے اور کچھ بن نہ پڑا اور کسی نے کبھی اگر یہ نہ کہا کہ یہ قصے جو قرآن میں ہیں یا فلاں شخص کا تذکرہ جو قرآن نے بیان کیا ہے خلاف واقع ہے یا وہ ہماری کتابوں میں نہیں۔ مگر اس زمانہ میں پادروں نے دھوکہ دینے کے لئے عجب غوغا مچایا کہ یہ قصص محض مستحکم غیر متفقہ طور پر قرآن میں محمدؐ نے ذکر کر دیئے ہیں چنانچہ پادری فندری میزبان الحق کے ۳ باب کی ۳ فصل میں لکھتے ہیں قولہ اب ان سہو اور بھول چوک سے جو اس امر میں قرآن کے درمیان پائی جاتی ہیں کتنی ایک بطریقِ نمونہ کے ہم یہاں ذکر کریں گے مثلاً وہ جو سورۃ بقرہ کے ادا میں ہے کہ فرشتوں نے الخ اس مقام پر پوادر بھی مختلف التسلان ہیں بعض اعتراضات کو بعض پوادر خود ہی رد کرتے ہیں۔ چنانچہ دین حق کی تحقیق کا مصنف صفحہ ۱۰۴ میں

۱۵ حضرت شاہ ولی اللہ صاحبؒ وغیرہ محدثین نے اس حدیث کو موضوعِ کلمہ ہے۔ اور نیز بشر کون میں جو مسند جمع ہے اس بات کی صحت تصریح ہے کہ آدم علیہ السلام اور حواؑ مراد نہیں بلکہ نوعِ انسانی ہے ۱۱

اور اسی طرح نیاز نامہ کے مصنف نے حضرت یوسفؑ کے قصہ کی بابت اعتراض کیا ہے کہ یہ بالکل کتاب مقدس کے خلاف ہے پھر اسی کی بابت ان دونوں کا قبلہ گماہ فنڈر صاحب میزان الحق کے صفحہ ۲۰۹ میں یوں کہتا ہے۔
قولہ اور یوسفؑ کی گزارشات جو سورۃ یوسف میں ہیں موسیٰؑ کی پہلی کتاب کے ۳۷ و ۳۹ سے ۴۷ باب تک صحیح مندرج ہیں انتہی۔ پس معلوم ہوتا کہ بعض پوادروں تو بے تک انکے ہیں۔ اور اب ہم پادری فنڈر کے اختلاف کا نقشہ لکھ کر جواب دیتے ہیں۔

| نمبر | مضامین قرآن | مخالفت باکتاب مقدسہ | جواب تفصیلی |
|------|---|---|---|
| ۱ | فرشتوں کا آدمؑ کو سجدہ حکم الہی کرنا اور ابلیس کا انکار کرنا اور فرشتوں کا مباحثہ کرنا۔ | یہ تورات کے خلاف ہے خدا نے ایسا حکم نہیں دیا اور ابلیس اس عالم سے پیشتر نافرمانی کے شیطانی ہو چکا تھا۔ سید احمد خان بھی اس امر میں ہمارے متقلد ہیں۔ | توراة میں کہیں نہیں کہ خدا نے حکم سجدہ کا نہیں دیا اور عدم ذکر عدم حکم کو مستلزم نہیں درجہ چیز تورات میں مذکور نہیں۔ عبرانیوں کے باب میں ہے جب پہلو ٹھے کو دنیا میں لایا تو کہا کہ خدا کے سب فرشتے لے سجدہ کریں۔ |
| ۲ | سورۃ عنکبوت میں ہے کہ بوفیت طوفان نوحؑ تو سو پچاس برس کے تھے۔ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ قَالُوا قَاتِلْهُمْ أَلَفَ سَنَةٍ أَوْ نَحْضِبْنَهُمْ أَلَمْ نَكُنْ لَكَ خَلْقًا وَهُوَ كَالْمُؤْنِ ۝ | حالانکہ موسیٰؑ کی پہلی کتاب کے ۷ باب کی ۱۱ آیت میں ہے کہ جب طوفان آیا نوحؑ چھ سو برس کا تھا اور ۹ باب کی ۲۸ آیت میں ہے کہ بعد طوفان نوحؑ تین سو پچاس برس تک زندہ رہا پس نوحؑ کی کل عمر نو سو پچاس برس کی تھی۔ | اس آیت میں یہ کہیں نہیں کہ فلاں عمر میں طوفان آیا اور بعد طوفان کے اس قدر عمر تک زندہ رہے بلکہ عملاً نو سو پچاس برس رہنا ثابت ہے کہ جس کو خصم بھی تسلیم کرتا ہے۔ پس آیت کا صرف یہ مطلب ہے کہ نوحؑ نو سو پچاس برس تک زندہ رہے۔ اور ان کی قوم نے زمانہ طوفان آیا۔ |
| ۳ | سورۃ ہود کے اوائل میں ہے کہ نوحؑ کے ایک بیٹے نے کشتی میں بیٹھنے سے انکار کیا سو وہ طوفان میں ڈوب مرا۔ | لیکن موسیٰؑ کی پہلی کتاب کے ۸ و ۹ باب میں صاف لکھا ہے کہ نوحؑ کے سب بیٹے کشتی میں تھے اور سب طوفان کے نجات پائی۔ | پادری صاحب نے چونکہ قرآن کو نہیں سمجھا اس لئے اعتراض کیا اس بیٹے کو تو قرآن نے اولاد ہی سے خارج کر دیا لیکن میں اہلک فرما دیا۔ پس اب اس کل اولاد کے شمار میں جو کہ ایسا مذکور ہے اس کا ذکر تورات میں نہ ہونا اور قرآن میں ہونا کوئی مخالفت نہیں۔ |

پادری سفید علی نیاز نامہ میں لکھتا ہے کہ قرآن و احادیث سے معلوم ہوتا ہے کہ نوحؑ کا بیٹا کنعان تھا وہ اور اس کی والدہ کشتی میں داخل ہوئے اور پادری صاحب وہ کہتے ہیں کہ کشتی میں تھا کہ اس کی والدہ کا طرف ہونا مذکور ہے اس جھوٹ یا جہالت کا کیا ٹھکانا

| | | |
|---|--|--|
| <p>سورۃ یوسف میں ہے کہ یوسف نے گویا اپنے مالک کی چورہ کی خواہش کی تھی۔ جیسا کہ مذکور ہے۔</p> <p>۴</p> | <p>مگر موسیٰ کی پہلی کتاب کے ۳۹ باب میں کھلا کھلی بیان ہوتا ہے کہ یوسف نے بالکل انکار کیا اور بُری فکر کو دل میں جگہ بھی نہ دی۔</p> | <p>اس کتاب کی فقط یہ عبارت ہے ۱۰۔ اور ہر چند یوسف کو روز بروز ہستی رہی پر اُس نے اُس کی ایک نہ سنی کہ اسکے ساتھ سولہ یا اُس کے ساتھ رہے انتہی۔ اس سے یہ کہاں نکلا کہ بُری فکر کو دل میں جگہ بھی نہ دی۔ دوم قرآن سے بھی یہ ارادہ کرنا ثابت نہیں کیونکہ ہم بٹا کو لانا آئی مجرآن الخ جزا ہے یعنی اگر خدا نہ کی دلیل نہ دیکھتا تو یوسف قصہ ہی کر چکا تھا۔</p> |
| <p>سورۃ قصص کے اوائل میں ہے کہ فرعون کی بیوی نے موسیٰ کو بجاتے فرزند کے پرورش کیا۔</p> <p>۵</p> | <p>مگر موسیٰ کی دوسری کتاب کے دوسرے باب میں ہے کہ فرعون کی بیوی نے موسیٰ کو پرورش کر کے بجاتے فرزند رکھا تھا۔</p> | <p>قرآن سے صرف اس قذبات آجے کہ فرعون کی بیوی نے یہ کہا تھا کہ اس کو قتل نہ کرو شاید بتا کر کام آوے یا ہم اس کو بیٹا بنائیں اب عام ہے کہ خاص بیٹی نے موسیٰ کو بیٹا بنا کے رکھا یا اس کی ماں فرعون کی بیوی نے۔ اگر بیٹا ہی بنایا ہوتا اُس کی ماں بھی اُس کو بیٹا کہہ سکتی ہے اور اسی لئے نَحْنُ کَمَا أَشْخَنَ نہ کہا۔ چونکہ پادری قرآن کو نہیں سمجھ سکتے اس لئے اعتراض کیا۔</p> |
| <p>سورۃ مریم کے شروع میں مذکور ہے کہ مریم ایک دُور دراز جگہ چلی گئی تھی اور شیخ درخت خرما کے تلے پیدا ہوا تھا۔</p> <p>۶</p> | <p>لیکن انجیل لوقا کے دوسرے باب میں مذکور ہے کہ مسیح بیت لحم میں اصطلیل کے نزد پیدا ہوا اور بیت لحم ملک یہود میں مریم کے باب کا شہر تھا۔</p> | <p>مکانا قضا کے سنے پادری دُور دراز سمجھ گئے جس پر اس قدر چونکے کاش کس قدر عربی پڑھ لیتے تب کتاب کھنچے بیٹھے اس کے معنی گوشہ ہے یعنی دُور زم کے وقت ایک گوشہ میں چلی گئی عام ہے کہ وہ اصطلیل تھا یا کچھ اور اصطلیل میں خرم کا درخت کچھ محالات سے نہیں۔ اب دونوں میں کچھ مخالفت نہیں رہی۔</p> |

ایک اور اعتراض پادیوں نے کیا ہے کہ قرآن میں ایسے بھی بہت سے قصے ہیں جو محض جھوٹ اور بے اصل ہیں منجملہ ان کے ابراہیم کا قصہ کہ انھوں نے اپنے باپ کے بت توڑ ڈالنے اور اُس کی قوم کے اُس کو لوگ میں ڈالا۔ اور یہ کہ داؤد کے ساتھ پہاڑ اور پرند بھیج کر تھے اور یہ کہ سلیمان کے جنات تابع تھے اور یہ کہ جیوٹی نے سلیمان سے گفتگو کی اور یہ کہ سلیمان کے مرنے کے بعد جنات نے سلیمان کو زندہ سمجھ کر فریب کھایا اور یہ کہ سبا کی شہزادی بلقیس

اُن کے پاس آئی اور اس کا سخت طلب کیا گیا اور یہ کہ سلیمانؑ تمام جہان کا بادشاہ تھا اور حیوانوں کی بولیاں بھی سمجھتا تھا۔ اور یہ کہ سلیمانؑ کے ہوتا جی تھی ہوا پر تخت اڑتا تھا اور یہ کہ سکندر رومی نے سورج کو دلدل کی ندی میں ڈوبتے پایا اور اُس نے جیل اور لوہے کی بڑی بڑی دیواریں یا جوج ماجوج کے بند کرنے کو بتائیں اور محمدؐ صاحبؑ باوجودیکہ وہ بُت پرست تھا اُس کو نبی کہتے ہیں۔ اور یہ کہ حضرت مسیحؑ نے ہندو لے میں باتیں کیں اور یحییٰ میں اُس سے معجزات ظاہر ہوئے اور مٹی کے جانور بنا کے اڑائے اور خضرؑ اور موسیٰؑ کی ملاقات اور اصحابؑ کبف اور قیم کا قہقہہ جو سورہ کبف میں ہے انتہی لطفہ اقول جواب سے پیشتر دو بات عرض کئے دیتا ہوں تاکہ منصف مزاج عیسائی انھیں پرہیز کریں (۱) یہ کہ ان امور کا بے اصل اور جھوٹ کہنا جب وقت رکھتا کہ اہل کتاب کے پاس کُل کتابیں سماوی ہوتیں اور پھر تمام جہان کے واقعات اور سرگزشت اُن میں موجود ہونے کا دعویٰ بھی ہوتا۔ پس جب اُن میں یہ واقعات نہ ہوتے تو اُن کو جھوٹ کہتے لیکن یہ دونوں باتیں اہل کتاب کے نزدیک بھی نہیں اول تو یوں نہیں کہ خود بائبل میں بلکہ موسیٰؑ کی توراۃ وغیرہ کتابوں میں ایسی کتابوں کے حوالے ہیں کہ بن کا مجموعہ پندرہ کتابیں ہیں اور وہ اب مفقود ہیں اول جنگ نامہ جس کا حوالہ سفر عدد کے ۲۱ باب میں ہے دوم کتاب الیاسؑ کہ جس میں ایسا بڑا محال حوالہ ہے کہ جس کو کوئی ذی عقل بھی نہیں مانتا کہ آفتاب کھڑا رہا اور مہتاب ٹھہر گیا اور قریب دن بھر کے بجائے کی طرف مائل نہ ہوا انتہی سبب کتاب یا ہو۔ چہاں کہ کتاب سمیعہ کی پانچویں کتاب وغیرہ نامہ کلاما یخفیہ اور دوسری بات کا تو کوئی صاحب عقل بھی اقرار نہیں کر سکتا اور کیونکر کر سکتا ہے حالانکہ ہندو چین بلکہ خاص انھیں ملکوں کے ہزار ہا صحیح واقعات گستاخ

۱۴ یہ یاد نہ کہ منصف کا اعتراض ہے اس کا یہی جواب بس ہے کہ تم نے قرآن نہیں پڑھا اس میں یہ بات کہیں نہیں۔ منہ ۱۵
یہ اعتراض دینی حق کی تحقیق میں ہے اُس کے منصف بھی علوم اسلام سے بے بہرہ ہیں کیونکہ سکندر رومی کا قہقہہ کسی جگہ بھی قرآن بلکہ احادیث میں بھی نہیں نہ کوئی اُس کو نبی کہتا ہے اور دلدل کی ندی میں آفتاب ڈوبنے کو بھی نہیں سمجھتے کیونکہ مراد یہ ہے کہ ایک صاف میدان میں ذوالقرنین پہنچے کہ اُس کے مغرب سمت میں دلدل تھی پس آفتاب غروب ہوتا ہوا دلدل میں معلوم ہوتا تھا جس طرح سمندر میں آفتاب پانی میں ڈوبا معلوم ہوتا ہے حالانکہ پانی اور دلدل میں نہیں ڈوبتا اس کو ہر ذی عقل جانتا ہے منہ ۱۶
حضرت محمد مصطفیٰ ﷺ نے سکندر رومی کو جو بُت پرست تھا کبھی نبی نہیں کہا یہ جھوٹا الزام ہے۔ منہ ۱۷
بعض عیسائی یہ کہتے ہیں کہ یہ کتابیں الہامی نہ تھیں۔ اس کا جواب یہ ہے کہ الہامی کتاب میں تاریخی واقعہ کا غیر الہامی کتاب سے حوالہ دینا دلیل ہے اس بات پر کہ عیسائیوں کا الہام عام تو زخین کی مانند ہے۔ دوم یہ کہ صاحب الہام کو ایسے واقعات کا علم محض تاریخی کتابوں سے ہے جو رطب و یابس سے خالی نہیں۔ پھر اس الہام کو نبوت کا عقد ٹھہرانا محض عبت ہے۔ منہ ۱۸
۱۹ پراٹسنٹ عیسائی چونکہ نہج پریت اور فلسفہ کے بہت پابند ہیں ایسی باتوں کو خصوصاً شائقِ القلم کے معجزہ کو محال کہا کرتے ہیں اس لئے الزام اس کو محال کہا گیا اور اس کتاب میں اگر دُوتے سخن انھیں لوگوں کی طرف ہے مگر ایک پُرانے کرشان نے اس کو تحقیقی جواب سمجھ کر منصف ملا ہے پر اعتراض کر کے بڑی قابلیت جتلاتی ہے حالانکہ کتب ردّ النصارای میں اس قسم کی گفتگو کی کثرت ہے۔ ابوالحسن حقانی

میں درج نہیں ہوتے (۲) یہ کہ بائیں حصہ یہ باتیں ایسی ہیں کہ جن کو جمہوریہود اور مستعد بین نصاریٰ تسلیم کرتے تھے قطع نظر اور حوالوں کے ہم خاص پادری فنڈرہی متعصب اور ناانصاف کے منہ سے اقرار کر دیتے ہیں۔ پادری صاحب میزبان الحق کے ۳ باب کے ۳ فصل میں لکھتے ہیں **قولہ** پھر قرآن میں بہت حکایتیں ایسی مرقوم ہیں کہ جو کتب عبد حقین و جدید سے لی گئی ہیں الخ ایسی اور حکایتیں بھی قرآن میں پائی جاتی ہیں کہ جو عبد حقین و جدید سے اخذ کی گئی ہیں لیکن آننا فرق ہے کہ یا تو قرآن میں کم و بیش بیان ہوئی ہیں یا کچھ تبدیل و تغیر سے لکھی گئی ہیں الخ اور پچھلی باتوں کی نسبت لکھتے ہیں۔ **قولہ** یہ سب یہودیوں کی حدیثوں اور تواتر سے لیا گیا ہے چنانچہ اس زمانہ میں بھی اس قسم کی حدیث طاموت و کرا و صغار و میدرا اس نامی کتابوں اور یہود کی اور کتابوں میں بھی منضبط ہیں الخ باقی حضرت مسیح کے معجزات طفولیت و انجیل طفولیت میں مندرج ہیں۔ اور اصحاب کتب کا قصہ افزا ہم کی تصنیف میں اب تک پایا جاتا ہے انتہی مختصا۔ اب ہم ان اعتراضات اور ان کے اور دیگر اعتراضات کا دوسری طرح پر جواب دیتے ہیں کہ جس کا رد قیامت تک تمام عیسائیوں سے نہ ہو سکے گا و ہو مہو ملد ا۔ ان اعتراضات کا رد مختصا۔ ہیں (۱) یہ کہ یہ حکایات کتب مقدسہ کے برخلاف ہیں جو کلام الہی ہیں (۲) بعض ایسی حکایات بھی ہیں کہ جو کتب مقدسہ میں موجود نہیں گو کسی اور کتاب میں ان کی سند ہو۔ اول بات کی نسبت پادری صاحب کو واجب ہے کہ یہ چند امور براہین قاطعہ سے ثابت کریں (۱) یہ کہ کتب مقدسہ جو بالفعل اہل کتاب کے ہاتھ میں ہیں اور جن کی مخالفت ہے قرآن پر الزام لگایا جاتا ہے کلام الہی بھی ہیں کیونکہ بعض تورات و انجیل و زبور ان کے نام مقرر کرنے سے یہ کلام الہی نہیں ہو سکتیں کیا لوہے کا نام چاندی رکھنے سے چاندی ہو جائے گا؟ پس اول مرتبہ یہ ثابت کرنا ضرور پڑے گا کہ جس تورات و انجیل و زبور کا قرآن میں ذکر ہے وہ یہی کتابیں ہیں اور اس امر کے ثبوت میں یہ کتنا کافی نہ ہو گا کہ اگر یہ وہی کتابیں نہیں تو اصلی کتابیں تم لاکر دکھاؤ۔ کیونکہ جب ان اصلی کتابوں کا باقرار علماء یہود و نصاریٰ صفحہ عالم پر جو دیکھیں تو کوئی کہاں سے لاکر دکھائے؟ (۲) یہ کہ یہ کتابیں بلا تفاوت ویسی ہی ہیں کہ جس طرح ان کو ان کے مؤلفین نے تصنیف کیا لیکن اس کا ثبوت محالات سے ہے کیونکہ باقرار علماء اہل کتاب باب کے باب اور بہت سی آیات ان میں لوگوں نے داخل کر دیے ہیں چنانچہ پادری فنڈرہی اختتام مباشر دینی مطبوعہ اکبر آباد صفحہ ۵۳ میں خود مقرر ہیں کہ تخمیناً لاکھ ڈیڑھ لاکھ جگہ ان کتابوں میں غلطیاں واقع ہوئیں جن کو ویربوس ریڈنگ کہتے ہیں اور زیادہ تفصیل اس کی آگے آتی ہے (۳) اگر ان اختلافات کی وجہ سے قرآن غلط ہے تو پھر باہم کی ان کتابوں میں جو افحش اختلاف اور صریح غلطیاں ہیں ان سے اپنی کتابوں کو بھی غیر انصافی کہیں **شاہد اول** درس باب کتاب اخبار الایام میں عبری ترجمہ کے موافق یہ لکھا ہے کہ انویاہ بیالیس برس کی عمر میں بادشاہ ہوا حالانکہ یہ صریح غلط ہے کیونکہ جس سال یہ بادشاہ ہوا اور اس کا باپ یہورام مرا تو اس کی چالیس برس کی عمر تھی چنانچہ اس کتاب کے باب مطبوعہ ۱۱۱۱ میں ہے کہ یہورام بتیس برس کی عمر میں بادشاہ ہوا اور آٹھ برس تک بادشاہت کرتا رہا پس انویاہ کی تحت نشینی کے وقت بیالیس

برس کی عمر تھی اور اُس کے باپ ہورام کی چالیس برس کی بیٹا دوسرے باپ کے بڑا تھا اس سے زیادہ بھی کوئی غلطی ہوگی۔
 مگر پھر اُس کو کتاب الہی کہتے ہیں (۲) کتاب اول صموئیل ۶ باب آیت ۱۹ میں ہے کہ اُس نے پچاس ہزار اور ستر
 ہائے اور عربی اور سریانی نسخہ میں بقول ہارن صاحب مفسر بائیس ہزار ستر لکھتے ہیں اور یوسفیس مؤرخ جو عیسائیوں
 کے نزدیک بڑا محقق ہے کل ستر آدمی ہی بتلاتا ہے۔ اس اختلاف کا کیا حکمانا ہے؟ (۳) کتاب التاریخ ۲ باب ۱
 میں ہے کہ آسا کی سلطنت کے چھتیسویں برس بعثا یہود پر چڑھا اور اول سلاطین ۱۵ باب میں ہے کہ آسا کی سلطنت
 کے تیسرے سال بعثا تخت نشین ہوا اور ۲۴ برس سلطنت کی اُن میں ایک ضرور غلط ہے اور اس طرح کی صدا
 غلطیاں ہیں کہ جن کو مفسرین اہل کتاب بھی تسلیم کرتے ہیں۔ پس ایسی غلط کتابوں کے اعتماد پر قرآنی واقعات کو
 جھوٹ کہنا بڑی سبب زوری ہے۔ کیا ان کے اخلاط کے لئے قرآن اصلاح دہندہ نہیں ہو سکتا؟ دوسری بات
 کی نسبت یہ کلام ہے کہ ہر واقعہ کی صحت اس پر موقوف نہیں کہ وہ کتب مقدسہ میں بھی موجود ہو کیونکہ اگر یہ
 ہوتا تو دو قباحات لازم آویں گی (۱) یہ کہ خود بائبل کی حکایتیں غلط ہو جائیں گی کیونکہ جو بائبل کو نہیں مانتا
 اُس کے نزدیک حکایات کے ثبوت صدق کے لئے کوئی دلیل ہے؟ پھر بادی صاحب کو لازم ہے کہ ان واقعات
 کو یا تو کسی اور کتب مقدسہ میں جو بائبل کے علاوہ ہوں دکھائیں ورنہ اُن کو بھی جھوٹ کہیں (۲) یہ کہ
 خود عہد متیق و جدید کی کتابوں میں ایسے واقعات ہیں کہ جن کو کسی اور نے نہیں لکھا بلکہ خاص ایک ہی شخص نے
 لکھا ہے چنانچہ (۱) باپ بیٹے روح القدس کے نام پر شہادہ۔ یہ صرف انجیل متی میں ہے اُس کو کسی نے نہیں
 لکھا۔ سو یہ بھی جھوٹ (۲) مجوسیوں کا ایک ستارے کو دیکھ کر مسیح کے لئے آنا سوائے انجیل متی کے اور کسی
 انجیل میں نہیں۔ سو یہ بھی جھوٹ (۳) یسوع کی پیدائش بیت لحم میں اور گدڑیوں کا فرشتہ کو دیکھنا اور
 باتیں کرنا مسیح کا فتنہ کرنا سوائے انجیل لوقا کے اور کسی انجیل میں نہیں سو یہ بھی جھوٹ۔ علاوہ اس کے انجیل
 متی کے ۲ باب میں ہے کہ وہ جو بمبوں نے کہا تھا پورا ہوا کہ وہ ناصری کہلاتے گا انجیل متی کے ۲ باب میں لکھا ہے کہ مسیح
 ابن مریم ناصری کہلاتے گا؟ سو یہ بھی جھوٹ۔ اور اسی طرح وہ جو انجیل متی کے
 ۲۷ باب میں لکھا ہے کہ جب مسیح کو صلیب پر کھینچا تو (۵۱) مہیکل کا پردہ اور سے نیچے تک پھٹ گیا اور زمین
 کانپی اور پتھر تراک گئے (۵۲) اور قبریں کھل گئیں اور بہت لاشیں پاک لوگوں کی قبروں سے نکل کر شہر میں
 بہتوں کو نظر آئیں انتہی۔ اور وہ جو انجیل لوقا کے ۲۳ باب میں ہے اور جھوٹیں گھنٹے کے قریب تھا کہ ساری
 زمین پر اندھیرا چھا گیا اور لوہے گھنٹے تک رہا اور سورج تاریک ہوا۔ یہ بھی سب جھوٹ ہے۔ کیونکہ اس

۱۔ چنانچہ خدا کے فرمانے پر ناقص ملای بنی اسرائیل اکثر الذی ہم فیہ یتخلدون۔ ف اہل کتاب کی کتابوں میں جو کچھ باہم
 واقعات تاریخیہ کے بیان میں اور دیگر باتوں میں اختلاف شد یہ ہے اس کا ایک نقشہ تیار کیا جاتے جس پر پادری اسکات اور ہارن
 اور ہنری کو دستخط کرنے میں ذرا بھی انکار نہ ہوگا تو ایک بسوط کتاب تیار ہو جائے اس لئے چند نمونوں پر تفصیلات کی گئی اور
 زیادہ دیکھنا ہو تو مولانا رحمت اللہ صاحب مرحوم کی کتاب ”ہماز عیسوی“ اور ”ازالۃ الالہام“ وغیرہ کتب تفصیلاتی
 کو ملاحظہ کرو۔ منہ

جہاد

واقعہ کو جو حیرت افزا تھا اور تمام عالم پر گزرا تھا آج تک کسی نے نہیں لکھا نہ کسی یہودی نے نہ مجوسی نے نہ سامری نے نہ ہندو نے نہ ترک نے نہ عرب نے نہ اندکے باتو بگنیم و بدل ترسیدیم کہ دل آزرده شوی ورنہ سخن بسیارست و اللہ البادی۔ (چہارم) علم التذکر بالموت و ما بعدہ، یعنی خدا تعالیٰ نے جس طرح سے کائنات بلکہ عالم کی ابتداء فریشش کا اجمالاً حال بیان فرمایا اسی طرح سے اُس کے فنا ہونے کی کیفیت کو اور فنا ہونے کے بعد جو کچھ اس پر گزرے گا اُس کو بھی قرآن میں مختلف سورتوں میں ذکر کیا۔ پس جس طرح سے کہ انسان کا نطفہ سے علقہ اور مضغہ تک پیدا ہونا بیان فرمایا تھا اسی طرح اس کی موت کی کیفیت اور ملائکہ کا اُس کی روح قبض کرنا اور اُس کا ماجز ہونا اور اُس کو دوزخ و جنت کا دکھایا جانا اور ملائکہ غذاب کا ظاہر ہونا ذکر کیا۔ اور اسی طرح اس عالم کی فنا یعنی قیامت کی علامات حضرت مسیحؑ کا نازل ہونا اور دایۃ الارض کا ٹھکانا اور قوم یا جوج و ماجوج کا زمین پر زور پڑنا اور نوحیٰ صور اور اس عالم کی بیخ و بنیاد کلرگرایا جانا، آسمانوں اور ستاروں کا ٹوٹنا، پہاڑوں کا بادلوں کی طرح زلزلہ عظیم سے اڑتے پھرنے اور پھر دوبارہ صور بھونکنا اور تمام لوگوں کا زندہ ہونا اور تخت رب العالمین کے روبرو حساب کے لئے حاضر ہونا اور ملائکہ کا صف بستہ کھڑا ہونا اور نامہ اعمال کا دائیں اور بائیں ہاتھ سے دیا جانا اور ہاتھ پاؤں کا شہادت دینا اور اعمال کا متشل ہو کر نظر آنا اور پلھراط پر سے گزرنے پھر اہل جنت کا جنت میں داخل ہو کر طرح طرح کی نعمتیں حاصل کرنا یعنی حدود قصور باغ و انہار اچھے کھانے اور عمدہ عمدہ لباس پہن کر آپس میں ملاقاتیں کرنا اور خدا تعالیٰ کے جلال و تجلی کی کیفیات سے محفوظ ہونا اُس کے دیدار سے مشرف ہونا ابدال آبادی و امن و آرام سے زندہ رہنا ذکر کیا۔ اور بد لوگوں کا اپنے اعمال کی سزا پانا جہنم میں جانا اور جہنم کی کیفیات طوق و زنجیر گرم پانی وغیرہ کو بھی نئے نئے اسلوب سے مختلف سورتوں میں ذکر کیا کہ جس کو سن کر انسان کے دل پر عجب کیفیت پیدا ہوتی ہے خلگی محبت ظہور کرتی ہے اور دنیا و ایہا نظروں میں سرد اور گرد معلوم ہوتی ہے یہ بھی قرآن مجید کا معجزہ اور خاصہ مختصہ ہے۔ اگلی کتاب میں جس طرح سے کہ اور علوم میں ناقص البیان ہیں اسی طرح سے اس علم کو بھی عمدہ طرح سے نہیں بیان کرتیں تورات و اناجیل موجودہ میں ذرا سا اشارہ ہی ان چیزوں کی طرف ہے اس مقام پر بھی ایک بات قابل غور ہے۔ اور وہ یہ کہ یا تو محض تعصب سے تباہل عارفانہ کے پرایہ میں یا محض بے خبری اور لاعلمی سے اس مقام پر پلوار صاحب اور ان کے مقلد بعض ہنود عجب غوغا مچاتے ہیں چنانچہ پادری فخر صاحب نے میزان الحق میں اور صفدر علی نے نیازنامہ میں اور عابد الدین نے ہدایت المسلمین میں اور پھر ہر پادری نے اپنی تصانیف میں جنت و دوزخ کی کیفیات غذاب و ثواب پر اعتراض کر کے سخت سخت زبان درازی کی ہے سچے

۱۔ فاد سے مراد ہم محض نہیں۔ منہ ۲۔ ان کا پڑنا مقلد بھی محمد صادق اور محمد صالح کے نام سے تفسیر حقانی پر اس قسم کے نمایاں خصوصاً گندم گون حور کے خنجر پر اعتراض کرتے ہیں۔ منہ ۳۔ غلاب تیر اور دوزخ کی بات جس کو عابد الدین جھٹلاتا ہے حضرت مسیح علیہ السلام کا بیان پیش کرتا ہوں جو انجیل لوقا کے سولہویں باب میں آیسویں جلد سے شروع ہوتا ہے حضرت لورنٹس اور ایک دولتند کے مرنے کے بعد حال بیان کرتے ہیں کہ لورنٹس کو حضرت ابراہیمؑ کی گود میں فرشتوں نے رکھ دیا اور دولتند کو گود میں اور پیاس ستا رہی تھی (باقی صفحہ ۱۳۴)

بوجہ کلام الہی پر کی ہے۔ چنانچہ ہدایت المسکین کے ۲۵۹ میں لکھا ہے قولہ محمد صاحب نے دوزخ اور بہشت اور عذاب قبر کی بابت ایسے ایسے مضمون مرتبہ البطلان جو ہرگز عقل و نقل قبول نہیں کرتی اس جاہل ملک کو سنار کر دیا الخ صفر علی نیاز نامہ کے ۵۴ صفحہ میں لکھتے ہیں قولہ الغرض بموجب تعلیم قرآن و حدیث کے سعادت اخروی ہی ہے جسمانی خواہشوں کا پورا ہونا کہ جو آدمی کی خواہش دلوں جو پوری ہو جائی ہے الخ اور انھیں کی تقلید میں آنریبل سید احمد خان صاحب نے ان نصوص قرآنیہ کا انکار تاویل کے پیرایہ میں کیا ہے ان سب نصوص و بیہودہ اعتراضات کا جواب ہم پہلے دے چکے ہیں ان معترضوں کو لازم ہے کہ اس مقام کو غور کر کے سمجھیں اور حقیقت پر مطلع ہو دیں پھر اعتراض کریں ورنہ آخرت میں مجرم صادق کے فرمانے کے بموجب جب یہ چیزیں مومنوں کو ملیں گی اور وہ عذابات پادریوں اور مسکروں اور مومنوں کو نصیب ہوں گے اس خبر کی خود تصدیق ہو جائے گی ذرا صبر کریں۔ اور دلیل عقلی و نقلی جو پادری صاحب نے ذکر فرمائی ہم تو آج مشتاق اُس کے سننے کے ہیں مگر کسی پادری نے ان کیفیات کے حال ہونے پر کوئی دلیل نہ بیان کی اور کیا خاک کریں گے محض زبانی جمع خرق ہے اور بس۔ (دعوتِ محمد) علم الاحکام، ایسے بندوں کے لئے دین و دنیا میں جو امور ضروریہ اور نافع ہیں اُن کو فرض واجب مستحب بنایا اور جو چیزیں مفتر ہیں اُن کو ان کے ضرر کے لحاظ سے حرام و مکروہ تحریمی و تنزیہی قرار دیا کیونکہ جو چیز اشہد ضروری ہے وہ فرض ہے اور جو اس سے کم تو واجب پھر اس سے کم مستحب۔ اسی طرح جس کا سخت ضرر انسان کے دنیاوی معاملات پر یا روح پر پہنچتا ہے تو اُس کو حرام پھر جو اُس سے کم ہے تو اُس کو مکروہ تحریمی اور جو اُس سے کم تو وہ مکروہ تنزیہی ہے اور جو مساوی الطرفين ہے کہ نہ ضرر نہ ضروری اس کو مباح کہا۔ آپ کو یہ بھی معلوم ہو گیا ہو گا کہ خدا تعالیٰ نے فائدہ اور عیب کسی چیز کا حکم نہیں دیتا بلکہ جس طرح طبیب محض مریض کے نفع و ضرر پر لحاظ کر کے دوا و غذا کا حکم دیتا ہے اسی طرح نبی جو طبیب روحانی ہے حکم دیتا ہے، قال تعالیٰ یٰحٰمِلُ کُفْرُہُ الطَّیِّبَاتِ وَ یُحْیِی مَرِیضَہُ الْجَاثِلَاتِ الایہ پس ان مجبورات احکام کا نام شریعت ہے جس کو پادری لوگ شریعت اخلاقی اور احکام باطنی اور اصل شریعت کہتے ہیں پھر ان احکام کی دو قسم ہیں ایک نظری کہ جن میں ہاتھ پاؤں وغیرہ اعضاء کے فعل کی حاجت نہیں بلکہ دل سے متعلق ہیں جیسا کہ خدا تعالیٰ کو وحدہ لا شریک جاننا اور جسمانیات اور جمیع عیوب سے اُس کو پاک سمجھنا وغیرہ ذلک کہ جن کی تفصیل علم عقائد میں ہے یہ احکام لوگوں اور زملے کے بدلنے سے نہیں بدلتے اور اسی لئے یہ منسوخی بھی نہیں

ہے۔ (تفہیم صحیح) صحیح مسلم، صحیح بخاری، صحیح ابوداؤد، صحیح ترمذی، صحیح ابن ماجہ، صحیح ابن کثیر، (لغیہ حاشیہ ص ۳۳) اور وہ ابراہیم علیہ السلام سے درخواست کرنا تھا کہ تیرے بچے کو اپنی انگلی کا سرا بھگو کر میرے لب ترکہ میں اوتوں سے بٹھا جائے جو ان عذاب قبر نہیں تو اور کیا ہے کس لئے کہ قیامت سے پہلے کا ذکر ہے جو مرنے کے بعد پیش آیا اور اسی عالم کو شریح میں تحریر ہے ہیں پھر اس پر اعتراض کرنا اگر سخت کر نہیں تو اور کیا ہے مگر جس کا دل چاہے دیکھے سیاح ہو گیا بیہودہ حضرات انبیاء علیہم السلام کا پاؤں پر قبضہ نہ کرتے تو اور کیا کرے۔ حقانی ۵۷، واضح ہو کہ نیاز نامہ کا معنی صفحہ ۲۱ میں خود اذکار کر کے کہ وہ تھوڑے اپنے بندوں کو اُن لہجہ و افکار کا حکم دیتا ہے جو بزرگ خود دیکھ ہیں اور اُن سے منع کرتا ہے جو ان خود بدادوں نفرتی ہیں الخ پھر اس کے بعد حضرت موسیٰ اور تمام انبیاء کی شریعت کو باطل ماننے کے لئے یہ کہنا قولہ مگر رسمی شریعت وہ ہے جو کہنے ہی کا سون کا حکم دیتا ہے اور کہتے ہیں

ہو سکتے۔ دہم علی کہ جن میں اعضا کو دخل ہے پھر ان احکام علیہ کی بھی دو قسم ہیں قسم اول وہ احکام کہ جو خدا کا
کے ساتھ بالخصوص متعلق ہیں جیسا کہ اُس کی عبادت کرنا اور علاوہ روح کے اپنے تمام اعضا سے اُس کی فکرگزاری کرنا
جس کو عرفِ شرع میں نماز کہتے ہیں اس قدر تو سب کے نزدیک اصل ہے باقی اس نماز کے طریقے (کہ کسی وقت
محض سجدہ تھا اور کبھی قیام اور کبھی فقط اُس کی ستائش کے راگ گانا) مختلف ہیں اس اغیر غبی کے چند میں نماز کے
اغیر وہ سب باتیں مجتمع کر دی گئیں اور روح اور جسم دونوں کو شامل کر لیا گیا۔ پھر اس نماز کے لئے جہارت بدن و
جائے و جامد شرط قرار دی گئی کیونکہ جب عقلاً و نقلاً بغیر جہارت کے روح پر کثافت ہوتی ہے اور آپس میں بھی آملا
و شاموں کے دربار میں ہاتھ پاؤں دھو کر نہایت و میل کھیل سے صاف ہو کر جاتے ہیں پس شاہناشا حقیقی کے
رو برو غراب حالت بنا کر جانا اور دل کو کد ر اور بوجھل کر کے اُس کی طرف لگانا دشوار اور نازیب ہے اس کی قرآن
میں جا بجا تاکید ہے اور لفظ والقیوا الصلوة سے اُس کو تعبیر کیا ہے مگر اس کی تمام ہیئت پیغمبر علیہ السلام نے ادا کر کے
اور زبان سے کہہ کے تعلیم فرمادی ہے اور اس لئے اُس کو اسلام کا رکن قرار دیا ہے۔ اور جیسا کہ اپنے نفس کو اس کے لئے
تمام خواہشوں اور کھانے پینے کا طرز سے روکنا اور قوتِ بہیمیہ کو مغلوب کر کے روح کو اس کے اذکار سے منور
اور تروتازہ کرنا جس کو روزہ کہتے ہیں یہ بھی تمام شریعتوں میں تھا مگر اُس کے آداب اور طریقے اور حدود و سلب
علیہ السلام نے بہ وضاحت تعلیم فرماتے اور قرآن میں کتب علیکم الصیام کے لفظ سے تاکید کی گئی اس لئے یہ
دوسرا رکن اسلام کا قرار پایا۔ اور جیسا کہ اپنے مال میں سے ایک حصہ معینِ خدا کے نام پر تصدق کرنا اور اُس
محبوبِ عالم کی محبت کو دل میں جگہ دینا اور روپیہ اور مال کو کہ جس کی طرف انسان کی اکثر طبیعت مائل رہتی ہے
اُس کے لئے ہاتھ سے چھوڑنا پھر اس سے اُس کے بے کسوں اور یتیموں کی مدد کرنا اُس کو زکوٰۃ کہتے ہیں یہ بھی
پہلے ہی مگر اُس کے حدود و آداب و تقریر و حصص و تقین معارف اسلام نے نہایت مناسب طور پر قرار دیئے
اور قرآن میں مطلقاً بلفظ اتوا الزکوٰۃ سے اس کا مطالبہ کیا ہے۔ اس لئے یہ تیسرا رکن قرار پایا اور جیسا کہ کسی
موضع متبرک میں ذکر جہاں اُس کے بڑے بڑے محبوب اور رہنماؤں سے خدا نے کلام کیا اور اپنی حقانی سے ان کو
مشرق بنایا ہو اور جس کو ایسے اعتبارات سے تمام زمین پر مشرف ہو) جانا اور عاشقانِ ہیئت بتائے اُس پر تصدق
ہونا اور دُعا و مناجات کرنا جس کو حج کہتے ہیں یہ بھی پہلے سے چلا آتا ہے مگر نبی اسلام نے اس کے بھی آداب
و طریقے الہامی طور پر عہد قائم کئے اور جو خیال پیش آگئی تھیں اُن کو دُور کر کے خاص ابراہیمی طرز کو برقرار رکھا جس کے
فوائد و اسرار بیان کرنے کی یہاں گنجائش نہیں آگے بیان کریں گے چونکہ یہ بھی ایک روح کو تازہ کرنے والی عبادت
ہے اس لئے اس کو بھی قرآن میں و لیلۃ علی الناس حجۃ الیبت کے لفظ سے طلب کیا اس لئے یہ بھی چوتھا رکن
اسلام کا قرار پایا۔ اور جیسا کہ اُس کی توحید اور اُس کے رسول کے برحق ہونے کا لوگوں میں زبان سے اقرار کرنا
گو دل سے بیج جانا تو ہر وقت ہی فرض ہے مگر احکام ظاہریہ کے لئے ایک بار مُند سے بھی اقرار کرے جس کو اقرار
شہادت کہتے ہیں اس کو بھی قرآن میں جا بجا بیان فرمایا اس لئے یہ پانچواں رکن اسلام کا قرار پایا۔ چونکہ
خدا تعالیٰ کو اپنے بندوں کے حال پر بڑی ہر بات ہے وہ خود اور اس کی توحید تمام عالم پر آشکارا ہے اس لئے جب
بندے کو مجبوری ہو جیسا اُس کی زبان از خود بند ہو یا کوئی ظالم بزدور بند کرے تب اس کے ذمہ پر یہ اقرار شہادت

نماز

روزہ

ف
زکوٰۃ

حج

ف
زبان سے
کہہ کرنا

فرمان نہیں ہاں اگر اس مصیبت پر بھی ادا کرے گا تو شہید ہوگا اجر پائے گا۔ پادری بالخصوص صفدر علی ظلمت
تقصیب میں بالکل غرق ہیں اُن کو یہ ستر معلوم نہیں اس لئے نیاز نامہ کے صفحہ ۳۹ میں قتل چماتے ہیں کہ اسلام
نے جھوٹ بولنے کی اجازت دی جھوٹ پر پادریوں کے مذہب کی بنیاد ہے جیسا کہ پولوس مقدس فرماتے ہیں کہ
اس لئے ان کو ہر جگہ جھوٹ ہی نظر آتا ہے۔ ان سب امور کے انظام اور قیام کے لئے ایک حکم جہاد کا دباہین جس
طرح ہر گورنمنٹ اپنے احکام و قوانین کو اپنی سطوت اور زور سے نافذ کرتی ہے خواہ چور مانے یا نہ مانے گھمسا
سلطنت ضرور اس کو زبردستی سے قید کرتی ہے، علیٰ اِذا القیاس اور کیونکر نہ کرے اگر گورنمنٹ ایسا نہ کرے تو اس
ظلم ہے پس اس تنبیذ کو سوائے جاہل اداہم اندیش کے کوئی شخص گورنمنٹ کا ظلم نہیں کہہ سکتا۔ اسی طرح
خدا تعالیٰ کو یہ منظور ہوا کہ سب سے پہلے رسولؐ کو بھیجے اور علاوہ چند مہاجرین و آیات نبیات اور پراثر
و عطا کے اُس کو دنیا میں اپنا نائب بنائے اور اپنے احکام حیات بخش کی کہ جن سے خاص بندوں ہی کا نفع اور
بھلائی ہے اس رسولؐ کی معرفت بزور قیام کر لے اور ستر اس کا یہ ہے کہ اس نبیؐ آفرزاں کا وجود تمام عالم
پر خدا تعالیٰ کی رحمت ہے پس مقتضی رحمت یہ ہوا کہ بغیر زمانہ میں کہ جب قوت بہیمیہ اور شیطان کا غلبہ زیادہ
ہو ماں باپ مہربان یا طبیب شفیق جس طرح اپنے بچہ کو زبردستی دوا چلائے اور گھر کر مضر چیزوں سے روکے
پس اسی طرح اُن احکام پر ان کو چلائے ایسا نہ ہو کہ گناہ میں پڑ کر ہلاک ہوں۔ اور سب سے زیادہ یہ کہ خدا تعالیٰ کے
جس قدر لوگ گستاخی کرتے ہیں، شرک کرتے ہیں، چٹھروں کو پوجتے ہیں ان چیزوں کو مٹا کر دنیا کو پاک و صاف
کرے، مظلوم کی اعانت کرے ظالم کے ختم کو دفع کرے، اعلانا فحش سے مانع آئے، چوری اور حرام کاری اور
ہزنی کو روکے اور دنیا میں عدالت قائم کرے سو اس بات کو خدا تعالیٰ جس کا ہم زبور میں وعدہ کیا تھا
پورا کر دیا کہ جزیرہ عرب میں ایک شخص یتیم و بے کس کو کہ جس کے پاس نہ قوت نہ ملک نہ مال و نہ تمنا پیدا کیا
اور روم و ایران وغیرہ اس وقت کی بڑی سلطنتوں کو اُس کے پیروؤں کے ہاتھ میں دے دیا اور اس نے اور
پھر اُس کے جانشینوں نے اس حکم کی نہایت عمدہ طور پر تعمیل کی۔ اور اس کا نام چھا وچے سو اس کا بھی
قرآن میں چند سورتوں میں ذکر ہے اور مختلف الفاظ سے اس کو طلب کیا ہے **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ**
فرمایا، کہیں کتب علیکم **الْحَقَّ** کہا وغیرہ من الآیات، مگر باوجود اس کے اسلام کے قبول کرنے پر کسی کو مجبور

جس

بزرگوار

یہ

۱۔ اور اس لئے کہ آدم میں جس قدر خراف اور غلو اور غلبہ قدرت ملکہ دیگیا تھا وہ اُس کی اولاد میں جس قدر انفعال چھو گیا کم ہو گیا کیونکہ
جس قدر مبدل سے بعد ہوتا جاتا ہے قوت کم ہوتی جاتی ہے۔ منہ ۲۔ اس مذہب میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نسبت یہ الفاظ ہیں۔ **لے سلوون**
تو جاہ و جلال سے اپنی خواہاں کر کے اپنی ران پر رکھا امانت اور علم اور عدالت پر اپنی بزرگاری اور اقبال مندی پر سوار ہو کر تیرا دبا ہوا تھے
بیت تک کا دکھائے۔ منہ ۳۔ روم کے سطر پر بھی امام باریؑ نے یہ ایک خلفاء شیعہ بعد میں فتح کیا تھا کہ
مسیحی شیعہ۔ اول روم سے مراد یسوع مسیح ہے سورہ بھی صحابہ نے فتح کر لی تھی۔ اور روم خود صحابہ کا اطراف روم میں قبضہ کر
واحدی وغیرہ نے لکھا ہے۔ عربین و باطنیوں کے جب میں نے فلسطین کا محاصرہ کیا گیا ہے۔ منہ

ہیں کیا اور لڑاکو اور فی البدیہہ قتل کینے کے لئے فرمایا تھا کہ **فَاَنْذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظَّى** کہ آگ کی آواز آئے گی۔
 علیہ السلام نے یہ سنا دیا اور یہ جہاد بھی حضرت موسیٰ اور انبیاء بنی اسرائیل میں جاری تھا۔ چنانچہ کتاب
 لیسوط وغیرہ میں بھی حضرت موسیٰ اور یسوع وغیرہ انبیاء کا جہاد مذکور ہے اور بزور احکام پر پلٹنے کی بھی
 تورات میں صراحت ہے چنانچہ سفر خروج ۲۲ باب میں یہ حکم ہے۔ تو جادو گری کو جینے مت دے جو کوئی چارہ
 سے مباشرت کرے اور آلا جائے۔ جو کوئی فقط خداوند کے سوا کسی معبود کے لئے قربانی کرے وہ عذاب
 سے اور آلا جائے۔ ۲۱ باب میں ہے اور وہ جو اپنے باپ یا ماں پر لعنت کرے البتہ اور آلا جائے۔ پھر سفر
 احبار کے ۲۰ باب میں زانی کے قتل کا حکم ہے۔ اور لونڈے باز اور چار پائے سے جملہ کرنے والے کو قتل کا حکم
 دیا ہے۔ اب بعض نا انصاف پادریوں نے جو شریعت موسیٰ کے دشمن ہیں انحضرت علیہ السلام کے جہاد پر طعن
 کیا ہے ان کو لازم ہے کہ پہلے تورات اور حضرت موسیٰ پر طعن کریں ورنہ وہ کیا بات ہی ہے جو حضرت صلی اللہ
 علیہ وسلم نے خلاف عقل و نقل جاری فرمائی قسم دوم وہ احکام جو بندوں کے ساتھ متعلق ہیں پھر ان کی تین
 قسم ہیں کیونکہ اگر خاص ایک ہی شخص کے حالات اور معاملات کی درستی سے متعلق ہیں تو ان کو تہذیب الاخلاق
 کہتے ہیں جیسا کہ چوری نہ کرنا، جھوٹ نہ بولنا، بکج نہ کرنا، حسد و بغض و کینہ و حرص نہ کرنا، خوش بھولی سے پیش نہ آنا
 لوگوں کے عظیم کی برداشت کرنا، توکل اور قناعت سے دنیا میں رہنا، عدل و انصاف کو اپنا شیوہ بنانا وغیرہ
 ذالک۔ ان امور کو بھی قرآن نے کس کس خوبی سے بیان کیا ہے کہ طاقت بشریہ سے باہر ہے پھر ان سب باتوں کو
 ایک آیت میں جمع کر دیا کہ جس کا نظیر متفق ہے فقال **قَدْ اَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا**۔
 اور اگر ایک گھر کی معاشرت اور انتظام سے علاقہ رکھتے ہیں تو ان کو تدبیر المنزل کہتے ہیں کہ باپ بیٹے سے
 کس طرح سے پیش آئے اور جو رخصتم باہم مل کر کس طرح سے گزارا کریں اور نکاح بیع و شراء و قرض و امانتیں
 کس طرح سے برپا رکھیں؟ ان امور کو بھی قرآن نے بہت سی سورتوں میں مختلف عنوان سے بیان کیا ہے۔
 والذین کی نسبت فرمایا **وَلَا تُفْسِدُوا كُنُوزَكُمْ اَنْ تَكُونَ رِزْقًا لِلْفُقَرَاءِ** اور فرمایا **وَلَا تُفْسِدُوا كُنُوزَكُمْ اَنْ تَكُونَ رِزْقًا لِلْفُقَرَاءِ** اور
 اگر شہر اور ملک کے متعلق ہیں تو ان کو سیاست ملک کہتے ہیں یعنی جو راد و قزاق اور امن عام میں خلل انداز
 کے ساتھ کیا کرنا چاہیے زانی اور غاصب کے ساتھ یوں کر چاہیے۔ اپنے سردار اور بادشاہ کی اس طرح سے اطاعت
 کرنی چاہیے۔ اس امر میں بھی قرآن میں بہت کچھ مذکور ہے۔ فرماتا ہے **وَاُولٰٓئِكَ لَا يَتَذَكَّرُونَ** اور
وَاُولٰٓئِكَ لَا يَتَذَكَّرُونَ اور **وَاُولٰٓئِكَ لَا يَتَذَكَّرُونَ** اور **وَاُولٰٓئِكَ لَا يَتَذَكَّرُونَ** اور **وَاُولٰٓئِكَ لَا يَتَذَكَّرُونَ** اور
 ہے۔ جبارت ظاہریہ و باطنیہ حدود و قصاص میراث و طلاق کی بابت کوئی بات قرآن نے نہیں چھوڑی اور

۱۔ نیاز کے صفحہ میں پادری مذکور ہے جس نے موسیٰ اور ہارون کے قتل کو اپنے جہاد پر قیاس دیا کیونکہ کسی مقدس میں کسی کفر موسیٰ و
 ہارون کو یہ فرمایا کہ تم سے دعوت وہاں کرو ورنہ ہمیں قتل کر دو گے نہ بڑا گناہ ہے کہ موسیٰ اور ہارون کا گناہوں اور ہارون کو قتل
 کرنا ان کی حکم سے تھا اور اس کے لئے تھا تو مسلمانانہ دعوت ان کی بدعت تھی کہ ایک حکم تھا اور وہ جس کا ان دعوت کو
 ہے جس کے ساتھ قتل کیا۔ حقانی

اسی طرح جو چیزیں ناپاک اور نجس طبی نہیں اُن کی حرمت اور پاک اور ستمی چیزوں کی علت بیان کر دی پادریوں نے پولوس کے بہکانے سے حضرت موسیٰ اور حضرت عیسیٰ علیہما السلام کی تمام شریعت کو چھوڑ دیا اور بات یہ بنائی کہ تمام انبیاء سابقین ناقص اور اُن کی شریعتیں غیر کامل تھیں سوچنے والے اگر سب کی تکمیل کر دی قربانی کی جگہ خود گرفتار ہو گئے اسی طرح جانوروں کی ہلت و حرمت بھی ایک بے فائدہ چیز تھی۔ پھر فتنہ ر صاحب اور صفدر علی وغیرہ نے ایک اور حیلہ کیا کہ شریعت کی دو قسم ہیں ایک اخلاقی و دوسری رسمی پس سچے سچے رسمی کو چھوڑ دیا یعنی کامل کیلئے نہ اخلاقی کو۔ اور قرآن میں سراسر شریعت رسمی ہی بھری پڑی ہے اور قرآن میں یہ نقص ہے کہ وہ شریعت اخلاقی کو جو ابھی سے منسوخ و بطلاتا ہے الٰہ چنانچہ پادری صفدر علی نیاز نامہ کے صفحہ ۲۰ سے لے کر ۳۰ تک اس امر میں بڑی قابلیت جٹا رہے اور قرآن مجید پر مٹہ اُڑے ہیں لیکن پادریوں کا اس بارہ میں ایسا ناطقہ بند ہے کہ اگر مگر بہت ہی کچھ کہتے ہیں مگر کوئی بات نہیں بناتی کیونکہ یہاں چند امر ہیں۔ (۱) تو بقول حضرت مسیح آسمان وزمین مل جائیں گے مگر یہ باتیں نہ ملیں گی (مرسل باطل) پھر انجیل میں پانچویں باب کی ۱۷ آیت ہے۔ یہ خیال مت کرو کہ میں تورات یا نبیوں کی کتاب منسوخ کرنے آیا ہوں۔ کیونکہ میں تم سے سچ کہتا ہوں کہ جب تک آسمان وزمین نہ مل جائیں ایک لفظ یا شوشہ تورات کا ہرگز نہ بیٹھے گا۔ اخلاقی اور رسمی کی اس میں کوئی تفریق نہیں پس جب رسمی کو بھی نہ مانا تو شوشہ کیا بلکہ ورق کے ورق اور باب کے باب مل گئے (۲) نیاز نامہ کے صفحہ ۲۱ میں اول یہ اقرار کرنا کہ وہ قدوس سبحان اپنی اس ذاتی پائی نیکی و خوبی کے اقتدار سے اپنی تیسرے و مخلوق کو اُن اعمال و افعال کے کرنے کا حکم دیتا ہے کہ جو بڑا نیک ہیں اور اُن سے منع کرتا ہے جو بڑا بد ہیں الٰہ پھر رسمی شریعت بنانے کے لئے یہ کہنا صاف اب باقی رہے وہ افعال جواز خود نہ رکھے ہیں نہ پہلے اجتہاد تقیضین ہے کہ جس کا کوئی عاقل قائل نہیں اُس کے بعد یہ نتیجہ نکالنا۔ قولہ اللہ اچھو کچھ خدا نے بنایا ہے اور پیدا کیا ہے وہ بڑا ناپاک نہیں ہو سکتا ہے ہر جہ از غیب بہت بے عیب بہت، عیسائیوں کے لئے گوہ اور موت اور تمام منجاسات کو پاک قرار دینا ہے۔ دوم تورات سفر اعداد ۱۱ باب کے مخالف ہے کیونکہ اس میں بہت سی چیزوں کو ناپاک لکھا ہے اور یہ بھی مہی کہ یہ چیزیں از خود ناپاک نہیں حکم الٰہی سے ہیں مگر باوجودیکہ ان کی ناپاکی حکم الٰہی سے بیان ہو چکی پھر ان کو شریعت رسمی کہہ کے پاک کرنا تورات کو منسوخ کرنا اور آسمانی بادشاہت میں سب سے جھوٹا کہنا ہے (متی ۵ باب) (۳) رسمی کے علاوہ اخلاقی شریعت کو بھی تو منسوخ کر ڈالا اور اُس کے ابدی ہونے کا کچھ خیال نہ کیا کیونکہ حسب بیان مصنف نیاز نامہ صفحہ رسمی شریعت کو ماکولات اور مشروبات میں منحصر کیا ہے اور موسیٰ کے احکام عشرہ کو خود اخلاقی شریعت قرار دیا ہے حالانکہ اُن میں سے کسی کی پابندی بھی نصاریٰ کے نزدیک فرض نہیں پھر اب وہ کونسی بات شریعت کی باقی رہ گئی ہے کہ جس کو اخلاقی اور باطنی کہہ کے پادری صاحب پابند شرط کہلاویں گے؟ کیونکہ انجیل مروجہ میں تو پولوس نے صاف یہ کہہ دیا کہ پُرانا حکم اس لئے کہ کمرور اور بے فائدہ تھا اٹھ گیا (عبرانیوں کا ۷ باب ۱۸ آیت) اور اس پر طرہ یہ کہ بلا لحاظ اخلاقی و رسمی شریعت پر عمل کرنے سے منکر کیا اور جو جس میں اگر بڑا لفظ بھی بول دیا پھر اب کس مُنہ سے صفدر علی قرآن پر معترض ہے کہ اُس نے نسخ احکام کا دعویٰ کیوں کیا؟

مگر شاید پادری صاحب شیعہ کی جگہ لفظ تکمیل بول کر غلامی چاہتے ہیں سو یہ نامکمل ہے لفظ بدلنے سے کام نہیں چلتا۔
 (۴) قرآن کے جملہ احکام کو درسی شریعت کہنا یا تو اس وجہ سے ہے کہ پادری صاحب کو علم نہیں کاش چہاڑی کتب
 ہی دیکھ لیتے یا محض جمالی مارفانہ اور تعصب جاہلانہ ہے ورنہ جس قدر احکام کہ ہم نے منوشتے حسب قرار واد
 صنفدر علی سب اخلاقی ہیں لمے عیسائیو! تعصب دور کرو اور راہ حق پر آ جاؤ ادبی جہنم سے بچو۔ واضح ہو کہ
 ان احکام کے جاری کرنے میں خدا تعالیٰ نے فطرت کا لحاظ رکھا ہے پس جو جو باتیں لوگوں میں فطرت اور طریقہ نبوت
 کے موافق تھیں ان کو قائم رکھا بلکہ ان کی فضیلت بیان کر دی اور جہاں کہیں کچھ کمی زیادتی تھی اُس کو مستتر کر کے
 اصلی حالت پر کر دیا اور جو احکام بالکل خلاف فطرت تھے ان کو مٹا دیا۔ اور آپ پشتر یہ تو جان چکے ہیں کہ انبیاء
 علیہم السلام محض اس لئے دنیا میں بھیجے جایا کرتے ہیں کہ وہ ان امور خلاف فطرت کو کہ جو لوگوں میں رواج پائے
 ہوں مٹا دیں اور فطرت خوابیدہ کو جگا دیں اور چونکہ فطرت سب انسانوں کی ایک ہے اس لئے تمام انبیاء کے
 اصول شریعت بھی ایک ہیں کما تری۔ ہاں بحفاظت ازمان و اشخاص بعض امور جزئیہ کو انبیاء علیہم السلام ضرور بدلنے
 میں اور یہ بھی یاد رہے کہ خدا تعالیٰ کو یہ منظور تھا کہ عرب کی اصلاح آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے کرے اور
 پھر تمام عالم کی اصلاح عرب سے کرے پس اس لئے ضرور ہوا کہ آپ کی بعض شریعت کا مادہ رسوم و عادات عرب
 پر مشتمل ہو جس قدر غور سے آپ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی شریعت اور عادات عرب کو دیکھیں گے تو ہر حکم کے
 لئے ایک علت اور مصلحت ضرور پاویں گے کہ جس پر حکم کا مدہ ہے۔ یہ بحث اصول فقہ میں خوب کی گئی ہے۔ لیکن
 ان علل پر احکام کا مبنی کرنا کہ جس کو قیاس کہتے ہیں مجتہد کا حصہ ہے۔ اور ان احکام کے بیان کرنے میں بھی وہی
 دستور عرب نظر رکھا کہ مختلف سورتوں میں اجمال و تفصیل سے احکام کو بیان کیا۔ چنانچہ صوم کو سورہ بقرہ میں اور
 حج کو بقرہ اور حج میں اور جہاد کو سورہ بقرہ اور انفال اور دیگر مواضع میں اور حدود کو مادہ اور نورس۔ اور
 میراث اور نکاح اور طلاق کو سورہ بقرہ اور نسہ میں اور طلاق وغیرہ میں ذکر کیا اور متون کے متوفین کی طرز
 کو اختیار نہ کیا کہ باب یا فصل مقرر کر کے علی الترتیب احکام بیان کرتا اور احکام میں حدود و جامعہ و مانعہ ذکر کرتا
 بلکہ ان باتوں کو اہل زبان کے عرف پر چھوڑ دیا۔ مثلاً یہ کہدیا کہ چور کے ہاتھ کاٹنے جاویں اور زانی پر درے مار
 جاویں اور مسافر نماز میں قصر کرے لیکن چور کی تعریف جامعہ مانعہ اور زانی کی تعریف اور سفر کی تعریف نہ بیان کی بلکہ ان

۱۰ پادریوں کا یہ اعتراض ذکر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی شریعت کو یہود کے احکام قرات سے لے کر اور موسیٰ کے احکام سے
 اور قدیم عرب کے اطوار و عادات سے لے کر مرتب کیا ہے جو باتیں سمجھ میں آئیں اور عقل سے قبول کیں ان کو لیا اور باقی کو چھوڑ دیا جیسا کہ
 میزان الحق وغیرہ کتب میں مذکور ہے) پادریوں کی جہالت پر دلیل قوی ہے کیونکہ یہی تو وجہ آپ کہن اللہ ہونے کے ہے کہ جو امور موافق
 فطرت سلیمہ کے ہیں خواہ ان کا کوئی یا چند جو اور کسی کتاب میں ہوں ان کو آپ نے قائم رکھا۔ اور جب یہود اور موسیٰ اور عرب کا ایک ہی خدا
 ہے اور ایک ہی فطرت ہے تو پھر کلی بات میں ان کی مخالفت کرنا تھا۔ معترض کہ ہاتھ سے رنگاری شکل ہے جب فطری باتوں میں آپ تو راہ
 وغیرہ اسکو موافق ہے تو یوں کہا اور اگر مخالف ہوتے تو یہ کہدے کہ عجب نبی ہے دینا سے زانی وہ باتیں اپنی شریعت میں رکھی ہیں کہ جن کو کسی
 کی عقل سلیم بھی نہیں قبول کرتی۔ منہ

فصاحت
قرآن

وہی منہ مراد کہ جن کو اس وقت کے عرب البرابہ سمجھتے تھے گو بعد میں فقہا نے تتبع کر کے ان امور کے حدود بیان کر دیئے ہیں۔ علاوہ ان علوم خمسہ کے اور بھی بیشمار علوم قرآن میں ہیں کہ جن کی طرف اجمالاً اشارہ کیا گیا ہے۔ واضح ہو کہ قرآن مجید عرب کی نہایت فصیح و بلیغ زبان میں مازلں ہوا ہے جس کا مثل بنا نا طاقت بشریہ سے باہر ہے اس وقت کے تمام عرب البرابہ اس کی بلاغت و فصاحت کے آگے عاجز آ گئے تھے مقابلہ بحروف سے مقابلہ سیوف ان کے نزدیک آسان تھا حالانکہ وہ لوگ سبب فصاحت و بلاغت میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے کسی طرح کم نہ تھے کیونکہ جہاں کے آپ رہنے والے تھے وہیں کے وہ بھی پھر ایک نہیں بلکہ جمیع ہو کر بھی اُس کا مثل نہ بنا سکے اور ایک سورۃ کا دسواں حصہ بھی نہ لاسکے۔ باوجودیکہ اُن کو عار دلا کر کہا جاتا تھا کہ کافراً سورۃ بقرہ میں ہے اِن کُنْتُمْ حٰلِدِیْنَ اَسْ اَمْرِیْ سَبِّ کَا تَفَاقَ ہے کہ قرآن مجید معجزہ ہے، اور کیونکر اتفاق نہ ہو حالانکہ اعجاز قرآن بدلائل واضحہ و براہین قاطعہ ثابت ہے۔ منجملہ دلائل کے اول و دلیل یہ ہے کہ قرآن میں حکمت علیحدہ و حکمت نظریہ کو بتا ہوا اس خوبی سے بیان کیا ہے کہ جس کو ایک بڑے سے بڑا حکیم یا فلاسفر اور ایک بڑے والے دانشور کو جس کو علوم حکمیہ سے ذرا بھی مس نہ ہو برابر سمجھتے ہیں اول تو نئے علوم کا ایک کتاب میں جمع کرنا کہ جس کا مثل آج تک کسی کتاب میں نہیں پایا جاتا۔ دوم ایسے شخص کا جمع کرنا جو ایسے وحشی ملک کا رہنے والا ہو کہ جہاں سوائے گشت و خون اور چوری و زنا و بُت پرستی کے نہ کسی علم کا گزر ہو نہ کسی ہنر کا اور نہ اُس نے کسی کی تعلیم پائی ہو اور نہ اچھی طرح ماں باپ کی تربیت نصیب ہوتی ہو باوجود اس کے وہ شخص نہ علوم و فنون و شعور و شاعری کا مشاق ہو نہ کبھی کسی نے اُن میں مصروف دیکھا ہو بلکہ ہمہ وقت عبادت الہی میں مستغرق رہتا ہو اور علاوہ اس کے مدد ہائیں بلکہ ہزار ہا دنیاوی مصائب اور دلخاش ہائیں اُس کو ہر دم پیش آتی ہوں۔ سوم پھر اس خوبی اور اس اسلوب سے چھ کرنا کہ جس کو تمام نفوس نہایت عمدہ طور پر قبول کرتے ہوں، مضامین درد انگیز اور شیریں عبارت پر ہر وحشی بھی دیوانہ اور شیخ کا پروانہ ہو البتہ مُردہ کو زخمہ کو زخمہ سے بڑھ کر ہے بلکہ ہر لڑوہر بڑھ کر کہ نہ تکمردہ کو زخمہ کرنے میں تو ڈھ بند ہی اور شعبہ بازی یا کسی فریب یا اثر دوار یا سکتہ وغیرہ امراض کا بھی احتمال ہو سکتا ہے اور یہاں تو ان احتمالات کو دخل بھی نہیں پس معجزہ ہونا بخوبی ثابت ہوا کیونکہ معجزہ اُس امر عارقِ عادت کو کہتے ہیں کہ جو مدعی نبوت سے ظاہر ہوا اور کمال متقابل نہ لاسکے سورہ سبب باتیں قرآن پر بدرجہ اتم صادق آتی ہیں کا کمال ہے دوسری دلیل قرآن باعتبار خوبی مضامین و عبارت کے یا تو انسانوں کے کلام سے اس قدر زائد ہے کہ عادتاً اس قدر زائد ایک کلام دوسرے سے نہیں ہوتا یا مساوی یا زائد بقدر متعاد یا کم چوتھی شق تو بدیہی البطلان ہے دوسری اور تیسری شق میں بھی مدعا ثابت ہے کیونکہ جب قرآن لوگوں کے کلام کے مساوی یا زائد بقدر متعاد تھا اور پھر ایک ایک کیا بلکہ سب سے بل کہ بھی باوجود تو انفر دواعی اور کثرتِ تھدی کے قرآن کی ایک سورۃ کی مانند بھی نہ بن سکے تو یہ عارقِ عادت ہے اور جو امر غریبِ عادت مدعی نبوت سے ظاہر ہوا معجزہ ہے سورہ بھی معجزہ ہے اور شق اول پر تو مدعا بالکل ظاہر ہے کیونکہ سبب ایک شخص کا کلام تمام لوگوں سے مختلف عادت زائد ہونا ضروری ہے میں داخل ہے۔ تیسری دلیل قرآن کا مثل بنانا لوگوں سے بوقتِ معارضہ ممکن تھا یا نہیں مگر ممکن نہ تھا تو مدعا ثابت ہے کیونکہ انسانوں میں سے ایک کا کلام اس قدر بلیغ ہو نا کہ اس کا مثل لوگوں سے ممکن نہ ہو عارقِ عادت

دلیل اول

دلیل دوم

دلیل سوم

اور جو خارق عادت مدعی نبوت سے سرزد ہو معجزہ ہے پس قرآن مجید ہے اور اگر ممکن تھا پس باوجود امکان اور عار دلائے کے اس کا نظیر وقوع میں نہ آتا اول سے بھی خارق عادت ہے پس قرآن مجید ہے وذلک ما روناہ - علامہ ان دلائل کے اور بھی دلائل اعجاز قرآن پر ہیں مگر یہاں سب کی گنجائش نہ تھی اس لئے انہیں پرہیز کیا۔

ف معجزہ اس امر خارق عادت کو کہتے ہیں جو مدعی نبوت سے سرزد ہو اور خارق عادت وہ فعل ہے کہ جو اسباب پر مبنی نہ ہو اور عادات وقوع میں نہ آتا ہو خواہ یہ فعل ہوا یا ارادہ ہو خواہ سیراؤ نصیر پانی سے لشکر کو سیراب کر دینا خواہ درختوں سے کلام کرنا اور ان کو بلانا خواہ مرنے کو زندہ کرنا خواہ کوئی کلام ہو۔ اور اگرچہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے بے شمار معجزات ہیں کہ جن کو ان ثقافت نے روایت کیا ہے کہ جو تورات و اناجیل کی روایت سے بڑا درجہ فوقی ہیں اور خود قرآن میں بھی مذکور ہیں پس بعض صاحبوں کا یہ کہنا کہ ہم حدیث کو نہیں لیتے قرآن میں کل معجزات کیوں مذکور نہیں اور جس طرح ہم عیسائی اناجیل میں معجزات مسیحؑ دکھاتے ہیں تم قرآن میں دکھاؤ (دیکھاؤ) محض دیکھاؤ کہ اول تو قرآن مجید آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے واقعہ عمری کی کوئی تاریخ نہیں کہ اس میں بعض احوال آنحضرتؐ معجزات کا مذکور ہونا بھی ضروری ہوتا دہ باہیں ہمہ بطریق اتقان پھر بھی قرآن میں معجزات مذکور ہیں کیا سیطرہ رک۔ اور یہ تورات و اناجیل اربعہ اصل انجیل و تورات منزل علیٰ موسیٰ و عیسیٰؑ نہیں بلکہ حسب اقرار علماء اہل کتاب تاریخ اور روز ناچہ میں کہ جن میں بہت عہد بعد انبیاءؑ اور حضرت مسیحؑ کے احوال کو ابتداء سے انتہاء تک معتبر اور غیر معتبر روایت سے بلا سند متصل مجہول لوگوں نے نقل کیا ہے بخلاف احادیث صحیحہ کے کہ ان کو نہایت احتیاط اور سند متصل سے چھج کیا ہے پھر ان احادیث کو غیر معتبر اور ان کتب تاریخ کو معتبر کہنا اگر اس لئے ہے کہ ان کتب کو نماز تورات و انجیل کہتے ہیں کتب احادیث کو قرآن نہیں کہتے تو یہ بچوں کی کس باتیں ہیں لیکن قرآن مجید کا معجزہ جمیع معجزات سے افضل ہے (۱) اس لئے کہ اور معجزات ایک طرف العین میں واقع ہو کر پھر محض حکایات ہی حکایات رہ جاتے ہیں پس ان سے جو تصدیق کامل حاصل ہوگی تو خاص ان کو کہ جنہوں نے ان کا مشاہدہ کیا ہے اور باقی سننے والے کی نسبت تو بحکم ع شنیہ کے کہ بود مانند دیدہ ہا ویسا اثر نہیں بخشتا بلکہ بسا اوقات روایت پر لحاظ کر کے دل میں کچھ اور ہی خیال آتا ہے بخلاف قرآن مجید کے کہ یہ معجزہ وحیت نزول سے قیامت تک باقی ہے جو ذوق سلیم بھی نہیں رکھتا اور عبادت عربیہ کے لطف سے بھی واقف نہیں وہ بھی مضامین کی خوبی پر عیش عیش کر جاتا ہے اور جو اسباب کوئی کوڑھ منہ اور بھڑکی سمجھ کر ہوتو اس کا کیا ذکر ہے (۲) اور معجزات سے محض تصدیق جی کا فائدہ ہوتا ہے بخلاف قرآن کے کہ اس میں دونوں بات ہیں تصدیق نبوت اور قانون ہدایت (۳) ہر شے کو اکثر وہ معجزات عطا ہوتے ہیں کہ جن کا اس زمانہ میں چرچا ہوتا تھا چنانچہ حضرت موسیٰؑ کے عہد میں سحر کا زور تھا ان کو یہ بیضا اور عسا بلاکہ جس سے تمام جادو گروں کا ناقصہ بند ہو گیا اور حضرت مسیحؑ علیہ السلام کے عہد میں جالینوس کی طب کا بڑا چرچا تھا ان کو کوردہ زندہ کرنے اور پہاڑ کو تندرست کرنے کا معجزہ ملا کہ جس سے المبد عابر آگئے اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد میں عرب کے لوگ فصاحت و بلاغت اور شعر گوئی میں عجب یرغوبی رکھتے تھے اچھے فردوں پر عرب کو ولہہ آتا تھا پس اس لئے آپؐ کو وہ کتاب ملی کہ جس سے تمام عرب حیرت میں آگئے اور سحر میں کہتے تھے پس جس طرح

نوعی اعجاز
قرآن

بلاغت کو علم عرب ملتے تھے اسی طرح اجماع قرآن بس مومنا مستحق ہوا بظلمات مریض کو اچھا کرنے اور مردوں کو چلائے کے کیونکہ تحقیق اس پر طبیب و غیرہ مذاق ایمان لاسکتے ہیں ورنہ مومنا بظلمہ کے پاس کوئی دلیل فاروقی معجزہ اور نظر بندی میں بجز اپنے اعتقاد کے اور کچھ نہیں نقل چند انتہام امت کا اس بات پر تو اتفاق ہے کہ قرآن معجزہ ہے لیکن دہر اجماع ہر ایک محقق کے نزدیک جدا گانہ ہے مگر جمہور بلاغت قرار دیتے ہیں کوئی مضافین کی خوبی کوئی چند نصائح کا اثر حد سے افزوں کوئی اخبار عن المنیبات کوئی تذکرہ روح کوئی حالت مغضب و رحم و سخاوت و کفایت شکاری وغیرہ صفات متضادہ میں استقامت کہتا ہے مگر یہ نزاع لفظی ہے کیونکہ جو ایک چیز کا منقرض ہے دوسرا اس کا انکار بھی نہیں کرتا اور جو ایک آدمی کم عقل لے کیا بھی تو وہ کس شہر اور کس قطار میں ہے؟ جیسا کہ نظام معترضی وہ کہتا ہے مگر نفس عبارت قرآن پر لحاظ کیا جاوے تو وہ میں عبارت ممکن ہے مگر جب معانی اور نفس مطالب بھی اُس کے ساتھ لحاظ کئے جاویں تب ممکن نہیں ہے کیا سید احمد خاں صاحب کے انکار ملائکہ و معجزات سے اس امر پر اجماع امت میں کچھ فرق آسکتا ہے؟ پس حق یہ ہے کہ قرآن کا اعجاز بجمع وجوہ مذکور ہے یہ اور بات ہے کہ کوئی کسی وجہ کو کوئی کسی اور کو ترجیح دیتا ہے و لئلا تناس فیما یعشون بذمب : اب میں قبل اس کے کہ کسی قدر بلاغت قرآن بیان کروں اس کے مضامین کی نسبت عرض کرتا ہوں۔ قرآن کی کوئی آیت ایسی نہیں کہ جس میں ان عمدہ خوبیوں میں سے کوئی نہ ہو (۱) صفات الہیہ مثلاً اُس کا رحیم و کریم وازی و ابدری و غفور و قادر و عظیم و حکیم و عادل و قدوس و محی و ممیت و مجیز و مدبر ہونا (۲) خلائے کا جمیع نقائص اور عیوب پاک ہونا جیسا کہ حدیث معجز و جہل و ظلم و غیرہ (۳) توحید فاعل کی طرف بلانا اور شرک اور اُس کی شاخ تثلیث کو مٹانا (۴) انبیاء علیہم السلام کا اس طرح ذکر کرنا کہ جو لوگوں کو نیک چلنی کی طرف داعی ہو نہ یہ کہ ان کی بُرائیاں بیان ہوں کہ جس سے گمراہی پر لوگوں کو جرأت ہو (۵) ملائکہ کا خلق الہی ہونا اور خدا کے فیرا بنہرداری اور عبادت کرتا ہوا (۶) اللہ تعالیٰ اور اُس کے رسولوں پر ایمان لانے والوں کی مدح (۷) منکروں کی بُرائی (۸) اللہ تعالیٰ اور ملائکہ اور انبیاء پر اور روز حساب پر ایمان لانے کی تاکید (۹) یہ وعدہ کہ انجام کار ایمان والے بے ایمانوں پر غالب رہیں گے (۱۰) قیامت اور جزاء اعمال کا بیان (۱۱) جنت و دوزخ کا ذکر (۱۲) دنیا کی بُرائی اور

(حاشیہ ص ۱۲) مروی ہے کہ جب لید بن مغیرہ نے یہ آیت سننی اَنَّا اَشْرَیْہُمْ بِالْعَدْلِ وَالْاِیْمَانِ اَلَا یَکْفٰہُمْ وَاِنَّہُمْ لَیَظْلَمُوْنَ وَاِنَّہُمْ لَیَظْلَمُوْنَ مروی ہے کہ ابام جج میں کفار قریش نے ایک مجلس اس لئے منعقد کی کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے جادوگر یا ساحر ایک بات معقو کا جائے جب عرب کے خلیفہ جج کے لئے آویں تو راستوں پر لوگ بیٹھ جائیں اور یہ کہیں محمد کی بات نہ سننا۔ پس بعض نے کہا اس کو جادوگر کہو۔ جس بات کو انہیں نے رد کر دیا اور کہا کوئی بات صحیح کی اس میں نہیں۔ بعض کہا شاعر کو شاعرانہ سخن بول اٹھے کہ کس کا کام شہر میں نہیں شہر میں یہ خوبی کہاں؟ پس کسی نے کہا کہ اس فن کے لوگ بول اٹھے کہ نہ وہ جادو یا سحر کی کرتا ہے نہ تو بیڈ گنڈا۔ الفرض اس حکم کی خوبی سے سب حیران تھے۔ مروی ہے کہ کسی شاعر نے نازک پر کچھ قصائد کہو کہ لفظ دیتے تھے پس سودہ کوڑ ملازل ہوتی تو شکر حیران ہو گئے اور ان کو اتار کر حسین کا ایک عربیہ یہ آیت سننی فاصطیٰ ہاتھ مرشک سب میں گر پڑا اور کہا میں اس کی فصاحت پر سہمہ کرتا ہوں۔ منہ ۱۵ بخلاف حدیثی کہ اس میں انبیاء کا ذکرنا و غیرہ باتیں مذکور ہیں۔ منہ

انہی کے لیے ثباتی (۳۱) عین اور اس کے ثبات کی مدح (۱۴) اشیاء کی جلت و حرمت (۱۵) احکام تدبیر النزل کا بیان (۱۶) احکام سیاست دین کا بیان (۱۷) تہذیب الاخلاق کی تعلیم اور مکام اخلاق کی خوبی (۱۸) محبت الہی اور اس کے پاک لوگوں کے ساتھ محبت کرنے کی ترغیب (۱۹) ان امور کا بیان کہ جو خدا تہمت سالی کا ذریعہ اور اس کی خوشنودی کا باعث ہیں (۲۰) ثمار اور فساد کی صحبت سے حذر (۲۱) عبادت بدنیہ اور مالیہ میں خلوص نیت کی تاکید (۲۲) ریاکاری اور دکھلاوے کی عبادت کی مذمت (۲۳) اخلاقی ذمہ پر تہدید (۲۴) بڑی باتوں کے ترک کرنے کی تاکید جیسا کہ غضب اور تکبر اور تحمل اور جبن اور ظلم وغیرہ (۲۵) احکام شرعیہ کا بیان (۲۶) ذکر الہی کی طرف ترغیب (۲۷) زمین و آسمان میں اپنے آثار قدرت و جبروت کا بیان (۲۸) عالم کبیر و عالم صغیر میں غور و تامل کرنے کا حکم (۲۹) اگلے لوگوں کے سچے سچے و اتعاف کر جن کے سننے سے انسان کے دل پر خدا کے غضب سے ڈر اور رحمت کی امید پیدا ہو (۳۰) یہ بات کہ اس عالم کی جس قدر مخلوقات ہیں سب کا وجود ظلی اسی کی طرف سے آیا ہے اور پھر اسی کی طرف لوٹ جائے گا علویہ ان کے اور بھی بہت سے عمدہ عمدہ مضامین قرآن میں ہیں کہ جن کے ذکر کی یہاں گنجائش نہیں اور اسی قرآن کو دیکھتے ہی کہنا پڑے گا کہ یہ قرآن اس کے لئے ظہور و بطن آیا ہے۔ اب منصف ہو کر کہہ کہ اس قدر مضامین کو کہ جن کی خوبی اور ضروری ہونے میں کسی اہل عقل کو کلام نہیں قرآن نے کس بلاغت و فصاحت سے ادا کیا (۱) تو وہ مفردات الفاظ اپنے کلام میں لایا کہ جو غرابت اور تافرف حروف اور مخالفت نیاں سے بری ہیں اور پھر

۱۵ اب میں پادری عماد الدین و غیرہ متعجب لوگوں کی خدمت میں عرض کرتا ہوں کہ خدا تم سے ڈر کر کہو کہ اس تعلیم محمدی میں کوئی بات قابل اعتراض ہے۔ پھر آپ صاحبوں نے ہندو گانہ خدا کو گرا کر کہنے کے لئے ہدایت المسلمین اور تعلیم محمدی و میزان الحق وغیرہ کتابوں میں جبر کے جو نیکیوں سیاہ کئے ہیں اور لوگوں کو دھوکے کیوں دیئے ہیں؟ کیا ان چیزیں جتنی باتوں سے تعلیم محمدی میں کچھ دھبہ لگ سکتا ہے نہیں ہرگز نہیں ہاں اگر آپ کو اس وقت کے مسلمانوں کے خلاف سنت و رسم و رواج پر اعتراض ہے تو ہم آپ سے کہہ سکتے ہیں کہ آپ صاحب بھی بڑی نہیں۔ اور اسی طرح میں عدم ضرورت کتاب کے متعلق سے عرض کرتا ہوں کہ پادری صاحب آپ کو قرآن اور بائبل کا موازنہ کرنا تھا تو ایک کالم میں ان مضامین قرآن کو لانا تھا اور دوسرے میں ان کے مقابل بائبل سے مضامین لکھتے تب آپ کو ضرورت قرآن معلوم ہوتی آپ نے توراۃ و انجیل کا مقابلہ کیوں نہ کیا ہو دیکھ کر انجیل کی کیا ضرورت ہے؟ حالہ کہ تمام بائبل میں صرف مسیح کی سوانح عمری کے سوا اگر کوئی اپنی ماں سے نہ مارے تو اس کی سزا کا بھی حکم نہیں پھر تمب ہے کہ کس بے شرمی سے قرآن کا مقابلہ کیا جاتا ہے۔ منہ حقانی ۱۶ اگر کوئی کہے کہ موافق بیان تفسیر القرآن کے قرآن مجید میں علاوہ زبان ہماز عربی کے اور غیر زبانوں کے بھی بہت الفاظ لکے ہیں پھر غرابت سے کیونکر قرآن بری ہو سکتا ہے؟ تو میں کہتا ہوں کہ غیر زبانوں کے الفاظ مستعمل ہونے کی ذمہ داری پہلی ہے کہ وہ الفاظ اس زبان میں مستعمل نہ ہوں وہم یہ کہ مستعمل ہوں اول صورت میں تو بلا شک غرابت ہے اور دوسری میں غرابت نہیں بلکہ مین فصاحت ہے مثلاً ہماری اردو زبان میں جو الفاظ انگریزی مثلاً لینن و پریس وغیرہ مستعمل ہیں اگر کوئی دہلی کا نصیحت اُن کو اپنے کلام میں لے لے گا تو ہرگز اس کی فصاحت میں کچھ فرق نہ لے گا بلکہ بڑا فصیح لگتا ہے گا ہاں اگر غیر مستعمل لفظ لے گا تو اس کے کلام میں نقص ہوگا اس قرآن مجید میں جس قدر الفاظ غیر زبانوں کے وارد ہیں وہ ہیں جو عربی کے نزدیک مروج اور مستعمل تھے کیونکہ ان الفاظ پر کبھی کوئی اہل زبان نہ جو نہ کا کسی کو ان کے معانی (باقی صفحہ پر)

مجموعہ کلام کو ضعف بتالیف اور متناظر کلمات اور تعقید تکلف و معنی سے بچایا (۲) کلام کو مقتضائے حال کے مطابق کیا اعمیٰ جہاں تقدیم مسندالیہ کا موقع تھا وہاں تقدیم کی جہاں تاخیر کا مقام تھا تاخیر کی جس قدر جہاں مطلوب تھی وہاں اسی قدر تاکید کی جہاں وصل کا موقع تھا وہاں وصل کیا جہاں فصل کا مقام تھا فصل کیا جہاں مکملہ لائے کا موقع تھا مکملہ لایا اور جہاں معرفہ لائے کی جگہ تھی وہاں معرفہ کا استعمال کیا اسناد حقیقی کے

(بقیہ حاشیہ ص ۱۴۴) دریافت کرنے کی ضرورت پڑی۔ پادری عماد الدین نے تھوڑی سی تنخواہ مشن کیلئے پادریوں میں بڑی قابلیت جتلائی ہے اور ہدایت المسلمین میں چند فضول ردّ قرآن میں کمی ہیں فعلیوں جو صفحہ ۳۰۲ سے صفحہ ۳۴۲ تک ہے اس میں کسی قدر بے تکلفی و غفلت کی عبارت فصاحت و بلاغت میں کچھ کر تہم کیا ہے اور چند لغو باتیں بھی کہی ہیں (۱) صفحہ ۳۱۷ میں لکھا ہے قولہ جسے محمدی ملانے میں مثل مزدور و متروک نظام کے اس کے اگلے درجہ کی فصاحت کا انکار کیا جاتا ہے۔ یہ بالکل جھوٹا اگرچہ ہوتا ثابت کر دے (۲) یہ کہ فصاحت و بلاغت کے قواعد از خود مسلمانوں نے گھڑ لئے ہیں قرآن کو اشعار عرب سے مقابلہ کر کے دکھاتے تو ہم جانتے (قول یہ نہ لگ لگتے کہ اگر آپ کو ان اشعار کا علم نہ ہو تو یہ سمجھا رہی تصویر ہے خود اتفاق میں ہے کہ عبداللہ بن عباسؓ نے ان محاورات کے ثبوت میں مہابیت کے شمارندہ میں پڑھ کر سنائے اور یہ قواعد تو ایسے ہیں کہ جن کو ہر ذی عقل تسلیم کرنا ہے اور ہر زبان میں جاری ہو سکتے ہیں اور اکثر قابلیت کے اشعار سے مستنبط ہیں خود اہل علم جانتے ان اشعار کو کچھ لکھا ہے علاوہ اس کے اگر ان قواعد میں قصور ہو تو بیان کر دے (۳) جہاں اتفاق میں علاوہ حجاز عرب کے اور زبانوں کے الفاظ گنولتے ہیں اور ان زبانوں کی تفصیل لکھی ہے وہاں یہ کہلے کہ یہ لفظ غیر مانوسہ استعمال ہیں وہاں کو وحشی بتلایا ہے یہ فقط آپ کی چالاکی ہے اور نہ یہ کہلے کہ اور زبانیں جیسا شاہی اور لود اور بیہودہ ہیں کیونکہ یہ بات کسی زبان کی نسبت نہیں کہی جاتی۔ اب میں پادری صاحب کو چھٹا ہوں کہ آپ نے جو صفحہ ۳۱۴ تک تفسیر اتفاق سے ۱۸۶ لفظ غیر زبانوں کے نقل کئے ہیں اور پھر سخت زبان درازی کی ہے اور قرآن سے مقابلات حریری کو بہتر بتلایا ہے یہ تو فراتے کہ ان میں سے کوئی لفظ عربی ہے اور عرب کے معنی جو اہل معانی نے لکھے ہیں (وہی کون الکلمۃ وحشیۃ غیر ظاہرۃ المعنی ولا مانوسہ الاستعمال) ان میں سے کس پر صادق کہتے ہیں؟ جب آپ خود اقرار کر چکے ہیں کہ کم میں میل جوتا تھا ہر ملک کے لوگ کہتے تھے یہ لفظ محمدؐ نے ان سے سیکھ لیتے تھے لہذا تو پھر یہ کہاں سے اپنے ثبوت کیا کہ یہ الفاظ غرض محمدؐ صلی اللہ علیہ وسلم نے سیکھے تھے؛ بلکہ آپ کے اقرار کے بموجب تو ان کو عام قریش جانتے کیا جگہ و جزو بولتے تھے پس جب کہ یہ مسئلہ تھے تو گو اصل ان کی اور زبانوں سے جو ان کے استعمال سے کوئی نقص لازم نہیں آتا کیا آج انگریزوں کے میل جول سے دہلی لکھنؤ کے فصحاء و مدد بالفاظ انگریزی جو کہ مسئلہ میں نہیں بولتے؟ پھر کیا ان کو گونا گوار اور جیسا شاہی بولی کہہ سکتے ہیں؟ انصاف فرمائیے۔ اب جب تک آپ ان الفاظ پر غزابت مصطلحہ کے معنی صادق نہ کریں اعتراض نہ کریں مگر ہم کو یہ معلوم ہوتا ہے کہ آپ نے کبھی چند سبق مختصر لعلی کے پڑھے تھے کچھ طبیعی آپ کی جتنی ہے اصل معنی غزابت کے نہ سمجھے غیر زبان کا جو ناغریب ہونا سمجھ بیٹھے اور ایک فصل کی فصل اس بارے میں لکھدی تاکہ مشن میں تنخواہ کا اضافہ ہو جائے گمراہی علم میں اپنی قلعی کھلوانی ملاؤں کے ظلماء بھی آپ کی یاقوت پر ہنستے ہیں۔ اب یہ جس طرح آپ کی فصل کا جواب تحقیق ہو چکا ہے آپ کے ہمسفر باسٹر پائپر و غیرہ نادانوں کا جواب بھی ہو چکا۔ آپ کو علم نہ تھا کاش عقل سلیم ہی جوتی آپ یہ نہ سمجھے کہ اگر یہ الفاظ وحشی اور غیر مانوسہ استعمال ہوتے تو حضرت محمدؐ صلی اللہ علیہ وسلم کو جن کی عقل سلیم کے تو جمہور عیسائی بھی مقرر ہیں باوجود دعویٰ فصاحت کے کلاہ کو قرآن میں داخل کرتے بھلا کوئی بھی مقلد ایسا کرنا ہے اور اگر نہ تھا تو جب آپ جیسے ہندی نژاد کو یہ کہتے جینی ممکن ہوتی تو کیا قریش کو نہ ہوتی کوئی کشتہ

ماتہ کیا کہ ان الفاظ کو لکھ کر ہے میں نے زرا میں شراوات اور غریب آپ انگریزوں سے لڑو والٹر الیڈی منہ

موقع پر استناد حقیقی اور مجازی کے موقع پر مجازی قصر جس درجہ کی مطلوب تھی وہاں اسی درجہ کی قصر اتنا وغیرہ آدھ ات قصر سے کی جہاں مفعول ظاہر کرنے کا موقع تھا وہاں مفعول ظاہر کیا اور جہاں ترک کا موقع تھا ترک کے فعل کو کام یا لازمی کیساتھ دیا۔ جہاں ایجاز مطلوب تھا ایجاز اور جہاں اطناب مقصود تھا وہاں اطناب اور مساوات کی جگہ مساوات کی رعایت رکھی۔ اب ہم ایجاز قصر کی ایک مثال پیش کرتے ہیں۔ عرب میں قصاص کے بدلے میں یہ قول مشہور تھا القتل لفظ القتل اس کی جگہ قرآن میں یہ نازل ہوا۔ فی القصاص حیوة اب دیکھتے یہ کلام پہلے کلام سے چند وجوہ بڑھ کر ہے (۱) تو باوجود مقصود پورا ادا کرنے کے اس کے حرف کم ہیں کیونکہ اس کے گیارہ حرف ہیں اور اس کے حروف مفعولہ جودہ ہیں (۲) اس میں مقصود اصل (قصاص سے لوگوں کی زندگی) کی قصر تھی ہے اس میں نہیں (۳) حیوة کی تنوین میں تعظیم پائی جاتی ہے یعنی قصاص سے تمہا سے لئے بڑی زندگی حاصل ہوتی ہے کیونکہ جب قصاص جاری ہوگا تو کوئی کسی کو نہ مارے گا ورنہ ایک شخص کو مثلاً کوئی اڑتا اور اس کے بدلے میں قاتل اور اس کے مددگار قتل کئے جاتے۔ اب ایک جماعت قتل سے بچ گئی تو قصاص میں بڑی حیات حاصل ہوئی (۴) یا یہ تنوین نوعیت کا فائدہ دیتی ہے اور وہ یہ کہ قاتل کو قصاص میں مارے جانے سے بسبب باز رہنے کے اور مقتول کو قتل ہونے سے حاصل ہوئی (۵) یہ ہر موقع پر صادق آتا ہے کیونکہ کوئی ایسا قصاص نہیں کہ جس میں حیات نہ ہو بخلاف القتل الیٰ ذلک کیونکہ قتل قتل کو نہیں مٹا سکتا بلکہ جو قتل ناحق ہے وہ تو اور بھی قتل کی ترغیب دیتا ہے (۶) اس میں لفظ کر نہیں (۷) اس میں مقدر اور محذوف کرنے کی ضرورت نہیں (۸) صنعت مطابقت حاصل ہے کیونکہ قصاص اور حیوة میں تقابل ہے اور جمع متقابلین سے صنعت مذکورہ حاصل ہوتی ہے (۹) باوجود ان رعایتوں کے کلام میں غلطی اور خدشہ مراد کا لحاظ آپس کہیں تشبیہ سے کیا گیا اور تشبیہ میں جہت مشبہ اور مشبہ بہ کی پوری رعایت رکھی جہاں زیادہ سلف تشبیہ میں مقصود ہوا وہاں کاف و کائن وغیرہ ارواح تشبیہ کو بالکل حذف کر دیا اور جہاں استعارہ کا موقع دیکھا وہاں استعارہ تخیلیہ یا کنیہ یا ترشیحیہ کا جیسا جس کا موقع دیکھا مع قرآن حالیہ و مقالہ کے ذکر فرمایا۔ اور جہاں کنایہ مناسب مٹا دیا وہاں کنایہ سے کام لیا اور اسطر محتمل کے موقع پر تمثیل کو مع رعایت شرط ذکر کیا۔ (۱۰) ان سب کی رعایت کے بعد پھر کلام میں ان وجوہ کی رعایت رکھی کہ جس سے کلام میں اور بھی حسن و غریب پیدا ہو جاتی ہے اور یہ دو قسم ہیں ایک معنویہ دوم لفظیہ وجوہ معنویہ میں سے (مطابقت اور مراعات النظر) اور (تشابہ الاطراف) اور ارتضاد اور مشاکلت اور عکس اور انشام اور استحدام اور لفظ و نشر اور جمع اور تفریق اور جمع مع التفریق اور جمع مع التقسیم اور حسن تعلیل وغیرہ نگ کو ذکر کیا اور محسنات لفظیہ میں سے تخیل اور رد التخیل علیٰ الصمد اور قلیت کو جو حرف کثرت سے پھر وہی جملہ مرکب ہو جائے جیسا کہ کل فی ملک اور رنگ مجتہد اور لؤڈی مالایزم کو بھی اور وہ یہ ہے کہ حرف ردی اور اس کے قائم مقام کے پہلے وہ لایا جاوے کہ جس کا فائدہ کچھ ضرور نہ تھا مگر کلام کو رونق دے دیا جیسا کہ فاما البیتیم کلا تھروا مالکناں فلا تھروا اور سبحانکما کہ تھروا میں اس کو فواصل کہتے ہیں اور یہ نثر میں ایسی چیز ہے کہ جیسا نظم میں تافہ ہوتا ہے (۱۱) ایک ایسی بات کی رعایت

مقدمہ

رسم کی رسم کرنا شعر اور کمال کیا بلکہ حال سے بھی بڑھ کر سے بلکہ کوئی کیسا ہی بیخ و فصیح کیوں نہ ہو وہ بھی اس کو نہیں پورا کر سکتا چہ جائیکہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کہ جنھوں نے ساری عمر کوئی شعر بھی نہ کہا نہ شعر کی مجال میں بیٹھے پس معلوم ہوتا کہ یہ اسی قافیہ مطلق کا کلام ہے اور اس بات کے بیان کرنے سے پہلے ہم ایک مقدمہ بیان کرتے ہیں تاکہ یہ بات بخوبی سمجھ میں آجائے۔ مقدمہ مکمل آباد اور شانستہ ملکوں کے رہنے والوں کی ایک جہتی عادت ہے کہ ان کو کلام مسجع اور مقفے میں خواہ وہ نظم ہو خواہ نثر ایک عجیب لذت اور سرور معلوم ہوتا ہے اور کلام موزوں سے ایک کیفیت معلوم ہوتی ہے۔ دیکھتے جب ایک کلام (کہ جس کے بعض اجزاء باہم موافق ہوتے ہیں) مخاطب سنا ہے کس قدر محفوظ ہوتا ہے اور جب دوسری بیت اسی طرح کی اس کے ساتھ میں پڑتی ہے تو اور بھی لذت آتی ہے اور جب تیسری بیت سنا ہے کہ جو دونوں قافیہ میں شریک ہے اور بھی دل خوش ہوتا ہے (شاید پادریوں کو مزہ نہ معلوم ہوتا ہو) پس اس قدر میں تعجب و عجب و ہند و اگر بزرگ شریک ہیں مگر بیت کے توافق اجزاء اور قافیہ میں اختلاف ہے پس عرب نے تو وہ قانون اختیار کیا کہ جس کو خلیل نے وضع کیا ہے کہ مستغفلن کی جگہ مغفلن و مفتعلن قائم کر کے اور فاعلاتن اور فاعلن کو ایک ہی قاعدہ پر سمجھتے ہیں اور حشو میں بہت سے زحافات جائز رکھتے ہیں بخلاف شعر ایران کے کہ ان کے نزدیک زحاف مکروہ ہے اور اسی طرح عرب کے نزدیک اگر ایک بیت میں قافیہ قبور ہے تو دوسری میں میر درست ہے اور اسی طرح ایک کلمہ کا ایک حرف ایک مصرع میں اور باقی دوسرے مصرع میں جائز رکھتے ہیں و قس علیہذا۔ اور اہل ہند کے نزدیک اشعار میں حروف کا شمار برابر ہوتا چاہیے باقی حرکت و سکون کی موافقت کچھ ضروری نہیں اسی طرح بعض لوگوں میں دونوں مصرعوں کے حروف میں برابری بھی کوئی شرط نہیں جس نے انگریزی کے اشعار اور بدوں کی تعزیدات اور ہندوستان میں دیہاتوں کی نظم اور دعویٰ سقوں کے کھنڈے ہوں گے وہ اس بات سے بخوبی ماہر ہو گا۔ اور کلمی اور طرہ والوں کی مرہٹی اور خیال اسی قسم کے ہیں الغرض ہر ایک قوم اور ہر ایک زمانہ میں ایک قاعدہ قائم ہے کہ جس کی رعایت کھنے سے ان لوگوں کو کلام میں لذت حاصل ہوتی ہے جس طرح کہ راگ میں آواز موزوں سے ہر ایک قوم لذت پاتے پر متفق ہے باقی راگ اور راگینوں اور سروں کے قاعدے ہر ایک قوم کے اپنے اپنے ذاتی پر الگ الگ ہیں۔ حاصل کلام یہ کہ کلام کی موزونیت پر تمام شائق ہیں اور انسانی ایک تعمینی اور انشراحہ امر ہے کہ جو جبکہ بخلاف شخصیات حاصل ہوتا ہے جس طرح کہ تمام آدمیوں کی صورتیں مختلف ہیں اور نہایت فرق ہے مگر ہر سب

اس کلام میں باوجودیکہ صاف طور پر اس بات کا ذکر ہے کہ ہر ایک قوم کا شعر اور اس کے اوزان جدا گانہ ہیں یہاں تک کہ وصولی سقوں کے کھنڈے بھی ایک کلام موزوں ہے کہ جس کو وہ شعر سمجھتے اور اس سے محفوظ ہوتے ہیں اور اس نے حکما کے نزدیک ہنوز شعر کی حقیقت کی تعین نہیں ہوئی۔ اور یہ بات بدیہی ہے نہ اس سے یہ تصور کہ قرآن میں دعویٰ سقوں کے کھنڈے ہیں یہ بات تو یہاں سے کسی طرح بھی سمجھی نہیں جاتی، مگر امام پوری کے فہم سلیم پڑتین ہے کہ اس نے بھی سمجھ لیا اور جواب سے عاجز ہو کر عام مسلمانوں کو تفسیر شریف سے بد اعتقاد کرنے کے لئے فل چایا کہ مفسر قرآن میں دعویٰ سقوں کے کھنڈے موجود ہو یا یاں کہ تب لیکن اس کے بعد جس نے اصل حکم کو دیکھا تو معترض کی جالت پر سخت آسف کیا۔ حقانی۔

ایک امر خاص میں شریک ہیں جس کو انسانیت کہنا چاہیے۔ پس جب آپ کو یہ معلوم ہو چکا تو اب ہم وہ بات بتلائے
ہیں کہ جس کی خدا تعالیٰ نے اپنے کلام میں رعایت رکھی ہے اور وہ یہ کہ خدا تعالیٰ کو یہ مقصود تھا کہ اپنے بندوں سے
اس طرح کلام کرے کہ جس سے ان کو لذت آئے اور چونکہ یہ کتاب تمام جہان کے لئے بھیجی گئی ہے اور اولاً بالذات
عرب مخالف بنائے گئے ہیں اس لئے اس کی زبان تو عربی رکھی مگر اس کی مزونیت میں تمام جہان کی طبائع کی رعایت
رکھی لیکن اس امر مطلق کی رعایت رکھی کہ جو سب میں مشترک ہے اور وہ قاعدہ جاری کیا کہ جو ہر زمانہ میں ہر قوم کے ذوق
سیلم سے مناسبت رکھتا ہے اور وہ قاعدہ یہ ہے کہ یہ تمام بنی آدم کی جبلت عادت ہے کہ چند کلمات کے بعد ذم ٹوٹ جاتا
ہے گو مشت سے دم کھینچ سکتا اور کم بھی کر سکتا ہے کیونکہ جب دم لے کر کوئی بات منہ سے بولتا ہے تو جس قدر دم کم
ہو جاتا ہے اسی قدر طبیعت پر اضمحال پیدا ہو جاتا ہے یہاں تک کہ جب یہ دم تمام ہو جاتا ہے تو بالکل چپ ہو جاتا
ہے پھر دوسرا دم لے کر بات کرتا ہے پس جہاں تک کہ ایک سانس میں کلام کر لے وہ ایک حد مبہم غیر معین ہے لیکن یہ
مقدار کم سے کم دو کلمہ کی اور زیادہ سے زیادہ چار کلمہ کی گنجائش رکھتی ہے۔ پس اس حد کو خدا تعالیٰ نے اپنے کلام
میں ایک وزن خاص معین فرمایا ہے جس طرح کہ شعراء اپنے اشعار کے لئے کوئی وزن اور بحر خاص معین کرتے ہیں اور
جس طرح اس وزن میں اوتاد اور اسباب اور بعض ارکان کے تقدیم کی بعض پر گنجائش ہوتی ہے اسی
طرح اس حد مبہم میں ہے اور اس حد مبہم کو آیت کہتے ہیں پھر ان آیات کو تین قسم پر منقسم کیا ہے۔ طویل جیسا
کہ سورۃ نساء میں ہیں اور متوسط جیسا کہ سورۃ اعراف اور انفاء میں ہیں اور قصیر جیسا کہ سورۃ شعراء اور دھان
میں ہیں اور پھر جس طرح کہ ہر شعر میں قافیہ اور رومی ہوتی ہے اسی طرح آیات میں جس کلمہ پر کہ دم ٹوٹتا ہے اس
کو بجائے رومی اور قافیہ کے مقرر کیا اور جس پر دم ٹوٹتا ہے وہ مدہ ہے کہ جس سے پہلے کوئی حرف قافیہ ہو
ہوتا ہے کہ جس کے بار بار کہنے سے صاحب ذوق سیلم کو لذت اور کیفیت معلوم ہوتی ہے جیسا کہ رحیم و کریم لیکن خدا کا
لئے اپنے کلام میں یہ وسعت رکھی کہ ایک آیت میں مدہ ہو تو اس کے بعد دوسری آیت میں خاص اسی مدہ کی اور اس کے
ما قبل کے حرف کی تخصیص نہیں کی بلکہ دوسری آیت میں کوئی مدہ ہو خواہ الف ہو خواہ بار ہو یا واو ہو اور ان کے
بیشتر خواہ یا۔ ہو خواہ لام اور اسی طرح اخیر کا کوئی حرف کیوں نہ ہو پس یعلمون اور مومنین اور مستقیم
موافق ہیں اور اسی طرح مرجع و حمید و تبار و قواقی و عجاہ سب ایک ہی قاعدہ پر ہیں۔ اور اسی طرح
سب سے اخیر الف کا آنا بھی ایک لذت دینا ہے گو حرف رومی مختلف ہو جیسا کہ ایک جگہ رحیم ایک جگہ حدیثا
اور ایک جگہ نصیر اور اگر موافقت حرف رومی کا التزام ہو گا تو اور زیادہ لطف معلوم ہو گا جیسا کہ اوائل سورۃ یس
اور سورۃ فرقان میں واقع ہوا اور اسی طرح سب آیات کا ایک حرف میں شریک ہونا اور بھی لطف دیتا ہے جیسا کہ
سورۃ بقرہ میں سب کے اخیر سیم اور سورۃ رحمن میں نون ہے۔ اور اسی طرح ایک جملہ کا اعادہ کرنا بعد ایک کلام کے

لہ مدہ اصطلاح صرف میں ان حروف ملت مینی واو۔ یاء۔ الف کو کہتے ہیں کہ جو ساکن ہوں اور ان سے بیشتر کے حرف پر
جو حرکت ہو وہ ان کے موافق بھی ہو جیسا کہ غفور میں واو ساکن مدہ ہے اور اس سے بیشتر جو فاء ہے اس پر ضمتہ ہے اور ضمدہ کو ذوق
سے مناسبت ہے جس طرح کہ یاء سے زیر کو اور الف سے زیر کو مدہ

عجب کیفیت بنشتا ہے جیسا کہ سورۃ قمر اور سورۃ الرحمن اور سورۃ مرسلات میں واقع ہے کہ بار بار قبائی الہیہ کلمات
تکذبان وغیرہ آیات کا اعادہ کیا گیا ہے جیسا کہ شعراء چار مصرعوں کے بعد ہر جگہ ایک پانچواں مصرعہ لگایا
کرتے ہیں۔ اور کبھی ذہین سامع کو طرب و نشاط دینے کے لئے یہ بھی کیا ہے کہ فواصل کلام کو بدل دیا ہے مثل اذ
وہد۔ اخیر سورۃ مریم میں اور سلاماً و کرأنا اخیر سورۃ فرقان میں اور طین و ساجدین و منظرین اخیر سورۃ
صافات میں وارد ہے باوجودیکہ ان سب کے اوائل میں اور فواصل میں کمالا نیخے۔ اور ایک لطف اور کیا کہ آیت کا
حرف اخیر اگر قافیہ ہونے کی صلاحیت رکھتا ہے تو غیر ورنہ اس کو دوسرے جملہ سے ملا دیا کہ جس میں لغتاً کسی کا
ذکر ہے یا مخاطب کو تنبیہ ہے جیسا کہ فرماتا ہے و هو اعلم الخیر و کان اللہ علیہا حکیماً و کان اللہ ما لعلون خبیراً
تعلک متقون اور کبھی ان مواضع میں کلام کو دراز کر دیا۔ مثل فاسئل بہ غیر۔ اور کبھی تقدیم اور کبھی
تاخیر اور کبھی قلب اور کبھی زیادت کو تحمیل کلام کے لئے عمل میں لایا ایسا کی جگہ ایسا میں اور طور سیما
کی جگہ طور سینین کہا۔ اور ان میں پہلے فقرہ سے دوسرا چھوٹا کر دیا اور کہیں بالکس کیا جیسا کہ خذوہ فقلوہ ثم
انجم صلوہ ثم فی سلسلہ ذرعیاسون ذراعاً فاسکوه اور کبھی ایک آیت میں چند فواصل جمع کئے جس طرح بعض
شعراء اپنے اشعار میں متعدد قوافی لاتے ہیں جیسا کہ اس بیت میں ۵ کلاہر ہر ترف والبدہر فی شرف والبحر
فی کرم والدہر فی تمی و الغرض اس طرح کی دودھ رعایتیں رکھیں کہ جن کو ہر ایک قوم اور ہر زمانے کے لوگ اپنے
اشعار میں مرعی رکھ کر لذت اٹھاتے اور لطف پاتے ہیں۔ جو شخص فواصل قرآن اور ہر ایک کے اشعار کو جانتا ہے اس کا
کلام کی تصدیق کئے گا مگر میں اس مختصر میں ان کے بیان کرنے سے قاصر ہوں ۵ دایان نگہ تنگ گل حسن تو بسا
گلچین بہار تو ز دماں گلہ دارد ۵ (۱۳) باوجود ان سب خوبیوں کے اپنی عظمت اور جلال کبریائی کو مرعی رکھا۔
سورۃ قرآن کو شاہی فرمانوں کی صورت میں نازل فرمایا اور ابتداء سے انتہاء تک اس کو ملحوظ رکھا جس طرح سے
کہ بادشاہ بعض فرمانوں کی ابتداء میں حمد الہی ذکر کرتے ہیں اور بعض میں محض غرض اور مطلب ہی پر بس کئے
ہیں اور بعض کو مرسل الیہ کے نام سے شروع کرتے ہیں اور بعض بغیر عنوان ہی کے رقعہ ہوتے ہیں۔
اور بعض معلول اور بعض مختصر ہوتے ہیں اور بعض کی ابتداء میں چند الفاظ مقررہ سے کسی غرض کی طرف
اشارہ ہوتا ہے یا وہ حروف مجملوں سے اختصار کے طور پر ملتے جلتے ہیں جس طرح عنوان نامہ پر خلاصہ مطلب لکھ
دیتے ہیں اسی طرح ان حروف سے اشارہ اس مطلوب کی طرف کر دیتے ہیں۔ اسی طرح خدا تعالیٰ نے اپنی بعض
سورتوں کو حمد سے شروع کیا اور بعض کو تسبیح سے اور بعض کو غرض المار سے جیسا کہ فرمایا ذلک الکتاب لا یریب
فیہ ہدی للمتقین وقال سورۃ انزلنا لم و فرضا ما اور بعض میں اپنی طرف سے ہونا بتلایا ہے جیسا کہ فرمایا
تنزیل الکتاب من اللہ العزیز العظیم۔ اور بعض کو بغیر عنوان کے شروع فرمایا جیسا کہ اذا جاہک المنافقون یوہ
سبح اللہ الہیہ و یا ایہا النبی لم تحرم۔ اور بعض کی ابتداء میں حروف مقطعات لایا اتم۔ حم وغیرہ (۱۳) وہ
بات بھی ملحوظ رکھی کہ جو عرب اپنے قصائد میں رکھتے تھے وہ یہ کہ اپنے قصائد میں جب بلاغت و فصاحت کا
زور دکھانا چاہتے تھے تو قصیدہ کے اوائل میں مواضع عجیبہ اور وقائع ہلکے سا ذکر کر کے تشبیہ سے شروع
کرتے تھے۔ خدا تعالیٰ نے بھی بعض سورتوں میں اسی طرز کو اختیار فرمایا جیسا کہ فرمایا ہے والقافات متفاناً فاجزبان

زجر الآيات والذاریات قروا فاعلیا حظ وقرأ اذ الشمس کورت واذ النجوم انکدرت (۸) سب میں بڑھ کر عکس
کلام کے لئے یہ امر ضرور دیکھا جاتا ہے کہ اس کی ابتدا اور وسط اور اخیر کو کیا نسبت ہے؟ اگر تینوں موقعوں پر کلام مالی
اور مطلب نیز ہے تو ٹھیک درجہ کلام درجہ اعتبار سے ساقط ہو جاتا ہے آپ نے بعض انجمنوں اور کمیٹیوں میں
لوگوں کو کچھ دیتے اور اس حین یا خطبہ پڑھتے مشا ہو گا بعض صاحبوں کے کلام میں ابتداء میں بڑا زور ہوتا ہے۔ وسط
میں کلام بے لطف ہوتا ہے اور اخیر تو بالکل پیکا اور بے نمک ہوتا ہے گویا کہ اس کو اقل کلام سے کچھ ربط ہی نہیں
یہ ایسی بات ہے کہ جیسے کسی چیز کو بلند اٹھایا اور پھر دم سے زمین پر دے مارا۔ اور بعض صاحبوں کے کلام میں اخیر
پر زور ہوتا ہے اور بعض کسی قدر بیچ میں گرم ہوتے ہیں درزیوں ہی بیچ کچھ کر کے رہ جاتے ہیں اور بعض کلام تو
مبعض خواب کا ہڈیاں اور تقریر پریشان ہوتی ہے مگر قرآن مجید میں ان تینوں موقعوں پر کمال درجہ کی بلاغت
ہے اور آخر سورت میں وہ کلمات جامعہ ذکر فرماتے ہیں جو احکام سابقہ اور کلام گزشتہ کے لئے ایک ہمہ گیر
جگہ ہے اور تنبیہ کہیں تو رو لہے دیکھتے سورۃ بقرہ میں بنی اسرائیل سے جب خاصہ شریعت کیا تو یا بنی اسرائیل
اذکروا الایہ سے کیا اور جب ان کو الزام ملے کہ سخن تمام کیا تو اسی کو پھر یاد دلایا۔ اور اسی طرح آل عمران میں یہود
و نصاریٰ سے جب گفتگو شریعت کی تو ان الدین عند اللہ الاسلام کہنا تاکہ محل نظر قرار پائے پھر اس کے
بعد اودہ قائم کر کے کسی خوبی سے اس دعوے کو ثابت کر دیا اور المثل الاعلیٰ (۱۴) سب سے بڑھ کر یہ بات ہے کہ قرآن
مجید میں راستبازی اور سچائی کے ساتھ بلا مبالغہ شاعرانہ کلام ہے مگر بلاغت میں اعلیٰ مقام ہے درجہ جو اس بات
کا التزام کرتا ہے اس کا کلام بے نمک ہو جاتا ہے اس لئے حستان اور لہجہ کے وہ اشتہار جو زمانہ جاہلیت کے ہیں
نہایت بیخ بنی زائد اسلام کے ذرا پھیکے ہیں (۱۵) شاعری جملانے اور فصاحت و بلاغت کے گھوڑے
دوڑانے کا میدان رزم و بزم مدح حسن و جمال و صف زلف و خال وغیرہ امور حسیہ ہوتے ہیں مگر حکیمانہ
باتوں میں اگر قافیہ تنگ ہو جاتا ہے ذرا کسی بڑے شاعر سے دو چار جز مسائل میراث و فقہ میں تو لکھواتے پھر
شاعری ملاحظہ فرمائیے مگر قرآن میں باوجود اس التزام کے پھر اعلیٰ درجہ کی بلاغت ہے (۱۶) جب کوئی فصیح و
بلغ ایک مضمون کو ایک بار کہہ کے پھر کہتا ہے تو وہ لطف نہیں رہتا لیکن قرآن نے کمر مضامین بیان فرماتے
مگر ہر ایک جگہ جدا لطف ہے (۱۷) ہر ایک فصیح و بلغ ایک خاص امر میں مشہور ہوتا ہے کوئی رزم میں کوئی بزم
میں مگر قرآن ہر بات میں یکساں بلاغت رکھتا ہے۔ اب کوئی شخص ان بڑے ایسے نمک کا باشندہ اور ایسا جو کہ شعر و سخن
سے آشنا بھی نہ ہو ایسے مضامین کو ان امور کی رعایت کے ساتھ بیان کر کے تو دکھائے۔ حق یہ ہے کہ بعد آدم سے
لے کر اب تک (اور انشاء اللہ قیامت تک) کوئی فصیح و بلغ حکیم و ذکی ایسی کتاب کا سواں حصہ بھی تصنیف نہ
کر سکا اور نہ کر سکے گا۔ آج فرانس اور جرمن بالخصوص شام میں عیسائی علماء عربیت میں بڑا یدر طولی رکھتے ہیں
کسی نے قرآن میں کوئی نقص نہ ثابت کیا بلکہ بالاتفاق سب سے اعلیٰ درجہ کی بلاغت کا اقرار کیا مگر صدافسوس کہ جن پادریوں

۱۔ عماد الدین کرشین نے ہدایت المسلمین کے صفحہ ۲۲ سے لے کر صفحہ ۳۵ تک ۳۸ مقام قرآن مجید کے ایسے بیان کئے ہیں کہ جو ان کے
نزدیک غیر فصیح و بلغ بلکہ بالکل لغو اور غلط ہیں اور ہر فقرہ پر یہ کہتے گئے ہیں واہ صاحب یہی فصاحت ہے واہ حضرت (باقی صفحہ ۱۵۹)

اور کشتیوں کو اچھی طرح اردو زبان بھی نہیں آتی انھوں نے منہ کھول کر قرآن پر اعتراض کیا اور مقامات دریا کو (جس کا مصنف قرآن پر ایمان لاسے ہوتے تھا) قرآن سے بہتر کہا مگر سچ ہے جس کو توبت شامہ نہ ہو تو وہ اگر بدبو اور طعنے کو یکساں کہے تو بعید نہیں دینہ دین کمال ہے چون نیست در شام علماء و بیچ ایتنا زہر گین میش و غیرہ سارا برابرست ہ ف واضح ہو کہ متکلم کا مقصود اپنے کلام سے کہی تو یہ ہوتا ہے کہ مخاطب کو صرف خبردار کر دے اور کسی یہ کہ اس مضمون کی تصویر اس کے دل پر لکھ دی پس خبر دینا تو ایک بار بیان کر لے سے بھی حاصل ہو جاتا ہے مگر دوسرا مطلب بغیر بار بار لانے کلام کے حاصل نہیں ہوتا۔ اور اس مکرر لانے میں جس طرح ایک خوبی ہے اسی طرح ایک قباحت بھی ہے کہ مکرر چیز سے نفس کو نفرت ہو جاتی ہے مکرر گرچہ سحر آمیز باشد طبیعت اطفال گنیز باشد

(بقیہ حاشیہ ۱۴۹) اسی پرست پر یہ سخت دعویٰ لا اور اصل یہ وہ واضح ہیں کہ جہاں مفسرین یہ بات ظاہر کیا کرتے ہیں کہ متعلقہ لفاظت و بلاغت یہ ہے کہ محاورے کو نہ چھوڑے پس اس لئے بہت سے مواضع میں قرآن نے کہیں حذف کہیں ایصال کہیں تقدم کہیں تین و غیرہ امور کو کہ جو فصحاء کے نزدیک پسند ہیں اختیار فرمایا اس امر کی مثال اردو میں یہ ہے دیکھتے دہلی کی زبان میں جو اردو کا مبدیہ ہے بہت سی باتیں بظاہر خلاف معلوم ہوتی ہیں لیکن محاورے کے مطابق ہیں (۱) بے التفاتی بیان کرنے میں یوں بولتے ہیں اب خبر بھی نہ ہو جیتے گدی باقی اس فقرہ کو غلط کہے گا اور یوں اصلا ح سے سچا کہ خبر دار نہ ہو دیں (۲) میں بھوکوں مر گیا۔ عماد الدین کے دیہاتی کہیں گے غلط بکریوں کتنا چاہتے تھا کہ بھوکا مر گیا (۳) استانی جی۔ عماد الدین اس کو بھی غلط کہے گا اور استادانی جی، صحیح بتلائے گا۔ الغرض اور اسی طرح سے صد ہا محاورات ہیں کہ جو بظاہر خلاف قاعدہ معلوم ہوتے ہیں مگر اہل زبان بولتے ہیں اور انھیں مواضع میں اہل زبان اور غیر زبان میں فرق معلوم ہوتا ہے انھیں محاورات کی رعایت سے ذوق اور تیر اور غالب شعرا میں استاد گئے جاتے ہیں۔ بات ہر زبان میں ہے۔ پس عماد الدین نے تفسیر اتقان سے چند مواضع کو نقل کیا اور کچھ ایجاد بندہ کو کھل فرمایا ان مواضع کا اجمالی جواب تو آپ سس کے تفسیری مفسرین نے اپنی تفسیر میں مع شواہد و استشعار عرب ذکر کیا ہے کثافت ہی کو ملاحظہ فرمائیے۔ مگر میں یادری کی غریب کو بطور نمونہ کے لوگوں کے رد و رد بیان کرتا ہوں کہ جس سے یہ بات معلوم ہو جائے کہ عماد الدین کو صرف و نحو سے بھی خبر نہیں ہے یا نہ کتھ فصاحت و بلاغت کے اسرار پہنچنا۔ شاہد (اول) قولہ عافوہ اسی میں ہے لاخیر کی کثیر من نجوم الامن امر بعد وقت یہ عبارت بھی قرآن میں غلط ہے کیونکہ نجوم اصل ہے اور من اسم ہے پس اسم کی استثناء عربی گولہ کے موافق فعل سے جائز نہیں آتی۔ واہ یادری کیا کہنے ہیں نجوم اصل اور من اسم کس نے کہا ہے۔ اسی یاقوت پر یادریوں میں لال بھکڑیے تھے۔ شاہد (دوم) قولہ لند فین قرآن میں غلط بولا گیا ہے کیونکہ لفظ شہر ذکر ہے اس کے لئے ضمیر مرتب کی بولنا جائز نہیں آتی۔ فین کامرعی شہر کو بنانا اور شہر کو جو جمع ہے چھوڑ دینا غلط ہے

تلاوی کے دلیل مرتب ہے اس امر کہ عماد الدین کے نزدیک اشہر اور شہر دونوں ایک ہیں۔ شاہد (سوم) قولہ اہل بئہ العقرۃ غلط ہے ہنکی جگر تلک بولنا لازم تھا کیونکہ محاوروں دور تھانز قریب آتیے۔ معلوم ہوا کہ دور کے تلک آئے اور بئہ اور تلک میں بھی فرق ہے یہ محض چالت ہے۔ اسی طرح کے اور بہودہ اعتراضات ہیں کہ ایک فید و ایک نستین میں پہلے نستین کہنا تھا وغیرہ ذاک من الخواجات۔ شاہد (چہارم) قولہ صلیب اسی میں ہے من لیلو اسی لاء غلط بولا ہے۔ یوں بولنا چاہیے حاد من لیلو کہ کیونکہ پانی کو کھا یا نہیں بولا

کہتے ہیں بیا بولا کہتے ہیں الخ۔ اسی یاقوت پر قرآن پر اعتراض کرنے بیٹھے تھے طم کے معنی چکنا ہے کہ کتنا پانی کو چکنا بھی بولتے ہیں جہاں کہ اصل لغت مقصود ہوتی ہے آپ طما کے معنی کھانے کے سمجھ گئے اور طم اور اکل میں کچھ تفریق نہ کی۔ شاہد (پنجم) قولہ ہا فقرہ اسی میں

پس ضرور ہوگا کہ اس کمر لائے میں کوئی نیا لطف بھی ضرور ہو خواہ وہ عنوان کے تغیر سے حاصل ہو خواہ خوش آوازی یا کسی اور وجہ سے۔ اسی لئے راگ میں ایک کلمہ کو بار بار اعادہ کرنے سے مزہ آتا ہے کیونکہ خوش آوازی پر ہر بار نفس کو جذبۂ غیبۂ حاصل ہوتا ہے اور محبوب کا نام بار بار لینے سے دل کو حظ آتا ہے۔ پس جب خدا تعالیٰ کو یہ منظور ہوگا بعض مطالب ضروریہ کی دلوں پر تصویر کھینچنے تو کمر لایا اور اس نکرانے کے عیب کو لطف تغیر عنوان سے دفع کیا۔ اس لئے جن مضامین کو خدا تعالیٰ قرآن میں کر لایا ہے وہ ان طرز کلام کو اجمال یا تفصیل یا کسی اور خصوصیت سے اس طرح بدل دیا ہے کہ گو یا وہ مضمون نیا معلوم ہوتا ہے پس کسی جگہ جب نفس مشتاق ہو کر نئے محاذات پر ان مضامین کی تصویر بدل پر کھینچ جائے گی اور یہی حکمت ہے کہ قرآن کی تلاوت فرض کی گئی محض مطلب سمجھنے پر انحصار نہ کیا۔ اور اسی لطف عنوان اور فصاحت کلام کی وجہ سے قرآن کا دل پر نقش ہونا سہل ہو گیا اسی لئے آپ کو ہر جگہ حفاظ قرآن دکھائی دیتے ہیں بھلا کوئی اور کتاب تو اس طرح حفظ کر کے دکھائی ہے؟ اور اسی مقصود کے لئے خدا تعالیٰ نے علوم خمسہ قرآن کو ترتیب ابواب و فصول معصوم نہیں کیا واللہ اعلم (فصل ششم) لفظ تفسیر فسر سے مشتق ہے کہ جس کے معنی شرف کے ہیں یعنی اس طرح سے راوی متکلم کا فہر کرنا جس میں کوئی شک و شبہ باقی نہ رہے اس لئے تفسیر بالرای حوام ہوتی قال التبی صلی اللہ علیہ وسلم من قال فی القرآن بغیر علم و فی روایۃ برایہ قطیبہ مقعدہ من النار۔ اطرحہ الترمذی و شبہ بخلاف تاویل کے کیونکہ لفظ تاویل اول سے مشتق ہے کہ جس کی معنی رجوع ہے پس اس جگہ قرآن سے تشبیہ دینا کافی ہے چند احتمال ہوں) ایک احتمال خاص کی طرف قرآن سے رجوع کرنا پس اس جگہ قرآن سے تشبیہ دینا کافی ہے نفی شائع کی حاجت نہیں اس لئے کلام مفسر کلام مؤول سے نوی اللہ لایا ہے لیکن ان لغوی معنی کے لحاظ تفسیر فقط جناب نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور صحابہ کبار کے اقوال ہی میں منحصر ہوگی پس جو کچھ علوم خمسہ کی بات کسی آیت میں انہوں نے فرمایا ہے درحقیقت وہی تفسیر ہے مگر بعد صدر اول کے تابعین و تبع تابعین کے زمانہ سے لے کر یو فیو ما علوم سان قرآن کی طرف بھی حاجت پڑتی گئی اور یہ مجموعہ ایک سے دوسرے تک نقل ہوتا چلا آیا اور یو فیو ما اس میں تحقیقات اور تدقیقات زاد ہوتی گئیں پس ایک علم مدون ہو گیا کہ جس کو علماء نے کتابوں میں کھنا شروع کیا اور جس طرح کہ اور علوم کتب میں مدون کئے گئے یہ بھی کیا گیا۔ پس اب فرق تفسیر وہ نہ رہا جو کہ خاص صحابہ کے عہد میں تھا اور جس میں بالآسی کلام کرنا حرام تھا بلکہ اب علم تفسیر دو جز سے مرکب ہوا ایک جزء اصلی تو وہی تفسیر حقیقی دوسرا جزء محل لغات و بیان محاورات و دفع اشکالات و غیرہ علوم جزء اول کو نقلی کہتے ہیں یہ آثار سلف و اقوال تدریجاً کی طرف مستند ہے جس کی شاخیں معرفت اسخ و منسوخ و استنباط التزول و معاصد آیات و شرح عمل قرآنی ہے۔ اس فرق کے ائمہ طبری و قیادہ و سدی و ابوالعالیہ و غیرہ مفسرین ہیں ان ابن جریر ابو جعفر طبری نے کہ جن کا افعال تین سو دس جری میں ہوا ہے اپنی کتاب میں کہیں

(بقیہ ماضیہ) ہے و ربکم انقی نے جو کہ تمہاری وہ پیشیاں حرام ہیں جو تمہارے گھروں میں ہیں لہذا جو جمع ہو کر ہے جس کے سنے گود اور پرورش ہیں عباد الدین نے حجر کے منہ گھر کے اپنے گھر سے نکلے اور اس پر اعتراض کیا۔ وادی یافقہ عباد الدین نقل ان باتوں کے جواب دیں پھر میدان میں تئیں۔ ابو الحسن حقانی۔

تفسیر ابن جریر کہتے ہیں ان منقولات کو جمع کر دیا ہے اور اسی طرح حافظ ابو بکر عبداللہ ابن ابی شیبہ وغیرہ محدثین نے اپنی اپنی کتابوں میں ان کو جمع کیا مگر مطلب و یا بس صحیح و غلط اُن میں سب کچھ ہے کیونکہ اکثر روایات ان میں اہل کتاب سے منقول ہیں اس لئے کہ جو اہل کتاب اسلام میں داخل ہوتے اور انھوں نے وہ صحیح و غلط باتیں کہ جو اُن کی کتابوں میں بھری پڑی تھیں نقل کیں لوگوں نے اُن کو متبرک سمجھ کر روایت کیا پھر کسی نے ان کو رواج دینے کے لئے جناب نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف اور کسی نے حضرت عبداللہ بن عباسؓ کی طرف اور کسی نے کعب احبار اور وہب بن منبہ کی طرف منسوب کر دیا جلال الدین سیوطی کی تفسیر در مشورہ بھی اسی قسم کی ہے۔ اور اس وقت مخالفین یہود و نصاریٰ و ہنود جو کچھ اعتراضات قرآن اور اسلام اور پیغمبر اسلام پر کرتے ہیں اُن کی بنیاد انھیں لغو روایات پر ہے کہ جن کا اسلام میں کچھ بھی اعتبار نہیں اور قصہ زینب بنت جحش۔ اور ملک الغزاقی السیاحی اور زین و آسمان کی کائنات اور زمین کا ساٹھ طبقہ ہونا اور ہر طبقے میں اسی قسم کی کائنات اور زمین کا بیل کے سینک پر ہونا اور بیل کا مچھلی پر ہونا اور اس کے ہلنے سے زلزلہ آنا اور باجوج ماجوج کا ایک کان ایسا اور ایک ایسا ہونا اور زہرہ کا قعقہ وغیرہ ذالک من الاسرائیلیات سادہ لوح محدثوں کی خوش اعتقادیاں ہے اور بس ان علوم خمسہ میں اسی قسم کی وہ غلط اور لغو باتیں اُن راویوں نے ملاتی ہیں کہ جن سے اصل مذاہب قرآن کو بھی الٹ پلٹ کر دیا۔ خدا تو متعین کو جزا خیر عطا کرے انھوں نے کھر اور کھوٹا پر کھا اور لغو اور بے اصل باتوں کو کتب تفاسیر سے خارج کیا تاخرین میں سے ابو محمد بن عطیہ مغربی اور قرطبی اور ابن الجوزی وغیرہ نے بھی بہت کچھ چھان بین کی ہے اس بارہ میں محققین نے یہ فیصلہ کیا ہے کہ شان نزول و توجیہ مشکل کے بارے میں جو کچھ بخاری اور ترمذی اور حاکم نے بسند صحیح نقل کیا ہے بہت درست ہے اور حضرت عبداللہ بن عباسؓ سے جو کچھ ابن ابی طلحہ اور ضحاک نے روایت کیا ہے اور پھر وہ روایت بسند صحیح بخاری وغیرہ محققین تک پہنچی ہے نہایت صحیح ہے۔ دوسرا جز تفسیر کا جس کو اول کے مقابلہ میں غلط کہنا چاہیے بڑا بخاری جز ہے اس کی طرف قرن اول کے بعد بالخصوص اس زمانہ میں سخت حاجت ہے یہ جز بھی مفسرین کی افراط و تفریط سے خالی نہیں مثلاً قواعد صرف و نحو میں سیبویہ وغیرہ مدونین فن کی یہاں تک تقلید کی کہ اُن کے قواعد مدونہ کو یہاں تک صحیح سمجھا کہ قرآن کے با محاورہ فقرات میں جہاں کہیں کوئی بات خلاف قاعدہ مقررہ دیکھی کھینچ کھا لیج کر یہ تکلف اُس کی تاویل کی اور لوں نہ سمجھا کہ اہل زبان کا یہی محاورہ صحیح ہے ہمارا قاعدہ کلیہ نہیں والمقیمین العسلو والمؤتون الزکوۃ وغیرہ میں محبت تکلفات کرتے ہیں۔ اور اسی طرح متصوفین ایسی توجیہات باطلہ کرتے ہیں کہ جن سے اصل مدعا بالکل متروک ہو جاتا ہے بلکہ بعض جہاں نے تو یہی سمجھ لیا کہ اُن کے سوار اور کوئی قرآن کو سمجھتا ہی نہیں اور اُن سے بڑھ کر بعض دہریے اور لامذہبوں نے تو اور بھی ستم کیا ہے کہ اپنے فلسفی اور لمدانہ خیالات کے تابع قرآن کو کر لیا ہے جس جگہ آیت قرآنیہ اُن کے برخلاف ہیں وہاں نہ محاورہ اہل زبان کی نہ قواعد صرف و نحو کی نہ اقوال سلف کی پابندی کی ہے بلکہ تاویل (جو دراصل انکار ہے) کر کے قرآن کی تفسیر تو کیا بلکہ اُس کو محرف کر دیا ہے معتزلہ تفاسیر ہمارے قول کے لئے شاہد مل ہیں اور اُن سے بھی بڑھ کر آئینل سید احمد خان صاحب کی تفسیر کو ملاحظہ فرمایا لیجئے کہ جس میں

یورپ کے محدوں کی تقلید کے قرآن مجید کو بالکل محرف کیا ہے۔ خلقِ سموات اور معجزاتِ انبیاء اور ملائکہ کے اور
 جتنے اور شیطان اور نہادِ تجت و عقوبت دوزخ کا محض انکار کیا ہے۔ اور غیر علیہ السلام کی وحی اور نزول
 قرآن کو مجنونانہ خیال بتلایا ہے اور وجود آسمان اور اژدہا وغیرہ بہت امور منصوصہ پر محض کیا ہے اور
 جب علماء نے اُن کو اُن کے بے اصل اقوال پر قائل کیا اور اُن کی علوم قرآن اور علوم اسلام سے محض ناواقفیت
 ثابت کر دی تو کیا حیلہ کیا کہ لوگوں کے رد پر و بجالس عامہ میں کچھ اہل فریب باتیں بنا کے اور وقت دلا کے یہ کہہ دیا کہ
 صاحبو! میرا عقیدہ وہی ہے جو سلف کا ہے مگر اس وقت اسلام پر علوم جدیدہ سے وہ مصیبت برپا ہے جو یعنی البکاء
 کے عہد میں یونانی فلسفہ سے برپا تھی جس طرح اُس وقت کے علماء نے اُن کے جواب دینے کے لئے علم کلام بنایا
 میں نے بھی ان اعتراضات کے دفع کرنے کے لئے کلام جدید کی بنیاد ڈالی اور اس وقت کی مصیبت پہلے سے کہیں
 زیادہ ہے کیونکہ پہلے تو علماء مجروں میں بیٹھ کر خیالی دلائل بنا کر ہی دفع کر دیتے تھے اور اب تو مخالفین دوزخ
 وغیرہ آلات کے ذریعہ سے مشاہدہ کر دیتے ہیں انتہی۔ یہ مضمون حضرت نے اخبار الاسلام اور علیگڑھ گزشتہ
 چھپوایا ہے اور اُس کے ہر فقرہ پر حصارِ مجلس نے تقلیدِ یورپ بڑی تالیماں بجاتی ہیں۔ خان صاحب سے کوئی
 پوچھے کہ دوزخ میں وغیرہ آلات سے تو محسوسات نظر آیا کرتے ہیں اُن سے غایت مافی الاباب محسوسات کی غلطی
 ظاہر ہو جاتی ہے مگر فرمائیے وجود ملائکہ اور معجزاتِ انبیاء وغیرہ امور کا کہ جن کا آپ نے محدوں کا مقلدین کر
 انکار کیا ہے، کونسی دوزخ میں اور کس آلہ اور کون سے علوم جدیدہ سے بطلان ہوتا ہے؟ بلکہ میں یہ کہتا ہوں کہ
 اسلام نے کسی ایسی بات کا دعویٰ ہی نہیں کیا کہ جس کو کوئی کسی آلہ یا کسی علم جدید یا کسی کمسٹری کے استحصال
 وغیرہ سے باطل کر دے مگر آپ اس بات کو کیا چاہیں؟ خیر عامیوں میں آپ کلام جدید کے مدون تو کہلاتے آپ
 سے تو پادریوں کے یہودہ اعتراضات بھی دفع نہ ہو سکے آخر الامر پادری فتنہ کی بولی آپ بھی بولنے لگے ذرا
 میزانِ الحق کو ملاحظہ فرمائیے۔ الغرض اس قسم کی بے اعتدالیاں مفستروں نے کی ہیں خدا تعالیٰ اُن کو معاف کرے۔
 المختصر فنِ تفسیر جب ان چیزوں سے مرکب ہوا تو اس کی تعریف یوں کرنی چاہئے کہ علم تفسیر وہ علم ہے کہ جس میں
 احوالِ قرآن من حیث القرآن بیان کئے جاتے ہیں اور بقدر طاقت بشریہ الفاظ سے جو کچھ خدا پاک کی مراد ہے وہ
 ظاہر کی جاتی ہے موضوع اس فن کا قرآن مجید ہے اور غرض اس علم سے معانی اور مطالب قرآن کا جاننا
 ہے اور مبادی اُس کی یعنی اس علم میں کار آمد صرف و نحو۔ و لغت و معانی۔ و بیان و فقہ و اصول۔ و حدیث و
 کلام وغیرہ علوم ہیں پس جو شخص اس زمانہ میں ان علوم اسلامیہ سے محروم ہے خواہ کیسا ہی حکیم کیوں نہ ہو معرفت
 مطالب قرآن سے محروم ہے قرآن وہ کلام الہی ہے کہ جو بواسطہ جبریل جنابِ محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل ہوا
 اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد مصحف الکریم میں جمع کیا گیا۔ فصلِ مفتاح۔ وہ امور کہ جن سے بحث کرنا مفسر
 کو ضرور ہے اور جن کے نہ جاننے سے مطالب بھی قرآن میں قصور آتا ہے یہ ہیں (۱) نسخ و منسوخ کا پہچاننا
 واضح ہو کہ نسخ کے معنی لغت میں کسی شے کا کسی شے کے ساتھ ملنا ہے پس صحابہ و تابعین و قدما و اُما
 لہ نسخ نے لغت۔ بخلاف الحال اللہ و قال القرآن ان النقل والتولید لنا اذ یقال نسخ الرجز و الحمد القوم اذ ادمت و نسخ الشمس
 انکسر اذ ادم۔ تفسیر کبیر

توضیح
تفسیر

فصل پنجم

ابراہیم

منسوخ کی

بحث

معنی لغوی کے لحاظ سے نسخ کا بہت سے معانی پر اطلاق کرتے تھے اول یہ کہ ایک آیت کا وصف دوسری آیت سے
 اہتمام عمل میں بدل جائے۔ دوم معنی متبادر چھوڑ کر دوسری آیت سے معنی غیر متبادر مائلے جائیں۔ سوم کسی قید
 کو اتفاقی بیان کر دیا جائے۔ چہارم عام کو خاص بنایا جائے۔ پنجم منصوص میں اور جس کو اس پر غا ہر ا قیاس کیا
 گیا ہے کوئی فرق بیان کر دیا جاوے بشتم جاہلیت کی رسم کو مٹایا جائے۔ ہفتم پہلی شریعت کو مٹا دیا جاوے۔
 پس ان عام معانی کے لحاظ سے نسخ کا اطلاق بہت سی آیات پر ہو سکتا ہے اس لئے علماء نے پاسو آیات کو
 منسوخ شمار کیا ہے لیکن متاخرین نے جب نسخ کے معنی میں خوب غور کیا تو خاص اول معنی کو باقی رکھا پس
 اس اعتبار سے آیات منسوخہ ہی کم ہیں۔ محققین کے نزدیک کل پانچ آیت منسوخ ہیں (اول) سورہ بقرہ
 میں یہ آیت مَكْتُبٌ عَلَيْكُمْ إِذَا أَحَضَرْتُمُ الْحَدَّ كُمُ الْآيَةِ اس آیت جو وصیت فرض تھی جب آیت میراث
 نازل ہوئی تو یہ حکم اٹھ گیا اور آیت میراث جو اس کی ناسخ ہے یہ ہے یُوصِيكُمُ اللَّهُ فِي أَوْلَادِكُمُ الْآيَةِ اور
 حدیث لا وصیت لوارث اس کی مبین ہے (دوم) یہ آیت وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ الْإِقْلَ قَوْلَهُ مِنَّا عَلَى الْكُفْرِ اس
 آیت میں ایک سال بھر کی مدت فرض تھی یہ آیت اس آیت سے منسوخ ہو گئی اَرْبَعَةَ أَشْهُمٍ وَعَشْرًا اس
 آیت میں حکم آگیا کہ جس عورت کا فاذنہر جاوے صرف چار حصے دس دن تک مدت میں رہے (سوم) سورہ
 انفال میں یہ آیت وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ عَشْرُونَ صَبَاحًا يَوْمَئِذٍ الْآيَةِ اس آیت میں اپنے سے وہ چند کفار کے ساتھ
 مقابلہ فرض تھا یہ حکم اس کے بعد کی آیت سے منسوخ ہو گیا اور دو چند سے مقابلہ کرنا باقی رہ گیا (چہارم) سورہ
 احزاب کی یہ آیت لَا يَحِلُّ لَكَ الْإِسَاءُ مِنْ بَعْدِ الْآيَةِ ذکر جس میں انحضرت علیہ السلام کو سولے موجود
 بیویوں کے اور نکاح کرنا منع تھا منسوخ ہو گئی اس سے پہلی آیت اس کی ناسخ ہے اور بعض کہتے ہیں اس آیت
 سے إِنَّا أَهْلَكْنَا لَكَ أَسْرَدًا لِحَاك (پنجم) سورہ مجادلہ میں سے یہ آیت إِذَا تَلَّجْتُمُ الرِّمُولَ الْآيَةِ منسوخ
 ہے اس کے بعد کی آیت سے اس آیت میں یہ حکم تھا کہ جب کوئی رسول سے سرگوشی کرے تو پہلے کچھ صدقہ دیکر
 پھر یہ حکم جانار۔ ان آیات کے علاوہ اور کوئی آیت منسوخ نہیں بلکہ عام کی تخصیص وغیرہ قیودات کا فرق ہے
 کہ جس کو نسخ نہیں کہہ سکتے۔ اس نسخ کے کوئی یہ ملنی نہ سمجھے کہ خلافت کے کو اول میں نہ معلوم ہوا بعد میں
 پھر سمجھا جیسا کہ پادری الزام لگاتے ہیں یہ احکام جن کو ہم منسوخ کہہ گئے ہیں موقوف تھے یعنی ان کا حکم ایک
 وقت تک تھا اور جب مصلحت منقضی ہوئی تو یہ حکم دور کر دیا اور کیوں نہ ہو احکام مصلحت پر مبنی ہیں اور مصلحت
 بدلے بہتے ہیں اور اگر پادری صاحب اب بھی نہ سمجھیں گے اور پھر وہی سخن پروری کریں گے تو تورات و اناجیل میں
 بہت سے احکام منسوخ ہیں ہم ان کا حوالہ دیں گے اول بضرورت بہن بھائی کا نکاح عہد آدم میں درست
 تھا بلکہ ساتھ حضرت ابراہیم کی علاقائی بہن تھی جیسا کہ توراۃ سفر تکوین کے باب ۱۱ میں مصرح ہے حالانکہ یہ حکم
 حضرت موسیٰ کے عہد میں منسوخ ہو گیا جیسا کہ سفر احبار کے باب ۱۱ میں اس کا نکاح حرام اور بمنزلہ زنا کے ہونا
 مذکور ہے دوم۔ نوح علیہ السلام اور ان کی اولاد کے لئے تمام جائزہ جو زمین پر چلتے ہیں حلال تھے جیسا کہ سفر
 تکوین کے ۹ باب میں مذکور ہے پر حضرت موسیٰ کی شریعت میں بہت سے جائزہ حرام ہو گئے منجملہ ان کے خنزیر
 ہے جیسا کہ سفر احبار کے ۱۱ باب میں مذکور ہے۔ سوم۔ حضرت یعقوب کے عہد میں دو بہنوں سے ایک ساتھ نکاح

اول

دوم

سوم

کہ نادرست تھا چنانچہ خود حضرت یعقوبؑ کے نکاح میں دو بہن تھیں ایک لیا دوسری راحیل جو دونوں
 اُن کے ماموں کی بیٹیاں تھیں جیسا کہ سفر تکوین کے ۲۹ باب میں مذکور ہے۔ چہارم حضرت موسیٰ کی شریعت
 میں بہت سے جائز حرام تھے جیسا کہ سفر اجار میں تصریح ہے ان سب کو پولوس نے یک نکتہ حلال کر دیا جیسا کہ
 اُس کے اُس خط کے پہلے باب میں تصریح ہے کہ جو اُس نے طیطوس کو لکھا تھا کہ پاکوں کو سب چیز پاک ہیں
 پنجم احکام اعیاد بالخصوص تعظیم سنت واجب تھی اور اُس کو ابدی کہاہے اور نہایت تاکید فرماتی ہے کہ جو
 اس روز کام کرے قتل کیا جاوے چنانچہ سفر تکوین کے ۲ باب اور سفر خروج کے ۲۰ باب میں تصریح ہے اور
 بہت جگہ تورات میں مذکور ہے لیکن اس حکم کو پولوس نے بالکل رد کر دیا چنانچہ اُس کے اُن خطوط میں جو اُس نے
 اہل رومہ اور طیطوس کو لکھے ہیں اس کی تصریح ہے اور سب یسائی اُس کے فتوای پر چلتے ہیں۔ ششم غنتہ
 کہ ناضر حضرت ابراہیمؑ کی اولاد میں ایک حکم ابدی تھا چنانچہ تورات سفر اجار ۱۳ باب میں اُس کی تاکید ہے اور خود
 حضرت مسیح علیہ السلام کا بھی غنتہ کیا گیا تھا جیسا کہ انجیل لوقا کے ۲ باب میں مذکور ہے لیکن پولوس نے اس
 حکم کو نہایت سختی سے رد کیا۔ چنانچہ اُس کے اُس خط میں جو اہل افلاطیکہ کو لکھا ہے اس کے باب ۵ میں مذکور ہے
 ہفتم سب حواریوں نے مشورہ کر کے تورات کے جمیع احکام کو منسوخ کر دیا فقط چار حکموں کو باقی رکھا۔ دہم
 دم۔ مثنوی۔ زنا۔ چنانچہ اعمال حواریوں کے ۵ باب میں مذکور ہے پھر چند روز کے بعد پولوس نے اُن میں سے
 فقط حرمت زنا کو باقی رکھا اور سب کو منسوخ کر دیا جیسا کہ گزرا پھر جب زنا پر بھی کوئی سزا معین نہ رکھی تو
 گویا اُس کو بھی حلال کر دیا۔ اب اس سے زیادہ کیا نسخ ہو گا؟۔ ششم انجیل متی ۱۰ باب میں ہے کہ حضرت عیسیٰ
 نے حواریوں کو حکم دیا تھا کہ سامریوں کی بستی میں نہ جانا اور یوحنا کے ۴ باب میں ہے کہ سامریوں کی بستی میں گئے اور
 دو روز جہان رہے۔ نہم حضرت مسیحؑ نے فرمایا کہ کچھ اسباب سفر ساتھ نہ لو (لوقا ۹ باب) اور پھر حکم دیا کہ اسباب
 سفر ساتھ لو (لوقا ۲۲ باب)۔ دہم تمام عہد نامہ موسوی کو کمزور اور بے فائدہ کہہ کے پولوس نے انکو رد کیا کہ
 پُرانا حکم اس لئے کمزور اور بے فائدہ تھا اٹھ گیا۔ (عبرانیوں کا ۷ باب)۔ یازدہم شریعت پر عمل کرنے والے
 کو پولوس ملعون کہتا ہے چنانچہ نامہ اہل افلاطیکہ کے باب ۱ میں مذکور ہے بلکہ اس مقام پر حضرت مسیحؑ کو بھی
 اپنے بدلہ میں ملعون لکھا ہے، العیاذ باللہ۔ دوازدہم ان کے پیر و مرشد کو تھر کی تعلیم ہے کہ خوب دلیری سے گنا
 کر دوازدہم دن میں ہزار دفعہ حرام کاری اور غون کر دگر ایمان رکھو تمہارے لئے ایسی نجات یقینی ہے کہ جس
 طرح مسیحؑ کے لئے (مرآت الصدق مصنفہ پادری بیڈلی صاحب مطبوعہ ۱۸۵۸ء صفحہ ۳۳) اب نسخ میں
 کوئی حجت باقی ہے تم سے زیادہ بھی کوئی نسخ کا قائل ہے اگر ہی تکمیل ہے تو پھر نسخ کی چیز ہے؟۔ ف قال اللہ
 قلنا ما ننسخ من آیتہ او ننسیہا نأبطل بخلافہا آیتا و نحللہا الا یہ اس آیت کے ظاہری معنی پر لحاظ کر کے
 اکثر مفسرین نے یہ کہا ہے کہ نسخ قرآن کی تین صورتیں ہیں اول یہ کہ حکم منسوخ اور تلاوت باقی ہو جیسا کہ وہ
 آیتیں کہ جن کا ہم ابھی ذکر کرتے ہیں۔ دوم یہ کہ تلاوت منسوخ اور حکم باقی ہو جیسا کہ یہ آیت الشیخ والشیخہ اذا

لے پہلے کے دن کی تعلیم جیسا کہ اب تک یہودیوں میں ہے۔ منہ ۷۰ یعنی تورات کو۔ منہ

زینا فار جو ہا نکالا من اللہ عز وجل حکم۔ لو کان لاین آدم وادیان الایہ ان کا حکم باقی ہے مگر آنحضرت علیہ السلام ہی نے ان کو مجروحہ قرآن سے حکم الہی جدا کر دیا تھا۔ سو ہم یہ کہ حکم اور قرات دونوں منسوخ ہوں جیسا کہ سورہ برات کا اوائل کہ جس کو نسبہ کا مصداق کہنا چاہیے مگر یہ بھی حضرت مہدی کے روبرو ہوا اس سے کسی طرح کی قرآن میں تحریف نہیں ثابت ہوتی ہاں اگر بعد میں آپ کے یہ ہوتا تو تحریف و تبدیل کہہ سکتے تھے مگر بعض علماء جیسا کہ ابوسلمہ ان سب صورتوں کا انکار کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ قرآن مجید میں کسی طرح کا بھی نسخ نہیں پایا جاتا نہ نسخ محض احکام کیونکہ جن آیات مذکورہ کے احکام کو تم منسوخ کہتے ہو وہ حقیقہ منسوخ نہیں کیونکہ وہ پانچوں حکم مشروح اور جہت سے تھے اور اب اٹھ جو گئے تو اور جہت سے نہ نسخ تلاوت کیونکہ جن آیات کو آپ منسوخ التلاوة کہتے ہیں ان کا جزر قرآن ہونا کسی وقت یعنی طور پر ثابت نہیں ہوا بلکہ اصل حال یہ ہے کہ بعض صحابہ نے یہ کلمات اثنائے تلاوت میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے کہنے تھے جن کو آپ نے بطور تفسیر کے پڑھا تھا پھر جب خود انھیں لوگوں نے ان کلمات کو نہ حفاظ کی لوح حافظہ پر پایا۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو کاتبین سے لکھوایا تو بقرینہ آیت مانسوخ ان کو منسوخ التلاوة سمجھ گئے اور بعض روایات تو س بارے میں بالکل غلط اور بے اصل یا خبر آحاد ہیں۔ جب یہ دونوں احتمال نہیں تو مجموعہ مرکب ان سے کسی طرح بھی صحیح نہیں ہو سکتا۔ دوسری بحث اس مقام پر اور ہے وہ یہ کہ آیات قرآنیہ اور احادیث نبویہ میں بھی تنازع واقع ہوتا ہے یا نہیں؟ جمہور کہتے ہیں واقع ہوتا ہے۔ اور اس کی دو قسم ہیں اول نسخ الکتاب بالسنۃ جیسا کہ آیت لَا یُجِزُ لَکَ الْیَسَاءُ الْآیہ حدیث مانسوخ سے منسوخ ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو خبر دی ہے کہ خدا نے ان کو جس قدر عہد میں چاہا میں مباح کر دیں۔ رواہ عبد الرزاق والنسائی واحمد والترمذی والحاکم اقول فیہ نظر کس لئے کہ اس آیت کی ناسخ اس سے پہلی آیت ہے کما مر۔ دوم نسخ السنۃ بالکتاب جیسا کہ حدیث المقدس کی طرف غلامی منسوخ کرنا سنت سے ثابت تھا اس کو قرآن کی اس آیت نے منسوخ کر دیا اقول وَجْهًا شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْمَقَرُّ اور اگر کعبہ کی طرف منسوخ کر کے کا حکم دیا اس امر میں بھی علماء کا اختلاف ہے حضرت امام شافعیؒ وغیرہ محققین اس کے بھی منکر ہیں اور اس کو باعث طعن مخالفین سمجھتے ہیں مگر ہمارے نزدیک طعن کی کوئی بات نہیں کس لئے کہ نسخ ایک

۱۔ اس آیت میں من آیت سے آیت قرآنی ابوسلمہ کے نزدیک مراد نہیں بلکہ آیات قدرت جس سے یہ مراد کہ ہم آیات قدرت میں سے اگر کسی کو شایں یا بھلا دیں تو اپنی نشانی دوسری اس سے بہتر یا ویسی اور دکھاتے ہیں پھر منکر کہاں تک ہماری قدرت و کمال کا انکار کرے گا اور دہر میں ہر روز ہم ایسا ہی کرتے ہیں ایک آیت یعنی نشان کے بعد دوسری دکھاتے ہیں اور اگر آیت قرآنیہ بھی مراد ہو تو یہ جملہ بمنزلہ شرطیہ کے ہے جو تحقیق نہیں چاہتا۔ ۲۔ بعض خفیہ کرشناں آنحضرت علیہ السلام کے لئے کلاچ کے محدود نہ ہونے کو عیب سمجھتے ہیں اور اس حدیث کو بہر ایراد خواہی اسلام باقاعدہ محمدؐ میں جھوٹی بتاتے ہیں اب ان نادانوں سے کون کہے کہ حضرت سلیمان اور حضرت داؤد علیہما السلام کے پاس کس قدر عورتیں تھیں؟ حالانکہ وہ نبی اور ان کی کتاب الہامی تسلیم کی جاتی اور مشنوں میں پرمی جاتی ہے۔ من ۳۔ یعنی امام شافعیؒ کے نزدیک کتاب کو سنت نسخ کر سکتی ہے نہ سنت کو کتاب بلکہ کتاب کی ناسخ کتاب اور سنت کی سنت ہو سکتی ہے فن اصول فقہ میں اس کی تصریح ہے۔ من

علم بہم اللہ کی مدت کو بیان کر دینا ہے یعنی خدا تعالیٰ نے بذریعہ وحی متلو یا غیر متلو ایک حکم دیا اور اس کی کوئی مدت بیان نہ کی پس ایک زمانہ تک اس پر عمل ہو تا رہا پھر بذریعہ وحی متلو یا غیر متلو بیان کر دیا کہ اس کی یہاں تک مدت تھی اس میں عقلاً و نقلاً کوئی قباحت نہیں لازم آتی پس جس طرح قرآن نے بعض احکام سابقہ کو بنظر مصلحت موقوف (منسوخ) کر دیا اور حضرت مسیحؑ نے ان کے حواریوں نے تو تمام شریعت موسویہ ہی کو (بقول عیسائیہ) منسوخ کیا معطل کر دیا ایسی طرح قرآن مجید نے قرآنہ و انجیل کے بعض احکام کو موقوف کر دیا خواہ اس موقوف کرنے کو منسوخ کہو خواہ اس کا نام تکمیل رکھو خواہ تفسیر و تبدیل کہو ہم اہل اسلام یہ نہیں کہتے کہ قرآن نے قرآنہ و انجیل کو بالکل رد کر دیا ان کے تمام احکام میں تفسیر کر دیا بلکہ جس قدر تغیر مصلحت کے لئے ضروری ہے اسی قدر کیا اور یوں ان کتابوں کی درجہ اور تصدیق کی گودہ کنا پس نزول قرآن کے وقت بجنسہ صحفہ عالم پر نہ تھیں۔ اب پادری فنڈر صاحب و صفی علی وغیرہم نے جو کچھ زبان درازی کی ہے اہل انصاف کے نزدیک محض تعصب اور سخن پروری ہے۔ (امردوم) (شان نزول) اس میں متقدمین و متأخرین کا اختلاف ہے صحابہ و تابعین سبب نزول کو عام معنی پر استعمال کرتے تھے کیونکہ کبھی ایسا بھی ہوتا تھا کہ جن چند امور پر آیت صادق آتی ہے ان میں سے بعض جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد میں واقع ہوئے تھے اُسی کو سبب نزول کہہ دیتے تھے اور اس موقع پر جمیع قبود کا منطق ہونا کچھ ضروری نہیں بلکہ اصل حکم کا منطق ہونا کافی ہے۔ اور کبھی ایک حادثہ جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد میں واقع ہوا اور آپؐ نے اُس کا حکم اس آیت سے مستنبط کر کے وہاں اس آیت کو پڑھ دیا تو صحابہؓ اس کو بھی سبب نزول کہتے تھے گو اس حادثہ سے پیشتر یہ آیت نازل ہو چکی تھی اور کبھی اس صورت میں صحابہؓ یہ بھی کہتے تھے کہ اس حادثہ میں خدا تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی اور یہ اس لئے کہ ایسے امر میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے دل میں اس آیت نازل شدہ کا انعقاد کرنا بھی ایک قسم کی وحی اور نزول ہے۔ اور ایسے مواقع پر کہہ سکتے ہیں کہ یہ آیت دوبار نازل ہوئی اور کبھی محدثین اُس موقع کو کہ جس میں صحابہؓ نے آیت کو مناظرہ میں سند پکڑا تھا یا انھوں نے اس کو آیت کی مثال میں ذکر کیا تھا، یا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے وہاں اپنے کلام شریف میں آیت کو بطور استشہاد پڑھا تھا) شان نزول کہہ دیتے ہیں اور درحقیقت یہ سبب نزول نہیں پس ان امور کا احاطہ کرنا مفسر کے لئے کچھ ضروری نہیں بلکہ درحقیقت سبب نزول ہر آیت کا یا سورہ کا بندوں کی حاجت اور ضرورت ہے کیونکہ مقصود اصلی نزول قرآن سے نفوس بشریہ کی تہذیب اور عقائد باطلہ کا بطلان اور اعمال فاسدہ کی نفی ہے۔ پس لوگوں میں عقائد باطلہ کا پایا جانا آیات خاصہ کے نزول کا سبب ہے اور اعمال فاسدہ کا پایا جانا اور باہم معاملات کا پیش آنا آیات احکام کے نزول کا سبب ہے۔ اور لوگوں کا غدر ہونا یا اُس کی ہمت سے ناامید ہونا آیات تذکرہ یا ایم اللہ و آلا اللہ کے نزول کا سبب ہے۔ و قس علی ہذا پس وہ جو بعض مفسرین آیات کے لئے ہر جگہ ایک قصہ طویل طویل نقل کر کے اس کو شان نزول بتلاتے ہیں محض تکلف و غول ہے بلکہ یہ طویل و عریض قصص تنبیہ جو مفسرین نے اپنی کتابوں میں نقل کئے ہیں بیشتر علما اہل کتاب سے منقول ہیں اور صحابہؓ

۱۵ امام پادری جو درپردہ اہل کتاب کی روایات اور ان کی کتب محدثہ کو اصلی اور صحیح قرار دینے کا پراٹھا کر مسلمانوں میں (دقی) ہم

اور سوال وجواب کے طور پر تقریر کیا کرتے ہیں مگر ہر جگہ اس کا التزام کرنا محض تکلف ہے کیونکہ قرآن حسب حاجت ٹکڑے ٹکڑے نازل ہوتا تھا جس طرح بادشاہ کے فرمان حسب حاجت وقتاً فوقتاً آویں اور ان کو جمع کر لیا جاوے اسی طرح آیات قرآنیہ نازل ہوتی تھیں اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ان کو ایک تریب خاص پر جمع کر دیتے تھے اب جس طرح سلسلہ وار ان فرمانوں کو ربط دینا لا حاصل ہے اسی طرح اول سے آخر تک تمام آیات میں ربط بھی بے فائدہ ہے ہاں جس قدر آیات کہ ایک یا جس مطلب کے لئے نازل ہوئی ہیں ان میں ضرور ربط ہے اس ربط کی تقریر کرنا کچھ مضائقہ نہیں ف انبیاء بالخصوص جناب رسالت علیہ الصلوٰۃ والسلام کا نفس قدسی بمنزلہ آفتاب جہاں تاب کے تھا ان کے قبض میں سے بعض لوگوں کے دل نہایت صاف اور ان میں فیض محبت کی بڑی قابلیت پیدا ہو گئی تھی پس آئندہ کی طرح فیض نبوت ان کے دل پر منعکس ہوتا تھا اس لئے بعض اوقات ایسا ہوتا تھا کہ احکام وغیرہ اسباب ضروریہ جو نبی کے دل پر منجانب اللہ فائز ہوتے تھے ان کے دل پر بھی انکاس ہوتا تھا، اسی لئے حضرت باتیں نازل ہوتی تھیں دیکھتے اُستاد کے فیض محبت سے شاگرد کا دل کبھی وہ بات کہہ دیتا ہے کہ جس کو اُستاد کہے گا چنانچہ عورتوں کے پردہ اور ساری بدر اور مقام ابراہیم کو مصلے بنانے کی بابت حضرت عمرؓ کے قول کے موافق وحی نازل ہوئی۔ بعض متعجب جو اس ستر سے محروم تھے انھوں نے طعن کی راہ سے یہ کہہ دیا کہ محمد علیہ السلام لوگوں سے اچھی باتیں سیکھ کر دعویٰ کر بیٹھے تھے کہ مجھے وحی ہوتی ہے چنانچہ ہدایت المسلیں کے مصنف کرشن نے اس باب میں بہت کچھ یہودہ گوئی کی ہے (امر سویم) (توجیہ مشکل ہے) یعنی کہی کلام میں اپنی ناواقفیت سے بظاہر ایک مشبہ معلوم ہوتا ہے یا اس لئے کہ مدلول آیت میں استبعاد معلوم ہوتا ہے یادو آیتوں میں باہم تناقض پایا جا سکے یا مصدر آیت کے تصور کرنے میں مبتدی کے ذہن پر اشکال ہو تب بے یاسی قید کا فائدہ معنی ہے وغیرہ تک پس جب مفسر اس شبہ کو حل کر دیتا ہے تو اس کو توجیہ مشکل کہتے ہیں یہ بھی ایک بڑا فن ہے۔ اب میں چند مثالیں دیتا ہوں لے یا اُحْتِ کھارُونِ الْاَیَّہِ لَوُگُوں لے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا کہ مریم ہارون کی بہن کیونکر ہو سکتی ہے کس لئے کہ حضرت موسیٰ و حضرت ہارون اور حضرت عیسیٰ اور ان کی والدہ مریم کے زمانہ میں سینکڑوں برس کا فاصلہ ہے پس آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا کہ ہارون سے مراد ہارون موسیٰ کے بھائی نہیں یہ اور ہارون ہیں جو مریم کے بھائی تھے بنی اسرائیل میں بزرگوں کے نام رکھا کرتے تھے (دوم) ابن عباسؓ سے پوچھا کہ ایک جگہ تو خدا فرماتا ہے لَکِنَّمَا تَسَاءَلُوْنَ یعنی لوگ باہم سوال نہ کریں گے اور ایک جگہ فرماتا ہے وَ اَقْبَلْ بَعْضُہُمْ عَلٰی بَعْضٍ یَّتَسَاءَلُوْنَ ایک دوسرے سے سوال کرے گا۔ فرمایا نہ سوال کرنا حشر میں ہو گا اور سوال جو کریں گے تو

لے بعض جاہل پادریوں نے قرآن میں عیب لگاتے کو اس قسم کی باتیں تفسیر تفسن سے نقل کی کہ بڑی زبان دزدی کی ہے اور جڑ کے جو مریا کر ڈالے ہیں چنانچہ میزان الحق میں پادری فطر نے اور ہدایت المسلیں میں اُن کے مرید عابد الدین نے اعلیٰ تجلّٰ ذرآن میں لادرام چند بڑی قابلیت جتلائی ہے۔ میں ان لوگوں کی اس عبث حرکت پر نہایت افسوس کرتا ہوں کیا ان صاحبوں کو یہ معلوم نہ تھا کہ ایسی خوبیاں ہیں اہل اسلام کے علماء کی جاکہ عوام میں بھی کچھ وقعت نہیں رکھتیں ادنیٰ سے ادنیٰ طلباء بھی ان باتوں سے بخوبی ماہر ہیں مگر کیا کرتے اور کوئی عیب نہ ملتا تو یہی سہی چلو کچھ لوگ تو بیکس گئے۔ منہ

امیر چہارم
شرح غریب
کی بحث

جنت میں جا کر آرام پا کر (سولم) حضرت عائشہؓ سے کسی نے پوچھا کہ جب صفا و مروہ میں سعی کرنا واجب ہے تو خدا نے فَلَا جُنَاحَ عَلَیْكَ اَنْ یَّكُوْفَ بِهِنَّ الْاَیَّہِیْمَا کیوں فرمایا کس لئے کہ لا جناح کے معنی یہ ہیں کہ طواف کوئی میں کچھ گناہ نہیں؟ جواب دیا کہ ایک قوم گناہ ہی سمجھتی تھی اس لئے لا جناح فرمایا۔ اس باب میں مفسر کو یہ لازم ہے کہ جو کچھ تحقیق سے منقول ہے اسی کو ذکر کرے (امیر چہارم) (شرح غریب ہے) یعنی قرآن مجید میں جو الفاظ ایسے ہیں کہ جن کے معانی میں کسی وجہ سے خفا ہو تو ان کے لغت عرب کا تتبع کر کے یا سباق و سباق پر نظر کر کے یا اس کلمہ کے اس جملہ سے کہ جس میں یہ واقع ہے مناسبت دیکھ کر (معانی بیان کر دے۔ اس مقام پر بھی اختلاف فہم کو بڑی گنجائش ہے کیونکہ زبان عرب میں ایک لفظ چند معانی کے لئے آتا ہے اور اس کے سباق و سباق وغیرہ قرآن سے تتبع کرنے میں عقل متفاوت ہیں اس لئے قدام کا باہم بعض الفاظ کے معنی میں اختلاف ہے۔ دیکھئے امام البیہقیؒ قروہ کے معنی حیض اور امام شافعیؒ طہر قرار دیتے ہیں ایسے مقام پر دو بات کا لحاظ رکھنا چاہئے (اول) استعمال عرب کو دیکھئے (دوم) وجہ ترجیح میں سے قوی کو اختیار کرے۔ اس شرح غریب میں مفسرین کے مختلف حالات ہیں بعض تو اصل معنی باعتبار وضع لغوی کے بیان کر دیتے ہیں اور بعض لغوی معنی پر بس نہیں کرتے بلکہ صرف مرادی معنی خواہ اصل معنی کو لازم مساوی ہوں یا نہ موقع سے مناسبت دیکھ کر بیان کر دیتے ہیں۔ جلال الدین سیوطیؒ نے تفسیر اتقان میں ان الفاظ کی وہ شرح بیان کی ہے جو عبد اللہ بن عباسؓ سے بطریق ابن ابی طلحہ و ضحاک منقول ہے اور مولانا شاہ ولی اللہ محدث دہلویؒ نے اپنی کتاب فوز الکبیر میں ان سے بھی بہتر بیان کیا ہے کس لئے کہ صحیح بخاری میں جس قدر شرح غریب درو ہے اس کو بھی شامل کر دیا ہے (امیر چہارم) (حذف ہے) یعنی کلام میں سے برایت محاورہ بعض اجزاء کلام یا ادوات کو حذف کر دینا جس سے کسی قدر معنی میں خفا ہو جاوے پس یہ بھی قرآن مجید میں بہت جگہ پایا جاتا ہے مفسر کو ضروری ہے کہ امر حذف کو ذکر کر کے کلام میں وضاحت کرے اس حذف کے چند اقسام ہیں۔ حذف موصوف۔ حذف متعلق وغیرہ۔ اور یہ حذف کچھ زبان عرب ہی پر منحصر نہیں ہر زبان میں بلغار کے کلام میں حذف ہوتا ہے اگر نہ ہوتا تو مطلب کی عامی کے نزدیک کسی قدر وضاحت ہو جائے گی مگر کلام بے لطف ہو جائے گا۔ اب میں اس حذف کی چند مثالیں دیتا ہوں (ولكن البر من آمن) یہاں سے ایک لفظ بر محذوف ہے یعنی بر من آمن۔ (واتینا ثمراناً قد مبصرۃ) یہاں لفظ آیت محذوف ہے کیونکہ ناقر مبصرہ نہ تھی بلکہ آیت۔ من فی السموات والارض یعنی من فی الارض لفظ من محذوف ہے کیونکہ ایک چیز آسمانوں اور زمین میں نہیں۔ واسئل القرۃ لے اہل القرۃ

امیر چہارم
بمش حذف

۱۵ عباد الین کرئیں نے عجب غلطی کی ہے کہ اس قسم کے محذوفات کو ذکر کر کے قرآن پر اعتراض کیا ہے کہ کیوں چاہتے تھے غلط ہے۔ اور ہر ایت المسبین کی ایک فصل میں ان خذناہ کون تمہ ذکر کرتے چنے گئے ہیں جس سے غلام کو یہ ثابت ہو کہ قرآن میں غلطیاں ہیں ان بیہودہ اعتراضات پر ہر عربی دان ہنستے ہیں عربی دان بھی بظہر خفایت دیکھتے ہیں پھر ان کے ذکر کرنے سے سوائے اس کے کہ پنجاب کے نادائق پادری خوش ہوں اور تنخواہ کا اضافہ کر دیں اور کوئی نتیجہ نہیں۔ ان کے جواب میں کوئی کتاب ضخیم لکھنا صریح اوقات ہے۔ حقانی

لفظ اہل مخدوف ہے اور اسی طرح حروف بھی کلام عرب میں بہت مخدوف ہوتے ہیں۔ جعلہ نسا وصہراً یہاں لام مخدوف ہے عبارت یوں ہے جعل لہ نسا وصہراً دو اخبار موسیٰ قومہ یہاں یں مخدوف ہے یعنی اخبار موسیٰ من قومہ ہم درجات لے لہم درجات۔ نعتوا لے لا نعتوا جس کے معنی ہمیشہ کے ہیں اور اسی طرح جملہ شرطیہ کا جواب اور ان کی خبر اور صدر جملہ اور ان سے کلمہ بار ولام جارہ کا مخدوف ہونا (بشرطیکہ حذف پر کوئی قرینہ ہو) کلام عرب اور قرآن مجید میں بہت ہے۔ ولو تری اذ الظالمون نے غزوات الموت اس کا جواب لتری فقط عظیماً مخدوف ہے واضح ہو کہ اصل اذ قال ربک للمالک، واذ قال موسیٰ وغیرہ میں یہ ہے کہ اذ کسی فعل مخدوف کا ظرف ہو لیکن قرآن میں اس کو مواضع ہونا تک پر داخل کر کے ان کو گنویا ہے تاکہ مخاطب کے دل پر ان کی صورت نقش ہو جائے اور خوف پیدا ہو پس ایسے مواضع میں عوامل مخدوف کو تغشیش کر کے ذکر کرنا مکلف ہے کیونکہ نہ چیز اعاب میں داخل ہیں نہ خبر جملہ میں بلکہ محض غرض ذکر کے لئے ذکر کر دیئے گئے ہیں اور بعض مفسر ہر جگہ اذ کا مخدوف سمجھا کرتے ہیں تاہم ششم ابدال ہے یعنی محاورہ کی رعایت یا کسی اور غرض خاص سے کہ جس کو اہل زبان جانتے ہیں ایک کلمہ کی جگہ دوسرا کلمہ ذکر کرنا یہ بہت بڑا فن ہے اس کی رعایت کرنا بڑے فصیح و بلیغ کا کام ہے مثلاً جو شخص اردو زبان میں بر ملا ہر ہو گا وہ موقع اور غرض کی رعایت کر کے کہی کہی کے محاورے فرما لو کہی کہی کا بھل لو۔ ٹھونس لو۔ اور کہی مت بولو۔ اور کہی مت بگو۔ میں نہیں نہ کرو۔ مت بھونکو۔ حالانکہ میں میں طوطا وغیرہ طائر کرتے ہیں۔ اور بھونکنے کے لئے بولا جاتا ہے۔ اور اسی طرح مخاطب سے جہاں موقع تعظیم ہو تلے بلفظ جمع کلام کرتے اور تو کی جگہ تم کہتے ہیں اور جو شخص زبان سے ماہر نہیں وہ ان مقامات میں ٹھوکریں کھائے گا اور سنبھل سنبھل کر دل میں ضروری باتیں ہی کہے گا۔ قرآن مجید میں اس بات کی رعایت کر کے کہی ایک فعل کی جگہ دوسرے فعل کو اور مفرد کی جگہ شنبہ و جمع کو و بالعکس اور ایک حرف کی جگہ دوسرے حرف کو اور اسم کی جگہ دوسرے اسم کو اور مضمیر کی جگہ مفعول کو و بالعکس ذکر کیا ہے ان کی بہت سی مثالیں ہیں مگر یہاں قدر قلیل پر بس کرتا ہوں: اَیُّهَا الَّذِیْ یَذِکِّرُکُمُ الْاِسْلَامَ اصل کلام یوں تھا یَسْبِ الْاِسْلَامَ۔ بولتا تو یوں کہ یہ شخص ہے جو تمہارے بتوں کا نام لیتا ہے مگر مقصود یہ تھا کہ جو تمہارے بتوں کو گھایاں دیتا ہے پس ہندو یا گھالیوں کی جگہ نام لینا بیان کیا جس طرح ہمارے عرف میں بولتے ہیں خدا ترانہ دشمنوں کو ہمارے کرے یعنی آپ کو ہمارے کرے۔ بندہ گان عالی سے عرض کرتا ہوں یعنی آپ سے۔ مَا لَا یُعْمِرُونَ لے مَا لَا یَنْصُرُونَ کی جگہ یُعْمِرُونَ کو ذکر کیا کیونکہ نصرت بغیر اجتماع اور صحبت کے نہیں ہوتی۔ ثَقُلَتْ فِی السَّمَوَاتِ وَالْاَرْضِ لے خَفَّت۔ ایک اسم کو دوسرے اسم کی جگہ لانے کی یہ مثالیں ہیں: فَظَلَّتْ اَعْنَاقُکُمْ لَهَا خِضَعٌ عِینِ اَعْنَاقٍ چونکہ موت کا خضوع کو خاضعة کہنا تھا مگر ایک غرض سے خاص معین کہاد کانت من القانتین موقع یہ تھا کہ حضرت مریم کو کانت من القانتات کہتے مگر جب ان کو ان کے محاسن سے مردوں میں شمار کیا گیا تو یہ لفظ بولا گیا۔ کَذَّبَتْ فِکْرُکُمْ فِی الْجَنَّةِ مِلَلِیْنَ اصل یوں تھا نوحاً لیکن جب کہ نوح کی تکذیب کی تو جمیع اصول متفقہ میں تمام انبیاء کی تکذیب کی اس لئے مفرد کی جگہ جمع کا صیغہ آیا فَادَّٰ اَفْهَمَ اللّٰهُ لِمَا سِ الْجَوْجِ اصل یوں تھا کہ اِذَا قَامَ اللّٰهُ طَمِ الْجَوْجُ کہ خدا تعالیٰ انہیں بھوک کا مزہ چکھایا مگر چونکہ یہ بات بتلائی تھی کہ بھوک کا لباس کی مانند دہلا ہوئے اور مضحک ہونے میں تاہم بدن براڑہ ہے اس لئے طم الجوح کی جگہ لباس الجوح کہنا بدایا صیغۃ اللہ لے دین اللہ

جن کو قرآن نے ادا کیا ہے عرب کے نزدیک عجب لطف کہتے تھے جسے المقدور مفسر کو ان محاورات کا جاننا از سر ضرور ہے۔ جو محاورات قرآن نہیں جانتے وہ مطلب فہمی میں بڑی دقت اٹھاتے ہیں اب میں وہ چند مثالیں بیان کر رہا ہوں کہ جو سمجھنے کے لئے کافی ہیں مآمن دآبۃ الٰہواخذ بناصیتہا کلمہ میں پر کوئی ایسا چلنے والا جاندار نہیں کہ جس کی پیشانی خدا تعالیٰ نے پکڑ رکھی ہو۔ بظاہر ناصیہ پکڑنا ہر داہ کا سمجھ میں نہیں آتا مگر جو یہ جالے گا کہ ناصیہ پکڑنا محاورہ عرب میں قبضہ کرنا ہے تو اس کے نزدیک کچھ دقت نہیں کیونکہ ہر داہ خدا تعالیٰ کے قبضہ قدرت میں ہے (قَتَلَ الْإِنْسَانَ مِمَّا أَكْفَرْنَا لَا) جو محاورہ نہیں جانتا وہ یوں ترجمہ کرے گا، مارا گیا آدمی کس چیز نے اس کو کافر کر دیا۔ مگر جو محاورہ دان قَتَلَ کو جملہ دعائیہ اور ماکفروہ کو فعل تعجب جانتا ہو گا تو یوں کہے گا، مارا جاتے آدمی کیا یہی ناشکر ہے۔ تثبت یا ابی لب کے بھی یہی معنی سمجھنے چاہئیں یعنی ابولہب کے دونوں ہاتھ ٹوٹ جائیں جیسا کہ اردو میں کہتے ہیں کہ فلاں کو خدا تعالیٰ غارت کرے۔ بڑا ہی قرآن کا دشمن ہے (فَمَا بَكَتْ عَلَيْهِمُ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ) اس سے یہ مراد نہیں کہ درحقیقت کسی کے مرنے پر آسمان وزمین روتے ہیں بلکہ آسمان زمین کا روناعرب میں محاورہ ہے افسوس وحسرت کے لئے یعنی کسی نے اُن کی بد اطواری کی وجہ سے اُن کے مرنے پر کچھ افسوس ورنج ظاہر نہ کیا تھا۔ اور یہ بھی محاورہ ہے کہ خطاب کے صیغہ لاتے جاویں اور اُن سے کوئی شخص خاص مقصود نہ ہو بلکہ عوام مراد ہو۔ اور یہ بھی کبھی ایسے امر کو کہ جس کے دلائل متفکر کے نزدیک ظاہر ہوتے ہیں بمنزلہ محسوس کے قرار دے کر لوگوں کو مخاطب بنایا جاتا ہے (أَلَمْ يَرِ الْإِنْسَانُ أَنَّهُ كَفَرًا ذَا آتٍ السَّعُوتِ) کیا جاتا ہے۔ چنانچہ جنت و دوزخ کی جزاء و سزا بیان کرنے میں یہی رعایت رکھی۔ اور کبھی کنایہ کے طور پر معنی مراد کو صورت محسوس میں لاتے ہیں (وَأَجْلِبْ عَلَيْهِمُ الْجَحِيمُ) شیطان کو چوروں کے سردار کے ساتھ تشبیہ کر سوار و سیدل کا دڑانا بیان کیا۔ (وَجَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّا وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا فَأَنَّا جَعَلْنَا فِي أَعْنَاقِهِمْ أَغْلًا) خدا تعالیٰ نے حج کی دیوار کفار کے آگے پیچھے کھڑی نہ کر دی تھی نہ کوئی لوہے کا طوق اُن کی گردن میں ڈالا تھا بلکہ اُن کی ظلمت کفر و اعراض کو دیوار و طوق سے تشبیہ دی ہے۔ وَبَلَغَتِ الْقُلُوبُ الْحَنَاقَ یہ مراد نہیں کہ اُن کے دل گلوں میں آگئے تھے بلکہ شدت خوف میں عرب کا محاورہ یہ ہے جس طرح ہماری زبان میں کہتے ہیں کہ ناک میں دم آگیا۔ وَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمَاعًا كَفَرًا كَذَبُوا كَذِبًا بَازُوں یا ہاتھ سمیٹ کر بیٹھ بلکہ یہ محاورہ ہے اس معنی میں کہ خاطر جمع رکھ۔ اور کبھی مخاطب کے اداء کو چھوڑ کر اصل مقصود میں کلام کیا کرتے ہیں جس کو الکلام علی مجازات الخضم کہتے ہیں جیسا کہ لو کان فیہا آیت الا اللہ لفقدنا۔ جن غلط معبودوں کو وہ الہ کہتے تھے اُن کو اُن کے اداء پر اسی لفظ سے تعبیر کر کے ان کی الوہیت باطل کی۔ ہماری زبان میں جیسا کہ کوئی سیادت کا اداء کرے اور مخاطب اس کو یہ تلفظ سید خطاب کرے اس سے یہ مقصود نہیں کہ اس نے اس کی سیادت تسلیم کر لی۔ اور کبھی کسی جملہ خبریہ کو ذیخار کی غرض سے بلکہ تمسخر کی راہ سے مکذیب کے لئے بیان

لے گھوڑے کی پیشانی کے بال جب سوار پکڑنا ہے تو اس کے قبضہ میں آجاتا ہے یہاں سے ہر جاندار کے قبضہ کے لئے یہ لفظ مستعمل ہو گیا ہے۔ منہ

حکم ہیں۔ ان چاروں اقسام کے مقابلہ میں چار اور قسم ہیں جس طرح ان میں درجہ بدرجہ ظہور مراد کو ترقی ترقی میں درجہ بدرجہ مراد میں خفاء اور پوشیدگی کو ترقی ترقی ہے کیونکہ جس کلام کے معنی میں پوشیدگی ہے یا تو وہ کسی ایسے عارض سے ہے کہ جو لفظ کے علاوہ ہے یا محض الفاظ ہی میں خفاء ہے اول کو خفی کہتے ہیں اور دوسرا کہ جس کے الفاظ میں اشکال ہے یا تو ایسا اشکال ہے کہ تاثر ملنے اور قرآن میں غور کرنے سے دور ہو سکتا ہے یا نہیں اول کو مشکل کہتے ہیں اور دوسرا کہ جس کا اشکال قرآن میں غور کرنے سے دور نہیں ہوتا دو حال سے خالی نہیں یا اس کے اشکال دور کرنے میں مستحکم کی جانب سے انکشاف کی امید ہے یا نہیں اگر ہے تو اس کو مجمل کہتے ہیں اور نہیں تو اس کو متشابہ کہتے ہیں جیسا کہ الرحمن علی العرش استوی ووجہ الشہد ویدہ و غیر ذلک من الصفات المتشابہا اور جیسا کہ ادا ائل سور میں آلم تم وغیرہ حروف مقطعات ہیں۔ یہاں آپ کو یہ بھی معلوم ہو گیا کہ ظاہر کے مقابلہ میں خفی اور نص کے مقابلہ میں مشکل اور مفسر کے مجمل اور حکم کے متشابہ ہے پس جس طرح حکم میں نہایت درجہ کا ظہور ہے متشابہ میں نہایت درجہ کا خفاء ہے اور یہ بھی کہ اول فہم کی تقسیم کے موافق مجمل اور تاویل ہی کو متشابہ کہتے ہیں پس ان کے نزدیک اور بھی آیات متشابہ کہلاویں گی۔ آپ یہ بات بھی خیال میں رکھیں کہ یہ جو حکم اور متشابہ باہم مخالف ہیں یہاں تک کہ جو آیت حکم ہے اس کو متشابہ نہیں کہتے اور جو متشابہ ہے اس پر حکم کا اطلاق نہیں ہو سکتا یہ سب اس تقریر پر ہے کہ حکم اور متشابہ سے ظہور و خفاء مراد لیا جاوے در نہ جب حکم حکم ہونے سے مراد مضبوط اور نقصانی اختلاف قبول نہ کرنا مراد لیا جاوے گا تو تمام آیات قرآنہ کو حکم کہا جاوے گا۔ کما قال تعالیٰ کتاب اُخِکُمْتُ اَیْتُهُ اور اسی طرح جب متشابہ کے معنی صدق اور اعجاز میں ایک دوسرے کا شبہ ہونا قرار دیا جاوے گا تو تمام آیات کو متشابہ کہیں گے لَقَدْ لَعَلْنَا لَکُمُ اشْکَالَ ف۔ اسی طرح ان طرق کا (کہ جن سے مطلب پر استدلال کیا جاتا ہے) جاننا ضروری ہے ان کے جاننے بغیر مطالب قرآن پر مطلع ہونا دشوار ہے۔ اور وہ طریقے چار ہیں کیونکہ استدلال الفاظ سے ہے یا معنی سے پہلی صورت میں وہ کلام اگر خاص اسی مطلب کے لئے بولا گیا ہے تو اس کو عبارتہ النص کہتے ہیں ورنہ اشارۃ النص دوسری صورت میں اگر وہ مطلب اس لئے سمجھا جاتا ہے کہ شرطاً یا عرفاً یا عقلاً لفظی معنی ان پر موقوف ہیں تو اس کو اقتضار النص کہتے ہیں اور اگر اس طرح سے نہیں بلکہ زیادہ ہونے کی وجہ سے سمجھ میں آتا ہے تو اس کو دلالتہ النص کہتے ہیں۔ یہ چاروں طریق تو سب کے نزدیک مقبول ہیں ان کے علاوہ بعض محققین کے نزدیک اور طریقوں سے بھی مطلب سمجھا جاتا ہے اور وہ یہ ہیں۔

مفہوم الشرط۔ مفہوم الصنفہ وغیرہ کہ جن کو مفہوم مخالف کہتے ہیں۔ اور اسی طرح عام و خاص و مشترک و تاویل۔ اور حقیقت و مجاز و مترشح و کنایہ کا جاننا بھی بالخصوص اس شخص کے لئے کہ جو احکام قرآن پر مطلع ہونا اور ان سے اور احکام کا استنباط کرنا چاہے ضرور ہے (امریسم) اختلاف قرارت واضح ہو کہ

بنی صلی اللہ علیہ وسلم سے صحابہؓ کی ایک جماعت کثرت نے یہ نقل کیا ہے ان القرآن انزل علی سبعۃ احراف کلہا شاف کاہ۔ یعنی قرآن سات حرف پر نازل ہوا ہے ہر ایک کافی شافی ہے۔ اس حدیث کی صحت میں کسی کو کلام نہیں مگر حروف کے معنی میں علماء کا بہت کچھ اختلاف ہے کسی نے کچھ کہا اور کسی نے کچھ۔ چنانچہ تفسیر اتقان میں چالیس قول نقل کئے ہیں مگر ان اقوال میں ایسے بھی اکثر قول ہیں کہ جن کی نسبت کسی کو اختلاف نہیں اس لئے ان کو چالیس کہنا

میرے نزدیک صحیح نہیں غیر اس کو جانے دو مگر اس میں کچھ شک نہیں کہ جو باہم مخالف اقوال ہیں وہ سب کے سب صحیح نہیں میں نے جہاں تک علماء محققین کے اقوال اور احادیث صحیحہ میں نظر کی اور مختلف عنوانوں میں اس حدیث کے مطلب پر غور کیا تو یہ معلوم ہوا کہ اسات حروف سے قبائل عرب یا خاص قبائل قریش کے وہ مختلف محاورات مراد ہیں کہ جن سے مطلب میں کچھ تغیر نہ آئے اور ہر ایک کو ادا کرنے میں آسانی ہو جائے۔ چنانچہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی اس سند عام کے موافق اس امر کی خدا تعالیٰ اجازت دی تھی (جس طرح ہندوستان میں کیا اور کافور کے اور کی تہ پورب اور پنجاب اور وسط ہند میں بولا جاتا ہے اور کوئی مصنف ہولت کے لئے اپنی کتاب میں اس لفظ کو ہر طرح سے ادا کرنے کی اجازت دیدے) مگر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم لوگوں کو قرآن اسی طرح یاد کرتے اور کاتبوں سے اسی طریق پر لکھواتے تھے جو خاص آپ کی زبان تھی۔ پس جب حضرت ابوبکرؓ کے عہد میں قرآن جمع کیا گیا تو خاص اسی طرح پر جمع کیا گیا اور باقی وجوہ کہ جن کی ایک عارضی طور سے اجازت تھی رفع اختلاف کے لئے کتابت میں نہ آئیں اس وقت وہ سب حروف باقی نہ رہے گو اپنے طور پر کوئی پڑھا کرے مگر اس معصوف میں درج نہ کئے گئے پھر جب حضرت عثمانؓ کے عہد میں اُس نسخہ سے باوجود یا سات نسخے انھیں بچے حافظوں اور زبان والوں کے اہتمام سے نقل کر کے اطراف و جوانب میں بھیجے ان میں بھی وہ حروف چھوڑ دیئے گئے کیونکہ یہ نسخے تو خاص اسی نسخہ سے نقل ہوتے تھے جو خاص آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان کے موافق لکھا گیا تھا مگر وہ سب نسخے خط کوئی میں تھے کہ جس کی رسم خط میں حروف میں تشابہ واقع ہوتا ہے جس میں یعلیٰ کی جگہ تعلیم اور تعلیم کی جگہ تعلم پڑھا جاسکتا ہے۔ مگر یہ اختلاف حفاظ کو ہرگز پیش نہ آتے تھے کیونکہ وہ لوگ حرف بحرف اسی طرح یاد کرتے تھے جو آنحضرت علیہ السلام نے بتلایا تھا بلکہ ان لوگوں کو جو صرف لکھے ہوئے پر داند رکھتے تھے یہاں پر میں بڑے معتبر حافظ اور قاری کہ جو عامیوں کے اختلاف کو درست کرتے تھے اور جن کی طرف ہر مشکل میں لوگ رجوع کر کے حل کرتے تھے یہ لوگ تھے عثمانؓ۔ علیؓ۔ ابی۔ زید بن ثابتؓ۔ ابن مسعودؓ۔ ابوذرؓ۔ ابوشمس اشعریؓ۔ کذا قال الذہبی فی طبقات القراء۔ پھر کہ اور مدینہ اور بصرہ اور کوفہ اور شام میں ان کے تلامذہ پھیل گئے اور قرآن کی تعلیم میں معروف ہوئے اور لوگوں کے شکوک رسم الخط کو حل کرتے رہے چنانچہ مدینہ میں ابن السائبؓ اور عروہؓ اور سالمؓ و عمر بن العزیزؓ اور سلیمانؓ اور عطاءؓ اور معاذ بن عمارؓ کہ جو معاذ قاری کے لقب سے مشہور تھے اور عبد الرحمن بن ہریرہؓ اور ابن شہاب زہریؓ اور مسلم بن حنبلؓ اور زید بن اسلمؓ تھے اور مکہ میں عبید اور عطاء بن ابی رباحؓ اور عطاءؓ اور مجاہدؓ اور عکرمہؓ اور ابن ابی لیلیہؓ اور کوفہ میں علقمہؓ اور اسودؓ اور مسروقؓ اور عبیدہؓ اور عمرو بن شریحؓ اور عمارت بن قیسؓ اور رزیحؓ اور عمرو بن میمونؓ اور ابو عبد الرحمن سلیؓ و زہر بن حبیشؓ و عبید بن فضالہؓ و سعید بن جبیرؓ و غنمؓ و شعیبؓ اور بصرہ میں ابوعالیہؓ اور ابوجارؓ۔

ف
قریب
معاہدہ

۱۵ خواہ ان حروف سے تقدیم و تاخیر کلمات میں کرنا یا ایک کلمہ کا دوسری جگہ میں معنی ہونے کی وجہ سے پڑھنا یا قریش و ہوازن وغیرہ قبائل کے لغات الغرض جو کچھ ہر وہ آسانی کے لئے آپ کے دروہ تھا جو کچھ اصل لکھانے اور یاد کرنے میں اسی کا اعتبار تھا پس اس ملامتی وجوہات کو اب پیش کر کے قرآن میں تحریف کا مدعی ہونا ایک خیالِ خیال ہے۔

اور نصر بن عاصم اور یحییٰ بن یحیر اور حسن بھری اور ابن سیرین اور قتادہ اور شام میں مقبرہ بن ابی شہاب مخزومی حضرت عثمان کے شاگرد تھے۔ ان کے علاوہ اور بھی بہت سے لوگ اس فن کے ماہر تھے بلکہ بعض تو خاص اس فن کے امام مشہور ہو گئے چنانچہ مدینہ میں ابو جعفر پیر ابن نضاہ پھر نافع قاری مشہور ہوئے اور مکہ میں عبداللہ ابن کثیر و حمید بن قیس و محمد بن یحییٰ اور کوفہ میں یحییٰ بن ثابت و عاصم بن ابی العجود و سلیمان اعرج پھر حمزہ پھر کسائی اور بصرہ میں عبداللہ بن ابی اسحاق و قیس بن عمر اور ابومرؤن العلاء و عاصم پھر یعقوب حضرمی اور شام میں عبداللہ بن عامر و عطیہ بن قیس کلابی و اساعیل پھر حبیہ بن عمار و زبیری پھر شریک بن یزید حضرمی امام القراء کہلاتے۔ اور پھر ان میں سے یہ شہادت شخص تو ایسے ہوئے کہ دور دراز سے لوگ ان کے پاس آکر قرآن کی حرکات و سکنات مدو شدہ بلکہ لب و لہجہ کو بھی سیکھتے تھے اور اس فن کے مقتدا مانے گئے اور وہ یہ ہیں نافع ابن شخص نے شتر تابعین کی شاگردی کر کے یہ علم حاصل کیا تھا اور یہ مدینہ میں رہتے تھے۔ ابن کثیر مکی یہ عبداللہ ابن سائب مہلبی کے شاگرد تھے۔ ابو عمرو و علامہ تابعین کے شاگرد تھے اور بصرہ میں رہتے تھے عبداللہ بن عامر شامی یہ ابوالدینار اور حضرت عثمان کے شاگردوں کے شاگرد تھے۔ عاصم کوئی یہ بھی تابعین کے شاگرد تھے پھر ان کے شاگرد حمزہ اور پھر ان کے شاگرد کسائی۔ وہ سات قادی کو جن کی اسات قرار تے مشہور ہیں یہی لوگ ہیں پھر ان میں سے ہر ایک کی قراءت کے دو دو راوی ہیں کہ جن کے لب و لہجہ میں کسی قدر باہم اختلاف ہے۔ چنانچہ نافع سے ان کے شاگرد دقالبون اور وریش اور ابن کثیر سے قنبل اور بزمی ایک واسطہ سے اور ابو عمرو سے دوسری اور سوسنی ایک واسطہ سے اور ابن عامر سے ہشام اور ذکوان ایک واسطہ سے۔ اور عاصم سے ابوبکر بن عیاض اور حفص بن حفص کی قراءت مدو شدہ (میں مشہور ہے) اور حمزہ سے خلف اور علاء دیواسطہ سلیم اور کسائی سے دوسری اور ابوالحارث روایت کرتے ہیں ان سات قادیوں کی قراءت میں جو کچھ اختلاف ہے یا پھر ان کے راویوں کی قراءت میں جو قدرے مخالفت ہے سو وہ سب محض اخفاء و اظہار و مد و قصر تغصیم و امار و اشمام و رفع و خفض یعنی کھڑا اور پڑا پڑھنے وغیرہ امور میں ہے کہ جو لب و لہجہ سے علاوہ رکھتے ہیں یعنی ان حضرات نے اپنے اساتذہ سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے قرآن کی ادائیگی اور تلفظ کی کیفیت کو محفوظ رکھا اور جس طرح علم موسیقی سننے سے تعلق رکھتا ہے یہ فن مجاہد بھی سماعت استاد سے

۱۵ پس وہ جو بعض مفسرین اختلاف قراءت بیان کرتے ہیں سو وہ محض غلطی سے ثابت ہیں وہ کسی طرح سے جز قرآن نہیں ہو سکتی کیونکہ قرآن میں تو اس شرط ہے ہاں ان سے حدیث سمجھ کر کوئی حکم ثابت کیا جائے تو ممکن ہے۔ منہ ۱۵ تجوید فن قراءت کو کہتے ہیں علمائے طرہ خط و غیرہ امور بالخصوص مہررات و حرکات الفاظ کے خارج کو کتابوں میں بیان کیا ہے۔ اس فن میں سب سے اولیٰ حمید قاسم بن سلام نے پھر احمد بن حنبل نے پھر اسحاق بن جریر طبری نے پھر ابوبکر محمد ابوی نے پھر ابوبکر بن مجاہد نے تالیف و تصنیف کی پھر بہت سے لوگوں نے کتابیں لکھی ہیں جزو رسی اور شاطبی بھی اس فن میں عمدہ کتابیں ہیں۔ منہ

۱۶ ف۔ جہاں تک میں نے غور کیا قرآن کے اختلاف کا مدار وہی رسم الخط ہے یعنی جہاں تک خط کوئی میں دست تھی وہیں تک وقف اور اعواب اور لب و لہجہ وغیرہ امور میں اختلاف ہے جو ہر ایک روایت کو خط کوئی گنہ گار دیتا تھا۔ منہ

علاقہ رکھتا ہے) پس ان سات قراءتوں سے وہ سب احرف (کہ جو حدیث میں وارد ہیں اور جن کے معنی میں اختلاف ہے) ملا لینا نہایت چھات ہے۔ وقد خلق کثیر من العوام ان للراوی القراءات السبع وھو جمل قبیح۔ اتقان۔ الغرض قرآن جب لکھا گیا تو خط کوئی میں خاص اسی طرز پر لکھا گیا تھا کہ جو آنحضرت علیہ السلام نے اپنی حیات میں حفاظ کو یاد کرایا اور کتابوں سے لکھو ادیا تھا باقی وہ جو کچھ بطریق تفسیر تھا اور بعض لوگوں نے اس کو اپنے مصاحف میں متبرک سمجھ کر لکھ لیا تھا کہ جس کو نسخہ السلوۃ کہتے ہیں (اور ان امام مخلوقات کو کہ جن کی بضرورت بھارت تھی) چھوڑ دیا کیونکہ وہ دراصل قرآن نہ تھے۔ پھر جن کو اس رسم الخط میں تردد ہوتا تھا تو ان کے تردد کو صحابہؓ پھر تابعینؓ وغیرہم علماء اپنی یاد سے دور کر دیتے تھے لیکن جب کہ یہ دیکھا کہ مصاحف کثرت سے پھیل گئے اور اسلام صد ہا بلکہ ہزار ہا کوس اور مختلف قوموں میں پہنچ گیا کہ جن کی عربی زبان نہیں ہے تو عام سہولت کے لئے قرآن پر تابعین ہی کے زمانہ میں اعراب زبور و زمر و جزم لگاتے گئے اور آیات اور اوقاف کے نشان دیئے گئے کہ جس سے ہر شخص بلا کم و کاست و بلا تفسیر بخوبی قرآن مجید پڑھ سکتا ہے اور ہر طرح کی غلطی سے محفوظ رہ سکتا ہے۔ خدا تعالیٰ متقدمین کو جزا غیر عطا فرمائے کہ ان کی کوشش اور سعی کا یہ نتیجہ ہے کہ زمانہ نزول ہے آج تک ہر ملک اور ہر قوم میں ایک ہی قرآن ہے کسی جگہ بھی حروف یا نشو و یانقط کا فرق نہیں و اللہ اعلم۔ اب بعض سیاستوں کا تورات و انجیل کی تحریف کی نظیر میں قرآن مجید میں تحریف ثابت کرنے کے لئے اُن الفاظ کو نفل کرنا کہ جو بطور تفسیر کے پڑھے گئے تھے اور ان کو پھر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے قرآن میں داخل نہ فرمایا اور اُن خرافات کو نفل کرنا کہ جن میں سب احرف کے بیان میں تقدیم و تاخیر وغیرہ تصریحات مذکور ہیں محض بظاہر ہے کیونکہ یہ سب چیزیں اگر صحیح روایت اور پھر متواتر یا مشہور سے بھی ثابت ہو جائیں تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے رد و رد ہی قرآن میں مستند ج دھوتی تھیں نہ پھر جمہور صحابہؓ نے قرآن کو جمع کرتے وقت ان کو نفل کیا بلکہ سب نے بالاتفاق اُن کو قرآن کا جز نہ سمجھا پس جب یہ جزد قرآن نہیں تو ان کے قرآن دھونے سے کوئی نقصان لازم نہیں آتا مگر جو لوگ اس بات سے ناواقف ہیں وہ بغیر سمجھے بوجھے تفسیر اتقان وغیرہ کتب سے اس قسم کی روایات نقل کر کے قرآن میں تحریف ثابت کرنے کے دعی ہو جاتے ہیں مگر جب تحریف اور قرآن کی تعریف مقرر کر کے امور نتیجہ طلب قرار پاتے ہیں تو اہل اسلام کے رد و رد و خفالت اٹھاتے ہیں (امر دوم) تقدیم و تاخیر آیات) واضح ہو کہ قرآن مجید جس ترتیب سے کہ صحیح کیا گیا ہے یعنی اول التہ پھر سورۃ بقرہ سورۃ آل عمران الخ اس ترتیب سے نازل نہیں ہوا ہے بلکہ اصل حال یہ ہے کہ اس ترتیب موجود کے ساتھ قرآن مجید لوح محفوظ سے رمضان کے مہینہ میں شب قدر کو کبارگی آسمان دنیا میں بیت المعمور کی طرف نازل ہوا۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے شہر ماہ رمضان مہینہ الذی انزل فیہ القرآن الایۃ وقال انک انزلنا کافی لیکلہ القدیر۔

اردو رسم
یعنی تقدیم و تاخیر آیات کی بحث

۱۔ عبداللہ بن مروان کے زمانہ میں ثعلب وغیرہ لوگوں کے اہتمام سے یہ کام انجام پایا۔ منہ ۵۰ بیت المعمور ہمارے مکاتوں کی مانند کوئی دفتر خانہ یا منشی خانہ نہیں ہے بلکہ یہ قیسات عالم مشائی ہیں جن کی شدہ کی یہاں گنجائش نہیں۔ منہ

پھر وہاں سے حسب حاجت عباد تھوڑا تھوڑا جبریل علیہ السلام حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لاتے تھے اور آپ اُن آیات کو ان کے اصلی موقع پر کاتبوں سے لکھوا دیتے اور حافظوں کو یاد کرا دیتے تھے جس طرح کسی دیوان مرتب میں سے حسب موقع کچھ اشعار اور غزلیں کسی کے پاس بلا لحاظ تقدیم و تاخیر بھیجاویں لیکن وہ شخص ہر شعر اور ہر غزل کو اسی ترتیب سے لکھے کہ جس ترتیب سے دیوان میں مندرج ہیں جو اول ہے اُس کو اول اور جو آخر ہے اُس کو آخر لکھے گو اخیر کی غزل اول یا پہلی بھی جائے مگر لکھی اخیر ہی میں جاوے۔ یہی حال قرآن مجید کا ہے۔ چنانچہ شوال کے اول عشرہ میں اول سورہ اقرآن، الم یعلم یک نازل ہوئی پھر مدثر پھر مزمل بعض کہتے ہیں اول اقرآن پھر ق پھر مدثر پھر سورہ فاتحہ پھر تبت پھر اذان الشمس کوڑت پھر سبح اسم ربک الاعلیٰ پھر واتیل پھر فجر پھر الدخان پھر الم نشرح پھر والعصر پھر والعدايات پھر کوثر پھر الباکم الکافر پھر ایت الذی پھر کل یا ایہا الکافرون پھر الم تر پھر قل اعوذ رب الفلق پھر قل اعوذ رب الناس الخ نازل ہوئی اور جب آپ مدینہ منورہ ہجرت کر گئے وہاں بھی بتدریج قرآن نازل ہوتا رہا چنانچہ وہاں جاکر دل لطفین پھر سورہ بقرہ پھر آل عمران پھر انفال پھر احزاب پھر مائدہ الخ نازل ہوئی۔ اکثر تو ایک سورہ کئی کئی کھڑے ہو کر نازل ہوتی تھی اور کبھی تمام سورہ یکبارگی نازل ہوتی ہے جیسا کہ سورہ الفاتحہ و تبت و اذا جاء نصر اللہ وغیرہا من السورہ تمام محققین کے نزدیک آیات کی ترتیب تو قیفی ہے یعنی جس طرح جبریل نے آپ سے کہا آپ نے اسی کے موافق آیات قرآن کو مرتب کیا اور ہر سورہ کی آیات کو ان کے موقع پر لکھوا دیا۔ اسی طرح سورتوں کی ترتیب بھی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد میں ہو چکی تھی اسی ترتیب سے جو اب موجود ہے۔ صدیقاً قاضی کو قرآن مجید یاد تھا اور آپ ہی کے ارشاد کے بموجب فاصلہ کے لئے ہر سورہ کے اول میں بسم اللہ بھی لکھی جاتی تھی چونکہ سورہ براءت کے اول میں آپ نے حکم نہ دیا تو وہاں یہ نہ لکھی گئی۔ پس جس قدر آیات اور سورتیں کہ مکہ میں نازل ہوئیں اُن کو مکہ کہتے ہیں اور جو مدینہ میں نازل ہوئی ہیں اُن کو مدینہ کہتے ہیں۔ اور بعض نے یہ اصطلاح مقرر کی ہے کہ جو کچھ ہجرت سے پہلے نازل ہوا خواہ خاص مکہ میں یا طائف میں یا مکہ میں اور سب کو مکہ کہتے ہیں اور جو کچھ بعد ہجرت کے نازل ہوا خواہ خاص مدینہ میں یا بقاء میں یا راستہ میں یا غیر باتوں کے سفر میں سب کو مدینہ کہتے ہیں مثلاً آخر میں نے قرآن کے ہر سورہ کے اول میں اُس کا بیان لکھ دیا ہے کہ یہ مکہ ہے یا مدینہ اور اس کی اس قدر آیات ہیں البتہ احکام کے ناخن و فسوف پہچاننے کے لئے اس قدر جانتا تو ضروری ہے باقی یہ معلوم کرنا کہ یہ آیات سروری کے موسم میں نازل ہوئی تھیں یا گرمی کے موسم میں صبح کے وقت یا شام کے وقت دن میں یا رات میں سفر میں یا حضر میں کچھ ضروری نہیں اور جو کوئی ان باتوں پر بھی حاوی ہو جیسا کہ بعض محدثین نے آیات صیغی و شتوی، یلی و نہاری، سفری و حضری کو جدا گانہ بیان کیا ہے تو یہ

۱۵ بعض ناہموں نے جبریل کا اکھڑا کر نازل قرآن اور وحی کو حضرت کی حالت جذبیہ کا ثمرہ بتایا اور اس کو مجنوں کی خیالی باتوں کے ساتھ تشبیہی نمونہ قرار دیا۔ اصل یہ کہ وہ سب سوادہ لوطی و غیرہم یورپ کے ملحدوں کی تقلید ہے کہ جس پر سید صاحب اور اکی امت نکر کرتا ہے۔ مناف کی بارگی نازل ہونے کو نازل اور بارہ بارہ کو تدریج کہتے ہیں۔ حقانی۔

اُس کے وفور علم کی دلیل کامل ہے۔ الغرض آیات و سورتوں کی ترتیب اصلی قرار دینے کے لئے ہر رمضان میں جبریل علیہ السلام آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے دور کرتے تھے اور اخیر رمضان میں دو بار دور کیا تاکہ نزول کی تقدیم و تاخیر کو درست کر کے ہر چیز کو اُس کے اصلی موقع پر قائم کر دیں۔ چنانچہ آپ نے ایسا کیا اور لوح محفوظ کے مطابق قرآن کو کر دیا اس لئے تمام اہل اسلام میں اُسی ترتیب سے قرآن اب تک موجود ہے اور قیامت تک یہی حکم اُلان اس کا کچھ مضائقہ نہیں کہ تلاوت یا کسی اور غرض سے کوئی شخص بعض سورتوں کو مقدم تو کر دے جیسا کہ آج سوزہ میں ہوتی ہیں یا ایک قسم کی آیات کو جدا گانہ ترتیب دے اور دوسری قسم کو جدا جگہ لکھے جیسا کہ اہل درود و وظائف کرتے ہیں۔ چنانچہ حضرت علی کرم اللہ وجہہ نے ترتیب نزول کے لحاظ سے رکھی جتنی جو کچھ میں نے لکھا ہے کتب احادیث میں موجود ہے اتفاق میں اُس کے حوالے مندرج ہیں واللہ اعلم۔ (فصل ہشتم) ف قرآن مجید کی سورتوں کے نام آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے روبرو ہی مقرر ہوئے تھے نام رکھنے میں اکثر جزر غالب یا مقصود بالنظر کا اعتبار ہوتا ہے اس لئے سورۃ بقرہ کو کہ اس میں ذبح بقرو کا عجیب و غریب تقدیم ہے سورۃ بقرہ کہنے لگے اور سورۃ یوسف میں چونکہ حضرت یوسف علیہ السلام کا قصہ مذکور ہے اس لئے اس کو سورۃ یوسف کہنے لگے اور کبھی کسی وصف خاص کا بھی لحاظ ہوتا ہے۔ مثلاً سورۃ المائدہ میں ایک وصف شفاء ہے اس لئے اس کو سورۃ شفاء کہا گیا۔ اسی لحاظ سے ایک سورۃ کے متعدد نام مقرر ہوئے ہیں اور کبھی اول کلمہ کا لحاظ کر کے وہی نام رکھ دیا جاتا تھا۔ چنانچہ سورۃ بقرہ کو بقرہ اور صا کو ص اور عرم کو عظم اور تبت کو تبت کہنے لگے و پس علیٰ ذلک۔ احادیث میں اکثر سورتوں کے نام آتے ہیں گوان میں بعض احادیث ضعیف اور بعض صحیح ہیں پس سب کو غیر ثابت کہنا قاعدہ محدثین کے برخلاف ہے اور ان امور مذکورہ کا تسمیہ میں مرئی رکھنا عرب میں قدیم سے مروج تھا چنانچہ انھیں وجہ سے وہ اپنے قصائد کو موسوم کیا کرتے تھے پس اس تسمیہ کو یہود کی تقلید کہنا جیسا کہ سید احمد خاں صفحہ ۴۴ میں کہتے ہیں بڑی غلطی بلکہ نادانی ہے۔ تنبیہ۔ حروف مقطعات انیس سورتوں کے اوّل میں آتے ہیں علامہ کاؤن کے معانی میں اختلاف ہے۔ آپ کو آگے چل کر معلوم ہو گا مگر ایک جماعت نے ان کو ان سورتوں کا نام بھی مانا ہے اور ان کے یہی معنی قرار دیتے ہیں لیکن آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے اس بارہ میں کوئی روایت صحیح نہیں آئی ہے پس ان حروف کو سورتوں کا نام باہر وحی یا باہر الہی سمجھنا اور یوں کہنا: قولہ ص لک ان میں سے بجز انیس کے کہ جن کی ابتداء میں حروف مقطعات ہیں اور کسی کو خدا تعالیٰ نے موسوم نہیں کیا، سید احمد صاحب بڑی غلطی کی بات ہے۔ ف قرآن مجید میں کل ۱۱۴ سورتیں ہیں۔ اور قرآن کی آیات کی تعداد میں اہل کوفہ اور اہل شام اور اہل بصرہ اور اہل مکہ و اہل مدینہ کا اختلاف ہے۔ اختلاف کی یہ وجہ نہیں کہ ایک گروہ بعض کو آیات قرآنی کہتا ہے اور دوسرا ان کو قرآن میں داخل نہیں کرتا بلکہ اس وجہ سے کہ جس گروہ کی نزدیک نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا جس جگہ وقف کرنا پڑا یا گیا انھوں نے اس کو ایک آیت شمار کیا اور جن کے نزدیک دونوں جگہوں میں وقف کرنا ثابت نہ ہوا بلکہ وصل ثابت ہوا تو انھوں نے دونوں کو ایک آیت سمجھا پس اکثر کے نزدیک چھ ہزار چھ سو چھیالیس ہیں اور اہل کوفہ کے نزدیک چھ ہزار چھ سو چھتیس ہیں اور اہل مدینہ کے نزدیک چھ ہزار دو سو چودہ

فصل ہشتم
ف

ف

ہیں۔ متاخرین نے آیات پر کہیں لفظ شامی کہیں کوئی لکھ دیا ہے اس کے یہ معنی نہیں کہ یہ آیت کو ذی شام میں نازل ہوئی بلکہ یہ مراد ہے کہ علماء کو ذی کے نزدیک یا علماء شام کے نزدیک یہ آیت ہے واللہ اعلم۔ اور اسی طرح حروف قرآن کا بھی علماء نے شمار کر لیا ہے۔ چنانچہ عبداللہ بن مسعود نے تین لاکھ بائیس ہزار چھ سو ستر حرف بتائے ہیں اور یہاں بھی اختلاف کا یہ سبب ہے کہ بعض نے حروف مشددہ میں سے ایک کو دو گنا بعض نے ایک ہی شمار کیا۔ **ف**۔ لوگوں کی آسانی کے لئے جب علماء نے قرآن مجید پر اعراب لگائے اور علم رسم الخط تدوین کیا تو سہولت کے لئے متاخرین نے قرآن کو تیس دنوں کے موافق تیس پاروں پر تقسیم کیا۔ اور ہر پارہ کے چار ٹکڑے کئے۔ ربع۔ نصف۔ ثلث کا لفظ ہر مقام پر لکھا۔ اور پھر ہر ٹکڑے کو تقسیم رکوعات پر کیا۔ اور رکوظ کا اشارہ **ع** کے ساتھ کیا۔ پھر رکوظ کی پانچ یا پانچ یا دس دس آیات پر چند نشان لگائے جن کی تفصیل یہ ہے۔

| | |
|----|---|
| ص | یہ پانچ آیتوں کی علامت ہے جو کوئیوں اور بصریوں کے نزدیک یا خاص کوئیوں کے نزدیک ہیں۔ |
| ع | اسی طرح سے دس آیتوں کی علامت ہے جو لفظ عشرہ کا ابتدائی حرف لیا گیا جیسا کہ ہ ختمہ کا اخیر ہے۔ |
| عب | سے اشارہ ہے اس طرف کہ یہاں بصریوں کے نزدیک دس آیت تمام ہو چکیں ع سے عشرہ اور ب سے بصرین مراد ہے۔ |
| خب | سے مراد یہ ہے کہ بصرین کے نزدیک پانچ آیتیں یہاں تک ہو چکیں خ سے ختمہ اور ب سے بصرین مراد ہیں۔ |
| تب | سے یہ مراد ہے کہ بصرین کے نزدیک آیت ہے ت سے آیت اور ب سے بصرین مراد ہیں۔ |
| لب | سے یہ اشارہ ہے کہ اہل بصرہ کے نزدیک یہاں آیت نہیں ل سے لیس اور ب سے بصرین مراد ہیں۔ |

ف۔ عرب کی زبان میں یہ دستور ہے کہ جب جملہ تمام ہوتا ہے وہاں ذرا ٹھہر جاتے ہیں کہ جس کو وقف کہتے ہیں اگرچہ ہر ایک آیت ایک کلام تمام ہے اس پر وقف ہے مگر آیت کبھی ایسی ہوتی ہے کہ اس میں دو یا کئی جملے ایسے ہوتے ہیں کہ جن پر وقف کرنا چاہیے۔ پس قدیم عرب کو آیات اور ان کے درمیانی جملوں پر جس طرح اعراب کی حاجت نہ تھی اسی طرح وقف کے لئے رموز و اشارات مقرر کرنے کی بھی حاجت نہ تھی۔ جس طرح وہ بغیر تعلیم و تعلم صرف و نحو دیگر قواعد بلاغت اپنے سلیقہ زبان دانی سے صحیح تلفظ کرتے تھے اسی طرح جملوں کے معانی پر لحاظ کر کے وقف کرتے تھے لیکن جب قرآن ہر ملک میں پہنچا اور عجم سے عرب کا اختلاط ہوا تو ضروری ہوا کہ غلطی سے محفوظ رکھنے کے لئے وقف کے لئے کوئی علامت مقرر کی جائے کیونکہ اگر وقف کے موقع پر وقف نہ کیا جاوے اور دونوں جملوں کو ملا دیا جاوے تو کلام کے معنی میں فرق آجاوے۔ دیکھتے اس آیت **وَلَا يَخُنُّ ذُنُوكُمْ لَهُمُ الْغُرُثُ إِنَّ الْغُرُثَ لِلَّهِ يَخِينُهُمْ** میں اگر تو ہم پر وقف نہ کیا جائے تو ان الغرۃ الزکفار کا

مقولہ ہو جاتا ہے، جس کے یہ معنی ہوتے کہ کفار جو یہ کہتے ہیں کہ عزت سب خدا تعالیٰ کے لئے ہے اس سے غم ذکر۔ حالانکہ یہ مراد نہیں بلکہ مقصود یہ ہے کہ کفار کی بات سے بچ کر عزت ہر طرح کفار کے لئے ہے، یہ جدا جملہ ہے اور اسی طرح وَلَقَدْ هَمَمْتُ بِهٖ وَهَوَّيْتُهَا لَوْ لَا اَنْ رَّآیْ بُرْهَانَ رَبِّهٖ میں ہمت پر وقف نہ کیا جاوے اور دونوں کو ملادیا جاوے تو یہ معنی ہو جائیں گے کہ زلیخا نے یوسف سے اور یوسف نے زلیخا سے قصد بکر کیا تھا۔ اور یہ مقصود نہیں بلکہ ہم یہاں جدا جملہ ہے جس کے یہ معنی ہیں کہ اگر خدا تعالیٰ کی طرف کی رہنمائی یوسف کو نہ ہوتی تو بُرا ارادہ کر چکے تھے۔ اور اسی قسم کے بے شمار مواضع میں قرآن کے نزدیک وقف اور ابتداء میں کبھی صرف معنی کا لحاظ ہوتا ہے چنانچہ **نافع** اس کے قائل ہیں اور کبھی دم ٹوٹنے کا لحاظ ہوتا ہے کہ جہاں دم ٹوٹے سوائے چند مواضع کے وقف کر دیا جاوے چنانچہ ابن کثیر اور حمزہ کا یہی مذہب ہے اور کبھی کلام کے پورا ہونے کا لحاظ ہوتا ہے کہ جہاں کلام تمام ہو جاوے وقف کر دیا جاوے چنانچہ عاصم اور کسان کا یہی مذہب ہے اور ابو عمر کے نزدیک آیات کی انتہا ہی پر وقف ہوتا ہے اور اسی کو وقف نبی صلی اللہ علیہ وسلم کہتے ہیں کیونکہ ہر آیت پر آپ قصد اوقف کرتے تھے۔ کیفیت وقف میں بھی عرب کے مختلف حالات ہیں قرآن نے ان میں سے نہایت معتبر نو صورتیں شمار کی ہیں۔ سکون۔ رُوم۔ آشام۔ ابدال۔ نعل۔ اوقاف۔ حذو اثبات۔ الحاق۔ لیکن کلمہ متحرک پر وقف کرنے میں اصل اصول سکون ہے۔ اور باقی ہر ایک کی تفصیل مطلوب میں ہے۔ متقدمین کے نزدیک وقف اور قطع اور سکتے کے ایک ہی معنی ہیں مگر متاخرین نے فرق کیا ہے۔ پس لفظ قطع اُس صورت میں اطلاق کرتے ہیں کہ جب قاری بالکل ٹھہر جائے اور آگے بڑھنے کا قصد نہ رکھے یہاں تک کہ اگر پھر بڑھے تو دوبارہ اعوذ پڑھنے کی ضرورت ہو اور سکتہ یہ ہے کہ ذرا ٹھہر جائے مگر دم نہ توڑے اور وقف میں ٹھہر جائے اور دم لینے ہیں مگر نیت اعراض نہیں ہوتی قرآن نے ہر موقع پر لحاظ کے وقف کے بہت سے اقسام بیان کئے ہیں ابن انباری کے نزدیک تو وقف کی صرف تین قسم ہیں وقف تام۔ وقف حسن۔ وقف قبیح۔ وقف تام وہ ہے کہ جہاں دوسرے جملہ کو پہلے سے کچھ تعلق نہ ہو پس اقل جملہ پر وقف کر کے ابتداء کلام دوسرے سے کی جائے جیسا کہ **وَاذْكُرْ هَمَّ الْمُطْلَمُونَ** اِنَّ الَّذِیْنَ كَفَرُوْا سَوَاءٌ عَلَیْهِمْ اَاَنْذَرْتَهُمْ اَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ لَا یُؤْمِنُوْنَ اور حسن وہ ہے کہ پہلے کلام پر وقف تو ٹھیک ہو مگر دوسرے سے تنہا ابتداء کلام نہ ہو سکے جیسا کہ الحمد للہ پر وقف کرنا کیونکہ رب العالمین جو اس کی صفت ہے تنہا اس سے بغیر موصوف کی ابتداء کلام نہیں ہو سکتی۔ اور قبیح وہ کہ جو نہ حسن ہو نہ نام جیسا کہ **بِسْمِ اللّٰهِ** میں بسم پر وقف کر کے اور بعض نے اور بھی اقسام وقف کے بیان کئے ہیں کہ جن کے ذکر کی اس مختصر میں گنجائش نہیں مگر ہم اب ان تمام وقوف کے اشاروں کو جو قرآن میں لکھے جاتے ہیں بیان کرتے ہیں اس سے وقوف کے اقسام بھی سمجھ لو۔

یہ گول دائرہ آیت کی علامت ہے اور بعض اس میں نقطہ بھی لکھتے ہیں اور بعض فقط لفظ ہی پر بس کرتے ہیں، یہاں ٹھہرنا چاہیے۔
 یہ اشارہ ہے وقف لازم کی طرف یہاں ٹھہرنا ضروری ہے ورنہ کلام کے معنی بدل جاویں گے۔

یہ اشارہ ہے وقف مطلق کے لئے یہاں ٹھہرنا بہتر ہے یہ اُس صورت میں ہے کہ جب دوسرے جملہ سے ابتدا کرنا محسن ہووے۔

یہ علامت وقف جائز کی ہے کہ یہاں وقف کرنا اور نہ کرنا دونوں برابر ہیں چاہے کرے چاہے نہ کرے۔
یہ علامت ہے اس کی کہ یہاں نہ ٹھہرے اور اگر ٹھہرے گا تو جائز ہے۔

یہ علامت اس بات کی ہے کہ یہاں وقف کی رخصت ہے یعنی طویل کلام کی وجہ سے یہاں دم لینا کچھ مضائقہ نہیں یہاں وقف نہ کرنا بہتر ہے بخلاف ترکے۔

یہ علامات تو وہ ہیں کہ جو متقدمین کے نزدیک مروج تھیں مگر متاخرین نے چند اور علامات علامت ہے الوصولِ اولیٰ کی یعنی اس مقام پر وقف کرنا اولیٰ ہے مگر بڑھنا چاہیے۔

علامت ہے قیل کی یعنی کہا گیا ہے کہ یہاں وقف ہے مگر یہاں بھی نہ ٹھہرنا بہتر ہے کیونکہ قیل نصف وقف پر دال ہے۔

علامت ہے تدویر وصل کی یہاں وقف اولیٰ ہے۔

علامت گذر لگ کی ہے اس کے یہ معنی ہیں کہ یہاں وہی وقف ہے جو اوپر گزرا۔
میغۃ امر ہے یہاں وقف کرنا چاہیے۔

علامت مسکتہ کی ہے اور کبھی لفظ مسکتہ بھی لکھ دیتے ہیں کہ یہاں ذرا ٹھہر جاؤ اور دم نہ توڑو۔
قیل لا کی علامت ہے یعنی بعض نے یہاں نہ ٹھہرنا کہا ہے۔

اگر کسی آیت پر نہیں تو یہاں بالاتفاق نہ ٹھہرنا چاہیے یہ وقف لازم کے مقابلہ میں ہے جس طرح وہاں بلا کے پڑھنے سے معنی خراب ہوتے ہیں یہاں وقف کرنے سے یہ وقف قبیح کی صورت ہے اور اگر آیت کے اوپر آتا ہے تو اس میں محدثین کا بڑا اختلاف ہے۔ اکثر قراء اور محدثین کہتے ہیں کہ ٹھہر جیے اور اکثر قراء کہتے ہیں کہ نہ ٹھہریے اور یہی مشہور ہے۔

علامت معانقہ کی ہے کہ یہاں دو جگہ قریب قریب ہیں جن پر تین نقطے لکھے ہوتے ہیں اس سے یہ مراد ہے کہ ان دونوں لفظوں میں سے دوسرے کو پہلے کے ساتھ وہ ارتباط ہے جو اگلے لفظ کے ساتھ ہے پس خواہ

پہلے لفظ پر وقف کرو دوسرے کو تیسرے کے ساتھ ملا کے پڑھ دو خواہ وقف نہ کرو جیسا لاریب فیہ وہی

لشفتین میں لاریب اور لقیہ میں معانقہ ہے خواہ لاریب پر وقف کرو کیونکہ اس فیہ کو دونوں کے

رابطہ ہے مراقبہ میں دو جگہ قریب قابل وقف ہوتے ہیں اگر ایک پر وقف کرو تو دوسرے پر مگر نہ کرو۔

باب سوم

فصل اول۔ واضح ہو کہ قرآن مجید میں اکثر جگہ تورات و انجیل و زبور و صوف ابراہیم علیہ السلام وغیرہ کا ذکر آیا ہے اور ان کی صحت اور تصدیق اور کتاب الہی ہونا بیان کیا ہے اور بعض مضامین کا حوالہ ان کے

حرف دیا ہے اس لئے جمہور اہل اسلام کے نزدیک ان پر ایمان لانا ضروری ہے۔ جمیع انبیاء اور تمام کتب الہیہ کو ملا کر حق سمجھنا خاص اہل اسلام کا ہی حصہ ہے۔ اس لئے مجھ کو ضرور ہوتا کہ ان کتابوں کا کسی قدر مختصر حال بیان کروں تاکہ ہر شخص کو معلوم ہو جائے کہ اس وقت جو کتابیں اس نام کی اہل کتاب کے پاس ہیں وہ اصل نہیں ہیں۔ میں زمانہ میں عیسائیوں کا بڑا زور ہے پادری گلی کوچوں میں لوگوں کو بہکاتے پھرتے ہیں کہیں کالج مقرر کر کے لوگوں کو لائے لے کر انجیل کی تعلیم دیتے اور کرستین بناتے ہیں۔ بلکہ سینا پرونا سکھانے کے بہانے سے شرفاء اہل اسلام کے گھروں میں مستورات کے بہکاتے کے لئے جوان جوان شاطرمیمیوں کو بھیجتے ہیں اور وہ گھر کے نوجوانوں کے نہایت خوش اخلاقی سے پیش آکر رجھاتی ہیں اور دین سے برکشتہ کراتی ہیں اور کہتی ہیں دل تمھارے قرآن میں بھی توراہ و انجیل و زبور پر ایمان لانے کی تاکید ہے یہ کتابیں ہمارے پاس ہیں ان پر ایمان لاؤ ان میں جو کچھ لکھا ہے اُس کو مانو مسیح خدا کا بیٹا اور دنیا کا کفارہ ہے۔ جب سادہ لوح اس دام میں آئے تب اُن کو اور کچھ سنایا کہ تمھارے نبی کے پاس کوئی معجزہ نہ تھا اگر ہوتا تو قرآن میں مندرج ہوتا جس کو تم نبی سمجھتے ہو وہ نبی نہ تھے اُس نے قرآن میں بہت سی غلط باتیں لکھ دیں اور جب کسی نے پوچھا اچھا میم صاحب ان باتوں کے غلط ہونے کی کیا دلیل؟ تو انھوں نے کہا جس کو تم چند روز ہوئے توراہ و انجیل مان چکے ہو یہ باتیں ان کے برخلاف ہیں اس لئے غلط ہیں۔ اول تو یہ قریب آئینہ نظیر پھر ہم صاحبہ کی نرم و ہمیں آواز اور یورپ کے ناز و انداز اور بھی غضب تیز ہے اس لئے اس پر آشوب زمانہ میں ان کتابوں کی حقیقتا کی ہم کو زیادہ ضرورت ہوئی۔ اہل کتاب اپنی تمام کتب سادہ کے مجموعہ کو بائبل کہتے ہیں۔ پھر اس کے دو حصے ہیں ایک عہد عتیق یعنی پرانی کتابیں دوسرا عہد جدید اور جس طرح ہم قرآن کے جملوں کو آیت کہتے ہیں یہ لوگ دوسرے کہتے ہیں پہلے حصہ میں یہ کتابیں ہیں (۱) سفر خلیفہ کہ جس کو کتاب پیدا آتش بھی کہتے ہیں اس میں ابتداء پیدائش آسمان و زمین کے حال سے لے کر حضرت موسیٰ علیہ السلام کے سلسلہ وار تاریخ کے طور پر بیان ہے (۲) سفر خروج جس میں بنی اسرائیل کا مصر سے نکلنے وغیرہ امور کا ذکر ہے (۳) کتاب اخبار جس میں قربانی اور قصاص اور جانوروں کی حلت و حرمت وغیرہ احکام ہیں (۴) سفر عدد جس کو گنتی کی کتاب کہتے ہیں اس میں بنی اسرائیل کے (فوق) کا شمار ہونے کا اور دیگر میان ہے (۵) سفر استشار اس میں ملک فلسطین کی تقسیم وغیرہ امور ہیں، ان پانچوں کو توراہ حضرت موسیٰ کی تصنیف کہتے ہیں یہ توراہ صفحات میں تخمیناً سعدی کی بوستان کی برابر ہے (۶) کتاب یشوع (۷) قاضیوں کی کتاب (۸) راعوث یا روت کی کتاب یہ تین ورق میں الہام اور اُس کی جو روئے عمومی کا قلم ہے (۹) صموئیل کی اول کتاب (۱۰) صموئیل کی دوسری کتاب (۱۱) سلاطین کی پہلی کتاب (۱۲) سلاطین کی دوسری کتاب (۱۳) اول کتاب تواریخ (۱۴) دوسری کتاب تواریخ کہ جس کو اخبار الايام بھی کہتے ہیں (۱۵) عزرا کی کتاب اول (۱۶) عزرا کی دوسری

عہد عتیق

لے لفظ یونانی بمعنی کتاب ہے۔ منہ سفر یا کسر بمعنی کتاب اور اسی طرح زبور بمعنی کتب ہیں کی جو زبور آتی ہے جس کو کتاب ہوتی ہے اب اہل کتاب کے نزدیک حضرت داؤد علیہ السلام کی کتاب کو زبور کہتے ہیں۔ منہ سفر یعنی عزرا علیہ السلام۔ منہ

کتاب کہ جس کو کتاب غنیہ بھی کہتے ہیں (۱۷) کتاب ایوب (۱۸) ذرورہ و ذرورۃ علیہ السلام اس میں محض مناجات اور نصرت کی مدد و نشانہ ہے (۱۹) امثال سلیمان علیہ السلام اس میں ہندو و نصاریٰ ہیں (۲۰) کتاب واعظ جس کو جامع بھی کہتے ہیں (۲۱) غزل الغزلات کہ جس کو تشبیہ و تشاد بھی کہتے ہیں یہ پانچ چھ درجہ کا رسالہ ہے جس میں ماشقارہ مضامین ہیں بلکہ بعض فحش آمیز کلمات بھی ہیں (۲۲) یسعیہ نبی کی کتاب (۲۳) یرمیاہ نبی کی کتاب (۲۴) یرمیاہ نبی کا نوہ یا مرثیہ جو تین چار ورق میں ہے (۲۵) حزقیل کی کتاب (۲۶) دانیال علیہ السلام کی کتاب (۲۷) ہوسیع نبی کی کتاب (۲۸) یوسیل نبی کی کتاب یہ صرف دو ورق ہیں (۲۹) عاموس نبی کی کتاب یہ نکل چار ورق کی ہے جس میں کچھ پیشین گوئیاں ہیں (۳۰) عبدیہ نبی کا خواب جو ایک صفحہ پر ہے (۳۱) کتاب یونہ یعنی یونس علیہ السلام کا ڈیڑھ ورق پر مختصر ساحل (۳۲) یسعیہ ایک علیہ السلام کا چار ورق پر الہامیہ ہے (۳۳) ناخوم علیہ السلام کا الہام جو بیوہ شہر کی نسبت ہے دو ورق میں (۳۴) جبقو نبی کا الہام جو دو ورق پر ہے (۳۵) صفیہ یا صفونیہ نبی کا الہام جو دو ورق پر ہے (۳۶) مجنی نبی کا الہام جو دارا شاہ داریا کے عہد میں ہوا ایک ورق پر (۳۷) زکریا علیہ السلام کا الہام جو دارا کے عہد میں ہوا تھا آٹھ ورق پر (۳۸) ملاخیا یا ملاکی نبی کا الہام دو ورق پر جس میں الہام کے آنے کی بھی خبر ہے یہ حضرت یسوع سے چار سو برس پہلے تھے۔ اور کبھی ان صحیفوں کے مجموعہ کو بھی مجازاً التورہ کہتے ہیں یہ ۳۸ کتابیں وہ ہیں کہ جن کو یہود اور عیسائی سب مانتے ہیں مگر فرقہ سائریہ ان میں سے صرف تورات اور کتاب یوشع اور کتاب القضاہ کو مانتے ہیں باقی سب کے منکر ہیں (اور یہ سب کتابیں عبرانی زبان میں ہیں جو ملک یہودیہ کی قدیم زبان ہے اور یہودیہ کے نزدیک عبرانی میں ان کے کچھ اور نام ہوں تو تعجب نہیں۔ پھر ان کے تراجم یونانی اور لاطینی اور عربی وغیرہ زبانوں میں ہو گئے میرے پاس بالفعل اردو بائبل مطبوعہ مرزا پور ۱۸۶۷ء موجود ہے لیکن عیسائیوں نے تو اور کتابیں اس مجموعہ میں داخل کی ہیں کہ جن کی تسلیم و عدم تسلیم میں ان کے متقدمین و متاخرین میں سخت اختلاف ہے چنانچہ ابھی آپ کو معلوم ہو جائے گا اور وہ تو کتابیں یہ ہیں (۱) کتاب آستر یہ پانچ ورق کا ایک دلچسپ قصہ آستر یہودیہ کہنے کو اُس کو اخسویرس بادشاہ نے وحشی مکر پر غلامی کے اپنی نگہ بنایا اور اُس کے چماڑ بھائی مردکی کو جو اس کا مربی تھا ایک غیر خواہی پر اپنا وزیر مقرر کیا اور امان و زربا بنی کو جو یہودیوں کا سخت دشمن تھا مگر زن و فرزند قتل کیا۔ (یہ قصہ اب تک عیسائیوں کے نزدیک کتب سماویہ میں شمار ہے) (۲) کتاب باروق۔ (۳) ایک قصہ کتاب دانیال کا (۴) کتاب توبیاس (۵) کتاب یہودیت (۶) کتاب وڈوم (۷) کتاب ایکلیزیاستیکس (۸) مقامین کی اول کتاب (۹) مقامین کی دوسری کتاب یہ یہودان کتابوں کو لغو قصے سمجھتے ہیں مگر عیسائیوں نے الہامی مانا ہے۔ عہد جدید میں یہ کتابیں ہیں (۱) انجیل مثنیٰ کہ جس کو حضرت عیسیٰؑ کے بعد مثنیٰ خواری نے مسیحؑ کی پیدائش سے لے کر موت تک کے حالات میں تاریخ کے طور پر جمع کیا (۲)

لے اس میں کبھی نے حضرت ایوبؑ کی مصیبت اور ان کے صبر کا قصہ لکھا ہے چھوٹا سا رسالہ ہے۔ منہ لے ان کو اشیاہ بھی کہتے ہیں۔ منہ لے موسیٰؑ کی پانچوں کتابیں۔ منہ

انجیل مرقس یہ مرقس کی تصنیف ہے اس میں بھی ابتداء سے لے کر آخر تک حضرت مسیحؑ کی مرکزیت سنی سنائی بیان کی ہے کیونکہ مرقس نے حضرت مسیحؑ علیہ السلام کو نہیں دیکھا کس لئے کہ یہ پطرس حواری کا شاگرد ہے چنانچہ پطرس اپنے پہلے خط کے پانچویں باب میں اس کو بیٹا کہتا ہے یہ شخص رومی ہے اور اس کی یہ کتاب لاش یعنی رومی زبان میں تھی پھر اس کا یونانی اور سریانی میں ترجمہ ہوا (۳) انجیل لوقا یہ بھی حضرت مسیحؑ کی تابع ہے جس کو لوقا نے لوگوں سے سُن کر تالیف کیا ہے کیونکہ اس نے کیا بلکہ اس کے استاد پولس نے بھی حضرت مسیحؑ کو نہ دیکھا تھا چنانچہ اپنی کتاب کے اول میں وہ خود اقرار کرتا ہے قولہ چونکہ بہتوں نے کمر باندھی کہ ان کاموں کو جوئے الواقع پہلے درمیان جوئے بیان کریں جس طرح سے انھوں نے جو مشروط سے خود دیکھنے والے اور کلام کی خدمت کرنے والے تھے ہم سے روایت کی میں نے بھی مناسب جانا کہ سب کو سرے سے صحیح طور پر دریافت کر کے تیرے لئے بزرگ تھیو فلاس بہ ترتیب لکھوں انتہی (۴) انجیل یوحنا اس میں یوحنا حواری نے حضرت مسیحؑ کا تمام حال ابتداء سے انتہا تک لکھا ہے جس کا اخیر فقرہ یہ ہے قولہ اور بھی بہت سے کام ہیں جو مشروط نے کئے اور اگر وہ جدا لکھے جاتے تو میں گمان کرتا ہوں کہ کتابیں جو لکھی جائیں دنیا میں نہ سہا سکتیں ہتھے۔ ان چاروں تاریخوں کو کہ جن کے زمانہ تالیف میں بڑا اختلاف ہے عیسائی ۱۱ تا جیل اربعہ کہتے ہیں (۵) اعمال حواریین یہ ایک چھوٹی سی حواریوں کی تابع ہے کہ حواری فلاں شہر میں گئے اور وہاں یوں لوگوں کو خوارق دکھائے اور مخالفوں نے ان کو ایسی ایسی تکلیفیں دیں اس کے موقت کا نام بھی معلوم نہیں غالباً یہ اُس شخص کی تالیف ہے کہ جس نے تیسری انجیل لکھی ہے یعنی لوقا کی کیونکہ اس کی ابتداء میں دیوں کہتا ہے۔ قولہ اے تھیو فلاس وہ پہلی کیفیت میں نے تصنیف کی ان سب باتوں کی کہ جو کہ یسوع مسیحؑ سے کرتا اور سکھاتا رہا اس دن تک کہ الخ وہ اوپر اٹھایا گیا انتہی (۶) حواریوں اور غیر حواریوں کے خطوط کہ جن کی یہ تفصیل ہے پولس کے (کہ جس نے دین عیسائی کو برباد کیا) ۱۳ خط اور پطرس حواری کا اول خط اور یوحنا کا پہلا خط سولے چند فقرات کے یہ کل بیس گنا ہیں کہ جن کو سب عیسائی بالاتفاق مانتے ہیں اور سات کتابیں اور ہیں کہ جن کو قدماہ مسیحین نے رد کر دیا اور متاخرین نے ان کو اپنی کتب مقدسہ میں شمار کیا ہے (۱) پولس کا اول خط جو عبرانیوں کو لکھا ہے (۲) پطرس کا دوسرا خط (۳) یوحنا کا دوسرا خط (۴) یوحنا کا تیسرا خط

۱۵ یسوع اور مسیح حضرت مسیحؑ کو کہتے ہیں۔ منہ ۱۵ چنانچہ بارن صاحب اپنی تفسیر کی چوتھی جلد کے دوسرے حصہ کے دوسرے باب میں بعد اس کے کہ زمانہ تالیف انجیل کو غیر معین مانا ہے یہ لکھتے ہیں کہ پہلی انجیل ۱۵۵ یا ۱۵۶ یا ۱۵۷ یا ۱۵۸ یا ۱۵۹ یا ۱۶۰ عیسوی میں اور دوسری انجیل ۱۵۵ سے ۱۶۰ تک اور غالباً ۱۵۵ یا ۱۵۶ میں اور تیسری انجیل ۱۵۳ یا ۱۵۴ یا ۱۵۵ میں اور چوتھی انجیل ۱۵۵ یا ۱۵۶ یا ۱۵۷ یا ۱۵۸ عیسوی میں تالیف ہوئی انتہی۔ منہ ۱۵ انجیل معرب ہے انجیلوں کا جس کے معنی یونانی زبان میں بشارت اور تعلیم کے ہیں۔ منہ ۱۵ حضرت مسیحؑ کے بارہ حواریوں کے یہ نام ہیں (۱) شمعون جس کو پطرس بھی کہتے ہیں (۲) اندریاس پطرس کا بھائی (۳) زبدی کا بیٹا یعقوب (۴) اس کا بھائی یوحنا (۵) قلیپوس (۶) برٹھولما (۷) سمعہ (۸) متی (۹) یعقوب حلفی کا بیٹا (۱۰) یسے جس کو تہدی بھی کہتے تھے (۱۱) شمعون کنعانی (۱۲) ہودا اسکریوٹ کہ جس نے ان کو گرفتار بھی کر دیا تھا علاوہ ان کے اور مرد اور چند عورتیں جیسا کہ مرگھد لسن اور سلوی اور یعقوب کی ماں مریم بھی حضرت کے مخلصین میں سے تھیں منہ

(۵) یعقوب کا خط (۶) یہود کا خط (۷) مکاشفات یوحنا واضح ہو کہ شاہ قسطنطین کے حکم سے شہر نائس میں عیسائی علماء کی مشعل عیسوی میں ایک مجلس (کمیٹی) تلیث والوہیت مسیح کے مسئلہ پر بحث کرنے کے لئے قائم ہوئی اور ان کتب مشکوک کی بابت بھی بحث آئی پس علامہ نے بڑی بحث اور تحقیق سے یہ حکم دیا کہ ان مشکوک کتابوں میں سے صرف کتاب یہودیت واجب التسلیم ہے۔ چنانچہ یہ بات جیروم کے اس مقدمہ سے معلوم ہوتی ہے کہ جو اس نے اس کتاب پر لکھا ہے پھر ۳۹۶ء میں ایک اور کمیٹی ہوئی جس کا نام کمیٹی لوڈیسیا ہے اس انجمن نے بھی کتاب یہودیت کو واجب التسلیم مانا اور سات کتابیں اور واجب التسلیم بتائیں جن کے یہ نام ہیں (۱) کتاب آستر (۲) یعقوب کا خط (۳) پطرس کا دوسرا خط (۴) اور (۵) یوحنا کے دونوں خط (۶) یہود کا خط (۷) پولس کا وہ خط جو عبرانیوں کو لکھا ہے۔ اور کتاب مکاشفات یوحنا کو ویسا ہی مشکوک چھوڑا اور اس حکم کو بذریعہ اشتہار جا بجا مشترک کر دیا۔ پھر ۳۹۹ء میں ایک اور کمیٹی قائم ہوئی کہ جس کو انجمن کا رتبہ صحیح کہتے ہیں اس میں علاوہ اگسٹائن کے جو ان کے نزدیک بڑا عالم تھا ایک تیسروں جیسے اور بڑے بڑے عالم تھے اس مجلس میں پہلی مجلسوں کے حکم کو بحال رکھ کر یہ سات کتابیں اور واجب التسلیم قرار دی گئیں (۱) کتاب وزڈم (۲) کتاب تو بیاس (۳) کتاب باروخ (۴) کتاب ایکنز یا ستیکس (۵) (۶) مقابیس کی دونوں کتابیں (۷) مکاشفات یوحنا۔ لیکن اس مجلس نے کتاب باروخ کو کتاب ارمیا کا جز بنا دیا کیونکہ یوحنا علیہ السلام ارمیا علیہ السلام کے غلیف اور نائب تھے۔ اس کے بعد اور تین مجلسیں مقرر ہوئیں کہ جن کو مجلس تریلو اور مجلس فلورنس اور مجلس ترنٹ کہتے ہیں ان مجلسوں نے مجلس کارتیج کے حکم کو باقی رکھا مگر کتاب باروخ کو فرسٹ کتب میں علیحدہ لکھا پس یہ کتابیں بارہ سو برس تک عیسائیوں میں واجب التسلیم رہیں یہاں تک کہ فرد پروٹسٹنٹ ظاہر ہوا اُس نے کتاب باروخ اور کتاب تو بیاس اور کتاب یہودیت اور کتاب وزڈم اور کتاب ایکنز یا ستیکس اور مقابیس کی دونوں کتابوں کو رد کر دیا اور لغو سمجھا اور کتاب آستر کے چند بابوں کو بھی الحاقی بنا دیا کیونکہ اس کے شولہ باب تھے جس میں سے اقل تو باب اور دوسروں کی بعض آیات کو مانستے ہیں اور باقی سب کو جعلی بتاتے ہیں۔ اب آپ کو اسلاف کی تحقیق اور ان کتابوں میں اختلاف کی وجہ بخوبی معلوم ہو گئی۔

فصل دوم پیشتر اس کے کہ میں آپ کو ان کتابوں کی اصلیت بتاؤں ایک اور بات سننا ناہوں کہ جس سے آپ کو ان اصلی کتابوں کے گم ہو جانے میں کچھ توبہ نہ رہے اور وہ یہ ہے قسطنطین فورٹن کہتے ہیں کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے زمانہ میں لکھنے کا دستور نہ تھا لہذا اس قول کی صداقت ان دو باتوں سے اور بھی ہوتی ہے (اول) یہ کہ اُس زمانہ میں کاغذ نہ تھا یہاں تک کہ حضرت مسیح کے کئی سو برس بعد کاغذ ایجاد ہوا اور لکھنے کا دستور جاری ہوا چنانچہ اُس ہسٹری میں کہ جون ۱۵۵۰ء میں لندن مطبعہ پارلس ڈالین میں چھپی ہے لکھا ہے کہ اول زمانہ میں سلاخیوں سے تختوں پر حروف نقش کیا کرتے تھے پھر سب سے اول مصر والے درخت پیرس کے پتوں پر لکھنے لگے پھر بلدہ پرگس میں خس کی وصلی ایجاد ہوئی اور آٹھویں صدی میں رومی اور ریشم کا کاغذ تیار ہوا

۱۷۷ یہ ایک شہر تھا جس میں یہ کمیٹی ہوئی تھی جس طرح کہ اول نائس میں پھر شہر کارتیج میں ہوئی۔ منہ

نئے۔ (دوم) یہ کہ تورات مطبوعہ ۱۸۳۳ء میں یہ ہے کہ مذبح کے تمام پتھروں پر وضاحت سے تمام تورات کو لکھا تھا چنانچہ
نسخہ فارسی مطبوعہ ۱۳۵۷ء کی یہ عبارت ہے در اینجا بر سنگها نسخہ تورات موسیٰ را کہ در حضور بنی اسرائیل نوشتہ بود
نوشتہ است۔ بلفظ اگرچہ بالفعل کے نسخوں میں اپنی جبلت عادت کے موافق اہل کتاب نے تورات کو چھوڑ کر احکام بنایا
ہے لیکن ہمارا مدعا تو بخوبی ثابت ہے کہ اُس وقت میں کاغذ نہ تھا اور اگر تھا تو بہت ہی کم اور کاغذ کی لکھی ہوئی
بالخصوص ایسی ضخیم کتابیں کہ جیسے تورات ہے شاید تمام قوم میں ایک آدھ ہی نسخہ ہو۔ اور حفظ کار و لوح نہ تھا پس
حضرت موسیٰ نے وہ نسخہ تورات (کہ جو کتاب الہی تھی خواہ بواسطہ جبریل علیہ السلام مع الفاظ حضرت موسیٰ پر نازل
ہوئی تھی یا بطور الہام کے انھوں نے لکھی تھی ہر جہہ باشد) احبار کو دیدیا تھا اور انھوں نے صندوق شہادت
میں رکھ دیا تھا اور سات برس کے بعد صندوق کھلتا اور یہودی عید کے روز اُس کو سُنتے تھے۔ چنانچہ حضرت
یشوعا تک یہی حال رہا پھر جب یہودی انقلاب ہو کر کبھی مُرتد ہو کر ساہا سال بُت پرستی کر لے تھے اور کبھی
اسلام لائے تھے تو ان حوادث میں تورات باقی رہی جز ما نہیں کہہ سکتے کہ کب گئی مگر اس میں کچھ شک نہیں کہ
حضرت سلیمان علیہ السلام کے عہد سے پیشتر تلف ہوئی کیونکہ جب سلیمان نے وہ صندوق کھولا تو اُس میں فقط
دو لوح برآمد ہوئیں کہ جن میں دس احکام لکھے ہوئے تھے چنانچہ یہ بات اول کتاب التلاوین کے ۸ باب ورس ۹
سے ثابت ہے پھر حضرت سلیمان علیہ السلام کے بعد بنی اسرائیل کی سلطنت کے دو ٹکڑے ہو گئے اور دونوں سلطنتوں
میں کفر اور بُت پرستی نے تخمیناً اُصالی سو برس تک وہ زور پکڑا کہ آخر کے عہد میں بقل بُت کے لئے ہر جگہ مذبح بنائے
گئے اور بیت المقدس کے دروازے بند ہو گئے اور اس عرصہ میں دو بار حملے بھی ہوئے چنانچہ ایک بار سلطان مصر
نے چڑھا لی کہ کے بیت المقدس کو لوٹ کر تباہ کر دیا اور تمام چیزیں لے گیا اور ایک بار اسرائیل کا ایک مُرتد بادشاہ
چلثمہ آیا اور اس نے بھی ایسا ہی کیا۔ المختصر حضرت سلیمان کے بعد سے تخمیناً چار سو برس تک یہ حال رہا کہ ایک مُرتد
تک چند بادشاہ مُشرک اور مُرتد ہو کر دین موسوی کو برباد کرتے رہے اور بیچ میں ایک دو دیندار بھی ہو گئے آخر کار
مُرتد کے عہد میں تو از حد کفر اور بُت پرستی ہوئی چنانچہ خاص بیت المقدس میں بُت دھرے گئے یہاں تک کہ جب
یوسیہ بن آمون تخت پر بیٹھا اور صندوقِ دل سے بُت پرستی سے توہر کر کے دین موسوی کی طرف متوجہ ہوا تورات

۱۷ اور یہ کہنا کہ لوہے یا کڑی یا سیسے کے تختہ پر عبارت کھودنا بہت ہی بہتر اور باعزاد و معقول صورت تھی جائز ہے کہ تورات لوہے یا پتھر
یا کڑی کے تختوں پر لکھی ہو باطل لغو ہے کیونکہ اگر یہ تسلیم کر لیا جائے تو درجہ اولیٰ تورات کا ایک ہی نسخہ ہو گا کیونکہ مادہ اتنی بڑی کتاب کا
لوہے وغیرہ چیزوں کے تختوں پر کھودنا نہایت مشکل کیا بلکہ اُس زمانہ کے لحاظ سے محال معلوم ہوتا ہے پس جب تورات کا یہ ہزار مشکل کوئی
کی تختوں پر کھود کر ایک ثابتہ دو بالفرض تین نسخے ہیہا کئے گئے تو اس قدر لکڑیوں کا انبار بخت نصر وغیرہ کے حوادث میں محفوظ رہنا
اور اُس کو کہیں چھپا دینا عادتاً محال ہے پس اُس انبار میں سے دس میں تین تھے بھی کم ہو گئے تو تورات میں قطعی کمی ہو گئی پھر سخت مصائب اور
سفر وں میں اس کے محفوظ رہنے کی کیا صورت ہے۔ حقائق **ف** کتاب استثناء کے اکتیس باب نویں ورس میں ہے کہ
حضرت موسیٰ نے اس شریعت کو لکھا اور بنی لاوی کے جو صندوق شہادت اٹھاتے تھے اور اسرائیل کے سارے
بزرگوں کے حوالے کیا۔ منہ

بہت ڈھونڈ لیکن بائیں ہمہ اُس کو توراۃ کا پتہ نہ ملا مگر اٹھارہویں سال خلقیہ کاہن نے دعویٰ کیا کہ مجھ کو نسخہ توراۃ بیت المقدس میں سے دیا ہوا ملا اور اس نے بذریعہ سحاق بن کاتب کے وہ نسخہ یوسیاہ کو دیا کہ جس کو سن کر یوسیاہ کو بنی اسرائیل کے گناہ پر بڑا رنج ہوا اور بظاہر سمجھ میں نہیں آتا کہ باوجود اس تبس کے کہ بادشاہ کو نہ کسی اور کو بیت المقدس میں نسخہ توراۃ ملا خلقیہ کو مل گیا پس غلطی یہ ہے کہ اتنی مدت تک خلقیہ حضرت موسیٰ کے حالات و دیگر حکایات کو اپنے طود پر جمع کرتا رہا جب مرتب ہو گیا تو دعویٰ کیا کہ اس جب یہ بادشاہ مر گیا تو اس کی جگہ اس کا بیٹا یہو آخز تخت پر بیٹھتے ہی مرتد ہو گیا اور کفر پھیلا دیا مگر اُس کو تھوڑے ہی دنوں بعد شاہ مصر نے گرفتار کر لیا پھر اس کے بعد اس کا بھائی یہو یقیم تخت پر بیٹھا وہ بھی مرتد ہوا اُس کے بعد اُس کا بیٹا یہو کیمین مرتد تخت پر بیٹھا تو بابل کا بادشاہ بخت نصر اُس کو گرفتار کر کے لے گیا اور بیت المقدس کو خراب کر گیا اور اُس کے چچا صدقیہ کو اُس کی جگہ قائم کر گیا پس جب اُس نے بھی بخت نصر سے بغاوت کی تو دوبارہ بخت نصر نے چڑھائی کی پھر تو بیت المقدس کو بالکل مہدم کر دیا اور ہزار ہا بنی اسرائیل کو تیغ کیا اور بے شمار کو غلام بنا کے لے گیا اور جلیل اور شلیم کو بھی مسمار کر گیا اس حادثہ میں توراۃ (اگر فرض کیا جائے کہ وہ باقی بھی درج ذیل تصنیف خلقیہ) اور تمام کتابیں روئے زمین تھے بالکل معدوم ہو گئیں چنانچہ اس بات کا اہل کتاب کو اقرار ہے کہ پھر اس کے بعد حضرت عزیر علیہ السلام نے حضرت عیسیٰ سے چار سو چھپن برس پیشتر پھر جو کچھ اپنی یاد پر لکھا تھا (کہ جس کو اہل کتاب توراۃ کہتے ہیں گو وہ بھی غلطی سے خالی نہ تھا) کیونکہ سرفراز اور دوم کتاب تاسع کو حضرت عزیر نے بقول اہل کتاب جمعی اور ذکر کیا علیہم السلام کی مدد سے لکھا ہے اس میں اولاد بنیامین کے بیان میں توراۃ کا خلاف کیا ہے توراۃ میں جو غلطی سے دس کلمہ گئے ہیں ان کو بھی تین اور کبھی پانچ بتلایا ہے) وہ بھی شاہ انٹیوکس کی چڑھائی میں برباد ہو گیا یہ حادثہ حضرت مسیح سے ایک سو اٹھ برس پیشتر یہود پر گزرا ہے اور سارے تین برس تک رمل ہے جیسا کہ کتب تورات سے ظاہر ہے بات اول کتاب اول مقابیس میں یہ ہے کہ انٹیوکس شاہ فرنگ سبے یروشلم پر چڑھائی کی اور عہد عتیق کی تمام کتابوں کو جلا دیا اور علم دیا کہ جس کے پاس یہ کتابیں نکلیں گی یا کوئی رسم شریف بجا لاوے گا قتل کیا جاوے گا اور ہر

۱۷ جس کو نبوکدنصر بھی کہتے ہیں چنانچہ کتاب السلاطین کی جلد دوم ۲۴ باب میں اس واقعہ کی تصریح ہے۔ منہ ۱۷ اس کی تصدیق اس بات سے بخوبی ہوتی ہے کہ جب بخت نصر نے عہد عتیق کو جو کہ صد ہا سال سے یہود میں چلا آتا تھا سخت و نابود کر دیا مگر عزیر علیہ السلام نہ ہوتے تو بقول اہل کتاب پھر توراۃ کا صفحہ عالم پر کوئی نشان بھی نہ رہتا پس انٹیوکس کا فاصلہ تو بقول عہد الدین چار سو برس کا تھا اور یہود کو اگلے زمانہ کا سادو ج بھی اس عرصہ میں نہ ہوا تھا اس میں کسی طرح سے احتمال بھی نہیں ہو سکتا کہ یہود کے ہاں توراۃ کے صد ہا اور ہزار ہا نسخے پھیل گئے ہوں گے اور شرعاً ظاہراً پہنچ گئے ہوں گے تاکہ یہ کہا جائے کہ انٹیوکس کے فساد سے تمام نسخے کیونکہ معدوم ہو گئے ہیں پس جس طرح بخت نصر نے کچھ کم ہزار برس کا نسخہ توراۃ اپنے دوسرے محلے میں معدوم کر دیا تو انٹیوکس نے چار سو برس کے نسخہ عزیر کو تو سارے تین برس کے ہر روزہ حملوں میں بدرجہ اولیٰ معدوم کر دیا ہو گا۔ منہ

ہمیشہ میں تین بار غارتگاری کرتا تھا، انتہائی نقصان۔ اور کٹر کاتھک بھی اپنی اس کتاب میں جو ۱۸۳۷ء میں بلوہ ڈربی میں چھپی ہے اس کے ۱۱۵ صفحوں میں لکھا ہے کہ علماء کا اس پر اتفاق ہے کہ اصل نسخہ تورات اور اسی طرح اصل نسخہ اور عہد متیق کے تحت نصر کے ہاتھ سے شہر اور طلیح اور ہیکل کی بربادی کے وقت جلتے رہے اور صحیح نقلیں ان کی پھر عزرا کے طفیل سے ہم پہنچیں تو انیسویں صدی کے حادثہ میں تلف ہو گئیں پھر مسیح اور عہد متیق کی شہادت بغیر ان کی تسلیم کے کوئی صورت نہ تھی، انتہائی نقصان۔ اس زمانہ پر قیاس کر کے یہ کہنا کثرت پر اور انیسویں صدی میں کئی سو برس کا فاصلہ ہے اس عرصہ میں بہت سی کتابیں پھیل گئی ہوں گی، یہود بالخصوص ملک یہودیہ کے قتل سے وہ سب کیونکر تلف ہو سکتیں کیا اب کوئی بادشاہ روم اور عرب کے قرآن جلاتے تو فارس اور کابل اور سندھ و ستان کے کیونکر جلا سکتا ہے؟ (ہدایت المسلمین) قیاس مع الفارق ہے کیونکہ اول تو اس زمانہ میں عہد متیق کا اگر کچھ وجود ہو گا تو غایت ایک یا بضع محال دو نسخے ہوں گے کچھ مطابعت تو تھے ہی نہیں کہ ہزاروں کی نوبت پہنچی ہو گی یا کافز پر صد ہا طبعی لکھی گئی ہوں گی کیونکہ کافز نہ تھا نہ کتابت کا اس قدر رواج تھا کما مژ دوم یہودیوں کا تو ہمیشہ سے ایک ملک مخصوص چلا آتا ہے اس زمانہ تک وہ تمام جہان میں کہاں پہلے تھے جو اہل اسلام اور قرآن پر قیاس کیا جاوے۔ اس امر کی تصدیق اس سے بخوبی ہو سکتی ہے کہ جس طرح حضرت ابراہیم وغیرہ انبیاء علیہم السلام کے صحیفے عالم سے مفقود ہو گئے اسی طرح انبیا بنی اسرائیل کی بہت وہ کتابیں کہ جن کا ذکر عہد متیق میں اب تک پایا جاتا ہے ان حوادث میں روئے زمین سے معدوم ہو گئیں اور وہ یہ ہیں۔

(۱) موسیٰ کا جنگ نامہ جس کا ذکر سفر عدد کے (۱) باب ۱۴ آیت میں ہے (۲) کتاب الیسیر جس کا ذکر کتاب یوشع کے (۱) باب ۱۳ آیت میں ہے (۳) اور (۴) اور (۵) حضرت سلیمان علیہ السلام کی تین کتابیں تھیں ایک کے پندرہ سوزبورات تھے دوسری مخلوقات کی تاریخ تھی تیسری میں تین ہزار امثال تھیں کہ جن میں سے کسی قدر امثال اب تک باقی ہیں ان تینوں کا ذکر کتاب اول سلاطین کے ۴ باب کی ۳۲ اور ۳۳ آیت میں ہے (۶) کتاب قوانین سلطنت صموئیل کی تصنیف جس کا ذکر اول کتاب صموئیل کے ۱۰ باب ۲۵ آیت میں ہے (۷) تاریخ صموئیل (۸) تاریخ ناحش بنی کی (۹) تاریخ غیب بین جاد کی ان تینوں کا ذکر اول کتاب التواریخ کے ۲۹ باب ۳۰ آیت میں موجود ہے

(۱۰) کتاب سمعیاء کی (۱۱) کتاب عید وغیب بن کی (۱۲) کتاب انبیاء بنی کی (۱۳) مشاہد عید وغیب بن کے ان دونوں کا ذکر دوم کتاب التواریخ کے ۹ باب ۲۹ آیت میں ہے (۱۴) یا ہونی کی کتاب اس کا ذکر دوم کتاب التواریخ کے ۲۰ باب ۳۴ آیت میں موجود ہے (۱۵) اشعیاء بنی کی کتاب کہ جس میں شاہ عزیاہ کا اول سے آخر تک حال مندرج تھا اس کا ذکر دوسری کتاب التواریخ کے ۲۶ باب ۲۲ آیت میں ہے (۱۶) حزقیاء بنی کے مشاہدات اس کا ذکر دوسری کتاب التواریخ کے ۳۲ باب کی ۳۲ آیت میں ہے (۱۷) مرثیہ ارمیا کا یوشیا پر علیہم السلام اس کا ذکر دوم کتاب التواریخ کے ۳۵ باب کی ۲۵ آیت میں ہے (۱۸) کتاب توارخ اہام اس کا ذکر کتاب نحمیا کے باب ۱۲ کی ۲۳ آیت میں ہے۔ اور دو کتابیں یوسف موصوف حزقیال علیہ السلام کی اور بلتا ہے اب یہ نکل ۲۰ کتابیں ہیں کہ جن کے مفقود ہونے کا

تمام علماء اہل کتاب اقرار کرتے ہیں اور افسوس ظاہر کرتے ہیں۔ مگر آج کل کے کسب ثواب کے سبب سے بے خبری سے یہ بات بتاتے ہیں کہ یہ کتابیں الہامی نہ تھیں اس لئے متقدمین نے ان کو محفوظ رکھا اور اسی طرح حضرت موسیٰ علیہ السلام کی آٹھ کتابیں اور تھیں کہ بعض سے عیسائیوں کے بزرگوں نے سند پکڑی ہیں ان میں سے بھی اکثر مفقود ہیں ان کے یہ نام ہیں (۱) گیارہ زبور (۲) ایوب کی دوسری کتاب (۳) کتاب شادیاں (۴) پیدائش کی خورد کتاب (۵) کتاب معراج (۶) کتاب الاسرار (۷) کتاب ٹسٹ (۸) کتاب الاقران۔ چنانچہ ابن کثیر لکھتا ہے کہ درس ۶ باب ۵ اور درس ۱۵ باب ۶ گلائیوں میں پولوس کتاب پیدائش سے نقل کرتا ہے اور یہ بھی لکھتا ہے کہ درس ۹ نامہ یہود کا کتاب المعراج سے منقول ہے اور لارڈ نے اپنی تفسیر کی جلد دوم صفحہ ۵۱۲ میں اس کو نقل کیا ہے علاوہ اس کے اردوں سے بھی سند پکڑی ہو تو کچھ تعجب نہیں۔ پادریان حال کا یہ جواب کہ یہ الہامی نہ تھیں مگر گناہ بدتر از گناہ ہے کیونکہ الہامی نہ ہونے کی صرف یہ وجہ کہتے ہیں کہ یہ تاریخی کتابیں انبیاء نے لکھی تھیں ان میں الہام کو دخل نہ تھا۔ اقول یہ کتابیں کہ جن کو اہل کتاب اب مانتے ہیں انھیں انبیاء کی تصنیف ہیں ان میں کہیں نہیں کہا ہے کہ ہم الہام سے لکھتے ہیں علاوہ اس کے تاریخ نویسی میں الہام کے کیا معنی؟ اگر مراد ہے کہ سچے واقعات تو پھر ان کتب کی کیا خصوصیت ہے؟ جس قدر دنیا میں سچی تاریخیں ہیں سب الہامی ہیں اور اگر یہ مراد کہ ان میں اور مورخوں کی طرح سے راویوں اور کتابوں کے حوالے سے درج نہ کیا جاوے بلکہ ایک انکشاف الہی سے لکھا جائے تو اس صورت میں بھی یہ کتابیں جواب الہامی مانی گئی ہیں الہامی نہیں کیونکہ لوفا اور مرقس سب راویوں کے ذریعہ سے حالات لکھتے ہیں اور ان کتب سلسلہ میں تاریخی کتابوں کے حوالے ہیں اور کوئی الہام کی صورت تاریخ نویسی میں سمجھ میں نہیں آتی کہ جو ان کتابوں میں ہے اردوں میں نہ تھی باوجود اس کے آج بھی یہی لوگ مصنف ہیں۔ پس فرق سبلا نا پادریوں کے ذمہ ہے ورنہ رجاء بالغیب باتوں کی طرف ہم کان بھی نہیں رکھیں گے جب کہ آپ کو یہ حال معلوم ہو چکا تو اب میں چند دلائل متصفانہ بیان کرتا ہوں کہ جن سے یہ بات بخوبی معلوم ہو جائے کہ یہ کتابیں حضرت موسیٰ کی تصنیف نہیں (۱) ان کتابوں میں بہت سے ایسے مضامین ملتے جاتے ہیں کہ جن سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ حضرت موسیٰ کے بہت بعد یہ کتابیں لکھی گئی ہیں۔ شاہد اقول کتاب استفادہ ۳۴ باب تو یہی کہہ رہا ہے کہ موسیٰ کے صد سال بعد کوئی شخص اس کا مصنف ہے چنانچہ اس میں یہ ہے سو موسیٰ خداوند کا بندہ خدا کے حکم کے موافق مواب کی سرزمین میں مر گیا اور اس نے اسے مواب کی ایک وادی میں بیت فغور کے مقابل گاڑا پر آج کے دن تک کوئی اس کی قبر کو نہیں جانتا۔ شاہد دوم درس ۲۱ باب ۳۵ کتاب پیدائش کیوں ہے۔ پھر بنی اسرائیل نے کوچ کیا اور اپنا خیمہ عید کے ٹیلے کے اُس پار استادہ کیا، انتہی۔ حالانکہ عید نامہ اُس منارہ کا ہے جو شہر یروشلم کے دروازہ پر تھا حضرت موسیٰ کے عہد میں اُس کا کہیں نام و نشان بھی نہ تھا بلکہ صد برس بعد بنایا گیا۔ شاہد سوم درس ۲ باب ۲۱ کتاب گنتی کا یہ ہے چنانچہ خداوند نے بنی اسرائیل

۱۵ انظار الحق صفحہ ۲۱۳ جلد اول مطبوعہ مطبع سلطانیہ ۱۸۸۲ء ہجری۔ منہ

کی آواز سنیں اور کشائیوں کو گر فٹا کر وا دیا اور انھوں نے انھیں اور ان کی بستیوں کو حرم کر دیا اور اس نے اس مکان کا نام حرمہ رکھا۔ ایتھے۔ حالانکہ یہ واقعہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے بعد واقع ہوا ہے کیونکہ موسیٰ تو اپنی زندگی میں کنعان تک پہنچے بھی نہ تھے بستیوں کا حرمہ کرنا تو کہا، ان مقامات پر مفسرین اہل کتاب عاجز ہو کر یہ کہتے ہیں کہ یہ جلع الحاقی ہیں اور ان کو حضرت عزیرؑ نے بلا دیا ہے مگر یہ جب قبول ہوتا کہ اس کا کوئی ثبوت کافی ہو تو اردن نہ جلع تک عزیرؑ کا نام لے دینا فضول ہے کسی جگہ انھوں سے یہ نہیں کہا کہ فلاں فقرہ میرا ہے اور نہ کوئی فرق کے لئے نشان لکھا بلکہ تمام کلام متصل کیساں ہے (۲) زبور اور کتاب عجیا اور یرمیاہ اور حزقیل کے ملاحظہ سے معلوم ہوتا ہے کہ اس وقت میں بھی تصنیف کا طرز اور مستفوں کے کمادات ایسے ہی تھے کہ جواب میں کہ جہاں مصنف اپنا حال لکھتا ہے تو مشکل کے صیغے بولتا ہے گو کسی جگہ بلفظ غائب بھی تعبیر کرتا ہے مگر اس قورات میں تو ابتداء سے لے کر انتہا تک کسی مقام پر بھی مشکل کا صیغہ نہیں بولا بلکہ جو کوئی توراہ کو اور کسی شیخ کے ساتھ (کہ جس میں کسی مورتہ نے کسی کے حال کو ساہا سال بعد لکھا ہے) مقابلہ کرے گا تو سہر متوفادات نہ پائے گا اور یہی حال باقی نبیوں کی کتابوں کا ہے اگرچہ سب الفاظ کا نقل کرنا مشکل ہے مگر نظیر کے طور پر کسی قدر نقل کرتا ہوں باب ۲ ورس ۱۱ خروج کا یہ ہے ان روزوں میں یوں ہوا کہ جب موسیٰ بڑا ہوا الخ

۱۵ جب فرعون نے یہ سنا تو چاہا کہ موسیٰ کو قتل کرے پر موسیٰ فرعون کے حضور سے بھاگا الخ تب موسیٰ اس شخص کے گھر رہنے پر راضی ہوا۔ اول سے لے کر آخر تک تمام کتاب میں یہی طور ہے علاوہ اس کے اور تمام کتابوں کا (کہ جن کو وہ انبیاء کی طرف منسوب کرتے ہیں) یہی حال ہے۔ چنانچہ کتاب یسوع کی عبارت ہے۔ جب خداوند کا بندہ موسیٰ مریا تو یوں ہوا کہ خداوند نے نون کے بیٹے یسوع کو جو موسیٰ کا خادم تھا خطاب کر کے فرمایا الخ۔ باب ۲۔ تب نون کے بیٹے یسوع نے شلم سے دو مرد بھیجے الخ کتاب روت میں بھی کوئی شخص نامعلوم نعومی یہودیہ کی بہو سماتا روت کا قصبہ بیان کر رہا ہے چنانچہ اس کی یہ عبارت ہے۔ اور نعومی کا شوبر الیکم مریا وہ اور اس کے دونوں بیٹے باقی رہ گئے تھے ان دونوں نے نوب کی عورتوں میں سے جو رواں کیں ایک کا نام عرقہ اور دوسری کا نام روت خاتون اسی طرح کتاب صموئیل کا بھی عنوان صاف صاف آواز بلند یہ کہہ رہا ہے کہ کوئی اور شخص صموئیل کے قصبہ کو لکھ رہا ہے چنانچہ صموئیل کی والدہ حنہ کا تمام قصبہ لکھ کر یہ مورتہ لکھتا ہے (۲) اور ایسا ہوا کہ حنہ کے حاملہ ہونے کے بعد جب دن پورے ہوئے وہ بیٹا جنی اور اس کا نام صموئیل رکھا الخ ورس علیہ البواقی (۳) ان کتابوں میں بہت سے ایسے مضامین پائے جاتے ہیں کہ جن سے خدا نے پاک کی ذات مقدس میں اور اس کے ملائکہ کرام اور انبیاء علیہم السلام میں سخت عیب لگتا ہے اور کتب الہیہ کی شان سے یہ ناممکن ہے کیونکہ ان سے ذات مقصود ہوتی ہے نہ کفالات پس ثابت ہوا کہ یہ الہامی نہیں ہیں۔ شاہد اول کتاب پیدائش کے باب دس ۲۶ سے ثابت ہے کہ خدا نے آدم کو اپنے ہم فصل بنایا۔ اور کئی مقام سے بھی یہی ثابت ہے جس سے لازم آیا کہ خدا تعالیٰ مجسم اور حادث ہے، تعالیٰ اللہ عن ذلک سوال قرآن میں بھی تو خدا کے لئے منہ اور اتھ ثابت کیا ہے۔ جواب اس میں اور جہانیت میں زمین و آسمان کا فرق ہے اس کی تفصیل پہلے ہم کر چکے ہیں۔ شاہد دوم۔ کتاب پیدائش کے باب ۳ ورس ۲۲ میں یہ ہے۔ اور

وجہ دوم

شاہد اول

شاہد دوم

خداوند نے کہا کہ دیکھو کہ انسان نیک و بد کی پہچان میں ہم میں سے ایک کی مانند ہو گیا اور اب ایسا نہ ہو کہ اپنا نام تنہا
 برحاصلے اور حیات کے درخت سے کچھ لوے اور کھاوے اور ہمیشہ جیتا رہے تبتے۔ یہاں سے کہی بڑا نیک
 ثابت ہوئے۔ (۱) کہ کئی خدا میں (۲) کہ علم و ادراک میں آدم خداوند کی مانند ہو گیا۔ (۳) یہ کہ خداوند کو آدم
 کے ہمیشہ جینے سے اندیشہ اور خوف پیدا ہوا۔ **شاہد سوم** اسی کتاب کے باب ۶ ورس ۵ و ۶ میں ہے
 تب خداوند نے زمین پر انسان پیدا کرنے سے بچھٹایا اور نہایت دل گیر ہوا تبتے۔ یہاں سے اس کی چال اور عادی
 ثابت ہے۔ **شاہد چہارم** کتاب خروج کے باب ۱۶ اور باب ۲۹ اور کتاب اجمار کے باب ۲۶ اور کتاب
 دوم صموئیل کے باب ۷ اور ۲۲ اور کتاب خروج کے باب ۲۴ اور کتاب اول سلاطین کے باب ۲۲ وغیرہ
 مقامات میں تصریح ہے کہ خدا تعالیٰ بدلی میں آترا اور خیمہ کے دروازہ پر کھڑا ہوا اور اس کے منہ سے
 آگ اور نیتھوں سے دھواں نکلا۔ اور وہ ایک کروبی پر سوار ہو کر آٹا اور اسرائیل کے ستر لوگوں نے
 موسیٰ اور ہارون کے ساتھ خداوند کو (کرسی پر بیٹھے) دیکھا اور کھایا پیا۔ اور اس کا لباس برف ساسفید
 اور اس کے سر کے بال صاف ستھرے اون کی مانند تھے۔ اس خرافات کا کچھ ٹھکانا ہے۔ **شاہد پنجم** کتاب
 پیدائش کے باب ۳۲ ورس ۲۴ میں ہے کہ یعقوب سے پہنچ صادق تک تمام رات خداوند کشتی اڑا رہا تھا اور
 کو جب جانا چاہا تو یعقوب نے بغیر برکت کے نلے جانے نہ دیا۔ اور باب اول فصل سوم مفسر الاسرار میں
 پادری فنڈر صاحب اس کشتی (نلے) والے کو خداوند کہتے ہیں۔ **شاہد ششم** کتاب خروج کے باب ۲۰ ورس ۵
 اور باب ۳۴ ورس ۷ اور کتاب یرمیاہ باب ۳۲ ورس ۱۸ میں تصریح ہے کہ خدا تعالیٰ باپ دادوں کے گناہ
 کی سزا ان کی میری چوتھی پشت کو دیتا ہے۔ واہ کیا انصاف ہے کہ کوئی بھرے کوئی، سبحان اللہ العلیٰ
 ملائکہ کی نسبت کتاب پیدائش کے ۱۸ باب ۸ ورس میں یہ ہے کہ پھر اس نے گھی اور دو دھواور اس کچھ
 کو جو اس نے پکوا یا تھا لے کے ان کے سامنے رکھا اور آپ ان کے پاس درخت کے نیچے کھڑا ہوا اور
 انھوں نے کھایا ایتھے۔ پس جب فرشتوں نے کھایا پیا تو تمام شہوانی باتیں جو تغذیہ کو لازم ہیں پانی
 گئیں پھر قدوسیّت ملائکہ کہاں رہی؟ اب انبیاء کی نسبت سنئے۔ **شاہد اول** کتاب پیدائش کے ۹ باب
 میں ہے کہ حضرت نوح علیہ السلام شراب پی کر بدست اور بدحواس ہوئے کہ تمام ستر برہنہ ہو گیا اور ان کے
 بیٹوں نے دیکھا۔ **شاہد دوم** کتاب پیدائش کے ۱۹ باب میں ہے کہ حضرت لوط نے شراب پی کر اپنی دونوں
 بیٹیوں سے زانیہ اور یہ معاملہ دوبار وقوع میں آیا۔ **شاہد سوم** حضرت یعقوب علیہ السلام نے بکری کے

(حاشیہ ۱) دہلی میں ایک خفیہ کرٹان قزاقہ کو اصلی ثابت کرنے کے لئے ان تمام عیوب کو ذات باری میں تسلیم کرتا ہے اور ان
 آیات و احادیث کو رد کر جن کے معنی علماء شکیں نے بالاتفاق اس طرح بیان کئے ہیں جیسا کہ مفسر نے بیان فرمایا اور تمام اہل اسلام اس پر
 متفق ہیں کہ وہ جہانیت اور مکانت اور شکل و صورت و شکل سے پاک ہے۔ یہ جاہل نہیں انا جیسا کہ اس کے پیچ کیج سے واضح ہے۔ **ع**
 ان سب باتوں کو بھی وہ خفیہ کرٹان تسلیم کرتا ہے جیسا کہ جواب تفسیر حقانی اور پنج گنج وغیرہ رسائل سے ثابت ہے مسلمانوں کو اس منافق
 کے (عجیب) کو جو بائیں اسلام دھوکا دیتا ہے بھنا فرض ہے۔ حقانی

شاہ چہارم

شاہ پنجم

شاہ ششم

شاہ ہفتم

شاہ چہارم

بچوں کی کمال ہاتھوں پر لپیٹ کر چھوٹ بولا اور اپنے باپ اسحاق کو دھوکا دینے کو اپنا نام عیص بتلایا۔ یہ کتاب پیدائش کے ۲۷ باب میں مذکور ہے۔ شاہ چہارم کتاب پیدائش کے ۳۴ باب میں مذکور ہے کہ حمور کے بیٹے سکم نے حضرت یعقوب کی بیٹی رینہ سے زنا کیا اور یعقوب کے بیٹوں نے اس سے یہ مکر کیا کہ تو اور تیری تمام قوم کو مگر خاندان کے تو دینہ کی شادی تجھ سے کر دیں۔ چنانچہ انھوں نے ایسا ہی کیا اور ان نبی زادوں نے ایسا موقع پا کر اس کو اور اس کی تمام قوم بے گناہ کو نہایت بے رحمی سے تہ تیغ کیا اور مال و اسباب لوٹ لیا اور ان کی بیویوں اور بچوں کو غلام بنایا مگر حضرت یعقوب نے منع کرنا تو درکنار اس نالائق حرکت پر اپنی ناراضی بھی ظاہر نہ کی۔

شاہ پنجم کتاب خروج کے ۳۲ باب میں ہے کہ بنی اسرائیل کے کہنے سے موسیٰ کی نسبت میں ہارون علیہ السلام نے زور کا ایک بت بنایا اور تمام بنی اسرائیل سے اس کو بوجھوایا اور اس کے لئے قربانیاں گزرائے تاکہ حکم دیا اور یہ کہا کہ یہ تمہارا وہ معبود ہے کہ جو تمہیں مصر کی زمین سے نکال لایا ایتھے۔ یہ وہ ہارون ہیں کہ جنہوں نے بالمشافہ خدا تعالیٰ کو دیکھا اور اس سے کلام کیا تھا اور ان کے لئے خدا تعالیٰ کے گھر کی کہانت مقرر ہوئی تھی۔ اس پر یہ بت پرستی تو یہ ہے۔ شاہ ششم صموئیل کی دوسری کتاب کے ۱۱ باب میں ہے کہ حضرت داؤد اپنے باپ پر چڑھے اتفاقاً اوداہ کی حور بت سب کو نہالے دیکھ کر اس پر فریفتہ ہو گئے اور آدمی بھیج کر اس کو لے لیا اور اس سے زنا کیا کہ جس سے وہ عورت حاملہ ہوئی پھر اس کے خاوند کو ایک کمرہ تدبیر کر کے مروا ڈالا جس پر ان بنی کی معرفت داؤد پر بڑی زبردستی ہوئی ایتھے۔ یہ وہ داؤد ہیں کہ جن کی تصنیف زبور کتب مقدسہ میں شامل ہے اور جو عیسائیوں کے خدا کے جڑا امجد ہیں اور جو خدا تعالیٰ کی پیروی کرنے والے ہیں اس پر یہ حرام کاری اور شکاری العیاذ باللہ العیاذ باللہ۔ شاہ ہفتم کتاب اول سلاطین کے ۱۱ باب میں ہے کہ حضرت سلیمان نے باوجود سخت مخالفت کے موگی اور عتوی وغیرہ بت پرست عورتوں کو بیوی بنایا اور خواہش نفسانی کو یہ لفیانہ ہوئی کہ سات سو بیگناہ اور تین سو حرموں تک نوبت پہنچی اور پھر ان پر یہاں تک عاشق اور مرید زن ہوئے کہ بتوں کی طرف مائل اور تیسرے بت خانوں میں مصروف اور شامل ہو گئے اور آخر عمر میں ایمان کو بھی سلام کر گئے، ایتھے مختصراً۔ یہ وہ سلیمان ہیں کہ جن کی تصنیفات امثال و غزل الغزلات اہل کتاب میں الہامی مانی جاتی ہیں اور جن کے لئے خدا تعالیٰ نے فرمایا تھا کہ دیکھ میں نے عاقل اور سمجھ دار دل تجھ کو بخشا ایسا کہ تیری مانند تجھ سے آگے نہ ہو اور تیرے بعد تجھ سا رہا نہ ہوگا۔ (کتاب اول سلاطین باب ۹ ورس ۲) اسی قسم کے اور بہت سے شواہد ہیں۔

فقرآن مجید میں خدا تعالیٰ نے ان مقامات میں ان ناپاک باتوں کے انساب سے بھی اپنی ذابت مقدسہ اور ملائکہ اور انبیاء علیہم السلام کو بچایا ہے۔ (وجہ چہارم) ان کتابوں میں باہم ایسے مضامین متعارض پاتے جاتے ہیں کہ جو الہامی کتابوں کی شان سے از بس بعید ہیں۔ اور مواضع متعارضہ میں سے ایک کا غلط ہونا بدرہی ہے۔ ان مواضع میں مفسرین اہل کتاب لاچار ہو کر یہ کہہ دیتے ہیں کہ یہ سہو کاتب ہے چنانچہ ایسے سہو کاتب کہ جن کو ویر یوس ریڈنگ کہتے ہیں خود باوردی فخر نے مباحثہ دینی مطبوعہ کراہد میں لاکھ سے بھی زیادہ تسلیم کئے ہیں چنانچہ صفحہ ۵۲۰ میں لکھتے ہیں کہ گریبان خانے ایسے غلط مقامات ایک لاکھ پچاس ہزار گئے ہیں۔ اور انسانی کلویڈ یا برٹیک کی جلد ۱۹ بیان اسکو پھر میں لکھا ہے کہ فائنسل

دیشتم

وجہ ششم متعین اہل کتاب کا ان کتابوں کے مستغنیوں کی بابت اور ان کے زماذ تالیف کی بابت سخت اختلاف ہے جس سے یہ نتیجہ پیدا ہوتا ہے کہ محض تعین طور پر ان کتابوں کو اپنے انبیاء کی تصنیف بتلاتے ہیں نہ کوئی ان کے پاس متوالفین تک مستعمل ہے نہ کوئی اور دلیل قابل تسکین ہے بلکہ صرف قیاس اور تخمین ہے۔ تورات کی نسبت سکندر گیدش کا قول انسانی کلویچ یا پینی کی دسویں جلد میں یوں منقول ہے کہ مجھے کو یقینی طور سے تین باتیں معلوم ہوئیں۔ (۱) یہ کہ تورات موجودہ ہرگز موسیٰؑ کی تصنیف نہیں (۲) یہ کہ کسی شخص نے اس کو کتھان یا اور شلیم میں موسیٰؑ کے بہت مدت بعد لکھا ہے (۳) یہ کہ اس کی تالیف داؤد کے زمانہ سے پہلے کی نہیں ہے۔ اور کتاب یوشع کی نسبت بھی بڑا اختلاف ہے بعض لوگ تو اس کو تصنیف یوشع کی کہتے ہیں اور ڈاکٹر لائٹ فٹ اس کو فیماں کی تصنیف بتلاتے ہیں اور کاتلون عزرا کی تصنیف کہتے ہیں اور وائل صمیل کی اور ہنری ارمیاہ کی تصنیف کہتے ہیں۔ اسی طرح قاضیوں کی کتاب میں بھی سخت اختلاف ہے۔ بعض کہتے ہیں حزقیل کی اور بعض عزرا کی اور بعض فیماں کی کہتے ہیں حالانکہ عزرا اور فیماں میں تخمیناً نو سو برس کا فاصلہ ہے اس لئے یہود لاچار ہو کر یہ تک اس کو صموئیل کی تصنیف بتلاتے ہیں۔ کتاب راعوث میں بھی سخت اختلاف ہے بعض کہتے ہیں کہ حزقیل کی تصنیف ہے اس تقدیر پر یہ الہامی نہیں اور بعض کہتے ہیں کہ عزرا کی تصنیف ہے۔ یہود اور اکثر عیسائی صموئیل کی تصنیف کہتے ہیں اور کاتلون عزرا کی ساتویں جلد کے صفحہ ۳۰۵ میں ہے کہ راعوث کی کتاب ایک گھر کا ڈکھڑا سا ہے اور یوشع کی کتاب محض کہانی ہے یعنی دونوں غیر معتبر ہیں۔ کتاب نحیا میں بھی اختلاف ہے۔ اکثر کہتے ہیں نحیا کی تصنیف ہے اور کبریا سلم وغیرہ عزرا کی کہتے ہیں اس میں ڈاکٹر شاہ ایران کا بھی ذکر ہے جو نحیا کے سو برس بعد ہوا ہے اس لئے لاچار ہو کر اس باب کو الہامی کہتے ہیں۔ کتاب ایوب میں بھی نہایت اختلاف ہے۔ میکالمس اور سٹمر اور بشپ اشاک وغیرہم کہتے ہیں کہ ایوب ایک فرضی نام ہے اور یہ کتاب جھوٹی کہانی ہے اور جو ایوب کا وجود ملنے نہیں تو وہ اس کے زمانہ میں اختلاف کرتے ہیں بعض ابراہیم علیہ السلام سے پہلے زمانہ کا بعض حضرت موسیٰؑ کے زمانہ کا بعض قضا کے عہد کا اور بعض یعقوب علیہ السلام کے زمانہ کا اور بعض سلیمان کے بعض بخت نصر کے بعض ارو شیر شاہ ایران کے عہد کا بتلاتے ہیں اور اس کتاب

کتاب یوشع

قاضیوں کی

کتاب

کتاب راعوث

کتاب نحیا

کتاب ایوب

۱۵ آج کل کے پادری مسلمانوں سے سخت متعل کا لفظ تو سیکھ گئے ہیں مگر مسمی سے ہونے پر نہیں باوجود بڑی لمن حرائیوں کے کسی پادری صاحب آج تک اپنے سے لے کر کسی کتاب کے توفیق تک سلسلہ وار متعل سند نہ بھی کاش دس بیس جھوٹے ہی نام فرض کر کے پادری عباد اللہ میں یہ کلمہ شیعہ کی تورات مجھ کو کھیر لی صاحب آج امدان کو بڑھل سے امدان کو ڈاکٹر کشل سے الیہ نہیں کیونکہ جھوٹ تو پولوس مذہب کا مدار ہے۔ اور یوں تو بقول شخصہ میں مرد نہیں میرا بھائی مرد بڑی شیخیاں گھماری ہیں کہ فلاں صاحب نے کتاب الاسناد میں سند لکھی ہے خیر سند کو جھوڑ کوئی ہزار برس کا پڑا نسخہ ہی بناؤ اور جو پڑنے لے غیری کے گنولے ہیں تو محض دام بازی کی ہے جن کو یہ پڑانا نسخہ کہتے ہیں فایہ آٹھ سو برس کا ہے اور یہ آٹھ سو برس بھی پڑنے اور پچھٹے وقت دیکھ کر کہتے جاتے ہیں وہ اس کی بھی کیا دلیل ہے؟ گو خدا کے سامنے پادری لوگ منہ سے نہ کہیں مگر دل میں تو ہائے قول کی خوب تعبدی کرتے ہیں۔ منہ

۱۵ یہ شخص عیسائیوں میں بڑا متفق ہے۔ منہ

کے مصنف میں بھی سخت اختلاف ہے کوئی الیہو کوئی ایوب کوئی موسیٰ کوئی سلیمان کوئی اشیاء کو کوئی کسی نامعلوم شخص کو کہتا ہے کہ جو منشی بادشاہ کے عہد میں ہوئے اور بعض حزیل اور بعض عزرا کا نام لیتے ہیں۔ زبور میں بھی ایسا اختلاف ہے ارجح اور اگشتا شن وغیرہ کُل کو داؤد علیہ السلام کی تصنیف کہتے ہیں اور جبرم اور دیگر وغیرہ علماء اس قول کو رد کرتے ہیں اور تیس زبور سے زیادہ کے مصنف کو نامعلوم شخص کہتے ہیں اور باقی نو سے سے ناو سے تک کہ حضرت موسیٰ کی تصنیف اور اکثر زبور کو داؤد کی اور بارہ کو اساف کی اور گیارہ زبور کو قوح کے تین بیٹوں کی کہتے ہیں اور اشعاشیہ زبور یہان کی اور نواستہ زبور امتحان اور تین زبور جدوہن کی تصنیف کہتے ہیں اور ایک سو ستتر والی سلیمان کی تصنیف کہتے ہیں۔ امثال سلیمان میں بھی نہایت اختلاف ہے الغرض یہ اختلاف سلف سے خلف تک چلا آیا ہے کہ جس کو لاچار ہو کر پادری فخر صاحب وکیل مذہب پر موسیٰ نے بھی میزان الحق میں قبول کر لیا ہے قولہ اگرچہ پرانے عہد کی بعض کتاب لکھنے والے کا نام معلوم نہیں ہے لیکن مسیح کی گواہی سے اور ان دلائل سے بھی جو کتب اسناد میں ہیں یقین ہوتا ہے کہ وہ سب الہام کی را سے لکھی گئی ہیں (صفحہ ۵ فصل ۳ باب اول) اور اسی طرح اقسام مباحثہ دینی مطبوعہ اکبر آباد ۱۸۵۵ء کے صفحہ ۳۶ میں کہتے ہیں: قولہ بعض مصنفوں کی بابت معلوم نہیں کہ کس نبی کے ہاتھ سے لکھے گئے انتہی۔ صفحہ ۷۱ و عماد الدین وغیرہ کا کہیں اس کے جواب میں مسیح کی گواہی اور سلف کا تسلیم کرنا جو بیان کرتے ہیں ہم اس جواب کی طرف اگلی فصل میں غور کریں گے کہ آیا یہ لوگ مسیح کہتے ہیں یا جھوٹ؟ اب ہم کو اس دلیل کے لئے اور مصنفوں کی بابت اختلاف نقل کرنے کی کچھ حاجت نہیں رہی جب کہ مخالف کا وکیل خود تسلیم کرتا ہے۔ ان وجوہات سے یہ معلوم ہوا کہ یہ توراہ حضرت موسیٰ کے صد ہا سال بعد شائع ہوئے تصنیف کی ہے اس میں کچھ غلط اور صحیح حالات حضرت موسیٰ کے اور کچھ احکام توراہ کے ہیں کہ جو ان کو زبانی یا اپنی اور کتابوں کے ذریعہ سے یاد تھے اور کچھ آسمان و زمین وغیرہ چیزوں کی تاریخ ہے نوالہ العالم۔ (عہد جدید) غیر توراہ میں یہ بات تو ہے کہ اس میں کسی قدر مطالب اصل تورات کے ہیں اور کچھ پچھلے مشائخ کے لکھے ہوئے تاریخی واقعات کہ جس کے مجموعہ کو اہل کتاب حضرت موسیٰ کی تصنیف وہ کتاب توراہ بتلاتے ہیں کہ جو انھوں نے الہام الہی تصنیف کر کے لایوں کو دی تھی چنانچہ کتاب استفادہ کے ۱۳۱ باب ۲۴ ورس میں یہ ہے۔ اور ایسا ہوا کہ جب موسیٰ اس شریعت کی باتوں کو کتاب میں لکھ چکا اور وہ تمام ہوئیں تو موسیٰ نے لایوں کو ان فرمایا کہ اس کتاب کو لئے کہ خداوند اپنے خدا کے عہد کے مہندوق کی ایک بغل میں رکھو انتہی۔ لیکن جس کو عیسائی انجیل کہتے ہیں وہ تو نہ حضرت عیسیٰ پر بذریعہ وحی نازل ہوئی نہ خود ان کی تصنیف دان کے زمانہ میں تصنیف ہوئی بلکہ ایک عرصہ بعد لوگوں نے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے حالات اور ان کے معجزات اور پند و نصائح کو جمع کر لیا ہے جن میں سے دو مصنف تو وہ ہیں کہ جنھوں نے حضرت عیسیٰ کو دیکھا بھی نہیں ایک مرتب دوسرا تو قاف بلکہ لوقا کے استاد پولوس نے بھی حضرت عیسیٰ کی صحبت نہیں پائی پس یہ دونوں تو محض سنی سنائی باتیں لکھتے ہیں کہ جس میں الہام کو کچھ بھی دخل نہیں چنانچہ خود ان کے دیباچہ سے یہ بات معلوم ہوتی ہے اور دوسرے شخص اگر وہی منشی اور جو حنا ہیں کہ جو حضرت کے حواری ہیں تو اپنے اوپر گزرے ہوئے واقعات اور کچھ سنی سنائی بات لکھتے ہیں اور اکثر جگہ

توراۃ و صحیف انبیاء کے غلط حوالہ دیتے ہیں کہ یہ مضمون فلاں جگہ لکھا ہے حالانکہ وہاں اس کا کہیں نام و نشان بھی نہیں پس ان کتابوں کو حضرت عیسیٰؑ سے وہ نسبت ہے جو سکندر نامہ کو سکندر سے اور ہنود کی کتاب راہین کو راجہ راجندر سے ہے پس جو اس انجیل کو حضرت عیسیٰؑ کی کتاب بنائے وہ سکندر نامہ کو بھی سکندر کی تصنیف بتلاوے اب یہ بات باقی رہی کہ آیا خود حضرت عیسیٰؑ کی بھی کوئی انجیل تھی جو حوادث منفصلہ ذیل میں تلف ہوگئی یا انجیل کے اسے تلمیم کے ہیں خود حضرت عیسیٰؑ کی تعلیم و وعظ ہی انجیل تھا؟ جہاں تک جس کی گایا ہی بات معلوم ہوئی کہ خود حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے عہد میں ایک کتاب تھی کہ جس کا قرآن میں ذکر ہے اور جس کا ثبوت کتاب مرقس کے ۱۶ و ۱۷ و ۱۵ میں ہے۔ اور اس نے کہا کہ تم تمام دنیا میں جا کے ہر ایک مخلوق کے سامنے انجیل کی سنائی کرو و انتہی۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت عیسیٰؑ کے عہد میں انجیل تھی اور پولوس مقدس کے نامہ مکتوبات کے اوّل باب ورس ۱۱ سے بھی اس انجیل کا پتہ لگتا ہے۔ پر اسے بھائیو! میں تمہیں بتاؤں کہ انجیل جس کی میں نے خبر دی انسان کے طور پر نہیں ہے ۱۲۔ اس لئے کہ میں نے اس کو کسی آدمی سے نہیں پایا نہ کسی نے مجھے سکھایا پر وہ بیوٹ مسیح کے اہلام سے مجھے ملے انتہی۔ اور اسی باب میں پہلے لوگوں کو تہدیکہ کہتا ہے کہ بعض لوگ مسیح کی انجیل کو الٹ دینی چاہتے ہیں لیکن اگر تم یا آسمان سے کوئی فرشتہ سوائے اس انجیل کے جو ہم نے تمہیں سنائی دوسری انجیل تمہیں سنائے وہ ملعون ہوئے انتہی۔ اور دوسرے باب میں پطرس اور برناباس حواریوں کی شکایت میں لکھتا ہے: ۱۴ جب میں نے دیکھا کہ وہ انجیل کی سچائی پر سیدھی چال نہیں چلتے انتہی۔ یہاں سے کئی باب معلوم ہوتی ہیں: (۱) یہ کہ پولوس کے پاس خاص حضرت عیسیٰؑ کی انجیل تھی اور وہ ان چاروں انجیلوں موجودہ کے غیر تھی کس لئے کہ لوقا اور مرقس اور یوحنا کی انجیل تو اب تک تصنیف بھی نہیں ہوئی تھی اور متی کی انجیل پر یہ صادق نہیں آسکتا کہ میں نے اس کو کسی آدمی سے نہ پایا نہ کسی نے کہ اگر یہ انجیل مراد ہوتی تو یہ تو ان کو آدمیوں ہی کے ذریعہ سے ملتی کما لایینچے (۲) یہ کہ اس وقت میں بھی عیسائیوں میں انجیل کے الٹ دینے والے پیدا ہو گئے تھے۔ اب عیسائی کس منہ سے کہتے ہیں کہ انجیل میں تحریف کرنے سے کیا غرض تھی الخ۔ اب ہم وہ وجہ بیان کرتے ہیں کہ من کے دیکھنے سے تعجب نہ رہے کہ حضرت مسیحؑ کی انجیل کیوں مفقود ہوگئی؟ (۱) تو وہی سبب کہ اس زمانہ میں بھی لکھنے کا دستور نہایت کم تھا اور کاغذ کم موجود تھا شاید درختوں کے پتوں یا کس اور چیز پر لکھتے ہوں گے جیسا کہ مورخین کے قول سے پہلے واضح ہوا (۲) یہ کہ اوّل اور دوسری صدی میں عیسائی غریب اور مفلس لوگ تھے اور بہت کم اور جہاں کہیں کوئی حواری جاتا تھا وہیں اس پر مصیبت آجاتی تھی اور اس پر مکرر یہ ہو کہ اس وقت کے بارشاہ ان کے سخت دشمن ہو گئے اور قتل عام شروع ہو گیا۔ چنانچہ دس بار عیسائیوں پر یہ قتل شروع ہوا اور متصل تین سو برس تک جاری رہا اوّل سن ۶۷ء میں نیر شاہ فرنگستان کے حکم سے ہوا جس میں پطرس حواری اور پولوس وغیرہ مارے گئے دوسرا دو مہینان کے عہد میں ہوا اس ظالم نے بھی از حد خوریزی کی اور یوحنا حواری جلا وطن ہوئے تیسرا قتل ترمجان کے عہد میں اٹھارہ برس تک رہا۔ الغرض ایسے ایسے قتل دس بار ہوئے کہ جن میں ہر جاگرتے گئے اور دین خون سے رنگین کی گئی اور تلاش کر کے کتابیں جلائی گئیں۔ اس کے جواب میں پادری کہتے ہیں کہ تین سو برس تک گویہ حوادث عظیمہ رہے لیکن بہت سے ملکوں

وجہ فقہ
انجیل شریف

میں عیسائی مذہب اور انجیل پھیل گئی تھی پھر کیونکر صفحہ عالم سے مفقود ہو گئی الخ ہم کہتے ہیں کہ جس قدر یہودیوں کی موتیں ہوئیں گے کہ بہت نصرت ترقی اور ثروت اور شیوہ اور حکومتیں اور زمانہ گزر رہا ہے اس کی نصف بھی تین سو برس میں عیسائیوں کی ترقی اور حکومت نہیں ہوئی پھر جب اس ایک حادثہ میں تورات صفحہ عالم سے مفقود ہو گئی تھی کہ اگر معروف نہ ہوتے تو نام و نشان بھی باقی نہ رہتا تو اس قدر حوادث عظیمہ میں اس مفلس اور غریب قوم سے انجیل کا مفقود ہونا کیا تعجب کی بات ہے کیونکہ جس قدر قلت کا فائدہ کتابت کی اس عہد میں تھی ویسی ہی عیسائیوں کے ہاں اُس زمانہ تک تھی نہ حفظ کا ان کے ہاں رواج تھا پس اس زمانہ پر قیاس کرنا بڑی غلطی ہے اور شاہد اس امر یہ ہے کہ بہت سی کتابیں اُس زمانہ کی اب بالکل مفقود ہیں۔ چنانچہ انجیل یوحنا کے ۲۱ باب درس ۲۴ میں ہے: یہ وہ شاگرد ہے جس نے ان کاموں کی گواہی دی اور ان باتوں کو لکھا الخ اب اُس شاگرد مسیح کی لکھی ہوئی کتاب کا نام و نشان بھی نہیں۔ اسی طرح انجیل لوقا کے دیباچہ سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ اس وقت اور لوگوں نے بھی حضرت عیسیٰ کے احوال میں انجیلیں لکھی تھیں۔ چنانچہ تفسیر ہنری واسکاٹ اور ڈوالی اور جردینٹ میں اس کی تصریح ہے۔ مورخ موسیم اپنی کتاب مطبوعہ ۱۸۳۲ء کی جلد اول میں فرقہ نامہ یوں اور آہونی کے بیان میں لکھتا ہے کہ ان دونوں فرقوں کے پاس ہماری انجیلوں کے علاوہ ایک اور انجیل تھی کہ جس کے بارے میں ہمارے علماء کا اختلاف ہے انہیں مختصاً (۳) اول ہی صندی میں عیسائیوں میں انجیل تصنیف کرنے کا شوق ہو گیا تھا پس وہ انجیل حضرت مسیح کی انجیل کو الٹ الٹ کر اپنی تصانیف کو زائد رواج دینا چاہتے تھے جیسا کہ پولوس کے بیان سے ثابت ہوتا ہے۔ لہذا اُس قرن ہی میں صدہ انجیلیں تصنیف ہو گئی تھیں پس ان حوادث میں جب اصلی انجیل مر گئی تو ان میں سے جس کی انجیل مشہور ہو گئی اسی پر سادہ لوح عیسائیوں نے قناعت کر لی۔ اب ہم ان چاروں کتابوں کی بابت گفتگو کرتے ہیں کہ اور تاریخوں سے ان میں کونسی بات زائد ہے کہ جس کی وجہ سے ان کو آسمانی کتابیں اور الہامی صحیفے مانا جاوے اور انبیاء کی فہرست کتب میں درج کیا جائے سو واضح ہو کہ ان کا الہامی ہونا ڈوبالوں پر موقوف ہے (۱) یہ کہ ان کے مصنفین انبیاء ہوں (۲) ان کی یہ تالیف محض عام مورخوں کی مانند نہ ہو کہ جو کسی واقعہ کو دیکھ کر یا سن کر لکھتے ہیں بلکہ محض انکشاف الہی اور تائید روح القدس سے ہو کہ جو عامۃ انبیاء ہے اور جس میں غلطی کو دخل نہیں ہوتا نہ یوں تو ہر شاعر اور ہر مؤرخ بلکہ ہر شخص بشرطیکہ وہ امر شرع نہ ہو الہامی ہی سے کرتا ہے میں بھی یہ کتاب الہام کے ذریعہ سے لکھ رہا ہوں مآول امر دو شخصوں کی نسبت تو بالکل نہیں پایا جاتا یعنی ان چاروں میں سے لوقا اور مرقس کی نبوت اب تک کسی قوی دلیل تو کیا اقناعی سے بھی ثابت نہیں ہوئی نہ تو کسی کتاب عہد عتیق میں ان کی نبوت کی پیشین گوئی ہے نہ حضرت مسیح علیہ السلام نے ان کو شہادت کیا ہے نہ ان کے بارہ حواریوں میں سے کسی نے فرمایا ہے: اول تو معجزات

۱۔ نہ وہ پولوس کی انجیل اب کسی کے پاس ہے کہ جس کو وہ ان سب انجیلوں کی فہرست کا اس پر چلنے کا حکم دیتے تھے اور اس کے علاوہ اور انجیلوں کے سننے والے پر لنت کرتے تھے سب سے زیادہ تعجب یہ ہے کہ حواریوں میں پطرس وغیرہ کسی بڑے حواری کی تو کوئی بھی انجیل نہ اور لوقا اور مرقس تابعین کی انجیلیں تسلیم کی جاویں۔

و فرق عادات کا (عیسائیوں کے نزدیک) کچھ اعتبار ہی نہیں کیونکہ انجیل متی کے باب ۲۴ ورس ۲۴ میں حضرت عیسیٰ کا قول یہ ہے کہ بہت سے جھوٹے نبی ظاہر ہوں گے اور ایسے بڑے معجزے اور کرامتیں دکھائیں گے اگر ممکن ہوتا تو وہ ہرگز بدوں کو گمراہ کرتے نہ تھے۔ دوم اُن سے کوئی معجزہ یا کرامت سرزد بھی نہیں ہوتی نہ کسی جگہ ان کا اور کوئی کمال مذکور ہے بلکہ اسی سبب کہ ان کو پولوس نے تعلیم کیا ہے ان کے جھوٹے ہونے میں کوئی شک نہیں کیونکہ پولوس کا دینی امور میں جھوٹ بولنا اور جھوٹ سے اپنے خیالات کو پھیلانا پہلے مذکور ہو چکا ہے۔ پولوس کسی طرح جینی نہیں بلکہ دین عیسوی کا محرب اور مخرب ہے اور نامہ حواریوں میں جو کچھ اس کی کرامات لکھی ہیں وہ ہمارے لئے سند نہیں کیونکہ وہ اس کے شاگرد کی تصنیف ہے اگر سچ ہے تو انھیں معجزات میں شمار ہیں کہ جن کی مسیح علیہ السلام نے خبر دی ہے کیونکہ اس نے شریعت پر پٹنے والے کو ملعون کہا اور تثلیث کی تعلیم کی اور حضرت موسیٰ کی تورات کو لٹوا اور کمزور بتلایا چنانچہ نامہ عبرانیوں کے ۷ باب ۱۸ ورس میں کہتا ہے پس اگلا حکم (یعنی تورات) اس لئے کمزور اور بے فائدہ تھا اگلا گناہ تھا۔ بلکہ یہ شخص جناب مسیح علیہ السلام کی جناب میں بھی نہایت بے ادبی کر کے اُن کو ملعون کہتا ہے العیاذ باللہ۔ پس جب تک عیسائی پولوس کے اور ان کے شاگرد لوقا اور مرقس کی نبوت نہ ثابت کر دیں انجیل لوقا اور مرقس اور پولوس کے خطوط ہمارے روبرو کوئی سند نہ پیش کریں کیونکہ جب کہ ان کی نبوت تو کیا بلکہ دیناری ہی میں کلام ہے تو ان کی تصانیف کا کیا اعتبار ہے؟ اب یہ متی اور یوحنا سوا اول تو اس کا بھی کوئی کافی ثبوت نہیں کہ یہ وہ متی اور یوحنا ہیں جو حواری ہیں دوم ان کی نبوت کی بابت بھی کوئی پیشین گوئی کہیں سے منقول نہیں نہ کوئی مسیح علیہ السلام کا قول پایا جاتا ہے اور نہ کوئی معجزہ و کرامت منقول ہے اور اگر ہو تو اس کا کیا اعتبار ہے؟ کیونکہ مسیح علیہ السلام فرماتے ہیں۔ اس دن بہتر ہے کہیں گے اے خداوند! اے خداوند! کیا ہم نے تیرے نام سے نبوت نہیں کی اور تیرے نام سے دیووں کو نہیں نکالا اور تیرے نام سے بہت سی کرامتیں ظاہر نہیں کیں اس وقت میں اُن سے صاف کہوں گا میں کہیں تم سے واقف نہ تھا اے بدکار و میرے پاس سے دور ہوا ایتھے۔ (متی باب ۲۳) کیونکہ سب حواری ان کی کتابوں کے بموجب پاکباز اور دیندار نہ تھے دیکھتے یہود والے ۲ حضرت (عیسیٰ علیہ السلام) کو گرفتار کر دیا آخر خود کشی کر کے مر گیا اور پطرس وغیرہ کو پولوس نے انجیل پر نہ چلنے کا الزام لگایا اور کیا کیا ان کی نسبت کہا اور دنیا سے آسمان پر چلے وقت حضرت مسیحؑ سب حواریوں کو بے ایمانی کا لقب دے گئے جیسا کہ مرقس کے ۱۶ باب ورس ۱۴ میں ہے اب جب تک یہ نہ ثابت کر دیا جاوے کہ متی اور یوحنا اُن باتوں اور اُن القابوں سے مستثنیٰ اور صاحب نبوت ہیں کیونکہ نبوت کا اقرار کیا جاوے ہاں ہم اہل اسلام اپنی تحقیق سے اُن کو دیندار اور استباز کہتے ہیں اور ان کا نہایت ادب کرتے ہیں اور بس دوسری بات تو بہت ظاہر ہے کہ یہ کتابیں انھوں نے الہام سے نہیں لکھیں کیونکہ لوقا اور مرقس تو سن کر لکھتے ہیں جیسا کہ خود دیباچہ

۱ اور کتاب اعمال حواریوں سے جو کوئی ثابت کرتا ہے تو بے فائدہ محنت اٹھاتا ہے کیونکہ یہ کتاب لوقا صاحب کی تصنیف ہے کہ جو پولوس کے شاگرد و رشید ہیں۔ منہ

لوقا سے معلوم ہوتا ہے اور متی اور یوحنا اپنے دربرگردا ہوا معاملہ لکھتے ہیں اس میں بھی الہام کی کوئی ضرورت نہیں چنانچہ باسور اور یافان لکھتے ہیں کہ جب حواری پچھتم خود دیدہ یا معتبر گواہوں سے سن کر لکھتے تھے تو ان کو الہام کی حاجت نہ تھی انتہی۔ بلکہ پولوس کے قول کے بموجب تو یہ چاروں کتابیں قابل رد ہیں کیونکہ اس اُس انجیل کے سوا (کہ جو اس کو مسیح سے بلا واسطہ غیر ملی تھی جیسا کہ پہلے ذکر ہوا) اور کسی انجیل کے ماننے والے پر لعنت کی ہے اور یہ ظاہر ہے کہ یہ چاروں وہ انجیل نہیں اور بالعرض ہوئی۔ بھی تو ایک ہوگی پھر تین غیر معتبر ہیں یہاں تک کہ ان کے سناتے والے پر لعنت پڑے گی اس کے سوا اور چند ادا رہے ہیں کہ جن سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ یہ الہامی نہیں (۱) یہ کہ ان کے مؤلفین نے بڑی سخت غلطیاں کی ہیں چنانچہ متی نے جو مسیح کا نسب نامہ لکھا ہے اس میں کئی نام بھول گیا جس کی تاویل میں مفسرین نہایت تکلفات کرتے ہیں اور اسی طرح اور چند غلطیاں کی ہیں کہ جن کی تفصیل اعجاز عیسوی وغیرہ کتابوں میں ہے۔ اسی طرح لوقا نے دوسرے باب میں غلطی کی ہے کہ اوگو سفوس قیصر نے اسم نویسی کا حکم دیا تھا اور تورینوس حاکم یہودیہ کے وقت میں یوسف بنمارا پنی میوی میں علیہا السلام کو کہ جو حاملہ تھیں ہمراہ لے کر شہر بیت اللہ میں نام لکھوانے آیا تھا اور وہاں حضرت مسیح پیدا ہو پڑے انتہی مختصراً۔ حالانکہ یہ صریح غلط ہے اول یوں کہ تورینوس حضرت مسیح کی ولادت کے پندرہ برس بعد وہاں کا حاکم ہوا تھا۔ دوم یہ کہ حسب بیان متی حضرت مسیح ہمیرہ دے عہد میں پیدا ہوئے تھے اور اس کی زندگی تک یہ ملک تورینوس وغیرہ حکام روم کے قبضہ میں نہ آیا تھا (۲) یہ کہ ان کتابوں میں بہت سے ایسے جھوٹے مضامین مندرج ہیں کہ جن کی شہادت آج تک کسی تاسیخ سے نہیں پائی جاتی نہ عقل ان کو تسلیم کر سکتی ہے۔ مثلاً متی نے ۲۷ باب میں لکھا ہے کہ حضرت عیسیٰ نے جب صلیب پر چلا کر جان دی تو میکیل کا پردہ اوپر سے نیچے تک پھٹ گیا اور زمین کا پانی اور پتھر ترک گئے اور قریں کھل گئیں اور بہت لاشیں پاک لوگوں کی قبروں سے نکل کر مقدس شہروں میں بہتوں کو نظر آئیں انتہی۔ مختصراً۔ اور اسی طرح لوقا نے ۲۳ باب میں لکھا ہے کہ چھٹیس گھنٹہ کے قریب تھا کہ تمام زمین پر اندھیرا چھا گیا اور نویں گھنٹہ تک رہا اور سورج تاریک ہو گیا اور میکیل کا پردہ نیچے سے پھٹ گیا انتہی۔ اور اسی طرح متی نے ۲ باب میں لکھا ہے کہ مجوسیوں کو ایک ستارہ دکھائی دیا اور وہ ان کے آگے چلتا تھا اور جہاں مسیح پیدا ہوئے تھے وہاں آکر ٹھہر گیا انتہی مختصراً (۳) حضرت مسیح کی نسبت وہ قول بھی نقل کئے ہیں کہ جو ان کی شان سے نہایت بعید ہیں۔ چنانچہ یوحنا اپنی کتاب کے ۱۰ باب میں حضرت مسیح کا قول نقل کرتے ہیں کہ مجھ سے پیشتر جس قدر انبیاء آئے ہیں سب چھوٹے اور ہنر مند تھے انتہی مختصراً۔ پھر اسی قول کی تقلید کر کے پولوس مقدس حضرت یوحنا کی جناب میں کیا کیا گستاخی کرتے ہیں کہ ہم موسیٰ کی مانند عمل نہیں کرتے جس نے اپنے چہرہ پر پردہ ڈالا تاکہ بنی اسرائیل بخوبی نہ دیکھیں لیکن ان کی فہم تاریک ہو گئی کیونکہ آج تک پرانے عہد نامہ کے پڑھنے میں وہی پردہ رہتا ہے اٹھ نہیں جاتا انتہی۔ (نامہ دوم قریوں کا باب)۔ اور نامہ عبرانیوں میں تورات کو کمزور اور بے فائدہ کہتا ہے اور اس سے بڑھ کر فرقہ پرور ٹسٹ کے پروردگار کو تو حق صاحب اور بھی کلمات تعظیم منہ سے نکالتے ہیں۔ چنانچہ وارڈ صاحب اپنی کتاب افلاط نامہ مطبوعہ ۱۸۴۱ء کے صفحہ ۳۸ میں کہتے ہیں کہ لو تھر

صاحب اپنی ایک کتاب کی تیسری جلد کے صفحہ ۴۴ میں کہتے ہیں ہم نہ سنیں گے اور دیکھیں گے موسیٰ کو اس لئے کہ وہ صرف یہودیوں کے لئے تھا اور ہم کو اس سے کچھ علاقہ نہیں۔ پھر کہتے ہیں کہ ہم نہ موسیٰ نہ کو نہ اس کی توراہ کو قبول کریں گے اس لئے کہ وہ دشمن عیسائی کا ہے۔ اور جلاوطن کا استاد ہے۔ پھر کہتے ہیں کہ ان کے دس حکموں کو خارج کرنا چاہیے کیونکہ تمام بدعت انھیں پر موقوف ہے انتہی۔ حالانکہ ان دس حکموں میں یہ بھی ہے کہ شرک نہ کرو، ان باپ کی تعظیم کرو، مسایہ کو ایذا نہ دو، خون نہ کرو، زنا نہ کرو، جھوٹی گواہی نہ دو وغیرہ لاکھ پس اس تعلیم کے بموجب تو عیسائی شرک کرنے اور ماں باپ کی گستاخی کرنے اور مسایہ کو ستانے اور چوری اور زنا اور خون کرنے جھوٹ بولنے کو راہ نجات سمجھتے ہوں گے؛ معاذ اللہ اگر یہی الہام ہے تو اس الہام کو سلام (۴) ایسی غلط پیشین گوئیاں ان کتابوں میں مندرج ہیں کہ جن کے جھوٹ ہونے میں کسی عیسائی کو ذرا بھی شک نہیں چنانچہ انجیل متی کے ۲۴ باب میں اور مرقس کے ۱۳ باب میں اور لوقا کے ۲۱ باب میں مذکور ہے کہ حضرت مسیحؑ نے اپنے حواریوں سے مخاطب ہو کر اپنے دوبارہ آنے کی بابت یہ فرمایا تھا کہ ان دنوں میں سخت مصیبت پڑے گی کہ جو نہ کبھی پہلے پڑی ہے اور نہ آگے پھر پڑے گی اور سورج اندھیرا ہو جائے گا اور چاند اپنی روشنی نہ دے گا اور ستارے آسمان سے گر جائیں گے اور آسمان کی قومیں ہل جائیں گی تب ابن آدم کو (یعنی مجھ کو) بادل پر بڑی قدرت اور جلال سے آنے دیکھیں گے انتہی۔ اس کے بعد پھر فرماتے ہیں کہ میں تم سے حج کتنا ہوں کہ جب تک یہ سب کچھ نہ ہوئے اس وقت کے لوگ گزر نہ جائیں گے۔ اور بعض کتب مطبوعہ ۱۸۴۱ء میں ہے کہ جب تک یہ سب کچھ پورا نہ ہوئے یہ پشت گزر نہ جائے گی۔ اور انجیل مرقس میں یہ ہے کہ اس زمانہ کے لوگ جب تک یہ سب کچھ واقع نہ ہوئے گزر نہ جائیں گے۔ حالانکہ اس زمانہ کے تمام لوگ گزر گئے اور بہتوں کی منتظار میں آنکھیں بھی پتھر اُٹیں تھیں مگر ان سب چیزوں میں سے کوئی بھی انھوں نے نہ دیکھی۔ اس مقام پر یہ خیال میں آتا ہے کہ حضرت مسیح علیہ السلام نے یہ باتیں قیامت کے علامات میں فرمائی ہوں گی سوائے انشاء اللہ واقع ہونے کی مگر یہ مؤرخ اپنی غلط فہمی سے کچھ اور سمجھ گئے۔ اب اس پر حکمِ اندک کے نزدیک ہے کہ وہ متنبہ اور خوار ہوئے ان انجیلوں کی جملہ تحقیقات اور الہام کو قیاس کرنا چاہیے۔ اسی لئے ان کتابوں میں اوّل اور دوم صدی کے عیسائیوں کو نہایت تردد اور شک تھا چنانچہ محقق جرٹنڈر اور اسٹاہلین اور فرقہ الوجن جو دوسری صدی میں تھا اس انجیل کو یوحنا حواری کی تصنیف نہیں کہتا تھا اور یہی قریب قیاس بھی ہے کیونکہ جب اس انجیل کا انکار ہوتا تو ایچوس نے جو پولی کارب کا شاگرد ہے کبھی نہیں کہا کہ پولی کارب نے جو خاص یوحنا کا شاگرد ہے اس کو یوحنا کی تصنیف بتلایا ہے اور اسٹاہلین کہتا ہے کہ یہ انجیل قطعی کسی طالب علم مدرّسہ اسکندریہ نے لکھی ہے۔ بعض پادری کہتے ہیں کہ اسکندریہ کا مدرّسہ تو اس انجیل کے بعد قائم ہوا ہے ہم کہتے ہیں کہ یہ کیونکر ثابت ہو کہ

دور چہارم

۱۔ بعض پادری کہتے ہیں کہ اس سب کچھ سے مراد صرف بیت المقدس پر مصیبت آنا تھا سو وہ اس وقت کے لوگوں نے دیکھا تھا ہم کہتے ہیں کہ یہ تمام باتیں ذکر کر کے پھر سب کچھ کہنا تو براہِ قوی ہے اس بات پر کہ یہ سب چیزیں مراد ہیں ذکر بعض سب کچھ بھی مراد لینا تمام دلیل عقل کے نزدیک ناقابلِ قبول ہے یوں تو براہِ قرینہ ہر چیز کی تاویل ہو سکتی ہے پولوس بول کہ عمار الدین مراد لے کہتے ہیں اسی مراد لینے نے تو انجیل اصل کو غارت کر دیا۔ مذ

اس مدرسہ سے پیشتر یہ کتاب تھی اس پادری کی بات کو مانیں یا اسٹا ملن جیسے محقق کی بات مانیں کہ جس کے قول کو لہران صاحب مفسر نے بڑے ادب سے اپنی کتاب کی جلد چہارم صفحہ ۳۱۶ میں لکھا ہے۔ اسی طرح اور تینوں کتابوں کی نسبت بھی بہت کچھ قیل و قال تھی۔ اور یہ قیل و قال ضرور ہونی چاہیے تھی کیونکہ اس زمانہ میں صدر الانجیلیس تصنیف ہو گئی تھیں اور جو غیر معتبر شخص تھے وہ بتقلید فلاسفہ یونان اپنی کتاب کو کسی اور مشہور آدمی کے نام سے شہرت دیتے تھے چنانچہ ٹھینٹا اسی نوٹس اور کتابیں اب تک عیسائیوں میں مشہور ہیں کہ جن کو ان کے مرید الہامی کہتے تھے مگر جب ان کی نہ چل اور مخالفوں نے اپنی کتابوں کو ور کر دیا تو وہ غریب بے الہامی ہو گئیں۔ اس جملہ سازی کی وجہ سے بیچارہ پولوس بھی بڑا غل بھاتا تھا تین سو برس تک عیسائیوں میں یہی جوتی پزار رہی کہ کسی نے کسی کتاب کو الہامی سمجھا اور انجیلیوں کے سُننے سنانے والے کو ملعون کہا۔ کسی نے کسی کتاب کو عیسیٰ علیہ السلام کی انجیل قرار دے کر اپنا دل خوش کیا آخر جب قسطنطین شاہ روم کہ جرڈا ظالم اور نہایت سفاک تھا اپنے گناہ معاف کرنے اور اپنے ظلموں کو مٹانے کے لئے پولوس کی جماعت کا مرید ہوا تو اُس نے شہر نائس میں عیسائیوں کو جمع کر کے ان کتابوں کی بابت ایک کمیٹی قائم کی اور اپنے زور اور شوکت سے تمام عیسائیوں کو ان کتابوں کے ماننے پر مجبور کیا اور مسئلہ تثلیث اور کفرہ کو کہ جس کے اعتقاد پر وہ عیسائی ہوا تھا بحکم رواج دیا اس وقت سے ان کے دل اس زبردستی کا نام اجماع سلف قرار پایا کہ جس کو آج کل کے عیسائی ان کتابوں کے مقبول ہونے کے لئے سند قرار دیتے ہیں۔ چنانچہ پادری صفدر علی کہ جس نے ان کتابوں کے الہامی ثابت کرنے کا بڑا اٹھایا ہے نیاز نامہ کے صفحہ ۲۱۹ میں بڑی مجبوری سے اقرار کرتے ہیں کہ وجوہات مذکورہ بالا کے باعث ٹھینٹا مسئلہ تک نہ تو تمام جماعتوں کو تمام لوشنوں کی اصلیت کا حال معلوم ہو گیا تھا لہذا پس جو کچھ ان کے پاس برائے نام سند ہے وہ مسئلہ تک بمشکل پہنچتی ہے آگے تو بس یہی سند ہے کہ اگنا تیوس پولی کارپ وغیرہ کی تحریرات میں بعض ایسے جملے پائے جاتے ہیں کہ جن کا مفہون ان کتابوں سے ملتا ہے غالباً یہیں سے لیا گیا ہے الخ۔ یہ سند تو ایسی ٹوہ ہے کہ جس کی لغویت پر سند کی حالت نہیں کیونکہ بہت سی پچھلی کتابوں کے مضامین اگلے کتابوں سے مطابق ہو جایا کرتے ہیں پھر کیا کوئی دانشمند پچھلی کتاب کو مقدم کہہ سکتا ہے؟ گلستان یا بوستان میں بعض کیا بہت سے مضامین وعظ و ہند میں انا جیل کے وعظ و ہند سے ملتے ہیں اب کوئی بیوقوف ہو گا جو یہ کہے گا کہ انا جیل سعدی کی کتابوں سے لکھی گئیں یا انا جیل کے وقت میں سعدی کی کتابیں تھیں پس اسی طرح اگنا تیوس وغیرہ کی تصانیف اگر مقدم ہوں تو کیا بعض مضامین کی مطابقت سے موخر ہو جاویں گی بلکہ بسا اوقات بعض کتابوں کے مضامین میں توافق ہوتا ہے اور ایک کو دوسرے کی خبر بھی نہیں ہوتی اُس سے لینا یا اُس کی شہادت دینا چر معنی دارد؟ و لولسنا اگر شہادت

انجیل متی اصل میں عبرانی میں تھی اس کا ترجمہ یونانی میں خدا جانے کس نے کیا اور کیا کیلئے اصل اس کی کسی کے پاس نہیں کہ جو اُس سے مقابلہ کر کے دیکھا جائے۔ یہاں سے آپ کو اور کتابوں کے گم ہو جانے میں کچھ توبہ نہ معلوم ہو گا کیونکہ جس طرح اور جس سے متی کی عبرانی کتاب مفقود ہو گئی وہی سبب اور کتابوں کے لئے پیش آیا۔

ہے تو بعض مضامین کی ہے کل کتاب کا تسلیم کر لینا کہاں سے پایا جاتا ہے؟ واضح ہو کہ یہ بات پہلے اور عیسائیوں کے نزدیک متفق علیہ ہے کہ یہ چاروں انجیلیں نہ حضرت عیسیٰؑ کی تصنیف ہیں نہ ان کے عہد میں لکھی گئی ہیں پس ہم کو تو بحث کو اسی جگہ تمام کر دینا چاہیے تھا کیونکہ جس انجیل کے اہل اسلام قائل ہیں اور جس کا قرآن میں ذکر ہے وہ انجیل ہے کہ جو حضرت عیسیٰؑ علیہ السلام پر بذریعہ روح القدس نازل ہوئی ہے جس طرح کہ توراہ و زبور و دیگر صحیفہ انبیاء کا حال ہے مگر چونکہ عیسائی اس بات کے قائل ہیں کہ گویہ مسیحؑ کی انجیل نہیں مگر یہ بھی الہامی اور رسولوں کی تصنیف ہیں اس لئے ان سے بھی بحث کرنی پڑی ہے چند اس بات کو بھی پہنچنے بجٹس کر کے دیکھا مگر بہت سے دعوے غلط پایا اور عیسائیوں کے پاس سولتے خوش اعتقادی کے اور کوئی دلیل نہ دیکھی۔ ہاں اس قدر ہم بھی مانتے ہیں کہ ان میں کچھ مضامین الہامی بھی ماخوذ ہیں اور یہ بھی متفق علیہ ہے کہ ان کے معنفین کے بعد ان میں خواہ سہو خواہ عمدہ امثال جگہ غلطیاں اور کسی زیادتیاں بھی ہوئی ہیں کہ جن کا شمار بقول علماء اہل کتاب ہزار ہا تک پہنچتا ہے جن کی تفصیل اخبار الحق وغیرہ کتب میں ہے اور جن کا اقرار پادری فنڈر صاحب کو بھی ہے ہاں یہ بات اور ہے کہ پادری صاحب ان تحریفات کو اپنی خوش اعتقادی سے ویراوس ریڈنگ یعنی سہو کا تلب کہتے ہیں ہم نہیں کہتے لیکن مدعا واحد ہے۔ یہاں ایک بات یاد رکھنے کے قابل ہے وہ یہ کہ جب اہل اسلام ان کتابوں میں تحریف ثابت کرتے ہیں تو ان کا اوّل صدیوں میں غیر مقبول ہونا یا ان کی نسبت علماء اہل کتاب کا یہ کلام ہونا کہ یہ دراصل ان شخصوں کی تصنیف ہی نہیں و دیگر مضامین اور بھی ہاں قسم کے ذکر کیا کرتے ہیں چنانچہ اعجاز عیسوی وغیرہ کتب میں یہ کیا گیا ہے کہ اس کے بعد وہ جملہ بھی بتلایا کرتے ہیں کہ جن کو محققین مسیح نے الحاقی بتلایا ہے اس پر پہلی بات کا جواب پادری یوں دیا کرتے ہیں کہ اس سے تحریف کو کیا علاقہ اس سے تحریف کیونکر ثابت ہوئی؟ چنانچہ فنڈر صاحب نے بھی کہا ہے اور عماد الدین اور صفدر علی بھی انھیں کی تقلید کر کے ہی فرماتے ہیں مگر ہم کو کیا بلکہ سب اہل عقل کو اس جواب پر بے اختیار ہنسی آتی ہے یہ ایسی بات ہے کہ کوئی کسی گھوڑے میں عیوب ثابت کرنے والا یہ کہے کہ دیکھو یہ تو مر گیا یہ اب بالکل کسی کام کا نہیں۔ اس کے جواب میں مالک کہے اس سے کیا ہوتا ہے اس کے پاؤں اور دم وغیرہ اعضا میں کوئی عیب بتلاؤ۔ اب وہ بیوقوف یہ نہیں سمجھتا کہ اس کا مدعا تو بخوبی ثابت ہے۔

لے ف قرآن مجید میں بعض جگہ ہود کے مذہب میں یہ واقع ہوا ہے جیچ کون الکلوع عن مکارہ ارضہ کہ بعض کلمات کو ان کی جگہ سے حرف کرتے ہیں اور اس طرح کی اور آیات ہیں ان کی تفسیر میں علماء کا اختلاف ہے بعض کہتے ہیں کہ مراد یہ ہے کہ ہود کتاب میں تبدیل کرتے تھے بلکہ کسی کے سوائے وقت شرارت سے یہ کام کرتے تھے بعض کہتے ہیں بلکہ نفس کتاب میں اغراض دنیاویہ سے تبدیل کرتے تھے غیر جو کہ جو مگر یہ بات ہود دینہ کی بات ہے لیکن نفع نظر اس آیت کے ہود کیا بلکہ کل اہل کتاب اپنی کتابوں میں تحریف کرتے تھے اگر آیت نازل نہ ہوتی تب بھی یہ نفس ہماری دعتہ حسب الزام اہل کتاب پر باقی رہتا پہلے دعویٰ تحریف کی بنیاد اس قسم کی آیات پر نہیں بلکہ کتب نفس الامری واقع پر ہے اب اس آیت کی تفسیر میں اختلاف ہونا بھالے دعوے کو کچھ مہر نہیں منہ۔ وہ غفیرہ کرستان بتقلید یوم سور صاحب ان آیات کے ذیل میں جو کچھ علامہ فرمایا ہے اور وہ جو بعض نفس ترات میں تفسیر کے قائل ہوئے ہیں ان سے اس توراہ و انجیل کو اصلی اور غیر تحریف ثابت کر کے مسلمانوں کو یہ پردہ اسلام دھوکے دے رہا ہے۔ منہ

ہو گیا کیونکہ جب اصل ہی نہیں رہی تو اب اس کی فروعات کہاں؟ اور دوسری بات کا یہ جواب دیا کہتے ہیں کہ اچھا کچھ فقرے الحاقی ہوتے تو کیا ہوتا ان سے پہلے اصول مذہب میں کیا فرق آیا مکمل کتاب کیونکہ غیر معتبر ہو گئی ان میں محمد صاحب کی بشارت سے کیا علاوہ الخ چنانچہ فقہر صاحب اور ان کے دو مقلدوں نے اپنی تصانیف میں یہی ذکر کیا ہے اور لفظ لعظہ طعن و طعن کرنے گئے ہیں۔ مگر یہ جواب اول سے زیادہ لغو ہے۔ پادری صاحبو! ذرا اتنا تو سوچو کہ جب دو چار فقرے الحاقی ثابت ہو گئے گو بقول آپ کے ان سے آپ کے اصول دین میں کوئی فرق نہ آوے مگر یہ کتاب تو غیر معتبر ہو گئی اب کیا اعتبار کہ آپ کے اصول دین بھی ایسے ہی الحاقی فقرہوں سے ثابت ہوں۔ الغرض کتاب کی بے اعتباری یا کسی دستاویز کی بے اعتباری کے لئے ادنیٰ شبہ بھی کافی ہوتا ہے چہ جائیکہ صدر الحاقات۔ ف جب چاروں انجیلوں کا یہ حال ہے تو پولوس کے خطوں کا کیا اعتبار ہے اس میں تثلیث اور خدا کا مجسم ہونا اور شریعت کو ترک کرنا وغیرہ وہ ملحدانہ مضامین ہیں کہ جو تمام اہل نقل و عقل کے نزدیک بدتراویٰ خراب ہیں اور پطرس اور دیگر شخصوں کے خطوط بھی ان شرطنے خالی ہیں کہ جو کتاب الہی کے لئے ضروری ہیں۔ **فصل سوم۔** فلا خداتالی نے قرآن مجید میں متعدد جگہ تورات اور زبور اور انجیل کی مدح فرمائی ہے اور مصحف ابراہیم موسیٰ کا بھی تہنہ ذکر کیا ہے اور قرآن کو ان کتب مقدسہ کا مصدق یعنی سچا کرنے والا کہا ہے چنانچہ فرماتا ہے **مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ** کہ یہ قرآن پہلی کتابوں کی تصدیق کرتا ہے اور تورات کو کتاب منیر اور امام اور فرقان اور رحمت وغیرہ القاب سے یاد کیا ہے اور حضرت عیسیٰ کی نسبت یہ فرمایا ہے **وَإِنِّي أَنبِئُكُمْ** الایہ کہ ہم نے اس کو انجیل دی۔ اسی طرح **وَإِنِّي أَنبِئُكُمْ** اور زبور فرمایا ہے کہ داؤد کو ہم نے زبور دی اور سورہ بقرہ میں ہے **وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ** کہ ہم نے موسیٰ کو کتاب دی یعنی تورات۔ اور کئی جگہ ان کتابوں پر ایمان لانے کی تاکید فرماتا ہے **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا آمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالْكِتَابِ الَّذِي نَزَّلَ عَلَى رَسُولِهِ** والکتاب الذی انزل من قبل الایہ کہ مسلمانو! ایمان لاؤ اللہ اور اس کے رسول پر اور اس کتاب پر جو اس کے رسول پر نازل ہوئی اور جو اس سے پہلے نازل ہوئی۔ اور سورہ بقرہ کے اول ہی میں مومنین کی شان میں فرمایا ہے **وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ** کہ مسلمان وہ ہیں کہ جو چیز پر تم نازل ہوئی اس پر اور جو تم سے پہلے نازل ہوئی اس پر اور روز قیامت پر ایمان رکھتے ہیں۔ اور اسی طرح کی اور بہت سی آیات ہیں۔ یہاں سے دو بات ثابت ہوئی **اول** یہ کہ تورات وہ کتاب ہے جو خاص حضرت موسیٰ علیہ السلام پر نازل ہوئی تھی اور زبور وہ کتاب ہے جو حضرت داؤد علیہ السلام کو عطا ہوئی تھی اور انجیل وہ کتاب ہے جو حضرت عیسیٰ علیہ السلام پر نازل ہوئی تھی اور کچھ اور صحیفے حضرت ابراہیم علیہ السلام وغیرہ انبیاء پر نازل ہوئے تھے۔ اور اس پر مضموم میں

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ وَحْدَكَ إِلَيْكَ كَمَا وَحَيْنَا إِلَى نُوحٍ وَالنَّبِيِّينَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَوْحَيْنَا إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَعِيسَى وَأَيُّوبَ وَيُوسُفَ وَهَارُونَ وَسُلَيْمَانَ وَآتَيْنَا دَاوُدَ سُبُورًا

مسیحیوں کے فرقے اسلام کے سلف سے خلف تک متفق ہیں پس یہ کتاب جو موسیٰ کے بعد میں تصنیف ہوئی اور کچھ مضامین توراتِ اصلی کے یادداشت کے طور پر اُس میں درج کیے گئے تھے اور نام رکھا گیا قطعاً وہ تورات نہیں جس کا قرآن میں ذکر ہے اسی طرح وہ کتابیں کہ جو حضرت عیسیٰ کے بعد لوگوں نے تصنیف کی ہیں اور ان میں حضرت عیسیٰ کے حالات و اقوال کو صحیح و غلط طور پر جمع کر دیا ہے کہ جس کو اب عیسائی انجیل متی و مرقس و لوقا و یوحنا کہتے ہیں وہ انجیل نہیں کہ جس کا قرآن میں ذکر ہے۔ چنانچہ امام قرطبیؒ نے اپنی کتاب اعلام میں اس کی تصریح فرمائی ہے اور امام رازیؒ وغیرہ جمیع علماء اسلام اسی کے قائل بلکہ تمام امتِ محمدیہؐ میں یہ مسئلہ متفق علیہ ہے بخلاف بعض اقوال نقل کرنا مناسب نہیں جانتا۔ پس اب جو اہل کتاب اس تورات و انجیل کو لئے پھرتے ہیں اور اس کو اصل تورات و انجیل بتلا کر مسلمانوں کو ایمان لانے کے لئے مجبور کرتے ہیں محض فریب ہے اس سے ہر ایماندار کو بچنا فرض ہے۔ دوم یہ کہ وہ تورات و انجیل و زبور و دیگر صحیفِ انبیاءؑ کہ جن کا قرآن میں ذکر ہے کلام الہی اور واجب التعلیم تھے جو کچھ خدا تعالیٰ نے اپنے انبیاءؑ کی معرفت ان میں ذکر فرمایا تھا سب حق تھا اسلام کی بڑی خوبی یہ ہے کہ اُس نے یہ ہدایت کی ہے کہ اپنا اور میرا کچھ نہ دیکھو بلکہ جس قدر خدا تعالیٰ فرستادہ لوگ ہیں کہ جن کو انبیاءؑ کہتے ہیں خواہ کسی ملک کے ہوں اور جس قدر مقدس کتابیں خدا تعالیٰ نے بھیجی ہیں سب پر ایمان لاؤ اگرچہ بحکم **وَأَنْ تَنْبِئُ النَّاسَ بِآيَاتِهِ لَعَلَّ هُمْ يَرْجِعُونَ** کہ ہر گروہ میں خدا تعالیٰ کی طرف کا ہادی آیا ہے۔ **وَسُورًا مَّا كُنَّا نَقْرَأُ مِنْ قَبْلُ وَ سُرًّا لَّكُم تَقْصُصُهُمْ عَلَيْكُمْ** (کہ بعض انبیاءؑ کا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے ذکر آیا اور بعض کا نہیں) ہر قوم اور ہر ملک میں خدا تعالیٰ کے ہادی نبی یا اُن کے نائب ضرور آئے (کہ جن کا علم تفصیلِ خاتمہ ہی کو ہے اور اجمالاً ہم سب کو حق جانتے ہیں اور تفصیلاً اُن کی تعیین کرتے ہیں کہ جن کا ذکر قرآن و احادیث میں آیا ہے) مگر چونکہ اُن انبیاءؑ کے طرق اور کتب میں حوادثِ زمانہ سے وہ تقریرات پیش آتے اور وہ تحریفات اور خلط ہوا کہ جس سے اصل مذہب اور اصل کتاب میں کچھ امتیاز نہ رہا بلکہ اکثر وہ کتابیں صفحہء عالم سے ناپید ہو گئیں اور اُن مذاہب کے مشائخ نے اپنے خیالاتِ فاسدہ کو مضامینِ الہیہ میں ملا کر ایک ایسی معجون مرکب بنائی کہ جس کے اجزاء اصلیت اور غیر اصلیت میں تمیز کرنا کسی استحالہ کیسیاتی سے ممکن نہ رہا اس لئے خدا تعالیٰ نے اپنی کمالِ رحمت سے سب نبیوں کے اخیر ایک ایسا نبی بھیجا کہ جس کی تعلیم کامل کی وجہ سے آئندہ کسی نبی کی ضرورت نہ رہی اور اس پر وہ کتاب جامع نازل فرمائی کہ جس میں پہلے انبیاءؑ کی ضروری ہدایتیں اور اُن کتبِ مقدسہ کے سب اہم اصول زمانہ اخیر کی رعایت لحاظ رکھ کر جمع کر دیئے اور ہم کو اس تحلیفِ بلا لفاظ سے نجات بخشی کہ کتابوں کی تحقیق کرتے پھر اس میں اور اُن کے وجہ اصل کے اثبات میں سرگردانی اٹھادیں اور جو کوئی نسخہ ہم جیسے تو پھر اس میں اصل اور ملوثی میں تمیز کریں **بَلَدُ الْحَمْدِ**۔ پس قرآن کا ماننا

۱۔ وہ کسٹاں اپنی پہلی تحریکات کو غلط ٹھہرا کر اب پھر بادریوں کے خوش کرنے کو ان تورات و انجیل کو اصل بتاتا اور اس بات کے منکر ہو کر کہ کہہ کہ خدا مسلمانوں کو کافر کہتا ہے۔ منہ **لَعَلَّ** یعنی اپنی قوم اور اپنے ملک کا خیال نہ کر کے سب انبیاءؑ کو حق ماننا اس سے اس کسٹا نے ہنود کے دیوی دیوتا کو کس لفظ سے سمجھ کر مفسر پرالہام لگا دیا کہ وہ دیوی دیوتا اُن کو نبی کہتا ہے۔ حقایق

خدا تعالیٰ کی تمام کتابوں کا ماننا ہے اور محمد مصطفیٰ ﷺ پر ایمان لانا جو جمع انبیاء پر ایمان لانا ہے اور ان سے سرتابی اور انکار جمیع انبیاء اور ان کی سب الہامی کتابوں سے انکار کرنا ہے کہ جس کی سزا ابدی جہنم اور خدا تعالیٰ کے جلال اور بادشاہی میں سب سے خوار اور ذلیل ہونا ہے عیسائی برائے نام تو ریت کا بلوچہ لاٹھے تو پھرتے ہیں مگر پولوس کے کہنے سے اُس پر بالکل عمل نہیں کرتے بلکہ اُس کو ذلیل سمجھتے ہیں۔ **فصل** نزولِ قرآن مجید کے وقت گو تورات و انجیل اصلی دینا پر نہ تھیں جیسا کہ آپ کو معلوم ہوا مگر اصلی تورات و انجیل کے مہد ہ احکام اور بیانات میں اہل کتاب میں زبانی یا ان فرضی کتابوں کے وسیلے سے مشہور و معروف تھیں لیکن وہ لوگ اپنی شرارت سے ان پر بھی عمل نہیں کرتے تھے اس لئے خدا تعالیٰ نے جا بجا قرآن کی صداقت ثابت کرنے میں اس بات کو ذکر کیا کہ یہ قرآن کتب سابقہ اور انبیاء سابقین کے برخلاف نہیں بلکہ اصول مذاہب اور اُمور فطرت میں ان کے مطابق اور ان کا اور اگلے انبیاء کا مصدق ہے کہ جن کو تم مانتے ہو پھر اب قرآن کو نہ ماننا۔

ان کا دانا ہے۔ اور یہ کہ جن کو تم توراتہ وانجیل سمجھتے ہو اس پر کیوں نہیں عمل کرتے اور جن انبیاء کی پیروی اور محبت کا تم کو دعویٰ ہے ان کی پیروی کس لئے نہیں کرتے۔ اور کبھی مشرکین عرب کو بعض قصص و احکام میں ازہم دینے کے لئے یہ بھی فرمایا ہے کہ ان کو اہل کتاب سے پوچھ دیکھو وہ بھی اہی کہتے ہیں پھر حضرت محمد علیہ السلام نے کوئی شئی بات فرمائی ہے کہ جس پر تم چرکتے ہو ان باتوں سے بعض ناواقف پادری یہی سمجھ گئے کہ نزول قرآن کے وقت توراتہ وانجیل مجسمہ موجود تھی کہ جس کی طرف خدا تعالیٰ حوالہ دیا ہے اور جس پر عمل کرنے کی ترغیب دی ہے وہ یہی توراتہ وانجیل ہے جو ہمارے پاس موجود ہے حالانکہ یہ بڑی غلطی ہے۔ **فصل** اہل کتاب یا مخصوص پادریوں نے اس توراتہ وانجیل موجودہ کے اصلی توراتہ وانجیل ہونے پر چند اذکار بیان کئے ہیں کہ جو محض وہم پر مبنی ہیں

ان کے دلائل اور پھر ان کے جواب ذکر کرتا ہوں (۱) قرآن میں متعدد جگہ تورات و انجیل پر اہل کتاب کو عمل کرنے کی ترغیب دی اور ان کے حامد بیان فرماتے ہیں اور ان پر ایمان لانے اور ادب کرنے کی ترغیب دی اگر اس وقت یہ کتابیں موجود نہ ہوتیں تو عمل کس پر اور ایمان کس پر لاتے اور وہ آیات یہ ہیں۔ وَكُوفُوا لَهُمْ بِالْتَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ وَمَا أُنْزِلَ فِيهِمْ مِنْ رَبِّهِمْ لَا تَكْفُرُوا فَوَقَّعَهُمْ وَفِي ذَلِكَ آيَاتٍ لِلَّذِينَ يَهْتَدُونَ ۚ قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَكُمْ عَلَى شَيْءٍ نَصِيحَةٌ يَتَّقُوا التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ ۖ وَكَيْفَ مَحْكُمُونَ إِنَّكَ وَعِنْدَهُهُ التَّوْرَةُ فِيهَا حُكْمٌ اللَّهُ الْأَيَّةُ ۖ قُلْ فَأَتُوا بِالتَّوْرَةِ فَإِنَّهُمْ هُمْ صٰٓئِقُونَ وَلِكُمْ أَهْلٌ الْإِنْجِيلِ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فِيهِ الْأَيَّةُ ۖ وَغَيْرُ مَنْ الْأَيَّةُ ۖ پس صاف معلوم ہو کہ اس وقت تورات و انجیل اصل موجود تھیں اور وہ یہی ہیں جو اب ہمارے پاس ہیں۔ نیاز نامہ کے مصنف نے اس دلیل پر بڑا زور دیا ہے اور بہت سے ورق سیاہ کئے ہیں۔ سچ، اول اور دوسری اور پانچویں آیت کا اور جس قدر آیات

۱۔ پادریوں کے قدیم نمک خوار نے پروردہ اسلام پہنچ گئے اور جواب تفسیر حقانی میں کسی انعام کی امید میں کتاب تو بے جا وید اور رقیۃ الوداد کے خلاف پھر ان کتابوں کو ان آیات اور بعض اقوال سے بتقلید ولیم میور صاحب اصلی اور غیر محرف ہونا ثابت کرنا چاہا ہے اور ایسا دوسرا ایسا ہے کہ ایمان کو خیر باد کہہ کر جو کچھ نہ کہنا تھا کہید یا۔ مسلمانوں کو ان سے بڑھ کر حذر رہنا چاہیے کہ (باقی صفحہ ۱۹۸ پر)

اس مطلب پر دلالت کرتی ہیں اُن سب کا یہ جواب ہے کہ توراتہ وانجیل کساؤ پر ملنے اور ان کے تمام رکھنے سے توراتہ وانجیل اصل کے احکام مراد ہیں جیسا کہ بیضاوی وغیرہ جمہور مفسرین نے بیان کیا اور خود مسئلہ نے نقل کیا اور قرینہ بھی وال ہے اور احکام توراتہ وانجیل کے بیشتر ان توراتہ وانجیل میں بھی پائے جاتے ہیں۔ پس نتیجہ یہ نکلا کہ اس وقت توراتہ وانجیل کے احکام ان کے پاس موجود تھے اور احکام کے موجود ہونے سے مجموعہ توراتہ وانجیل کا موجود ہونا لازم نہیں آتا دیکھتے ہدایہ وغیرہ کتب نقد میں قرآن کے احکام موجود ہوتے ہیں مگر ہدایہ کو قرآن نہیں کہہ سکتے۔ تیسری اور چوتھی آیت کہ جس میں یہ ہے کہ یہود کے پاس توراتہ ہے اور اس قسم کی اور جملہ آیات کا جواب یہ ہے کہ یہاں بھی توراتہ سے مراد احکام توراتہ ہیں سو وہ بیشک یہود کے پاس خواہ بتائیں خواہ بالقرآن اس توراتہ فرضی میں اب تک موجود ہیں پس احکام کے موجود ہونے سے مجموعہ توراتہ وانجیل کا موجود ہونا لازم نہیں آتا۔ اور دلیل اس بات پر کہ توراتہ سے مراد احکام ہیں بطریق اطلاق الكل على الجزیہ ہے کہ اصل توراتہ وہ ہے کہ جو موسیٰ پر نازل ہوئی تھی جیسا کہ آیات مذکورہ سے ثابت ہے اور یہ مجموعہ موسیٰ کے بعد مرتب ہوا ہے جیسا کہ اس کے دلائل گزرے ہیں جس نے ہم کو یہ بتلایا کہ اُن کے پاس توراتہ ہے اسی سے یہ بھی کہہ دیا کہ توراتہ موسیٰ پر نازل ہوئی تھی پس مسئلہ جب تک اس احتمال کو کہ جو ناشی عن الدلیل ہے بند نہ کر دے گا تو اس کی دلیل سے نتیجہ برآمد نہ ہو گا۔ دوم یہود اس مجموعہ کو توراتہ کہہ کرتے تھے اور اب تک کہتے ہیں اور اس میں اصل توراتہ کے احکام بھی موجود ہیں پس قرآن میں اُن کو ان احکام پر عمل نہ کرنے میں الزام دینا مقصود تھا اس لئے اس مجموعہ کو اسی لفظ سے تعبیر کرنا پڑا کہ جو اُن کے نزدیک مشہور تھا اور اگر کچھ اور کہتے تو وہ ہرگز نہ سمجھتے مثلاً کوئی شخص ایک کتاب تصنیف کرے کہ اُس میں قرآن مجید کے اکثر احکام صحیح اور غلط طور سے جمع کر کے اُس کا نام قرآن رکھ دے اور ہمیں اُس کو اس وجہ سے کہ وہ اس پر عمل نہیں کرتا الزام دینا منظور ہو اور اس مجموعہ کے نام لینے کی ضرورت پڑے تو بلا شک ہم اُس کو قرآن کے لفظ سے تعبیر کریں گے مگر اس سے کوئی یہ نہ سمجھے گا کہ ہم نے اس کو اصل قرآن تسلیم کر لیا (۲) اہل کتاب کو اپنی کتابوں کے حکم کر دینے یا بدل دینے میں کوئی غرض نہ تھی بلکہ ہر ایک میں اہل کتاب اور کتاب تھے اور باہم بڑے غیور تھے پھر ممکن نہیں کہ کوئی کتاب میں تصرف کرتے پاتا جس طرح کہ اہل اسلام میں کوئی قرآن میں کسی طرح تصرف نہیں کر سکتا اور نہ کوئی بادشاہ اس کو مٹا سکتا ہے (نیاز نامہ وغیرہ مفتضا)۔ حج یہ ایک گمان یا وہم فاسد ہے کیونکہ جب پولوس مقدس اور حواری اول ہی صدی میں غل جاتے ہیں کہ لوگ انجیل کو الٹ دینا لگا ہے تو اب یہ غرض اُن سے پوچھنی چاہیے اور قرآن کا مدار اول ہی سے حفظ پر ہے اگر تمام نسخے دنیا سے معدوم کر دیے جاتے تو بھی ایک حرف میں فرق نہ آتا بخلاف کتب مقدسہ کے کہ اُس کا مدار صرف لکھنے پر تھا اور لکھنے کی اور کاغذ کی قلت اور صد ہا سال تک مصائب کی بڑی کثرت تھی پس اُن کا گم ہونا یا اُن میں تغیر

دلیل دوم

(بقیہ حاشیہ ۱۹) کل کو کوئی یسائی ان کی اس غیر تصنیف سے جو بنام محمد صادق و محمد صالح لکھی ہے اہل اسلام پر رجوع نہ کرے اطلاعاً، اطلاعاً اور کھلاً گیا اور کاغذ علماء نے ان کی تحفیر پر ہر بھی کر دی ہے۔ منہ سے وہیم میر صاحب نے اپنی شہادت قرآنی میں انھیں کیا ہے کہ وہ الٹ کیا ہے۔ منہ

دلیل سوم

ہونا کچھ بھی بعید نہیں چنانچہ ہذا اہل کتاب اب نہ وہ کتاب ہے جو حضرت موسیٰ نے لکھ کر لادلوں کو دی تھی نہ حضرت عیسیٰ کی وہ انجیل ہے کہ جس کی منادی کرنے کی وہ تاکید فرما گئے تھے اور جو نولوس مقدس کو بلا واسطہ کسی آدمی کے پرہی تھی وغیرہ (۳) ان کتابوں میں بہت سے ایسے مضامین ہیں کہ جو خدا کے ذات و صفات و تقدس اور انسان کو خدا سے قرب اور محبت اور روح کی پاکیزگی کا طور بتاتے ہیں اور نیک چلنی اور اخلاق حمیدہ سکھاتے ہیں اور عالم کے پیدا ہونے اور انسان کی نجات کا وسیلہ بیان کرتے ہیں وغیرہ (۴) اور ان میں بہت سی پیشین گوئیاں بھی مندرج ہیں جو اپنے وقت پر ظاہر ہوئیں اور یہ سب مضامین بغیر الہام اور تائید روح القدس کے اور کسی کو حاصل نہیں ہوتے۔ اس دلیل کو پادری فنڈر صاحب نے میزان الحق میں ہر بات کا حوالہ دے کر بڑے بسط سے بیان کیا ہے اور ہر ایک بات کو ایک دلیل بنا کر ایک کی چھ دلیل بتائی ہیں اور بڑے زور سے نتیجہ نکالا ہے۔ (ج اولاً قایہ) مانے الباب یہ مضامین الہامی اور انبیاء علیہم السلام کے فرستے ہوئے ہیں لیکن اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ جس کتاب میں یہ مضامین بطور نقل کے جمع کر دیے جاویں وہ انبیاء کی تصنیف اور الہامی کتاب بھی ہو جائے کیا اگر کوئی شخص قرآن کے مضامین کو لخص کر کے اس پر کچھ اور لکے کتاب بنائے وہ قرآن ہو سکتا ہے؛ ان مضامین کا الہامی ہونا اور بات ہے کہ کتاب کا الہامی ہونا اور بات بہت سی غیر الہامی کتابوں میں الہامی مضامین ہوتے ہیں۔ ثانیاً ان کتابوں میں اگر یہ مجموعہ مضامین ہیں تو اس ساتھ خراب مضامین بھی تو ہیں کہ جن کو الہام کی طرف منسوب کرنا بھی نازیبا ہے جیسا کہ پہلے ذکر اس پر مجھ کو کرنا الہامی ہو سکتا ہے؛ ثالثاً جن کتابوں کے تم منکر ہوئی ہیں بھی یہ مضامین نہایت عمدگی سے چلتے چلتے ہیں پھر ان کو الہامی کیوں نہیں کہتے؟ (۴) یہ کتابیں ان کے مصنفین نے لکھے کہ آج تک ہم میں متواتر چلی آئی ہیں اور تمام امت کا ان کے قبول کرنے پر اجماع ہو چکا ہے اور یہ اجماع ہر قرن میں پایا گیا ہے۔ (ج اول تو یہ دعویٰ غلط ہے کہ ان کے مصنفین تک ہر قرن میں ان کتابوں پر اتفاق رہا ہے کیونکہ تیسری ہندی کے بعد قسطنطین کی دہ سے یہ اتفاق یا اتفاق جو کچھ کہو پایا گیا مگر اس سے پیشتر یعنی حضرت مسیح سے تخمیناً تین سو برس تک تو سب کتابیں عیسائیوں میں عموماً مشہور بھی نہ تھیں جیسا کہ اوپر ذکر اتفاق اور اجماع ہونا تو کہا؛ دوم اگر یہ سب تسلیم بھی کر لیا جاوے تو غایۃ الامریہ کتابیں ان کے مصنفین کی تصنیف قرار دی جاوے گی لیکن اس سے الہامی ہونا ہرگز ثابت نہ ہو گا جب تک کذبہ پہلی شرطیں ثابت نہ کی جاتی گی۔ (۵) چونکہ خدا کے سب کا خدا ہے تو اس کا دین بھی سب کے لئے ہونا چاہیے اور دین کی تعلیم بغیر اس بات کے ممکن نہیں کہ وہ کتاب تمام عالم میں پھیلے اور یہ صفت خاص بائبل بالخصوص عہد جدید میں پائی جاتی ہے کیونکہ اب کوئی ملک باقی نہیں کہ جہاں انجیل کی منادی نہ ہوئی ہو۔ اور ہر زبان میں اس کے ترجمے ہو گئے ہیں تو یہ نشان الہامی ہونے کا ہے۔ (ج یہ دلیل بھی محض پادریانہ خیال ہے کیونکہ اول تو سب کتابوں سے زیادہ بائبل کی شہرت نہیں بلکہ ابتداء سے لے کر اب تک جس قدر قرآن کی دنیا میں شہرت ہوئی اس قدر کسی کتاب کی نہیں ہوئی کوئی ملک اور کوئی زبان ہے کہ جہاں قرآن مجید کے لفظ افزہ مضامین لوگوں کی زبان پر جاری نہیں؛ اور انجیل کی شہرت جو کچھ ہے سو تخمیناً ہزار برس سے ہے پس لازم آتا کہ اس سے پیشتر یہ کتاب

دلیل چہام

دلیل چہم

دیکھیں

نصیر جہاں

الہامی نہ تھی پھر ہو گئی۔ دوم زیادہ شہرت ہونے سے الہامی ہونا لازم نہیں آتا۔ ہندوستان اور کلکتہ و دہلی کی شہرت بھی کچھ کم نہیں ان کو بھی الہامی کہو۔ (۶) اس کتاب کے پڑھنے سے نیک چلنی اور محبت الہی اور روحی صفات پیدا ہوتی ہے اور یہ فائدہ الہامی کتابوں کا ہے۔ حج بالفرض اگر بعض مضامین کی وجہ سے جو کہ الہامی ہیں یہ بھی تسلیم کر لیا جاوے تب بھی مجموعہ کتاب الہامی نہیں بلکہ ان کتابوں کے پڑھنے سے دل پر (مثبت پرستی اور خداوند کی ذات مقدس میں عیوب ثابت کرنے سے اور حضرت عیسیٰؑ کو کفار سمجھ کر دین میں ہزار بار حرام کاری کی اجازت اور شراب اور سورا اور جھوٹ بولنے کی رخصت سے) وہ تاریکی اور الحاد پیدا ہوتا ہے کہ جو کسی کتاب سے نہیں ہوتا یورپ میں اس قدر الحاد اور زنا اور جھوٹ اور شہوت پرستی کا شیوہ انھیں کتابوں کی برکت سے ہوتا ہے برعکس اس کے کہ قرآن مجید کی ہدایت کا اثر اب تک تمام عالم پر جلوہ گر ہے (فصل چہارم) ہندو بھی اپنی کتابوں کو الہامی کہتے ہیں مگر ان کا قرآن میں کہیں تفصیل ذکر نہیں مگر ہر الہامی کتاب پر ایمان لانا ہم اہل اسلام پر فرض ہے اس لئے ان کی تحقیق کرنا بھی ضروری ہوتا اور صحیح ہو کہ ہندو کے نزدیک یہ چار وید رگ وید۔ یجر وید۔ شام وید۔ اتھرو وید۔ برہما کے منہ سے نکلے ہیں۔ اور ان کو ست مہج زمانہ کی تصنیف کہتے ہیں۔ اور چھ شاستر (کہ جن میں نیانی شاستر ویدانت شاستر۔ میمانسا شاستر۔ سانکھ شاستر وغیرہ داخل ہیں) اور اٹھارہ پُران انھیں سے نکلے ہیں۔ چونکہ یہ شاستر اور پوران اور دیگر کتب ہا بھارت اور گیتا اور جوگ ریشٹ اور دھارم وغیرہ ہندو کے نزدیک بھی ان کے علماء کی تصانیف ہیں اور کچھ مضامین وید سے لے کر یا تاریخی واقعات کو سن سنا کر پنڈتوں نے تصنیف کی ہیں پس یہ تو کسی طرح کتب آسمانی ہونے سے مستثنیٰ ہیں ہم ان کی تحقیق سے دست بردار ہوتے ہیں مگر اس قدر یاد رہے کہ یہ سب کتابیں اہل ہند کے نزدیک معتبر اور نبی ہیں اس لئے ہم الزاماً علیہم کچھ مضامین ان سے نقل کریں گے اور اب وید کی نسبت کلام کرتے ہیں کہ جو ان کے نزدیک برہما کے منہ سے نکلا ہے سب سے قدیم ان کے نزدیک رگ وید ہے اس میں قدیم لوگوں کے تہذیب یعنی اشعار (دیوتاؤں کی مدح میں جب کہ ان کے گھر پر جاتے تھے) مجمع الاشعار کے طور پر جمع ہیں مگر ہر جگہ ان اشعار کے متوالین کا نام نہیں ہے تاہم بہت جگہ سے یہ ثابت ہے کہ یہ اشعار فلاں رشی یعنی عابد کے ہیں اور یہ فلاں کے چنانچہ اب تک ان کے نام لکھے ہوئے پائے جاتے ہیں سو اس وید میں شاعرانہ (بالخصوص ایشا کے قدیم شاعروں کے حد سے زیادہ) مبالغہ مذکور ہیں ان میں کہیں کچھ فائدہ مند باتیں بھی ہیں اور کہیں محض بیہودہ گپ ہے۔ اس کے بعد یجر وید ہے۔ یہ اس سے بہت عرصہ کے بعد تصنیف ہوتا ہے اس میں اربعہ عناصر

۱۔ ہندو کے نزدیک زمانہ چار حقوں میں منقسم ہے۔ اول شت جگ دوم تریتا سوم دیوتا چہارم کل جگ کہ جس کو دیوتا کہتے ہیں اور ہر زمانہ کی کئی لاکھ اٹھاسی ہزار یا کچھ کم مدت قرار دیتے ہیں۔ منہ ۱۔ تفصیل ان کی یہ ہے کہ داہرشن پوران۔ یجاگوت پوران۔ مہنسیہ پوران۔ اسکند پوران۔ مارکندھی پوران۔ بھویشٹ پوران۔ برہم ہی ورتہ پوران۔ گودم پوران۔ پدم پوران۔ برہم پوران۔ بال پوران۔ باد پوران۔ مگر پوران۔ اگنی پوران۔ وراہ پوران۔ رنگ پوران یعنی شیو پوران۔ نار پوران۔ برہما پوران۔ منہ

اور آفتاب و اجتناب کی پرستش کے طریقے اور جگہ کرنے کی ترکیب و منتر کسی نے جمع کر دیئے ہیں اور جا بجا مدح کے موقع میں رگ وید کے اشعار کو حسب موقع لکھ دیا ہے گویا یہ ہنود کے رواج اور دھرم کا دفتر ہے بعد مذکور کے پنڈتوں نے یجر وید کو نئے طور پر مرتب کیا اور اس کی شرح کے ایک اور گرونتھ بنایا اور اس کا نام شام وید رکھا۔ اب رما آٹھ پنچ وید سوساں کا قدما میں کہیں نام و نشان بھی نہ تھا چنانچہ موسیٰ گنتا میں دوسری اوصاف کے دو سو تیس اور چھتھ اشلوک سے ظاہر ہے۔ منوبی و طیرہ اس کو وید نہیں مانتے ہیں بلکہ کسی نے بعد مذکور وید کے تینوں ویدوں سے کچھ مضامین جمع کر دیئے ہیں اور اس کا نام اتھرتن وید رکھا ہے۔ قبل اس کے کہ ہم اور بیان کریں محققین مذہب ہنود کے اس قول کو نقل کرتے ہیں کہ جو مت بودھ صنی سچا بریلی کے نام سے مشہور ہے۔ قول ہم پران کی مت میں یہ چاروں وید برہما کی زبان سے یعنی چار منہ سے نکلا لکھا ہے الخ یہ بات قابل اعتماد کے نہیں اس بات کو ہندوت لوگ جانتے والے وید کے خوب جانتے ہیں کہ کوئی وید ایک وقت میں ایک آدمی کی زبان سے نہیں بنایا ہے سب ویدوں کے جڑے جڑے بھاگ جڑے جڑے رشیوں نے بنائے ہیں اور

بلکہ وید بنائے والے رشیوں کے نام بھی جگہ جگہ پائے جاتے ہیں الخ جب اس قوم کے پنڈتوں ہی نے اس بات کو رد کر دیا کہ یہ برہما کے منہ سے نکلے ہیں اور یہ اقرار کر لیا کہ ان کے مصنف ایک دو شخص نہیں ہیں بلکہ متعدد لوگ بھول الحال ہیں تب ان کو کس طرح سے الہامی اور کلام الہی مانا جاوے یہ اور بات ہے کہ اہل ہند اس پر نہایت اعتقاد رکھتے ہیں اور اس کو پیاری نگاہوں سے دیکھتے ہیں۔ اب ہم عام ہنود کے پڑنے خیال کو تسلیم کر کے یعنی یہ بات مان لیں کہ یہ سری برہما کے منہ سے نکلے ہیں کلام کرتے اور ان میں الہامی کتاب کی شرط کو تلاش کرتے ہیں۔ اول ہم کو یہ بات دریافت کرنا چاہیے کہ برہما جس کون شخص میں آیا خدا ہیں یا اس کا کوئی پیغمبر ہے یا کوئی فرشتہ ہے یا کوئی عامی آدمی جو کسی خاص وجہ سے مشہور ہو گیا ہے؟ پھر یہ دریافت کرنا چاہیے کہ اس کتاب کے کیسے مضامین ہیں؟ اور پھر یہ مجموعہ اس کے مصنف سے نسبت متصل بلا تفاوت اب تک پایا جاتا ہے یا نہیں؟۔ یہ سب اہم مسائل ہیں۔ یہ معلوم ہوتا ہے کہ برہما الہی یعنی خدا تعالیٰ کی ایک صفت دیا جز ہے کیونکہ اس میں خدائے تین صفت قرار دی ہیں ایک راج گن یعنی قوت ایجاد یا ہیئت کو جس کو برہما کہتے ہیں اس صفت سے اس نے تمام عالم کو پیدا کیا دوسری صفت تربیت یعنی عالم کو پرورش کرنا جس کا نام ست گن ہے اس کو بشن (دشن) کہتے ہیں۔ تیسری صفت تم گن یعنی فنا کرنا اور غضب و غصہ کو جس کو ہادیب (ہادیو) کہتے ہیں پس اس قول کے موافق برہما بشن ہادیو اس کی تین صفات یا جز ہیں نہ خدا ہیں نہ کوئی پیغمبر نہ فرشتہ نہ بیہودہ خیال ہادیوں کی تثلیث کا نمونہ ہے اس کے برخلاف شیو پران سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ سری برہما ایک شخص نہایت بے عقل اور مشک تھا کیونکہ اس میں لکھا ہے کہ بشن کی تلافی سے کنول کا پھول نکلا اس میں سے برہما پیدا ہوا دونوں جگہ لکھنے لگا میں نے تجھ کو پیدا کیا ہے اتنے میں آسمان سے دھواں پیدا ہو کر اس نے فیصلہ کیا کہ تو برہما اور یہ بشن ہے لے برہما تو اس سے پیدا ہوا ہے اب تو خلقت کو پیدا کر جب اس دھواں کو غور سے

۱۔ اس قول کو ہم دکان سواۃ الجبار کے صفحہ ۸۷ میں نقل کیا ہے جہاں دیکھ لے۔ منہ

دیکھا تو اس میں رنگ یعنی آکر تناسل کی صورت دکھائی دی اس کی تحقیق کے لئے بشن سوربن کر زمین میں گھسنا اور برہما ہنس بن کر اوپر کو اڑا لیکن جیب دس ہزار برس تک دونوں کو اس کی اہستہ نہ پائی تو برہما نے یہاں کو میرا ہی خدا ہے تب سے لنگ پوجا شروع ہوئی بدلتے۔ یہاں سے چند بائیں معلوم ہوتیں (۱) یہ کہ برہما اور بشن دونوں جاہل تھے کہ لنگ کو دیکھ کر حیران ہو گئے اور انجائیم اُس کو خدا سمجھ لیا۔ (۲) برہما اور بشن زیادہ جاہل تھا کہ جس نے اپنے خالق بشن سے مقابلہ کیا۔ (۳) یہ کہ برہما اور بشن نہ خدا ہیں نہ خدا کی کوئی نہ پیغمبر نہ فرشتہ بلکہ لنگ پرست۔ پدم پوران میں ہے کہ برہما ہنکار ی یعنی شہوت پرست ہے اس نے اپنی بیوی سرستی کی طرف بڑی ہنگام کی تب اس کی بدو عار سے اس کے منہ سے فحش جاری ہوا بدلتے۔ یہاں سے معلوم ہوتا کہ برہما کوئی نیک آدمی بھی نہ تھا بلکہ نہایت شہوت پرست۔ اور یہ اس کا کلام الہامی ہونا تو درکنار کلمہ فحش کا مخزن ہے پھر اُس کی تصنیف کے کیا کہتے ہیں؟ مضامین بھی اس کتاب کے اس قابل نہیں کہ ان کو الہامی کہا جاوے کیونکہ بُت پرستی اور عناصر پرستی اور ستاروں کی پرستش وغیرہ وہ لغو تعلیم اس میں اور اُس کے بعض پڑاؤں میں ہے کہ جن کو کوئی اہل عقل تسلیم نہیں کر سکتا اور اس کے سوائے بے حیائی اور فحش کے قطعے اور خدا قادر کی ذات و صفات میں جہالت اور تجر اور حدوث اور شہوت پرستی اور خواب و غفلت کے نہایت ناپاک مضامین مندرج ہیں ملاحظہ اس کے انھیں پڑاؤں اور ویدوں سے یہ بھی ثابت ہے کہ ایشور یعنی خدا نے تعالیٰ پر جو سب سے بار وہ سخت مقبیت پڑی کہ اس کو بغیر سورا اور شیر وغیرہ جانوروں کے قالب میں آنے کے چارہ نہ ہوا چنانچہ تمام ہنود کے نزدیک یہ مسئلہ متفق علیہا ہے اور ان چیزوں کو ہنود اوتار کہتے ہیں ان چوتیس میں سے یہ اوتار نہایت بزرگ ہیں (۱) مچھ اوتار کہ خدا پھل کی صورت میں آیا۔ (۲) کچھ اوتار کہ کچھوے کی صورت میں آیا۔ (۳) بارہ اوتار کہ سور کی صورت میں آیا۔ (۴) ترسنگ اوتار یعنی شیر کی صورت میں دشمن کے ہلاک کرنے کو آیا (۵) ست جگ میں ہوتے ہیں۔ (۵) باون اوتار (۶) پرس رام اوتار (۷) رام چندر اوتار کہ جو راون سے ہنومان کی مدد سے لڑا اور ساہا جنگلوں میں سیتا کے فراق میں حیران و سرگرداں رہا (۸) کرشن اوتار۔ (۹) بودھا اوتار (یہ دوا پر جگ میں گزرتے ہیں) معاذ اللہ! اس لغو اعتقاد سے زیادہ اور کیا لغو اعتقاد ہو گا۔ عیسائیوں نے بھی خدا تعالیٰ پر گناہ معاف کرنے مشقت ڈال کر اُس کو گناہ اٹھانے اور پھانسی پانے کے لئے حضرت مسیحؑ کی صورت میں ظاہر ہونے پر مجبور مانا ہے۔ تعالیٰ اللہ عن ذلک علو اکبر۔ اس مجموعہ کی مستند متصل بھی کسی ہنود کے پاس نہیں کہ سلسلہ فار اُس کے مصنف تک پہنچا دیوے۔ ایک اور وجہ بھی ہے کہ جس سے وید کا الہامی ہونا رد ہوتا ہے وہ یہ کہ ان ہنود کے نزدیک برہما نہ اوتار ہیں نہ خدا اور ثنوت کے یہ لوگ مرے سے قائل ہی نہیں پس جب برہما ان کے نزدیک بھی نبی نہیں ہیں تو اُس کی کتاب کس طرح الہامی ہو سکتی ہے بعض ہنود جیسا کہ منشی اکبر دہاری مرحوم ایکسکہ صایہ کہتے ہیں کہ چاروں وید برہما کے قول کی شرح ہیں بیاس نے ان کو جمع کیا ہے چنانچہ وہ کہتے ہیں کہ رگ وید برہما کے اس قول کی شرح ہے (پریگیا نند برہم) اور یجر وید کو برہما کے اس قول کی شرح میں تصنیف کیا (اہنگ برہما اسی) کہ میں پر میشر ہوں۔ اور شام وید کو سری بیاس جی نے برہما کے اس قول

سے بنایا (تومسی) یعنی ایٹرموں اور اترہن وید کے جوئیوں کا خلاصہ ہے، اس قول کی شرھ میں بیاس جی نے ترتیب دیا ہے۔ (آہنگ آتھرہن) یعنی میں آیا پریشتر، اتھے' مختصاً۔ یہ قول اگرچہ پنڈت نان سبھارلی کے نزدیک غلط ہے مگر کسی قدر اس کی اصل ہو تو کچھ تعجب نہیں کیونکہ یہ بیاس جی چند روز زرتشت کے پاس شہر لچ میں تعلیم پائے گئے تھے اور ہنود میں مشہور ہے کہ سری بیاس ایک مدت تک قاتب ہو کر نارائن جی کے پاس گئے تھے چنانچہ یہ بات دساتر نامہ زرتشت میں اب تک موجود ہے جو چاہے ملاحظہ فرمائے پس کچھ تعجب نہیں کہ یہ عناصر اور کوب پرستی کے مضامین بیاس جی نے تعلیم زرتشتی کے موافق لکھے ہوں اور پھر کچھ اور پنڈتوں نے بھی اس میں ملایا ہو اور ہر کسی نے اپنے خیالات کو دخل دیا ہو بلکہ یہی یقینی بات ہے کیونکہ وید میں

۱۵ (قرآنیہ کا موجد دیا بند کا شیا وادی ہے جو چند برس... ہوئے) اجیر میں انفعال لگیا جوئی روشنی کے سبب بہت ہندو اپنی خرافات سے ناام ہو کر اپنے قدیم مذہب کی ترسیم کرنا چاہتے ہیں وہ اس گروہ میں شامل ہوتے جلتے ہیں۔ یہ فرقہ ہنود کے اشارہ براؤں اور بہت سی کتابوں کو غیر معتبر بتاتا ہے ان کے نزدیک یہ چار ویدان چار شخصوں سے بذریعہ الہام ظاہر ہوئے ہیں۔ اگنی سے رگ وید۔ واتوسے یجر وید۔ آوت سے شاد وید۔ آگلا سے اترود وید۔ اتران چاروں ویدوں کو ہم بھی کہتے ہیں۔ مگر لطف یہ ہے کہ ان چاروں مصنفوں کو قدیم نہیں کہتے۔ اور ہا بھاشی میں ہے کہ اندر نے برہسپتی سے ویدا پڑس اور اس نے آگلا سے اور اس نے منو سے اور منو نے وراث سے اور اس نے برہاسے اور برہاسے اگنی آگلا لکھے اور انھوں نے بذریعہ الہام اپنا حصہ حاصل کیا اس تقریر سے کہ جس کو آریہ پسند کرتے ہیں کئی باتیں معلوم ہوں گی (۱) یہ کہ آگلا کا استاد منو ہے جو وراث کا شاگرد اور برہاس کا شاگردان شاگرد ہے اور برہاس اگنی کا شاگرد ہے جو گوید کا مصنف ہے۔ اس سے صاف ثابت ہے کہ آگلا اور اگنی کا ایک زمانہ نہیں پھر اس کی تصنیف بھی رگ وید کے بعد کی ہے پھر وہ قدیم اور آنا د کو کر سکتی ہے؛ اسی طرح اب چاروں ٹھوس کی تاریخ میں طور کر کے سے عجب الٹ پھیر معلوم ہوتا ہے اور یہ بھی کہ یہ شخص ہنود میں معمولی مرتبہ کے شخص تھے کوئی شخص الہام اور کرامات کی نہ تھی آریہ کو لازم ہے کہ ان کے تاریخی حالات اپنی معتبر کتابوں سے بیان کریں تب کچھ دعویٰ کریں (۲) رگ وید کے منوال۔ ۱۰ (۱) اک ۱۰ سکت ۹ منتر ۹ میں چاروں ویدوں کا بیان ہے (۳) کدیب براہمن منتر ۱۸ (۴) معتقد پنڈت لیکھرام آریہ) باب بڑے تعجب کی بات ہے کہ رگ وید تو اگنی کا تصنیف ہے جو آگلا کا کئی سلسلہ سے استاد استاد ہے جیساکہ اوپر گزرا جس کا زمانہ ہنود کے زمانہ عمر لے کے گزشتگان ہزاروں برس سے کیا کم ہوگا پھر اس کی کتاب میں اس شخص کی کتاب کا جو اس کے صد ہزار برس بعد پیدا ہوا کیونکر ذکر آگیا؟ غالباً یہ رگ وید کا فقرہ الحاقی ہو گا اگر یہ ہے اور غالباً یہ ہے تو آگلا میں الحاق بخوبی ثابت ہے (۳) ان کے بیان کے بموجب بیاس اور برہسپتی وغیرہ لوگ وید کے شاعر ہیں مگر مصنف اب چاروں مصنفوں سے پہلے اہل ہند میں کوئی کتاب الہامی تھی اس کا بھی پتہ نہیں لگا؛ اور ان چاروں سے پہلے ہنود کے اکابر کا بیان اور شریعت اور دستور العمل کیا تھا اس کا بھی پتہ نہیں لگتا۔ (۴) اگر ان چاروں ویدوں کے مضامین کو دیکھا جائے اور ان نئے سمانی سے قطع نظر کیا جائے جو ہزاروں برسوں کے بعد تمام پنڈتوں کے برخلاف دیا نے پیدا کئے تو معلوم ہو جائے کہ ان ویدوں کے مضامین الہامی نہیں کس لئے کہ عناصر کی پرستش اور غیر مرئی چیزوں سے استدلال اور مہاراجوں کے قلعہ اور مذہبی دستورات مذکور ہیں (۵) اور لطف یہ ہے کہ یہی اندر اور برہسپتی اور برہاس جو اگنی کے شاگردان شاگرد بتلاتے

مختلف مضامین پائے جاتے ہیں کہیں کہیں ذابت باری کی تقدیس اور توحید بھی موجود ہے۔ اگر بیاس جی بھی اس کے مصنف ہوں تو وہ بھی باقرار ہنود کوئی الہامی نہیں بلکہ افعال و اقوال میں برہما جیو کے لگ بھگ ہیں۔ بتوفیق سے جس طرح ان کا پیدا ہونا لکھا ہے اور پھر بھائیوں کی بیویوں پر دسبت شفقت پھر نا جو ہا بھارت میں مذکور ہے اس کے ذکر کرنے سے تو شرم ہی آتی ہے واللہ العالی (فصل پنجم) پارسی بھی (یعنی آتش پرست کجیو جو کہتے ہیں) اس امر کے مدعی ہیں کہ ہمارے و خندروں یعنی پیغمبروں پر آسمان سے خدا کا کلام نازل ہوا ہے کہ جس کو وہ الہامی اور کلام خدا سمجھتے ہیں زرتشت و غیرہ مگو ان کے پاس اور کتابیں بھی ہیں مگر زیادہ مشہور اور معتبر دسپا تیر ہے۔ اس کتاب میں چھوٹے چھوٹے (پندرہ شخصوں کے) پندرہ نامے ہیں۔ (اول) نامہ آباد و خندور کا اس کو ایرانی اول پیغمبر کہتے ہیں (۲) نامہ جی افرام کا (۳) نامہ شاہ کلیو کا (۴) نامہ یا سان کا (۵) نامہ گل شاہ کا جس کو کیورث بھی کہتے ہیں (۶) نامہ یانگ و خندور کا (۷) نامہ ہوشنگ کا (۸) نامہ تھورس و خندور کا (۹) نامہ جمشید و خندور کا (۱۰) نامہ فریدون کا (۱۱) نامہ منوچہر کا (۱۲) نامہ کیمسرو کا (۱۳) نامہ زرتشت کا (۱۴) پند نامہ سکندر کا۔ (۱۵) نامہ ساسان اول کا (۱۶) نامہ ساسان پنجم کا ان میں سے اگر پند نامہ سکندر کو جدارہ شمار کیا جائے تو یہ پندرہ نامے ہیں ورنہ سولہ ہیں۔ ان میں سے نامہ اول اور نامہ زرتشت اور نامہ ساسان اول تو تخمیناً ایک ایک جز کے ہوں گے ورنہ اور تو ایک صغیر یا دو صغیر کے نامہ ہیں۔ ان ناموں کو ساسان پنجم نے خسرو پرویز ابن ہرمز بن نو شیروان کے عہد میں پانڈمی زبان سے دری زبان میں ترجمہ کیا اور اصل کے فقرات پر ہندوئی کے نشان لگاتے گئے ہیں اور ہر نامہ کے اول بسم اللہ الرحمن الرحیم اور اعوذ باللہ کا ترجمہ لکھ رکھا ہے۔ (۱۷)

فصل پنجم میں مذکور ہے کہ ایک شاگرد طلاؤس نامی علوم طویہ و فرائضات کا نہایت ماہر تھا جس نے ہندوستان میں جا کر اقامت اختیار کی اور مذہب فیساغورث کو عمدہ دلائل اور ریاضات سے ثابت کیا اور ایک شخص برہمن کو اپنا شاگرد بنایا چونکہ برہمن بھی ان علوم میں نہایت لائق اور فائق تھا اس نے تمام ہندو مذہبات و ریاضات کی طرف رغبت و دلچسپی رکھنا شروع کیا اور اس کے بعد پھر یہ مذہب خلاصی اپنی ہند کے دل پر نقش کا لچر ہو گیا انتہی۔ یہ بات نہایت قریب قیاس ہے کیونکہ ہند میں صدیوں سے ہیں اور ان کی عبادت اور ریاضت کے طریقے بھی اگ ہیں بلکہ موجود بھی اگ ہیں مگر ان کے بعض فرقوں میں فلسفی خیالات بھی پائے جاتے ہیں کجیو پر ہنود کو بڑا اثر ہے جب کہ فرقہ بیدائی اور کچھ عجیب نہیں کہ ان فلسفیوں کے اقوال بھی اس کفول قدیم یعنی وید میں ہیں جو جیسا کہ بعض شاستر اور پوراؤں کے دیکھنے سے معلوم ہوتا ہے۔

یہ کتاب زرتشت کی تعریف ہے جو ایران میں گشتا سب بن لہر اسب شاہ ایران کے عہد میں ظاہر ہوا تھا اور اس کو اپنے مذہب کی طرف بلایا اور خارق دکھاتے تھے اور اس قدر اس کے مذہب کی ترویج میں بڑی کوشش کی تھی اور ہندوستان سے بیاس جا کر اس کا مذہب ہوا تھا۔ نامہ ساسان پنجم کے ۱۵ جملہ سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ مہ آباد حضرت ابراہیم علیہ السلام کہتے ہیں کیونکہ اس میں ہے کہ غار کبیرہ آباد ہے اور یہ ظاہر ہے کہ کبیرہ حضرت ابراہیم علیہ السلام سے تعبیر فرمایا ہے۔ پانڈمی ایران کی قدیم زبان ہے سنسکرت سے بہت مشابہ ہے اگر لہو اور دیگر تفاوت طویل کو دور کر دیا جائے تو دونوں ایک ہی زبان ہیں۔ ایران کے ہمارے رسوم اور اپنی ہند کے رسوم و

سے (پتا ہم یہ بزدان از قش و غصے بد و زشت گمراہ کند و براہ ناخوب بر بندہ رنج دہندہ آزار رسانندہ (۲) بنام ایزد بخشانندہ بخشایشگر ہر بان داؤگر۔ ان ناجبات میں کچھ صفات باری تعالیٰ اور یہ بات کہ عقلِ اول کے ذریعہ سے خدا تعالیٰ تمام عالم پیدا کیا جس طرح کہ حکماء یونان کا مذہب ہے بلکہ یوں معلوم ہوتا ہے کہ حکماء یونان کے فلسفہ انبیات اور ملکیات اور عنصریات کو کسی نے نقل کر دیا ہے اور کو کب پرستی و آتش پرستی کے طریقے بھی مذکور ہیں اور کسی قدر پیشین گوئیاں ہیں اب یہاں چند امور قابل بحث ہیں (۱) یہ کہ ان کے مؤلفین نے ان کو الہام سے لکھا ہے یا نہیں؟ (۲) ان کے مؤلفین کون لوگ ہیں؟ (۳) ان کے مضامین کیسے ہیں؟ اول امر کی نسبت یہ تحقیق ہے کہ یہ تمام نامے ایک شخص یعنی ساسانِ سیم کے جمع کئے ہوئے ہیں کہ جو خسرو پرویز کے عہد میں تھا اور اس کا حال یہ ہے کہ وہ اپنے آپ کو تو کیا بلکہ اپنی اولاد میں ہمیشہ پیغمبری کا دعویٰ ہے چنانچہ اس کے نام کا ۳۹ فقرہ یہ ہے در تحفہ تو پیغمبری ہمیشہ ماند۔ اگرچہ اس کے حالات مفقلاً ہم کو معلوم نہیں مگر اس کے نامہ میں دو چار پیشین گوئیاں ایسی ہیں کہ جن کے جھوٹ ہونے میں کسی کو بھی شک نہیں۔ ۲۵-۲۶ جملہ میں کہتا ہے: و باداش گران گروہی باشندہ کرے۔ ۲۶ دہم افتادہ و بدکار و آئندہ بزرگ ایشان گفتہ ہم کنندہ انتہی۔ یعنی جو گروہ عرب نبی عربی کا پابند کہ ایرانیوں کو ان کے گناہوں کی سزا دے گا۔ بدکار اور اپنے پیغمبر کا نافرمان ہوگا۔ سو یہ بات بالکل غلط ہے کیونکہ حضرت عمرؓ کی خلافت میں حضرت سعد بن ابوقحاص نے ایران کو فتح کیا ہے اور اس میں سب صحابہ شریک تھے اور انھیں کے ہاتھ سے ایرانیوں کی سلطنت برباد ہوئی سو وہ پیغمبر علیہ السلام کے ایسے فرمانبردار تھے کہ آج تک ایسی کوئی قوم اپنے نبی یا بزرگ کی فرمانبرداری نہیں ہوتی۔ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم اس گروہ پاکباز کی جان و مال کے مالک تھے اور ان کے نیک ہونے میں بھی کسی اہل تارتک کو مجال گفتگو نہیں موزین یورپ کے اقوال آپ پیلٹس کے ہیں۔ (۲) اس نے کہا کہ میری اولاد میں ہمیشہ پیغمبری رہے گی سو یہ بھی بالکل جھوٹ آج تک اس کی اولاد میں سے کسی نے کوئی پیغمبر دیکھا تو کیا سنا بھی نہیں۔ ہاں یہ بات اور ہے کہ کوئی پارسی ہمیشہ میں بیٹھ کر پیغمبری کا دعویٰ کیا کرے (۳) وہ کہتے ہیں کہ دین محمدی ہزار برس کے بعد ایسا خراب ہوگا کہ اختلاف باہمی کی وجہ سے پہچانا نہ جائے گا۔ چنانچہ ۳۰ جملہ میں اس کی تصریح ہے۔ لیکن یہ بھی صاف جھوٹ۔ کیونکہ امور جزئیہ میں باہم اہل اسلام میں اختلاف ہوا سو وہ ہزار برس سے کہیں پیشتر بلکہ دوسری تیسری صدی میں شروع ہوا۔ مگر بحمد اللہ اب تک قرآن اور احکام منصوصہ اسلام و دیگر فرائض و غیرہ امور ضروریہ میں ایک بال کے برابر بھی فرق نہیں آیا۔ ان امور میں آج تک تمام اہل اسلام یک زبان ہیں اور یہ امور ہو جو حضرت سے منقول ہیں بلکہ ان کے بزرگ ساسانِ اول کی پیشین گوئی بھی صریح غلط نکلی کیونکہ وہ اپنے نامہ کے ۴۳ جملہ سے ۸۰ تک یہ خبر دیتے ہیں کہ عرب کے غلبہ ہونے کے بعد پھر ساسانِ اول کی اولاد میں سے ایک پیغمبر پیدا ہوگا اور ایرانیوں کی وہ حکومت و شوکت برباد شدہ پھر عود کر آئے گی اور اہل اسلام ایرانیوں سے ایسے بھاگیں گے جیسا بلی چوہے بھاگتے ہیں انتہی۔ حالانکہ یہ بالکل جھوٹ ہے کیونکہ جب سے اسلام کا پھر یا ایران میں اٹھا اس وقت سے لے کر اب تک اہل اسلام ہی غالب رہے ہیں جو سیویں کی

عزت اور سلطنت کے عہد نہیں کیا۔ علاوہ اس کے یہ ساسان خسرو پرویز کی بڑی مدد کرتا ہے اور اس کو فرشتہ منس کہتا ہے حالانکہ یہ خسرو وہ بد نصیب ہے کہ جس نے پیغمبر آخر الزمان کا نام مبارک پھاڑا تھا اور آتش پرستی اور بدستی اس کا شیوہ تھا پس ان دلائل سے معلوم ہوا کہ ساسان بنجم نے الہام سے نہیں لکھا بلکہ دوسری بات بھی معلوم ہوگئی کہ جموس کے اکابر کہ جن کی طرف یہ ناجہات خوب ہیں (بلکہ ہنود کے اکابر سمری رام چند و سری کرشن وغیرہم بھی) اگر یہ کتابیں ٹھیک ٹھیک انھیں کی تصنیف اور ان میں ہلاک و کاست انھیں کے عقائد مذکور ہیں تو وہ ہرگز پیغمبر نہ تھے، نایہ ماننی البتہ بادشاہ تھے اور حکمت و فلسفہ میں خوب دخل رکھتے تھے جس کی وجہ سے مشہور ہو گئے اور پیشوا مانے گئے۔ ان کتابوں کے تمام مضامین بھی ایسے نہیں کہ ان کو انہام کی طرف منسوب کیا جاوے بلکہ بعض جھوٹے مضامین اور بعض میں شرک اور نازیبا باتوں کی تعلیم ہے (شاید اول) ساسان اول کے نامہ میں ۱۹ جملہ میں اس بات کی تصریح ہے کہ مرکز انسان کی روح دوسرے جسم میں منتقل کے طور پر جاتی ہے۔ قولہ رواں از سنہ بر خستہ روندہ است الخ پھر اس کی مخرج میں ساسان بنجم بڑے دلائل قائم کرتے ہیں حالانکہ یہ عقیدہ بالکل لغو اور باطل ہے نہ عقل اس کی مقتضی ہے نہ نقل (شاید دوم) نامہ ششم ہی افرام کے ۲۰ جملہ میں کہتا ہے کہ مہ آباد کی اولاد میں چوڑا و خسرو ہوتے ہیں کہ ان کو آباد کہتے ہیں اُن آبادوں کی اولاد میں خسرو زاد تک سلطنت قائم رہی۔ اور زاد حسب تفسیر ساسان بنجم کوڑو لکھا بلکہ ارب بلکہ کرب بلکہ نیلی سے بھی زیادہ ہے پس جب اس کو شہنشاہ بنایا جاوے تو کہاں تک پہنچا ہے؟ حالانکہ اس کے جھوٹ ہونے میں کسی عقلمند کو بھی شک نہیں کیونکہ مہ آباد ابراہیم علیہ السلام ہیں اور بالفرض آدمؑ بھی مراد لے جاویں تو ان کا زاد اب تک سات آٹھ ہزار برس سے زیادہ نہیں گزرا ہے جانتیکہ جی افرام کے عہد تک مہ آباد کی نسل میں صد ہا کروڑ برس کا زمانہ گزر جاوے ایسی گیس زمانہ کی بابت ہنود کے ان بھی ہیں۔ سری بیاس جی ہیں سے سیکھ کر گئے ہیں (شاید سوم) نامہ و خوشو یسان کے ۸۵ جملہ میں تصریح ہے کہ آگ اور ستاروں کے آگے سجدہ کرنا اور ان کی تعظیم اور عبادت بجالاؤ۔ پھر نامہ سیاک میں کل شاہ کے ۳ جملہ میں تصریح ہے کہ کئے سیاک ہمیشہ تو مشتری کی اس طرح ستائش کر۔ آگے پھر اس کی بڑی ثنا و صفت ہے اور اس سے یوں دماہ مانگ کر میخوام لاتو نیک یعنی ہر دو ملے۔ پھر نامہ تھموس میں آفتاب پرستی کی نہایت تاکید ہے اور اس کی بڑی ثنا و صفت بتلائی ہے کہ وہ عبادت کے وقت پردہں جاوے اور اس سے یوں دماہ مانگی جاوے اور سجدہ کیا جاوے۔ پھر نامہ جمید میں ماہدین زہرہ کی بڑی ستائش ہے اور وہ الفاظ دماہ میں مذکور ہیں کہ جو خاص خطا تھے سے ہونے چاہئیں۔ الغرض آگ اور آفتاب اور ماہتاب اور ستاروں کی پرستش کے طریقے و سائر میں اکثر موجود ہیں پھر ایسی کتاب معدن شرک و کفر کو کیونکر الہامی اور من جانب اللہ تصور کیا جاوے اور یہی آتش پرستی اور

۱۔ اسی طرح نامہ اول کے ۴۱۔ ۴۲ جملوں میں اس کی تصریح ہے کہ اس عالم میں انسان اپنے بطن بدن کے اعمال کا نتیجہ شادی غمی ریخ و خوشی و بدگشتی کا لاکھ کر خط ہے کس لئے کہ جب اول جسم میں آکر راج و راحت پائی حتیٰ وہ کوئے جسم کے اعمال کا نتیجہ تھا۔ منہ ۲۔ بہمن حضرت۔ منہ ۳۔ چنانچہ اس کے جملہ میں سے یہ بھی ہے۔ بزرگ بخشدہ۔ فرادر سن الخ۔ منہ

آفتاب پرستی سری بیاس جی نے ہندوستان میں پھیلانی ہے ان کے دیکھ کو دساتیر سے نہایت مناسبت ہے کچھ عجب نہیں کہ بیاس جی نے پاڑندی زبان سے اپنے استاد زرتشت کی کتاب کو سنکرت میں ترجمہ کیا ہو اور وید نام رکھا ہو بلکہ یہی صحیح ہے۔ بعض ہنود اور مجوس اس آتش پرستی اور آفتاب پرستی کی یہ توجیہ کیا کرتے ہیں کہ یہ جو ہر نورانی ہیں ہم ان کو نہیں پوجتے بلکہ ان کی طرف منہ کر کے اور ان کا دھیان و صبر کر اور ان کو جیت قبلہ سمجھ کر خدا کو پوجتے ہیں مگر یہ توجیہ بالکل بے بنیاد ہے کیونکہ عبادت یا پرستش یا پوجا جو چاہو سو کو تہ نکل اور عاجزی اور استعانت اور اس کی شان و صفعت کرنا اور اس کو نافع و ضار سمجھنا ہے سو یہ تمام باتیں ان کے ساتھ برتے ہیں پھر عبادت میں کیا باقی رہ گیا۔ دیکھئے ہم غارت گریہ کو جیت عبادت سمجھتے ہیں مگر نہ اس سے استعانت کرتے نہ اس کو نافع و ضار سمجھتے ہیں نہ بوقت نماز یا طواف کچھ اس کی حمد و ثنا کرتے ہیں پھر اس پر قیاس کرنا دراز عقل ہے اس مختصر میں مجوس کے فرقوں کیو مرنیہ و دشواریہ و زرتشتیہ وغیرہ کی تفصیل کی گنجائش نہیں ہے

خلاصہ

واضح ہو کہ توجیہ و تاویل کو بڑی وسعت ہے جس کلام کو چاہو تاویل کے ذریعہ سے اس کی اصلی مراد کے برخلاف کر سکتے ہو۔ چونکہ قرآن مجید کی موافقت اور مخالفت کو لوگوں کی دلی خواہشوں کی کامیابی اور ناکامی میں بڑا اثر ہے اس لئے بہت سے اہل اسلام میں سے کچھ لوگوں نے اور بہت سے مشرک اور بدعتیوں نے اور بہت سے ایسے لوگوں نے کہ جو پہلے گوہ اسلام کے مخالف تھے اور پھر وہ اسلام میں مخلص آئے مگر وہ پھیلنا زہر بالکل نہ گیا یا منافقان اسلام کو قبول کر کے اپنے لہذا خیالات کو پھیلانا چاہا اور بہت سے جاہل صوفیوں نے قرآن مجید کو اس کے اس اصلی مرکز سے جو اس کے نازل کرنے والے نے قائم کیا تھا ہٹا کر تاویل کے ذریعہ سے اور طرف کر دیا اور کلام الہی کو بالکل بدل دیا اور اس کا نام تفسیر رکھا چونکہ تفسیر سمجھ کر بہت سے سیدھے سادھے مسلمان ان کے اس زہر کو جو انھوں نے اٹھایا ہے آپ حیات جان کر پی جاتے ہیں جس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ ان کا روحانی مزاج بالکل فاسد ہو جاتا ہے یہاں تک کہ اسی مرض میں مر جاتے اور حیات ابدی سے محروم اور اس عالم میں ہمیشہ معذوب و مغموم رہتے ہیں۔ ان بے کسوں کی بے کسی پر افسوس صد افسوس لیکھتے ہیں لَوْ اَتَّخِذُوا لِلْاٰلِهٰتِ غَوْلًا لَّخَلَّوْا بَيْنَ يَدَيْهِمْ لَعْنَةُ اللّٰهِ عَلَى الْكَافِرِ اُنَاسٍ يَّرْبِئُوْنَ اَعْدَاءَ اللّٰهِ وَرُسُلِهِمْ اُولٰٓئِكَ يَكُونُ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ

۱۔ خلفاء اربعہ و اہل مسودہ و ابن عباس و ابی بن کعب و زید بن ثابت و ابو موسیٰ الاشعری و عبداللہ بن زبیر رضی اللہ عنہم اول طبقہ ہے۔
 ۲۔ تابعین میں ابن عباسؓ کے شاگرد کہ میں مجاہد و عطاریہ بن ابی رباح و مکرمہ مولا بن عباس و سعید بن جبیر و طاؤس (جسے بڑے)

نقل بھی بقاعدہ اہل حدیث معتبر ہو ورنہ مطلب و بایں منقولات جو بعض تفاسیر میں علامہ اہل کتاب وغیرہ سے منقول ہیں اعتماد کے قابل نہیں اور منقولات یعنی نکات قرآنیہ اور فصاحت و بلاغت و زبان دانی کے متعلق ہیں وغیرہ انک اُس فن کے علماء محققین اور کملا۔ مہققین کی طرف مستند اور اُن کے منظور نظر ہوں تو غیر ورنہ بے تک باتیں قابل انتفات نہیں۔ متقدمین منقولات کو بسلسلہ روایات صحیحہ لکھا کرتے تھے مگر متاخرین نے یا صرف حوالہ ہی پر اعتماد کیا یا بغیر حوالہ اپنی خوش اعتقادی سے جو کچھ پایا لکھ دیا اور کتاب کو بے اعتبار بنایا۔ اور بعض نے متاخرین محدثین کی یہاں تک تقلید کی کہ جو کچھ ان لوگوں نے آنحضرت علیہ السلام یا صحابہؓ و تابعینؓ کی طرف منسوب کر دیا اُس کو ایسا یقین سمجھا کہ پھر اُس میں تحقیقات کرنے کو بڑا جانا خواہ وہ کیسی ہی روایت کیوں نہ ہو اور خواہ اس سے اسلام اور قرآن کے نورانی چہرہ پر دھبہ ہی کیوں نہ لگے اور مخالفین اسلام اس کو تنسک بنا کر اسلام کی کیسی ہی بیخ کنی کیوں نہ کریں گریہ سادہ لوح جو بسم اللہ کے گنبد میں بیٹھے ہیں اور باہر کا کچھ حال معلوم نہیں ان پر ایسا اڑتے ہیں کہ ٹپتے ہی نہیں بلکہ اس کھوٹی پونجی کو ہی تفسیر سمجھتے ہیں اور جن محققین نے ایسے امور میں چھان بین کی ہے اُن کی تفسیر پر نام دھرے ہیں اور کہتے ہیں کہ یہ لوگ فن تفسیر سے مس نہیں رکھتے۔ اور ان کے برخلاف ایک اور گروہ ہے جو روایت کو چھوڑ دیرایت کا پابند ہے۔ انھوں نے یہ غضب کیلئے کہ اولام و حکوک فلاسفہ بے دین اور مہودہ گوئی محمدین کی وجہ سے روایت کو معتد بہ نہ سمجھا۔ صحیح احادیث و اجماع صحابہؓ و تابعینؓ سے روگردانی کی حالانکہ قرآن انھیں کی زبان میں اور انھیں کے زمانہ میں نازل ہوا ہے اس کے مطالب کی شرح میں انھیں کا قول زیادہ معتبر ہے اور بس الغرض افراط و تفریط دونوں بُری ہیں۔ پس جس تفسیر

(بقیہ حاشیہ ۱۸) و نیز ہم اور کوثر بن عبداللہ بن مسعودؓ کے شاگرد ثعلبیؓ مفسر تھے۔ اور اسی طبقہ میں ہیں حسن بصریؓ اور عطاریؓ ابی سلمہ خراسانیؓ و محمد بن کعب قرظیؓ و ابو العالیہ و ضحاک بن مزاحم و عطیہ و قتادہ و زید بن اسلم و مرقہ ہمدانیؓ و ابو مالک و ربیع بن انس و طبریم یہ لوگ مشہور صحابہؓ سے نقل کرتے ہیں۔ چنانچہ چارہا کہتے ہیں کہ میں نے تیس بار ہیں عباسؓ کو قرآن مجید سنایا ہے یہ دوسرا طبقہ ہے۔ اور تیسرے طبقہ میں تبع تابعین ہیں ان میں سے سفیان بن عیینہ و یحییٰ بن الجراح و شعبہ بن جراح و زید بن ثارون و عبدالرزاق و آدم بن ابی ایاس و اسحق بن راہویہ و دروح بن عبادہ و عبد بن حمید و ابی بکر بن ابی شیبہ و حنفیہ میں۔ چوتھے طبقہ میں وہ لوگ ہیں جو ان سے بعد ہیں اُن میں سے ابو جعفر محمد بن جریر طبریؓ ہیں کہ جن کی تفسیر عمدہ اور مشہور ہے مشہور میں ان کی وفات ہوئی۔ ایک ابن جریر شیعہ اور کہانیہ بھی ہیں اس سے تا وقتوں کو اشتباہ ہو جاتا ہے۔ اور اسی طبقہ میں ابن ماجہ و ابن مردودہ و ابوالشیخ و ابن المنذر ہیں۔ پانچویں طبقہ میں وہ ہیں کہ جو بحذف اسناد روایات بیان کرتے ہیں اس طبقہ میں اگر بہت خلط ملط ہو گیا اس طبقہ میں ابو عبد اللہ رحمٰن محمد بن حسین نیشاپوریؓ کی تفسیر حقانیؓ ہیں وفات ۳۸۵ھ میں ہوئی ہے اور ابواسحق احمد ثعلبیؓ نیشاپوریؓ اس کی تفسیر میں بھی محمد بن حسین نیشاپوریؓ کی طرح ربط و بایں ہے۔ و ابو محمد عبداللہ جریر بن الدام الحمیریؓ ان کی تفسیر کا نام بھی کبیر ہے اور ابوالقاسم عبدالکرم قشیریؓ متوفی ۲۵۵ھ اور ابوالحسن بن احمد نیشاپوریؓ بھی ہیں۔ چھٹے طبقہ میں وہ لوگ ہیں کہ جن کا روایت میں کم اعتبار ہے جیسا کہ قرظیؓ اور ثعلبیؓ اور امام نوویؓ و رازیؓ۔ ساتویں طبقہ میں ابوالقاسم حسین راعب اصفہانیؓ مصنف احتجاج القرآنؓ کی قراءۃ مفردات القرآنؓ۔ ان کی وفات ۳۸۵ھ میں ہوئی ہے اور ابو حامد محمد بن محمد غزالیؓ الملقب بزمین الدین مصنف جواہر القرآنؓ و یا قوت القادیلؓ ان کی وفات ۴۰۵ھ میں (باقی نمبر ۲۰۹)

میں روایت اور درایت دونوں عمدہ اور صحیح ہیں وہ تفسیر بھی عمدہ اور صحیح ہے اور جس میں ان دونوں میں قصور ہے اسی قدر اس کتاب میں فوریہ۔ تفاسیر صد ہا ہیں اگر ان کے نام لکھوں تو ایک دفتر بھی بس نہ کرے چنانچہ کتاب کشف الظنون میں بے شمار نام مندرج ہیں مگر میں یہاں چند تفاسیر کو بیان کرتا ہوں۔

تفسیر ابن جریر طبری۔ یہ تفسیر منقولات میں بہت عمدہ ہے۔ بیشتر اس کی روایات صحیح ہیں راقم الحروف نے اس کو مدینہ منورہ میں دیکھا ہے۔ امام نوویؒ تہذیب میں اس کی بڑی مدح کرتے ہیں۔ مجمع البحرین و مطلع البدرین۔ جلال الدین سیوطی کی تصنیف اس میں اقوال منقولہ و دیگر فوائد کو نہایت احتیاط سے جمع کیا ہے اور آفتان کو اس کا مقدمہ بنایا ہے۔

تفسیر ابی اللیث۔ نصر بن محمد فقیہ سمرقندی حنفی متوفی ۳۸۳ھ کی تصنیف نہایت عمدہ کتاب ہے روایت اور درایت میں خوب اہتمام کیا ہے شیخ زین الدین قاسم بن تطلوبغا حنفی نے اس کی احادیث کی تخریج کی ہے۔ تفسیر ابن کثیر۔ امام ابو الفدا اسماعیل بن عمر قرشی دمشقی متوفی ۷۴۴ھ کی تصنیف ہے یہ کتاب دس جلد میں ہے احادیث و آثار کو نقل کر کے جوڑ و تعدیل بھی کرتا ہے اچھی کتاب ہے۔

تفسیر اسحق بن راہویہ۔ امام ابو یعقوب اسحاق بن ابراہیم بن محمد غفلی مروزی غنی نیشاپوری متوفی ۲۳۸ھ کی عمدہ تفسیر ہے منقولات کو احتیاط سے ذکر کیا ہے۔

تفسیر الخوارزمی۔ ابو الحسن علی بن عراق بن محمد بن علی سناری حنفی متوفی ۵۳۹ھ کی تصنیف بطرز اہل حدیث۔ تفسیر الجوبینی۔ امام ابو عبد اللہ بن یوسف نیشاپوری متوفی ۳۸۵ھ کی تصنیف مشہور تفسیر ہے۔ ہر آیت کی دھن و جریر تفسیر کی ہے۔

تفسیر کوآشی۔ موفق الدین احمد یوسف موصل شیبانی شافعی متوفی ۷۸۰ھ کی تصنیف اس کی ڈو کتاب ہیں بڑی کا نام تبصرہ اور چھوٹی کا نام تلخیص ہے۔

تفسیر قشیری۔ امام ابو القاسم عبد الکریم بن ہوازن شافعی کی تصنیف ان کے علاوہ اور بھی قدما کی بہت سی تفاسیر ہیں کہ جن میں سلسل روایات کو بیان کیا ہے۔ اب میں چند وہ تفاسیر بیان کرتا ہوں کہ جو ہمارے ملک میں مشہور ہیں۔ تفسیر کشاف۔ امام علامہ ابو القاسم جبار اللہ محمود بن عمر قشیری خوارزمی متوفی ۵۲۸ھ کی تصنیف۔ اس کتاب میں علوم عربیت کو نہایت عمدہ طور پر جمع کیا ہے بلکہ علوم ادبیہ میں یہ کتاب سند ہے۔ البتہ منقولات میں اس شخص کا پایہ بلند نہیں اور کہیں کہیں مذہب معتزلی کی تائید بھی کرتا ہے۔ اس نے امام ناصر الدین احمد بن محمد بن میرزا اسکندری نے ایک حاشیہ اس پر لکھا ہے کہ جس کا نام انتصاف ہے اس میں اس کے مذہب اعتزال کی باتوں پر گرفت کر کے کتاب کو درست کر دیا ہے اسی طرح اس کتاب پر علماء معتقین کے بے شمار حواشی ہیں۔ منجملہ ان کے قطب الدین محمود بن

(بقیہ حاشیہ صفحہ) ہوئی ہے غزالہ طوس کے قریب ایک گاؤں ہے۔ ایک شخص محمود غزالی بھی ہیں وہ معتزلی ہیں بلکہ شیعہ اکثر لوگ لفظ غزالی سے دھوکھا کھا جاتے ہیں اور اسی طبقہ میں ہیں ابو محمد حسین بن مسعود بغوی مصنف معالم التنزیل ان کی وفات ۴۵۰ھ میں ہوئی ہے۔ یہ بغوی کے بیٹے والے ہیں جو تو اربع خراسان سے ہے اس کے علاوہ اور بہت تفسیریں اس طبقہ میں ہیں۔ منہ

مسعود شیرازی اور فخر الدین احمد بن حسن جارریدی و شرف الدین حسن بن محمد طیبی و سعد الدین علامہ نقاشزانی و سید شریف ملی بن محمد جرجانی وغیرہم کے حواشی ہیں۔ یہ کتاب علماء میں نہایت مشہور ہے اگر اس میں اعتراض کی باتیں اور روایت میں زیادہ احتیاط ہوتی تو بے نظیر کتاب تھی تاہم بسا غنیمت ہے۔

انوار التشریح و اسرار التاویل تاحضی ناصر الدین ابی سعید عبداللہ بن عمر بیضاوی شافعی کی تصنیف ہے کہ جس کو تفسیر بیضاوی کہتے ہیں اس کے مصنف کی وفات تبریز چشتیہ میں ہوئی ہے اس کتاب میں اعراب و معانی و بیان کے متعلق جو کچھ ہے وہ کثاف سے اخذ ہے اور جو کچھ حکمت و کلام سے متعلق ہے وہ تفسیر کبیر سے اور جو کچھ اشتقاق و غوامض حقائق و لطائف و اشارات سے متعلق ہے وہ تفسیر راغب اصفہانی سے مخصوص ہے اور باقی اپنا طبع زاد ہے نیز جو کچھ جوگزیر کتاب نہایت عمدہ اور بڑی مشہور ہے اس نے ان لغوی روایات کو جس سے اسلام پر حجت ٹکس ہے یک محنت رد کر دیا۔ اس تفسیر پر بھی علماء کے بہت سے حواشی ہیں۔ منجملہ ان کے محمد بن محمد بن شیخ مصطفیٰ الدین اور شیخ جلال الدین بن عبدالرحمن سیوطی اور ابوالفضل قرشی خطیب اور محمد بن جمال الدین شردانی و مصطفیٰ اللہ و شیخ محمود بن مسین حاذقی و شیخ شہاب خفاجی و ملا عصام و عبدلکیم بیک کوئی وغیرہم کے حواشی ہیں اس کتاب میں فضائل سور میں احادیث ضعیفہ بلکہ موضوعہ بھی مصنف نے داخل کر کے اس کی عمدگی پر وجہ لگا دیا۔ تاہم بہت خوب تفسیر ہے۔

مدارک التشریح - حافظ الدین ابوالبرکات عبداللہ بن احمد بن عمود نسفی کی تصنیف۔ یہ مختصر تفسیر نہایت عمدہ ہے اس کے مصنف حنفی ہیں وفات ۸۳۵ھ میں ہوئی ہے۔

معالم التشریح - الامام محمد حسین بن مسعود بقوی کی تصنیف۔ ان کو زائر بھی کہتے ہیں۔ فرو پوسٹین کو کہتے ہیں۔ یہ پوسٹین بنایا کرتے تھے ان کی وفات ۸۳۵ھ میں ہوئی ہے۔ یہ صاحب محدث ہیں بطرز اہل حدیث تفسیر بیان کرتے ہیں مگر اس میں کسی حدیث غیر معتبر قیضہ ذکر نہیں۔

تفسیر جلالین۔ سورۃ اسراء کے آخر تک جلال الدین محلی شافعی متوفی ۸۵۲ھ کی تصنیف ہے جب وہ ناقص چھوڑ کر مر گئے تو اسی طور پر امام جلال الدین سیوطی نے چھ سال بعد اس کو تمام کیا اور الحمد کی تفسیر بھی آپ ہی نے لکھی۔ یہ تفسیر مختصر ہے نہایت خوب۔ اس کے حواشی بھی بہت ہیں، کمالین اور ہلالین اور جمالین اور جلیل وغیرہ اس میں مختصر طور پر شان نزول و شرح مفردات ہے۔

مفتاح الغیب کہ جس کو تفسیر کبیر کہتے ہیں۔ امام فخر الدین محمد بن عمر رازی کی تصنیف ہے۔ ان کی وفات ۸۵۲ھ میں ہوئی ہے۔ اس میں سب کچھ ہے مگر روایت میں کم پایہ ہے۔

تفسیر بحر متوج - علامہ شمس الدین دولت آبادی ثم دہلوی کی تصنیف ہے۔ تمام و کمال قرآن مجید کی تفسیر فارسی زبان میں سلطان ابراہیم شرقی جوہوری کے زمانہ میں لکھی گئی۔ اس مصنف کی علمی قابلیت کو دنیا نے تسلیم کیا ہے اور جس قدر اوصاف مفہوم میں ہونا چاہیے وہ سب ان میں پائے جاتے ہیں۔ یہ شاگرد تاحضی و بلند قدر اکبری شرقی کے اور وہ مخدوم نصیر الدین چراغ دہلی رحمۃ اللہ علیہ کے ہیں۔ یہ تفسیر معروف و مشہور ہے لیکن تمام کمال کیاب ہے۔

تفسیر الی السعد۔ علامہ ابوالسعود بن محمد عادی کی تصنیف ہے۔

تفسیر مظہری۔ قاضی شامہ اللہ ہانی جی کی تصنیف ہے۔ یہ حضرت بڑے عالم اور صاحب نسبت حضرت مرزا مظہر جان جاناں رحمۃ اللہ علیہ کے فرید اور شاہ ولی اللہ محدث دہلوی کے شاگرد ہیں۔ نہایت عمدہ تفسیر ہے۔ اکثر منقولات کو تحقیق سے لاتے ہیں۔

در مشور۔ جلال الدین سیوطی کی تصنیف ہے۔ اس میں کثرت سے منقولات ہیں لیکن رطب و یابس۔ تفسیر رحمانی۔ شیخ علی بن احمد ہامی کی تصنیف ہے۔ ہامی گجرات میں ایک بزرگاہ ہے۔ ان کی وفات ۸۳۵ھ میں ہوئی ہے۔ آیات میں ربط خوب دیتے ہیں۔ حضرت شیخ علی الدین ابن العربی کے وحدت وجود میں پیرو ہیں۔ شواطع الالہام۔ جس کو بے نقط تفسیر کہتے ہیں۔ ابوالفیض فیضی کی تصنیف۔ یہ جلال الدین اکبر بادشاہ ہند کے ائمہ میں سے تھا۔ تمام تفسیر میں بے نقط حروف لایا اور بڑا تکلف کیلئے۔ ایک طرح کی عبارت آرائی ہے مگر فیض تفسیر اور دیگر تحقیقات سے بالکل بے بہرہ ہے۔

سراج المیز۔ شیخ خلیف شربینی کی تصنیف چار جلد میں ہے۔ رازی وغیرہم سے اخذ کرتا ہے۔ فتح الرحمن۔ ترجمہ قرآن فارسی زبان میں حضرت شاہ ولی اللہ محدث دہلوی کی تصنیف ہے۔ فتح العزیز۔ جس کو تفسیر عزیزی کہتے ہیں۔ حضرت مولانا شاہ عبدالعزیز دہلوی کی تصنیف دو جلد۔ اول میں الحمد سے لے کر دآن تصور و اغیر کلم الحمد تک کی تفسیر ہے۔ دوسری میں سورۃ تبارک الذی سے اغیر تک نہایت عمدہ کتاب ہے۔

فتح الجبیر۔ شاہ ولی اللہ کی مختصر سی تفسیر جس میں آثار ابن عباس کو بطریق صحیح اور اسباب نزول کو کج تفسیر بخاری و ترمذی و حاکم میں وارد ہے مختصر طور پر جمع کر دیا ہے۔ اصل میں فوز الکبیر کا یہ پانچواں باب ہے۔ توضیح القرآن۔ شاہ عبدالقادر بن شاہ ولی اللہ کا ترجمہ قرآن اس میں عاودہ کو خوب مرعی رکھا ہے۔ نہایت عمدہ اور مقبول ترجمہ ہے۔ اور ایک ترجمہ تحت لفظی مولانا فیض الدین صاحب کا بھی عمدہ ہے۔ اور ایک ترجمہ فارسی میں سید شریف علی برجانی کا بھی نہایت عمدہ ہے۔

تفسیر عباسی۔ کسی حضرت نے عبداللہ بن عباس کی روایات کو جمع کر دیا ہے لیکن تصحیح طلب ہے۔ عرائس البیان۔ ابو محمد روز بھان بقلی شیرازی کی تفسیر بطریق اہل تصوف۔

فتح البیان۔ نواب امیر للکلیک والا جاہ مولوی سید صدیق حسن خان بہادر زوج رئیس بھوپال کی تفسیر چار جلد میں ہے۔ سید موصوف نے فتح القدیر محمد بن علی بن محمد شوکانی متوفی ۱۲۵۰ھ کی تفسیر کو مختص کر کے لکھا ہے البتہ منقولات کو احتیاط سے تصحیح کیا ہے۔

تفسیر القرآن۔ آنکیل سید احمد خان بہادر دہلوی کی تصنیف ہمنوز ناتمام ہے۔ اس شخص نے ترجمہ شاہ عبدالقادر کو ذرا بدل کر ترجمہ لکھا ہے اور باقی اپنے ان خیالات باطلہ کو کج محمد بن یوسف سے حاصل کئے ہیں اور جن کے اتباع کا ان کے نزدیک ترقی قومی اور فلاح اسلام ہے درج کیا ہے اور بے مناسبیت آیات و احادیث و اقوال علماء کو اپنی تائید میں لا کر الہام الہی کو تحریف کیا ہے دراصل یہ کتاب تحریف قرآن ہے نہ تفسیر آگے ہم اسی لقب سے اس کو

یا دیکر جسے انشاء اللہ خان صاحب بہادر کی بے باکی اور اتحاد کی وجہ سے تمام ہندوستان کے علماء نے تحفہ کافقوسی دیا ہے مگر چونکہ وہ اور ان کی ذریت جنت و دوزخ کے منکر اور الہامی باتوں کو لغو سمجھتے ہیں اس لئے اس تکفیر کی بھی کچھ پرواہ نہیں کرتے بلکہ مضحکہ اڑاتے ہیں العیاذ باللہ ثم العیاذ باللہ۔

فتح المسائل تفسیر القرآن مشہور بہ تفسیر حقائق اس بیوقوف کم استعداد ابو محمد عبد الحق بن محمد امیر بن شمس الدین بن نور الدین بن خواجه جعفر بن خواہر سلیم بن مظفر الدین احمد بن شاہ محمد تبریزی کی تصنیف۔ اس کتاب میں روایت کو کتب حدیث سے اور روایت کو اس فن کے علماء محققین سے نہایت احتیاط کے طور پر لے کر جمع کیا ہے اور چونکہ مقصود کلام ربانی کا لوگوں کو سمجھانا تھا اس لئے اس میں ان چند امور کی رعایت کی (۱) اردو میں اصل مطلب قرآن کو واضح کیا (۲) شالی، دلبر و آیات صحیحہ لکھا (۳) آیات احکام میں اول مسئلہ منصوبہ کو ذکر کر کے پھر اختلاف مجتہدین اور ان کے دلائل کو بیان کیا (۴) غیر ضروری سمجھ کر فقط ایک ہی قرأت کے موافق وجہ اعراب کو بیان کیا (۵) وجہ مختلف میں سے ایک کو سب سے قوی سمجھ کر ذکر کیا (۶) معانی اور بلاغت کے متعلق نکات قرآنیہ کو ظاہر کیا (۷) کوئی حدیث بغیر سند کتب صحاح ستہ وغیرہ کے نہ لایا (۸) قصص میں جو کچھ بروایت صحیحہ یا کتب سابقہ سے ثابت ہے یا خود قرآن میں کہی جگہ بیان وارد ہے وہاں مختص کر کے بیان کر دیا (۹) آیات میں ربط دیا (۱۰) مخالفین کے شکوک و شبہات جس قدر تاریخی واقعات یا مبدا و معاد کی بابت وارد تھے سب کا جواب الزامی اور تحقیقی دیا۔ اور نفس ترجمہ میں تفسیر کو دو قوسوں کے بیچ میں لایا اور مکرر تفاسیر کی عبارت کے ترجمہ کرنے اور ربط و یاس قصے بھرنے اور کسی خاص مذہب کی تائید کرنے سے کحق و ناحق اس کی تائید کی جاوے اجتناب کیا۔ یہ تفسیر علاوہ زمانہ حال کی متعلق باتوں کے سلف کی عمدہ تفاسیر کالب لباب اور عجیب و غریب کتاب ہے خطا تعالیٰ مقبول کر کے اس سے اپنے بندوں کو اور مجھ کو اور میرے متعلقین کو دنیا و آخرت میں بہرہ مند و خورسند فرمادے آمین۔ اے میرے خالق و قدوس گو تیری نند کرنے کے قابل میرا یہ کام اور کلام نہیں مگر تیری رحمت جو کہ واسع ہے اور اوراق یل و نہار پر بقیہ جلی لکھی ہوئی ہے اس کا یہی مقتضی ہے کہ اس کو بھی مقبول کر لے رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ۔

یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّبِعُوا فِیْ سَبَیْلِکُمْ اَیَّامَ الْاَرَبَیِّۃِ ۚ ذٰلِکَ یَتَّبِعُکُمْ الشَّیْطٰنُ لَعَلَّہٗ یُزِیْرَکُمْ ۚ



سورة الاحقاف

اُما بعد فقیر حقیر ابو محمد عبد الحق بن محمد امیر کہتا ہے کہ اسلام کی خبر خواہی ہر زمانہ اور ہر ملک میں جہاں گاہ ہے کبھی زبان تلوار کا کام دیتی ہے اور جب کہ کج روی کی فہم تقریر سے نہیں سمجھتے تو جس طرح شفقت پر کسی بچے کو امور مصیبت پر مجبور کرتی ہے اسی طرح رحمت الہی بوسیلتہ خاصہ درگاہ سیاست سے کام لیتی ہے۔ جب بنی العباس کے عہد میں حکمت یونانیہ و فلسفہ روم و رومانیت نے اسلام پر حملہ کیا تو علامتہ کلام کے اقلام نے نیزوں کا کام دیا کیونکہ جب صحابہ اور عرب العرابہ جو درجہ قرآن سے واقف تھے اٹھ گئے تو علمائے مطالبہ قرآنیہ کی مخالفت پر کرکمانہ صحرایہ پھر علوم و فنون میں بید ترقی کی یہاں تک کہ جس طرح مدارس اندلس و بغداد میں صد ہا علوم و دیوبہ کالینے اور یگیٹوں کو درس دیا۔ اسی طرح قرآن مجید کے متعلق بشیملہ علوم کو مدون کیا جس کا دسواں حصہ بھی عہد آدم سے لے کر کسی قوم نے اپنی کتاب الہامی کے لئے تدوین نہیں کیا۔ اسی لئے زما نہ نزول سے اب تک جس طرح قرآن محفوظ ہے ایسی کوئی کتاب محفوظ نہیں۔ پھر جس قدر اسلام کا شجر طوبی اثر زمین پر در رحمت کی طرح پھیلنا گیا ہر ملک اور ہر شہر کا اس نے اپنے حیات بخش پھولوں اور پھولوں سے بہرہ ور کیا اور اپنے ظلل و مظلعت سے بہرہ یاب فرمایا تو اسی قدر خدا تعالیٰ نے اہل سیف

الہم ینہ الذی اسبغ نعمہ علی العبادہ فأرسل الانبیاء المرسلین سبیل الرشاد۔ بالحدیج البینات والبرهان۔ وانا ہمو الایات الباہرات وانزل علیہم الصحف والقرآن حتی حققت وجیۃ الضلال۔ وانشرفت الارض بنور سہما وانارت للجمال۔ فیا و الوجود ویا غایۃ کل مقصود صلی وسلم علی جمیع انبیاء لدو علی بجلۃ اصفیاء لک خصوصاً علی سید المرسلین تاج النبیین الذی نبع من لسانہ ماء الحیات۔ وسانت من بیاتہ انہار الفجاء۔ فنور الارض بعد ما ملأت من الظلمت۔ وانشأ التوحید بعد ما عبد الطوائف سیدنا و مولانا محمد خاتم الخاتم الرسالۃ و فسخ خاتم العدائۃ۔ انعم مصانع الخطباء من العربیہ لرباءہ باقص سورۃ القرآن و اعجز بحکمۃ من الکلم الحکمۃ حکماء الزمان الذی فزع الله به اعیاناً عمیاء وقلوباً غفلاً و اذاناً صمماً و علی الہ الاربار و اصحابہ الاخیار الذین آمنوا و اہتدیتہ و تمسکوا بسیرتہ فاحضوا الطریقۃ و نضوا الخلیقۃ شہراً لا ینفک و کسراً لا یغتم الذین ہاجروا النصرۃ و نصر وہ فی ہجرۃ فنعیم المہاجرون و نعو الانصار صلواتہ آمینۃ ائمۃ ما صحبت فی ایکھما الاطیال و ہومت بویلہا الذی یمۃ المدارہ

۱۔ چنانچہ علم ریاضی کے متعلق تاریخ اور آثار اور اصطلاحات اور مرقا و مناظر کا جس کا آج کل فوٹو گرافی اور نقشہ نویسی ہے اور خبر و مقالہ وغیرہ علوم کو زعمہ کیا اور رصد بنائی اور ستاروں کی پال وغیرہ وغیرہ فنون ہیئت کی تحقیقات کی۔ حساب و ہندسہ کے اصول کو ازبر و قائم کیا فن عمارت و ملاحت میں یہ لوگ استاذ زاد ما لے گئے۔ مساحت کے اصول سے پیشتر عربیہ قائم کیے۔ جہاز رانی اور ستاروں کے حساب سے سفر میں سفر کا ناز و بار و اسلامیہ میں سے رواج و یاد پھر طبیعیات علم الفضا کے جس جہاں اور پانی اور زمین اور کمرہ ناسک عمارت ملامت معلوم ہوتے ہیں اور ہل جادات کو جس سے ہر زمین کے مدنیات کی کیفیت اور جو اثرات اور زمین سے سونا چاندی نکالنے کی کیفیت اور پہاڑوں اور دیو یا قوں اور چشموں کے پیدا ہونے کے حالات کشف ہوتے ہیں (۱) قیاسیہ

و کلم کو اس کا حامی بھی بنایا جنہوں نے یوم شمس اور موشس طبع لوگوں سے اس کو ہر طرح سے بچایا۔ چنانچہ جب ہندوستان کو اس آفتاب جہاں تابنے لگا تو کی جہالت و بیت پرستی سے پھرا ایا اور اپنے قدرتی نور سے منور فرمایا تو یہاں بھی اس کے حامی و مددگار پیدا کیے جس جذبہ فخر و کبر کا اثرش فساد سلگتے رہے آنا ہی خاصان خدا اس کو نسیم لطف اولاد

اور رحمت سے بچھاتے رہے (لیکن جس طرح آدھ پہاڑ سے پہلے درختوں پر طحال آتی اور باطن میں ہوئے صرصر مل جاتی ہے اسی طرح پہاڑ آئندہ کے لئے) چند عہد سے اس نجر اسلام پر بھی تحرائ کے مجموعے چل رہے ہیں جس سے دشمن خوش اور درد مند کف افسوس ملی رہے ہیں یہاں تک کہ جب اخلاف انصار و مددگار شراب غفلت و لغات بکریے ہوش اور

دقیقہ حاشیہ (۱) اور علم انبیاؑ کہ جس سے دشمنوں کے سرخ سبز پھول کٹے اور ان کے فرات کے مختلف جزیرہ بولے اور زمین کی جڑی بوٹیوں کے خواص سے بھرتی ہے۔ اور علم حیوان کہ جس میں موقوف کے انظر وادھا صکت عجائب ماہات گفتگو کی جاتی ہے۔ اور علم الکیمیا کہ جس کو کیمسٹری کہتے ہیں جس میں استمالات عامہ سے بحث ہوتی ہے وغیرہ علم کے اہل اسلام ہی استاد مانے گئے ہیں پھر جس قدر منطق اور فلسفہ کو علمائے اسلامی نے ترقی دی وہ بھی ظاہر ہے کہ علمائے یونان کی کتابوں میں ایسا نوجوہی امنی کلیات غس و فیرا پندہ تک مسائل مذکور ہیں۔ لیکن اسلامیوں نے تو اس کو اس درجہ تک پہنچایا کہ جس کے بعد ہر ترقی کا کوئی مرتبہ ہی باقی نہ رہا اور اسی طرح علم حکمت نظریہ کو از سر نو زندہ کیا اور علمائے یونان کے افکار پر بحث کر کے ایک نیا فلسفہ قائم کر دیا جس کو علم کلام میں بقول مبادی کے ذکر کیا جاتا ہے۔ حکمت میں علم تہذیب اخلاق اور سیاست مدن اور تدبیر منزل کے وہ اصول قائم کیے کہ جن کو اس وقت کے فلاسفہ بھی ماننے میں پھر مغزانی اور تازیانہ میں بھی اسلام استاد مانے گئے ہیں اور ان عجائب صنعتوں کے ذکر کی تو یہاں گھٹائش ہی نہیں کہ جن کو اسلامیوں نے اپنے زمانہ میں ایسا دیکھا تھا۔ چنانچہ ہارون رشید کے حکم سے افراد کے مذہبوں کے کو ذرا اور سجائے صراحا ایک درجہ محیط آپ کہ زمین کا محیط تخمیناً ساڑھے چوبیس ہزار میل ثابت کیا۔ اقلیدس اور جملگی کی شرط کی تعلیم کے زیر ک دوست کیا منطق۔ البرج کی تبدیل کا ماب لایا۔ سمرقند میں رصد بنائی۔ ہیستہ اندری میں نے نو کی رفتار کا اندازہ نکالا اور اسی طرح قوپ و بندرت کا ایجاد جس ان ہی کے زمانہ میں ہوئے اور جو قبل کا جس میں اور فن طب میں بھی جو کہ ترقی ان کے عہد میں ہوئی وہ بیان سے باہر ہے اور فن عروض اور فانی تو ان ہی کا حصہ ہے جو کہ اس بیان کی تفصیل کو بڑی کتاب دکھلائے لہذا اس بیان کو میں صرف دو باتوں پر تمام کرتا ہوں (۱) یہ کہ اس وقت میں میں چیزوں میں ترقی اپنی پورے کی ہے جیسا کہ تاریخی ریل گاڑی، وغیرہ جہاز، تازیانہ، و ڈائنامیٹ وغیرہ عہدہ صنعتیں اور کیراٹھارنے کے کارخانے اور دیگر کارخانہ جات۔ یہ سب تخمیناً پچاس سالہ عرصہ میں مختلف ملکوں مختلف لوگوں کے ہاتھ سے مروج ہوئے ہیں۔ آدم اور تھوکر کے اہل اسلام بھی ان میں شریک ہیں اور لندن کی کچھ صنعتیں نہیں۔ فرانس جوں، روس وغیرہ کل ملک ہیں جن ان کے اصول پہلے بھی اہل اسلام میں تھے اور یوں ہمیشہ ہر زمانہ میں ایسے عہد میں ترقی اور ترقی ہوتا آیا ہے (۲) یہ کہ پورے پندرہ برسے محقق بھی اس شاگرد ہی اہل اسلام کے متفر ہیں۔ چنانچہ سدو کو جو علم تاریخ میں فرانس کے ملک میں بڑا درس تھا وہ اپنی ہشتر سال آف اسلام میں کہتا ہے کہ قوم عرب بلا شک پہلے یعنی یورپ کے استاد ہیں جن سے انکار نہیں ہو سکتا۔ اور انھوں نے وہ سالانہ ہست کے کہ جن سے ہماری یہ تاریخیں نہیں اور انھوں نے ہی حالات سفر کو قلم بند کرنا شروع کیا۔ علم اور وہی صنایع اور دست کاری میں اس مرتبہ کمال کو پہنچے جس کی انتہا نہیں علم اور جہاں تک ہم کو معلوم ہے گو یاد شمز عرب کی اس فضیلت کا ہے کہ جو آج تک ہم کو بھی نصیب نہیں ہوئی۔ مگر یہ کیف عرب کی قوم پہلے جملہ فعل و کمال کا باب بھی شریعت ہے اور جن کمالات کو ہم نے سمجھتے تھے کہ یہ اور لوگوں کی ایجاد ہوں گے وہ اب ہم کو ان کی کتابوں کے دیکھنے سے معلوم ہوتا چلا ہے کہ اصل میں ان کے بعد عرب ہی ہیں۔ پھر یہ مورخ و ادبی تائیدیں سکندر جبریلٹ جیسی کا یہ قول نقل کرتا ہے کہ عرب کی قوموں کو خدا تعالیٰ نے اس لئے پیدا کیا تھا کہ وہ علم و فنون اور اسباب تمدن کو ان مختلف قوموں تک پہنچا دیں جو فرات کے کنارے سے سپانہ کے وادی کیر تک پھیل رہی ہیں چنانچہ تمام قوموں کے جملہ کمالات اسی قوم عرب کے مابین کے تھے ائمہ اولیائے ان کی قوم نے باب تمدن میں جو کچھ حاصل کیا یا جو کچھ اس کو آیا وہ عرب ہی کے فتوحات کے زمانہ طویل کے بھجایا۔ اور عربی نے اس کے سیکھا عرب جہاں جاتے تھے اپنے عربی تمدن کو گویا ساتھ لے جاتے تھے اور جہاں وہ قیام کرتے تھے وہاں ان کا طریق تمدن پھیل جاتا تھا باقی مکتبہ

وغیرہ کے بھی بھر کر لائی۔ اول تو یونہی مسلمانوں کی حالت خراب تھی اس پر آزادی اور اتحاد کی پراہی دینی نے وہ آفت ڈھائی کہ مسلمانوں کو آزادیوں کے ساقی درمی انگلندہ حریفانہ سرمانہ و دستہ جس سے غفلت اور باجمعی نظر اور بے دینی نے ہر طرف سے محیط ہو کر دینی و دنیوی برکات کا خاتمہ کر دیا یہاں تک کہ ان کا دل خوش

مست و خواب ٹوگوش ہو گئے تو مخالفوں نے میدان غالی پا کر اپنا کام کیا۔ اس کی دولت اس کی شوکت اور اس کی سلطنت اس کی حکومت اور اس کے علوم و فنون کا کام تمام کیا۔ جب تخمیناً سو برس سے بڑے دور و دراز سے ایک قوم عیسائی دانشمند آزادی پسند ہندوستان میں آئی تو پہلے ساتھ ہی صد باجواز اتحاد اور شراہٹ ہی

بقیہ حاشیہ (۱) چنانچہ ان کی عادت تھی کہ جس ملک میں وہ گئے وہاں انھوں نے اپنی زبان اور اپنے علوم اور پندادین اور اپنے اخلاق مذہب کو شائع کرنا شروع کیا اور اپنی اور تاریخ درویشی میں جس کا مصنف فرانس کا وزیر اعظم ہے یہ لکھا ہے کہ ایک زمانہ میں اہل یورپ جہالت کی تاریکی میں گمراہ رہتے پھر کھٹے کھٹے دفعہ ان پر اہل اسلام کی جانب سے ایک نور علم اور فلسفہ اور فنون معانی اور درستی کا دیوہ سرکاری وغیرہ کا ہر تو انگن ہوا کہ اس زمانہ میں شہر لندون اور پرتوہ اور لندن اور فارس اور طرابلس و قریبہ وغیرہ علوم و فنون اور معانی کے مرکز تھے۔ اور جہاں کہیں کلمات علمی اور علمی پھیلے ان ہی شہروں میں سے پھیلے اور قرون وسطیٰ میں اہل یورپ انھیں شہروں میں سے علوم و فنون کو لے گئے۔ انتہی۔ اور کا ڈری فیکشن کہتے ہیں کہ (۱۱۰) یونانی جانتا ہوں کہ عیسائی لوگ مسلمانوں اور ان کے مذہب اور ان کی ہر ایک شے پر نظر معاقرت و ملتے ہیں۔ مگر وہ تحقیق کریں تو معلوم ہو جائے کہ اہل اسلام اپنے مذہب پر قائم ہونے کی تھوڑے ہی عرصہ کے بعد تمام روئے زمین پر سب زیادہ فیاض اور سب زیادہ با علم قوم ہو گئی۔ اور متقدمین کے علوم مفید بھی ہم کو بیشتر انہی کے مذہب سے پہنچے۔ مسلمانوں کے مذہب میں فیاضی اور تہذیب اخلاق کے اکثر مسائل میں اور جہاں متقبلوں نے ان کے مذہب پر الزام لگایا ہے کہ وہ اس زمانہ میں رسوا ہے محض بے جا ہے۔ جیسا کہ دین عیسوی کو اس کے پادریوں اور اس کے معقولوں سے ہے (۱۱۱) فرنگی اس نوعیت پر کہ جو ان کو مسلمانوں پر علوم و فنون اور فوج میں ہے بے نالایں اور جو کوئی ان کی گفتگو سے قوی جانے کر زائد سابق میں کوئی قوم اس سے عموماً اور مفید تحصیل میں کہیں فائق نہیں ہوتی۔ حالانکہ یہ دعوہ کا ہے۔ بجز چند فروعات اس محبت عملی کے جو حجب سے اور سولے کارخانوں کے اور کوئی بات ایسی نہیں کہ جو خلفاء کی رعایا میں نہ تھی اور اب گریٹ برٹن میں حاصل ہے، انتہی مختلفہ اور جان ڈیون پورٹ اپنی کتاب میں مؤہم موصوفہ کا قول نقل کرتے ہیں۔ یہ بات یقینی ہے کہ اس زمانہ میں اہل عرب نے ملک ہسپانیہ اور اٹلی میں بہت مدے جاری کئے تھے اور ان دروسوں میں ہزاروں طلباء عربی فلسفہ اور حکمت کی تعلیم پاتے تھے اور پھر ان علوم کو آ کر عیسائی مدرسوں میں جاری کرتے تھے۔ ہمیں اس بات کا یقین کرنا چاہیے کہ تمام قسم کے علم طب اور طبیعیات اور فلسفہ اور ریاضی جو دسویں صدی سے یورپ میں جاری ہوئے سب عرب کے مدرس فلسفہ سے سکھے گئے تھے۔ بالخصوص انڈس کے اہل اسلام تو فلسفہ یورپ کے بانی خیال کئے جاتے ہیں۔ اہل ہندو اور گوگھ لگوں نے ہسپانیہ کو دوسویں صدی میں فتح کیا تھا۔ مگر اہل اسلام نے صرف کل بیس سو برس اس کو فتح کیا اور کوہ پری نزل سے آ کر اس طرف فرانس میں پہنچ گئے۔ ان کو علمی ترقی بھی ایسی جلد حاصل ہوئی جیسی انھیں نسبتیں حاصل ہوئیں تھیں، انتہی مختلفہ۔ اور ہنری لوس کی تاریخ فلسفہ میں لکھا ہے کہ مسلمانوں ہی کی وجہ سے یورپ میں علم اور فلسفہ پہنچا اس امر خاص میں یورپ ان کامنوں احسان ہے اور اس سے بڑا احسان عرب کا یورپ پر ہے کہ انھوں نے علم ہندسہ اور طب اور کیمیا میں بڑی کوشش کی اور ان ہی کی بدولت اسپین سے فرانس ہو کر فرنگستان میں علم پھیلا، انتہی۔ اور ڈاکٹر ٹیٹلر سکندر فریر راجی کتاب کے دوسرے حصہ میں کہتے ہیں کہ فرنگستان میں جو علوم کا چرچا ہوا اسودہ عربوں سے مانوہ ہوا ہے۔ ان عربوں نے خاص اُن کتابوں پر التفات کیا جن میں علم ریاضی اور طبیعی اور لہجہ مندرج تھی اور فرنگستان کے مالک مغربی بھی عرب کے ترجموں کے وسیلہ سے ان علوم سے آگاہ ہوئے تشارلیمین شاہ فرانس نے ان علوم کو زبان عربی سے لائیں میں ترجمہ کر دیا۔ دستکاری کے نتائج پر ان مالک فرنگستان میں بہت کم تھے مسلمانوں نے اس کو ترقی بخشی اور علم سماری بھی اہل فرنگستان عربوں سے حاصل کیا۔ جس میں بڑی شان و انداز (۱۱۲) (۱۱۳)

سورۃ فاتحہ

مجھ کو ایک دہشت معلوم ہوتی ہے۔ حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہ نے سن کر عرض کیا کہ آپ ابو بکرؓ کو ساتھ لے کر قرآن بن نزل کے پاس جائیے اور اس واقعہ کو بیان کیجیے۔ چنانچہ حضرت اُن کے پاس تشریف لے گئے انھوں نے عرض کیا کہ یا حضرت جب وہ بائیں غیب آپ کو پھر اسی طرح سے یا محمد یا محمد کہہ کے پکارے تو آپ پھر کراس کی بات فرمائیے وہ کیا کہتا ہے؟ ۱۔ پس آپ نے ایسا ہی کیا کہ جب آواز آئی تو آپ نے کہا ایک اس نے کہا کہ **يَسْجُدُوا لِلَّهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ - اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ** اُن اتفاقاً اور اسی کے قریب قریب مولانا یعقوب چرخ نے حضرت علیؓ و ابن عباسؓ سے روایت کیلئے ہے۔ اگرچہ روایات خبر احاد ہیں مگر تقدیر ثبوت یہاں ایک بات قابل غور ہے وہ یہ کہ جب قرآن اور قرآن اور قرآن نازل ہو چکی تھی تو پھر آپ کو آواز جبریلؑ سے دہشت کیوں معلوم ہوئی؟ اور آپ اس واقعہ کے پورے پاس کیلئے گئے کیا خود نہ جان سکے۔ اس کا جواب یہ ہے کہ اگر آپ نے تھے اور تڑکے نفس میں تمام لغو وس قدسیہ کے سزناج۔ مگر انسانیت کے جامد میں تھے جس کا ایک جزو بہیمیت ہے اور جب بہیمیت پر فطرت کا اثر قوی ہوتا ہے تو اُس پر اس فعل و انفعال سے ایک تشویش پیدا ہوتی ہے کہ جس کو گھبراہٹ یا خوف کہتے ہیں اور اسی لئے ایک بار یا دوبار یہ بات آپ کو ابتدائے نزول وحی میں بھی پیش آئی پھر نہیں۔ اور ایسی حالت میں انسان کا مقتضی الطبعی یہ ہوتا ہے کہ کسی دانشمند مجاہد سے مل کر اُن سے پوچھا کرے۔ سو وقت چو کہ اہل کتاب اور ذی علم اور صاحبِ حق تھے اس لئے اُن کے پاس جانے کا اتفاق ہوا کچھ تعلیم و تعلم کے طور پر نہ گئے تھے۔ اور نہ مرید ہو کر تلقین پالنے اور فیض اٹھانے کے لئے جیسا کہ حضرت یحییٰ علیہ السلام حضرت یوحنا کے پاس مرید ہونے اور مبلغ

یہ سورۃ کینہ ہے لیکن آنحضرت علیہ الصلوٰۃ والسلام پر کتب میں سورۃ القرآن اور قرآن اور قرآن اور قرآن کے بعد نازل ہوئی تھی۔ نزول میں گو توفیق ہے مگر قرآن مجید میں سب سے اول یہ سورۃ ہے اور اسی سے قرآن شروع ہوتا ہے۔ اور اسی لئے اس کو فاتحہ کہتے ہیں۔ اس کا نام بھی آنحضرت علیہ الصلوٰۃ والسلام کے رو برو قرار پاک صحابہ میں مشہور و معروف تھا۔ گو اس کے اور بھی نام ہیں جیسا کہ سورۃ شفاء کے اس کی تاثیر سے روحانی اور جسمانی شفاء حاصل ہوتی ہے۔ اور اہم القرآن کہ یہ تمام قرآن کی اصل ہے اور سب علوم قرآن اس میں جمع ہیں اور فیصلہ السلسلہ کہ اس میں خدا تعالیٰ نے بندوں کو سوال کرنا سکھایا اور اولاد و عمار کو سکھایا ہے۔ اور سبھی اللہ تعالیٰ کی اس کی سات آیات ہیں اور ہر نماز میں دو بار پڑھی جاتی ہے۔ لیکن الحمد تو اس کا (اس لئے کہ اس میں خدا تعالیٰ کی حمد ہے) مشہور نام بن گیا ہے۔ اور اسی طرح کافہ اور کثر اور اساتذہ وغیرہ لمحاظ صفات اور بھی نام ہیں کہ جن سے اس سورۃ کی فضیلت اور عظمت ثابت ہوتی ہے۔

شان نزول

کتاب دلائل میں بہت سی آیتیں اور واحدی نے (بطریق یونس بن یحجر عن یونس بن عمرو عن علی بن مسیرہ عمرو بن شریب) یہ روایت کیا ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت خدیجہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے فرمایا کہ جب میں تخلید میں ہوتا ہوں تو غیب سے آواز سناتا ہوں جس سے

فایہ سورۃ بالاتفاق آتی ہے بعض علماء مدعی کہتے ہیں۔ دراصل یہی وہی مدعی کے مختلف اقوال ہیں۔ جیسے بن سلام سے منقول ہے کہ عیسیٰ بن ماری نے جب سورۃیں نازل ہوئیں وہی میں علیؓ یا سیدہ زہراءؓ میں جو قرآن نازل ہوا وہ بھی کہ یہ بعض علماء فرماتے ہیں کہ بن سورۃیں میں اہل مکہ سے خطاب کیا گیا ہے وہ کہتی ہیں کہ بن اہل مدینہ سے خطاب کیا گیا ہے وہ مدعی ہیں بعض سورۃیں میں بھی کہ کچھ حد کہ بن نازل ہوا کچھ حد میں ان میں زیادتی کا لحاظ رکھ کر کہی اور مدعی کہی ہیں اور جو کچھ اسی قسم کی غزوات میں نازل ہوئی ہیں وہ بھی کہی کہی ہیں اور جو کچھ اسی مدینہ میں نازل ہوئیں وہ مدعی کہلاتی ہیں۔ فقط حسانی **ف** ورنہ بن نزل بن اسد بن عبدالمزی بن قیس انھوں نے اور زید بن عمرؓ بن بکرؓ سے مستقر ہو کر جاہلیت کے زمانہ میں ملک شام کو تحقیق کیجئے کہ حق کے لئے سفر کیا تھا (باقی صفحہ پر)

دولت مندوں اور آزادی پسندوں کو تفسیر کے بجایہ میں ملدو
و مگر اہلکہ معینی اسلام کا بدخواہ بنا دیا۔ حیف صد کہ رومانی
زہر کا پالہ بلا دیالہندہ محبت ایمانی اور اہل اسلام کی نفع رسانی
لے مجھ جیسے بے لیاقت کو مجبوراً اردو میں ایسی تفسیر لکھنے پر
مانور کیا۔ یہ بڑی خوش قسمتی ہے کہ یہ تالیف اعلیٰ حضرت محل سبانی
بادشاہ دین پاد نقام الملک آصف جاہ میر محبوب علی خان
بہادر خلد اللہ ملکہ (رحمۃ اللہ علیہ) کے عہد مبارک میں ظہور پذیر
ہوئی۔ ان شاہ دکن کا زمانہ حمایت علوم و فنون و تربیت علماء
کے لئے بسا غنیت ہے۔ جس طرح خدا تعالیٰ نے اُن کو خُبریں مہورت

عطا فرمایا ہے اُس طرح خُبریں سیرت بھی عطا کیا ہے۔ آپ کے اظہار
شاہان آپ کا جو دعائے مشہور زاد ہے۔ حق سبحانہ آپ کو
سلطنت آصفیہ پر سلامت بابرکت رکھے، آمین۔
لے ہادی مطلق! مجھ کو وہ بات اس کتاب میں تلقین فرما کر جو
ترے نزدیک حق اور بہا ہو۔ اور لغزش اور خطا سے بچا۔ اِنَّكَ
عَلَىٰ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَ بِاِلَٰهٍ جَدِيدٍ اَنْتَ
خَيْرٌ وَ نِعْمَ الْوَكِيلُ۔



(بقیہ حاشیہ ص ۶) جو کچھ غلیان اور جھوٹے لوگوں کی لولیاں ہیں اس طرح جدا ہو جاتی ہیں کہ جس طرح دودھ سے پانی۔ اس فن میں متواتر اور مشہور
اور عزیز و غریب اقسام روایت مذکور ہوتے ہیں (۱۷) علو اسما اللہ تعالیٰ بھی اس کی ایک شاخ ہے۔ جس میں راویوں کی تاریخ اور ان کی راست گوئی
اور یمانندی اور حافظہ و غیرہ کے حالات کو جو روایت سے متعلق ہیں مذکور ہوتے ہیں (۱۸) علو حدیث کہ جس میں نبی علیہ الصلوٰۃ والسلام کے اقوال و افعال
و سکوت اور اس طرح صحابہ و تابعین کے اقوال و افعال و سکوت کو نقل کیا جاتا ہے۔ یہ وہ فنون ہیں کہ جن پر اہل اسلام تمام نبی آدم پر فخر کر سکتے ہیں۔ ان ہی فنون
کے وسیلے سے مسلمانوں نے اپنے نبی علیہ السلام کی ہر بات کو نہایت صحت اور تحقیق کے ساتھ اپنی کتابوں میں جمع کر دیا ہے۔ (۱۹) بخاری و مسلم و ترمذی و غیرہ محدثین
کو خدا تعالیٰ نے وہ قربت عافیت کی تھی کہ جن کو بلا تفاوت حروف مع اسناد ہزار ہا عادیث یاد تھیں اور کھلے کھلے کہے پر کھلے میں ان کی زبان معیار تھی۔
اس لئے جو مصنف مزاج اہل زبان کے اہول روایت اور کتب عادیث کو جانتا ہے وہ کہہ سکتا ہے کہ اہل کتاب کی بائبل کو بھیج بخاری سے صحت روایت میں کچھ
بھی نسبت نہیں۔ حضرت مسیح کی تاریخ کو اگر چہ متقی و غیرہ بہت سے مصنفوں نے بڑی احتیاط سے لکھا ہے کہ جن کو عیسیٰ الہامی اور حضرت مسیح کی اصلی بائبل سمجھتے ہیں۔
مگر وہ ان پنج چھ جز کی کتابوں میں معتقون نے بڑی غلیان کی ہیں اور ایک دوسرے کے برخلاف بیان کیا ہے اور ان میں سے کسی اور مرقس اور لوقا اور یوحنا کی انجیل کے انجیل
بھی بخاری اور سند احمد بن حنبل کا بیسویں حصہ بھی نہیں۔ تاہم ان میں بھی بہت سی اظلا ہیں اور راست باز مصنفین نے جو کچھ اپنے خیالات کی تائید میں اعلان کیا ہے وہ
علاوہ ہے اور کہیں کہیں کوئی سند متصل موقوف کتاب تک ہے پھر کسی معتاد پر عیسیٰ مسلمانوں کے رد و رد تاریخ وانی کا دعویٰ کیا کرتے ہیں (۲۰) علو
قصص کہ جس میں قرآن مجید کے تمام قصوں کو ملانے اپنی کتابوں میں نصیحت اور عبرت کئے ترتیب وار اُچھا لکھا ہے (۲۱) علو قصوف کہ جس کو قرآن کی اُمن
آیات سے جو انسان کی کیفیات قلب حب و کفر و خوف و رجاء وغیرہ ملکات فاضلہ کو جلا دیتے ہیں انہی کے مدون کیا ہے اس فن میں بھی صد ہا کتابیں ہیں۔
علو تفسیر جو کہ جس کا بیان مقدمہ کتاب میں ہوا ہے۔ علم بھی ایک بحر ذخار ہے۔ جس کی تفصیل کی پہلی جگہ انش نہیں علاوہ ان کے اور علوم بھی ہیں۔ منہ



کسے کہ لے ایک قوم نے وہ طرز اختیار کیا کہ اہل یورپ کا پورا جامہ پہن لیا۔ جس طرح وہ لوگ برستے نام بے سائی اور درحقیقت سخت لمحہ ہیں وہ خدا کے قائل نہ ملا کہ وحشر و نشر ثواب و عقاب حلال و حرام ظاہر و نجس کے مقرر۔ نبی کون ایک رفاہر (نامح) اہام اور کلام ملا کہ کیا مجنوں کی بر۔ اسی طرح یہ لوگ بھی نبی اور ملا کہ اور اہام اور

جبریل اور خرق عادات انبیاء علیہم السلام اور نکلے جنت اور جہنم کے وہ عقوبات کہ جو نصیب قرآن سے ثابت ہیں ان سب باتوں کے منکر اور حلال و حرام اور بھارت و نہایت و غیرہ جملہ احکام اسلام سے نافرمان۔ اس پر نام کے مسلمان ہیں۔ پھر ان کفریات اور باوروں اور لہذا یورپ کے مستعقبات کا نام تحقیق اور ترقی اسلام رکھ کر صمد ہا

(دقیقہ حاشیہ ص ۱) دیکر کیاں جوتی ہے، انہی لغتاً اس کے سوا اور بہت سے مورخین اہل یورپ کے اقوال ہیں جن کے ذکر کیاں مقام نہیں۔ اس بیان سے میری غرض یہ نہیں کہ اہل اسلام کے سوا اور کسی کو دنیاوی امور میں ترقی نصیب نہیں ہوتی نہ اب ہے بلکہ یہ مقصود کہ بن لوگوں کا یہ خیال ہے کہ دہ بندی اسلام دنیاوی ترقیوں سے انحراف ہے، غرض غلط ہے اگر پابندی اسلام مانع ترقی ہوتی تو اہل اسلام ترقی میں سب پر سبقت نہ لے جاتے۔

(حاشیہ متعلقہ ص ۱) وہ ظلم کہ جو قرآن مجید سے متعلق ہیں اور جن کو خاص علمائے اہل اسلام نے ایجاد کیا ہے بہت ہیں مگر یہاں بطور نمونہ کے چند ظلم ذکر کرتا ہوں۔ (۱) صرف کہ جس میں مصدقہ نامی مضامین بناؤ و غیرہ باتیں مذکور ہوتی ہیں۔ (۲) علو و نحو۔ جس میں نقطہ عربی سے باعتبار اعراب و بند کے بحث ہوتی ہے اور ان دونوں علموں کے فیروز زبان عرب پر واقفیت شکل ہے۔ (۳) علو و معانی۔ کہ جس میں کلام عرب کے ان حالات سے بحث ہوتی ہے کہ جن کے وجہ سے کلام متفقین علم اور مقام کے مطابق ہوتا ہے کہ جس میں اسناد خبری اور مستد اور متعلق فعل اور قہر اور فعل و مل ایجاز الحساب مساوات کے احوال بیان ہوتے ہیں۔ (۴) علو بیان کہ جس سے ایک مطلب کو باعتبار وضاحت و نفی کے چند طور سے ادا کرنا معلوم ہوجاتا ہے اور اس میں تشبیہ اور مجاز اور کنایہ اور استعارہ وغیرہ ان امور سے بحث ہوتی ہے کہ جس سے انسان کلام میں تعریف معنوی سے محض طور پر کہتا ہے۔ وہ دونوں علم فصاحت اور بلاغت کلام سے متعلق ہیں۔ جوابی زبان ہیں وہ کہنے کے ذوق تسلیم سے جانتے ہیں۔ ورنہ اس علم کی وجہ سے قرآن کے اسرار فصاحت و بلاغت نمایاں ہوتے ہیں اور ایجاز ثابت ہوتا ہے۔

(۵) علو بیان کہ جس سے کلام کی معنوی و نقلی خوبیاں معلوم ہوتی ہیں اس میں مستند اور ترسیع و تجنیس و غیرہ امور سے بحث ہوتی ہے۔ (۶) علو و فہم کہ جس میں باعتبار معنی اصل کے الفاظ سے بحث ہوتی ہے (۷) علو و رسم الخط کہ جس میں قرآن کے طرز کتابت سے بحث ہوتی ہے کہ قلائد لفظ کو یوں بکھتا جاتے (۸) علو و تحویل کہ جس میں طرز تلفظ قرآن سے بحث ہوتی ہے اس علم میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے اب و ابی کو والد قرآن سے متعلق ہے

مصور کر لیا ہے۔ صفات حروف و غیرہ ائمہ باتیں جو اس فن میں مذکور ہوتی ہیں (۹) علو و عروض و قوافی، اس علم کو عقل و غیرہ نے ایجاد کیا ہے اگرچہ ہر زمانہ قائمہ اس فن کا نظم ہے مگر تو اصل آیات کی پوری کیفیت اسی علم سے معلوم ہوتی ہے (۱۰) علو الکلام کہ جس میں ادب عقل و نقلیہ سے مبدع و مصاد کی بابت جو کچھ قرآن یا غیر علیہ السلام سے ثابت ہے درج ہے۔ اس فن میں باری تعالیٰ کی ذات و صفات و نبوت و ملائکہ و عالم نبوت و غیرہ باتیں متعلق جو کچھ اہل اسلام کے عقائد میں ان سے بحث ہوتی ہے (۱۱) علو فقہ کہ جس میں قرآن و احادیث و اجماع و قیاس سے جو مسائل کو توحید علیہ کے متعلق ثابت ہیں ان میں مذکور ہوتے ہیں اس فن میں نماز و روزہ حج و زکوٰۃ و یم و خیرا کے متعلق جو کچھ قرآن و احادیث میں آیا ہے ان کا خلاصہ مذکور ہوتا ہے جس طرح کہ کلام میں خلاصہ عقائد

(۱۲) علو فرائض۔ یہی اسی کی ایک شاخ ہے (۱۳) اصول فقہ کہ جس سے ادب اور قرآن و حدیث و اجماع و قیاس سے مسائل فقہ استنباد کر کے سلیقہ حاصل ہوتا ہے اس فن میں علم خاص بشرک مائل، عبادة النفس، اشارة النفس، و قواہ النفس، اختصار النفس، حکم و تشابہ، غنی و مشکل، مائل ظاہر و نفس و غیرہ امور سے بحث ہوتی ہے متعلق ادب علم کلام اور لغت کے مسائل بھی اس فن میں بطور مبادی ذکر کئے جاتے ہیں۔ حسن و قبح عقل کی بحث بھی اس فن میں ہو کر آتی ہے یہ علم دریا سے بے کنار ہے۔ اسی کی شاخ (۱۴) علو لہجہ و الخلاف بھی ہے کہ جس کو باب قیاس سے مزید ارتباط ہے (۱۵) علو مناظرہ کہ جس میں بحث کے قواعد مذکور ہیں اس فن کی ایک شاخ ہے (۱۶) علو اصول بحث کہ جس کی وجہ سے نقل اور روایت میں ملامت (۱۷)

ہیں اس فن میں نماز و روزہ حج و زکوٰۃ و یم و خیرا کے متعلق جو کچھ قرآن و احادیث میں آیا ہے ان کا خلاصہ مذکور ہوتا ہے جس طرح کہ کلام میں خلاصہ عقائد (۱۲) علو فرائض۔ یہی اسی کی ایک شاخ ہے (۱۳) اصول فقہ کہ جس سے ادب اور قرآن و حدیث و اجماع و قیاس سے مسائل فقہ استنباد کر کے سلیقہ حاصل ہوتا ہے اس فن میں علم خاص بشرک مائل، عبادة النفس، اشارة النفس، و قواہ النفس، اختصار النفس، حکم و تشابہ، غنی و مشکل، مائل ظاہر و نفس و غیرہ امور سے بحث ہوتی ہے متعلق ادب علم کلام اور لغت کے مسائل بھی اس فن میں بطور مبادی ذکر کئے جاتے ہیں۔ حسن و قبح عقل کی بحث بھی اس فن میں ہو کر آتی ہے یہ علم دریا سے بے کنار ہے۔ اسی کی شاخ (۱۴) علو لہجہ و الخلاف بھی ہے کہ جس کو باب قیاس سے مزید ارتباط ہے (۱۵) علو مناظرہ کہ جس میں بحث کے قواعد مذکور ہیں اس فن کی ایک شاخ ہے (۱۶) علو اصول بحث کہ جس کی وجہ سے نقل اور روایت میں ملامت (۱۷)

ہیں اس فن میں نماز و روزہ حج و زکوٰۃ و یم و خیرا کے متعلق جو کچھ قرآن و احادیث میں آیا ہے ان کا خلاصہ مذکور ہوتا ہے جس طرح کہ کلام میں خلاصہ عقائد (۱۲) علو فرائض۔ یہی اسی کی ایک شاخ ہے (۱۳) اصول فقہ کہ جس سے ادب اور قرآن و حدیث و اجماع و قیاس سے مسائل فقہ استنباد کر کے سلیقہ حاصل ہوتا ہے اس فن میں علم خاص بشرک مائل، عبادة النفس، اشارة النفس، و قواہ النفس، اختصار النفس، حکم و تشابہ، غنی و مشکل، مائل ظاہر و نفس و غیرہ امور سے بحث ہوتی ہے متعلق ادب علم کلام اور لغت کے مسائل بھی اس فن میں بطور مبادی ذکر کئے جاتے ہیں۔ حسن و قبح عقل کی بحث بھی اس فن میں ہو کر آتی ہے یہ علم دریا سے بے کنار ہے۔ اسی کی شاخ (۱۴) علو لہجہ و الخلاف بھی ہے کہ جس کو باب قیاس سے مزید ارتباط ہے (۱۵) علو مناظرہ کہ جس میں بحث کے قواعد مذکور ہیں اس فن کی ایک شاخ ہے (۱۶) علو اصول بحث کہ جس کی وجہ سے نقل اور روایت میں ملامت (۱۷)

پڑھتے اور کہتے اور کوڑے کا رسی اس کو جزد الحمد سمجھتے ہیں۔ اور امام شافعیؒ اور عبداللہ بن مبارکؒ کا بھی یہی مذہب ہے۔ اور اسی لئے یہ لوگ اس کو نماز میں پکڑ کر پڑھتے ہیں اور ان کے پاس بھی دلائل ہیں مگر نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور خلفائے اربعہؓ نے اس بارے میں کسی بات کی صراحت نہیں کی۔ دونوں فرقہ اپنی اپنی رائے سے اپنے مذہب کو احادیث سے ثابت کرتے ہیں پھر جو اس کو جزد الحمد کہتے ہیں ان کے دو قول ہیں۔ بعض کی یہ رائے ہے کہ یہ آیت پوری ہے۔ اور بعض کہتے ہیں کہ آیت کا کلمہ ہے بلکہ اعلانِ جلد بلکہ ایک آیت ہوتی ہے۔ پس جن کے نزدیک بسم اللہ بھی ایک آیت پوری ہے تو ان کے نزدیک **وَصَلِّ عَلَى النَّبِيِّ اِنَّ اَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ خَيْرٌ مِّنْ الْمَوْضُوعِ عَلَيْهِمْ وَكَذَٰلِكَ اَلَمْ يَكُنْ اَنَّ اَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ خَيْرٌ مِّنْ اَنْ تَوَدَّ هُمْ** آیت ہے اور جن کے نزدیک نہیں تو وہ **وَصَلِّ عَلَى النَّبِيِّ اِنَّ اَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ خَيْرٌ مِّنْ اَنْ تَوَدَّ هُمْ** آیت اور **وَصَلِّ عَلَى النَّبِيِّ اِنَّ اَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ خَيْرٌ مِّنْ اَنْ تَوَدَّ هُمْ** کو ایک آیت اور **وَصَلِّ عَلَى النَّبِيِّ اِنَّ اَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ خَيْرٌ مِّنْ اَنْ تَوَدَّ هُمْ** کو دوسری آیت کہتے ہیں، واللہ اعلم۔

ترکیب

لفظ **بَآ جَارِ** اور **اَتَمَّ** مجرد مضاف اللہ مضاف الیہ موصوف اور لفظ **اَلرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ** دونوں یکے بعد دیگرے اس کی صفت موصوف و صفت جو مضاف الیہ ہے اپنے مضاف سے مل کر جبار کا مجرد ہو اور یہ جبار متعلق ہے ایک فعلِ محذوف کے کہ جو یہاں اقرار ہے کیونکہ جس چیز پر بسم اللہ پڑھی جاتی ہے وہاں اسی قسم کا فعل محذوف مانا کرتے ہیں جو کھاتے وقت پڑھیں گے تو اگلے اور پیچے وقت **اَسْتَرْبُ**، یعنی

پائے گئے تھے جیسا کہ انجیل متی کے ۳ باب میں ہے اور اس یہودی دسواں کا جواب کہ (جبریلؑ کوئی چیز نہیں ہے اور یہ آواز خیالی مجنون کے تخیلات کے مشابہ تھی) ہم مقدمہ کتاب میں لے چکے ہیں۔ **بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ** شروع اللہ تعالیٰ کے نام سے کہ جو نہایت رحم والا پر مہربان ہے۔ یہ تو سب علماء کے نزدیک متفق علیہ ہے کہ اس سورۃ فاتحہ کی سات آیتیں (بجملے) ہیں۔ مگر اس میں اختلاف ہے کہ آیا بسم اللہ بھی ان میں داخل ہے کہ مجبور کا نام سورۃ فاتحہ رکھا جائے یا بسم اللہ الا کو ذکر قرآن مجید کا جزو اور بلاشبہ کلام الہی ہے) اس سورۃ کے اول جگہ سورتوں کے اول میں اس لئے لکھ دیا ہے کہ اس سے دوسری سورۃ میں فرق ہو جائے۔ اور اس سے سورۃ کا ابتداء کرنا باعثِ جرک سمجھا جائے۔ پس حدیث اور بہرہ اور شام کے قاریوں اور فقہاء کا یہی قول ہے اور امام ابو حنیفہؒ کا بھی یہی مذہب ہے کہ بسم اللہ جزو سورۃ نہیں۔ محض فضل اور تبرک کے لئے لکھی گئی ہے۔ اور یہی بات قوی ہے۔

کیونکہ بخاری و مسلم نے روایت کیا ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور بکرہ و عمرؓ نماز کو الحمد للہ رب العالمین سے شروع کرتے تھے۔ اور اسی طرح طبرانی، ابن خزیمہ اور ابوداؤد وغیرہم محدثین کی روایات سے ثابت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نماز میں بسم اللہ کو آہستہ پڑھتے تھے اور الحمد للہ رب العالمین کو پکڑ کر پس جب یہ ہے تو بسم اللہ الحمد کا جزو نہیں ہے کیونکہ سورۃ میں سے ایک جزو کا خفیہ پڑھنا کوئی وجہ نہیں رکھتا۔ اگر یہ جزو ہوتی تو اس کو بھی پکڑ کر

(بقیہ حاشیہ ص ۷) وہاں بڑی تحقیق و تفتیش کے بعد دو تہ مذہب مضای اختیار کیا۔ ابن عبدالبر لکھتے ہیں کہ دو قول یہودی چوتھے تھے بعد مذہب نصاریٰ اختیار کیا انبیاء سابقین کے کتب سے بہت اچھی طرح واقف تھے حضرت نے جب ابتدائی وحی کا قہد ان سے بیان کیا تو وہ نے کہا جو فرشتہ آپؐ کو نازل ہوا وہی فرشتہ ہے جو حضرت موسیٰ علیہ السلام پر اتارا تھا۔ دو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لے کر لو کہ کاش میں اس زمانہ میں جو ان میں سے ایک آپؐ کی قوم آپؐ کو نکالے گی۔ تب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے پوچھا کیا میری قوم مجھ کو نکالے گی؟ و رد کہ کیا کہ البتہ ہر نبی اذا دیا جائے اگر میں اس دن زندہ رہا تو بیشک میں تمہاری پوری مدد کروں گا۔ دو تہ کے نبوت کے تیسرے سال میں انتقال کیا۔ بعض علماء کہتے ہیں کہ رد قرآن فعلِ مردوں میں سے پہلے مسلمان ہوئے۔ لفظ **حَقَّانِ** ابن مردودہ و ماحمد بن موسیٰ ابن مردودہ اپنی تفسیر میں جابر بن عبداللہ سے روایت کرتے ہیں کہ جب بسم اللہ نازل ہوئی تو بادلِ شرقی کی طرف ہوا لگے جو اپنے سے لگ گئی سرسبز جوش پیدا ہوا اور کان لگا کر سنے لگے شاہین ہنکائے گئے اللہ تعالیٰ اپنی عزت و جلال کی قسم کھاتی کہ نہیں پڑھی جائیگا بسم اللہ کسی چیز پر

بڑا التماس۔ پس یہ سب کچھ فعل محذوف کے ساتھ بل کر جملہ غلیظہ ہوا۔

تفسیر

خدا تعالیٰ اپنے بندوں کو اس سورۃ میں یہ بتلاتا ہے کہ یوں کہا
کر دینے کہ وہ خود اپنی طرف سے یہ کہتا ہے کہ میں خدا رحمن و رحیم
کے نام سے شروع کرتا ہوں۔ تاکہ آگے چل کر یہ کہنا پڑے کہ وہ کسی
مخاطب سے یہ کہتا ہے کہ میں تیری ہی عبادت کرتا اور تجھ ہی سے مذ
مانگتا ہوں۔ حاصل مطلب یہ ہوا کہ خدا تعالیٰ اپنے بندوں کو تعلیم
کرتا ہے کہ یوں کہو کہ ہم خدا کے نام سے شروع کرتے ہیں جو بڑا ہر
اور رحیم ہے۔ ان مسائل کا ذکر اس تفسیر میں مفید عام نہیں اس
لئے اُن سے قلم کو کٹا ہوں کہ بسم اللہ میں جو اسم ہے وہ سنو سے
مشق ہے کہ جس کے معنی بندگی کے ہیں جیسا کہ اہل لغت کہتے ہیں۔
اہل کو ذمہ سے مشق کہتے ہیں جس کے معنی علامت ہے۔ اور یہ
تحقیق کہ لفظ اللہ کون سے لفظ سے مشتق ہے اور محض منصرف
یا غیر منصرف۔ لیکن یہ نکتہ یاد رکھنے کے قابل ہے کہ بسم اللہ اصل میں
باسم اللہ تھا۔ الف کو کثرت استعمال سے حذف کر کے اس کی جگہ کات
میں ب کو طویل کر دیا۔ اس لئے عربی میں یسبو اللہ لکھتے ہیں نہ
کہ باسم اللہ۔

نکات متعلقہ بمعنی

دفعہ ۱۔ چونکہ دنیا میں انبیاء علیہم السلام اس لئے آئے ہیں کہ لوگو
کو خدا کے راستہ دکھائیں۔ اور اس معبود حقیقی تک پہنچادیں
کہ جو عالم جس میں دکھائی نہیں دیتا کسی قوت سامعہ و لامسہ و
ذائقہ و شامہ سے معلوم ہو سکتا ہے اور جس کے وجود میں وہ لوگ شک
کرتے ہیں کہ جن کو حواس خمسہ کے ہوا اور کوئی کامل قوت ادراک عطا
نہیں اور جو غلط ہے تو اس پر شکوک و شبہات کی ہزاروں من خاک
پڑی ہوئی ہے اور وہ تمام کائنات کو صرف عالم محسوس میں منحصر
جانتے ہیں اور جو وجود کے قائل ہیں تو ہر امر میں اسباب ظاہریہ اور
اپنے تصرفات ہی کو مؤثر حقیقی جانتے ہیں اور اسی لئے جو چیز اسباب

ظاہرہ پر مبنی نہیں (جیسا کہ معجزات و کرامات) اُن کا وجود نہیں جانتے
اور اسی لئے توکل کو لغو جان کر حصول دنیا میں سرگردانی اور ناکامی
پر سخت پشیمانی اٹھاتے ہیں۔ غرض ہر کار و بار میں اس حقیقی فاعل
کی طرف توجہ کرنا ضروری ہے۔ میں آپ سب کچھ کہہ رہا ہوں تو جہ نہیں کہتے۔
پس ان کے لئے خداوند تعالیٰ نے اپنے اخیر نبی کی معرفت اول
یہی سبق دیا کہ ہر کار و بار میں میرا نام لیا کریں اور ہر چیز کا فاعل حقیقی
اور مؤثر تمام جان کر برکت اور استعانت کے لئے مجھ ہی کو یاد کیا کریں
سو اس لئے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے کھانے پینے ہر کار و خیر میں
بسم اللہ پڑھنے کا حکم دیا اور یہ مستند دیکھو کہ جو کام اس سے خالی ہوگا
وہ گو عبادت اللہ کے موافق اپنے اسباب پر مرتب ہو جائے گا، مگر
اُس میں وہ روحانی برکت جو معجم حقیقی اور فاعل اصلی کی یاد اور
اس کی استعانت سے ہوتی ہے نہ ہوگی۔ داخدا اور ابتر جو احوالیت
میں وارد ہے اُس کے بھی معنی ہیں) اور اسی لئے آپ نے کلام مقدس
میں سب سے اول بسم اللہ کو سرنامہ بنا کر لکھوا دیا۔ جو شخص بن دیکھے
خدا تعالیٰ پر ایمان رکھتا ہے اور تعلیم عبادت کے لئے سلسلہ نبوت کو
برق نامہ اور آسمانی دستور العمل کو بھی تسلیم کرتا ہے تو اُس کے
زردیک مکتب نبوت میں بسم اللہ الرحمن الرحیم نے مہر کوئی حلق
عقل میں نہیں آسکتا۔ یہ بات تعلیم کتاب آسمانی کے لئے ضرور ہے۔
اور جس اہامی کتاب میں اول یہ نہیں تو اُس کتاب میں قصور ہے۔
(۱) ہر کار و بار میں مؤثر حقیقی اور خالق اسباب بلکہ جملہ کائنات
سمجھ کر اُس کا نام لینا اور اُس سے برکت اور استعانت چاہنا اگر یہ
ایسا بدیہی حکم ہے کہ جس کو فطرت سلیمہ بہت جلد تسلیم کرتی ہے اور
جس میں کسی خلل بہت کو انکار نہیں۔ مگر قرآن نے جو خزانہ کا نام
لینا بتلایا ہے تو اُن خوبیوں کے ساتھ بتلایا ہے کہ جن کا کچھ بیان
نہیں۔ از انجملہ یہ کہ باللہ الرحمن نہ فرمایا بلکہ بسم اللہ الرحمن الرحیم
فرمایا تاکہ یہ معلوم ہو جائے کہ جس طرح خدا تعالیٰ کی ذات پاک سے
برکت و استعانت طلب کی جاتی ہے اسی طرح اُس کے نام میں بھی
وہی اثر ہے۔ دوم یہ کہ بندہ کی رسائی اور اُس کا ارتباط بحالیت
ابتدائی اس کے نام ہی تک ہے۔ کسی نے کیا خوب کہا ہے

وہن تک تو تر ہے کہاں دسترس مجھے، تیری مگی کی خاک چوں
 تو یہ ہے بس مجھے، سوچو کہ مشرکین باسم اللہ والہ العزیز
 کہتے تھے اُن کے مقابلہ میں ربّ شرک کے لئے بسم اللہ کہنا سب
 ہوا۔ ازاں بعد یہ کہتے تھے کہ اللہ۔ رحمن۔ رحیم۔ اور انسان
 کیا بلکہ ہر مہر کے تین حال ہیں، اول عدم کہ جب انسانی ہستی کا
 نام و نشان بھی نہ تھا جیسا کہ خود ہی فرماتا ہے۔ **هَلْ أَتَى عَلَى الْإِنْسَانِ حِينٌ مِّنَ اللَّيْلِ لِيُوقِيَنَّ نَفْسَهُ مِّنْ كُودٍ مِّنْ لَّدُنْهُ**
 انسان پر ایک ایسا زمانہ بھی گزر رہا ہے کہ جس میں اس کا نام و نشان
 بھی نہ تھا۔ دوم یہ ہستی دینا۔ جس کو عرف عام میں زندگی کہتے
 ہیں۔ سوم اس عالم سے کوچ کر جانا۔ جس کو موت کہتے ہیں یا اور
 کہو کہ اول وہ زمانہ کہ جس میں اس کی روح اس قید جسمانی سے
 آزاد اور عالم قدس میں شاد تھی۔ یعنی دنیا میں پیدا ہونے سے
 پیشتر۔ دوم یہ زندگی بھاری کہ جس میں ہزار ہا حاجات اور مشاغل
 ہر طرف سے گھیرے ہوئے ہیں۔ سوم یہاں سے آزادی حاصل کر کے
 اپنے اصلی وطن میں جانے اور وہاں عالم قدس میں اپنے اعمال
 کی جزا پانے کا زمانہ ہے پس اس لئے ابتدائے کلام میں ذکر جو ہر کام
 کے ابتداء میں پڑھنا بندہ کو مناسب ہے، اپنے وہ تین نام ذکر
 فرمائے کہ جو تینوں حالتوں سے مناسب ہیں تاکہ بندہ کو اپنے
 تینوں حال یاد آجائیں۔ اور تینوں حالوں میں خدا تعالیٰ کے ساتھ
 تعلق خاص اور محتاج بلا اختصاص کا تصور اگر جمیع امور دنیا و
 آخرت میں نیک چلنی اور ہر طرح کی بھلائی پر دل آلود ہو جائے
 اور روحانی معلقوں کی سب کٹیم کو بزق جان کر بعد ربّ دل ان
 کو قبول کرے۔ سو اس لئے سب سے پیشتر اللہ کا نام ذکر کیا کہ جو
 اُس کی اس ذات مقدسہ پر دلالت کرتا ہے۔ کہ جس میں ہر طرح
 کی صفات کمال و جلال پائے جاتے ہیں کہ جن میں سے قدرت کاملہ
 بھی ہے کہ وہ معدوم سے موجود اور موجود سے معدوم کر سکتا ہے۔ یہ
 نام پہلی حالت کو یاد دلاتا ہے اور غافل سے رابطہ برپا کرتا ہے۔ جب
 اس کے نام کا تصور دل میں بگڑ پڑتا ہے تو پھر دنیا میں کسی چیز کی
 ہستی آنکھوں میں نہیں جھپتی۔ چہ جائیکہ پھر اور کسی کی پرستش کی

جائے اور اس سے حاجت براری کے خیال کو بھی دل میں مگد دی جاتی
 ہے جو سلطان عزت علم برکشہ، جہاں سر بیجب عدم برکشہ
 جب اس اسم کی تجلیات عارف کے دل پر برتو انگن ہوتی ہیں تو یہاں
 تک محبت ہو جاتی ہے کہ اپنے آپ کو بھی بھول جاتا ہے۔ بسا
 میری نظروں میں اس قدر ہے، چہرہ دیکھتا ہوں اور نہ تو ہی تو
 ہے، اس مرتبہ کو توحید محبت کہتے ہیں۔ تثلیث و ربیع کا پہلا
 کیا ذکر ہے۔ معنی روحانی تیری تعلیم کے قربان پہلے ہی سبق میں تکمیل
 کے سادات کو پہنچا دیا۔ مبداء اصلی جہل جلال سے ملادیا۔ اسم سے
 ابتداء سلوک تھی، اُس کے معنی اللہ پہنچا دیا۔ اس کے بعد لفظ
رَحْمٰن کو ذکر کیا (کہ جو روزِ قضاں) جس کے معنی زیادہ رحمت
 کرنے والا ہے۔ کس لئے کہ رحیم سے اس میں حرف زیادہ ہیں اور
 کلام عرب میں زیادتی حرف زیادتی معنی کے لئے آتی ہے اور اسی
 لئے رحیم آدمی کو کہہ سکتے ہیں رحمن نہیں کہہ سکتے کیونکہ حد سے
 زیادہ رحمت اُسی کا کام ہے اور جو کوئی رحمت کرتا ہے کسی نہ کسی
 غرض سے کرتا ہے خواہ دنیا و دین کی بھلائی ہو یا زوالِ حُبّ مال
 یا بھینسیت کے مار و تنگ سے رہائی ہو۔ اس سے قطع نظر جو
 کوئی رحمت کرتا ہے تو اُس کے دل میں یہ جوش اُسی کی رحمت کا پرتو
 ہے اور پھر یہ رحمت کر کے جو کسی کو کچھ بھلائی پہنچائے گا وہ سب
 چیزیں خدا تعالیٰ کی مخلوق ہیں۔ آخر فرض یہ لفظ اللہ ہی پر بولاجاتا
 ہے یہ اسم اس حالت دیدی کے لئے آئینہ جہاں شاہے باختر باقی جا
 فرما۔ سو لفظ اللہ کے بعد اس کے ذکر کرنے میں دو منکھتے ہیں۔
 اول یہ کہ عالم ہستی (دنیا) میں اگر انسان جسمانی اور روحانی
 ہزاروں بلاؤں میں گرفتار ہو جاتا ہے اور اس کو سینکڑوں چیزوں
 کی حاجت پڑتی ہے۔ پس اس عالم کے مناسب کہ جس میں مومن کا
 رُخ ہلے سب ہیں لفظ رحمن ہے کہ جو غیر ختمائے رحمت پر دلالت
 کرتا ہے کیونکہ جس قدر مرض ہوتا ہے اسی قدر دوا دینا عین حکمت
 ہے۔ پس دنیا کے حوائج چونکہ غیر ختمی ہیں اُن کے مقابلہ میں ویسا
 ہی لفظ بولنا کمال ہے۔ دوم یہ کہ لفظ اللہ اسم ذات ہے
 اور رحمن و رحیم اسماء صفات اور قانونِ بلاغت یہ چاہتا ہے

برنامہ کے اول میں ایک اسی قسم کی بسم اللہ لکھ رکھی ہے غالباً نبی
علیہ السلام نے یہ وہاں سے لے کر اپنے قرآن میں داخل کر دی ہوگی
اور اسی طرح بہت سے مضامین قرآن مجید کے کتبہ مصنفین و محدثین
ذو سابقہ و غیر سے ملتے ہیں چنانچہ ایک پادری نے ایک کتاب علوم
ضرورت قرآن لکھی کہ یہ بات خوب ثابت کر دی ہے کہ نبی علیہ
السلام نے یہ مضامین اور الہامی کتابوں سے لے کر اپنی کتاب بنائی
ہے۔ پس جب یہ ہے تو پھر قرآن کے نازل ہونے کی کیا ضرورت تھی؟
جو اب اس سوال سے تو اور بھی جناب رسالت آب علیہ الصلوٰۃ
والتسلیم کی پوری تصدیق ہوتی ہے۔ کس نے کہ جس قدر انجیل
کے نسخے میسر کر کے پادریوں نے لندن اور فرانس اور دیگر بلاد
میں چھپوائے ہیں ان میں اس بسم اللہ کا کہیں نام و نشان بھی
نہیں۔ البتہ اُس عربی انجیل میں کہ جس کا آپ حوالہ دیتے ہیں ہم نے
بھی وہ بسم اللہ دیکھی ہے کہ جس کی یہ عبارت ہے: "باسم الآب
والابن والروح القدس" پس اس میں کسی کو شبہ نہیں کہ اس انجیل
سے چونکہ عربی دہاں تھا قرآن خواں تھا تعلیقہ ایہ بسم اللہ بنا کر لکھی
جس سے یہ یقین ہو گیا کہ غیر لوگوں کے دلوں میں بھی اس کلام الہی
کی خوبی پس گئی اور انھوں نے چاہا کہ ہماری کتابوں میں بھی یہ
ہو تو بہت خوب ہو۔ چنانچہ خوف ثبوت سرقہ کہنہ اصل کلام
الہی تو نہ لکھا اور اسی طرز پر کچھ الٹ پلٹ کر لکھ دیا۔ اور یہ تو ظاہر
ہے کہ آنحضرت علیہ الصلوٰۃ والتسلیم صر بھر بھی کہیں ایران میں
تشریف نہیں لے گئے۔ نہ کسی مجوسیوں کے مدرس میں تعلیم پائی نہ
نہ کوئی مجوسی کتب خانہ یا مدرس عرب میں تھا بلکہ یہودی اور عیسائی
مذہب کا تو کچھ پتہ بھی تھا۔ پارسیوں کے مذہب سے تو وہ لوگ غرض
نہا آشنا تھے۔ پھر آنحضرت علیہ السلام ان کی کتاب میں سے لکھنے
کیونکر گئے اور اُس زمانہ میں ان کی یہ کتابیں خود ان ہی لوگوں
میں پوری شائع نہ تھیں جس طرح عیسائیوں اور یہودیوں کے
ہاں کتاب کی قلت تھی ان کے ہاں بھی اور جو کوئی کتاب تھی
تو اس کو رٹے مبرک لوگوں کے پاس مقدس جگہ میں رکھتے تھے
اور غیر قوموں سے اُخذ نہ چھپاتے تھے یہ چھاپا نہ تھا کہ جس کی بدولت

ہر کتاب مکی کوچوں میں عام لوگوں تک دست گرداں پھرتی ہے۔
اور یہ گمان کرنا کہ علمی غلام سلمان فارسی وغیرہ آپ کے پاس رہتے
تھے اُن سے لکھ کر لکھی ہوگی بعض خیال خام ہے کہ کوئی اول تو یہ
غلام کچھ اپنے ذہن کے عالم نہ تھے کہ انھوں نے تعلیم کر دیا ہو گا۔
دوم یہ تھا تو پھر ان غلاموں پر کیا مصیبت پڑی تھی کہ ایسے شخص
کے ہاتھ پر اس صدق سے ایمان لانے کہ ہر چند ان کے مالکوں نے
اس بات پر اُن پر کوڑے برسائے نہ صوبت میں جو مینا کیا بھوکہ پیا
کی تکلیف دے کہ سخت مشقت میں گرفتار کیا گیا وہ پھر بھی حضرت
کے دین سے نہ پھرے۔ سو اس میں بھی کوئی شبہ نہیں کہ ایرانیوں نے
مسلمانوں سے سن کر اس کلام کو اڑایا اور بدل کر اپنی کتاب میں
لکھ لیا ہے اور دلیل اس کی یہ ہے کہ اسلام سے پیشتر کے کسی نسخہ میں
نہیں دلو فرشتا جو بھی تو اس میں یہ خوبی کہاں؟ کیونکہ تمام
ایزد بخشاوند بخشایش گر مہربان دادگر" میں لفظ کر رہے اور
یہ بھی ظاہر کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں جس قدر حرف
کتابیں اور اوامیر مذہب یا لوگوں کی رسم و عادات تھیں سب
غلط اور ناحق تھے کیونکہ جھوٹی باتوں میں بعض سچی باتیں اور
بڑے لوگوں میں بعض بھلی عادتیں بھی ہوتی ہیں۔ پس اسی نبی کا
کہ جو تمام جہان کی اصلاح و فلاح کا بیڑہ اٹھائے یہ کام نہیں
کہ وہ حق و ناحق سب کو مٹا کر اپنی ڈیڑھ اینٹ کی مسجد جلا تاؤ
جیسا کہ خود پسند کیا کرتے ہیں۔ بلکہ ہر مذہب اور ہر کتاب میں اور
ہر رسم و رواج میں جو کچھ حق اور فطرت کے موافق ہو اُس کو قائم رکھنے
اور غلط کو مٹانے یہ کہ سب کا انکار کرے اور نہ یہ کہ سب کو تسلیم
کرے پس جب یہ بات ہر دانشمند حق گو پر فرض ہے تو اب ضرور ہے
کہ اس مجموعہ تعلیم حقانی کے بعض اجزاء ضرور کسی مذہب و ملت کے
مطابق ہوں گے اور بعض اجزاء بعض دیگر کے مطابق ہوں گے اور
اسی طرح بعض عادات و اطوار اور رسوم کا حال ہے۔ پادری صانع
آپ کے عہد جدید میں کوئی نئی بات ہے کہ جو اور تاریخیوں اور کتب
اخلاق یا عہد متفق میں نہیں۔ پھر اس فرضی انجیل کو کتاب الہی
بنانے کی کیا ضرورت؟ براہ مہربانی اس کو بھی بیان کر دیجئے۔ یہ

آپ کی کتاب کا اجالی جواب ہے اور تفصیل بشرط فرصت پھر گوش گزار کروں گا۔

دفعہ ۱۱۔ جو شخص کسی کی اطاعت کرتا ہے اور اس کے حقوق و عہد کو قائم رکھتا ہے تو یا اُس سے خوف اور مضرت کا ڈر ہوتا ہے یا کسی انعام و اکرام و بھلائی کی امید ہوتی ہے۔ سو یہ دونوں چیزیں تو وہ ہیں کہ جن پر عموماً طاعت کا مدار ہے (دیکھئے عام لوگ بادشاہ سے ڈر کر اور ملازمین اکرام و انعام کی طمع دل میں لٹک کر اس کی اطاعت کرتے ہیں۔ اور جہاں یہ دونوں باتیں ہوتی ہیں تو وہاں طاعت کے ساتھ محبت بھی ہوتی ہے اور جو طاعت کو محبت سے مرکب ہوتی ہے وہ طاعت صرف سے بہتر ہوتی ہے اور اسی لئے ایمان کو امید و بیم دونوں کے اندر رکھو کیونکہ محض خوف سے نفرت اور محض امید سے جرات ہوجاتی ہے)۔ اور بعض خاص لوگ کہ جن کا عشق عویت کے دہے تک پہنچ جاتا ہے وہ بلا لحاظ امید و بیم اُس سے محبت ذاتی رکھتے اور اطاعت کرتے ہیں **وَقِيلُوا مَنَّا هُوَ** اور نبی کو ذکر خدا اُنہیں بندوں میں واسطہ ہے (ضرور ہے کہ بندوں کو اس کے جلال سے ڈرنے اور اس کی محبت دل میں پیدا کر کے طاعت پر آمادہ کرے کیونکہ تمام دنیا و آخرت کی مصیبتیں اسی پر موقوف ہیں پس اس لئے ابتدائے کلام میں وہ رعایت رکھی کہ جس سے یہ مطلب نہایت خوبی و خوش اسلوبی سے ادا ہو گیا۔ کیونکہ لفظ اللہ زبانی عرب میں اس شہنشاہ حقیقی اور درو عالم کا نام ہے کہ جس کی ہیبت سے پہاڑ لرزتے ہیں۔ اس نام کے ذکر کرنے سے اس کی ہیبت ظاہر کرنا اور خوف دلانا مقصود ہے اور **وَرَحْمَن** اور رحیم سے امید دلانا اور محبت پیدا کرنا مطلوب ہے تاکہ لوگ اُس سے ڈریں اور رحمت کے امیدوار در کر طاعت کریں اور قائلں لوگوں کو تو لفظ اللہ ہی سے بلا لحاظ رحمت و غضب محبت ذاتی پر تائب ہو جاتا ہے۔ جس طرح بسم اللہ میں سیرالی اللہ ہے۔ اسی طرح الرحمن الرحیم میں سیر من اللہ ہے۔ یعنی اسم چونکہ علامات و آثار میں سے ہے۔ پس عارف اس نشانی سے محبوب حقیقی تک جا پہنچتا ہے۔ اور پھر وہاں سے نعماء و آلاء

کی طرف توبہ کر کے مخلوق کی جانب آتا ہے اور چونکہ امید سے خوف زیادہ ہے اس امر میں مؤثر ہے اس لئے لفظ اللہ کو مقدم کیا۔ اور لوں بھی علم اور بالخصوص مقام تبرک کا مقتضی ہے کہ لفظ اللہ جس طرح ذات میں مقدم ہے ذکر میں بھی مقدم رہے اور بعد لفظ الرحمن کے رحیم اس لئے ذکر ہوا کہ عالم پر جو رحمت ہوتی ہے اُس کی دو شاخیں ہیں۔ اول یہ کہ ہر چیز کے لئے اس کی تمام حاجات و ضروریات کو پورا کیا جائے۔ دوم اس کو مخالف اور منافی چیزوں سے بچایا جائے۔ اول شاخ چونکہ نہایت بڑی اور اہم ہے اُس کے لئے لفظ الرحمن کہ جس میں رحمت زیادہ مناسب ہوا اور دوسری چھوٹی شاخ کے لئے لفظ رحیم بولا گیا اور اس میں یہ بھی اشارہ ہے کہ دنیا کے بادشاہوں سے بڑی چیزوں کا سوال کیا جاتا ہے اگر اُن سے کوئی کثر درجہ کی چیز مانگتا ہے تو خواہ جوتے ہیں بخلاف خدا تعالیٰ کے کہ اس کے چھوٹی بڑی ہر چیز کا سوال کیا جاتا ہے۔ پس اس رمز کے لئے الرحمن اور رحیم دو لفظ بولے تاکہ دونوں باتوں پر دلالت کریں۔ **وَرَحْمَن** بڑی باتوں پر۔ **وَرَحِيم** چھوٹی باتوں پر۔ اور ایک جگہ میں لفظ اللہ ہے کہ جس سے ہیبت دل بڑھاتی ہوتی ہے تو دوسرے جگہ میں دو لفظ تسلی بخش کیے بعد دیگرے متناظر بنایا تاکہ جس قدر اُس کا خوف دل میں پیدا ہوتا ہے اتنی ہی محبت بھی جلوہ گر ہو کیونکہ افراط و تفریط مصلحت نبوت و منصب رسالت کے بعید ہے۔ **عِيسَىٰ يَسُوٰ** الوہیت مسیح و کفارہ ثابت کرنے کے لئے اول تو وہ خوف زائد از حد دلا یا کہ خدا گناہ کو توبہ سے معاف ہی نہیں کر سکتا۔ اور جو آدم علیہ السلام نے گناہ کیا تھا تمام بنی آدم پر پشت بر پشت چلا آتا تھا۔ حالانکہ کسی کا گناہ خدا کی عدالت تو کیا بندوں کی عدالت میں بھی دوسرے پر لازم نہیں ہوتا) اُس کی سزا دینی خدا کو از حد ضروری تھی۔ اس لئے خود دنیا میں بشکل حضرت مسیحؑ پڑے جیسے رحم میں خون کھا کر مقام مخصوص سے پیدا ہوا اور تمام دنیا کے گناہوں کی (دھوبی کی لادی کی طرح) گھنٹری باندھ کر اس پشت پر لا دئے گیا اور تین روز جہنم میں رہا اور ملعون ہوا، حالانکہ یہ عقیدہ چند وجوہ سے رد ہے (۱) اول تو خدا تبارک و تعالیٰ اور رحیم و

فضائل

جن کلمات کا عالم برزخ یا عالم مثالی میں کوئی نہ کوئی ایسا اثر خاص ہوتا ہے کہ جس طرح عالم عنصری میں دروازے کا اثر شعوبہ ہوتا ہے، منجملہ ان کے یہ ہے **بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ** جو بھی ہے جس سے برکت کا نازل ہونا اور شیطان و فیث کا اثر نہ ہونا وغیرہ فوائد علاوہ اس روحانی فائدے کے ہیں کہ جس کی شرح ہم ابھی کرتے ہیں۔ اور ان فوائد کا بہر تو ہم کسی موقع پر بیان کریں گے مگر اب بعض وہ فوائد جو مشاہدہ ثقات میں آتے ہیں ذکر کرتا ہوں۔ **ازرا** جملہ یہ ہے جو انوار آؤد نے روایت کیا ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے روبرو ایک شخص نے بغیر بسم اللہ پڑھے کھانا کھا یا پس جب ایک لقمہ باقی رہ گیا تو بسم اللہ من اولہ و آخرہ کہہ کر اس کو منہ میں رکھ لیا۔ اس بات پر نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو ہنسی آگئی۔ اور فرمایا کہ اس کے ساتھ شیطان کھاتا تھا۔ جب اس نے بسم اللہ پڑھی تو شیطان نے جو کچھ کھایا تھا کھڑے ہو کر کھڑے کر دیا۔ اور مسلم نے بھی روایت کیا ہے کہ جس نے کھانے پر بسم اللہ نہیں پڑھی جاتی اس میں شیطان کا حصہ ہوجاتا ہے۔ **ازرا** جملہ وہ ہے کہ جو ترمذی نے حضرت علی کرم اللہ وجہہ سے روایت کیا ہے کہ جب بیت الخلا میں جا کر کوئی شخص بسم اللہ پڑھتا ہے تو اس کے ستر اور جنوں کی آنکھوں کے بیچ میں یہ کلام پردہ ہوجاتا ہے۔

غفور ہے۔ توبہ سے گناہ معاف کرنا اس کا قدیم دستور ہے (۲) صلی اللہ علیہ وسلم کے حضرت مسیح علیہ السلام سے بیشتر جس قدر انبیاء اور ان کے قریب وار ہیں سب مسیح کے پیرا ہونے سے پہلے ہی نجات یافتہ ہیں بلکہ مسیح اور حواریوں کے کلام سے بھی ثابت ہوتا ہے۔ پھر اگر کفار ضرور تھا تو ان کی نجات کیوں ہوئی اور ان کے گناہ موروئی کیوں معاف ہوئے؟ (۳) خود حضرت مسیح اور یوحنا (یحییٰ) علیہما السلام لوگوں کو توبہ استغفار کرنے کا حکم دیتے تھے۔ بلکہ خود مسیح نے ایک شخص کے گناہ معاف کر دیے ہیں اگر کفارہ مسیح پر نجات کا ہی آدم موقوف تھی تو استغفار اور توبہ اور یہ گناہ معاف نہ کیونکر ہوا؟ اور پھر امید و رجاء کا یہاں تک دامن فراغ کیا کہ تلبیس اور کفارہ اور الوہیت مسیح پر ایمان لانے والے کے حق میں پولوس نے ہر عام اور ناپاک چیزوں کو پاک کر دیا اور شریعت پر چلنے والے کو لغتی قرار دے کر مطلق العنان اور سانڈ بنا دیا حالانکہ حضرت مسیح فرما چکے ہیں کہ تورات کا ایک شوشہ بھی نہیں ہے اور خود تورات میں شریعت کے تارک پر سخت ہتھ دیا ہے۔ تورات تو کیا اس کے احکام عشرہ کو بھی مٹا دیا، اس افراط و تفریط کا کیا ٹھکانا ہے۔ منجملہ اور ضرورت ان نزول قرآن کے ایک یہ بھی ضرورت تھی کہ اس سخت گمراہی کو اٹھائے۔ فرمائیے پادری صاحب اس سخت ضرورت کو سوائے قرآن کے اور کس کتاب آسمانی نے پورا کیا۔ منجملہ بیشمار معجزات کے آنحضرت علیہ السلام کا ایک معجزہ یہ کلام حکمت الہیہ بھی ہے کہ جس میں ہزاروں خوبیاں ہیں اور جس کا مثل بنانا پڑے اور ان پڑھ سے ممکن نہیں۔

۱۰ انجیل متی باب سوم ۵ آیت (۲۰ اور ۲۱) ۱۱ پولوس کا وہ نام جو طیس کو کہا ہے اس کے اول باب ۵ اور ۱۱ میں ہے۔ ۱۲ پولوس کے نام چھتین کے ۳ باب ۱۳ اور ۱۴ میں مسیح علیہ السلام کو طعون بھی لکھا ہے۔ ۱۳ منہ ۱۴ یہ خیال مت کر کہ میں تورات یا انجیل کی کتاب منسوخ کرنے آیا ہوں۔ میں منسوخ کرنے نہیں بلکہ پورا کرنے آیا ہوں کیونکہ میں تم سے پہلے کہتا ہوں کہ جب تک آسمان و زمین میں منہ ۱۵ تورات کا ایک نقطہ یا شوشہ ہوگا نہ رہے گا جب تک سب کچھ پورا نہ ہو۔ پس جو کوئی ان مکمل میں سے سب سے پہلے چھوٹا کلا دے گا۔ انجیل متی باب ۵ اور ۱۲ ۱۹۱۷ منہ

کلام الہی کے اثر کا انکار اور بھی طرفہ ہے اگر اسی کا نام رکشن دیا
ہے تو اس روشنی غفلت تاج کے کیا کہنے ہیں۔ از انجملہ وہ قعدہ ہے
جس کو امام فخر الدین رازی نے اپنی تفسیر گیر میں لکھا ہے کہ حضرت
خالد بن ولید غزوے مقابل لوگوں نے کہا کہ تم جو اسلام کے مدعی
ہو تو کوئی کرامت تو دکھاؤ تاکہ سمجھائے دین کی صداقت معلوم
ہو اور اس زہر قاتل کی شیشی کو پی جائیے اگر کچھ اثر نہ کیا تو یہ دین
حق ہے۔ چنانچہ خالد نے ان کے ہاتھ سے وہ زہر لے کر ان ہی کے
رؤرہ بسم اللہ کہہ کر پی لیا اور پھر وہیں کھڑے رہے کچھ بھی اثر نہ
ہوا۔ اور اسی قسم کے صدمہ واقعات ہیں۔ **سوال** بسا اوقات ہم
بسم اللہ پڑھتے ہیں مگر ہم کو اس قسم کی کوئی بات معلوم نہیں ہوتی۔
جواب خواہ دو او خواہ کلام ہو اس کی تاثیر کے لئے دو بات ضرور
ہیں۔ اجتماع شرط ارتفاع مواضع۔ دیکھتے تریاق کے اثر میں کسی
دانشمند کو شبہ نہیں گرجب اس کی ایک شرط بھی فوت ہوجاتی یا
کوئی مانع حاصل ہوجاتا ہے تو پھر اثر نہیں کرتا۔ اسی طرح علوم غریبات
و صمدی اعتقاد و رابطہ الہی وغیرہ ان باتوں کے لئے شرط ہیں۔
اور بیکاری اور خیالات فاسد و توہمات شیطانی ان چیزوں کے لئے
موانع ہیں۔ اب کلام کو ہمیں تمام کر کے باقی الحمد کی تفسیر لکھتا ہوں۔

الحمد لله رب العالمين ○ الرحمن

ہر طرح کی تفسیر الہی کے لئے ہے جو کہ جلال کی روشنی کو اپنے لئے نہایت اہم سمجھتا ہے

الرحيم ○ ملك يوم الدين ○

بڑا مہربان ○ ہر ایک کے لئے ایک ہے۔

ترکیب

الحمد ابتدا اللہ ثابت کے متعلق ہو کر اُس کی خبر ہوئی۔ رب
العالمین اُس کی صفت اڈل دگر ہے مگر معنی کے لحاظ سے معزز
ہے کیونکہ رب العالمین سوائے خدا کے اور کسی پر صادق نہیں آتی
الرحمن الرحیم صفت و موصوف اُس کی صفت دوم۔ ملک یوم الدین
مضاف و مضاف الیہ بل کہ اس کی صفت سوم۔ یہ موصوف اپنی
تینوں صفات سے بل کہ ثابت کے متعلق ہو کر ابتدا کی خبر ہوئی اور

ہمزاد یا جو کہو ایک ایسی چیز مخلوق الہی میں سے ہے کہ جو محسوس نہیں
ہوتی اور انسان کے اکثر امور میں شریک ہوتی اور اس کی نعل
کرتی ہے۔ جس کا صدمہ لوگوں کو مشاہدہ ہوا ہے۔ چنانچہ حجتہ
اللہ الباقیہ میں حضرت شاہ ولی اللہ رحمۃ اللہ علیہ لکھتے ہیں کہ
ایک بل میری ملاقات کو ایک دوست آیا میں نے اُس کو کھانا دیا وہ
کھانے لگا کہ اُس کے ہاتھ سے روٹی کا ایک ٹکڑا چھوٹ کر غلاف
عادت دور تک اس طرح رلھکتا ہوا چلا گیا کہ جس سے سب حاضرین
جلسہ کو تعجب ہوا۔ پھر اگلے روز محلہ میں ایک شخص کے سر پر وہ
غیبت آکر یوں یولا کہ فلاں جگہ ہم نے فلاں شخص سے کل ایک روٹی
کا ٹکڑا چھینا تھا مگر اُس نے ہم سے لے ہی لیا ہم کو نہ دیا۔ اور اسی
طرح کے بے شمار حکایات صادق ہیں۔ پس اب یہ کیا تعجب ہے کہ اس
قوم جن کو ذکر الہی سے ایک جلی نفرت ہو اور اُس کی تاثیر نکلیت
اُس کو سخت ایذا پہنچاتی ہو کہ جس سے وہ لوگ ہٹ جاتے ہوں۔

شبہ حضرت سلامت یہ تو پڑھنے خیالات اور فاسد توہمات
ہیں کہ جن کو آج کل اہل یورپ بالخصوص نئی روشنی والے اور ان کے
مقلد محض نسخے ہیں اور ان پر ہنستے ہیں اور اسی طرح عیسائی
بھی ان باتوں کو نہیں مانتے۔ انراض رکشن و مانع اور تربیت یافتہ
لوگ قائل نہیں۔ **جواب**۔ ہر بان اس انکار بلا دلیل کا کوئی
علاج ہی نہیں۔ اہل یورپ کا کیا کہنے وہ تو کل غیر محسوس چیزوں
کے منکر ہیں۔ سنے کہ خدا قائل کا وجود بھی صدمہ نہیں مانتے۔

جو جن اور فرانس کے محدوں بولنجر وغیرہ کی کتابیں دیکھتے وہ
حضرت موسیٰ و عیسیٰ و توراۃ و انجیل سب الہام کے قعدہ ہی کو
نسخہ سمجھتے ہیں۔ اور پھر ہزاروں اہل یورپ روحانیات کے بلانے
اور ان سے باتیں کر دینے کے بھی قائل ہیں چنانچہ لندن میں ایک
کیمٹی بڑے زور سے یہ دعویٰ کرتی ہے جس کے ممبر ہندوستان میں
میں بھی موجود ہیں اور عیسائیوں کی انجیل میں جب شیطان اور
دیو اور ناپاک روجوں کا انکار حضرت عیسیٰ سے مروی ہے تو پھر
اس قوم کا انکار اپنے بلا دلیل چہ معنی دارد؟ اور جب دلائل عقلیہ
و نقلیہ سے یہ قوم ثابت ہو چکی تو پھر اس کے افعال ناشائستہ اور

خبر و بتا دی کہ جلد اسمیہ ہوا گو مقام انشاء حرجہ غلیظہ چاہا ہے مگر چونکہ خبر صمد بھی انشاء حرجہ ہے۔ دوام وثبات کے لئے جملہ اسمیہ لایا گیا۔
پڑ کر پُر نور ہوا۔

تفسیر

ان تینوں آیتوں میں خدا تعالیٰ بہت سی حکمتیں رمایت رکھ کر اُس
تقریب کو بتلانا ہے کہ جس کی طرف بسم اللہ میں اشارہ تھا۔ بسم
اللہ میں لفظ اللہ سے ہیبت اور رحمن درجیم سے رغبت دلکا کر اپنی
ذات پاک کی طرف متوجہ ہونا مجلّٰہ بتلایا تھا۔ لیکن اُس وصول اور
تقریب کا کوئی طریق صراحتہً مذکور نہ ہوا تھا کہ وہ کیونکر اُس کی طرف
متوجہ ہوا اور کونسی روحانی سرگ پر چل کر شہر مقصود تک پہنچے
یا کسی درخت میں اُٹھائے یا دنیا کے تمام طبقات چھو کر لنگوٹا باندھ
کسی مندر یا دریا یا تالاب کے کنارے بیٹھا کرے یا کسی گرجا میں
باجا بجا کر کوئی راگ یا بھجن گایا کرے یا پیادہ لے کر گھر گھر بھیک گھٹا
پھرے یا کوئی اور جتن کرے کہ جس سے اُس محبوب عالم مقصود غنی
کا دصال اور جمال بالکمال نصیب ہوتا کہ کمال حقیقی اور سعادت
غظمیٰ نے سواس دادی پُر خار اور اس بجزہ خار میں سینکڑوں ٹھک
کر مر گئے اور بڑے بڑے حکیموں اور فلسفیوں کی کشتیاں غرق ہوئیں
۵۰ دریں درخت کشتی فروشد ہزار ہا پیدا نشد ختمہ برکنار وہ اس
رحمن درجیم نے اپنی رحمت سے بذریعہ الہام اس مشکل کو حل کر دیا
اور اپنی طرف آنے کا راستہ سہل کر دیا کہ لے طالبان راہ و نجات او
لے جو یندگان آپ حیات اتم اپنی زبان سے یوں کہوا در ان الفاظ
کے رنگ معانی سے اپنی روح کو رنگین بنا دے کیونکہ جب تم ان الفاظ
کے معنی کو خوب دل میں جماؤ اور خیال میں لاؤ گے تو تمہاری روح
کی تمام کثافت اور ظلمت اور ہیبت دور ہو جائے گی۔ پس جب

تفصیل

اس اجمال کی یہ ہے کہ انسان دراصل روح ہے کہ جس کو نفس
ناطقہ بھی کہتے ہیں اور جو اس جسم سے مشیت تھی اور اس کی مختار
کے بعد بھی رہے گی۔ اور یہ جسم خاکی کمالات حاصل کرنے کے لئے
اُس کا آلہ یا مرکب ہے جس طرح آئینہ میں ذاتی جوہر ظاہر کرنے کے
لئے راکھ یا گھریا لگا دیتے ہیں تاکہ اُس کے بعد درگشتے سے اُس کا ذاتی
جوہر نکل آئے اور یہ خوب صاف و شفاف ہو کر چمکنے دکھنے لگے،
اس طرح حضرت روح کو اس جسم کے ساتھ اسی غرض سے پابند کیا
ہے۔ پس اصل و بالذات روح کی صفاتی مقصود ہے تاکہ یہ اُس
مبدئہ برزخ سے تشبہ حاصل کر کے اُس سے جا ملے اور اسی کو سعادت
غظمیٰ اور اسی کو کمالِ اصلیٰ اور اسی کو اتمام سلوک کہتے ہیں۔ اس
سلوک کو جو لوگ اپنی عقل سے تمام کرتے ہیں تو ان کو وہم اور تخیلات
فاسدہ کے راہزن (کہ جو اس جسم اور اس کی ہیبت سے پیدا ہوتے
ہیں) مقصود تک نہیں پہنچتے دیتے بلکہ وہ ان توہمات و تخیلات
کی وجہ سے مخلوق پرستی یا بنیاد جسم کے گرنے اور اس وسیلے سے
روح کو چمکانے کے دھپے ہوتے ہیں جیسا کہ درخت میں اُٹھا
لنگنا الخ اور جو انبیاء علیہم السلام اور الہام کی روشنی میں اُس سید
سرگ پر چلتے ہیں کہ جس کو خدا تعالیٰ نے قائم کیا وہ مقصود تک
پہنچ جاتے ہیں کما قال اللہ تعالیٰ وَ عَلَى اللّٰهِ قَصْدُ السَّبِيلِ وَ
مِنْهَا جَآئِزٌ لِّكَ بَعْضُ رَسْتِ سَيْدِمْ خَالِدٌ مِّنْكَ پھنچتے ہیں اور بعض
بڑے ہیں۔ اور خود اسی سورہ میں آگے چل کر یہ تعلیم کرتا ہے کہ

۱۰ کس نے کہ جب تک طرفین میں کوئی مناسبت نہیں ہوتی۔ اس وقت تک تقریب نہیں ہوتا۔ پس وہ نور بعض اور لطیف و ظانی اور کثیف۔ باہم کیونکر آریا
ہو پس جب انسان اپنی روح کو منور نہ کرے اور نہ ایک ملک طلب ہو جائے تو یہ ظلمت اور تاریکی سے پھولائیت دور ہو جائے ہے اور انوار عالم جس اُس پر اس طرح رو
لگتے ہیں کہ جس طرح آئینہ میں کسی آفتاب پھر یہ شخص بارگاہِ قدس اور انجمنِ انس میں باریاب اور جمالی بالکمال سے فیض یاب ہوتا ہے پس اس طریق کو خدا تعالیٰ
اس سورہ میں نہایت لطف کے ساتھ بیان فرمایا۔ منہ

(۳) یہ ہے کہ آدمی بعض حاجات اور کاروبار کے پورا نہ ہونے کی وجہ سے رک جی کہ کرمیت اپنی مصیبت ملک یا شہر یا اس شخص سے خلاف جانتی ہے، اس کو سراسر پر غضب اور بغیل اور بلا کو جان کر اس سے محبت نہ کی جائے اور دل میں نہ نفرت پیدا ہو جائے جس سے اس کے ابرار اور اس کے اہل لوگوں سے دشمنی کا برتاؤ کیا جائے جیسا کہ بعض مہوہوئے انبیاء علیہم السلام کو قتل کیا اور خدا کی دشمنی پر کرنا مذموم۔

(۵) یہ کہ گود خدا کے اور انبیاء کا اقرب ہو مگر قیامت اور وہاں کی جزا و سزا کا انکار ہو جیسا کہ یہود میں فرقہ صدقہ قیام کا عقیدہ تھا اور اب بھی صد ہائے دینی اور دیگر بعض مذاہب کے لوگوں کا عقیدہ فاسد ہے بلکہ وہ دار و مدار جزاء و سزا کا اسی عالم پر تاسخ کے وسیلے سے (۶) کہ ہنود اور مجوس کا عقیدہ ہے) یا مال و اولاد تندرستی و بیماری میں مجروری و رزق و داری کی نسبت جانتے ہیں۔ جیسا کہ بعض جملہ کا عقیدہ ہے (۶) کہ قیامت اور جزا و سزا کا تو اعتقاد ہو مگر اپنے اولیاء یا اہل دار و خیالات فاسد سے بعض شخصوں کی نسبت یہ عقیدہ ہو کہ وہ بھی وہاں جس طرح چاہیں گے اپنے معقدوں اور پرستش کرنے والوں کو فائدہ لازم کریں گے اور خدا تعالیٰ کے عذاب و عقاب سے مانع اور اس لئے خدا کے ساتھ نذر و نیاز استمداد و پرستش میں ان کو بھی شریک کرتے ہیں اور ان کو بھی خدا کا جز و یا شریک و سہم جانتے ہیں جیسا کہ نصاریٰ حضرت مسیح (عیسیٰ) علیہ السلام کو کفار سمجھ کر بالکل ملحق ہو گئے ہیں اور ان کو خدا اور کبھی جزاء خدا سمجھتے ہیں اور اسی طرح اور بھی صد ہائے اولیاء ہیں جو اپنے بزرگوں کو مالک و مختار جانتے ہیں۔ سوال اہل اسلام بھی تو اپنے بنی علیہ السلام کو شفعیع روز عشر جانتے ہیں۔ جواب شفاعت تو یہ ہے کہ خدا تعالیٰ رحیم ہے۔ اپنے بنی علیہ السلام کی معرفت رحمت ظاہر کرے گا اور اپنے وعدہ کو پورا فرمائے گا۔ نہ یہ کہ آنحضرت علیہ السلام خدا کے شریک و سہم ہو کہ

یوں کہ۔ اٰھٰی نَالِیْہِ اَطْلَسْتِمْ جَبَا اَطْلَسْتِمْ اَنْعَمْتَ عَلَیْکُمْ اَلَمْ کَرِّمْ کودہ سیدھی راہ دکھا کہ جو انبیاء کی راہ ہے۔ الغرض یہ متفق علیہ ہے کہ جب تک روح کو صفائی نہیں اس تک رسائی نہیں۔ اور یہ ظاہر ہے کہ روح میں کئی طور سے تاریکی پیدا ہوتی ہے (۱) کہ یا تو سرے سے خدا سے تعلق کے وجود اور اس کے جمیع صفات قدرت و عظمت کا قائل ہی نہ ہو اور تمام مخلوقات یا بعض چیزوں کی ہستی کو از خود جانتے۔ جیسا کہ دہریہ اور طبیعیہ یہ عقیدہ رکھتے ہیں کہ چیزیں از خود طبیعت عناصر سے پیدا ہو جاتی ہیں۔ اور جب تک طبیعت اپنے تصرفات پر قادر رہتی ہے یہ زندہ رہتے ہیں اور جب حرارت غریزہ تحلیل ہو جاتی ہے تو فنا ہو جاتے ہیں۔ اور یہ سب کار و بار گردش فلک اور طالع اجسام سے ہوتے ہیں نہ ان کی ابتداء ہے نہ انتہاء۔ یہ مہم ہمیشہ سے یوں ہی ہوتا رہا ہے اور یوں ہی پھر تارہ گا۔ چنانچہ اس خراب عقیدہ کے لوگ پہلے بھی بہت تھے اور اب بھی بالخصوص یورپ میں ہزاروں ہیں۔

(۲) یہ کہ خدا تعالیٰ کو خالق تو مانے مگر بعد پیدا ہونے کے خلق کو اس کے اسباب و شروط کی وجہ سے خالق سے مستغنی جانتے جیسا کہ بعض آریہ سماج کا عقیدہ ہے کہ بعد مخلوق ہونے کے پھر اس کی طرف کچھ حاجت باقی نہیں رہتی۔

(۳) یہ کہ اس مجموعہ عالم میں سے کسی جز کو اس کے کمالات ذات و وجود میں مستقل جانتے اور پھر اس کو بھی اختیارات الوہیت میں شریک سمجھ کر اس سے بھی واسطہ عبودیت کے جیسا کہ قدماے یونان و قلاس اور زمانہ جاہلیت کے عرب اور ہندو آگ اور پانی ہوا اور آفتاب و آہناب اور تاروں اور غیر مری اور آگ کی نسبت یہ عقیدہ رکھتے تھے۔ بلکہ رکھتے ہیں اس تاریکی و وحشیانہ اہام میں شریک کہتے ہیں۔

۱۔ ہنود کا فرقہ یہ کہ یہ بھی روحوں اور مادہ و غیرہ کی ہستی کو از خود اور ان کو خدا کا غیر مخلوق کہتا ہے۔ ۲۔ اس کو انگریزی میں نیچر کہتے ہیں پس وہ جو آج کا اہل اسلام میں سے ایک فرقہ نیچر کہلاتا ہے وہ گورائے ہم مسلمان ہیں۔ مگر وہ حقیقت طبیعت ہیں۔ چنانچہ اس فرقہ کے سرگرد نے جو ایک تفسیر لکھی ہے اس میں ان تہذیب و اخلاق انہوں میں ان کے عقائد ہائے اس قول کے ظاہر مل جاتے ہیں۔

اُس کے غلاب کو دفع کریں گے۔ اور خواہ وہ چاہے یا نہ چاہے اُس کے
مستوجب و مغضوب کو جنت میں لے جائیں گے کسی اہل اسلام کا
معتقد نہیں۔ بلکہ جو کچھ آپ سے سرزد ہوگا برضی الہی ہوگا۔ پس
یہ چھ طور اُن روحانی تاریکیوں کے اصول ہیں کہ جو قریب خدا سے
آئے ہیں۔ اور یہ قریبے محروم رہنا آخرت میں دونوں اذوق و زنجیر
وغیرہ چیزوں کی صورت میں ظاہر ہو کر جہنم ہو جائے گا۔ بلکہ
ہو چکا۔ اور طرح طرح کی سختیاں دکھائے گا۔ کیونکہ روح کی راحت
دکھو جو شکل جنت ظہور کرے گی بلکہ کرے گی، یہ ہے کہ اُس کے کربز
اصلی کی طرف پہنچنے میں کوئی چیز مائل نہ ہو جائے۔ دیکھتے دنیا میں
کوئی چیز کسی چیز کے جتر لمبی یا کمزوری کے بیچ میں مانع اور مانع
ہو جاتی ہے تو وہ چیز اپنے جیز اور مرکز اصلی کی طرف جسنے میں کسی
بہر پہنچاتی ہے اور یہ پھر پہنچتا اور کئی کئی کے مصادات اٹھانا اس
کے لئے جہنم ہے (علی قدر مزید) باقی ان تاریکیوں کی ذروعات سو
وہ بے شمار اور ہزار ہزار ہیں اُن کے ذکر کی یہاں گنجائش نہیں
ان طریقوں کی غلامیت کو عرف شرط میں کفر اور الٰہی دیکھتے ہیں اور
ساقا تو اُن طور تاریکی روحانی کا ایک اور ہے کہ جو اس جہم کے اعمال
سے مشتق ہے۔ یعنی جس طرح وہ چھ طور قوت نظر یہ یعنی اعتقاد سے
مشتق ہیں، یہ قوت علمیت سے ملتا رہتا ہے وہ یہ کہ انسان اپنی
زبان سے وہ باتیں بولے اور بات باتوں سے وہ کام کرے کہ جو نور
فطرت کے خلاف ہو جن کو عرف شرط میں حرام اور مکروہ کہتے
ہیں۔ جیسا کہ کتاب کفر بنا، گالی دینا، غیبت کرنا، جھوٹ بولنا،
فحش کی باتیں منہ سے نکالنا، قتل کرنا، بھڑی کرنا، زنا کرنا، شراب
پینا، کوٹ مار کرنا وغیرہ وغیرہ وہ افعال و اقوال کہ جن کی تاریکی نوح
پر اثر کرتی اور ہیبت کو زور دیتی ہے۔ چنانچہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم
اس کی تشریح فرمادی ہے کہ جب بندہ گناہ کرتا ہے تو اُس کے دل پر
ایک سیاہ نقطہ ہو جاتا ہے۔ پھر وہ پھیل کر تمام دل کو گھیر لیتا ہے
رواہ البیہقی یہ سات چیزیں تمام گناہوں کی اصول ہیں کہ جن
شانے کے لئے سلسلہ وار انبیاء طہیم السلام دنیا میں آیا کئے۔ اور تمام کتب
آسمانی بلکہ جمیع کتب حکمت و اخلاق انھیں سات چیزوں کی شرح ہیں

خود قرآن مجید میں مختلف عنوان سے اس کو بیان کیا ہے۔ چنانچہ ایک
جگہ ایک ہی جملہ میں اس کو شتم کر دینا اَفْطَحَ مَنْ زَكَمَهَا وَقَدْ
کَتَابَ مَنْ زَكَمَهَا کہ جس نے اپنی مصلحت کو یک اور منور کیا اس نے منور
پائی اور جس نے آلودہ کیا تو خسارت آسانی اور ایک جگہ اس نجات اور
ابدی حیات کو اور کُفَّعَ ساتھ بیان فرمایا هُنَّ شَاكِلَةُ الْعَذَابِ اِلٰی
کرتبہ مٹانا کہ جو چاہے اپنے رب کے پاس آئے گا شکار بنا لئے اور ایک
جگہ اور خوبی سے اس کو ادا کر دیا۔ يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ إِنَّكَ كَادِحٌ
اِلٰی رَبِّكَ سَکَنًا مَّحْمُودًا کہ لے انسان! تو اپنے رب کی طرف کھٹ
کھٹ کر کے چلا آتا ہے۔ آخر اُس کے پاس پہنچے گا وغیرہ اَمَّا الْآثَاتُ۔
پس جب انسان ان ساتوں کو چھوڑ کر ان کے برخلاف میں جو سات عمو
اصول ہیں ان کی طرف منہ موڑتا ہے تو مقصود اصلی کو پہنچ جاتا ہے اور
سعادت عظمیٰ پاتا ہے پس ان آثات میں خدا تعالیٰ اپنے پاس لے گا راستہ
اس طرح سے بتایا کہ خدا تعالیٰ کی حمد و ثناء ان صفات کے ساتھ کرتا کہ
روح منور ہو جائے اور جناب حق تک گزر ہو جائے اب ہم یہ بتلا
ہیں کہ کون سے خط سے کس بات کی طرف اشارہ ہے۔ اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ کہ
تمام خوبیاں اللہ کے لئے ہیں، میں اول بات کی طرف اشارہ ہے
کیونکہ حمد اُس شانہ و صفت کو کہتے ہیں کہ جو کسی شخص کے کالائت ذاتیہ و
اختیاریہ کی وجہ سے زبان پر آئے جس طرح کہ **مُحَمَّدٌ** کالائت غیر اختیاریہ
پر ہوتی ہے اور حمد اختیاریہ پر۔ مثنوی کی صفائی اور کسی مکان وغیرہ
غیر ذی عقل کی صفائی و زیبائی کو جو بیان کریں گے تو اس کو **مُحَمَّدٌ**
کہیں گے **دُکھ** اور **شکر** کسی انعام و اکرام کی وجہ سے ہوتا ہے خواہ زبانی
سے ثنا و صفت کر دی جائے یا کوئی تعلیم کا کام کر دیا جائے یا دل ہی میں
خوشنودی پیدا کی جائے۔ شکر اور حمد میں عموم و خصوص من وجہ ہے
جو حمد کسی انعام و اکرام کی وجہ سے ہو وہاں اُس کو **شکر** کہیں گے کہ
ہیں پس جب بندہ دل سے کہہ لے اور صحیح اعتقاد کیا کہ تمام خوبیاں
خدا کے لئے ہیں تو خدا تعالیٰ کی ذات و صفات کالائت کا اقرار پا گیا وہ پراپنا
جاننا ہوا اور جب کہا رُبِّ الْعَالَمِیْنَ کہ وہ تمام عالم کا پرورش کرنے والا
ہے اس سے دوسری اور تیسری بات جاتی رہی کہ لے کہ عالم پرورش
فاعل بالفتح اُس چیز کو کہتے ہیں کہ جس سے دوسری چیز کا علم حاصل

پرورش سے خالی نہ رہی اور تربیت یہ ہے کہ درجہ بدرجہ کسی چیز کو پورا کیا جائے اور اس کے اس کمال تک کہ جو مقدر ہے پہنچایا جائے اور عالم محسوسات میں تو آپ کو بھی صد ہا بلکہ ہزاروں چیزوں کا درجہ بدرجہ پورا ہونا اور تربیت پانا مشاہدے سے معلوم ہوتا ہے۔ سب سے اول اشرف المخلوقات انسان ہی کو دیکھئے کہ اول غذائے نغفہ بنتا ہے پھر عورت کے پیٹ میں ملنے اور مضغ بن کر پورا پختہ بنتا اور باہر آتا ہے اور پھر ایک ہی بار جوان اور قوی نہیں ہو جاتا بلکہ رفتہ رفتہ اس طرح سے کہ پہلے ٹھنڈے لگتا ہے پھر گھٹنیں چلتا ہے پھر دیوار کھڑا کھڑا ہوتا ہے پھر بڑھتے بڑھتے ڈاڑھی منوٹھہ آکر قوی جوان ہو جاتا ہے اور پھر اسی طرح منزل بمنزل بے انتہا ٹھٹھا جاتا ہے اور یہی حال درخت کا ہے اور یہی حال سب چیزوں کا ہے خواہ وہ ہم کو معلوم ہوں یا نہ ہوں :

اب میں آپ کے دوبرو ایک ایسی دلیل بیان کرتا ہوں کہ جس سے آپ کو تمام عالم کے مجموعہ کا حادث ہونا بخوبی معلوم ہو جائے۔ عالم یعنی خدائی کی ذات و صفات کے سوا جو کچھ ہے یا جو ہر ہے یعنی ذات خود قائم جیسا کہ درخت و پتھر یا عرض کہ جو کسی اور میں ہو کہ پابا جاتا ہے جیسا کہ رنگ سیاہی سفیدی کو بغیر کسی جسم کے پائی نہیں جاتی اور ان میں سے ہر ایک حادث ہے یعنی پہلے معدوم تھا پھر موجود ہوا ہے اور جب عالم کے دونوں جزو حادث ہوئے تو مجموعہ عالم بھی حادث اور ہر حادث کے لئے ایک محدث یعنی پیدا کرے والا ضرور ہے۔ کس لئے کہ جب تمام عالم حادث ہوا تو قطعاً ضروری الوجود نہیں ورنہ عدم کو قبول کرنے کے کیا معنی بلکہ وجود و عدم اس کی ترازو کے دونوں پتے مساوی ہیں۔ پس کوئی مرع یعنی اس وجودی پتہ کا جھکانے والا ضرور ہے اور وہ عالم سے الگ ہے اور عالم کے جمیع اوصاف و خصائص سے بھی اسی طرح مبائن ہے کہ جس طرح اپنی ذات میں مبائن ہے۔ اب رہا یہ شبہ کہ کل اعراض حادث ہیں سو دونوں ہے کہ بعض کا حادث ہونا تو مشاہدہ سے معلوم ہوتا ہے کہ تاریکی جلی گئی روشنی ہو گئی اور بستر پتاسفید ہو گیا۔ اور بعض کا یوں کہ ہر عرض قابل عدم ہے اور جو

ہو جائے اور وہ خدائی کی ذات اور صفات کے سوا موجود و مخلوق کو شامل ہے کیونکہ ان سے ان کے پیدا کرے والے خدائی کاظم حاصل ہوتا ہے۔ دیکھئے جب ہم کسی تخت یا مکان کو دیکھتے ہیں تو ہم کو یقین کابل ہو جاتا ہے کہ ضرور اس کا بنانا والا کوئی بڑا صنی اور معمار تھا کہ جس کے ہاتھ سے یہ بنے ہیں اسی طرح مخلوق کو غور کرنے سے صاف معلوم ہو جاتا ہے کہ ضرور کوئی تادربے چون و بے چگون اس کو عدم سے ہستی میں لانے والا ہے۔ پھر اس عالم کے بے شمار انواع و اقسام ہیں عالم بحیروات یعنی وہ چیزیں کہ جو جہم منصری اور جہم مساوی سے بڑی ہیں اور ہم کو بسبب لطافت کے دکھائی نہیں دیتیں (جس طرح کہ عالم منصری میں ہوا و ابلات کی وجہ سے دکھائی نہیں دیتی جیسا کہ ملائکہ اور ارواح) عالم چلبانیا پھر اس کی دو قسمیں ہیں۔ عالم علویات جیسا کہ آسمان اور آفتاب و اہتاب اور ستارے اور عالم سفلیات۔ پھر اس کی بھی دو قسمیں ہیں ایک عالم لطیفات یعنی وہ چیزیں کہ جو بسبب لطافت کے دکھائی نہیں دیتیں۔ جیسا کہ ہوا اور کرۂ آتش و دیگر بسانط کہ جو علوم جدیدہ سے ثابت ہوتے ہیں اور وہ چیزیں جن کا مادہ صرف یہ لطیف عناصر ہیں یا یہ غالب ہیں جیسا کہ جنّ اور شیطان اور دیگر مخلوقات الہی کہ جس کو ہم نہیں جانتے وَمَا لَكُمْ لَوْ جُنُودٌ دُونَكَ بِالْأَهْوَاءِ۔ دوسرا عالم کثیفات پھر اس کی بھی دو قسمیں ہیں۔ عالم مفردات جیسا کہ پانی اور خاک۔ عالم مرکبات پھر اس کی چار قسمیں ہیں عالم کائنات جو یعنی وہ چیزیں کہ جو زمین سے اوپر ہیں جیسا کہ اُرد اور اُلوے اور قوس قزح وغیرہ چیزیں۔ دوم عالم جمادات یعنی پہاڑ اور دیگر معدنیات چاندنی، سونا، ہیرا، بکھر وغیرہ۔ سوم عالم نباتات یعنی درخت اور گھاس اور جڑی بوٹی۔ چہارم عالم حیوانات یعنی انسان، گدھا، گھوڑا، دند، پرند، جانور چیز خواہ بڑی ہو خواہ بھری ان تینوں اخیر کو موالیہ ثلاثہ کہتے ہیں۔ ان سب میں عالم انسان اشرف ہے۔ بلکہ اپنے روحانی علاقہ سے تو ملائکہ سے بھی دو چار قدم آگے ہے۔ پس جب ان سب کو جمع کر کے خدا نے رب العالمین کہا تو کوئی چیز اس کی تربیت اور

قابلِ مدد ہے وہ ہم نہیں بلکہ وہ ہمیں مدد دے گا اور کل جو اس کا کاوش ہونا بھی ظاہر ہے۔ کس لئے کہ کوئی جو ہر ایسا نہیں کہ جس پر کوئی مذکوئی عرض سوار نہ ہو اور نہیں تو حرکت و سکون سے تو کوئی بھی غالی نہیں کیونکہ اگر دو آن تک ایک جگہ میں ہے تو ساکن در نہ متحرک پس جو حوادث کا محل ہے وہ خود بھی حادث ہے ورنہ قدم حادث لازم آوے گا۔ اس کے بسوا اور صد ہا دلائل اور براہین اس امر پر ہیں کہ جس کے ذکر کی یہاں گنجائش نہیں۔ پس جب آپ کو یہ معلوم ہو گیا کہ یہ تمام عالم حادث ہے تو اس میں بھی کوئی شک نہ رہا ہو گا کہ ممکن ہے اور ممکن نہ ہو وقت اپنی ذات و صفات میں واجبِ تعالیٰ کا دست نگر رہتا ہے یعنی ہر ساعت و ہر لمحہ ہر ربّانی میں بغیر کی طرح اُس کی طرف جھوٹی پھیلتا رہتا ہے اور وہ رحمن و رحیم اُس میں خزانہ غیب سے وجودات اور صفات اور کُل حاجات کے ٹکڑے و آثار ہوتا ہے تاکہ ہر وقت اُس کو اُس سے ارتباط و احتیاج رہے اور ایکبارگی حاصل کر کے دعوئے استعجال نہ کرے لگے اور خدایٰ کا دم نہ بھرے لگے اور اس احتیاجِ جہد و وقت کے روا کرنے کو تربیت اور اُس روا کرنے والے کو رب کہتے ہیں اس عہدہ مطلب کو (کہ جس پر حکماء و مفکران دلائل و براہین لانے میں بڑی سخت مشقت اٹھاتے ہیں) کس سہل طور سے ایک لفظ ربّ العالمین میں بیان کر دیا کہ جس کو عالم و جاہل حکیم و فلاسفہ برابر سمجھتے ہیں اور جس کو آئٹ بکری ٹرانسے والے عرب کے بد و بھی سمجھ کر حفظ اٹھاتے تھے کیونکہ تمام عالم میں اکثر چیزوں کا مربی ہونا تو مشاہد سے معلوم ہے اور باقی چیزوں کی نسبت عقل یہ فیصلہ کر سکتی ہے کہ جب وہ بھی ممکن ہیں تو پھر جس طرح ان کو ہر وقت احتیاج ہے ان کو بھی کوئی ترجیح کی وجہ معلوم نہیں پس اس لفظ ربّ العالمین سے چند صورت ثابت ہوتے (۱) خدا تعالیٰ کی ذات مقدسہ کا اور اس کے تمام صفاتِ کمالیہ کا ثبوت کس لئے کہ اس عالم گوناگوں کی تربیت بغیر حیات۔ قدرت۔ علم۔ ارادہ۔ سمع۔ بصر۔ کلام۔ محسوس اور پھر راقبت۔ رحمت۔ حلم وغیرہ کے نہیں ہو سکتی اور تمام حدوث اور نقصان کی باتوں سے بری ہونا۔ کیونکہ ممکن اور واجب

اس کلام سے واقف ہو کر ان الفاظ سے خدا کی شان و صفت کر کے
اُس کو یاد کرے گا۔ بالخصوص نماز میں کہ جہاں طہارت جسمانی
بھی ہے اور ہر ہر عضو سے مضبوط محبت بھی اور کیا جانے کبھی
دست بستہ کھڑے ہو کر یہ کلام مُتَد سے بولتا ہے کبھی شوق میں
اگر پلوں پڑتا ہے تو اس قدر دل پر انوار آگئی اور فیض لگتا ہے
خافض ہوں گے کہ بیان سے باہر ہیں۔ اس مطلب کے علاوہ اذ
اس کلام میں جو کچھ اسرار بے شمار ہیں ہم دو ایک اسرار بطور
نمود بیان کرتے ہیں۔

(۱) یہ کہ ہر ایک جلد ایک دوسرے سے زنجیر کے حلقوں کی طرح
مربوط ہے گو اگر ایک دوسرے کی دلیل ہے چنانچہ لَعْنَةُ الْفٰسِقِ
(کرتام تفریق اور خوبیاں خدا تعالیٰ ہی کے لئے ہیں) یہ ایک بڑا بھگتا
دعویٰ ہے کہ جس کا منکر انکار کر سکتا ہے کہ بعض خوبیاں فلاں کے
لئے بھی ہیں یا سب سے ہم اللہ تعالیٰ کو نہیں مانتے یا ان خوبیوں کا
خدا تعالیٰ کے لئے ثبوت نہیں مانتے۔ پس جب اس کے بعد زکریا
الْحٰکِمِیْنَ کہا تو ان تمام شکوک کو بڑی دلیل قوی سے دفع کر دیا
(جیسے کہ آپ جان چکے ہیں) پس جب اَلْاَوْحٰیْنَ الرَّحِیْمِ کہا تو
گویا تمام عالم کے رب ہونے کے کمال شہادت ادا کر دی کہ
لئے کہ تمام عالم کی پرورش اسی کا کام ہے کہ جو رحمن و رحیم ہے۔
اور اس میں اس طرف بھی اشارہ ہے کہ وہ تربیت و اختیار خود کرتا
ہے نہ کہ مجبور ہی جیسا کہ حکایت یونان سمجھتے تھے اور مَلٰئِکَہِ یُؤْمِنُوْنَ
الَّذِیْنَ گویا الرَّحْمٰن الرَّحِیْمِ کے لئے تنہا اور بیکار ہے کس لئے کہ
گویا دنیا کی لاکھوں نعمتیں اور بے شمار خوبیاں کسی کو اُس کی
رحمت سے حاصل ہو جائیں مگر تبار کے آخر طریقہ ان ملک سے
جانا اور ہر چیز کو چھوڑ جانا ہے کیونکہ یہ ترکیب اجمال ایک
روز منغل ہونے والی ہے۔ یہ خاک کا گھر مٹی میں بننے والا ہے۔
ہمارے بدن کے وہ حالات کہ جوتیس برس یا چالیس برس بعد پیش
آتے ہیں زبانِ جال سے بغیر سناتے ہیں۔ اور حال سفید ہونے
لئے تو ہر چہ کی تازگی میں فرق آئے لگا آٹھ کان بھی جواب دینے
ملہ حاشیہ پر ملاحظہ فرمائیں۔

نقش ہوں گے تو ایک درختے محبت پرورش میں آتے گا۔ اور شجر عشق
بند کے دل میں بھر کے گا اور جہاں عقل کے ذریعے سے برسوں میں
پہنچتا ہے وہاں عشق کی بدولت ایک لمحہ میں وصال ہوتا ہے۔ پھر
جب پھر اپنی اس سے عاقلانہ طور پر سوال کر کہتے تو وہ اُس سے
اُس دانشمندی سے پیش آتی ہے اور جب وہ اوج میری آفاق
اچھی میری امان کہہ کر گئے سے چمٹ جاتا ہے تو پھر اُس کے دل میں
بھی محبت کا بے حد جوش پیدا ہوتا ہے۔ پس یہی حال بندہ کا خدا
سے ہے جب یہ ایک بار جوش محبت میں یا زنی کرتا ہے تو وہاں
سے ہر دوسرے غندی غندی کی آوازیں آتی ہیں چنانچہ خود فرماتا
ہے وَحَمِیْ وَبِیْعَتْ کُلُّ شَیْءٍ کِی میری رحمت نے ہر چیز
کو گھیر لیا ہے۔ اور فرمایا اَللّٰہُ یَعْلَمُ اَیْکُمْ اَنْ تَنْکَرُوْا
وَاَنْتُمْ کُمْ اِنْ اِیْمَانِ لَا وَاَنْتُمْ شَکَرٌ ادا کرو تو اللہ تعالیٰ تمہیں
غذاب کر کے کیا کرے گا۔ اور جب کہ رحمت پر زیادہ نازاں ہونا
باعثِ جرات تھا تو اس ترازو کو برابر کرنے کے لئے مَلٰئِکَہِ یُؤْمِنُوْنَ
الَّذِیْنَ بھی فرمادیا اور اس میں پانچویں اور چھٹی اور ساتویں بات
کی طرف اشارہ ہے کہ اُن جہاں ایک یوم الدین کے لئے
پر نظر کرے گا تو انکار قیامت کرے گا اور نہ عدم سزا و جزا کا
قال ہو گا نہ تاج کو دھیان میں لائے گا۔ اور جب اُس دن کا
اُس کو مالک و مختار سمجھے گا تو مخلوق میں سے کسی چیز کو بھی اس
مر میں حصہ دار نہ جانے گا حضرت مسیح کو کسی غوث پرورد
ولی دنی کو نہ فرشتہ کو کو کو کہ یہ وہ روز ہے کہ لَا یَنْفَعُکُمْ
اَلْاَوْحٰیْنَ اِذْ اَنْ لَّہِ اَلْاَوْحٰیْنَ جس میں خدا تعالیٰ کی اجازت کے بغیر کوئی
بات بھی نہ کر سکے گا۔ اور جب خدا تعالیٰ کے بعد روحانے اور اس روز کی
حکومت میں حاضر ہونے کو دل میں ہمارے عقائد انی عقائد سے
بھی اُس کے دل میں رزہ آوے گا پھر شربتے ہمارے ہو کر لذت دنیا
میں مستغرق ہونا اور فسق و فجور میں غرق ہو کر نا تو کیا ایسی باتیں
دہی کرتے ہیں جو قیامت سے نہیں ڈرتے اس تصور سے کلام
میں تمام مضامین ہدایت کو ختم کر دیا اور تین آیتوں میں بے شمار
اہامی اور زور کو زور کرنے والی باتوں کو مجھ دیا۔ اب جو کوئی

گئے۔ سب کیل پڑے دھیلے ہونے لگے طبیعت اپنے کاروبار سے معطل ہونے لگی۔ ایک دن جیلہ سا بیٹھ گیا۔ سب میٹھ و آرام خواب وغیرہ ہو گئے سب نیندیں جاتی رہیں۔ پس جب تک اس عالم میں سب نیندا اور ہر طرح کی فرحت نصیب نہ ہوئی تو کچھ بھی نہ ہوا۔ پس مالکؑ یوہر الہیؑ ہوا اس رحمت کو کمال تک پہنچا دینا ہے کیونکہ مالک روز جزا وہاں یہاں سے بڑھ کر دے گا اور اس غیر متناہی زمانے میں بہت کچھ سلوک اور احسان کئے گا یہ کمال رحمت ہے۔

(۲) یہ تو آپ جان ہی چکے کہ بنی بندوں اور خدائے میں ایک واسطہ ہے کہ بندوں کو خدائے سے ملنا اور باہم میل جول پیدا کرنا ہے۔ پس اس کلام میں کہ جو خدائے کی طرف سے نازل ہوتا ہے اس رابطہ اور میل کے متعلق تمام باتیں اجمالاً یا تفصیلاً ہونی ضرور ہیں اور اس باہمی ارتباط اور رشتہ کا مدار چند چیزوں پر ہے۔ (۱) یہ کہ خدا قبلہ کی ذات اور جمیع صفات کا بندوں کو یقین کرادے اور شاہدہ سا کر کے دکھائے نہ کہ صرف بیان غیر کا اور دعویٰ غیر ثانی پر بس کرے اور یہ بات عالم و جاہل حکیم و فلاسف سب کے حقد میں ملتی قدر استعداد اہتم باران رحمت کی طرح آگے سولے عنادی اور ازلی کور باطنوں کے ہر شخص اس

سے پرانیض پائے سو یہ بات اس وقت کہ جب سلسلہ نبوت کو تمام کرنا منظور ہوا از حد ضروری ہے اور یہ بڑی بھاری بات ہے بلکہ جو شخص رہنمائی کا بیڑا اٹھاوے اور سلسلہ نبوت کا خاتم ہو اس کے لئے معجزہ ہے اور یہ اول امر اس لئے ضروری ہے کہ انسان کی جبلتی عادت ہے کہ وہ غیر محسوس چیز کا شکل سے فائدہ جوتا ہے اور ذات باری بھی محسوس نہیں اس لئے سیکڑوں لحد اس وادی شکوک میں سرگرداں کر گئے اور سیکڑوں کی آنکھوں پر ظلمات کے پرے پڑ گئے اور یہ مقتضی جسمانی اور اثر شیطانی ہے (دوم)

وہ نبی اپنے نور نبوت سے اس عالم کی ابتداء اور انتہاء اس طرح دکھا دے کہ عقل کے نزدیک جن طرح اس چیز کی ابتداء انتہاء میں کہ جس کو اپنے دور و درختہ سمجھتے دیکھا کوئی شک نہیں رہتا۔ ایسا اس محمود کائنات کی ابتداء انتہاء میں کوئی شک باقی نہ رہے تاکہ سولے خدا کے ذہنی کو قابل عبادت سمجھے نہ کسی سے مدد ملے کسی کو الوہیت کا حقدہ دار جانے اور یہاں کی چیزوں کو فانی اور نہما۔

دنیا اور مصائب و ہر کوئی جانی جان کہ ہر حال میں اسی کا خیال رکھے اور اپنے آپ کو مسافر تیز رو جانے کیونکہ تمام اصولی سادت اسی پر موقوف ہیں (سوم) یہ کہ خدائے تعالیٰ سے وہ محبت پیدا کرے کہ جو عقل سلیم کے نزدیک اور کسی کے ساتھ جائز نہ ہو۔ یعنی ہزار جان

لے (حاشیہ) ذہب جہاں کے لحاظ سے سب سے زیادہ بے بنیاد یہ نرم جسم حیوانات و نباتات ہے۔ پھر جادات۔ اس لئے دنیا میں قدر جادات کی عمر ہے وہ حیوانات و نباتات کی نہیں۔ یہ جادات وہ ہیں کہ جو قدرتی ترکیب سے مرکب ہیں۔ جیسا کہ چاندی۔ سونہ۔ تیز و غیر و در زہر ترکیب صناعی کو وہ استحکام کہاں۔ شاہجہانی عمارتیں بھی کسی سوال بردہ گئی ہیں۔ ایک دوست کا مکان دیکھنے کا بعد مدت کے اتفاق ہوا۔ کیا دیکھتا ہوں کہ ہر جگہ پانچ لاکھ روپے لگا دیے دیواروں میں! دھڑلے سے درزیں پر گئیں نہ کہ پر وہ روئی ہے نہ کڑی تیز کاغذ حال ہے یہ دیکھ کر ذہب انسان کی طرف و صیان آیا کہ اس طرح کی گئی مرنے والے اھاس غاذقن کا نشہ چند روز میں کیا بگڑ جائے گا یہ صدف کھنڈی زغال کھنڈی پرش شدہ و زغال کھنڈی گزراؤش شدہ آنا کہ بعد زمان سخن می گنندہ آیا پانچ لاکھ روپے کا تلاش شدہ چند اسباب و قارب کی وہ شخص جو بے لے و بے لگا میں غنیمت جس آنکھوں کے سامنے کھڑی ہو گئیں اور بے اختیار دل آنکھوں سے آنسو ہو کر بہنے لگا۔ یہ مقدور ہو تو خاک پوچھو کہ کون لایم۔ کونے جگہ بے لگاؤ کیا کہ ۱۹۱۱ء میں بنیاد پستی میں یہ کچھ غفلت اور زہستی اور مصائب پر بے قدری اور دکہ پر آہ و زاری سے اسے شمع صبح ہوتی ہے روتی ہے کہس لئے یہ تھوڑی سرہ گئی ہے اسے بھی گزراوے اس مغبون کو قرآن مجید نے کفر مقام پر بڑی غریب کے ساتھ بیان کیا ہے۔ ایک جگہ کہ اس کے ساتھ تشبیہ کر ہے ثانی بیان کی ہے جیسا کہ فرماتا ہے کَمَثَلِ عَلِيٍّ أَعْتَبَ الْكُفَّاءَ تَبَاهُ، ثُمَّ تَجِيعُ فِتْرَتُهُ مُصْفَرًّا، ثُمَّ يَكُونُ حَطَامًا الْآیۃ۔ نہ

دل قربان ہونے کو اُس پر آمادہ رہے کہ جس کو عشق یا محبت کے
 محبت کہتے ہیں نہ کہ صرف زبان سے یہ کہہ کر بس کہہ کے خلات سے
 محبت کر د اور ایسی اور ایسی محبت کر د کہ کوئی سب سے اخیر رومانی حکیم کا
 بھی کام نہیں کر دہ یہ کہہ کے چلا جاوے کہ سدرستی حاصل کر د اور
 بیماری کو دفع کر د۔ بلکہ اپنی تدبیر فحشہ سے علاج کے مرض لائی
 کہنے اس لئے کہ تمام انبیاء کی تعلیم کی یہی غلبت غائی اور مقصود
 اصلی ہے (چہارم) یہ کہ نیک چلنی اور تمام دینی اور دنیوی کاروں
 باریں راہ راست کو اختیار کرنے پر پہلے لوگوں کے اچھے برے حالات
 اور اُن کے نیک و بد نتیجہ کو یاد دلانے کا خوب آمادہ کیا جائے کہ
 ان کے دل میں بڑی باتوں کا خوف اور نیک باتوں کا شوق
 پیدا ہو جائے اور جس طرح دنیاوی کاروبار کو کسی نتیجہ پر یقین کرنے
 سے از خود اختیار کرنے اور اُن کے بجالانے میں جو کچھ مشقت
 اٹھاتے ہیں اُس نتیجہ کے شوق میں اُس کو خاطر میں نہیں لاتے
 ہیں اسی طرح ہر عمل کا نتیجہ نیک و بد لوگوں کے روبرو ہر وقت
 تصویر میں کر کھڑا رہے جس سے وہ از خود نیک عمل بجالائے اور
 بُرے کاموں سے بچنے میں سعی کریں۔ نہ کہ فقط اسی بات پر بس
 کہ کہہ کہ فلاں کام کرو اور فلاں نہ کرو اور پہلے لوگوں کی کہانیاں
 کہہ کر قصہ خرافوں کی طرح اپنی محفل کا رنگ جمائے اور وہ
 نبیؐ بلا سود اپنی کتاب کو روز نامہ یا تاریخ بنائے۔ یہ وہ چاہ
 اصل الامول ہیں کہ جن پر عقل مند زمین آنکھوں سے صاد کرتے ہیں
 اور جن کی خوبی کا ہر اہل مذہب دم بھرتے ہیں اب دیکھئے کہ

ان چاروں کو

خدا تعالیٰ نے کس خوبی کے ساتھ اپنے ایک سمورے سے کلام میں
 بیان کر دیا کہ جس کو ذرا بھی سمجھ ہو تو وہ بھی اس کلام مقدس پر
 سو جان سے ایمان لاوے۔ (اولی) امر کو الحمد للہ رب العالمین
 میں مشاہدہ کر دیا کیونکہ تمام عالم درجہ بدرجہ کمال کو پہنچا اور اُس
 کا ہر جز و وقتاً فوقتاً پرورش پاتا ہے جیسا کہ ہم بیان کر چکے ہیں
 اور مشاہدہ بھی اس کی تائید کر رہے تو اب اس تمام عالم اور مجموعہ
 اساتات سے علاوہ ایک شخص کے موجود ہونے میں کہ جو ربی اور
 قادر اور عظیم اور حکیم مرید و مسیح و بعیر و رحمن و رحیم ہے البتہ
 اُس عقل کے اندسے کو شک ہو گا کہ جو کسی تحت و کرسی کو دیکھ کر
 اس کو بنانے والے کو جوہر اور صفات صفت و قدرت میں شک کرنا
 ہے ورنہ عقل نہ کہ تو مشاہدہ سے بڑھ کر اس بات کا یقین ہو گا۔ دیکھتے
 جب کوئی کسی پردہ کے پیچھے دیوار بنائے اور رفتہ رفتہ چُن کر اس کو
 تیار کرے پس اُس دیوار کی حالت دیکھنے والے کو اُس شخص کے
 وجود کا ایسا ہی یقین ہو گا کہ جس طرح اُس کو عیاناً دیکھنے سے ہوتا
 ہے اور اس کی صفات اور اُس دیوار کے حدوث میں بھی کوئی شک
 باقی نہ رہے گا۔ اسی طرح جو شخص ہر چیز کو خدا ہی کے یہ قدرت سے
 پرورش پاتے اور کھٹے بڑھتے دیکھتا ہے وہ بھی اُس کی ذات اور
 صفات پر اعلیٰ درجہ کا یقین رکھتا ہے اگرچہ یہاں سے بھی اُس کے صفات
 معلوم ہوتے تھے مگر الرحمن الرحیم مالک یوم الدین میں اور بھی
 کھل دیا اور مشاہدہ کر کے دکھا دیا۔ اب غور کیجئے کہ یہ بُر بان مفید
 ہے یا یہ کہنا کہ ابتداء میں خدا نے آسمان کو اور زمین کو پیدا کیا اور
 جیسا کہ سب سے اولیٰ تورات میں کہا گیا ہے۔ نہیں ہرگز نہیں کس لئے کہ
 اس کو تو وہی مائے سما جو خدا نے کا قائل اور اہام کا بالخصوص اس
 کلام کا معجز ہو گا ورنہ وہ کہہ سکتا ہے کہ جائز ہے کہ آسمان و زمین ہم
 ہوں اور خدا نہ موجود نہ ہو بخلاف اس عبارت قرآنیہ کے کہ اس نے
 شکروم لہ کے تمام شکوک و شبہات کی بڑا ٹکڑا دی اور اس بات کو بس
 قوی بُر بان سے ثابت کر دیا کہ یامشاہدہ کر دیا یا لہذا اس لئے ہر جز
 کا نازل ہونا ضروری تھا اور دیگر کتب اناجیل وغیرہ میں تو آسانگی
 نہیں جیسا کہ ہم ہر کتاب کا سزنامہ لکھ کر آپ کو ابھی دکھائے ہیں۔
 امر دوم کو بھی اسی جملہ الحمد للہ رب العالمین سے مشاہدہ کر دیا
 کس لئے کہ جب عقل نے اپنی آنکھوں سے ہر وقت عالم کو ایک غیر شخص
 کا محتج دیکھ لیا کہ جو طبیعت اُس کو ہستی کا حق عطا کر رہا ہے اور یہ
 برآن اس کی تربیت سے فیض اٹھاتا ہے تو اب اس کے حادث
 ہونے اور اس کی ابتداء اور انتہاء میں کیا شک باقی رہ گیا۔ یہ بات کہ
 ایسی فطری الیقین ہے کہ جیسی پہلی بات۔ اس بُر بان تربیت پر جو

زبان شریعت میں شہادت اور عرف طریقت میں فنا فی اللہ کہتے ہیں۔ اس محبت الہی نے اسلام میں یہاں تک ترقی کی کہ کرنے والے کو پچھنے ہر کاروبار میں اسی کا واسطہ اور اسی کا ذکر مقدم سمجھا جاتا ہے۔ یہ کارِ عاشق و ہارِ عاشق است، ماحصل روزگارِ عاشق است، اور شہداء اور اولیاء اللہ اس اُمت میں انبیاء بنی اسرائیل کے ہم طبقہ گذرے ہیں جن کے خرق عادات و کرامات کا ایک عالم بقرعہ ہے۔ یہ فیض حواریوں میں رو کر منقطع ہو گیا۔ اس اُمت میں قیامت تک مہدے کا دوسری صدی عیسوی سے لے کر اب تک عیسائی بھی کسی نئے عیسائی کا پتہ نہیں بتاتے کہیں پڑ پڑا ذکر سے سناؤں کو اٹھالے۔ اُس کا اُتھ لگتے ہی بیمار تندرست ہو جائیں (انجیل مرقس) یہ بھی نزولِ قرآن کے لئے ایک بڑی ضرورت تھی۔

واضح ہو کہ جب انسان کے دل پر یہ تینوں باتیں خوب چل کر
ہو جاتی ہیں تو پھر اس کی آنکھوں میں کسی کی ہستی مستطیل نہیں
معلوم ہوتی چہ جائیکہ اُس سے طلبِ حاجات اور اولیٰ عبادات، بلکہ
وہ ہر کام میں غلامی سے استعانت چاہتا اور اُس کی عبادت کرتا ہے
اس لئے ان تینوں آیتوں کے بعد **رَبَّنَا لَا تُغْنِ عَنْكَ ثَلَاثُكَ تَسْتَعِينُ**
بندے کے لئے کہہ دیا۔ (اگر ہر کام) **كِرَاهِيَاكَ الْغَنَاءُ**
الْمُسْتَعِينُ صِرَاطُ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ
عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ میں واضح کر دیا۔ کیونکہ جب بندے کو
ہر امر میں راہِ راست پر چلنے کی ترغیب دی اور سیدھی راہ چلنے والوں
کو جو کچھ نتیجہ ملا وہ بتلادیا اور اُس کے برخلاف افرادِ طوطی کرنے
والوں، راہِ راست کو چھوڑ دینے والوں کا غم و غضب ابھی اور گہرا
پہلوں کا حال بیان کر کے بتلادیا تو گویا ہر کام کا نیک و بد نتیجہ دینا وہی
و اُخروی آنکھوں سے دکھادیا۔ پس جس طرح ان تینوں مضامین کی
شرحِ قرآن مجید میں جا بجا ہر قسمی اس امر پر کام کی شرح کیلئے
جس موسیٰ اور فرعون اور دیگر انبیاء اور ان کے اعدا کا حال آیا
کر کے متنبہ کر دیا اور پھر عالمِ آخرت کے نیک و بد نتائج مختلف طور
سے بیان کر کے دل کو عالمِ آخرت کے مشوق اور لپٹے خوف سے بھر دیا۔
چونکہ قرآن و احادیث میں یہ بات نہیں بلکہ صرف اصولِ عقائد و داری کے

ظہور برآباد سے ایفربک روز نامہ نویس کی ہے اس لئے اس کا مصلح
کے لئے بھی قرآن کا نازل ہونا پُر ضرور تھا۔ (۳۵) ان تینوں
آیات میں رحمت اور غضب کی جیسی رعایت منعوب الہام کو ضرور
مقتی ویسی ہی رکھی چنانچہ اس آیت مروجہ کے لئے یہ مناسب تھا کہ
آثار غضب کی بہ نسبت الطوار رحمت کو زیادہ ظاہر کیا جاوے اس
لئے رب العالمین اور الرحمن الرحیم دو جملے تو وہ بیان کے کہ جس
رحمت شکستہ ہے اور پھر خوف دلائے کہ جیسائے میں تک مالک
یوم الدین کو بھی ذکر فرما کر چونکا کر دیا تاکہ رحمت پر مغرور ہو کر
جرات نہ پیدا ہو جائے الغرض افراط و تفریط سے کامل انتحاب کیا
دوسرا رحمت نہ باطل غضب بلکہ مناسب مناسب یہ کمال حکمت ہے
(۴) مبدأ و معاد کو بھی برابر یاد دلایا جس طرح الحمد للہ رب العالمین
الرحمن الرحیم میں آخر میں اور پرورش دیا کا ذکر تھا تو اسی طرح
مالک یوم الدین میں آخرت کو یاد دلایا (۵) ہر ایک موقع پر وہ
مناسب لفظ بولا گیا کہ اگر اور لفظ بولا جاتا تو مطلب فوت ہو جاتا
چنانچہ الحمد للہ کی جگہ المدح والشکر میں یہ بات حاصل نہ ہوتی کسے
کہ مدح غیر اختیاری کالات پر ہوتی ہے اور یہاں خدا تعالیٰ کے کالات
کا اختیاری اور عدم انظار ہی ہوتا تاہم کہ تو مقصود تھا کہ فلسفہ
یونان کا بیخ بیاں زد ہو جائے کہ یہ عالم اُس سے ایمان (بالانظار)
سرزد ہوا ہے اور وہی اعتبار ہر چیز کی پرورش کرتا ہے اور اسی طرح
شکر کسی نعمت عطا کرنے پر ہوتا ہے دکالات ذاتیہ پر بخلاف حمد کے کہ
وہ سب پر ہوتی ہے پس اس لئے لفظ حمد کو اختیار کیا اور اس کے ساتھ
الف لام بھی بلا دیا تاکہ فائدہ استغراق کا دیوے اور ہر حمد اسی کے
لئے ثابت ہو جاوے کلام عرب میں الف لام اکثر اسم مکرر پر آتا ہے
اور یہ لام چار قسم پر ہے کس لئے کہ اگر اس سے کوئی شخص خاص مراد
ہے جیسا کہ الزجل یعنی وہ آدمی تو اس کو لام مجدد خارجی کہتے ہیں
اور اگر ماہیت مراد ہے تو پھر یا صرف ماہیت بلا لحاظ تحقیق افراد ہے
تو اس کو لام جنس کہتے ہیں جیسا کہ الزجل غیر من المرأة میں ہم
جنس رجل (مرد) مراد ہے اور اگر وہ ماہیت افراد میں متحقق ہوئے
کے لحاظ سے ہے تو یا تو کل افراد مراد ہوں گے تو اس کو لام استغراق

کہتے ہیں جیسا کہ ائمہ میں کل افراد حیدر اہیں خواہ کوئی حد کسی کی کرے سب انجام کار خدا تعالیٰ ہی کی حمد ہے کیونکہ جس کی کوئی حمد کہے گا تو کسی کمال پر کہے گا سو وہ اسی کے اہل سے آیا ہے۔ نوکرانہ کے جوہر و سخا کی تعریف در حقیقت آقا کے جوہر و سخا کی تعریف ہے کہ جس کے مال کو اس کی اجازت سے دیتے ہیں اور اگر کل افراد اہل ہیں بلکہ بعض غیر متین تو اس کو لام عہد و زمینی کہتے ہیں جیسا کہ کوئی شخص اپنے نوکر کو کہے اعط العزل کوئی شخص کو یہ صدقہ دے آئینی جوئے کسی کی خصوصیت نہیں باسی تقسیم کے بیان کرنے میں ملایا اصول اور بیان کے مختلف عنوان ہیں۔ تلویح اور مطول میں ملا سعد الدین علیہ الرحمۃ نے اس کی خوب تحقیق کی ہے اور اسی طرح رشیدی کی مجملہ التفسیر یا کوئی اور نام آتا تو یہ مطلب حاصل نہ ہوتا کہ جس نے کو دعویٰ ہے کہ کئی خوبیاں خدا تعالیٰ کو ہیں سو اس کے لئے وہ ہم لانا چاہیے کہ جس میں کل خوبیاں متعین ہوں تاکہ اسی دعویٰ میں دلیل پیدا ہو کہ ایک عجیب لطف حاصل ہو سو اس کے لئے سورۃ لفظ اللہ کے کہ جو اس ذات واجب الوجود کے لئے مقرر کیا گیا ہے کہ جس میں تمام صفات کمالیہ ہوں اور کوئی اسم صلاحیت نہیں رکھتا۔ کیونکہ اور اسماء صفاتیہ ہیں ان میں خاص ایک صفت کا لحاظ ہے۔ اور اسی طرح رب العالمین میں رب کی جگہ اگر صانع اور خالق کہتے تو مقصود حاصل نہ ہوتا کہ جس نے مقصود یہ تھا کہ ہر ہرے اور منکر کے رب و ذات باری تعالیٰ کو ثابت کیا جائے سو یہ بات لفظ رب میں حاصل ہے کہ جس سے ہر چیز کا ہر وقت مادہ اور محتاج ہونا دیکھ کر جلد یقین ہو جائے کہ آخر اس سلسلہ ممکنات کا ہر وقت پرورش کرنے والا ہر دور کوئی واجب الوجود جامع الصفات ہے نہ اگر یہ چیزیں خود بخود ہوتیں تو پھر ان کے وجود کی ہاگ کو نہ کہنے والا ہے کہ ٹھہر ٹھہر کر ہر چیز عطا کر تا اور تدبیر بجا میدان ہستی میں آئے دیتا ہے کیوں بیکارگی نہ ہو گئی۔ بخلاف لفظ خالق و صانع کے کہ ان میں یہ بات حاصل نہیں اور اسی لئے خدا تعالیٰ کے ثبوت و وجود کے لئے اس برہان تربیت سے کوئی دلیل بڑھ کر کیا برابر بھی نہیں کہ اسی طرح عالمین کی جگہ لفظ مفرد قائم لاتے اور رب العالم کہتے تو

وہ درما کہ جو ہم نے بیان کیا حاصل نہ ہوتا کیونکہ گو حکما رب یونان اور زردشتیوں اور کیموشیوں اور قدماۃ ہنود اور بہت سے لوگوں کا یہ عقیدہ قطعاً ہے کہ ہر نوع کے لئے ایک رب ہے کہ جس کا بت بن کر ایک ہندوستان میں پرچتے ہیں اور جلالہ خ نے بھی ہر کام کا ایک صاحب رواہا کر سیکڑوں بت کیے ہیں اور دیگر مقامات میں لکھ چھوڑے تھے، مگر ان کے مقابلہ میں خدا کو رب العالم کہنا لغوی شرک اور بت پرستی مٹانے کے لئے چندال توڑ نہ ہوتا اور جب رب العالمین کہا تو سب کو خدا کی بے نہایت قدرت و حکمت بلا کر اور سب معبود پر فرویت مشاہدہ کر کر خواب غفلت سے جگا کر لئے نادانوں اور ایہ تو جانو کہ اولیٰ تو جس کو تم جس چیز کے لئے رب قرار دیتے ہو وہ بھی رب حقیقی نہیں نہ آپ بچے کہنے کے نام اولاً کہنے کے نہ بادشاہ رعیت کہنے کے نہ ارباب و ملائکہ نہ سالار نہ جانہ نہ سودج نہ جو الا کھٹی آگ کا مالک ہے نہ بھیڑوں کا کچھ بانی پر اختیار ہے، علیٰ ہذا الفیاض اور اگر یہ بھی فرض کیا جاوے تو ہر سب کا رب کون ہے اور تمام عناصر و اجسام اور طویات و سفلیات آسمان و زمین کس کے قبضہ میں ہیں۔ سو وہ حقیقی رب ہے عبادت اور استغاثہ اسی کا حصہ ہے در حقیقت انسان جب تربیت کے مفہوم کو خیال کرے اور جو چیزیں ایک ادنیٰ چیز کی تربیت میں دکار ہیں ان کو سوچے گا تو یقیناً یہ کہہ اٹھے گا کہ ایک نوع کا رب رب نہیں کس لئے کہ تربیت اور پرورش ایک نوع کی بغیر اس کے کہ اس کو صحیح انواع پر اختیار ملے جو ممکن نہیں ذرا انسان کی پرورش میں صرف روحانی ہی کو خیال کر لیجئے کہ اس کے لئے آفتاب کی حرارت اور مائتات کی برودت اور درختاں اور براہد زمین کی صلاحیت و طہیز و غیرہ کتنی چیزیں دکار ہیں سو وہ کل ایک رب انواع کے بس کی نہیں۔ پس وہ رب انواع ایک روحانی حاصل کرنے پر تو قادر ہی نہیں اور صحیح امور میں تو کیا خاک تربیت و پرورش کرے گا اب یہاں سے متود وغیرہ ان مذاہب کی حقیقت اور ان کے پیشواؤں کی عقل کی تیزی اور صفاتی تو آپ کو بخوبی معلوم ہو گئی ہوگی کہ جنہوں نے عناصر اور کوکب پرستی کو طریق نجات ٹھہرایا اور وساتیر اور ویدوں اور پرانوں کو انھیں لغویات سے بھر دیا جو اللہ کو رب

انہیں جانے گا وہ تو ان سب باتوں کو اور پھر ان سب باتوں کے پاس نہ رہے گا
ریاضت کرنے اور ترک گوشت کرنے اور غیر قوموں کے پانی پانے سے بچنے کو
مراعات یا کتنی باعزت جانے والے کو تو کس دہے کے جہل مرکب میں گرا کر
جان کر اس پر متانت کرے گا یا داری صاحب دیکھتے قرآن کے ایک
لفظ سے کس قدر حسنی اندھوں کو جینا اور مرض ہلکے کے بہاروں کو تندرست
کر دیا اور کس قدر مردہ روحوں کو زندہ کر دیا تھلے تمام انما جیل و توراۃ
اور قرآن کا یہ لفظ ذرا دونوں کو دونوں میں رکھ کر تو لو اور پھر انہیں
بولو۔ حضرت مسیح علیہ السلام نے تو وہ چار سیاروں اور دو ایک مردوں
اور دو ایک اندھوں کو معجزہ دکھا کر تندرست اور زندہ کیا اور وہ سندھ کی
دزدگی بخشی تھی کہ جو جسم فانی سے متعلق تھی اور آخر نبی سید المرسلین
علیہ السلام کے تو ایک لفظ سے حیات ابدی اور صحت روحانی بخش دی
اب دیکھتے کونسا معجزہ بڑھ کر ہے؟ یہ کیا ایک لفظ سے عالم کو زندہ کر دیا
ایک ادنیٰ ہے فیضان محمدؐ کیوں میں آپ کے کیا ہی اثر ہے۔ مہربانی
ہیں قربان محمدؐ اور اسی طرح الرحمن الرحیم کی جگہ اگر کوئی اور لفظ بولا
جاتا تو وہ لطف کو جو چھنے ان دونوں لفظوں کی تفسیر میں بیان کیا ہے
حاصل نہ ہوتا۔ اور اسی طرح اگر رحیم کو پہلے اور رحمن کو چھپے لائے تو وہ
بات فوت ہو جاتی اور اسی طرح مالک یوم الدین میں اگر لفظ مالک کی
جگہ حاکم کہتے تو یہ بات حاصل نہ ہوتی کس لئے کسی چیز کا مالک ہونا
اُس پر کلمۂ اختیار کو ہاتھ میں لانا ہے بخلاف حاکم کے کہ کسے اپنے
حکوم پر ایک اختیار خاص کے سوا اور کوئی اختیار نہیں ہوتا ایسے مالک خاص
اور حاکم عام ہے اور خاص میں عام بھی آجاتا ہے اور اسی لئے جو مالک کو

ملک پر ملے ہیں اُن کے قول کو مرجع ٹھہرایا جاتا ہے اگر مالک کے بعد
لفظ یوم نہ لائے بلکہ ملک الدین کہتے تو یہ مقصود اعظم کہ جو قیامت کا
ثبات کو کہنے حاصل نہ ہوتا کس لئے کہ دین (و ان یدین سے) جزا کو
کہتے ہیں۔ عرب بولتے ہیں کما بین تین تین دنوں کو جیسا کہ گایا ہے
پس یہ جزا ہر وقت نہیں ہوتی بلکہ خواہ جزا دینا ہی ہو خواہ آخروی
ایک وقت ہو تھلے اور یوم سے مراد بھی یہاں مطلق وقت ہے اگر یہاں
لفظ یوم ذکر نہ کرتے تو جزا کا وقت جزا نہ سمجھا جاتا تو ہر وقت جزا نہ
پانے سے خواہ مخواہ بہت سے کج رویوں کے دلوں میں خدا تعالیٰ کی عدالت
میں شبہ آتا اور اپنے افعال نیک پر اُسی وقت نیک نیچتر بن جہنے
سے ٹیک کر کے والا یلوس اور بڑا کام کا بڑا نتیجہ اُسی وقت نہ پانے سے شہر
اور دلیر ہو جاتا۔ پس جب یوم کہا تو دونوں کو آگاہ کر دیا اور جزا کامل
کے وقت (قیامت) کو مبہم کر کے دل کو خوف و امید سے بھر دیا اور
یہ بات قانونِ برکت کے لئے اصل الاصول ہے۔

(۶) یہ کہ اس کلام میں جو خدا نے اپنے بندے کو مہر کر کے سے تو رکھا
کا راستہ بتایا تو اس کلام کے ساتھ مہر کرنی بھی بتائی کہ جس سے
ہر طرح کی تاریکی روحانی (خواہ اعتقاد سے متعلق ہو خواہ عمل سے)
زائل ہوتی ہے اور پھر اس مہر کو تین اوصاف پر قائم کیا۔ اول یہ کہ مہر
اُس ذات کے لئے ہے کہ جو تمام جہان کا پرورش کرنے والا ہے۔ دوم
یہ کہ وہ نہایت مہربان اور رحیم ہے۔ سوم یہ کہ وہ یوم جزا کا مالک ہے
اس میں یہ اشارہ ہے کہ جس میں یہ تین وصف نہ پائے جاتیں وہ ہر قسم کی
حد کا مستحق نہیں اور جب حد کا مستحق نہیں تو پھر عبادت اور شہاد

لے جو کہ دین پر جرات ہے اس لئے اس کو دین کہتے ہیں اور اس کو اس لحاظ سے کہ وہ ایک راہ خدا کی ہے اس پر خلق کو چلنا چاہئے مذہب اور شریعت
کہتے ہیں اور جو کہہ دیکھنے کے قابل ہوتا ہے اس لحاظ سے اس کو شہادت کہتے ہیں۔ بات ایک ہے مگر ہر اعتبار سے ایک جڑا ہے۔ منہ لے اس نبی انہی کی تعلیم خدا
سے ملنے میں نہایت توفیق رہتی جو بات پہلی امتوں کو سدی غریب نصیب ہوتی تھی اس امت میں اول بار حاصل ہوتی ہے اول آذر ہر مہینہ است و آذر
جیب تباہی است۔ اور اس لئے پہلی کتابوں کی طرف حاجت نہ رہی۔ چنانچہ نبی علیہ السلام نے حضرت عمرؓ کو فرمایا تھا کہ تم کو موسیٰ کی کتاب کی کیا ضرورت ہے
واشراہ موسیٰ بھی نہ رہے تو میری اتباع کرے (بخاری) ان ہی دھڑا افزا باتوں سے ٹھنڈا نہیں کر سکتا۔ پس میں شرافؓ (بارہ) نے زمین پر دین محمدیؐ کی
طرح پھیل گیا۔ بھلا یہ بات تو اس کے ذریعے کہیں نصیب ہوتی ہے؟ جو لوگ یہ کہتے ہیں کہ وہ محمدیؐ کی تلوار کے درے دیتا میں پھیلا وہ اپنے نسب بے ہمارے
اسلام کے فرائض پر دھبہ لگانا چاہتے ہیں۔ منہ

جو ظاہر اعجازِ بدن سے متعلق ہو۔ دوم وہ کہ جو قولے باطنیہ سے علاقہ رکھتی ہو۔ پھر اول کی دو قسمیں ہیں بدنی اور مالی پھر بدنی کی دو قسمیں ہیں ایک یہ کہ کوئی فعل تغلیظِ عمل میں آوے جیسا کہ سجدہ کرنا، رکوع کرنا، جس کو ناذ کہتے ہیں اور اس کا نام زبان سے بترکائینا اس کی تسبیح و تقدیس کرنا اُس کے کلام کو تبرکاً پڑھنا اُس کے ان مقدس مقامات میں تبرکاً پڑھنا کہ جہاں اُس کے برابر کے نشانات و علامات برکات ہوں جیسا کہ حج و طواف و سعی وغیرہ۔ مصائب و مصائب وغیرہ میں اُس کو پھکانا اُس کے نام کی دہائی دینا دعا مانگنا۔ دوم اس کے خوف اور ادب کسی کام کو عمل میں لانا جیسا کہ جماعت و اکل و شرب کہ جو نفس کے نزدیک نہایت مرغوب ہیں اس کے لئے ترک کرنا جس کو شرع میں صوم کہتے ہیں۔ اور جیسا کہ مقامات تبرک میں شکار نہ کیلنا، و اُن کے درخت نہ کاٹنا جیسا کہ خرم اور احرام میں اور مالی عبادت اس کے نام پر کچھ دینا جیسا کہ زکوٰۃ اور صدقہ اور جو قولے باطنیہ سے متعلق ہیں وہ بھی چند قسم ہیں۔ اُس کے آیات اور عجائب قدرت میں غور و فکر کرنا اُس سے دلی اور حقیقی محبت رکھنا اُس کی دل سے نہایت تعظیم اور عظمت کرنا اذکار و روح اور نفس اور قلب اور خفی اور بصری بھی اسی قسم میں داخل ہیں کہ جن کو ادباً بہ طریقِ عمل میں لا کر قدسی ہو جاتے ہیں یہ اصول ہیں باقی اُن کے فروع اور اسباب و شروط طبعاً شمار ہیں۔ پس جب اس کے روبرو حاضر ہو کر بندے نے یہ کہا کہ یا اے نعید کہ ہم خاص تیری ہی عبادت کرتے اور آئندہ کریں گے تو اقرار کر لیا کہ یہ اموح خاص تیرے ہی لئے عمل میں لاؤں گے اور کسی کو شریک نہ کریں گے اب غور کرو کہ ایک تو بندے کو یہ حکم دینا کہ توبتِ کسب و نہی جو کسی تصویر کو نہ پوجو جیسا کہ توراۃ میں مذکور ہے۔ اور ایک یہ کہ اُن دلائل کا پرتو ڈال کر جو پہلے تین آیاتوں میں مذکور ہو تیں بندے کے منہ سے یہ اقرار کر دینا دونوں میں کون زیادہ اثر رکھتا ہے۔ چونکہ پہلی کتاب اس امر میں قاصر تھیں اس لئے نزولِ قرآن کی ضرورت ہوئی اور جس طرح وہ شرک میں یہ کلام بے نظر ہے اسی طرح ہر قسم کی بندگی اور عبادت الہی کی ترغیب میں اپنا مثل نہیں رکھتا۔ کیونکہ ایک تو یہ

کالتو کیا استحقاق ہے۔ پس اسی لئے اس کلام کے بعد وہ کلام ذکر کیا کہ جو اس کا نتیجہ ہے یعنی:

اِنَّكَ نَعِبِدُكَ وَاِنَّا لَنَسْتَعِيْنُكَ
اگر تیری عبادت کرتے ہیں اور تجھے ہی سے (ہر کام میں) مدد مانگتے ہیں۔

ترکیب

نہ فعل اور ضمیر مَن فاعل۔ ایاک مفعول ہے کہ جو تخصیص کے لئے مستم کر دیا گیا ہے۔ فعل اپنے فاعل اور مفعول سے مل کر جملہ ضلیہ ہوا۔ واو حرف عطف تسنین فعل با فاعل ایاک مفعول مقدم ہلئے تخصیص فعل اپنے فاعل اور مفعول سے مل کر جملہ فعلیہ ہو کر معطوف ہوا جملہ سابقہ پر۔

تفسیر

بندہ جب کہ اُس کی حمد اُن اوصاف کے ساتھ کر چکا کہ جن کی تعریف نے خدا تعالیٰ کی ہستی اور صفات کا یہ کاوہ نقشہ اُس کے دل پر بچا دیا کہ اُس کے سوائے پھر اور کوئی نظروں میں نہ سما یا تو اس شوقِ غائبانہ نے اُس کو بازگاہِ حضور تک پہنچایا پس جیسا کہ وہ ابتدا میں خدا تعالیٰ کو بن دیکھے اُس کے صفاتِ مخصوصہ سے یاد کر کے دلشاد کرنا تھا اسی طرح اب اُس کے روبرو ہو کر یہ کہنے لگا کہ میرے معبود! میں تجھ پر سے قربان تیرے سوا کون ہے میں تیری ہی عبادت کرتا ہوں اور تجھ ہی سے ہر کام میں مدد مانگتا ہوں۔ آپ کو اس آیت کا پہلی آیتوں سے رابطہ معلوم ہو گیا کہ اُن دلائل کا نتیجہ اور اُس تعلیم کا ثمرہ ہے اور غائبانہ سے حاضر ہو کر کلام کرنے کا سر بھی منکشف ہو گیا ہو گا۔ مگر اس کلام کے اسرار و معانی بیان کرنے باقی ہیں سو پیشتر ہم معانی بیان کرتے ہیں۔ عبادت نہایت درجہ کی عاجزی و انکساری ہے کہ جس کی تعظیم کے لئے عمل میں آوے اور یہ عرب کے اس قول سے اخذ ہے طریقِ بندگی لئے مذکور اس رستہ کو عرب معبد کہتے تھے کہ جس پر کرنیز سے لوگ چلتے ہوں اور وہ پاؤں میں روندنا جاتے پس اسی سے عبادت ہے کہ مابعد اپنے معبود کے آگے بچھا جاتا ہے۔ عبادت دو قسم پر ہے اول وہ کہ

اور انسان چنانچہ راہ را چنند اور کرشن اور ہادیپ اور نشن
وغیر جم بہت سے انسانوں کو اب تک معبود جاننے اور ان کے نام
کی خیالی صورتیں پتھر وغیرہ کی بنا کے مندروں میں رکھتے ہیں
اور ان کے آگے گاہ بگاہ اور بھوگ لگا کر پوجا کرتے اور سجدہ کرتے
ہیں اور ان سے حاجات طلب کرتے ہیں اور اسی طرح عیسائی حضرت
عیسیٰ علیہ السلام کو معبود جاننے ہیں اور بعض یسوعون یہود حضرت
عزیر علیہ السلام کو بھی خدا کا بیٹا کہتے تھے اور وہ معبود باطل کو جو
اجسام ملوے ہیں ان کی بھی کئی قسم ہیں آفتاب - ماہتاب -

ستارے - چاندیان کو بھی ہندو اور یسوس اب تک پوجتے ہیں۔ دوسرے
میں ہر ایک ستارے اور آفتاب و ماہتاب کی تسبیح اور پرستش کا طریق
مندرج ہے اور وید اور پراؤن میں بھی بہت سے دیوتاؤں اور
سودج دیوتاؤں کی پوجا کے طریق مندرج ہیں اور گاتری منتر بھی ہند
اس کی پوجا کرتے ہیں۔ بڑے اعتقاد سے پڑھتے ہیں۔ جس میں آفتاب
کی بڑی مدح ہے اور بعض تو ایسے دہراتا ہیں کہ جب تک سورج

دیوتا کے درشن نہیں کرتے ان نیل کے پاس نہیں جلتے اور آسمان
چنانچہ بہت سے جہلا عرب اور مجوس آسمان کو ہر بات کا خالق سمجھتے
تھے اور جب ایران میں اکراہل اسلام آباد ہوا تو ان کی اولاد
میں بعض پر مجوس کا خیال قدرے متوثر ہوا اور اپنے اشیاء میں آسمان
کو مخاطب کرتے گئے اور پھر جب اردو میں شعر نے جنم لیا تو انھیں
ایرانوں کی تقلید سے یہاں کے شعرا بھی بولنے آسمان کے پیچھے چلے

اور ساتھ لگے شکوے بالاسیابی کے اسی کے سرکار دس باج گایا
دینا ضروری سمجھنے لگے اور جو اجسام نہیں تو ان کی بھی چند قسم ہیں
ایک قسم نور و ظلمت اسی جاننا اور اندھیرا چنانچہ فرق مانویہ اور
توہید کہ جو مجوس ہیں اندھیرے اور جاننے کے مبدع عالم جان کر پڑھتے
اور خدا سمجھتے ہیں۔ دوسری قسم ارواح چنانچہ ایک قوم کا عرب
میں یہی عقیدہ تھا کہ ملائکہ ارواح فلیک ہیں اور ہر ملک کے لئے ارواح
فلیک ہیں سے ایک روح دہر اور کارکن ہے اور اسی طرح اس عالم میں

سے ہر نطفے سے ہر نطفے کے لئے ایک روح دہر اور دہر ہے سو یہ
لوگ ہر روز کی ایک خیالی صورت چہر یا بیٹل کی بنا کر پوجتے تھے

کھنا کر تو اپنے سارے دل اور اپنے سامنے جی سے اُس کی بندگی کر دیتا
منتر استثناء اور ایک ان دلائل سے کہ جو پہلے مذکور ہوئے ہند
کی آنکھوں میں اور کسی کو قابل عبادت نہ رکھ کر اور اپنی رحمت اور
پرورش یاد لا کر خود اُس کے منہ سے یہ اقرار کروانا۔ ان میں زمین و
آسمان کا فرق ہے اور اسی طرح یہ اُمت محبت الہی پیدا کرنے میں بھی
بے مثل ہے تو رات میں تو مرت ہی ہے کہ تو اپنے سامنے زور سے اپنے
خداوند کو دست نکلے (استثناء) وہاں نہ محبت کا طریق بتلایا نہ
وجوہات محبت ذکر کئے۔ اور اس جگہ دونوں باتیں ہیں کس لئے کہ
وجوہات محبت تو پرورش کرنا ہر طرح کی حاجات کا زور کارنا بعد
مرنے کے آرام و راحت پہنچانا) اولیٰ کی تینوں آیتوں میں ذکر ہو چکا
اور یہاں طریق محبت بتلادیا کہ اُس کی عبادت کرو ورنہ اس کے
سوا محبت کا اور کیا طور ہے، کیا کسی گڑی اور رست کو لگے لگا کر گیا
کرے !

واقع ہو

کہ دنیا میں جو لوگ دہم اور خیالات فاسد کی پابندی سے جن خیالی
معبودوں کی پرستش کرتے ہیں ان کی چند قسمیں ہیں کیونکہ بعض
توحیدانی چیزوں کو شریک عبادت کرتے ہیں اور بعض غیر جماتی چیزوں
کو اولیٰ اعنی جماتی چیزوں کی دہم میں ایک جسم سفلی اور دوسرا
جسم علوی پھر وہ معبود کہ جو جسم سفلی ہیں ان کی بھی دو قسم ہیں
بسیط اور مرکب بساط عیبکار الگ اور پانی اور ہوا - چاندیان
چیزوں کی ایک تک ہنود اور مجوس پرستش کرتے ہیں اور دوسرے
اور وید اور پراؤن میں مذکور ہے اور پھر وہ معبود کہ جو اجسام
مرکب ہیں ان کی بھی چند قسمیں ہیں معدنیات - پتھر - پانی -

سونا - تانبا - پیل - چنانچہ ان چیزوں کی بھی اب تک اہل ہند پرستش
کرتے ہیں اور درخت وغیرہ نباتات چنانچہ پیل کو اب تک ہند
پڑھتے ہیں اور اُس کے کٹنے کو بڑا گناہ جاننے ہیں اور حیوانات
چنانچہ گائے اور بیل اور سانپ وغیرہ جانوروں کو ہندو اب تک
پوجتے ہیں اور ان کے ذبح کرنے اور مار ڈالنے کو بڑا گناہ جاننے ہیں

چنانچہ ہنود بھی ایک تکبر پر کھڑے ہیں اور ایک قسم خیر و شر ہے۔ چنانچہ
 جو جس میں سے ایک گروہ کا یہ عقیدہ ہے کہ اس عالم کے ڈھنڈا میں اور
 دونوں بھائی ہیں ایک بزدان جو خیر ہے اور تمام اچھی باتیں وہی کرتا
 ہے اور ایک اچھڑن کہ جو شر ہے اور تمام بُری باتیں وہی کرتا ہے۔
 اگرچہ پادری موجد ہونے کا دعویٰ کرتے ہیں مگر باہمی منافرات کے
 ہیں اور ان کی بعض کتابوں سے بھی یہ بات معلوم ہوئی کہ شر کا نشانہ
 خدا تعالیٰ نہیں گوارا کرتا۔ حالانکہ ہم نے ان کو سمجھایا بھی کہ خالق ہونا
 اور چیز ہے اور کاسب ہونا اور چیز۔ خدا خالق ہے اور بندہ کاسب
 اور اُس صل کے ساتھ کاسب مستحق ہوتا ہے نہ کفالت۔ دیکھو
 سیاہی بنانے والے کو سیاہ نہیں کہتے بلکہ اُس کو کہ جس کے بدن پر
 مٹی ہو لیکن ان کی سمجھ میں یہ باریک بات نہیں آئی اور اسی لئے
 اپنی اسلام میں سے بھی بعض لوگ کہ جن کو قدریہ یا معتزلہ
 کہتے ہیں بیک کر شر کا خالق بننے کو فراد دیتے ہیں جس سے عالم
 کہلے دو مستقبل خالق ماننے پڑتے ہیں و فساد کا بیجا لا بیچنے۔
 پس یہ تمام گروہ اُن چیزوں کو نفع کی امید اور بُرائی کے ڈر سے
 پوچھتے تھے اور اب بھی پوچھتے ہیں اور جو کسی کی عبادت یا اطاعت
 کو تہہ تو اخصیں دونوں باتوں سے کرتا ہے اور جو ذاتی عبادت
 کرتے ہیں تو وہ بہت ہی کم ہیں اور ممکنہ نبوت کے لئے پُر ضرور
 ہے کہ وہ اس خراب عقیدہ کو مٹا دے یا بالخصوص اُس نبی کے لئے جو
 تمام عالم کا تہی ہو اور اُس وقت تمام عالم میں انہی خیالات فاسدہ
 کی اندھیریاں ہر طرف سے محیط ہوں اور اس مگر ہی نے تمام عالم
 کو تاریک کر رکھا ہو اور اس خیال فاسدہ کے مٹانے کے لئے تنہا
 معجزات کافی نہیں کس لئے کہ کچھ عجب نہیں کہ اس نبی کو بھی ان
 معجزات و کرامات سے مجبور اور معبودوں کے ایک معبود سمجھ
 بیٹھیں۔ مطلب برعکس ہو جاتا ہے جیسا کہ مسیتوں نے حضرت
 عیسیٰ علیہ السلام کو خدا سمجھ لیا اور اُس کا بیٹا بنا دیا بلکہ کسی پر
 قوی سے ان تمام چیزوں کا بلکہ مجموعہ عالم کا اور جس قدر عالم
 نہیں چہنچہ گا۔

رض کئے جائیں اُن سب کا محتاج اور حادث ہونا اور ان کے سب
 کالات بلکہ اُن کی حیات کا مستعار ہونا دکھایا جائے اور کسی ملک
 و مختار قادر عظیم و رحیم کا ہر وقت دست نگر ہونا شاہد کر دیا۔
 جائے تاکہ پھر اور کسی چیز کو استعاقی عبادت عقل سلیم کے نزدیک
 نہ رہے اور نہ کسی سے مدد مانگنے کی حاجت پڑے اس لئے خدا
 تعالیٰ نے اپنے کلام میں ایسا ہی کر دیا کہ اول تینوں آیتوں میں تمام
 عالم کا محتاج ہونا اور اپنا ہر طرح قادر و رحیم و حکیم ہونا ثابت کر
 دیا۔ دیکھو کہ دل پر وہ تجنی ذاتی کی ہر چیز اُس کی نظروں میں گر گئی
 اور خدا تعالیٰ ہی کی عبادت و استعانت کا اقرار کرنا پڑا پس ان تینوں
 آیتوں کے بعد ایک آیت نے تمام جہان کے جھوٹے معبودوں کی
 خدائی چھین کر کہہ دیا لا الہ الا اللہ کو بڑا ان قطعی سے ثابت کر دیا۔
 استعانت۔ معونت (درد) کا طلب کرنا استعانت کے اصول چاہا
 ہیں (اول) دل میں کسی کام کا ارادہ پیدا کرنا اور اس کی خوبی اور
 نیچہ کاموں میں دل پر منتقل کر دینا کہ جس کی وجہ سے انسان اس کی
 طلب میں سرگرم ہوتا ہے (۲) اُس کام کے آلات و اسباب اور سبب
 ساز و سامان ہم پہنچا دینا۔ پھر اس ساز و سامان کی دو قسم ہیں۔
 ایک ضروری کہ جس کے بغیر کام تمام نہ ہو۔ بلا لحاظ سہولت و دشواری
 دائرہ ضروری کہ جس سے آسانی و آسائش کا کام تمام ہو جائے۔ مثلاً ایک
 تو صرف پیٹ بھر دینا خواہ عمدہ غذا ہو یا بُری دوسرے یہ کہ عمدہ
 غذا سے پیٹ بھرنا۔ پس اس قسم اول کے ساز و سامان کو قدرت
 ممکنہ اور دوسری کو قدرت میسرہ کہتے ہیں اور استطاعت
 بھی اسی کو کہتے ہیں پھر ساز و سامان بیشمار میں سلامت
 خواں ظاہرہ و باطنہ اور خارجی اسباب کا بہیم پہنچانا، وغیرہ (۳)
 ارتقا و موانع۔ یعنی اس کام میں جو چیزیں غل اٹھانے
 میں (خواہ اُس کام میں یا اُس کی حُسن و خوبی میں) اُن کو دفع
 کرنا کہ جس لئے کہ کو کسی کام کا ارادہ دل میں مضبوط ہو اور اُس کے سب
 سامان بھی ہم پہنچیں مگر تا قنیک اس کی حاجت اور غل اٹھانے اور
 مانع آنے والی چیزوں کو دور نہ کیا جاوے وہ کام کہیں انجام کو
 نہیں پہنچے گا۔

کو مثلاً یا اور راہ توحید دکھا دیا اس مسئلہ کو بھی حضرت خاتم الانبیاء علیہ السلام نے لوگوں کے دلوں پر ایسا مدلل کر کے بٹھلا دیا کہ جس سے زیادہ ممکن نہیں۔ اس لئے اس نبی علیہ السلام کا پیروں پر ہرگز موند کے لقب سے ممتاز ہے۔ سوال بلا شک جو تو میں کہ مخلوق پرستی کرتی ہیں خواہ اُس مخلوق کو اس کا مظہر بنا کر پوجیں یا بیست قبلہ کی توجیہ کر کے جو کچھ جو بہر حال صریح مگر اسی میں ہیں مگر ہندوستان کے بعض مسلمان بھی تو اس سے بڑی نہیں۔ دیکھئے کوئی تعزیہ پوجتا ہے، کوئی کسی قر کو سجدہ کرتا ہے، کوئی طاق بھرتا ہے۔ الغرض جس طرح ہندو کرتے ہیں اسی طرح یہ بھی کرتے ہیں صرف یہ فرق ہے کہ وہ اپنے بزرگوں کو پوجتے ہیں اور یہ اپنے بزرگوں کو۔ جواب اسے اسلام پر کوئی عیب نہیں لگتا۔ کیونکہ اسلام نے ان باتوں کی ممانعت کر دی ہے جو کہ گادہ عداوت اسلام کا مجرم ہوگا۔ پس خالص مسلمان تو ان باتوں کے پاس بھی نہیں جاتے، ہاں صحبت ہندو سے اگر بعض جھللا۔ ایسا کرتے ہوں تو برا کرتے ہیں۔ دیکھو زنا کو شرط نہ عام کر دیا یا جو کوئی مسلمان اس کا مرتکب ہو تو اس سے اسلام پر کچھ عیب نہیں لگتا۔ یہ اُس شخص کی بُرائی ہے۔

اسرار

(۱) یہ کہ لفظ ایاک کو جو ضمیر منسوب منفعل ہے لفظ تعبد سے مقدم کیا چند حکمتوں کے لئے (اول) یہ کہ عبادت بندہ کی طرف سے اس شانِ شاہِ عقیقی کے لئے ایک برہہ یا نذرانہ ہے پس اس کا مقصد یہ ہے کہ اس نذرانے سے بیشتر جس کے لئے نذرانہ ہے اس کا وجود اور اُس کا جلال آنکھوں میں سما جائے کیونکہ جب تک بادشاہ قائم اور اُس کا وجود مسلم نہیں تو نذرانہ اور برہہ بھی قائم نہیں ہو سکتا (دوم) یہ کہ خدا تعالیٰ کی ذات قدیم اور بندہ اور اُس کی بندگی حادث ہے تو جو چیز مقدم الوجود ہے جب تک کوئی اور وہ عارض نہیں تو اُس کو ذریعہ بھی مقدم کرتے ہیں (سوم) یہ کہ عبادت ہر چند غفلت، روحانی ہے مگر جسم اور اُس کے مقصدات جو پاروں طرف سے گھبرے ہوئے ہیں ان پر عبادت شائق کو ذریعہ ہے اور لہذا لب

(۳) اُس کام پر غرض کا مرتکب ہونا کیونکہ گو ایک گروہ کی یہ سزا ہے کہ جب دونوں چیزیں ہوں گی یعنی ساز و سامان اور ارتقاء موانع ہو گا تو خواہ مخواہ اس فعل کا نتیجہ یا غرض پیدا ہوگی، مگر ہم خلاصہ قتالی کو قادر مطلق مان چکے ہیں۔ ہر چند اُس کی عادت یوں ہی جاری ہے کہ وہ ان دونوں باتوں کے بعد اثر کو فعل پر مرتب کرتا ہے لیکن وہ قادر ہے چاہے تو نہ ہوئے نہ چنانچہ جس طرح کبھی کبھی اپنا یہ قدرت دکھانے کو بغیر سامان و اسباب کے اثر مرتب کر دیتا ہے اسی طرح گا ہے اسباب پائے جلنے اور موانع نہ ہونے پر بھی اثر کو مرتب نہیں ہونے دیتا۔ کبھی آگ نہیں بجلاتی پانی سے بجاتی نہیں حاصل ہوتی۔ بے لشکروں کے فوجوں کو ہزیمت دیدیتا ہے بے ساز و سامان غیبتیں کر دیتا ہے اس کو ہم خرق عادات کہتے ہیں جو اپنے خدا کو عاجز کہے اور اس کا انکار کرے جس سے اس سے کیا؟ مگر ہمارا خدا تعالیٰ قادر ہے اس جو سچی قسم کو برکت بھی کہتے ہیں پس جن کاموں پر اثر مرتب نہیں ہوتا یا حسب دعوہ نہیں ہوتا تو وہ ان کہتے ہیں کہ اس میں برکت نہ ہوئی اور اسی لئے ہر کار و بار میں خدا کا نام لینا اس برکت کے لئے طریقہ اسلام قرار پایا پس جو لوگ یہ سمجھتے ہیں کہ سامان کا ہم پہنچا کافی ہے وہ اپنے ذمہ فاسد میں اپنی احتیاج کا سلسلہ خدا سے منقطع بانستے ہیں اس لئے وہ برکت کے قائل ہیں نہ ہر کام میں اُس کا نام لینا سود مند سمجھتے ہیں جیسا کہ کثرت اہل یورپ اور ان کے مقلد شیخری خدا تعالیٰ ان کو اس گمراہی سے نجات دے پس یہ جس قدموند ہیں سب خدا ہی کے خزانہ غیب سے عطا ہوتے ہیں کیونکہ اس کے سوا جو کچھ ہے وہ اُس کے دامن تربیت سے محتاجانہ برداش پاتا ہے وہ خود مختار ہیں ان کی ہستی بھی گھر کی نہیں ہے جیسے اور کمالات ان سے اور کوئی کیا خاک مدد مانگے گا جو خود مختار جو دوسے دوسرے کا۔ بھلا اُس سے مدد کا مانگا کیا؟ وہ لوگ جو مخلوق پرستی کرتے ہیں۔ جیسا کہ منی عبادت میں بیان ہوا وہ ان معبودوں سے مابیات بھی طلب کرتے ہیں۔ پس خدا تعالیٰ نے لفظ ایاک مقدم کر کے جب بندہ کے منہ سے حالتِ شائبہ میں یہ اقرار کیا کہ ہم تجھ ہی سے مدد مانگتے ہیں تو ان تمام غلط مذاہب

اور عذاب کے خوف سے کی جائے دوسرا مرتبہ یہ کہ اپنی عبادت کے قبول ہونے سے بزرگی اور کمال پیدا کرنے کے لئے عبادت کرے تیسرا درجہ یہ کہ خداوند کی خاص غلا ہی کے لئے عبادت کرے (یعنی وہی مقصود ہو) تینوں میں یہ اخیر مرتبہ بلند ہے پس اس لئے ایک کو جو ذات الہی پر دلالت کرنا ہے مقدم کیا (و ترجمہ) اگر لفظ ایک کو مقدم نہ کرے تو تصور اور خصوصیت نہ سمجھی جاتی پس ان مذاہب باطلہ کا اس کٹف و غولی کے ساتھ روز ہوتا کیونکہ یہاں اور معبودوں کی عبادت کنایہ مثالی گئی ہے اور کنایہ صراحتہ سے مانع ہوتا ہے کیا خوب کہا ہے کسی سے خوشتر آن باشد کہ سبز دلبران مگفتہ آید در حدیث دیگران :

(۲) یہ کہ لفظ قہد جمع مستحکم کا صیغہ بولا تعبد نہ کہا اس میں بھی کئی حکمتیں ہیں (اول) یہ کہ عبادت ایک نہایت عمدہ فعل ہے اس کے لئے خلوص نیت اور حضور قلب شرط ہے اور یہ ہر شخص کو مشترک آنا مشکل ہے اس لئے اپنی عبادت کو اور اچھے لوگوں کی عبادت میں شامل کر دیا تاکہ وہ کریم اللہ کے طفیل میں اس کو قبول کرے۔ مثلاً مشہور ہے کہ گلڑی کے ساتھ لولا بھی تیرتا ہے (دوسرے) یہ کہ عبادت کا استحقاق تربیت اور رحمت اور بندوں کی حاجت پدائی کی وجہ سے ہے (کہتے ہیں کہ جس کا کھایا اس کا لگایا) اور اس کی پرورش ایک دو کے لئے نہیں بلکہ تمام جہاں کے لئے ہے جیسے کہ پہلے گزرنا پس اس کی عبادت بھی تمام جہاں پر فرض ہوتی۔ پس اس بات کی طرف اشارہ کرنے کے لئے (کہ گھنٹا میں بگلے خداوند عالم ہم سب تیری عبادت کرتے ہیں) جمع کا صیغہ بولا (تیسرے) یہ کہ یہ سورۃ نماز میں پڑھی جاتی ہے اور نماز میں جماعت مقصود ہے (تاکہ شریعت اسلام معلوم ہو اور ایک کا دوسرے کو حال معلوم ہو تاکہ اسے اور باجماعت پیدا ہو اور ایک پر دوسرے کے انوار منکس ہوں اور سبوں میں ایک دیکھ خالص بندہ بھی ہوتا ہے اس کے ساتھ عبادت کرنا قبولیت کا باعث ہے) پس اس مقصود کی طرف اشارہ کرنے کو لفظ جمع بولا گیا (چوتھے) یہ کہ اگر اعباد کہتے تو اس میں عابد کو یہ خیال آتا کہ میں عبادت کرتا ہوں اور کوئی

میں آرام آتا ہے۔ دیکھئے ناغ میں رات بھر نیند نہیں آتی۔ مسجد میں نماز کی دیر میں اونگٹے گٹھ ہیں اور درحقیقت یہ عبادت خدا تعالیٰ کی وہ امانت ہے کہ جس کا انا عر ضنا الا مائدۃ الاہیہ میں اشارہ ہے سو یہ پورے بھاری بغیر کسی سہانے کے نہیں اٹھ سکتا۔ پس اس مکان اور ماندگی کو دفع کرنے کے لئے بیشتر شربت حضور کی کا جام پلاؤ کہ اس کے نشہ اور سرور میں چور ہو کر دنیا و مایہا سے غافل ہو کر ہر حق عبادت میں مستغرق ہو جائے اور اس پر مکان و ماندگی نہ آئے۔ ہر چند پیر خستہ دل و ناتواں شدم + ہرگز کہ یاد کرو تو کرم جو اس شدم + دیکھئے جب کوئی کسی کا عاشق زار ہوتا ہے تو جب اس کے محبوب کا نام لے کر کوئی اس سے کیسے ہی بھلا کام کو کہتا ہے تو اس کے نشہ میں آکر کسی خوشی سے کہتا ہے اور جب وہ اس کے سامنے کھڑا ہو کر یوں کہے کہ تیرے قربان (کیونکہ عبادت دراصل قربان ہونا ہے) محبوب کا تو نام سننے سے دل بے قرار ہو جاتا ہے چہ جائیکہ وصال اور مشاہدہ جمال ہو۔ ہرگز آئے جب کسی نے نام لیا وہ دل ستم زدہ کو ہم نے تمام تمام لیا پس اس لئے ایک کو مقدم کیا۔ (چہارم) اس میں اس طرف اشارہ ہے کہ عابد کو لازم ہے کہ اولاً بالذات معبود کی طرف دھیان رہے اور عبادت کو صرف لینے اور اس کے پیچ میں ایک عہد واسطہ اور رابطہ جانے نہ یہ کہ عبادت یا اس کے ثواب جزا پر نظر کرے کسی نے کہ کابل عبادت یہ ہے کہ اور تو کیا اپنی ہستی کو بھی بھول جائے اور سوائے معبود کے اور کچھ نظر نہ آئے۔ اور یہاں سے یہ بھی معلوم ہوا کہ عبادت عالم غور سے عالم سرور کی طرف اور اشغال غلی سے حضرت حق کی طرف جانا ہے اور یہ محبت کچھ تعجب کی بات نہیں۔ عشق مجازی میں محبوب کو دیکھ کر سب کچھ بھول جاتا ہے۔ دیکھئے حضرت یوسف علیہ السلام کو دیکھ کر مصر کی عورتوں نے بے خود ہو کر تریخ کی جگہ اپنے ہاتھ کاٹ ڈالے پس اس مجازی محبت اور محال کا یہ حال ہے تو اس حقیقی محبوب اور حقیقی محال میں کیا امثال ہے اور یہ بات بھی معلوم ہوتی کہ عبادت کے تین مرتبے ہیں پہلا مرتبہ یہ کہ عبادت ثواب کی امید

ہیں۔ سو اس دوسرے کے مٹانے کے لئے مع مشکم کا صیغہ نیکہ کرنا اگر معلوم ہو کہ اہل ہزاروں ہیں، میں کیا ہوں۔

(۳) یہ کہ بعد مضامین کا صیغہ بولنا کہ جمال اور استقبال دونوں کو شامل ہے، ماضی عبدنا دیکھا کہ اس لئے کہ حضورؐ کی امت کا یہ چاہتا ہے کہ اس وقت بھی عبادت کی جلتے اور آئندہ کے لئے اس کا مہم کرے سو یہ بات مضامین میں حاصل ہے نہ کہانی میں۔ اور اسی قدر اسرار ایک مستحقین میں ہیں ان سب کو وہاں خیال کر لیجئے طولی کلام سے ڈر کر بس کرتا ہوں۔

(۴) عبادت کو مقدم کیا اور استعانت کو متر اس میں چند اسرار (اول) یہ کہ اول بادشاہوں کے حضور میں پیش کرنا کوئی تعظیم اور کورنش بجا لاکر اور کچھ بدیہ یا نذرانہ پیش کر کے عرض حال اور سوال کیا کرتے ہیں کہ خدا تعالیٰ کو دنیاوی بادشاہوں سے کچھ بھی مناسبت نہیں مگر فطرت سلیمہ کا یہی اعتقاد ہے اس لئے اول عبادت کو اس کے حضور عالی میں پیش کر کے اپنی عبودیت کا اظہار کر دیا۔ اور اس کی خوشنودی کا حاصل کر لیا۔ اس کے بعد ایک مستحقین کہہ کر سوال کیا۔

خلاصہ یہ کہ عبادت و صلہ ہے استعانت سوال مطلب اور ہمیشہ وصلہ مقدم ہوتا ہے۔ (دوم) یہ کہ ایک نیکہ یہ چاہتا ہے کہ نفس کو عبادت آہی سے ایک برادری حاصل ہو اور اس میں ایک قسم کی خود پستی پیدا ہوئے کا احتمال تھا۔ تو اسی لئے اس کے بعد ایک مستحقین کہہ کر عبادت بھی تیری ہی مدد اور امانت سے ہوتی ہے تاکہ اس شخص کا علاج ہو جلتے (سوم) اس میں اشارہ ہے اس طرف کہ استعانت اسی سے چلتے ہیں کہ جس کی عبادت کرتے ہیں کیونکہ عبادت کا وہی مستحق ہے کہ جو خالق اور مربی اور ہر طرح کی قدرت و اختیار رکھتا ہو اور وہی مستحق طلب امانت بھی ہے گو یا کہ یہ دونوں باتیں لازم و ملزوم ہیں۔ پھر ان دونوں لفظوں کے جمع کرنے میں بھی

جکت ہے (۱) یہ کہ مرتبہ عبودیت و باطن سے کامل ہوتا ہے۔ اول یہ کہ عبادت کرے۔ دوم یہ کہ اپنے آپ کو محتاج سمجھ کر ہر کام میں اسی سے مدد مانگے کہ جس نے جو توکر ہمیشہ خدمت گزار کرے ہیں اور اپنی حاجات کا اظہار مولیٰ سے نہیں کرتے اور نہ اس سے ملتا

اخذ ہوئے ہیں تو ان سے کسی قدر بڑے عزت آیا کرتی ہے اور ان کا قدوسی مخلص ہونا ثابت نہیں ہوتا۔ بالخصوص اس آقا کے رو برو وجود کے عرف ہونا ہے اور جو مانگے کا حکم دیتا ہے۔ پس اس لئے ایک نیکہ کے بعد ایک مستحقین کہہ کر یہ کہہ کر عبادت کا ہے۔ یعنی پوری اور اصل عبادت جب ہی پائی جاتی ہے کہ جب برحق عز و اکھار ہو کر اس کے آگے ہاتھ پھیلا یا جاوے کہ جس نے کہ اس وقت وہ روحانی نیاز اور ارتباط پیدا ہوتا ہے کہ جو بہت سی عبادت سے نہیں ہوتا اور اسی لئے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ دعا، عبادت کا مغز ہے (مشکوٰۃ) اور اسی لئے ہر عبادت کے ساتھ دعا مانگنا اسلام میں لازم قرار دیا گیا۔ نماز پنجگانہ کے بعد ہمیشہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور صحابہ کرام دعا مانگا کرتے تھے اور سب انبیا کثر اوقات دعا کرتے تھے اور اس لئے حکیموں کا قول ہے کہ جب بندہ دعا کرتا ہے تو عرش آہی کو جنبش ہوتی ہے یعنی جبر اور خدا میں جو ایک واسطہ یا رابطہ ہے وہ زندہ ہوتا ہے اور اسی لئے اس کے بعد اکثر بندہ کا مقصود خدا تعالیٰ عطا بھی کرتا ہے (۳) یہ کہ نیکہ جس قدر فریق مشرک ہیں وہ اپنے خالی معبودوں کی عبادت بھی کرتے تھے اور پھر ان سے ہر حاجات کا سوال بھی کرتے تھے جیسا کہ اب بھی ہندوؤں سے اتنے جوڑ جوڑ کر مانگتے ہیں اور بعض آدمیوں سے بھی اولاد و مال و تندرستی و عزت مانگا کرتے ہیں۔ پس شرک کی یہ دو طرح ہیں ایک عبادت دوسرے استعانت اس لئے خدا تعالیٰ نے پہلے میں آیتوں میں وہ دلائل قائم کر کے کہ جن سے اس کے اسوا ہر چیز کا محتاج اور عاوض ہونا ثابت ہو) ان دونوں شاخوں کو جوئے کاٹ دیا کہ بندہ کے منہ سے دربار خاص میں بہت سی حاجات رو برو اپنا جلوہ دکھا کر یہ اقرار کر دیا کہ ایک بندہ یا ایک مستحقین ہم خاص تیری ہی عبادت کرتے ہیں نہ اور کسی کی اور تجھ ہی سے مانگتے ہیں نہ اور کسی سے۔ (۴) یہ کہ دنیا میں تین قسم کے آدمی ہیں۔ اول جبری جو کہتے ہیں کہ ہم کو کچھ اختیار نہیں جو کچھ کرتا ہے وہی کرتا ہے ہم تو کوئی چتر کی طرح ہے اختیار ہیں۔ دوم قدری کہ جو ہر چیز میں اپنے آپ کو فاعل متاثر اور موجد اور تلوار سمجھتے ہیں۔ سوم

اہل حق کہ جو زندہ کو مختار محض کہتے ہیں ذیلے اختیار محض چونکہ وہ دونوں فریق غلطی پر ہیں کس لئے کہ اوّل گروہ کو شریعت بندہ کل معاملات و نیادی کا ابطال کرتا اور خدا کی ذات مقدس میں عیب ثابت کرتاہے۔ پس اُن کی رد میں تو ایک نغبد فرمایا کہ جس سے بندہ کو عبادت کا اختیار ثابت ہوتا ہے۔ اور دوسرا فریق کا ارادہ غالطیت میں محمّد پیداکر تلبد اُن کی اصلاح کے لفظ ایک مستحسن فرمایا کہ جس سے بندہ کا محتاج ہونا ثابت ہوتا ہے۔

مسائل فقہیہ

اس آیت سے یہ بات ثابت رہی کہ خدا تعالیٰ کے سوا اور کسی کی پرستش حرام ہے خواہ وہ اور کوئی ہوتا اور کسی کو سجدہ و دست سب سے درگزر، مصافحہ، عرض کیا کر یا حضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہم چاہتے ہیں کہ آپ کو سجدہ کیا کریں، آپ نے منع فرمایا (مشکوٰۃ) اور دیکھی کے نام کا رد و رکعتا جائز ہے اور نہ غیر اللہ کے نام سے صدقہ و خیرات کو نارست ہے نہ اور کسی گھر کا خاد کعبہ کی طرح طواف درست ہے نہ احرام باندھ کر جانا یہاں تک کہ ذبیحہ پر بھیجے اللہ کے نام سے کہ ذبح درست نہیں اور اس کی طرح غیر اللہ سے مد مانگا بھی درست نہیں اور کسی کو قاضی الحاجات، دافع البلیات خیال کو ناروا ہے یہ سب اس وقت جب یہ بات ہے تو پھر مسلمان ایک دوسرے سے کیوں مد مانگتے ہیں کوئی کسی سے پانی مانگتا ہے۔ حبیب کے پاس طالع کٹے جاتے ہیں، پادشاہوں اور اُمراء سے سوال کرتے ہیں، علیٰ ہذا القیاس، صلا کر ان باتوں کو کوئی بھی منع نہیں کرتا نہ ان کے مرتکب کو کوئی مشرک کہتا ہے۔ جو اب استدلال کی دو قسم ہیں۔ ایک یہ کہ جس سے امداد چاہتا ہے اس کو عالم اسباب میں ایک میل اور مدد الہی کا مظہر جانا ہے اور دراصل مدد کرنے والا خدا تعالیٰ ہی کو سمجھتا ہے چونکہ وہ اول کے دل میں انعقاد کرے تو وہ کام کر دیتا ہے اور ایک یہ کہ اس غیر کو متعلق جانتا ہے۔ قسم اول کی استدلال درحقیقت خدا تعالیٰ سے امداد ہے کہ اس غیر سے۔ اور دوسری قسم غیر ہے۔ اس لئے قسم اول مباح اور قسم دوم حرام ہے اور سوال مذکور میں جو استدلال ہے وہ قسم

فروعات

(۱) اس حکم کو قرآن مجید میں اور جگہ بھی بکثرت فرمایا۔ وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ ۔ کہ میں نے جن و انس کو اپنی ہی عبادت کے لئے پیدا کیا ہے۔ وَقَضَىٰ رَبِّيَ أَلَّا تُعْبَدُوا إِلَّا أَنَا ۚ كَرِهُتُمْ أَنْ تَعْبُدُوا إِلَهًا سِوَايَ ۖ فَاسْتَعِينُونِي ۚ لَا تَكُونُوا كَالضَّالِّينَ ۚ

سے مدد مانگو، اور بہت سی آیات ہیں۔ اس حکم کا اسلامیوں پر ہوا اثر جو اگر کسی کسی بنی کی امت پر نہیں ہوا۔ بیچگانہ نواز (کہ جس میں مولیٰ اور جہلیا عبادت اور استغنا اور استغفار اور اپنی عاجزی اور خرافات کے شکر گزاری اور اس کی ثناء و صفت اور مدح ہے) پھر اُس کے ساتھ سنن اور نوافل اور پھر شب بیداری کہ جس کی نسبت فرمایا ہے۔ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ هُمْ عَلٰى صَلَاتِهِمْ فَٰرِقُونَ ۚ اَلَا تَتَذَكَّرُوْنَ ۚ اَوْ قِيٰلًا ۚ كَرِهَ اللّٰهُ

کے خالص بندے اس کے لئے سجدہ اور قیام میں شب گزاری کرتے ہیں اور پھر صبح اور شام اور زوال وغیرہ اوقات سفر و حضر کے جاننے کھانے پینے کے اذکار بیشمار اسلام کے شرف کی دلیل واضح ہیں۔ یہ بات کسی مذہب و ملت میں نہیں پھر مالی عبادت اور دنیا صوم و روزه بھی اس ملت میں فرض ہے یہ نہیں کہ جو چاہے کرے چاہے نہ کرے ۚ پھر اس عبادت و توحید کا نور اور سرور جو کچھ اہل اسلام کے دلوں پر جلوہ گر ہوا اور اب تک ہے اُس کا نظیر بھی کہیں اور کسی امت میں پایا نہیں جاتا۔ محبت اور خوف الہی سے شب بھر بیدار اور اس مزہ میں بے خود و مست ہونا کہ تنہا کی شہرہ بدن کی سرور کائنات علیہ السلام و الصلوٰۃ اور صحابہؓ اور تابعینؓ اور تبع

(۳) آپ جان چکے ہیں کہ بندے سے کرامات جب صادر ہوتی ہیں کہ وہ قُربِ خدا حاصل کر لے لے کیونکہ دراصل ہر چیز پر وہی قادر ہے لیکن جب بندہ اُس کی صحبت میں رہتا ہے تو جس طرح آگ نکلا ہے پر اثر اگر اس کو بھی ملا دینے والا بنا دیتی ہے یا جس طرح پھول اپنی صحبت میں مٹی کو معطر بنا دیتا ہے یہی حال مابد و عارف کو خدا تعالیٰ کی قُربت سے نصیب ہوتا ہے تو پھر اُس کی زبان اُس کا بیان ہو جاتا ہے۔ وہ جہاں ہنشین درمن اثر کر دے۔ وگرنہ من یہاں خاکم کہ ہر قسم کے لئے کہ جب ممکنات میں اثر و تاثیر کا یہ حال ہے پھر وہ تو قادر ذوالجلال ہے۔ اور یہاں سے آپ کو یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ عبادت کا فائدہ بندہ کے لئے ہے۔ خاتمہ کہ کچھ ضرورت نہیں وہ بندے کے نفع کے لئے حکم دیتا ہے۔

اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ۝

ہم کو سیدھے راستے پر چلا

ترکیب

اِخْبَارِ ام حاضر مروت آنت اِس کا قائل اور تَامَعُولِ اِوَل ہے۔ اور الصِّرَاطُ موصوف السَّبْقِ صفت دونوں بل مفعول ثانی۔ فعل اپنے قائل اور دونوں مفعولوں سے بل کہ جملہ فعلیہ انشائیہ ہوتا۔ اور معنی یہ نستعین میں جو اعانت مطلوب تھی اس کا بیان ہے کہ ہم آپ سے استعانت چاہتے ہیں کہ آپ ہم کو ہر امر میں خواہ دینی ہو یا دنیوی سیدھے راستے پر چلائیں۔ افراط و تفریط میں کمی زیادتی سے بچائیں۔ پس مجھے سے ربط اس طور سے ہوا۔

معانی الفاظ

ہدایت زبان عرب میں مقصود کا راستہ دکھانا یا مطلوب تک پہنچانا ہے اور ہد (تخف سے) چونکہ تنفع دینے والوں کی محبت معلوم ہوتی ہے اس لئے اس کو ہد کہتے ہیں اور مواد کی اُلُوش اُن وحشی اور صحرائی جانوروں کو کہتے ہیں کہ جو سبکے آگے آگے چلا کرتے ہیں کیونکہ وہ ان سب کی رہنمائی کرتے ہیں لیکن عرف میں

تلمعین بلکہ اویانے متأخرین حضرت محبوبِ سماں عبد القادر جیلانی قدس سرہ اور حضرت بایزید بسطامیؒ اور حضرت جُنید بغدادیؒ اور حضرت خواجہ معین الدین چشتیؒ وغیرہم کے احوال بیان کرنے کی بہانہ تلاش نہیں۔ خود آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے سید فیضِ تجنیز سے ایک ہانڈی کے جوش کی طرح شوقِ الہی میں آواز آیا کرتی تھی۔ حضرت ابو حنیفہؒ کو شام سے صبح ہو جاتی مگر اُس ذوق میں اُن کو خبر بھی نہ ہوتی تھی اسی لئے اُن لوگوں کی روحانی قوت اس درجہ کو غالب آگئی تھی کہ جو انبیاء بنی اسرائیل سے معجزات بُرد ہوئے ہیں وہ ان سے کرامات صادر ہوتی ہیں کہ جن کو لوہا اور مرقس کے زیادہ تر ثقہ لوگوں نے مشاہدہ کیا اور اپنی کتابوں میں لکھا ہے۔ ہاں یہ اور بات ہے کہ حواریوں کے حالات اور ان کی تاریخ و ملفوظات کو عیسائی انجیل اور کتاب الہی کہتے ہیں۔ ہم ان بزرگوں کے حالات کی کتابوں کو قرآن اور کلامِ الہی نہیں کہتے مگر دونوں برابر ہیں کوئی کچھ کہا کرے۔ چونکہ ان کے ہاں کتاب الہی نہ تھی اگر یہ لوگ ان تاربخوں کو انجیل کہہ کر دل خوش نہ کرتے تو کیا کرتے۔

جسے ہاں چونکہ قرآن مجید کلامِ الہی موجود ہے ہم کو اس تکلیف کی کیا ضرورت۔ اس بات سے ان کی تاربخیں کہ جن کو انجیل کہتے ہیں معتبر اور ہماری تاربخیں غیر معتبر نہیں ہو سکتیں نہ وہ ہم سے یہ کہہ سکتے ہیں کہ ان باتوں کو قرآن میں دکھلاؤ۔

(۲) چونکہ اس مذہب میں یہ نورِ عبادت و توحید ہمیشہ سے ہے اس لئے ان کے ہاں وہ لوگ کہ جن پر فیضِ رُوح القدس نازل ہوتا ہے ہمیشہ چلے آتے ہیں اور عیسائیوں کے ہاں یہ بات چونکہ حواریوں میں تھی کہ اُن پر رُوح نازل ہوتی تھی جس سے وہ صد ہا کرامات دکھاتے تھے۔ نہ اُن پر اثر نہ کرتا تھا یہاں ان کے ہاتھ دکھانے سے تندرست ہو جاتے تھے۔ سانپوں کو اٹھا لیتے تھے درمیں ہرگز ان کے بعد چونکہ دینِ مسیحی میں تحریف و تبدیلی ہو کر فرق آگیا وہ بات جاتی رہی پھر کوئی ایسا نہیں ہوا نہ کوئی عیسائی ایسا ہو سکے گا کہ کرتا ہے جس سے معلوم ہوا کہ اب کیا حواریوں کے بعد سے کوئی چٹا عیسائی درہ و زرد اس فیضِ روحانی کے بندہ ہونے کی کیا دید ؟

دوسرا مرتبہ۔ ہدایت احساسی کا ہے کہ حواس ظاہری کا، سماعت، بکثرت، چکچکا، چھوٹا، (۲) حواس باطنی جس میں مشرک، خیال، وحی، حافظہ، قوت متعقلہ عطا فرما کر گرم و سرد، داغ و مضر چیزوں کا تیز کرنا بتلایا۔ اگرچہ چیزیں نہ ہوتیں تو انسان کیا بلکہ حیوان کی زندگی نہ ہوتی۔ فیض تمام حیوانات پہلے اس کی طرف بھی آیت مذکورہ میں اشارہ ہے۔

تیسرا مرتبہ۔ ہدایت ہدایت عقلی ہے کہ جو چیز حواس سے ثابت ہے اور جہاں کہ حواس کی رسائی نہیں وہاں انسان کی عقل درکات حواس ظاہری اور باطنی سے کلیات استخراج کر کے فی الفور کام لیتی ہے دیکھتے جب کان میں بہت سے لوگوں سے کسی واقعہ کی خبر پہنچتی ہے تو عقل اسی وقت اس خبر کی صداقت کا حکم لگا دیتی ہے وہاں استدلال اور ترتیب مقدمات کی ضرورت نہیں پڑتی۔ اس فیض الہی سے حکماء، محققان تمام انسان بلکہ جن اور فرشتہ بھی فیضیاب ہیں اس کی طرف بھی آیت سابقہ میں اشارہ ہے۔

چوتھا مرتبہ۔ ہدایت استدلال عقلی ہے۔ یعنی جہاں ہدایت عقل کی رسائی نہیں وہاں مقدمات ترتیب سے کرنا چاہئے اور اس ذریعہ سے کسی ماسلوم چیز کو حاصل کرنا اور یقین پیدا کرنا۔ اس امر میں عقلاء و حکماء مخصوص ہیں اس لئے ان کے اقوال کی کام لوگ پیر دی کرتے ہیں مگر عقل سے بسا اوقات قوت و حمیہ مقابلہ کر بیٹھتی ہے اور اس کو راہ راست یعنی صراطِ مستقیم سے پھیر کر ادھر ادھر وادی افلاطون میں لے جاتی ہے اسی لئے حکماء کے اقوال اور رائیں کبھی باہم متعارض اور مخالف بھی ہوتی ہیں۔ ایک حکیم کچھ کہتا ہے تو دوسرا اس کے برخلاف فرماتا ہے اور کبھی خود ایک ہی شخص ایک وقت ایک بات دریافت کر کے اس پر دل کو جالیاتا ہے۔ پھر دوسرے وقت آپ ہی اس کو غلط بتاتی ہے۔ ہر چند اس فعل سے بچانے کے لئے حکماء نے فنِ منطق بنایا مگر اس نے تو اور بھی پریشانی میں ڈال دیا۔ پس اس لئے خدا تعالیٰ نے اس کے واسطے (یا نبی خوال مرتبہ) ہدایت کا الہام انبیاء علیہ السلام قائم کیا کہ جہاں عقل عاجز آجادیں وہاں خدا تعالیٰ الہام انبیاء کے ذریعہ سے رہنمائی کرتا ہے۔ پس اس لئے جس طرح ماریوں

اس کا استعمال نیک چیزوں کی رہنمائی میں ہوتا ہے اور وہاں کہ جہاں فائدہ اور بھلائی حاصل ہو۔ پس اس لئے چوری بدکاری وغیرہ کا راستہ بنانے کو ہدایت دیکھیں گے نہ قید خانہ کی راہ بنانے کو ہدایت بولا جائے گا۔ اور قرآن میں جو قائل دھوکہ دہائی ہوگا (تجسس) کہ ان دوزخیوں کو جہنم کا راستہ بتلاؤ، آیا ہے تو علی سبیل استہزا آیا ہے۔ چونکہ علماء میں سے بعض کہتے تھے کہ ہدایت کے معنی راہ دکھانا اور بعض کہتے تھے کہ مطلوب نیک پہنچانا تو اس کا فیصلہ بعض محققین نے یوں کیلئے کہ جہاں اس کا استعمال معمول ثانی کی طرف لازم اور اس کے ذریعہ سے ہوگا تو وہاں ارادۃ الطریق یعنی راہ دکھانا مراد لیا جائے گا جیسا کہ اِنّی ھدّی اللفران یمین یمین یمین یمین اھو مراد وہاں بنا ہوا راہ دکھانا مستقیم اور جہاں کہ بغیر ان دونوں کے ہوگا وہاں ان الصالح الی المطلوب ہوگا یعنی مقصود نیک پہنچانا جیسا کہ اھدّی نا اللفران المستقیم۔ فقیر کہتا ہے کہ یہ قاعدہ کلیہ نہیں بعض مواضع پر اس کا خلاف بھی ہے۔ پس اس امر میں قرآن اور مواضع سے بہتر کوئی چیز نہیں۔

تفسیر

خدا تعالیٰ کی ہدایت کے بشمار اقسام ہیں کہ جن کا شمار کرتا مشکل ہے۔ لیکن ان کی اجناس عالیہ یہ ہیں۔

اول مرتبہ۔ ہدایت الہامی ہے کہ خدا تعالیٰ کی طرف سے مطلب کا انعام ہوتا ہے جیسا کہ بچہ کو پیدا ہوتے ہی دودھ پینا اور در و گراہی حالت درد کو بیان کرنے کا الہام ہوتا ہے۔ درختوں کو زمین سے پانی چوس کر دھنا پھل پھول لانا۔ شاخوں کا فضا کی طرف پھیلائی علیٰ ہذا القیاس عالم میں سے کوئی چیز بھی اس کے فیض سے محروم نہیں اور خدا تعالیٰ کے وجود کا علم ہے اور اس پر ایمان لائے ہوئے ہیں اور وہ بھی اسی قسم کی ہدایت کا شرف دے اس کی طرف اس آیت میں اشارہ ہے اَعْطٰی عَمَلًا شَعْنًا وَخَلَقَ نُوْحًا ھٰذَا یُکْرِشٰہِ کو اس کے مناسب طور پر پیدا کر کے رہنمائی کی۔

مگر آپ کو یہ بھی یاد رہے کہ یہ جتنے امور میں سب میں سید عارستہ ضرور ہے۔ اور جہاں افراط و تفریط ہوتی سید سے رستے سے الگ ہوتا۔ مقصد میں خرابی آئی۔ پس اسی لئے خدا تعالیٰ نے [عبد ناکے بعد الصلوات المستقیم ذکر فرمایا] یعنی یہ تعلیم کی کریوں دما۔ اٹھو کہ لئے خدا! ہم کو ہر امر میں سید عارستہ دکھا۔

واضح ہو کہ

جب تک ہر امر میں افراط (زیادتی) و تفریط (کمی) معلوم نہ ہوگی صراط مستقیم یعنی درمیان میں معلوم نہ ہوگا۔ پس سب سے پیشتر ہم عبادت اور استقامت میں جو افراط و تفریط ہے اس کو بیان کرتے ہیں۔ عبادت میں افراط یہ ہے کہ جہاں خدا کی کسی صفت کا تصور دیکھے اسی کو پوجنے لگے جیسا کہ مجوس اور ہنود کرتے ہیں کہ انھوں نے کوئی چیز بھی نہ چھوڑی یہاں تک کہ جب ہندوستان میں ریل جاری ہوئی اور انجن کو بغیر ریل اور گھوڑوں کے خود بخود دوڑتا دیکھا تو بہت سے ہندوؤں نے ہر ہر کر کے اُس کے آگے ڈنڈوت کی اور ریلشیر ہمارا ج بنایا اور تفریط یہ کہ معاش دنیا اور کاروبار میں ایسا مشغول ہو کہ ذرا بھی خدا کی طرف توجہ نہ رہے عبادت تو کیا جیسا کہ اہل یورپ کا دستور ہے۔ شاید پیرس اور لندن اور برلن وغیرہ شہروں میں کبھی کوئی خدا کا نام لیتا ہو گا۔ اور اسی طرح استقامت میں افراط یہ ہے کہ ہر چیز کو سبب سمجھ کر اور وسیلہ حاجات جان اس سے سوال کرے اور ستاروں کی تاثیر سے اپنی سعادت و نحوست سمجھے اور گھر اور بیوی اور تھمبیاروں اور دیگر اسباب معیشت میں نحوست و سعادت کا خیال کر کے سودا ہی بن جائے اور عناصر اور آفات و اسباب اور ارواح انسانہ اور دیگر غیر مرنی چیزوں کو خدا تعالیٰ کے

کو مقلد و حکما کے اقوال پر اعتماد تھا اسی طرح حکما۔ و عقلا۔ کو انبیاء علیہم السلام کا اتباع ضرور ہوتا کیونکہ ان کی رہنمائی کا یہی ٹوک سبب ہیں۔ یہاں سے آپ کو ضرورت ہوتی بھی معلوم ہوگئی ہیں جو لوگ کہ منسوب ہوتے کے منکر ہیں مگر یہاں براجمہ و ہم کی دلدل میں دھنبے ہوئے ہیں چرتے مرتبہ کی طرف اس آیت میں اشارہ ہے وَهَذَا يَنْبَغُ الْمُحْتَدِينَ کہ انسان کو ہم نے نیک و بد دونوں رستے بتلائے اور اس باخوبی مرتبہ کی طرف اس آیت میں اشارہ ہے وَجَعَلْنَاهُمْ آيَةً يُعَذِّبُونَ بِهَا الْمُصِرِّينَ کہ ہم نے انبیاء کو پیشوا بنایا کہ وہ ہمارے حکم کی رہنمائی کرتے ہیں۔

(پچھٹا مرتبہ)۔ ہدایت انسانی ہے کہ خدا تعالیٰ بندے کے دل سے ہدایت خلائی اٹھا کر اس کو عالم غیب کا مشاہدہ کرادے اور ہر چیز کی اصل حقیقت دکھائے یہ ہدایت کا انتہائی مرتبہ ہے جو خواص انبیاء علیہم السلام کا حصہ ہے کہ جن کی اطاعت تمام خلق پر فرض ہے اور ان کے مُریدوں اور پیروں میں سے بھی اُن لوگوں کو کہ جن کے قلوب میں آئینہ کی طرح اُن کے خوار قبول کرنے کی صلاحیت ہوتی ہے) اس ہدایت میں سے کچھ حصہ مل جاتا ہے اور اُن پیروں کو حواری یا اولیاء اور کبھی محدث کہتے ہیں۔ اس ہدایت کی طرف اس آیت میں اشارہ ہے۔ وَالَّذِينَ يَتَّبِعُونَ مَا هَدَيْنَا لَتَتَّبِعُنَّ يَهْدِيهِمْ سُبُلَنَا کہ جنھوں نے ہمارے لئے کوہشش کی ہے ہم ان کو اپنا سبب بتلا دیں گے۔ آپ کو یہاں سے نبی اور ولی کے معنی بھی بخوبی معلوم ہو گئے اور جو لوگ کہ نبوت کو برعکس لوہارے کام کا ٹکڑا قرار دیتے ہیں ان کی غلط فہمی بھی معلوم ہوگئی اور یہ بھی معلوم ہو گیا کہ دنیا کے تمام کاروبار اور عمدہ صنعتیں اور تمام امیر ملک اور آخرت احکام اور قواعد شریعت سب خدا تم کی ہدایت کا نتیجہ ہیں۔

۱۔ بخلاف اس کے اہل اسلام کا کوئی شہر ایسا نہیں کہ جس میں پانچوں وقت بجاوے بلند خدا کی توحید و تقدس نہ پکارتی جاتی ہو۔ اور پھر سینکڑوں خدا کے بندے ہر کس کی شاد و صفت اور اس کی شکرگزاری اور اپنے حسن و استغفار اور اس سے دعا نہ کرتے ہوں اور اُس کے آگے اپنے جسم و جھگ کی نہایت پاکیزہ حالت بنا کر نہ جھکتے ہوں۔ یہ سچے دین کی علامت ہے بالخصوص کہ معتقد اور مدینہ طیبہ میں تو بہر وقت یہی حالت رہتی ہے فیہر کہ معتقد میں جہل معتقد کے نزدیک مقیم تھا شب تو تمام شکر و تحمیل کی آواز کاؤں میں آتی تھی، ابو جعفر عبد الحق۔

خداوند غیب کا دار و دار یا ایک یا متعدد جان کر اُن سے مرد مانگے اور اُن کے نام سے نذر و نیاز اور بہن و بچہ کرے جیسا کہ ہنود کرتے ہیں اور وہ دین میں اب تک یہی معنائیں بھر رہے ہیں کہ جس سبب سے لوگ ہر چیز سے ڈرتے اور ہر چیز سے امید و نفع رسانی کی رکھتے ہیں۔ اور تفریط یہ کہ دوا و غذا وغیرہ اسباب مجترہ کو بے اعتبار جانے اور خدا سے دعا کرنا اور نیک اور خدا تعالیٰ کی راہ میں نیسے کو خیر و برکت کا سبب نہ سمجھ کر ان سے اعراض کرے اور جو چیزیں کہ عالم اسباب میں موثر ہیں اُن کو فضول اور بے اعتبار جانے۔ اگر یہ صراطِ مستقیم کی تفصیل غمِ اخلاق کی کتابوں میں خوب کی ہے مگر کسی قدر مختصر طور پر یہاں بھی بیان کرنا ضروری سمجھتا ہوں، لان مائدہ کو کھلہ لاہترک کھلہ۔

واضح ہو

کہ خدا تعالیٰ نے انسان کو تین قومیں عطا فرمائی ہیں (اول) قوتِ ذکر۔ کہ جس سے ہر چیز کو جانتا ہے جس کو قوتِ عقلیت اور تطبیق بھی کہتے ہیں۔ پس اس سے جس چیز کو جانتا ہے وہ یا خدا کی ذات و صفات اور اس کے افعال کے دنیا و آخرت میں آثار ہیں اور اُن کے جاننے کو علمِ الہی کہتے ہیں اور اس میں انفرادیہ ہے کہ خدا تعالیٰ کی کئی حقیقت دریافت کرنے لگے اور اُس کی صفات میں گھومنے دوڑنے لگے جیسا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ لوگ باہم قیل و قال کریں گے یہ چیزیں تو خدا تعالیٰ ہی نے خاتم کو کس نے بنایا۔ پس یہ نوبت پہنچے تو یہ کہو اَمْنَتُ بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهِ کہ میں اللہ تعالیٰ اور اُس کے رسولوں پر ایمان لایا (متفق علیہ) اور اُس کے لئے جسم اور مکان اور شکل اور حدوث اور صورت وغیرہ صفات ثابت کرے جو اُس کے تقدس کے متنافی ہیں۔ چنانچہ یہود

دفعہ اولیٰ بنود نے ایسا ہی کیا ہے کہ خدا تعالیٰ کو مجسم اور حضرت آدم کا ہم شکل اور حضرت یسوع علیہ السلام کی صورت میں مانا اور کچھ لوگوں نے سور شیعہ وغیرہ حیوانات کی شکل میں جو کہ اس کا دنیا پر آنا اور کھانا پینا وغیرہ وہ باتیں ثابت کی ہیں کہ جن سے وہ بڑی ہے اور خالق کو مخلوق کے ساتھ شاہد بنا دیا ہے تعالیٰ اَللّٰهُ عَنِ ذٰلِكَ عَلُوًّا کَبِیْرًا۔ یا بندہ کو عاجز محض جان کر تمام قباغ زنا و چوری کو اسی کی طرف نسبت کرے جیسا کہ تجربہ کرتے ہیں۔ یا یہ اعتقاد کرے کہ ایمان لانے کے بعد پھر بندے کو کسی گناہ پر عذاب دینا اُس کا دستور نہیں بندہ جو چاہے سو کرے جیسا کہ پولوس اور اُس کے مریدوں نے اسی راہ کا عقیدہ ہے ان کے مقتداہی اسلام میں سے بھی بعض لوگ ہیں جن کو مہرِ حبیب کہتے ہیں اور تفریط یہ کہ اُس کی صفات کا انکار کیا جائے اور اُس کو اپنے خیال میں بڑیااتِ مادیت کے علم سے بے بہرہ جلنے اور ایسا عاجز جانے کہ سوائے عقلِ اول کے اور کوئی چیز اُس نے پیدا ہی نہیں کی جیسا کہ حکمایہ یونان اور محسوس کا عقیدہ ہے اور یہ اس کی صفات سب و بصیر وغیرہ جو خصوصیاتِ قرآنیہ سے ثابت ہیں اُن سے بلا کسی وجہ و وجہ کے انکار کیا جاوے اور یہ کہ اُس کو گناہ بخشے ہے عاجز قرار دیا جاوے کہ بغیر اس بات کے کہ وہ سب کے عوض میں آدمی کی شکل میں خود اگر کفارہ ہو یہود کے ہاتھ سے صلیب پر کھینچا جائے گناہ صاف نہیں کر سکتا جیسا کہ پادریاں حال کا عقیدہ ہے اور یہ کہ جمیع افرادِ عالم میں اسباب ہی کو موثر تمام جان کر خدا تعالیٰ کو نکمّا اور بے کار جانے جیسا کہ آریہ کا عقیدہ ہے اور یہ کہ وہ کائنات مستقبلِ بان کر افعالِ عباد کو اس کے قبضہ قدرت میں علمدہ سمجھے جیسا کہ مال کے عیسائیوں کا عقیدہ ہے اور اہل اسلام میں سے معتزلہ اُن کے معتقد ہیں۔ اس کے علاوہ اور بہت سی افراط و تفریط ہیں اور یادہ چیزیں کہ جن کو بندہ جانتا ہے۔ اردو لہجہ و ملائکہ و انبیاء و اولیاء

فہند کہتے ہیں کہ انہیں نبی خدا تعالیٰ کا رجب کہ اس کو ضرورت پڑی سورۃ شجر۔ کہوئے۔ انسان کے جسم میں ظاہر ہوا اور ان چیزوں کو ذکر کہتے ہیں جن میں سے رجبہ راجع ہے اور کائنات میں بھی اوتار ملنے جاتے ہیں۔ عیسائیوں کا عقیدہ بھی قریب اسی کے ہے کہ خدا تعالیٰ ہر شکل حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا ظاہر ہوا۔ لے ہندوؤں کا ایک فرقہ ہے کہ جس کے اس زمانہ میں پیشرو داندہ نہر سی تھے۔

معلوم و معلوظانہ جانے نہ لانا کی عصمت کا قائل ہو بلکہ اپنے نفس
خبیث پر قیاس کر کے ان کو بھی ہر طرح کے گناہ میں ملوث سمجھے جیسا کہ
اہل کتاب کا عقیدہ ہے کہ وہ حضرت نوح علیہ السلام کو اپنی دونوں
بٹیوں سے زنا کرنے والا اور حضرت زکریا علیہ السلام کو بھڑا بوجھنے
والا اور حضرت داؤد علیہ السلام کو اویار کی بیوی بت سیج سے حرام
کرنے والا اور حضرت سلیمان علیہ السلام کو بت پرستی کرنے والا سمجھے
ہیں اور یہ باتیں ان کی قوت اور دیگر کتب الہامیہ میں مذکور ہیں اور
جیسا کہ ہنود دیوتاؤں کو کہ جن کو وہ فرشتہ سمجھتے ہیں زنا کار اور سخت
مکارتار جانتے ہیں۔ چنانچہ اندر کا گوتم کی جو رو سے زنا کار ناپک سکر
ہنود میں مندرج ہے اور یہود میں بھی ہاروت ماروت کا قصہ شہور
تھا کہ انھوں نے شراب پی کر زہر سے زنا کیا جن کی تعلیم سے بعض
ناسمجھ مفسرین نے اس بے اصل قصہ کو قرآن مجید کی تفسیر میں لکھ دیا۔
یا انبیاء علیہم السلام کے ربہ کا لحاظ نہ کر کے ان کو بڑے بھائی کے برابر
قرار دیا یا جادوے وغیرہ لک من العتقاد الفاسدہ۔ یا وہ چیزیں کہ جن کو
جانتے ہر اور دوزخ اور جنت اور حساب اور میزان وغیرہ امور آخر
کے معاملات ہیں اور ان کے علم کو علم معاد اور علم سمیات بھی کہتے
ہیں، اس میں افرط یہ ہے کہ ایمان کو ایسا موڑ جائے کہ پھر اس کے لئے
کوئی گناہ مغرور سمجھے اور جزائے اعمال میں خدا تعالیٰ کو محض مجبور جان
گناہ بخشے پھر یا کسی عمل کے قبول نہ کرنے پر قادر نہ جانے جیسا کہ
نصاری کا عقیدہ ہے اور تفریط یہ کہ یا تو سرے سے بعد مرنے کے جزا
و سزا عذاب و ثواب قبر و حشر کا قائل نہ ہو جیسا کہ دھریوں کا عقیدہ
ہے اور قائل ہو تو ادنیٰ سے گناہ کو بھی ایمان کا زائل کر دینے والا جانے
جیسا کہ خوارج کا عقیدہ ہے یا دلوں کے عذاب و ثواب کو خیالی نہ
و ثواب جانے جیسا کہ یسائیوں اور حکمایہ یونان اور ان کے مقتول
نجرین کا عقیدہ ہے یا دلوں کے لذات اور عقوبات کو فانی جانے

و ماترین ہیں اور ان کے علم کو نبوت کہتے ہیں اور اس میں افرط
یہ ہے کہ ان لوگوں کو ایسا بڑھا دے کہ درجہ خدائی تک پہنچا دے جیسا
کہ عیسائی حضرت مسیح علیہ السلام کو خدا اور اس کا بیٹا کہتے ہیں یا
بعض جہلانہ چیزوں کو یہ سمجھتے ہیں کہ یہ غیب دان ہیں ان کو بڑا
کی حاجت برادری اور فریاد رسی کی مستقل قدرت ہے۔ یہ خیال کر کے
ان کی تصویروں کو اور ان کی قبروں کو اور تفریہ کو پوجتے ہیں اور
ان سے اولاد اور مال اور تندرستی اور عزت و آبرو مانگتے ہیں۔
جیسا کہ ہنود عناصر اور دیوتاؤں اور بہت سے انسانوں کو اس لئے
پوجتے ہیں چنانچہ رگوید اور یجر وید میں ان کی پرستش کے طریقے
اور ان کی ہمتا میں منتر اور سکت ان ویدوں کی مستحاضا میں مذکور
ہیں اور اسی طرح ہارسیوں کے دساتیر اپنی باتوں سے ہماری پرستی
ہیں جو چاہے دیکھ لے یا ان کو یوں سمجھے کہ خدا چاہے نہ چاہے یہ
ہماری حاجت کو پورا کرے گا اور حشر میں خواہ مخواہ اپنے پرستش
کرنے والوں کو رنج و غم سے رہائی دیں گے۔ جیسا کہ یہود اپنے
انبیاء کی نسبت اور مسیح علیہ السلام کی طرف عیسائی ایک
بھی اعتقاد رکھتے ہیں اور بعض جاہل مسلمان اپنی جہالت اور غفلت
سے حضرات انبیاء اور اولیاء اور ان کے مزارات مقدسہ سے
ایسی لغو باتیں عمل میں لاتے ہیں، یا کسی ولی کو نبی کے رتبہ میں خیال
کیا جائے اور نبی کو شریک خدائی کر دیا جائے جیسا کہ عیسائی کہتے
ہیں اور تفریط یہ کہ سرے سے غیر محسوس چیزوں کا منکر ہو جائے۔
پس نہ وجود ملائکہ کا قائل ہو۔ نہ جن و شیطان کے وجود کا اور
انبیاء علیہم السلام کو صرف رفادری یعنی مانجھ اور واعظ جانے نہ
ان کے اکثاف کا معتقد ہو نہ ان کے خرق عادات معجزات و کرامات
کا قائل جیسا کہ آج کل یورپ کے لحدوں کا عقیدہ ہے اور ہندوستان
میں ان کے مرید نیچریوں کا اعتقاد ہے یا انبیاء علیہم السلام کو

ف بخلاف وسیلہ گردانے یا ان کے مزاروں کو محل رحمت و استجاب خیال کرنے کے اس میں کسی کو کلام نہیں، البتہ حقانی **۱۱** کتاب پیدائش **۱۱** باب
۱۱ کتاب خروج **۳۲** باب **۱۱** کتاب دوم سموئیل **۱۱** باب **۱۱** کتاب اول سلاطین **۱۱** باب **۱۱** چنانچہ پادری قائد کی کتاب میزان الحق اور وسیلہ نامہ
صاحب نیچری کی تفسیر القرآن میں مذکور ہے۔ جیسا کہ مقدمہ کتاب میں اس کی خوب تشریح ہو چکی ہے۔

اور دنیا کے افلاکات پر محمول کرے وغیرہ تک یا وہ چیزیں کہ جن کو انسان جانتا ہے علاوہ اُن کے اور جو اہر و اعراض ہیں کہ جن کے علم کو سطر حسب اختلاف الموضوعات علم طبعی اور ریاضی کہتے ہیں پھر سند اور حسیت اور نجوم اور زینج اور اگر کہ اور علم الحيوان وغیرہ بہت سے علوم انھیں علوم کے موضوعات کی شاخیں ہیں۔ پس ان میں افراط یہ ہے کہ ان میں ایسا شغولی ہو کہ دنیا و مافیہا سے غبر نہ رہے یا نجوم اور علم نیر نبات اور کیمیا وغیرہ اُن فنون میں مشغول ہو کہ جو کام نہ نہیں یا ان کی تاثیرات سعادت و نحوست ہی کا قائل ہو اور تقریظ یہ کہ بالکل ان علوم سے بے بہرہ رہے یا ان چیزوں کی تاثیرات جسمانیہ کا بھی مطلق قائل نہ ہو۔ المختصر اس قوت اور ایک یا عقلیہ میں افراط و تقریظ بڑی ہے درمیانی حالت عمدہ ہے اور اس کو حکمت کہتے ہیں کہ جو انسان کا بڑا کمال ہے اور مضابط مستقیم کا مسہد اذی اور اس کی افراط کو جر بزد کہتے ہیں یعنی عیاری و طماری اور تقریظ کو غیبات اور بلادست دوسری قوت شہوئیہ ہے کہ جس کی منافعی حاصل کرنے کا ملکہ ہے اور اسی کی وجہ سے مرغوب چیزوں کی خواہش ہوتی ہے۔ پس اس کی افراط یہ ہے کہ کھالے پیٹے اور محتاج کرنے وغیرہ لذائذ میں مہمتن مصروف اور سرگراں گزار جو مائے اور اس مرتبہ کو فجور اور خلاعت بھی کہتے ہیں جس کا آخر فحش اور بے حیائی ہے اور اس کی تقریظ یہ ہے کہ جس قدر لذائذ اُس کے لئے حلال اور مباح ہیں اور جن پر معیشت دنیا کی بنیاد قائم ہے ان کو بھی ترک کر بیٹھے جیسا کہ رہبان اور مجددوں کے فیر جوگی اور گشائیں وغیرہم کرتے ہیں۔ قرآن اور ہی علیہ السلام جس طرح افراط سے منع فرمایا ہے اسی طرح تقریظ سے بھی کہ جس کو خمود کہتے ہیں بڑی تاکید سے روکا ہے قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ الْفُلْهِ اَللّٰهُ اَلَّذِیْ اَخْرَجَ رِیْحًا ذَا وَ الطَّيِّبَاتِ ذٰکَ کہ کہ جس نے خدا کی ان شہری اور زینت کی چیزوں کو حرام کیا ہے کہ جو اُس نے اپنے بندوں کے لئے بنائی ہیں اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی لَا ذُھَبَآیَ تَرٰی الْاَسْلَکَ ہر فرمایا ہے کہ اسلام میں ربیبانہ کا کچھ کام نہیں اور ان دونوں حالتوں کی درمیانی حالت کہ جس پر مضابط

مستقیم صادق آئندہ عفت ہے یعنی اپنی خواہش نفسانی کو عقل اور شرع کے تابع بنانا اور اس عفت سے بہت سے اخلاق حمیدہ پیدا ہوتے ہیں۔ جیسا کہ صبر۔ قناعت۔ جود۔ سخاوت اور پھر سخاوت کرم اور لبا کر اور لوگوں کو بھلائی میں اپنے نفس پر مقدم رکھنا اور معاملات میں مسالمت یعنی فروزداشت کرنا۔ درمیسری قوت غضبانیہ ہے کہ جس کے طفیل انسان خطرناک کاموں میں گرفتار نہ ہو اور اپنے نفس اور اپنے متعلقوں سے مصرت کو دفع کرنا۔ اس کا اثر ط کو تہور کہتے ہیں کہ بغیر مسالمت برأت اور دیری کو بیشنا کہ جس طرح شیر وغیرہ در نہ سے کرتے ہیں اس سے ظلم اور بے رحمی وغیرہ خارج پیدا ہوتے ہیں۔ اس تہور کو خدا تعالیٰ نے قرآن مجید میں منع فرمایا ہے۔ وَلَا تُلْهُوْا بِأَيِّدِيْكُمْ إِلَى الْفَحْشَاءِ کہ اپنی جانوں کو ہلاکی میں نہ ڈالو اور اس صفت کی تعریف کو جن میں نامردی کہتے ہیں بے فزنی اور بزدلی کہ جو انسان کو اس کے ہم چشموں میں ذلیل و خوار اور غیر لوگوں کا غلام اور رعیت اور تابع اور بنا دیتی ہے اسی کا ثمرہ ہے۔ اس کی بُرائی بھی قرآن اور احادیث میں بجزرت آئی ہے اور حدیث مستقیم میں درمیان مالت کو شجاعت کہتے ہیں کہ جس سے بہت سے اخلاق حمیدہ پیدا ہوتے ہیں جیسا کہ علومستی اور استقلال اور حلم اور تحمل اور حمیت وغیرہ ذلک قرآن مجید اور احادیث صحیحہ میں ہر ایک جانب کا اور توسل کا اور پھر جو ان سے اخلاق پسندیدہ پیدا ہوتے ہیں ان کا بجزرت بیان ہے بخون قتل ہر مقام پر آیت لانا مناسب نہ جانا جو چاہے کتب اخلاق حمیدہ دیکھ لے۔ پس جب یہ تینوں قوتیں کامل ہو جاتی ہیں یعنی توسل کے مرتبہ میں آتی ہیں کہ جس کو صراط مستقیم کہتے ہیں تو اس کو عدالت کہتے ہیں کہ جس کی نسبت خدا تعالیٰ نے قرآن مجید میں مَائِدَ لَوْ اَهْوَاۤ اَقْرَبَ لِلْعَفْوِ فرمایا ہے پھر اس عدالت سے شجاعت اخلاق حمیدہ پیدا ہوتے ہیں جیسا کہ محبت اور وفا اور شفقت کہ جس کو خدا تعالیٰ کہتے ہیں اور کسی کے احسان کا بدلہ دینا اور حسن صحبت اور توکل اور ہر قدر کا حق ادا کرنا کہ جس کا ثمرہ توحید و ایمان و طاعت خدا و رسول اور رعیت و ملک و شہر کی خیر خواہی اور

بپ یو کی اولاد یا ر عز یزدوں کے ساتھ ایک سلوک کرنا عمدہ تربیت کرنا غلاموں اور نوکرانہ اور بے زبان بیادوں پر رحم کرنا ان کی وسعت سے زیادہ کام نہ لینا ان کی خرداک وغیرہ ضروریات کو بخوبی ادا کرنا وغیرہ وغیرہ اخلاقی حمیدہ کہ جن کو نفرت انسانہ سمجھا جاتی ہے ان سب باتوں کو خدا تعالیٰ نے ایک آیت میں کس خوبی سے ادا کر دیا ہے کہ جس کا مثل نہیں: **إِنَّ اللَّهَ بِأَعْمَارِهِ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ يُدِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ** ہنس جب آپ کو لفظ ہدایت اور صراطِ مستقیم کے معنی بخوبی معلوم ہو گئے تو اب اس آیت کا یہ مطلب ہوگا کہ بندہ کو خدا تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے کہ تو مجھ سے یہ دُعا کر کہ اے خدا تعالیٰ! تو مجھ کو صراطِ مستقیم دکھ جو ہر امر کی درسیاں حالت ہے، نصیب کر کہ جو جب انسان کو صراطِ مستقیم پر چلنا نصیب ہو تو سعادت مل گئی کہ جس کے لئے دنیا، علیہم السلام دنیا میں آئے ہیں اب اس دُعا کو دیکھئے کہ جس کو پادری اگر جا میں عبادت کے وقت پڑھتے ہیں وہ یہ کہ اے ہمارے باپ جو آسمان پر ہے تیرے نام کی تقدیس ہو تیری بادشاہت اعلیٰ تیری مرضی جس طرح آسمان پر ہے ویسی زمین پر بھی ہو وے ہمارے روز کی روزی آج ہمیں دے۔ **وَبَلَّغْكَ انْ دُونِ مِیْنِ دُنْ** آسمان کا تفاوت ہے۔ پس جس کی معرفت یہ دُعا الہام ہو اس کو نہ کہا جائے اور دُعاے نان کے معلم کو نبی کہا جائے اگر سخت انصاف اور تعصب نہیں تو اور کیا ہے؟

نکات

(۱) یہ کہ خدا تعالیٰ نے اُن سے شارحِ علم اخلاق کی باتوں کو کہ جن کی تصریح آگے چل کر قرآن میں کی ہے اور پھر اپنے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان سے احادیث میں بیان کر دیا ہے سب کو سمیٹ کر ایک مختصر

سے لفظ میں رکھ دیا کہ جو ہر وقت بندہ کو ہر طرح کی نیک چلنی کی طرف بلا کرے اور حالتِ ابتدائی میں تفصیل کرنا قانونِ تعلیم کے منافی ہے۔ (۲) یہ کہ لفظ صراطِ ایا تاکہ عارف کی نظر میں پُل صراط کا خیال پیدا ہو اور یہ جان لے کہ یہ تمام شریعت اُس روز پُل صراط کی صورت میں عبور کرے گی جو مہیاں اُس پر بآسانی چلتے ہیں وہاں اُس پر وہ بآسانی چلیں گے۔ اگر لفظ طریق بولا جائے تو یہ مطلب حاصل نہ ہوتا۔ (۳) یہ کہ صراط کے بعد لفظ مستقیم آیا اُس کی جگہ سواہی وغیرہ دیگر الفاظ جو سیدھے ہونے کے معنی پر دلالت کرتے ہیں نہیں آتے اس نکتہ کے لئے کہ مستقیم میں استقامت پائی جاتی ہے کہ جس سے یہ ارشاد ہوگا کہ صرف ایک بار ان اخلاقِ حمیدہ سے موصوف ہونا کافی نہیں بلکہ ان پر مداومت ہونی چاہئے اور ایک نکتہ پیدا ہوتا ہے کہ جس کو استقامت کہتے ہیں چنانچہ ایک جگہ خود فرماتا ہے: **إِنَّ الْإِنْسَانَ قَالُوا رَبَّنَا اللَّهُ شَوْءٌ اسْتَقَامُوا** اہل جن لوگوں نے یہ کہا کہ ہمارا رب اللہ تشبہ اور پھر وہ اس پر قائم بھی رہے تو ان کو نہ کچھ خوف ہے اور نہ وہ غم کا وہیں گے اور اسی لئے جس بات میں استقامت نہیں اُس کا کچھ اعتبار نہیں۔ چنانچہ یہ قول مشہور ہے کہ **الاستقامۃ فوق الکرامۃ**۔ پس لفظ مستقیم میں ہمیشہ ان باتوں پر قائم رہنے کی طرف اشارہ ہے۔

(۴) یہ کہ اہلنا ذکر کیا اہلنا بمعنی واحد آیا اس میں چند مصلحتیں ہیں (۱) یہ کہ یہ دُعا ہے اور دُعا جب سب لوگ مجتمع ہو کر کرتے ہیں وہ زیادہ قبول ہوتی ہے۔ کیونکہ جب بہت سے قلوب عالم بالا کی طرف جمت کرتے ہیں تو اُن کے اثرِ جمت کو عالم بالا سے مقصود کے وجود میں بڑا ملاقہ ہے پس کبھی وہ دُعا مصائب کے دفع کرنے میں صرف ہوتی ہے اور کبھی عالمِ حسن میں متشکل ہو کر مقصود اور مطلوب بن جاتی ہے اور یہ ایک سزا آتی ہے کہ جس کو ہر شخص نہیں جانتا۔ (۲) یہ کہ جب تک سب کو ہدایت نہ ہو تو اس دُعا

۱۔ کیا اسی تعلیم کو الہام اور نبوت درکار ہے؟ اے حضرت پیٹ بھرے کی دُعا تو گدھا بھی پر روز گامتا ہے۔ چنانچہ اس دین میں جنت اور دوزخ بھی دنیا کی سی دنیا کی ہے اسی لئے مصلحتی نماز میں یہی دُعا مانگتے ہیں۔ کیا غیب کا باب کسی نے ظہر کرکے بقدرِ محبت ارشاد۔ حقانی

گمراہ دولت مندوں اور بادشاہوں کا طریقہ نہ سمجھ لے۔ یہاں یہ سورت تمام ہو گئی :

نفس

نعمت۔ لغت میں نرمی کو کہتے ہیں۔ ثوابِ ناعم اور جلدِ ناعم بولتے ہیں۔ یعنی نرم کپڑا یا نرم جلد۔ پھر اُس حالتِ سرور و لذت پر اس مناسبت سے لفظِ نعمت بولنے لگے۔ لیکن مُراد اس سے وہ چیزیں لینے لگے کہ جن سے انسان کو راحت اور سرور پیدا ہوتا ہے۔ اور انعامِ نعمت کسی کو اس طرح پر دینا کہ اُس سے صرف احسان مقصود ہو یا کوئی غرض نہ ہو اور اسی لئے خدا تعالیٰ کے سوا بے کسی کو منعمِ شقیق نہیں کہہ سکتے ہاں مجازاً اطلاق کر سکتے ہیں۔

بر چند خدا تعالیٰ کی نعمتیں بے شمار ہیں جیسا کہ وہ خود فرماتا ہے۔
وَمَا تَعْدُوا نِعْمَةَ اللَّهِ الَّتِي إِلَيْكُمْ لَأَنْتُمْ لَهَا غَاهُونَ اَلَا تَشْكُرُونَ
مگر تم خدا تعالیٰ کی نعمتیں
کو تو شمار نہ کر سکو گے۔ لیکن ان کی دو قسمیں ہیں ایک دنیوی
دوسری اخروی۔ پھر دنیوی کی دو قسم ہیں۔ ایک ذہنی کہ جس
میں بندہ کو کچھ دخل نہیں دوسرے کسی کو جو بندہ کے کسب اور
کام سے علاحدہ رکھتے ہیں پھر ذہنی کی دو قسم ہیں ایک روحانی
جیسا کہ اُس کی روح کو پیدا کرنا اور پھر اس کے بدن سے مستقل کرنا
کسب کو زندگی دینا وی کہتے ہیں اور پھر اُس کو عقل سے منور کرنا
اور اس کے متعلق قوی فہم و فکر و تعلق وغیرہ عطا کرنا دوسرے
جسمانی جیسا کہ اُس کا بدن پیدا کرنا اور اُس میں قوی غازیہ
اور نامیہ وغیرہ لگا جن سے اس کا قوام بدن ہے عطا کرنا اور
اس کے اعضا ہاتھ پاؤں آنکھ ناک کو کامل بنانا اور پھر اس کے

مستقل کمانا اور کپڑا اور دیگر حوائج و زینت روپیہ پیسہ زن و فرزند مکان و سوازی وغیرہ وغیرہ بشارتیں ہیں یہ نعمتیں خدا تعالیٰ کی کافر و مومن ایک و دوسرے کو عطا ہیں چونکہ بندہ کو معرفت ملی ہیں اس لئے قدر نہیں کرتا اگر ان میں سے ایک ستر دستی اور فراخ دستی ہی کو دیکھا جائے تو کسی نعمت ہے اور پھر ایک کچھ یا ناک وغیرہ اعضا کے لئے اگر لاکھوں روپیہ صرف کرے تو کہیں دستیاب نہ ہوں ادنیٰ اسی بات جولائی میں بالوں کا سیاہ ہونا ہے پھر اس کے لئے برٹھا پے میں لوگ خضاب لگا کر جو کچھ مشقت اٹھاتے ہیں بیان سے باہر ہے پھر بانی اور چوڑا اور طرح طرح کی خوشبو میں اور میوے اور قہم قہم کے اناج اور نفیس کپڑے سب غذا کی مخلوق میں جو جلد کے کام میں آتے ہیں بندہ کا اس میں خاندانہ زاد کچھ بھی نہیں اور کسی بھی بہت سی نعمتیں ہیں جیسا کہ اخلاق حمیدہ سے نفس کو مزین بنانا اور علم و فضل صنعت اور طرح طرح کی آرائشیں ظاہری و باطنی پیدا کرنا یہ بھی سب اُدھر سے ہیں۔ لیکن قدرے بندے کے کام کو دخل ہے مگر مراد کو وہی پہنچانا ہے۔ ورنہ اپنی سنی و کوشش سلطنت اور دیگر کمالات حاصل کرنے میں کون کئی کرتا ہے۔ ان خودی نعمتوں کے بھی بشارت اقسام ہیں جیسا کہ بندہ کو اپنی معرفت اور ہدایت اور تقرب وغیرہ آخرت کے وسائل عطا کرنا اور اس کے گناہ معاف کرنا اور مرے کے بعد اس کو عالم برزخ و قریہ اور عالم حشر میں جنت دینا اور اس میں صدا و نعمتیں نہ جن کو کسی آنکھ نے دیکھا نہ کان نے سنا ہے دیکھی کے دل پر ان کا خیال گر رہا ہے۔ اور سب بڑھ کر دامن کا دوام اور اس کا دیر لڑ رہے، اللھم ادرنا

۱۰۔ نسبت بالغہ ۱۱۔ من ۱۲۔ نسبت بکسر ۱۳۔ ف ۱۴۔ دنیا کی تمام مینش و عزت و دولت و جوانی و سن و خوبی اقبال و شہرت سب خواب و خیال ہیں۔ مہر علی
طرح کوئی رات کو خواب میں شادی کرے اور نہایت خوشی اٹھائے یا تخت سلطنت پائے صبح کو جب اٹھ کھڑے ہوئے تو کچھ نہیں دیکھتا یہی حال اس چند روزہ زندگی
اور اس کی بہار کا ہے۔ اگر کسی کو اس بات کا سامنا کرنا ہو تو پرانے کھنڈرات بالخصوص پرانی دہلی میں بادشاہوں کی شکستہ عمارات اور کونے کونے پر ہزار ستون کی
بنیاد کو دیکھئے اور تودیکھ سلاطین کی تصویر کا آئینہ تعبیر لال غلہ ہے۔ دہلی کے کسی رشتے بادشاہ نے اخیر عمر میں کہ جب برسرِ سفر تھے کیا حسرت کی یہ اشار
کہے ہیں ۱۵۔ چون گل دریں جہاں جمیدم بہ بسیار نفیم و ناز و دیریم ۱۶۔ اسپان بلند بر شہر سقیم ۱۷۔ کان گراں بہاد ویریم ۱۸۔ کرم بے نشاء غم چون کلاہ
ناہ نو خیریم ۱۹۔ ۱۲ منہ ۲۰۔ ف ۲۱۔ عالمگیر کے اشار ہیں۔

دُرِّتَكَ فِي جَنَّتِ الْغَدَوَسِ، آمین۔ پس آپ کو جب نماز اچھی ہو گئی
 قدر حال معلوم ہوا تو آپ یہ جان لیجئے کہ اس آیت میں دو کمرن پرلے
 خدا تو نے نعمت کی ہے اُن کی راہ پر چلا، نعمتِ آخریہ مراد ہے
 کس لئے کہ دراصل جس قدر دنیا کی نعمتیں ہیں سب فانی ہیں باقی
 نعمتیں آخریہ ہیں سو ان کے مقابلہ میں وہ کالعدم ہیں۔ دوم دنیا کی
 نعمتوں میں تو گمراہ بھی شریک ہیں پھر ان کی راہ کیونکر مطلوب
 ہو سکتی ہے۔ ان کی راہ تو سب سے ہی ٹکمدہ جہنم میں جاتی ہے، اماننا
 اللہ منہا۔ اور یہ بھی واضح ہو کہ جن کو خدا نے تعالیٰ نے اُتوئی نعمتیں
 عطا فرمائی ہیں وہ چار گروہ ہیں جیسا کہ خود ایک جگہ فرماتا ہے
 مَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَأُولَٰئِكَ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ
 عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ
 وَحَسُنَ أُولَٰئِكَ رَفِيقًا کہ جس نے اللہ اور رسول
 کی اطاعت کی تو وہ اُن لوگوں کے ساتھ رہے گا کہ جن پر خدا نے
 انعام کیا اور وہ انبیاء اور صدیقین اور شہداء اور
 صالحین ہیں اور یہ اچھے رفیق ہیں۔
 آپ کو تو معلوم ہو گیا کہ عالم غیب سے یہ عطا فرما دیتا ہے
 دنیا علیہم السلام کو عطا ہوتا ہے اور پھر اُن کا پر تو اصطفیٰ پر
 پڑتا ہے اور اُن کا شہیدوں پر اور ان کا صالحین پر کس لئے کو خدا
 تعالیٰ نے انسان کو دو دو قسمیں عطا فرمائی ہیں۔ ایک قوتِ نظریہ
 کہ جس کی وسیعہ اشیاء کا علم حاصل ہوتا ہے اور اس قوت کی
 تکمیل کی دو صورتیں ہیں ایک انکشاف کہ روح کو نور قدس سے وہ
 صفاتی حاصل ہو کہ پھر مجاہدات اور ظلمات اور اک حقائق اشیاء سے

اس کی ایک چوٹی سی مثال دیتا ہوں کہ جس سے ایک چیز کا سب سے اول ہونا اور آخر ہونا سمجھ میں آجائے کسی درخت کے تم کو دیکھئے کہ وہ اس درخت کی اصل ہے
 پھر اس سے دو پتے نکلے جیرو ایک مرتبہ تفصیل کا تو اچھی طرح در شاخیں نکالتے یہ دوسرے مرتبہ اس تم کی تفصیل کا تو اچھا پھر شاخیں اور پتے اور پھل پھول نمودار
 ہوتے ہیں یہ مرتبہ تفصیل کا ہو کہ اس تم میں برتدہ بہ چیزیں نکلتی ہیں وہیت تھیں مثلاً ہر گزین اور تفصیل ہو گئی پھر تم سے اخیر پھل میں آگیا یہ تم جو پھل میں نمودار
 ہوتا ہے گو کہ قدرتِ تعالیٰ کا کام کیا کہ یاد سے تو وہی پھل ہے کہ جس سے یہ تمام درخت پیدا ہوتا ہے اب دیکھئے کہ تم کہ تم سے درخت سے مقدم ہے کہ تم تو بھی ہے یہی
 حال حقیقہ تم پر اور تمام سلسلہ انبیاء کا ہے قابل۔ سن ۱۷۷۷ ہجری کہیں احوال ہوتے ہیں جیسا کہ غیب کی خبر دینا اور بے مثل کلام کہ جس میں کہہ کر طرح کی ہدایت
 سے نایہ فصاحت ہو جیسا کہ قرآن مجید یا انحال میں جیسا کہ انجیلوں سے بانی جاری کرنا اور جاننے کے وہ کہنے کہ دینا اور درختوں کا ماحرہ کرنا۔ ایک شے کہ کہانی ہے

انسان کی جوں جوں عمر زیادہ ہوتی جاتی ہے تجربہ اور مشاہدہ سے عقل راضق جاتی ہے مگر اس کے ساتھ ہی بڑا فوہا حواس میں بھی فرق آتے نکلتے ہیں جس طرح بڑھتے لوگ دانائی کے لقب سے ممتاز ہیں اسی طرح کم عقلی کا بھی خطاب اُن کو ملتا ہے اس کے سوائے چہ کہ امور باقوت وغیرہ یعنی فن نبوت سے کیا علاقہ! اس لئے یہ فرق بھی مستند رہا۔ اور اُن کو خود حضرات انبیاء علیہم السلام کا شیخ ہونا پڑا۔ دوسری قوت علمیت ہے کہ جس سے کسی قول کے نتیجہ پر یقین کر کے اس کو عمل میں لاتے ہیں۔ پس جن لوگوں پر انبیاء علیہم السلام اور اُن کے صدیقیوں کا اثر پڑتا ہے اور اُن کو ثواب اور مدد الہی کی پوری تصدیق ہو جاتی ہے (گو یا یہ اُس کے پاس پہنچ گئے ہیں اور اس وجہ سے اس پر یہاں تک عمل کرنے کو آمادہ ہیں کہ اپنی جان تک سے دریغ نہیں کرتے) اُن کو شہید کہتے ہیں گو وہ زندہ جوں کہ جب اس مرتبہ پر پہنچ جاتے ہیں تو شہید ہی کہلاتے ہیں اور چونکہ انھوں نے اپنی حیات مستعد کو دریغ نہ کیا تو اس کے بدلہ میں خدا ان کو حیات ابدی نصیب کرتا ہے کہ جس کی نسبت فرماتا ہے وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتٌ أَمْوَاتٌ لَّيْسَ لَهُمْ شَيْءٌ مِنْ عَذَابٍ لَّا تَشْعُرُونَ وہ کہ جو خدا کی راہ میں مارے گئے اُن کو مردہ نہ کہو بلکہ وہ زندہ ہیں کہ تم کو خبر نہیں۔ کیا خوب کہا ہے کسی نے نہ کہتے کہ خبر تسلیم را نہ ہر زماں از فیب جانے دیگر ہست : اور اسی لئے بدو

اور اسے ایک عالم کو منور کرنا ہے اگرچہ بجائے اشرافیہ اور دیگر اہل ریاست جیساکہ ہنود کے جوئی وغیرہم بھی اس انگشت کے کسی قدر بہرہ ریاب ہوتے ہیں مگر بسبب انقطاع قوت وحیہ کے غلطیوں محفوظ نہیں اور یہ قوت ان کے حیکمائی تک پہنچتی ہے بلکہ وہ ایسے ہیں کہ جس طرح کسی طاغوت کے بقول سے پیر ہوں اور وہ اچھی طرح نہیں اڑ سکتا کسی قدر تپتا ہے اور گر پڑتا ہے اور وہ لوگ عقاب کی طرح اڑتے ہیں اس لئے ان کا اعتبار نہیں اُن کا اعتبار ہے اور وہی قابلِ اقتدار ہیں کہ عام لوگ اُن کی ادائی باتوں پر بھی گردیدہ ہو جاتے ہیں اور اُن کو خدا بتا دیتے ہیں چنانچہ مدینہ منورہ میں آنحضرت علیہ السلام کے عہد میں ایک شخص ابن صیاد تھا کہ حضرت نے اُس سے دُخانِ دل میں رکھ کر پوچھا تو دُخ کہہ کر رہ گیا اور اب بھی ہزاروں ایسے شہید ہاں ہیں۔ دوسری صورت استدلال اور تجربہ وغیرہ امور ہیں گو ان چیزوں سے عقل کو ترقی ہوتی ہے مگر کمال کو نہیں پہنچتی کس لئے کہ استدلال میں جو کچھ خرابیاں پیش آتی ہیں اُس کے کھمار مشائین بھی قائل ہیں کہ جن کی اصلاح کے لئے فن منطق تدوین کیا تھا اور اس کے بعد بھی ارسطاطالیس وغیرہ بہت سے حکیم افلاطونے نباتات کے جیساکہ اُن کے فلسفہ سے قاصر ہے۔ کیا خوب کہا ہے کسی نے نہ جانتے استدلالیاں چوہیں بودہ پاسے چوہیں سمت بے تکلیف بودہ اور تجربہ کا یہ حال ہے کہ

(بقیہ حاشیہ مسلم) لشکر کو اذکار و غیرہ وغیرہ اور جس طرح انبیاء کو تصدیق کے سببات دیتے جاتے ہیں اسی طرح ان کو آیات عقلیہ بھی ملتی ہیں پھر ان آیات عقلیہ کی بھی چند قسم ہیں ازاںجملہ اخلاقِ میثہ ہیں و بیان شافی ہے حجت و ادعویٰ اور صحبت کمال نفس ہے کہ اُس ہی صلۃ اللہ علیہ وسلم کی صحبت سے نفس کو کامل حاصل ہو جاتا ازاںجملہ دروسات و نیک و فاسد ہے کہ اس کے میں درکست انسان کو چشم کی تکلیفیں اور ضرورت حاصل ہو جائیں جس طرح کہ ناقص لوگوں کو سببات سے ہی کی تصدیق ہوتی ہے کالوں کو اس سے بڑھ کر آیات عقلیہ تصدیق ہو جائی کہ ہے کہ سالہ فی صلۃ اللہ علیہ وسلم کو اس قدر سببات عطا ہو گئے کہ ان کی تکلیف ہی کو نہیں لے کر ان سے چند حضرت کو آیات عقلیہ ملیا تے ہوئی تھیں جس سے متحممہ علی ما جہا اسلام کا کمال معلوم ہوتا ہو جاتا جن محمد علیہ السلام کی امت ایسی کو مٹھتی نہیں کہ ان کو سوتھوٹی موٹی باتوں کے اور لطیف باتوں سے نہ تو دریافت کرنے کا عصر ہی نہیں ملا۔ دیکھئے اپنی نسبت اور کلام اخرا فی آیات عقلیہ سے وہ سبب شخص کے کلمات کہے کہ دریافت کرنے میں اور دیکھئے واسطائے سلیک بندہ سنا ہوا مایوں کو ظاہری عقل فوج و شوکت معلوم ہوتا ہے اور جاہلیت کے مہربانوں کو اس کی کچھ حاجت نہیں وہ بغیر اس ظاہری عقل کے نصیب کمال کرتے ہیں زیادہ ظاہری عقل کے ساتھ جہاد و شہادت کے خوبی اور کمال نہیں بلکہ مایوں کے نقصان عقل کی دلیل ہے۔ مسئلہ ہے پس جس لڑائی میں کو اس نے نبی کیسے ہیں کہ لفظ نبوت کے معنی علم و خبر کے ہیں اور لوگوں کو اپنے علم سے خبر دینا ہے اسی علم صدیق چونکہ صداقت والا ہوتا ہے اور نبی کی تصدیق کرتا ہے اس کو تصدیق کہتے ہیں (باقی حاشیہ)

بہم ان کی روت سے امور عجیبہ اور امرا و عظیمہ سرزد ہوتے ہیں اور چونکہ ان کی یہ کارروائی دنیاوی کے موافق اور حسب خواہش ہوتی ہے تو ان کی یہ خواہش باطل و خوشبو اور طرح طرح کی راحتوں میں جلوہ کشی ہے اسی لئے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ دنیا میں پھر آنے کی کوئی آرزو نہ کرے مگر شہید کہ وہ اس ذائقہ کے لئے پھر آنے کی آرزو نہ کرے گا۔ اور اسی لئے اس شہادت کی آرزو میں آنحضرتؐ فرماتے ہیں کہ واللہ میری یہ آرزو ہے کہ میں خدا کی راہ میں بار بار پاؤں اور پھر زندہ ہوؤں اور پھر مارا جاؤں، مشکوٰۃ پر یہ بات کہ اول قطرہ خون سے شہید کے تمام گناہ معاف ہو جاتے ہیں مثلاً اور فضائل کے ایک ادنیٰ بات ہے۔ اسی لئے حضرت عیسیٰؑ کی بارگاہ تھے اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ شَہِدَاکَ لَا فِیْ سَبِیْلِکَ وَ اَبْجَعْلَ مَوْتِیْ بِجِلْدِ رَسُوْلِکَ، کہ آپ ہی مجھ کو اپنی راہ میں شہادت نصیب کر اور اپنے رسولؐ کے شہر میں موت دیجو۔ چنانچہ خدا نے ان کی دعا قبول کی۔ آپ ہی میں بھی یہی دعا کرتا ہوں۔ آرزو یہ ہے کہ میری راہ میں نہ ٹھوکریں کھاتا ہمارا سر پلے، جس طرح حضرت مسیح علیہ السلام کے فریادوں میں استغفار و رحمت اللہ پر شکم میں شہید ہوتے ہیں۔ آنحضرتؐ کے صحابہؓ ہر جگہ شہید ہوتے ہیں اور اگر یہ دونوں قوتیں کامل پر نہیں تھیں مگر اس کو حضرت انبیاءؑ سے کمال درجہ کا اتباع ہے تو اس کو صلاح کہتے ہیں پس یہ لوگ ہیں کہ جن پر خدا تعالیٰ نے رحمت کی اور نعمت دی حضرت کی اُمت میں قیامت تک صدیقین اور شہید اور صلح پیدا ہوتے رہیں گے۔

متعلقات

ضلال ہدایت کا ضد ہے۔ یعنی اس رستہ پر چلنا کہ جس سے مقصود کو نہ پہنچے۔ پس جس طرح ہدایت کے مرتبہ ہیں اسی طرح ضلالت کے مرتبہ ہیں اور جس طرح ہدایت کے مراتب غیر متناہی ہیں اسی طرح ضلالت کے مراتب بھی لا انتہاء ہیں۔ الغرض ہر ہدایت کے مقابلہ میں ایک ضلالت ہے پس جس کو دس مرتبہ ہدایت کے حاصل ہوئے اس سے اوپر گیارہویں مرتبہ میں ہنوز ضلالت ہے ایک بڑے سے بڑے کامل کو کہ ہنوز اخیر مرتبہ کمال کی اس کو ہدایت نہیں ہوتی اس مرتبہ کے لحاظ سے ضلال کہہ سکتے ہیں اور اسی وجہ سے قرآن مجید میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرمایا ہے وَ وَجَدَکَ ضَالًّا فَهَدٰی کہ آپ جب تک مرتبہ نبوت اور وحی جلی کی ہدایت کو نہ پہنچتے تھے اس مرتبہ میں ضال تھے۔ پھر اس کی آپ کو ہدایت کر دیا۔ بعض بے علم مسایلوں نے اس لفظ کو عربی ضلالت پر محمول کر کے آنحضرتؐ علیہ السلام کی نسبت قبل نبوت گمراہی کا الزام لگایا ہے اور پولوس

دینق ماضیہ ص ۱۸۸) اور شہادت کے صحف حاضر ہونے کے ہیں اور چونکہ گواہ موقع پر حاضر ہوتا ہے اس لئے اس کو شاہد کہتے ہیں اور شہید چونکہ اپنے دل سے اہل حق کو رنج گویا اس کے بخیرے پاس پہنچ گیا اور حاضر ہو گیا۔ اس لئے اس کو شہید کہتے ہیں اور چونکہ صلح ایک ہوتا ہے اس کو صلح کہتے ہیں یہ لغوی معنی ہیں ورنہ حقیقت ہر ایک کی ہم اوپر بیان کر آئے ہیں۔ منہ لہ اور اسی لئے باوجودیکہ بندہ اس کے در پر پہنچ گیا۔ پھر ابد اللہ اللہ المستقیم کے سوال کو نہ کا حکم ہوا کیونکہ قرآن الہی کی ثابت نہیں ہے نہ براہِ نبوت درگاہیت نہ ہرچہ بڑی دیر سے رہے راستہ نہ سزاوارتہ تعالیٰ۔

برباد ہو جاتا ہے اگر باور نہ آئے تو ہندوستان کے ریسوں اور بیرونی
کو دیکھ لیجئے اور ان کے ملک کی اندرونی اور بیرونی حالت کو غور
کر لیجئے انھیں خرافات کی بدولت سلطنت تیسویں برباد ہوئی تھی
کی وجہ سے لکھنؤ اور مرشد آباد وغیرہ بڑی بڑی ریاستوں پر
جھاڑ پھیر گئی اور جو باقی ہیں ان کو عبرت نہیں۔ لشکر کی یہ حالت
کو بڑائی تو یوں پر زنگ لگا ہوا ہے توڑے دار بند توں اور
بیڈوں نیکے ہتھیاروں کے بوجھ سے سپاہیوں کی پشت کو
توڑ رہا ہے ایک پاؤں میں جوتی تو دوسرا انگڑا، دروی ندارد اور
جو کبھی بھٹی پڑائی سرکار انگریزی سے ینلام میں خریدی ہے تو
اس کی درستگی کی فوجت نہیں پہنچتی۔ نہ قواعد نہ پڑ۔ نہ افسر
جنگ سے واقف۔ افسروں؟ وہی امیروں کی نالائقی اولاد کو من
کو اپنے تن کا بھی ہوش نہیں۔ رئیس کے دیوان یاد رکھو ان وہی
عیاش یا ان کی اولاد کو جنھوں نے رئیس کو لغویات میں بالکل
بے ہوش کر رکھا ہے۔ خواندہ کی حالت تباہ، دروازے پر ہزاروں
داد خواہ۔ نہ رعایا میں دینی مدارس نہ فنون کی تعلیم نہ علوم جدیدہ
کے لئے کوئی جماعت مستثنیٰ حقے کو تمام ملک میں کوئی کارخانہ عمدہ
بھی کسی چیز کا نہیں اور جو ہے تو غیر لوگوں کے اہتمام سے نہ یہ
توفیق کو اپنی رعایا میں سے دس بیس کو غیر ممالک میں تعلیم پانے کو
بیج کر اپنی رعایا میں وہ ہنر عموماً شائع کے جائیں نہ کوئی جنگی
فوج کا حقد کہ جس سے مخالف کے دل پر کوئی اثر ہو۔ نہ رعایا کو
عام قواعد سکھانے کی خواہش نہ انیٹر لشکر کھنے کی یاقوت۔ قلم
کمال سے کہاں چل بکلا۔ الغرض اس مرتبہ میں دل پر ایک زنگ
لگ جاتا ہے کہ جس کو رس کہتے ہیں۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے:
كَلَّا بَلْ دَانَ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ مَّا كَانُوا يَكْفُرُونَ ہ پھر جس
حالت کو تو بہ ارتعاب کے صابون سے نہیں دھو جاتا تو غشاوۃ
کی فوجت آتی ہے یعنی دلوں پر پردے پڑ جاتے ہیں پھر اس پر
جب کچھ مدت گزرتی ہے تو ختم کی فوجت آتی ہے یعنی دلوں پر پڑ
لگ جاتی ہے۔ اس کے بعد فوجت قفل کی آتی ہے اس کے بعد دل جاتا
ہے اس کے بعد نہ کوئی نصیحت اثر کرتی ہے نہ کوئی معجزہ کارگر ہوتا

مقدس پر قیاس کیا ہے کہ ابتداء میں سخت بے دین تھا۔ چنانچہ حضرت
استیغان کے شہید کرنے والوں میں شامل تھا اور پھر ہر روز بندہ
کو قتل کرتا اور سستا تھا اور دمشق کو کامیوں کا خط لے کر بازاروں
کو قتل کرنے جلا تھا کہ حضرت مسیح علیہ السلام نے روحانی تصرف
سے اس کو اندھا کر دیا اور پھر یہ شخص عیسائیوں کا وہ پیشوا ہوا کہ
جس نے حضرت مسیح کو بھی ملعون کہا اور تمام شریعت موسیٰ
علیہ السلام اور توراہ کو مسموٰف کر دیا۔ چنانچہ یہ سب باتیں کتاب
اعمال اور ناجات سے ظاہر ہوتی ہیں۔

یہ فعلالت دینی مگر ہی کبھی اختیاری ہوتی ہے کہ اسباب گہری
کو از خود اختیار کر لیا جاوے جیسا کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: وَ اَمَّا
ثَمُودَ فَبَدَّلْنا ذَنبَهُمْ فَاسْتَجَبُوا لِعَصِيِّ عَنَّا الْهَمْدِی کہ ہم نے
ثمود کو اسباب ہدایت کو تیسر کر دیئے تھے مگر انھوں نے از خود
اسباب گمراہی کو اختیار کیا وَ اَضَلَّناهُمُ عَلٰی عِلْمِهِمْ اِسی قبیل سے
ہے اور یہ بات کبھی لذات جسمانیہ کہ لذات روحانیہ پر مقدم کرنے
سے حاصل ہوتی ہے اور کبھی حب جاہ و مال سے پیدا ہوتی ہے اور
کبھی پابندی رسم و عادات سے حاصل ہوتی ہے اور کبھی صحبت بد
سے اور کبھی نفس کو لذات اور خواہشوں میں شتر بے ہار کرنے سے
اور جب نفس مریٹا ہو جاتا ہے تو اُسے نیکی سے نفرت پیدا ہو جاتی ہے
جیسا کہ آج کل ہم ادبائوں کو دیکھتے ہیں کہ دن رات چاند اور
بھنگ اور انیون اور شراب اور ناچ و رنگ گنجد و شطرنج میں
غرق رہتے ہیں اور نڈی بھر دوں کو ہر وقت اپنی صحبت میں
رکھنا اور لہا لہو ہو اور فحش بکے میں شب کے دہیکے تک
جاگنا اور صبح کو دس بجے اٹھنا اور پھر لنگھی چوٹی میں باقی وقت
ضائع کر دینا اور پھر بٹری بازی، کبوتر بازی، چنگ بازی میں
معروف ہونا ان کے غمیر میں داخل ہو گیا۔ الغرض رات دن میں
نہ خدا کا نام کبھی ان کے منہ سے نکلتا ہے نہ موت کا دھیان آتا
ہے اور نہ دنیا کے کاروبار کا دل و دماغ نہ سلطنت و ملک کی کچھ
خبر بدل و انتظام مالی و ملکی تو گھبرا اور بیدار مغزی سے کیا ملا۔
ان لوگوں کا جس طرح حصہ دینی برباد ہو گیا دنیاوی حصہ بھی

ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے وَمَا كُنْزِي الْأَنْبِيَاءَ وَالشُّرَكَاءُ
 یہ بھی آیا ہے سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَمَرُوا بِتَنَزُّهِهِمْ
 لَا يُؤْمِنُونَ ہ اور کبھی شلالت بے اختیار ہی جہنم کی ہے کہ مبد
 غیب سے اُس پر نصیب کو اس کی بد استعدادی کی وجہ سے ساق
 ہدایت عطا نہ ہوتے ایسے شخص کو گمراہ ازلی اور شقی بطنی کہتے
 ہیں کہ ماں کے پیٹ ہی میں بد بخت تھا ایسے لوگوں کی نسبت خدا
 تعالیٰ فرماتا ہے کہ ان لوگوں کو ہم نے جہنم کے لئے پیدا کیا ہے اور
 کچھ پروا نہیں۔ پس ان لوگوں سے بے خوف و خطر بڑیاں اس
 طرح ظاہر ہوتی ہیں کہ جس طرح مقتضیات طبع سونا کھانا وغیرہ
 باتیں بلا تکلف سرزد ہوتی ہیں۔

نکات

(۱) انسان کی پوری سعادت یہ ہے کہ اس کی دونوں قوتیں کامل
 ہو جائیں اور وہ دونوں یہ ہیں قوتِ نظر یہ کہ جس سے علم و
 الہی حاصل ہوتی ہے اور مبد۔ و خدا کے مستحق عقائد کی درستی
 آتی ہے۔ دوسری قوتِ عملیہ کہ جس سے عموماً اعمال ظہور میں آتے
 ہیں پس یہ جس کی دونوں قوتیں مکمل ہو گئیں اس کو بڑی نعمت
 نصیب ہوتی اس لئے اس گروہ کو خدا نے انعت علیہم سے یا
 فرمایا اور اس لفظ سے ان دونوں قوتوں کے مکمل کرنے کی غیبت
 دلائی۔ اور جس کی اول قوت میں نقصان ہے۔ یعنی خدا تعالیٰ کی
 ذات و صفات قیامت اور رسولوں اور فرشتوں کی بابت بُرا
 عقیدہ ہے بلکہ خیالات فاسد اور توہمات کاسد ہی کو علم و معرفت
 تصور کے مست و مغرور ہے تو ان پر غضب الہی پڑے اور ہر کس
 لئے کہ سزا بقدر گناہ ہوتی ہے اور قوتِ نظر یہ انسان کی سعادت
 کا اعلیٰ بازو ہے کہ جو بعدِ مُردن بھی باقی رہتی ہے اور عمل کا اسی
 پر مدار ہے کیونکہ جب علم ہوتا ہے تب اُس کے موافق عمل کرتا ہے
 پس جس نے اس عمدہ قوت کو کہ جس کی مدد سے ملائکہ میں بل
 سکتا ہے خراب کیا تو اس پر غضب الہی نازل ہوا اور اس گروہ میں
 کافر و مشرک و منافق اور دہریہ و غیر جم داخل ہیں ان لوگوں
 کو مغضوب علیہم سے یا کیا تاکہ سزا اور سنجے بڑا خیال میں آوے
 اور ہر شخص اس شریف قوت کے خراب کرنے سے ڈر جائے پس وہ

جب آپ کو نعمت اور غضب اور شلالت کے معنی بخوبی معلوم
 ہو گئے تو اب ہم ان دونوں آیتوں کی تفسیر بیان کرتے ہیں آپ
 جان چکے ہیں کہ صراطِ مستقیم کی وضاحت کے لئے یہ دونوں آیتیں
 وارد ہیں اور صراطِ مستقیم درمیانی راستہ کو کہتے ہیں اور مخاطب
 کو وہ نشان دیا کرتے ہیں کہ جس کو وہ جانتا ہو اور جس کو ماننا ہو
 تو اس لئے خدا تعالیٰ نے اپنے کلام مقدس میں تینوں چیزوں کا
 ایک ایک یہاں مسلّم و صحت بیان کیا اور معلوم و مشہور نشان
 دیا کہ جس کو ہر شخص تسلیم کرتا ہے اس اجمال کی تفصیل یہ ہے کہ
 ہر درمیانی راہ کی وہ طرف مخالف ہوتی ہیں ایک افراط دوسری
 تفریط پس یہ دو ہوتے ایک وہ درمیانی حالت۔ یہ تین رستے
 بخل آتے اس لئے سب سے مقدم درمیانی رستہ کو صراطِ الٰہی
 انعت سے واضح کیا کہ صراطِ مستقیم وہ ہے کہ جس پر چلنے سے
 نیک نتیجہ پیدا ہو اور وہ خدا کی نعمت ہے پس جس رستہ پر نیک
 نتیجہ مرتب نہ ہو وہ صراطِ مستقیم نہیں کیونکہ صراطِ مستقیم ہوتا تو صراطِ
 دُورِ رحمت سے حاصل ہوتا۔ یہ نشان صراطِ مستقیم کا وہ ہے کہ جس
 ہر شخص تسلیم کرتا ہے اور جو لوگ طبعِ سلیم رکھتے ہیں وہ یہ بھی جانتے
 ہیں کہ درحقیقت خدا کا کامل انعام انبیاء اور صدیقین اور شہداء
 اور صالحین یہی ہے۔ اس لئے ان کی پیروی اور تقلید واجب
 ہوتی اور عہدِ کرم سے اس وقت تک آپ جس قدر سنی آدم کو

جو صحابہ سے منقول ہے کہ غیر المغضوب علیہم یہود ہیں ہمارے قول کا موافق ہے اور جس کی قوت مثبتہ میں خرابی ہے تو وہ چوکی، زنا، حسد، بغض، قتل وغیرہ بد کام کرتا ہے اور نیک کاموں میں کوتاہی کرتا ہے۔ نماز، روزہ، عبادت، سخاوت، محبت، انصاف وغیرہ چیزوں سے بے بہرہ رہتا ہے۔ سودہ گوارا اس مرتبہ کا گنہگار نہیں کہ اس پر غضب الہی بھڑکے اور وہ ہمیشہ جہنم میں رہے مگر راہ راست اور طریقِ ثواب سے محروم دور رہے اور اسی لئے کافر کو فاسق سے زیادہ قابلِ عقوبت شرط نے بیان کیا ہے اس فرق کو خدا تعالیٰ نے ضالین سے تیسرے کیساتھ ان کی ناراستی معلوم ہو جائے۔

(۲) یا یوں کہو کہ بندوں کی تین قسم ہیں (اول)، وہ لوگ جو خدا کے ظاہر اور باطن فرماہر دار ہیں اور ان کو مومن کہتے ہیں۔ (دوم)، وہ کہ جو ظاہر و باطن نافرمان ہیں ان کو کافر کہتے ہیں۔

(سوم)، وہ کہ جو ظاہر میں کسی خوف یا لالچ دیا دی سے فرماہر دار شریعت میں اور درپردہ مخالف ان کو منافق کہتے ہیں پس اول فرق کو بلفظ الغمت علیہم تیسرے فرمایا اور فرماہر داری کا نتیجہ جلاؤ دوسرے اور تیسرے فرق کو بلفظ مغضوب علیہم اول الضالین تیسرے کیساتھ ان کے اس کام کا بد نتیجہ معلوم ہو جائے لیکن منافق کو

کفر میں کافر کے برابر ہے مگر اس کی فربہ بازی سے عام اہل اسلام کو مضرت پہنچتی ہے اور اسی لئے جس قدر فتنہ و فساد اول دن سے

اسلام میں اب تک واقع ہوتے ہیں انھیں بد نصیبوں کی وجہ سے واقع ہوتے ہیں آنحضرت علیہ السلام کے عہد میں جو کچھ ہوا اس معلوم ہے کہ اب بھی جو فتنے ان لوگوں نے برپا کر رکھے ہیں کہ بظاہر مسلمان کہلاتے ہیں اور درپردہ اسلام کے سخت دشمن جیسا کہ پھر یہ فتنہ مصحح الدجال سے کم نہیں، اسی لئے اللہ تعالیٰ فرماتا ہے إِنَّ الْمُنَافِقِينَ فِي الدَّرَجَةِ الْأَسْفَلِ مِنَ النَّارِ۔ کہ منافق جہنم کے سب سے نیچے کے..... درجے میں ہوں گے اسی لئے پیشتر ان کو بلفظ مغضوب علیہم تعبیر کیا۔ اور کفار کو بلفظ ضالین تعبیر کیا۔ خواہ وہ یہود ہوں خواہ نصاری۔

(۳) صراطِ مستقیم کے بیان کرنے میں ضرورت تھا کہ تین فرق کا

ذکر ہوتا۔ ایک وہ کہ صراطِ مستقیم ہے۔ دوسرے وہ کہ جو صراط و تفریط میں پڑ کر اٹھ کو چھوڑ گئے لیکن کسی شخص خاص یا قوم خاص کا نام لینا مستحب نصیحت و ہدایت کو مناسب نہ تھا۔ دوسرے۔ اول یہ کہ جس کو صراطِ مستقیم پر قائم کھانا پانا ہے اور جس کو برخلاف کھانا پانا تو وہ خود پسندی اور یہ ناراضگی ظاہر کرتے اور یہ سمجھتے کہ اب تو ہم صراطِ مستقیم پر ہیں کچھ پروا نہیں ادب مگرہ ازلی ہیں جس تو بے فائدہ ہے۔ دوم یہ کہ کسی فرق کے نام لینے سے ان تینوں فرق کے نیچوں کا ذکر نہ جانا جو مقصود اصل تھا۔

علاوہ اس کے شارح کے احکام کلیتہً ہونے چاہتے جو آزان و اشخاص کے بدلنے سے نہ بدلیں اور اقوام کا کیا اعتبار کوئی قوم کبھی کیسی اور کبھی کیسی ہو جاتی ہے۔ اچھوں کو برا اور بروں کو اچھا ہونے دیکھا ہے۔ پس اس نکتہ کے لئے خدا نے پاک نے کسی کا نام نہ لیا بلکہ یہ کہہ دیا کہ صراطِ مستقیم ان کا طریق ہے کہ جن پر فضل الہی ہوا ان کا کہ جن پر عقوبت ہو۔ ان کا کہ جو بے راہ ہیں۔ ایسی عام نصیحت دل پر نمودار ہوتی ہے یہاں تک جو مختصر ایم نے بیان کیا وہ ہر ہر جگہ کی بابت بیان کیا ہے۔ اب ہم مجموعہ کلام کے نجات و اسرار بیان کرتے ہیں۔

اسرار مجموعہ سورہ

(۱) اس سورہ میں پانچ چیزیں خدا تعالیٰ کے متعلق اور پانچ بندہ کے متعلق مذکور ہیں۔ خدا تعالیٰ کے متعلق یہ ہیں۔ اللہ رب، رحمن، رحیم، مالک، اور بندہ کے متعلق یہ ہیں۔ عبادت، استغاثہ، طلبِ ہدایت، طلبِ استقامت، طلبِ نجات اور غضب الہی سے پناہ۔ پس عبادت لفظ اللہ سے اور استغاثہ لفظ رب سے اور ہدایت لفظ رحمن سے اور طلبِ استقامت لفظ رحیم سے اور نجات باقیہ کا طلب کرنا اور غضب سے محفوظ ہونا مالک کے متعلق ہے اور اس طرح انسان پانچ چیز سے مرکب ہے۔ بدن، نفسِ شیطانی، نفسِ سمی، نفسِ ہیسی، جو ہر ٹکڑی سے جس کو عقل کہتے ہیں۔ پس یہ پانچوں چیزیں ان پانچوں اسماء سے ایک ہوتا

دکھائے اس لئے اس سورۃ کو تمام کتب سماویہ کا خلاصہ کہیں تو
بجا ہے اور سب کا علم کہیں تو روا ہے اور اس لئے نبی صلی اللہ علیہ
و سلم نے فرمایا کہ یہ وہ سورہ ہے کہ اس کے برابر تورات و انجیل و قرآن
میں کوئی سورہ نہیں دکھائی دے گی اور وہ تین علم ہیں علم
شریعت یعنی وہ قانون الہی کہ جس کے مطابق چلنا بندوں پر ضرور
ہے علم طریقت کہ جس میں دل کے معاملات پہچانے جاتے ہیں علم
حقیقت یعنی مکاشفات ارواح اور جمعی علمی

علم شریعت

کی دو قسمیں ہیں۔ اول علم عقائد کہ جس کو اصول کہتے ہیں دوسرا
علم احکام فقہیہ کہ جس کو فرع کہتے ہیں پھر علم عقائد کی تین قسم
ہیں (۱) خدا تعالیٰ کی ذات و صفات کے متعلق عقائد کہ وہ موجود
ہے واحد لا شریک ہے۔ ہر چیز کا اس کو علم ہے۔ دیکھنا۔ سننا۔
ازنی ہے۔ ایسی ہے۔ غافل و ریم ہے۔ کھانا۔ پینے سونے
مکان و زمان میں ہونے اور دیگر عواید پاک ہے۔ کوئی چیز اس
مثل نہیں دکھائی دے گی اس کی اولاد ہے نہ وہ کسی کی۔ سب کاموں میں
بے نیاز اور ہر چیز پر قادر ہے کوئی اس کے حکم کو ٹال نہیں سکتا۔ نہ
اُس سے مقابلہ کر سکتا ہے سو یہ سب باتیں خدا تعالیٰ نے الحمد للہ
رب العالمین الرحمن الرحیم سے ثابت کر دیں۔ کیونکہ جب تمام عالم کا
وہ مرنے والے ہو تو اب کون چیز ہے جو اس کی شریک و ہم ہے اور یہی
بغیر رحیم و عظیم قادر و وسیع و معیر اور حق قیوم ہونے کے نہیں ہو
سکتا اور جب تمام عالم کا مرنے والے ہو تو عالم کی ذات سے اس کی ذات غیر
ہے کسی کے مشابہ و مانند نہیں تو جمیع اوصاف حوادث سے لاعلم
ہے کہ کسی کے ہو کر بالخصوص اُن سے کہ جن سے اُس کی تقدیس میں فرق آتا
ہے۔ (۲) آخرت کے متعلق عقائد کہ مرتے کے بعد روح باقی رہتی ہے
وہاں جا کر ہر قسم کے آرام و راحت پاتی یا تکلیف دکھ اٹھاتی ہے۔
اور ہر نیک و بدی کا بدلہ ضرور ہے۔ اور اعمال کے بموجب اپنے لئے کہ
ہر شخص پاسوے گا۔ اور ایمانداروں پر وہ دہاں نہایت ہر بانی
فرمائے گا۔ سو یہ سب باتیں اُس نے مالک یوم الدین سے ثابت

فائدہ رکھتی ہیں کہ جس سے ان کی اصلاح ہوتی ہے۔ چنانچہ جو ہر نیک
اسم اللہ کی تجلی سے چمکتا ہے لا الہ الا اللہ تعالیٰ العزیز
اور کائنات رب العالمین کے ملاحظہ سے دُور ہو جاتی ہے۔ اور
نفیس سبی کی اصلاح لفظ رحمن سے ہوتی ہے اور نفیس شیطان کی
اصلاح لفظ رحیم سے متعلق ہے اور نفیس نبی پر مالک یوم الدین
سے وشت عاری ہوتی ہے۔ جب ان پانچوں ناموں کی تجلی سے
آدمی اعلیٰ مرتبہ اور شائستہ ہو گیا ہے تو اپنے مقہود کی طرف بلا
پس طاعت بدن کے لئے ایک نیکو کہا اور نفیس یہی کے زیر کمرے کہ
ایک نستین زمان پر لایا اور نفیس سبی کے بچے اور شیطان کے
چنگل سے رہائی پانے کو ایدنا الصراط المستقیم کہا اور جن کا جوہر
نیکو کاہل ہے (یعنی اراکھ مقدس) اُن کی رفاقت طلب کرنے
کے لئے صراط الذین انعمت علیہم کہا اور غضب سے بچنے اور اراکھ
خبیث سے دُور رہنے کے لئے غیر المغضوب علیہم ولا الضالین کہا۔
(۳) جب کہ بندے نے مقام مناجات میں کھڑے ہو کر کلمات و
صفات باری تعالیٰ کا الحمد للہ سے لے کر مالک یوم الدین تک
ملاحظہ کیا تو اُس کو بے اختیار شوق لے لیا پیدا ہوا پھر اس کو
اس سفر کا شاعر و رپر اور ایسے سفر میں تو شہ اور سواری ضروری
ہے پس ایک نیکو کلامش یا یعنی عبادت کو اس سفر کا زادراہ
اور ایک نستین یعنی استقامت کو سواری بنایا کیونکہ گو عبادت سے
خدا تعالیٰ کا وصال ہے مگر بغیر امانت الہی اور مدد نبی محال ہے۔
جب زاد و راحل جیتا ہو تو سیدھے رستے کے درپے ہوا اور
ایدنا الصراط المستقیم کہا اور جب کہ سیدھی سڑک مل گئی تو
رستے کے رفیق بھی درکار ہوئے کہ جن کے سبب سے اس رستہ کی تمام
صعوبتیں آسان ہو جائیں اور اُس کے مشابہ دوسرے رستہ پر نہ
پڑ جائے تو اس لئے صراط الذین انعمت علیہم کہا اور جب کہ
راہزوں سے خوف پیدا ہوا تو غیر المغضوب علیہم ولا الضالین کہا۔
(۴) اس تھوڑے کلام میں نہایت خوش اسلوبی سے
خدا تعالیٰ نے وہ تینوں علم بیان کر دیئے جن کے لئے انبیاء علیہم السلام
آئے اور اُن کے قبول و تصدیق کرنے کے لئے معجزات و آیات

کرویں کیونکہ جو شخص بڑا کے دن کا ایک ہے تو اس کے لئے یہ سب باتیں ضرور ہیں کمالا یختے۔ ان دونوں قسموں کے علم کو علم سدا و معاد بھی کہتے ہیں کہ تمام عالم کی ابتداء انتہاء انجام کار سب کچھ بیان کر دیا کہ ابتداء میں وہی ایک تھا۔ اور پھر سب کچھ وہی ایک واحد بقادر ہوا جسے ۳۰ جنوت و امامت و ولایت کے متعلق عقائد اور ان کے مقابلے میں کفر اور بدعت اور شرک کی پہچان سو ان سب باتوں کو بھلا صراط الذین انعمت علیہم الخ میں مع ان کے نیک و بد نتیجے کے بیان کر دیا کیونکہ جب اہل انصراط المستقیم کہا تو سیدھے رستے کی خواہش ظاہر کی اور صراط الذین انعمت میں اس رستے پر چلنے والوں انبیاء و صدیقین و شہداء و صالحین کا منعم علیہ ہونا بیان کر دیا اور انبیاء کی عصمت ثابت کر دی اور ان کا پیشوا اور رہبر ہونا بتلادیا اور اسی طرح ان کے مقابلے میں بڑے لوگوں کا حال بیان کر دیا اور علم فقہ کی دو قسم ہیں عبادات کہ عبادت و استقامت ہر قسم کی خدا تعالیٰ ہی کو سزاوار ہے نہ کسی کو سزا کرنا چاہیے نہ کوڑ۔ اور نہ کسی اور کو بوجہ حاجت پکارنا چاہیے۔ اسی سے ہر کام میں مدد مانگنی چاہیے اور مال و بدن میں ہر قسم کی عبادت اسی کا حق ہے۔ پس ان سب باتوں کو ایک مفید و ایک مستقیم سے ثابت کر دیا۔ دوسرے معاملات یعنی بیع و شراہ نکاح و طلاق قرض و امامت وغیرہ جملہ احکام کو اہل انصراط المستقیم میں واضح کر دیا اور ہر امر و نہی فرض و واجب مندوب و مکروہ حرام کا نتیجہ صراط الذین انعمت علیہم غیر المغضوب علیہم ولا الضالین سے منوکر کر دیا۔

علم طریقت

کو اجمالاً اہل انصراط المستقیم میں بیان کر دیا اور اس کی دونوں جانب افراط و تفریط کو غیر المغضوب علیہم ولا الضالین سے خوب واضح کر دیا۔ پھر اہل طریقت کے تینوں مرتبوں کو بھی بیان کر دیا کہس لئے کہ طریقت کا مرتبہ ابتدائی ہے کہ جس بغیر طریقت حاصل نہیں ہوتی اس کو عبادت کہتے ہیں سو اس کو ایک مفید کے ساتھ

تعبیر کر دیا اور اس کا درجائی مرتبہ استعانت اس کو ایک المستقیم سے واضح کیا اور انتہائی مرتبہ استعانت ہے اس کو اہل انصراط المستقیم میں ذکر کیا اور اس علم میں ہر بڑے کرد و چیزوں کے حالات سے مطلع رہنا اصل الاصول ہے۔ اول نفس کو جو ہر دم ہر طرح کی خواہشوں کی طرف رغبت دلاتا ہے اور راہ راست سے رادھر اُدھر لے جاتا ہے کہ جس کے مطیع کرنے کو لوگ سخت ریاضت کرتے ہیں۔ بھوک و پیاس و غیرہ زائد تحلیف ہے کہ اس موذی کو مارے میں۔ مگر خدا نے تعالیٰ نے غیر المغضوب علیہم ولا الضالین میں اس کی نظام کی دونوں باگیں ساکنے کا حق میں دیدیں یعنی در صورت زیادتی غضب اور در صورت کمی ضلالت ہے۔ پس جو شخص ان دونوں باتوں کو ملحوظ رکھے کافنس کو اُدھر اُدھر ہلنے نہ دے گا۔ (دوم) قلب کہ جس کی سلامتی اللہ تعالیٰ کی ایک بڑی نعمت ہے۔ اَلَا مَن اَتَى اللہَ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ۔ اس قلب کا کام شوق اور محبت ہے۔ جس کا دل محبت الہی سے معمور ہو گیا وہ مراد کو پہنچ گیا۔ اس لئے اس سورہ میں خدا نے اپنے سے ہر قسم کی محبت کے پیداکرنے کا طریقہ بتلادیا۔ محبت ذاتیہ لفظ الحمد للہ سے اور صفاتیہ رب العالمین الرحمن الرحیم مالک یوم الدین سے تلقین کر دی اور پھر ایک مفید و ایک مستقیم میں توصف صاف محبت پیداکرنے کا طریقہ علم کر دیا کہ جس سے محبوب خدا اور خالصان کبریائے لئے کاہل مدشوق پیدا ہو اسے نالامن برسانید مبرغان جن کہ ہم آواز شمار قفسے افتادہ است۔ اور نہایت اشتیاق میں اہل انصراط المستقیم صراط الذین انعمت علیہم کہا۔ اب مومن کا دل محبت الہی سے ایسا بھر گیا کہ اور کی جگہ بھی نہ رہی۔ اس قلب کی حفاظت پر تمام انبیاء و صدیقین و شہداء تاکید کرتے چلے آتے ہیں۔ پس اسبابی کن لے دو کونے دل بہ زانکہ دزدانند در پہلوئے دل +

واضح ہو

کہ جن چیزوں کی اصلاح اہل طریقت کے نزدیک زیادہ تر ملحوظ ہے۔ وہ تین قوت ہیں ایک شہوت دوسری غضب تیسری ہوا۔

قوتِ شہوت کو نفسِ ہستی یا ہریمیت کہتے ہیں اور اس کی کمی زیادہ جسم کی کمی زیادتی سے ہوتی ہے۔ اور غضب کو نفسِ سبی اور ہریمیت بھی کہتے ہیں یعنی درندہ پن اور ہوانفسِ شیطانی اور شیطانیت بھی کہتے ہیں۔ لیکن سب میں زیادہ تر ہوا ہے کہ جو جسم کے پرمردہ ہونے سے بھی کم نہیں ہوتی۔ اس کے بعد غضب ہے۔ پھر شہوت۔ پھر یہ بھی جان کے جس کرب یہ تینوں صلاحیت پر آتی ہیں تو عفت اور حلم وغیرہ صفاتِ حمید پیدا ہوتی ہیں کہ جن کو عزالت کہتے ہیں کہ جس کے سبب حضرت انسان لاکھ سے فوقیت لے گئے اور علیحدہ بن گئے مگر اسی طرح جب یہ قوی خراب ہوتے ہیں تو انسان کو درگاہِ شیطانی بناتی ہے۔ پس شہوت سے حرص اور بخل پیدا ہوتا ہے اور غضب سے خود پسندی اور تکبر اور ہوا سے کفر اور بدعت۔ اور اسی لئے کہتے ہیں کہ شہوت سے انسان اپنے نفسِ پلطم کرتا ہے اور غضب سے غیر پر اور ہوا تو خدا سے تعالیٰ و تقدس کی جناب میں بغاوت کرنے کا باعث ہوتی ہے اس لئے **رَأَى الْبَشَرُ لَكُمْ لُغُلُوكُمْ** کیا اور اس کی بخشش نہیں۔ اس کے بعد غضب کا نتیجہ حقوقِ العباد میں دست اندازی ہے وہ بھی بہ نسبت گناہِ شہوانی کے زیادہ ہے۔ اور جب یہ چند اوصافِ ذلیلہ جمع ہو جاتے ہیں تو ان سے حسد پیدا ہوتا ہے کہ جو سخت مرضِ روحانی ہے۔ پس جب ان اوصافِ ذلیلہ کا علاج کلامِ الہی اور کتابِ آسمانی میں ضرور تھا تو خدا تعالیٰ نے اپنے کلامِ بالخصوص اس سورۃ میں بھی اس کا علاج ہدایتِ عمدگی سے فرمایا۔ **الحمد للہ رب العالمین** میں سب سے بڑھ کر مرضِ حسد کا تدارک کیا۔ کس لئے کہ جب بندہ خدا تعالیٰ کو ربِّ العالمین خیال کرے گا اور ہر ایک نعمت کا مبدیہ فیاض اور مالک عطا کنندہ اسی کو سمجھے گا تو پھر کسی کی نعمت دیکھ کر نہ جلے گا اور خدا تعالیٰ کے فیضِ عام اور خزانے دریع کو دیکھ کر اس ناپاک خیال کو دل سے نکال دے گا کیونکہ خدا کے دینے کو کون لے سکتا ہے؟ اور پھر کس کی نعمت کا زوال چاہے گا؟ ایک دو نہیں بلکہ تمام عالم اس انعامِ مالا مال ہے۔ اور بخل کا علاج بھی ملاحظہ ربِّ العالمین سے بخوبی ہو جاتا ہے کیونکہ ہر نعمت کا پیدا کرنے والا خدا تعالیٰ کو تصور کرے گا

تو اس کی بک میں بخل کرنا قبیح جائے گا اور غضب آبی کو اپنی رحمت یاد لا کر اور اپنا جلالِ استواری دکھا کر الرحمن الرحیم مالکِ یوم الدین سے فرود کیا کس لئے کہ جب غمغموں رحمت دل پر آیا اور اس کے ساتھ خدا تعالیٰ کی شانِ کبریائی دل میں سہائی تو غضب کا فور ہو گا اور خود پسندی کا علاج ایک نغمہ سے کروا۔ کس لئے کہ جب عاجز خدا تعالیٰ کے آگے جھکا تمام خود پسندی رخصت ہوئی اور تکبر ایک نستین سے پست کر دیا۔ کس لئے کہ جب عاجز ہر کام میں اس کی طرف اکتفا پھیلانا بتلایا تو تکبر کو اڑا دیا اور کفر و شرک و بدعت کو اپنا القراءۃ المستقیم سے دور کیا۔ کس لئے کہ ہر امر میں ممانعت کفر و بدعت کے ممانعتی ہے پھر غیر المغضوب علیہم سے کفر کا بد نتیجہ دکھا کر ڈر دیا اور ولا الضالین سے اہل بدعت کا آبی کار بگادیا۔ **الغرض** بسم اللہ الرحمن الرحیم میں تین اسباب الہی سے ان تینوں بد صفات کو مٹایا کس لئے کہ جس نے اللہ کو جانا شیطان ہوا کو بھگا دیا اور جس نے خدا کو جانا دل میں زہی آئی غضب و غصہ دور ہوا اور جس نے اس کی رحمت کا لحاظ کیا اپنی جان میں کو شہوت کے ظلم سے محفوظ رکھا اور الحمد کی سات آیتوں میں ان سات خصلتوں کی اصلاح کر دی کہ جو ان تینوں سے پیدا ہوتی ہیں جیسا کہ ابھی اوپر بیان ہوا۔ سبحان اللہ کیا کلام ہے۔ عیسائی حضرت مسیح علیہ السلام کے پہاڑی وعظ کو کلامِ اخلاق کی تعلیم میں ہر جگہ قرآن کے مقابلہ میں پیش کیا کرتے ہیں اگر انصاف فراویں تو یقیناً محسوم ہو جائے کہ اس وعظ کو اس کلام سے کچھ بھی نسبت نہیں ہے

علم حقیقت

کو بھی (کہ جو کلام شاعرِ روحانی ہے) اس سورۃ میں بخوبی ذکر کرنا چنانچہ تمام اسرارِ ربوبیت کو الحمد للہ ربِّ العالمین میں بھر دیا گو یا کہ عارف کے دل پر اس جلد میں یہ مشکف کر دیا کہ تمام عالم کی ہستی اور ہر چیز کا وجود اس کے وجود واجب کا ہر ثواب اور اس کے حقیقی کی شفا میں ہیں۔ اس عالم کی جس چیز کو دیکھے گا تو مرتبہ ذات میں معدوم پائے گا۔ اور خود بھی فرما ہے **أَلَمْ تَرَ إِلَىٰ ذِي قَبْطِ**

ہے کہ جن کا بیان کرنا محال ہے خواہ وہ وجود آسمان وزمین اور کائنات
اور کواکب اور انسان کی تدرستی اور انج اور کپڑے اور جزیں
وغیرہ ہوں کہ جن کے متعلق ہزار مسائل ہیں چنانچہ مہملہ ان کے
بدن انسان سے جو کچھ متعلق ہے تحقیقاً یا پنچ ہزار مسئلے ہیں کہ جن کو
اطباء بھی جانتے ہیں اور رب العالمین میں تربیت کی ہزار اقسام
کی کو کثر تربیت ہوتی ہے۔ حیوانات۔ نباتات۔ جمادات کے اصناف
الزاحی ہی کی تربیت کو لکھا جائے تو سیکڑوں کتابیں ہیں اور
پھر عالم کے اقسام اور احوال و اجسام شہودی و مثالی و اعراض و جواہر
کا جاننا ہزاروں مسائل محکم سے متعلق ہیں اور اس جملہ کی تفسیر
لکھی جاوے تو صد ہا کتابیں ہیں اور پھر الرحمن الرحیم میں دنیا و
آخرت کے متعلق وہ صد ہا باتیں کہ جو انسان کی حالت سے متعلق ہیں
اجمالاً مذکور ہیں اور مالک یوم الدین میں ایمان سے بدلہ ملنے کے
بعد نفوس کی بقا اور ان کی سعادت و شقاوت کی طرف اور لوگوں کے
غذاب و ثواب اور مرنے کے بعد زندہ ہونے اور نفعی معور اور وقت
عرصات و حساب و میزان و دوزخ و جنت کے درجات اور انبیاء
و صدیقین و دیگر اولیاء کی شفاعت کی طرف اجمالاً اشارہ ہے کہ
جن کے لئے دفتر کار ہیں اور ایک نیک عبادت کے اقسام طبعی
و قالی مالی و بدنی کی طرف اشارہ ہے اور ان کے ارکان و شروط کی
طرف کہ جن کا ذکر کتب فقر و سلوک و ارادہ و اشغال کے رسائل میں ہے
اور یہ بھی سیکڑوں مسائل بہرہ ہیں اور ایک ستین میں تمام
معونتوں اور دنیا کی جمیع صفحتوں اور کل حرفوں کی طرف جملہ اشارہ ہے
کس لئے کہ تمام پیشوں اور صنعتوں میں خدا تعالیٰ سے اس کی مخلوق
کے ذریعہ سے استعانت ہے پس ان صنعتوں اور پیشوں کے بیان کرنے
کے لئے ایک دفتر چاہیے تاکہ پورے علم پر استعانت الہی کا مال معلوم ہو
یہ ہزار مسائل اور بے شمار مباحث ہیں کہ جو اس کلمہ میں مندرج ہیں
اہلنا الضمیر الاستقیم میں تو اس قدر میٹھا مسائل معلوم کیا کہ کی طرف
اشارہ ہے کہ جن کا کچھ شمار ہی نہیں کس لئے کہ دنیاوی امور بیاہ شادی
مرنے جیسے بیخ و شرابین دین وغیرہ معاملات میں ضرر الاستقیم بھی
ایک دریائے بے کنارہ اور اسی طرح اخلاق انسانہ سخاوت و شجاعت

کیف مد الظل کس لئے کہ جب عارف اس مضمون کا ذکر تمام
غریبان اس ذات جامع الصفات کا یہ لکھ کہ تمام مالکوں کی برکت
پرورش اور تربیت کرتا ہے، مراقبہ کرے گا تو پھر اس کی چشم حقیقت
ربین کے آگے اس کے سوا کچھ اور دکھائی نہ دے گا اور جب وہ اس
مقام سے لڑا الرحمن الرحیم مالک یوم الدین تک تحقیقات جلالہ
جمالیہ کی سیر کرتا ہو آدھے گا تو اس کو مرتبہ علم یقین حاصل ہوگا
اور جب اس نور سے روح مسرور و منور ہو جائے گی تو تمام مجاہد
مرتفع ہو جائیں گے اور ایک نیک و ایک نسیین کے مرتبہ میں
عین یقین حاصل ہو جائے گا اور اس مرتبہ میں لطائف خمسہ
(نفس۔ قلب۔ روح۔ لطف۔ مصلح) و استقامت و ہدایت و
استقامت و انعام کے ملاحظہ سے) نہایت درجہ پر جاری ہو جائیگی
اور پھر ان کے ذریعہ سے ہر چیز کی حقیقت گہائی معلوم ہونے
لگے گی اور حق یقین کا مرتبہ نصیب ہو جائے گا اور جب سیرانی
اللہ سے فاطمہ ہو چکا تو سیر میں اللہ شروع کی اور اہلنا الضمیر
الستقیم صراط الدین الفت علیہم غیر المغضوب علیہ ولا الضالین میں
مور آخرت اور اعمال کی حقیقت دریافت کرے گا پھر وہیں لوٹ
آگیا تو ہوا الاول ہوا آخر کی کیفیت منکشف ہو گئی چونکہ ان باریک
باتوں کے بیان کرنے کی میری قلم میں طاقت نہیں لہذا اسی پر بس
کرتا ہوں یہاں سے آپ کو اس دعویٰ کی تصدیق ہو گئی کہ جس طرح
بسم اللہ الرحمن الرحیم میں تمام الحمد کا مضمون مختص ہے اسی طرح
الحمد میں قرآن اور جمیع کتب سماویہ کا مضمون جمع ہے (۴) خدا
تعالیٰ نے اجمالی طور پر اس سورۃ میں بے شمار وہ علوم جمع کر دیئے کہ
جن کو تمام انبیاء اپنی کتابوں میں عید آدم سے لے کر انصرفت علیہ
السلام تک جمع کر کے چنانچہ بات آپ کو دفعہ سابق سے بخوبی معلوم
ہو گئی ہو گی کہ علم شریعت طریقت حقیقت جو دریائے ذخائر میں اس
سورۃ میں کس خوبی کے ساتھ مذکور ہیں اگر اس مسئلہ کی اور تشریح
کرنی ضروری ہے۔ واضح ہو کہ بسم اللہ میں ذات اور میثار اسلہ
الہی کی طرف اشارہ ہے اور الرحمن الرحیم میں خدا تعالیٰ کی صفات
کامیابہ کی طرف اشارہ ہے اور الحمد میں ان نعماء الہی کی طرف اشارہ

(۵) دعا۔ خداوند اور بندہ میں ایک ایسا عہدہ رہتا ہے کہ اس سے برہم کر پھر کوئی واسطہ نہیں کس لئے کہ دعا میں دو باتیں ضرور ہوتی ہیں۔ ایک اپنی عاجزی اور فروماندگی کا اظہار اور کسی مقصود کا سوال۔ دوسرے خدائے تعالیٰ کی دل سے کامل عظمت اور اس کی جناب میں کامل درجہ کا اعتقاد کہ وہ ہر چیز پر بالخصوص میرے اس مقصود کے عطا کرنے پر قادر ہے۔ گویا دعا پوری عبودیت کا اظہار اور اس کی الوہیت کا اقرار ہے کہ جو دل سے اور زبان سے ادا کر رہا ہے اور اعضا سے اس کی شہادت ہے رہا ہے اور اسی لئے حدیث میں آیا ہے کہ دعا عبادت کا سفر ہے (رواہ الترمذی) اور یہ بھی آیا ہے کہ دعا سے زیادہ خدا تم کے نزدیک کوئی چیز بڑی نہیں (رواہ الترمذی) واپس ماجرہ اپس دعا جس طرح بندہ کی روح کو جنبش دیتی ہے اسی طرح رحمت الہی کو تحریک کرتی ہے جس سے خدائے تعالیٰ یا تو اس دعا سے کسی آنے والی مصیبت کو مائل دیتا ہے یا اس کام کے اسباب پیدا کر کے اس کو پورا کر دیتا ہے یا کبھی بطور خرق عادت بلا اسباب مقصود کو جس کے لئے دعا مانگی گئی ہے پورا کر دیتا ہے جیسا کہ انبیاء علیہم السلام اور اولیاء کرام کی دعا سے ظہور میں آیا۔ جس کی شہادت خود قرآن اور کتب احادیث و سیر و روایت ثقات سے رہی ہے اور یہی اجابت ہے اور چونکہ دعا اعلیٰ عبادت ہے تو ضرور جو کچھ اس کے آداب تعلیم فرمائے جائیں۔ پس اس لئے اس سورۃ میں تعلیم کروا دیا کہ خدائے تعالیٰ کی ثناء و صفت کرنی چاہیے جیسا کہ الحمد سے لے کر مالک۔ یوم الدین تک پایا جاتا ہے اور پھر اپنا اخلاص اور نیاز ظاہر کرنا چاہیے جیسا کہ ایک نسیبہ و ایک تسبیح سے ظاہر ہے پھر دعا کرنی چاہیے۔

و مقبر و قنات و غیر ہا ہر با مستقیم سے ہزار ہا مسائل مستحق ہیں۔ پھر ہر امر میں ہر با مستقیم کی ہدایت کے دو طریق ہیں ایک استدلال سے ہر با مستقیم مایل کرنا جیسا کہ مشائخ کہتے ہیں پھر اور امور تو درکنار خاص ذات باری کے لئے عالم علوی و سفلی کا ہر ایک ذرہ شائد عدلی ہے کہ جو اس کی کمال ذات و تقدس صفات و عظمت و قدرت پر زبان حالی سے گواہی دے رہا ہے کیا خوب کہلے کسی نے یہ دینی کل شئی لا شائد۔ بدل علیٰ آراء واحدہ و دوسرا طریق بحث باطنی اور روحانی ہے کہ جو اشراقین کا ہے پھر ہزار ہا مسائل اور بے شمار علوم میں کہ جو اس ایک جلد میں مجتمع کر دیئے گئے ہیں ہر امر المرئ الغیب علیہم میں مباحث جزات اور ولایت کی طرف اور انبیاء علیہم السلام کی شریعتوں اور ان کے عقائد اور حالات اور سرگزشت کی طرف اشارہ ہے کہ جو صمد ہا مسائل ملت و تار۔ یعنی واقعات سے متعلق ہیں گویا اس جگہ میں تمام انبیاء اور ان کے پیروں کی تاریخ اور ان کی شریعت جملہ بیان کر دی۔ غیر المغضوب علیہم ولا القاتلین میں تمام کفار اور مشرکین کے حالات اور کل بدعتوں کی سرگزشت اور ان کے مذہب باطلہ اور عقائد فاسد اور خراب چال و چلن کی طرف اشارہ ہے کہ جس کی تفصیل کے لئے غل و غمل اور دوستان مذہب و غیر ہا صمد ہا کتابیں بھی لکھی ہیں۔ اور جن کی تاریخ عبرت انگیز بے شمار کتابوں میں نہیں آسکتی۔ افاضل مبدع مواد۔ ملت۔ شریعت۔ انبیاء۔ طبعیات۔ تاریخ انبیاء و صلحاء۔ مخالفین کے حالات و غیر ہا ہر با مستقیم خدائے تعالیٰ نے اجمالاً ترتیب اس سورۃ میں جمع کر دیئے ہیں۔

۱۔ عرف القرآن اپنی تفسیر میں قواعد پنجہ کے موافق صفحہ ۱۱۱ تحریر فرماتے ہیں۔

قولہ گو گوگ و ما کے مقصد اور استعجاب کا مطلب سمجھنے میں غلطی کرتے ہیں وہ جانتے ہیں کہ جس مطلب کے لئے دعا کرتے ہیں وہ دعا کرنے سے حاصل ہوا ہے اور استعجاب کے معنی اس مطلب کا حاصل ہونا سمجھتے ہیں۔ حالانکہ یہ غلطی ہے حصول مطلب کے جو سبب غنائیئے متفرک ہیں وہ مطلب تو انھیں سب کے جمع ہونے سے حاصل ہوتا ہے۔ مگر دعا ان مطلب کے اسباب ہیں اور ان مطلب کے اسباب جمع کرنے والی ہے بلکہ وہ اس وقت کو تحریک دیتی ہے جس کا مقصد ان میں سکین ہوتی ہے اور ایسی کیفیت کا دل میں پیدا ہوتا دعا کا مستجاب ہونا ہے۔ انہی مختصا۔

اقول۔۔ بیشک اسول پنجہ کے مطابق دعا دعا سے مطلب کے سبب غنائیئے متفرک ہے نہ اس کو قدرت ہو کہ وہ بندہ کو اس کے مجر و زاری سے اس کا مطلب عطا کرے یا ان

الْإِثْمَ وَالْغَوَاصِّحَ. وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَعُوا لَوْلِيَسُ قَوْمًا
لَمْ يَفْقَهُوا وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَوْمًا. وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ
مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا
بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ. یہ سب اہلناظر اور المستقیم کی تفسیر ہے
(۷) اور اسی طرح کچھ انبیاء علیہم السلام اور ان کے پیروں کے مما
اور ان پر اور ملائکہ پر ایمان لانے کی بابت اور ان کے طریقہ کی
بابت جو کچھ مختلف سورتوں میں آیا ہے جیسا کہ سورۃ قصص اور
سورۃ انبیاء اور سورۃ یوسف اور سورۃ نوح اور سورۃ شعراء اور
نمل اور سورۃ یونس اور سورۃ مؤمنون اور سورۃ طہ اور سورۃ نمل
اور سورۃ مائدہ اور سورۃ کہف میں مذکور ہے، سب صراط الہدیین
المنفعت علیہم کی تفصیل ہے اور (۸) اسی طرح جس قدر سرکشوں
کے قصے اور ان پر عذاب الہی نازل ہونا اور قہر خدا کا نازل ہونا
قرآن کریم میں مذکور ہے جیسا کہ سورۃ مذکورہ میں فرعون و ہامان
اور قارون اور قوم عاد و ثمود کا قصہ کہ جو سورۃ اعراف وغیرہ
میں بھی مذکور ہے اور اسی طرح اور اگر گمراہوں اور نافرمانوں اور کافروں
کے حالات عبرت انگیز جس قدر قرآن میں مذکور ہیں سب غیر
المنغصوب علیہم ولا اللقبائین کی تفسیر و تشریح ہے یہ مضامین اس
خوبی سے کسی کتاب میں نہیں اور جو کوئی دعویٰ کرے تو دکھائے
وید۔ دساتیر۔ انجیل۔ تورات سب اس خوبی سے معرہ ہیں (۹)
جو کچھ بلاغت اور فصاحت اور سلاست الفاظ (کہ جن کا مزہ اہل
زبان لیتے ہیں) اس سورۃ میں ہے وہ بیان سے باہر ہے۔ ازاں
یہ کہ الحمد للہ کہا۔ الحمد للہ یا امداد اللہ جملہ فعلیہ نہ کہا دوجہ سے۔
اولیٰ یہ کہ جملہ فعلیہ متحدہ اور عدد و ث پر دلالت کرتا ہے۔ اور وہ اس کے
علو شان کے مناسب نہیں بخلاف اسمیہ کے کہ دوام و استمرار پر
دلالت کرتا ہے (دلتیم) یہ کہ خدا کی حمد کوئی کیا کر سکتا ہے لاکھوں
نعتیں ہیں اور ہزاروں خوبیاں پس اس کی حمد کا دعویٰ کرنا چھوٹا
منہ زنی بات ہے۔ اس لئے الحمد للہ کہد یا کہ حمد خدا کے لئے ہے۔
ازاں جملہ منسوب التفات ہے کہ الحمد للہ سے لے کر مالک یوم الدین
تک تو غائبانہ گفتگو تھی۔ پھر اب ایک نبد و ایک تسنن میں مخاطب

کیست کے مستحق قرآن میں مذکور ہے جیسا کہ کل نفس ذائقتہ
للویۃ۔ اِنَّکَ مَعِیتَ وَ اَنْہُمْ مَبِیْتُونَ۔ یا تَیْمَا الْاِنْسَانُ
اِنَّکَ کَادِحٌ اِلٰی رَبِّکَ کَذًا فَکَلِمَ لَعِیْنٍ الْاِیۃ۔ اِنَّہٗمَا مِثْلُ
الْحَبْوۃِ الذَّیْنِیَّۃِ کَمَا ہُ اَنْزَلْنَاکَ مِنَ السَّمَآءِ فَاَلْخَلَّکَ بِمَآ
الْاَسْرَیۃِ الْاِیۃ۔ وَ یَفْعَلُ فِی الصُّورِ نَصِیۃً مِّنْ فِی السَّمَوَاتِ
وَمَنْ فِی الْاَسْرَیۃِ الْاَمِّنَ شَآءَ اللّٰہُ فَاَنْ یَفْعَلْ فِیۡہِ اَمْرًا
کُلًّا اَھُوَ یَکْمُرُ یَنْظُرُوْنَ ہ۔ وَ اَشْرَقَتِ الْاَسْرَیۃُ یُوْثِرُ
کَرِہَہَا وَ یَضَعُ الْکِتٰبَ وَ یَجِیۡءُ بِالنَّبِیِّیۡنَ وَالشَّہِیۡدِ اَد
وَ قَعِیۡ بَیۡنَہُمَا الْحَقُّ الْاَیٰت۔ یہ آیات اور سورۃ رحمن وغیرہ
کہ جو جنت اور دوزخ کے حالات سے بڑھیں اور وہ آیات کہ جن
میں دیدار الہی کا ذکر ہے سب مالک یوم الدین کی تفسیر اور تفصیل
ہے۔ (۱۵) اور اسی طرح جس قدر آیات میں نماز و روزہ و حج
ذکوٰۃ و صدقہ و خیرات اور خدا کے ساتھ اخلاص و محبت اور دل
سے اس کی اطاعت و فرمانبرداری کا ذکر ہے جیسا کہ قیوم القدر
وَ اَنۡوَالِ الزَّکٰوۃِ وَ اَتَمُّوۃَ الْحَجِّ وَ الْعَصْرَ لَا رَیۡبَ فِیۡہِ
یَبِیۡتُونَ لَیۡزِیۡہُمُ مَّجِدُّ اَزِیۡمًا۔ وَ لَا اَسْخَاہُمُ یَسْتَعِیۡزُوْنَ
فَرَقِ اَمۡوَالِہُمۡ مَّحٰقِ لَکَ الشَّارِبِ وَ الْمَحْذُورِ۔ وَ اَخْرَصُوۃَ
اللّٰہِ فَرَضًا حَسَنًا۔ کَتَبَ عَلَیۡکُمُ الْیَقِیۡمَ۔ وَ الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۃَ
اَسَدٌ حٰجِرَ اللّٰہِ۔ وَ اَطِیْعُوۃَ اللّٰہِ۔ وَ اَذِکُّوۃَ اللّٰہِ کَثِیۡرًا
تَعَلَّکُمُ یُطْعَمُونَ۔ یہ سب ایک نبد و ایک تسنن کی تفصیل
ہے۔ اور (۱۶) اسی طرح جو کچھ باہمی معاملات میں نیک چلنی اور
لوگوں سے نیکی سے پیش آنے کی بابت اور گناہوں سے بچنے کی بابت
اور اخلاقی حمیدہ کی بابت اور ہر امر میں میاد روی کی بابت قرآن
میں مختلف سورتوں میں مختلف عنوانوں سے وارد ہوا جیسا کہ
اِذْ فَعَرَ بِالْاَیۡمِیۡنِ اَحْسَنُ کہ بدی کے مقابلہ میں نیکی کو (حضرت
مسیح علیہ السلام) نے تو یہی فرمایا تھا کہ جو تیرے ایک گال پر ملا پھر
مائے تو اس کی طرف دوسرا گال بھی کر دے) مگر سید المرسلین کی
معرفت اس سے بھی بڑھ کر تعلیم دی گئی کہ بدی کے بدلے میں نیکی کو
اور وَ دَرَدَ اَظْہَارُ الْاِیۡمِ وَ بَآلِہٖ۔ اَلَّذِیۡنَ یُحِبُّوۃَ یُحِبُّوۃَ

تاکہ کلام کیا اور پھر اپنا الصراط المستقیم میں صیغہ متکلم بولا اور یہ صفت زبان عرب میں نہایت محمود ہے تاکہ ایک طرح کے کلام سے دل پر طالع نہ آجائے جیساکہ امر العتیس عرب کا مشہور شاعر اپنے ان اشعار میں اس صفت کو استعمال کرتے ہوئے تعادل لیسکتا تھا:

وَنَامَ الْفَتَى وَلَمْ تَزِدْهُ دَبَاتٍ وَبَاتَتْ لَزْلِيلَةٌ ذِي الْعَارِ وَالْإِثْمِ
وَزَلْكَ مِنْ نَبَا جَانِيٍّ وَانْتَبَهَ مِنْ لِيِّ الْأَسَدِ: کلام کے اسلوب کے بدلنے سے لفظ خاطر پیدا ہوتا ہے کہ جس کو ہر صاحب ذوق تسلیم جانتا ہے اور یہ کلام میں ایسا ہے کہ جیساکہ کھانے میں نمک اور انھیں خوبوں سے عرب قرآن منکر وجد میں آتے اور آنکھوں سے آنسو بہتا ہے۔

تحتی و اوست ہے کہ ہجرت سے پہلے مکہ میں جب چند لوگ ایمان لاتے تھے اور مشرکین کے خوف سے بجائے ایماندار بلکہ سید ابرار پر شدید رہتے تھے اور جس طرح شہر یروشلم میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام اور ان کے حواریوں پر ہر طرف سے مار مارا اور طعن و تشنیع کی بوجھاؤ تھی۔ یہی حال مکہ میں حضرت اور صحابہ جاننا ز کا تھا کہ حضرت ابو بکر صدیقؓ چونکہ بڑے تاجر تھے لوگ ان کا خیال کرتے تھے اس لئے گھر سے باہر ایک چوڑے تھا اُس پر بیٹھ کر نہایت درد سے قرآن مجید پڑھتے اور اُس کے اثر جان گواڑ سے شمع کی طرح روتے تھے ایک تو قرآن مجید کے وہ روضہ کو کھپکا بیٹھے والی نئی نئی باتیں رستہ چلنے والی عورتوں اور مردوں اور بڑھوں اور بچوں کے کان میں پڑا، اُس پر صدیق اکبرؓ کا درد اور اصلی لب لہجے سے پڑھنا شعر و وصف اس پری دشن کا اور پھر بیان اپنا بہن گیا رقیب آخر تھا جو راز دل اپنا پھر تو جو سنا تھا کھڑا ہو کر سر دھننا تھا۔ ایک انڈامام اور جمع خاص عام ہو جاتا تھا۔ جو سخت منکر ننگی تلوار لے کر مارنے

آتے تھے آنکھوں سے آنسو پونچھتے جاتے تھے۔ جس کا یہ اثر ہوا کہ ہر روز بہت سی عورتیں اور بہت سے مرد ایمان لاتے اور اُس پر مخالفوں کی ہر قسم کی اذیت اٹھاتے تھے۔ کوئی دھوب میں چٹکا کیا جاتا ہے کسی پر کوڑے پڑ رہے ہیں۔ کسی کو مار پٹ رہی ہے کوئی جلا وطن کیا جاتا ہے کوئی جانی سے مارا جاتا ہے۔ میان سے بی بی اس بارے میں لڑ رہی ہے۔ میان بی بی کو سمجھا رہا ہے۔ گردل میں قرآن کا اثر روز افزوں اور عشق اکہی میں ہر دم حالت دگرگوں ہے۔ کسی قسم کی تکلیف کا ڈر، زحلا وطنی کا خوف و خطر۔ یہ حال دیکھ کر لوگوں نے یہ کہا کہ ابو بکرؓ جادوگر ہے جانیے کیا پرستا ہے کہ جو نہایت پُر اثر ہے، لہذا صدیق اکبرؓ کو بھی مکہ سے نکال دیا۔ الغرض قرآن مجید کے اس اثر سے تمام عرب میں کھلبلی پڑ گئی۔ جہاں صحابہؓ نے جاکر قرآن کی منادی کی وہیں ہزاروں سرکش اور ست پرست سُن کر لوٹ پوٹ ہو گئے۔ اور چند صحابہؓ مکہ حبشہ میں گئے اور وہاں کے بادشاہ نجاشیؓ نے جو اہل کتاب کا بڑا عالم تھا قرآن سنا اس کا اور اُس کے ارکان دولت کا دل ایمان سے بھر گیا اور سب ارباب جلسہ بے اختیار رونے لگے۔ اسی طرح جہاں قرآن پہنچا وہیں اُس نے اپنا اثر دکھایا۔ اس لئے چند سال میں شرق سے غرب تک اکثر سرسبز سلطنتوں میں اسلام پھیل گیا۔ افسوس متعصب پادری شیوہ اسلام تلوار کے زور سے بتا کر اسلام پر عیب لگاتے ہیں۔ اب ہم قرآن کا مقابلہ اور کتابوں سے کرتے ہیں اور آئندہ کی سات آیتوں کے مقابلہ میں ہر کتاب کی سات جملہ لکھ کر دکھاتے ہیں:

~~~~~

## مقابلہ

رات مغل میں ہر اک مہ پارہ گرم لاف تھا | صبح کو خورشید جب نکلا تو مطلع صاف تھا

| توراة                     | زبور                  | دساتیر               | رگ وید          | انجیل              | قرآن مجید |
|---------------------------|-----------------------|----------------------|-----------------|--------------------|-----------|
| کہ جس کو بقول اہل کتاب کے | کہ جس کو ساسان بنیمنے | کہ جس کو بیاس جی شاہ | بقول نصاریٰ چار | عرب میں شہر کا اور |           |

| قرآن مجید                                                                                                                                         | انجیل                                                                                                                                          | رگید                                                                                                                                        | دساتیر                                                                                 | زبور                                                                                                                                              | تورۃ                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| مدینہ میں جناب حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم غام الا نبیا۔ پر ہوا جبریل علیہ السلام خلافت کی طرف آ یا بلا تغیر حرف اہل اسلام میں موجود ہے۔  | شفعہ صول تھی۔ مرقس۔ لوقا۔ یوحنا۔ نے حضرت مسیح کے بعد تالیف کے طور پر ان کے حالات کو جمع کیا۔                                                   | زورشت نے لوگوں کے منترے کو جمع کیا۔ ترجمہ لچمن داسن ہونی طور پر ان کے حالات کو جمع کیا۔                                                     | پانڈی زبان سے درمی میں ترجمہ کیا۔ مطبوعہ مطبع سراجی دہلی ۱۳۸۵ھ                         | مصنف کتاب صحیح پتہ نہیں کہ حضرت داؤد علیہ السلام ہیں یا کوئی اور شخص ہے۔ مطبوعہ مطبع مذکور۔                                                       | حضرت موسیٰ کے صدارت سال بعد تکلیف ہونے سے کیا اور جس طرح کوئی کسی شے کی پڑیاں جمع کر کے نام اس شخص کا رکھے اس طرح اس مجموعہ کا نام تورۃ رکھا مطبوعہ مرزا پور نارتھ انڈیا ۱۳۸۵ھ |
| بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان اور رحم والا ہے۔ الحمد للہ رب العالمین سب غریبا اللہ کو کہ جو تمام عالم کا پروردگار ہے۔ | یسوع مسیح ابن داؤد ابن ابراہام کا نسب نامہ۔ بڑا مہربان اور رحم والا ہے۔ الحمد للہ رب العالمین سب غریبا اللہ کو کہ جو تمام عالم کا پروردگار ہے۔ | میلنگو پوتا کی جو قوم کا بڑا مگر و کارکن اور بڑے دیوتاؤں کو غریب بن جانے والا اور بڑا شوق والا ہے جہاں تک انہوں میں میں آگ کی ستائش کرتا ہے | پنہام۔ یزدان ازمنش خوی بد و زشت و گمراہ کند و براء و ناخوب برنج و دیند و آزار رسانندہ۔ | اول زبور مبارک وہ آدمی ہے کہ جو شریروں کی صلہ پر نہیں چلتا اور خدا کا دل کی راہ پر کھڑا نہیں ہوتا اور شمشاد کھنے والوں کے جلسہ میں نہیں بیٹھتا۔   | ابتدا۔ میں خدا تعالیٰ کے کواور زمین کو پیدا کیا۔                                                                                                                               |
| (۲) الرحمن الرحیم۔ جو بڑا مہربان اور رحم ہے۔                                                                                                      | (۲) الرحمن الرحیم۔ جو بڑا مہربان اور رحم ہے۔                                                                                                   | (۲) ایسا جو کوئی بھی کلمہ ہمارا نہ کہیم اور زنا نہ کرے کسی کرتے چلتے ہیں دیوتاؤں کو مصطفیٰ متوجہ کرتے                                       | (۲) بنام ایزد بخشنید بخشا شکر مہربان دادگر۔                                            | (۲) بکر خداوند کی شریعت میں گمن رہتا اور دن رات اس کی شریعت میں سوچا کرتا ہے۔                                                                     | (۲) اور زمین ویرانی اور سنسنا تھی اور گہرا آواز کے اندر اس خداوند کی روح پانیوں پر نہیں کوئی تھی۔                                                                              |
| (۳) مالک یوم الدین۔ اور جزا کے دن کا مالک۔                                                                                                        | (۳) یہوداہ سے چارے اور زارع کر کے پیٹے سے پیدا ہوئے اور چارے سے عصر پیدا ہوا اور مصر کے کرام پیدا ہوا۔                                         | (۳) لگتی کے وسیلہ سے پوجاری کو ایسی آسودگی مل جاتی ہے جو روز بروز بڑھتی جاتی ہے اور جو شہر کا سرچشمہ اور انسان کے نسل کی برکات والی ہے۔     | (۳) بنام یزدان۔                                                                        | (۳) سورہ اس وقت کی مانند جو کجاو پانی کی ہر دوں کے کنارے لگایا جائے پنے وقت پر مہر لاف جس کے پتے چھتا نہیں اور اپنے پر کام میں چھوٹا پھلتا ہے گا۔ | (۳) اور خدا نے کیا کہ اُجالا ہوا اور اُجالا ہو گیا۔                                                                                                                            |
| (۴) ایک فہد دیا کہ                                                                                                                                | (۴) اور آرام سے قید نہ پیدا ہوا اور عید باغ غن                                                                                                 | (۴) ملے گئی جس کو کوئی نہیں رک سکتا اور                                                                                                     | (۴) این بود ایزد نزل دانست چنانکہ است و کہ                                             | (۴) مژر ایسے نہیں بلکہ وہ جیوسی کی مانند ہیں جسے ہوا                                                                                              | (۴) اور خدا نے کیا کہ کو دیکھا کہ چھلے اور خدا                                                                                                                                 |



| قرآن مجید                                                                                                   | انجیل                                                                                                                          | رگ وید                                                                                                                                 | دساتیر                                                                                                                                                                                                                       | زبور                                                                                                               | توراة                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| کہے ہیں اور تمہ سے ہی<br>دروا گئے ہیں۔                                                                      | پیدا ہوا اور تمہوں سے<br>سلوک پیدا ہوا۔                                                                                        | جس کی قدر و قیمت گنت<br>کرنے والا ہے۔ تحقیق تیرا<br>کو پہنچا ہے۔                                                                       | یارو یعنی حقیقت جو<br>خدا قائل ہے کہ سوتے تھے<br>اور کوئی نہیں جان سکتا<br>(۵) ہستی و یقینی کسی<br>سراسر فروزا اور مدبر<br>اوست و از ویران نیست<br>(یعنی ہاس کی ہستی اور تمام<br>صفات انکی ذات میں ہی آوے۔                   | اڑا لے جاتی ہے۔                                                                                                    | اچلے کو اندھیرے سے<br>پیدا کیا۔                                                                                    |
| (۵) ابراہیم علیہ السلام<br>ہم کو سیدھی راہ پر چلا۔                                                          | (۵) اور سلوک سے بیز<br>راعیاب کے پیٹ سے پیدا ہوا<br>اور بوعز سے عوبید روت<br>کے پیٹ سے پیدا ہوا اور<br>عوبید کی بیٹی پیدا ہوا۔ | (۵) ایسا ہو گئی جو خدا<br>کا پہلے والا اور علم کا<br>کنے والا اور سچا نامور تھا<br>ہے مع دیوتاؤں کے یہاں<br>آوے۔                       | (۵) خبر آغاز انجام و<br>انبار و دشمن ماندن و<br>یار و پدر و مادر و زن و<br>فرد خد ہائے و سوتدن<br>وقن آسا و ستانی و رنگ<br>و پوست (یعنی خدا قائل<br>ابتدا و انتہا۔ دشمن اول<br>شریک اور مادر و پدریم<br>ورنگت ہوئے ہے کج)۔   | (۵) سوشریہ حالات میں<br>کھڑے نہ ہو دیں گے نہ<br>خطا کا رصاد توں کی جہت<br>میں۔                                     | (۵) اور خلیے اچلے کو<br>دن کہا اور اندھیرے کو<br>کہا سوشام اور صبح پہلا<br>دن ہوا۔                                 |
| (۶) صراطِ انوار الفت<br>طیلم۔ راہ ان لوگوں کی<br>کہ جن پر تو نے انعام کیا۔                                  | (۶) اور یسے سے داود<br>بادشاہ پیدا ہوا اور داود<br>بادشاہ سے سلیمان آئسے<br>جہاد راہ کی جبر و سختی<br>پیدا ہوا۔                | (۶) لئے گئی جس قدر<br>ہے جو کے اپنے خد دینے<br>و لئے کو فائدہ پہنچا۔ وہ<br>یقیناً تیرے لباس اے<br>آئنگر او پس آئے گا۔<br>یعنی انکساری۔ | (۶) خبر آغاز و انجام و<br>انبار و دشمن ماندن و<br>یار و پدر و مادر و زن و<br>فرد خد ہائے و سوتدن<br>وقن آسا و ستانی و رنگ<br>و پوست (یعنی خدا قائل<br>ابتدا و انتہا۔ دشمن اول<br>شریک اور مادر و پدریم<br>ورنگت ہوئے ہے کج)۔ | (۶) کیونکہ خداوند صادق<br>کی راہ جانتا ہے پر شریک<br>کی راہ نیست و نابود ہوگی<br>دیہاں تک اول زبور<br>تمام ہوا۔    | (۶) اور خلیے کہا کہ پانی<br>سکریخ فضا ہو سے اور<br>پانیوں کو پانی سے جدا کرے۔                                      |
| (۷) غیر المغضوب علیہم<br>و القالین۔                                                                         | (۷) اور سلیمان سے جہاد<br>پیدا ہوا اور رجام سے<br>ایاہ اور ایاہ سے آسا<br>پیدا ہوا۔                                            | (۷) لئے گئی ہم ہر روز<br>صبح اور شام اطاعت کے<br>ساتھ تیرا دھیان کر کرے<br>پاس آئے ہیں۔                                                | (۷) زندہ و دانا و توانا<br>و بے نیاز و داور و<br>برشودن و دیمن و دودن<br>آگاہ است (یعنی خدا<br>زندہ و دانا و قادر شریک<br>اور سنا اور خبردار ہے)۔                                                                            | (۷) تب خدا نے فضا کو<br>بنایا اور فضا کے نیچے پانیوں<br>کو فضا کے اوپر کے پانیوں<br>سے جدا کیا اور ایسا ہی ہو گیا۔ | (۷) تب خدا نے فضا کو<br>بنایا اور فضا کے نیچے پانیوں<br>کو فضا کے اوپر کے پانیوں<br>سے جدا کیا اور ایسا ہی ہو گیا۔ |
| اس سورۃ کو معنی تمام<br>اس کے لحاظ کرنا چاہیے<br>کہ جو اوپر بیان ہوئے اور انکی<br>سوا اور بے شمار اسرار ہیں |                                                                                                                                |                                                                                                                                        | اس کے بعد بطور شکائے<br>یونان خدا نے تعالیٰ سے<br>مصلیٰ اول کا پیدا ہونا<br>اور اس سے مصلیٰ دوم                                                                                                                              |                                                                                                                    |                                                                                                                    |

| توراة | زبور | دساتیر                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | رگوید | انجیل                                                                                                                                                                                             | قرآن مجید |
|-------|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
|       |      | اور نوزیں آسان کا پیدا<br>ہوا لگسا ہے اور اسی<br>طرز آسائوں کے علم<br>خون والی ہم پر لائے<br>لایا ہے مگر اس کلام میں<br>بھی چند نظر ہیں (۱) یہ کہ<br>سب تہذیب سائنس<br>کلام کے جو جن زمانہ اسلام کو<br>میں لکھا ہے اگر اس میں<br>اسلام کی تعلیم سمجھنا<br>باری میں کچھ بیان کیا ہو<br>کچھ تو نہیں چنانچہ لاف<br>باشہ اور شمش کا ترجمہ<br>شاہد بدل ہے |       | کو جن کو میں نہیں جانتا۔<br>اور جانتا ہوں تو بیان کرنے<br>سے عاجز ہوں کہ جن کو ان کا<br>امت اور اہل باطن جانتے<br>ہیں وہ سب سہولان و غلوں<br>سے ذرا متاثر کرتے ہیں<br>مکشف ہوتے ہیں جانتے<br>فقط۔ |           |

| توراة                                                                                                                           | زبور                                                                                                                                 | دساتیر                                                                                                                                                                                            | رگوید                                                                                                                                              | انجیل                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (۸) اور خدا نے فضا کو آسان کیا<br>سوشام اور مینج دوسرا دن ہوا۔                                                                  | یہاں بھی کچھ کلام ہے۔<br>(۱) یہ کہ اس میں کچھ شک نہیں<br>کہ یہ کلام عہد ہے اور اس کا بیان<br>کہہ سکتے ہیں مگر اس میں جو کچھ          | (۲) یہ کہ جن کتابوں کو ہم پڑھا<br>کیتے ہیں ان سے یہ مراد ہرگز نہیں<br>کہ ان میں کوئی بات بھی نہیں<br>اور یہ کہ یہ کہہ سکتے ہیں شاید خدا                                                           | (۸) خدا نے گہنی جتنی سرور پیدا<br>کے کائنات والی راستی کو فروغ<br>دینے والی اور اپنے سنگا میں کیڑے<br>والی ہم تہرے پاس لگتے ہیں۔                   | (۸) اور آسمان سے یہوسفط پیدا<br>ہوا اور یہوسفط سے یورام پیدا<br>ہوا اور یورام سے قزیاہ پیدا ہوا۔ |
| (۹) اور خدا نے کہا کہ آسمان<br>بچے کے بانی ایک جو جمع ہو<br>کوشی نظر آئے اور ایسا ہی ہو گیا۔                                    | صرف شریعت پر عمل کرنے کی تکلیف<br>ہے مگر جس قدر تک اور غولی اپنا<br>اصول المستقیم میں ہے کہ<br>شریعت کے تحت کو مشاہدہ کرنا ہے        | ایران میں بھی انبیاء بھیجے<br>اور ان پر کتاب نازل کی ہو اور<br>پھر ان کی کتابوں اور دین میں<br>تقریب ہو گئی ہو (جیسا کہ توراة<br>اور انجیل میں ملتی) لیکن اس میں<br>کو اللہ پر رب العالمین الرحمن | (۹) خدا نے گہنی ایسی کہا کہ ہم<br>تجہ تک آسانی سے سمجھ سکیں<br>جیسے زندہ بچے پاس جب چاہے<br>جاسکتا ہے ہماری بھلائی کے واسطے<br>بیشہ ہائے ساتھ رہو۔ | (۹) اور قزیاہ سے یوتام پیدا<br>ہوا اور یوتام سے آخز پیدا ہوا<br>اور آخز سے حقیام پیدا ہوا۔       |
| (۱۰) اور خدا نے خشکی کو زمین کہا<br>اور جمع ہوتے ہاتھوں کو سمندر کہا<br>اور اس سے کہ ایک تک نہیں<br>کی گھاس اور جاندار اور باقی | اس میں دسواں حصہ بھی نہیں<br>علاوہ اسکے اور باقی مضامین سورہ<br>اللہ کے مقابلہ میں تو کچھ بھی اس<br>زبور میں نہیں ہے جو اس کو ہم کہہ | ایزیم مالک یوم الدین سے کچھ<br>بھی نسبت نہیں کہ لے گا تو<br>اللہ سے کچھ بھی نسبت نہیں کہہ                                                                                                         | (۱۰) اور حقیہ سے خشی پیدا<br>ہوا اور خشی سے آمون پیدا ہوا<br>اور آمون سے یوسیاہ<br>پیدا ہوا۔                                                       | (۱۰) اور حقیہ سے خشی پیدا<br>ہوا اور خشی سے آمون پیدا ہوا<br>اور آمون سے یوسیاہ<br>پیدا ہوا۔     |

| تورۃ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | زبور                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | دساتیر                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | وید                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | انجیل                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ۱) یاجان ہے۔<br>(۲۹) تب غلطی کیا کہ ہم اس کو اپنی صورت اور اپنی مانند بنائیں (۲۹) اور غلطی انسان کو اپنی صورت پر پیدا کیا۔<br>(۳۰) اور غلطی مدح میں (باب دوم) پورب کی طرف سے ایک ٹکڑا لگایا اور آدم کو جس نے اسے بنایا تھا وہاں رکھا۔<br>(۳۱) اور مدح سے ایک ٹکڑی باغ کے سیراب کرنے کو علی اور وہاں سے تقسیم ہو کر چار حصہ بنروں کے بنے۔<br>(۳۲) پہلے لانام فیضوں جو غلط کی ساری زمین کو گھیرتی ہے وہاں سونا جوتا ہے۔<br>(۳۳) اور اس زمین کا سونا چاہا ہے اور وہاں سوتی بھی ہیں۔<br>(۳۴) دوسری نہر کا نام حیرن ہے جو کوٹش کی ساری زمین کو گھیرتی ہے۔<br>(۳۵) اور تیسری نہر کا نام وجر ہے جو اسود کی پوربائی ہے۔ اور چوتھی نہر کا نام افرات ہے۔<br>اگرچہ اس تورۃ موجود ہے اصل تورۃ کی بابت میں ہمیں کہن کاقرآن مصدق | کہتے ہیں ان کو ضرور ہے کہ سورۃ الحمد کو بھی سلام الہی کہیں ورنہ انصاف سے بعید ہے۔<br>(۲) یہ کہ اس کو تلف اور علم کا اب تک تحقیق حال معلوم نہیں کہ کون ہے؟ آیا حضرت داؤد علیہ السلام یا کوئی اور؟ اور جو حضرت داؤد علیہ السلام کی نسبت مسمیٰ کی دیگر کتاب کہا اب میں اور یہی جو حضرت زکریا علیہ السلام سے زکریا رکھا ہے پھر جبرئیل نے خود شریعت پر عمل دیکھا تو ان بات کا کیا اعتبار رہا۔<br>(۳) مہاسیوں کے نزدیک تورۃ زبور بالکل نیا ہوئی پانچ کتبیں کہیں تو اس کے نزدیک رسول ہے اپنے اس خط میں کہ جو گھنٹوں کو لکھا ہے اور جس کو عیسائی کلام الہی جانتے ہیں اس کے تیسرے باب میں شریعت ہے چنے والے کو کھنڈو دھنی ملیہ اسلام کو ملعون لکھا ہے چنانچہ اس کے دہل و گیاہ جو ہیں وہاں جہل میں اس کی تعریف ہے پھر اس کے دہل و گیاہ جو ہیں وہاں جہل میں اس کی تعریف ہے پھر اس کے دہل و گیاہ جو ہیں وہاں جہل میں اس کی تعریف ہے۔<br>(۴) لیکن ایسا ہمیں اہل علم حضرت داؤد علیہ السلام کو سپنا رسول اور باگ اور اس کا کام | میں بڑی تربیت ہے خدا تعالیٰ کی ذات اور کمال صفات کامل ثبوت اور مہر نصیب ہے تزییر اور تزیین ہے کہ جس کو مہر کعبہ پر رکھا گیا ہے جیسا کہ اوپر بیان ہوا اخلاص اور مہر کے وہاں منکر و جباری و مصلابت باری کے مقابلہ میں کچھ بھی بیاں نہیں اور نہ جملہ صفات مذکورہ میں صرف عبادت پر صفت کہیں وغیرہ بتائیں موشافی کی ہے کہ جو منصب نبی علیہم السلام سے بعید ہے پھر طبع اول اور اس کے وسیلے سے تمام غلطی کا پیدا ہونا اور آسمانوں کا فرق الٹنا اور قبول کرنا لکھا وہ یا تو کھلتے یونان کی تقلید جو کھنڈ کی فنیائی سے انہوں پر قابو آگئی تھی۔ یا ایجاد و تزیین جو سراسر غلط ہے۔ کہ جس کی افلاک کو ملک کا نام ہے شجرہ نما و شجرہ معاند فرما کتاب میں طشت از باہم کر دیا۔ نہایت نہایت اس رسا کو ہدایت لکھ کے برابر سمجھا دیا اور اس اور باقی اور مضامین محکم علیہ و نظریہ جو القہد میں ہیں وہ ہاں کہاں نہ اسرار آخرت و عبادت الہی و اخلاقی کی درست نہ ہر | سراسر توحید اور خدا پرستی کے خلاف ہے شرک کی بڑی اور بڑی ہستی اور خدا صہر پرستی کی قیادت اس وقت تہذیب یافتہ ہندو کے دلوں پر بھی نقش ہو کر گئی ہے اب وہ زمانہ گیا کہ جو تو جہات اور مخلوق پرستی کی کتابوں کو عزت کی نگاہ سے دیکھا جاتا ہے کتاب اور اس کا تلف و مقلد کے نزدیک تاریکی و جہالت میں گرفتار ہے۔<br>(۲) یہاں سے معلوم ہوتا کہ ہندو میں جو شہو ہے کہ وید برہما کے منہ سے نکلا ہے محض اصل بات ہے کہ جو وید سے ناواقفیت پر دلالت کرتی ہے کہ اس نے کوئی دے دیکھے ہیں اول محمد کو نسخا کہتے ہیں جس میں سکت یعنی منتر اور مایہ جو مختلف ریشوں یعنی معشوق و مامور اور اندر وغیرہ کی بہا میں شریعت میں بنائے ہیں یہ حصہ اول تصنیف ہوا ہے اسکے بعد دوسرا حصہ رہنا تصنیف ہوا ہے جس میں منتر کے قواعد اور وغیرہ رسم کے اصل حالات اور منتر کے استعمال کے مواضع اور اس کو ظان مواقع پر آجستہ یا | (۹) یو سیاہ سے کہو کیا اور اس کے بھائی بابل کو اٹھ جاتے وقت پیدا ہوئے۔<br>(۱۲) اور بابل کو اٹھ جانے کے بعد کہو سیاہ سے سستائیل پیدا ہوا اور سستائیل سے زربابل پیدا ہوا۔<br>(۱۳) زربابل سے ایہود پیدا ہوا اور ایہود سے الیاہیم پیدا ہوا۔ اور الیاہیم سے عازر پیدا ہوا۔<br>(۱۴) اور عازر سے صدوق پیدا ہوا اور صدوق سے ایہیم پیدا ہوا۔ اور ایہیم سے الہود پیدا ہوا۔<br>(۱۵) الہود سے العزیر پیدا ہوا اور العزیر سے ہسان پیدا ہوا اور ہسان سے یعقوب پیدا ہوا۔<br>(۱۶) یعقوب سے یوسف پیدا ہوا یوسف ہر حق تعالیٰ کا جس سے یوسف جو سچا کلام ہے پیدا ہوا۔ پس سب شیش ابراہیم سے داؤد تک چودہ ہیں اور داؤد سے بابل اٹھ جانے تک چودہ اور بابل اٹھ جانے سے مسیح تک چودہ شیش ہیں۔<br>(۱۸) اب یوسف سچ کی پادشائی ہوئی کہ جب اس کی مہر کی سنگی ہوست ہوئی تو ان کے متبع ہوئے پہلے وہ فصیح القدس سے معاملہ پائی گئی۔ |



| توراة                                                                                                                                                                                             | دساتیر                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | وید                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | انجیل                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| وہ انجیل بیان کیا کرے اور نہ ایم کام ہے کہ جس کے لئے اہام اور نبی کی ضرورت نہ بیان کی جائے کیونکہ ایسے کو عام مصلحت بیان کر سکتے ہیں شاید ہی ضرورت کو اگر یہ مسلح فضول سمجھ کر نبوت کے قائل نہیں۔ | لاخ ستاروں اور آگ کو کہتے ہیں۔ چنانچہ خود کہہ دے تو لا پس بر شمش لاخ آئی و نماز کن و شمش کلغ ستاروں اندو تلس کو فرزند کا خند یا میں ہر عام شمش کا نے بہ بنادر زبرد۔ یعنی جہاں کہیں ستارہ اور آگ کو دیکھو تو ان کے آگے جھکنا گے شمش لاخ کی تلا کا دستور بیان کرتا ہے بار دوم بہر شمش لاخ سر بر زمین گزار دو پیشانی بزمین رسالہ الہیہ و اگر آتش باشد گوید پروردگار۔ و نماز مرا بہ برداں پائے اسی طرح آگے چل کر عناصر کی تعظیم اور عبادت کا حکم دیتے۔ الغرض جاوڑوں کو فرزند کرنا آگ اور ستاروں کو پوجنا اور آفتاب کی پرستش کرنا اور ہر روز فرض کرنا اور عمارت کی عبادت کرنا وغیرہ دستور کہ جن کو ہنود بھی عمل میں لاتے ہیں اور آگ جلا کر جگ اور ہوم کرتے اور اس کو بوجھتے ہیں و ہر شخص کو رگوہر میں موجود ہے یہ سب دساتیر میں موجود ہے سو یہ باتیں ہند میں غالباً شری بنیاس ہی جامع ہوئے مگر مردی کی ہیں۔ چنانچہ نامزد رشتہ میں تول سکند کے ذریعہ سے ولیم کا یونان میں پہنچا۔ اور ایک یونانی کا رشتہ کے پاس آ کر تعلیم پانا کھکیریکان گویہ ہندی کا تسلیم پا کر جانا اور رچ | معصفت ہے اور ہر منتر میں ایک یا دو دیوتا کی مہا ہے چنانچہ اس گویہ کے ایک اکیس منتروں میں ۳۷ منتر صرف آگ کی تشریف ہیں میں اور ان کا معصفت ہونچا داس اور اس کا بیٹا برتی اور دہانی کا لا کا بیٹا وغیرہ ہیں اور کہیں کہیں گائی کے ساتھ اور دیوتاؤں کی بھی مصط ہے اور ہم میں اندر کی ہمار بن میں ستا ہے اور خطہ باقی منتروں کے بارہ منتر مروت یعنی مہا کے دیوتاؤں کی تشریف میں ہیں کہ جو اندر کی ہجری میں ہیں اور گیارہ آسمانوں کی تشریف میں کہ جو سوکھ کے پوتہ ہیں۔ چار منتر کے دیوتا کی تشریف میں۔ باقی ادنیٰ دیوتاؤں کی مٹھ میں ہیں اور دوسرے منڈل کے منتر گریہ ستا ہوتے کے فرزند کی تعصیف جو رگ و کے خاندان میں تھا۔ تیسرے منڈل کے منتر و شوا منتر اور اس کے بیٹوں یا رشتہ کی تعصیف میں اور یہ شخص راجہ اچنڈ کا استاد ہے جو تھے منڈل کے منتر داماد یوا کی تعصیف ہیں۔ پانچواں منڈل ازری اور اس کے فرزندوں کی طرف منسوب ہے چھٹے کا معصفت ہبار و دا ہے۔ اور ساتویں کا دستبا اور اس کی اول ہے۔ ان سب منتروں میں اشعار کو رکھ جن کو عناصر اور غیر منترئی چیزوں اور آقا سے مدد مانگتے اور دشمن پہنچ پاتے اور ان کے حامد کے بیان میں مختلف | نہیں رکھتے بلکہ معاذ اللہ خدا کے بیٹے ہیں تب یوں کہنا تھا کہ مسیح جبرئیل کا بیٹا خدا کا پوتا یا یا بھگس اور دوسری جہت سے بھی غلط ہے کس لئے کہ ان کے طور پر نسب حمل سے ثابت ہوتا ہے اور مسیح علیہ السلام تو مریم کے پیٹ میں یوسف کے پاس گئے سے پیشہ و کار پتے میں پائے گئے تھے جیسا کہ خود اس میں ہے (۱۸) جلد سے صاف ظاہر ہے اور احتمال ہو نہیں سکتا کہ یہ نسب مریم کا ہو کیونکہ مریم یوسف کی بیٹی نہیں بلکہ بیوی تھیں۔ (۲) اگر یہ نسب نامہ صحیح فرض کیا جائے تو قہر مائے کعفرت عیسیٰ (خدا اور خدا کے بیٹے تو کیا) بلکہ اس کی جماعت سے بھی باہر کے تھیں جو کہ کو کتاب اشتہار ۲۳ باب کے اولیٰ ہی میں یہ ہے۔ (۳) کوئی عیسائی یا مسیحی یا عیسائی جماعت میں شامل نہ ہو تو ان ہمیشہ تک خدا کی جماعت میں شامل نہ ہو انکس اور حضرت داؤد کا باپ عیسیٰ اور اس کا باپ عیویہ ہے کہ جو یوحنا کے لفظ سے روت کے شک سے پیدا ہوا تھا کہ جو موائی ہے جیسا کہ اس کتاب کے چوتھے باب میں ہے اور اس پر اظہار یہ ہے کہ کو تو راجح غلطی کے سبب سے |

## وید

## دساتیر

## انجیل

شاعروں نے بنایا تھا کہ جو ہندو کے نزدیک بڑے کامل تصور کئے جاتے تھے، پراسرار ماہر کے جیسے کرشنا و لچیانے کہ جس کو وید میں بیاس جی کہتے ہیں کہ روں یا پندوں کے زمانہ میں جمع کیا اور مرتب کر کے اس کا نام وید رکھا۔ اور ویداس کے معنی ترتیب دینے والے کے ہیں۔ غالباً بعد فتح پندوں کے راجہ پرہشتر نے اس کام کے لئے بیاس کو مصنف کیا ہے اور اس کے علاوہ اور بھی پندت جو اس زمانہ میں مختلف منترؤں سے واقف تھے۔ سختیابی منترؤں کے مجموعہ کے تیار کرنے میں حسب تفصیل ذیل معروف تھے۔

شکل رگوید کے اور ویشیامین رگوید کے اور جینی شاکوید کے اور سوتر پتھرون وید جمع کرنے پر معروف تھا۔ اور کبھی عجیب نہیں کہ بیاس جی ان کے بہتم اور سر پرست ہوں۔ ہر جہاں باشراس میں کوئی شک نہیں کہ کوئی وید ایک شخص خاص کی تصنیف نہیں نہ ایک زمانہ میں تصنیف ہوا ہے۔ بلکہ ہر جہاں کی تصنیف اس کا کوئی لکھا پڑھا ہندو بھی تاقی نہیں عوام کا کیا اعتبار ہے پس حسب اصل الاصول وید الہامی کیا بلکہ روشنی علم کے زمانہ کے بھی تصنیف نہیں نہ کوئی الہامی اور عاقلانہ بات اس میں ہے۔ تو پھر اس کتاب کو بجا کا مدار احاطہ کر پڑائی جہات کے خیالات اور توہمات میں گرفتار ہونا مرنے کے بعد بڑی حسرت آٹھانے کا سامان ہے ایذا یا باؤ۔ اور جب وید کا یہ حال ہے تو اس کے بعد جو پڑھیں اور دیگر پشتک انھیں خیالات کی بنا پر فاسد پر بنائے گئے ہیں اور اس کا نام دھرم رکھا گیا ہے۔ اور جگہ گنا اور آگ جلا کر دیوتاؤں کی نذرؤں کے لئے کرچوں میں گئی ڈالنا اور گویہ کے منتر پڑھ کر دنیا و آخرت کی بھلائی تکلیف کرنا خیال عام اور تقلید عام ہے۔ تمام ہوا وید۔ فقط۔

بیاس کا تعلیم پانا اور ہندو میں جانا لکھا ہے۔ انکوں برہمنے بیاس نام از ہندو آمد پس دانہ کر زمین کم است چنان است در دل دارو کہ نخست از بر تو پرسد اذ الغرض یہ فحوق پرستی اور سخت مجاہدات اور جگ اور ہوم وغیرہ کرنا سب سترشہ دساتیر ہیں۔ پس یہ دساتیر اور وید تو اس قابل ہیں کہ ان کو موصدین کی کتابوں کی فہرست میں لکھا جائے کیونکہ محض شرک اور بڑی تعلیم ہے کہ جس کو عقل و نقل رد کرتی ہے۔ فقط۔

پیدا ہوا ہے اور درحباب کا فاجر ہونا کتاب یسوع کے ہے۔ پھر سے ظاہر ہے کہ پھارس کو جس کو حضرت مسیح کے نسب نامہ میں یہود کا بیٹا لکھا ہے وہ قرعے پیٹ سے زنا کاری سے پیدا ہوئے ہیں۔ مگر کتاب پیلاطس کے ۳۸ باب میں تصریح ہے کہ یہود نے اپنی بہو قمر سے زنا کیا جس سے پھارس پیدا ہوا۔ پھر اس طرح حضرت سلیمان اور دلائی جورو سے پیدا ہوئے ہیں کہ جس نے داؤد سے زنا کیا۔ خیال کیجئے کہ مسیح کے نسب نامہ میں کیسے پاکدامن لوگ ہیں۔

(۵) اس نسبت میں اور بھی غلط ہیں (۱) اول یہ کہ خود ابراہیم کو اور ابرہہ داؤد کو شمار کر لیں تو اول قسمت میں اور دوسرے میں چودہ چودہ نام آجاتے ہیں مگر تیسری قسمت جوست میں سے شروع اولیوسف پر تمام ہوتی ہے اس میں کل ۱۲ شخص چلے گئے جو خود حضرت یسوع کو بھی ملادیں تو تیرہ ہوتے ہیں۔ چودہ نہیں۔ جس کا دل چاہے شمار کرے۔ یادری عباد اللہین نے کو کیا نہ کو دوا گن کر ٹھکڑوں کی سی بیٹ بیٹ پھیری کی ہے مگر غلط اس انجیل میں غلطی کا ضرور مدبہ لگتا ہے۔ (۲) دوسری قسمت جو سلیمان سے شروع ہو کہ کو کیا نہ پر ختم ہوتی ہے مٹی نے اس کی چودہ گنوائی ہیں حالانکہ یہ مرتب غلط ہے بلکہ اول کتاب انجیل کے ۳ باب میں اٹھارہ شخص لکھے ہیں مگر انجیل مٹی غلط نہیں ٹوٹا پٹا ہے کہ جس کو تمام عیسائی اور یہودی الہامی مانتے ہیں غلط ہے۔ (۳) مٹی نے سلت ایل سے زرتابیل کا پیدا ہونا لکھا ہے حالانکہ کتاب انجیل کے ۳ باب میں زرتابیل کو خدایاہ کا بیٹا لکھا ہے جوست ایل کا عیسیٰ ہے (۴) سلت ایل کو کیا نہ کا بیٹا لکھا ہے کہ چودہ پستیں بائبل کے آٹھ جاتے ٹکڑے گنوائی ہیں۔ سو یہ بھی غلط ہے کہ سلت ایل کو کتاب انجیل میں اسیر کا بیٹا لکھا ہے کہ جو کو کیا نہ کا بیٹا ہے۔ ایس میں ایک شخص اور مرثا گیا چودہ لکھا غلط ہوا۔ (تمام ہوتی انجیل)

**سوال**۔ یہ تسلیم کہ جس قدر مذاہب اور ان کی کتابوں کا قرآن مجید متقابل کر کے دیکھا گیا سب میں اسلام کو من جانباً تسلیم اور دین الہی پایا۔ جس میں خدا پرستی اور اس کی صفات کاملہ اور ملک اور انبیاء اور قیامت پر ایمان لانے کی بڑی تاکید ہے اور انسان کی روح کی صفائی کی بابت اور دنیا میں ہر طرح سے نیک چلنی اور مرنے کے بعد جو کچھ وہاں پیش آتا ہے اس کی بابت کامل بیان ہے اور اس کے مقابلہ میں سب مذاہب ناقص یا بالکل باطل ہیں۔ مگر هنوز اور صد مذاہب دنیا میں ہیں جیسے کہ دہشتہ مذاہب میں لکھا ہے اور ان کے اصول حمیدہ بیان کئے ہیں ان سے هنوز اسلام کا مقابلہ نہیں ہوا جائز ہے کہ وہ حق ہوں پوری تحقیق جنب ہے کہ ان سے بھی مقابلہ کر کے اسلام کا حق جوتا بتلایا جاوے ورنہ پھر تعلیقہ اسلام کو من جانباً تسلیم نہ ہو جواب دنیا میں جس قدر مشہور و معروف مذاہب قدیم سے ہیں وہ یہی مذاہب ہیں کہ جن کی کتاب کو آپ نے لکھ کر دیکھا یا تو وہ جو صد مذاہب و دہشتان مذاہب میں لکھے ہیں سب یا بیشتر ان ہی کی شاخیں ہیں کیونکہ بہتر فرقے تو اس میں اسلام کے لکھے ہیں اور پھر ہندوؤں کے بہت سے فریق جوگی اور سنیاسی وغیرہ لکھے ہیں کہ جن کی ریاضات اور شغیڈوں پر صاحب دہشتان لکھو کہ ہر مذہب پر مہمنہ پانی بھرتا ہے۔ اور نافر کو شک میں ڈالتے ہیں اور پھر آتش پرستوں کے فریق کا بہت کچھ بیان اور اپنا شوق عیاں کیا ہے اور پھر کسی قدر ہود و نصاریٰ کے مذہب کا بیان ہے اور تحقیق کسی مذہب کی بھی حضرت کو میسر نہیں ہوئی۔ مثنیٰ ستانی باتیں اور اپنے دیکھے ہوئے حالات بیان کر دیتے ہیں نہ وید انھوں نے دیکھے نہ تورات نہ زبور نہ انجیل۔ اسلام کے اصول و مسائل میں بھی کچھ بے خبری سے بیان کر کے بے علموں کو حیرت میں ڈال دیا ہے۔ اور ہم نے تو سب کے اصول بیان کر دیے۔ ان کی فردھ اور شاخوں سے کیا غرض؟ البتہ حکایت

یونان اور قدیم اہل مصر اور دہریوں اور جینیوں اور دیگر صحرائی قوموں کا مذہب نہیں بیان کیا۔ سو واضح ہو کہ حکایت مصر اور قدیم یونان دونوں کو اکب اور غنا مصر پرست ہیں مصریوں کے عقائد سنندھ سے بہت ملتے ہیں ان کے ہاں بھی میل کو پوچھے ہیں جس کو اس کہتے ہیں اور اسی تعلیقہ سے بنی اسرائیل نے پھر اہل انکار کو جانتا تھا۔ پھر یہ باتیں کتب تاریخ میں مذکور ہیں۔ ان کے پاس کوئی کتاب نہیں تھی۔ اور دہریوں کا نہ کوئی اصول ہے نہ مذہب وہ خدا قاتل اور عالم آخر کے منکر ہیں۔ سورہ بات اولہ عقلیہ و نقلیہ سے باطل ٹھیکر ہے خود قرآن نے اس کو رد کر دیا ہے۔ اور ایک مختصر سی بات محمد صاحب کو بھی سناتا ہوں کہ بھالی اگر خدا ہے نہ قیامت نہ جزا و سزا تو ہم کو بھی کچھ خوف نہیں۔ غایہ الامر نماز روزہ طاعت و عبادت کا فخر نہ ملے۔ اور کسی قدر حرام لذتوں سے مزہ نہ اٹھایا تو کچھ پروا نہیں۔ دنیا کی تکلیف کیا اور مزہ کیا۔ اور جو خدا نالے اور عالم آخرت سب کچھ حق ہوتا (اور قطعی ہے) تو کچھ ترسے لے کیا خرابی ہوگی۔ اب تو محل خطر میں ہے یا ہم؟ اور جینیوں کا مذہب بودھ کی شاخ ہے وہ بھی بہت پرست ہیں ان کے ہاں بھی کوئی کتاب یا سی نہیں کہ جس کو وہ الہامی کہتے ہوں باقی بہت پرست اور صحرائی قومیں جیسے کہ افریقہ میں ہیں تو ان کا مذہب تو کیا سرے سے ان کو تو عقل انسانوں کی فہم میں ہی لکھتے ہوئے ہاتھ کھینچتی ہے اب روتے زمین پر کوئی مذہب عقلاً و نقلاً اسلام کے برابر نہ نکلا۔ الحمد للہ علیٰ دین اسلام +

## فضائل

اس سورہ کے بارے میں بخاری وغیرہ محدثین نے ابو سعید بن الخدیج سے روایت کی ہے کہ میں نماز پڑھ رہا تھا کہ مجھ کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم

اس بات کا بنیاد شکر اور کراتوں کہ میں نے اسلام کو تیار کر دیا اور کسوٹی پر اس کو ٹھکایا ہر طرح سے کھرا پایا اور محققانہ طور پر مسلمان ہوا اگر میرے ماں باپ مسلمان نہ ہوتے اور قدیم سے اسلام میں میرے آباء و اجداد جمع نہ پاتے تو بھی میں از خود اسلام ہی کو اختیار کرتا۔ ان بھائیوں پر ہزار انفسوس کہ جو محض تعلیقہ اور رسم اور نفسانیت سے اس نور کے سامنے ہیں بھی باطل خیالات اور غلط مذاہب پر اڑے ہوئے ہیں۔ منہ

پکارا میں بوجہ نماز جواب نہ دے سکا۔ جب فاطمہ جو کہ حاضر تھا تو آپ نے فرمایا میں نے تجھ کو بلایا تو تے کیوں جواب نہ دیا۔ عرض کیا کہ حضور میں نماز میں تھا۔ آپ نے فرمایا کہ ایسے وقت بھی رسول کا جواب دینا چاہیے کیونکہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيكُمْ** اویہ۔ پھر آپ نے فرمایا کہ دیکھ میں نے تجھ کو مسجد سے باہر جانے سے پیشتر قرآن میں جو بڑی سورۃ ہے تعلیم کر دی گا۔ اور میرا ہاتھ پکڑ کر لے۔ جب مسجد سے باہر نکلے گئے میں نے یاد دلایا۔ آپ نے فرمایا کہ وہ سورۃ الفتح ہے جس کی سات آیت ہیں اور وہ قرآن عظیم ہے جو مجھ کو عطا ہوا ہے۔ صحیح مسلم وغیرہ کتب میں اللہ ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ حضرت مکے پاس جبریلؑ مل حاضر تھے کہ ایک فرشتہ آسمان سے نازل ہوا۔ جبریلؑ نے کہا کہ یہ آج سے پہلے کبھی زمین پر نہ آیا تھا۔ اُس فرشتے نے کہا یا نبی اللہ! مژدہ ہو کہ آپ کو خدا نے دو نور عطا فرمائے کہ آپ سے پہلے کسی نبی کو نہیں ملے۔ ایک سورۃ فاتحہ اور دوسرا غیر سورۃ بقرہ ہے۔ جو حق آپ ان میں سے پڑھیں گے اُس کا ثواب ملے گا۔ داری اور بیہقی نے روایت کی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ سورۃ الفتح ہر مرض کے لئے شفا ہے۔ اور صحیح مسلم و نسائی وغیرہ کتابوں میں ہے کہ صحابہؓ سانپ اور بکجھو کے کانے پڑ اور یمنون اور اہل مصر پر یہ سورۃ پڑھ کر دم کرتے تھے اُسی وقت مریض تندرست ہو جاتا تھا۔ (جیسا کہ حضرت عیسیٰؑ نے فرمایا ہے کہ بیمار اُن کے ہاتھ لگانے سے تندرست ہو جاتے گا) یہ معجزہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ہر قرن

میں متواتر چلا آتا ہے۔ چنانچہ اب بھی سورۃ الفتح کا فجر کی سنتوں اور فرض کے بیچ میں اکتالیس بار ہر روز بسم اللہ کا میم الحمد کے نام سے ہلا کر چالیس روز تک پڑھنا ہر کام کے لئے عمل مجرب ہے اور بیمار کو دم کر کے بلانا اور جین یا شیشہ کے رتن پر مشک و گلابلہ زعفران سے لکھ کر چالیس روز تک بیمار کو بلانا مجرب ہے اور دُرد گردہ کے لئے ایک سالن سے گیارہ بار پڑھ کر دم کرنا مجرب۔ سرنج الاثر ہے۔ مگر اعتقاد کامل اور محبت جازم شرط ہے۔ ترمذی نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں کہ مجھ کو اُس ذات کی قسم کہ جس کے قبضے میں میری جان ہے (یعنی خدا تعالیٰ کی) سورۃ الفتح کی مثل کوئی سورۃ نہ تو قرات میں ہے نہ انجیل میں نہ زبور میں نہ قرآن میں۔ چنانچہ اس حدیث کی تفسیر کے لئے اس مقابلے سے بخوبی ہو سکتی ہے جو ابھی ہم نے قرات و انجیل و زبور کو لکھ کر کیا ہے حقیقت یہ ہے سورۃ ایک دریا سے ذخار اور مجمع اسرار ہے شمار ہے۔ دنیا و دین کے مسئلہ کوئی بات ایسی نہیں کہ جو کامل طور پر اس سورۃ میں نہ ہو مگر کسی قدر فقہم خدا داد شرط ہے۔ ورنہ بہت سے عیسائی اور دیگر متعصب لوگ کہ جن کے انوار فطرت و هدایت و قنات سے مٹ گئے ہیں وہ یہ کہتے ہیں کہ لفظوں سے کوئی بات بھی سورۃ الفتح سے ہماری سمجھ میں نہیں آتی مسلمان اپنی ذکاوت خرق کر کے یہ ہار کیاں پیدا کرتے ہیں انکو۔ ہم کہتے ہیں کہ نہیں بلکہ یہ سب باتیں ظاہر الفاظ سے مستفاد ہیں۔ اور اچھا یہی سہی آپ بھی تو روحانی تعلیم سے بہرہ یابی کا دعویٰ کرتے ہیں۔ ہم آپ کو بیس برس کی اجازت دیتے ہیں اور تمام جہان کے لوگوں سے دُ

عسائی یا نصواریشٹ اور وہ جولان میں الحاد کا دم بھرتے ہیں اور وہ ہندوستان کے پیری جو انکی تعلیم کرتے ہیں ان باتوں کے سخت منکر ہیں اور یہ انھارا ہی کام تھا کہ اُس لئے کہ انکی روج پر اس دہرہ تاریکی چھائی ہوئی ہے کہ کوئی روحانی اثر ان کو محسوس نہیں ہوتا تو گویا روح گرختی (خود اُن کو کھڑے بھاری باتوں کا اتفاق ہوتا ہے دلچسپے ملک میں کہ جہاں کفر و لہاد کی تاریکی چاروں طرف ملے ہے کسی کو ایسا دیکھتے ہیں اگر صدقِ مال سے توبہ کر کے مسلمان ہو جاتیں اور کسی روشن ضمیر سے چند روز رخصت کو منور کرنے والے) اشتغال سے کھینچیں تو پھر عالمِ مثال کے اسرار اعلیٰ کے کلمات کے آثار اُن کو دکھائی دیں اور وہ روحانیت کا شہینہ اُپر مارتے کریں کہ ان کی زبان اور ہاتھ پاؤں سے کس قدر خرق و عادت سرزد ہوتے ہیں۔ اور جو ہم اہل اسلام نے صد ہائیوں کے ایسی برکات کا شاہد بھی کر دیا تو پھر جس قدر اس شاہد سے محروم ہیں وہ کب ملتے ہیں بلکہ خیالی باتیں اور ڈھکوسلے جانتے ہیں۔ من



کو بھی جائز رکھ کر کہتے ہیں کہ آپ بھی تو کسی جملہ توہات و انہیل و زبور و ید و سایر سے اس قدر باتیں پیدا کر دیجئے۔ اور جو ذکر سکوتو یقین کیجئے کہ یہ خاص اعجاز قرآن ہے۔ اب ہم اس سورۃ مقدسہ کی تفسیر سے فائدہ اٹھ کر آپ کے گراس کے متعلق تین بحث اور باقی ہیں کہ بہن کا ذکر کرنا اس تفسیر میں بعض وجوہ سے نہایت مناسب ہے۔

بحث اول۔ یہ سورۃ نماز میں پڑھی جاتی ہے اور ہر نماز میں اس کا پڑھنا (اُن خوبوں کی وجہ سے کہ جن کا اوپر ذکر ہوا) شرع نے ضروری

کودیا یہاں تک کہ جس نماز میں یہ سورۃ نہ پڑھی جائے وہ فاسد یا باطل ہے۔ چنانچہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں: من صلا صلواتہ

لو یقرء فیہما بقرۃ القرآن فہی خداج، ثلثا غیر تمام الحدیث  
رواہ مسلم کرمہ اللہ وجہہ فیہ ۱۸۸۰، ۱۸۸۱، ۱۸۸۲، ۱۸۸۳، ۱۸۸۴، ۱۸۸۵، ۱۸۸۶، ۱۸۸۷، ۱۸۸۸، ۱۸۸۹، ۱۸۹۰، ۱۸۹۱، ۱۸۹۲، ۱۸۹۳، ۱۸۹۴، ۱۸۹۵، ۱۸۹۶، ۱۸۹۷، ۱۸۹۸، ۱۸۹۹، ۱۹۰۰، ۱۹۰۱، ۱۹۰۲، ۱۹۰۳، ۱۹۰۴، ۱۹۰۵، ۱۹۰۶، ۱۹۰۷، ۱۹۰۸، ۱۹۰۹، ۱۹۱۰، ۱۹۱۱، ۱۹۱۲، ۱۹۱۳، ۱۹۱۴، ۱۹۱۵، ۱۹۱۶، ۱۹۱۷، ۱۹۱۸، ۱۹۱۹، ۱۹۲۰، ۱۹۲۱، ۱۹۲۲، ۱۹۲۳، ۱۹۲۴، ۱۹۲۵، ۱۹۲۶، ۱۹۲۷، ۱۹۲۸، ۱۹۲۹، ۱۹۳۰، ۱۹۳۱، ۱۹۳۲، ۱۹۳۳، ۱۹۳۴، ۱۹۳۵، ۱۹۳۶، ۱۹۳۷، ۱۹۳۸، ۱۹۳۹، ۱۹۴۰، ۱۹۴۱، ۱۹۴۲، ۱۹۴۳، ۱۹۴۴، ۱۹۴۵، ۱۹۴۶، ۱۹۴۷، ۱۹۴۸، ۱۹۴۹، ۱۹۵۰، ۱۹۵۱، ۱۹۵۲، ۱۹۵۳، ۱۹۵۴، ۱۹۵۵، ۱۹۵۶، ۱۹۵۷، ۱۹۵۸، ۱۹۵۹، ۱۹۶۰، ۱۹۶۱، ۱۹۶۲، ۱۹۶۳، ۱۹۶۴، ۱۹۶۵، ۱۹۶۶، ۱۹۶۷، ۱۹۶۸، ۱۹۶۹، ۱۹۷۰، ۱۹۷۱، ۱۹۷۲، ۱۹۷۳، ۱۹۷۴، ۱۹۷۵، ۱۹۷۶، ۱۹۷۷، ۱۹۷۸، ۱۹۷۹، ۱۹۸۰، ۱۹۸۱، ۱۹۸۲، ۱۹۸۳، ۱۹۸۴، ۱۹۸۵، ۱۹۸۶، ۱۹۸۷، ۱۹۸۸، ۱۹۸۹، ۱۹۹۰، ۱۹۹۱، ۱۹۹۲، ۱۹۹۳، ۱۹۹۴، ۱۹۹۵، ۱۹۹۶، ۱۹۹۷، ۱۹۹۸، ۱۹۹۹، ۲۰۰۰، ۲۰۰۱، ۲۰۰۲، ۲۰۰۳، ۲۰۰۴، ۲۰۰۵، ۲۰۰۶، ۲۰۰۷، ۲۰۰۸، ۲۰۰۹، ۲۰۱۰، ۲۰۱۱، ۲۰۱۲، ۲۰۱۳، ۲۰۱۴، ۲۰۱۵، ۲۰۱۶، ۲۰۱۷، ۲۰۱۸، ۲۰۱۹، ۲۰۲۰، ۲۰۲۱، ۲۰۲۲، ۲۰۲۳، ۲۰۲۴، ۲۰۲۵، ۲۰۲۶، ۲۰۲۷، ۲۰۲۸، ۲۰۲۹، ۲۰۳۰، ۲۰۳۱، ۲۰۳۲، ۲۰۳۳، ۲۰۳۴، ۲۰۳۵، ۲۰۳۶، ۲۰۳۷، ۲۰۳۸، ۲۰۳۹، ۲۰۴۰، ۲۰۴۱، ۲۰۴۲، ۲۰۴۳، ۲۰۴۴، ۲۰۴۵، ۲۰۴۶، ۲۰۴۷، ۲۰۴۸، ۲۰۴۹، ۲۰۵۰، ۲۰۵۱، ۲۰۵۲، ۲۰۵۳، ۲۰۵۴، ۲۰۵۵، ۲۰۵۶، ۲۰۵۷، ۲۰۵۸، ۲۰۵۹، ۲۰۶۰، ۲۰۶۱، ۲۰۶۲، ۲۰۶۳، ۲۰۶۴، ۲۰۶۵، ۲۰۶۶، ۲۰۶۷، ۲۰۶۸، ۲۰۶۹، ۲۰۷۰، ۲۰۷۱، ۲۰۷۲، ۲۰۷۳، ۲۰۷۴، ۲۰۷۵، ۲۰۷۶، ۲۰۷۷، ۲۰۷۸، ۲۰۷۹، ۲۰۸۰، ۲۰۸۱، ۲۰۸۲، ۲۰۸۳، ۲۰۸۴، ۲۰۸۵، ۲۰۸۶، ۲۰۸۷، ۲۰۸۸، ۲۰۸۹، ۲۰۹۰، ۲۰۹۱، ۲۰۹۲، ۲۰۹۳، ۲۰۹۴، ۲۰۹۵، ۲۰۹۶، ۲۰۹۷، ۲۰۹۸، ۲۰۹۹، ۲۱۰۰، ۲۱۰۱، ۲۱۰۲، ۲۱۰۳، ۲۱۰۴، ۲۱۰۵، ۲۱۰۶، ۲۱۰۷، ۲۱۰۸، ۲۱۰۹، ۲۱۱۰، ۲۱۱۱، ۲۱۱۲، ۲۱۱۳، ۲۱۱۴، ۲۱۱۵، ۲۱۱۶، ۲۱۱۷، ۲۱۱۸، ۲۱۱۹، ۲۱۲۰، ۲۱۲۱، ۲۱۲۲، ۲۱۲۳، ۲۱۲۴، ۲۱۲۵، ۲۱۲۶، ۲۱۲۷، ۲۱۲۸، ۲۱۲۹، ۲۱۳۰، ۲۱۳۱، ۲۱۳۲، ۲۱۳۳، ۲۱۳۴، ۲۱۳۵، ۲۱۳۶، ۲۱۳۷، ۲۱۳۸، ۲۱۳۹، ۲۱۴۰، ۲۱۴۱، ۲۱۴۲، ۲۱۴۳، ۲۱۴۴، ۲۱۴۵، ۲۱۴۶، ۲۱۴۷، ۲۱۴۸، ۲۱۴۹، ۲۱۵۰، ۲۱۵۱، ۲۱۵۲، ۲۱۵۳، ۲۱۵۴، ۲۱۵۵، ۲۱۵۶، ۲۱۵۷، ۲۱۵۸، ۲۱۵۹، ۲۱۶۰، ۲۱۶۱، ۲۱۶۲، ۲۱۶۳، ۲۱۶۴، ۲۱۶۵، ۲۱۶۶، ۲۱۶۷، ۲۱۶۸، ۲۱۶۹، ۲۱۷۰، ۲۱۷۱، ۲۱۷۲، ۲۱۷۳، ۲۱۷۴، ۲۱۷۵، ۲۱۷۶، ۲۱۷۷، ۲۱۷۸، ۲۱۷۹، ۲۱۸۰، ۲۱۸۱، ۲۱۸۲، ۲۱۸۳، ۲۱۸۴، ۲۱۸۵، ۲۱۸۶، ۲۱۸۷، ۲۱۸۸، ۲۱۸۹، ۲۱۹۰، ۲۱۹۱، ۲۱۹۲، ۲۱۹۳، ۲۱۹۴، ۲۱۹۵، ۲۱۹۶، ۲۱۹۷، ۲۱۹۸، ۲۱۹۹، ۲۲۰۰، ۲۲۰۱، ۲۲۰۲، ۲۲۰۳، ۲۲۰۴، ۲۲۰۵، ۲۲۰۶، ۲۲۰۷، ۲۲۰۸، ۲۲۰۹، ۲۲۱۰، ۲۲۱۱، ۲۲۱۲، ۲۲۱۳، ۲۲۱۴، ۲۲۱۵، ۲۲۱۶، ۲۲۱۷، ۲۲۱۸، ۲۲۱۹، ۲۲۲۰، ۲۲۲۱، ۲۲۲۲، ۲۲۲۳، ۲۲۲۴، ۲۲۲۵، ۲۲۲۶، ۲۲۲۷، ۲۲۲۸، ۲۲۲۹، ۲۲۳۰، ۲۲۳۱، ۲۲۳۲، ۲۲۳۳، ۲۲۳۴، ۲۲۳۵، ۲۲۳۶، ۲۲۳۷، ۲۲۳۸، ۲۲۳۹، ۲۲۴۰، ۲۲۴۱، ۲۲۴۲، ۲۲۴۳، ۲۲۴۴، ۲۲۴۵، ۲۲۴۶، ۲۲۴۷، ۲۲۴۸، ۲۲۴۹، ۲۲۵۰، ۲۲۵۱، ۲۲۵۲، ۲۲۵۳، ۲۲۵۴، ۲۲۵۵، ۲۲۵۶، ۲۲۵۷، ۲۲۵۸، ۲۲۵۹، ۲۲۶۰، ۲۲۶۱، ۲۲۶۲، ۲۲۶۳، ۲۲۶۴، ۲۲۶۵، ۲۲۶۶، ۲۲۶۷، ۲۲۶۸، ۲۲۶۹، ۲۲۷۰، ۲۲۷۱، ۲۲۷۲، ۲۲۷۳، ۲۲۷۴، ۲۲۷۵، ۲۲۷۶، ۲۲۷۷، ۲۲۷۸، ۲۲۷۹، ۲۲۸۰، ۲۲۸۱، ۲۲۸۲، ۲۲۸۳، ۲۲۸۴،

باریہ فرمایا۔ وعن عباد بن الصامت قال قال رسول الله

اکثر مفسرین بالخصوص امام علی السبکی بنوی شافعی اپنی تفسیر عالم التزیل میں اس کے مقرر ہیں۔ ثانیاً یوں کہ اگر غلطی کے باعث میں آیت کا نازل ہونا فرض کیا جاوے مگر لحاظ عبارت کا ہوتا ہے نہ کہ موقع نزول کا کس لئے کہ آیت مرتد اور آیت لعان اور دیگر آیات خاصاں اشخاص کے معاملوں میں نازل ہوتی ہیں مگر ان کی عبارت پر لحاظ کر کے عام حکم جاری کیا جاتا ہے۔ ثالثاً جب غلبہ میں (کہ جہاں غالباً نصیحت حسب وقت ہوتی ہے سراسر قرآن مجید نہیں پڑھا جایا کرتا) چپ رہنا واجب ہوتا تو جہاں قرآن پڑھا جاوے اور حالت نماز اور توجہ الی اللہ ہو تو دل و دل بدرجہ اولیٰ سکوت کرنا چاہیے۔ (۲) عن ابی ہریرۃ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ائتوا جعل الامام علیہ التوہیہ فاذا کبر فکبروا واذ اقرء فاقصوا۔ رواہ ابوداؤد والنسائی وابن ماجہ۔ یعنی نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ امام صرف اس لئے مقرر کیا گیا ہے کہ لوگ نماز میں اس کا اقتداء کریں۔ پس چاہئے کہ جب وہ تکبیر کہے تو تکبیر کہو اور جب وہ قرآن پڑھے تو چپ ہو کر سونو (۳) امام مسلم نے ابو ہریرہؓ اور قتادہؓ سے روایت کی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا واذ اقرء فاقصوا۔ کہ جب امام پڑھے تو چپ کر دو (۴) امام مالکؓ اور امام احمدؓ اور ابوداؤدؓ اور ترمذیؓ اور سیوطیؓ اور ابن ماجہؓ نے ابو ہریرہؓ سے روایت کی ہے کہ ایک جہری نماز میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے (نماز سے فارغ ہو کر لوگوں کی طرف متوجہ ہو کر) پوچھا کہ تم میں سے کسی نے میرے ساتھ کچھ پڑھا ہے؟ ایک شخص نے عرض کیا کہ ہاں۔ آپؐ نے فرمایا کہ میں بھی کہتا تھا کہ مجھ سے قرآن پڑھنے میں کون جھگڑ رہا ہے۔ پس لوگوں نے یہ سنا تو جن نمازوں میں کہ بیکار کر قرآن پڑھا جاتا ہے اُن میں) صحابہؓ امام کے پیچھے الحمد للہ پڑھنے سے رک گئے۔ ان کے علاوہ اور بہت سی احادیث صحیحہ اس بارہ میں وارد ہیں کہ جن کے ذکر کرنے کو ایک دفتر چاہیے۔ لیکن امام شافعیؒ اور ظاہریہ کہتے ہیں کہ گواہ کے ساتھ پڑھنا منوط ہے کہ جب امام دم لیتا ہے بالخصوص تین سکوتوں میں مقتدی کو چاہیے کہ الحمد للہ پڑھ لے کہ اس لئے کہ مسلم نے روایت کی ہے کہ جب میں نے ابو ہریرہؓ سے پوچھا کہ

گناہ معاف کئے جاتے ہیں۔ اور یہ بھی ہے کہ سورۃ الحمد میں خدا کی ثنا اور صفت کے بعد دعا ہے اور دعا کے لئے آمین پھر آئی ہے کہ جس سے قبولیت کی امید زیادہ ہوتی ہے۔ چنانچہ ابوداؤد نے ابوہریرہؓ سے روایت کی ہے کہ ہم بنی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ باہر نکلے تو ایک شخص کو دعا میں نہایت تضرع کرتے دیکھا۔ آپ نے فرمایا کہ اگر اس نے تمام کیا تو پایا۔ ساتھیوں میں سے کسی نے پوچھا کہ یا حضرت! کہے کے ساتھ تمام کرے؟ فرمایا آمین کے ساتھ۔

**آمین** اسم ہے اس فعل کا کہ جو استجب ہے، یعنی قبول کر۔ صبیح بخاری میں ہے کہ عطار کا قول یہ ہے کہ آمین دعا ہے۔ الغرض آمین کے معنی (قبول کر) ہیں یہ لفظ ثلاث اور قصر الف و دلوں سے جاز ہے اور بالاتفاق یہ لفظ قرآن کا جزو نہیں بلکہ جس طرح عام دعاؤں کے بعد یہ لفظ بولا جاتا ہے اسی طرح الحمد کے بعد بھی آمین کہنا بالاتفاق سنت ہے۔ لیکن صرف اس بات میں اختلاف ہے کہ اس کو آہستہ یا خفیفہ کہنا بہتر ہے یا آواز سے۔ امام ابوحنیفہؒ اور امام

مالکؒ اور سفیان ثوریؒ وغیرہم اکابر علماء تابعین اور تبع تابعین خفیفہ کہنا کوئی سمجھتے ہیں چند دلائل سے (۱) اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں اُدْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً ۚ اِنَّ رُبَّكَ تَفَرُّطًا لَّيَّسَ بِالْمُحْسِنِينَ۔ کہ اپنے رب کے تضرع اور خفیفہ دعا مانگو، اُس کو حد سے بڑھنے والے پسند نہیں آتے۔ اس آیت سے دعا کا خفیفہ کہنا بہتر معلوم ہوتا ہے۔ دس لے کہ تضرع و زاری آہستگی میں خوب پائی جاتی ہے اور یہی بات دعا میں اصل اصول ہے) اور آمین دعا ہے جیسا کہ عطار نے فرمایا

اور دیگر مواضع سے بھی ثابت ہوتا ہے (۲) بخاری اور مسلم کی احادیث مذکورہ (کہ جب امام غیر المغضوب علیہم ولا الثمالین کہے تو آمین کہو) اختلاف پر دلالت کرتی ہیں۔ کس نے کہ اگر امام پکار کر آمین کہنا تو مقتدی کو کو معلوم ہوتا۔ پھر غیر المغضوب علیہم کا پتہ دینا اور ملائکہ کے ساتھ موافقت بتلانا کچھ مفید نہیں۔ ابوداؤد اور ترمذی اور ابن ماجہ اور داؤدی وغیرہ نے سمرۃ بن جندبہؓ سے روایت کی ہے کہ بنی صلی اللہ علیہ وسلم دو سکتہ کہتے تھے۔ سکتہ اذاکبر و سکتہ اذافطر من قرآنہ غیر المغضوب علیہم ولا الثمالین، ایک سکتہ جب کرتے تھے کہ جب بخیر ہو

امام کے پیچھے بھی الحمد پڑھیں تو انہوں نے فرمایا کہ اقراء بھاٹی نفلک الحدیث، کہ اپنے دل میں پڑھ لے۔ اس کا جواب یہ ہے کہ اس سے مراد مغفون الحمد کو دل میں تصور کر لینا ہے نہ کہ پڑھنا۔ کس نے کہ بنی ابیہرہؓ بیشتر روایت کر چکے ہیں کہ جب امام پڑھے تو حضرت فرماتے ہیں کو چپ ہو کر سُنو۔ پس یہاں خلاف حکم حضرت کے کیونکر ابوہریرہؓ فرمائیے اور چپ کرنا مطلقاً حضرت نے فرمایا خواہ الحمد ہو یا کوئی اور سورۃ ہو سب سے چپ کرنا چاہیے۔ امام شافعیؒ کے اور بھی دلائل ہیں مگر وہ دلائل سابقہ کے مقابل میں کچھ وقت نہیں کھتے اس لئے اُن کا بیان کرنا بے فائدہ سمجھتا ہوں ابونعیمؒ یہ ہے کہ ابوداؤد اور ترمذی اور نسائی نے جہاں امام کے پیچھے پڑھنے سے ممانعت کی روایت کی ہے وہاں الحمد کو بھی مستثنیٰ کر لیا ہے۔

لا تفعلوا الا بقاءۃ الکتاب فانہ لا صلۃ لمن لم یقرء بھا۔ واضح ہو کہ قرین اول کے (یعنی جو کہ امام کے پیچھے الحمد پڑھنا نماز میں درست نہیں جانتے) دو قول ہیں حضرت امام ابوحنیفہؒ اور ابو یوسفؒ تو مطلقاً منع کرتے ہیں خواہ امام پکار کر پڑھے یا آہستہ کیونکہ جو دلائل کہ امام کے پیچھے الحمد پڑھنے سے منع کرتے ہیں وہ عام ہیں سر یہ اور جہر یہ کوئی قید نہیں۔ اور امام محمدؒ وغیرہ یہ کہتے ہیں کہ جب امام چپکے پڑھے (یعنی مسلولہ ستر یہ میں) تو مقتدی الحمد پڑھے کس لئے کہ اب امام سے منازعت نہیں پائی جاتی اور فضیلت الحمد پڑھنے کی ملتی ہے اور ان احادیث مخالفین پر بھی عمل ہوتا ہے اور یوں خالی کھڑے کہتے ہیں کیا فائدہ۔ مسحت دوم۔ الحمد کے بعد آمین کہنا مسنون ہے خواہ کیلا الحمد کو پڑھے خواہ امام کے پیچھے خواہ نماز سے باہر ہو کس لئے کہ مسلم نے ابوموسیٰ اشعریؓ سے روایت کی ہے کہ بنی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ واذ اقال غیر المغضوب علیہہم ولا الثمالین فقولوا آمین، کہ جب امام غیر المغضوب علیہم ولا الثمالین کہہ چکے تو آمین کہو۔ اور بخاری اور مسلم نے ابوہریرہؓ سے روایت کی ہے کہ بنی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ جب امام آمین کہے تو تم بھی آمین کہو۔ کس لئے کہ بنی آمین ملائکہ کی آمین کے موافق پڑھتی ہے تو اس کے گزشتہ

کہ آئین پکار کر کہتے تو یہ فعل ایسا نہ تھا کہ عبد اللہ بن مسعودؓ جیسے جلیل القدر صحابی پر معنی رہتا حالانکہ وہ اس کا انکار کرتے ہیں آج کل بعض صاحبوں نے ان خفیف مسائل میں بہت غلو کر کے مسلمانوں میں تفرقہ ڈال دیا اور باہمی نفاق اور کینہ کو بجائے مردہ سنت کے چلا دیا۔ صحیح مسلم سوم اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: **فَيَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كَسِبْتُمْ لِنَفْسِكُمْ إِذْ جَاءَكُمْ بِالْبَاطِلِ** یعنی جب تو قرآن پڑھے تو شیطان سے خدا کی پناہ مانگ اس لئے تمام علماء کا اس بات پر اتفاق ہے کہ قرآن کو بغیر اعوذ کے نہ پڑھنا چاہیے پھر اعوذ مختلف طور پر پڑھتے ہیں زیادہ مشہور تو یہ ہے **اعوذ بالله من الشيطان الرجيم** مگر کفر ہے۔ اس میں اور کلمات بھی ملاتے ہیں اور سرسرا کا یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے انسان کو مختلف قوس سے مرتب بنایا ہے۔ جس طرح روحانی قوس کہ جو امور فطرت کی طرف اس کو رہنمائی کرتی ہیں اور جن کو قوس ایلمیکیہ کہتے ہیں اس کو ملے ہیں اسی طرح جسم کے مستقل ظلماتی قوس ایلمیکیہ بھی اس کے پاس موجود ہیں جو کبھی اور شہوت اور تہمت باطلہ کی طرف رہنمائی کرتے ہیں کہ جن کو قوس ایلمیکیہ کہتے ہیں پس قوس ایلمیکیہ تو ملا کہ اور روحانی اور لطیف اور نورانی اشخاص کے آثار کے لئے کا ذریعہ ہیں اور ان قوس ایلمیکیہ کے گھوڑے پر شیطان رجیم سوار ہو کر آتا ہے اور گمراہ بناتا ہے اسی لئے کبھی ان قوس ایلمیکیہ کو بھی شیطان کہہ دیتے ہیں اور جس میں یہ قوس زیادہ پائے جاتے ہیں اس پر بھی اسی علاقہ سے شیطان کا اطلاق ہوتا ہے اور دراصل شیطان وہ ایک شخص خاص ہے کہ جو حضرت آدمؑ کو مسجد نہ کر کے مافران ہوا جو کہ بعض کم فہم اس امر کو نہیں سمجھتے انھوں نے ان قوس ایلمیکیہ اور ملک کو کہ جن پر اس علاقہ سے شیطان اور ملک کا اطلاق قرآن اور حدیث میں ہوا ہے اصل شیطان اور فرشتہ سمجھ کر وجود شیطان اور فرشتہ کا انکار کر دیا۔ حاصل کلام یہ کہ انسان کے اندر ان قوس ایلمیکیہ کے لحاظ سے برگ وریث میں شیطان پھر تہا ہے اور قرآن مجید ایک نورانی اور نکل چیز ہے تو پیشتر جب تک گنہگاروں سے تصفیہ نہ ہوئے یہ رنگ ملکوتی نہیں چڑھتا اور ان قوس ایلمیکیہ کو فرد کرنے کا بشر کو مقدر نہیں اس لئے ضروری ہوا کہ خدا تعالیٰ سے پناہ

کر لے۔ تھے (اس سکتہ میں توفیق و ثواب دے تھے) اور ایک سکتہ دینی چپ کرنا، اُس وقت کہ جب غیر المغضوب علیہم ولا الضالین پڑھ کر فاتحہ ہو جاتے تھے (اس سکتہ میں آئین کہتے تھے) پس اگر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پکار کر آئین کہتے تو غیر المغضوب علیہم ولا الضالین کے بعد چپ نہ کرتے۔ بلکہ آئین پکار کہتے۔ امام شافعیؒ اور احمد بن حنبلؒ وغیرہ علماء یہ فرماتے ہیں کہ خدا کو آواز سے آئین کہے تو بہتر ہے کیونکہ وال بن حجر سے ترمذی اور ابوداؤد اور دارمی اور ابن ماجہ نے روا کی ہے کہ میں نے بنی سعلہ اللہ علیہ وسلم کو غیر المغضوب علیہم ولا الضالین پڑھ کر آئین کہتے سنا اور اپنی آواز کو بلند کیا۔ اور اسی طرح ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ آئین سے مسجد گونج جاتی تھی (رواہ ابن ماجہ) لیکن اس قسم کی احادیث کا یہ جواب ہے کہ در صورت معارضہ پہلی حدیث کے معارضہ کے ان میں صلاحیت نہیں کیونکہ اُدھر قرآن اور صبیح احادیث ہیں اور اُدھر صرف ایسی احادیث ہیں کہ جن میں محدثین کو کلام ہے اور اسی لئے امام بخاریؒ نے باوجودیکہ جہر آئین کا باب باندھا مگر ان احادیث میں سے کسی کو بھی درج نہ کیا ان کے نزدیک ان کی صحت پر وثوق نہ تھا فقط قولوا آمین کو روایت کر کے بس کر گئے اور قولوا کسی طرح جہر ثابت نہیں تا ورنہ قولوا الحیات بعد الخ و قولوا ربنا ملک الحمد (متفق علیہ) میں بھی جہر کا قائل ہونا پڑے گا، ولم یقل ربنا بعد من العلاء۔ دوم اگر ان کی صحت بھی تسلیم کی جائے تو ملان کی یہ توجیہ ہو سکتی ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ایجاباً تعلیم کے لئے آئین کو آواز سے کہہ دیا جو تاکہ لوگوں کو آپ کا آئین کی تعلیم ہو جائے۔ چنانچہ بخاری و مسلم نے قادیث سے نماز ظہر کی بابت یہ روایت کی ہے کہ کیسما الا یہ ایجاباً الحدیث، کہ کبھی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کوئی آیت ہم کو سن کر پڑھ دیتے تھے حالانکہ ظہر کی نماز میں خفیہ پڑھنا سب سے نزدیک متفق علیہ ہے۔ پس صرف تعلیم کے لئے کہ میں ظہر میں فلاں سورہ پڑھتا ہوں بعض آیات کو سن دیتے تھے اسی طرح آئین ہو تو بعید نہیں پس جنھوں نے اس موقع کو دیکھ لیا انھوں نے آئین کا باواز بلند کہنا دلی سمجھ لیا وہ اپنے مشاہد کے موافق سمجھتے ہیں۔ (سوم) سوم اگر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہمیشہ پنجگانہ نماز میں ملان

اچھے اور جب اس سے کوئی بصدر دل پناہ مانگا ہے تو اس کے قولے یہی کہ  
 اس خیر میں غل اٹھا نہیں دیتا اور نہ شیطان کچھ ڈال سکتا ہے۔ جس طرح عالم  
 خواب میں ہم قتل کا ماحض ہو کر ادھر ادھر بھاگتا اور کسی ادنیٰ مناسبت سے حملے کو  
 دوسری چیز کی صورت سمجھتا ہے اسی طرح اس عالم میں انسان کے قولے یہیہ لوگوں کا  
 سوا شیطان آدمی کی راہ میں ہر طرح سے غل اٹھا دیتا ہے بڑی چیزوں کو سبھا کر  
 اچھے واپس بھلے باتوں کو بڑا بنا کر دکھاتا ہے اور وہی وجہ ہے کہ اس عالم میں  
 انسان مذہب کے بلے میں گوناگوں اور ہر ایک غرض میں بنی نوع کو قلوبوں میں  
 کوئی اپنے ہاتھ کے ترشے ہوتے بت کے اچھے دست بستہ کھڑے کوئی اپنی  
 کسی دمن میں اڑا لے گا ﴿يُحْزِنُ يَوْمَئِذٍ كُلُّ يَحْزُنٍ يَوْمَئِذٍ كُلُّ يَحْزُنٍ﴾ ع ۱۲۸  
 راست ہلے جینے و قبلہ لگے : **اللَّهُمَّ اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ**

### سورۃ بقرہ

یہ سورۃ مدنی ہے یعنی مدینہ منورہ میں نازل ہوئی ہے اس کی دو سو چھیالیس

### مناسبت

**۱۔** بقراءت بقرہ لگاتے ہیں مگر توت توت دونوں پر اطلاق کئے جاتے ہیں۔ یہ بقرۃ کی ق تائیس کے لئے نہیں بلکہ جس کے لئے ہے صبار اور قراءت میں ہے۔ منہ  
 لکھ منہ مقاصد ضرورت کے خدا نے تعالیٰ کے وجود کا ثابت ہے سو وہ بھی اس قعد سے بخوبی سمجھ میں آ سکتا ہے کہ اس مقتول کا زندہ ہونا کہ جس پر اس کا  
 کا گوشت رکھ دیا خدا نے تار کے وجود پر دلالت سمجھ ہے کہ جس نے اس کو دوبارہ خلاف علت جان بخشی اور بجز توت ہے سو وہ بھی اس سے صاف ظاہر ہے کہ جس  
 بنی کے کہنے سے لگاتے کا گوشت کھتے توتی زندہ ہو گیا یہ اس کا بار امجدہ ہے جو اس کی نبوت پر دلالت کرتا ہے اور جب موسیٰ کی نبوت ثابت ہوئی تو ان سے اچھے  
 نبیوں کی نبوت کہ جن کی تصدیق حضرت موسیٰ نے کی اور آئندہ نبیوں کی نبوت کہ جن کی پیش گوئی حضرت موسیٰ نے کی بخوبی ثابت ہوئی۔ انا نبیہا انبیاء علیہم السلام  
 کے کہنے پر ہے چون دراصل کرنا چاہیے روز مصیبت پیش آتی ہے سو وہ بھی اس قعد سے بخوبی ثابت ہے کہ نبی اسرائیل نے جنہیں کہے کسی عصیت اٹھائی اور رسولی  
 پائی اور اجماع غریب خدا ہے کہ کوئی گناہ خدا سے معفی نہیں رہتا سو وہ بھی اس قعد سے ظاہر ہے کہ مقتول دوبارہ زندہ ہو کر بولا اور اس نے راز معنی کھلا

**۲۔** بخبر مفسر اپنی تفسیر کے صفحہ ۱۲ میں کہتے ہیں۔ قولہ یہ سورۃ انھیں امتیس سورتوں میں ہے جن کو خدا نے ان کے نام سے موسوم کیا ہے۔ یہ حروف  
 متعطفات ان سورتوں کے نام میں جن کے ابتداء میں گئے ہیں۔ ﴿اَھُوْلَ اِیْمٰنٍ﴾ نام خدا کے مقرر کئے ہوئے ہوتے تو ضرور تھا کہ صحابہ میں ان کو انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم  
 سامنے شہرت پاتے اور ان کے اوزام رکھتے جاتے حالانکہ کسی صحیح حدیث سے کیا بلکہ ضعیف بھی ہیں یہ معلوم ہوا کہ ان کو اس سورۃ کا نام خدا نے مقرر کیا ہے بلکہ  
 سلف خلف مکمل اس سورۃ بقرہ کہتے چلے گئے ہیں۔ دوم اگر ان کو اس سورۃ کا نام ہو تو اور سورتوں کا بھی ذکر جن کے اول میں یہ حرف آئے ہیں یہی نام ہر پہل شریک الہی  
 آجہ جو تین اسماء کی فرض کے معانی ہے اور جو پیشتر وضع اول کو کھول جاتے سے واقع ہوتا ہے اور خدا بخول سے پاک ہے۔ سوم خود مفسر صاحب سورۃ بقرہ سورۃ عکسرت۔  
 سورۃ روم۔ سورۃ لقمان۔ سورۃ سجۃ۔ ان کے نام ہیں۔ ان فرض پر قول عالم اسلام سے ملتا قیست پر دلالت کرتا ہے۔ منہ ف بعض روایتوں سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ سورۃ بقرہ  
 کی آخر کی تین باتیں معراج کی شب میں اس وقت آئی ہیں جبکہ انحضرت مقام سلۃ لہٹے تھے کہ پہنچ گئے تھے چنانچہ صحیح مسلم میں عبد اللہ بن مسعود سے روایت ہے کہ جس کا شخص  
 یہ ہے کہ جب انحضرت معراج کدات میں سلۃ لہٹے تھے کہ پہنچے جو چھ آسمان پر ہے تو اس وقت وہاں پانچ کونین چڑی تھیں پانچ غازیں اور سورۃ بقرہ کی آخر کی تین  
 اور ہر حکم کا پتہ کی منت میں جو شریک نہیں اسکے گئے تھے جاتے تھے کہ جو کہ معراج بالاتفاق کونین ہوتی تھیں اس لیے یہ آیتیں کئی بھی جائیں گی ۱۲

ہے کہ سورۃ المائد میں چونکہ ہدایت کے متعلق جمیع مضامین ایک ایسی ہی جگہ کے ساتھ مذکور ہوئے ہیں جس کے اثر سے دل بہار اور روح مریض کو شفا پائی اور اصل ہوتی ہے اور اسی لئے اس سورۃ کا نام سورۃ شافیہ یا شفا۔ قرن اول میں شہرت پا چکا تھا اور شفا طلبک بعد حیات روحانی اور زندگی جاودانی ایک ضروری بات ہے اس لئے ضرور ہوا کہ اس سورۃ کے بعد وہ سورۃ ہو کر جس میں (بعض تفصیل اجمال) وہ بات ہوں کہ جو حیات اور ہمیشہ کی زندگی سے علاوہ رکھتی ہوں۔ یہ بات سورۃ بقرہ میں موجود ہے کہ اس سورۃ کے کل چالیس رکوع ہیں ان میں سے کوئی رکوع بھی ایسا نہیں کہ جس میں حیات کا مضمون نہ ہو۔ اول دوم رکوع میں یہ بیان ہے کہ یہ قرآن اُن لوگوں کے لئے ہدایت ہے کہ جو خدا سے ڈرتے اور نیک کام کرتے ہیں۔ (یعنی جن کو صلاحیت ازلی اور استعداد ایمانی نصیب ہے) ان کے لئے کہ جو کافر و منافق یعنی ازلی کو رہا ملن ہیں سو یہ صاف طور پر اس بات کا بیان ہے کہ جنہوں نے بموجب صلاحیت ذاتی سعادت ایمان پائی حیات جاودانی پائی اور جو اس سے محروم رہے انہوں نے حیات ابدی نہ پائی۔ تیسرے رکوع میں خدا تعالیٰ کی (جس نے آسمان و زمین کو بنایا اور دنیا کی تمام نعمتوں کو مباح فرمایا) عبادت کا حکم ہے جو حیات ابدی کا باعث ہے۔ چوتھے میں حضرت آدمؑ کا پیدا ہونا اور اس کو حیات بخش کر ملا کہ پر فضیلت دینا اور اس کے بدلے کو حیات ابدی سے محروم کر دینا مذکور ہے جس میں یہ اشارہ ہے کہ نافرمانی حیات ابدی سے محروم کرتی ہے اور اس میں قیام حیات دنیوی کی طرف بھی اشارہ ہے کہ جو حیات آخریہ کا نمونہ اور وسیلہ ہے اول تو کُنْتُمْ اَمْوَانًا فَاجْبَاکُمْ مِّنْ زَمَدٍ ہونا بتلادیا پھر تمام نفع انسانی کی زندگی اور ابوالنوح حضرت آدمؑ کا حال بیان کر دیا وَرَاٰ ذَا قُلُوْبَکُمْ لَیْلَۃٌ کَیۡدَہٗ اِنۡتِیۡ جَاۡئِلٌ عَلٰی ۤالْاَرۡضِ خٰطِیۡۃٌ اس کے بعد اس نوحہ کے ایک بڑے خاندان کی حیات کا ذکر پانچویں رکوع میں یا بنی اسرائیل سے شروع کیا کہ جس میں صد ہا انبیاء پیدا ہوئے اور تقریباً نصف بنی آدم اب تک اُسی خاندان کے بزرگوں کے معتقد ہیں اس کے بعد (۹) رکوع تک اس خاندان کے حالات عبرت خیز بیان کئے اور من و سلو سے

مقصود ہر طرف غلبہ اور اس کی یاو اور عبادت اور محبت حیات ابدی کا باعث ہے اور یہ مقام مبذول محض امتحان اطاعت کے لئے مقرر ہوتا ہے۔ (۱۹) رکوع میں اور اس کے بعد مبر اور غار گزراؤ کا ذکر ہے اور یہ کجہ لوگ خدا کی راہ میں مر گئے تھے کہ حیات ابدی نصیب ہو گئی اوسیع اور غیرہ ریاضتیں بیان فرمائی کہ جن سے روح زخمہ ہوتی ہے (۲۰) رکوع میں خدا نے تعالیٰ کی صفات و آیات اور اس بات کا ذکر ہے کہ خدا نے نہایت درجہ کی محبت رکھنی چاہیے اور دیگر امور مذکور ہیں کہ جو حیات ابدی کے متعلق ہیں (۲۱) رکوع میں پاک چیزوں کا استعمال کرنا اور ناپاک چیزوں سے پرہیز کرنا اور شیطان کے رستہ پر نہ چلنا اور خدا کا شکر کرنا اور دُور اور مُردار وغیرہ ان گندہ چیزوں سے دُور رہنا مذکور ہے کہ جن کا اثر زہر کی مانند تھوکتے پر دُور کر حیات جاودانی میں خلل آئے ہوتا ہے۔ اور دیگر امور متعلق بہ حیات ابدی ہیں (۲۲) رکوع میں یہ بیان ہے کہ رسمی باتوں پر سعادت اور نیکی کا مژدہ نہیں بلکہ دراصل جو سعادت کہ باعث حیات روح ہے وہ اللہ اور انبیاء اور ملائکہ پر ایمان لا کر صحت و خیرات و نماز ادا کرنا وغیرہ امور (۲۳) رکوع میں روضہ کی فضیلت اور اس کے احکام اور اعتکاف وغیرہ وہ باتیں ہیں کہ جن کا اثر روضہ پر نہایت ہے اور حیات اُخرویہ کے لئے کار آمد ہیں (۲۴) رکوع میں حج کے احکام اور خلافت کی راہ میں مال صرف کرنے کی تاکید اور لوگوں سے یلگی سے پیش آنا مذکور ہے کہ جو حیات دنیا کے لئے ضروری اور دوسرے جہان کے لئے نافع ہے (۲۵) رکوع میں احکام حج اور رُخا اور تکبیر مذکور ہے کہ جن کا پر نور روضہ کو تازہ کرتا ہے اور تمام لوگوں کو اس بات کی تاکید ہے کہ احکام الہی کی پابندی کریں تاکہ خرابی نہ پیش آئے اور روضہ امراض میں گرفتار نہ ہو جاوے (۲۶) رکوع میں اس بات کا اظہار ہے کہ خدا تمکے دشمنوں اور باغیوں سے اس کی فوج بن کر لڑنا اور زمین کو ان کے شر سے پاک کرنا اور دین کو زخمہ کرنا کہ جس کو چھاؤ کہتے ہیں دنیا و آخرت کی زندگانی کا سبب ہے کیونکہ جب دشمنان دین غالب ہو جاویں گے تو اپنا فلاح اور سوائی کا جانور بنا کر کام لیں گے اور دین سے بھی بے ہوش کر دیں گے اور نہ جتنی دینی کبھی نصیب ہوگی نہ دنیاوی اور اس کی شرع اور قواعد دیگر

آیات و احادیث میں ہجرت ہیں اور مکاتے امت سے یہ بات بدلنا بل  
عقلیہ بھی ثابت کر دی ہے اور تجربہ اس کا شاہد ہے (۲۷) رکوع میں  
شراب اور جوئے کی ممانعت ہے کہ جو دنیا و دین کی خاطر انہوں کا باعث  
اور تکلیف زندگی کا وسیلہ ہے اور یتیموں اور بے کسوں کی خریداری کرنا  
ہے جو ان کی بھی حیات کا باعث ہے (۲۸) رکوع میں خانہ داری  
اور زندگی کے متعلق احکام حیض و ایلاہ و عدت و حرمت و اخلاص  
حمل وغیرہ وہ باتیں مذکور ہیں کہ جو حیات دنیا و آخری کے لئے اصل  
الاصول ہیں (۲۹) رکوع میں بھی طلاق و عدت و رجعت و طہر و بائ  
معاملات کے متعلق وہ احکام ہیں کہ جو زندگی کو تازہ کرتے ہیں (۳۰)  
رکوع میں طلاق و حلالہ و رضاعت و نفقہ و مہر و مقدار وراثت  
وفات وغیرہ وہ احکام ہیں کہ جن کے بغیر معاشرت کا انتظام اور حیات  
کا لطف نہیں یہ بیان (۳۱) رکوع آؤں نے اَلَّذِي يَنْتَعِزُّ  
مِنْ دِيَارِهِمْ تک ہے پھر اس رکوع میں جب کہ باہمی معاملات  
(پرورش اولاد وغیرہ امور) سے فراغت ہو چکی تو مہر و غیب سے  
بلا سبب ظاہرہ زندگی عطا ہونا بیان کیا کہ اس کی قیومیت اور  
قدرت پر کامل یقین ہو جائے۔ اس میں صد ہائی اسرائیل کا ایک  
بنی کی دعا سے زندہ ہونا مذکور ہے پھر (۳۳) رکوع میں طالوت  
کا جالوت کو قتل کرنا اور بنی اسرائیل کی برباد شدہ سلطنت و قوت کا  
حضرت داؤد کے عہد میں دوبارہ زندہ ہونا اور تابوت سکینہ کا  
پھر اُتھ آنا کہ جو خدا کی قبولیت اور قدرت کی بڑی دلیل ہے (۳۴)  
رکوع میں آیہ الکرسی ہے کہ جس میں خدا تعالیٰ کا حق قیوم ہونا اور ہر  
صلوات مذکور ہیں اور یہ کہ حیات ابدی کے لئے یعنی اسلام کے قبول کرنے  
میں کسی پرہیز پرستی نہیں کیونکہ اس کے دلائل اور خوبیاں واضح ہیں۔  
(۳۵) رکوع میں حضرت ابراہیم علیہ السلام کو چار جانوروں کو زندہ  
کر کے دکھانا اور غرلے کے بعد زندہ ہونے کا کامل وثوق دلانا ہے  
اور حضرت عزیر علیہ السلام کو جو بیت المقدس کے آباد ہونے میں تعجب  
تھا ایک عرصہ تک غمزدہ رکھ کر زندہ کرنا اور خدا تعالیٰ کے حق قیوم ہونے  
پر وثوق دلانا مذکور ہے پھر رکوع (۳۶) تک صدقہ اور خیرات اور ہر  
اور سود کی حرمت اور دیگر احکام شہادت وغیرہ مذکور ہیں کہ جو خدا

اور زکوٰۃ و جہاد اور ذکرِ آہنی اور بکیر و بلیل جو کچھ مختلف رکوعوں میں وارد ہے اور ان کے احکام مذکور ہیں اور جہاں کہیں خاص خدا تعالیٰ سے محبت اشد کرنے کا حکم ہے اور شریکِ دینیت پرستی کی ممانعت ہے سب ایک نغمہ و ایک استغنین کی تفصیل ہے اور قرآن کا متقیوں کے لئے ہدایت ہونا اور احکام طلاق و نکاح وغیرہ و صلہ رحمی اور والدین اور اقارب اور ہمسایہ سے نیکی کرنا حرام اور شہرِ حرم کی حرمت کرنا جو کچھ اس قسم سے اس میں مذکور ہے سب اہل انقطاع استغنین کی تفسیر ہے اور جو کچھ حضرت ابراہیم اور حضرت یعقوب اور دیگر انبیاء علیہم السلام اور ان کے پیروؤں کے اقوال اور ان کے احوال اور ان پر انعامِ الہی نازل ہوا اس سورہ میں مذکور ہے سب صراطِ الذین انعمت علیہم کی تفسیر ہے اور فرعون کا غرق ہونا اور اس کی براطواری سے اس کا ملک و مال برباد ہونا اور نمرود کا حضرت ابراہیم سے مناظرہ کرنا اور یہود پر ان کی بدکاری سے مصیبت نازل ہونا اور جو کچھ اس قسم کا مضمون ہے سب غیر المغضوب علیہم ولا الضالین کی پوری شرح ہے جو کہ یہ سورہ بلہ شمار علوم کا سرچشمہ ہے اس لئے اس کے

## فضائل

بھی بہت ہیں۔ چنانچہ صحیح مسلم میں انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہم میں سے جو شخص سورہ بقرہ اور آل عمران جانتا تھا اس کی بڑی عزت و عظمت ہوتی تھی اور مسند امام احمد وغیرہ کتبِ حدیث میں ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ سورہ بقرہ بمنزلِ کوہِ قرآن کے ہے اور بخاری اور مسلم نے روایت کیا ہے کہ انس رضی اللہ عنہ نے حضرت رات کو سورہ بقرہ پڑھ کر سنے تھے اور ان کا گھوڑا ان کے پاس بندھا ہوا تھا کہ بجا بکا ان کا گھوڑا چونکا دے کہتے ہیں کہ میں نے پڑھنا بند کیا گھوڑا بھی بخیر گیا۔ پھر جب میں نے پڑھنا شروع کیا پھر اسی طرح گھوڑا بدکا۔ تین بار یہ بات پیش آئی اور میرا بیٹا کیسے قریب سوتا تھا مجھے ڈرتا کہ گھوڑا اسے نہ کچل ڈالے پھر جب میں نے اُدھر کو دیکھا تو ایک نورانی سایہ بادل دکھائی دیا کہ جس میں سفیلیں سی روشن

دین کی زندگی کے لئے نہایت کارآمد ہیں اور (۳۰) رکوع میں تو بقیہ مآثرِ السموات فی الارض سے لے کر اخیر سورہ تک وہ باتیں مذکور ہیں کہ جو مردہ دل کو حیات و جاودانی بخشی ہیں ان رکوعات اور پھر ان کی آیات کو جو کچھ باجم اور سلسلہ بندی ہے وہ بیان سے باہر ہے کسی قدم بھی بیان کریں گے انشاء اللہ۔ اس سورہ کو سورۃ الحمد سے

## یہ بھی ربط ہے

کہ اس سورہ میں الحمد کے جمیع مضامین کی تشریح ہے چنانچہ (۳) رکوع میں آسمانوں اور زمین کا پیدا کرنا اور زمین پر نوح و نوحیل پھول بلہ شمار ان چیزوں کا پیدا کرنا مذکور ہے کہ جس نے خدا تعالیٰ کی پرورش اور تمام عالم کی تربیت معلوم ہوتی ہے پھر اسی طرح حضرت آدم کو پیدا کر کے جنت میں رکھنا اور ملائکہ سے سجدہ کرنا اور پھر اس کی اولاد میں سے بنی اسرائیل کو برگزیدہ کرنا اور ان کو ہر طرح کی نعمتیں عطا فرمانا یا بنی اسرائیل کو اذیت دینا اور بنی اسرائیل کی تسخیر میں نبی پیدا کرنا اور کعبہ کو حرمت و عزت بخشنا اور دہان کے بسنے والوں کے لئے رزق رسائی اور دانا کا دہ کرنا اور بنی اسرائیل کی سلطنت بازرگ کو حضرت داؤد علیہ السلام کے عہد میں پھر داہس دینا اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام اور دیگر بنی اسرائیل کو زندہ کرنا اور موسیٰ کو توراۃ عطا کرنا وغیرہ جو عمدہ مضامین اس سورہ میں مذکور ہیں وہ سب ترتیب الحمد للہ رب العالمین کی شرح ہے اور اسی طرح من و سلویٰ بنی اسرائیل کو عطا فرمانا اور دین میں ابر کا سید کرنا اور فرعون سے نہایت دنیا وغیرہ امور جو اس قسم کے اس سورہ میں مذکور ہیں سب الرحمن الرحیم کی شرح ہیں اور پھر گائے کا ذبح کرنا اور اس کا گوشت مقتول کی لاش پر دھرنا اور اس کا جی اٹھ کر اپنے قاتل کا نام لینا اور قاتل کا سزا پانا اور اسی طرح بنی اسرائیل کو دوسال پرستی کی سزائیں خود کشی کا حکم دینا اور ایسی سخت توبہ مقرر کرنا اور بنی اسرائیل کی نافرمانی پر طرح طرح کی سزائیں دینا اور کافروں اور مشرکوں اور منافقوں کا گھر جہنم میں بنانا وغیرہ اس قسم کے مضامین جو اس سورہ میں مذکور ہیں سب مالکِ یوم الدین کی تفسیر ہے اور روزہ اور نماز اور حج

تصمیم پھر میں اس کے دیکھنے کے لئے باہر نکلا صبح کو یہ ماجرا میں نے بنی  
صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کیا۔ آپ نے فرمایا انکو تھے جو تیری آواز  
سن کر آئے تھے اگر صبح تک بڑھے جاتا تو وہ بھی صبح تک موجود رہتے  
اور سب کو نظر آتے۔ لے ابنِ حنظلہ اس کو پڑھا کہ مسلم نے ابو امامہ  
سے روایت کی ہے کہ بنی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قرآن پڑھا  
کیونکہ یہ قیامت کو اپنے پڑھنے والوں کی شفاعت کرے گا۔ زہرا بن  
(سورۃ بقرہ و آل عمران) پڑھا کہ کیونکہ قیامت کو یہ اپنے پڑھنے  
والوں کے لئے (بادل کی طرح ہو کر) شفاعت کو آدیں گے۔ سورۃ  
بقرہ پڑھا کہ کیونکہ اس کو پڑھنے میں برکت اور ترک کرنے میں حسرت  
ہے۔ اور فری لوگ اس کے مقابلہ کی طاقت نہیں رکھتے۔ اس سورۃ  
کی برکت و آثار جو کچھ بزرگانِ دین کے تجربے میں بار آئے ہیں بیشک  
ہیں۔ انا نحمدہ یہ کہ جس رات یہ سورۃ پڑھی جائے یا جس گھر میں پڑھی  
جائے وہاں شیطان کا گڑ نہیں ہوتا جو لوگ حسرت باطن رکھتے ہیں  
وہ اس امر کی بخوبی تصدیق کرتے ہیں۔ انا نحمدہ یہ کہ پیارے دربارِ  
سورۃ پڑھی جائے اور ایک مقدار معلوم چاول پکا کر دیہی اور کھانے  
ڈال کر کسی مسکین کو کھلایا جائے دفعِ مرض بالخصوص چیچک کے لئے  
بہت مفید ہے۔ فقیر کے تجربے میں بھی آیا ہے۔

## شان نزول

جب کہ اور اُس کے گرد و نواح میں دین اسلام کی روشنی بھیلی  
تو وہاں کے بہت پرستوں کے زور و ظلم سے بنی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم  
اور صحابہ عسکرتِ اہلبی کے موافق مدینہ میں درجو کر کے شمال کی طرف  
چودہ منزل کے فاصلہ پر ہے (تشریف لے آئے) شہر میں اور اس کے اطراف  
میں عرصۂ دراز سے اہل کتاب رہتے تھے اور اُس وقت عیسائیوں اور  
یہود کے تعصبات اور گمراہیوں اور توہمات و خیالات مشائخ کی بے جا  
باندیوں نے اُس دور سے دور کو بھی جو مدت سے شکار ہاتھ بٹھا دیا

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
خود ہے اللہ کے نام سے جو نہایت رحم والا بڑا مہربان ہے۔  
الْقَدْ ذٰلِكَ الْکِتَابُ الَّذِیْ فِیْهِ  
الْحُکْمُ - یہ وہ کتاب ہے کہ جس میں کوئی بھی حکم نہیں

۱۔ زہرا بن زہرا کہتے ہیں کہ ان دو دنوں سورتوں اُمّی بقرہ و آل عمران میں ایک عجیب خوراکیت ہے کہ  
جو نفوسِ صافیہ کو مسلم بنی ہے۔ اس لئے ان دو دنوں سورتوں کا لقب زہرا وین ہو گیا۔ منہ



## هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ ﴿۱﴾

پہرہزگاروں کے لئے ہدایت ہے۔

## ترکیب

اگرچہ الہی حروف مقطعات سے ہیں کہ جن کے معنی میں علماء کے مختلف اقوال ہیں۔ جیسا کہ آپ کو ابھی معلوم ہو گا مگر اس بات پر متعین متفق ہیں کہ یہ ان حروف جمعی کے اسماء ہیں کہ جن سے کلام مرکب ہوتا ہے۔ ان کے ابتداء کلام میں لانے سے یہ اشارہ ہے کہ جن حروف سے ہمارا کلام مرکب ہے وہی محتاسے کلام کا بھی مادہ ہے پھر اگر یہ قرآن کلام الہی اور معجزہ نہیں دیکھا وہ کہ تم اس کے مثل کلام نہیں بنا سکتے اور اس کی سورۃ کا دوسرا حصہ بھی نہیں لا سکتے۔ پس اس تقدیر پر الہی کے معنی مرکب من ابد الحروف مبتداً او معجز یا مہدی بہ اس کی خبر یا برعکس جس کے معنی یہ ہوتے کہ جو کلام ان حروف سے مرکب ہے یعنی قرآن معجز یا مہدی ہے یا یہ کہ یہ کلام مہدی ہے اس قسم کے حروف سے مرکب ہے یا یوں کہو الہ مبتداً (خواہ اس سے مراد المؤلف منہا لیا جاوے یا قرآن یا سوا کا نام مانا جاوے جیسا کہ اکثر علماء کی رائے ہے) اور ذلک اس کی خبر اور کتب صنف یعنی کمال کتاب یہی ہے جیسا کہ بولتے ہیں و زید انسان ہے یعنی کمال انسان زید ہے۔ یا یوں کہو کہ الہ خبر ہے مبتداً محذوف کی جو المہدی بہ ہے اور ذلک خبر ثانی یا بدل ہے اور کتاب صنف ہے لافنی جنس رب اس کا اسم اور قیہ خبر یا یوں کہو قیہ صنف رب کی اور للمتقین خبر اور ہدی حال ہے یعنی اس کتاب میں درجہ ہدایت دینے والی ہے) پر ہزگاروں کو کوئی شبہ نہیں یا یوں کہو کہ موصوف قیہ صنف اور خبر محذوف جیسا کہ لآخر میں محذوف ہے اس تقدیر پر قیہ خبر مقدم ہے ہدی کی۔

## یا یوں کہو کہ

ذلک الکتاب مبتداً اور لاریب فیہ جملہ اس کی خبر اول اور ہدی للمتقین دوسرا جملہ اس کی دوسری خبر اس کے رسوا اور بھی احتمالات ہیں۔ سبحان اللہ کیا عمدہ کلام ہے کہ ہر پہلو پر ایک عمدہ معنی حاصل ہوتے ہیں اور صمیم تر ہے کہ یہ چار جملے الگ الگ ہیں ہر جملہ پہلے جملہ کے لئے دلیل ہے۔ پس الہ ایک جملہ ہے جس کے معنی یہ ہوتے کہ یہ مقتدی ہر انھیں حروف سے مرکب ہے کہ جن سے عام عرب بکھ علم کے کلام مرکب ہوتے ہیں پھر باوجود اس مسادات کے کسی سے بھی اس کے مقابلہ میں کلام نہیں لایا جاسکتا اس کے اعجاز کی صریح دلیل ہے پھر ذلک الکتاب دوسرا جملہ ہے جو اعجاز کو خوب ثابت کرتا ہے عینی دراصل کتاب یہی ہے اور اس کے مقابلہ میں اور کلام کا لہدم ہے معارض کو کیا پس ثابت ہوا کہ یہ بڑی کامل کتاب ہے کیونکہ لاریب قیہ یہ تیسرا جملہ ہے جو اس کے کمال کی دلیل ہے یعنی جس کو ذرا بھی فہم سلیم اور سلیقہ زبان عرب ہے وہ اس کی خوبیوں کو دیکھ کر یقین لاوے گا کوئی شبہ اس کو پیش آوے گا اور حقیقت جو کتاب ایسے مضامین کو مستغنی ہو کہ اس میں دانشمند اور صاحب طہرت سلیم کو کچھ شک نہ ہو وہ کامل ہے بخلاف ان کتابوں کے کہ جن میں عناصر پرستی یا غلط نسب نامہ یا اور خلاف عقل مضامین ہوں کہ جن کے قبول کرنے سے عقل انکار کرتی ہو وہ کامل نہیں نہ الہامی ہیں۔ اور اس میں کیوں شک نہیں اس لئے کہ ہدی للمتقین ہے یہ چوتھا جملہ ہے یعنی جس کتاب سے لوگوں کو ہدایت ہوتی ہے اس میں شک نہیں ہوتا۔ کس لئے کہ اگر شک ہو تو پھر کتاب ہدایت کیونکہ بخشش بلکہ مشکوک کتابوں کو تو پر ہزگار چھوڑتے بھی نہیں چہ جائیکہ ان کا دستور العمل اور ہدایت نامہ ہو اور ایک لطف بھی اس کلام میں ہے کہ اول جملہ دوسرے کے لئے دلیل بھی ہو جاتا ہے۔

## تفسیر

۱۔ ہدی کہتے ہیں کلام مقابلہ میں طلب کرنا۔ مہدی بہ وہ کلام کہ جس کو پیش کر کے اس کے مقابلہ میں کلام طلب کیا جائے۔ منہ ۲۔ اگرچہ سورۃ کا نام بھی علماء نے مانا ہے مگر یہ کہنا یہ نام خدا تعالیٰ مقرر کرتے ہیں اور خدا تعالیٰ فرمادیا ہے کہ سورہ کا نام ہے محض غلط ہے۔ بلکہ یہ بھی علماء کا ایک قول ہے منجملہ دیگر اقوال کے۔ منہ

قُلْ لَّيْسَ اَجْمَعَتِ الْاِنْسُ وَالْجِنُّ عَلٰى اَنْ يَّاْتُوْا بِمِثْلِ  
هٰذَا الْقُرْاٰنِ لَا يَأْتُوْنَ بِمِثْلِهِ وَاَلَمْ يَكُنْ لَّعِضْ  
ظَهْرُكَ

دلیل دوم لا کریم ربی سے مستفاد ہے۔ اس کی تقریر یوں ہے۔  
جو لوگ لطیف زبان سے واقف نہیں اور حکیمانہ طور پر مضمون و معانی  
ہی پر ان کی نظر ہے تو وہ اس کے مطالب اور معانی کو بغور دیکھیں  
کہ وہ کیسے ہیں۔ کیونکہ جس کتاب کے مطالب بتماہما میزان عقل میں

وزنی ہوتے ہیں ان کا اعتبار ہے وزن نہیں۔ عقل خدا تعالیٰ کی طرف  
سے بندہ کو وحی حق میں عطا ہوتی ہے۔ اگرچہ کبھی عقل و ہم کی کشمکش  
میں آکر پست ہو جاتی ہے تو ابہام کی تائید سے مرتفع ہوتی ہے۔ مگر  
ہر نیک و بد اور برے بھلے کا امتیاز اسی کے ہاتھ میں دیا گیا ہے۔

پس جن باتوں کو عقل سلیم رد کرے وہ مردود اور جن کو قبول کرے وہ  
مقبول ہیں اور اعلیٰ درجہ قبولیت کا عقل کے نزدیک یہ ہے کہ عقل  
ان باتوں کا یقین کر لے۔ اُس کو رب اور تردد نہ رہے نہ کہ عقل وجہ  
النقل و التعلیل و الشک تسلیم کرے سو یہ بات قرآن مجید کے مطالب

کو حاصل ہے۔ چنانچہ صدیق عیسائی عقیق بھی اس امر کے مقرر ہیں کہ  
حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کے مذہب کی بنیاد ان باتوں  
پر ہے کہ جن کو عقل سلیم تسلیم کرتی ہے نہ کہ توہمات و خیالات فاسد پر۔  
غلامہ دلیل قرآن کے مطالب ایسے عمدہ ہیں کہ عقل کو ان میں ریب نہ

ہیں بلکہ یقینی طور پر ان کو تسلیم کرتی ہے اور جس کتاب کے مضامین  
میں ریب و شک نہ ہو وہ منجانب اللہ ہے۔ نتیجہ یہ نکلا کہ قرآن بھی  
منجانب اللہ ہے اس دلیل کی طرف ان آیات میں اشارہ ہے اَفَلَا  
يَسْتَبْشِرُوْنَ الْقُرْاٰنَ وَاَلَمْ يَكُنْ لَّعِضْ ظَهْرُكَ

لَوْحًا وَاٰتَيْنَاكَ الْكِتٰبَ الْفَرٰقَانَ وَاٰتَيْنَاكَ الْكِتٰبَ الْفَرٰقَانَ۔ جس طرح  
اول دلیل زبان و اقوال کے لئے تھی یہ دلیل تمام لوگوں کے لئے ہے  
یہود و نصاریٰ ہنود و مجوس سب کے لئے مفید ہے۔ مغربی کاثیت  
مختلفہ دلیل نہیں جو چاہے قرآن کریم کے مضامین کو ملاحظہ کر لے کوئی

بات بھی ایسی نہ پائے گا کہ جس میں عقل کو تردد ہو بخلاف وید  
اور دساتیر کے کہ ان میں عناصر اور کوکب پرستی کے وہ مضامین ہیں

سورہ الحمد میں جب کہ ہدایت کے متعلق سب ضروری باتیں  
اجمالاً بیان ہو چکی تھیں تو اس سورہ میں ان مضامین کی تفصیل  
کی گئی اور سب سے پیشتر قرآن مجید کا کتاب الہی ہونا تین دلیلوں  
سے ثابت کیا۔ کیونکہ ہر ملت و مذہب کا مدار کتاب پر ہوتا ہے۔ پس  
جس ملت و مذہب کی کتاب الہامی اور آسانی سے وہ حق ہے ورنہ  
باطل۔ اور یوں تو ہر شخص اپنے مذہب کو خواہ وہ کیسا ہی خراب  
کیوں نہ ہو حق ہی جانتا ہے۔

دلیل اول اللہ ذلک الکتاب سے مستفاد ہوتی ہے تقریر اس  
کی یہ ہے۔ عرب میں اس زمانہ میں کہ قرآن نازل ہو رہا تھا فصاحت  
و بلاغت کا بڑا چرچا تھا ہر شخص اپنے عمدہ عمدہ اشعار پر اُدھار  
کھاتے پھرتا تھا اور معجزہ کی خوبی یہ ہے کہ جس امر میں لوگوں کو شک

ہو تو جس کے اسرار کا مبینہ وہ جانتے ہوں اُسی میں ان کو ایسی بات  
دکھائی جاتے کہ جو ان سب کی قوت سے باہر ہو اور وہ عاجز ہو کر  
یہ جان لیں کہ یہ اُس شخص کا کام ہے جو ہماری جنس اور نوع سے الگ  
ہے اور اسی لئے حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے بیماروں کا تندرست کرنا،

مردوں کو زندہ کرنا وغیرہ وہ معجزات دکھائے کہ جنہوں نے طب  
جالیئوسی کو پست کر دیا اور اسی لئے فرعون کے جادوگر حضرت موسیٰ  
علیہ السلام کے عصا کو اژدہا دیکھ کر جھٹ پٹ ایمان لے آئے۔  
مگر وہ اس فن کے واقف کار تھے فوراً سمجھ گئے کہ یہ جادوگر کا کام

نہیں بخلاف فرعون کے وہ انارمی نہ سمجھا۔ پس اس لئے عرب کے  
سامنے فصاحت و بلاغت میں معجزہ ظاہر ہونا ضرور تھا تو خدا  
تعالیٰ نے اس جملہ میں اعجاز کی طرف اشارہ فرمایا کہ ہمارا کلام بھی  
انہیں حروف سے مرکب ہے کہ جس سے تمہارا کلام مرکب ہوتا ہے اور

جس طرح تمہاری کتابوں پر اطلاق کتاب ہوتا ہے ہماری کتاب پر  
بھی پھر جب تم اسباب فصاحت و بلاغت میں بھی کم نہیں بلکہ  
مشتاق ہو اور ایک کیسا سب سے بل کہ بھی ایسی کتاب نہیں بن سکتی تو  
جان لو کہ یہ تمہارے ہم جنس کا کلام نہیں۔ اس دلیل کو آگے قرآن میں

تفصیل سے خدا تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے۔ ایک جگہ یوں بیان فرمایا ہے:  
فَاَنْتَ اَبْسَرُ مِنْ دَابَّةٍ وَاَدْعُوْا شُهَدَآءَ كُمْ كَذِبًا

کہن سے دل متلاتا ہے اور عقل کو نفرت آتی ہے اور رنگ پوجا اور  
 بجگ (فرج) پوجا اور گلے پرستی پر قواب و انشد ہند و بھی ہنستے  
 ہیں اور توراة و انجیل و زبور موجود ہیں گو اصلی کتابوں کھد ہا  
 مضامین الہامی مندرج ہیں مگر تاہم بہت سی وہ باتیں ہیں کہ جن میں عقل  
 کو ریب و تردد بلکہ صریح انکار ہے انجیل و اناجیل میں تو بقول پادری  
 فخر صاحب تثلیث و الوہیت مسیح و کفارہ مذکور ہے کہ جس کو آج  
 تک کوئی عیسائی ثابت کر سکا ذکر سے گا بلکہ اپنی لغو مضامین سے نفرت  
 کر کے مدد بلکہ لاکھوں عیسائی فرانس اور جرمن اور انجینڈ میں سخت  
 لحد جو گئے چنانچہ مشروداٹ اپنی کتاب سفر جرمن کے صفحہ ۹۰۹  
 میں لکھتا ہے کہ بلم کلام کے جھگڑے میں علیہ عقیق کی سچائی اور  
 یس کلام ہوا رفتہ رفتہ یہ نوبت پہنچی کہ اس کے الہامی ہونے کا یقین  
 جرمن سے محل گیا بعد ازاں علیہ جلد میں گفتگو شروع ہوئی یہاں تک  
 کہ یکے بعد دیگرے سب کو غیر الہامی سمجھا بلکہ بہت سے علماء جرمن تو  
 ان کو برا سمجھنے لگے یا ان کو محض تاسع کی کتاب خیال کرنے لگے اور  
 ارسطو اور افلاطون سے زیادہ حضرت مسیح کو نہ سمجھنے لگے۔ یہ الحاد  
 فراسیبیوں کے الحاد سے بھی کہ جو شاندار صدی میں پھیلا بہت  
 لے گیا۔ جب لوگوں نے دیکھا کہ پادری لوگ بھی لحد جو گئے تو انھوں  
 نے بھی وہی طریقہ اختیار کیا، انتہی غصہ۔ انہی کی تقلید سے ہندو  
 میں بھی بعض کوتاہ عقلموں نے اس الحاد کو رواج دیا اور کتاب شمع  
 میں آفتاب کا ٹھہرا رہنا اور توراة میں لوط علیہ السلام کا اپنی بیٹیوں سے  
 زنا کرنا اور خدا کا آدم کو پیدا کر کے نادم ہونا وغیرہ فلک بہت سی  
 خلاف عقل باتیں ہیں۔ خدا تعالیٰ کی ذات و صفات اور ملائکہ اور  
 انبیاء اور عبادت اور عالم آخرت اور نیک و فاجر وغیرہ مضامین قرآن

کے مقابلہ میں جو کوئی ہمیشہ جدید کہ دیکھے گا تو ضرور اس بات کا یقین  
 کرے گا کہ قرآن کتاب الہی ہے اور یہی کتاب ہے لاریب نہ لگین  
 صاحب کبرجوا اٹھلستان کا بڑا مشہور مورخ و مفتحن ہے اپنی تاسع  
 میں لکھتا ہے۔ محمد کا مذہب غلوک و شبہات سے پاک ہے کہ کے  
 پیغمبر نے بتوں اور انسانوں اور ستاروں کی پرستش کو اس معقول  
 دلیل سے رد کیا ہے کہ جو غٹے طلوع ہوتی ہے غروب ہو جاتی ہے۔  
 اور جو حادث ہے وہ فانی ہے اور جو قابل زوال ہے وہ معدوم ہو جاتی  
 ہے۔ ان بڑے بڑے حقائق کو پیغمبر نے مشہور کیا الخ۔ ایک حکیم جو خدا  
 تعالیٰ کے وجود اور اس کی صفات پر یقین رکھتا ہو وہ مسلمانوں  
 عقائد مذکورہ بالا کو کہہ سکتا ہے کہ وہ عقائد ہمارے اور اک موجود  
 اور قواسم عقل سے بڑھ کر ہیں الخ۔ وہ اصل کہ جس کی بنا عقل اور  
 وحی پر ہے محمد کی شہادت سے استقام کو پہنچی الخ، انتہی غصہ اور  
 سیل صاحب اپنے ترمیم قرآن کے دیباچہ میں باوجود سخت تعصب  
 کے اقرار کرتے ہیں کہ حضور سے دلوں میں جو محمد (صلعم) کا دین شرفا  
 غرابت سے زمین پر پھیل گیا اس کی وجہ یہ تھی کہ اس مذہب کے جملہ  
 امور وہ ہیں کہ جن کو عقل بہت جلد تسلیم کرتی ہے جو لوگ تلوار کے زور  
 سے اس دین کا پھیلنا خیال کرتے ہیں وہ بڑی غلطی میں ہیں، انتہی  
 غصہ۔ کبریٰ مسلم اعلیٰ ہے۔ سوال بہت لوگوں کو قرآن میں رب  
 (شک) تھا اور اب بھی ہے اور جو کسی کو نہ ہوتا تو تمام لوگ اہل اسلام  
 ہی نہ ہو جاتے پھر مطلقاً یہ کہنا کہ اس میں کوئی شک نہیں کس طرح صحیح  
 ہو سکتا ہے؛ جواب انکار اور تکذیب اور جو چیز ہے شک و تردد اور  
 چیز بہت سی باتیں ایسی ہوتی ہیں کہ ان کا یقین کامل ہو سکتا ہے  
 گو کسی خاص وجہ سے متعصب اور مماند لوگ خدا میں یارسم اور

۱۰۱۔ ۱۰۲۔ ۱۰۳۔ ۱۰۴۔ ۱۰۵۔ ۱۰۶۔ ۱۰۷۔ ۱۰۸۔ ۱۰۹۔ ۱۱۰۔ ۱۱۱۔ ۱۱۲۔ ۱۱۳۔ ۱۱۴۔ ۱۱۵۔ ۱۱۶۔ ۱۱۷۔ ۱۱۸۔ ۱۱۹۔ ۱۲۰۔ ۱۲۱۔ ۱۲۲۔ ۱۲۳۔ ۱۲۴۔ ۱۲۵۔ ۱۲۶۔ ۱۲۷۔ ۱۲۸۔ ۱۲۹۔ ۱۳۰۔ ۱۳۱۔ ۱۳۲۔ ۱۳۳۔ ۱۳۴۔ ۱۳۵۔ ۱۳۶۔ ۱۳۷۔ ۱۳۸۔ ۱۳۹۔ ۱۴۰۔ ۱۴۱۔ ۱۴۲۔ ۱۴۳۔ ۱۴۴۔ ۱۴۵۔ ۱۴۶۔ ۱۴۷۔ ۱۴۸۔ ۱۴۹۔ ۱۵۰۔ ۱۵۱۔ ۱۵۲۔ ۱۵۳۔ ۱۵۴۔ ۱۵۵۔ ۱۵۶۔ ۱۵۷۔ ۱۵۸۔ ۱۵۹۔ ۱۶۰۔ ۱۶۱۔ ۱۶۲۔ ۱۶۳۔ ۱۶۴۔ ۱۶۵۔ ۱۶۶۔ ۱۶۷۔ ۱۶۸۔ ۱۶۹۔ ۱۷۰۔ ۱۷۱۔ ۱۷۲۔ ۱۷۳۔ ۱۷۴۔ ۱۷۵۔ ۱۷۶۔ ۱۷۷۔ ۱۷۸۔ ۱۷۹۔ ۱۸۰۔ ۱۸۱۔ ۱۸۲۔ ۱۸۳۔ ۱۸۴۔ ۱۸۵۔ ۱۸۶۔ ۱۸۷۔ ۱۸۸۔ ۱۸۹۔ ۱۹۰۔ ۱۹۱۔ ۱۹۲۔ ۱۹۳۔ ۱۹۴۔ ۱۹۵۔ ۱۹۶۔ ۱۹۷۔ ۱۹۸۔ ۱۹۹۔ ۲۰۰۔ ۲۰۱۔ ۲۰۲۔ ۲۰۳۔ ۲۰۴۔ ۲۰۵۔ ۲۰۶۔ ۲۰۷۔ ۲۰۸۔ ۲۰۹۔ ۲۱۰۔ ۲۱۱۔ ۲۱۲۔ ۲۱۳۔ ۲۱۴۔ ۲۱۵۔ ۲۱۶۔ ۲۱۷۔ ۲۱۸۔ ۲۱۹۔ ۲۲۰۔ ۲۲۱۔ ۲۲۲۔ ۲۲۳۔ ۲۲۴۔ ۲۲۵۔ ۲۲۶۔ ۲۲۷۔ ۲۲۸۔ ۲۲۹۔ ۲۳۰۔ ۲۳۱۔ ۲۳۲۔ ۲۳۳۔ ۲۳۴۔ ۲۳۵۔ ۲۳۶۔ ۲۳۷۔ ۲۳۸۔ ۲۳۹۔ ۲۴۰۔ ۲۴۱۔ ۲۴۲۔ ۲۴۳۔ ۲۴۴۔ ۲۴۵۔ ۲۴۶۔ ۲۴۷۔ ۲۴۸۔ ۲۴۹۔ ۲۵۰۔ ۲۵۱۔ ۲۵۲۔ ۲۵۳۔ ۲۵۴۔ ۲۵۵۔ ۲۵۶۔ ۲۵۷۔ ۲۵۸۔ ۲۵۹۔ ۲۶۰۔ ۲۶۱۔ ۲۶۲۔ ۲۶۳۔ ۲۶۴۔ ۲۶۵۔ ۲۶۶۔ ۲۶۷۔ ۲۶۸۔ ۲۶۹۔ ۲۷۰۔ ۲۷۱۔ ۲۷۲۔ ۲۷۳۔ ۲۷۴۔ ۲۷۵۔ ۲۷۶۔ ۲۷۷۔ ۲۷۸۔ ۲۷۹۔ ۲۸۰۔ ۲۸۱۔ ۲۸۲۔ ۲۸۳۔ ۲۸۴۔ ۲۸۵۔ ۲۸۶۔ ۲۸۷۔ ۲۸۸۔ ۲۸۹۔ ۲۹۰۔ ۲۹۱۔ ۲۹۲۔ ۲۹۳۔ ۲۹۴۔ ۲۹۵۔ ۲۹۶۔ ۲۹۷۔ ۲۹۸۔ ۲۹۹۔ ۳۰۰۔ ۳۰۱۔ ۳۰۲۔ ۳۰۳۔ ۳۰۴۔ ۳۰۵۔ ۳۰۶۔ ۳۰۷۔ ۳۰۸۔ ۳۰۹۔ ۳۱۰۔ ۳۱۱۔ ۳۱۲۔ ۳۱۳۔ ۳۱۴۔ ۳۱۵۔ ۳۱۶۔ ۳۱۷۔ ۳۱۸۔ ۳۱۹۔ ۳۲۰۔ ۳۲۱۔ ۳۲۲۔ ۳۲۳۔ ۳۲۴۔ ۳۲۵۔ ۳۲۶۔ ۳۲۷۔ ۳۲۸۔ ۳۲۹۔ ۳۳۰۔ ۳۳۱۔ ۳۳۲۔ ۳۳۳۔ ۳۳۴۔ ۳۳۵۔ ۳۳۶۔ ۳۳۷۔ ۳۳۸۔ ۳۳۹۔ ۳۴۰۔ ۳۴۱۔ ۳۴۲۔ ۳۴۳۔ ۳۴۴۔ ۳۴۵۔ ۳۴۶۔ ۳۴۷۔ ۳۴۸۔ ۳۴۹۔ ۳۵۰۔ ۳۵۱۔ ۳۵۲۔ ۳۵۳۔ ۳۵۴۔ ۳۵۵۔ ۳۵۶۔ ۳۵۷۔ ۳۵۸۔ ۳۵۹۔ ۳۶۰۔ ۳۶۱۔ ۳۶۲۔ ۳۶۳۔ ۳۶۴۔ ۳۶۵۔ ۳۶۶۔ ۳۶۷۔ ۳۶۸۔ ۳۶۹۔ ۳۷۰۔ ۳۷۱۔ ۳۷۲۔ ۳۷۳۔ ۳۷۴۔ ۳۷۵۔ ۳۷۶۔ ۳۷۷۔ ۳۷۸۔ ۳۷۹۔ ۳۸۰۔ ۳۸۱۔ ۳۸۲۔ ۳۸۳۔ ۳۸۴۔ ۳۸۵۔ ۳۸۶۔ ۳۸۷۔ ۳۸۸۔ ۳۸۹۔ ۳۹۰۔ ۳۹۱۔ ۳۹۲۔ ۳۹۳۔ ۳۹۴۔ ۳۹۵۔ ۳۹۶۔ ۳۹۷۔ ۳۹۸۔ ۳۹۹۔ ۴۰۰۔ ۴۰۱۔ ۴۰۲۔ ۴۰۳۔ ۴۰۴۔ ۴۰۵۔ ۴۰۶۔ ۴۰۷۔ ۴۰۸۔ ۴۰۹۔ ۴۱۰۔ ۴۱۱۔ ۴۱۲۔ ۴۱۳۔ ۴۱۴۔ ۴۱۵۔ ۴۱۶۔ ۴۱۷۔ ۴۱۸۔ ۴۱۹۔ ۴۲۰۔ ۴۲۱۔ ۴۲۲۔ ۴۲۳۔ ۴۲۴۔ ۴۲۵۔ ۴۲۶۔ ۴۲۷۔ ۴۲۸۔ ۴۲۹۔ ۴۳۰۔ ۴۳۱۔ ۴۳۲۔ ۴۳۳۔ ۴۳۴۔ ۴۳۵۔ ۴۳۶۔ ۴۳۷۔ ۴۳۸۔ ۴۳۹۔ ۴۴۰۔ ۴۴۱۔ ۴۴۲۔ ۴۴۳۔ ۴۴۴۔ ۴۴۵۔ ۴۴۶۔ ۴۴۷۔ ۴۴۸۔ ۴۴۹۔ ۴۵۰۔ ۴۵۱۔ ۴۵۲۔ ۴۵۳۔ ۴۵۴۔ ۴۵۵۔ ۴۵۶۔ ۴۵۷۔ ۴۵۸۔ ۴۵۹۔ ۴۶۰۔ ۴۶۱۔ ۴۶۲۔ ۴۶۳۔ ۴۶۴۔ ۴۶۵۔ ۴۶۶۔ ۴۶۷۔ ۴۶۸۔ ۴۶۹۔ ۴۷۰۔ ۴۷۱۔ ۴۷۲۔ ۴۷۳۔ ۴۷۴۔ ۴۷۵۔ ۴۷۶۔ ۴۷۷۔ ۴۷۸۔ ۴۷۹۔ ۴۸۰۔ ۴۸۱۔ ۴۸۲۔ ۴۸۳۔ ۴۸۴۔ ۴۸۵۔ ۴۸۶۔ ۴۸۷۔ ۴۸۸۔ ۴۸۹۔ ۴۹۰۔ ۴۹۱۔ ۴۹۲۔ ۴۹۳۔ ۴۹۴۔ ۴۹۵۔ ۴۹۶۔ ۴۹۷۔ ۴۹۸۔ ۴۹۹۔ ۵۰۰۔ ۵۰۱۔ ۵۰۲۔ ۵۰۳۔ ۵۰۴۔ ۵۰۵۔ ۵۰۶۔ ۵۰۷۔ ۵۰۸۔ ۵۰۹۔ ۵۱۰۔ ۵۱۱۔ ۵۱۲۔ ۵۱۳۔ ۵۱۴۔ ۵۱۵۔ ۵۱۶۔ ۵۱۷۔ ۵۱۸۔ ۵۱۹۔ ۵۲۰۔ ۵۲۱۔ ۵۲۲۔ ۵۲۳۔ ۵۲۴۔ ۵۲۵۔ ۵۲۶۔ ۵۲۷۔ ۵۲۸۔ ۵۲۹۔ ۵۳۰۔ ۵۳۱۔ ۵۳۲۔ ۵۳۳۔ ۵۳۴۔ ۵۳۵۔ ۵۳۶۔ ۵۳۷۔ ۵۳۸۔ ۵۳۹۔ ۵۴۰۔ ۵۴۱۔ ۵۴۲۔ ۵۴۳۔ ۵۴۴۔ ۵۴۵۔ ۵۴۶۔ ۵۴۷۔ ۵۴۸۔ ۵۴۹۔ ۵۵۰۔ ۵۵۱۔ ۵۵۲۔ ۵۵۳۔ ۵۵۴۔ ۵۵۵۔ ۵۵۶۔ ۵۵۷۔ ۵۵۸۔ ۵۵۹۔ ۵۶۰۔ ۵۶۱۔ ۵۶۲۔ ۵۶۳۔ ۵۶۴۔ ۵۶۵۔ ۵۶۶۔ ۵۶۷۔ ۵۶۸۔ ۵۶۹۔ ۵۷۰۔ ۵۷۱۔ ۵۷۲۔ ۵۷۳۔ ۵۷۴۔ ۵۷۵۔ ۵۷۶۔ ۵۷۷۔ ۵۷۸۔ ۵۷۹۔ ۵۸۰۔ ۵۸۱۔ ۵۸۲۔ ۵۸۳۔ ۵۸۴۔ ۵۸۵۔ ۵۸۶۔ ۵۸۷۔ ۵۸۸۔ ۵۸۹۔ ۵۹۰۔ ۵۹۱۔ ۵۹۲۔ ۵۹۳۔ ۵۹۴۔ ۵۹۵۔ ۵۹۶۔ ۵۹۷۔ ۵۹۸۔ ۵۹۹۔ ۶۰۰۔ ۶۰۱۔ ۶۰۲۔ ۶۰۳۔ ۶۰۴۔ ۶۰۵۔ ۶۰۶۔ ۶۰۷۔ ۶۰۸۔ ۶۰۹۔ ۶۱۰۔ ۶۱۱۔ ۶۱۲۔ ۶۱۳۔ ۶۱۴۔ ۶۱۵۔ ۶۱۶۔ ۶۱۷۔ ۶۱۸۔ ۶۱۹۔ ۶۲۰۔ ۶۲۱۔ ۶۲۲۔ ۶۲۳۔ ۶۲۴۔ ۶۲۵۔ ۶۲۶۔ ۶۲۷۔ ۶۲۸۔ ۶۲۹۔ ۶۳۰۔ ۶۳۱۔ ۶۳۲۔ ۶۳۳۔ ۶۳۴۔ ۶۳۵۔ ۶۳۶۔ ۶۳۷۔ ۶۳۸۔ ۶۳۹۔ ۶۴۰۔ ۶۴۱۔ ۶۴۲۔ ۶۴۳۔ ۶۴۴۔ ۶۴۵۔ ۶۴۶۔ ۶۴۷۔ ۶۴۸۔ ۶۴۹۔ ۶۵۰۔ ۶۵۱۔ ۶۵۲۔ ۶۵۳۔ ۶۵۴۔ ۶۵۵۔ ۶۵۶۔ ۶۵۷۔ ۶۵۸۔ ۶۵۹۔ ۶۶۰۔ ۶۶۱۔ ۶۶۲۔ ۶۶۳۔ ۶۶۴۔ ۶۶۵۔ ۶۶۶۔ ۶۶۷۔ ۶۶۸۔ ۶۶۹۔ ۶۷۰۔ ۶۷۱۔ ۶۷۲۔ ۶۷۳۔ ۶۷۴۔ ۶۷۵۔ ۶۷۶۔ ۶۷۷۔ ۶۷۸۔ ۶۷۹۔ ۶۸۰۔ ۶۸۱۔ ۶۸۲۔ ۶۸۳۔ ۶۸۴۔ ۶۸۵۔ ۶۸۶۔ ۶۸۷۔ ۶۸۸۔ ۶۸۹۔ ۶۹۰۔ ۶۹۱۔ ۶۹۲۔ ۶۹۳۔ ۶۹۴۔ ۶۹۵۔ ۶۹۶۔ ۶۹۷۔ ۶۹۸۔ ۶۹۹۔ ۷۰۰۔ ۷۰۱۔ ۷۰۲۔ ۷۰۳۔ ۷۰۴۔ ۷۰۵۔ ۷۰۶۔ ۷۰۷۔ ۷۰۸۔ ۷۰۹۔ ۷۱۰۔ ۷۱۱۔ ۷۱۲۔ ۷۱۳۔ ۷۱۴۔ ۷۱۵۔ ۷۱۶۔ ۷۱۷۔ ۷۱۸۔ ۷۱۹۔ ۷۲۰۔ ۷۲۱۔ ۷۲۲۔ ۷۲۳۔ ۷۲۴۔ ۷۲۵۔ ۷۲۶۔ ۷۲۷۔ ۷۲۸۔ ۷۲۹۔ ۷۳۰۔ ۷۳۱۔ ۷۳۲۔ ۷۳۳۔ ۷۳۴۔ ۷۳۵۔ ۷۳۶۔ ۷۳۷۔ ۷۳۸۔ ۷۳۹۔ ۷۴۰۔ ۷۴۱۔ ۷۴۲۔ ۷۴۳۔ ۷۴۴۔ ۷۴۵۔ ۷۴۶۔ ۷۴۷۔ ۷۴۸۔ ۷۴۹۔ ۷۵۰۔ ۷۵۱۔ ۷۵۲۔ ۷۵۳۔ ۷۵۴۔ ۷۵۵۔ ۷۵۶۔ ۷۵۷۔ ۷۵۸۔ ۷۵۹۔ ۷۶۰۔ ۷۶۱۔ ۷۶۲۔ ۷۶۳۔ ۷۶۴۔ ۷۶۵۔ ۷۶۶۔ ۷۶۷۔ ۷۶۸۔ ۷۶۹۔ ۷۷۰۔ ۷۷۱۔ ۷۷۲۔ ۷۷۳۔ ۷۷۴۔ ۷۷۵۔ ۷۷۶۔ ۷۷۷۔ ۷۷۸۔ ۷۷۹۔ ۷۸۰۔ ۷۸۱۔ ۷۸۲۔ ۷۸۳۔ ۷۸۴۔ ۷۸۵۔ ۷۸۶۔ ۷۸۷۔ ۷۸۸۔ ۷۸۹۔ ۷۹۰۔ ۷۹۱۔ ۷۹۲۔ ۷۹۳۔ ۷۹۴۔ ۷۹۵۔ ۷۹۶۔ ۷۹۷۔ ۷۹۸۔ ۷۹۹۔ ۸۰۰۔ ۸۰۱۔ ۸۰۲۔ ۸۰۳۔ ۸۰۴۔ ۸۰۵۔ ۸۰۶۔ ۸۰۷۔ ۸۰۸۔ ۸۰۹۔ ۸۱۰۔ ۸۱۱۔ ۸۱۲۔ ۸۱۳۔ ۸۱۴۔ ۸۱۵۔ ۸۱۶۔ ۸۱۷۔ ۸۱۸۔ ۸۱۹۔ ۸۲۰۔ ۸۲۱۔ ۸۲۲۔ ۸۲۳۔ ۸۲۴۔ ۸۲۵۔ ۸۲۶۔ ۸۲۷۔ ۸۲۸۔ ۸۲۹۔ ۸۳۰۔ ۸۳۱۔ ۸۳۲۔ ۸۳۳۔ ۸۳۴۔ ۸۳۵۔ ۸۳۶۔ ۸۳۷۔ ۸۳۸۔ ۸۳۹۔ ۸۴۰۔ ۸۴۱۔ ۸۴۲۔ ۸۴۳۔ ۸۴۴۔ ۸۴۵۔ ۸۴۶۔ ۸۴۷۔ ۸۴۸۔ ۸۴۹۔ ۸۵۰۔ ۸۵۱۔ ۸۵۲۔ ۸۵۳۔ ۸۵۴۔ ۸۵۵۔ ۸۵۶۔ ۸۵۷۔ ۸۵۸۔ ۸۵۹۔ ۸۶۰۔ ۸۶۱۔ ۸۶۲۔ ۸۶۳۔ ۸۶۴۔ ۸۶۵۔ ۸۶۶۔ ۸۶۷۔ ۸۶۸۔ ۸۶۹۔ ۸۷۰۔ ۸۷۱۔ ۸۷۲۔ ۸۷۳۔ ۸۷۴۔ ۸۷۵۔ ۸۷۶۔ ۸۷۷۔ ۸۷۸۔ ۸۷۹۔ ۸۸۰۔ ۸۸۱۔ ۸۸۲۔ ۸۸۳۔ ۸۸۴۔ ۸۸۵۔ ۸۸۶۔ ۸۸۷۔ ۸۸۸۔ ۸۸۹۔ ۸۹۰۔ ۸۹۱۔ ۸۹۲۔ ۸۹۳۔ ۸۹۴۔ ۸۹۵۔ ۸۹۶۔ ۸۹۷۔ ۸۹۸۔ ۸۹۹۔ ۹۰۰۔ ۹۰۱۔ ۹۰۲۔ ۹۰۳۔ ۹۰۴۔ ۹۰۵۔ ۹۰۶۔ ۹۰۷۔ ۹۰۸۔ ۹۰۹۔ ۹۱۰۔ ۹۱۱۔ ۹۱۲۔ ۹۱۳۔ ۹۱۴۔ ۹۱۵۔ ۹۱۶۔ ۹۱۷۔ ۹۱۸۔ ۹۱۹۔ ۹۲۰۔ ۹۲۱۔ ۹۲۲۔ ۹۲۳۔ ۹۲۴۔ ۹۲۵۔ ۹۲۶۔ ۹۲۷۔ ۹۲۸۔ ۹۲۹۔ ۹۳۰۔ ۹۳۱۔ ۹۳۲۔ ۹۳۳۔ ۹۳۴۔ ۹۳۵۔ ۹۳۶۔ ۹۳۷۔ ۹۳۸۔ ۹۳۹۔ ۹۴۰۔ ۹۴۱۔ ۹۴۲۔ ۹۴۳۔ ۹۴۴۔ ۹۴۵۔ ۹۴۶۔ ۹۴۷۔ ۹۴۸۔ ۹۴۹۔ ۹۵۰۔ ۹۵۱۔ ۹۵۲۔ ۹۵۳۔ ۹۵۴۔ ۹۵۵۔ ۹۵۶۔ ۹۵۷۔ ۹۵۸۔ ۹۵۹۔ ۹۶۰۔ ۹۶۱۔ ۹۶۲۔ ۹۶۳۔ ۹۶۴۔ ۹۶۵۔ ۹۶۶۔ ۹۶۷۔ ۹۶۸۔ ۹۶۹۔ ۹۷۰۔ ۹۷۱۔ ۹۷۲۔ ۹۷۳۔ ۹۷۴۔ ۹۷۵۔ ۹۷۶۔ ۹۷۷۔ ۹۷۸۔ ۹۷۹۔ ۹۸۰۔ ۹۸۱۔ ۹۸۲۔ ۹۸۳۔ ۹۸۴۔ ۹۸۵۔ ۹۸۶۔ ۹۸۷۔ ۹۸۸۔ ۹۸۹۔ ۹۹۰۔ ۹۹۱۔ ۹۹۲۔ ۹۹۳۔ ۹۹۴۔ ۹۹۵۔ ۹۹۶۔ ۹۹۷۔ ۹۹۸۔ ۹۹۹۔ ۱۰۰۰۔ ۱۰۰۱۔ ۱۰۰۲۔ ۱۰۰۳۔ ۱۰۰۴۔ ۱۰۰۵۔ ۱۰۰۶۔ ۱۰۰۷۔ ۱۰۰۸۔ ۱۰۰۹۔ ۱۰۱۰۔ ۱۰۱۱۔ ۱۰۱۲۔ ۱۰۱۳۔ ۱۰۱۴۔ ۱۰۱۵۔ ۱۰۱۶۔ ۱۰۱۷۔ ۱۰۱۸۔ ۱۰۱۹۔ ۱۰۲۰۔ ۱۰۲۱۔ ۱۰۲۲۔ ۱۰۲۳۔ ۱۰۲۴۔ ۱۰۲۵۔ ۱۰۲۶۔ ۱۰۲۷۔ ۱۰۲۸۔ ۱۰۲۹۔ ۱۰۳۰۔ ۱۰۳۱۔ ۱۰۳۲۔ ۱۰۳۳۔ ۱۰۳۴۔ ۱۰۳۵۔ ۱۰۳۶۔ ۱۰۳۷۔ ۱۰۳۸۔ ۱۰۳۹۔ ۱۰۴۰۔ ۱۰۴۱۔ ۱۰۴۲۔ ۱۰۴۳۔ ۱۰۴۴۔ ۱۰۴۵۔ ۱۰۴۶۔ ۱۰۴۷۔ ۱۰۴۸۔ ۱۰۴۹۔ ۱۰۵۰۔ ۱۰۵۱۔ ۱۰۵۲۔ ۱۰۵۳۔ ۱۰۵۴۔ ۱۰۵۵۔ ۱۰۵۶۔ ۱۰۵۷۔ ۱۰۵۸۔ ۱۰۵۹۔ ۱۰۶۰۔ ۱۰۶۱۔ ۱۰۶۲۔ ۱۰۶۳۔ ۱۰۶۴۔ ۱۰۶۵۔ ۱۰۶۶۔ ۱۰۶۷۔ ۱۰۶۸۔ ۱۰۶۹۔ ۱۰۷۰۔ ۱۰۷۱۔ ۱۰۷۲۔ ۱۰۷۳۔ ۱۰۷۴۔ ۱۰۷۵۔ ۱۰۷۶۔ ۱۰۷۷۔ ۱۰۷۸۔ ۱۰۷۹۔ ۱۰۸۰۔ ۱۰۸۱۔ ۱۰۸۲۔ ۱۰۸۳۔ ۱۰۸۴۔ ۱۰۸۵۔ ۱۰۸۶۔ ۱۰۸۷۔ ۱۰۸۸۔ ۱۰۸۹۔ ۱۰۹۰۔ ۱۰۹۱۔ ۱۰۹۲۔ ۱۰۹۳۔ ۱۰۹۴۔ ۱۰۹۵۔ ۱۰۹۶۔ ۱۰۹۷۔ ۱۰۹۸۔ ۱۰۹۹۔ ۱۱۰۰۔ ۱۱۰۱۔ ۱۱۰۲۔ ۱۱۰۳۔ ۱۱۰۴۔ ۱۱۰۵۔ ۱۱۰۶۔ ۱۱۰۷۔ ۱۱۰۸۔ ۱۱۰۹۔ ۱۱۱۰۔ ۱۱۱۱۔ ۱۱۱۲۔ ۱۱۱۳۔ ۱۱۱۴۔ ۱۱۱۵۔ ۱۱۱۶۔ ۱۱۱۷۔ ۱۱۱۸۔ ۱۱۱۹۔ ۱۱۲۰۔ ۱۱۲۱۔ ۱۱۲۲۔ ۱۱۲۳۔ ۱۱۲۴۔ ۱۱۲۵۔ ۱۱۲۶۔ ۱۱۲۷۔ ۱۱۲۸۔ ۱۱۲۹۔ ۱۱۳۰۔ ۱۱۳۱۔ ۱۱۳۲۔ ۱۱۳۳۔ ۱۱۳۴۔ ۱۱۳۵۔ ۱۱۳۶۔ ۱۱۳۷۔ ۱۱۳۸۔ ۱۱۳۹۔ ۱۱۴۰۔ ۱۱۴۱۔ ۱۱۴۲۔ ۱۱۴۳۔ ۱۱۴۴۔ ۱۱۴۵۔ ۱۱۴۶۔ ۱۱۴۷۔ ۱۱۴۸۔ ۱۱۴۹۔ ۱۱۵۰۔ ۱۱۵۱۔ ۱۱۵۲۔ ۱۱۵۳۔ ۱۱۵۴۔ ۱۱۵۵۔ ۱۱۵۶۔ ۱۱۵۷۔ ۱۱۵۸۔ ۱۱۵۹۔ ۱۱۶۰۔ ۱۱۶۱۔ ۱۱۶۲۔ ۱۱۶۳۔ ۱۱۶۴۔ ۱۱۶۵۔ ۱۱۶۶۔ ۱۱۶۷۔ ۱۱۶۸۔ ۱۱۶۹۔ ۱۱۷۰۔ ۱۱۷۱۔ ۱۱۷۲۔ ۱۱۷۳۔ ۱۱۷۴۔ ۱۱۷۵۔ ۱۱۷۶۔ ۱۱۷۷۔ ۱۱۷۸۔ ۱۱۷۹۔ ۱۱۸۰۔ ۱۱۸۱۔ ۱۱۸۲۔ ۱۱۸۳۔ ۱۱۸۴۔ ۱۱۸۵۔ ۱۱۸۶۔ ۱۱۸۷۔ ۱۱۸۸۔ ۱۱۸۹۔ ۱۱۹۰۔ ۱۱۹۱۔ ۱۱۹۲۔ ۱۱۹۳۔ ۱۱۹۴۔ ۱۱۹۵۔ ۱۱۹۶۔ ۱۱۹۷۔ ۱۱۹۸۔ ۱۱۹۹۔ ۱۲۰۰۔ ۱۲۰۱۔ ۱۲۰۲۔ ۱۲۰۳۔ ۱۲۰۴۔ ۱۲۰۵۔ ۱۲۰۶۔ ۱۲۰۷۔ ۱۲۰۸۔ ۱۲۰۹۔ ۱۲۱۰۔ ۱۲۱۱۔ ۱۲۱۲۔ ۱۲۱۳۔ ۱۲۱۴۔ ۱۲۱۵۔ ۱۲۱۶۔ ۱۲۱۷۔ ۱۲۱۸۔ ۱۲۱۹۔ ۱۲۲۰۔ ۱۲۲۱۔ ۱۲۲۲۔ ۱۲۲۳۔ ۱۲۲۴۔ ۱۲۲۵۔ ۱۲۲۶۔ ۱۲۲۷۔ ۱۲۲۸۔ ۱۲۲۹۔ ۱۲۳۰۔ ۱۲۳۱۔ ۱۲۳۲۔ ۱۲۳۳۔ ۱۲۳۴۔ ۱۲۳۵۔ ۱۲۳۶۔ ۱۲۳۷۔ ۱۲۳۸۔ ۱۲۳۹۔ ۱۲۴۰۔ ۱۲۴۱۔ ۱۲۴۲۔ ۱۲۴۳۔ ۱۲۴۴۔ ۱۲۴۵۔ ۱۲۴۶۔ ۱۲۴۷۔ ۱۲۴۸۔ ۱۲۴۹۔ ۱۲۵۰۔ ۱۲۵۱۔ ۱۲۵۲۔ ۱۲۵۳۔ ۱۲۵۴۔ ۱۲۵۵۔ ۱۲۵۶۔ ۱۲۵۷۔ ۱۲۵۸۔ ۱۲۵۹۔ ۱۲۶۰۔ ۱۲۶۱۔ ۱۲۶۲۔ ۱۲۶۳۔ ۱۲۶۴۔ ۱۲۶۵۔ ۱۲۶۶۔ ۱۲۶۷۔ ۱۲۶۸۔ ۱۲۶۹۔ ۱۲۷۰۔ ۱۲۷۱۔ ۱۲۷۲۔ ۱۲۷۳۔ ۱۲۷۴۔ ۱۲۷۵۔ ۱۲۷۶۔ ۱۲۷۷۔ ۱۲۷۸۔ ۱۲۷۹۔ ۱۲۸۰۔ ۱۲۸۱۔ ۱۲۸۲۔ ۱۲۸۳۔ ۱۲۸۴۔ ۱۲۸۵۔ ۱۲۸۶۔ ۱۲۸۷۔ ۱۲۸۸۔ ۱۲۸۹۔ ۱۲۹۰۔ ۱۲۹۱۔ ۱۲۹۲۔ ۱۲۹۳۔ ۱۲۹۴۔ ۱۲۹۵۔ ۱۲۹۶۔ ۱۲۹۷۔ ۱۲۹۸۔ ۱۲۹۹۔ ۱۳۰۰۔ ۱۳۰۱۔ ۱۳۰۲۔ ۱۳۰۳۔ ۱۳۰۴۔ ۱۳۰۵۔ ۱۳۰۶۔ ۱۳۰۷۔ ۱۳۰۸۔ ۱۳۰۹۔ ۱۳۱۰۔ ۱۳۱۱۔ ۱۳۱۲۔ ۱۳۱۳۔ ۱۳۱۴۔ ۱۳۱۵۔ ۱۳۱۶۔ ۱۳۱۷۔ ۱۳۱۸۔ ۱۳۱۹۔ ۱۳۲۰۔ ۱۳۲۱۔ ۱۳۲۲۔ ۱۳۲۳۔ ۱۳۲۴۔ ۱۳۲۵۔ ۱۳۲۶۔ ۱۳۲۷۔ ۱۳۲۸۔ ۱۳۲۹۔ ۱۳۳۰۔ ۱۳۳۱۔ ۱۳۳۲۔ ۱۳۳۳۔ ۱۳۳۴۔ ۱۳۳۵۔ ۱۳۳۶۔ ۱۳۳۷۔ ۱۳۳۸۔ ۱۳۳۹۔ ۱۳۴۰۔ ۱۳۴۱۔ ۱۳۴۲۔ ۱۳۴۳۔ ۱۳۴۴۔ ۱۳۴۵۔ ۱۳۴۶۔ ۱۳۴۷۔ ۱۳۴۸۔ ۱۳۴۹۔ ۱۳۵۰۔ ۱۳۵۱۔ ۱۳۵۲۔ ۱۳۵۳۔ ۱۳۵۴۔ ۱۳۵۵۔ ۱۳۵۶۔ ۱۳۵۷۔ ۱۳۵۸۔ ۱۳۵۹۔ ۱۳۶۰۔ ۱۳۶۱۔ ۱۳۶۲۔ ۱۳۶۳۔ ۱۳



جو فصاحت و بلاغت سے مستحق ہے یہ جانتی ہے کہ اس کو مقدم کیا جاوے  
 کیونکہ سب سے پیشتر عرب کا ایمان لانا مقصود تھا کہ جن کے ذریعہ سے تمام  
 عالم میں ہدایت پھیلی اور وہ فصاحت و بلاغت سے جلد ایمان لاسکتے  
 تھے چنانچہ لائے اس کے بعد کلام کو بلند کیا اور معانی کی طرف رجوع کر کے  
 اور لوگوں کا بھی اطمینان کر دیا وہ دوسری دلیل سے حاصل ہوا اگر یہاں  
 تک منکر کو کسی قدر چون و چرا کرنے کی مجال باقی تھی وہ کہہ سکتا تھا کہ  
 جبل مرتب کی صورت میں ریب نہیں اور اسی لئے ہر فرقہ اپنی کتاب کو  
 خواہ وہ کسی ہی غلط کیوں نہ ہو مشکوک نہیں جانتا۔ گو یہ شبہ بالکل بیہنا  
 تھا مگر اس کے بعد نازلے تعالیٰ نے وہ بُرہان قائم کی کہ گویا شاہد ہو کر کے  
 دکھا دیا جیساکہ کوئی خوشنویس اپنی خوشنویسی کا دعویٰ کرے پھر لکھ کر  
 دکھائے یا کوئی پہلوان زور کا دعویٰ کرے کسی درخت کو گرگڑائے پھر  
 کوئی دانشمند اُس کے خوشنویس اور اُس کے پہلوان ہونے میں شک  
 نہ کرے گا۔ اسی طرح جب قرآن نے اپنا وہ اثر کہ جو کتاب الہی کے لئے  
 ضروری ہے دکھا دیا تو اب کوئی شبہ باقی نہ رہا اب اُس کے کتاب  
 الہی ہونے میں شبہ کرنا سکندر کی فوج اور ملک اور جاہ و شہم و کچھ لکھ کر  
 بادشاہ ہونے کا انکار کرنا ہے۔ سولہ لوگ ازلی بدبخت ہیں وہ سب  
 اور اندھے اور گونگے ہیں اُن کے دلوں پر ٹہرے۔ اُن کے لئے قرآن نازل  
 نہیں۔

**نکات**

(۱) الہدیہ اور اس قسم کے جس قدر حروف سورتوں کے اول میں  
 آئے ہیں اُن کو حروف مقطعات کہتے ہیں۔ علماء کا ایک گروہ تو یہ  
 کہتا ہے کہ یہ منجملہ مشابہات کے ہیں کہ جن کو خدا تعالیٰ اور اُس کا رسول  
 ہی جانتا ہے اور کوئی نہیں جانتا۔ چنانچہ حضرت ابو بکر صدیق رضی  
 اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا ہے کہ ہر کتاب میں ایک ستر ہوتا ہے اور قرآن  
 میں اُس کا ستر اول سورہیں اور حضرت علیؑ نے فرمایا کہ ہر کتاب میں  
 ایک خاص بات ہوتی ہے اور قرآن میں خاص بات حرف تہی ہیں۔  
 (تفسیر کبیر) کس لئے کہ جس طرح خفاش نور شمس کے آگے خیر ہو جاتی  
 ہے اسی طرح اعلیٰ چیزوں کے انوار کے مقابلہ میں عقل کی آنکھیں چھپنا  
 جاتی ہیں۔ پھر قرآن میں نازل کرنے سے صرف امتحانِ علماء مقصود

ہوتا ہے کہ آیا کہیں عقل کو فعل کے سطح بھی بناتے ہیں یا نہیں اور  
 ایک حجم غیظ راہی علم کا یہ کہتا ہے کہ ان کے منہ معلوم اور خدا خلق منہم  
 ہیں اور اس پر بہت سے دلائل عقلیہ و نقلیہ پیش کرتے ہیں لیکن اس  
 فریق کے تعین معانی میں چند قول ہیں (۱) یہ کہ یہ حروف اُن سورتوں  
 کے نام ہیں کہ جن کے ابتداء میں یہ وارد ہیں اور قدیم عرب بھی حروف  
 تہی پر بعض چیزوں کے نام رکھتے تھے جیساکہ لغت کو عین اور رادل  
 کو عین اور جمیل کو یزن اور ایک پہاڑ کو قاف کہتے تھے۔ سورتوں  
 کا ایسے حروف سے سمنی کرنے میں اس طرف اشارہ ہے کہ ہمارا کلام  
 بھی انھیں حرف سے مرکب ہے کہ جن سے تمھارا پھر تم اس کی مثل  
 کیوں نہیں بناتے (۲) یہ کہ اللہ تعالیٰ کے اسما ہیں ستر کا ان کو اول  
 سورت میں ذکر کر دیا ہے چنانچہ حضرت علیؑ کرم اللہ وجہہ سے منقول  
 ہے کہ وہ دمار میں کہتے تھے یا جمعس کہتے تھے (۳) یہ کہ اسکا  
 الہی کے براہیں سعید بن جبیر کہتے تھے کہ الرحمن کا مجموعہ  
 الرحمن ہے، لیکن اور حروف کے ترتیب دینے پر قادر نہیں (۴) یہ  
 کہ قرآن مجید کے نام مراد ہیں۔ کلمتی اور سندی اور تبادہ کا یہ قول  
 ہے (۵) یہ کہ ان میں سے کوئی صفت یا اسم الہی یا کوئی اور رمز  
 مراد ہے اور اختصار کے طور پر ایک حرف سے اُس رمز کی طرف اشارہ  
 کر دیا ہے۔ چنانچہ بعض عرب کے اشارے بھی یہ بات ثابت ہوتی ہے  
 لا عسری انا نیننا اذ نجاف و قلت ہما یحیی فقا لانی قاف  
 یعنی میں نے اُس معشوق سے یہ کہا کہ تو یہ خیال نہ کیجو کہ ہم اونٹ نہ بنائے  
 بھول گئے ہیں اس لئے میں نے اس سے کہا کہ تمھیں جا پس اُس نے  
 کہا ٹھیک گئی۔ دیکھئے قاف وقف کا مختصر ہے۔ ابن عباسؓ سے  
 مروی ہے کہ الف سے مراد اللہ تعالیٰ یعنی خدا کی نعمتیں اور لام سے  
 لطف اور تیم سے ملک مراد ہے۔ یعنی اُس کے ملک میں جس قدر نعمتیں  
 پائی جاتی ہیں یہ سب اُس کے لطف و کرم کا صدقہ ہے منجملہ اُن نعمتوں  
 کے قرآن ہے وہ بھی اُس کے لطف سے بندوں کی بھلائی اور سعادت  
 کے لئے نازل ہوتا ہے اور انھیں سے یہ بھی منقول ہے کہ الف سے مراد  
 اللہ اور لام سے مراد جبریلؑ اور تیم سے مراد محمد صلی اللہ علیہ وسلم ہیں  
 یعنی یہ قرآن خدا کی طرف بواسطہ جبریلؑ محمد صلی اللہ علیہ وسلم پہ

بازل جڑا ہے اور اسی طرح اور بھی تو جہات علماء کی حروف مقطعات میں منقول ہیں۔ چنانچہ بعض نے فرمایا کہ الف اقصدی خلق سے کہ جڑ ابتدا مخارج ہے اور فم کنارہ زبان سے کہ جو وسط مخارج ہے اور مچم ہونٹوں سے کہ جو اخیر مخارج ہے نکلتا ہے جس سے اس بات کی طرف اشارہ ہوتا کہ بندوں کے اول کلام اور وسط کلام اور اخیر کلام میں ذکر الہی ہونا چاہیے یعنی ہر حال میں اُس کو یاد رکھنا چاہیے۔ (۶) یہ کہ محض خبردار کرنے کے لئے اور اس بات کے لئے کہ ایک کلام تمام ہو کہ دوسرا شروع ہوتا ہے یہ حروف بولے گئے ہیں اور قدیم عرب بھی اپنے خطبات میں ایسا کرتے تھے قطرب کا قول ہے (۷) یہ کہ بحساب ابجد ان سے قوموں کے زمانہ حکومت اور دور سلطنت اور بقایہ عزت کی طرف اشارہ ہے ابو العالیہ کا یہی قول ہے کہ جس نے جب بعض یہود انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے الحسناؤ اکثر برس کا حساب لگا کر یہ کہا کہ جس دین کی یہ تھوڑی مدت ہو اس میں ہم کس طرح داخل ہو دیں اس پر انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے تبسم کیا۔ اس یہودی نے پوچھا کہ کیا اس کے سوا اور کچھ بھی ہے؟ آپ نے فرمایا ماں المعصی اللہ تب اُس نے سن کر کہا اب ہم کو اشتباہ میں ڈال دیا گویا بات ہم معین نہیں کر سکتے (رواہ البخاری فی تاریخہ) جو لوگ ان سورتوں کے نام کہتے ہیں وہ ایک عمدہ بات نکالتے ہیں وہ یہ کہ ہر اسم (نام) کو اپنے سبب سے ضرور ایک مناسبت ہوتی ہے چنانچہ شاہ ولی اللہ صاحب نے اس کو بڑی تفصیل سے ثابت کیا ہے۔ پس ان حروف کو اپنے معانی سے ایک مناسبت خاصہ ہے گویا کہ یہ ان کے مضامین کی فہرست ہیں مثلاً الف (ہجرہ) اور ہاء دونوں غیب کے لئے مقرر ہوئے ہیں صرف یہ فرق ہے کہ ہاء اس عالم کے غائب ہیں اور ہجرہ عالم مجرد کے غیب میں مستعمل ہوتی ہے اسی لئے استفہام کے وقت آ و۔ آمد کہتے ہیں اور عطف کے وقت آو کیونکہ جس بات کو پوچھتے ہیں وہ نسبت مستقیم کے غائب ہیں اور اسی طرح جس میں تردد ہے وہ بھی غیب ہے اور لام کو تعین کے لئے استعمال کرتے ہیں اور اسی لئے تریف کے وقت لام زیاد

کر دیتے ہیں اور رحل کو ازل بولتے ہیں اور سم چونکہ دونوں لبوں کے لئے سے اور ہوتا ہے تو اس کو بیوقوفی تفسیر استعمال کیا گیا ہے کہ جس میں معانی اشتباہ مجتمع ہیں اور عالم مجرد سے تعقید و تخیل کے قید خانہ میں بند ہیں پس الو سے فیضی مجرّد مراد ہے کہ جو عالم تخیل میں آیا اور بندوں کے علوم اور عادات کے موافق مستقیم ہوا اور پھر اُس نے بندوں کے سمت دلوں کو نصیحت سے نرم کیا اور برسے کاموں پر نادم اور صاحب شرم کیا اور وہ کیا ہے؟ یہ سورہ بقرہ پس اجمالا تمام سورہ بقرہ پر دلالت کرتا ہے اور یہ سورہ گویا ان تین حروف کی تفسیر ہے اور یہی حال اور حروف کا ہے۔ (۲) ان حروف کے لانے میں ایک عجیب صنعت ملحوظ ہے کہ جو بڑے بڑے فصحا مثلاً و مشائخ سخن کی قدرت سے باہر ہے۔ جس سے یہ ظاہر ہے کہ یہ بشر کلام نہیں بلکہ مخصوص اُس شخص کا کہ جس نے کہیں نہ مشاعرہ کا دروازہ دیکھا نہ کہیں شعر و سخن کی طرف متوجہ ہوا جو ہر جگہ علوم رسمیت سے بھی محض بر طرف ہوا اور وہ صنعت یہ ہے کہ یہ حروف جو اوائل سورتوں میں آتے ہیں کل چودہ حروف ہیں کہ جو تمام حروف تہجی کے (بشرطیکہ الف کو حرف مستقل نہ شمار کیا جائے) نصف ہیں اور ان کو انتیس سورتوں کی ابتدا میں یہ تعداد حرف تہجی ذکر کیا پھر ان حروف کے لانے میں ایک اور عجیب رعایت رکھی ہے کہ جس قدر حروف کی اقسام ہیں ان میں سے بقدر نصف نصف ان حروف میں موجود ہیں۔ دیکھئے تقسیم اول حروف کی یہ ہے۔ کل حروف ہجرت ہیں یا مجبورہ ہجرت و س ہیں۔ س۔ ش۔ ت۔ ث۔ ج۔ ح۔ خ۔ د۔ ذ۔ ر۔ ز۔ س۔ ف۔ ہ۔ ان میں سے پانچ ج۔ ح۔ ذ۔ ح۔ س۔ ک۔ قرآن کے مقطعات میں موجود ہیں۔ اور باقی اٹھارہ حروف مجبورہ ہیں ان میں سے بھی نو حروف ان مقطعات میں موجود ہیں۔ اور وہ تو یہ ہیں۔ لام۔ نون۔ یاء تات۔ طاء۔ یمن۔ ہمزہ۔ میم۔ راء اور اسی طرح کل حروف

۱۔ ایک بڑی عبارت فن کی بات ہے کہ الف کو کبھی حروف میں شمار کیا اور کبھی نہیں کیا کہ معلوم ہو کہ الف اور ہجرہ ایک ہی چیز ہے اور یہ کہ ان میں جو فرق ہے تو حرکت و سکون کا ہے۔ مثلاً ہمزہ جو ذرا نرمی کا ہوا ہوتے ہیں اور مجبورہ کا برخلاف۔ منہ

دوسم ہر شے یہ کہ سخت آواز پیدا کرتے ہیں یا رخوہ۔ پس شدہ آواز  
حروف ہیں، ہمزہ۔ جیم۔ وال۔ یاء۔ تاء۔ ثاء۔ کاف۔ ان میں  
سے چار حروف مقطعات میں موجود ہیں یعنی، ہمزہ۔ تاء۔ ثاء۔ کاف۔  
اور باقی رخوہ کہیں ہیں۔ ان میں سے نصف دس مقطعات میں موجود ہیں  
اور وہ دسٹل ہیں، ح۔ ط۔ ث۔ ل۔ ن۔ ش۔ ظ۔ ص۔ ض۔ ذ۔  
اسی طرح حروف کی دو قسمیں ہیں۔ یا مطبقہ کہ ان کے ادا کرنے کے وقت  
زبان تالو سے لگ جاتی ہے۔ اور اس کے محاذات میں آواز بڑگ کر نکلتی  
ہے اور یا منفرد کہ جن کے ادا کرنے کے وقت یہ بات پیدا نہیں ہوتی۔  
پس مطبقہ چار ہیں۔ ص۔ ط۔ ث۔ ل۔ ان میں سے نصف میں اور ط  
حروف مقطعات میں موجود ہیں اور اسی طرح باقی منفرد جو کچل ہیں  
ان میں سے نصف بارہ قرآن کے اوائل سورتیں موجود ہیں اور حروف  
فلقہ کہ جن کے ادا کرنے کے وقت زبان میں اضطراب پیدا ہوتا ہے  
پانچ ہیں، ق۔ د۔ ڈ۔ ب۔ ج۔ ان میں سے دو کو ذکر کیا  
اور ق کو تاکہ نصف اقل یعنی میں اس طرف اشارہ ہوجائے کہ یہ حروف  
کتر استعمال ہوتے ہیں۔ اور حروف لین دو ہیں، و۔ اور یا۔ ان میں  
سے ہی کو یا کس نے کس کا ثقل کہ ہے اور حروف مستطیلہ کہ جن کے  
زبان تنک اعلیٰ میں چڑھ جاتی ہے، ساٹ ہیں، ق۔ ص۔ ط۔ ج۔  
ظ۔ ش۔ ان میں سے نصف اقل ق۔ ص۔ ط۔ قرآن کے  
مقطعات میں موجود ہیں اور باقی جو حروف ہیں وہ مخففہ ہیں سو  
وہ ایکس حروف ہیں۔ ان میں سے گیارہ نصف اکثر کو کیا۔ اور اس  
طرح حروف بدل اور حروف مدغم میں بھی یہی رعایت رکھی ہے ہر  
اور لطف یہ ہے کہ ان مقطعات کو تین جگہ مفرد لایا گیا ہے اور وہ یہ  
ہیں۔ ص۔ سورہ صاد کے اوّل میں اور ق۔ سورہ قاف کے اوّل میں  
اور ق۔ سورہ فرق کے اوّل میں تاکہ اس بات کی طرف اشارہ ہوجائے

حروف مفرد اسم۔ فعل۔ حرف۔ تینوں جگہ پائے جاتے ہیں۔ اسم جیسا  
کہ کاف خطاب اور فعل، ق اور لہ کہ وقتی یعنی اور ولی کی کامر  
ہے اور حرف جیسا کہ باتے پر اور کاف تشبیہ اور چار دو دو کے لئے  
ہیں۔ ظ۔ نفس۔ لیس۔ علم۔ تاکہ اس بات کی طرف اشارہ ہوجائے کہ  
دو کا مجموعہ حروف میں بغیر حذف ہوتا ہے جیسا کہ بن اور فعل میں  
بحذف ہوتا ہے جیسا کہ نقل اور اسم میں دو نون طرح سے ہوتا ہے بغیر  
حذف جیسا کہ تن اور بحذف جیسا کہ دم پھر ان دو دو کے مجموعہ کو  
نو سورتوں کے اوّل میں ذکر کیا تاکہ یہ بات معلوم ہوجائے کہ یہ دو کا  
مجموعہ اسم فعل حرف میں فتح ضمہ کسرہ سے پایا جاتا ہے اسم میں جیسا کہ  
اذا۔ ذو۔ من۔ اور فعل میں جیسا کہ قل۔ یح۔ خفت۔ اور حروف میں  
جیسا کہ ان۔ من۔ مذ۔ اور تین تین کے مجموعہ کو جیسا کہ الم۔ الہ۔ لطم  
ہے نیزہ سورتوں کے اوّل میں ذکر کیا تاکہ اس بات کی طرف اشارہ  
ہوجائے کہ جو اوزان ثلاثی مجزوء کے زبان عرب میں مستعمل زیادہ ہیں  
نیزہ ہیں۔ ان میں سے دس اسم ثلاثی کے ہیں جیسا کہ نفس۔ فرس۔  
کسف۔ عصف۔ جبر۔ عنب۔ ایل۔ تغل۔ مرہ۔ عقی۔ اور تین فعل  
ماضی کے ہیں لغز۔ علم۔ شرت۔ اور چار کے مجموعہ کو ان۔ وال۔ الص  
ہے اور اسی طرح پانچ کے مجموعہ کو کہ یغص اور جمعیت ہے دو دو  
سورتوں کے اوّل میں ذکر کیا تاکہ یہ بات سمجھ جائے کہ رباعی اور  
خاصی کے دو وزن ہیں ایک اصلی جیسا کہ جعفر و سقر جبل۔ اور ایک  
لمح جیسا کہ قرد و محتفل۔ اور اسی نکتہ کے لئے ان حروف کو ایک  
جگہ جمع نہیں کیا بلکہ انتیس سورتوں کے اوّل میں لایا۔

(۳) زبان عرب میں لفظ ذلک سے اس چیز کی طرف اشارہ  
کرتے ہیں جو دور ہوتی ہے۔ جس طرح ہذا سے نزدیک کی چیز کی طرف  
اشارہ ہوتا ہے۔ پس اس مقام پر جو خدا نے تعالیٰ نے ہذا اکتب ب فرمایا

۱۔ پہلی سے آپ کو یہ بھی معلوم ہو گیا ہو گا کہ جو لوگ قرآن میں من کو قاف پڑھتے ہیں اور کتب قرأت سے۔ دلیل دلاتے ہیں کہ من کو ق کے مشابہت سے من غلطی  
کرتے ہیں۔ مشابہت صرف وصف اطلاق میں ہے۔ سو وہ من اور ق کے ساتھ بھی ہے پھر بھی کو من ق کو من یا ط پڑھ سکتے؟ عرب میں ابجک کوئی اس طرح نہیں  
پڑھتا۔ یہ صرف ایران کے شیعوں کی تعلیم ہے۔ من ۱ سورہ قاف و قل و یس و مومن و غم و سجد و فرق و بقرہ و احقاف و عثمان۔ من ۲ سورہ بقرہ  
و آل عمران و یوسف و ہود و یونس و ابراہیم و حجر و شعرا۔ و تمھیں و عبکوت و دم و لقمان و سجدہ۔ من

بلکہ ذلک کہا اس میں اس کتاب کے قرآن کی عزت و عظمت کی طرف اشارہ ہے کیونکہ جب اعلیٰ درجہ میں کوئی شے ہوئی ہے اور کمال کے اخیر درجہ پر جا پہنچی ہے تو اس اعتبار سے وہ دُور اور نہایت بلند مقصود ہو کر ذلک سے اس کی طرف اشارہ کیا جاتا ہے۔

(۴) الکتاب میں جو الفاظ ہیں اس سے وہ کتاب مراد ہے کہ جس کا پہلا انبیاء علیہم السلام کی معرفت وعدہ کیا گیا تھا جیسا کہ موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا ہے کہ تمہارے بھائیوں میں سے خدایا مجھ سانجی برپا کرے گا اور اس کے منہ میں اپنا کلام ڈالے گا (یعنی کتاب اس پر نازل کرے گا) نزوۃ سفر استشار باب ۱ یعنی قرآن۔ لفظ کتاب مصدقہ ہے مبالغہ کتب پر اطلاق ہوتا ہے یا فعال ہے جو مفعول کے منہ میں آتا ہے جیسا کہ لباس لبوس کو کہتے ہیں پھر جو عبارت کہ ذہن میں مرتب ہو اس پر بھی لکھے جانے سے پیشتر اس لفظ کا اطلاق ہوتا ہے اس لحاظ سے کہ کبھی جاننے کی صلاحیت رکھتی ہے اس لحاظ سے کہ قرآن اس وقت کھما ڈ گیا تھا اس پر لفظ کتاب کا اطلاق ہوا اور لغت میں کتب

کے معنی جمع کے ہیں اور اسی لئے فوج کو کتیبہ بولتے ہیں کہ اس میں لوگ جمع ہوتے ہیں اور عرف شرط میں کتاب سے مطلقاً قرآن مجید مراد ہوتا ہے (۵) متفقین کے لئے خدا تعالیٰ اس کتاب کو ہدایت فرمایا حالانکہ قرآن کی خوبی یہ بھی کہ سب کے لئے ہدایت ہوتا اور خود ایک جگہ فرمایا ہے تَبَارَكَ الَّذِي مَنَّى عَلَى عَبْدِكَ لَوْلَاكَ لَفُتِ السَّيْلُ وَكَانَ اللَّهُ مُتَوَسِّلًا إِلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ ۚ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ (۱۰۸) بقرہ متفقین تو ہدایت پانچے ان کے لئے ہدایت کی کیا ضرورت تھی اب ان کے لئے قرآن کا ہدایت بنانا تحصیل حاصل ہے اس کا جواب یہ ہے کہ اس میں ایک عجیب نکتہ ہے کہ جو اعجاز قرآن کے لئے شاہد عدل ہے اور وہ یہ کہ متفقین سے مراد عام متفقین ہیں مگر وہ وجہ سے لفظ متفقین ان کو تعبیر کیا ایک یہ کہ تعادل مقصود ہے جس طرح کسی جندی طالب العلم کو اس لحاظ سے کہ یہ آئندہ عالم ہونے والا ہے، مولوی کہہ دیتے ہیں اسی طرح قرآن کی طرف متوجہ ہونے والے کو اعتباراً بآئین متقی کہہ دیا کہ جس سے یہ بات جملہ دی کہ آخر کا قرآن کی طرف متوجہ ہونے کا نتیجہ متقی ہونا ہے بخلاف اور کتب اہمہ کے کہ ان سے یہ نتیجہ حاصل ہونے کی امید ہی نہیں پس گویا اس لفظ

سے قرآن کا اثر اور نتیجہ جتنا کہ طالب کو خوشخبری اور شرمہ دینا ہے سو یہ بات ہندی لکتیں میں حاصل نہ ہوتی۔ دوسرے یہ کہ گو ہر شخص کا نفع اور سادات اس کتاب کے مقصود ہے مگر اصل اس سے وہی فائدہ اٹھائے ہیں کہ مجاز لی استوداد اور صلاحیت رکھتے ہیں اور جو بد بخت ازلی ہیں اور ازل میں ان کی روح پر انوار الہی کا کوئی ذرہ بھی نہ پڑا تو وہ اس سے محروم ہیں۔ پس اس لفظ متفقین سے اس طرف اشارہ کر دیا کہ جو بد بخت ازلی ہیں وہ نہیں مانتے اور اس میں نکتہ چینیان کرتے ہیں سو وہ اس کتب کا مقصود نہیں ہے بلکہ ان کی استعداد میں فتور ہے۔ کیا خوب کہا ہے کسی نے سہ باران کرد لطافت طبعش خلاف عیست + در باظر لالہ روید در شور و جوش + شمشیر نیک زامن بد چون کند کسے + ناکس بتر بیت نشود اے حکیم کس + اب ذقرآن کی خوبی میں کچھ فرق آیا نہ تحصیل حاصل لازم آتی ہے

## واضح ہو

کہ تقویٰ جس کی اصل وقایہ (یعنی نہایت محفوظ رکھنا) ہے۔ عربی شرح میں ان چیزوں سے اپنے تئیں محفوظ رکھنا ہے کہ جو اس کو آخر میں مضرت ہیں اور اس کے تین مرتبہ ہیں (اول) غذا پانی سے محفوظ رکھنا اور کفر و شرک عمل میں نہ لانا پس اس لحاظ سے ہر مسلمان کو خواہ وہ کیسا ہی ہوشی کہہ سکتے ہیں۔ چنانچہ اسی آیت میں اس تقویٰ کی طرف اشارہ ہے وَالْوَعْدُ كَلِمَةُ التَّقْوَىٰ یعنی کلمۃ توحید (دوسرا) ہر گناہ سے بچنا اور اس کے وبال سے محفوظ رکھنا لکن شر کے نزدیک کبار سے جو پرہیز کرے گا متقی شمار ہوگا اور بعض کہتے ہیں کہ کبار صفاً جب تک سب پرہیز نہ کرے گا شرع میں اس پر لفظ متقی نہ بولا جاوے گا اور اس آیت میں اسی مرتبہ کی طرف اشارہ ہے وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ آمَنُوا وَاتَّقَوْا لَكُنَّا مُسْرِعِينَ (یہ ہے کہ سوائے خدا تعالیٰ کے اور کسی کا خیال بھی ل میں نہ آوے) جمیع حضرات اور خیالات سے آمیزہ دل کو صاف کر کے ہر تن جمالی جہاں آرا میں محو اور مشغول ہو جاوے اور یہ تقویٰ حقیقی ہے اس مرتبہ کے متقی صرف انبیاء و اولیاء ہوتے ہیں اور



سُنہ سے بولنا بھی دل کی سیاہ کرنے والی چیزوں میں شمار کیا گیا ہے۔  
انسوس کہ آج کل یورپ کے اتحاد کا اکثر بعض بد دینوں کی وجہ سے بدتر  
کے اہل اسلام میں بھی نمودار ہونے لگا۔ اس وقت تو تسلیم یافتہ  
عبادت ریاضت تقویٰ و طہارت کی باتوں پر تہمتیں اڑاتے ہیں۔  
جس کا اثر بے برکتی اور تاریکی نمایاں ہے۔

آئی ہم اہل اسلام کو اپنے نبی عربی سید المتقین کے طفیل سے اس  
سار کی۔ دعائی اور سواد الوجد جاودانی سے بچا، آمین۔

چونکہ ہر مذہب میں تقویٰ کا طوطی ہے اور ہر شخص اپنے خیالات فاسدہ  
کی پیروی کو تقویٰ سمجھتا ہے اور باعث نجات جانتا ہے۔ اس لئے خدا  
تعالیٰ نے اس بات کو کھول دیا اور متقین کے اوصاف اصل بتا دیے  
تعال۔ اَنْذَرْنَا يَوْمًا يَوْمًا بِالْغَيْبِ لَكُمْ۔

الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ  
الصلوةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ (۳)  
وہ جس میں سے اللہ تعالیٰ راہ میں دیا بھی کرتے ہیں۔

### ترکیب

الَّذِينَ يَوْمُونَ بِالْغَيْبِ جملہ معطوف علیہ و یُقِيمُونَ  
الصلوة فعل با فاعل و مفعول جملہ ہو کر معطوف اور ینفقون  
فعل با فاعل اور مہارزاقہم اس کا مفعول مقدم فعل اپنے فاعل اور  
مفعول سے مل کر معطوف ہوا جملہ سابقہ پر پس یہ تینوں جملہ کہ جو  
ایک دوسرے پر معطوف ہیں صلہ ہوتے موصول اپنے صلہ سے مل کر  
صفت ہوتی متقین کی۔

### تفسیر

تقویٰ کے دو جزو ہیں ایک اچھی باتوں کا عمل میں لانا دوسرا  
برائی باتوں سے بچنا۔ پھر اچھی باتوں کی دو قسم ہیں ایک اعلیٰ  
دوسری ادنیٰ اعلیٰ قسم امور حق کی تصدیق ہے کہ جو قلب کا کام

یہ تقویٰ قرآن میں اکثر جگہ مذکور ہے اَتَقُوا اللَّهَ حَتَّى تَتَّقُوهُ دُرُس  
آیت میں بھی یہی مراد ہے وَتَبْتَغُوا إِلَهُكُمْ تَبْتَغُوا لَكُمْ  
اس کی طرف آ۔ اور هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ میں بھی بتنیل طرح کے تقویٰ  
مراد ہیں۔

قواتہ امام احمد اور ترمذی وغیرہ محدثین نے علیہ سعدی سے روایت  
کیا ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ بندہ کو مرتبہ تقویٰ جب نصیب  
ہوتا ہے کہ جب ان چیزوں کو بھی کہ جن میں خطرہ شرعی ہے ترک کرے اس  
خوف کے کہ حرام میں گرفتار نہ ہو جائے۔ اور ابن ابی الدنیائے کتاب التقویٰ  
میں حضرت خواجہ حسن بصریؒ سے نقل کیا ہے کہ متقیوں کے ساتھ سات  
ایک تقویٰ رہتا ہے کہ جب تک وہ حرام کے خوف سے بہت سی ملاں چیزوں  
سے بھی شکش رہتے ہیں۔ الوہتم نے غلیہ الاویار میں میمون بن مہران سے  
روایت کیا ہے کہ کوئی شخص بغیر اس بات کے متقی نہیں ہو سکتا کہ ہر روز  
اپنے نفس سے ایسا سخت حساب ڈلے کہ جیسا کہ شریک سے لینے ہو کیا  
یہ کمانا کہاں سے ہے اور یہ پینا کہاں سے اور یہ لباس کہاں سے آیا  
حلال سے ہے یا حرام سے ہے۔ قرآن مجید اور احادیث صحیحہ میں تقویٰ کے  
بہت فضائل اور بڑی تاکید آئی ہے اور اس میں برتری ہے کہ جس طرح  
امراض جسمانی میں پریشانی نافع ہے اور ہر پریشانی کا اثر جسم پر  
فوراً ظاہر ہوتا ہے اسی طرح انسان کے اعمال اور اقوال و اعتقادات  
کا اثر اس کی روح پر پہنچتا ہے اور یہ روحانی امراض ہیں جن کا بُرا  
اثر دنیا میں کم اور مرنے کے بعد پورا نمودار ہوتا ہے۔

### اسلام

کا ایک روشن اصول تقویٰ بھی ہے کہ جس سے اس کو جمیع مذاہب  
پر شرف ہے اس کے سوا رضا بالقنصار اور شکر نہار اور پابندی احکام  
ذریعہ وقت یا د آگہی میں مصروف رہنا کبار و صغیر تو یہ کیا مشتبہ  
چیزوں سے بھی پرہیز کرنا یہی اصول اسلام میں انفرادی زبان  
اور دل اور لفظ پاؤں کو خدا تعالیٰ کی فرمانبرداری میں لانا اصول  
تقویٰ ہیں۔ اسلام نے ان کو طرح طرح سے تعلیم فرمایا ہے جس کا اثر  
اسلامیوں پر یہ ہوا کہ غیر محرم عورت کو دیکھنا اور بے فائدہ بات

ہے اور وہ بدن سے روح جدا ہونے کے بعد بھی روح کے ساتھ رہتی ہے اور جس طرح قلب کو جمع اعضاء بدن پر مشرف ہے اسی طرح قلب کے عمل کو بھی اعضاء کے عمل پر مشرف ہے۔ اس درجہ اعلیٰ کو ایمان کہتے ہیں۔ قسم دوم اعلیٰ صاف پھر ان کی بھی دو قسم ہیں۔ بدنی اور مالی، بدن کے اعمال میں سب سے بڑھ کر نماز ہے اور مال میں زکوٰۃ اور اس سے دوسرے مرتبہ کو عمل صالح کہتے ہیں۔ اس لئے خدا نے تعالیٰ نے ان دونوں قسموں کو اس آیت میں بیان فرمادیا ہے۔  
يَوْمَنُونَ بِالْغَيْبِ سے قوت نظریہ یعنی اعتقادات کی درستی بیان کر دی اور جب عقائد اور ادراکات سمجھ سے روح پاک ہو گئی تو قوت عمل کے اعلیٰ جز کو يَوْمَنُونَ بِالْعَلَوٰةِ سے بیان کیا اور نماز رزق نام یقینوں سے مالی عبادت کو ظاہر کر دیا۔ یقینوں جملوں سے بہ ترتیب تینوں باتوں کو بیان کر دیا۔ اہم و بڑی باتوں سے باز رہنا سو وہ یقینوں الصلوٰۃ سے سمجھا گیا۔ کس لئے کہ جب انسان خدا تعالیٰ پر اور اس کی ذات و صفات اور ملائکہ اور قیامت کے دن پر اور ہر چیزوں کی اس لئے اپنے رسول کی معرفت غمزدی ہے (اور یہ سب باتیں یومنون بالغیب سے سمجھی جاتی ہیں) ان سب پر صدقہ و ایمان لانا ہے اور روح اور جسم سے اس کی عبادت میں مصروف ہونا ہے کہ جس کو نماز کہتے ہیں تو اس پر وہ نوراہنی فائز ہوتے ہیں کہ جس کی اس کی ہیبت باطل بہت ہو جاتی ہے اور معاصی کی طرف نفسیں بھی نہیں مائل رہتے۔ چنانچہ خود اللہ تعالیٰ فرماتا ہے اِنَّ الْعَبْدَ لَکُنْہِ عَنِ الْغَنَیْہِ وَ الْمُنْکِرِ کہ نماز ہر قسم کی فحش اور بُری باتوں سے روکتی ہے اور اس لئے صدیقہ متعین فرماتے ہیں کہ جس قدر قوی ہیبت کو سمجھو سی دیر کی یاد آئے اور ذکر قلبی سے پھر دگر حاصل ہوتی ہے وہ بہت سی مدت جھوکے پیاسے مرے سے نہیں حاصل ہوتی اور یہ ظاہر ہے کس لئے کہ ملکیت اور ہیبت دونوں متضاد قوتیں جیسا کہ مَرَجَ الْجَبَنِ بِالْتَّحْقِیْنِ میں اشارہ ہے، حضرت انسان میں رکھی گئی ہیں جب ان میں سے ایک غالب ہوگی تو اس کی ضد نقطہ مغلوب ہوگی اور جب کہ اس عالم محسوسات میں جو کمزور اور کمزور ہے فاعل کا اثر مغفل پر محسوس ہوتا ہے

## یا یٰٓؤُلُوْا کُہُو

کر بُری باتوں سے محفوظ رہنے کو تو لفظ متعین سے سمجھا دیا اور اعتقاد اور ایمان کو کہ جو اعلیٰ جز ہے يَوْمَنُونَ بِالْغَيْبِ میں بتلا دیا اور بدنی عبادت کو يَوْمَنُونَ بِالْعَلَوٰةِ سے واضح کر دیا اور مالی کو مَارَزَقَاہُمْ یَتَّقُونَ سے متشکف فرمادیا بس سعادت اور شقاوت کو جو ان کی برخلافی سے پیدا ہوتی ہے یعنی حکمت نظریہ اور عملیہ کو کہ جس کے حصول پر نجات کا مدار ہے اس آیت میں واضح کر دیا۔

## تعلیقات

يَوْمَنُونَ لغت میں ایمان تصدیق کو کہتے ہیں یعنی کسی چیز کو سمجھا جانا اور یقین کرنا۔ اور یہ امن سے مشتق ہے کہ گویا ایمان لانے والے امن جس پر وہ ایمان لایا ہے اس کو مخالفت اور تکذیب سے امن میں کر دیا۔ اور مَرَجَ میں ایمان ان چیزوں کا صدق دل سے یقین کرنا ہے کہ جو دینی ہونا قطعی طور پر ثابت ہو گیا ہو یعنی قرآن مجید کی ظاہر عبارت یا حدیث متواتر یا اجماع قطعی سے جو بات ثابت ہو اس پر یقین کرنا جیسا کہ خدا تعالیٰ کی ذات و صفات کیر علم و قدرت اور ملائکہ اور آسمانی کتابیں اور انبیاء اور مرسلے کے بعد حساب و کتاب و موازنہ کو برحق ماننا۔

پھر اس ایمان کے دو مرتبہ ہیں ایک ایمان اجمالی کہ مجملہ بتلا تفصیل جزئیات دینی محمدی کو برحق سمجھنا جس کا خلاصہ صدق

ہے اور وہ بدن سے روح جدا ہونے کے بعد بھی روح کے ساتھ رہتی ہے اور جس طرح قلب کو جمع اعضاء بدن پر مشرف ہے اسی طرح قلب کے عمل کو بھی اعضاء کے عمل پر مشرف ہے۔ اس درجہ اعلیٰ کو ایمان کہتے ہیں۔ قسم دوم اعلیٰ صاف پھر ان کی بھی دو قسم ہیں۔ بدنی اور مالی، بدن کے اعمال میں سب سے بڑھ کر نماز ہے اور مال میں زکوٰۃ اور اس سے دوسرے مرتبہ کو عمل صالح کہتے ہیں۔ اس لئے خدا نے تعالیٰ نے ان دونوں قسموں کو اس آیت میں بیان فرمادیا ہے۔  
يَوْمَنُونَ بِالْغَيْبِ سے قوت نظریہ یعنی اعتقادات کی درستی بیان کر دی اور جب عقائد اور ادراکات سمجھ سے روح پاک ہو گئی تو قوت عمل کے اعلیٰ جز کو يَوْمَنُونَ بِالْعَلَوٰةِ سے بیان کیا اور نماز رزق نام یقینوں سے مالی عبادت کو ظاہر کر دیا۔ یقینوں جملوں سے بہ ترتیب تینوں باتوں کو بیان کر دیا۔ اہم و بڑی باتوں سے باز رہنا سو وہ یقینوں الصلوٰۃ سے سمجھا گیا۔ کس لئے کہ جب انسان خدا تعالیٰ پر اور اس کی ذات و صفات اور ملائکہ اور قیامت کے دن پر اور ہر چیزوں کی اس لئے اپنے رسول کی معرفت غمزدی ہے (اور یہ سب باتیں یومنون بالغیب سے سمجھی جاتی ہیں) ان سب پر صدقہ و ایمان لانا ہے اور روح اور جسم سے اس کی عبادت میں مصروف ہونا ہے کہ جس کو نماز کہتے ہیں تو اس پر وہ نوراہنی فائز ہوتے ہیں کہ جس کی اس کی ہیبت باطل بہت ہو جاتی ہے اور معاصی کی طرف نفسیں بھی نہیں مائل رہتے۔ چنانچہ خود اللہ تعالیٰ فرماتا ہے اِنَّ الْعَبْدَ لَکُنْہِ عَنِ الْغَنَیْہِ وَ الْمُنْکِرِ کہ نماز ہر قسم کی فحش اور بُری باتوں سے روکتی ہے اور اس لئے صدیقہ متعین فرماتے ہیں کہ جس قدر قوی ہیبت کو سمجھو سی دیر کی یاد آئے اور ذکر قلبی سے پھر دگر حاصل ہوتی ہے وہ بہت سی مدت جھوکے پیاسے مرے سے نہیں حاصل ہوتی اور یہ ظاہر ہے کس لئے کہ ملکیت اور ہیبت دونوں متضاد قوتیں جیسا کہ مَرَجَ الْجَبَنِ بِالْتَّحْقِیْنِ میں اشارہ ہے، حضرت انسان میں رکھی گئی ہیں جب ان میں سے ایک غالب ہوگی تو اس کی ضد نقطہ مغلوب ہوگی اور جب کہ اس عالم محسوسات میں جو کمزور اور کمزور ہے فاعل کا اثر مغفل پر محسوس ہوتا ہے

اور زبان سے اقرار کرتا ہے مگر اعمال اس کے خراب ہیں تو وہ جہنم میں  
کے نزدیک مومن کا سبق ہے اور خوارج کے نزدیک کافر ہے اور  
معترف کہ بکوشید کے نزدیک کافر تو نہیں ایمان سے خارج ہے کیونکہ  
اس کے نزدیک اعمال صالحہ نفس ایمان کا جز ہے، مگر یہ زیادتی ہو  
تقصیب ہے اور اگر شریعہ کے مخالف، ہاں ایمان کامل کا جز اعمال  
معالجہ ہیں پس اگر اعمال صالحہ نہ ہوں گے تو ایمان کامل نہ ہوگا نہ یہ کہ  
نفس ایمان میں نہ ہوگا اور جس کے دل میں تصدیق نہ ہوگی تو وہ کافر  
ہے اور اگر دل میں تصدیق نہ ہونے پر ظاہری اقرار بھی ہے تو اس کافر کو  
عرف شرع میں منافق کہتے ہیں اب یہ تصدیق خواہ اس کو تقلید سے  
حاصل ہو (اس کو ایمان تقلیدی کہتے ہیں) یا تحقیق سے (اور اس کو  
ایمان تحقیقی کہتے ہیں، اور خواہ یہ تحقیق استدلالی ہو یا کشفی سب  
صورتوں میں متعین کے نزدیک ایمان معتبر ہوگا۔

یہ بحث کہ ایمان کم و زیادہ بھی ہوتا ہے یا نہیں اور اس قسم کی دیگر  
امحاث محض ذرائع لغوی ہیں ان کے بیان کرنے سے بجز اس کے کہ سات  
کا دماغ پریشان ہو اور کچھ نتیجہ نہیں۔ بالغیب یا غیب کا معنی  
ہے غائب کی جگہ اس کو مبالغہ استعمال کیا گیا ہے اس سے مراد وہی  
چیز ہے کہ جو اس سے معلوم ہو نہ بدست عقل اس کی مقتضی ہو۔  
اس کی دو قسم ہیں ایک وہ غیب کہ جس پر کوئی دلیل نہ ہو جیسے کہ  
اس آیت میں مراد ہے وَعِندَ كَافٍ غَیْبِ لَا یَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ  
کہ خدا کے پاس غیب کی کنیاں ہیں جن کو اس کے سوا کوئی نہیں جانتا،  
البتہ اس قسم کے غیب کی قلب (محض حکم الہی کی وجہ سے اجمالاً) تصدیق  
کر سکتا ہے۔ دوسرا وہ کہ جس کے لئے دلائل عقلیہ یا دلائل بلند گواہی سے

دل سے لَدَالِہٖ اِلَّا اللّٰہُ حَسْبُكَ دَلَالِہٖ بِنَاہِ۔ دوسرا  
ایمان تفصیلی کہ جس قدر امور شرط سے یقیناً ثابت ہیں اور جو باتیں  
اللہ نے اور اس کے رسول نے فرمائی ہیں ایک کرم ماننا جس چیز پر ایمان  
اجمالی یا تفصیلی میں ایمان لانا ضرور ہے جو اس پر ایمان دلائے گا کمال  
یا کذب کرے گا کفر شرعی ثابت ہوگا کہ جس کی سزا ابدی جہنم ہے لغو  
یا شنیہ۔ واصل ایمان حقیقی تصدیق قلبی کا نام ہے جیسا کہ دلائل عقلیہ  
و نقلیہ سے ثابت ہے کہ کیا ایمان کی مابیت میں غور و فکر کرنے سے معلوم  
ہو جاتا ہے کہ وہ صرف تصدیق ہے اور اس پر دلائل نقلیہ ہیں وَتَقْبَلُہٗ  
مُطْمَئِنِّیْنَ ہَاۤیَ اَیْمَانُ۔ مَکَّتَبُ فِی قُلُوْبِہُمْ اِلَیْمَانُ وَ لَمَّا  
یَدْخُلِ اِلَیْمَانُ فِی قُلُوْبِکُمْ اِنْ اَیَاتِیْ مِیْنِ اَیْمَانِ کَوَ تَلْبَسَ  
مُتَنَقِّیْنَ کیا گیا ہے اور تلبس کا نام محض تصدیق ہے اور یہی آیا ہے  
اِنَّ اِلَیْمَانُ اَمَنُوْا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ اس آیت میں اعمال صالحہ  
کا عطف ایمان پر کیا گیا اور معطوف اور معطوف علیہ میں مغایرت  
ہوتی ہے جس سے معلوم ہوگا کہ اعمال صالحہ نفس ایمان کا جز نہیں بلکہ  
وہ صرف تصدیق ہے اور بہت سی جگہ اہل ماصحی کو مومن بھی کہا ہے  
وَ اِنْ کَانَ یَفْتَنُکُمْ مِنَ الْمُؤْمِنِیْنَ اَفْتَنُکُوْا جِسْمِ مَعْلُوْمُ ہُوَ  
کرئے اعمال سے نفس ایمان زائل نہیں ہوتا البتہ ترتیب احکام  
شرعیہ کے لئے زبان سے اقرار کرنا بھی شرط ہے اور کمال ایمانی کے لئے  
اعمال صالحہ بھی ضرور ہیں پس جو شخص دل سے تصدیق بھی کرتا ہو  
اور زبان سے اقرار بھی اور اس کے ساتھ اعمال صالحہ بھی عمل میں لائے  
وہ بالاتفاق مومن کامل قرار دیا جائے گا کیونکہ تصدیق بالان  
اقرار بالان عمل بالارکان سب پائے گئے اور جو دل سے تصدیق

ف۔ غیب کی وہ قسمیں ہیں ایک اضافی نسبت ملوک میں بعض اشیاء بعض بندوں سے مخفی ہیں، وہی چیزیں بعض دوسروں کے سامنے ہیں، جیسا کہ ایک گھر یا شہر کے  
بعض دلال کے سامنے اس گھر یا شہر کی چیزیں حاضر اور دور دروازے کے شخص کے نزدیک جسے اللہ کو دیکھی اور مجاہد شافعی غائب ہے اس طرح عالم حرکت کی اشیاء لاکھ یا ہزار  
یا درجہ قطعات حضرات انبیاء علیہم السلام کو ادیلہ کرام پر کسی وقت وہ اشیاء حاضر اور دور کی نسبت غیب جن کے نزدیک یہ اشیاء غائب ہیں مابعدہ کہیں اس عالم ناموس میں وہ  
ہلکے کر رہی گی جیسا کہ غائب و اوقات غمزہ صادق کے فرقہ کے مطابق جس کو پوششگوئی کہتے ہیں ان پر ایمان لانا واجب ہے اس حد میں غیب دانی سے حضرات انبیاء علیہم السلام  
اور ان کے متعلق لوہا کرام متفقہ معصیت تہذیبہ درجہ ہیں۔ دوم غیب ملوک کہ جس کو غیب غائب کہتے ہیں جزوت و لاہوت کے امراء و دیگر اشیاء ان کا خزانہ اس کے پاس  
اس میں سے جس مخصوص بند کو میں تدارک دیا جاتا ہے اور جب چاہتا ہے حقہ دیتا ہے اس میں بغیر صلی اللہ علیہ وسلم صادق ایمان لانا واجب ہے۔

ہے ہوں جیساکہ خدا تعالیٰ کی ذات و صفات اور جزا و سزا کا دل و دھڑکنا  
اس میں شک نہیں کہ پورا انقیاد اور کمال اطاعت بندہ کو جب ہے کہ وہ  
انبیاء علیہم السلام کے فرمانے سے ان چیزوں پر بھی ایمان لائے کہ جو اس کے  
مشاہدے یا خبریں اور جن کے مشاہدہ کی اس کو طاقت نہیں اور نہ آنکھ  
سے دیکھی ہوئی اور ہاتھ سے ٹوٹی ہوئی اور زبان سے بھیجی ہوئی چیز کی  
تو ہر شخص تصدیق کرتا ہے اور یہی حکمت ہے کہ نزول کے وقت کا جبکہ  
بندہ کو اس عالم غائب کی چیزیں ملنا کہ اور دو وظیفہ و جنت دکھائی دینے  
لگیں، ایمان قبول نہیں اور اس کو ایمان بآس کہتے ہیں اور اسی وجہ  
سے نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور صحابہ کرامؓ آئے والوں کے ایمان کی  
زیادہ قدر دانی کرتے تھے؛ چنانچہ مسند امام احمد بن حنبلؒ وغیرہ کتب احادیث  
میں مذکور ہے کہ ایک روز عمار بن قیسؓ نے جماعت صحابہؓ میں بیان  
کیا کہ اے صحابہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم؛ ہم کو نبایت حسرت و افسوس  
ہے کہ ہم آنحضرتؐ کے ودارے مشرف نہ ہوئے، اے اس دولت سے  
عمور و گئے۔ عبداللہ بن مسعودؓ نے فرمایا: مجمع مگر ایک نعمت سے ہم  
محروم ہو گئے وہ ہم کو نصیب ہے وہ یہ کہ تم نے دیکھے آنحضرتؐ مسلم پر ایمان  
دے خدا تعالیٰ کی قسم جس نے محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو آنکھ سے دیکھا یا  
اس کے نزدیک آپؐ کی نبوت آفتاب سے زیادہ روشن ہو گئی ایمان تمہارا  
ہے کہ بغیر دیکھے ایمان لائے۔ طبرانی نے ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے  
کہ سفر میں مجھ کے وقت ایک بار قافلہ میں وضو کو پانی نہ تھا آنحضرتؐ  
صلی اللہ علیہ وسلم نے وضو دیا تو ایک آدمی کے پاس صرف ایک  
برتن میں قدرے پانی نکلا، آپؐ نے اس میں اپنی انگلیاں ڈال دیں تو  
وہ فوراً کے طرہ جوش مائلے لگا۔ بلالؓ کو حکم دیا کہ بیکار و صعب  
اگر وضو کر لیں۔ سیکڑوں صحابہؓ نے وضو کیا اور خوب پیٹ بھر کر  
پانی پیا جب غانہ سے فارغ ہوئے تو آپؐ نے لوگوں سے پوچھا کہ تمام  
لوگوں میں سے کس کا ایمان عجب تر ہے؛ لوگوں نے کہا ملائکہ کا آپؐ  
نے فرمایا کہ ان کے ایمان میں کیا تعجب ہے وہ بارگاہ الہی میں حاضر  
ہیں اس کے احکام کی تعمیل کرتے ہیں وہ دیکھو کہ ایمان نہ لائے، لوگوں  
پھر عرض کیا آپؐ کے صحابہؓ کا، آپؐ نے فرمایا میرے صحابہؓ مدد فرماتے  
دیکھتے ہیں ان کے ایمان میں کیا تعجب ہے البتہ مجھے ان کا ایمان

ہو گا جو میرے بعد پیدا ہوں گے اور میرا نام سن کر صدق دل سے ایمان  
لا دیں گے وہ میرے بھائی ہیں اور تم صحابہؓ۔ ابو داؤد و دیلمی  
روایت کیا ہے کہ ایک شخص عبداللہ بن عمرؓ کے پاس آیا اور کہا کہ اے  
ابو عبدالرحمنؓ تم نے ان آنکھوں سے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
کو دیکھا ہے؟ عبداللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا ہاں۔ پھر اس نے  
کہا تم نے اپنی زبان سے آنحضرتؐ سے کلام کیا ہے؟ انھوں نے کہا ہاں۔  
پھر اس نے کہا تم نے اپنے ہاتھوں کو حضرتؐ کے ہاتھوں میں دے کر بیت  
کی ہے؟ انھوں نے کہا ہاں۔ یہ سن کر وہ شخص حضرتؐ کے شوق  
میں زار و زار روئے لگا۔ اور ایک حالت وجد اس پر طاری ہو گئی۔  
عبداللہ بن عمرؓ نے ہلکے میں تجھ کو ایک خوشخبری سننا، ہوں کہ جو  
میں نے آنحضرتؐ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنی تھی وہ یہ کہ آپؐ نے فرمایا  
ہے خوشحالی ہے اس کو جس نے مجھے دیکھا اور مجھ پر ایمان لایا اور اس سے  
بھی زیادہ خوشحالی ہے اس کو کہ جو بغیر دیکھے مجھ پر ایمان لایا۔ یہ روحانی  
جذبہ جو اب تک چلا آتا ہے حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کا سچا جذبہ ہے  
یعقوب القسطلانی | اقامت سید صاحبہؓ اگر تائیں تقدیر ارکان اور  
نبایت حضور و خشوع اور حضور علیکؓ نماز ادا کرنا اور ہر جگہ قرآن  
میں نماز کو بلطف اقامت طلب کیا ہے تاکہ یہ معلوم ہو جائے کہ نماز رضا  
اور چیز ہے اور اس کو قائم کرنا اور بات ہے، اس کا قائم کرنا یہ ہے کہ  
حدیث اصغر و اکبر سے کنباست بھی ہے پیشاب اور پاتھناز وغیرہ سے کہ  
نماست حقیقی ہے پاک ہو (کیونکہ اس سے روضہ کو صفائی حاصل ہوتی  
ہے اور خطرات دفع ہوتے ہیں) پھر اس کی طرف ہر تن متوجہ ہو کر کھڑے  
ہوے اور ہاتھ اٹھائے تاکہ اس طرف اشارہ ہو کر دین و دنیا فیما بین  
سب سے ہاتھ اٹھا کر اس کے دربار میں حاضر ہوا ہوں۔ پھر ثنا اور اسکی  
حمد کرے پھر سورۃ الحمد پڑھے کہ جس میں اس کی ثنا اور اپنے لئے دعا ہے  
اس کے بعد کسی قدر قرآن مجید پڑھے کہ اس سے ہم سب کا شرف حاصل  
ہو۔ پھر زیادہ شوق میں آکر اس کے آگے جھکے اور اس کی باریک الفاظ  
سبحان ربی العظیمؐ نبایت حمد و ثنا کرے پھر کھڑا ہو کر اس کی  
حمد میں رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ کہے اور نبایت ادب اور محبت سے اس کے  
پاؤں میں (حالانکہ وہ ان پاؤں سے پاک ہے) سر کر کہ مہر و نیاز سے

مُحَمَّدٌ رَبِّیَ الْاَعْلٰی کے تاکہ نفس کا تمام کبر و غرور خاک میں مل جائے۔ پھر اس تقرب کے شکرِ یہ میں دوبارہ سجدہ کرے اور پھر دوسری رکعت اسی طرح ادا کرے بعد اس کے باادب رُوبرو بیٹھ کر التیات پڑھے۔ یعنی نہایت حمد و ثنا اور شکرِ یہ ادا کرے اور اپنے لئے دُعا مانگے اور سلام پھیرنے کو ایک سفرِ باطنی سے باز کرنا ثابت ہو جائے یہ مختصر سالِ اہل اسلام کی نماز کا ہے اور آگے صحابہؓ اور کالمین کا سجدہ میں رونا اور تمام عاشقانِ نبوت بنا کے اوپ کے ساتھ اس کی جنابِ کبریائی میں جا نا بیان سے باہر ہے۔ اب اس نماز کو میسائیل اور ہنود وغیرہ مذاہب کی نماز سے مقابلہ کر کے دیکھیے تو دین الہی اور دینِ دہی میں اسی وقت تمیز ہو جائے۔ ہنود و مجوس کے ہاں تو عناصر اور آفتاب وغیرہ مخلوقات کی پرستش ہے اور حضراتِ میسائیل و ہبارت گر کا میں چاکر باجا بھلتے اور خوب گھماتے ہیں آج کل دہلی میں پادریوں نے ایک پریم سمحا قائم کی ہے جس میں طبلہ سازگی اور آلاتِ ہوا و لعب بجا کر حضرت مسیحؑ کے جمن کھائے جاتے ہیں جسے کان کے دُباؤ اور دُور سے سُننے آتے اور مزے اُڑاتے ہیں یہ جمن بہمن تھاوت رہہ از کیست تباہی کا :

## نکات

(۱) یوسنوں اور یقیموں اور متفقوں، متقیں کی صف میں تین جملہ فعلیہ آئے ہیں کہ جو تہجد اور حدوث پر دلالت کرتے ہیں تاکہ یہ بات سمجھی جاسکے کہ صرف ایک بار یاں باتوں سے متصف ہو جانا متقی ہونے کے لئے کافی نہیں ہے بلکہ وقتاً فوقتاً ایسی اوصاف کو پالنا کام میں لانا چاہیے جیسا کہ جملہ فعلیہ تہجد اور حدوث پر دلالت کرتا ہے اور یہ اتفاق کسی کا ذاتی اور خاندانی حصہ نہیں ہے جیسا کہ بعض لوگ سمجھتے ہیں بلکہ یہ ایسی بات ہے کہ جو ایسے کام کرے گا وہ متقی ہو گا اور جو نہ کرے گا وہ جناب کبریا سے اس لقب سے محروم ہے خواہ وہ بڑا ہو خواہ سزاوارتھ ہو خواہ کیا ہی ہو خواہ نبی زادہ خواہ ولی زادہ یا پیر زادہ کیا خوب کہا ہے کسی نے یہ ذات بھانت پوچھے نا کہ ہرگز کبھی سوہرا کا ہو،

(۴) ان تینوں جملوں میں ترتیب طبعی کو ملحوظ رکھا ہے وہ یہ کہ جس کا مرتبہ مقدم تھا اس کو مقدم اور جس کا مرتبہ خاس کو خاس کے کچھ ذکر کیا۔ تفصیل اس کی یہ ہے کہ تمام عبادتوں اور سب نیکیوں کی درجہ ایمان ہے چند درجے (۱) یوں کہ یہ فعل قلب ہے جو تمام بدن کا بادشاہ ہے (۲) یہ قوت نظریہ سے متعلق ہے جو قوت عمل سے مقدم اور اشرف ہے کیونکہ موت کے بعد یہ دراکالات انسان کے ساتھ باقی رہتے ہیں اور تکمیل نفس کرتے اور جہل کی خللت سے آزادی بخشتے ہیں (۳) تمام نیکیوں اور اعمال صالحہ پر جو چیز انسان کو حرکت دیتی اور متوجہ کرتی ہے وہ صرف ایمان ہے لہذا شرط نے ایمان والے کو گو اس کے عمل خراب ہوں ابھی جہنم سے محفوظ رکھا ہے اور جس کو ایمان نصیب نہیں اس کے اعمال صالحہ کا بھی اعتبار نہیں کیا۔ پس ایمان کو سب پر مجلہ یونسون بالغیب میں مقدم کیا۔ پھر اعمال میں نماز مقدم ہے کیونکہ (۱) یہ اس کی جناب میں مصروفی اور اس کے دربار عالی میں باریابی ہے (۲) اس میں روزہ اور دیگر عبادات بھی شامل ہیں بس لئے کہ جب تک مومن نماز میں رہتا ہے نہ کھاتا ہے نہ پیتا ہے نہ مچا کھرتا ہے اور زبان بھی اس میں غیر ذکر الہی سے بند رہتی ہے اور دل اور تمام حواس بلکہ ہاتھ پاؤں سر سب بے عمل بھی مصروف ہو جاتے ہیں اور نماز کے لئے کپڑے اور مکان یعنی مسجد وغیرہ میں اللہ کے نام لای بھی صرف ہوتا ہے۔ (۳) یہ دن رات میں کم اکم باغی بارادار کنی پڑتی ہے اور زکوٰۃ اور صدقہ کا تو کبھی کبھی اتفاق ہوتا ہے (۴) اس میں غنی اور فقیر سب شریک ہیں اس لئے اس کو زکوٰۃ اور صدقہ پر مقدم کیا۔

(۳) وَمَا سَأَلَ قَوْمَهُمْ بِطُغْيَانِهِمْ عَنِ تَبْيِيسِهِمْ كُوَيْلَهُمْ ذَكَرَ كَرَّةً  
یہ جلاوطن کر دیے نہیں جاتے کہ تم اپنے تمام مال کو دے کر فخر ہو جاؤ اور  
پھر آپ آجئے پھر داور میرا اُٹھاؤ کیونکہ یہ بات تافان شریعت کے  
برخلاف ہے نہ عام طبائع اس کو قبول کر سکتی ہیں بلکہ یہ کسی تھڑ خدا کی  
راہ میں دو اور باقی اپنے نفس اور اہل و عیال کے لئے رکھو گویا کنایت  
اسراف اور فضول خرچیوں سے بھری منہ کر دیا اور اس فضولی سے روک  
دیا گیا وہ شادی یا کسی اور تفاخر اور نامداری کے کام میں یا ان کو کی

بسم اللہ غنمہ عقیقہ دو دھڑھالے میں اندھا بن کر صرف کیا جاتا ہے کہ پھر جن کے دوبر وارتے تھے کل ان کے گائے ہاتھ پھیلاتے پھر ہیں اپنی ہاندا اور تنخواہ یا کسی اور آدمی کو کسی سود خوار بہا جن کے پاس گرو کہ کر تمام عمر کے لئے آپ کو اور اپنی اولاد کو اس کا غلام بندھا جاتے ہیں آج کل ہندوستان میں دیکھتے ہیں کہ ان فضول خرچوں سے مسلمانوں کے باغ اور گراؤں اور مکانات ان ہندوؤں کے قبضہ میں آگئے جو ابتداء میں ان کے غلام تھے اور اب وہ آقا ہیں اور یہ ان کے خدمتگار ہیں اور سود کی بلا میں گرفتار خسار الدنیا والآخرۃ (۴) مال کا صرف کرنا اور خدا کی راہ میں دینا بڑی جو انہر دی کا کام ہے بہت سے لوگ ایسے کٹر ہیں کہ سینکڑوں روزے رکھوا ولیٹھار نماز پڑھوا لوگر دیتے کا کچھ ذکر نہ کرو۔ چرمی جانے مگر دمڑی نہ جائے یہ بھل دینا و آخرت میں مضر ہے دنیا کا یہ ضرر ہے کہ جب آقا پر ہوں مال باپ پر سنی پائے اور وہ اس کی طرف امتیاز لاتے ہیں اور ربوہ مالانہ ہے تو ان کو نہایت رنج بلکہ حسد اور کینہ ہوتا ہے جس سے اس کے ان کاروبار میں کہ جو عزیز اور دوستوں کی مدد اور اعانت سے متعلق ہیں فرق آتا ہے اور یہ سب کی آنکھوں میں حقیر اور مکروہ دکھلاتی دیتا ہے اس کے کرنے کی لوگ آرزو کیا کرتے ہیں۔ الغرض ان ہی وجہ سے اس پر بڑی مشکلیں پیش آتی ہیں اور حقداروں کی بدعاتیں اس کے لئے مصائب بن جاتی ہیں بخلاف اس کے کہ جب یہ عزیز اور دوستوں اور اپنے میگالوں پر لطف و کرم کرتا ہے تو گویا ان کے دلوں میں اپنی محبت کا سنگہ جا دیتا ہے اور ہزاروں دلوں کو منٹھی میں لے لیتا ہے اسی لئے سنی کے ہزار سچے دوست اور بھیل کے اپنے عزیز واقارب بھی دشمن ہوتے ہیں اس کے علاوہ جب غریبوں اور یتیموں اور بے کسوں کی پرورش کا دستور نہ رہے گا اور قوم کی درستی اور رفاد عام کے لئے اور مخالفوں کے دفع کے لئے سب سے کر

جمع کیا جائے گا، اور لوگ نہ دیں گے تو یہ تمام قوم مصیبت میں گرفتار اور مخالفوں کی غلام اور تابعدار بن جائے گی اور یہ دولت شخصی بھی نہ رہے گی۔ اور آخرت کی یہ قیامت ہے کہ جب دل پر مال کی محبت نقش ہو جاتی ہے تو جب روح اس جسم کو چھوڑ کر اُس عالم میں جاتی ہے تو اس محبوب کی جدائی میں بڑے رنج اٹھاتی ہے اور یہ بجا محبت اُس عالم میں سانپ اور بچھو اور آگ کی صورت میں ظہور کر کے خوب ستاتی ہے اس لئے اس اہم مقصود کی تعمیل آسان کرنے کو خدا تعالیٰ نے اپنے کلام میں دو لفظ بڑھا دیئے کہ جس سے یہ کلفت عمل آسان ہو گئی (۱) من تعصیہ ذکر کر کے یہ جملہ یاد کر لیا یا کٹر نہیں بلکہ تنہو اس اس صرف کرو (۲) رزقنا کہہ کر یہ بتلادیا کہ یہ جو کچھ تم دیتے ہو کچھ اپنے گھر کا نہیں دیتے ہو۔ یہ تم نے دیا تھا۔ ہم پھر بھی دے سکتے ہیں۔ ہم پر توکل کر کے دو اس میں ایک اور بھی نکتہ ہے وہ یہ کہ مال کے علاوہ اور جو علم و ہنر عقل و تدبیر قوم اور ملک کے کارآمد ہو اُس کو بھی مار زقنا شامل ہے۔ اس کو بھی صرف کرنا چاہیے۔

### فائدہ

اس مہارزقنا ہم سے مراد عام ہے خواہ صدقہ ہو خواہ زکوٰۃ مفروضہ و زکوٰۃ کا ہر اور اس کے فضائل اور فوائد ہم آگے بیان کریں گے، انشاء اللہ۔

وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ

اور ان کی (دہن ہے) جو کچھ آپ پر نازل کیا گیا ہے اور جو کچھ کہ آپ سے

وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ ۚ وَبِالْآخِرَةِ

پیشے نازل کیا گیا ہے اس پر اور قیامت کے دن پر (دہن ہے)

هُمْ يُوقِنُونَ

ایمان لاتے ہیں۔

۱۔ مار زقنا کا لفظ ہر ایسے قسم کی نعت کو شامل ہے پس جس طرح اپنا مال اللہ کے واسطے خرچ کرے وہ اس آیت کی فضیلت میں داخل ہیں اسی طرح یہ فضیلت ان افراد کے لئے بھی ثابت ہے جو اپنی زبان سے یا ہاتھ پاؤں سے لوگوں کو فائدہ پہنچاتے ہیں۔ حقانی لکھ کس لئے کہ خرچ کرنے سے مراد کاہر میں خرچ کرنا ہے اور یہ بہت عریض منوط ہے کاہر میں خرچ نہ ہونے کے سبب نہ۔

## ترکیب

الَّذِينَ مَوْحُول ثَانِي اَوْر اَنْزَلَ الْكِتَابَ مَعْطُوف عَلَيْهِ اَوْر اَنْزَلَ  
مَنْ تَبْلُكَ مَعْطُوف يَه مَعْطُوف اَوْر مَعْطُوف عَلَيْهِ دَوْنُوں پہلے  
مَفْعُول ہوتے یُوْمُنُوں کے یُوْمُنُوں اپنے فاعل ضمیر اَوْر مَفْعُول سے  
مَل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر صلہ ہوا الَّذِیْنَ کا۔ الَّذِیْنَ مَوْحُول  
اپنے صلہ کے ساتھ مَل کر مَعْطُوف ہوا پہلے الَّذِیْنَ پر یا متعین پر۔

## تفسیر

چونکہ یُوْمُنُوں بالغیب سے متبادر اور تریب الغہم خدا تعالیٰ کی ذات و  
صفات اور ملاکہ تھے۔ اور کُتِبَ اُپر دیا امت کے دن پر بھی ایمان  
لا نا ضروری تھا تو اس لئے اس عام بات میں سے ان کو خاص کر کے ذکر  
کیا۔ اور یہ فصاحت اور بلاغت کی عمدہ بات ہے کہ کسی مطلب ضروری  
کو (گرد و ہل عبارت سے سمجھا جاتا ہو) جدا گانہ بعد میں بھی خصوصیت  
کے طور پر ذکر کر دیا جائے یا یوں کہو کہ جب یہ سورہ نازل ہوئی  
(یعنی مدینہ میں) تو صاحب تقویٰ دو گرد و ہل تھے ایک تہم عرب کو  
پہلے شرک و کفر میں گرفتار تھے اور پھر اسلام لائے اور دوسرے اہل کتاب  
عبداللہ بن سلام وغیرہ کو جو پہلے مذہب یہودی یا نصرانی میں تھے  
اور پھر ولایت اسلام سے مشرف ہوئے اور دونوں گرد و ہل کو ان  
صفات میں شامل کرنا ضروری تھا۔ اس لئے اوّل جملہ اوّل فرق  
کے لئے اور دوسرا دوسرے کے لئے ذکر کیا گیا اور یہ بات بتلا دی گئی  
کہ تقویٰ بغیر اس کے تمام نہیں ہوتا۔ کہ جب تک خدا کے تمام صفیوں  
پر ایمان نہ لائے۔ یعنی وہ متقی ہیں کہ جو نتیجہ پر نازل ہوئی اور جو کتابیں  
توراة و انجیل وغیرہ پہلے انبیاء پر نازل ہوئیں سب کو برحق مانتے  
ہیں۔

## متعلقات

ما اَنْزَلَ الْكِتَابَ سے مراد عام ہے خواہ وحی متلو ہو کہ جس کو جبرئیل  
علیہ السلام خدا کی طرف سے الفاظ مقررہ میں ادا کرتے تھے جس کو

قرآن کہتے ہیں خواہ وحی غیر متلو ہو کہ جو آنحضرت علیہ الصلوٰۃ و  
السلام پر بلا توسط جبرئیل یا بغیر الفاظ مقررہ نازل ہوئی یا جو کچھ  
اکتشاف روحانی کے طور پر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو معلوم کر آیا  
گیا۔ اور پھر آپ نے اس کو ارشاد فرمایا۔ سب پر ایمان لا نا ضروری  
ہے۔ جو ایک بات پر بھی ایمان نہ لاوے تو کافر ہو گا۔  
و ما اَنْزَلَ مِنْ تَبْلُكَ سے مراد پہلے انبیاء علیہم السلام کے صحیفے ہیں۔

یعنی حضرت ابراہیم موسیٰ اور داؤد اور عیسیٰ علیہم السلام وغیرہ انبیاء  
کی کتابیں جو کہ ان کو خدا کی طرف سے ملی تھیں یا جو مضامین اہام  
ہوئے تھے اپنی عبارتوں میں انھوں نے جمع کر کے لکھا۔ یا تھا۔  
عبارتیں بھی ویسی ہی عطا ہوئی تھیں ہرچہ باشد العلم عند اللہ  
حقانی، مگر سب کو برحق ماننا لازم ہے وہ بہت سے صحیفے تھے بہت  
سے ان میں سے ایسے ہیں کہ جن کے نام بھی باقی نہ رہے اور بعض کے  
نام اور کس قدر صحیح اور کٹ پلٹ مضامین اب تک بھی باقی  
ہیں۔ مشہور کتب سابقہ میں سے یہ ہیں توراة جو حضرت موسیٰ پر  
نازل ہوئی تھی زبور جو حضرت داؤد کو عطا ہوئی تھی اور انجیل  
جو حضرت عیسیٰ کو ملی تھی اور حضرت ابراہیم علیہ السلام کے صحیفے۔  
سوال۔ یہ غیر جملہ عبداللہ بن سلام وغیرہ علماء بنی اسرائیل کی  
مضامین واقع ہے کہ وہ قرآن پر بھی اور اس سے پہلے کتابوں پر بھی  
ایمان رکھتے ہیں اس سے معلوم ہوا کہ جن کتابوں پر وہ ایمان رکھتے  
تھے وہ برحق تھیں اور اس زمانہ تک موجود تھیں جس کے لئے اُو  
مراضع قرآن میں بھی توراة و انجیل پر عمل کرنے کی تاکید اور ان کا  
عمل نزاح میں طلب کرنا بیان ہوا ہے اور وہ جو اس وقت کتابیں  
اہل کتاب میں موجود تھیں وہ یہی ہیں کہ جو اب ہیں جن کے مجموعہ  
کو بائبل اور اس کے دونوں حصوں کو عہد عتیق اور عہد جدید  
کہتے ہیں پس اہل اسلام پر اس وقت کی توراة و انجیل و زبور اور  
نامہ حواریوں اور پولوس کے ناجبات کی تصدیق ضرور ہوئی اور ان میں  
کفارہ اور الوہیت مسیح اور تثلیث موجود ہے۔ پس اس کا ماننا بھی  
مسلمانوں پر فرض ہوا اور پھر باوجود اس اقرار کے کیوں قرآن نے  
ان مسائل کو رد کیا جس سے معلوم ہوتا ہے کہ قرآن آسمانی کتاب نہیں۔

**جواب** اس سوال کا کہ جس پر بہت سے پادری بڑے نماز ان ہیں، یہ ہے کہ وہ کتابیں بلیک برقی تھیں ہمارا بھی یہی ایمان ہے۔ ہاں یہ بات کہ آٹھ زماں میں بھی وہ کتابیں موجود ہیں غیر مسلم ہے کیونکہ انجیل کی نسبت تو تمام عیسائیوں کو بھی اقرار ہے اور خود انجیل موجود کے دیکھنے سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ یہ انجیل حضرت مسیح (عیسیٰ) علیہ السلام کی نہیں بلکہ ان پر نازل ہوئی نہ انھوں نے اس کو تصنیف فرمایا نہ ان زماں میں تالیف ہوئی بلکہ سالہا سال بعد لوگوں نے نئے نئے اور کسی قدر دیکھے ہوئے حالات حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی

ابتداء و ولادت سے موت تک تالیف کے طور پر جمع کر دیئے ہیں اور بہت سے لوگوں نے جمع کئے تھے چنانچہ بعض کا اب نام و نشان بھی نہیں جیسا کہ یوحنا کی انجیل کے اخیر سے ثابت ہے اور بہت سی انجیلیں (تالیف کی کتابیں) اب بھی موجود ہیں جیسا کہ انجیل پر بناس وغیرہ مگر پھر دنیا چال اکثر عیسائی ان ہی چاروں کو زیادہ مانتے ہیں اور بہت سے عیسائیوں نے وقتاً فوقتاً انکار بھی کیا ہے چنانچہ پولوس مقدس (کہ جن کو عیسائی بڑا رسول اور حضرت موسیٰ علیہ السلام سے بھی بڑھ کر سمجھتے ہیں) اپنے اس خط میں کہ جو گتھون کو لکھا ہے اس کے پہلے باب میں یہ کہتا ہے کہ "لوگوں نے انجیل کو آٹھ پلٹ کر دیا اور نئے لوگو! تم جو جعلی انجیلوں کی طرف کیوں مائل ہو گئے اصل انجیل بلا توسط کسی انسان کے حضرت مسیح سے مجھ کو ملی ہے اس کے سوا جو کوئی اور انجیل تم کو سنائے اس پر لعنت" انتہی المفعلاً۔ اور یہ ظاہر ہے کہ یہ چاروں انجیلیں پولوس کی وہ انجیل نہیں ہیں۔ پس یہ بھی نامعلوم و مردود ہیں۔ جو شخص پولوس کے کلام کو الہامی مانتا ہو اس پر لازم ہے کہ وہ انجیلوں کو مانے بھی نہ لگائے۔ یہاں سے ثابت ہوا کہ پولوس اور بر بناس اور شمعون اور بطرس وغیرہم اکابر عیسائی ان چاروں انجیلوں کو تسلیم نہیں کرتے تھے نہ حواریوں

کے نماز میں ان پر کچھ عہدہ آدر ہے اور اسی طرح جس کو توراہ کہتے ہیں اس کے بھی صد مقامات سے یہ بات ثابت ہے کہ یہ کتاب حضرت موسیٰ کے مدد پر برس بعد کسی نے تالیف کے طور پر جمع کی ہے چنانچہ بہت سے محققین اہل کتاب بھی اس بات کے قائل ہیں۔ اور زبور میں بھی ایسا ہی اختلاف ہے اور یہی حال اور کتابوں کا ہے اور ان کا مجمل نظر مل میں طلب کرنا اور ان پر عمل کی حد سویہ اس لئے تھا کہ ان کتابوں میں بیشتر عہدہ اور اصلی کتابوں کے مضامین پائے جاتے تھے اور نیز مخاطبین ان کو تسلیم کرتے تھے۔ اور اگر یہ کہتے کہ جب وہ اصلی کتابیں موجود نہ تھیں تو ان پر ایمان کیونکر لاسکتے تھے تو اس کا جواب یہ ہے کہ لنگے انبیاء موجود نہیں ان پر کس طرح ایمان لاتے تھے، اب ہم حضرت موسیٰ و عیسیٰ علیہما السلام پر ایمان رکھتے ہیں حالانکہ وہ موجود نہیں ہیں۔ پھر کیا کوئی ہمارے ایمان لانے سے یہ کہہ سکتا ہے کہ عبد الحق مولف تفسیر حقانی کے زماں میں حضرت عیسیٰ و موسیٰ موجود تھے، اگر حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد میں اصلی توراہ و انجیل موجود ہوتی تو آپ حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ کے اوراق پڑھنے سے ناخوش نہ ہوتے اور نہ لاقصد تو اہل الکتاب و لائحہ لہم فرماتے پس جب اصلی کتابیں اس عہد میں موجود نہ تھیں بلکہ ان کے نام پر اور کتابیں لوگوں کی تصانیف تھیں کون میں اصلی کتابوں کے بھی مضامین مندرجے تو ان میں کفارہ و تثلیث والوہیت مسیح اگر ہو بھی تو کب معتبر ہو سکتی ہے نہ ان پر ہم اہل اسلام کو ایمان لانا فرمے، بلکہ ایسے لہو مضامین سے احتراز واجب ہے۔ اگر قرآن نے ان کو رد کیا تو خوب کیا، ان کا اقرار کب کیا تھا، یہ قرآن کے حق جو ہے کی دلیل قوی ہے، اس بحث کی تحقیق مقدمہ کتاب میں ہو چکی ہے جو چاہے وہاں دیکھ لے:

۱۔ یعنی نزول قرآن کے زمانہ میں۔ ۲۔ انجیل مسیح، مرقس، لوقا و یوحنا۔ ۳۔ کس نے کورنثس اور لوقا تو خود پولوس کے شاگرد ہیں اور ان کی تصنیف اس امر کے لگے موجود ہونا کسی معتبر ذریعہ سے ثابت بھی نہیں۔ رہی مسیح کی انجیل اور یوحنا کی اگر یہ بھی مان لیا جائے کہ پولوس کے اس خط لکھنے سے پہلے تصنیف ہو چکی تھیں اور شاخ جو کہ پولوس تک بھی پہنچ گئی تھیں تو ان کی نسبت یہ کیونکر صادق آسکتا ہے کہ وہ اس کو بغیر کسی انسانی واسطے کے اس کو ملی تھیں۔ منہ



## نکات

۱۔ ایمان کے بارے میں مبدع و معاد کو بہتر تیب اس آیت میں ذکر کیا ہے۔ اول یؤمنون بالنبی سے ذات وصفات باری کی طرف اشارہ کر دیا۔ بالآخر ہم یؤمنون میں قیامت کو بیان کر دیا اور اس عالم کی ابتداء و انتہاء بھی اشارۃً بتلا دی۔

(۲) بالآخر ہم یؤمنون میں صلہ کو مقدم کر کے اور یؤمنون کو ہم پر مبنی کر کے اہل کتاب کی پشت پر ایک تازیانہ سا مار دیا کہ آخرت پر یقین کرنا اپنی کا جھنڈ ہے جو قرآن کے ذریعے سے تمام تفصیل آخرت پر مطلع ہو گئے ہیں۔ اور پھر ہر امر میں ان کو آخرت دکھائی دیتی ہے۔

دنیا اور اس کے منصب اور رسم کو اس کے مقابلہ میں کچھ بھی نہیں سمجھتے تعصب اور غنا کو بھی اس کے خوف سے کام میں نہیں لاتے بخلاف تمہارے، اول تو تمہاری کتب موجود ہیں آخرت اور اس عالم کی پوری کیفیت نہیں اس توراۃ میں بنی اسرائیل کا دوزخ اور جنت

اور دنیا کی ناکامی (موت، مرض، قحط وغیرہ) یا کامیابی بتلائی ہے اور جو پہلے مقدم میں کچھ ہے تو متعصبانہ اور اس پر دنیا کی محبت اور قوم و رسم کی پابندی سے بے التفاتی کر کے اس بنی اور کتاب کو تم بھٹلاتے ہو کہ جو تمہارے انبیاء اور کتب اصلیہ کی تعہدین اور روح کرتے ہیں۔ جب یہ ہے تو تمہارا آخرت پر کیا غاک یقین ہے اگر آخرت

آنکھوں کے سامنے ہوتی تو یہ باتیں نہ کرتے جب خدا تعالیٰ شفیق کے اوصاف بیان فرما چکا۔ یعنی سعادت کی جب شریعت ہو چکی تو اب سعادت کے اس نتیجہ کو ذکر کرتا ہے کہ جو اس پر مرتب ہوتا ہے تاکہ سانس کو رغبت پیدا ہو۔

وَلَيْكَ عَلَىٰ هٰذِهِ مِّنْ ذَرِّيَّتِهِمْ وَآوَلِيكَ

ہی لوگ اپنے خاندان کے رستہ پر ہیں اور وہ

هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿۵﴾

فلاح پانے والے ہیں۔

۱۔ سعید بن مسعود وغیرہ کے منہ

## ترکیب

اولنگ مبتدا اور علی ہدیٰ سن و ہم ثابت کے متعلق ہو کر اس کی خبر مبتدا خبر مطلقہ کہ جملہ اسیتہ ہوا۔ واو حرف عطف اولنگ ثانی مبتدا اور ہم المفلحون اس کی خبر یا ہم مبتدا المفلحون خبر دولہ مل کر اولنگ کی خبر ہوئے۔ یہ مبتدا اپنی خبر سے مل کر جملہ اسیتہ ہو کر معطوف ہوا۔

## تفسیر

پہلے کہا تھا کہ قرآن ہدیٰ للفقین پر ہیز نگاروں کے لئے ہدایت ہے۔ اس کے بعد ہیز نگاروں کے اوصاف بیان کر دیے کہ وہ ایسے ایسے اوصاف حیدرہ رکھنے والے ہیں اور یہ اوصاف قرآن سے حاصل ہوتے ہیں کیونکہ طرح طرح کے پڑاؤ ہیاؤں سے قرآن نے انسان کو ان اوصاف سہشت گرد یا ہے اور جس میں یہ اوصاف ہوتے ہیں وہ ہدایت پر ہوتا ہے یہ ہدیٰ بات ہے ہیں ہدیٰ للفقین ایک دعویٰ تھا اس کا ثبوت تقویٰ کے معنی بیان کر کے کر دیا جس کا خلاصہ یہ ہوا کہ قرآن سے ہیز نگاری حاصل ہوتی ہے اور ہیز نگاری خدا کی ہدایت ہے یہاں تک سعادت کا بیان تمام ہوا اور کلام بدلتا ہو گیا کہ قرآن سے ہدایت حاصل ہوتی ہے۔ پھر ہدایت کا اثر اولنگ ہم المفلحون سے بیان فرما دیا کہ جس کو ہدایت خدا تعالیٰ کی نصیب ہوتی ہے وہ فلاح دارین پائے۔

## نکات

۱۔ پہلے الذین کے مقابلہ میں اولنگ علی ہدیٰ سن و ہم لایا گیا اور جس طرح دوسرا الذین اس کا متہ تھا اس طرح اس کے مقابلہ میں متہ کے طور پر اولنگ ہم المفلحون ذکر کیا تاکہ بالآخر ہم یؤمنون کی جزا دہاں کی فلاح سن کر سانس کا دلہا بشاں ہو جائے۔

۲۔ جس طرح بالآخر ہم یؤمنون میں ایمان داری کا ان پر مصر کیا تھا اس کے بعد فلاح کا بھی ہم ضمیر مقدم کر کے ان ہی پر مصر کر دیا جس سے معلوم ہوا کہ فلاح بھی ان ہی کا حصہ ہے کہ جو ایسے لوگ اور

ان اوصاف سے متصف ہیں اور جو ایسے نہیں ہیں وہ کسی ہی ریاضت کو پہنچ کر  
راہِ راست پر نہیں کبھی فلاح کو نہ پہنچیں گے پس جو راستے کا اسلام کے  
مقابلے میں ہیں اور اس کے برخلاف ہیں ان سے کبھی مقصود حاصل نہ ہوگی  
خدا کوئی کسی ہی مشقت ٹھکانے اس لئے ایک جگہ فرمایا ہے کہ اِنَّ الَّذِیْ  
عَنِ اللّٰهِ اِلَّا سَلَامٌ اور راستہ چوک مراد مستقیم نہیں ان سے  
وہ مولیٰ المطلب بھی نہیں ہے ترسم درسی کبیر لے اعلیٰ، کیس  
رو کہ تو میری بہتر گستان مست :

۳۔ اس بات کے بقائے کو دراصل توفیق کو کامل ہدایت نصیب ہے  
اور وہ ہدایت خدا کی طرف کی ہے، لفظ قلّی بولا گیا تاکہ مستطلا اور  
تکلیف پر دلالت کرے اور پھر ہدیٰ کو منہ کیم کے ساتھ مقید کیا تاکہ  
خدا کی طرف سے ہدایت کا ہونا پایا جاوے، اور پھر اول تک اسم اشارہ  
لاکر اور خبر کو معرف بنایا اور پیچ میں ہم فصل ذکر کر کے یہ بتلادیا کہ  
ہدایت اور فلاح مستقیل کا مقصد خاص ہے کہ جن میں اوصاف مذکورہ  
پائے جاتے ہیں۔

فائدہ۔ خواجہ اور معتزلہ وغیرہ کہ جو کبیر کیا بلکہ مغیرہ سے بھی ایسی  
جہنم کا مستحق بناتے ہیں (میسائیوں کا بھی اسی کے قریب عقیدہ ہے)  
اس آیت سے استدلال کرتے ہیں کہ جنس فلاح کا جو صوفیوں مذکورین  
پر صبر کرنا ہے پس جو نماز پڑھے گا زکوٰۃ دے گا خراج از ایمان ہو کہ  
ہمیشہ جہنم میں جاوے گا۔ بعض ظاہری بھی ان ہی کے شریک ہیں۔  
ان کا جہور اہل اسلام کی سے یہ جواب ہے کہ فلاح سے مراد بذریعہ  
لام فلاح کا بل ہے پس جو ان اوصاف سے متصف نہ ہو گا تو اس کو  
فلاح کا بل نصیب نہ ہوگی، نہ کہ مطلقاً فلاح سے محروم ہوگا کیونکہ  
انتفاء فلاح کا بل (یعنی مقید) سے انتفاء فلاح مطلق لازم نہیں آتا  
علاوہ اس کے قرآن و احادیث کے متعدد مواضع سے گہنگارائے اسلام  
کا فلاح پانا جنت میں جانا ثابت ہے۔

جب کہ خدا تعالیٰ نے اہل سعادت کا حال اور کمال بیان فرمایا تو فرمادہ  
ہو کہ اہل شقاوت کا بھی حال اور کمال بیان کیا جاوے تاکہ ہم  
تعرف الاستیاء باضداد کم سعادت کا مقام خوب سمجھ میں آجائے  
سو اہل شقاوت دو طرح کے ہیں ایک وہ کہ جو ظاہر و باطن حق کے

خلاف ہیں ان کو زبان شرط میں کافر کہتے ہیں۔ دوم وہ کہ جو بظاہر  
موافق اور باطن میں حق کے سخت خلاف ہیں ان کو منافق کہتے ہیں۔  
چونکہ منافقوں سے پوری مصلحت (یعنی ظاہر و باطن کا فتنہ) کفایت  
ہے اس لئے خدا تعالیٰ پہلے کفار کا ذکر بیان فرماتا ہے۔

اِنَّ الَّذِیْنَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ ءَاذُنُ  
اَمْرٍ مِّنْ لَّدُنْهُمْ لَا يَوْمُنَّوْنَ ۝۶ ختم  
(دو دنوں) برابر ہیں وہ ایمان نہ لائیں گے۔ (کہہ کر)

اللّٰهُ عَلٰی قُلُوْبِهِمْ وَعَلٰی سَمْعِهِمْ وَعَلٰی  
اَبْصَارِهِمْ غَاشٰوَةٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِیْمٌ ۝۷  
اللہ تعالیٰ ان کے دلوں اور کانوں پر پھر بند کر دیا ہے، اور ان کی

## ترکیب

اِنَّ حرف مشبہ بفعل الَّذِیْنَ موصول کفر و اس کا صمد، موصول  
اور صمد دونوں مل کر اس کا اسم ہوئے اور سورہ بخنے استواء اسکی  
خبر ہے اور اس کے بعد جو ہے وہ اس مصدر کا فاعل بن کر مرفوع  
ہے گویا کلام یوں ہوا۔ اِنَّ الَّذِیْنَ کَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ اِذْرَاکُ وَعَدِیْ  
ختم فعل لفظ اللہ فاعل غلے جار قلب مجرور مضارع ہم مضارع  
الیرضاف اور مضارع الیہ دونوں مل کر معطوف علیہ اور غلے  
سبب معطوف معطوف علیہ دونوں مجرور ہوئے جار  
کے پھر متعلق جوئے ختم سے ختم فعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر  
جملہ فعلیہ ہوا۔ غَاشٰوَةٌ مبتدا مؤخر اور غلے البصار ہم ثابت کے متعلق  
ہو کر اس کی خبر۔ مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ ہوا۔ اور جملہ سائقیہ  
پراس کا عطف ہوا۔ عذاب موصوف عظیم صفت دونوں مل کر

ف یعنی جو اہل گمراہ اور سیادہ قلب ہیں ان کے لئے قرآن ہدایت نہیں بنشتا  
خواہ آپ وعظ و نصیحت کریں یا ذکر کریں ان کے دلوں میں ایمان قبول کرنے کی  
قابلیت نہیں آتی۔ منہ

بتا مؤخر۔ اور دیکھ خبر مقدم جو متعلق ثابت کے ہے۔ مبتدا خبر  
مل کر جملہ اسمیہ ہو کر پہلے جملہ پر معلق ہوا۔

## تفسیر

پیشتر خدا تعالیٰ نے فرمایا تھا کہ قرآن متقین کے لئے ہدایت ہے اس پر  
یہ خیال گزرتا تھا کہ کافروں کے لئے یہ کیوں ہدایت نہیں ہے حالانکہ  
ضروری ان ہی کے لئے ہدایت کا ہونا تھا۔ کیونکہ مستحق توجہ و  
ہدایت پر تھے اس کا پلئے کلام میں اشارہ یہ جواب دیکھ کافر اور کفر  
سے مراد اذلی کافر اور ازلی مستحق ہیں گو بالفعل ایک شخص طرح  
طرح کی برائیوں اور انواح واقف کے کفر و شرک میں مبتلا ہے  
مگر وہ ازل میں انوار الہی سے حصہ پا چکا ہے تو اس کو ضرور قرآن  
سے ہدایت ہوگی اور وہ ایمان بھی لاوے گا اور اچھے اعمال بھی  
کے گا۔ اور جو ازل میں اس نور سے محروم رہا وہ انجام کار محروم  
ہی رہے گا۔ اس کو قرآن اور حضرت مکیہ و عطف و ہند سے کچھ نفع  
نہ ہو گا کیس لئے کہ اس میں سرے سے صلاحیت ہی نہیں۔ اس  
عدم صلاحیت اور اس ازلی بد نصیبی کو جو ازل میں خدا کی طرف سے  
ظہور میں آئے مگر اور پر وہ سے تعبیر کیا ہے اس اجمال کی تفصیل یہ  
ہے کہ یہ عالم اور جس قدر اس عالم کی چیزیں ہیں بلکہ جس قدر اور  
صد با عالم فرض کئے جائیں سب خدا تعالیٰ کے وجود حقیقی کے انکسار  
اور پرکوسے ہیں اس عالم حتیٰ میں جو کچھ وقتاً فوقتاً پایا جاتا ہے  
وہ اسی وقت موجود نہیں ہو جاتا بلکہ عالم مثالی میں موجود ہو چکا

ہے وہاں سے وقتاً فوقتاً ظہور کرتا اور پردہ غیب سے باہر آتا ہے۔ گو وہ شے  
حادثیات ذاتی یا زانیہ سہی مگر اب پیدا نہیں ہوئی اور یہ بات متزلزل  
رستہ کے معانی میں غور کرنے سے بخوبی سمجھ میں آسکتی ہے اس عالم حتیٰ  
سے ہزار ہا سال پیشتر عالم مثالی میں خدا تعالیٰ کی ایک حقیقی ہوئی کہ  
جس میں تمام کائنات عالم حتیٰ اس کے در بدر فیض انوار میں اپنی استعداد  
کے موافق ہر چیز سے فیضیاب ہوئے تھے تسمت کیا ہر ایک کو قسم ادا  
لے۔ جو شخص بھی جس چیز کے قابل نظر آیا اسے اسے مگر حضرت آدم علیہ السلام  
سے تمام ذریت جو ہونہار تھی چھوٹیوں کی طرح سے نکل پڑی اور  
اس کا آفتاب جمال ہر شخص پر نور انگن ہوا۔ جن میں استعداد  
خدا داد کی وجہ سے کچھ بھی صفاتی تھی ان پر وہ نور پڑا اور چمکا اور  
اور جن کی اصل میں کدورت تھی ان پر وہ نور نہ پڑا۔ جس طرح آں  
عالم میں آفتاب نکلنے سے تو شفاف چیزیں منور ہو جاتی ہیں اور کدورت  
نہیں چھکتیں اور ہر شخص نے اس کی رُبوبیت کا اقرار کیا جن پر وہ  
نور پڑا تھا وہ لوگ اس عالم حتیٰ میں اہل سعادت یعنی مومن کہلائے  
اور جن پر وہ نور نہ پڑا وہ اسی شقاوت کی تار کی میں اس عالم میں  
آئے اور کافر و منافق کہلائے۔ قرآن حقانیت انشاء گو نہیں بدل سکتا  
جو وہاں محروم رہا ان کو یہاں کون منور کر سکتا ہے۔ اس لئے حضرت  
کی تسلی اللہ تعالیٰ نے کر دی۔ اور جو لوگ دراصل اہل سعادت ہیں مگر  
عوادض وغیرہ سے تاریکی میں گرفتار ہیں ان کو ابھارتا ہے کہ ہمارے  
قرآن اور آپ کے بیان میں اے نبیؐ کچھ قصور نہیں لیکن جو آذلی بد  
نصیب ہیں ان کی تقدیر میں بھلائی نہیں۔ واضح ہو کہ اس خداداد

۱۔ چنانچہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ خدا نے مخلوق کو خلقت (طبیعت) میں پیدا کیا اور اہل پر اپنا نور ڈالا پس جس شخص پر وہ نور پڑ گیا اس نے ہدایت پائی اور جس پر نہ پڑا  
وہ گمراہ ہوا اور میں اس لئے کہتا ہوں کہ احکام الازلیہ پر قلم خشک ہو گیا روا احمد و الترمذی بنی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ خدا نے پستیت آدم سے بقیم نعمان عید کیا۔ پس اس کی  
پستیت تمام ذریت کو نکال کر اس کے سامنے پیدا کیا اور حق و غیر سب کو کھلا دیا اور انبیاء و چاروں کی مانند کچھ فرقہ نہ تھا۔ پھر خدا نے آدم کے زہر دے دیا جس سے عید کیا کہ تم ہمارا رب  
ہو تم اس پر قائم رہنا پھر اسے باد لا کر وہاں بنایا۔ انبیاء و پیغمبروں کو ہم کو سلام نہ تھا یہ کہ ہمارا اکابر۔ و جملہ نے شرک کیا ہم ان کے مشفق رہے ہم پر  
کیا گناہ ہے انتہیٰ مخلص روا احمد۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ہر شخص کا ٹھکانا جنت یا دوزخ میں ہے پس ہر ایک میں ہمارا چمکا چکا ہے (مستحق طبع) اور فرمایا کہ تم جانتے  
ہو کہ میرے لئے میں یہ دو کتابیں کہیں ہیں؛ لوگوں نے کہا نہیں۔ فرمایا کہ دہنے کا تھک کی کتاب میں خدا نے تمام اہل جنت کے نام لکھ دیئے ہیں اور ان کی قوم اور ہر ایک نام لکھی  
خدا جس اور بائیں میں تمام اہل دوزخ کے نام ہیں، روا احمد و الترمذی۔ حقانی

ہدایت اور صلاحیت انہی کے لحاظ سے لوگوں کی سات قسم ہیں گسٹے  
 کہ بعض قرآنی یا لوگ شقی ہیں یا سعید فہمہ شقی و سَعِيدٌ اور شقی  
 کو اصحاب الشمال یا اصحاب غمشتہ بھی کہتے ہیں، پھر ان اشعار کے دو قسم ہیں  
**اول** مطرودین کہ جن پر ہیبت اور تاریکی جیوالایت سے ایسا غلبہ کیا ہے  
 کہ ان پر نور الہی پڑنے کی قابلیت ہی نہیں رہی اور جو طرہ اندھیوں اور تاریک  
 قسم کی تاریکیوں نے ان کو ایسا گھیر لیا کہ وہ بظاہر جنس انسان میں  
 ہیں لیکن درحقیقت جانور ہیں ان کو کافر بھی کہتے ہیں۔ دیوار اور  
 تہر اور دہرہ جو قرآن میں مذکور ہے اس سے بھی ظلمات مراد ہیں ان ہی  
 کی نسبت فرمایا ہے اِنَّ الَّذِیْنَ کَفَرُوْا سَوَآءٌ عَلَیْہُمْ ءَاذُنَا نَحْنُ  
 آمُرُوْهُمْ سُبْحًا یَّہْدُوْنَہُمْ لَا یُؤْمِنُوْنَ۔ سوال صد با کافروں کو ایسا  
 لاتے دیکھا کہ مسابہ پیشتر کافر تھے پھر ایمان لاتے شقی اور اہل  
 اور مہدی کہلاتے۔ جواب جو لوگ مشرک باسلام ہوئے وہ دراصل  
 کافر نہ تھے اور ان کو جو اس وقت کافر کہا جاتا تھا تو بحکم حالت مجوز  
 در نہ وہ حقیقت میں متقی تھے جو ہدایت پر آگئے اور وہ انہی کی کافر  
 جیسا کہ ابوہل و غیرہ ہرگز ایمان نہ لاتے نہ لادیں گے نہ ان میں صلاحیت  
 ہے اس لئے ان کی نسبت خدا تعالیٰ فرماتا ہے وَ لَقَدْ دَرَأْنَاہُمْ فِی  
 کُفْرٍ اَوْ اٰمَنَ الْبَیِّنُ وَالْاٰیٰتِیْنَ لَمْ یُؤْمِنُوْا بِہُمْ وَ ہُمْ اَکْثَرُ  
 اٰیٰتِیْنَ لَا یُؤْمِنُوْنَ بِہُمْ وَ ہُمْ اَکْثَرُ اٰیٰتِیْنَ لَمْ یُؤْمِنُوْا بِہُمْ اُولٰٓئِکَ  
 کَانَ اَعْمٰلُہُمْ ہُمُ اَصْلُہُمْ اُولٰٓئِکَ ہُمُ الْغٰفِلُوْنَ کہ ہم نے بہت  
 جن اور آدمی جہنم کے لئے پیدا کئے ہیں ان کو دل ملے ہیں مگر سمجھتے نہیں  
 ان کو انھیں دی گئی ہیں گمان سے دیکھ نہیں سکتے۔ کان دیتے گئے  
 ہیں مگر ان سے سن نہیں سکتے وہ لوگ بمنزلہ چار پایوں کے ہیں بلکہ  
 ان سے بھی گمراہ اور ہیبر غافل ہیں۔ دوم وہ لوگ کہ جن میں کسی قدر  
 استعداد ذاتی تو تھی کہ جو کبھی طبیعت کی تاریکیوں میں اس طرح چمکتے  
 تھے جس طرح گھنگھور گھٹا میں بجلی۔ گمان لوگوں نے حب جاہ و  
 جلال اور شکوک و شبہات اور پابندی رسم و رواج سے اور شہوت پرستی  
 اور بدست سے اس نور کو بجھا دیا اور اس ذاتی استعداد کو  
 شاداباں سرودہ کو منافق کہتے ہیں ان کا تفصیل سے پہچانی آیتوں میں  
 ذکر آتا ہے اور سعیدوں کی بھی دو قسم ہیں ایک قسم مقررین

اور سابقین۔ دوسری اصحاب الیمین کہ جن کو اصحاب الیمین و مقصدین  
 بھی کہتے ہیں۔ پھر مقررین کی بھی دو قسم ہیں اول مجتہدین  
 اَللّٰہُ یُجَبِّلُہُمْ لَیْسَ لَہُمْ اَیُّوْمٌ یَّہْدٰی اِلَیْہِمْ مِّنْ شَیْءٍ۔ مجتہد کو ان  
 سلوک محبوب اور منیب کو محبت بھی کہتے ہیں۔ اور کبھی مجذوب و  
 سالک بھی کہتے ہیں یہ رنگ انبیاء و صدیقین ہیں اور اس طرح  
 اصحاب الیمین کی بھی کئی قسمیں ہیں۔ اول اہل فضل و ثواب کہ خدا کے  
 فضل سے معصوم و کپہنے ہیں اور اس امید پر ایمان و اعمال صالحہ عمل  
 میں لاتے ہیں۔ دوم اہل غلو کہ جن کے اچھے اعمال میں کچھ برے بھی  
 شامل ہیں مگر یا تو ان کی قوت ایمانی اور نور معرفت اور ربہ صادق  
 سے خدا تعالیٰ اس گناہ کو معاف کر دیتا ہے یا تو یہ اور اس کے مقابلہ  
 میں گہرہ زاری اور اعمال صالحہ سے وہ داغ بٹ جاتا ہے خَلَقُوْا  
 عَمَلًا صٰلِحًا وَّ اَحْسَنُ سَبَّحَہُ عَسٰی اللّٰہُ اَنْ یَّتُوْبَ عَلَیْہِمْ  
 کہ ایسی لوگ مصلوق ہیں اور کَاوَلٰٓئِکَ یَبْدِلُ اللّٰہُ سَبَّحَہُمْ حَسَنًا  
 ان ہی کے حق میں فرماتا ہے۔ سوم معذبین کہ توبہ نہ گناہ ان کو  
 عذاب ہو گا اور یہ عذاب کبھی تو دنیا ہی میں بصورت نقصان مال  
 و جان و بیماری و خواری و خوری کر تا ہے اور گناہوں سے صاف کر جاتا  
 ہے جیسا کہ آیات و احادیث صحیحہ سے ثابت ہے اور کبھی دوزخ کی روح  
 پر ایک عجیب ہرشت و حشت اور سخت سبکی اور تاسف و حق حال ہوتا  
 ہے سودہ بھی اس کا کفارہ ہوتا ہے اور کبھی آخرت میں وہ بڑے  
 اعمال اگ اور سانپ بچھو کی صورت میں ظہور کر کے اس کی روح  
 کو صدمہ پہنچاتے ہیں اور جب ایک مدت تک اس تکلیف کو پہنچا  
 ہے تو پھر روح منور ہو جاتی ہے اور جنت میں آرام پاتی ہے اور  
 کبھی انبیاء اور اولیاء اور ملائکہ کی شفاعت سے خلاص ہو جاتی  
 ہے ان با پنج گردہوں کا حال اَلَّذِیْنَ اَنْعَمْتَ عَلَیْہِمْ  
 ہٰذَا یُؤْمِنُ بِالْکِتٰبِ الَّذِیْنَ اٰتٰہُمْ ہُوَ جَاہِلٌ اَوَّلُ فَرِیْقٍ کَاثِرٍ  
 کا ان آیات میں بیان ہوتا کہ قرآن سے ان کو ہدایت نہیں اور اشقیاء  
 کے دوسرے فریق منافق کا اس کے بعد وَ مِّنَ النَّاسِ مَنٌ  
 یَّقُوْلُ لَّمْ یُنَزَّلْ عَلَیْہِ بَیٰٰنُ فَرَمَآہُ ۝

## متعلقات

حَتَّمَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ ۖ بِرِجْدِ خَمٍّ كَأَسَدِ اللَّهِ كِطْفِ اِبْلِ  
حق کی نزدیک اسناد حقیق ہے لیکن ٹہر کرے اس اور ان کی آنکھوں پر  
پردہ ہونے سے مراد نہیں کہ در حقیقت خدا تعالیٰ نے ان کے دلوں  
اور کانوں پر اس طرح سے ٹہر لگا دی ہے کہ جس طرح کسی برتن کا گنتہ  
بند کر کے اس پر لکھ سے اس لئے ٹہر لگا دیتے ہیں کہ اس کے اندر  
اور کوئی چیز نہ جانے پادے نہ اندر کی چیز باہر آنے پادے اور صحیح  
یع کوئی ٹاٹ یا ترپال کا پردہ ان کی آنکھوں پر ڈال دیا ہے شاید  
کسی کم فہم نے یہ بات سمجھ کر قرآن مجید پر اعتراض کیا جو بلا اس کے  
مراد وہ جعلی جو کہی اور طبعی تاریکی ہے کہ جس کی وجہ سے کفر و معصیت  
کی طرف مجبور ہو کر دوڑتا ہے اور امور فطرت سے اس کو دلی نفرت  
ہوتی ہے جس طرح کہ گوشت کے کپڑے کو خوشبودار پھولوں سے جلیبی نفرت  
اور ننگی سے رطبت ہوتی ہے گویا کہ خوشبو کی طرف رغبت کرے سے

اس کپڑے کے دل پر ٹہر ہو گئی ہے اور اس کی آنکھوں پر قضا و قدر سے  
جواب پڑا ہوا ہے سو یہ ایک حالت ہے کہ جس کو خدا نے استعارہ کے  
طور پر ختم اور غشاوہ سے تعبیر کیا ہے اور یہی اس حالت کو طبع  
تعبیر کیا ہے اُولَٰئِكَ الَّذِیْنَ طَعَمَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ اور یہی  
افعال سے وَلَا يَطْعَمُ مَنْ أَغْلَقْنَا قُلُوبَهُ عَنْ ذِكْرِنَا اور یہی اِفْصَا  
سے وَجَعَلْنَا قُلُوبَهُمْ قَاسٍ ۖ اس حالت کا قائل حقیقی خدا تعالیٰ  
ہے کیونکہ یہ جتنے امور جنہیں میں سب قضا و قدر سے ہیں اور اس لئے  
ان کو خدا تعالیٰ کی طرف منسوب کیا جاتا ہے اور اس میں اس کی ذات  
پاک پر کوئی عیب نہیں لگتا جس لئے کہ اس کا کاسب بند ہے اس کو  
کسی قدر اس میں دخل ہے اس لئے اس کی طرف بھی نسبت کرتے  
ہیں اور اُولَٰئِكَ کا لوجہ اس کے سر پر دھرتے ہیں اور اس لئے اِتَّامُ تَحْتِ  
کونان کے پاس بھی خدا تعالیٰ کے انبیاء علیہم السلام بیہنام ہدایت لاسے  
ہیں اور پھر وہ اپنی نافرمانی کی سزا دینا و آخرت میں ہاتھ ہیں۔ اب جس  
طرح یہ سوال بیجا ہے کہ خدا تعالیٰ نے اپنے بندوں کو مختلف استعداد پر کیوں

۱۔ سزا کر کے نزدیک اسناد جہاں ہے اہل حق کے نزدیک مجاز لغوی امنی مستند مجازی میں مستعمل ہے باقی اسناد حقیقی ہے۔ مستزاد وریسی کہنے ہیں کہ خدا  
کے کفر کا پیکار اور ٹہر اور ٹہر کی منسوب کرنا نہایت بے ادبی اور اس کی ذات مقدس میں عیب لگانا ہے لہذا اس قسم کی عبارات کو مجاز پر محمول کرنا چاہیے لیکن  
میں یہ کہتا ہوں کہ یہ لوگ اس بات کو اچھی طرح نہ سمجھے عقائد یوں کہ جب یہ تسلیم کر لیا گیا ہے کہ اس عالم کا وہی خالق ہے تو ایمان و اوضاع سب کچھ اس کا مخلوق ہو چکا ہے کہ اس  
کو ممکن کہ دوسرا ممکن پیدا کرے کی خواہ وہ جو پر خود اعراض (کوئی کام وغیرہ) قدرت مستعد نہیں اور جو خود خالق مستقبل بننے پڑیں کہ جس کی تسلیم میں ہے  
برط کرے ادبی ہے۔ پس نہایت بڑا کہ بندہ کو اپنے افعال پر قدرت مستعد نہیں ورنہ کبھی کوئی نا کامیاب نہ رہتا اور یہی ظاہر ہے کہ بنڈلے اپنے افعال اور یہ میں پھر  
کوئی کی طرح مجبور نہیں اس کے ارادی کار و بار اس طرح سے بے خود سرزد نہیں ہوتے کہ جس طرح عیش میں بے خود ہاتھ پڑتا ہے تو ضرور یہ تسلیم کرنا پڑا کہ نہ بعض  
ہے نہ قدر بعض بلکہ خالق پر چیز کا استعداد خالی اور اس قدر اختیار بند کو بھی دیا ہے خواہ وہ ارادہ ہو یا کچھ اور جو کچھ ہو مگر اس کی وجہ سے بندہ کو کاسب کہا جاتا ہے۔  
جس کی وجہ سے بھلائی برائی اس کی طرف منسوب ہوتی ہے اور جزا و سزا پاتا ہے۔ چلا دم سے میں سستی کو بوں انھی تقدیر بے ملا میں پڑنے کو کچھ اختیار کیا جاتا ہے  
اس مگر ای وغیرہ افعال کو خالق ہونے کی وجہ سے خدا کی طرف بھی منسوب کر سکتے ہیں اور خالق ہونے میں کوئی برائی نہیں نہ اس برائی سے وہ متصف ہو سکتا ہے۔ مثلاً خدا را  
دلے کا کوئی تصور نہیں نہ اس کو قابل کر سکتے ہیں بلکہ جس لئے تلوار کو ارادہ اس طرح رگ رگیز کو سود نہ کہیں گے بلکہ کپڑے کو جس پر (سود) سیاہی قائم ہوئی اور چونکہ  
بندہ کا سب سے مقدم ذہن اس کی طرف بھی نسبت ہوئی جس کی وجہ سے وہ برائی بھلائی سے متصف ہو گا اور چونکہ شیطان یا کوئی اور گمراہ کرنے والے اسباب ہوتا ہے تو مجازاً  
فصل کو سب کی طرف بھی منسوب کیا جاتا ہے جس طرح کہ شیطان کو اسی علاقہ سے متصف کہتے ہیں اس طرح قرآن یا شیطان اسلام کو اسی نظر یوں کہ قرآن و احادیث  
میں بکثرت یہ انساب موجود ہے اور حقیق معنی کو جب تک ممکن مانے نہ ہو چھوڑنا جائز نہیں اور بائبل میں بھی بہت مقامات پر ایسی عبارتیں پائی جاتی ہیں کہ جن میں ان  
امور کو خدا تعالیٰ کی طرف منسوب کیا ہے۔ از انجیل پولوس اپنے دوسرے خط کے چوتھے باب میں جو قریون کو لکھا ہے یوں کہتا ہے (۳) اور ہماری انجیل اگر (باقی منظر)

نفس یا روح بھی مراد ہوتی ہے اس آیت میں یہی لطیف مراد ہے کیونکہ استدلال کرنا اسی کا کام ہے اور یہی الہام الہی کی جگہ ہے اور یہی حق شناسی کی دور بین ہے۔ پس جب اس پر ٹہر ہو گئی تو یہ سب باتیں مفقود ہو گئیں۔

## نکات

(۱) ختم اللہ لا یرہ اس دعویٰ کی کہ ان پر ہدایت کا کچھ اثر نہ ہوگا وعظ کرنا نہ کرنا برابر ہے (دلیل ہے اور یہ دلیل اس لئے بیان ہوتی ہے کہ بظاہر اس دعویٰ کا ثبوت سمجھ میں نہیں آتا تھا اس کے ثبوت میں فرمایا کہ اس لئے کہ خدا تعالیٰ ان کے دلوں اور کانوں پر ٹھہر کر دی ہے اور ان کی آنکھوں پر پردہ پڑا ہے یعنی ان کی جبلت میں تاریکی ہے اور بہیمیت کی اندھیروں نے ان کو ہر طرف سے محیط ہو کر اس امر کے قابل ہی نہ رکھا۔

(۲) کسی چیز کا دریافت کرنا تین طرح پر ہوتا ہے یا تو جس سے یا خبر صادق سے یا خود عقل سے خود رک کے دریافت کرے مگر امور باطنی اور خدا کی ذات و صفات جس سے تو معلوم نہیں ہو سکتی۔ اب ان کو یا خود عقل یقین کرے یا خبر صادق سے ان کی تصدیق ہو پھر جبکہ ان کی ازلی گمراہی ثابت کرنی مقصود تھی تو اس لئے ختم اللہ علی کلکلمہ و علیٰ سمیعہم فرمایا۔ جس سے اور ایک عقلی اور خبر خبر صادق سن کر ایمان لانے کی نفی ہو گئی اور یہ دونوں سبب مفقود ہو گئے یعنی ان کے دلوں پر ٹہرے عقل سے ان امور کا یقین نہیں کریں اور ان کے کانوں پر بھی ٹہرے وہ خبر صادق کی خبر کیونکر سنیں اور

بنایا اور بعضوں کی جبلت میں یہ تاریکی کیوں رکھی ہے اور پھر ان کو عذاب کیوں دیا؟ کس لئے کہ یہ کسی قدر اختیار پر رہی ہے اور مختلف تہذیب اور رنگ پر ہنگ کی قابلیت لینے میں وہ خود محتاج ہے جس کو جو کچھ دیا اس کا فضل ہے اور جس کو نہیں دیا تو اس پر کچھ ظلم نہیں کیا۔ اسی طرح برتن کا کھار سے یہ کہنا بجا ہے کہ تو نے مجھ پر ظلم کیا کہ جو آبدست کپڑے کی برہمنی بنایا یاوشا ہوں اور معشوقوں کے پہنے کا لباس نہ بنایا۔ اس مسئلہ جبر و قدر میں زیادہ گفتگو کرنے کی ممانعت ہے کیونکہ اس کے ارادہ پورے پورے عقل میں مشکل سے آتے ہیں اس لئے ہم بھی علم رکھتے ہیں۔ قلب ایک گوشت منورہی کو کہتے ہیں کہ جو بائیں جانب پہلو میں اٹا لٹکا ہوا ہے اور اسی لئے اس کو قلب کہتے ہیں اور اس میں ہر سے آکر خون پختا ہے اور پھر اس کے لطیف ابخرے روحانی بننے ہیں اور شریان کے ذریعہ تمام بدن میں دوڑتے ہیں اور جس و حرکت کا نشا۔ بھی یہی روح ہے۔ جس عضو میں وہ روح نہ جلتے تو وہ بے جس و حرکت ہو کر مر جاتے اور یہ روح ہوائی کہلاتی ہے اور اسی کو نفس بھی کہتے ہیں اور وہ حقیقی یعنی نفس نامۃ کا اصلی مرکب ہی ہے۔ اور اس کا مرکب تمام اجسام ہے۔ جب اس روح ہوائی میں کہ جس کو روح حیوانی اور روح نباتی بھی کہتے ہیں (سنت فساد آتا ہے تو روح حقیقی کا تعلق ٹوٹ جاتا ہے اور قطع تعلق کا نام موت ہے۔ اور اصطلاح شرط میں طلب لطیف انسانی کا نام ہے کہ جس سے انسانیت قائم ہے اور جس سے شوق و محبت پیدا ہوتی ہے اور جس سے شرع کے امر و نواہی بجالاتے ہیں اور کبھی قلب کے عقل بھی مراد ہوتی ہے جیسا کہ اس آیت میں اِن فِیْ ذٰلِکَ لَیْذِکَ لَیْذِکَ لَیْذِکَ لَیْذِکَ لَیْذِکَ لَیْذِکَ لَیْذِکَ اور کبھی

(دقیقہ عاشرہ) پوشیدہ ہووے تو انھیں پر پوشیدہ ہو جاوے ہوتا ہے (۴) کہ اس جہان کے خدا تعالیٰ کی عقلوں کو جو بے ایمان ہیں تہرک کرو یا بے ہوش کیجنا کی بجائے والی غیب کی روشنی ان پر نہ چکے یہ عبارت صاف صاف ان آیات قرآنیہ کے مضمون کی تصدیق کر رہی ہے اگلے فقرے میں قدرت کو باطل خدائوں کی طرف منسوب کرنا ہے کہ قدرت کی بزرگی ہماری طرف سے نہیں بلکہ خدا کی طرف سے ہے (۵) اور ایک جگہ کہتا ہے کہ ہمارے برتن نہیں کہہ سکتا کہ تو نے مجھے ایسا کیوں بنایا یہی طرح بندہ نہیں کہہ سکتا ہے اس پر بھی پوری صاحب مگر قرآن پر اعتراض کریں تو کالی بے انصافی ہے۔ مضاف الیہ سنت کا اعتقاد ہے کہ انسان کا باطن پائیدار مگر جو مناسب اللہ کی طرف سے ہے انسان کے پیدا ہونے کے پہلے سب امور ظہور پذیر ہو چکے ہیں اس اعتقاد کو اگر اللہ تعالیٰ کہتے ہیں۔ یہ مضمون قرآن مجید کی اس آیت میں ظاہر ہو گیا اور آئندہ بھی بہت سی آیاتوں میں اس کا بیان آئے گا۔ علیٰ ہذا حدیث میں بھی اس کا بیان ہوا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ہر انسان کو ایک رنگ سے پیدا کیا ہے یعنی

کسی طرح ایمان لائیں۔ لیکن کسی قدر حس سے امور حسیہ پر ایمان کا  
کا احتمال تھا وہ یہ کہ نبی علیہ السلام کے معجزات دیکھ کر ایمان لادیں  
سو یہ بھی بات ان کو نصیب نہیں وہ ہر چند بے شمار معجزات دیکھ  
ہیں لیکن بمنزلہ نایابانے ہیں اس لئے امور حسیہ پر بھی ایمان نصیب  
نہ ہو سکے سبب علیٰ البصار ہم غشاوۃ فرما دیا کہ یہ جنم کے اندھے بھی  
ہیں ان کی آنکھوں پر پردہ پڑا ہوا ہے کچھ دیکھتے ہی نہیں۔

(۳) قبر اسی چیز پر کیا کہتے ہیں جس پر ہر طرف سے تصرف ہو سکے  
پس قبر اُس کو ہر طرف سے مندرکرتی ہے۔ چونکہ کان میں ہر طرف سے  
اور دل میں ہر طرف سے بات پر دستکی ہے ان کے لئے کوئی جہت خاص  
نہیں اس لئے ان پر تو قبر لگا کر فرمایا اور آنکھ چونکہ سامنے سے دیکھتی  
ہے اس کے لئے جہت خاص ہے تو اس پر پردہ پڑا کر فرمایا کہ سامنے سے پردہ  
پڑ گیا دیکھنا بھی جا نہ رہا۔

جب خدا تعالیٰ دعوے اور اُس کی دلیل بیان فرما چکا تو بعد  
میں اُس پر جو اثر مرتب ہونے والا ہے وہ فرمایا کہ وہ کہہ دے کہ اَللّٰهُمَّ عَذِّبْ  
عَظِیْمٌ یہ ملا بخواہ آگ سے ہو خواہ طوق و زنجیر سے خواہ اور کسی طرح  
سے کہ جس کی کیفیت ہم کو معلوم نہیں۔ جو کچھ ہو وہ روح کی تار کی  
اور اس کی جلی کی روئی کا اثر مرتب ہے جس طرح پانی کا اثر برودت  
اور آگ کا اثر حرارت ہے۔ اسی طرح انسان کے رُے اعمال کا اثر خاص  
ہے کہ جو رُے کے بعد معلوم ہوگا، اعاذنا اللہ منہ۔ جب خدا تعالیٰ  
فریق اشقیاء کو بیان کر چکا تو اب دوسرے فریق منافقین کا حال  
بیان فرماتا ہے۔

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ آمَنَّا بِاللّٰهِ وَ

اور کچھ ایسے بھی لوگ ہیں جو جہاں سے تو کہتے ہیں کہ ہم اللہ اور قیامت کے  
بِالْآخِرِ وَ مَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ ﴿۸﴾

دن پر ایمان لائے حالانکہ وہ ایماندار نہیں ہیں۔

## ترکیب

یَقُولُ فعل ضمیر ہر راجع من کی طرف اس کا فاعل اور آمنا  
بِالْآخِرِ جملہ فعلیہ اس کا مفعول فعل لینے فاعل اور مفعول سے

بل کہ جملہ فعلیہ ہو کہ صفت ہوتی مَعْنٰ نکرہ موصوفہ کی۔ من جار  
الناس مجرور جار مجرور متعلق ثابت یا مثبت کے ہوا جو رافع ہے  
کا تقدیر کلام یوں ہوتی ومن الناس ناس یقولون یہ جملہ خبریہ ہوا  
اس کا عطف اللّٰذین یؤمنون التّوہید یا قاعدہ کفار مصر بن پر ہے اور  
مکن ہے کہ من کو موصولہ مانا جائے۔ ہم کا اسم اور بولائیں خبر  
اسم و خبر بل کہ جملہ خبریہ ہوا اور واو حالیہ کے ساتھ بل کہ حال ہوا  
فاعل یقول سے جو من ہے من لفظ مفرہ ہے مگر من میں تشبیہ اور  
جمع کے بھی آئہ اس لئے بل اصول میں اس کو عام لگایا ہے۔ پس بافتبا  
لفظ کے یقول صیغہ واحد بولگایا اور باعتبار معنی کے ہم اور آمنا  
جمع کے صیغہ بولے گئے ہیں۔ بعض یوں بھی کہتے ہیں کہ من یقول آمنا ہوا  
تقریباً اور من الناس ثابت کے متعلق ہو کہ اس کی خبر ہوتی۔  
تفسیر کفار کے حال کو بطور عطف کے اس لئے نہیں بیان کیا تھا کہ  
وہاں متقین کا حال بطور ضمن کتاب کے تھا اس لئے مضادات  
مانع عطف ہوتی اور چونکہ کفار کا حال مستقل بیان کیا دوسری قسم  
منافقین کا عطف اُس پر زیر ہوا۔

## تفسیر

مدینہ میں کچھ لوگ ایسے بھی تھے کہ جو بظاہر تو یہ کہتے تھے کہ ہم اللہ  
اور رسولؐ اور قیامت پر ایمان لائے اور مسلمان ہوئے تاکہ مسلمانوں  
میں مل کر منافق دنیا حاصل کریں اور ہر قسم کی سختی سے جو ان پر  
پیش آنے والی تھی اسلام کو آؤ بنا کر پھیں مگر یہ ایمان و حقیقت اپنا

نہ تھا اور بغیر ظلوں و زبانی سے کہنا خدا تعالیٰ علام الغیوب کے  
آگے کچھ بھی وقت نہیں رکھتا۔ اس لئے خدا تعالیٰ نے مسلمانوں کو تشبیہ  
کرنے کے لئے فرمایا کہ یہی لوگ فریبی ہیں ہرگز مومن نہیں۔ ان لوگوں کو  
شرع میں منافق کہتے ہیں ان سب کا سرگروہ عبد اللہ بن ابی بن  
سلول تھا۔ حضرت مکہ مدینہ میں تشریف لائے سے پہلے لوگوں نے  
چاہا تھا کہ اس کو سرداری کی بگڑی بندھوا دیں اور مدینہ کا سردار بنانا  
دیں۔ لیکن جب حضرت تشریف لائے اور روضہ کی زندہ کرنے والی بات  
سے تمام اجناس کی تارکیاں لوگوں میں سے دُور ہو گئیں اور لوگوں کو ایک

الْمُتَّافِقِينَ فِي الدِّينِ وَالْأَسْفَلَ مِنَ النَّارِ إِنَّ تَتَوَلَّوْا  
مُتَّافِقِينَ دِينِهِمْ مِنْ مَّوَدَّةٍ

چهارم یہ کہ قال حال کے مطابق نہ ہوں زبان سے کچھ کہے دل میں کچھ اور جو جس کو تفسیر کہتے ہیں۔ اگرچہ اس سے کافر نہیں ہوتا مگر یہ بھی اپنی منافقین کا شیوہ ہے اور اسرارناستی ہے۔ نورایان اور صداقت کی روشنی ذرا بھی کمزور فرب کو گوارا نہیں کرتی، چہ جائیکہ اس پاک مذہب کا کون قرار دے کہ اس کے نورانی چہرہ پر عیب لگا جاوے بلکہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے فیض صمیمیت صحابہؓ تو اپنی حالت قلبیہ میں ذرا بھی فرق آنے کو نفاق سمجھتے تھے چنانچہ امام مسلمؒ نے روایت کیا ہے کہ حنظلہؓ بن ربیع اسیدی حضرت ابو بکرؓ سے لے، ابو بکرؓ نے پوچھا کیا حال ہے، اُس نے کہا کہ میں تو منافق ہوں گا۔ ابو بکرؓ نے کہا تو یہ کیا کہتا ہے۔ اُس نے عرض کیا کہ جب ہم نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس سے گھبراتے ہیں اور نبوی بچوں میں مشغول ہوتے ہیں تو وہ کیفیت جو وہ بیان ہوتی ہے اُس کو بھول جاتے ہیں۔ ابو بکرؓ نے کہا میرا بھی یہی حال ہے۔ تب رسول نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں گئے اور حنظلہؓ نے یہ حال بیان کیا۔ تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ لے حنظلہؓ اگر تم اُسی حالت میں رہو کہ جو میرے پاس ہوتی ہے اور یاد آگئی میں رہو تو ملا کہ تم سے گلی کوچوں میں اور بستروں پر مصافحہ کیا کرتے مگر یہ بات کبھی کبھی ہوتی ہے۔

### نکات

(۱) منافقین دعویٰ کرتے تھے کہ ہم اللہ تعالیٰ اور قیامت پر ایمان لیتے

تھی زندگانی کا مزہ آگیا تو پھر ان کے رد و واس دنیا پرست کی کچھ وقعت نہیں رہی اس لئے اس شخص کو حضرت ابراہیمؑ سے حسد اور رنج پیدا ہوا مگر غلبۂ اسلام کی وجہ سے یہ خبت باطن کو ظاہر نہ کر سکا۔ اور لوگوں کے ساتھ بغاوت پر آپ بھی اسلام میں شمار ہوا کیا۔ لیکن یہ اور اس کے رفیق یہود جو مدینہ کے اُس پاس بستے تھے اور دس پانچ اور اسی کے ہم قدم ہمیشہ درپردہ اسلام کی بیخ کنی کرتے تھے اور اس کا ثاب مانتاب پر گرد آڑتے اور اس پر طرہ جادوئی کو بوجھنے میں ہر طرح کی کوشش کرتے تھے سورہ بات اور سورہ منافقین اور اس سورہ اور دیگر سورتوں میں ان کے اقوال و افعال نااشائے کا جواب مذکور ہے اور جو کچھ خدا تعالیٰ میں انھوں نے فتور پر پائے ہیں وہ بھی مسطور ہیں جس سے خدا تعالیٰ نفاق کی بڑا کو باطل کاٹ دیا۔

### متعلقات

نفاق کی چند قسم ہیں اول یہ کہ زبان سے اسلام اور ایمان ظاہر کرے مگر درپردہ صاف منکر ہو دوم یہ کہ درپردہ صاف منکر نہ ہو مگر یقیناً بھی منکر متروک اور مذہب ہو سوم یہ کہ دل میں تصدیق تو ہو مگر کامل نہ ہو اور گناہوں اور حُب و دنیا اور غلبۂ شہوات نے اس کو ایسا کر دیا ہو کہ یہ دنیا کے منافع کو ایمان پر مقدم سمجھتا ہو دنیا کی خاطر لشکر اسلام کا مقابلہ اور اہل اسلام کی بربادی اور دین کی جھڑپ کے نزدیک کچھ مشکل نہ ہو۔ یہ تینوں خدا کے نزدیک سخت کافر ہیں اور جہنم کے سبب اسفل طبقہ میں رہیں گے (۱)

۱۔ اہل اسلام میں اوّل صدی کے اخیر میں جو کچھ خلافت کی بابت زیادہ نزاع ہوتی تو ایک گروہ حضرت عائشہؓ کی طرف داری کا بیان تک دم بھرنے لگا جس کو وہ خود بھی جائز نہ رکھتے تھے اور پھر رنہ رنہ وہ ایک فریق ہو گیا۔ جس کو شیوخ کہتے ہیں اور یہ فریق اکثر عراقی ایرانی میں پھیلا اور ایران میں جو اس کے دلی یہ تفسیر سے جلا آتا تھا چنانچہ دستارِ امامت سامان آؤں کے (۴۴) جلد میں مرقوم ہے اُن کی تفسیر سے یہ مسئلہ گروہ نے بھی اپنے مذہب میں جاری کیا اور جہاں کہیں حضرت عائشہؓ اور اہل بیتؑ سے خلافتِ خلافت کے مصلحت منقول ہے اُس کے جواب میں اس تفسیر سے کام لیا اور کہہ دیا کہ وہ تفسیر کرتے تھے۔ اس روایات کو روئیں و ملاحظہ فرمائیے بھی مگر نہیں تسلیم کرتے اور ائمہؑ کی نسبت حق پوشی اور نفاق کا سبب لگانے سے اصرار کرتے ہیں۔ ہاں جو لوگ ملاؤں کی تعلیم اور ان کے رطب و یابس روایات و حکایات پر غرض ہیں وہ اس کو ماننے میں۔





نازل ہوتی گئیں ان کی برخلانی سے اُس اصل مرض میں ترقی ہوتی  
گئی (حج) مرض بڑھتا گیا جوں جوں دوا کی وہ جس طرح جسمانی  
امراض کا نتیجہ موت ہے اسی طرح روحانی امراض کا ثمرہ اُس عالم میں  
غذاب الیم ہے۔ آسانی پانی پر درخت اور تخم کی بالیدگی کا باعث ہے  
مگر کسی درخت میں کسی پانی سے کانٹے اور کڑوسے پھل پڑتے ہیں اور  
جس کا تخم اچھا ہوتا ہے اُس سے عود اور خوشبودار پھول اور پھیل  
سکتے ہیں۔ اسی طرح قرآن جو تخم روح کے لئے آسانی پانی ہے اُس  
مومنوں کو شفا ہوتی ہے اور جن کی جبلت میں کمی ہے ان کو زیادہ  
مرض پہنچتا ہے پھر وہ مرض اُس عالم میں بصورتِ غذاب الیم ظاہر ہوتا ہے۔

### متعلقات

مرض لغت میں بدن کی اُس حالت غیر طبعی کو کہتے ہیں کہ جو افعال  
طبیعیہ میں غفل انداز ہوتی ہے اور مجازاً اُن امراض نفسانیہ کو بھی  
کہتے ہیں کہ جو نفس کے کالات میں غفل ہوتے ہیں جیسا کہ جہل اور غیبت  
اور کینہ اور حسد اور شہوت اور حسد دنیا اور جھوٹ اور ظلم وغیرہ کیونکہ  
جس طرح مرض سے کمالِ بدن یا حیات زائل ہو جاتی ہے اسی طرح  
اُن سے امراض حیات ابدی اور اُس کے کالات زائل ہو جاتے ہیں اور  
روح پر تاریکی پیدا ہوتی ہے۔

الیم لے مولہ الم جس کو درد کہتے ہیں اور اک ناخلم ہے۔ ہر چند  
بدن میں ناخلم حالت تفرق اتصال زخم و شگاف جو مگر جب تک اور اک  
نہ ہوگا جیسا کہ دوا بیہوشی کلور فارم میں ہوتا ہے کچھ دکھ نہ معلوم  
ہوگا۔ اسی طرح اس عالم میں روح کو ظلم دنیا کی کلور فارم نے بیہوش  
کر رکھا ہے۔ جب موت کے بعد یہ بیہوشی دور ہوگی تو ہر شخص کو اپنے روحانی  
امراض کا دکھ معلوم ہوگا اور اس عالم کی ڈیپٹ بندی کا راز معلوم ہوگا  
سہ باش تابندہ روئے بخشایندہ باش تا با تو رحمدت آئندہ تا کیاں جا  
نشاہدہ بردردہ تا کیاں را گرفتہ دربرہ

کذب یعنی جھوٹ اس خبر کو کہتے ہیں کہ جو خلاف واقع ہو۔ بعض کہتے  
ہیں کہ جو خلاف اعتقاد ہو بعض کہتے ہیں کہ جو اعتقاد اور واقعہ دونوں کے  
خلاف بیان ہو اس کو کذب کہیں گے۔

اُن سے یہ فعل متوقع تھا تو اس رمز کے لئے مضامین سے اُن کے اس  
حال کو تعبیر کیا۔ تاکہ تہجد اور عود و شہ پر اور آئندہ کے صہد پر دلالت  
کرسے (۲) اُن کی پہلے درجے کی حماقت ثابت کرسے کہ وہ البتہ  
کہا تا یعلون نہ کہا کیونکہ شعور محسوسات کے لئے استعمال کیا جاتا ہے  
اور علم محسوسات معقولات و دلوں کے لئے پس جب بالبشرع و  
کہا تو گویا یہ ثابت کر دیا کہ اس کو کی برائی ایک محسوس چیز ہے مگر  
جو کہ ملی البصار ہم غشاوہ یعنی اُن کی آنکھوں پر پردہ پڑا ہے وہ  
دیکھ نہیں سکتے۔ اب اعلیٰ آیت میں اس فعل کی وجہ بیان فرماتا ہے کہ وہ  
ایسے باتیں کیوں کہتے ہیں؟

فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ فَفَرَّادُھُمْ اللّٰہُ

اُن کے دلوں میں دھب کا مرض ہے سو اللہ نے ان کے مرض کو  
مَرَضًا وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِیْمٌ عَذَابًا کَاوِنًا  
بڑھا دیا ہے۔ اور ان کو درد کے بعد سخت غلاب ہے اس سبب کہ وہ

یَكْذِبُونَ ۱۰

جھوٹ بولہ کرتے تھے۔

### ترکیب

مرض مبتدا متوقفے قلوبہم خبر دونوں کی جملہ اسیم خبریہ ہوا۔  
زاد فعل اللہ فاعل ہم متعول اول مَرَضًا متعول ثانی غفل قائل  
اور دونوں متعولوں سے بل کہ جملہ تعلیل ہوا۔ غلاب موصوف الیم  
اس کی صفت پھر ہما کا تو ایکندون جملہ تاویل مصلیٰ کے ہو کہ مستحق  
کاست کے ہوا اور الیم کی صفت ہوا یہ موصوف اپنی صفات سے بل کہ  
مبتدا الیم خبر مبتدا خبر بل کہ جملہ اسیم خبریہ ہوا۔ اور اس کا مطلق  
کلام سابق پر ہے۔

### تفسیر

یعنی ان کی یہ فریب بازی اس لئے ہے کہ اُن کی فطرت میں صحت و سلامتی  
نہیں اور دل پر مرض نارساستی مارا ہے پس جوں جوں فطرت کو  
درست کرنے والی اور روح کو صحت بخشنے والی باتیں بنی ملایہ السلام پر

## نکات

(۱) اس آیت میں بھی خدا تعالیٰ نے امر و اقصیٰ کی رعایت رکھی فی مملوہم مرض سے یہ بات بتا دی کہ دنیا میں ہدایت اور گمراہی یا سعادت و شقاوت جو کچھ پیش آتی ہے وہ اصلی استعداد اور جلتی قابلیت کے موافق پیش آتا ہے جو ان کی مرضی میں اور ان کی روح کا مزاج فاسد ہے ان سے اس عالم میں ویسے ہی افعال نامطلوب سرزد ہوتے ہیں۔ اور فرادیم اللہ مرضاً سے اس بات کی طرف اشارہ کر دیا کہ ان امور کا اصل خالق خدا تعالیٰ ہے جو بجا ناز کسی اور کی طرف بھی استناد ہو۔ اور ولیم مذہب الیم ہا کالوا یکنون سے یہ بات بتا دی کہ بندہ اپنے افعال میں مجبور محض نہیں بلکہ اختیار رکھتا ہے کہ جس کی وجہ سے اس کے افعال پر سزا و جزا مرتب ہوتی ہے

(۲) جس طرح اس آیت ہا کالوا الخ سے ان لوگوں کے خیال باطل کے رد کی طرف اشارہ ہے کہ جو کہتے ہیں کہ یہ عالم محض توہمات و خیالات ہیں کسی چیز کی کچھ اصل نہیں نہ کوئی کرم (فعل) نہ توڑ ہے نہ کوئی گناہ (علم) آخرت میں یا فاعیہ سے نہ مضر جیسا کہ حکما سلفطایہ اوسیدہ قبول کا مذہب ہے اور عیسائی بھی جو جب فتویٰ پولوس شریعت سے آزاد ہیں۔ اسی طرح فرادیم اللہ مرضاً سے اس فرق کے خیال باطل کی طرف اشارہ ہے کہ جو افعال (کرم) ہی کو توڑ پاؤں گناہات جانتے ہیں۔ اور خدا تعالیٰ کے وجود قدرت کے منکر ہیں جیسا کہ بودہ میمانا اہل ہند میں ہے اس کے معتقد ہیں۔

(۳) ہا کالوا سے مذہب آخرت کی طرف اشارہ کر دیا۔ تاکہ جو لوگ بطور تاج یا بطور ترقی مال و جاہ اسی عالم میں جزا و سزا کے قائل ہیں ان کا خیال باطل رد ہو جائے۔

ف۔ مذہب کو کڑے متعلق کیا تاکہ اس سے جھوٹ کا حرام ہونا ثابت ہو اس لئے اسلام میں بالاتفاق جھوٹ بولنا حرام قرار دیا گیا ہے وہ فعل ہے کہ جس کے قیام پر اکثر بنیاد متفق ہیں۔ اب اگلی آیتوں میں خدا تعالیٰ ان کے مرض قلب کو ثابت کرتا ہے کہ وہ بڑی باتیں کرتے ہیں اور ان کو جھٹی سمجھتے ہیں۔ جس طرح کوئی مریض کہ وہی چیز کو میٹھی یا تلکس تصور کرتا ہے اور یہ جہل مرکب ہے۔ حکما کے نزدیک یہ مرض لا اطلاع ہے۔

پس فرماتا ہے۔

وَإِذْ أَقْبَلَ لَهُمْ لَاقِئِدُوا فِي الْأَرْضِ

اور جب ان سے (۱) کہا گیا کہ تم لوگ ایک جگہ میں فساد نہ کیا کرو

قَالُوا إِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُونَ ۖ (۱۱) إِلَّا أَهْمُ

(۱۱) وہ کہتے ہیں کہ ہم تو اصلاح کرنے والے ہیں۔ دیکھو یہ کیا فساد

هُمُ الْمَفْسِدُونَ وَلَكِن لَّا يَشْعُرُونَ ۖ (۱۲)

یہ ہیں مفسدین لیکن ان کو خبر بھی نہیں۔

## ترکیب

اذا حرف شرط قیل فعل مجہول بہم مستقل قیل کے لاقئدوا فی الارض مفعول الم یسم فاعل ہوا قیل کا یہ دونوں مل کر شرط ہوا اور قالوا فعل اتما من مصلون جملہ اس کا مفعول فعل اپنے فاعل منیر ہم اور مفعول سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر جواب ہوا شرط کا شرط جزا دل کر جملہ شرطیہ ہو کر معطوف ہوا یکو یون یا یقول پر ان مشبہ بفعل ہم اس کا اسم اور ہم لفسدون مبتدا خبر جملہ خبریہ کی خبر۔ ولکن کلمہ استدرک اس کا بعد لایشعرون جملہ استدرکیہ آلا حرف تنبیہ جملہ جملہ پر تنبیہ مخاطب کے لئے آتا ہے۔ یہ جملہ خبریہ متاثر ہے جواب میں ان کے قول کے

## تفسیر

یعنی مرض قلب ان پر یہاں تک غالب آگیا ہے کہ ان کو نیک و بد میں بھی تمیز نہیں۔ کس لئے کہ جب کوئی مومن یا رسول یا خود خدا تعالیٰ ان سے یہ فرماتا ہے کہ تم لوگ ایک جگہ میں فساد نہ ڈالو یعنی گناہ اور چغلیوری اور غمازی نہ کیا کرو تو اس کے جواب میں کہتے ہیں کہ ہم تو بھلائی کرتے ہیں وہ اس غمازی اور گناہ کو بھلائی سمجھ گئے۔ خدا تعالیٰ فرماتا ہے کہ دیکھو یہی لوگ مفسد ہیں گویہ شعور میں کہ ان کو اپنے فساد اور صلاح میں تمیز نہیں۔ معاذ اللہ جب انسان اپنے عیب کو عیب نہیں سمجھتا تو بڑی خرابی میں پڑتا ہے اور صد ہا آدمی دنیا میں ایسے اندھے ہیں کہ ان کی حقیقت امر معلوم نہیں ہے چشم باز و گوش باز و این ذکا و غیرہ ام ازہم

## نکات

جس طرح منافقین نے بزمِ فاسد اپنے فساد کو مصلح بنایا اور انما نحن مصلحون میں مصلح کا انحصار اپنے ہی نفس پر کیا تھا اسی طرح اس کے رد میں لفظ **آلَا** اور **آہنہ ہم المفسدون** کلمہ انحصار فرمایا کہ بلا شک یہی مفسد ہیں تاکہ کلام متفقہ حال کے مطابق ہو جائے۔ یہ اُن منافقوں کی دوسری حرکت ناشائستہ تھی اب یہی حرکت ناشائستہ یہ ہے۔

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ امْنُوا كَمَا آمَنَ النَّاسُ

اور جب ان سے (یہ) کہا جائے کہ ایمان لاؤ تم بھی جیسا کہ اور لوگ ایمان لاتے تو

قَالُوا أَتُؤْمِنُ كَمَا آمَنَ السُّفَهَاءُ أَلَا

کہتے ہیں کہ کیا تم اسی طرح ایمان لاتے ہو جس طرح احمق ایمان لاتے، دیکھو

أَلَهُمْ هُمُ السُّفَهَاءُ وَلَكِنْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۱۳﴾

یہی لوگ بیوقوف ہیں مگر (یہ) جانتے نہیں۔

## ترکیب

اذا حرف بشرط قیل فعل مجہول قول اس کا مفعول بالمسموع فالملفوظ اور لہم متعلق ہے قیل کے اور آمنوا فعل بافاعل اسکی تفسیر کما آمن الناس بتاویل آمنوا ایمانا مثل ایمان الناس مصد ملفوظ کی صفت قالوا فعل بافاعل اور المؤمنین جملہ اس کا مفعول جواب ہو بشرط کا **آلَا** حرف تنبیہ اہم الخ اسم و خبر ان کی مل کر جملہ خبریہ مستأنف ہوا اور لکن حرف استدراک لا یعلمون جملہ استدرکیہ

بتدئی خدا ایک عالم اس جہل مرکب میں گرفتار ہے۔ کوئی خدا کا تقرب سمجھ کر بتوں کو پوجتا ہے کوئی توحید سمجھ کر تثلیث کی دلالت میں گرفتار ہے کوئی بامید سلطنت آگ کی دھوئی رائے بیٹھا ہے۔ کوئی ہوس خام کو دل میں بچتہ کر کے دریا کے کنارے آسن بٹھا ہے۔ ہزاروں لوگ گنگا میں غوطہ لگا کر گناہوں سے پاکی سمجھ کر دودر دار سے آتے اور مشقت اٹھاتے ہیں۔ اہل دنیا شب و روز زمین دین بچ و شراب میں غرق ہیں۔ نہ مرنے کی ہمت اور نہ جینے کی فرصت۔ صد ہا دنیا پرست حکام کی خوشامد اور ترقی مناسب میں شب و روز گرم اور اسی کو فوز کبیر اور مقصد اصلی سمجھتے ہیں۔ الغرض ہر کس پر خیال خویش خیلے دارد لیکن جب اس طرف سے آنکھ بند ہوگی اور اس عالم کی چیزیں دکھائی دیں گی تو حسرت و افسوس ہوگا۔ اہلہم برا حقائق الاشیاء کا یہی ہے

## متعلقات

فساد اس شے کا اعتدال سے باہر ہونا اور جو نفع کر اس سے متصور ہے اس کے قابل نہ رہنا اس کی نقیض صلاح ہے۔ یعنی جس طرح فساد میں گرفتار ہے ویسا ہی مصلح کے معنی میں تصور نامعتبر ہے اس جگہ فساد سے مراد بقول ابن عباس حسن و قدادہ معاصی ہیں کیونکہ جب دنیا میں گناہ گاری چوری قتل زنا فتنہ انگیزی شرک و کفر کی اشاعت ہوتی ہے تو امتحان عالم میں خلل آجاتا ہے اور قیل کے فاعل یعنی کہنے والے اس جگہ مومن یا رسول یا خدا تعالیٰ ہے کہ گرفتار و اثرار

۱۳ پس وجہ تفسیر القرآن ص ۲۷ میں ترجمہ کرتے ہیں تو لہم واذا قیل لہم ان آتوں میں اس گفتگو کا اشارہ ہے جو منافق اور کافران میں کیے تھے یعنی کافر سمجھتے تھے کہ منافقوں کا اس طرح ظاہر میں اپنے تئیں مسلمان جتنا فساد و انا ہے تو وہ ان سے کہتے تھے کہ تم فساد مت والو اور اپنے تئیں مسلمان مت جتلاؤ جس طرح اور لوگ سچ مسلمان ہو گئے تم بھی ہو جاؤ گے ہر امر غلط ہے چند دور سے اہل قیوں کو کافر منافقوں کے اسی ایمان کو فساد نہیں سمجھتے تھے بلکہ مین مصلح کہ مسلمانوں سے (یہ کہہ کر ان کو باز نہ گتے تھے۔ دوم ان کے قول کی تصدیق کلام الہی میں آنا ان کی عقلیت پر دال ہے حالانکہ یہ خلاف مقصود ہے۔ سوم کافروں کی یہ ہرگز رضی نہ تھی کہ تم سچ مسلمان ہو جاؤ جتلاؤ اسکے کوئی مستشرق اس کا قائل نہیں بلکہ تفسیر کبیر میں یوں لکھا ہے (تو صفحہ ۲۸ و لا یجوز ان یکون الفاعل بذلک من لا یتخص بالذین والتصحیح تلمذ۔ خان صاحب کہ جب اس قدر وقوف نہ تھا تو تفسیر کہنے کی کیا ضرورت پڑی تھی۔ من

## تفسیر

یعنی جب ناسخ اُن سے یہ کہنا ہے کہ ایمان حقیقی لاؤ کہ جس سے ترک نشہ و سنا اور لغزش دینا اور اعراض از لذت غایب حاصل ہو اور وہ ایمان مردان خدا کے ایمان کے مثل ہو کہ جو خلق و نقصان دینا کو آخرت کے مقابلہ میں کچھ بھی نہیں مانتے۔ اس عالم کو فانی سمجھ کر عالم باقی کے لئے جان مال صرف کرنے میں کچھ دریا نہیں کرتے۔ اور درحقیقت ہی آدمی ہیں ورنہ جو لوگ کمال عالم باقی کے مقابلہ میں ان چند روزہ نعمتوں پر مستغرق ہیں مجنون ہیں۔ پس اس کے جواب میں وہ منافق کہتے ہیں کیا ہم جو قوتوں کی مانند ایمان لائیں۔ خیالی جنت و دوزخ کے لئے مطالب و مقاصد دینا چھوڑ بیٹھیں؟ میان دینا دین سے مقدم ہے۔ عالم آخرت اور دہاں کے نفاذ کس نے دیکھے ہیں۔ جس کو یہاں مِش و آرام ہے اُس کو ہر جگہ آرام ہے جس طرح ہو سکے دینا ہاتھ آوے۔ خس باش و خاک باش و ماگب مردار باش و ہرچہ باش یعنی اُن کے زردار باش و اگر کسی نے کہا ہے ہم کو معلوم ہے جنت کی حقیقت واصل و دل کے ہلکا ہو گئیں یہ خیال اچھا ہے یہ نعت زندگانی اور یہ مزے اور یہ جیسے کون چھوڑے۔ اُدھار پر نقد کو کون ہاتھ سے لے۔ اور کیا ہم ان لوگوں کی مانند ہو جاویں کہ جو دنیا اور ہر طرح کے عیش چھوڑ کر شب و روز خدا کی یاد میں مشغول ہیں۔ اپنے منافع پر بھی نظر نہیں کیسے مناسب ہے دنیا سازی کی جائے۔ اگر ان مسلمانوں کا دور دورہ رہا تو ان کے یار جتنے لے اور درد پر وہ خانقوں سے بھی سازش رہے کیونکہ اگر ان کا وقت آئے گا تو یہی ہمارا تھا ہاتھ آئے گا۔ ایک فرقہ جو ماعقلوں کا کام نہیں۔ اس کے جواب میں خدا تعالیٰ فرماتا ہے خبردار وہی لوگ احمق اور بیوقوف ہیں کیونکہ ہر روز اپنی آنکھوں سے دیکھتے ہیں کہ کیسے کیسے فوجان حسین اور کیسے کیسے بااتبال اور ذی اقتدار اور کیسے کیسے بادشاہ ہفت کشور اور کیسے کیسے عیش و آرام اٹھانے والے ہزاروں من مٹی کے تلے آئے جلتے ہیں سے مقدور ہو تو خاک کے پوچھوں کہ لے لیم + تو نے یہ گنہائے گرانہ یہ کیا کئے؟ اب دُن کے وہ سامان مِش ہیں نہ زراب و جلیں نہ وہ مال و زر اُن کے پاس موجود ہے۔ پھر جب آخر کا ایک روز یہ

مِش و آرام ہاتھ سے ہاتا ہے لڑائی الامر دس بیس برس بعد اُس چند لحظہ دنیا پر دل کا ٹامبٹ ہے۔ قابو میں ہوں میں تیرے گرا ب بجا تو پھر کیا؟ ظفر تلے کسی نے لنگ دم لیا تو پھر کیا؟ پس اُس عالم بقار کے مقابلہ میں کہ جس کا زمانہ غیر متناہی ہے ان لذائذ حسیہ پر مستغرق ہوا اور اس یقینی امر کے لئے کچھ بندوبست نہ کرنا حماقت اور پرلے درجے کی سلاہت ہے جس طرح نادان بچے ذرا سی مٹھائی سے بہل جاتے ہیں اور عمدہ چیز کو ہاتھ سے دیدیتے ہیں۔ اسی طرح یہ لوگ ہیں اور جب عالم آخرت حق ہے اور دہاں جانا بھی حق ہے اور اس کے آدمی بھی برحق ہیں اور اُن کا وعدہ بھی سچا ہے تو پھر خذ ب رہنا اور بھی حماقت ہے۔ مگر وہ امراض قلب میں گرفتار ہیں ان کو اس امر کی خبر نہیں۔

## متعلقات

سند | ہلکان، عرب بولتے ہیں سفہت لاریج لشی اڑا لے گئی اُس چیز کو ہوا۔ پھر اس کا اطلاق بیوقوفی اور حماقت میں بسبب غیف ہونے عقل کے آتا ہے۔ سفیہ بروزن لعیل اسم فاعل بمعنی بیوقوف۔ سفہار اس کی جمع ہے۔ سفاہت کے مقابلہ میں انارت ذکر جس کو نائی بھی کہتے ہیں اور حلم آتا ہے کہ جس کے سنے سوچ اور سمجھ کے ہیں۔ اُن اس میں الف لام یا جنس کے لئے ہے جس سے مراد کامل ہیں کیونکہ جنس بول کر فرد کامل مراد لیا جاتا ہے۔ ہمارے محاورے میں بھی کہتے ہیں کہ فلال انسان ہے۔ اور فلال آدمی نہیں۔ یعنی کامل انسان ہے اور کامل آدمی نہیں۔ اور عرب میں بھی اس معنی کے لئے استعمال آیا ہے۔ ایک شاعر کہتا ہے۔ بلاؤ بہا کتا و کنا نہتہا۔ اذا الناس ناسئو زمان زمانہ یعنی ہمارا وطن عمدہ تھا۔ ہم دہاں رہا کرتے تھے اور اس سے محبت رکھتے تھے۔ جب کہ آدمی آدمی تھے اور زمان زمانہ تھا۔ یعنی جب اچھا زمانہ اور اچھے لوگ تھے۔ پس اس تقدیر پر اہل ایمان ہی آدمی ہیں۔ کیونکہ جو ایسے نہیں وہ آدمی نہیں۔ یا لام عہد سچ جس سے اشخاص محبوبہ و مراد ہیں، یعنی صحابہ کرام رضی اللہ عنہم۔

## نکات

ہو کر معطوف علیہ ہوا۔ اذّا حرف شرط خلواً فعل با قائل آئے  
شیاطینہم متعلق ہوا خلوا کے یہ سب شرط ہوئی اور قالوا فعل ناقص  
انما تکلم جملہ اسمیہ اس کا مفعول انما تکلم مستتر ہون جملہ اسمیہ  
اس کی تاکید یا بدل سبب لکھو اب ہوا شرط کا اور جملہ شرطیہ  
بن کر عطف ہوا پہلے جملے پر۔ لفظ اللہ مبتدا کی تہذیب جملہ  
اس کی خبر معطوف علیہ و حرف عطف یدعم جملہ فعلیہ معطوف  
فی لغیا ہم متعلق ہے ید کے یہی ہوں جملہ فعلیہ حال ہے ید ہم  
کی ضمیر ہم مفعول ہے۔

## تفسیر

یعنی جب وہ منافق مسلمانوں سے ملتے تھے تو ان کے خوش کرنے کو  
کہتے تھے کہ ہم بھی ایمان لائے اور جب اپنے سرداروں کے پاس جاتے  
تو نہایت تاکید سے یہ کہتے کہ ہم تمہارے ہی ساتھ ہیں ہم تو مسلمانوں  
سے بطور دل گمی کے لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ کہہ دیتے ہیں وہ  
یہوقوف سید سے مادے لوگ ہیں۔ ہمارا ہی اس بات کو صحیح جان کر  
ہمیں اپنے رازوں اور دلی ارادوں سے مطلع کرتے اور فائدہ میں شریک  
بنالیتے ہیں۔ خدا تعالیٰ فرماتا ہے کہ وہ مسلمانوں سے کیا دل گمی اور  
مسخر اپن کر رہے ہیں۔ خدا تعالیٰ ان سے دل گمی کر رہا ہے کہ ان کو اس  
حالت خراب میں چھوڑ رکھا ہے۔ کہ جس کا نتیجہ دین و دنیا میں خراب  
اور آخرت میں روجھ کو سخت خراب ہے۔

## متعلقات

اللہ کی تہذیب ہم [استہزاء اور کر اور خدائے وغیرہ اوصاف  
کو جو آیات قرآنیہ میں خدا تعالیٰ کی طرف منسوب کیا گیا ہے تو مجازاً  
کیا گیا ہے کس لئے کہ یہ اوصاف ذمیرہ ہیں۔ ان سے وہ پاک ہے مگر غلو  
میں ایک فعل پر کسی مناسبت اکثر دوسرے فعل کا اطلاق آتا ہے بولتے  
ہیں۔ جس طرح تم پر کوئی ظلم کیسے اُسی تہذیب ہمیں اس پر ظلم کر دو۔ حالانکہ  
ظلم کے مقابلہ میں جو کچھ جزائے مناسبتی جاتے وہ ظلم نہیں مگر وہ  
دونوں فعل باہم مناسبت رکھتے ہیں۔ اس لئے اس پر بھی ظلم کا اطلاق

(۱) فساد کے ذکر میں تو منافقین کو لایسعون کا لقب دیا اور  
ایمان نہ لانے کے بارے میں لایسعون فرمایا۔ اس میں ایک یہ نکتہ  
ہے کہ فساد امر محسوس ہے اور لایسعون بھی محسوسات میں بولا جاتا ہے  
مخوف ایمان کے کہ اس پر مطلع ہونا از قسم علم ہے کہ جو نظر اتارے حال  
ہوتا ہے۔ دوم سفر ایک قسم کا جہل ہے اس کے مقابلہ میں علم کا یہ نکتہ  
یاد رکھنا ہے۔

(۲) منافقوں کے قبیح بیان کرنے میں ایک اور نکتہ مرعی رکھا ہے۔  
وہ یہ کہ لایسعون اور لایسعون کے مفعول کو ذکر نہیں کیا تاکہ ان کی  
بے شعوری اور جہالت عام طور پر ثابت ہو جائے۔ یعنی یہ بات نہیں کہ  
وہ فلاں بات نہیں جانتے مگر کچھ بھی نہیں جانتے۔

(۳) نصیحت کو پورا کر دیا۔ اول جملہ میں لایسعون اور دوسرے  
میں آمنوا فرمایا، کیونکہ ان کی کے دوزخ و دین۔ بُری باتوں سے بچتا اور  
اچھی باتوں کو عمل میں لانا۔ اب خدا تعالیٰ ان کی جو قسمی خصلت نازیبا  
بیان فرماتا ہے۔

وَإِذْ يَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا قَالُوا آمَنَّا وَ

اور جب ایمان داروں سے کہتے ہیں تو کہتے ہیں کہ ہم ایمان لائے اور جب

إِذَا خَلَوْا إِلَىٰ شُيَاطِينِهِمْ قَالُوا إِنَّا مَعَكُمْ

اپنے شیطانیوں کے پاس آگئے ہوتے ہیں تو کہتے ہیں ہم تو تمہارے ساتھ ہیں

إِنَّمَا خُنَّ مُسْتَهْزَؤْنَ ﴿۱۴﴾ اللَّهُ يَهْزِئُ

ہم کو ان سے دل گمی کرتے ہیں۔ (حاکم کا تفسیر ان سے دل گمی کرتے ہیں)

بِهِمْ وَيَسْخَرُ مِنْهُمْ فَيُخَوِّفُهُمْ يَوْمَ هُونِ ﴿۱۵﴾

ہے اور ان کو ان کی گزری میں دھمکی دے رہا ہے وہ اندھے چور ہے ہیں۔

## ترکیب

واو حرف عطف کہ جو کلام سابق پر ہے اذّا حرف شرط لقوا کہ  
در اصل لقوا متا فعل با قائل اور الَّذِينَ آمَنُوا موصول وصلہ  
جملہ اس کا مفعول یہ اپنے فاعل اور مفعول سے مل کر شرط ہوا قالوا  
فعل با قائل آمنا مفعول سبب مل کر جواب ہوا شرط کا اور جملہ شرطیہ

(۳) اللہ بہتر ہی بہم میں لفظ اللہ کو مقدم کر کے یہ بات جملہ لوگوں کو کوئی اور نہیں بلکہ خدا تم سے بہتر کر رہا ہے۔ پھر دیکھو اُس کی ہنسی کیسی ہے۔ جس طرح کوئی بادشاہ اپنے نیک حلال نوکر کی طرف سے اُس کے مخالف کو یوں کہے کہ تجھ سے بادشاہ مقابلہ کر رہا ہے تاکہ اس کو خوف پیدا ہو اور اپنی حرکت ناشائستہ سے باز آئے۔

(۴) اللہ بہتر ہی نہ کہہا کہ جو ظاہر میں مطابق تھا مگر اس نکتہ کے لئے بہتر ہی جملہ فعلیہ فرمایا کہ تہجد اور حدیث پر دلالت کرے اور وقتاً فوقتاً خدا کی طرف سے مصائب کا نازل ہونا ان کو معلوم ہو جائے کہ ان کا مال اُولَیُّوْنَ اَتَتْھُمْ یُعْثِقُوْنَ فِیْ کُلِّ غَافِرَةٍ اَوْ فَرَجٍ نَّابِیْنِ الْاُیُّبَ۔ اب گہمی آیتوں میں خدا تعالیٰ منافقوں کے اس فعل پر کا نتیجہ بڑے لطف کے ساتھ بیان فرماتا ہے کہ ان لوگوں نے عمر عزیز صرف کر کے کیا حاصل کیا۔

اُولَیِّکَ الَّذِیْنَ اسْتَرَوْا الضَّلٰلَۃَ  
یہ (منافق) وہ لوگ ہیں کہ جنہوں نے ہدایت سے کراہی خریدی۔  
بِالْھَدٰی فَمَا سَرِیْحَتِ تِجَارَتُھُمْ و  
سوان کی تجارت سے کچھ بھی طبع نہ ہوا اور

مَا کَانُوْا مُہْتَدِیْنَ ۝۱۶  
دوہ (تجارت کراہی) جاتے جاتے۔

## ترکیب

اولیٰکَ ہذا۔ اللّٰزِم موصول۔ امشتر والہ جملہ فعلیہ اس کا صلہ  
نمودہ بن کر خبر ہوئی۔ قارہ تفسیر۔ مآخوذ نفی۔ رحمت فعل۔ تجارت  
فعل مجموعہ جملہ فعلیہ خبریہ معطوف علیہ اور و ما کانا مہتدین جملہ خبر  
اس پر معطوف۔

## تفسیر

یعنی وہ جو انسان کو خدا نے کی طرف سے ایک فطری ہدایت ہے کہ اگر اُس کو  
کوئی عوارض و موانع پیش نہ آئے تو اُس کی وجہ سے نکل اور حیات ابدی  
کے رستہ پر چل سکے ان منافقوں نے اپنے اندر اخلاقِ رذیلہ اور گناہ

کیا۔ حال تعالیٰ: و بزار استیغاثہ سہینہ پس وہ لوگ جو دینداروں کے  
ساتھ کر اور شمشعہ کرتے ہیں خدا تعالیٰ اُن کو اس فعلِ بد کی بزار دیتا ہے۔  
لیکن اس بزار پر ایک مناسبت کے اور دیکھنے کا اطلاق آیا اور خدا تعالیٰ  
کی طرف منسوب ہوا۔ اور یہ ایک محاورے کی بات ہے اس پر طعن کرنا سزا  
یہ جوتنی ہے۔ بعض پادری اور ہندو مسلمانوں کو ان آیات میں ان الزامات  
کا جواب دیا کرتے ہیں کہ جو اُن کی کُتُب دینیہ سے ثابت ہوتے ہیں۔ جن  
میں خدا تعالیٰ کی ذات مقدس میں جہانیت اور دودھ اور جہل وغیرہ امور  
کو ثابت کیا ہے گریہ سراسر نا انصافی ہے یا ان آیات کے مطالبہ سے لاعلمی  
یا غمگین و کج روی ہے۔

طغیان | بالعلم و الکسر ایک جگہ مقرر سے تجاوز کرنا بولتے ہیں طغی الار  
جس وقت پانی اپنی حدود سے تجاوز کرتا ہے اور حد سے بڑھ جاتا ہے۔  
یہاں اس سے مراد سرکش اور کفر میں حد سے بڑھ جانا ہے۔ لفظ شیطان  
کی تحقیق مقدم کتب میں ہو چکی ہے۔ یہاں اس سے مراد کفر کے سردار ہیں۔  
عمر | اور علمی دونوں کے معنی اندھا بین اور نابینائی کے ہیں مگر قسمی کا  
اطلاق ظاہری آنکھوں کے اندھا ہونے پر اور کہہ دل کی آنکھوں کے  
اندھا ہونے پر آتا ہے۔

## نکات

(۱) منافقین اپنی چالاکی سے ایمانداروں کو اُن کے بھولے پن سے  
جو قوف سمجھ کر اپنا ایمان جملانے میں قسم اور کلامِ مؤکد کی ضرورت نہ  
سمجھتے تھے سو اس کو تو خدا تعالیٰ اُن کے ساتھ تعبیر کیا اور کفار بالخصوص  
کفر کے سردار تو بڑے چلتے پڑتے اور پرلے دیے کے ہوشیار تھے وہ بغیر  
قسم اور کلامِ مؤکد کے کاپے کو اعتبار کرتے اس لئے اُن سے انا مسلم تک یہ  
کہتے اور جملے کفر کے اُن سے میت جلاتے تھے۔

(۲) خدا تعالیٰ کے مقدس لوگوں سے ہنسی کرنا خدا تعالیٰ سے ہنسی کرنا  
ہے اور اُن کا ادب اور اُن سے محبت کرنا خدا تعالیٰ کا ادب اور اس سے  
محبت کرنا ہے۔ اس بات کے جملانے کو خدا تعالیٰ فرمایا کہ تم میرے بندوں کے  
ہنسی کرتے ہو۔ اُن کی طرف سے میں تمہارے ساتھ ہنسی کرنا چوں کہ تم کو  
گراہی میں چھوڑ رکھا ہے۔ جس کو تم بھلا سمجھتے ہو اور نتیجہ اس کا بڑا ہے۔

بن کر دکھا دیا جاتا ہے دیکھیے اگر کسی کا ضعف یوں ہی بیان کیا جاوے تو وہ اس قدر موثر نہیں ہوتا۔ جس قدر کہ اس کی کمزوری کے جانے سے تشبیہ کے بیان کرنے سے معلوم ہوتا ہے اور اسی رمز کے لئے حکماء اور خطباء اپنے کلام میں اکثر امثال لاتے ہیں اور اسی غرض سے کلام الہی میں بھی اس کا استعمال ہوتا ہے۔ اب تک باتیں میں بھی بے شمار امثال ہیں۔ قرآن میں بھی ہیں۔

نارِ آگ کو کہتے ہیں۔ اور نور اسی سے مشتق ہے۔ جس کے معنی روشنی کے ہیں۔

**ظلمات** ظلمت کی جمع ہے۔ جس کے معنی اندھیرا ہے اور چونکہ نار کو نور لازم ہے۔ اس لئے ایک کا دوسرے کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔

## نکات

(۱) استودعنا اللہ تبارک و تعالیٰ بعد جواب شرط میں ذہب اللہ بنور ہم فرما اور تارجمہ نہ کہنا یہ بات بتلا دیتا ہے کہ آگ جلائے سے اُس کا مقصود روشنی تھی اُس مقصود کو خدا تعالیٰ فوت کر دیا انتفاع۔ لازم سے انتفاع لازم کو خوب ثابت کر دیا اور ذہب کو بار کے ساتھ مستعمل کیا نہ کہ ہمزہ کے ساتھ تاکہ اس کے باطل سمجھ جانے پر دلالت کرے۔ کہتے ہیں ذہب سلطان بقال جب کہ باطل سمجھ جانے پر دلالت کرے۔ کہتے ہیں کو ذکر نہ کیا اگر ذہب اللہ بنور ہم کہتے تو احتمال تھا کہ اصل نور باقی رہ گیا۔ ضور جاتی رہی ہو۔

(۲) مثال میں نور کے گم ہو جانے کو خدا تعالیٰ کی طرف منسوب کیا۔ (ذہب اللہ بنور ہم) یعنی خدا تعالیٰ نے اُس آگ جلائے والوں کی آگ بجھا دی۔ حالانکہ اس موقع پر آگ یا چراغ جو بجھ جاتا ہے تو خود بجو یا بجو اسے بجھتا ہے۔ اس میں یہ باریک کتہ ہے کہ دنیا میں جسد

بہاری دلی کو یکم روحانی سے بیان کر کے علاج پذیر بھی نہیں ہو سکتے اور خود بھی اندھے ہیں کہ از خود خلائی کے آثار قدرت دیکھ کر راہ نہیں آ سکتے جب یہ ہے تو اب ان کے ہدایت پر آنے کی کیا صورت دیا یوں کہو کہ انھوں نے آگ جلائی اور ارد گرد روشنی ہوئی۔ یعنی دنیا میں کلمہ توحید کو آؤ کہ بنا کر غنائم اور حفظ جان و مال وغیرہ فوائد حاصل کئے مگر غرض یہی ہے چرچہ گل ہو گیا تو افعال بار اور جہل مرکب اور قہر کی تار کی کون میں ہاتھ لٹے رہ گئے۔ اب وہاں نہ کتاب حسنت کا کوئی ذریعہ ہے نہ وہاں سے رجوع کر کے پھر دنیا میں آ سکتے ہیں۔

## متعلقات

**شہم** اصل لغت میں بہن مثل اور مانند ہے۔ بولے ہیں مثل اور مثل و مثل جیسا کہ شبہ و شبہ و شبہ ایک ہی معنی کے لئے آتا ہے پھر مثل اُس کہاوت مشہور کو کہنے لگے کہ جس میں کسی کی غرابت (عہدگی) کی وجہ سے موقع بیان کو اصلی حال کے ساتھ تشبیہ دینا منظور ہو جس طرح ہمارے عمار سے میں جہاں کوئی پر عکس معاملہ ظہور میں آتا ہے تو پیش کہتے ہیں۔ بیل نہ کو دا کو دے کون + یہ تماشہ دیکھے کون یعنی جس کا حق کرنے کا تھا اُس نے یہ کام نہ کیا اب اس اصلی موقع کو اس کی اصلی حال کے ساتھ جہاں گونا گوں کو نہ فرض کیا گیا ہے تشبیہ دی گئی ہے اور مثل میں یہ شرط ہے کہ کوئی نادر بات ہو اس لئے اصل کلام کو نہیں بدلتے۔

تشبیہ اور مثل میں علماء بلاغت کے نزدیک یہ فرق ہے کہ مثل کلام مرکب ہو تا ہے اور تشبیہ مفرد کو شامل ہے جیسا کہ زید کو شیر کہا جاوے۔ امثال کے بیان کرنے سے دل میں معانی کا علم و طور پر جمادینا مقصود ہوتا ہے کیونکہ ایک خیالی اور معنوی بات کو محسوس

**ف** مدینہ کے لوگ آؤں تو سب حضرت علی رضی اللہ عنہ وسلم کے تشریف لانے سے خوش ہوئے تھے اور اس ابتدائی حالت میں ان پر اسلامی آؤں پر ٹوٹاؤں جوئے اور ظلمات جہل اور شہوات دُور ہو گئے تھے۔ ایک وہ کامیاب ہونے لگا یہ سعی وہ روشنی جس کو خدا تعالیٰ روشن کیا تھا مگر تھوڑے ہی دنوں کے بعد بعض لوگ اغراض دنیا و رجب شہوات اور لذت تانہ میں پھر مبتلا ہو گئے جس کو نفاق سے تعبیر کیا ہے تو وہ لاؤں بھی اُس سے دُور ہو گئے اور پھر اپنی ظلمت میں جبران و پریشان ہو گئے ان کی اس حالت کو اس مثال میں بیان فرمایا۔ منہ



## ترکیب

شکلہ مبتدا محذوف۔ کصیب اس کی خبر تقدیر کلام یوں ہے  
 او شلہم کشل اصحاب صیب۔ عطف جملہ کا پہلے جملہ پر ہوا اور  
 یہ کات موضع رفع میں ہے من السہار کائن کے متعلق ہو کر صیب  
 کی صفت ظلمات و رعد و برق ہوا و عاصف مبتدا مؤخر یہ خبر متعلقہ  
 اور ضمیر فیہ کی راجع ہے صیب کی طرف یہ جملہ صیب کی صفت ہوا۔  
 یجعلون فعل بافاعل اصحابہم مفعول۔ فی کذاہم ظرف۔ اصلہ  
 من الصواعق متعلق بمجعلون کے۔ حذر الموت مفعول لہ ہے  
 یجعلون کا یہ جملہ مستأنف ہے جو ان کا حال ظاہر کر رہا ہے اور ممکن  
 ہے کہ حال ہو ضمیر فیہ سے اللہ مبتدا محیط بالکافرن خبر جملہ  
 معترضہ ہے۔ محیط اصل میں محوط تھا عاطف یوحا سے کسر و واو  
 کی طرف نفل ہوا تو واو آیا۔ بن گیا۔

## تفسیر

یعنی منافقوں کی مثال آسمانی بارش کی ہے (کہ جس میں سراسر نفع  
 ہے گو بظاہر اس میں بھی اور کرک اور بادلوں اور بارش اور رات  
 کی اندھیریاں بھی ہوتی ہیں) یعنی مشقت اعمال اگر جس طرح ان کی  
 طبع اس کرک اور بجلی کی چمک سے گہرائی میں کالوں میں انگلیاں  
 کرتے ہیں آنکھوں کو بند کر لیتے ہیں کہ صیب آواز سنائی دے وہ چمک  
 دکھائی دے یعنی اس سے نفرت کرتے اور بھاگتے ہیں اسی طرح منافق  
 اس آسمانی بارش سے جو حیات ابدیہ کا پانی ہے یعنی اسلام اور قرآن  
 اور اس کے مواعظ حسنہ اور وعدہ وعید سے جن کی کرک اور چمک بجلی  
 کی کرک اور چمک سے زیادہ ہے دور بھاگتے ہیں کالوں میں انگلیاں  
 ڈالتے ہیں کہ وہ آیات اور حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے مواعظ سننے میں  
 نہ آویں اور کوشش کرتے ہیں کہ کسی طرح آنے والی مصیبتوں سے جو دنیا  
 و آخرت میں حُب شہوات و لذات فانیہ سے پیش آنے والی ہیں بچ جائیں  
 مگر ہڈی برحق کی اس تلخ دوا پیئے بغیر جس میں روحانی شفا ہے اس  
 مرض الموت نجات نہیں کیونکہ خدا تعالیٰ کا جملہ مخلوق پر بالخصوص

چیزیں اپنے اسباب و علل پر مرتب ہوتی ہیں۔ جن کی آنکھ میں نور  
 حقیقی نہیں وہ تو اس چیز کا سرزد ہونا اسی سبب اور علت سے جانتے  
 اور اسی کو قائل حقیقی یا موجد سمجھتے ہیں مگر جن کو چشم بصیرت عطا  
 ہے وہ اپنی نظر کو قاصر نہیں کرتے بلکہ جس پر ان اسباب و علل پر سلسلہ  
 نما ہوتا ہے یعنی جو ان اسباب اور علتوں کا پیدا کرنے والا اور ان سبب  
 کی علت ہے اس کی طرف نظر ڈالتے اور ان درمیانی اسباب و علل کو  
 واسطہ محض جان کر اس فعل کو اس سبب الاسباب کی طرف منسوب  
 کر دیتے ہیں۔ پس اس سر کو بتلانے کے لئے خدا تعالیٰ ذہب اللہ بزرگم  
 فرمایا اور اسی طرح دیگر مقامات پر بھی ان افعال کو جو بظاہر کسی  
 اور فاعل سے سرزد ہوتے ہیں اپنی طرف منسوب کیا ہے مسجد ان کے  
 و امامیت از رویت و لکن اللہ رکی ہے۔ کیا خوب کہا ہے کسی نے  
 سے گرگ و نعت رسد خلق مرع ۴ کہ زحمت رسد خلق نہ رنج ۵  
 از خدا دان خلاف دشمن و دوست ۶ کہ دل ہر دو در تصرف اوست ۷  
 گرچہ تیر از کمان ہے گردہ از کمان دار مبتدا جملہ خبریہ

ف۔ بعض مفسرین یہ کہتے ہیں کہ ذہب اللہ الخ۔ الگ جملہ ہے۔  
 مثال اس سے۔ قول تمام ہو چکی یہ جملہ صرف منافقوں کی حالت بیان  
 کرنے کے لئے آیا ہے۔ اب خدا تعالیٰ ان منافقوں کے لئے ایک  
 اور مثال بیان کرتا ہے تاکہ اس حال کی اور بھی وضاحت اور توضیح  
 قباح ہو جائے۔ پس فرماتا ہے:-

اَوْ كَصَيْبٍ مِنَ السَّمَاءِ فِيهِ ظُلُمٌ وَّرَعْدٌ

(ان کی مثال) آسمانی بارش کی ہے جس میں اندھیریاں اور کرک اور

وَّرَقٌّ يَجْعَلُونَ اَصْلَابَهُمْ فِي اَذَانِهِمْ

بجلی بھی ہو (اور وہ) اپنی انگلیاں اپنے کانوں میں

مِنَ الصَّوَاعِقِ حَذَرَ الْمَوْتِ وَاللَّهُ

موت کے ڈر سے کھو گئے ہیں۔ اور خدا

مُحِيطٌ بِالْكَافِرِينَ ۱۹

کا (وہ) کفر سے جو گئے ہے۔

کفار پر قدرت کا اور اعطایہ کوئی کہاں بھاگ کر جاسکتا ہے اور کسی کی تمہیر کا بے بنیاد قلعہ کیا بنا لے سکتا ہے۔ ذرا سی تلخی دو ایسی مشقت پابندی احکام الہی اور قدس نفس کشی اور نفس کی جباروں کے بغیر جو اس کو لذات الہیہ دے دے عین گڑھے میں لے جاتا ہے دیگر مزاحیر باطل سے شفاء و صحت حاصل اور مصائب پہنچا حق ہے۔

## متعلقات

**اَو** اصل میں شب کے لئے وضع کیا گیا ہے کہ جہاں دو باتوں میں کے طور پر برادری ہو وہاں اس کا استعمال ہوتا تھا۔ پھر مطلقاً وہ چیزوں کی برابری بیان کرنے میں استعمال ہونے لگا کہ جہاں شب مشترک نہیں جیسے کہ ہوتے ہیں جہاں الحسن اور ابن سیرین کو خواہ تو حسن کے پاس گیا ابن سیرین کے دوڑوں کے پاس بیٹھا برابر ہے اس مقام پر بھی یہ کلامی معنی میں مستعمل ہوا ہے کہ منافقوں کو خواہ آگ جلائے والوں سے تشبیہ دو خواہ مینہ سے بھانگنے والوں سے دوڑوں برابر ہیں۔

**حبیب** فیصل کے وزن پر صوبہ یعنی نزل سے مشتق ہے جس کے معنی بارش اور بادل کے ہیں۔ مگر یہاں مراد بارش ہے۔

**استبار** چند معنی میں مستعمل ہوتا ہے آفت کو بھی کہتے ہیں اور بادل کو بھی اور آسمان کو بھی۔ اصل میں سار کا اطلاق اوپر والی چیز پر ہوتا ہے خواہ وہ بادل ہو خواہ آسمان۔ اس جگہ بادل مراد ہے کیونکہ بارش وہی سے نازل ہوتی ہے اور آسمان مراد لینا بھی ممکن ہے۔ **رعد** اس آواز یا گرج کو کہتے ہیں کہ جو ذہم یا دلوں کی رگڑ سے پیدا ہوتی ہے جب کہ وہ ہوا سے چلتے ہیں۔

**برق** وہ چمک اور روشنی ہے کہ جو بادلوں کی رگڑ سے پیدا ہوتی ہے جس کو بجلی کہتے ہیں حکما کہتے ہیں کہ جب توڑتے فلکیہ عناصر میں تسخیم و تجزیر کرتے ہیں تو عناصر باہم مخلوط ہو جاتے ہیں پھر ان سے گوناگون مخلوقات پیدا ہوتی ہے۔ چنانچہ جب آفتاب کی گرمی پانی اور زمین پر پڑتی ہے تو دریا سے ابڑہ اور زمین سے دھواں سا اٹھ کر آسمان کی طرف جاتا ہے پس دھواں کہیں کہہ ہوا سے بھی گڑ جاتا ہے اور کہ آتش تک پہنچتا ہے تو اس میں آگ لگ اٹھتی ہے پس وہ شعلہ

ہو کر کبھی تورات کو دم دار ستارہ سا نظر آتا ہے اور کبھی نیزہ اور کبھی کوئی اور جانور یا درخت کی صورت میں دکھائی دیتا ہے اگر وہ قدر قبل ہے تو جلد جل کر تھم ہو جاتا ہے اور جو مادہ زیادہ ہوتا ہے تو تھم کر دکھائی دیتا ہے اور اس کی راکھ بھی بسا اوقات جھڑتی ہوئی لوگوں نے دیکھی ہے اور کبھی اس دھوئیں میں شعلہ نہیں پیدا ہوتا تو آسمان وزمین کے درمیان ایک عجیب سرمئی نمودار ہوتی ہے اور وہ بخارات جویانی سے اٹھتے ہیں اگر وہ لطیف ہوتے ہیں اور تھم اوجھ جاتے ہیں کہ جہاں تک زمین کی گرمی نہیں پہنچتی تو وہاں کی سردی سے منجمد ہو جاتے ہیں اور ان کو ابڑہ یا بادل کہتے ہیں اور ان میں سے جو قطرات ٹپکتے ہیں ان کو بارش اور کبھی وہ قطرات برودت کی وجہ سے منجمد ہو کر گرتے ہیں تو ان کو اولے کہتے ہیں۔ غلامہ یہ کہ بخارات جمع پر سردی پہنچتی تو برف بن کر زمین پر گرنے لگتے ہیں اور جو پہلے ہی سے سخت ٹھنڈک پہنچتی ہے تو اولے بن کر گرتے ہیں۔ اور کبھی وہ بخارات طبقہ زہریلے تک نہیں پہنچتے بلکہ نیچے ہی کسی سرد جگہ میں برودت کی وجہ سے بادل بن جاتے ہیں جیسے کہ لوگوں نے بلند پہاڑوں پر دیکھا ہے کہ نیچے بخارات سے بلوٹی بنا اور برسے لگتا اور جب وہ ابڑہ بہت ہی کم ہوتے ہیں تو شب کی سردی سے شبنم بن کر ٹپکتے ہیں اور جب ان بخارات کے ساتھ زمین سے دھواں بھی مل کر اوپر چڑھتا ہے اور طبقہ زہریلے میں بخارات تو سردی کی وجہ سے جم کر بادل ہو جاتے ہیں اور وہ دھواں اپنی حرارت سے بادل کو توڑ کر اوپر یا نیچے جانا جاتا ہے تو ایک سخت آواز پیدا ہوتی ہے کہ جس کو رعد کہتے ہیں یعنی گرج اور کہکشاں اور جو اس دھوئیں میں وضعت (چٹائی) کی وجہ سے اس حرکت شفیق سے شعلہ نکلتا ہے وہ اگر لطیف ہے تو اس کو برق کہتے ہیں یعنی بجلی

لے یہ ہوا مادہ طبقہ ہے کہ جو نہایت ٹھنڈا ہے جہاں زمین کی گرمی پہنچتی ہے ذرہ آتش کی حرارت اثر کرتی ہے۔ منہ لے ممکن ہے کہ برق اور رعد اور ماعت اس وجہ سے بھی ہوتی ہوں اور باہم بادلوں کی سخت رگڑ سے بھی۔ منہ

يَسْمَعُوهُمْ وَأَبْصَارُهُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ

شؤوننا اور بنائے کو سمجھ دے۔ بے شک اللہ

كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٠﴾

ہر بات پر قادر ہے۔

## ترکیب

یکا د فعل۔ البرق اسم یکاد۔ یخطف البصار اسم جملہ فعلیہ اس کی خبر یہ اپنے اسم اور خبر سے مل کر جملہ مستأنف ہو گا گو یا کہ کوئی پوچھتا تھا کہ اس کو کھ میں اُن کا کیا حال ہے۔ فرمایا کہ گو یا بجلی کی چمک سے اندھے ہی ہو جاویں گے۔ کلمہ شرط اضافہ ہم بمعنی مع لہم شرط متشوفیہ جملہ جواب شرط فیہ ای فی ضوء البرق یہ جملہ مستأنف ہے گو یا کوئی سوال کرتا تھا کہ اس بچے اور ختم جانے میں وہ کیا کرتے ہیں؟ فرمایا ذرا سی روشنی ہوئی تو چل پڑے ورنہ وہیں کھٹے رہتے۔ اذ اکلمہ شرط۔ اظلم علیہم جملہ شرط۔ فاما جملہ فعلیہ جواب شرط تو حرف شرط۔ شار فعل۔ اللہ فاعل۔ لہب لہم جملہ اس کا چڑا اور مفعول شاد کا ان یدہب لہم محذوف۔ کس لئے کہ جواب اس کی دلالت کرتا ہے۔ ان مشبہ بفعل۔ اللہ اس کا اسم اور علی کل شیء حدیث اس کی خبر

## تفسیر

یعنی جس طرح بارش میں بجلی کی چمک سے آنکھیں بندھ جاتی ہیں اور جب بجلی کی چمک ہوتی ہے تو انسان چلنے لگتا ہے ورنہ خوف راہ سے اندھے میں ٹھہر جاتا ہے۔ یہی حال ان منافقوں کا برقی ایمان اور نور قرآن سے ہے کہ ان کی آنکھیں خیرہ اور چندھیا جاتی ہیں اور اس روشنی حق کے دیکھنے کی تاب نہیں لاسکتی ہیں۔ جب اسلام کی بجلی چمکتی ہے تو چلنے میں یسین جب فوائد ظاہر ہوتے فہیت وغیرہ پیش آتے ہیں تو

اور جو کثیف ہے تو اس کو صاعقہ کہتے ہیں جس کی جم صواعق آتی ہے یعنی وہ بجلی کہ جو زمین پر گرتی اور آدمی کیا بلکہ درختوں کو بھی جلاتی اور پہاڑوں کے ٹکڑے ٹکڑے کر دیتی ہے اور اسی طرح زلزلہ اور چشموں کے جاری ہونے اور پہاڑوں میں سے آگ نکلنے اور دیگر عجائبات قدرت کے اسباب بھی بیان کرتے ہیں۔ لیکن غور کر لے سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ ان چیزوں کے پیدا ہونے کے ہی اسباب نہیں بلکہ ان کے ساتھ اور بھی اسباب و علل ہیں اور یہ کہ خدا تعالیٰ نے جو سبب و علل کا پیدا کرنے والا ہے مواد اور صورتوں پر اور اوج مدبر و موکل کر رکھی ہیں کہ جن کو زبان شرط میں ملائکہ کہتے ہیں جن کو ان اشیاء کے وجود میں دخل ہے ورنہ ہندو بار ایسے تجلیات اور ادخا کہتے ہیں پھر کیا وجہ ہے کہ یہ چیزیں نہیں پیدا ہوتیں؟ وہ جو حدیث میں آیا ہے کہ ملائکہ بادلوں کو کھینچتے ہیں اور عدد فرشتے کا کوڑا ہے ان سے۔ یہی مراد ہے لیکن عقل ناقص تو انھیں اسباب ظاہر و کتب پہنچ کرہ جاتی ہے اور اس لئے سینکڑوں کم عقل خدا کے منکر ہرے ہو گئے کہ عقل کامل ان اسباب طلل کا سلسلہ جناب باری تک پہنچا کر ہر ایک چیز کو اس کے یہ قدرت سے جانتی ہے اور عمران عجائبات قدرت سے اس کی عظمت و جلال پر ایمان لاتی ہے اس لئے انبیاء اور حکمران میں فرق ہے اب اس آیت میں خدا تعالیٰ اس مثال کی اور زیادہ تشریح کرتا ہے:-

يَكَادُ الْبَرَقُ يَخْطَفُ أَبْصَارَهُمْ كَمَا

بجلی کی چمک کہ جو آنکھیں چھینے ہے جب ان کو روشنی معلوم ہوتی ہے تو

أَضَاءَ لَهُمْ مَشْوَافِيَةٌ وَإِذَا أَظْلَمَ

ان میں پلٹے گئے ہیں اور جب ان پر اندھیرا

عَلَيْهِمْ قَامُوا وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَذَهَبَ

جما جاتا ہے تو ٹھہر جاتے ہیں اور اگر خدا تعالیٰ چاہے تو ان کی

لہ یعنی موقتاً نہ جو علم طبیعت کے درچار سلسلے پر ملے ہیں یہ کہا کہ خدا کی کثرت ہے اگر توپ کے ہزار دو ہزار فرکے دیے جائیں تو دھوئیں کا بادل ہی کر رہے لگے۔ چنانچہ ہر ایک میں فطرت ایسا کیا اور پڑا ہونے کے لئے ظلال شریعت لگا دیا تاکہ تیار کیا ہے اگر اس میں ایسی ڈال دی جائے تو پتھر بن جاتا ہے۔ آنسو کی روپ کر روشنی نے ان خدا کو آواز

کے لئے وہ دنیا میں بھیجا گیا ہے اور جس لئے اُس کی اطاعت بندگیاں خدا پر فرض ہوئی ہے اس لئے خدا تعالیٰ الم ذلک الکتاب الہی قرآن کا کتاب الہی ہوتا بیان کیا اور اس کی یہ خاصیت بتلائی کہ اس سے انزل نیک بنجوتوں یعنی متقیوں کو ہدایت ہوتی ہے اور وہ ان اوصاف سے متصف ہوتے ہیں اور جب ان نیکیوں یعنی متقیوں کا ذکر کیا تو ان کے مقابلہ میں بحکم تعرف الاشیاء باضدادہم بدجنوں کے ددلوں گرد ہوں کفار اور منافقین کا بھی ذکر کیا تاکہ تقویٰ اور ہدایت کی بھلائی اور کفر و نفاق کی بُرائی مخاطب کے سامنے محسوس ہو جیسے کہ جب یہ مرحلہ طے ہو چکا اور بندے کو سعادت اور ہدایت کا از بس مشتاق کر دیا تو مقصود اصل یعنی عبادت کا ذکر کیا اور یہ بتلا دیا کہ اس عبادت سے وہ صفت تقویٰ کہ جس کے ہم مشتاق ہو اور جو سعادت ابدی اور ہدایت قرآنی کا ذریعہ ہے ہم کو حاصل ہو جائے گا۔ پس فرمایا:

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي

تو کہ اپنے اس رب کی عبادت کیا کرو جس سے تم کو اور

خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ

تم سے پہلوں کو پیدا کیا تاکہ تم پر عمل

تَتَّقُونَ ۝ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ

ہو جاؤ جس نے تم کو سمیٹنے کے لئے زمین کا

فِرَاشًا ۝ وَالسَّمَاءَ بِنَاءً ۝ وَأَنْزَلَ مِنَ

فرسش اور آسمان کی چھت بنادی اور آسمان سے پانی

السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ

برساتا پھر اس سے پھولے نکالنے کے لئے پھل نکالنے

رِزْقًا لَّكُمْ ۝ فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ أَندَادًا

پھر تم کو بھی خدا کا شریک نہ بناؤ

وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝۲۱

حالانکہ تم جانتے ہو۔

ترجمہ

یا حریف ہمارے۔ ایہا الناس منادی۔ اعبدا فعل بافاعل۔

راہ اسلام پر پہلے گئے ہیں ورنہ پھر اپنی جگہ پر ہی رہے رک جاتے ہیں یا لوں کہو کہ جب آنحضرت علیہ السلام کے معجزات و آیات عینات کی برق چمکتی ہے تو اُس وقت اضطراب دل سے تصدیق کر لیے ہیں ورنہ پھر تاریکی شکوک و شبہات میں اگر رک جاتے ہیں اور برق قرآن کی روشنی سے انھیں بند کرنا بے فائدہ ہے۔ اول تو اس سے بصیرت دور نہیں ہوتی اور جو خدا ہے تو وہ بھی اُن کو اندھا اور بہر کر سکتا ہے کہ اس لئے کہ وہ ہر بات پر قادر ہے۔

## نکات

(۱) لفظ تو سے یہ بات ثابت کر دی کہ ہر انسان کے آلات ادراک خدا تعالیٰ کی طرف سے عطا ہیں مگر جب وہ اُن کو اس کے حکم کے موافق استعمال میں نہیں لاتا تو خوف کرنا چاہیے کہ خدا تعالیٰ اُن کو معدوم کر دے اور جتنی وہ... معدوم نہیں ہوئے اس میں غم نہ کرنا چاہیے کس لئے کہ ہر گناہ کی سزا میں جو دیر ہو تو معذور نہ ہونا چاہیے کیونکہ وہ سزا اُس کی قدرت سے باہر نہیں ہے دیر کسی مصلحت یا رحمت سے ہے۔

(۲) اس جملہ و لولہ اللہ تعالیٰ کو ذکر کر کے بعد میں ان اللہ علیٰ حق شہیٰ قدیر کہنا دعویٰ کو دلیل سے ثابت کر دینا ہے اور اس کا لفظ ارباب فہم سے معنی نہیں ہے۔

(۳) اگر یہ لکھا و اذا کلمات شرط ہیں مگر تاہم باہم فرق ہے۔

کلام میں معنی شرط زائد ہیں اس لئے اس کو افسار ہم کے ساتھ اور اذا کو اظلم کے ساتھ ذکر کر کے اس طرف اشارہ کر دیا کہ اس ارباب رحمت سے بھاگنے کی ہدایت حرص اور سخت رغبت تھی اور ذرا مینہ میں ٹپکے ہیں تو بجبر جابر اور قصر قاصر ورنہ بالطبع اس حیات ابدی کے مینہ سے بھاگتے ہیں۔

## ربط

سب سے پیشتر یہ کہ یہ ضرور ہے کہ اپنی کتاب کا کتاب الہی ہونا ثابت کر دے اور جب اس کو حکم دلائل سے ثابت کر چکے اور یہ اول مرحلہ طے ہو چکے تو پھر جو کچھ مقصود اصل ہو اس کو بیان فرمادے کہ جس

ربکم اس کا مفعول موصوف الذی موصول خلقکم صمد جملہ فعلیہ  
 معطوف علیہ والذین من قبکم ای والذین خلقکم من قبل خلقکم صمد  
 موصول جملہ جو کہ معطوف ہوا معطوف علیہ اور معطوف بل کر دوا  
 صفت ہوئے ربکم کی فعل مشبہ بفعل کم اسم متعلق جملہ اسکی  
 خبر الذی موصول جعل فعل با فاعل لکم متعلق بہ جعل الارض  
 مفعول اول فرشتا مفعول ثانی واو حرف عطف السما معطوف  
 بر الارض یعنی جعل السما بناء مفعول ثانی یہ سب جملہ صمد  
 ہوا الذی کا و انزل فعل با فاعل من السماء من ابتداء متعلق ہے  
 انزل سے ازل مفعول ازل کا فاعل فعل با فاعل یہ اسی بالا  
 متعلق ہے اخرن کے من الثمرات میں من تبییضیۃ یعنی بعض الثمرات  
 مفعول ہوا اخرج کا اور روز قائم مفعول لا ہوا یا روز قائم مفعول  
 ہے اخرج کا اور من الثمرات اس کا بیان ہے فلا تجعلوا فعل با  
 فاعل ربتہ متعلق ہے لا تجعلوا کے اذ اذ مفعول ہے اور اتمم  
 تعلمون جملہ فعلیہ خبریہ حال ہے ضمیر فاعل لا تجعلوا سے پس انزل  
 مع جمیع متعلقات معطوف ہوا جعل بر اور صل میں داخل ہوا اذ  
 یہ موصول وصلہ دوسری صفت ہے رب کی۔

## تفسیر

یعنی اے لوگو! رب کی عبادت کرو کہ جس نے تم کو اور تم سے جس قدر  
 میں سب کو معلوم ہے موجود کر دیا پھر جو اس قدر قدرت و عظمت  
 رکھتا ہے وہی مسیحی عبادت ہے نہ کہ تمہارے خیالی معبود اور وہی پروردگار  
 اور عبادت اس نے کر کے اس سے تم کو صفت تقوای حاصل ہو جائیگی  
 کیونکہ عبادت ہمہ تن جناب باری کی طرف بہ عجز و انکسار متوجہ ہونے  
 کو کہتے ہیں۔ پس جب بندہ اپنی روح سے اور اپنے جسم سے اس کی  
 طرف متوجہ ہوتا اور اُس کے آگے سر عجز و نیاز رکھتا ہے تو اس کی روح  
 پر انوار باری تعالیٰ کی ایسی چمک پڑتی ہے جیسی آفتاب کی آئینہ میں  
 جب یہ حال ہو گا تو بالعلم و روشنی ہو جائے گا اور سعادت ابدی کا  
 حصہ پاوے گا۔ دنیا میں دیکھتے جب گھڑی دو گھڑی لوہا آگ میں  
 رہتا ہے تو اس کی صحبت سے گرم بلکہ انگار ہو جاتا ہے اور جب پھول

کو کسی کپڑے میں رکھتے ہیں تو وہ خوشبو سے پس جاتا ہے۔ انفس ہر نثر  
 کا متاثر میں اثر ہوتا ہے۔ پھر جناب باری تعالیٰ کا روح ہر اذن پڑنے کی  
 کوئی وجہ نہیں بلکہ ضرورت ہی اثر پڑتا ہے کہ جس سے کبھی کبھی بندے  
 برخلاف اسباب عادیہ وہ باتیں بھی سرزد ہونے لگتی ہیں جو فوق  
 قدرت انسانیہ سمجھی جاتی ہیں اور چونکہ عبادت بندہ اور خالق میں ایک  
 عجیب رابطہ اور نسبت شریفہ ہے تو اس لئے ضروری ہوتا کہ یہ فعل کسی  
 اور کے ساتھ نہ کیا جائے لہذا معبود کی شناخت بھی بیان کر دی کہ وہ  
 رب ہے جس نے تم کو اور تم سے سب پہلوں کو پیدا کیا اور وہ ہے کہ  
 جس نے تمہارے آرام کے لئے زمین کو فرش بنایا یعنی اُس کے ایک گوشے  
 کو چوڑی پانی سے باہر لایا اور پھر اُس کو دنیا سازم کیا جس کا گھارا یا  
 ہوا ایسا سخت و مدور کیا کہ جس پر سے انسان لٹک کر پڑے بلکہ ایسا کہ  
 اُس پر تمام لوگ لیٹے اور سوتے اور بیٹھے اور چلتے پھرتے ہیں۔ یہ بڑی  
 بھاری نعمت ہے اور یہ وہ ہے کہ جس نے آسمان کو تم پر غیہ بنا دیا کہ  
 زمین فرش اور آسمان اس کی چٹ ہے اور پھر اُس رہنے اس گھر میں کہ  
 تمہاری روزمرہ دعوت اور ضیافت کا بھی عجیب سامان کیا کہ اوپر  
 سے پانی برسایا اور اُس سے رنگ برنگ کے پھل اور پھول پیدا کئے کہ  
 جن کو تم کھاتے آرام و راحت پاتے ہو اور جس میں یہ جن و صفیں  
 وہ حقیقی رب نہیں۔ اول تمام مخلوقات کا پیدا کرنا دوم آسمان کو خلیہ دار  
 زمین کو فرش بنانا کہ اس پر تکلف مکان میں رکھنا۔ سوم قسم قسم کے  
 کھانے کھلانا، اور جو رب نہیں وہ عبادت کے قابل بھی نہیں۔ اس  
 لطیف بیان سے تمام خیالی معبودوں کی عبادت اور بتوں کی پرستش  
 کو باطل کر دیا۔ فرمایا کہ باوجود اس علم کے جو ہر انسان کو عطا ہوا ہے  
 خدا قالی کا کسی کو شریک نہ بناؤ۔ اس میں اشارہ ہے کہ مشرکین ذرا  
 بھی غور و تأمل کریں تو کسی کو شریک نہ بنائیں۔

## متعلقات

لَعَلَّکُمْ یان عرب میں اس جگہ پر بولتے ہیں کہ جہاں کسی چیز کے حاصل  
 ہونے کی توقع اور امید ہوتی ہے اور یقین نہیں ہوتا ہے گواہ لفظ  
 سے جناب باری تعالیٰ کا اس کلمہ کو استعمال میں لانا محال معلوم ہوتا

مگر خدا تعالیٰ کا استعمال کرنا جب محال ہو تاکہ جب اس کو کسی چیز کے علم میں شک و تردد ہوتا لیکن چونکہ وہ بندوں کے محاورہ میں کلام کرتا ہے اور جس موقع پر بندے اس کلمہ کو استعمال کرتے ہیں وہ بھی کرتا ہے جس طرح کہ رحمت و غضب مند و قدم و غیر بالفاظ کا استعمال ہوا ہے۔ اب یہ تاویلات کرنا کہ لَعَلَّ یعنی شک کے ہے یا توقع محال مغالطہ ہے بے فائدہ ہے۔ **انما** اند کی جمع ہے اور اند اس کو کہتے ہیں کہ جو برابر کا مخالف جو مشرکین کو کسی خدا کے برابر ذات میں نہ سمجھتے تھے مگر جب عبادت و استغاثت خدا و نیاز و ادب و تعظیم ان کی بھی اسی طرح کرتے تھے کہ جس طرح خدا کی تو لوگو یا انھوں نے اپنے معبودوں کو خدا تو کے برابر سمجھا۔ لَعَلَّ لَعَلَّ تَقْنُونَ۔ اگرچہ بظاہر عبادت اور تقویٰ ایک چیز ہے اور اس تقدیر پر کلام کی یہ صورت ہو جاوے گی کہ عبادت کرنا کہ تم عبادت کرتے فائدہ ہو جائے۔ لیکن ابتداء کے لحاظ سے تقویٰ اور عبادت دو چیزیں ہیں کس نے عبادت کے معنی نسبت عبودیت کی بھیج کرنا ہے اور اس کا درجہ انفر تقویٰ ہے اور ممکن ہے کہ تقویٰ کے لغوی معنی مراد لے جائیں یعنی عبادت کرنا و تبارک و تعالیٰ کو قوت اور نفس بہیمہ کو ضعف حاصل ہو جس سے گناہوں سے بچو اور غضب الہی سے مامون اور معفو ظہر ہو اور اسی لئے ارباب کشف نے فرمایا ہے کہ جس قدر ذکر الہی اور اس کی طرف توجہ کرنے سے رُوح کو صفائی اور گناہوں سے نفرت ہوتی ہے وہ جہنوں کی ریاضت اور نفس کشی اور فاقہ سے حاصل نہیں ہوتی چنانچہ کلام ربانی میں بھی آیا ہے **إِنَّ الصَّلَاةَ تَكْثُرُ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ** کہ نماز زنا اور رُبری باتوں سے روکتی ہے۔ منجملہ اور فوائد عبادت کے ایک بڑا فائدہ تصبیح اخلاق فاضلہ ہے۔

## نکات

(۱) اللہ تعالیٰ نے بندوں کو اس آیت میں عبادت کا حکم دیا کہ جو خدا تعالیٰ اور بندہ میں نہایت محو رابطہ ہے اور چونکہ عبادت نفس پر نہایت شاق اور سخت گراں گزرتی ہے اور علاوہ اس کے آنحضرت علیہ السلام کے عہد میں تمام عالم میں مغوی پرستی کی اندھیراں اب

سیاہ کی طرح محیط تھیں بالخصوص مکہ میں عبودیت پرستی تھی اور صد ہا لوگ الحاد و ہریت کی وادی ضلالت میں حیران و مگردان تھے نہ عالم کی ابتداء و انتہا مانتے تھے نہ اس عالم کے بانی کا وجود تسلیم کرتے تھے نہ عالم آخرت کے ثواب و عقاب جزاء اعمال کے معتقد تھے جیسا کہ آج کل یورپ میں ایسے ہزاروں آدمی ہیں۔ پس ان لوگوں کو مخاطب بنانے کے بعد دفع شکوک عبادت کا حکم دینا اپنی ذات و صفات کا ثبوت و ذکر نامفید مدعی نہ تھا اس لئے خدا تعالیٰ نے اس کیت میں ان باتوں کا تذکرہ کر دیا یعنی یوں نہ کہا کہ میری عبادت کرو یا خدا تعالیٰ کی عبادت کرو بلکہ یوں فرمایا کہ اپنے رہتے یعنی ہر وقت پرورش کرنے والے کی عبادت کرو اور جبلی بات ہے کہ جب کسی شخص سے طاعت یعنی مقصود ہوتی ہے تو اس کو اپنی نعمتوں اور بخششوں کو یاد دلاتے ہیں اس وقت آقا ولی نعمت کی اطاعت کرنے کو از خود دل چاہتا ہے۔ اس لئے اعبود اور تکم فرمایا۔ اس کے بعد نفس کو اور بھی تنہا رہے یاد دلا کر عبادت کا مشاق کیا اور مشقت عبادت کو آثار نامدار کے بلے حد احسانوں کے مقابلہ میں نہایت سبک کر دیا کہ **الَّذِي يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ** من حکم اس رب کی عبادت کرو کہ جس سے تم پسند حد احسان کے کہ تم کو اور تمھارے بزرگوں کو پیدا کیا نہ کہ کچھ دام لے کر مولیٰ جس حالت میں کہ چند روپیہ جسے خرید لینے سے غلام پر کیسے کچھ حقوق عبادت و طاعت فرض ہو جاتے ہیں۔ چہ جائیکہ جس نے زندگی عطا فرمائی اور ہاتھ پاؤں، تنک و غیرہ صد بلے بہانہ عطا کیں اور یہ عنایت نہ صرف تم پر بلکہ تمھارے آباء و اجداد پر بھی ہے یعنی تم تقدیر خدا اور پروردہ نعمت ہو۔ جب بندہ ان معانی کا لحاظ کرے گا تو اس کی توجہ ان سے فدا ہو گا جسے لئے خدا قربان احسان شوم + امین چاہتا است قربان شوم + اس جملہ سے جس طرح نفس کو مشقت عبادت اٹھانے پر آمادہ کرو یا اسی طرح اس سے یہ بھی ثابت کر دیا کہ عبادت خاص اسی کی ذات پاک کا حق ہے۔ کس لئے کہ خدا کے سوائے جن چیزوں کی تم عبادت کرتے ہو ان میں کسی نے بھی نہ تم کو پیدا کیا ہے نہ تمھارا باپ دادا کو نہ تمھاری پرورش کی ہے کیونکہ جس طرح تم محتاج ہو اسی طرح وہ چیزیں بھی۔ پھر ان کو بلا وجہ کسی امر کا مالک سمجھ کر

کہ اس کا پیدا کرنے والا ممکن نہیں ورنہ تسلسل لازم آئے گا۔ اور پھر اُس ممکن کے پیدا کرنے والے اور پھر اُس کے پیدا کرنے والے میں کام کیا جائے اور یہ سلسلہ کسی واجب الوجود کی طرف منتہی نہ آجائے۔ جس نے ہم کو اس خوبی اور محبوبی کی شان میں پیدا کیا وہ رب ہے جس کا ہر زبان میں ایک مُدِا نام ہے اور جب وہ خالق ہے تو اُس میں علم و قدرت حیاتِ ارادہ وغیرہ عمدہ صفات بھی ہیں خواہ وہ عین ذات ہوں یا غیر خواہ لایعین ولا غیر۔

(۲) غزلے پاک نے منکر کے رد و ردِ واس آیت میں چند دلائل سے اپنا وجود اور اپنی صفات کا ثبوت نہایت خوبی سے واضح کر دیا اور لطف یہ ہے کہ وہ دلیلیں بیان کیں کہ اُس کے انعام بے حد اور لطف سرمد کو بھی بیان کرتی ہیں اور وہ دلیلیں یہ ہیں (۱) متکفین کا پیدا کرنا (۲) اُن کے بندگان کا اور اُن سے پہلے جسدِ جبریں کرنا کہ جن کو اُس کے وجود سے نہایت تعلق ہے اور جن کو جاہلِ خالق یا شرک پر خالق سمجھ بیٹھا ہے پیدا کرنا۔ (۳) زمین کا اس ہیئت سے پیدا کرنا کہ جس پر لوگ زندگی بسر کر سکتے ہیں (۴) آسمان کا پیدا کرنا کہ جس کی تاثیرات سے زمین کی چیزیں نشوونما پاتی ہیں (۵) بارش سے قیرم کاغذ اور پھل اور انواع کا پیدا کرنا کہ جو حیوانات کی زندگی کا سبب (۶) ان دلائل کے بیان کرنے میں بھی ایک عجیب لطف رکھا ہے اور وہ یہ کہ مخاطب کے ذہن میں جو چیز مقدم تر قابلِ استدلال تھی اُس کو مقدم کیا اور جو مؤخر تھی اُس کو بعد میں ذکر کیا پس سب سے مقدم انسان اپنی ذات اور اپنے حالات پر بخوبی غور کر سکتا ہے اور اسی لئے کسی عارف نے فرمایا ہے من عرف نفسه فقد عرف ربه اس لئے سب سے پیشتر یہ فرمایا کہ اَلَّذِي فَفَعَلَمَ انسان جب اپنے حالات پر غور

عبادت کرنا خیالِ باطل اور غلبتِ مروتانہ کا مقتضی ہے سیکڑوں جاہل حضرات اولیاء و انبیاء و ملائکہ و دیگر فیوضِ جبریں اور اوداعِ غیر مرتبہ کو یہ سمجھتے ہیں کہ وہ ہماری حاجات کو پورا کرتے ہیں اگر ہم اُن کی پرستش نہ کریں تو ہمارے کاروبار میں فرق آجائے اور وہ لوگ ہم کو مصرتِ بیخاتیں اور اس پر اتفاقاً نماز کا حامل ہو جانا کسی عبادت میں اتفاقاً کوئی حادثہ پیش آنا اُن کے خیالِ باطل کی اور بھی قوی دلیل ہو جاتا ہے مگر درحقیقت یہ قوتِ دہشت کی کارگری ہے اور کچھ نہیں جس طرح شب کو تنہا مکان میں عوام کو مُردے سے ڈراتی اور بلند مکان پر چلنے سے پاؤں لڑکھراتی ہے اسی طرح ان لوگوں سے نفع نقصان پہنچنے کا اعتقاد بھی یہی قوتِ متوجہ دلاتی ہے ورنہ امکان اور اضتیاج میں دونوں کا پھر عبادتِ ناحق ہے اور جس طرح اس رہبان نے شرک کی بڑا کو کاٹ دیا اسی طرح اس نے الحاد اور دہریت کے درخت کو بھی جڑ پرٹے لکھا ڈر دیا کیونکہ اپنا حادثہ بنا اور عالمِ کائنات سے ہست یں آنا تو ایسا بدیہی امر ہے کہ جس میں کسی مُحدیاد دہریہ کو کچھ بھی شک نہیں جس دہریہ سے چاہے پوچھ دیکھئے کہ تمہاری کتنی عمر ہے وہ ضرور بیشِ تین چالیس پچاس کوئی عدد یقیناً مانگیں بیان کرے گا جس کے یہ معنی کہ ہم کو موجود ہونے لگے برس ہو اب اُس سے پوچھئے کہ آیا آپ خود بخود پیدا ہوئے یا کسی نے ہم کو پیدا کیا ہے اور پھر وہ پیدا کرنے والا ممکن ہے یا واجب ہے تو ظاہر ہے کہ وہ خود بخود پیدا نہیں ہوا ورنہ واجب الوجود ہوتا اور ہمیشہ سے پایا جاتا اور پھر معدوم نہ ہوتا کیونکہ جس کا وجود اپنا ہوتا ہے وہ ہمیشہ رہتا ہے یہ بدیہی بات ہے اور یہ بھی ظاہر ہے

۱۱ عیالِ لب تک حضرت مسیح علیہ السلام کو خدا جاننے میں اور اُن سے استاعت کرتے ہیں دعا مانگتے ہیں یہودی بھی حضرت خیر علیہ السلام اور بہتے صلوات و نماز کرتے ہیں اما جاذبِ البلیا جاننے والے مشرکین عرب نے حضرت ابراہیم و اسماعیل علیہما السلام کے نام سے بہت خاص خادکہ میں پرستش کے لئے رکھ چھوڑے تھے نورۃ و منۃ وغیرہ اسناد کی پرستش جو صلوات تھے اور دستور تھا ہندو اب کہلپتے نام ہندو لوگوں کو پوجتے ہیں۔ تہادو۔ بلیق۔ کوشن۔ رام چند۔ جتوہن وغیرہ کی مود میں اب بھی مندروں، شوالوں میں نصب ہیں اُن پر قربانی کرتے ہیں و خدیں چڑھاتے ہیں، سجد کرتے، دعا مانگتے ہیں ان کو تاق و منار سمجھتے ہیں یہی عبادت ہے اُس کو نبی آخر الزمان صلی اللہ علیہ وسلم کی معرفت حق سبحانہ و عوالمِ قرآنہ کو اپنی ذات کے مخصوص فرمانا ہے اسلام کے مناجات شجرے کی یہی ایک دلیل کافی ہے۔ منہ

کرسے گا اور یہ دیکھے گا کہ میں ہمیشہ سے نہیں ہوں بلکہ آنا فانی میرا  
وجود اور اُس کے متعلق سب باتیں کہیں اور سے عطا ہوتیں ہیں اور  
یہ بھی سمجھے گا کہ وہ معطیٰ نہ انسان ہے (کیونکہ انسان باہم برابر  
ہیں) نہ کوئی نور ممکن کیونکہ ہر ممکن محتاج ہے پھر اسی طرح جب  
اپنے قوامی باطن اور ظاہر میں غور کرے گا تو بلا شک جہل کا ردہ  
اُٹھ جائے گا اور اُس کو چشم بعیرت سے ممکنات سے بالاتر تک  
واجب الوجود نظر آئے گا جس کے وجود کے سامنے جملہ وجودات  
نیست ہیں یہ چنانیکہ کوئی اس کا شریک ہو نہ۔ بخدا غیر خدا در  
دو جہاں چیزے نیست، اور وہ واجب الوجود جملہ صفات کمال سے  
آراستہ و پیراستہ بھی دکھائی دے گا اور جب وہ معبود حقیقی  
جو جمال کمال ہے اس طرح اور اس خوبی سے متجلی ہوگا تو پھر کس  
پر واز کی مجال ہے کہ اس پر نذرانہ ہو۔ سردیٰ صغیر یعنی بوستان +  
در ہولے قاصبت دلجوئے توبہ یہ ہیں معنی اس آیت کے یا ایہا  
اناس اعبدا والایہ اور اذنیٰ لعلکم الخ اور اذنیٰ جعل لکم الارض  
فراشا پہلے اذنی سے دلائل انفس مخرج ہوتے ہیں کیونکہ اور  
منفوق میں نظر و استدلال کے مقصود تک پہنچنے کی بہ نسبت اپنے  
اندونی و بیرونی حالات اور ظاہر و باطن صفات میں غور کر کے  
شاہد مقصود کی بارگاہ اقدس تک پہنچنا اسہل ہے کس لئے کہ  
حضرت انسان بجمائے خود ایک جہاں ہے جس میں سینکڑوں ہزاروں  
قدرت کے نمونہ ہیں اور ہر ایک نمونہ قدرت جمال جہاں آرا کے  
لئے آئینہ ہے اور ہر ایک آئینہ بقور نظر کرنے کے بعد معبود حقیقی  
کا رد نہا ہے پھر اس عالم صغیر کی بھی دو قسم ہیں ایک تو یہی غور کرنے  
والا خود ہی اس کی دلیل ہے۔ آدم اس کے ہم نوا و ہم جنس و ہم  
دیگر لاکھوں کرداروں قسم قسم کے انسان جو اس سے پہلے آئے اور پہلے  
آئے ان میں غور و نظر سے ایک تو وہی قدرت کے نمونے نظر آئیں گے  
دوسرے ان کی وہ آمد و شد ایک دوسرا جلوہ قدرت دکھائے گی  
کہ یارب یہ بیشمار منفوق جن میں بڑے بڑے زور آور، خدا و رحمن  
و جمیل والی ملک اہل کمال بھی تھے۔ جن کی یاد گاریں اب تک ان  
حال پر آیہ فاعبروا یا اولی الابصار پر شاہد انک حسرت ببارہی

میں کہاں سے آئے تھے اور کیوں آئے اور کیوں چلے گئے اور کہاں گئے  
اور اب جو آ رہے ہیں اور جا رہے ہیں کہاں جاتے ہیں۔ کیا کوئی اور  
جہاں ہے جہاں سب جمع ہوتے جاتے ہیں کیا با اختیار خود آئے یا  
بے اختیار اور بے اختیار ہی جلدیئے سے لائی حیات آئے قضاے  
جلی چلے + اپنی خوشی سے آئے نہ اپنی خوشی پئے + تنویدی و راس  
کتاب قدرت کے مطالعہ کے بعد طلب پر ایک عجیب نورانیت پیدا  
ہو جاتی ہے اور پردہ راز کھل جاتا ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہاں  
اکتساب حیات و سعادت کے لئے آئے تھے جو اس جہاں کا ترشاد  
حیات جاودانی کا ذریعہ ہے یا ایہا الناس اعبدا و ربکم کا حکم حکم  
اس قادر کریم کی عین رحمت ہے۔

اس کے بعد دلائل آفاق قائم کئے جن سے رب اور اُس کی ربوبیت  
اور پھر اُس کے لئے عبادت قائم کرنا اسرار مذکورہ ذیل میں  
نظر کرنے سے بخوبی منکشف ہو جاتا ہے۔ فقال الذی جعل لکم الارض  
فراشا یعنی اس رب کی عبادت کر دو کہ جس نے تمہارے لئے زمین کو  
فرش بنا دیا اس مقام پر اپنی قدرت و ربوبیت کے تین نشان  
دیکھئے اول یہ کہ اُس نے تمہارے لئے زمین کو فرش بنایا زمین جو پانی  
یعنی سطح بحر سے منکشف ہے جس کا بہت ساحقہ خط استوا سے  
شمالی طرف اور قدرے جنوبی طرف ہے جس کی تفریح جغرافیوں میں  
ہے وہی مسکن حیوانات و اشجار بلکہ وطن بنی آدم ہے یا یوں کہو ان  
چلتے پھرتے جہتے بولتے دل بھانے والے اشجار کا یہی گھیت ہے  
اب خواہ اس کو ساکن کہو یا متحرک کہو یا بیضوی اس تحقیق  
تلفیظ سے کوئی بحث نہیں مگر اس کو قابل سکونت بنی آدم کر دو  
ہے نہ پانی کی طرح نرم نہ ایسی سخت کہ اس پر نباتات نہ اُگیں نہ اسکی  
کویت بنی آدم کی بود و باش کے منافی ہے بلکہ اُس پر ہر طرح  
سے آرام پائے اور اُس کے منافع حاصل کرتے ہیں یہ مراد ہے فرش بنانا  
سے جو چیز کسی کے لئے مسخر ہوتی ہے اس کو بھی عمارت عربیں  
فرش ہے بطور استعارہ و کنایہ تعبیر کرتے ہیں اب اس میں تنویدی و رغو  
کرنے سے معلوم ہو سکتا ہے کہ یہ کرہ ارض جس کی طبیعت ایک ہے کس لئے  
لے یعنی بنی آدم۔ نہ



اور جابلانہ خیالات ثابت ہو جائیں اس لئے مسئلہ درالہام اور انہی کتبوں کو ان حقائق سے کوئی بحث نہیں ہے ان کا فرض منہج ہے یہ ادنیٰ کام یہاں کے عقلا و حکما کے سپرد ہے ان کا کام (بلوہ روحانیہ و تزکیہ نفس اور مرنے کے بعد آلے والی نئی زندگی کے مفید کام اور سچا اعتقاد) بنانا ہے۔ حکمائے قدیم و جدید کا اسٹو کی حقیقت میں بہت کچھ اختلاف ہے۔ قدیم حکما کہہ ارضی مائی۔ ہوائی۔ ناری کو یکے بعد دیگرے پیاز کے چھکوں کی طرح باہم پٹا پٹا ہٹا کر ان کے اوپر یکے بعد دیگرے سات آسمان اور ان پر آٹھوں آسمان اور اُس پر نواں فلک الافلاک بٹاتے ہیں اور ہمارے اکثر علماء کرام کو عرض نویس کو کوسے کہتے ہیں اور تحقیق قدیم کی طرف زیادہ مائل ہیں۔ حکماء قدیم یہ بھی کہتے ہیں کہ زمین ساکن ہے اور آسمان مع ان ثوابت و سیارات کے جو ان میں جڑے ہوئے ہیں زمین کے گرد گرد گھومتے ہیں۔ قرآن اس سے ساکت ہے مگر بعض اعا و شیخ اس کے قدرے متوہر معلوم ہوتی ہیں۔ حکمائے جدید کہتے ہیں کہ آسمان فضا کا نام ہے کوئی جسم نہیں۔ زمین بھی دیگر سیارات و ثوابت کی طرح ایک تار ہے۔ جس طرح اور تار کے آفتاب کے گرد گھومتے ہیں زمین بھی ہے اور ستاروں میں لاکھوں کوڑوں کو س کا فاصلہ ہے اور ایک دوسرے سے لاکھوں ہزاروں حصہ بڑا ہے اور کتب بھی ان کی ایسی تیز ہے کہ بعض ستارے ایک گھنٹہ میں بیس بیس ہزار میل سے زیادہ مسافت طے کرتے ہیں مگر ایک ایسے بالاتر مدار پر یہ انتظام رکھا ہے کہ وہ باہم ٹکرائے نہیں پاتے عقلا نے ریلوں کے کیا کیا انتظام کئے مگر پھر بھی باہم لڑائی ہی ہے اس کی قدرت کا کابڑا نمونہ ہے۔ جو کچھ جو بہر طور آسمان قدرتِ آبیہ کا ایک بڑا نمونہ ہے اور قرآن مجید کا یہی مقصود ہے۔ جس پر نہ حکمت قدیم حملہ کر سکتی ہے نہ نیا فلسفہ۔ اگر کسی ستارے اور اُس کی بناوٹ اور اُس کے نور کی طرف غور کیا جائے اور اس کو ڈول پدموں کو سوں کی فضا کو دیکھا جائے (جس میں زمین سے ہزاروں لاکھوں حصہ بڑھ کر کہہ ہیں اور جس طرح یہ چھوٹا سا کرہ ایک عالم ہے اور اس میں کیا کیا حیرانات نباتات ہیں ان میں جو ہزاروں کوڑوں عالم ہیں کیا

ان مقامات سے بلند کر دی اگر یہ اس کا طبی کام ہوتا تو ہر جگہ مساوی ہوتا چاہیے تھا مگر صرف بلند کر کے سطح بحر سے باہمی نہیں کیا بلکہ اس میں پہاڑ اور پہاڑوں میں سے چٹنے اور انہار اور گونا گوں اشیا ایسے پیدا کئے جن کے بغیر انسانی تمدن باطل یا ناقص ہے اور یہ سب کچھ اتفاقی کام نہیں بلکہ ایک بڑے مدبرِ مانتہ اندیش کا ایسا حکم فعل ہے کہ جس میں عین نظر اور کامل غور کے بعد دمدا با یکبار واضح چلوتا ہی (وہی رب نظر آتا ہے اسی کو عقل و فی الفہم اور آقا اور وعدہ لاشریک مانتی ہے پھر ایسا آقا جو بنی آدم کے لئے ایک ایسا سکن ایسی حکمت سے بٹلتا اگر وہ عبادت کے قابل نہیں تو اور کون ہو سکتا ہے؟ اس کے بعد دوسرے نمونہ قدرت کا ذکر فرماتا ہے اس میں اسفل سے اعلیٰ کی طرف رجوع ہے اور یہ مناسب بھی ہے کہ اس کے لئے زمین کا فرش ہونا ہر ایک کے پیش نظر ہے جس میں کسی کو بھی شک نہیں برخلاف اس دوسرے نمونہ کے وہ کیلے و السماء بنا کر آسمان کو تھلے لئے بنایا یعنی چھت بنا دیا جیسا کہ ایک جگہ آیا ہے و السماء مستقفا محفوظا اتنی بات کہ ہمارے اور ایک نیلگوں گنبد بنا ہوا ہے جس میں صدا و ثوابت و سیارے چاند سورج کس مسافت سے دور سے کرتے ہیں کہ جہاں عقل حیران ہوتی ہے مسلم اصل ہے اس قدر مضمون میں تو نئے فلسفہ کا اختلاف ہے نہ پرانے کا اور تورا و اناجیل و دیگر کتب ساویہ یا مذہبیہ میں جہاں خدا یا اس کے پیغمبروں نے خدا کے آثار قدرت و جبروت کا نشان دیا ہے اور آسمان کو نو قدرت بتایا ہے وہاں آسمان سے یہی معنی مراد ہیں جو عامہ بنی نوع انسان کے فہم میں آتے ہیں اور جس کو وہ اپنے محاورات میں مستعمل کرتے ہیں مگر عقلمند جو حقائق الاشیا دریافت کرنے میں مویشی کی فی اور زمین کا مریطے کر کے آسمان تک پہنچنے کو بطریق تفقہ اختلاف پیدا ہوا اور ہونا بھی چاہیے تھا کہ اس لئے حکمائے قدیم کا مدار استدلال پر تھا اب کا اور ہے جو ان جو علم و فنون ترقی کرتے گئے اور آلات تحقیقات نئے نئے ایجاد ہوتے گئے ان پہلی تحقیقات کے خلاف باتیں ثابت ہوتی گئیں اور یہ سلسلہ نہ کسی حد پر جا کر منہجی ہوا ہے نہ جبر کا۔ ہے کہ آج کل کی جدید تحقیقات آئندہ کئی زمیں میں غلط

ہو گا اور وہ لے، جس کی جن کی تعداد و فلسفہ قدیم بتا سکتا ہے نہ  
جدید بلکہ کروڑوں کرات عقلمند تو بعد مسافت کی وجہ سے نظری  
نہیں آسکتے اب کوئی حکم جدید و قدیم ان کے اندر کی کائنات اور  
وہاں کے اسباب نقیض اور دلائل کی سردی و گرمی نور اندھیری  
کی کیفیت نامہ بتا سکتا ہے) تو اس کی عظمت و وسعت قدرت  
آکھنوں کے سامنے جلوہ گر ہو جائے اللا الہ الا الحق والامر۔ تیسرا نمود  
قدرت و انزال من السماء کہ ہے کہ اُس نے آسمان سے پانی پڑھا  
اور اُس سے انسانی خورش گونا گوں پیدا کی جن میں دیجات ثقافہ  
رکھے اور اس گھر کا یہ دسترخوان آہی ہے جس پر دوست و دشمن  
سب کھاتے ہیں یہ ادیم زمین مسکروہ عام اوست + چہ دشمن زمین  
خران بنا چہ دوست + آسمان سے پانی اُتار ایسی آرزو اب آبرگی  
حقیقت کردہ انحراف ارضیہ ہیں جو اُپر جا کر برودت کی وجہ سے  
متکاثف ہو جاتے ہیں اور پھر اُس سے پانی برستا ہے) خدا تعالیٰ نے  
بیان نہیں فرمائی جو کچھ ہو گا اس میں بھی تامل اور غور کرنے سے عقل  
حیران ہو کر قدم قدم پر کھڑی ہو جاتی اور زبان حال سے پھر پکار  
اٹھتی ہے کہ اے خدا تو ہی ہے سب اسباب کا سلسلہ تیرے ہی ہاتھوں  
میں ہے تو جب چاہتا ہے سلسلہ اسباب میں رخ و ذیل دیکھے اس پر  
ثر مرتب نہیں ہونے دیتا۔ ان سب باتوں کو بتا کر فرمائیے کہ اب  
تم کو اس کا جلال و کمال معلوم ہو گیا اب جان لو کہ جو کہ تم و تعلید  
آبادی میں اُس کا شریک نہ میراؤ۔ مسئلہ شریک حرام ہے خدا تعالیٰ  
کے سوا کسی کی عبادت کرنا چاہیے دیکھی کہ اُس کی ذات و صفات  
میں جعد دار ٹھہرانا چاہیے۔

**ف**۔ چونکہ اعمال صالحہ کے لئے ایمان شرط ہے اس لئے کفار و  
مشرکین پر صرف ایمان و توحید فرض ہے اس کے بعد دیگر احکام  
فرض ہوں گے جس کا یہ نتیجہ ہو گا کہ کفار و مشرکین صرف اپنے فرائض

ایمان و توحید کے ترک کر کے خذاب میں مبتلا ہوں گے دیگر احکام کے  
لیکن بعض علماء کہتے ہیں کہ دیگر احکام بھی اُن پر فرض ہیں کس نے کہ  
اس آیت میں لفظ الناس کا زمرہ و مومن سب کو شامل ہے اور سب  
عبادت طلب ہے حالانکہ عبادت اعمال و احکام میں داخل ہے اس لئے  
اول فریق نے جواب دیا کہ عبادت سے مراد توحید ہے مگر یہ توحید بعیدہ  
بلکہ کفار سے بھی اعمال صالحہ مطلوب ہیں اور اُن کا کفر ان عبادات سے  
مانع نہیں جس طرح کہ حدیث و وجوب صلوٰۃ سے مانع نہیں بلکہ یہ معنی  
کے لئے کفار اعبادت کرو ایمان لا کر نماز پڑھو یعنی و نحو کے فان  
من لوازم وجوب یعنی وجوب الایمان لا یہ لول یہ مسلم ہے کہ ایمان  
لانے کے بعد حالت کفر کی عبادات کی قضاء اُس پر لازم نہیں آتی۔

### رابط

اس سے پہلی آیت میں خدا تعالیٰ نے عبادت کا حکم دیا تھا اور عبادت  
مقبول عند اللہ اور غیر مقبول عند اللہ کا فرق صرف عقل سے نہیں پرکھنا  
اس میں ہی اور ایمان کی سخت ضرورت ہے جب تک نبی کا دامن ہاتھ  
میں نہ جو گا کوئی شخص اس دریا نے بے کنارے پار نہ ہو سکے گا  
حال است سعدی کو راہ مضایع تو ان رفت جز در پے مصطفیٰ  
اس نے ضروری ہو کر جناب نبی علیہ السلام کی نبوت بھی اُس دلیل سے  
ثابت کی جاسکے کہ جو قرآن کا مہتاب اللہ ہونا بھی ثابت کرے گا نبی  
اور اس کی کتاب کی پابندی اور اتباع طے خدا تعالیٰ کی عبادت صرف  
مردود ہو اور مشق ہو کر دوزخ میں صلاح و فلاح پائے یا یوں کہ  
کحق سبحانہ اودہ اور ماویات سے پاک۔ بندہ ماوی۔ یہ نہ اس کو دیکھ  
سکتا ہے نہ اُس سے بات کر سکتا ہے اب اس کی مرضی اور غیر مرضی کا  
علم ہو تو کیونکر ہا اور اب عقل اول تو عقل متفاوت پھر قوت سنو  
اور متخیلہ کا تقاضا جن میں عبادات و رسم درون صحت و درون جوانی

**ل**۔ عبادت عام ہے یا آل ذلک صراط ہے بنی نوع انسان کی پھر دوزخ میں آل صرف کرنا یا دینی نماز روزہ حج یا عمار و استغفار اور اس کا رتبہ اور اس طرح نفس کو شہوات و  
لذات غایبہ رکنا عبادت و ہدایت و اخلاق حمیدہ کا مادی کرنا یا تکلیف شاقہ پر صبر کرنا اور از متناہ سے پیش آکر اہل کیم کا جبکہ وہ فیض و محبت شریعہ و تفسیر اسلام سے بہت کچھ  
فراموش اور تو لا درغہ تفسیر ہی اس میں کسی نہ فرض ہے کسی نہ سنو کہ تھب۔ امیدوار میوہ ہر گز وہ بکے لئے اہل کیم کا تو موعود فرض و واجب عبادت ہو کر روزہ نماز۔

اور صالحہ بچہ اور غیر تجربہ کو بہت دخل ہے اس لئے یہ جو ہر نورانی  
ان استیلاء کے لئے ایسا بار چتا ہے جیسا کہ آفتاب سخت آندھیل  
اور اس کے لئے اس نے ادراک عطیہ میں بنی آدم کے عقلا کو آرا میں  
سخت مخالفت پیدا ہوتی ہے کوئی ایک چیز کو پسندیدہ خدا اور موجب  
قرب جانا ہے دوسرا اسی کو موجب غضب لگتی اور باعث عذاب  
تعمود کر کے اس لئے ایک نفس قدسی کی ضرورت ہوتی جس کی عقل ان  
چیزوں سے پاک ہو اور اس کو روحانی انکشاف ہو اس کا مادہ اس کی  
روح پر غالب نہ ہو اس پر وہ مؤیدین اللہ بھی جو جس کے کشف و  
ادراک کی صحت و درستی کا بندوں کی ہدایت کے لئے اس خیمہ نے  
ذمہ بھی لے لیا جو ایسے شخص کو نبی یا رسول کہتے ہیں یہی خدا کی ہر مہر  
اور عدم مریضی اور اس کی ذات و صفات اور دیگر بزرگ تر نسبت سے  
بندوں کو خبر دے سکتے اور یہی وہ ہے کہ بغیر نبی کی انتہا کے اس  
سے ولایتی نور خدا اور بجز خدا سے پار نہیں ہو سکتا اور اقرار رسالت  
نبوت کے لئے ضروری ثابت ہو گیا کہ ان آیات میں خدا تعالیٰ اپنے  
نبی کی نبوت و علو کے مذاق کے مطابق ثابت کرنا ہے جس طرح کہ پہلے  
آیات میں اپنی توحید ثابت کی تھی، فقال:

وَأَن كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا

اور اگر تم کو اس چیز میں جو اس نے اپنے بند پر نازل کیا ہے شک ہو تو

فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّثْلِهِ وَادْعُوا

یہی اس کی مانند کوئی سورۃ جیسا کہ اور خدا کے سوا جس پر

شَهِدَاءُ كُمْ مِّن دُونِ اللَّهِ أَن كُنْتُمْ

شہداء جہاں ہیں وہ کہنے کے ہمارے

صِدِّيقِينَ ۚ فَإِن لَّمْ تَفْعَلُوا وَلَكِن

صدقہ ہو۔ پھر اگر تم نہ کرو گے اور اگر

تَفْعَلُوا فَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي وَقُودُهَا

تو کرو گے۔ تو اس آگ سے بھوکو جس کا اندھ

النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ أَعْدَدَتْ لِّلْكَافِرِينَ ۝۲۵

آدمی اور پتھر ہیں جو کافروں کے لئے تیار کی گئی ہیں

### ترکیب

ان کتم فی ریب الخ شرط۔ فاما بسورۃ من تشاء جزا یعنی جواب  
لہم قرآن کے مطابق اللہ سے جس حد ہے۔

**ف** کلکتہ میں عہد گذار کا ایک بزرگ راجہ ام کوہن بنگالی اہل اسلام اور بادلوں کی کتابوں سے واقف ہو کر اپنے قدیم مذہب پرستی اور عذاب پرستی  
بیرام تراگر وہ شخص باخدا تھا اس نے اس لئے مذہب حقانی اسلام کو قبول کرنا اپنی قوم کے درود نہایت شاق جان کر ایک اور دنیا مذہب اسلام سے اخذ کیا اور  
اس میں کسی حدیث کے علموں کے خیالات اور کچھ مہاتویوں کی عبادت کو بھی ذکر ایک مجون کرک بنا دیا اور برائے نام اس کو قدیم مذہب ہندو کا علم کر کر برام و کم  
نام رکھا اور کھیاں تقریروں پر اس کی شہرت اور شیخ کا دار و مدار رکھا۔ پھر اس کے بعد ایک شخص و بعد ناخدا اس کے عقائد میں سے کھڑا ہوا اور اس مذہب کو فروغ  
دیبا تا اس کے بعد شہزادہ میں باو کی شب چند میں جو انگریزی میں خوب مدح و طعن رکھتے تھے اس مذہب کے ہر پرست سے اور بعض روپ کے شہروں میں اپنے خیالات بکھانا  
پہنچا پھرنے۔ اور یہ لوگ مذہب مسیحی کے سپرد عقائد سے از حد نفور ہیں انھوں نے شاید اس کو غیبت جان کر قبول بھی کیا جو اس مذہب کے اصول میں آسانی کا  
قرآن یا وید و توراہ وغیرہ کوئی بھی نہیں بلکہ آسانی و دو کتابیں اول میں خیالات و دوم و اصل صدائیں جو اطلاق خدا اور بقا کی بات ہیں بنیاد مسلمہ اسلام سے نہ  
مستور، ممکن ہے نہ کہیں مزد ہو ہے اور ان سے خدا تعالیٰ بطریق وحی یا بالام کلام کیا ہے۔ اس قسم کی نبوت کی کچھ ضرورت ہے بلکہ عقل کافی ہے اور انبیاء علیہم السلام اپنے  
اپنے وقت میں بزرگ اور نامور اور امورات دینی میں فائدہ بخش تھے مگر وہ معصوم دے ذات پر دینی ترقی کا خاتمہ ہو گیا کہ ہر مذہب میں ایسے لوگ پیدا ہوں گے اس میں  
حضرت موسیٰ و عیسیٰ و محمد و دیگر سب پرک ہیں یعنی نبوت کے جو سنی اہل اسلام اور اہل کتاب نے جن میں ہیں یا اس کے منکر ہیں۔ اس مذہب میں ہندوستانی  
جو کسی جوان باقوں کے معتقد ہیں سب شریک ہیں۔ مرے کے بعد صرف عہد کالات کی خوشی کا نام جنت اور رے کے کالات سے ناسف کرنے کا نام جہنم ہے و سب نجات جلاوت  
ہے اور عبادت کے چادر ہیں۔ حمد آگئی۔ روح پاک اپنی روح میں مراقبہ کرتا۔ خالق کا ہر دم شکر گزار رہتا۔ اس کے دھار، انگنا، یہ رہو ساج مذہب کا علم ہے کہ  
جو تفصیل چاہے تو ان کے رسائل اور کتب کو دیکھئے بالخصوص رسالہ غلامۃ الاموال کو اب چند روز جو ہے کہ باو کی شب چند میں مرگے کہ مرید باگلی (داتی صاحب)

کی طرف رجوع کرتی ہے پس اس وقت میں سن ابتدائیہ ہے اب یہ معنی ہوتے کہ کوئی سورۃ مثل مقدمہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سی نہ کر لائے کہ جو آتی ہو اور جس نے کبھی شعر و سخن کی مشاقی بھی نہ کی ہو۔  
 وادعوا لشہداء کم بعد انشائیہ معطوف ہے فاقرا پر من دون اللہ موضع حال میں ہے شہداء سے یعنی شہداء کم منفرودین عن اللہ

مما تزل موضع جرم میں صفت ہے زیب کی۔ لے رب کہ کون  
 مما تزل اور عامۃ محذوف ہے ای زناہ اور ما یجئے الذی  
 ہے من مثلب صفت ہے سورۃ کی اسے سورۃ کا نہ من شملہ اور  
 ضمیر مثلب کی یا مما تزل کی طرف رجوع کرتی ہے، اور من تعضید  
 ہے یا بانیہ نے سورۃ مائتہ القرآن نے البلاذہ یا ضمیر مثلب کی ہذا

(دقیقہ حاشیہ ص ۱۱۸) اور بہت اور گہر بھی اس کی فصاحت و بلاغت ان کو اس زمانے کا نہ ہی ملے تھے پس انور باللہ منہ اس مذہب کی ایجاد سے موجود  
 کی دو فرض تھیں ایک یہ کہ مذہب سلف کل ہے، رعایا اور گورنمنٹ میں جس قدر فرخندہ مخالفت مذہب سے پیش آتے ہیں وہ سب فرہو جائیں گے گورنمنٹ کی  
 خوشنودی حاصل ہوگی۔ دوم یہ مذہب برائے نام تو وہی قدیم مذہب ہندو کہلاتے گا مگر خالوں کے ان اعتراض سے کہ جو پیشتر اس مذہب پر پڑے ہیں نجات حاصل  
 ہو جائے گا، کھانے پینے کی وجہ سے جاتی وادات اس مذہب میں تھیں سب اٹھ جائیں گی سفر یورپ اور واپس لے کر تعلیم پانچ کے موافق جاتے رہیں گے۔

### مذہب نیچری

شہر دہلی جب شاہ عالم بادشاہ کے عہد میں نہایت ترقی کو پہنچا اور وہاں کے ملا، شرفا، اہل ہنرمند سلطنت حضرت شاہجہاں سے آباد تھے، اور اہل ہر ریلین  
 ہو کر بیکل گئے تو اس زمانہ میں خاص کشمیر یا اس کی نواح کے کچھ لوگ یہاں آئے جہاں زمینیں رسول شاہیں اور درگزر کنندہ جنگ نوش پٹی ٹوٹی دلائے اکر اس کو تو میں گڑ میں  
 ان میں سے بعض خان قلات اور بعض سرزاد اور بعض سید اور میر صاحب کہلاتے ہیں اس تہم کے لوگوں نے اس ابر کی سلطنت میں کچھ رسوخ بھی حاصل کیا تھا اور وہاں  
 معزز لقب بھی خریدا تھا اس لئے جس سے ایک شخص **سید احمد خاں** صاحب بہادر بھی پیدا ہوئے شخص ابتدائی مولوی مخصوص اللہ صاحب بیرہ شاہ دہلی  
 محدث و فہم کی خدمت میں حاضر ہو کر کسی قدر صرف و نحو سے آشنا ہوئے اور توجہ گذارہ بھی سیکھے لیکن جب یہ نفع نہ چلا تو گورنمنٹ برٹش کی طرف رجوع کیا اور اپنی کتاب  
 غلاموں سے کوئی اچھا بند بھی پایا پھر توچک و اپنی متبع مولوی اسماعیل صاحب جو گئے اور ایک کتاب آثار الصنادید لکھ کر شہر کے اہل علم و فضل میں بھی شہرت اور عزت  
 حاصل کی اس عہد میں غدر ہو گیا اور سید صاحب نے بنی خیر نواری اور مکتا کاسی سے بڑی ترقی کر گئے اور اپنی خوش بیانی اور عالی دماغی سے انگریزوں میں بڑے فاضل یا خلا سفر  
 یا قاری مان گئے اور سی۔ ایس۔ آئی۔ کا لقب حاصل کیا اور کچھ عجب نہیں کہ گورنمنٹ برٹش عہد کے فساد سے کہ جس کا منہ صرف خوبات جالانہ تھے، پُر حذر ہو  
 اور سید صاحب نے مسلمانوں کی طرف سے گورنمنٹ کو نہ صرف ایمان دلایا بلکہ خیالات مذہب کے گولنے کا بھی بیڑا اٹھایا جو اپنی ترقی اور غیر غلامی کے لئے بہ خیال انور  
 سید صاحب نے پیدا کیا جو اور غالباً یہ نہیں جو کا کیونکہ گورنمنٹ کو ان باتوں کی طرف چندال خیال نہیں۔ نیز ہر ہم باشندہ اس شخص سے اس ارادہ سے ایک کتاب  
 تنبیہیں البکلا لہر یا بیل کی تفسیریں لکھ کر عیسائیوں اور مسلمانوں کو باہم ملانا اور ایک بنانا یا مگر اس امر محال کہ تو خط میں سید صاحب کا نام ہے اس عہد  
 میں سید صاحب نے کلکتہ میں برہمنوں کا مذہب کو بھنہا دیکھا اور اس کے اصول کو یہ دیکھ کر غلاموں اور ایشیا کے معقول کے مطابق خیال پاکر از حد پسند کیا اور بول  
 میں مراد تھی اس کو بلا محنت و مشقت پایا۔ لیکن یہ بات نہ تھا ان کے دلی مقصد کہ ان کے شاکی بھی خلاف حق کو کلمہ کھلا اسلام کو ذکر کر کے ایک بنگالی کے ہاتھ کے ٹریڈر  
 اہمیت کہلا کر دہلی میں یہ سوچا کر برائے نام تو اس عہد کو برہمنوں کا مذہب کے مطابق کیجئے۔ لہذا بنی اور ملاک اور جبریل اور جنت و دوزخ دینی ص ۱۱۸

ف دراصل آثار الصنادید سید صاحب کی تالیف کہ وہ کتاب نہیں بلکہ مرزا اسد اللہ بیگ شاپاچی نے لکھا کہ دہلی کے پڑنے کے بعد مرزا پٹاچاس ملکات ایک  
 کتاب موسوم بہ اہل انزال لکھی جو دراصل فاسد میں ہے جس کو میں نے ملکہ کے محاسب غازیوں داخل کر دیا جس کا دل چاہے مگر دیکھ لے۔ اور آثار الصنادید سے مقابلہ کر لے۔  
 حضرت ابوبکر کے حالات جو کہ آثار الصنادید میں مذکور ہیں یہ سید صاحب کی ذاتی تھیں تھیں۔ حقانی۔

یعنی اگر تم گمبھائے کلام میں کہ جس کو چاہئے اپنے بند محمد صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم پر نازل کیلئے کچھ شک ہو کہ آیا یہ خدا تعالیٰ کی طرف سے ہے یا نہیں اور یہ نبی برحق ہے یا نہیں تو قطع نظر اور معجزات و آیات بتائے کہ جن میں تمہارا اعجاز ظاہر ہے تم خاص اس کلام ہی کا مقابلہ کر کے دیکھو کہ جس کی تعمیل (معجزات) مقصود بالذات ہے کیونکہ ہر قسم کے کلام

ان کثرہ حدیثین شرطاً اس کا جواب محذوف ہے اس پر کلام مابق قال ہے یعنی قانوناً و ادعوا۔ فان لم تغفلوا شرطاً اور فانتم انتم انتم اس کا جواب۔ اور ان تغفلوا جملہ متفرد۔ اذنت لکما تفرین جملہ خبریہ مرفوع حال میں ہے ان سے اور عامل اس میں تا نقول ہے۔

## تفسیر

(بقیہ حاشیہ ص ۱۱۸) وحی والہام بلکہ سلطان بلکہ سلو جن کو تو بھائی خود بنے دیئے اور ہر مسلمان سے کہئے کہ میں ان چیزوں پر ایمان رکھتا ہوں تاکہ مسلمانوں کو محال تکفیر ہو اور ان الفاظ کے معنی بالکل بلیٹ دیکھئے میں صرف رقم قدر کہ جس میں برصطی لوار کے کام کے اندر اس کے معنی کوئی کام ہو اور نبوت ہر زمانہ میں پائی جاتی ہے بلکہ ہر قوم اور ہر پیشہ میں، دیکھئے نقل: یہاں تو پیغمبران سخن کہتے ہیں اس زمانہ میں باوجود چند سین بھی نبی ہیں اور انکے پیغمبران لہذا ان شخص نبی زمین کی کے معجز یا کرامت جس کو فرق عادات کہتے ہیں شرط نہیں ہے صرف پرانے خیالات میں بلکہ فرق عادات ممکن ہی نہیں ابام یا وحی خیالات نظری کا جو ہے اور جبریل جو اس کو لاتا ہے کوئی شخص خاص نہیں وہ اس کی قوت ہے جو فطرت کے موافق خواہ کی طرح اچھل کر اُس پر گرتا ہے اور یہی معنی نزول کے ہیں۔ چونکہ اشخاص متفرقہ بالذات نہیں قرآن میں جو نقد نہ کر یا ناک یا نہریل آیا ہے اُس سے انسان کی قوت ملکہ مراد ہے جس طرح شیطان سے توبہ سببیت اور جہنم سے ایک جنگل قوم کو جو لوگوں سے پوشیدہ رہتے تھے اور جنت و دوزخ صرف خوشی و غمی کا نام ہے باقی حدیث اور ہر ایک اور سبب جو قرآن اور نبی علیہ السلام نے بیان فرمائی ہیں وہ محض رغبت اور خوف دلائل کو خوشی و غم کو ان چیزوں کے ساتھ تفسیر یا تشریح کر دی ہے ورنہ کچھ نہیں۔ انسان سے مراد فطری اور جو ہے اور جو کہ بعد فرشتہ جی کے بعد دیگر ہے اس لئے اس کو سبع سنوات کے ساتھ تعمیر کیا گیا تو اس میں دُعا۔ باتیں سید صاحب کی تفسیر اور پرچہ تہذیب الاخلاق میں موجود ہیں۔ مقدمہ تفسیر میں ان کے حوالے بقیدہ سطر و صفو مذکور ہیں اور آئندہ بھی ہم ان اقوال کو نقل کر کے عجیب یہ کچھ ضروری نہیں کہ سید صاحب حرف بہ حرف بگالی باوجود کے مقصد ہوں بلکہ ہم کہہ کر ان سے بھی رتی کر نہیں کیونکہ اولیٰ تو سید صاحب دلی کے کہنے والے ہیں ہم اس خاندان کے ذہن (باب شجر کنت) کہ جو مذاہب میں پیشوا ہونے کی جتنی یاقوت رکھا ہے پھر کیا ہو کہ ایک سنگی دال بجات کھانڈے والے سے کہ جس کا بڑا سراہا انگریزی دانی ہے پیچھے رہ جائیں؟ اس لئے سید صاحب نے ایک جدید اسلام کی بنیاد ڈالی اور پرچہ تہذیب الاخلاق مفید و مستخرجی صفحہ ۳۱ سے ۳۴ و ۱۰۰ میں یوں تحریر فرمایا ہے۔ الاسلام هو الغبط والفضل یا هذا الاسلام یعنی اسلام جو ہے وہ فطرت ہے اور فطرت جو ہے وہ اسلام ہے۔ افطر اسلام کا دوسرا نام ہے لہذا یہی بھی درحقیقت اسلام ہے کیونکہ لہذا جب بھی کوئی مذہب کہتا ہے اور وہی اسلام ہے تو اور وہی میں فطرت و نیچر ہے جو آدمی کسی نبی کو ماننا ہو اور نہ کسی اوتار کو اور نہ کسی کتاب الہامی کو اور نہ کسی علم کو کہ جو مذاہب میں فرض دارد و واجب تعمیر کئے گئے ہیں۔ بلکہ صرف خدائے واحد پر یقین رکھتا ہو وہ آدمی کسی مذہب میں نہیں ہے مگر مسلمان ہے۔ اور جو لوگ خدا کے بھی قائل نہیں ہیں وہ بھی مسلمان ہیں کیونکہ آئوٹن کے اہل جنت ہونے میں کیا شک باقی رہا، انتہی۔ اس کی تائید میں سید صاحب اس حدیث کو پیش کرتے ہیں۔ من قال لا الہ الا اللہ دخل الجنة و ان زنی و ان سرق علی و غواف ابی ذر۔ سید صاحب کی تعریف اسلام جدید کے موجب تو جو شخص جناب محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کا ستر بلکہ سخت مخالف ہو جیسا کہ ابو جیل وغیرہ وہ بھی مسلمان اور جنتی ہے بلکہ بنی آدم کے اول سے آخر تک مسلمان اور جنتی ہیں خواہ وہ کسی بھی عقیدہ رکھیں اور کچھ ہی کریں اس اسلام جدید کی اس قدر مدد و وسیع کرنے سے سید صاحب کے چند اطراف اور ایک وجہ ہے ان کی کہ نہ تنہا سنگی یا پوانے اپنے مذہب کو ایسا وسیع کیا کہ کسی طرح ہندو دھرم سے باہر ہی نہیں ہوتا خواہ کائے کا گوشت کھا خواہ وہ اور اتاروں کا ستر ہو بلکہ سید صاحب نے تو اسے بھی شکر اسلام جدید کو وسعت دی کہ کفر منصوص کو بھی اسلام کا مصلحت بنا دیا تاکہ ان کے مریدوں کو ہر طرح کی آزادی حاصل ہے۔ ہم یہ کہ جو جزیں اسلام حقیقی کے بالکل برخلاف ہیں اور ان پر پابندی کی سخت تاکید اور ان کی مخالفت بڑی تہدید ہے (باقی ص ۱۲۰ پر)

ہو۔ اور حضرت تو اس قسم کے جماع میں مدت العمر میں ایک بار بھی تشریف نہیں لے گئے۔ سوئم تم کو مبالغہ اور زیادہ گوئی میں ہر قسم کی فغالی میں کچھ بھی اعتقاد نہیں اور یہ امور فصاحت و بلاغت کے سامان اور خوش بانی کے مصالح میں پس باوجود اس کے تم سے ایک سورہ کے برابر بھی کلام مرتب نہیں کیا جا تا اور تم کو نہایت زور اور دعوائی

مرتب کرنے میں تم آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے کسی بات میں کم نہیں تم بھی اپنی زبان ہو اور تم بھی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو ابتداء علم سے عبادت و ریاضت اور گوشہ نشینی میں سادگت و صامت دیکھتے ہو۔ دوم ہر مجلس و میلہ اور ہر ایک قسم کے مجمع میں کہ جہاں اپنی سخن جمع ہو کرتے ہیں اپنے اشعار کو جلا دیتے اور اس کی مثنائی بہرہ نیا

(دہلیہ حاشیہ ص ۱۱۹) ان کے ذک و استماع سے کچھ محذور لازم نہ آوے۔ پھر حکام کی خوشنودی یا نفس کی خواہش سے ان کو عمل میں لائے تو کچھ مضائقہ نہیں۔ کوئی غاء کعبہ کیوں نہ گرائے اور قرآن مجید اور اس کی ہدایتوں پر تہذیب ہی کیوں نہ ڈالے، انہو بادشہ، آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے جس قدر چاہے دشمنی کرے اور سوار کھائے شراب پیے تو بھی پکا مسلمان رہتا ہے اس پر اور مسلمانوں کو کوئی اعتراض کا محل نہیں۔ سوئم اس وقت جو عسائی حاکم ہیں ان کو بھی غیر ذہانیت مذہبی نہ ان کے تعصبات کو خیال میں لائیں کیونکہ وہ بھی تو مسلمان ہیں۔ حقیقت میں حکام اسی کا یہ عمدہ ذریعہ سید صاحب کے لئے آیا۔ صرف برائے نام مسلمان رہ کر جو چاہو سو کرو اور وجہ یہ ہے کہ جب سید صاحب بابو کیش چندر شین کی تقلید میں لندن تشریف لے گئے اور وہاں خطبات احمد ایک کتاب لکھ کر بابو صاحب کی طرح یورپ کو اپنا مریو بنا چا تو لوگوں نے سید صاحب پر اعتراض کرنا شروع کیا کہ انہو اس کو تسلیم نہیں کرتا کہ بغیر انہو چاہے عربی کوئی شخص جذب اور نہایت علوم کا مہار نہات نہ پائے اور بدستلئے اہل اسلام کا یورپ بلکہ کلک بینی تو ہم جہم میں جاتیں اس لئے سید صاحب نے اسلام جدید کو وسیع کیا پھر سید صاحب نے اپنے خیالات کی ترقی کے لئے ایک مدرسہ علی گڑھ میں قائم کیا اور ایک اخبار تہذیب الاخلاق جاری کیا اور اس پر بس ذکر کے قرآن مجید کی تفسیر اور قرآن مجید کو اپنے اسلام جدید کے مطابق بنانا چاہا اس زمانہ کے ائمہ اور تمام پورے تھے۔ جہاں ان کو سبز باظر و کھلا باز اس مدرسہ سے اہل اسلام کو دین و دنیوی ترقی ہوگی، جھٹھ معین و مددگار ہو گئے اور گورنمنٹ برٹش میں ان کی معیت کو عمدہ ذریعہ ترقی سمجھا۔ اور بعض وہ لوگ بھی کہ جن کا لکھنے خیالات نے قید کر دیا وہ دیر لے نام مسلمان ہونا کافی سمجھتے ہیں اس مذہب کے معین و مددگار بن گئے اور بعض تو صرف کوٹ پٹنوں پہن کر منشی بن کھلنے کے لئے سید صاحب کے دین میں آئے۔

ایک پادری صاحب اپنے ایک رسالہ تنقید الیالات مطبوعہ لاہور آباد مشن پریس ۱۸۸۲ء میں سید صاحب کے اس بیجا و غلطی کو اور بات پر محمول کرتے ہیں وہ یہ کہ سید صاحب کی نظروں میں پادریوں کو رکھا۔ یورپ کی روشنی، علم و تحقیقات سے اصولی اسلام نہایت کمزور اور لغو معلوم ہوئے۔ لیکن سید صاحب نے اسلام کو ترک کرنا سبب نہ جانا بلکہ نام اس کو قائم رکھ کر ایک نیا اسلام ایجاد کیا کہ جو اصول رکھا یورپ پر مبنی ہو۔ اور جس پر کسی قسم کا اعتراض وارد نہ ہو اور نیز بہ اعتبار مشقت عمل و تہذیب حلال و حرام کے بھی بہت آسان ہو۔

میرے نزدیک پادری صاحب کا یہ خیال خام ہے کہ سید صاحب کو مذہب عیسوی کی حقیقت معلوم ہے شاید حکام یورپ و دہلیہ (جنگ کے منع کار خیالات) پریشان کیا ہو کہ یورپ کا سید صاحب نے علوم قدیم سے واقف نہ تھے اور جدید فلسفہ سے بہرہ رکھتے ہیں۔ اپنی علمی کمزوری سے فلسفہ جدید سے اسلام کا شکست کھا کر تسلیم کر بیٹھے اور اصولی اسلام کی تاویل میں کرنے لگے حالانکہ اسلامی اصول پر فلسفہ جدید کا کوئی قوی اعتراض ہی نہیں چڑتا۔ دوم فلسفہ جدید اس سائنس کا حال ہے کہ یوٹائیو اس میں تفسیر ہوتی جاتی ہے جن بعض مسائل کو دس برس لگے یورپ میں حق سمجھا جاتا تھا۔ آج آج کے معتقد کو چاہل خیال کیا جاتا ہے پھر آئندہ کن صفات کو رکھتا ہے کہ موجودہ مسائل غلط ثابت نہ ہوں گے جن کے زور پر اسلام پر اعتراض قائم کیا جاتا ہے۔

اب میں پادری صاحب کے باقی اقوال نقل کرتا ہوں تاکہ ناظرین کو میری رائے کی تصدیق ہو۔ تو سید صاحب تہذیب الاخلاق جمادی الاول ۱۲۹۶ھ صفر ۲۰ و ۲۱ ہجری صفر ۲۰ وغیرہ میں فرماتے ہیں کہ اسلام کی وہ حالت مجموعی جو تیرہ سو برس سے دنیا میں پہلا یا حقیقت وہ (باقی صفحہ پر)

کہا جاتا ہے اور اُس کے ساتھ یہ بھی ایازت دی جاتی ہے کہ ایک نبی  
بلکہ سب بل کرنا لاؤ اور اپنے اُن معبودوں سے بھی مدد کرو کہ جن کو تم ہر  
نہم کی قدرت اور اختیار کا معبود اور ہر طرح کا حاجت روا جان کر  
پوچھتے ہو جب بھی تم سے ایک سورہ کے برابر بھی کلام نہ بن سکا اور نہ کبھی  
بن سکے گا تو یقین کر لو کہ یہ اُس شخص کا کلام ہے جو تمام لوگوں اور

(بقیہ حاشیہ ص ۱۲۰) اسلام نہ تھا وہ تو علمائے عمرہ کا اڑا شاہراہ اقرآن حدیث کے درست مطلب نہ سمجھ کر نکلا ہوا اسلام تھا اگر یہ اس میں درست  
بھی ہے تو اسی قدر درست تھا جس پر کچھ اعتراض نہ پڑتا ہوا دینی باتوں پر علم سے یا غیر اشخاص سے اعتراض وارد ہوئے ہیں وہ سب نقصان کی باتیں ہمارے  
بزرگ علموں کی غلطی سے اسلام میں قرار دینے کے لئے ہوئے تھیں۔ وہ حقیقی خیالات اسلام کے نہ تھے وہ گویا کلاٹ کی ہینڈ یا تسمی جو اس وقت چل رہی ہے۔

مُراد ان کی یہ ہے کہ جس کو آج تک امتِ عمرہ نے اسلام سمجھا وہ اسلام نہ تھا۔ اسی لئے تو جو اعتراض دینا وی علوم کہ: شیعی سے یا مخالفوں سے اس پر  
وارد ہوئے وہ سب برقی نکلے اور وہ اسلام پوری شکست کھا گیا۔ فی الحقیقت جو سچا اسلام ہے وہ درست ہے اور مضبوط گویا وہ اس بات کی ہینڈ یا  
اور وہ آج تک سب محمدی علماء سے پوشیدہ رہا اب ہم اس کو تیرا سو برس بعد ظاہر کرتے ہیں۔ اور اس کا خیال اس زمانہ میں صرف مجھ سید غلام نبی کو کیا  
ہے اور میں اپنا فرض سمجھ کر ان خیالوں کو ظاہر کرتا ہوں، اَللّٰہ

لیکن سید صاحب نہیں بتا سکے کہ کس حد تک اس درست راہ پر مسلمان رہے تھے تاکہ ہم اس عہد کے خیالات کا مقابلہ سید احمد خان صاحب کے خیالات  
کر سکیں۔ لہذا ہمیں سید صاحب کے خیالات پر حقیقی نقد و بہت فکر کیا کہ وہ کیا کہتے ہیں پر مجھے معلوم ہوا کہ سید صاحب کا خیال ہرگز درست نہیں بعض غلط  
بات ہے کہ اسلام قدیم اسلام نہ تھا اور اسلام جدید جو سید صاحب کہلاتے ہیں درست اسلام ہے۔

قدیمی اسلام جس کو وہ کلاٹ کی چابی ہینڈ یا کلاٹے میں یقیناً دیکھتی حقیقی اسلام ہے جو محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے اپنی امت کو دیا تھا پھر وہ نیا اسلام  
جس کو آج انھوں نے اس زمانہ میں نکالا اور اہل ہند کے سامنے پیش کیا ہے وہ ہرگز اسلام نہیں ہے بلکہ اس میں اکثر وہ خیالات بھرے گئے ہیں جو ہندوؤں کے کیک  
برہمنوں کے ہیں اور وہ بھی چند روز سے شہرِ کلکتہ میں نکلے ہیں آج یا ان لوگوں کے بعض خیالات اسلام میں داخل کرنے میں جو قدیم زمانہ سے آج تک انبیائی  
بندہ کے مخالف ہیں جن کو دنیاوی عقلمند کہتے ہیں ان خیالوں کو سید صاحب فقرات میں بیٹ کر اسلام میں شامل کرنا چاہتے ہیں۔ یہ دعویٰ سن کر شروع میں  
مجھے خیال آیا تھا کہ شاید سید صاحب اسلام کے وہ زائد جو صحیح سے اس میں پیدا ہو گئے ہیں کلاٹ چھانٹ کر دکھا دیں گے لیکن اب جو کچھ انھوں نے دکھایا ہے  
میں معلوم ہو چکا کہ وہ تو کہیں سے کہیں ملے گئے۔ حقیقی اسلام ان کے ہاتھ سے نکل گیا اور اب انھوں نے بہت ہی دور دورہ کیا۔ اس لئے علمائے عمرہ نے ان کی نسبت  
سنتِ فتنہ لکھے ہیں۔ اسلام فی الحقیقت وہی ہے کہ جس کو مسلمانوں نے حضرت محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے پایا۔ یا ان کو کہ اسلام وہ ہے کہ جو قرآن و حدیث  
سے متبادر اہل زبان کے ذہن میں آیا۔ اور اندازے تو نبی کریم سے ہیں برس تک دنیا میں حضرت محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے قرآن و حدیث اس کی تعلیم دی ہے یہ بات تو  
دیکھی جاتی ہے کہ کسی مُرشد برحق کے خیالات پر اہل فرض اور بے اعتقادِ فتنہ کبھی اپنے خیالات کی غلطی چڑھا دیتے ہیں اگر سید صاحب زائد  
اسلام کو خارج کر کے خالص اسلام جو قرآن و حدیث میں ہے دکھائے اور پھر ثابت کرے کہ علوم کی روشنی اور مخالفوں کے اعتراض سے معذور ہے تو ان کی  
یہ کوشش قابلِ تحسین و تکرار تھی۔ لیکن سید صاحب نے اہل لاف و زعم اور کفارِ مخالفین انبیاء کے اصول اور کلکتہ کے بنگالیوں کے خیالات جن کے دلوں  
میں بے بُت پرستی کا انگریزی تعلیم نہ نکلا اور اُن لوگوں کے اصولوں کو جمع کر کے قرآن و حدیث میں جمع کر کے کا پورا بندوبست کر لیا اور یہ بھی اُٹس  
کو قرآن و حدیث کے صاف و صریح مطلب کو تحریف معنوی اور اجنبی تاویلوں سے دھکے دے کر دلوں سے نکالتے ہیں اور اپنے مغرب خیالوں (باقی ص ۱۲۲ پر)

ایمان لاؤ اور اس حیات بخش کلام کو اپنا دستور العمل بناؤ۔

## متعلقات

سے دیے امر بنانے کی قدرت نہیں ہوتی بلکہ وہ عاجز ہوتا ہے اس لئے اس کو معجزہ کہتے ہیں اور اس لئے یہ معجزہ اس بات کی دلیل ہوتا ہے کہ جن کے ہاتھ سے یہ سرزد ہو سکے وہ تو خدا من اللہ ہے یعنی اس عالم اسباب میں جس قدر امور واقع ہوتے ہیں وہ اسباب پر ہی ہوتے ہیں اور ان اسباب کا سلسلہ جناب باری تعالیٰ پر ختم ہوتا ہے اس لئے ان امور

معجزہ اس امر خارق عادات کو کہتے ہیں کہ جو دعویٰ نبوت سے سرزد ہو خواہ وہ کلام ہو یا کوئی اور کام ہو اور چونکہ مخالف کو خدا تعالیٰ کی طرف

(بقیہ حاشیہ ص ۱۲۱) کو دہاں بٹلاتے ہیں جو ہرگز بیٹھ نہیں سکتے اور یہ کام اس مراد سے ہے کہ اسلام قدیم کے اصول مخالفین سے شکست کھا چکے ہیں لیکن جب وہ اس طرح اٹھ بٹھ اس میں کریں گے تو پھر اس استحکم جدید پر یہ اعتراضات نہ ہوں گے کیونکہ سید صاحب کے کلام میں لمحوں کے خیالات انبیائی خیالات سے مضبوط اور استوار ہیں۔ اس صورت میں سید صاحب کو ایک بڑی مشکل پیش آئی کہ تمام کتب مسلمہ اہل اسلام کو چھوڑنا پڑا اور بہت سی تاور بخی باتوں کو بھی تبدیل کر کے اپنے دل سے نئی تاور بخی تصنیف کرنی پڑی تاہم ایک سمت مشکل باقی رہ گئی کہ ان خیالات کی تائید نہ دے دیکھاتے ہیں حضور انور صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے دیا اور معنی اس میں تیرہ سو برس بعد سید صاحب نے ڈالے اور سندان معنوں کی نہ حضور انور صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم پر اٹھا دھک پہنچی۔ اس کے علاوہ اسلام جدید میں اسلام قدیم کے برخلاف نیا الہام اور نئی وحی اور نیا خدا اور نیا نبی تجویز کرنا پڑا۔ اور اسی طرح دوزخ اور بہشت اور اصولی باتوں میں بہت ہی بڑی تبدیلی کرنی پڑی باوجود اس کے یہ اسلام جدید زیادہ تر حمل اعتراض ہے۔ اپنی تعانیف میں جان تک سید صاحب نے علوم کی روشنی سے اسلام قدیم کی شکست دکھائی ہے مگر گمان میں تو یہ اس کی کچھ بھی شکست نہیں کیونکہ کھلم کھلا مخالفین انبیاء کے چند خیالات ہیں جن سے کون مذہب دعویٰ الہام و نبوت شکست نہیں کھا سکتا بلکہ وہ کھلم کھلا ہی طالبان حق کی نظروں میں حیرت میں اور رہیں گے۔ مثلاً خدا کا خلقت عادیہ پر قادر ہونا حکیم نہیں مانتے۔ اسلام اس کا قائل ہے۔ اس منکرہ خیال سے اسلام کو شکست نہیں ہوئی۔ بلکہ اس خیال منکرہ کو انکار، انتہی، ٹھٹھا، پھر یہ پادری صاحب نے اس رسالے کے ہم صفحہ میں یہ لکھتے ہیں۔ تو ”پہلے سید صاحب نے تیسین الکلام“ ایک کتاب لکھی تھی اور اس میں خدا تعالیٰ کے کلام حق کی تفسیر اکثر مقامات میں کچھ اپنے طور سے کر کے عیسائیوں اور محمدیوں کو قریب قریب ایک حکمت سے لایا جاتے ہیں۔ لیکن جو تفسیر خلاف حق ہو وہ کب مقبول ہو سکتی ہے اس لئے انھوں نے اپنے پہلے خیال کو چھوڑ دیا اور اب وہ اسلام کی حرمت کے درپے ہیں مگر یہ بھی آہوئی بات ہے کہ کوئی نام تو مرمت کیا ہے مگر بنیاد اور ہی ڈالی ہے جس کو ہرگز اسلام نہیں کہہ سکتے۔ یہی سبب ہے کہ ملتان سے محمدیہ ان کے برخلاف ہیں۔ ان بعض محمدی کو جو اہل روپ کے خیالات سے بہرہ یاب ہیں وہ سید صاحب کے موافق ہیں اس لئے کہ سید صاحب ٹھیک اسلام کے موافق بول رہے ہیں بلکہ اس لئے کہ انگریزی خیالات سے ان کے خیالات کچھ اور ہی طرح کے ہوں گے اور محمدی اسلام انھیں اچھا نہیں معلوم ہوتا۔ اور کسی مذہب میں اس کو چھوڑ کر کسی دوسرے سے شال ہونا بھی نہیں چاہیے۔ ان کو تو صرف قومی کرام و آسمانیں دینا اور آبائی نام کے لئے اسلام کا نام ہی کافی ہے۔ جس عقلی راہ پر ان کو چاہو ملے چلو وہ تیار ہیں کیونکہ وہ اپنی اس طبیعت کے مطیع ہیں جو انگریزی خیالوں سے ان میں پیدا ہو گئی ہے وہ ان خیالات کے کچھ درپے نہیں کہ جو ان کے آباء کو محمد صاحب نے دیئے تھے، اپنے ٹھٹھا۔ من



کو ظاہر اسباب پر نظر کر کے اسباب کی طرف منسوب کر دیتے ہیں اور جن کی چشم حق میں لزہ ابہام سے روش ہے وہ ان اسباب سے قطع نظر کر کے اس سبب الاسباب کی طرف اس فعل کو منسوب کر دیتے ہیں۔ لیکن جب خدا تعالیٰ کو اپنے لہدی کی عام لوگوں کے رویہ و تصدیق منظور ہوتی ہے تو وہ خلاف عادت ان اسباب کو درمیان سے اٹھا کر غیر ان کے کوئی کام اس نبی کی معرفت سرزد کر دیتا ہے تاکہ اسباب کی طرف نظر پڑے اور یہ فعل کسی کا معلوم ہو۔

گویہ کام خدا تعالیٰ کا ہے جب چاہے کرتا ہے بنی گو چاہے اور وہ کسی مصلحت سے نہ چاہے تو نہیں کرتا۔ یورپ کے بہت سے عمارت کار جن کو صرف ظاہر میں آنکھیں عطا ہوئی ہیں اس امر غارق عادت کا انکار کرتے ہیں اور ان کی تقلید سے فرقہ برہم جو سماج بھی منکر ہے اور ان کی تقلید سے سید احمد خان صاحب وغیرہ بھی اصول اسلام کے برخلاف اس کا انکار کرتے ہیں اور بلا دلیل ناگہن اور محال بتلاتے ہیں اور لطف یہ کہ اب تک امکان اور وجوب اور محال کے معنی سے بھی بے خبر ہیں۔ یہ انکار اس لئے ہے کہ انھوں نے کبھی معجزہ یا عارض عادت بات دیکھی نہیں اور یہ طبائع عامہ کا جبلی خاصہ ہے کہ وہ

جن چیز کو مدت العمر دیکھتے نہیں اس کے وجود بلکہ امکان میں بھی شک کرتے ہیں۔ چنانچہ عرب کے رجستان میں کہ جس نے مدت العمر کوئی ندی یا دریا نہ دیکھا تھا دریا کا مفہوم سن کر بڑا تعجب کیا اور میر سمندر کا حاز سن کر تو دونوں کانوں پر ہاتھ رکھ کر کہہ دیا دلالتہ لایکن خیم باشد نایمن۔

**اہل اسلام** کا اس بات پر اتفاق ہے کہ قرآن مجید معجزہ ہے اور اس کی مانند بنانا طاقت بشریہ سے خارج ہے خواہ مضامین کی خوبی سے ہو یا اس کے ساتھ عبارت بھی جدا عجز کو پہنچ گئی ہو یا کوئی اور برہم جو مگر جمہور اہل فصاحت و بلاغت میں بھی بے مثل ہے اور اس کا مشابہ بنانا بشریہ محال ہے اور یہ بات خدا نے اس لئے قرآن میں رکھی کہ عرب کو اپنی فصاحت و بلاغت پر بڑا گھمنہ تھا۔ خدا تعالیٰ نے اس میں ان کو عاجز کر کے اس کا مستجاب اللہ ہونا بتلادیا۔

## نکات

**سورہ** | شرط میں قرآن مجید کے اس حصہ کو کہتے ہیں کہ جس میں

**ف** بعض نادان نا فہم اپنی جہالت سے مسلمانوں کے مذہب پر اعتراض کرتے کہ مسلمانوں نے جو کچھ اسلام کے مصلحت کی بابت لکھا ہے ان کتابوں کو دیکھنا بھی نصیب نہیں ہوا اعتراض کرتے ہیں کہ قرآن مجید صاحب کے زمانہ میں تو نگہ نہیں گیا برسوں بعد علیہ عثمان نے جمع کیا لہذا کیا ثبوت ہے کہ اس میں تفسیر و تبدل نہ ہوا جو اب صحیح قوارع و روایات سے ثابت کر دیا گیا ہے کہ تمام قرآن آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد میں لکھا گیا تھا مگر اجزاء متفرق تھے حفاظ موجود تھے آج کل کے حافظوں سے زیادہ۔ ممکن نہیں کہ ایک ذی روز برکاتی فرق ہو جائے۔ سیدنا عثمان رضی اللہ عنہ نے سیدنا ابوبکر رضی اللہ عنہ کے عہد کے قرآن سے چند نسخے لکھو کر جا بجا تمام مک شام مصر وغیرہ ممالک میں بھیجے تھے زید بن ثابت وغیرہ بڑے بڑے حفاظوں کی مگرانی تھی اس پر یہ احتمال نہ کرنا کہ کسی کم زیادہ نہ ہو گیا جو گویا اپنی کتابوں پر قیاس ہے جن کا دائرہ اس کی کوئی حافظ تھا نہ آج کل ہے ان کتابوں میں جو درختوں کے پتوں پر لکھی ہوئی تھیں ممکن ہے کہ کسی حادثہ عظیم سے پتے گم ہو گئے ہوں اور اصل کتاب میں کمی بیشی ہو گئی ہو۔ مگر قرآن مجید حافظوں کے سینہ میں تھا آنحضرت کے دور و بہت حفاظ تھے اگر ایک حرف بھی دیکھو لے تو بھی وہ دیکھا ہی محفوظ رہا جیسا کہ حق ہے۔ یہ وصف خاص کتاب قرآن کو ہی حاصل ہے دنیا میں یہ بات کبھی کسی کتاب کو حاصل ہوتی اور نہ ہوگی۔ قرآن کے حافظ ہر ملک میں لاکھوں کی تعداد میں موجود ہیں۔ سات برس کا بچہ اور سو برس کا بوڑھا اداؤں کو آنحضرت کی شان کے جلس میں شتادہ اور کوئی کتاب کہ جس کے مقتضی آسمانی ہونے کا دعویٰ کرتے ہیں کل تو کیا نصف حصہ بھی نہیں سنا سکتے ہیں۔ یہ قرآن مجید کا مجاز ہے جس کا کوئی مخالف انکار نہیں کر سکتا۔ حقانی **۱** سید صاحب فرماتے ہیں تو قرآن مستحکم ہے بات کہ اس کی مثل کوئی نہیں کر سکتا اس کے مستجاب اللہ ہونے کی دلیل نہیں ہو سکتی کسی کلام کی تغیر نہ ہونا اس بات کی تو بلاشبہ دلیل ہے کہ اس کی مانند دوسرا کلام موجود نہیں ہے مگر (باقی صفحہ ۱۳۴ پر)

کم از کم تین آیتیں ہوں اور اس حصہ کا کوئی نام معین بھی ہو جیسا کہ سورۃ فاتحہ و بقرہ بعض اہل لغت کہتے ہیں کہ اس کا واو اصلی ہے اس بنا پر یہ سورۃ البلد (شہرناہ) سے ماخوذ ہے اس مناسبت سے کہ سورۃ البلد جس طرح شہر کو ہر طرف سے گھیرے ہوئے ہے اسی طرح سورہ بھی چند آیات یا ہر قسم کے مضامین کو گھیرے ہوئے ہے یا سورہ یعنی رتبہ سے ماخوذ ہے کیونکہ ہر ایک سورہ کو اس خاص خوبی میں ایک نوعیت اور مرتبہ ہے یا ان کے باہم شرف اور طول و قصر میں مراتب جدا گاہیں۔

بعض کہتے ہیں کہ یہ واو اصلی نہیں بلکہ ہمزہ تھی اس کو واو بنا دیا ہے۔ اور باہم مبادلہ ہو گیا ہے اس تقدیر پر اس کی اصل سورہ ہے جس کے معنی کسی چیز کا بقعہ اور ٹکڑا ہے۔ یعنی یہ قرآن کا ایک ٹکڑا ہے اس لئے اس کو سورہ کہنے لگے۔ یہاں تک وجہ تسمیہ کا بیان تھا۔ قرآن مجید کا سورہوں پر منقسم ہونا اس حکمت کے لئے ہے کہ ایک مضمون دو سرے مضمون سے جدا ہو جائے اور ایک قسم کی نظم جو باہم مناسبت رکھتی ہے دوسری قسم سے علیحدہ شمار کی جائے اور پڑھنے والے کو سہولت اور فرحت اور حفظ کرنے میں سہولت اور فراغت حاصل ہو کیونکہ جب وہ ایک سورہ کو تمام کرنے کا قائل میں فرحت پزیر ہوگا جس طرح مسافر جب ایک منزل طے کر لیتا ہے تو دل میں خوش ہوتا ہے کہ اس مسافت کا اس قدر حصہ میں نے طے کر لیا اسی مقصد کے لئے مصنفین اپنی کتابوں میں فصل اور باب مقرر کرتے ہیں ورنہ ایک کلام مسلسل سے دل گھبراتا ہے۔ اس کے علاوہ اور بہت سی حکمتیں

ہیں۔ سورہوں کے آنحضرت علیہ السلام کے عہد میں نام مقرر ہو چکے تھے۔ شہید کی جمع ہے۔ جس کے معنی حاضر اور گواہی دینے والا اور عقد کرنے والا اور حاکم کے ہیں۔ اس کا سر یہ ہے کہ لفظ شہید یعنی اس ترکیب میں حاضر ہونے کے معنی ملحوظ ہیں خواہ یہ حضور بالذات ہو یا بالتصور۔ پس مدد کرنے والے اور حاکم اور حاضر میں تو بالذات حضور پایا جاتا ہے۔ کس لئے کہ حاضر تو موقع پر حاضر ہوتا ہے مگر مدد کرنے والا بھی موقع پر حاضر ہوتا ہے اور حاکم کے حضور (رؤ برؤ) مقدمات فیصلہ ہوتے ہیں اور گواہی دینے والے میں حضور کے معنی بالتصور پائے جاتے ہیں۔ یعنی جب وہ گواہی دیتا ہے تو اپنے خیال میں اس بات کو حاضر کرتا ہے اور جو شخص خدا کی راہ میں مارا جائے اس کو بھی اس لئے شہید کہتے ہیں کہ وہ خدا تعالیٰ کے پاس حاضر ہو گیا۔ اور اس کا بدلہ ثواب آخرت اور اس کے مصاحب ملائکہ اس کے پاس حاضر ہو جاتے ہیں، اللہم اسرار قنی شہادۃ فی سبیلک، اس مقام پر یہ چاروں معانی مراد ہو سکتے ہیں یعنی تم قرآن کے سورہ کے مثل بنانے میں جو لوگ اس وقت پڑھتے تھے وہ بلین حاضر اور موجود ہیں ان کو بلاؤ اور ان سے مدد لو۔ اور جو تمنا ہے کلام پر سورہ کے مثل ہونے کی گواہی دیں ان کو بھی بلاؤ اور جو لوگ تمھارے زعم میں تمھارے مددگار اور حاجت روا ہیں اور جن کے نام کی تم ذمہ داری دیتے ہو اور جن کی عبادت کرتے ہو ان سے بھی مدد لے دیکھو۔ الغرض سب زور لگالو۔ اور پھر حاکموں کے پاس اس منازعت کے فیصلہ کے لئے بھی چلو دیکھو وہ

(بقید حاشیہ ص ۱۳۳) اس کی دلیل نہیں کہ وہ خدا کی طرف سے ہے بہت سے کلام انسانوں کے دنیا میں لیے ہیں کہ ان کی شل فصاحت و بلاغت میں دوسرا کلام نہیں ہو اگر وہ من اللہ تسلیم نہیں ہوئے لہذا ان کو انسان کا کونسا ایسا کلام ہے جس کا مثل فصاحت و بلاغت میں آج تک باوجود تہدی کے دوسرا کلام نہیں ہو سکا۔ ان یہ اور بات ہے کہ کسی نے کوئی عمدہ کتاب تصنیف کی مگر اس وقت کے تمام فصیحوں و بلینوں کو عائد لاکر اس کے مثل بنانے کا شاید نہ پایا اتفاقاً مرتب تک کسی نے اس بارہ میں قلم نہ اٹھایا بلا شک اس وجہ سے یہ کتاب من اللہ تسلیم نہیں ہو سکتی اور جب کہ شے زور سے دعویٰ کیا ہو اور سب سے اس میں شریک بننے کی بھڑک دی ہو اور اپنے کلام کے ایک ٹکڑے کے برابر بنانے کی خواہش کی ہو اور لوگوں نے اس امر میں حوصلہ بھی کیا ہو اور پھر اپنے اپنے مسودات اور کلمات کو مصیوب سمجھ کر پیش نہ کر سکے ہوں بلکہ خود انھیں کے لوگوں نے اس پر تہقیر کر دیا ہو یہ من اللہ ہونے کی صریح دلیل ہے۔ تمام اگر ادا ہوئے ہیں تہدی تھی تو یہ بھی کلام یعنی قرآن سے متعلق تھی پھر جس کا مثل نہ بنا دیا ہو بات ہے کہ سر کے پیچھے سے اچھڑ کر ناک بتائی فصول امر ہے۔ منہ



(۳) وَتَوَدُّهَا النَّاسُ وَالْجِنَّ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ فرمایا کہ آتش جہنم میں آدمی اور پتھر جلتے ہیں۔ اس میں یہ اشارہ ہے کہ جو لوگ غیر اللہ کو پوجتے ہیں اور ان کو حاجت روا سمجھتے ہیں اور ان کے نام کی ڈائی بیٹے اور نذر و نیاز دیتے ہیں وہ عابد اور معبود دونوں خدائے جبار کے قبر میں مبتلا ہیں۔ خدا کا قبر گاہ کی صورت میں متمثل ہو کر ان کو بجلائے گا۔ اور جہنم کا ایندھن بنائے گا۔ اور عریکے کو گاہ اکثر جہنم کے بُت بنا کر پوجتے تھے اس لئے مجاہد کہا۔ الغرض اس تلف کے ساتھ اُن کی بُت پرستی کی سزا اور بُتوں کی وقعت اور اقتدار کا اندازہ عطا کر دیا۔

اس تھوڑے سے کلام میں خدائے قہر نے ان چند مقاصد ضرورت کر کے خوبی کے ساتھ ادا کر دیا کہ جس کا کچھ بیان نہیں (۱) جس امر میں عباد کو ہدایت دینی تھی۔ اُس میں اُن کو عاجز بنا کر قرآن کا منجانب اللہ ہونا ثابت کر دیا۔ (۲) اس کے ضمن میں اس معجزہ قرآنی سے بنی صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت کو مخالفوں کے دوبرو متیقن اور ثابت کر دیا۔ جسے کہ پھر جو کوئی انکار کرتا تو عناد سے کرتا تھا۔ لا تَحْصِي بَعْضُ فَوْتَةٍ كَمَا يَعْزِفُونَ اَبْنَاءَهُمْ (۳) وَاذْعُوْا اَشْهُدَاؤُكُمْ اَنْ تَكُوْنُوْا مِنَ السَّاجِدِيْنَ اس کے بعد اس قدر معبود لوگوں نے بنا رکھے ہیں اور اُس سے مراد میں مانگتے اور اُن کو حاجت دہا یا قادر مطلق یا قادر مطلق کا مختار عام یا دار و قہر با اختیار جانتے ہیں (جیسا کہ ہنود کالی۔ بھوانی۔ بھیرون۔ ہنومان۔ کرشن۔ شنبہا دی۔ راجہ راجندر۔ کواکب وغنا صر وار و اج وغیرہ اشیاء۔ کواکب تک ایسا

فرمایا کہ اس تقدیر پر قائل کیا کہ اجمالیوں ہی سے تم کو بھی پوری کتاب نہیں بلکہ اس کے ایک ہی محکمے کے برابر تو بنالاء۔ اس لئے لفظ تَزَوَّدْنَا فرمایا اِنَّا زَكَا۔

(۲) اس تہدی (معارضہ) کو خدائے تعالیٰ نے ایک نکتہ کے لئے کئی سورتوں میں مختلف طور سے بیان کیا اس سورہ میں اور سورہ یونس میں تو اس طرح فرمایا اور سورہ ہود میں یوں فرمایا فَاتَّخِذُوا بَعْضُ سُوْرٍ مِّثْلَهُ مَثَلًا يَّكُوْنُ دَاْعُوْا اٰمِيْنَ اَسْتَطْعَمُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ صَادِقِيْنَ۔ کہ اس کے دسویں حصہ ہی کے مانند بنالاء۔ اور خدائے سوا جس سے چاہو مدد لو۔ اِنَّا زَكَا۔ اِسْرٰی میں یوں فرمایا قُلْ لِّیْنِ اجْتَمَعَتِ الْاِنْسُ وَالْجِنُّ یَنْتَظِرُوْنَ اَنْ یَّاتُوْا بِمِثْلِ هٰذَا الْقُرْاٰنِ اِنْ لَا یَاْتُوْنَ بِمِثْلِهِ وَ لَوْ كَانُ مَعْصُوْمِمْ لَیَبْعِثُوْا مِثْلًا۔ اگر تمام جن و انس اس قرآن کو مل جلے پر متفق ہو جائیں اور ایک دوسرے کی مدد بھی کرے تب بھی اس کے مانند نہ بنا سکیں گے۔ اور سورہ قصص میں یوں فرمایا قُلْ فَاتَّخِذُوا مِثْلَ نَبِیِّنَ اللّٰهِ هُوَ اَوْھٰی عَنْھُمْ اَنْ یَّتَّخِعُوْا اَنْ کُنْتُمْ صَادِقِیْنَ۔ کہ اُن سے کہو کہ اگر تم جتنے ہو تو خدائے کدوں سے کوئی کتاب لا کر دکھاؤ کہ جو قرآن و توریت سے زیادہ ہادی ہو۔ میں بھی اس کو مانوں گا۔ پس ان سب آیات کو مل کر یہ نکتہ پیدا ہوا کہ خواہ تم ایک سورہ کی برابر خواہ دس کی خواہ تمام قرآن کی برابر بنا کر دکھاؤ یہ سخت معارضہ ہے گویا یوں فرمایا کہ اس کی برابر بناؤ یا اس کے نصف کے برابر یا اس کے ربع کے برابر۔ بناؤ تو سہی۔

(بقیہ حاشیہ ۱۲۵) بیان کی جس محض فرقہ برہمنوں کی تھی کہ ہندو مت کی تعلیم ہے یا نہیں؟ اور ان خیالات کو نہ تنہا اسلام بلکہ کل آسمانی مذاہب کے کس قدر مباحثت ہے اور اس جو اٹھادیہ کے درجے تا پیدائش کی موصی ہندو مت کی تہذیب بالا کر رہی ہیں۔ (جس کے جزاؤں کو مفسر کہ جن کو در علم اسلامی سے بہرہ نہ فزون عقلیہ سے حصہ نہ دینا برکتوں سے تعبیر کر چکے دنیا دار جاہ و مال کے متذممانیت سمجھے ہوئے کسی قدر ثروت دینا حاصل کے بانی مذہب چڑھ گئے اور یہ سیکڑوں بندہ جو ان کے گمراہ کر دیا اور حیات ابدی سے محروم بنوا یا ان کے کس قدر مناسب؟ ان خیالات کا بطلان مقدمہ کتاب میں ہو چکا ہے ضمن شاء فلا یرجع الیہا۔ منہ رحمہ اللہ تعالیٰ

**ف** لَوْھَا شَہِدَاۓم فرماتے ہیں ایک اور نکتہ بھی ہے کہ آیام جاہلیت میں بعض کاہنوں سے جن متعلق وسیع کلام کیا کرتے تھے اور اس کلام کو وہ جاہل بہت ہی ذرا فصیح و بلیغ سمجھ کر جامع میں پڑھتے تھے اس آیت میں اس پر بھی تفریع فرمادی کہ یہ کسی جن کا کلام نہیں اور نہ حضرت علیہ السلام جن میں اگر تمنا رہا خیال ہے تو تم خود بھی زور لگا کر دیکھو اور کہے نبوت دینا تو ان سے بھی دخل نہ کیجو کہ تم اور وہ سب جو ہر ایک ایک محکمے کے برابر بھی بنا سکتے ہیں ہرگز نہیں۔ منہ

ہلنے اور ان کے نام کے پتھر، تانبے، پیل کھٹ کے بنا کر پوجتے ہیں۔ جس کو یقین دگتے تو بنارس جا کر دیکھ لے۔ ان کا عاجز ہونا بھی ثابت کر دیا گو یا یہ توحید کے لئے ایک بڑا ن قاطع اور ابطال شرک کے لئے دلیل ساطع ہے (۴۴) وَلَنْ نَقْعُو لَكُمْ قِيَامَتِكُمْ چشبین گوئی کہ اے آنحضرت علیہ السلام کو کامل اطمینان و لا دیا جس نے آنحضرت علیہ السلام نے اس دعویٰ کو نہایت اطمینان سے لوگوں کو سنایا اپنی نبوت کو ثابت کر دیا (۵۵) قَاتِلُوا النَّارَ سے عالم آخرت اور دوزخ کے احوال عذاب و ثواب اور بہت برستی اور کفر کی سزا جہنم آدمی کو بیان اور نتیجہ اعمال کو عیاں کر دیا (۶) اَلَّذِي وُفِّيَتْ عَنْهُ النَّاسُ وَالْجِبَالُ سے یہ ظاہر کر دیا کہ وہ آگ یہاں کی آگ سے بہت تیز ہے یہاں کی آگ گزروں سے جلتی ہے وہ آگ اور اڑھ کٹا اور سخت پتھروں سے سنگتی ہے اور یہ کہ وہ معبود کہ جن کو لوگ پوجتے ہیں محض بے حقیقت ہیں اور کا تو کیا بھلا کرین گے اپنے ہی تئیں مواخذہ سے بری نہ کر سکیں گے۔ جب کہ میں حضرت نے انوار توحید کو پھیلا دیا اور آفتاب نبوت بلند ہوا تو بتوں میں سے آوازیں آیا کرتی تھیں کہ اب ہماری پرستش کا زمانہ ختم ہو گیا۔ چنانچہ اسلام اللہ سے سمجھو اے دونوں پہلے حضرت عمرؓ جب ایک مہجرت کے آگے قربانی لے کر گئے تو اس کے اندر سے لڑھکی آواز آئی اور چند اشارہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی شوکت کی بابت سنائی دیئے اور اس آواز میں نے پھر کلمات الودیع پڑھ کر حسرت و انوس ظاہر کیا۔ اس بعد کو بہت ہی نے دلائل القبولہ میں روایت کیلئے (۶) اَعِدَّ نَارَ الْفِئْتَارِ جوین سے یہ بات ثابت کر دی کہ جنت و دوزخ بلکہ جو کچھ عالم ظہور میں آنے والا ہے وہ سب کچھ عالم مثال میں قائم ہو چکا ہے۔ یہ مسلک کہ قرآن مجید میں آئندہ جو لے والی چیزوں کو جو قطعاً واقع ہوں گی ماضی کے صیغہ سے تعبیر کیا ہے مگر اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ جس چیز کو اس لفظ سے بیان کیا جو وہ ہنوز واقع نہیں ہوئی آئندہ ہوگی۔ پس ان دونوں چیزوں میں مساوات سمجھ کر یہ کہنا

کہ جنت و دوزخ ہنوز پیدا نہیں ہوئیں بڑی غلطی ہے۔ اس لئے جمہور اہل سنت کا اس بات پر اتفاق ہے کہ دوزخ و جنت اب بھی موجود ہیں نہ یہ کہ قیامت کو موجود ہوں گی جیسا کہ معتزلہ کہتے ہیں۔ کس لئے کہ اگر یہ ہو تو جس قدر عہد آدم علیہ السلام کے قیامت تک لوگ نیک اور شقی مرے ہیں وہ جنت اور دوزخ کے نعمت سے محروم رہیں اور کسے لوگ جہنم سے بچے رہیں۔ یہ سمجھ میں نہیں آتا کہ لفظ عرصہ دراز تک کیوں اعمال کی جزا و سزا نہیں ملتی ہے۔ علاوہ اس کے قرآن و حدیث اس پر گواہ صادق ہیں کہ حضرت آدمؑ جنت میں رہے تھے۔ بنی صلی اللہ علیہ وسلم نے شب معراج میں جنت و دوزخ کی سیر کی اور ایک بار نماز پڑھتے ہیں دوزخ و جنت کو دیکھا اور یوں بعض شخصوں کو دوزخ و جنت کو دیکھ کر خبر دی اور ان باتوں کو ایک صحابی نے نہیں بلکہ بہت صحابہؓ نے روایت کیا ہے اور کتب احادیث صحاح ستہ و غیرہ میں بہت علق سے یہ روایات مروی ہیں۔

تحقیق اس مسئلہ دار آخرت کی یہ ہے کہ قدیم سے علماء بنی آدم کا اس بات پر اتفاق رہا کہ انارکیک جسمانی کا نام نہیں نہ جسم اور ارک اس کا کا ہے مثلاً مکان نہیں کہنے بلکہ اس درجہ سے کوئی اور سنا ہے۔ آنکھ نہیں دیکھتی اس کھڑکی سے کوئی اور دیکھتا ہے اگر شوائی یا بینائی کی قوتیں ہاتھ یا پاؤں یا پشت میں رکھی جائیں تو وہ اصلی انسان جس کو روح یا نفس نامطہ یا آتما کہتے ہیں وہیں سے سنا دیکھتا۔ اسی پر اور قوتوں تکم وغیرہ کو قیاس کر لیجئے۔ اور اصلی انسان کا یہ پیکر جسمانی اس عالم غصری میں ایک آکر ہے جب وہ اس پیکر جسمانی کو چھوڑ دیتا ہے جس کو موت عرب نام میں کہتے ہیں تب وہ کہنے میں اس کان کا دیکھنے میں اس آنکھ کا بات کرنے میں اس زبان کا محتاج نہیں۔ روح و راحت بھی جو کچھ ہے اس اصلی انسان کو ہے جسمانی امراض سے جو آتما ایک تعلق خاص کی وجہ سے پہنچتا ہے اسی کو ادراکی قوت کے سبب پہنچتا ہے اگر کسی دوا سے جیسا کہ

کھوار فارم سے اس اور اک کو معطل کر دیا جائے تو کوئی آلم و درد نہیں  
ہوتا، خاہ جسم کو بارہ بار دیکھے یا اس تعلق کو قطع کر دیکھے، ہاتھ  
پاؤں کو کاٹ ڈالے، گو قطع تعلق کے وقت درد ہو گا مگر اس کے بعد  
آنکھوں کے سامنے اس ہاتھ پاؤں پریدہ کو کھینچے بیلائے اصل  
انسان کو کچھ بھی درد و آلم نہیں ہوتا۔ دیکھئے خواب میں انسان  
چلتا ہے مگر نہ ان پاؤں سے، نہ کھینچتا ہے مگر نہ ان آنکھوں سے، سنا ہے  
مگر نہ ان کانوں سے، کھانا پیتا ہے، لذت و آلم اٹھاتا ہے، اس  
جسم سے دواں اس کے لئے اور ہی، ہاتھ پاؤں اور اور ہی، ایک  
کان آنکھ سے اور اور ہی زبان سے اس تخیل پر فلسفہ کی کا ایک  
شبہ ہے کہ یہ جو خواب میں ہوتا ہے صرف عالم بیداری کے تخیلات  
ہیں باقی کچھ نہیں، اس کا جواب یہ ہے کہ درد و خواب میں عالم بیداری  
کے خیالات بھی ہوتے ہیں اس سے انکار نہیں مگر اس پر صبر کرنا  
ایک بڑی نادانی ہے کس نے کہا کہ خواب میں کسے دلے واقعات  
ہو بہود دکھائی دیتے ہیں جو اب تک پیش نہیں کئے تھے ان پر تخیلات  
بیداری کا اطلاق بے جا ہے تخیلات گزشتہ واقعات ہو سکتے ہیں  
کہ جن کی تصویر خزانہ خیال میں گزر جانے کے بعد باقی رہتی ہے اگر دنیا  
ہوتا ہے کہ ہم ایک شہر نہیں گئے ہیں کہ جس کو نہ کبھی دیکھا نہ سنا اور  
وہاں کے بازار و مکان دیکھے وہاں کے آدمیوں سے ملے اور ان  
سے قلاں فلاں معاملات پیش آئے۔ پھر بیداری میں تھوڑے  
دنوں بعد یا ایک عرصہ بعد بعینہ وہی شہر اور وہی بازار اور وہی  
آدمی اور وہی معاملات اس عالم میں دیکھے گئے اب اس قسم کے  
رد یا میں جو کچھ دیکھا جو کچھ سنا جو کچھ رنج و راحت اٹھا جو کچھ  
کھایا پیا عورتوں سے صحبت ہوئی جس کو بیداری میں ہو بہو پایا  
کیا اس جسم اور اس پیکر جسمانی سے سمی ہرگز نہیں۔ یہ تو عملی شہر  
میں پڑا تھا کہ بیداری میں جب وہ چیزیں پیش آئیں یہ جسمانی پتلا  
بھی ساتھ ساتھ ہو لیا اور پھر رنج و راحت کا یہی آلم بن گیا بس ال  
یہ ہوتا ہے کہ اس اصلی انسان اور پیکر انسانی میں باہم کیا تعلق ہے  
اور کیوں منقطع ہوتا ہے اور اس انقطاع کو موت کہنا چاہیے اور  
در اصل وہ اصل انسان کیلئے اور بعد انقطاع تعلق اس کی کیا حالت

ہوتی ہے ان تینوں سوالوں کا جواب ایک ہی روحانی ہے جہاں اس  
فلسفہ اور حکمت کا گز رہا نہیں کیونکہ یہ فلسفہ جہاں تک اس کی  
وسعت تسلیم کی جاتے عالم محسوس سے ایک لہجہ بھی آگے نہیں بڑھا  
یعنی اس کی حقیقتات کا دائرہ ان ہی چیزوں تک محدود ہے جو  
محسوس ہیں مثلاً جو اس آنکھ سے دکھائی دے سکتی ہیں، خاصہ  
زمین و آسمان، بحر و خشک، و تجربہ معدنیات وغیرہ۔ فلسفہ نے  
ان چیزوں میں ٹوٹنے کی ہے انھیں کے متعلق حیرت انگیز کام  
کئے ہیں جیسا کہ قوت برقی کا استعمال، اجزائے مادی سے انجنوں کے  
ذریعہ سے حیرت انگیز کام لینا، ایٹم، ریل گاڑی وغیرہ معدنیات  
کے آثار مخفیہ کا انکشاف یا نباتات کے آثار غریبہ کا انکشاف، اور  
خود مینوں سے کرہ ہوائی عجائبات مخلوقات کا انکشاف وغیرہ  
وغیرہ جس نے عام عقل کو حیرت میں ڈال دیا اور ان فنون کے  
ماہر و موجد نے خود پسندی سے علم کا انحصار ان ہی پر کر دیا جس طرح  
ایک لائق مہار کو باور دے گی کہ کام سے بے خبری ہے یا ایک لائق ملید  
قانون دان کو کوٹا کر کے کام سے نا آشنا ہے اس طرح اس فلسفی  
کو مسائل روحانیہ سے بے خبری ہے مگر ناچیز بندہ اس علم روحانی  
سے جو اس کو اس فن کے استادوں سے حاصل ہوا ہے متعزز ہوا  
دیتا ہے۔ تفصیل کا یہ مقام نہیں۔

(۱) پیکر جسمانی دراصل انسان کے تعلق کا ایک بہت بڑا ریکسٹل  
ہے جس کی تصریح کے لئے ذمہ کوئی مثال ملتی ہے نہ اس کی تفسیر  
کے لئے میرے پاس الفاظ ہیں اس شکل پر جو کچھ بیان کیا جاوے  
وہ کافی سمجھا جاوے۔ پیکر انسانی میں افذیہ کے باقاعدہ تصرف  
میں لائے گئے جو خون پیدا ہوتا ہے اور اس سے لطیف اجزائے  
پیدا ہو کر عروق وغیرہ کے ذریعہ سے تمام جسم میں ملتی قدر ضرورت  
پہنچتے ہیں اس کو عربی زبان میں نسہہ کہا جاتا ہے اور اسی کو روح  
مطبی بھی کہتے ہیں۔ یہ نسہہ اس اصلی انسان یعنی نفس ناطقہ کا  
ہے۔ ان دونوں میں وہی تعلق ہے جو پتھول اور اس کی خوشبو  
میں یا جو دیکھنے کو نکون اور آگ میں نفس ناطقہ اس نسہہ میں تدبیر  
اور تصرف کرتا ہے اور اس کے ذریعہ سے تمام بدن کا انصرام ہوتا ہے۔

جس طرح نفس لاطفہ کا مرکب جسم ہے اسی طرح جسم کا مرکب نفس ہے اب ان اسباب تعلق میں سے جو کوئی سبب اپنی حالت پر باقی نہ رہے گا وہ تعلق منقطع ہو جائے گا جس طرح تیل نہ چوڑھے سے جلی کی کو جاتی رہے گی۔ اور لوگے جانے سے وہ روشنی چلی جائے گی جس نے تمام مکان کو روشن کر رکھا تھا۔ اب تیل اور آس روشنی میں دیکھئے کیا نسبت ہے۔ الغرض اس تعلق کا انقطاع یا اس جسم کو کٹا یا جوڑنا کر دینے کے مر جاتا ہے اسی طرح دم گھومتے دینے یا گدن مار دینے سے سستی و اوجھلا دینے سے امراض شدید سے یعنی ان چیزوں سے جو اس انتظام کو درہم و برہم کر دینے والی ہوں۔ یہ تو ماضی انقطاع تعلق تھا اور طبی بھی جو تباہی سے اس کے جسم کے قوی یعنی چرخ اور اس کا تیل اختلاط پر ہو جانے سے اس کی موت طبی کہتے ہیں پھر اس خول سے وہ اصلی انسان اس طرح باہر ہو جاتا ہے جس طرح جھنگل سے پھل ہٹاں چھلکے اور اس کے اندر کے پھل میں جس طرح ایک جسم کی صورت میں مناسبت ہوتی ہے اسی طرح اس پیکر اور اصل انسان میں مگر کہاں یہ صورت کہاں وہ شکل اور یہ استقامت اور انقلاب اس پیکر پر کوئی نئی بات نہیں۔ غذاؤں، اناج، گوشت وغیرہ نے معدہ میں جا کر کئی کئی بیٹیوں کے بدن کی صورت اختیار کی تھی۔ پھر اس نے عورت کے رحم میں جا کر کیا کیا بہرہ و بے خون ہوئی، پھر گوشت کا لہو تر ہوا ہوئی، پھر اس میں ہاتھ پاؤں اعضائے جسمانی نمودار ہو گئے، پھر ایک زمانہ تک وہاں قدرے پختہ ہو کر انسانی پیکر میں کر رحم سے باہر آئی، پھر یہ پیکر بھی دن بدن کیا روپ بدلتا رہا آخر کار انقطاع شروع ہو کر اور ہوتے ہوتے اس میں سے انسان نکل جانے کے بعد محل سر گیا بیٹی میں مٹی بن گئی اور پھر وہی مٹی بن گئی جوڑ کا وغیرہ بن کر معدہ میں جا کر کیا کیا مٹی بنی تھی۔ فَتَنَّاكَ أَنْتَ الْخَلْقِ الْغَافِلِينَ۔ کہاں چلے گئے اس پیکر یا اس خول میں سے جو انسان برآمد ہوتا ہے اس کے حالات بیان فرمائیے۔ یہ بات کہ اس پیکر سے انسان برآمد ہوتا ہے اس پر کوئی جرہاں ہندسی یا ذلیل ریاضی و طبی قائم نہیں ہو سکتی اور اگر ہو سکتی ہے تو مجھے معلوم نہیں۔

یہ ایک سبز روحانی ہے۔ جس کو فن روحانیت میں کچھ بھی دخل ہے وہ اس کو دیکھ سکتا ہے مگر اطمینان منکر کے لئے اتنی بات کہے بغیر نہیں رک سکتا کہ جس قدر دنیا میں متمدن قومیں ہیں اور ان میں بزرگ گزرے ہیں ہزاروں سینکڑوں برسوں سے اس کے قائل ہیں ہندو پارسی و یہودی، عیسائی، بودھ، مسلمان، حضرت ابراہیم، حضرت موسیٰ، حضرت عیسیٰ، حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم اور وہ اپنی قوموں سے یہی بات فرما بھی گئے ہیں۔ حکماء یونان بھی اس کے قائل ہیں۔ حال کے حکماء نے یورپ میں بھی ایساں طرف توجہ ہو رہی ہے اور بڑے بڑے سائنس دان واکٹر اس کے قائل ہوتے جاتے ہیں اور سائنس جہوں میں جو اسی بابت مستعد ہو کر آتے ہیں ہر ایک اپنے اپنے انکشاف کا حال غفلت قریوں میں بیان کیا ہے (ملاحظہ فرمادہ لیتے۔ الفکر مصنفہ فرید آفندی مطبوعہ مصر) دوسرے سوال کا جواب یہ ہے کہ وہ اصل انسان جو ایک جوہر نورانی ہے اس کے لئے جسم ہاتھ پاؤں وغیرہ اعضاء بھی ہوتے ہیں۔ بات حقیقت بھی کر تپہ ہر گز اس کے لئے جسم اور اس کے ہاتھ پاؤں اس جسم عنصری کے سے نہیں وہ جسم بھی ایک طرح کا طیف ہے لحاظ اس مادہ کے اور اس تجربہ کی وجہ سے اس کو وہ رج و آلات وغیرہ بھی لاحق نہیں ہوتیں جو اس حالت میں ہوتی ہیں مگر اس حالت کے درد و دکھ اور بڑے سخت ہیں مگر نہ اس قسم کے۔ اس طرح لذات و عیش بھی ہیں اور یہاں سے کہیں زیادہ ہیں۔ مگر اس قسم کے۔

اب ہم تیسرے سوال کا جواب دیتے ہیں کہ اس انقطاع تعلق جسمانی کے بعد اس اصل انسان یا روح کی کیا حالت ہوتی ہے۔

اس مسئلہ میں قدرے اختلاف ہے۔ بعض حکماء اور بعض اہل ہند جو ویدوں کے لسنے والے ہیں ان کا خیال یہ ہے کہ اس کا پھر اسی عالم حقیقی میں یہ مناسب اعمال و اعتقاد (گیان و کرم) کسی دوسرے جسم سے بھی وہی تعلق پیدا ہوتا ہے اور یہ سلسلہ دور تک جاتا ہے اور وہ (ادراگوئی) یعنی تباہی کہتے ہیں اس خیال کی اگر یہ تاویل کی جائے کہ دوسرے جسم سے تعلق پیدا ہونے کے یہ معنی ہیں کہ اس کو روحانی

بر خلاف برسے حالوں میں مسند بنا ہو کر عالم سفلی میں معذب ہوتے ہیں۔ جس کو سمجھیں کہتے ہیں۔ احادیث صحیحہ میں اس کی تصریح ہے کچھ ہے مگر میں نصف کے قریب بنی آدم کی فطرت کے لئے ایک ایسے شخص کا قول نقل کرتا ہوں کہ جس کو ایک عالم آغا ہے میں حضرت مسیح علیہ السلام کا اور اُن پر روحانیت کا یہاں تک غلبہ بھی تھا کہ جس کی وجہ سے لوگ اُن کو خدا اور خدا کا بیٹا کہنے لگے لیکن اس صفت سے اشتباہ میں پڑ گئے الوہیت اور ملکیت کے مراتب کا امتیاز نہ رہا۔

اس قول کو لوقا نے اپنی انجیل کے سوبیس باب میں ذکر کیا ہے اس کا خلاصہ یہ ہے کہ حضرت مسیح علیہ السلام فرماتے ہیں اگلے زمانے میں ایک دیندار مگر سخت مفلس اور بے کس شخص فقر و غنا جس کے زخموں کو کٹے چلے تھے اور اسی جگہ ایک دولت مند فاسق و فاجر عیش و تنعم میں سرشار رہتا تھا۔ فقر کو تمنا تھی کہ کہیں اُس کے دسترخوان کے بچے جوئے ٹکڑے ہی مجھے مل جائیں کہ فیضِ دو دنوں خرچے اس دولت مند نے جہنم اور غداؤں میں سے ابراہیم علیہ السلام کو دوسرے دیکھا کہ اُن کے پاس فقر بھی تھا۔ تب اُس نے پکار کر کہا کہ اے باپ ابراہیم! مجھ پر رحم کر اور فقر کو بھیج کہ اپنی آنکھ کا سہرا بنانی سے بھگو کر میری زبان ترکے کیونکہ میں اس کو میں ترچہ بنا ہوں۔ تب ابراہیم علیہ السلام نے فرمایا اے فرزند! تو اپنے غمزدہ دنیا میں پاچا کا اب تیرے لئے کچھ نہیں۔ دوسرے سالے تمھارے درمیان ایک بڑا عیس گڑھا حامل ہے جس سے نہ

یہاں کا وہاں اور وہاں کا یہاں آسکتا ہے تب اُس نے کہا کہ اے ابراہیم! میں جبریشت کرتا ہوں کہ تو فقر کو میرے باپ کے گھر بھیج کہ وہ جائز خیر کرے اور شہادت دے تاکہ میرے باپ کو بھائی جو وہاں ہیں ایمان لائیں۔ ایسا نہ ہو کہ وہ بھی اس عذاب کی جگہ میں آئیں۔ ابراہیم نے کہا کہ اُن کے پاس موسیٰ اور دیگر انبیاء ہیں اُن کو چاہئے کہ اُن کی سفیر۔ اُس نے کہا نہیں اے باپ! اگر کوئی مردود میں سے اُن کے پاس باگرو گویا ہے تو اُس کو باور کر رہ گئے تو پھر کریں گے۔ ابراہیم نے کہا جب وہ موسیٰ اور نبیوں کی نہیں تھیں تو

جسم دیا جاتا ہے جس کا یہ جسم بمنزلہ پوست اور بمنزلہ ممبر کے ہوتا ہے تو یہ خیال بچند و جود غلط ہے جن کی تشریح معلومت میں ہے بعض قوموں کا یہ خیال ہے کہ جسم عنصری سے تو تعلق نہیں رہتا مگر اس کا مسکن بھی یہی عالم عنصری رہتا ہے اور وہ جنوں کی طرح رہتے ہیں۔ اسی لئے وہ ارواح کبھی کسی پر تسلط بھی ہوجاتے ہیں اور اُن کے افعال پر انگریز بھی مشاہدہ ہوجاتے ہیں یہ خیال بھی صحیح نہیں۔ ہاں یہ ہوتا ہے کہ کبھی ان کا اس عالم سفلی کی طرف بھی نزول ہوتا ہے اور وہیں چاہتے ہیں دکھائی دے چلتے ہیں جیسا کہ حضرات انبیاء علیہم السلام اور اولیائے کرام اور شہداء عظام فرشتوں کی خاصیت ان میں ملتی ہے۔ ہمارے حضرت رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا بعض ارواح طیبات سے اس عالم میں ملاقات کرنا اس کی دلیل ہے۔ فسر فرمایا رایت یونس و ہولیت رایت موسیٰ و ہولیت۔

اسی طرح بعض ارواح کسی مدت تک جن میں یا بھارتا ترکیہ کے بالاتر جانے کی صلاحیت نہ تھی اسی عالم میں چندے قیام کرتی ہیں مگر محسوس نہیں ہوتیں اور کبھی بعض ارواح خبیثہ کو اسی عالم میں عذاب دیا جاتا ہے۔ جس کو بعض ارادک بھی کہتے ہیں جیسا کہ حدیث میں آیا ہے کہ آپ چند کہنہ قروں کے پاس سے اور آپ کا چہرہ یا باو جس پر سوار تھے بدکا۔ آپ نے پوچھا کہاں کن لوگوں کی قبریں ہیں لوگوں نے کہا مشرکین کی۔ آپ نے فرمایا کہ اگر تم خردے جلاؤ تا بند نہ کر دیتے تو میں ان پر جو عذاب ہو رہا ہے تم کو دکھا دیتا۔ جس کو جن دانس کے سوا سب دیکھ لے رہے ہیں باسی لئے قبور صلحاء اور قبور شقاق و شقاوت پر کبھی نیک و بد آثار لوگوں کو محسوس ہوجاتے ہیں مگر عام قاعدہ جس کا گرد و انبیاء علیہم السلام قائل ہے اور جس کی خبر فیہ پر وہ مامور کئے گئے تھے یہی ہے کہ نیک بندہ حسب اعمال و ایمان اس پیکر کو چھوڑ کر عالم بالا تک پرواز کر جاتا ہے اور فرشتے اس کو نہایت عزت و احترام سے عالم بالا تک پہنچاتے ہیں اور وہیں کہیں اپنے مناسب مقام پر ارواح میں ملتے اور ہر قسم کا عیش و آرام پاتے ہیں۔ پھر اس میں درجات و تفاوت ہیں اور اس مقام کو مقام علیین کہا جاتا ہے اور بدکار اس کے



مردوں میں سے اگر کوئی ان کے پاس جا کر خبر دے گا تو اس کی کب مائیں گے، انتہی۔

اس بیان سے چند باتیں معلوم ہوتی ہیں (۱) یہ کہ مرنے کے بعد ایک دوسرے عالم میں انسان جاتا ہے۔ جہاں اس کے اعضائے بدن بھی ہوتے ہیں۔ اور جسم اول کے مناسب ایک دوسرا جسم بھی ہوتا ہے جس سے ایک دوسرے کو پہچانتا ہے۔

(۲) یہ کہ دہاں عذاب، تو، پیاس، گرمی وغیرہ بھی ہے اور ثواب بھی۔ جہاں سرد پانی وغیرہ اشتیاء بھی ہیں۔ پھر جہاں معاشا بدن انسانی بھی ہوں گے اور سرد پانی اور تو وغیرہ اشتیاء بھی ہوں گی تو پھر کیا کھانہ دان کچھ نہ ہو گا؟ ضرور ہو گا۔ کیونکہ یہ بھی سامانِ راحت ہے۔ پھر کیا دہاں عمدہ مکان نہ ہوں گے جن میں نہریں بہتی ہوں گی۔ اور پھر کیا دہاں ازواجِ مطہرات نہ ہوں گی۔ کیا مرد ہی راحت و ثواب کے مستحق ہوں گے۔ عورتوں سے وہ کچھ بالکل خالی ہو گی۔ کیا عورتیں جہنم ہی کے قابل ہیں؟ ہرگز نہیں۔ وہ بھی مردوں کے قدم بقدم ثواب و عذاب میں ہوں گی۔ پھر جب ہر قسم کی راحت اور پانی اور عمدہ مکان اور عمدہ کھانے ہوں گے اور بیسیاں بھی ہوں گی اور جسم بھی ہو گا اور اس کے اعضاء اور صحت بھی ہو گی تو کیا مرد نامرد ہو جائیں گے ہرگز نہیں۔ لان اسرار کو قرآن نے کھول کھول کر بیان فرمایا ہے۔ تو کیا یہ عمل اعتراض ہے اور کس لئے ان نعمات کی یہ تعلیل خلافتِ تادیل کی جاتی ہے۔

(۳) مرنے کے بعد دنیا کی سب باتیں یاد رہیں گی اور اپنے اعزہ کی محبت بھی باقی رہتی ہے۔

(۴) بزرگوں کی صرف اولاد ہونا بغیر ایمان اور اعمالِ صالحہ کے کچھ بھی فائدہ مند نہیں۔

ان ہی آیات میں غور کرو کہ اول عبادت کا حکم دیا اور معبودِ حقیقی کا نشان اس کے آثارِ قدرت سے بتلادیا کہ وہ ہے جس نے تم کو اور تم سے پہلوں کو بنایا اور جس نے زمین کو فرش اور آسمان کو چھت بنایا اور آسمان سے پانی برسا کر تمھارے لئے رزق اور روزی کا سامان کیا اب بتاؤ ان باتوں میں کون شریک ہے اس میں ذات و صفات اور توحید اور ردِ شرک بیان ہو گیا دلیل کے بعد خود ہی نتیجہ کے پیرائے میں بیان فرمادیا کہ پھر جان بوجھ کر کسی کو اس کا شریک نہ کرو۔ یعنی اس عبادت کا وہی مستحق ہے۔ مگر عبادت مقبول اور غیر مقبول کا فیصلہ نبی بغیر نہیں سکتا۔ اس لئے نبی کی صداقت اور قرآن کا کتاب الہی ہونا جو عبادات اور جملہ احکام الہی کا دفتر ہے اس آیت ان کتب فی رب میں بیان فرمایا اور ضمن میں منکرین کا انجام جہنم بھی بیان کر دیا۔ اس کلام میں خدا کی توحید اور اس کے صفات اور نبوت اور قرآن کی حقانیت جو آہستہ آہستہ تھے یکے بعد دیگرے کس طرح مسلسل بیان ہوئے اور عالمِ آخرت کا بیان کس مناسبت سے شروع ہوا اول دوزخ اور اس کی سبب تک اجمالی کیفیت (کہ جس کا ایندھن انسان اور پتھر ہیں) منکرین کے خوف دلانے کے لئے اول یوں بیان فرمائی کہ جلبِ منفعت سے دینِ مغفرت مقدم اور ایم تر ہے اس کے بعد عبادت اور خدا اور اس کی صفات پر ایمان لانے کی اور اس کی توحید کی جزا بھی بیان فرمادے اور دوسری جو ایمان اس عالم باقی کی نعمت اور حیاتِ ابدی کی بشارت سن کر نفوسِ بشریہ اس طرف متوجہ ہوں اور عبادت کی مشقت کو خیال میں نہ لائیں۔ مگر کٹھن یہ ہے کہ دارِ آخرت کا بیان مردہ اور خوش خبری کے پر ایہ سے شروع فرمایا اور مردہ کا گذار اسی ایمان اور اعمالِ صالحہ پر رکھا جو اول دوسرے عنوان سے بیان ہوا تھا۔ فعال :

وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
 اُنْ لَّهِمْ جَنَّاتٌ بِجَنَّتٍ مِنْ تَحْتِهَا  
 مردہ دیکھئے کہ ان کے لئے باغ ہیں جن کے نیچے جڑی بہری

واضح ہو

کہ قرآن مجید کی بلاغت و اعجاز یہ بھی ہے کہ کسی مضمون کو ناتمام نہیں چھوڑا جاتا اور کس سن دہائی سے تمام کیا جاتا ہے۔

الْأَنْهَارُ كُلًّا سَرًّا وَمِنْهَا مِنْ شَرَابٍ  
ہوں گی۔ جب ان کو دلوں کو پہل کھائے کوئے گا

رَزَقًا قَالُوا هَذَا الَّذِي رَزَقْنَا مِنْ  
ہیں گے یہ تو ہماری ہے جو ہم پہلے ہی کھا چکے ہیں

قَبْلِ وَآتَوْنَاهُمْ مَثَابَهُمْ وَلَهُمْ فِيهَا  
اور ان کو ہم مثل چیزیں دی جائیں گی۔ اور ان کے لئے

أَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ كَذَوِّهِمْ فِيهَا خَالِدُونَ  
ان کا بیکرہ بیبیاں ہوں گی۔ اور وہاں سدا رہیں گے۔

## ترکیب

بیشتر فعل با قائل۔ الذین آمنوا و عملوا الصالحات صلہ و  
موصول جملہ اس کا مفعول جنت اسم ہے اُن کا موصوف  
بخیر میں سمجھنا انہار جملہ فعلیہ اس کی صفت بہم خبر اُن کی  
پس یہ اُن کے لئے اسم وغیرہ کے ساتھ مجرور ہے بارہ کا تقدیر وہ بان  
اور متعلق ہے بشر کے کلمہ شرط رزقوا اُن کا لواظ الذلہ  
رزقنا میں قبل جملہ فعلیہ اس کا جواب۔ شرط و جزا مل کر دوسری  
صفت ہوئی جنت کی یا غیر متداخلاً مذکور کی لئے ہم ہوئی یا جملہ  
متاخر ہے رزقا مفعول یہ ہے رزقوا کا اور منہا میں خبر  
میں من ابتدا یہ ہے دلوں حال ہیں رزقنا کے علی سبیل تداخل  
یہ تمام جملہ عطف ہے جملہ سابقہ و آتوا بہ متشابہا جملہ معترضہ ہے  
گویا اس کہنے کا سبب اس میں بیان ہے یعنی وہ یہ بات اس لئے  
کہیں گے کہ اُن کو یہ پہل یکساں صورت کے لئے جائیں گے ضمیر یہ  
کی لہذا رزقوا کی طرف راجع ہے متشابہا حال ہے ضمیر یہ سے  
لہذا وج موصوف مطہرہ صفت دونوں مل کر مبتدا بہم خبر  
مقدم جملہ متاخر ہے ہم مبتدا خالدون خبر فیہا اس کے متعلق یہ  
جملہ متاخر ہے یا حال ہے بہم سے۔

## تفسیر

اگر لے بنی صلے اللہ علیہ وسلم جو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے

ایک کام عبادت اور سخاوت وغیرہ کئے ہیں اُن کو یہ خردہ سناؤ کہ  
اُن کو مرنے کے بعد اُس عالم میں ایسے باطنی عنایت ہوں گے کہ جہن میں بہرہ  
بہت ہوں گی اور اُن باغوں کے میووں میں عجب لطف ہوگا کہ رنگ  
و بو اور شکل و صورت یکساں اور مزہ الگ الگ یہاں تک کہ جب  
کوئی میوہ اُن کوئے گا تو اُس مشابہت سے یہ سمجھیں گے کہ یہ تو  
ہم اسی کھا چکے ہیں۔ مگر جب کھائیں گے تو نیا لطف پائیں گے۔  
اور اُن کو جس طرح مکانات اور کھانے عہد عنایت ہوں گے اسی طرح  
اُس وصفت کے لئے پاکیزہ و بیباں ملیں گی۔ کہ جو نفرت کی باتیں ہوتی  
ہیں وہ اُن میں نہ ہوں گی نہ صورت میں نہ سیرت میں ہاں پر اُن کو  
بڑھاپے اور موت یا اللہ اس کاظم نہ ہوگا بلکہ وہ اسی عیش و آرام کے  
ساتھ ہمیشہ رہیں گے۔

## نکات

(۱) کتب الہامیہ کا زیادہ تر مقصود تین چیزوں کا بتلانا ہوتا ہے  
(۱) علم مبدا کہ پیشتر کیا تھا اور اس عالم کو کس نے بنایا ہے اور میں  
کون ہوں اور کہاں سے آیا ہوں (۲) علم معاش کہ بندہ یا اور چیز  
پیدا ہونے کے بعد خود بخود میں اور ہر چیز کی قدرت مستفید رکھتے  
ہیں یا ہر دم معاش میں بھی اُنسی کے محتاج ہیں۔ وہی اسباب معاش  
پیدا کرتا ہے اور بیماری سخی و کوشش تو صرف یہ ہے کہ ہم اُن اسباب  
کو کام میں لائے ہیں۔ جس سے معلوم ہوا کہ کسی وقت اُس سے بے  
پروائی اور استغناء نہیں ہو سکتا۔ (۳) علم مصاد کہ آخر کار میرا کیا ہوا  
ہے؟ مجھ کو یہاں سے کہیں اور جگہ بھی جانا ہے و اُن اپنے اعمال کا  
شرہ بھی پانا ہے پس خدائے تعالیٰ نے اوصاف کتاب اور مراتب سلو  
واشتیاء بیان فرما کر ان تینوں علوم کو بیان کر دیا۔ اول کو الذی کلکم  
میں اور پھر اس کو اور دوم کو الذی جعل لکم الارض فراشا و تسار  
بناد سے لے کر رزقاً لکم تک (سوم) کو قالوا ان النار الناری سے لے کر  
خالدون تک۔

(۲) انسان کی حقیقی عادت ہے کہ جب وہ کسی چیز کی مغفرت سے  
وانتہا ہوتا ہے تو اُس سے ڈرتا ہے اور کسی مغفرت کی طمع میں کوئی کام

سے مرکب ہیں کہ جن میں طرح طرح کے استعمالات و انطباقات ہوتے رہتے ہیں کہ جن سے انجام کار انحال و انفکاک ہوتا ہے اور اس مرکب کے اجزاء ملحدہ ہو کر یہ مرکب فنا ہو جاتا ہے۔ پس جب یہ ہے تو جنت میں ہمیشہ رہنا کس طرح ہو سکتا ہے۔

(جواب) ہم بیشتر بھی جنت کی حقیقت بیان کر چکے ہیں اور اب پھر کہتے ہیں کہ جنت میں جسم عنصری تو کیا بلکہ جرم مخلوق کی قسم سے بھی کوئی جسم نہیں بلکہ وہ عالم اس عالم سے غیر ہے اس عالم پر قیاس کر کے انفکاک و فساد ترکیب کا احتمال نہ کرنا قیاس مع الفارق ہے قال تاملے یوم تبدل الارض غیر الارض و السموات کہ یہ زمین اور یہ آسمان اُس روز نہ رہے گا بلکہ اُس کے بدلے میں اور نئی زمین اور نیا آسمان ہو گا کہ جن کی جمیعت ان کی جمیعت سے بالکل مختلف الہیہ ہوگی۔ یوحنا بھی اپنے مکاشفات کے ۲۱ باب میں کہتے ہیں (پھر میں نے ایک نئے آسمان اور نئی زمین کو دیکھا کیونکہ اگلا آسمان اور اگلی زمین جاتی رہی تھی)۔ انتہی۔ وہاں کے اجسام لطافت میں روحوں کے ہم پلہ ہیں۔ پس جس طرح روح ہمیشہ رہ سکتی ہے وہ بھی ہمیشہ رہیں گے اس شہد کی بنیاد ایک فلسفی و سوسر پر ہے کہ جو نہایت کمزور اور بودا ہے۔

(سوال) وہ عالم اگر تسلیم بھی کیا جائے تو وہ ایک عالم قدس ہو گا کہ جس میں کھانا پینا عورتوں سے لذت اٹھانا عمدہ عمدہ باطن اور نہر میں اور خوبصورت عورتیں عیش اُڑانے کو کہاں؟ جنت یہ ہے کہ نفس ناطقہ اپنے ادراکات سے حطاً اٹھلے گا اور جہنم اور اگلی یہ ہے کہ اپنے ملکاتِ ذلیلہ اور حقانی الاشیاء کے نہ جاننے پر بروہا کرے گا، بچائے گا۔

(جواب) یہ سب چیزیں عالم قدس میں موجود ہیں اور پھر عالم قدس کے تقدس میں کوئی بھی فرق لازم نہیں آتا ہم پہلے بیان

کر رہے اس لئے خدا کے لکھ کا نتیجہ فاقوا النار اتم اور ایمان اور اعمال صالحہ کا ثمرہ و بشر الذین اتم بیان کر دیا اور اسی حکمت سے جہاں ترسیب ہے ترغیب بھی ہے خوف و رجاء کے دونوں پہلے مساوی رہیں۔

(۴) کلمہ رزقوا منہا من ثمره رزقا قالوا ہذا الذی رزقنا من قبل میں عالم آخرت کے اسرار کی طرف اشارہ کیا کیسے لئے کہ کھانا عموم کو چاہئے۔ لیکن یہ بات جنت میں اول مرتبہ ثمرہ کھانے پر صادق نہیں آتی کیونکہ اس سے پہلے وہ کہاں پائے گئے؟ دنیا کے ثمرات اول تو صد ہا مغسول اور غریب اہل جنت کو دنیا میں نصیب ہی ہوئے تھے پھر ان کو جنت کے ثمرات سے کیا نسبت؟ بلکہ اس سے مراد یہ ہے کہ اُس عالم میں انسان کے معارف و اعمال اپنی مناسب کسی شکل میں ظہور کریں گے۔ جس طرح کہ صافی خواب میں اپنے مناسب اشکال میں دکھ جاتے ہیں۔ جنت کے ثمرات بھی دین کے معارف و اعمال صالحہ میں جب ان کو وہاں دیکھیں گے تو اصل مناسبت کا ادراک یہاں تک مکمل ہو گا کہ دونوں کو ایک جان کر یہ کہیں گے کہ یہ تو ہم پہلے پائے گئے اور دنیا میں کھائے گئے (واللہ اعلم بحراہ) پس کفر و الحاد اور انبیاء کی نافرمانی اور بدکاری اگر آگ اور جہنم مردم سوز کی صورت میں اور ایمان اور اچھے اعمال جنت و ثمرات و ازدواج و انہار کی صورت میں ظہور کریں گے۔ واضح ہو کہ انسان کی رغبت تین چیزوں سے زیادہ ہوتی ہے اور ان ہی کی طرف زیادہ احتیاج پڑتی ہے (۱) مکان عمدہ (۲) اچھے سامان عمدہ کھانا پینا (۳) عورت حسین۔ پس اول کو تو ہم جنت میں اور دوسرے کو کلمہ رزقوا اللہ میں تیسرے کو ہم فیہا ازدواج میں بیان کر دیا۔ اس پر ایک کھٹکا ان چیزوں کے فنا ہو جانے اور اپنے مرجانے کا بھی ہوتا ہے کہ جو تمام لذتوں کو خاک میں ملا دیتا ہے۔ ہر ماردر منزل جانان چہ امن و عیش چوں بردم + ہر سر فریادی دلدرد کو بر بندہ بچھلدا پس اس کھٹکے کو بھی ہم فیہا خالدون سے مٹا دیا۔

### تحقیقات

(سوال) انسان اور دیگر اہل انجزار متفادۃ الکلیفیت

۱۔ اور اجسام کا صرف انھیں میں انحصار مانا دعوائے بلا دلیل بلکہ خیال خام ہے کہ جس کا سر خشار کھا۔ یونان کے توہمات فاسدہ ہیں۔ منہ

درواہ البخاری و مسلم) یہ شبہ بھی بے بنیاد و سوسہ ہے۔

## واضح ہو کہ

حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے متعلق ہی دنوں بعد اس حقانی مذہب میں ایسا خلط ملط ہو گیا کہ کچھ کا کچھ ہو گیا۔ جموں ڈی انجیلیں اور جیو نامیات حواریوں کے نام سے تصنیف ہونے شروع ہو گئے۔ جس شخص کے جو جی میں آیا اس نے دوحہ القدس نازل ہونے کے پرزہ میں لوگوں میں جاری کر دیا۔ چنانچہ پولوس کے خطوط سے بھی یہ بات ثابت ہے۔

(بلکہ پولوس بھی ان ہی میں سے ایک شخص تھا) پھر تو مگر ایک یعنی یونانی بھی اسی مذہب میں آئے تو انھوں نے اپنے خیالات حکیمانہ کو اس مذہب میں بلا دیا۔ ہوتے ہوئے پچھلی صدیوں میں مارٹین لوتھر اور اس کے شاگرد کالون وغیرہ فرقہ پرستوں کے پیشوا ظاہر ہوئے اور وہی الحاد اور ہریت کو ذاتی ہو گئے بلکہ سترہویں صدی میں ڈائمن اور برنسی میں سیکڑوں ایسے لوگ صاحب تصنیف ظاہر ہوئے جو صرف خط و کتابت سے

ان کے معجزات اور بعد آخرت اور جنت و ملائکہ بلکہ وجود آسمان کو قصہ کہانی جانتے تھے اور پھر تو انگلستان میں بھی اس کا چرچا پھیلا اور لارڈ ہربوٹ اور مسٹر ملاونٹ اور ہوبس اور اہل شاف جیسے معزز بھی لحد ہو گئے اور اس بارہ میں بہت سی کتابیں انھوں نے تصنیف کیں اور پھر تو امریکہ، ہسپانیہ وغیرہ جمیع بلاد یورپ میں بھی یہ بلا پھیل گئی اور ان نام کے عیسائیوں کی یہ بلا ہندوستان میں بھی آئی اور کلکتہ میں رام موہن نامی بنگالی نے ۱۸۲۸ء میں ان ہی اصول پر تب پرستی سے ناراض ہو کر ایک جدید مذہب کی بنیاد ڈالی اور اس کا برہم سولاج نام رکھا جس کے شاگردوں نے انگریزی غواں بنگالیوں میں اس کا بہت رواج دیا اور ان کی تقلید سے ایک شخص دہلی کے رہنے والے سید احمد خان

۱۷ سو پوئیس صدی مسیحی میں جب کہ پوپ لوگ جو کہ حضرت مسیح کے نائب کہلاتے تھے ان کی سلطنت میں فتر آیا۔ ان پوپوں کو عیسائی باوری دجال اور شیطان بتلاتے ہیں حالانکہ حضرت مسیح کے یہ لوگ سیکڑوں برس سے ناشین تھے۔ پس ان کا یہ حال تھا تو لوگوں کا کیا ٹھکانا تھا۔ منہ

کر چکے ہیں کہ وہ عالم اس عالم کا دوسرا پہلو ہے یہاں جو کچھ ہے وہ وہیں کھنڈل ہے اور پھر یہاں کی چیزیں وہاں جا کر متمش ہو جاتی ہیں۔ اس پر کمزور کا اظہار نہ کرے ہو سکتے۔ نہ قرور سے انبار ملیہم السلام یا ان کے متبعین پر کچھ کشف و شہود سے یہ راز کھلا ہی نہ جلتے ہیں۔ البتہ سمجھانے کے لئے ایک مثال یا نظیر کہ جس کو اصل جملہ دسے ادنیٰ اسی مناسبت ہے دروزین و آسمان کا فرق (ج) بیان کرتا ہوں اور وہ یہ کہ آئینہ میں ہاتھی گھوڑے درخت بڑے

بڑے پہاڑ اپنی حقیقی صورت پر دکھائی دیتے ہیں اور جس طرح آئینہ سے بیرونی وجود میں باہم امتیاز ہے اسی طرح آئینہ کے وجود میں بھی ان چیزوں میں حقیقی امتیاز ہے۔ گھوڑا اُدا دکھائی دیتا ہے اور ہاتھی الگ پھر چلتا ہوا اور پہاڑ و قار سے لڑا جلتا ہوئے جیسا ہوا نظر آتا ہے آسمان و زمین بھی وجود اس وسعت کے آئینہ میں موجود ہیں۔ حالانکہ ہاشت دو ہاشت کا آئینہ ہے اور اس میں ایسی بڑی بڑی چیزیں موجود ہیں پھر کیا بات صرف یہ کہ یہ چیزیں تو جہی میں گریہاں اور حال ہے اور باہر اور پس باہر کے حالات کو آئینہ فرض کر کے محال جانا اور انکار کرنا کوتاہ فہمی ہے۔

اور کینے خواب میں جب کہ ہم خواب میں نہ لپٹ کر سوتے ہیں تو ہزاروں عجائبات دیکھتے ہیں۔ کبھی باغوں میں جالتے کھانا کھاتے جامہ کرتے ہیں ازال کا اثر صبح کو کپڑے پر پلتے ہیں اسی طرح صد ہا مصائب بھی دیکھتے ہیں۔ حالانکہ یہ صورتیں صرف خیال میں ہوتی ہیں جس میں ہاتھ پیر کی چیز کی بھی گھاس نہیں نہ اس میں عورت آسکتی ہے نہ درخت گھس سکتا ہے۔ پس ان چیزوں کے وجود خارجی کے حالات سے وجود خیالی کا انکار کرنا اور یہ کہنا کہ یہ اس کی وسعت کے مخالف ہے جہل مرکب ہے۔ یہی حال اس عالم کا ہے کہ وہاں سب کچھ ہے مگر یہاں جسم عنصری فانی اور وہاں لطیف باقی۔ اس رمزی طرف اس آیت میں اشارہ کر دیا ہے فلا تعلموا نفسی ما اخلق لہم من خیرۃ اعلیٰ الایۃ۔ اور اسی طرح حدیث میں وارد ہے قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم: اعدت لہما دی الصالحین ما عین رأت ولا ذن سمعت و ما خطر علی قلب بشر،

بھی مذہب اسلام کو برائے نام قائم رکھ کر ایک جدید مذہب کی ان ہی اصول و نمونہ پر بنیاد ڈالی اور قرآن مجید کو تفسیر کے پہلے میں اپنے خیالات طرز کے تابع بنایا۔ مگر یہ کب ہو سکتا ہے؟ اب ہم ان برائے نام عیسائیوں اور یہودیوں اور اس شخص کے ان اعتراضات کو سناتے ہیں کہ جو بہ تقلید حکماء یونان انھوں نے بے سمجھے بوجھے جنت و دوزخ پر کئے ہیں۔ منجملہ ان کے پادری فنڈر اپنی کتاب میزان الہی کے ۲ باب کے ۳ فصل میں قرآن مجید کی ان آیات کا ترجمہ کر کے کہ جن میں جنت کی جزئیات مذکور ہیں۔ جیساکہ حور بہرین وغیرہ یہ کہتا ہے قولہ محمدیوں کا اعتقاد ہے بہشت بالکل مجازی اور جسمانی ہے اس پنج پر کہ جو چیز آدمی کے خیال میں اچھے سودہ و اہل موجود ہے اور نفسانی و جسمانی ہر ایک لذت و عیش جس پر انسان کا دل مائل ہو وہ اہل ہستی ہے پس ظاہر ہے کہ ایسے بہشت کا امید دار کرنا آدمی کو دل کی پاکی اور یک کھوے روک کر نفسانی خواہشوں کو قوت و قدرت دیتا ہے سو ایسا بہشت خدا کے تقدس کے لائق کیونکر ہو سکتا ہے۔ اور اس سے پیشتر قرآن مجید کی آیات کو غلط ثابت کرنے کے لئے لوقا اور پولوس کے اقوال نقل کئے ہیں کہ جن کو اہل اسلام حضرت مسیح علیہ السلام کے دین کا مخرب سمجھتے ہیں چنانچہ اس کا ثبوت مقدمہ کتاب میں گزرا اور آئندہ بھی کچھ ہو گا۔ قولہ مسیح صلی اللہ علیہ وسلم لوقا کے ۲۰ باب کی ۳۶ سے ۳۷ تک یوں فرمایا کہ اُس چنان کے لوگ یعنی بہشت کے لوگ نہ بیاہ کرتے ہیں نہ بیاہے جاتے ہیں کیونکہ وہ فرشتوں کی مانند ہیں اور درمیانوں کے ۱۴ باب کی سترہ آیت میں مرقوم ہے کہ خدا کی بادشاہت کھانا پینا نہیں بلکہ راستی اور سلامتی اور درود و تقدس سے خوش و دینی ہے مگر محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے قرآن میں اس کے برخلاف فرمایا ہے کہ بہشت میں کھانا پینا اور جوڑوں کے ساتھ رہنا ہے، البتہ۔ اقول آپ کی مجازیت و جسمانی کا جواب تحقیقی تو ابھی بیان ہو چکا اور الزامی یہ ہے کہ تو آپ بھی مانتے ہیں کہ جنت میں ایک شخص دوسرے کو نظر آوے گا کلام کہہ گا پس جب یہ ہے تو جسمانیات ثابت ہوئی خواہ وہ کسی قسم کی جسمانیات جو عنصرت نہ ہو نہ سہی جب جسمانیات

ہے تو ہر جسم کو مکان کی ضرورت ہے اور دیگر اُس کے لوازمات بھی ضروری ہیں لان انسانی اذانت ثبت بجمع لوازم حکماء کا متحمل ہے جب یہ ہے تو ان لوازمات کا حسب مرضی ہونا (کہ جس کو جنت کے لئے چاہتے ہیں) ع۔ بہشت آج کا آزادانہ ناشد، کچھ خلاف عقل نہیں اور جو کہے تو کوئی دلیل پیش کرے اور آپ کے عقل و لال کا یہ جواب ہے کہ اول تو لوقا حضرت مسیح کے قول کو نقل کرتا ہے اور یہ راوی معتبر نہیں اور نہ یہ شخص حواری ہے نہ اس کے کبھی معجزہ و کرامت سرزد ہو نہ حواریوں میں اس کی قدر و منزلت تھی بلکہ یہ پولوس کا شاگرد ہے جو دینیات میں جھوٹ بولنا تو آ سکتا ہے جیساکہ مقدمہ کتاب میں مذکور ہوا اور یہ خود کہتا ہے کہ میں منکر مسیح کا حال لکھتا ہوں۔ دوم اگر اس کو معتبر شخص بھی تسلیم کیا جائے تو ممکن ہے کہ حضرت مسیح علیہ السلام کی یہ مراد ہو کہ دنیا کی طرف اہل بکھیرے نہ ہوں گے۔ کس لئے کہ یہ بات حضرت نے صدوقیوں کے جواب میں بیان فرمائی تھی کہ جو قیامت کے منکر تھے اور جنھوں نے ایک عورت چند شوہر دار کا سوال حضرت سے کیا تھا کہ وہ کس شوہر کو لے گی۔ سوم یوں بھی نہ ہو تو پھر خود حضرت مسیح علیہ السلام کے قول سے (انجیل متی کے ۲۶ باب ۲۹ اور) جنت میں انھوں کا شیرہ پینا ثابت ہے جو جب و اہل پناہے تو کیا کھانا نہ ہو گا۔ اور جب شراب ہے تو کیا عودتیں نہ ہوں گی؟ اہل یہ اور بات ہے کہ عیسائیوں کی جنت میں صرف انھوں کا شیرہ ہو نہ بلکہ ہونے انیس ہونے اور کچھ کھانا ہو جیساکہ دنیا میں جھگڑا کیا کرتے ہیں کہ جھگڑا ہی کا مکان ہو اسی کا اوڑھنا اسی کا بچھونا ہو۔ سچ ہے ع۔ مگر ہر کس بقدر جنت دوست و ملاوہ اس کے کشافا یوحنا کے ۷ باب اور ۲۱ و ۲۲ میں بھی اس قسم کا بیان ہے اور پولوس کے قول کا مسیح کے قول کے مقابلہ میں کیا اعتبار ہے ملاوہ اس کے وہ دنیا کی نسبت یہ کہتا ہے جیسا کہ سابق کلام سے معلوم ہوتا ہے کیونکہ پیشتر وہ یہ کہتا ہے کہ دنیا میں حلال و حرام اور پاک و ناپاک چیز کی کوئی احتیاط نہیں بلکہ پاک لوگوں کو ہر چیز پاک ہے۔ پس اس لحاظ سے اعتراض سے اسرار نبوت میں کیا وجہ لگتا ہے؟ پھر ان کے منقولہ

جو اس غصہ سے جس نہیں کیا۔ پس اس کا بیان کرنا (گو خدا تعالیٰ ہی چاہے) حال بلکہ محال سے بھی بڑھ کر ہے۔ کس نے کہ انسان کی کیفیات و نیاز و خوشی کی بھی کوئی کیفیت نہیں بنا سکتا اس قدر راہِ جنت کی حقیقت ہی باطن اور بہنیں اور موتی اور چاندی اور ستاروں کی اینٹوں کے مکانات اور دودھ اور شراب اور شہد کے سمندر اور لاذیموسے اور خوبصورت عورتیں اور لونڈی ہوں تو یہ آیت وحدث کے برخلاف ہے۔ کیونکہ ان کو انسان جان سکتا ہے۔ غایۃ الامر اس قسم کی عمدہ چیزوں کو جو اس سے نہیں جانتا تو یہ کچھ بات نہیں کہ عہدگی ایک امراضی ہے اس کو جہاں تک ترقی دیتے جاؤ انسان کے دل میں اس کا خیال گر سکتا ہے۔ پس یہ چیزیں بقدر طاقت بشری تمثیل کے طور پر سمجھانے کے لئے مذکور ہوئی ہیں۔ درندہ درحقیقت یہ بہشت میں نہیں اور بہشت و دوزخ راحتوں اور لذتوں اور رنج اور تکلیفوں کا نام ہے مگر چونکہ انبیاء علیہم السلام کو لوگوں کے واسطے مصطفیٰ بہت سی باتوں سے منع کرنا اور بہت سی باتوں کا عمل میں لانا بیان کرنا پڑا ہے اور آدمی کی جلی بات ہے کہ وہ کسی کام سے جو بازرہا ہے تو کسی خوف سعادہ کرنا ہے تو کسی لالچ سے پس اس راحت و رنج کو ہر نبی نے لوگوں کے حسب حال تفسیر کیا ہے۔ موسیٰ نے جنت کو فراخ دستی کثرت اولاد و مال و صحت و نعمت کی نعمتوں کے ساتھ اور دوزخ کو قحط و بامغلولی کے ساتھ تفسیر کیا ہے۔ کیونکہ بنی اسرائیل ان ہی باتوں سے رغبت اور ان ہی چیزوں سے نفرت رکھتے تھے اور محمد مصطفیٰ نے ان کو ایسی تفسیروں... میں بیان کیا ہے کہ جو تمام جہان کی طبیعتوں پر حاوی ہے کس لئے کہ خواہ کوئی کسی گرم و سرد ملک کا رہنے والا ہو اس کو عمدہ مکان اور باطن اور خوبصورت عورت اور لذت کماؤں سے رغبت ہوتی ہے۔ اور آگ میں جلنے اور بویب کھانے سے دل ڈرتا ہے اور رفاہ زمین نامحسوس کا یہی کام ہے، انہی لفظوں۔

اس قول کا تفصیلی جواب تو ہم مقدمہ کتابیہ پر چکے ہیں مگر اجمالاً یہاں اس قدر کہنا ہوں۔ (۱) کہ آیت اور حدیث کا یہ مطلب ہے کہ جنت میں جو نہیں کہ جنت کو کوئی نہیں جان سکتا بلکہ یہ مطلب ہے کہ جنت میں جو

ہر ہر سماج و سالہ غلامۃ الاصول مطبوعہ دہلی ہندوستانی پریس امرتسر کے صفحہ ۱۵ پر لکھتے ہیں کہ صرف دوزخ کا قریب اپنی میں سرور ہونا بہشت ہے اور قریب ہی ابد اللہ بادرہ مستجاب ہے۔ اگرچہ یہ قول متفق اسلام سے لیا گیا ہے اور قرآن مجید میں اس کی تائید کہ تلہ فی متفقہ جہنمی عند مہلک متفقہ بلکہ قرآن و احادیث صحیحہ قاطعہ اس بات پر متفق ہیں کہ خدا سے عزوجل کا قرب اور دوزخ کا اس کے دیر و فرحت آثار سے بے لاش ہونا تمام لہذا جنت سے بڑھ کر ہے اور یہ کوئی بھی مسلمان نہیں کہنا کہ جنت صرف اس عالم شہوات و کدورت میں کامیابی حاصل کر لے۔ شاید کسی نے ناخوشی سے یہ سمجھ کر یوں کہا ہو تو کہا ہو بلکہ کل اہل اسلام اس پر متفق ہیں کہ وہ عالم جس سے وہاں موت بیماری دُکھ و بڑھاپا وغیرہ عوارضات جسم معصی کچھ نہیں اور باغیموس ابرار تو ہمیشہ سرتب و دیار الہی میں مستغرق رہیں گے ہاں یہ بات اور ہے کہ انسان کے اعمال صالحہ و معارف عمدہ عہد مشکلوں میں غلو کر گئے اور ان حور اور باطن اور نہروں کا بھی بڑھ کر پس ان چیزوں کو دنیا کی چیزیں سمجھ کر اعراض کرنا اور اہل اسلام کا یہی جسمانی و مجازی بہشت قرار دینا بڑی غلطی ہے۔ مگر ہر ہر کلام صرف اسی طرف اشارہ کرنا ہے۔ اگر یہ ہے تو بڑے دھوکے میں پڑے ہوئے ہیں۔

خان صاحب بہادری نے تو اپنی تفسیر کے صفحہ ۳۶ میں ان دونوں کے مقلد ہو کر جوش و خروش میں آکر علماء اسلام اور سلف کو بہت کچھ کہا ہے۔ اور جنت کی نسبت بھی بڑی دریدہ دہنی کی ہے پھر ادا ہے تاکہ اہل اسلام جمل ہو کر اس عقیدے سے نفرت کریں۔ سب سے پہلے میں خان صاحب کے قول کو مختصر المختصر کر کے بیان کرنا ہوں اور پھر ان کی پھکر بازی کو۔ خان صاحب کہتے ہیں کہ جنت کی آیت جو خدا و رسول نے آیت فلا تعلمون نفس ما آحق لہو من خرة اعیین اور حدیث اعدت لعبادی الصالحین مالا عین ذات ولا اذن سمعت ولا خطر علی قلب بشر میں بتلای ہے وہ یہ ہے کہ اس کو کوئی نہیں جانتا کس لئے کہ انسان ایسی چیز کو جان سکتا ہے کہ جو جو اس غصہ سے محسوس ہو اور جنت کا کس لئے

ہو بالوجہ ہو بالوجہ ہو۔

(۴۴) آپ کے نزدیک جنت اُس راحت کا نام ہے کہ جس کو موسیٰ علیہ السلام نے ترقی رزق وغیرہ امور دنیا سے تفسیر کیا۔ جس سے صاف ظاہر ہے کہ اس عالم میں آرام پانا جنت ہے۔ وذلک فاسد لایقول بہ احد من اہل الکتاب واہل الاسلام۔

(۵۵) آپ کے بیان سے ثابت ہوا کہ ہر اصل جنت و دوزخ کچھ نہیں۔ پیغمبر یا رفاہروں کو جب لوگوں کو کسی فعل یا اس کے ترک پر آمادہ کرنا منظور ہوتا ہے تو وہ جنت و دوزخ کا اثر ملنا بنا کر بیان کرتے ہیں۔ اور محض بے اصل بات کہ (یعنی حور و قصور باظر و انتہار کو یا آگ و طوق کو) شاعروں کی طرح خیالات بندی کر کے کہتا ہیں۔ معاذ اللہ اس سے بڑھ کر کیا الحاد ہو گا۔ چند روز صبر کیجئے معلوم ہو جائے گا اور بالغرض آپ کا خیال صحیح نکلا تو ہمیں کیا فکر ہے۔ مگر جب آپ کا خیال غلط نکلا تو دیکھتے اس کا کیا نتیجہ ہوتا ہے۔ بہر حال آپ خطرہ میں ہیں مگر ہم۔

خان صاحب کی پچھڑا بازی

کے اقوال یہ ہیں۔ قول صفحہ ۳۸ یہ نہ سمجھنا کہ جنت میں ایک باظر کے پیدا کی جوتی ہے۔ اُس میں سنگ مرمر اور موتی کے بڑا تو محل ہیں۔ باظر ہیں۔ شاداب و در سبز درخت ہیں۔ دودھ شراب و شہد کی ندیاں بہہ رہی ہیں۔ ہر قسم کا میوہ کھانے کو موجود ہے۔ ساقی و ساقین نہایت خوبصورت چاندی کے گنگن چہنے ہوئے جو ہالے ہال کی گھنٹیں ہنسی میں شراب پلا رہی ہیں۔ ایک جتنی ایک حور کے گلے میں ہاتھ ڈالے پڑا ہے۔ ایک نے دان پر سر دھر لے۔ ایک چھاتی سے پٹار لے۔ ایک نے لب جہاں بخش کا بوسہ لیا ہے۔ کوئی کسی کوسے میں کچھ کر رہا ہے۔ ایسا یہود بن ہے جس پر تعجب ہوتا ہے۔ اگر بہشت یہی ہے تو بے مبالغہ ہالے خرابات اسے ہزار درجہ بہتر ہیں۔ ہالے ملائے اسلام نے تو بسبب اپنی رقت قلبی کے ان کو یہ طریقہ اختیار کیا تھا کہ جو امر الفاظ سے متعلق

جزایات امور دنیا میں آویں گے اور تفصیل حالات ہیں ان کو کوئی شخص نہیں جان سکتا۔ اور نہ دل میں ان کا خیال آ سکتا ہے۔ کس کو اس عالم کا اور ہی حال ہے اسی عالم میں دیکھتے کہ جنھوں نے دنیا اور آخرت کے مکانات اور دیگر لوازمات پیش نہیں دیکھے نہ ان کا نقشہ و تخیل تفصیلاً حال سنا اور اُس پر یہ شخص کسی گاؤں کا رہنے والا بھی ہو کہ جہاں چھپر اور کھیرل کے سوا اور کچھ نہ ہو تو کہہ سکتے ہیں کہ وہ جزایات تفصیلاً اُس کے خیال میں نہیں آ سکتے۔ باوجودیکہ اس سے وہاں کے اجمالی حالات بھی بیان کئے جا دیں رک وہاں عمدہ عمدہ کرے اور نفیس نفیس تہذیب و شیشے کے آلات و مفروغ اور نہایت خوبصورت خدام اور نہایت عمدہ کھانے ہیں) مگر تب بھی باعتبار علم تفصیل کے اُس پر یہ صادق آتا ہے کہ اس نے نہ ان چیزوں کو آنکھ سے دیکھا ہے نہ کانوں سے سنا ہے نہ اُس کے دل میں ان چیزوں کا خیال گزر رہا۔ الغرض اجمال علم ہونا اور تفصیلاً اُس علم کا سلب کرنا کچھ منافات نہیں رکھتا۔ جس نے ایسا غوی بھی پر مسمی ہو گی یہ تو وہ بھی جانتا ہو گا کہ تناقص میں اتحاد و جنت شرط ہے۔ پس جنت میں جو رادہ باظر اور دیگر امور مذکورہ فی القرآن کا ہونا اس آیت و حدیث کے برخلاف نہیں (۲) اگر ہی مطلب تسلیم کیا جاوے کہ آیت و حدیث سے جنت کی حقیقت کا مطلقاً علم نہ ہونا ثابت ہے تو پھر خان صاحب کا یہ کہنا بھی (کہ جنت و دوزخ کی حقیقت ہر طرح کاراحت و درجہ اور یہ جو رادہ آگ جو بیان ہوئے تو تفسیلاً نہ کہ حقیقتاً) آیت و حدیث کے برخلاف ہے کیونکہ وہاں تھا کہ کوئی جاننا ہی نہیں۔ یہاں جانا تو سہی اور نہیں اس قدر تو جنت کو جانا کہ وہ راحت ہے۔ و فیہ تناقض صریح لایغنیوہ ما من لہ اذنی شعور۔

(۳) اگر بغرض محال علم اور ادراک کا انحصار جو اس قسم ہی پر تسلیم کیا جائے تو بندہ کے قصور سے خلود نہ تعالیٰ قادر میں کیوں عجز لازم آئے گا کہ جو اُس کو جنت کا سہلانا محال بلکہ محال ہے بھی بڑھ کر ہو گیا باوجودیکہ حضرت موسیٰ اور حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے بکے آپ نے بیان کر دیا۔ اب عام ہے کہ حقیقت جنت کا علم بالکلیہ یا بکثرت

ہوتا ہے کہ تسلیم کر لیں اس کو واسطہ و بزرگ تمام ان چیزوں کو تسلیم کرتے ہیں کہ جن کو کوئی بھی تسلیم نہیں کر سکتا۔ اور جو عقل و ذہن ہی کی بزرگی اور تقدیس کے برخلاف ہیں۔ و قول صفحہ ۲۰۔ اور ایک کو مفسر غلامی یا نہایت پرست زائد یہ سمجھتا ہے کہ در حقیقت بہشت میں نہایت خوبصورت کھیتیں جو ہیں گلیں گی۔ شرابیوں پر ہیں گے۔ میوے کھائیں گے ان۔

لَٰنَ اللّٰہِ لَا یَسْتَعِیْ اَنْ یُّضْرَبَ مَثَلًا

بیشک اللہ کسی مثال بیان کرنے سے نہیں شرارتا۔

بِعُوضَةٍ فَمَا قُوْهَا فَاَمَّا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا

باس سے بھی اگر اس کو دے دیں تو بھی بھریں ان کا دل نہیں وہ تو

فَعِلْعَمُوْنَ اِنَّہٗ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّہُمْ وَاَنَّا

اس کو بظہر کی طرف سے سمجھ جاتے ہیں۔

الَّذِیْنَ نَحْنُ وَاَفِیْقُوْا لَوْ نَاذِرًا

کامیاب ہیں وہ بھی ہماری خبر کی اس سے کیا عرض ہے ورنہ تم ان کی جواب

اللّٰہُ یَعْلَمُ اَمْثَلًا یُّضِلُّ بِہٖ کَثِیْرًا وَّاُوْ

دیتا ہے اور اس سے بہتوں کو گمراہ کیا ہے اور بہتوں کو

یُّھْدِیْ بِہٖ کَثِیْرًا وَّمَا یُضِلُّ بِہٖ اِلَّا

اس سے ہدایت کرتا ہے۔ اور گمراہ تو اس سے ہزاروں ہیں

الْفٰسِقِیْنَ ﴿۵﴾ الَّذِیْنَ یَنْقُضُوْنَ عَهْدَہُمْ

کو کیا کہے کہ گمراہ اللہ کے بندوں کو (مضبوط) اندھ کو

اللّٰہُ مِنْ عَلٰی مِیثَاقَہٗ وَیَقْطَعُوْنَ مَا

فرز دیتے ہیں اور اس کے جوڑے کاٹ دیتے ہیں

اٰمَنَ اللّٰہُ بِہٖ اَنْ یُّوْصَلَ وَیُقْسِلُوْنَ

عمر دیتا ہے اس کو توڑ دیتے ہیں اور کب میں فساد کھائے

فِی الْاَرْضِ اَوْ لَیْلًا وَہُوَ الْحٰیضُوْنَ ﴿۶﴾

بھرتے ہیں۔ یہی نقصان میں بھی بھرتے ہوئے ہیں۔

## ترکیب

فَعَدَّ اَمْرًا لَّیْنًا۔ لایستی اللہ اس کی خبر جملہ اسمیہ مشافہ ہو۔

لایستی مجھے لایزک فعل با فاعل۔ مثلاً مضبوط بضرب نا، یا ہے کہ جو مذکور کو ابہام اور شبوہ زیادہ دیتا ہے کہ تو کب طبعی تھا لے ائی کتاب کان۔ یا زادہ ہے جیسا کہ اس قول میں تباہت من انشائی بر منہ من اللہ بعوضۃ عطف بیان ہے مثلاً کا اور ممکن ہے کہ آنکھ کو موصوفہ اور بعوضۃ کو اس کی صفت قرار دیا جائے قافار عطف کے لئے ہے اور آنکھ کو موصوفہ قافار اس کی صفت۔ بعوضۃ معطوف علیہ۔ پس اضرب اپنے فاعل اور مضبوط اور اس کے متعلقات سے مل کر ان مصدریہ کی وجہ مائل موصد میں ہو کر مضبوط ہوا لایستی کا۔ قافا ٹائے تعقیب ہے۔ کس لئے کہ مرتبہ تفعیل اجمال کے بعد ہے۔ آ و حرف ہے کہ جو کسی امر مجمل کی تفصیل کے لئے آتا ہے اور اس میں شرط کے معنی بھی ہیں اس لئے اس کے جواب میں فار آتی ہے اس کے بعد جو اسم آتا ہے اس کو مبتدا اور جس پر قاف و اعلیٰ ہوتی ہے خبر کہتے ہیں۔ پس الذین آمنوا مبتدا اور یعلون انہ اس کی خبر اور اس طرح والذین کفروا استغناء یہ ذاتی بنفس الذین اراد اللہ یہذا انہ اس کا ملحد مجموعہ خبر کا اور ممکن ہے کہ مائل اسم ہو یعنی ائی شئی اور یہ منصوب العمل ہوا اراد سے مثلاً حال ہے ہذا سے یا نیز ہے یعلون یہ ویدی یہ انہ معطوف اور معطوف علیہ مل کر جملہ متانہ ہے یا جواب ہے اذاکا کا بیان دونوں میں کا کہ جن کے ابتداء میں آتا ہے بیان ہے۔ یا شاقہ مصدکینی الایمان یا اسم لما یقع بہ الزنا تہ باقی سب ترکیب واضح ہے۔

## تفسیر

اس سے پیشتر جب کہ خدا تعالیٰ نے منافقوں کا حال آگ جلانے والوں اور مینہ والوں کے ساتھ مثال لئے کہ بیان کیا اور پھر اشیاء نبوت میں آگ پر کیا کہ اگر تم اس قرآن کو غی میں ایسا املی نہیں تسلیم کرتے کہ جو بشر کی طاقت سے باہر ہے یعنی اگر تم اس کو محض شیئہ نہیں مانتے تو تم بھی اس کے برابر بنکے دکھاؤ پس جب وہ عاجز آئے دھلا کر اس کے سامنے میں انھوں نے مجلس بھی مستعد کیں



بڑے بڑے نامور شاعران اور جادو گروں اور کاسنوں کو بھی شریک کیا مگر کسی کی جرأت نہ پڑی اور جو کسی نے کچھ جواب میں کہا جیسے کہ یا مہ کا ایک شخص مسیلہ کذاب ہے و انتشار ذات الطروج الخ اور انیل مانیل اور راک مانیل و ذہ قلیل و خرطومہ طویل و اذن من خلقت ربک لعقل وغیرہ وغیرہ خرافات بنا کر لایا تو قبل ازیکہ آنحضرت علیہ السلام کے مقابلہ میں پیش کیا جا اس پر وہیں اس کے ہم قوم اور ہم زبانوں نے تہقیر لے کر ڈرایا ) تو اور کوئی بات تو بن نہ آئی مگر یہ عیب نکالا کہ اگر یہ خدا کا کلام ہے تو تعجب کا مقام ہے کہ وہ ایسا جلیل القدر ایسی چھوٹی چھوٹی چیزوں کے ساتھ مثال دے کر بیان کرتا ہے۔ خدا تعالیٰ جواب دیتا کہ خدا کو مجھ پر یا اس سے چھوٹی چیز کے ساتھ مثال دینے سے شرم نہیں آتی کس لئے کہ مثال سے عرض ایک حال کا اظہار ہے اور اہر معقول کو محسوس بنانے کے دیکھنا اور سمجھنا نامعقول ہوتا ہے۔ جیسا حال ہو گا اسی قسم کی چیز سے مثال دی جائے گی یا یوں کہو کہ یہاں تک خدا تعالیٰ نے اپنی ذات و صفات اور توحید کا اثبات دلائل آفاق و انفس سے کر کے مستند نبوت و صداقت قرآن کو مستحکم دلیل سے ثابت کیا تھا کہ اگر یہ فوق القدرت کام نہیں تو تم بھی ایسی کتاب کوئی بنا لاؤ۔ یہ اس لئے کہ اس کے بعد عالم آخرت اور انسان کے انجام کار اور اس کی دنیاوی کوششوں نیک و بد نتائج کا بیان بطور تفصیلی نئی اور قرآن کے بدلنے پر موقوف ہے۔ اس سلسل بیان پر کور باطن اشخاص کو یہ شبہ پیدا ہوا کہ مہ کا خدا تعالیٰ کو باس عظمت و جبروت و باین استغفار و کبر یا عالم آخرت کے حالات اور اعمال نتائج انہار و جور و نعام یا جہنم اور اس کے عقوبات بیان کرنے سے کیا عرض؟ کہاں وہ اور اس کی عظمت اور

کہاں بیان ازواج مطہرات اور جنت کے نعم۔ اس کا جواب دیتا ہے کہ اس کی عظمت و شان کسی واقعی امر کے بیان کرنے کو نہیں روکتی خواہ وہ واقعی بیان بڑی چیز کا ہو یا چھوٹی چیز کا یا سنگ کو اس کو مجھ پر یا اس سے بھی کمتر چیز کے ساتھ مثال دینے میں کوئی شرم نہیں۔ اہمائی بیان کی مثال پانی کی ہے جس سے شذر زین میں غار و خس اور عمدہ زمین میں گل لار اگتے ہیں۔ بعض کو یہ پنا باعث ہدایت ہوتا ہے ان کے رغبات و دار آخرت کی طرف مائل ہوتے ہیں ان کے روحانی جذبات عالم قدس اور ذات حق کی طرف جوش میں آتے ہیں اور بعض کو موجب ضلالت جو مانتا ہے کہ تو قوی ہستیہ کا غلبہ شہوات و لذات فانیہ کا انہماک ایسے بیان کی تکذیب پر آمادہ کر دیتا ہے مگر کن کو؟ فاسقوں کو جو جاہل انسان سے باہر نکل گئے ہیں وہ کون ہیں؟ جن کی توت نظریہ و علم دونوں بگڑ گئے علم و عمل گیان و کرم دونوں گئے مگر کس کس لئے کہ انسانی جب اس عالم میں آتا ہے اور اس کے تولد ملکوتیہ کے ساتھ قوی ہستیہ کا جو جسمانی آثار ہیں جو ابند حلیہ تو اس سے نظری طور پر ایک عہد موقوف لیا جاتا ہے کہ دیکھو دونوں کے اعتدال کے ذمہ دار ہو ایسا نہ کرنا کہ لذائذ فانیہ پر فریفتہ ہو کر مصفات کھتے کھو کھو بیٹھو مگر ازل بے نصیب اس عالم حسی میں نفسانی خواہشات پر ایسے رہتے تھے ہیں کہ جن نیک اعمال و اعتقاد کا حکم دیا تھا ان کو نہیں کرتے مواصلت کی مگر ان سے مقاطعہ کرتے ہیں اور جن بُرے اعمال اور علوم سے مقاطعہ کرنے کا حکم دیا تھا ان سے مواصلت کرتے ہیں۔ اس عالم حسی میں شتر بے ہمار ہیں کہ پھر تے ہیں گویا بغیانہ طور پر خدا کے ملک میں رہتے ہیں مگر تاکہ آخر اس کے حکم قضاء و قدر سے مجبوری ہے اب سزا کے سوا انعام کہاں ماس سے

آج کل بعض پادریوں نے مسلمانوں کے مقابلہ میں قرآن مجید کے بدلے میں یہ جنت پیش کی کہ ایسی عبارت تو مسیلہ کذاب ہے بھی بنائی تھی مقابلیت حریری کی بھی ایسی ہی عبارت ہے اور شروع کے طار نے سورہ فاطمہ اور سورہ حنین قرآن میں ایسی ہی بنا کر عدوی ہے لہذا میں ان پادریوں کی سمجھ پر نہایت افسوس کرتا ہوں۔ بقول شخصہ مدعی شست گواہ حجت ان کلاموں کے مؤلف تو خود قرآن کے مقابلہ میں لاتے ہوئے شرط ہے اور پادری کہ جن کو عریض سے کچھ بھی مفس نہیں وہ سند بنا کے لاتے ہیں۔ منہ

زیادہ کون زیاں کار ہو سکتا ہے۔

## متعلقات

حیا نفس انسان کا بدنامی اور بُرائی کے خوف سے منعقبض اور متبیر ہو جانا۔ یہ انسان کی وہ حالت متوسطہ ہے کہ جس کے نیچے خجالت ہے کہ جو نفس کو کس کام سے بالکل باز رکھتی ہے اور اُس کے اوپر وقاحت ہے یعنی بے شرمی کی باتوں پر جرأت کرنا یہ حیات سے مشتق ہے اس مناسبت سے کہ یہ حیا کوئے حیوانیہ کو اُن کے افعال سے روکتی ہے بھرا اس لفظ اور اس قسم کے دیگر الفاظ کا اطلاق جناب باری پر (کہ جو نفس اور انقباض سے پاک ہے) حقیقی طور پر نہیں بلکہ ان معانی کا لازم مراد ہے مثلاً حیا کو لازم ہے کہ جس کام سے حیا کرے اس کو ترک کرے اور غضب کو لازم انتقام ہے پس اس سے مراد ترک اور اس سے مراد انتقام اور رحمت سے مراد نفع پہنچانا ہے اور یہ قاعدہ کلیہ ہے اس کو اور اُن مقامات پر بھی کہ جان ذات باری پر وہ الفاظ بولے گئے ہیں کہ جو بندوں کے اوصاف پر بولے جاتے ہیں لگانا دکھنا چاہیے۔ یعنی یہ گمراہ کرنا اور دلوں پر مہر لگانا جو قرآن مجید میں مذکور ہے اس سے بعض ناسمجھ عیسائی اور دیگر کتہ چنن اسلام پر عیب لگایا کرتے ہیں مگر اس کا جواب اجمالی اور تفصیلی غم اللہ کی تفسیر میں ہے چکے وہاں ملاحظہ کر لو۔

فاسقین۔ فسق کلنے کو کہتے ہیں۔ عرب بولتے ہیں فسق الریۃ عن تشترکہ کہ چھوڑا اپنے پوست سے باہر ہو گیا اور عرب شرط میں فسق خدا کی فرمانبرداری سے گناہ کے خارج ہونے کو کہتے ہیں، اور اس کے تین درجے ہیں۔ (۱) تغابی باوجودیکہ گناہ کو بُرا سمجھتا ہے مگر کبھی خواہش نفسانی سے اُس کا مرتکب ہو جاتا ہے (۲) اہنکال یعنی گناہ کرنے کی عادت کر لے اور کچھ پرواہ نہ کرے (۳) محمودہ یہ گناہ کو اچھا جان کر عمل میں لاوے اور خدا کو

رسول کے فرمان کی کچھ حقیقت نہ سمجھے۔ اس تیسرے درجے میں انسان کافر ہو جاتا ہے اور پہلے دونوں درجوں تک مومن رہتا ہے کس لئے کہ تصدیق جو اصل ایمان ہے اُس کے دل میں باقی ہے اور دلیل اس بات پر کہ گناہ کر کے سے ایمان نہیں جاتا آیات اور احادیث اور جامعہ صحابہ شریعہ۔ قال تعالیٰ ذٰلِكَ خَلْقُ النَّاسِ مِنَ الْغُلُوِّ اَفْتَتَلُوا الْاٰیۃَ، اگر اہل ایمان کے دوا گروہ باہم جنگ کریں الخ حاکمہ جنگ باہمی گناہ ہے مگر اُس کے مرتکب کو بھی خدا تعالیٰ نے تومن کیا ہے۔

خوالج چونکہ ایمان کا اعمال صالحہ کو جزو قرار دیتے ہیں تو گناہ کر کے والے کو کافر کہتے ہیں اور معترف چونکہ تصدیق بالغلبہ اور اقرار باللسان اور اعمال صالحہ کے مجموعہ مرتکب کو ایمان کہتے ہیں تو اس شخص کو مومن نہیں کہتے۔ کیونکہ مجموعہ میں سے ایک جزو اعمال صالحہ نہیں پایا جاتا۔ مگر اس کو کافر بھی نہیں کہتے۔ کیونکہ کفر میں انکار حق شرط ہے، اور انکار پایا نہیں گیا۔ اس لئے ایمان اور کفر میں وہ ایک تیسرا رتبہ فرض کرتے ہیں لازم ہے کہ اگر انسان سے بمعقولات بشریت کوئی گناہ ہو جائے تو فوراً توبہ کر کے دل میں نادم ہو خدا سے بجز و انکسار و بخشیم انکسار معافی چاہے اور استغفار کرے وہ غفور رحیم ہے۔ معافی اُس کا عام دستور ہے۔ عہد۔ لغت میں اُس چیز کو کہتے ہیں کہ جس کی محافظت اور رعایت کی جاتی ہے۔ جیسا کہ وصیت اور قسم اور گھر کو بھی عرب اس لئے

عہد بولتے ہیں کہ ہر پھر کے انسان وہاں آتا اور اُس کی طرف خیال رکھتا ہے اور تاریخ کو بھی اس لئے عہد کہتے ہیں کہ اس کی محافظت ہوتی ہے اور عہد اللہ وہ ہے کہ جو روز ازل اُس نے عالم روحانی میں تمام احوال کو موجود کر کے باندھا تھا اور سب سے یہ اقرار کروایا تھا کہ میرے سوا کسی کو خدا نہ جانا۔ جیسا کہ اس آیت میں اُس کی طرف اشارہ ہے، وَ اِذْ اَخَذْنَا مِنْكَ مِثْقٰی اَدَمَ مِنْ ظُلُمٰتِ دُھٰنٍ یَّسْخُو الْاٰیۃ۔ پھر اس کی شرط اُس حد میں کہ جس کو امام احمد نے ابن عباسؓ اور ابی بن کعبؓ سے روایت کیا ہے کہ خدا نے آدمؑ کی پشت سے اُس کی تمام اولاد کو نکال کر

لہ غضب رحمت وغیرہ۔ منہ

فَاحْكُم بَيْنَهُم بِمَا يَشَاءُ اللَّهُ إِنَّهُ كَانَ أَعْلَمَ بِمَا فِي قُلُوبِهِمْ

اَلَيْسَ تَرْجِعُونَ (۲۸)

## ترکیب

کیف استفہام حال کے لئے ہے اور یہاں استفہام انکاری ہے۔  
مکفرون باللہ جملہ استہمامیہ اور ضمیر انتم جو مکفرون کا  
فاعل ہے ذی الحال اور یہ جملہ معطوف مع معطوف علیہ  
وکنتم امواتاً امر حال واقع ہوئے ہیں۔

## تفسیر

جب مسئلہ توحید اور مسئلہ نبوت و مسئلہ معاد بخوبی مسلسل ثابت  
ہو چکے اور اس کے ضمن میں خطرات و شبہات کے جواب بھی  
گر گئے تب ان معاندین کو جو اپنے انکار پر اڑے ہوئے ہیں  
بالخصوص مخالفین کے ایک نئی دلیل نے اسلوب بیان فرماتا ہے  
جو ان کے قوی انکار کا زائل کر دے کس لئے کہ جس قدر مرض  
قوی ہوتا ہے دوا بھی ویسی ہی قوی دی جاتی ہے اور کفایت  
یہ ہے کہ اپنے انعامات حال و آئندہ کا بھی بعضین دلیل ذکر ہے تاکہ  
طباع کرکش کا منبع حقیقی کی طرف تیلان ہو۔ دلوں میں دلور  
پیدا ہو۔ نزول قرآن مجید کے وقت اور شاید اب بھی ہوں چند  
قسم کے منکر تھے۔ اول وہ جو موجودات کے دائرہ کو محسوسات  
تک ہی محدود سمجھتے تھے جس کو آنکھ سے نہیں دیکھ سکتے تھے  
کائنات سے نہیں سن سکتے تھے ہاتھ سے ٹول نہ سکتے تھے زبان سے  
چمک نہ سکتے تھے ناک سے سونگھ نہ سکتے تھے نہیں مانتے تھے۔  
اس لئے صالح عالم اور عبادات ملائکہ و روح کے خزانے کے بعد  
کی دوسری زندگی اور عالم برزخ اور شہادہاں کے عقاب  
و ثواب سب کے منکر تھے اور ایسی چیزوں کے وجود کو ہم و خیال  
جلتے تھے جیسا کہ موجودہ کلام۔ یہ خیال اللہ تعالیٰ اور جزاء

پھیلا دیا اور ان سے یہ کلام کیا۔ اَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ کیا میں تم  
خدا نہیں، سب سے کہا جلی، کہ ان کو ہمارا رب ہے۔ تب خدا  
تعالیٰ نے فرمایا کہ اس پر میں تمھارے باپ آدمؑ اور آسمان و زمین  
کو گواہ کرتا ہوں تاکہ قیامت کو یوں نہ کہو کہ ہم کو اس کی خبر نہ  
تھی۔ اب تم جانو کہ میرے سوا کوئی معبود نہیں۔ میرا کسی کو شریک  
نہ بنانا۔ اور میں دنیا میں تمھارے پاس کتابیں لے کر اپنے رسولؐ اس  
عہد کے یاد دلانے کو بھیجوں گا، الحدیث۔ یہ عہد ازلی ہے۔ اور  
اس کا تذکرہ انسان کی عقل خدا داد اور فطرت سلیمہ بھی ہے اور  
اسی عہد کو بار امانت بھی کہتے ہیں کہ جس کی طرف اس آیت میں  
اشارہ ہے۔ اِنَّا عَرَضْنَا الْاٰمَانَ عَلَى السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ  
وَ الْجِبَالِ فَ اَبَيْنَ اَنْ يَّحْمِلْنَ عِزًّا وَاَشْفَقْنَ مِنْهَا وَ حَمَلَهَا  
الْاِنْسَانُ الاَ ذِیۡۤ اٰتٰیۡہِۭا پھر الہام الہی اور انبیاء علیہم السلام اور ان کے  
سعرات اور آیات و کتاب اس عہد کی توثیق و تذکرہ کرتے  
ہیں۔ اس لئے جہاں انبیاء نہیں آئے وہاں صرف توحید پر قائم  
رہنا عہد الست کا قائم رکھنا ہے۔ اگر شرک کریں گے تو جہنم میں  
بد عہدی کی سزا پاویں گے۔ جہاں انبیاء علیہم السلام کا فیض نبوت  
پہنچ چکا تو وہاں بموجب اس عہد کے نبوت اور احکام کا ماننا  
بھی ضروری ہو گیا۔ بعض مفسرین کہتے ہیں کہ اس عہد سے مراد  
وہ عہد ہے جو موسیٰ علیہ السلام کی معرفت بنی اسرائیل سے یا گیا  
تھا اور اس کی مضبوطی دیگر انبیاء علیہم السلام کی معرفت کی گئی  
تھی کہ میرے انبیاء کو ماننا اور شرک نہ کرنا۔ قتل نہ کرنا۔ احکام  
عشرہ وغیرہ اس تقدیر پر اس آیت کے مخالفین یہود یا نصاریٰ  
ہیں۔ پھر یہ عہد ہر شخص کے ساتھ اور بھی خصوصیت رکھتا ہے۔  
بادشاہوں کے ساتھ یہ خصوصیت کہ وہ عدل کریں۔ علماء سے یہ  
کہ حق نہ چھپاویں۔ مہابنت ذکر کریں۔ انبیاء سے یہ کہ اس کے دین کو  
تاکم کریں جس چیز کے وصل یعنی بلائے کا خدا تعالیٰ حکم دیا وہ حقوق  
قربت و حقوق محبت و حقوق وطن و حقوق ملت ہیں۔

کیف تکفرون باللہ وکنتم امواتاً  
تم نہ لاہو کو انکار کر سکتے ہو؛ حالانکہ تم مردے (مردم) تھے

وہ سزا سے بے خوف کہ لڑائی بہت پر آمال کرتا ہے ہر قسم کے غلو و عیاری کو اپنے حصول مطالب کے لئے کام میں لینا عاقلانہ زندگی سمجھتا ہے۔ مگر اس قسم کی زندگی ایسی ناپاک و زندگانی ہے جس کے بد نتائج اس عالم میں پیش آتے اور بڑا مزہ چکھاتے ہیں۔ دوم وہ جو اللہ تعالیٰ اور مخلوقات ملائکہ و جن و ارواح کے قائل تھے مگر مرنے کے بعد دوسری زندگی اور اعمال کے نیک و بد نتائج آخرت کے قائل نہ تھے بلکہ نیک و بد نتائج اسی زندگی میں کثرت اولاد اور مال و صحت و فتنہ دنی یا افلاس وادبار اور موت اولاد و احوال کو خیال کرتے تھے یہ گروہ بظاہر اللہ جل و علا کا منکر نہیں مگر جب اس نے ایک نئی زندگی اور حشر و نشر اور دواں کے اعمال کے نتائج کا انکار کیا تو درحقیقت خدا ہی کا انکار کیا کیونکہ خدا نے ان چیزوں کی اپنے رسولوں کی معرفت خبر دی ہے اور نیز اس میں اس کی صفات حمیدہ کا بھی انکار ہے یہ زندگی بھی سخت ناپاک اور ظلمانی زندگی ہے۔ سوم وہ لوگ تھے کہ ان سب باتوں کے قائل تھے مگر رسالت کے منکر تھے وہ کہتے تھے کہ خدا اور بندہ میں مجرد اور مادی ہونے کے سبب کوئی مناسبت نہیں۔ پھر آدمی سے ہمسکائی اور اس کی پیغام رسانی ایک خیال باطل ہے جیسا کہ انکار اور ہنود کا فرقہ براہمہ یہ گروہ بھی خدا کی عظمت اور کس کے اوصاف حمیدہ کا منکر ہے یہ زندگی بھی شقی زندگی ہے۔

ان سب کو خدا کا منکر قرار دے کر ان سے یوں خطاب کیا جاتا ہے: کیف تکفرون باللہ اس کے بعد بطور جملہ حالیہ اُن کے اطمینان قلبی کے لئے یہ دلیل پیش ہوتی ہے کہ تم اموات کو تم مردے تھے یعنی معدوم اس مقدمہ میں کسی کو شک نہیں ایک جاہل اور بڑا سے بڑے فلسفی سے جب پوچھتے گا تو وہ اپنی عمر کی ایک ابتداء بتلا دے گا۔ دس بیس، پچاس ساٹھ سو برس جس سے یہ اقرار ہے کہ ہم اس سے پہلے معدوم تھے دنیا میں نہ آئے تھے۔ قاجا حکم پھر معدوم سے موجود ہونے کوئی زبردست قوت ہے جس کو ہمارے عدم اور وجود کا اختیار ہے ہر حادث کے لئے کوئی محدث ضرور ہے اور یہ زندگی بھی ہمارے ہاتھ میں نہیں بلکہ اس محدث قادر کے کردہ

## فوائد

تم عیسیکم کو مر کر پھر زندہ ہونا ہے اس دلیل سے ظاہر ہے کہ جس ابتداء زندہ کر دیا دوبارہ زندہ کرنا اُس کو کیا مشہل ہے؛ جب یہ ہے تو تم الیہ ترجعون میں اُس کے پاس حساب و کتاب کے لئے پھر جانا ہے کیا شک ہے؛ گو یا یوں کہنا چاہیے کہ انسان ملک عدم سے کوچ کر کے ملک سستی میں آیا پھر یہاں سے انتقال کر کے ایک اور عالم میں جائے خاک جس کو باعتبار اس حیات کے موت کہتے ہیں لیکن چندے دہان آلودگی جسمانی کے اثر میں ہلکا رہے گا۔ پھر اُس سے پاک ہو کر ایک کامل حیات پائے گا اور جب یہ نکتہ رانگل جاتا رہے گا تو خدا تعالیٰ کے زور و ظہور نکلے یعنی حشر کے روز حاضر ہو گا۔ اس تصور سے سلام میں کس قدر مبدا و مصاد کے احوال اجمالاً مذکور ہیں۔

## نکات

(۱) الیہ ترجعون میں اس طرف اشارہ ہے کہ تمام عالم بالخصوص

انسان محض اُس کے وجود کا ظل ہے جس طرح کہ دھوپ آفتاب کا ظل ہے۔ پس جس طرح یہ تفصیصِ شیوات ہر چیز بالخصوص انسان اس مبدی سے چلا ہے اسی طرح پھر اس کی طرف تہجد جوئے چوتے (دگر جو موت سے حاصل ہوتا ہے اور اسی لئے موت کو نہایت شہار کیا ہے ورنہ موت فی نفعہ نعمت نہیں) وہیں جا کر منہی ہوگا۔ کیونکہ رجوع کے معنی یہ ہیں کہ جہاں سے جاے پھر وہیں ہٹ کر آئے جس طرح کہ وہیں جہاں سے ابتداء ہوتی ہے وہیں اگر ابتداء جوتی ہے اسی طرح خدا تعالیٰ جو کہ ہر شے پر محیط ہے (راۃ) یعنی شئی (محیط) اُس سے ابتداء ہے پھر اسی کی طرف ابتداء ہے لیکن یہ اعلاۃ جسمانی نہیں۔ مگر کفر و الحاد ہر طرح کی بے دینی شہوت پرستی روح کے لئے اسی کی طرف رجوع جوئے جس میں جو کہ موانع اور عوائق ہیں جیسا مرکز پر پلنے والے کے لئے فارو دیوار یا اینٹ چھر اس لئے انبیاء علیہم السلام اس سلوک کو تمام کرنے کے لئے ان چیزوں سے منع کرتے ہیں کیونکہ اُس کے پاس پھنسا کر جو مرکز اصلی ہے حقائق

اور عواقب کے سبب دور رہنا ہلاکت ہے مگر آیت میں رجوع کرنے سے مجبوراً بارگاہِ کبریائی میں حساب و کتاب کے لئے حاضر کیا جانا مراد ہے (۲) اگرچہ بظاہر فاعل متکفلوں سے و کتم امواتا حال نہیں ہو سکتا کہ جس نے کمال اور ذوالکمال کا زمانہ ایک ہو تلپے اور اسی کے جملہ ماضیہ کو جو حال بناتے ہیں تو پہلے لفظ قد لائے ہیں اور یہاں اتحادِ زمانہ ہی نہیں کیونکہ انسان کے معدوم ہونے اور پھر موجود ہو کر کفر کرنے میں بڑا فاصلہ ہے۔ پیدا ہو کر فاعل بالغ ہو گا تب کہیں اس کا انکار کرے گا۔ لیکن اس رمز کی طرف اشارہ کرنے کے لئے حال بتایا کہ وہ زمانہ بعید ہے مگر آیامِ زندگی چونکہ بادِ صبا کی طرح ہوں ہی گزر جاتے ہیں جس کی تسویر اس کی عمر جو تھی ہے وہ بھی آیامِ طفولیت کے وقائع کو کل کی بات کہا کرتا ہے۔ خواہ درد فرماتے ہیں سہ گز دل ہوں جس خراب پہ کہتے ہیں دلی لوگ۔ ہے کوئی دن کی بات یہ گھر تھایہ باظرِ حنا اور سٹپے کے بعد تو ہزار سال کے زمانہ کو یومِ اذی بعض یومِ کبیں گے۔ اس لئے اس کو کہا بتایا اور اس لئے بھی (۳) گواس تقدیر پر تھہر بیٹھو

نَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ اِلٰهِ رُجْعُوْنَ کا بظاہر عطف و کسرت ادا  
 پر صحیح نہیں ہوتا کیونکہ یہ امر تو زمانہ آئندہ میں پیش آئیں گے  
 پس تکلف سے بذر لیتے عطف کے جو زمانہ حال کو چاہتا ہے حال  
 نہیں بن سکتے مگر یہاں بھی وہی نکتہ مرعی ہے کہ گویا امر ایک  
 عرصہ بعد پیش آویں گے جیسا کہ لفظ تَمَّ کا واز بلند کر رہا ہے مگر  
 بقول عرب ما اقرب ما هوأت وما بعد ما هوأت آئے والی چیز  
 گویا ماقبل کے رو برد کھڑی ہے پس اس نکتہ کے لئے اُس زمانہ آئندہ  
 کو حال بنایا گویا یہ بات بتلا دی کہ تمھارے بعد پیدا ہونے کا اور  
 پھر مرنے کا زمانہ دونوں ملے جوئے میں پس جب یہ ہے تو اس  
 وجود بین الدین کا لفظ میں الدین پر پھول کر خدا کو سبھو نانا اور  
 اس بے حقیقت ہستی کے گھنڈے میں خدا تعالیٰ سے الگ نہ کفر کرنا پڑی  
 حاق ہے۔ بُخار کا عام دستور ہے کہ وہ وجود حسی کو عدم اور  
 عدم کو وجود اور بعد کو قُرب اور شُرب کو بُعد (اعتباراً بت لعیضہ سے)  
 قرار دے کہ کلام کرتے ہیں۔

(۴) اس کو اس خوش اسلوبی سے بیان کیا اور اس کو اول کلام کا متممہ یا نتیجہ اور اس کے بعد کے کلام کا تلویحی تمہید کہیں تو چاہیے۔ پس اس کے بعد اس دوسری نعمت کو بیان کرتا ہے کہ جس کو جو انسان از بس مقبض ہے اور جس کے بغیر اس کو دم بھر بھی چارہ نہیں پس فرماتا ہے۔

هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ  
 اوروہ ہے کہ جس نے جو کچھ زمین میں ہے سب تمھارے لئے پیدا  
 جَمِيعًا ثُمَّ اسْتَوٰى اِلَى السَّمَاءِ فَسَوَّاهُنَّ  
 کتب۔ پھر آسمان کی طرف متوجہ ہوا تو ان کو سات  
 سَبْعَ سَمُوٰتٍ ط وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿۲۹﴾  
 آسمان بنادیا۔ اوروہ ہر چیز (دیکھتا) جانتا ہے۔

ترکیب

میں جسکے سطح اور خط اور جسم مگر یہ معنی جناب باری کے لئے تجویز کرنا جائز نہیں کیونکہ وہ جسیت سے پاک ہے اور جن لوگوں نے اس قسم کے الفاظ سے یہ بات نکالی رکھ وہ آسمان یا عرش پر سید کھڑا ہوتا ہے یا بیٹھا ہے جس طرح کوئی اپنی کرسی یا تخت پر بیٹھا ہے اور پھر اس کی تائید میں کچھ احادیث لائے ہیں کہ جن میں بیشتر تیسری جو تھی صدیوں کے محدثین کی وہ احادیث ہیں جو رطب و یابس کا مجموعہ ہیں (بڑی غلطی کی ہے اور پھر امر اور غلو کر کے رسائل لکھنا اور عرشی فرشی کہلانا ایک سادہ لوحی اور تعصبت بجا ہے اعاذ باللہ منہ۔ التسماء کی ہزہ واو سے بدل گئی۔ بیشتر واو تھا اور جو واو کہ الف کے بعد زائد ہوتا ہے بیشتر عرب اس کو ہزہ سے بدل لیتے ہیں لغت میں لفظ ساء کا چند معانی پر اطلاق ہوا ہے بادل کو بھی کہتے ہیں اور آفتاب کو بھی۔ ایک شاعر کہتا ہے سہ فاؤاد لذكرها اذا مذكرتها ومن بعض ارض بيننا وساء كرجب میں اس محبوبہ کو اور پھر وہ جو مجھ میں اور اُس میں زمین کے ٹکڑے اور اُن کے اوپر کے آسمان فاصل ہیں اُن کو خیال کرتا ہوں تو دل سے ایک آنہ نکلتی ہے۔

اور اوپر کی جانب کو بھی اور اس نیلی چمکت کو بھی کہ جو ایک گول گنبد سا نظر آتا ہے۔ قرآن میں جو ماہما ساء کا ذکر ہے کہ ہم نے اس کو اپنے ہاتھ سے بنایا۔ وَالسَّمَاءَ بَنَيْنَاهَا يَاقِينُ۔ اِنَّا زَيْنَا السَّمَاءَ الذِّنْبَاقَ بِرِيشَةٍ يَالْكَاكِبِ کہ ہم نے پہلے آسمان کو ستاروں سے زینت دی۔ اَفَلَا يَنْظُرُوْنَ اِلَى السَّمَاءِ فَوْقَهُمْ كَيْفَ بَنَيْنَاهَا ذِئْبَعًا وَمَا لَهُمْ مِنْ فَوْفٍ يَكُنْهِمْ دِيكَا اَمْ هُمْ لَمْ يَنْظُرُوْا اَسْمَانِ کہ کہیں اس طرح بنایا ہم نے اُن کو اور کیسی زینت دی اور ان میں کوئی درز بھی نہیں۔ اَلَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمٰوٰتٍ وَّطَبَقًا مَا تَرٰوْنَ فِیْ خَلْقِ الرَّحْمٰنِ مِنْ تَفٰوُتٍ فَاَرْجِعِ الْبَصَرَ هَلْ تَرٰوْنَ مِنْ فُطُوْرٍ ثُمَّ اَرْجِعِ الْبَصَرَ كَیِّنَ يَنْقَلِبُ اِلَيْكَ الْبَصَرُ خَاسِئًا وَّهُوَ حَسْبُوْرٌ اُس نے سات آسمانوں کو اوپر سے بنایا۔

لے دیکھئے والے تجھ کو خدا کی پیدائش میں کچھ تفاوت نہ معلوم ہو گیا دو بارہ نظر آسمانوں کی طرف پھر اتنی نگاہ تک کہ خیرہ ہو کر رہ گیا

مستقل ہو کر اس کا صلہ ہوا۔ جیسا کہ جیسا حال ہے۔ آ اپنے صلہ اور حال سے دل کے مغلول ہوا خلق کا اور پھر خلق تمام جملہ کی صلہ ہوا الذی کا پھر الذی خبر ہوتی ہو کی تم کلہ تراخی ہو یعنی ہننے قصد فعل یا فاعل الی التسماء متعلق ہے استوائ کے فوٹو کیمز میں عکسے بدل و خلق فعل ضمیر اس کی فاعل ہن ضمیر مع موصوفہ رابع ہے التسماء کی طرف اگر اس سے مراد اجرام یا جاسے وہ نہ ہمہ ہے اس کی تفسیر سبع سموات ہے اور اول تقدیر پر بدل ہے ہو مبتدا بکل شئی علیم خبر۔

## تفسیر

یہ دوسری نعمت خدا تعالیٰ یاد دلاتا ہے کہ جو پہلی نعمت پر مشرب ہے۔ یعنی تم اُس خدا سے کیونکر روگردانی کر سکتے ہو کہ جس نے تم کو معدوم سے موجود کر دیا اور پھر موجود کر کے یوں ہی پریشان اور بے سامان نہیں چھوڑا بلکہ تمہارے فائدے کے لئے زمین کی ہر ایک چیز کو پیدا کیا ہے اور باد و مہ و غور و شید و فلک و درکارانہ پھر اُس نے آسمان کی طرف توجہ کی تو اُس کے طبقے بنادیے۔ کیونکہ زمین کی چیزوں کا سرانجام یا آاسمانی اور مادیات کی تاثیر بغیر نہیں ہو سکتا اگر آفتاب نہ ہوتا یا چناب اور ستارے نہ ہوتے تو پھل پھول ہزاروں چیزیں نہ ہوتیں۔ الغرض زمین کی چیزوں کو آسمانوں اور آسمانی چیزوں سے ایک عجیب ارتباط ہے کہہ سکتے ہیں کہ جو کچھ رزق و روزی ہے وہ آسمان سے اُترتی ہے۔ وَفِی السَّمَاءِ رِزْقٌ مَّا تَرٰوْنَ عِلٰدًا۔ اور یہ اس لئے کہ وہ خدا کا ہر چیز کا علم رکھتا ہے۔ ہر چیز کی مصلحتیں اور اسرار اس کو معلوم ہیں۔

## متعلقات

استوائی کے معنی لغت میں قصد کرنے کے ہیں جیسا استوائی الد کا ہمہ المرسل جب کہ کوئی کسی چیز کا قصد مقصود کرے اور ادر ادر نہ ہٹے اور اصل استوائی کی طلب مساوات ہے اور سیدھی چیز کو مستوی اس لئے کہتے ہیں کہ اُس کے اجزاء باہم مساوی ہیں برابر ہوتے

صاف آسمان پر ستاروں کا جونا اور ان کے دروازے کھلنا اور وہ  
سے آواز آنا وغیرہ وہ باتیں مذکور ہیں کہ جو قرآن و احادیث کے  
مطابق ہیں اسی طرح ہندو کے وید اور پارسیوں کے دساتیر سے  
بھی آسمانوں کی بابت اس طرح کے مضامین مفہوم ہوتے ہیں۔  
الغرض ہزار ہا برس سے الہامی اور غیر الہامی کتابوں اور انبیاء  
علیہم السلام اور دیگر لوگوں کا اس امر میں اتفاق ہے لیکن گریک  
یعنی یونان کے فیلسوفوں نے جس طرح اور چیزوں کی حقیقت  
اور لامہیت دریافت کرنے میں عقل کے گھوڑے دوڑائے اور جو باتیں  
ان کو اپنے قیاس اور تخمین یا تجربہ اور آلات رصد وغیرہ سے دریافت  
ہوئیں تو ان کو قلعہ بند کیا اور اس کا نام حکمت رکھا کہ جس کی شاخیں  
ہست و طبقات اور اقیات وغیرہ علوم ہیں کہ جن پر بہت سے  
کوتاہ بینوں کو ناز ہے مگر آسمانوں کی تحقیق میں ان کے دوزخ  
ہو گئے ایک گروہ کے پیشوا کا فیثا غورس نام ہے وہ کہتے ہیں  
کہ آسمانوں کا وجود نہیں یہ ستارے بذات خود قائم ہیں کسی میں  
بڑے ہوتے نہیں۔ پھر افس فریق کے بھی دو قول ہیں۔ بعض کہتے  
ہیں ستارے اور ثوابت متحرک نہیں صرف زمین حرکت کرتی ہے اس کی  
وجہ سے یہ چیزیں حرکت کرتی ہوئی دکھائی دیتی ہیں۔ جس طرح کہ ریل  
گاڑی میں درخت اور پتھر حرکت کرتے معلوم ہوتے ہیں۔ دوسرا گروہ  
کہتا ہے کہ زمین بھی متحرک ہے اور ستارے بھی آفتاب کو مدار ٹھیک کر  
اُس کے گرد حرکت کرتے ہیں۔ ہاں چھوٹے چھوٹے ستارے کہ جن کو ثوابت  
کہتے ہیں وہ حرکت نہیں کرتے ان کی حرکت زمین کی حرکت سے محسوس  
ہوتی ہے اور جس طرح ستارے آفتاب کے ایک فاصلہ میں پر حرکت  
دور کی کرتے ہیں اسی طرح زمین بھی اپنے بُعد میں پراس کے ارد گرد  
پھرتی ہے اور ستارے صرف یہ زحل۔ مشتری۔ زحل۔ عطارد۔  
زہرہ۔ شمس۔ قمر ہی نہیں۔ ان کے سوا اور بھی رصد سے ثابت  
ہوتے ہیں یہ مذہب فیثا غورث مدت تک تو حکما کے نزدیک اُس کے  
دیگر اقوال کی طرح مردود اوبسے قدر لاسو اب چند عرصہ سے اس  
یورپ میں بڑا رواج پایا اور یورپ کے بڑے بڑے محقق اسی کے مقلد  
ہو کر ان ہی باتوں کو الہامی اور لوح محفوظ کی باتیں سمجھنے لگے بلکہ

وغیرہ من الایات۔ پس اس سے وہی اخیر معنی مراد ہیں کہ جس کو ہمارے  
زبان میں آسمان اور ہندی میں کالاش اور انگریز کہتے ہیں اور ہر زبان  
میں اُس کا نام ہے اور جس کو تمام عرب و عجم ہندو و روم اہل لورہ  
قدیم زمانے سے اب تک ایسا ہی سمجھتے ہیں کہ خدا نے آسمانوں کو  
بنایا ہے ہم ان کو دیکھتے ہیں ان میں کوئی شکاف اور درز نہیں  
کہ جو خدا کی صنعت میں قصور ثابت کرے اور یہ ستارے آسمان پر  
لگے ہوتے ہیں اگر کسی پڑے ہوئے سے پوچھتے گھلا تو وہ بھی یہی کہے گا  
اور ان پڑے بلکہ جنگل کے رہنے والے وحشیوں سے دریافت فرمائیے گا  
تو وہ بھی یوں ہی کہیں گے۔ جس سے معلوم ہوا کہ یہ مسئلہ بھی سمجھل  
ان مسائل کے ہے کہ جس کا علم انسانی کی فطرت اور جبلت میں یکساں  
رکھا گیا ہے اور اسی فطری علم پر خدا قائل ہے اپنے کلام میں انسان کو  
مخاطب کر کے اپنے عجائبات قدرت کی طرف متوجہ کرتا ہے اور تمام  
انبیاء علیہم السلام بھی اسی پنج پر کلام کرتے چلے آتے ہیں۔ چنانچہ  
تورا و ازل کے پہلے باب میں یہ لکھا ہے ابتداء میں خدا نے آسمان  
وزمین کو پیدا کیا۔ (۸) اور خدا نے فضاء کو آسمان کہا (۱۰) اور  
خدا نے خشکی کو زمین کہا۔ پھر اسی کتاب کے باب میں طوفان  
نوح کے بیان میں یہ جملہ بھی ہے۔ جب نوح کی عمر چھ سو برس  
کی ہوئی دوسرے جینے کی سترہویں تاریخ کو اُس کی دین بڑے سنہ  
کی سب سوسیں پھوٹ کر ٹکلیں اور آسمان کی کھڑکیاں کھل گئیں۔  
اور ۸ باب میں یہ جملہ ہے۔ اور آسمان کی کھڑکیاں بند ہو گئیں  
اور آسمان سے مینہ نسم گیا۔ پھر اسی کتاب کے ۱۹ باب میں قوم  
نوح کی نسبت یہ ہے۔ تب خداوند نے سدوم اور عموره پر لشکر  
اور آگ خداوند کی طرف سے آسمان پر سے برساتی۔ انجیل متی کے  
۳ باب میں ہے کہ جب حضرت عیسیٰ علیہ السلام یحیٰ علیہ السلام کے  
ہاتھ سے اصحاب نظر میں دیا میں غوطہ لگا کر باہر گئے تو ان کے لئے  
آسمان کھل گیا۔ انجیل لوقا کے ۸ باب میں یہ جملہ ہے۔ پراس  
معمول لینے والے نے دوسرے کفر اہو کے آنا بھی نہ دھا کہ آسمان  
کی طرف آنکھ اٹھاوے بلکہ چھاتی پیٹا اور کہتا تھا کہ لے خدا مجھ  
گنہگار پر رحم کر۔ اور مکاشفات یوحنا کے ۸ باب اور دیگر ابواب

اپنی تعقیقات سے اس پر اور کچھ برصایا اور چاند اور سیاروں میں  
بہار اور دیگر اجرام غصہری بلکہ حیوانات کے وجود کے بھی بعض  
لوگ قائل ہو گئے۔ اور بہت سی عجیب و غریب باتیں پیدا کیں۔  
دوسرے گروہ کے سرورذہن حکیم بطلیموس ہیں وہ کہتے ہیں کہ زمین گول  
گروی ہے۔ کسی قدر یعنی تخمیناً پرتھالی حصہ اس کا نامبولائی  
دوسرے اوجھا اٹھا ہوا ہے۔ باقی اس کے گرد پانی لیٹا ہوا ہے جس کی  
سمندر کہتے ہیں۔ پانی کے اندر گرد کرہ ہوا  
لیٹا ہوا ہے اس کے اوپر آگ کو سول

جہاں مشتری ستارہ ہے اس کے اوپر فلک رحل کہ جہاں رحل ستارہ  
ہے اس کے اوپر فلک الثوابت کہ جہاں یہ سینکڑوں آن گنت ستارے  
ہیں کہ جواز خود حرکت کرتے معلوم نہیں ہوتے یعنی ایک جگہ ہمیشہ  
ثابت رہتے ہیں چونکہ نیچے کے آسمان بلکہ کل آسمان نہایت شفاف  
اور صاف ہیں وہ اوپر کے ستارے سب نظر آتے ہیں اس کے اوپر فلک  
الافلاک کہ جس کو فلک اطلس بھی کہتے ہیں یعنی سادہ اس پر کوئی تار  
نہیں وہ دن رات میں مشرق سے مغرب کی  
طرف ایک گھبرہ کی طرح پھر کر  
دورہ تمام کرتا ہے اور اس  
کی وجہ سے سب آسمان  
اور ستارے دورہ تمام  
کرتے ہیں کہ جس  
رات اور دن پیدا  
ہوتے ہیں یعنی  
جہاں سامنے آقا  
آگیا وہاں دن  
ہو گیا اور جہاں سامنے  
سے بالکل ہٹ گیا رات  
ہو گئی اور تمام ستارے از خود  
بھی ایک حرکت مغرب سے مشرق

کی طرف کے دورہ تمام کرتے ہیں چاند تو ہمیشہ  
بھر میں اس دورہ کو تمام کر لیتا ہے دراصل گھٹنا بڑھتا نہیں بلکہ ہمیشہ  
وہ آفتاب کے مقابلہ میں آتا ہے اور اس قدر اس پر روشنی پڑتی ہے

۱۔ منجملہ ان کے سید احمد خاں صاحب میں جو اپنی تفسیر کے صفحہ ۵۵ میں اول تو لفظ ستارہ کا اطلاق ستاروں پر لزخود فرض کرتے ہیں اور پھر سبع سموات بتقلید  
نکار یونان و یوہدہ وہ وسعت مراد لیتے ہیں کہ جو انسان کے اوپر دکھائی دیتی ہے بقریب سبع سیارہ اس کو سبع یعنی سات کہد یا دوسرے سات میں کچھ حضرت نہیں اور  
بیضادی نے عرش و کس ثابت کو کہنے کوئے جو یہ کہد یا تھا کہ سات کہنے سے زائد کی نفی نہیں ہو سکتی اس کو اپنے ہمارے کہنے کوئے وکیل بنایا اور جہاں بیضادی نے صرف لفظ  
السماء کے سننے میں بیان کہ ہیں کہ اس لفظ سے مراد اجرام طوی یا جہات طوی ہے تو حضرت یہ سمجھ گئے کہ بیضادی اس آیت میں اس لفظ سے دونوں مراد لینا جائز رکھتے  
ہیں اس پر طویہ کو آفتاب سمجھتے ہیں کہ جو تقوید نکال نہیں کرتے طوی کہتے ہیں اور یہ نہیں سمجھتے کہ سمت یعنی فضا کوئی جسم جہز نہیں صرف بیکر موجود ہے  
حالانکہ قرآن مجید اور دیگر کتب الہامیہ آسمان کا جسم ہونا ثابت ہے اور یہ کہ وہ قیامت کو بھٹ جائیگا۔ منہ ۱۵ اور اسی کو فلک البروج بھی کہتے ہیں وہاں ۱۶

فلک اطلس بھی کہتے ہیں یعنی سادہ اس پر کوئی تار  
نہیں وہ دن رات میں مشرق سے مغرب کی  
طرف ایک گھبرہ کی طرح پھر کر  
دورہ تمام کرتا ہے اور اس  
کی وجہ سے سب آسمان  
اور ستارے دورہ تمام  
کرتے ہیں کہ جس  
رات اور دن پیدا  
ہوتے ہیں یعنی  
جہاں سامنے آقا  
آگیا وہاں دن  
ہو گیا اور جہاں سامنے  
سے بالکل ہٹ گیا رات  
ہو گئی اور تمام ستارے از خود  
بھی ایک حرکت مغرب سے مشرق  
کی طرف کے دورہ تمام کرتے ہیں چاند تو ہمیشہ  
بھر میں اس دورہ کو تمام کر لیتا ہے دراصل گھٹنا بڑھتا نہیں بلکہ ہمیشہ  
وہ آفتاب کے مقابلہ میں آتا ہے اور اس قدر اس پر روشنی پڑتی ہے

۱۔ منجملہ ان کے سید احمد خاں صاحب میں جو اپنی تفسیر کے صفحہ ۵۵ میں اول تو لفظ ستارہ کا اطلاق ستاروں پر لزخود فرض کرتے ہیں اور پھر سبع سموات بتقلید  
نکار یونان و یوہدہ وہ وسعت مراد لیتے ہیں کہ جو انسان کے اوپر دکھائی دیتی ہے بقریب سبع سیارہ اس کو سبع یعنی سات کہد یا دوسرے سات میں کچھ حضرت نہیں اور  
بیضادی نے عرش و کس ثابت کو کہنے کوئے جو یہ کہد یا تھا کہ سات کہنے سے زائد کی نفی نہیں ہو سکتی اس کو اپنے ہمارے کہنے کوئے وکیل بنایا اور جہاں بیضادی نے صرف لفظ  
السماء کے سننے میں بیان کہ ہیں کہ اس لفظ سے مراد اجرام طوی یا جہات طوی ہے تو حضرت یہ سمجھ گئے کہ بیضادی اس آیت میں اس لفظ سے دونوں مراد لینا جائز رکھتے  
ہیں اس پر طویہ کو آفتاب سمجھتے ہیں کہ جو تقوید نکال نہیں کرتے طوی کہتے ہیں اور یہ نہیں سمجھتے کہ سمت یعنی فضا کوئی جسم جہز نہیں صرف بیکر موجود ہے  
حالانکہ قرآن مجید اور دیگر کتب الہامیہ آسمان کا جسم ہونا ثابت ہے اور یہ کہ وہ قیامت کو بھٹ جائیگا۔ منہ ۱۵ اور اسی کو فلک البروج بھی کہتے ہیں وہاں ۱۶



آتا ہی ہم کو دکھائی دیتا ہے وہ وہ گول بڑا بھاری جسم ہے زمین سے  
 کہیں زائد ہے اور آفتاب اپنے دورہ کو دائرہ منقطع البروج پر برس  
 میں تمام کرتا ہے اسی لئے مختلف فصلیں سردی اور گرمی کی پیدا کرتی ہیں۔

یہ کل ترہ کسے ہوتے ہیں جس میں تو آسمان میں سات تو یہ کہ جن کو شمس  
 نے بیج سموات کہلے اور وہ کہ جن کو عرض و کرسی کہا ہے کسی  
 خلک الثابت عرض فلک الافلاک ہے اس صورت پر اور آسمانوں  
 کا کوئی رنگ نہیں کیونکہ اگر رنگ ہوتا تو اوپر کی چیزیں دکھائی نہ  
 دیتیں اور یہ جو نیلگوں معلوم ہوتا ہے یہ آسمان کی نشانی اور غبارات  
 کی ترگی سے پیدا ہوا ہے اور یہ قاعدہ ہے کہ جب سفیدی اور سیاہی  
 ملتی ہیں تو نیکل رنگت پیدا ہو جاتی ہے یا یوں کہو کہ اجڑنے شفاف  
 میں اجڑنے غبار کی جو سیاہی ہیں ان کے ملنے سے یہ نیلگوئی پیدا  
 ہو گئی یا یہ کہ ہوا کے اجڑا شفاف میں جب آبی کو دیکھتے ہیں تو نظیر  
 میں ایک ترگی پیدا ہوتی ہے۔ ان دونوں کے ملنے سے نیلگوئی پیدا ہوتی  
 ہے جیسا کہ سمندر کا پانی نیلا دکھائی دیتا ہے۔ اس کے علاوہ اوزون  
 سے سائی اس حکیم اور اس جماعت کے ہیں اور چونکہ یہ مسائل کسی قدر  
 الہامی کتابوں کے موافق ہیں اس لئے اس محنت کا جس طرح حکما پر کیا  
 میں رواج ہوا

حکمت یونانیہ عربی میں ترجمہ ہو کر آئی اہل اسلام نے بھی اس کو  
 پسند کیا چنانچہ ایک شرح جمنی اور تذکرہ وغیرہ اس کی حکمت  
 کی کتابیں درس میں داخل ہیں بلکہ ایشیائی ملکوں میں ہندو اور  
 ایرانی وغیرہ سب لوگ اور قدیم میسائی اور ہندی بھی انہیں مسائل  
 کے معتقد ہیں لیکن اسلام کو اس ہیئت سے کچھ بحث ہے نہ اس کے  
 اگر غلط ہوا تو اسلام کی صداقت میں کیا نقصان آتا ہے؟ اور جو  
 وہ مراسر غلط ہو تو کیا نقصان ہے البتہ آسمانوں کی بابت علی سبیل  
 گہر آیات قدرت جو کچھ قرآن یا دیگر کتب الہامیہ میں مذکور ہے اس

تھام ہی آدم قائل ہیں۔ وہ علم فطری ہے۔ جب بطلیوس اور فیثاغورس  
 نہ تھے جب بھی لوگ ان باتوں کو مانتے تھے۔  
 اول تو یہ مسلم نہیں کہ اگر آسمانوں کا کوئی رنگ ہوتا تو نیچے کے  
 آسمان کی وجہ سے اوپر کے آسمان کی چیزیں نظر نہ آدیں باوجودیکہ  
 پانی اور بلند اور آئینہ میں رنگت ہوتی ہے پھر بھی وہ نغزوہ نہیں کہ  
 مانع نہیں اس کے برقی طرف والی چیز برابر نظر آتی ہے (دوم) ممکن  
 ہے کہ لوہے یا آئینوں میں رنگت کی رنگت نیلگوں ہوگا اور ہر کی چیز  
 کے نظر آنے میں مانع ہوگا تو وہ ہوگا باقی بیچنے کے آسمان مانع نہ  
 ہوں گے اور ان کے اوپر کوئی ستارہ نہیں اور ان کی رنگت اوپر  
 تلے آئینوں میں جس طرح اوپر کے آئینہ کی رنگت تلے دکھائی دیتی  
 ہے۔ اور نیلا رنگ کچھ ان ہی صورتوں میں کہ جن کو مسئلہ نے  
 ذکر کیا مفسر نہیں اور یہ سب کچھ تسلیم بھی کیا جائے تو قرآن سے صریح  
 یہ ثابت ہے کہ آسمانوں کی طرف نظر کر سکتے ہیں۔ اس تقدیر پر نیلا رنگ  
 گو آسمان کا رنگ نہ ہو مگر جب یہ آسمان کے ساتھ وہ علاقہ رکھتا  
 ہے جو کہ سمندر کے پانی کے ساتھ اس کا رنگ پھر جس طرح سمندر  
 کا نیلا رنگ اس کی رویت اور نظر کرنے میں قاصر نہیں اسی طرح  
 آسمان کی طرف نظر کرنے میں یہ مانع نہیں یا یوں کہو کہ کسی جسم پر کوئی  
 کپڑا لپیٹ کر دکھایا جائے تو وہ دیکھنے والا کہہ سکتا ہے کہ ہم نے  
 وہ جسم دیکھا۔ آدمی یا سمندر کہتا ہے ہوتے دکھائی دیتا ہے تو کہہ  
 سکتے ہیں کہ ہم نے اس کو دیکھا۔ اسی طرح اگر آسمانوں کے نیچے  
 خدائے پر قدرتی نیلگوں حجت گیری لگادی ہے تو اس کے دیکھنے  
 میں کوئی حرج پیدا نہیں کرتی اور یوں تو حقیقت کوئی جسم دکھائی  
 ہی نہیں دیتا جب نظر پر نہ لگی تو اس کے عوارض ہی پر پڑے گی۔  
 کہا جواکھی عند الحکماء۔

(بقیہ حاشیہ ۱۳۷) بروج سے مراد تھم جات کے بروج نہیں بلکہ دوا کر وہ ہے آسمانوں کے بارہ حصے اسی طرح قائم کے ہیں کہ جس طرح خربہ کی بجائیں  
 اور ستاروں کی ہیئت اجتماعی سے کہیں شہر کی صورت پیدا ہوگی تو بروج اسد کہنے لگے اور کہیں یکشہ کے تو اس کو سرطان اور کہیں کچھو کی تو اس کو عقرب۔ جس  
 علی بن ابی طالب قرآن کے زمانہ میں بھی عرب ان بروج سے واقف تھے اسی لئے خدائے و السائر ذات البروج فرمایا۔

کوئی جسم چیز ہے کہ جو قیامت کو پھٹ جائے گی مام ہے کہ وہ کوئی جسم اور کسی قسم کا ہو۔ قال اللہ تعالیٰ اِذَا السَّمَاءُ انْفَطَرَتْ وَاِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ۔ ذَا قَالِ اِذَا السَّمَاءُ انْشَقَّتْ وَاِذْ نَسَفْنَا رَبُّهَا وَاَحَقَّتْ۔ ذَا قَالِ وَلَقَدْ خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ اَيَّامٍ اَوَّي۔ کیونکہ اگر آسمان فضا یا بعد موبوم کا نام ہوتا جیسا کہ بعض مقلدین یورپ کا قول ہے تو وہ ایک مدی چیز ہے اس کا پھٹنا اور اس کے پھٹکوں یعنی طبقات کا اُکھڑنا اور اس کو پیدا کرنا اور بنانا جس طرح کہ زمین اور اس کی چیزیں بنائیں یا اس کی کھڑکیاں کھلنا جس کا کوراۃ میں ذکر ہے اور اس کو سقف محفوظ کھانا ہے معنی دارد؛ البتہ حضرت عبداللہ ابن عباسؓ وغیرہ اکابر نے جو کچھ آسمان کے باہمی نسبت مروی ہے اور یہ کہ فلال آسمان چاندی کا اور فلال زبرچہ کا اور فلال اس کا اور فلال اس کا اگر بسند صحیح ثابت ہے تو تشبیہ اور مجاز پر محمول ہے نہ حقیقت پر پھر اس پر اعتراض محض بیجا ہے۔

## فوائد

اس بیان میں چند خرابیاں ہیں (۱) یہ کہ جب وہ خود لکھتا ہے کہ اس نے تمام عالم پانی روشنی سب کچھ پیدا کر لیا تو ان کی تخلیق کے لئے اس پرش کو پیدا کیا۔ پھر یہ کہنا کہ اس پرش کے منہ سے آگ اور آتش نسل سے پانی اور سانس سے آکاش اور آنکھ سے آفتاب پیدا ہوا صریح غلط ہے۔ (۲) جب پانی اس کی منی سے پیدا ہوا تو پھر یہ کہنا کہ پرش کو پانی سے نکالا یا نکل غلط ہے کیونکہ اس سے پہلے پانی کہاں تھا اور تھا تو یہ کیوں کہنا کہ اس کی منی سے پیدا ہوا۔ (۳) منی فزاؤں کے کھانے سے پیدا ہوتی ہے اس سے تو تمام نباتات اور پانی پیدا ہوا پھر اس سے پہلے کیا کھانی کہ منی پیدا ہوتی۔ (۴) اس قول کے بموجب اس پرش اور تمام عالم کا پیدا کرنے والا برہما ثابت ہوتا ہے حالانکہ اس کے برخلاف وید اور پورائوں سے ثابت ہوتا ہے۔

## قول دوم

برحمہ دیوت پُران کے برہم کھنڈ سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ کرشن سرش کرتار میں غائب ہے۔ یعنی ایک طرف سے دشمن اور بائیں سے شیو اور نائے برہما پیدا ہوا اور ان تینوں نے اس کی پوجا کی یہ قول اول اقوال کے صریح برخلاف ہے۔

## قول سوم

جو قیامت کو پھٹ جائے گی مام ہے کہ وہ کوئی جسم اور کسی قسم کا ہو۔ قال اللہ تعالیٰ اِذَا السَّمَاءُ انْفَطَرَتْ وَاِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ۔ ذَا قَالِ اِذَا السَّمَاءُ انْشَقَّتْ وَاِذْ نَسَفْنَا رَبُّهَا وَاَحَقَّتْ۔ ذَا قَالِ وَلَقَدْ خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ اَيَّامٍ اَوَّي۔ کیونکہ اگر آسمان فضا یا بعد موبوم کا نام ہوتا جیسا کہ بعض مقلدین یورپ کا قول ہے تو وہ ایک مدی چیز ہے اس کا پھٹنا اور اس کے پھٹکوں یعنی طبقات کا اُکھڑنا اور اس کو پیدا کرنا اور بنانا جس طرح کہ زمین اور اس کی چیزیں بنائیں یا اس کی کھڑکیاں کھلنا جس کا کوراۃ میں ذکر ہے اور اس کو سقف محفوظ کھانا ہے معنی دارد؛ البتہ حضرت عبداللہ ابن عباسؓ وغیرہ اکابر نے جو کچھ آسمان کے باہمی نسبت مروی ہے اور یہ کہ فلال آسمان چاندی کا اور فلال زبرچہ کا اور فلال اس کا اور فلال اس کا اگر بسند صحیح ثابت ہے تو تشبیہ اور مجاز پر محمول ہے نہ حقیقت پر پھر اس پر اعتراض محض بیجا ہے۔

(۱) عالم کے پیدا ہونے میں لوگوں کے گوناگوں مذاہب اور مختلف اقوال ہیں۔ ہندو جو اپنی کتابوں یا مخصوص چاروں دیش اور برائوں کو تمام دنیا کی کتابوں سے قدیم سمجھتے ہیں اور ان کے پنڈت اپنے علوم پر بڑے نازاں ہیں اور سوائے ہندوؤں کے کل عالم کو سمجھتے ہیں یعنی ناپاک اور کسی کو نجات اور مرگ دہشت کا مستحق نہیں جانتے اس پر طرہ یہ کہ اپنے مذہب میں بھی لانا دوا نہیں سمجھتے ان کے ابتدائے عالم اور آفرینش جہان کی بابت اس مختلف اقوال میں کرجن کے سننے سے مائل کے نہیں دد ہوتا ہے۔ چنانچہ رگ وید کے اتیرہ ازبہ میں لکھا ہے کہ شرمیج میں یستار عالم، صرف آتما یعنی روح تھا اور کچھ نہ تھا۔ پس اس نے چادر میں جگت کو پیدا کروں پس اس نے پانی روشنی جاندہ وغیرہ طرح طرح کے عام پیدا کئے پھر خیال کیا کہ ان کا نگہبان پیدا کروں تب اس نے ایک پرش میں شخص کو پانی سے نکالا۔ اور اس میں غور سے

انڈا پیدا ہوا اُس انڈے میں سب کا پاپ آپ برہا جو کے پیدا ہوا  
پھر کئی برس تک برہا اُس انڈے کے خیال میں رہا اس کے بعد  
اس کو ترک کر کے دو بچے کر دیے اور ان سے آسمان و زمین بنایا اللہ  
یہ ہدیان بھی قابل غور ہے۔

### قول ہفتم

کرم پُران میں لکھا ہے کہ میچ ناراین دیو جو سرشٹ کے پہلے  
تھا پر میرے بھنے کو استھان (جگہ) نہ تھا تب اُنھنے ہو کر شیش  
ناگ کو پلنگ بنا کر آرام کیا اس کے پیچھے میری ہر پانی سے بچی  
برہا پیدا ہوا جو تمام دنیا کا دادا ہے پھر برہا نے اپنی من سے پانچ  
شخص بنائے شکت۔ ساق۔ سنندھ۔ روڈر اور ست کائر  
تہ تب ہمائی و شو نے اپنے پتر (پسر) برہا کو تسلی دی جس سے  
وہ عبادت کرنے لگا لیکن جب اس کا کچھ بچل نہ ملا تو غصہ میں  
آکر روئے لگا۔ اور ان آنسوؤں سے ہالیو پیدا ہوا پھر اُس نے  
اور خلقت پیدا کیا انہوں سب کے علاوہ بیلائی لوگ کچھ اور بھی  
کہتے ہیں ان سے بڑھ کر یہ اقوال حیرت افزا ہیں مارکنڈ اور  
سری مد بھاگوت میں لکھا ہے کہ کھاری پانی کا سمندر اسیکھ کے بن  
کا سمندر۔ شراب کا سمندر۔ گھی کا سمندر۔ دودھ کا سمندر۔  
جھا جھا کا سمندر۔ شیٹھے پانی کا سمندر یہ ساتوں سمندر سمندر  
کے چاروں طرف بہتے ہیں۔ مگر نہ اُس سمیر کا پتہ ہے نہ ان سمندروں  
کا کہیں نشان ہے بعض پورا توں میں ہے کہ زمین کچھو کے نیچے  
پر ہے اور بعض میں ہے کہ ناریا ایل کے دونوں سینگوں پر زمین ہے  
وہ بیل بھلی پر کھڑا ہے اور جب وہ بیل سر ہلاتا ہے تو زلزلہ آتا ہے  
اور بعض میں ہے کہ شیش ناگ کے سر پر ہے اس خیال سوداوی  
کا کچھ ٹھکانا ہے! وید اور شاستروں اور پوراؤں میں یہ لکھا ہے  
کہ سمیر پتر زمین کے نیچوں بیچ ایک پہاڑ ہے۔ جس کی بلندی تین

بھاگوت اور شیو پُران میں لکھا ہے کہ روشن کی ناف سے کھول کا پھل  
نکلا اُس سے برہا پیدا ہوا جس نے روشن سے جھگر لکھا۔

### قول چہارم

مقتسم پُران میں لکھا ہے کہ برہا سے شیو پیدا ہوا یعنی ہالیو۔ یہ  
اول اور دوم اور سوم سب کے مخالف ہے۔

### قول پنجم

لنگ پُران میں لکھا ہے کہ شیو برہما ہوتے نکلا اور صورت پتر کے  
اپنی باتیں طرف سے ہشن اور نکشمی کو اور دائیں طرف سے برہا اور  
سرسی کو پیدا کیا یہ پہلے قول سے باطل مخالف ہے۔

### قول ششم

ویدانت اور سانچہ سارا روگ پوراؤں سے ثابت ہے کہ سرشٹ کے  
وقت برہم سے بڑھ سے اور بڑھ سے اہنگار اور اہنگار سے آکاش  
اور آکاش سے اگن اور اگن سے جل اور جل سے پڑھتی اور ان سے  
سب چیزیں پیدا ہوئیں۔

### قول ہفتم

ہرودید میں لکھا ہے کہ دراج برش سے سرشٹ ہوتی اس طرح پر  
کہ اُس نے مرد و عورت کی شکل ایک شخص کو پیدا کیا پھر وہ دو  
شخص ایک مرد ایک عورت بن گئے اور خود خصم بن گئے وہ عورت  
مرد سے شرم کر گھائے بن گئی تو مرد بیل بن گیا۔ اس سے بیل و گائے  
کی نسل جاری ہوئی پھر وہ گھڑی تو یہ گھوڑا بن گیا اور وہ گدھی  
تو یہ گدھا بن گیا اور وہ گتیا تو یہ گنا بن گیا۔ الغرض جس قدر کائنات  
عالم ہے اُس کی صورت میں وہ مرد و عورت آتے گئے اور وہ چیزیں  
عالم میں ظور پاتی گئیں۔ اس قاعدہ کو سنکر ناظرین بے اختیار ہنسیں گے

### قول ہشتم

متو کے شاستر میں کہیں کو ہر دم شاستر کہتے ہیں یہ لکھا ہے کہ  
پہلے ایسا اندھیرا تھا کہ جس کا بیان نہیں ہو سکتا تب ایشور نے پرتھی  
ظاہر کرنے کے لئے جانت اور بصوت وغیرہ کی صورت میں ظور کا  
تب برہم نے خلقت کو پیدا کرنے کا ارادہ کر کے آدل بیل (پانی)  
کو پیدا کیا اور اُس جل میں اپنی منی ڈالی جس سے سونے کا جھکا ہوا

سمیر ہندوؤں کے نزدیک ایک فرضی پہاڑ کا نام ہے جس طرح اندھیرا  
ایک تاب ہے کہ جس کے جنس موتی کھاتے ہیں۔ شاید یہ باتیں عالم خیال  
میں ہوں تو ہوں برہمنوں کے تصور میں اور نہ ان کا کہیں پستہ نہیں۔

اولیٰ میں تھا سب کے اول اُس نے عنصر کی صورت پھر عقل کی صورت پیدا کی پھر بقدر انوار و آثار عنصر نے عقل میں بشمار دفعہ صورتوں کے رنگ مرتب کر دیئے جس طرح کہ صاف آئینہ میں صمد صورتیں بیکارگی پیدا ہو جاویں مگر ہیولیٰ میں بغیر ترتیب و زمانہ کے بیکارگی سب صورتیں مرتب نہیں ہو سکتیں پس اس لئے ہیولیٰ ایک عالم سے دوسرے عالم میں صورتیں بدل کر نمودار ہونا گیا یہاں تک کہ جو صورتیں کہ ہیولیٰ میں ہیں اُن کے اور خود ہیولیٰ کے انوار کم ہو گئے اور خاص وہ رذیل صورت رد گئی کہ جو رذیلتوں روحانیہ و نفسیہ حیوانیہ نہ ثابت قبول کر سکتی ہے اور وہ یہ بھی کہتا ہے کہ اس عالم کو اُس عالم سے وہ نسبت ہے کہ جو چھلکے کو مغز سے یعنی یہ عالم اس عالم کا تیل ہے اور جب تک اُس عالم کا انداز اس عالم میں باقی ہے تو یہ قائم ہے اور اُس سے یہ بھی منقول ہے کہ سب پیشتر جو اس عالم میں پیدا ہوا وہ ہوا ہے پھر جس قدر اجرام علویہ اور سفلیہ ہیں سب اسی سے ہوئے ہیں پس جو چیز لطیف ہو اسے پیدا ہوتی ہے وہ روحانی اور لطیف ہے ذوہ بگڑنے گی نہ اُس میں کچھ خرابی ظہور کرے گی اور جو کثیف ہو اسے پیدا ہوتی ہے وہ کثیف اور جسمانی ہے یہ ایک روز خواب ہو گی۔ یہ حکیم ثمالیس کے مذہب پر ہے شاید اس نے موجودات جسمانی میں ہوا کو سب کے اول مانا جس طرح کہ موجودات روحانی میں عنصر کو مبداء اول قرار دیا جس طرح کہ ثمالیس نے پانی کو مبداء اول مانا تھا اور یہ عنصر کو بمنزلہ حکم کے اور عقل کو بمنزلہ لوح کے قرار دیتا ہے کہ جو ہر طرح کی صورتیں قبول کرتی ہے حکیم ابن سینا فلسفہ حضرت نعمانی حکیم کے شاگرد ہیں ان سے حکمت حاصل کر کے یونان میں آئے یہ کہتے ہیں کہ تمام عالم کا پیدا کرنے والا خدا تعالیٰ ہے اُس نے سب سے پیشتر ایک بسیط چیز کو یعنی عنصر کو پیدا کیا یہ عنصر جو معلول اول ہے بالکل بسیط نہیں کس لئے کہ ہر معلول عقل یا جسم مرکب ہوتا ہے پس عنصر بھی فی ذاتہ محبت اور غلبہ سے مرکب ہے پھر ان دونوں

وہ کو کس ہے اور اُس کی جڑ کی موٹائی چونکہ ہزار کوس کی ہے اور اُس کے اوپر ہوا مشن۔ شیونہ اندر اور دیوتاؤں کا استعلا ہے اور اس کے آس پاس اور بہت پہاڑ ہیں جن کے اوپر تک ایک درخت چار چار ہزار کوس کا اونچا ہے۔ ہنود کی بعض کتابوں سے یہ بھی ثابت ہے کہ کرم یعنی افعال خالق ہیں اور بعض پرکارت یعنی زمانہ کو خالق جانتے ہیں خدائے تعالیٰ کے منکر ہیں بعض مایا کے قائل ہیں۔ بعض کہتے ہیں وہ خود اپنی صورتیں بدل کر عالم میں ظاہر ہوا کہیں درخت بنا کہیں پتھر بنا۔ اب میں حکما۔ یونان کے اقوال اس بارہ میں نقل کرتا ہوں۔

واضح ہو کہ حکما۔ کے دو گروہ ہیں ایک گروہ متفقین یعنی افلاطون سے پہلے اور خود افلاطون ایک گروہ متاخرین اصطفاہ اور اس کے معاصر اور بعد کے حکما۔ قدما کے مختلف اقوال ہیں۔ چنانچہ ثمالیس طبعی یہ کہتا ہے کہ ضرور کوئی نہ کوئی عالم کا مبداء ہے اور وہ پانی ہے کیونکہ یہ ہر قسم کی صورت قبول کر سکتا ہے اسی سے آسمان وزمین عناصر مرکبات ہر چیز بنی ہے پس جو پانی کو مبداء جو گیا یعنی جم گیا وہ زمین ہے اور پانی کے تحلیل ہونے سے ہوا پیدا ہوتی ہے اور تھوڑے بھر اور جھاگ سے آگ بنی اور پھر پانی اور آگ کے ابخارات اور دھوئیں سے آسمان بنا اور ان ارضیات میں جو اشتعال واقع ہوا اُس سے ستارے آفتاب و مہتاب بنے پس اسی لئے یہ آسمان پانی کے گرداگرد حرکت دیکھا کرتا ہے گویا کہ مسبب اپنے سبب اور عاشق اپنے معشوق پر قربان ہوتا ہے۔ شاید مبداء سے مراد مبداء ہے اس تقدیر پر یہ مذہب تواتر اور کتب الہامیہ سے کسی قدر مطابق ہو جاوے گا اور کچھ عجب نہیں کہ ثمالیس نے انبیاء علیہم السلام سے فیض حاصل کیا ہو۔ حکیم ابن سینا کا یہ بھی طبعی ہے کہ کہتا ہے کہ کل عالم کا پیدا کرنے والا خدا تعالیٰ ہے پس یہ جو کچھ موجود ہوا ہے یہ سب اُس کے علم

۱۔ ابتداء پیدا کرنے والا۔ سنہ ۱۰ یعنی وہ چیز کہ جس کو سب کے اول اللہ تعالیٰ نے بنایا اور پھر اُس سے اور ہر چیز بنائیں۔ سنہ ۱۱ یعنی بسیط ماننے والا ہے کہ جس کو مانا کہتے ہیں یہ ایک جزیرہ ہے اس کو یونان سے پہلے براہِ تحقیق تھا۔ سنہ

منخل ہو جاتی ہے ہر عنصر اپنے اپنے خیزر اصلی میں آتا ہے اور کل عالم کا بانی خدا تعالیٰ ہے جب سے وہ ہے تب ہی سے یہ عالم بھی ہے عالم کو حادث ذاتی کہہ سکتے ہیں اور اس کا صدور اُس سے ہوں ہوا ہے کہ سب سے اول اُس نے عقل اول کو پیدا کیا کس لئے کہ وہ بسیط ہے دو یا کئی چیزیں پیدا نہیں کر سکتا اب عقل اول میں تین اعتبار ہیں۔ ایک وجودی نفس۔ دو شرف و جلال۔ تیسرا امکان لذات۔ پس اس نے پہلے اعتبار سے کہ جواثر تھا عقل دوم کو پیدا کیا یہ بھی اشرف ہے اور دوسرے اعتبار یا لحاظ سے نفس کو کہ جس کو روح یا آتما کہتے ہیں پیدا کیا۔ اور تیسرے اعتبار سے جسم یعنی فک اب اول کو پیدا کیا کہ جس کو ادم کے لحاظ سے نواں آسمان اور فلک الافلاک بھی کہتے ہیں پھر عقل دوم نے عقل سوم اور آسمان دوم یعنی فلک الثوابت اور ایک نفس کو پیدا کیا۔ علیٰ ہذا القیاس نوں عقل نے نوں آسمان فلک القمر اور دسویں نفس کو پیدا پھر دسویں عقل نے بذریعہ حرکات فک بسانہ اور سب چیزوں کو پیدا کیا اس لئے اس نے عقل فعال کہتے ہیں اور اسی خیال سے شعرا حوادث کو آسمان کی طرف منسوب کیے اُس کو بڑا بھلا کہا کرتے ہیں۔

اسی طرح اصول مرکبات میں بھی حکما کا باہم اختلاف ہے چنانچہ متاخرین حکما آگ۔ پانی۔ خاک۔ ہوا۔ اربع عناصر کے قائل ہیں۔ بعض صرف ایک ہی عنصر کے قائل ہیں بعض دو کے بعض تین کے بعض بہت سے عناصر مانتے ہیں۔ جو ایک کہتے ہیں پھر اُن کا بھی اختلاف ہے کوئی آگ کو اصل مانتا ہے اور عناصر اسی سے پیدا ہونا کہتا ہے کہ آگ مستحیل ہو کر ہوا بنی اور ہوا مستحیل ہو کر پانی بن گیا اور پانی منجمد ہو کر زمین ہو گیا۔ بعض کہتے ہیں کہ ہوا اصل ہے باقی سب چیزیں مستحیل ہو کر ہوا سے بنی ہیں۔ بعض پانی کو اصل کہتے ہیں بعض مٹی کو اصل قرار دیتے ہیں بعض انحراف کے قائل ہیں۔ اور بھی آفرینش عالم میں حکما مصر اور فارس اور روم اور ہندو چین کے رجحان بالیقین بہت سے اقوال ہیں یہاں بھی عقل کو بڑی جراتی اور سرگردانی تھی کسی کی

سب چیزیں پیدا ہوئیں ہیں اس طرح کہ تمام حیوانات پر محبت خالصہ منطبق ہے اور جمادات پر غلبہ اور وجود دونوں سے مرکب ہے اس میں یہ دونوں ہیں اور یہ باری تعالیٰ کے لئے ایک قسم کی حرکت و سکون بھی ثابت کرتا ہے یہ مذہب فیثاغورس سے لے کر افلاطون تک حکما میں مسلّم رہا اور سب قدام عالم کو حادث کہتے رہے مگر افلاطون کے شاگرد ارسطاطالیس کا جب زیادہ آیا وہ جو کچھ ریاضیات اور مکاشفات تھے اُن میں فرق آگیا پھر تو صرف تخفیفی باتوں اور خیالی مقامات سے مرکب دلیلوں پر حکمت کا دارو مدار دے گیا اس لئے اس گروہ کو مشائخ کہنے لگے اور چونکہ یہ ارسطو سکندر رومی کا وزیر تھا کہ جس نے ایران کو فتح کر کے ایشیا کی ملکوں میں بھی اپنا نام پکڑا دیا تھا اس لئے ارسطو کے مذہب کی زیادہ شہرت ہوئی اب میں قبل اس کے کہ ارسطو اور اس کے متبعین متاخرین کا مذہب اس باب میں بیان کروں دو چار مقامات گوش گزار کرتا ہوں کہ جن پر اس مذہب کی بنیاد ہے (۱) یہ کہ ایک شخص سے (کہ جو من کل الوجہ واحد جو جیسا کہ باری تعالیٰ) دو چیز صادر نہیں ہو سکتیں کیونکہ اگر دو صادر ہوں تو اس میں دو

جہت ثابت ہو جائیں اور ترکیب آوے۔ (۲) یہ کہ ستاروں کی مختلف حرکات سے نو آسمان ثابت ہوتے ہیں۔ (۳) یہ کہ ان آسمانوں کی حرکت دُور قریب ہر ایک کے حرکات نفوذی فکلیہ ہیں کہ جن کو عقل و شعور ہے (۴) جو چیز حادث ہے یعنی جو معدوم ہو کر موجود ہو ضروری ہے کہ پہلے سے اُس کے لئے مادہ ہو ورنہ اس شے کی جو صفت امکان ہے کس کے ساتھ قائم ہوگی؟ جب یہ مقامات اپنے خیال میں ان لوگوں نے مضبوط کر لئے تو کہنے لگے کہ عالم قدیم ہے یعنی یہ آسمان وزمین اور کل بسانہ سب ہمیشہ سے ہیں ہاں یہ مرکبات حادث ہیں جیسا کہ حیوانات۔ نباتات۔ جمادات اور یہی فانی بھی ہیں کہ یہ ترکیب

عقل سے مراد انسان کی عقل نہیں کہ جس کو ذہن اور فہم بھی کہتے ہیں



سہی اور مقابل اور بیضا دی یہ کہتے ہیں کہ آسمانوں کو پہلے پیدا کیا اس کیت سے والا مرض بعد ذلك ذہبا اور ثم کو قراضی تہی پر محمول کرتے ہیں۔ مگر یہ تعلق ہے کلام الہی میں غور نہیں کیا کیونکہ بعد ذاک جو فرمایا ہے تو زمین کے وجود کو نسبت فرمایا نہ پیدا ہونے کی نسبت یعنی زمین آسمان سے پیدا تو پہلے ہو چکی ہے مگر اس کی آراستگی کو جو وجود کا مفاد ہے آسمانوں کے بعد ہے۔

**ف** زمین کو دو روز میں پیدا کیا اور دو روز میں اس کو آرا کیا اور دو روز میں آسمان بنایا یہ کل چھ روز ہوئے جیسا کہ فرمایا۔ وَلَقَدْ خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ۔ بعض احادیث میں آیا ہے کہ زمین کو اتوار اور پیر کے دن اور اس کی آراستگی اور اس کے پہاڑ وغیرہ چیزیں منگل اور بدھ کے روز اور جمعرات کے دن آسمانوں کو اور جمعہ کے دن ستاروں کو پیدا کیا۔ صحیح مسلم میں اور طرح پر آیا ہے۔ توراہ سفر خروج کے ۳۱ باب ۱۷ اور میں یہ بھی ہے۔ اس لئے کہ

چھ دن میں خدا نے آسمان وزمین کو پیدا کیا اور ساتویں آرام کیا اور تازہ دم ہوا۔ اور یہ ساتواں روز ہفتہ کا دن ہے کہ جس کو یہود نسبت کرتے ہیں لیکن آرام کرنا غلطی کا تہ ہے۔ اس لئے کہ وہ فرماتا ہے وَمَا سَنَاءُ لِنُغَوِّبَ کہ ہم پیدا کرنے میں کچھ بھی خفکے نہیں۔

**ف** اگر کوئی کہے کہ دن تو آفتاب کے طلوع و غروب ہوتا ہے۔ پھر چھلنے کے پیدا ہونے سے پہلے دن کہاں تھا۔ اور پھر ان کے نام کہاں۔ میں کہتا ہوں کہ جو کچھ عالم ظہور میں آتا ہے وہ پہلے علم الہی میں جو بہرہ قائم ہوتا ہے۔ جس طرح آئینہ میں وہ دکھائی دیتا ہے جو پہلے موجود ہوتا ہے جو بہرہ پس جس طرح دن اور ان کے نام آفتاب پیدا ہونے سے پہلے عالم ظہور میں متعین ہو اسی طرح اس کے علم میں تھے پھر وہ اپنے علم کے کمال سے اس مقدار زمانہ کو ایام سے تعبیر کرتا ہے۔ صرف یہ فرض ہے کہ ہمارے نزدیک یقین آفتاب کے بعد ہوئی اس کے نزدیک پہلے تھی۔

**سوال**۔ خدا نے تعالیٰ قادر ہے اس نے چھ روز کے عہد میں کیوں آسمان وزمین کو پیدا کیا؟ کسی نے ایک بار بھی کہتے ہیں نہ کر دیا۔ اس کو کس سامان کا انتظار تھا۔ جواب۔ کسی کا بھی نہیں بلکہ صرف اس لئے کہ عالم اسباب میں ہر کام کا بتدریج ہونا ثابت کیا جائے اور عالم کا حادث ہونا۔ اور حادث ہو کر اس کا مخلوق اور محتاج اور فانی ہونا ثابت ہو جائے۔

**ف** اگرچہ ہم کو خوب معلوم نہ ہو مگر خدا نے دنیا کی سب چیزوں میں انسان کے لئے نفع رکھا ہے۔ اور بات ہے کہ مصلحت سے بعض چیزیں کا کھانا پینا حرام ہے مگر نفع کچھ کھانے پینے پر موقوف نہیں۔ اور اسی لئے جمہور علماء اس آیت خَلَقَ لَكُمْ مَعَاذِ الْآخِرِ جَعَلْنَا سے اس بات کے قائل ہو گئے ہیں کہ جب تک کوئی نفع شرعی نہ معلوم جو ہر چیز مباح اور حلال ہے اصل اشیاء میں حلت ہے۔

**ف** وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ میں اس طرف اشارہ ہے کہ آسمانوں اور زمین کی بابت جو لوگ کتب الہی کے مخالف کہتے ہیں وہ جانتے نہیں یوں ہی اہل کفر کے گھوڑے دوڑاتے ہیں۔

**وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِنِّیْ جَاعِلٌ فِی الْاَرْضِ خَلِیْفَۃً ۚ قَالُوْۤا اَتَجْعَلُ فِیْہَا مَنْ یُّفْسِدُ فِیْہَا و یَسْفِکُ**

اور جبکہ آپ کے رہنے ارضوں سے کیا کہ زمین میں ایک خلیفہ بنانا چاہتا ہوں۔ وہ لوگ نے کہا تو ہمارے شخص

**فِیْہَا مَنْ یُّفْسِدُ فِیْہَا و یَسْفِکُ** کو خلیفہ کرنا چاہتا ہے جو اس میں فساد بھیلانے اور غریزہ

**الذِّمَآءِ وَحَنُ شَرِّهِمْ یَجْعَلُکَ وَنَقْدِیْسٍ** کرے، حالانکہ ہم تیری حق کے ساتھ شہید کہتے اور تیری ہاکی

**لَکَ ۚ قَالَ لِنَبِّیٍّ اَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ** میں کہنے میں (دوڑنے) کہنا میں جو کچھ جانتا ہوں وہ تم نہیں جانتے۔

ترکیب

اذ مفعول پر ہے اذکر مخدوف کا بعض کہتے ہیں مبتدا مخدوف

کی خبر ہے تعذیرہ وابتداءً ظنی اذ قال لبعض کہتے ہیں زندہ ہے۔ قال فعل ربک فاعل للمفکره متعلق ہے فعل کے الی جاہل نے الارض خلیفہ جملہ مقولہ ہے قول کا یعنی مقول قال کا جاہل مستقبل کے معنی میں ہے اسی لئے عمل کرتا ہے۔ ممکن ہے کہ بمعنی قائل ہو تو ایک مقول چاہے گا۔ خلیفہ ہے اور ممکن ہے کہ بمعنی متعیر ہو تو اس تعذیر پر نے الارض مقول ثانی ہوگا قالوا فعل ضمیر فاعل آئیزہ استفہام اوتنا کے لئے جمعل فعل انت فاعل من یغضبہا ویغفل الذلہ سبب اس کا مقول پھر یہ تمام جملہ مقول ہوا قالوا کا وکن تسبیح کا جملہ اسمیہ حال ہے فاعل جمعل سے یہ حالت امکان کو ثابت کرنے کے لئے ہے قال فعل یا فاعل اتی اعلم ہو جملہ اس کا مقول۔ اعلم فعل مضارع ما موصولہ لافعلون مضافہ لا فاعلون ضمیر محذوف بعض نے کہلے کہ اعلم اسم ہے مثل افضل کے پھر ما موصیہ جو میں ہے بہ سبب اضافت کے (تبیان فی اعراب القرآن)۔

### تفسیر

یہ تیسری نعمت خدائے تعالیٰ یاد دلانا ہے۔ پیشتر کہا تھا کہ اللہ نے تم کو پیدا کیا اور اس نے تمہارے لئے زمین و آسمان اور ان کی سب چیزوں کو بنایا ہے اور اس نے تمہارے دادا ابوالہریرہ آدم علیہ السلام کو وہ عزت و حرمت بخشی کہ فرشتوں کو ان کے پیدا ہونے سے پہلے ہی خبر کر دی تھی کہ تم زمین پر اپنا نائب یعنی آدم پیدا کرنا چاہتے ہیں کہ اس کے اور اس کی اولاد انبیاء علیہم السلام کی معرفت تم اپنے احکام جاری کریں گے جب ملائکہ نے یہ سنا تو معلوم ہوا کہ آدم خدا کا بڑا برگزیدہ ہوگا دوسرے سے ایک ہے کہ اس کے پیدا ہونے سے پہلے ہی اس کی منادی کی گئی۔ دوم یہ کہ وہ خدا کا نائب ہو کر زمین پر حکومت کرے گا۔ مگر اس کے ساتھ جب ان کو یہ بھی معلوم ہوا کہ (اس کا خیر اور مادہ ایسے اجسام مختلف الطباع سے ہوگا کہ جن کو قوت شہویہ اور غضبیہ لازم ہے کہ جس سے خواہ مخواہ زنا وغیرہ

فساد ظہور میں آتا ہے) تو بڑا تعجب ہوا کہ جس میں دوسری قوتیں اور ایک قوت عقلیہ عہد ہوا اس کا تو پیدا کرنا بھی مقتضی حکمت نہیں ہے چنانچہ اس کو خلیفہ بنا دیا جائے پس اس نے رذائے اہل و مباحثہ اور حسد کے طور پر بلکہ نہایت عجز و انکسار سے یہ سوال کیا کہ اہی جب اس کا یہ حال ہے تو پھر اس کو خلیفہ بنانا اس میں کیا حکمت ہے؟ یہی تیسری تسبیح و تقدیس سبحان اللہ و بحمدہ سبحوہ قدوس کہنا اس کے لئے ہم ملائکہ موجود ہیں جن میں قوت غضبیہ و شہویہ کا مادہ ہی نہیں۔ خدا تعالیٰ نے مجملہ یہ جواب دیا کہ اس میں جو حکمت ہے وہ تم کو معلوم نہیں کہ ان دونوں قوتوں اسی غضبیہ اور شہویہ کو ترکیب نے کر جب ہتھکڑیاں لگا دیا جائے تو ان سے انصاف اور شجاعت اور عفت اور عجاہد نفس وغیرہ صفات حمیدہ پیدا ہوتی ہیں۔ اور جو کچھ ان کے باہم مرکب ہونے سے عہدگیاں پیدا ہوتی ہیں وہ تنہا ایک صفت سے پیدا نہیں ہوتیں جیسا کہ جزئیات امور کا احاطہ اور طرح طرح کی صنعتوں کا ایجاد کرنا اور منافع کائنات کو قوت کے مرتبہ سے فعلیت کی طرف لانا حالانکہ خلافت سے یہی باتیں مقصود ہوتی ہیں۔ سو یہ باتیں آدم میں ودیعت کی گئی ہیں فرشتوں میں نہیں۔ اس کے بعد خدا تعالیٰ نے فرشتوں کو آدم کی فضیلت علم دکھا کر ان کو سجدہ کا حکم دیا اور فرشتے اپنے سوال پر نادم ہو کر سبحانک لا یمینا کہنے لگے پس تم ایسے محسن خدا کی کیونکر نافرمانی کرتے ہو اور اس کے احکام اور اس کے اخیر نبی علیہ السلام سے کس طرح سرتابی کرتے ہو۔

### متعلقات

اذ قال ربک للمفکر۔ پیشتر مقدمہ کتاب میں ملائکہ کی تحقیق ہو چکی ہے اور جو کچھ ناہم لوگوں نے اس سوال کو مباحثہ اور اعتراض خیال کر کے محمدوں کی تعلید میں اگر زبان درازی کی اور پھر نہایت ضعیف تاویل کر کے کلام الہی کو بگاڑا ہے سب کا مقفل جواب وہاں دیکھ لو۔ خلیفہ فعیل کے وزن پر ہے



وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُ

اور خدا نے آدم کو سب نام سکھائے

عَلَى الْمَلَكَةِ فَقَالَ أَنْبِئُونِي بِأَسْمَاءِ

ملائکوں کے سامنے کر کے (کہ) کیا کہ مجھ کو ان چیزوں

هَؤُلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۳۱﴾

کے نام تو بتلاؤ اگر تم سچے ہو۔

## ترکیب

عَلَّمَ فعل ضمیر راجع طرف اللہ کے فاعل۔ آدم مفعول اول  
الاسماء کلہا تاکید و مؤکد مفعول ثانی یہ جملہ متاخذ ہوا عرض  
فعل با فاعل ہم ضمیر راجع طرف سمیات کے کہ جو ضمناً سمجھی  
جاتی ہے اس لئے کہ تقدیر کا یہ ہے اسماء السمیات مضاف الیہ  
کو حذف کر دیا اس لئے کہ مضاف دلالت کر رہا ہے علی الملکات  
جار مجرور متعلق عرض کے ہوا اور قال فعل ضمیر راجع طرف  
اللہ کے وہ فاعل انبیائی آلہ جملہ متولہ ہے۔ ان کتم صادقین  
جملہ شرطیہ اور انبیائی وال بر جزاء۔

## تفسیر

پس خدا نے تعالیٰ نے حسب تجویز حضرت آدم علیہ السلام کو پیدا  
کیا اور اس پیدا ہونے کی کیفیت احادیث میں یوں مرقوم ہے  
کہ خدا نے فرشتہ کو حکم دیا کہ زمین سے تھوڑی تھوڑی ہر جگہ  
کی مٹی لے کر اس کا خمیر کرے اور اس کا پتلا بنا لے چنانچہ فرشتے  
نے حسب حکم کر اور طائف کے بیچ میں بمقام نہان اسی طرح پتلا  
بنایا اور خدا تعالیٰ نے اپنے یہ قدرت سے اس کی صورت (جسم) پادوں  
کاں آنکھ بنائی اور چند مدت تک اس خاک کے خشک پھٹنے کو  
اسی حالت میں رکھا۔ اور وہ فرشتے بھی اس عجیب و غریب پتلا کو

اس لئے اس کی مع غفار آتی ہے مگر مبالغہ کے لئے کہ کو زیادہ  
کر دیا۔ اس کے معنی نائب کے ہیں کہ جو نیچے کام کو لے یہ خلف  
سے مشتق ہے۔ اگرچہ خطائے ہر وقت موجود ہے اس کو  
خلیفہ بنانے کی ضرورت نہیں مگر بندوں کو واسطے کی ضرورت  
ہے۔ یہ سبک سنگ کے معنی بہانے کے ہیں۔ سبک اور سبک  
اور شخ اور شش فریب السنی ہیں صرف فرق یہ ہے کہ سبک  
آسو اور خون۔ بہانے میں مستعمل ہوتا ہے اور سبک سونا چاندی  
وغیرہ بچھلانے میں اور شخ او بچے پانی وغیرہ ڈالنے میں اور  
سش منکیزہ وغیرہ کے منہ سے پانی گرنے میں۔ اور شش آہستہ  
آہستہ پانی ڈالنے میں مستعمل ہوتا ہے۔ تسبیح خلدتہ تعالیٰ کی  
جمع عیوب سے پاکی بیان کرنا اور اسی طرح تقدس خواہ زبان  
سے جو خواہ دل سے ہو خواہ دلالت حال سے بیان کی جائے۔  
اس میں تمام مخلوقات شریک ہے۔ ہر چیز زبان حال اپنے صالح  
کی خوبیوں اور پاکیزگیوں کو بیان کر رہی ہے۔ اسی لئے اللہ تعالیٰ  
فرماتا ہے سُبْحٰنَہُ لَکُمَا فِی السَّمٰوٰتِ وَمَا فِی الْاَرْضِ۔ فَاَنْ  
مِنْ شَیْءٍ اِلَّا لَیْسَ بِہٖ عِجْدٌ۔ کہ ہر چیز خدا کی تسبیح کر رہی ہے۔

## نکتہ

ملاک کو یہ معلوم تھا کہ انسان میں ضرور دو قوت ہونگی شہوت  
کو جس کا مقتضا زنا کاری وغیرہ فساد ہے جس کو نفس کے  
ساتھ تعبیر کیا دوسری غضبیت جس کا مقتضا قتل و ضرب ہے  
جس کو سبک الزما کے ساتھ تعبیر کیا دوسری بھی جانتے تھے  
کہ ہم میں یہ دونوں قوتیں نہیں۔ پس بارگاہِ بکر یا میں ادب  
کے بارے یہ تو نہ کہہ سکے کہ ہم یہ دونوں بد کام نہیں کہتے مگر  
ان کے مقابلہ میں دو اور باتیں خدا تعالیٰ کی عظمت پر دلالت  
کرنے والی کہیں اور ان سے اشارۃً ان دونوں عیبوں کی بھی  
نفی کر دی اس لئے سخن بھوک کو یفسد فیہا کے مقابلہ  
میں اور تقدس لکھ کو سبک الزما کے مقابلہ میں ذکر کیا،  
وَلَعَلَّہُ لَا یُفْسِدَ۔ اب آدم کی عظمت کو خدا بتلاتا ہے۔

دیکھ کر حیران ہوئے اور تعجب کرتے تھے کہ جانے اس میں کیا ستر ہے جو یہ غلیظ بنایا جائے گا۔ اور ابلیس اس کو دیکھ کر دل میں یہ کہتا تھا کہ جالتے یہ کیا ستر ہے؟ مگر جب قلب کو دیکھا تو حیران رہ گیا کہ عجب نہیں کہ اس میں کوئی لطیفہ ربانی رکھا جائے ہیں۔ جب روح اس تنگ و تاریک پتلہ خاکی میں جکھم آہی آہی اور اسی وقت آدمؑ کو چھینک آئی تو الہام الہی سے اللہ رب العزت کہا اور خدا کی طرف سے یہ حکم اللہ کا جواب عطا ہوا پھر آدمؑ کو حکم ہوا کہ تو جماعت فرشتوں کے پاس جا کر اسلام علیکم کہہ۔ جو کچھ وہ جواب دیں گے وہی ترسے لے اور تری اولاد کے لئے تحیہ مقبر ہو گا لہٰذا جب آدمؑ پیدا ہوئے اور فرشتوں نے ہر چند آدمؑ کی چھینک پر اللہ رب العزت کہنے اور جماعت ملائکہ کو اسلام علیکم کہنے سے یہ معلوم کر لیا تھا کہ یہ کوئی ہونہار ہے مگر جنوز اس کے استحقاق خلافت کی کوئی فضیلت خاص معلوم نہ ہوتی تھی اس لئے خدا نے تعالیٰ نے آدمؑ کے دل میں یہ القا کر دیا کہ ظلال شے کا یہ نام ہے ظلال کا یہ۔ یعنی آدمؑ کی سرشت میں وہ اجزائے مختلفہ اور قولے متباہ نہ رکھے کہ جس نے اس کو طرح طرح کے معقولات اور محسوسات و تمخیلات و متواترات اور حقائق اشیاء اور ان کے خواص اور نام اور اصول علم و قوانین صفت اور ان کے آلات کی کیفیت کا علم معلوم ہو سکے پھر جب آدمؑ کو فضیلت علم حاصل ہو گئی کہ جو تمام صفات کا یہ کام سرتاج ہے اور جس پر مدار خلافت و نیابت ہے کس لئے کہ خلف جب تک اشیاء کو نہ جانے گا تو حکم ذکر کے گا۔ تب خدا نے ان چیزوں کو فرشتوں کے سامنے کر کے دربار امام میں یہ پوچھا کہ تم مجھ کو ان چیزوں کے نام تو بتاؤ اگر اپنے اس دعوے میں سچے ہو کہ ہم ہی تیری تسبیح و تقدیس کرتے ہیں اور تسبیح و تقدیس کو علم اشیاء لازم ہے لیکن چونکہ فرشتوں میں وہ مادہ موجود نہ تھا کہ جس کی وجہ سے حقائق اشیاء اور ان کے جزئیات امور کا علم حاصل ہو اس لئے نہ بتلا سکے۔ پھر خدا نے آدمؑ سے کہا کہ تو ان کو بتلا دے، آدمؑ نے بتلادیا تو تمام ملائکہ اس کی

فضیلت علم کے قائل ہو گئے اور اپنے قصور و غم اور نقصان علم کے قائل ہو کر سبھا تک لا ملنم لانا آئے کہنے لگے۔ جب آدمؑ کی فضیلت ثابت ہو چکی تو خدا نے آدمؑ کو اپنی نیابت عطا فرمائی اور سب کو اس تخت نشینی سے مطلع کر کے سجود و تعظیم کی نذر و نیاز کا حکم دیا، سب فرشتے جکم آہی بجالائے اور سب آدمؑ کو سجدہ کیا۔ مگر ابلیس کو کہہ کہ دراصل جن تمہارا فرشتوں میں عبادت و ریاضت کی وجہ سے جا ملنا تھا، حسد ہوا اور آدمؑ کی فضیلت کا بغیر نہ ہوا اور کہا یہ خاک سے بنا ہے تو میں آگ سے بنا ہوں میں اس سے بہتر ہوں مجھ پر اس کو کیا فضیلت ہے؟ آخر الامر سجدہ نہ کیا اور اس عتاب میں دربار خدائی سے نکلا گیا۔ اور پھر آدمؑ کی خوشی خاطر کے لئے ایک عورت حواؑ خدا نے پیدا کی اور دونوں کو جنت میں رہنے کا حکم دیا اور ایک درخت کے کھانے سے کسی حکمت کی وجہ سے منع کر دیا تھا۔ شیطان و ماں سانپ کی مشورہ میں ہو کر پہنچا اور حضرت حواؑ کو ہسکا کر اس درخت کے کھانے پر آمادہ کیا اور حواؑ کے کہنے سے حضرت آدمؑ نے بھی کھایا جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ وہاں سے نکلے اور دنیا میں ڈالے گئے اور سب طرح کی تکلیفات اٹھا کر حضرت آدمؑ نے اپنی زندگی تمام کی بلا ان کی نسل دینا پر بھیلی۔ پھر ہمیشہ سے بدلوگوں کے سمجھانے کے لئے خدا کی طرف سے برگزیدہ لوگ کہ جن کو انبیاء علیہم السلام بھی کہتے ہیں آئے اور سمجھاتے رہے۔ یہ مختصر احضرت آدمؑ کی مرکز ہے کہ جس کو خدا نے تعالیٰ نے اعلیٰ آیات اور دیگر مقامات میں نئے نئے عنوانات سے بیان فرمایا ہے اور تورات میں بھی اسی طرح سے ہے اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام اور ان کے حواری بھی بلکہ جمع انبیاء یوں ہی سمجھتے آتے ہیں گو عنوان اور طرز بیان میں کہیں کچھ فرق ہو مگر بعض دہریوں نے اس کا انکار اور آیات کی تاویل کی ہے۔

(سوال) عَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ فَكَلَّمَهُ تَعَالَى تمام معتنین نے یہ مراد لی ہے کہ اسماء سے صرف مراد نام نہیں بلکہ اشیاء کی حقیقت اور خواص و اوصاف ہیں کیونکہ نام پوچھنے میں کیا آدمؑ کی فیت

لَا جَوْلَ لَنَا لَہٗ خَاصَّ جملہ مفعول ہے۔ سبحان اسم ہے مصدر کی جگہ میں واقع ہے اور کبھی اس سے سمجھتے نہیں کیا جاتا ہے۔ اور یہ اکثر مضاف ہو کر مستعمل ہوتا ہے۔ اور منصوب ہوتا ہے۔ فعل محذوف سے تقدیر ہے سمجھتے اللہ کی جگہ جیسے کہ معاذ اللہ اور جب یہ اضافت سے مجرور ہوتا ہے تو قلم تسبیح ہو کر فغان کی طرح تعریف اور الف اور وزن کی وجہ سے غیر منصرف ہوتا ہے۔ اِلَّا مَا عَلَمْنَا مَا مصدر یہ ہے۔ اِی اِلَّا عَلَمْنَا اور یہ موضع لاکھ سے بدل ہو کر مرفوعہ محل ہے۔ جیسا کہ لا اِلَّا اللہ۔ انت بعد العلم اس کی خبر الختم خبر ثانی۔ یہ سب جملہ خبریہ ہوتا اور ممکن ہے کہ انت تاکید ہو کاف الہ کی۔ باقی ترکیب واضح ہے۔

ثابت ہوتی ہے۔ اس تقدیر پر یہ بحث کرنا (کہ لغات کا واضح خلاف ہے یا کون وغیرہ) ملک من الایمان کے بے فائدہ ہے اور فیلم کے معنی بھی الہام اور الفاظ کے ہیں مگر کلمہ سمجھ میں نہیں آتا کہ ہر چیز کی حقیقت خدا تعالیٰ نے آدم کو بتلادی تھی اور پھر ہر چیز کا (خشتوں کے رد و برد) لاکر سوال کرنا بھی سمجھ میں نہیں آتا (جواب) مراد یہ ہے کہ خدا نے آدم میں ہر چیز کے جاننے کا مادہ ..... اور قابلیت پیدا کر دی تھی کہ جب توجہ کرے جان کے اور پھر کل اشیاء کو اسی حیثیت سے پیش کیا تھا اور اسی حیثیت سے عہد ہم میں ہم کی ضمیر ان کی طرف پھرتی ہے۔ (سوال) ضمیر ہم ذکر کی طرف اور ذی عقل کی طرف پھرتی ہے۔ اور اشیاء کی طرف ضمیر ہم اپنی جاتی ہے تھی۔ عرصہا کہنا چاہئے تھا۔ (جواب) چونکہ اشیاء میں عقلہ بھی تھے اس لئے بعادہ تفسیر یہ ضمیر لائی گئی۔

قَالُوا اسْمُكَ لَاَعْلَمُ لَنَا اَلَا مَعْلَمٌ  
 (دشمنوں نے کہا تو کس سے ہے۔ تو کسی قدر جاننے میں کہہ دیتے تو ہم بھی جاننے والے ہوتے۔)  
 اِنَّكَ اَنْتَ الْعَلِيْمُ الْحَكِيْمُ ﴿۳۲﴾ قَالَ  
 يٰۤاٰدَمُ اَنْزِلْ مِنْ هٰذَا الْجَبَلِ وَلَا تَكُن مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ  
 (اے آدَم! اتر اس پہاڑ سے اور نہ بنے صالحوں میں۔)  
 اٰدَمُ نَزَلَ مِنْهَا يَتَّخِذُ الْوَادِیْنَ حِجَابًا  
 (آدم اتر کر وہاں سے وادیوں کو حجاب بناتا ہے۔)  
 بَعَثْنَا نُوْحًا  
 (ہم نے نوحؑ کو بھیجا۔)

اَنْتَاهُمْ بِاسْمَاءِهِمْ قَالَ اَلَمْ اَقُلْ  
اَنْتُمْ كَوْنٌ لَكُمْ كَمَا بَدِئْتُمْ (اور یہ کہ) کیا میں نے تم کو  
لَا اَعْلَمُ غَيْبِ السَّمٰوٰتِ وَ  
تَحَارِکِ اَسْمَانِ اَوْ زَمَنِ یَوْمِ شَهِدَ حَسْبُ زُرِّ  
الْاَرْضِ وَاَعْلَمُ مَا تَدُوْنَ وَمَا  
جَانَا یَوْمَ ۝ اور جو تم ظاہر کرتے ہو اور پوشیدہ رکھتے ہو  
کُنْتُمْ تَكْمُلُوْنَ ﴿۳۳﴾  
۳۳۔ اس کو بھی جاننا ہوں۔

تَرْكِيبِ  
قَالُوا فَعَلْ ضَمِيرٌ رَاجِعٌ لِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ كَيْفَ حَقَّقَ اسْمُ كَافٍ فَاغْلُظْ

## تفسير

تفسیر بھی اس کلام کی واضح ہے۔ لیکن اس سب کلام کی تقدیر یوں ہے۔ جب فرشتے دہانے کے لئے معذرت کرنے گئے۔ پھر خدا نے آدمؑ سے فرمایا تو اُس نے تلو دیا۔ جب فرشتوں کا بخوبی عجز ثابت ہو گیا تو خدا تعالیٰ نے اُن کے متنبہ کرنے کو فرمایا کہ تم اپنے دل میں کیا سمجھتے تھے، میں تو ہر چیز کی حکمت کو درمصلحت اور ہر آسان زمین کی پوشیدہ بات جانتا ہوں اور تمہارے دلوں کے مطالب اور ظاہر حال سے بھی آگاہ ہوں۔ اب اس آیت میں لَیَ اِیْ اَعْلٰی مَآلَا نَعْلَمُوْنَ کی خوب تشریح ہو گئی۔ یعنی تمہارا استعجاب، بیجا تھا میں جو کچھ کرتا ہوں اس میں صدمہ یا حکمتیں ہوتی ہیں۔

## فوائد

اس آیت سے چند باتیں مستفاد ہوئیں (۱) یہ کہ علم کو جمع صفا پر فوقیت ہے یہاں تک کہ لاکھ تہج و تقدیس میں جہنم صرف تھے۔ اور آدمؑ میں گناہ کا بھی مادہ رکھا تھا۔ مگر علم کی وجہ سے خلافت کا مستحق اور فرشتوں کا استاذ ہو گیا۔ قرآن اور احادیث اور کلام حکماء میں جس قدر علم کے فضائل ہیں ان کے لئے ایک

جملہ ماول ہو کر موقوف ہوا آفتاب کا۔ جو لوگ ابلیس کو ملائکہ ارضیہ میں سے کہتے ہیں اور عصمت سب فرشتوں کے لئے شرط نہیں کرتے بلکہ علوی اور آسمانیوں کے لئے تو وہ آلا کا استثناء ملائکہ سے متصل جانتے ہیں اور جو اس کو غیر ملائکہ از قسم جن بتلاتے ہیں اور کہتے ہیں کہ بنی آدم سے بیشتر دنیا پر جنوں کا تسلط تھا۔ پھر جب انھوں نے زمین کو گناہوں سے ناپاک کر دیا تو خدا نے ان کی شوکت کو توڑ دیا۔ اکثر ملائکہ کے ہاتھ سے قتل ہوئے اور جو کچھ بچ گئے غاروں اور پہاڑوں میں پناہ گزین ہوئے۔ منجملہ ان کے ابلیس تھا۔ یہ تائب اور گریبان ہو کر عبادت الہی میں مشغول ہوا۔ ملائکہ ارضیہ میں بل گیا مگر خلافت کا امیدوار رہا۔ پھر جب آدم کو خلیفہ بنایا تو اس کو از حد حسد آیا۔ ملائکہ کے ساتھ اس کو بھی مسجد کا حکم ہوا۔ اس نے تکبر از انکار کیا۔ اس لئے وہ غیر متصل کہتے ہیں۔ اول حضرت علیؑ اور ابن عباسؓ کا قول ہے۔ دوسرا حسنؑ اور قادیہ کا۔

### تفسیر

یہ جو تھی نعمت ہے تمام بنی آدم پر کہ ان کے باپ حضرت آدمؑ کو یہاں تک عزت دی کہ ملائکہ کو بعض کہتے ہیں کہ زمین کے ملائکہ کو بعض کہتے ہیں سب کو) مسجد کا حکم دیا سب نے تعمیل کی۔ مگر ابلیس نے کہ جس کو شیطان کہتے ہیں تکبر سے حکم ردولی کی اور دراصل وہ علم الہی میں کافروں میں شمار تھا۔ مسجد۔ نعمت میں مرتجعا کا عاجزی اور فرمانبرداری ظاہر کرنا ہے۔ کوئی شاعر عرب کہتا ہے۔  
 یجمع تھیل البلی فی حجرہ ۱۵۸  
 توی الاکوفیہ یجد اللواض

دفر چاہیے۔ (۲) یہ کہ حکمت ظلم سے زائد چیز ہے ورنہ استعظیم الکلم میں یہ لفظ مکرر لگنا جاتا۔ اس لئے حکمت کی تعریف اور اقسام کو ظلم سے غیر طور پر بیان کیا گیا ہے۔ مگر حکمت الہی کے معنی ہیں کہ خدا نے قتلے اس چیز کو پیدا کرے کہ جس میں بغل اور آئندہ بندوں کی بھلائی ہو۔

### وامح ہو

کہ جب حضرت آدم علیہ السلام کا حق خلافت اور استاذ ہونا ثابت ہو گیا تو خدا نے تعالیٰ نے ملائکہ کو اس کی تعظیم و تکریم کا حکم دیا اور آدمؑ اور اس کی اولاد پر احسان کیا اس بات کا آئندہ آیت میں ذکر کرتا ہے۔

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ

اور جب کہ ہم نے (فرشتوں سے) کہا کہ تم آدمؑ کو سجدہ کرو تو انھوں نے

سَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَىٰ وَاسْتَكْبَرَ

سجدہ کیا مگر ابلیس نے اس کے انکار کیا اور تکبر کیا

وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ ﴿۳۵﴾

اور وہ تھا بھی کافروں میں کا۔

### ترکیب

واو حرف عطف۔ اگر اس کو اذکر مضمحل سے نصب دیا جائے گا تو ظرف کا ظرف پر عطف ہو گا۔ اور اگر قائلو آیا افتادوا کے ساتھ متعلق کیا جائے گا۔ تو جملہ کا جملہ پر عطف ہو گا۔ بلکہ ایک پورے قصہ کا دوسرے قصہ پر۔ قلنا فعل باقامل للملئکہ متعلق ہے فعل سے اسجدوا الیہ تمام

۱۵۸  
 کہو کہ ممکن ہے کہ بن کا مادہ شعلہ آتش ہے ان میں دو قسم کے لوگ ہوں ایک جو وہ بھی ایک قسم کے ملائکہ ارضیہ ہوں اور بدوہ شیعی ہوں۔ پس اس اعتبار سے ابلیس کو (فرشتوں میں بھی شمار کر سکتے ہیں اور شیطان بھی کہتے ہیں ان فرشتوں میں شمار ہو گا جو اعلیٰ درجہ کے ہیں اور اس لئے اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کان من الجن ففسق عن امرہ کہ ابلیس جن تھا حکم الہی سے نافرمان ہو گیا۔ ملائکہ کے لئے جو عصمت شرط ہے تو اعلیٰ قسم کے لئے ہے۔ کذلک تفسیر البیضاوی۔ منہ

ابو مکنف شاعر بنی عامر سے کہتا ہے کہ مجھ کو جب تم جانو گے کہ میں شکر عظیم کے کرم پر حملہ آور ہوں گا کہ جس کے اطراف میں ابلیس گھوڑوں کا پتہ نہ لگے اور جس کے گھوڑوں کی ٹاپوں کے آگے ٹیلے بھڑکریں گے یعنی بھگیں گے۔ وقال ۵

فقد ان له ما وها ايا خطلمه وقلن له اسجد للعلی فاسجد  
عورتیں ایک سخت منہ زور اونٹ کو بلی کے پاس پہنچ کر لائیں اور کہا کہ بلی کو سجدہ کر۔ یعنی اُس کے آگے جھک جا تو اُس نے گردن جھکا دی۔ الغرض سجدہ کے معنی لغت میں جھکنا ہے اور شرط نے اس کو خاص کر لیا اور اس کے معنی زمین پر پیشانی رکھنا قرار دیا۔ اس میں نہایت درجہ کی تعظیم ہے۔ اس لئے شریعت نے اس کو غیر اللہ کے لئے حرام کر دیا۔ احادیث صحیحہ اس میں بکثرت ہیں۔ وقال تعالى ولا تسجدوا للشمس ولا للقمر واسجدوا لله الذی خلقهن ذاقاب کون ما تباب کو سجدہ کر جو جس نے ان کو پیدا کیا اس کو سجدہ کر۔ اور انجیل متی کے چوتھے باب میں یہ ہے کہ شیطان نے مسیح سے کہا کہ تو مجھے سجدہ کرے تو مجھے سب کچھ دوں۔ (۱۰) تب مسیح نے اُسے کہا کہ اے شیطان دُور ہو کیونکہ لکھا ہے کہ تو خداوند اپنے خدا کو سجدہ کر اور اس کیلئے کے لئے بندگی کر، انتہی۔

اس فقرہ پر پڑھنے فرشتوں کو ایسا حکم کہ جاس کے ذائقہ مقدس کے لئے مخصوص ہے دوسرے کے لئے کمپوں دیا۔ جواب یہ ہے کہ سجدہ سے مراد لغوی معنی ہیں یعنی جھکنا اور تعظیم کرنا جو یہ حکم مختص بعبودیت نہیں بلکہ جھوٹا پرہیز کے لگے اور شاگرد استاد کے آگے تعظیم و تکریم سے پیش آتا ہے۔ حضرت یوسف کے بھائی اور باپ بھی اسی طرح اُس سے پیش آئے تھے۔

وخرّوا لاسجدوا۔ اور جو سجدے کے شرعی معنی مراد رکھے جاوے تو آدمؑ مسجود حقیقی نہ تھے۔ بلکہ آدمؑ اس جہت سے (کہ تمام خدا کا مجموعہ اور امر از خدا کا نمونہ اور اُس کے جمال بالکل کا آئینہ تھے) قبلہ سجدہ تھے یعنی حضرت آدمؑ کی طرف منہ کر کے خدا کو سجدہ کر۔ اسجد والا دھرم میں لام بھنے نئی ہے یعنی

لام کے منہ واسطے کے نہیں بلکہ طرف کے ہیں۔ جیسا کہ اس شعر میں  
سہ الیس اول من صلی لقلبتکوبہ واعرف الناس بالقرآن و  
الشینۃ الاءاء باخیار خود کسی چیز سے انکار کرنا نہ کہ اپنے آپ کو غیر سے برا سمجھنا۔ استکبار کسی امر کو بہترین اختیار کرنا۔

## واضح ہو

کہ جس طرح بعض دہریوں نے زمانہ قدیم میں وجود شیطان اور اُس کے انکار سجدہ اور آدمؑ کے عید۔ لفظ انسانی ہونے کا انکار کیا ہے اور بخوف مناظر اہل اسلام و اہل کتاب آیات قرآنیہ و عبارات عہد متیق و جدید کی تاویل بھی کی ہے۔ جیسا کہ طلحہ و نخل اور دبستان الازہار میں اس کا بیان ہے، اسی طرح اُن متقدمین نے بھی بذریعہ تفسیر آج کل یہ کام کر کے اپنے دھرم فائدہ میں بڑی یاقوت حاصل کی ہے۔ مگر اس ہذیان کا جواب مقدم کتاب میں تفصیلاً مذکور ہے۔ وہاں ملاحظہ کر لو۔

زیادہ تر قابل تعجب یہ بات ہے کہ بعض پادریوں نے بھی اپنے یورپی الحاد کے خوار میں اس قصہ آدمؑ پر اعتراض کیا ہے۔ لیکن اس کا جواب بھی مقدم میں مذکور ہے۔ یہاں سے چند بات مستفاد ہوتیں۔ (۱) یہ کہ حد سب گناہوں سے بڑا گناہ ہے جس نے شیطان کا ستیاناس کیا۔ (۲) یہ کہ خدا کی رضا پر راضی رہنا چاہیے۔ شیطان چونکہ اُس کی رضا پر راضی نہ ہوا اُس کی کہاں تک نوبت پہنچی۔ (۳) اپنے ظلم و عبادت و ریاضت پر مغرور نہ ہونا چاہیے۔ انجام کا اعتبار ہے۔ دیکھئے شیطان کا کیا انجام ہوا۔ (۴) خلائے تعالیٰ کے روبرو گستاخی کرنا سخت گناہ ہے۔

اس کے بعد خدا نے تعالیٰ حضرت آدمؑ کی سرگوشتم بیان کرنا ہے۔ تاکہ ناظرین کو عبرت ہو اور خدا کی کسی نعمت پر مغرور ہو کر نافرمانی نہ کریں۔ اور اگر بشریت سے کچھ خطا ہو جائے تو اپنے باپ آدمؑ کی طرح اُس پر ہمیشہ تأسف اور ندامت اور توبہ و استغفار کیا کریں تاکہ وہ غفور رحیم جی صلیت مغفرت کو ظاہر کرے

جزی میں گر پڑا۔ تقدیر ان تفر بائگون۔ قاذل مشد ذلت مجھے  
لذرش اور بعض نے اس کو ازال زوال سے لیا ہے۔ جس کے معنی گھیر  
دینا ہے یہ فعل ہما مفعول بہ الشیطان فاعل عنہا ای عن البھتہ  
متعلق ہے ازال سے فاخر ہما جملہ معطوف ملکا میں آ بیٹے  
الذی اسی من نسیم اہبطوا فعل جبوط یعنی نزول سے یعنی اترنا۔  
انتم اس کا فاعل جس سے مراد آدم و حوا اور شیطان اور اس  
کی ذریت جو اس کی پشت میں تھی۔ بعثکم بعض عدو جملہ  
موضع حال میں ہے واو اہبطوا سے اور اسی طرح وکم فی الارض  
مستقر۔ جملہ بھی اسی سے حال ہے اور ممکن ہے کہ جملہ مستأنف  
ہو۔ مستقر مصدر میمی اور ظرف دونوں ہو سکتا ہے۔ مین  
کے معنی وقت یعنی وقت موت تک تمہارا زمین پر قرا ہے۔

## تفسیر

یعنی جب کہ آدم کے سر پر دستار غلاف بندھ چکی اور ملائکہ  
لے نذرانہ سجد پیش کر دیا تو خدا فرماتا ہے ہم نے آدم م اور  
اُس کی بیوی حوا کو یہ مکہ دیا کہ تم جنت میں رہو اور وہاں  
تم پر کوئی روک ٹوک نہیں جہاں سے جو چاہے خوب کھا دو پو  
مگر اس درخت (گندم) بعض کہتے ہیں کہ کفر میں کھو کہ کھانا کھا  
بعض کہتے ہیں کوئی اور قسم کا درخت تھا کہ جس کی تاثیر یہ تھی  
کہ جو اس کو کھاتا تھا آلودگی جسمانی میں مبتلا ہو جاتا تھا اور  
اسی مصلحت سے منع کیا تھا) کے پاس بھی نہ جانا چہ جائیکہ کھانا،  
اور جو ایسا کرے تو خرابی میں پڑ جائے گا (کیونکہ کلمہ ایک چیز کو  
بے موقع رکھنے کا نام ہے اور یہاں غیر بے موقع کلمہ کا نام نہیں بلکہ  
اپنی جان پر اور اسی لئے جو گناہگار گناہ کرتا ہے اپنی جان پر اُفت  
ڈھالتا ہے کہ اُس کا بد نتیجہ دنیا یا آخرت میں آپ ہی پاتا ہے)۔  
لیکن اس دشمن جانی یعنی شیطان نے وہاں جا کر یہ کہا یا آدم  
ہل ادک علی شجرة الخلد و ملک لایبل و خلد، و قال ہا هنا کما  
رجعنا عن ہذہ الشجرة الا ان نکون ملکین او نکون من الخالدین و  
قاسمہا الی کلما لمن الناصحین (اعراف) کہ لے آدم ۱ میں تجھ کو

دکھانے بزرگوں کے قدیم دشمن ابلیس کی پیروی کر کے اس پر  
اصرار کرے اور اسی طرح اس پر جارہے۔ ورنہ اُس کی دغا گامے  
لذہ ہو جائے گا۔ اور پھر کہیں ٹھکانا پاوے گا۔

وَقُلْنَا يَا آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ

اور ہم نے کہا آدم! تو اور تمہاری بیوی جنت میں

الْجَنَّةَ وَكُلَا مِنْهَا رَغَدًا حَيْثُ شِئْتُمَا

اور وہاں دل بھر کھاؤ جہاں سے چاہو (جو)

وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ

اور اس درخت کے پاس مجھ نہ چلنا ورنہ برا عمل ہوا

الظَّالِمِينَ ۝ فَازْلَمَهُمَا الشَّيْطَانُ عَنْهَا

بھگتو گئے۔ پھر شیطان نے ان کو وہاں سے ڈھک دیا۔

فَاخْرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِيهِ وَقُلْنَا اهْبِطَا

پھر جس میں میں دوئے کی سے نکل کر رہا۔ اور ہم نے حکم دیا تھا کہ

بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ وَلَكُمْ فِي

تم میں ایک دوسرے کا دشمن ہے اور تمہارا ایک وقت

الْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَاعٌ إِلَىٰ حِينٍ ۝

زمین پر ٹھکانا اور سہارا ہے۔

## ترکیب

واو حرف عطف کہ عطف جملہ کا پہلے جملہ رہے۔ قلنا فعل  
ضمیر فاعل یا حرف ندا آدم منادی اسکن فعل ضمیر مستتر  
اس کی فاعل انت اُس کی تاکید تاکہ ضمیر مستتر ہو عطف صبیح  
ہو جائے و حرف عطف زوجہ معطوف بر انت الجنۃ مفعول  
تام جملہ معطوف علیہ و کلا لای جملہ معطوف رَغَدًا صفت ہے  
مصدر حمزوف کے لے اکلار رَغَدًا اسی طیباً بیشاً حیث ظرف  
مکان اور فاعل اس میں کلا ہے اور ممکن ہے کہ جنت سے بدل  
ہو کر مفعول بہ ہو جائے ولا تقربا فعل نہیں انتما ضمیر اس کا  
فاعل ہذہ موصوف الشجرة اس کی صفت یہ دونوں مفعول بہ  
ہیں یعنی ہمہی عنہما۔ ٹھکانا جواب نہیں ہے اس لئے نون حالت

تقریب غیر متناہی سے حضرت آدمؑ پر وہ روحانیت غالب گئی تھی کہ جس سے ملائکہ بلا تکلف ہر وقت ان کو دکھائی دیتے تھے اور سب سے بڑھ کر یہ کہ وہ خدا کے دربار عام میں نہایت عزت و منزلت حاصل کر چکے تھے پس جس طرح بعد مفارقت بدن ہر شخص پر اُس کے عالم کار کا رکھل جانا ہے اور وہاں کی جزیی جنت اور دوزخ عیاں دکھائی دیتی ہیں اسی طرح حضرت آدمؑ کو اس جسم سے یہ بات نصیب ہو گئی تھی اور یہ کچھ تعجب کی بات نہیں اگر مقرران الہی پر یہ حالت طاری ہو جائی ہے اور شہب معراج میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا آسمانوں پر تشریف لے جانا اور جنت و دوزخ کی سیسر کرنا ایک امر قرین فہم مستقیم ہے اور بائبل سے بعض بعض اور انبیاء کے ایسے حالات ثابت ہوتے ہیں چنانچہ حضرت الیاسؑ کا ملائکہ اور روحانیت میں مل جانا ثابت ہے۔ پس قرین قیاس ہے کہ حضرت آدمؑ کو عالم حق میں چند روز کے لئے اس لئے جا کر رکھا کہ زمین کی خلافت میں ایسا مستحق ہر موش نہ ہو جائے کہ اہر کا خیال نہ لگے اور اس مرکز اصلی کو بھیج دیا جائے بلکہ اس عالم میں اُس عالم کے شوق میں ہر دم باہمی بے آب کی طرح تڑپتا رہے اور وہ اور اس کی ذریت اس عالم کے خیال میں ہر طرح کی نیکی کو عمل میں لادیں۔ دنیا اور اُس کے مال و زر کی کچھ وقعت آنکھوں میں نہ رہے اپنے موصاف تیز رو جانیں کیونکہ اگر یہ مضمون پیش نظر نہیں تو پھر صد فساد اور خرابیاں زمین پر ہوتی ہیں خلافت کا نفع حاصل نہیں ہوتا۔ مگر اس وجہ خدائے اپنی قدرت سے ایک درخت ایسا پیدا کیا تھا کہ جس کی تاثیر آؤدگی تھی اور یہ کچھ تعجب کی بات نہیں اس عالم میں نباتات کی عجائب تاثیرات ہیں قضا و قدر میں آدمؑ کا زمین پر آنا اور اس کی اولاد سے زمین کا آباد ہونا کھسا تھا لہذا اُس کی تاثیر سے نکالے گئے، معتب ہوئے۔

(وجہ دوم) علاوہ احادیث صحیحہ و اقوال صحابہ کے خود قرآن مجید کے طرز تکلم اور بعض الفاظ سے جو اس مطلب کے بیان میں وارد ہیں یہی مطلب سمجھا جاتا ہے از انجملہ و لکن فی الارض مستقر و متاع

ایک ایسا درخت بتلاتا ہیں کہ جس کے کھانے سے تو ہمیشہ جیتا رہے اور کچھ ہمیشہ کی سلطنت ملے اور تمھارے رب نے جو اُس کے کھانے سے منع کیا ہے تو صرف اس خوف سے کہ تم فرشتہ نہ بنو یا ہمیشہ زندہ رہو اور میں تم سے کھا کر تم سے کھتا ہوں کہ میں تمھاری خیر خواہی کر رہا ہوں۔ آخر الامر اس کچھنے سے عداوت کے حکم کو بھیج دیا۔ فلما ذاقا الشجرۃ بدتا لھما سواتھما و طفقا یخصمان علیھما من ورق الجنة (اعراف) اور دونوں نے اس درخت کو کچھ لیا۔ پھر تو کیا تھا۔ اُس کے کھانے ہی اُس کی تاثیر یہ ظاہر ہوئی کہ آدمؑ دوا پر ہنہ ہو گئے اور شرم کے مارے درختوں کے پتے چمٹانے لگے اور عتاب الہی شروع ہوا کہ بھلو یہ جگہ اب تمھارے لئے نہیں، چلو آؤ زمین پر جا کر رہو وہاں باہمی عداوت کی تخفیف آٹھاؤ اور موت تک وہیں رہو اور اپنی معیشت کے سامان بھم پہناؤ۔ و نادھما ذبھما الا انھما عن تلکما الشجرۃ و اقل لکما ان الشیطن لکما عدو و مبین (اعراف) اور خدائے تعالیٰ نے ان کو یہ کہا کہ کیا میں نے تم کو اس درخت سے منع نہ کیا تھا اور یہ نہ کہا تھا کہ شیطان تمھارا ظاہر دشمن ہے۔

### متعلقات

اس مقام پر چند امور قابل غور ہیں (۱) یہ کہ خدائے تعالیٰ نے آدمؑ کو پیدا کر کے کونسی جنت میں رہنے کا حکم دیا تھا۔ جمہور اہل سنت و جماعت کا یہ قول ہے کہ بہشت میں رہنے کا حکم دیا تھا اور وہ بنی آدم کے مخلوق ہونے سے پہلے قائم ہے کیونکہ وہ لطیف روحانی کا مظہر ہے اور عالم حسی سے الگ ہے اور وہاں اس کے مناسب درخت اور میوے سب کچھ ہیں نہ یہ درخت و میوے کہ جو بہشت و مکرر سے آلودہ ہیں بچند وجہ۔

(وجہ اول) کہ گو حضرت آدمؑ کے جسم کی بنیاد اس عالم عنصری سے قائم تھی جیسا کہ احادیث صحیحہ و آثارِ قویہ سے ثابت ہے اور نیز یہ کہ وہ مکہ اور طائف کے درمیان میں بنائی گئی ہے اور گو آدمؑ زمین کی خلافت کے لئے مقرر ہوئے تھے مگر انسانیات الہی اور

کیرہ نہ ملے سبیل قصہ نہ سہو اذ تاویل سرزد ہو اے اکثر معترض  
 کہتے ہیں کہ عہد اکابر کا سرزد ہونا انبیاء سے متضاد ہے ہاں  
 صفات سرزد ہو سکتے ہیں۔ مگر جن میں رذالت ہے جیسے کہ کم توانا  
 وہ بھی سرزد نہیں ہو سکتے۔ مگر جمہور اہل سنت و جماعت کا  
 یہ قول ہے کہ کفر و شرک اور کوئی کیرہ یا صغیرہ عہد کسی نبی سے  
 سرزد نہیں ہوا ہاں سہو اور غلطی کوئی صغیرہ کہ جس سے شان  
 نبوت میں فرق نہ آئے اگر سرزد ہو گیا تو ممکن ہے کہ جس کو رذالت  
 یعنی لغزش کہتے ہیں سو ان لغزشوں پر عام مسلمین معاف ہیں مگر  
 چونکہ نبوت کی بڑی شان ہے ان کو اس پر بھی چند در چند مصلحت  
 سے غناپ ہو نہ جس پر وہ روئے اور ہر دم خدا کی یاد میں سرگرم  
 رہتے ہیں اور یہ بات جس پر عوام سے عواطف نہ ہو خواص سے ہو  
 کچھ عقلاً و نظراً بعید الفہم نہیں، حسانت الابرار سیئات المقرین  
 مشہور ہے۔ اور دلائل عصمت انبیاء کے آیات و احادیث صحیحہ  
 کو جو شرح مواقف وغیرہ کتب کلامیہ میں مذکور ہیں۔ پس وہ  
 جو انبیاء علیہم السلام کی نسبت اس قسم کی روایات مذکور ہیں کہ جو  
 شرک و کفر اور زنا اور جھوٹ بولنے پر دال ہیں یا اور کہا کہ مشرک  
 ہیں وہ جھوٹی ہیں یا ناول حاشا و کلا کہیں انبیاء علیہم السلام کی  
 جناب میں بدگمانی کرنا نہ چاہیے۔ علیٰ ہذا التیاس حضرت آدمؑ نے  
 جو یہ ورخت کھلایا اور گناہ کیا تو اول تو یہ قبل نبوت تھا ولا  
 کلام فیہ، دوم یہ کیرہ نہ تھا محض اکہم علیہ السلام کی بھلائی کے  
 لئے خدا تعالیٰ نے ارشاد کیا تھا جس کے خلاف انھوں نے اپنے  
 نفس پر ظلم کیا۔ ربنا علما الفتناء فرمایا۔ سوم یہ سہو اس سرزد  
 ہوا تھا جیسا کہ آدم علیہ السلام کو بروقت کھانے کے وہ بھارت  
 یاد نہ رہی تھی۔ پھر جنت سے جو وہ کھلے گئے تھے تو اس درخت  
 کی تاثیر تھی۔ اور یوں بھی تسلیم کیا جائے تو اس بے احتیاطی اور  
 لغزش کی مزا تھی۔

فائدہ

اگرچہ الشیطان یہاں پھسلنے کو جو شیطان کی طرف منسوب کیا  
 ہے کیونکہ خداوند تعالیٰ عز و مجدود (ناچ و راز) نہ بنا۔

الیٰ جن یہ کہہ رہا ہے کہ وہ جگہ زمین کے علاوہ اور جگہ تھی جس  
 کی نسبت اہبطوا بھی آیا ہے۔ ورنہ اس کے کیا منے ہیں کہ  
 یہاں سے نکل جاؤ اور زمین پر ایک مدت تک رہو اور گزران  
 کرو۔ کس لئے کہ اگر وہ جنت میں نہ تھے تو خود وہاں بھی ارض  
 موجود تھی اور بھی وجوہ ہیں۔ معقولہ اور اسی قسم کے ظاہر  
 پرست یہ کہتے ہیں کہ جنت سے مراد وہ جنت نہیں بلکہ زمین پر  
 ایک باغ تھا پھر اس میں اختلاف ہے کہ کہاں تھا۔ بعض کہتے  
 ہیں کہ عمان کے متصل اور بعض کہتے ہیں فلسطین میں تھا  
 اور اہل کتاب عدنان میں کہتے ہیں، چنانچہ تواتر اہل میں اس  
 کی تصریح ہے (اگر عدنان سے مراد جنت ہے تو ٹھیک ہے اور  
 وہاں سے چاروں دریا نکلنے کی بھی توجیہ ہو سکتی ہے ورنہ وہ  
 عدنان کو جو عرب میں سمند کے کنارے پر واقع ہے وہاں تو چار دریا  
 نہیں کیا بلکہ حاجیوں کو مٹھا پانی بھی پینے کو نہیں ملتا اور  
 کوئی عدنان ہو تو معلوم نہیں) معقولہ کہتے ہیں کہ غلیظ جو زمین  
 کے بنے تھے تو ضروری تھا کہ زمین پر رہتے۔ اس کا جواب ہوگا  
 پھر کہتے ہیں اہبطوا کے معنی ایک جگہ سے دوسری جگہ جانا ہے  
 جیسا کہ اہبطوا مصر آ گیا ہے پس اُس باغ سے نکال کر اس کو  
 سرانديپ میں ڈال دیا تھا۔

(۲) اکثر مفسرین اس بات پر متفق ہیں کہ حضرت آدمؑ جنت  
 سے نکال کر سرانديپ میں ڈالے گئے کہ جہاں اب تک اُن کے  
 آثار و مہر کھلتے پاتے جاتے ہیں اور ہزار ہا ہندو اور مسلمان اس  
 پہاڑ کی زیارت کرتے ہیں۔ (۳) حضرت آدمؑ بھی تھے انھوں  
 نے یہ گناہ کیوں کیا؟

واضح ہو

کہ انبیاء کے عقائد اور تبلیغ اور فتویٰ میں عہد ایسا سہو اخطا  
 واقع ہونے کا کوئی بھی قائل نہیں تمام اہل اسلام ان میں  
 باتوں میں مصدوم ہونے کے مقرر ہیں ہاں اُن کے افعال و اقوال  
 میں کچھ اقوال ہیں۔ چنانچہ شیعہ کہتے ہیں کہ نہ ان سے صغیرہ نہ



## متعلقات

الکفر۔ لہذا کسی چیز کا پانا، حاصل کرنا۔ یہ کلمات آدم کو بطور ایلام کے عطا ہوئے تھے۔ عام ہے کہ فرشتے نے آکر کہے تھے یا دل میں القا ہوا تھا۔ التوبہ رجوع کرنا۔ لیکن جب یہ لفظ بندہ کی طرف منسوب ہوتا ہے تو لفظ الی کے ساتھ مستعمل ہوتا ہے۔ جیسے کہ توبہ الیک اور تاب الی اللہ۔ جس سے مراد ہوتی ہے گناہ چھوڑ کر غفلت سے سزا ہو کر بندہ خدا کی طرف رجوع ہوا۔ بندہ کو تائب اور تواب کہیں گے۔ ان ہیبت التوابین۔ مگر اس قدر فرق ہے کہ غفلت چھوڑ کر بندہ جب اس کی طرف رجوع ہوتا ہے اس کو تائب کہتے ہیں اور تواب بھی۔ توبہ تین چیزوں سے مرکب ہے۔ قلم مصیبت کو گناہ کو پورا اور جرم اور باعث خرابی دینا و آخرت جاملے تاکہ دل میں بے قراری پیدا ہو اور غلامت دل میں آئے۔ ترک فی الحال بھی اسی وقت اس کا کام چھوڑ دے۔ غم مستقل یعنی آئندہ کے لئے دل میں مصمم نہ ہو۔ کہے کہ میں اس کام کو ہرگز نہ کروں گا اور جو کچھ حقوق الہی یا حقوق عباد ہیں ان کے لو اکرنے کا بھی قصد کرے۔ پس جب ان شرائط سے بندہ توبہ کرتا ہے تو خدا تعالیٰ اپنے فضل و کرم سے بندہ کے گناہ معاف کر دیتا ہے۔ احادیث صحیحہ اور آیات قرآنہ اور کلام انبیاء میں جس قدر توبہ کی تاکید اور فضائل و اوصاف مذکور ہیں ان کی اس مختصر میں گنجائش نہیں۔ چنانچہ نبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا ہے کہ جب بندہ گناہ کر کے مبرا اور تائب ہوتا ہے تو خدا تعالیٰ اس کے گناہ معاف کرتا ہے (رواہ البخاری و مسلم) اور جب توبہ کو خدا کی طرف منسوب کرتے ہیں تو بلفظ ملی اس کا استعمال آتا ہے تاب اللہ علیہ۔ تاب علیہ بولتے ہیں، جس کے معنی یہ کہ خدا تعالیٰ رحمت کے ساتھ بندہ کی طرف رجوع کیا یعنی معاف کر دیا اور اس کے عذاب سے درگزر اس لئے خدا تعالیٰ کو صرف توبہ کہتے ہیں کہ تائب۔ الہی تیری رحمت اور مغفرت پر بڑا بھروسہ ہے۔

**ف** غفلت آدم کا توبہ کرنا بیان فرمایا جو اگلا توبہ کرنا ذکر کیا، اس لئے کہ عورت احکام میں تابع ہے مرد کے اور اسی لئے قرآن میں اکثر مرد مخاطب ہیں۔ اب اس کے بعد خدا تعالیٰ بنی آدم کے

بجائز کیونکہ شیطان اس پہلے کا سبب تھایہ اسناد مجازی ہے۔

## رابط

اس کے بعد خدا تعالیٰ حضرت آدم علیہ السلام کی برگزیدہ وزاری اور توبہ معاف ہونا فرماتا ہے۔

**فَتَكَلَّمَ آدَمُ مِنْ رَبِّهِ وَكَانَ فَتَابَ**

پھر آدم نے اپنے رب کی طرف سے چار کلمات حاصل کئے تھے (دعائے آدم)

**عَلَيْهِ إِنَّهُ هُوَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ** (۳۵)

پر معاف کر دے۔ چنانچہ وہ معاف کرنے والا ہر باری ہے۔

## ترکیب

تکلم فعل آدم کامل کلمات مفعول بہ من ربہ کا ساتھ دینے کے متعلق ہر کلمہ صفت کلمات کی مگر جب کہ اس کو مقدم کر دیا گیا تو حال کی صورت میں منصوب محل ہوا۔ تَاب فعل مضارع ہو رابع رب کی طرف عامل علیہ متعلق تاب کے ہے۔ اِنَّ ہو ضمیر متصل کی تاکید التواب الرحیم صفت و موصوف خبر

## تفسیر

جب آدم جنت سے نکلے گئے تو مدت تک زمین پر بحالت پریشانی اپنے گناہ پر روتے رہے آخر خدا تعالیٰ کو اپنے بندہ کی آہ و زاری اور دعا مست اور سبے قراری پر رحم آیا سہلے خوشا چشھے کہ ان گریبان اوست ہ سے ہاتھ پاؤں دل کہ آن بریان اوست۔ درپے ہر گویہ آفرندہ اوست ہ مرواخر میں مبارک بندہ اوست۔

اور یہ کلمات آدم کے دل میں القا کئے گئے۔ سر بنی اظلمت

انفسنا و ان لو قفص لنا و تو حمتنا لنکون من الخاسرین۔

جب انھوں نے ان کلمات سے دعا کرنی شروع کی تو خدا کو رحم آیا۔ آدم کا گناہ معاف کر دیا۔ کس لئے کہ وہ تو نیک کرنے والا بڑا ہر مان ہے۔ بعض احادیث میں کچھ اور کلمات اور آدم کی گہرہ و زاری کے دیگر حالات بھی مرقوم ہیں۔

حجرت



بیان کرتے ہیں مگر یہ صحیح نہیں۔ بعض ملک مصر کو سب بن آدم کا اصلی وطن کہتے ہیں یہ بھی قابل اعتبار نہیں۔ والہم عند اللہ حضرت آدمؑ کی اولاد بہت کچھ پیدا ہوئی اور نو صومیس برس کی عمر میں حضرت آدمؑ نے وفات پائی۔

(۲) جس طرح کفار کی نسبت اولئک اصحاب النار ہم قہا خلدون فرمایا تھا۔ اُس کے مقابلہ میں اہل ایمان کی نسبت اولئک اصحاب الجنۃ ہم فیہا خلدون کہنا چاہیے تھا۔ مگر یہ کمال بلاغت ہے کہ لازم یوں کہ ملزوم مراد لیا جاوے اور کنایہ کے طور پر کسی مراد کو ظاہر کر دیا جائے۔ اس لئے کجنت میں ہمیشہ رہنے کو دوبات لازم ہیں۔ ایک ترکہ وہاں سے نکلنے کا خوف نہ ہو۔ دوم یہ کہ کسی حاجت مرغوب دل کے فوت ہونے پر حزن نہ ہو اس لئے اس مراد کو اس عنوان اور اس عبارت سے بیان کیا۔ لاخوف علیہم ولا ہم یحزنون۔ (۳) لاخوف علیہم ولا ہم یحزنون فرمایا زمین خوف کی جو لطف کی توجہ اسید سے جو حال اور استقبال سب زمانوں کو مستغرق ہے کہ

یہ بات معلوم ہو کہ جو ہدایت کے تابع ہیں اب بھی اُن کو کسی مصیبت کا خوف نہیں اور نہ آئندہ ہو گا اور اطمینان قلب حاصل ہے اور حزن کو جملہ فعلیہ بالخصوص مضارع کے صیغہ سے تعبیر کیا کہ جس بقرینہ کلام استقبال سمجھا جاتا ہے اس رمز کے لئے کہ اب کیا حزن ہے۔ حزن کا زمانہ تو آئندہ ہے کہ جب انسان کی آنکھ کھلے گی سو جب بھی ان لوگوں کو حزن نہ ہو گا۔

## فوائد

(۱) خدا نے تعالیٰ نے ابتداء سورۃ بقرہ سے لے کر یہاں تک کہ فہی کے ساتھ قرآن کا کتاب الہی ہونا اور اس حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا نبی برحق ہونا بیان کیا کہ جو تمام انبیاء اور ان کی کتابوں کا کتب گہاب ہے اور روح خالص ہے۔ ازاجملہ یہ کہ سب سے پیشتر ازلی سعادتمندی اور ازلی بدبختی بیان کر دی اور مومن و کافر و منافق (ان ازلی سعادتمندوں اور ازلی بدبختوں) کے اقسام اور ان کے خواص بیان کر دیے کہ اُن پر تاحصہ کی نصیحت کچھ

یہاں سے نکل کر سب زمین پر جاوے۔ وہاں تمہاری باہم عدالت قائم ہوگی۔ شیطان جو سانپ بن کر بہکائے گیا تھا اُس کے مظہر کو دنیا میں لوگ ماریں گے وہ لوگوں کو کالے مٹا اور باہم بھی ایک دوسرے سے عدالت کرے گا۔ اس پر انبیاء اور ان کے نائب ہادی ہوں گے۔

ف چنانچہ حضرت آدمؑ زمین پر تشریف لائے۔ یقیناً یہ نہیں کہہ سکتے کہ حضرت آدمؑ کس ملک میں آکر رہے تھے۔ لیکن اس میں بھی کوئی شک نہیں کہ ایشیائی ملکوں میں رہے تھے۔ بعض کہتے ہیں کہ عرب بالخصوص حجاز میں رہے تھے اور وہیں کہیں ان کی قبر ہے اور شہر جدہ میں ان کی بیوی حوا کی قبر ہے کہ جس کا اب تک نشان باقی ہے اور مقام عرفات میں میاں بیوی دونوں کی فراق آسمانی کے بعد ملاقات ہوئی تھی ایک نے دوسرے کو پہچانا تھا اسی لئے عرفات کو عرفات کہتے ہیں۔ جس طرح دادی کی قبر کی وجہ سے شہر جدہ کو جدہ کہتے ہیں۔ چونکہ جدہ عرب میں دادی کو کہتے ہیں۔

اور کہ حضرت آدمؑ نے بنایا تھا اس تقدیر پر رُوئے زمین پر سب مساجد سے پہلے یہ مسجد ہے اور یہ مسجد حضرت ابراہیمؑ نے بعد طوفان نوحؑ کے اسی لئے ملک شام سے آکر پھر اس کو بنایا اور یہ بھی کہتے ہیں کہ حضرت آدمؑ کی زبان عربی تھی پھر اُن کی اولاد کی زبان بگڑ کر عبرانی ہوئی پھر اختلاف بلاد اور زمانہ سے اور زبانیں پیدا ہوئی گئیں۔ دیکھئے ایک ہی ملک میں پہلے کچھ اور زبان ہوئی ہے پھر کچھ اور۔ ایران میں پہلے پاژندی۔ بھر دری۔ پھر پہلوی زبان مروج ہوئی۔ ہندوستان میں پہلے کچھ اور زبان تھی پھر آریہ لوگوں سے سنسکرت نے رواج پایا پھر بھاشا ہوئی۔ پھر خراب اردو۔ وہ منجھ کر اب صاف اردو ہو گئی۔ زمانہ کی گردش جس طرح اور چیزوں پر اثر کرتی ہے اسی طرح زبان پر بھی اس کا اثر جلدی پڑتا ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ شام یا فلسطین کے ملک میں آباد ہوتے تھے بعض کہتے ہیں کہ بابل کے اُس پاس۔ قدام ایران اپنے ملک اور اہل ہند اپنے ملک میں آباد ہونا

کہ اگر نہیں ہوتی۔ سوار علیہم۔ اور ترجمہ ام لم تخرم لم لا یؤمنون انہ  
از انجملہ ایضاً عام اسماوات کے ضمن میں انسان کے گزشتہ اور گزشتہ  
حالات کا نقشہ کھینچ دیا تاکہ مرد و نادان غافل نہ رہے از انجملہ ایضاً  
حمیدہ اور پند مفید اور بیان اعلیٰ قرآن اور صداقت نبوت نبی  
آز ازان کے ضمن میں عالم کی ابتداء ابتدا آسمانی زمینوں کو  
میں آدم کے پیدا ہونے کی وہ صحیح صحیح کیفیت بیان کر دی ہوگی  
کہ اور اک سے عقل قاصر تھی اور حضرت آدم کی ساری تاریخ  
اور ان کے حریف کی داستان اور پھر فرمانبرداری اور نافرمانی  
کے نتائج اور گناہ کے بعد توبہ۔ پھر محبت الہی کی کا دستگیر ہونا  
نہایت عمدگی سے بیان کر دیا اور توبہ موجودہ میں جو کچھ اس بیان  
میں کمی زیادتی ہے اس کی نہایت جذباتی طور پر اصلاح کر دی  
کیونکہ کتاب توبہ کتاب پیدائش کے دوم اور سوم  
باب میں کسی یہودی عالم نے سن سن کر یوں لکھ رکھا ہے کہ خدا نے  
فصلانے آدم کو باغ عدن میں رکھا کہ اس کی نگہبانی اور باغبانی  
کرسے اور خدا نے اس باغ کے بیچیں بیج دو درخت لگائے تھے  
ایک حیات کا درخت رک جس کے کھانے سے ہمیشہ زندگی ہے جس  
کو شیطان نے کھایا تھا اور دوسرا نیک و بد کی پہچان کا درخت  
خدا نے آدم سے کہا کہ اس باغ میں اس درخت کو نہ کھاناورد  
تو مرنے لگا۔ اور خدا نے زمین کے ہر ایک جانور اور آسمان  
کے ہر ایک پرند کو آدم کے پاس بھیجا تاکہ دیکھے کہ وہ ان کے  
کیا نام رکھتا ہے سو آدم نے ہر ایک جانور کو کہا وہی اس کا نام  
نہیرا۔ و قلیم آدم الاسما۔ کہا تم عرضہ ان قصہ کو اٹھ پلٹ  
کے بیان کیلئے اور خدا نے آدم کی دلیکشی کے لئے آدم کو سوتا  
ہوا پا کر اس کی ایک پسی کو نکال کر اس کی عورت بنا کر آدم کے  
پاس لایا۔ پس آدم اور اس کی بیوی برہنہ رہتے تھے اور  
شرمانے نہ تھے زمین کے سب جانوروں میں ہوشیار سانپ تھا  
اُس نے اگر حوالے کہا کہ بیج بیج خدا نے تم کو اس درخت کے  
کھانے سے منع کیا ہے۔ اُس نے کہا ہاں بلکہ یہ کہا ہے کہ اگر کھاؤ  
تو مر جاؤ گے۔ سانپ نے کہا کہ تم ہرگز نہ مرؤ گے بلکہ خدا نے جانتا ہے

اسی لئے اَوْت میں سے ہی حذف ہو گئی آیاتی معصوب ہے فعل محذوف ہے کہ جس پر فارہیوں دلائل کہلے تقدیر آیاتی فارہیوں اور فارہیوں کی اصل فارہیوں ہے وقفیت سے ہی گریزیوں توں وقایہ باقی رہ گیا۔ مگر زیر اس پر رکھنا کہ دلائل کرے حذف کی پر و آموخا عطف اور فوا پر فعل باقیل بما انزلت (تقدیر وہا انزلت) صلہ موصول مفعول مصدر ثا

حال مودہ ہے حال محذوف سے کہ جو انزلت میں ہے مکمل منصوب ہے علی النظر والاعمال فیہ الاستقرار ولا تکنوا معطوف ہے آموخا پر انتم اس کا اسم اول کافرہ خبر اول فعل ہے اور اس کی ف اور س کلمہ میں سیبویہ کے نزدیک واو ہے اور اس سے کوئی فعل نہیں بنا اور اس کی تانیث اولی ہے۔ کافر لفظ میں واحد اور معنی میں جمع ہے ای اول الکفار کیا فعال ہو احسن رجل قبل تقدیرہ اول فریق کافر۔

## تفسیر

جب کہ خدا تعالیٰ توحید اور نبوت اور معاد کے دلائل بیان کرے اور اس کی تائید میں عام نعمتوں کو ذکر فرما چکا تو اب بنی اسرائیل کو مخصوص نعمتیں یاد دلانے کے واسطے کہ اس طرف متوجہ کرتا ہے کہ میں تمہارا قدم منہم ہوں میں تمہاری بہتری اور بھلائی ہمیشہ بد نظر رکھتا آیا ہوں۔ اب میں نے تمہارے دین کی اصلاح کرنے کے لئے ذکر جس کو حوادث زمانہ میں لوگوں کی افراط تفریط نے الٹ پلٹ کر دیا ہے قرآن اور بنی اسرائیل ان صلی اللہ علیہ وسلم کو بھیجا ہے تم میری ہر باتوں اور عنایتوں پر خیال کر کے جو وقتا وقتاً تمہارا ساتھ کی ہیں میرے عہد کو پورا کرو کہ جو تمہارے بروزیشانی مجھ سے باغض تھا کہ تم میری اطاعت کریں گے اور میرے پیغمبر کا کہا میں گے اور پھر وقتا وقتاً حضرت موسیٰؑ اور دیگر انبیاء کی زبانیں بھی تجدید اس عہد کی کرتے چلے آئے ہو میں بھی اپنے عہد کو پورا کروں کہ دنیا میں تمہاری عزت و آبرو شوکت و سلطنت مازرفہ کو پھر دوں اور آخرت میں تمہیں حیات و نجات کے

میں نقل کیا ہے۔ کہیں اجمال ہے کہیں تفصیل سے۔ سورہ بقرہ آل عمران، اعراف، مجید، کہف، بنی اسرائیل، طہ، ص، ان سبکے مجموعہ سے وہ بات نکلتی ہے کہ جس کو ہم نے تفسیر میں بیان کیا اور ان آیات کو جمع کرنا اور باہم ترتیب دینا محض تکلف حاصل ہے کیونکہ ہر سورہ میں بیان اتمام نہیں ہے کہ جن کے بلائے سے تمام کیا جاسے۔

رابطہ اس کے بعد خدا تعالیٰ اپنے خاص انعامات ذکر کرتا ہے کہ جو بنی اسرائیل سے متعلق ہیں اور جو مکہ دنیا میں یہ خاندان ہوت سب پر فائق تھا اس لئے اس کی طرف التفات بھی عام احسانا کے بعد ضرور تھا۔ اس لئے اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔

يٰۤاَيُّهَا اِسْرٰٓءِیْل اِذْكُرْ اَنۡعَمۡتِیۡ اِلَیْکِیۡ

یہا اسرائیل! میری وہ نعمتیں یاد کرو کہ جو میں نے تم کو بخشی تھیں

اَنۡعَمۡتُ عَلَیْکُمْ وَاَوْفَوۡا بَعۡدِیۡ اَوۡفِ

اور میرے اقرار کو پورا کرو کہ میں نے تمہارے اقرار کو بھلا کر دیا اور تم میری سے ڈرا کرو۔ اور اس کو بھلا کر دیا

بَعۡدِیۡ وَاٰتٰی فَاَسْرِہِیۡوۡنَ ۝۱۰ وَاٰمَنُوۡا

یہا انزلت مصداقاً لہما معکم ولا تکنوا اول کافرینہ ولا تشدوا لابیئہنما

قلیلہ وَاٰتٰی فَاَتَقَوۡنَ ۝۱۱

لے کر نہ بچھو اور مجھ ہی سے ڈرا کرو۔

## ترکیب

یادرف نداء بنی منادی مضاف اسرائیل مضاف الیہ اذکروا فعل انتم ضمیر فاعل تنقی مفعول موصوف النی اخصت الی موصول وصلہ خبر یہی کہ اس کی صفت واو حرف عطف پر اذکروا اور فوا فعل انتم ضمیر فاعل بھدی مفعول اوف بھدکم جملہ جزا ہے جملہ اولی کی جو شرط کی خبر ہے رہا ہے اور

ان کے بارہ بیٹے تھے رؤف بن شمعون، لاوی بن یسہادہ، اشکار بن زبولن، یوسف بن یثیم، بنیامین، دان، نفتالی، جد، آشر۔ ان کے بارہ بیٹوں کے نام سے بارہ قبائل ان میں مشہور ہوئے اور ہر ایک کو سبط کہتے ہیں۔ جس کی جمع اسباط آتی ہے۔ حضرت موسیٰ اور ہارون اور داؤد اور سلیمان علیہم السلام وغیرہ بہت سے اولوالعزم و انبیاء اس خاندان میں پیدا ہوئے۔ اس وجہ سے یہ خاندان روئے زمین پر سترگ اور مشہور ہو گیا۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے زمانہ میں مدینہ اور اُس کے اطراف خیبر وغیرہ مقامات میں بنی اسرائیل رہتے تھے۔ ان بارہ فرقوں میں سے آج کل چند باقی ہیں ان کو یہود کہتے ہیں۔

**ادفواہدی** عہد باہمی قرار داد کو کہتے ہیں۔ خدا تعالیٰ نے جب بندہ کو عقل سلیم عطا کی اور اپنی قدرت کاملہ کی نشانیوں میں غور و فکر کرنے کی طاقت بخشی تو ایک بار امانت اُس کے سر پر دھریا اور تمام نیک عمل کرنے اور خدا تعالیٰ اور اُس کے ذات و صفات و انبیاء علیہم السلام پر ایمان لانے کا اُس سے ذمہ لے لیا اور بندہ نے اس کا اقرار کر لیا اُس کے صلہ میں اُس نے دنیا و آخرت میں نیک نتیجہ مرتب کر کے اپنی رحمت سے ذمہ لے لیا پس دونوں طرف سے یہ قول و قرار اور یہ عہد قرار پایا اسی کو عالم ارواح میں قائم کیا تھا اور اسی کو انبیاء علیہم السلام وقتاً فوقتاً یاد دلانے اور تجدید کرتے رہے اور اس عہد کے پورا کرنے کے سزا مرتب ہیں۔ بندہ کی طرف سے اوّل مرتبہ یہ ہے کہ تو حید اور رسالت کا اقرار کرے، کلمہ لا الہ الا اللہ ائمہ صدق دل سے پڑھے، اُس کی طرف سے اوّل مرتبہ یہ ہے کہ دنیا میں اس کی جان و مال کو آسمانی محاسب سے

ثمرات سے بہرہ اندوز کروں اور اس عہد کا وفا کرنا یہ ہے کہ اُس بنی آخر ازمان اور قرآن پر ایمان لاؤ کہ جو تمہارے اصول ہیں اور مطالب تورات و دیگر کتب انبیاء کی تصدیق کر رہا ہے اور ان کو صحیح بتا رہا ہے۔ پس جب یہ سب تواب تم اہل علم میں سب سے اوّل منکر بن کر مطالب و اغراض دنیائے دون اور اتہاج نفس زبول کے بدلہ میں میری آیات پختا کو نہ بیجو۔ یعنی دنیا کے لئے حق کو نہ چھوڑو ایمان اور کھار آخرویہ کھو کر چند روزہ دنیا مول نہ لو۔ اور مجھ سے ڈرو۔

## متعلقات

**بنی اسرائیل** اسرائیل حضرت یعقوب بن اسحاق بن ابراہیم علیہم السلام کا لقب ہے۔ جس کے معنی عبرانی میں صفوۃ اللہ یا عبد اللہ کے ہیں۔ بنی مخفف بنین جمع ابن کا ہے نوی انشاء سے لگایا۔ اس لفظ کی جمع ابتاء بھی آتی ہے۔ اگرچہ ابن کے معنی بیٹے کے ہیں مگر پوتے اور اُس کی اولاد پر بھی اس کا اطلاق ہوتا ہے اس لئے اس وقت کے لوگوں کو بھی بنی آدم کہتے ہیں اولاد مقام پر بھی یہی مراد ہے یعنی یعقوب کی اولاد۔ حران سے ہجرت کر کے حضرت ابراہیم علیہ السلام ملک کنعان میں بمقام جبرون آئے جیسے تھے اُن کے آٹھ بیٹے تھے اُن میں سے اسمعیل علیہ السلام تھا میں آ رہے تھے اس لئے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور دیگر قبائل کو کہ وہ حضرت اسمعیل کی اولاد ہیں بنی اسمعیل کہتے ہیں اور حضرت اسمعیل میں رہے۔ ان کے دو بیٹے تھے عیصر، اُن کی بہت سی اولاد شام اور اُس کے اطراف میں پھیلی۔ دوسرے یعقوب

یہ باہن کے پاس کسبوں میں رہتے تھے (بلکہ شہر کا نام آرتھا۔ چنانچہ آج کل محکم آثار قدسیرے اس کو برآمد کر رہا ہے) وہاں سے ابراہیم کا باپ تارہ کو جس کو آڈ بھی کہتے ہیں اپنے بیٹے ابراہیم اور پوتے لوط اور بیوی تارہ کو لے کر جنوب کی طرف بمقام حقان آجسے تھے وہیں آڈوے وفات پائی پھر وہاں سے سترہویں کی عمر میں حضرت ابراہیم اپنی بیوی اور لوط کو لے کر ملک کنعان میں آئے اور حیتون میں بمقام جبرون مقام کیا۔ ابراہیم کی اولاد تارہ کے پیٹ سے آسمن اور اچزہ کے پیٹ سے اسمعیل جو نبی سے رہے تھے زمانہ یسکان۔ یسکان۔ بدین۔ اشہبان۔ شوش ۱۲ تورات

امون اور آخرت میں مذاہب ابدی سے محفوظ و مصون رکھے اور  
بندہ کی طرف سے اخیر مرتبہ ہے کہ اُس کی محبت اور یاد میں چہر  
غرق ہو جائے کسی کی بھی خبر نہ رہے اُس کی طرف سے یہ اُن کو ہمیشہ  
در بارِ قدس میں اپنے دیدارِ فرحتِ آثار سے مسرور رکھے جس نے  
یہ کہا کہ اس عہد سے مراد وہ عہد ہے کہ جو بنی اسرائیل سے نبی آفر  
الزمان پر ایمان لانے کی بابت لیا گیا جیسا کہ بائبل سے اب تک  
سمجھا جاتا ہے تو وہ کوئی اور بات نہیں وہ بھی اسی عہد کی  
شارح ہے۔

مصدقاً لما حکم سے یہ مراد نہیں کہ یہود کے جمع عقائد اور

کل کتابوں کی تصدیق قرآن مجید کرتے ہیں بلکہ اصول مذہب اور  
مضامین کتب الہامیہ کے کہ جن کو اپنی کتابوں میں مخلوط کر کھا  
تھا اور اُس مجموعہ کو وہ توراۃ کہتے تھے۔ یہاں سے یہ ثابت نہیں  
ہوتا کہ نزول قرآن کے وقت اُن کے پاس بلا کم و کاست حضرت  
موسیٰ کی توراۃ تھی بلکہ ایک مجموعہ کہ جس کو علماء یہود نے  
مرتب کیا تھا۔ جس کو وہ اپنی اصطلاح میں توراۃ کہتے تھے۔

وَلَا تَلْبِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْفُرُوا  
الْحَقَّ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿۳۲﴾

اور سچ میں سمجھو نہ بٹایا کرو اور جان بوجھ کر  
حق کو نہ جھٹھلایا کرو اور نماز قائم کرو  
الصَّلَاةَ وَأَتُوا الزَّكَاةَ وَارْكَعُوا مَعَ الرَّاكِعِينَ

اور زکوٰۃ دیا کرو اور رکوع رکعت والوں کے ساتھ رکوع رکعت کرے۔ رجو۔

## نکات

(۱) چونکہ مقصود یہ تھا کہ بنی اسرائیل کو قرآن پر ایمان لانے کا  
حکم کیا جاوے۔ اور بنی اسرائیل کو نہایت شاق تھا کہ وہ غیر  
خانداں کے نبی پر ایمان لائیں۔ یہ انسان کا ایک جبلی خاصہ ہے کہ  
وہ دوسرے خانداں کو بمشکل مانتا ہے بالخصوص جب کہ وہ  
جاہ و ریاست دل میں پیوست ہو اس لئے خدا تعالیٰ نے اُن کو  
تو بنی اسرائیل کو اپنی نعمتیں یاد دلانے کا حکم کیا۔ نعمتوں سے انسان  
کا مطیع ہونا طبعی بات ہے اور اس میں اشارہ کر دیا کہ غیر خانداں  
پر حسد کرنا عیب ہے تم کو کیا کم نعمتیں دی ہیں۔ اس بات پر  
خیال نہ کرو قرآن پر ایمان لاؤ دو اچانہ عہد یاد دلایا اور اس  
کے ثمرہ اوف بہد کم کی طرف اشارہ کر دیا۔ سوچو اس نرمی کے  
ساتھ گرمی اور چشم حقانی بھی کر دی۔ ایسا ہی فارہبون کہ مجھ سے  
ڈرو ورنہ پھر میں یوں بھی سیدھا کرتا ہوں۔ پس ان تینوں

ترکیب

و حرف عطف بر کلام سابق اذکر والا تلبسوا الحق جملہ فعل  
فاعل و مفعول سے مرکب بابا باطل متعلق ہے فعل مذکور سے  
و تکفروا فعل ضمیر اتم فاعل عطف ہے تلبسوا پر مجزوم ہے لا  
نہی سے الحق اس کا مفعول وانتم تعلمون جملہ اسمیہ حال ہے  
اقیموا الصلوة جملہ انشائیہ معطوف اور معطوف علیہ و ائتوا الزکوۃ  
معطوف اور معطوف علیہ و اركعوا معطوف مع الراکعین ظرف  
متعلق ہے اركعوا سے۔

## تفسیر

جب کہ خدا نے تعالیٰ نے بنی اسرائیل کو اصول ایمان یعنی نظریات  
سے مخاطب کیا اور ایمان لانے کا حکم دیا تو اُس کے بعد عملیات  
کا بھی حکم دیا اور جو باتیں بُری تھیں چھتر اُن سے منع کر دیا۔

نقرا فرما کہ دیکر اس لئے پہلے نماز کا ذکر کیا۔ پھر زکوٰۃ کا اس میں بدنی اور مالی دونوں عبادتیں آگئیں۔ اور اکیلے اپنے گھر یا میں نماز پر بس نہ کرو۔ بلکہ خدا کی جماعت میں شامل ہو کر نماز پڑھو اور کوٹھ کو تاکہ دین کی تمام برکات والوا حاصل ہوں۔

## متعلقات

وارکوا رکھو کے معنی جھکنا ہیں۔ چونکہ نماز کا یہ ایک جزو ہے تو کل کو بھی اس جز کے ساتھ تعبیر کرتے ہیں۔ اور کبھی سجد کے ساتھ اور یہاں اس کے جز کے ساتھ تعبیر کرتے ہیں ایک نکتہ یہ ہے کہ یہودی نماز میں صرف رکھو ہے اس لئے بھی صرف ارکوا فرمایا۔ زکوٰۃ کے معنی زیادہ ہوئے اور بڑھنے کے ہیں۔ بولتے ہیں زکا الزکوۃ جب کھیتی برہتی ہے۔ اور چونکہ خدا کے نام پر دینے سے مال میں برکت ہوتی ہے اور اس عمل کی تاثیر سے مال بڑھتا ہے۔ اس لئے مال میں سے حصہ معین سال تمام پر دینے کو زکوٰۃ کہنے لگے۔ بعض کہتے ہیں کہ زکا سے مشتق ہے جس کے معنی پاک کے ہیں۔ چونکہ زکوٰۃ سے مال پاک ہوتا ہے۔ اس لئے زکوٰۃ کہنے لگے اور اس لئے ذبح کرنے سے نجس خون نکل جاتا ہے۔ مذبوح جانور کو مزکی کہتے ہیں۔ یہود میں جس طرح نماز فرض تھی اسی طرح زکوٰۃ بھی مگر ان کی نماز اور زکوٰۃ کا قاعدہ اور تھا۔

علماء یہود کا قدیم دستور اور جبلی عادت تھی کہ وہ کتب انبیاء میں کبھی عہد کسی عقیدہ اور فرض ثابت کرنے کے لئے کچھ گستاخیاں دیتے تھے۔ اور حوادث میں جو کتابیں تلف ہوئی تھیں یا ان میں کچھ نقصان ہوتا تھا ان ہی کے نام سے اپنے طور پر تصنیف کر کے ان میں ملادیتے تھے اور کبھی شرح کے طور پر کچھ اس میں لکھ دیتے تھے اور لطف یہ کہ متن اور شرح مزید اور مزید علیہ اور قدیم و جدید کتاب میں امتیاز کے لئے کوئی علامت اور نشانی بھی نہ کرتے تھے۔ اور قوم بھر میں کوئی بھی اصلی کتابوں کا حافظ نہ ہوتا تھا۔ نہ کوئی حفظ سنانے کا دستور تھا۔ اس پر کاغذ اور کتابت کی قلت سے نہ کوئی ایسا کتب خانہ تھا کہ جس میں کل دینی کتابیں محفوظ رہتی تھیں نہ کوئی سوسائٹی تھی بلکہ ہر کاہن یا راہب کے پاس جو کچھ تھا سو تھا۔ اس کو مقابلے کا غرض؛ چنانچہ آج تک یہ بات مجھ کو عہد متین و جدید سے پائی جاتی ہے۔ محققین اہل کتاب اس کے مقرر ہیں پس ان وجوہ سے کتاب میں گستاخانہ مانا یا کچھ کا کچھ پڑھ دینا بالخصوص مقابلہ میں کسی دنیاوی غرض کے لئے ایک آسان سی بات تھی۔ جب تک آنحضرت علیہ السلام ظاہر نہ ہوئے تھے تو کتب انبیاء میں آپ کی بشارتیں دیکھ کر آپ کے کہنے کے منتظر اور آپ کے محامد بیان کیا کرتے تھے۔ پھر جب

آپ ظاہر ہوئے اور مدینہ منورہ میں تشریف لائے تو وہ ایک خانہ آبی اور دیگر اغراض دنیوی سے آپ سے حد کرنے لگے اور ان بشارتوں کو اٹھٹھ پلٹے لگے اور کچھ کا کچھ کہنا شروع کر دیا۔ اور اپنے قتلے اور طہارت کے مسائل میں بھی تاویلات اور تفسیر کر کے لٹالے گئے۔ اس لئے اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ حق میں باطل اپنی طرف سے نہ بلایا کرو۔ اور جان بوجھ کر حق کو نہ چھپا یا کرو کیونکہ تمھاری گمراہی سے اور ہزاروں ان پڑھ گمراہ ہوئے ہیں۔ اس کے بعد قتلے و طہارت کا حکم دیتا ہے کہ نماز کو اچھی طرح قائم کرو تاکہ تمھارے دل سلام ہوں اور دلوں کی سیاہی دور ہو پھر خدا ترسی کے لئے مال میں سے کوئی حصہ معین بھی

آتَا مَرَاوَنَ النَّاسَ بِالْبَرِّ وَتَسْئُونَ  
کھا : لوگوں کو (میں نے) ابراہیم علیہ السلام سے  
أَنْفُسَكُمْ وَأَنْتُمْ تَتْلُونَ الْكِتَابَ أَفَلَا  
ہو اور اپنی خیریں پسند رکھتے ہو مگر کتاب پڑھتے ہو، پھر کہیں  
تَعْقِلُونَ ﴿۳۳﴾ وَاسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ  
ہیں سمجھتے؟ اور صبر کرنا اور ملا پڑھنے سے مدد  
الصَّلَاةِ وَإِنَّهَا لَكَبِيرَةٌ إِلَّا عَلَى  
لیا کرو، بلاشبہ نماز مشکل ہے مگر ان کے جو ما بڑی کہتے ہیں  
الْخَاشِعِينَ ﴿۳۴﴾ الَّذِينَ يَظُنُّونَ أَنَّهُمْ  
(اور) جو سمجھتے ہیں کہ ضرور ہم کو اپنے ہمارا



مَلِكُو سَرِيحُو وَ اَهْمُ الْيَزِيحُو ﴿٥﴾  
 سے نہ کہ اور ہم کو ان کے پاس پہنچا جائے (ہیں) یہ غارتگر بھی ہیں نہ مشکل ہیں۔

## ترکیب

استغفار و اذکار کا جملہ تسمیوں الناس الخ پر اور یہ استغفار انکاری ہے۔ یعنی ایسا نہ کرو۔ تاجمرون الناس الخ جملہ معفوف علیہ و تسمیوں الخ دوسرا جملہ اس پر معفوف و اتم تملون الکتاب جملہ اسبہ حال ہے ضمیر فاعل تملون سے اظلا تعقلون جملہ استغفار یعنی توبہ کی یہاں تک یہ جملہ معترفہ ساتھ۔

اس کا شان نزول ابن عباس سے یوں منقول ہے کہ ملّا۔ یہودیہ نے اُن اقارب سے جو مسلمان ہو گئے تھے یہ کہتے تھے کہ اسی دین پر قائم رہو، کیونکہ یہ حق ہے۔ اور از خود اسلام میں داخل نہ ہوتے تھے (جلالین) بعض کہتے ہیں کہ اور دل کو فسد اور غیرات کا حکم دیتے تھے اور خود نہ کرتے تھے (بیضاوی) واستمعوا الخ معفوف ہے اذکر او پر یا امّوا پر بالعبر والقسطہ معفوف علیہ اور معفوف متعلق ہیں استغفروا سے و اتقوا ای القسطہ کبیرۃ جملہ مستثنیٰ منہ الا حرف استثنیٰ علی الخ مشین موصوف الذین الخ جملہ و موصول اس کی صفت یہ سب مستثنیٰ۔

## تفسیر

یعنی اسرائیل باوجودیکہ تم کتاب یعنی تورات پڑھتے ہو۔ اور اس میں خود اعمال صالحہ کرنے کی تاکید اور کلام انبیاء میں آپ عمل نہ کر کے دوسرے

کو نصیحت کرنے پر بڑی ہمد بھی ہے۔ تم خود عمل نہیں کرتے۔ اور لوگوں کو وعظ و تدریس کرنے کے لئے آمادہ نہیں ہوتے تمہارے نفس سرکش ہیں کہ ان اعمال صالحہ اور قید شریعت اور روحانی معافی کو اختیار نہیں کرتے۔ سو اس کا علاج روحانی طور پر ہے کہ کم روزہ اور نماز مدد لو۔ نفس کو مشقت کشی کا عادی بناؤ۔ کس لئے کہ روزہ میں باوجود ہر طرح کے سامان اکل و شرب و جماع جیسا ہونے کے صبر کرنا اور اس کی خواہش سے روکنا ہوتا ہے۔ اور پھر نماز میں مشغول ہو کر ہاتھ پاؤں تمام جسم کو اس کی عبادت میں مصروف کرنا زبان اور روح کو اس کی طرف متوجہ کرنا اور تسبیح و تہلیل کرنا۔ قرآن پڑھنا ہے۔ ان سب کا مجموعہ روح کو نہایت تازہ کرتا ہے۔ جس سے نفس کی تیزی ٹوٹ جاتی ہے۔ اور کتب ماہ و مال اور ہر قسم کی نفسانی خواہش کو جو عمل سے مانع آتی ہے پڑھنا ہو جاتی ہے۔ صبر و نماز سے مدد لینے کی یہ سمجھیں (اور ذوالقہ) جسمانی ریاضت سے جو ترکیب نفس ساہناسال میں حاصل نہیں ہوتا وہ روحانی تقرب سے دم بھر میں حاصل ہو جاتا ہے۔ تھوڑی سی دیر اس کی طرف مراقب اور متوجہ ہونے سے کس قدر نفس کو پڑھنے کی اور روح کو تازگی حاصل ہوتی ہے اور یہ نماز بھی فی نفسہ ایک بھاری بات ہے۔ اس کے بھی کیا متعلق ہوتے ہیں کہ جو خدا کے آگے عاجزی کرتے ہیں اور یہ سمجھتے ہیں کہ ہم کو اس کے پاس جانا ہے۔

امام احمد وغیرہ نے روایت کی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو جب کبھی رنج و غم لاحق ہوتا تھا تو نماز میں مشغول ہو جاتا تھا۔ اس ہر کے لئے اُمت محمدیہ پر رنج و غم نماز فرض ہوتی

۱۔ اس کے شان نزول کے یہ معنی ہیں کہ یہ آیت اُن یہودی ملّا۔ پر صادق آتی ہے یا اس میں ان کی طرف توجہ اور اشارہ ہے کہ جو خود اپنے کام نہیں کرتے تھے۔ اور دل کو وعظ و ہند کرتے تھے۔ جیسا کہ عموماً علماء نے عمل کیا کرتے ہیں۔ درنہ خاص اس آیت کا اُن لوگوں کے لئے اور اس حال پر متنبہ کرنے کے لئے جہاں نازل ہوتا جب تسلیم کیا جائے کہ جب کسی سند صحیح سے یہ بات مسلم ہو جائے کہ یہ آیت الگ ہو کر نازل ہوئی ہے اور اس کا اظہار کچھ کلام جہاں نازل ہوا ہے، قابل۔ حقانی ۲۔ اور جو ملحد ہیں ذوالاب کے قائل خدا کے معجز وہ تو اس کو بحث سمجھتے ہیں۔ اس لئے ان پر بھاری ہے اور کیا ہی بھاری کام ہو جب ان اس کا نتیجہ یکے بغیر کرتے ہیں تو اس کو اس امید میں سب طعنان شریں معلوم ہوتی ہیں۔ منہ

## ترکیب

یا حرف ندا بنی اسرائیل مضاف اور مضاف الیہ منادوی  
اذکر وا فعل ضمیر انتم فاعل نعمتی الکی انتمت علیکم صفت  
و موصوف معطوف علیہ والی فضلتکم علی العالمین تمام جملہ  
اسی معطوف یہ دونوں اذکر وا کے مفعول۔ یہ فعل اپنے فعل اور فعل سے مکرر  
اسمیتہ انشائیہ ہو کر بنا ہوا واتقوا فعل انتم ضمیر فاعل یوما  
مفعول یہ موصوف لا تجزئی نفس الہم اور لا یقبل اور لا یؤخذ  
ولاہم الہم چاروں جملے معطوف بریکے دیگر اس کی صفت اور رب  
میں عامہ محذوف ہے ای لا تجزئی فیہ و قس علیہ البواقی اس  
جملہ اتقوا کا عطف اذکر وا پر ہوا عن نفس موضع نصب میں  
ہے تجزئی سے اور ممکن ہے کہ حال ہو کر موضع نصب میں ہو۔  
تقدیرہ شیان عن نفس منہا دونوں جگہ میں ممکن ہے کہ یقبل اور  
یؤخذ کے متعلق ہو، اور ممکن ہے کہ شفاعہ اور عدل کی صفت ہو۔

## تفسیر

یہاں سے نصاریٰ و اواخر و لواہی سابقہ ذکر فرما کر بنی اسرائیل کو  
اپنے انعام و احسان جو وقتاً فوقتاً ان پر اور ان کے بزرگوں پر  
ہوئے یاد دلانا ہے۔ یہ پہلا احسان ہے کہ ان کو دنیا پر فضیلت دی  
تھی۔ مگر بنی اسرائیل کو اپنے بطن اور انبیاء زادے ہونے کی وجہ سے  
دو چند غرور اور تعصب تھا۔ اس لئے خدا تعالیٰ اپنی نعمتوں کو  
اور ان واقعات کو کہ جن میں ان پر وقتاً فوقتاً انعام الہی ہو  
یکے بعد دیگرے بیان فرماتا ہے۔ اول یہ نعمت و انعام ذکر فرماتا ہے  
کہ تم کو دنیا پر فوقیت دی تھی۔ نبوت اور سلطنت دونوں تمہارے  
خاندان میں تھیں۔ جبکہ ایک جگہ فرماتا ہے۔ اذ جعلناکم  
انبیاء و جعلکم ملوکاً و انا کم ماکونون یوفی احد البین  
العالمین ہ اس پر شکر کرو و تمکبر اور سرکشی سے باز آؤ۔ ہماری  
اطاعت کرو و کہ انا تمکبر اور سرکشی کرو۔ اگر تم اپنی سرکشی اور  
تعصب سے باز نہیں آتے اور ہماری نعمتوں کا حق ادا نہیں کرتے اور  
تم کو اس بات پر بھی عبرت نہیں د کہ میں نے تمہارے نفس و غرور

اور اس لئے اس کی نسبت فرمایا ان الصلوة تھنی عن الفحشاء  
والمنکر کہ نماز ہر قسم کی بُرائی اور گناہ سے روکتی ہے۔  
نماز کے فضائل اور اس کے تارک پر جو کچھ تنہید احادیث صحیحہ  
میں وارد ہے اس کے بیان کی یہاں گنجائش نہیں۔  
ف اس آیت سے اس شخص کی بُرائی ثابت ہوئی کہ جو  
اوروں کو نصیحت کرتا ہے اور خود عمل نہیں کرتا۔ کس لئے کہ  
اس کا یہ فعل ایسا ہے کہ جیسا کوئی جاہل یا حق کرتا ہے اور جس  
یہ معلوم ہوتا ہے کہ گویا اس کلام کا اس کو اعتقاد نہیں و ردِ حق  
بھی عمل کرتا۔ اسی لئے صحاح ستہ میں ہے کہ نبی صلی اللہ  
علیہ وسلم نے لوگوں کی زبان کو جہنمی فرشتوں کو آگ کی مقررہ  
سے کاٹنے دیکھا تو جبریل علیہ السلام سے پوچھا یہ کیسا ہے کہا  
یہ وہ لوگ ہیں کہ خود عمل نہ کرتے تھے اور لوگوں کو نصیحت کرتے  
تھے۔ مگر اس سے یہ بھی ثابت نہیں ہوتا کہ فاسق کو وعظ کہنا  
منع ہے کس لئے کہ انسان پر جس طرح عمل کرنا فرض ہے دوسروں  
کو سمجھانا بھی فرض ہے۔ ایک فرض کے ترک کرنے والے کو کیا  
ضرور ہے کہ دوسرے فرض کو بھی ترک کرے۔

بَنِي إِسْرَآئِيلَ اذْكُرْ وَانْعِمْتَ الَّتِي  
بنی اسرائیل! میری ان نعمتوں کو یاد کرو کہ جو میں نے تم کو  
انْعِمْتَ عَلَيْكُمْ وَاَنِّي فَضَّلْتُكُمْ عَلَى  
دی تمہیں اور میں نے تم کو چنانچہ  
الْعَالَمِينَ ﴿۷۶﴾ وَاتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجْزِي  
فضیلت دی۔ اور اس دن سے بھی ڈرو کہ جس دن  
نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا وَلَا يَقْبَلُ مِنْهَا  
کوئی شخص کسی کے کچھ بھی کام نہ آئے گا اور دامن سے لے کر  
شَفَاعَةٌ وَلَا يُؤْخَذُ مِنْهَا عَدْلٌ وَ  
سفارش قبول ہوگی اور اس کے عوض میں کوئی صلہ نہ لیا جائیگا اور  
لَا هُمْ يَنْصُرُونَ ﴿۷۷﴾  
دانی کی مدد کی جائے گی۔

لفظ محل بولتے ہیں اور اکثر چیزیں اُس سے مراد لیا کرتے ہیں اسی طرح عرب میں محاورہ تھا۔ بلغفیس کی نسبت وارو سے وادیت من کل شئینی کہ اس کو ہر چیز سے عقد ملا تھا حالانکہ بہت سی چیزیں اُس کو نہ ملی تھیں۔ پس اس توجیہ پر مطلب آیت کا بہت صاف ہے کہ بنی اسرائیل کو خدا نے ایک نماز میں اکثر لوگوں پر فضیلت دی تھی اور یہ واقعی بات ہے۔

بعض مفسرین نے جب موشگافی کی ہے عالمین سے جمیع مخلوقات مراد کسی ہے پھر دیکھا کہ اس سے ملاکہ اور جمیع انبیاء اور جناب حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر فضیلت ثابت ہوئی ہے تو انھیں حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو مدلول سے مستثنیٰ کیا اور بے سربا دلائل سے درج کے درج سیاہ کر ڈالے۔ اسی طرح بنی اسرائیل سے ہر فرد و بشر مراد لے کر اکٹھا ہے میں پڑھنے کے کہ بنی اسرائیل کے فساد اور کفار کو جمیع عالم پر کیونکر فضیلت تھی؟ اسی طرح اکثر مقامات پر عرف اور محاورہ عرب سے غافل ہو کر الفاظ کے لغوی یا علماء کلام و طبائے اصول کے مقرر کردہ معنی مراد لے کر سیدھی بات کو مشکل کر دیتے ہیں۔

شفاعت شفع بمعنی جنت ہے یعنی طاق کا خلاف گویا کفار شفاعت کرنے والا ہے آپ اُس کے ساتھ رکھیں جس کی یہ شفاعت کرتا ہے بلکہ اُس اکیلے کو جوڑا کرتا ہے۔ معتزلہ اس آیت اور اس آیت من ذالذی یشفع عندہ الا باذن سے استدلال کرتے ہیں کہ قیامت کو انبیاء گناہگاروں کی شفاعت نہ کریں گے مگر ان کا یہ قول صحیح نہیں۔ کس لئے کہ ان آیات کا یہ منشا ہے کہ اُس کی مرضی کے خلاف اپنی وجاہت سے کوئی سفارش نہ کر سکے گا اور چونکہ اس کی مرضی کفار اور مشرکین کی نسبت نہ ہوگی تو ان کے لئے کوئی شفاعت نہ کرے گا جیسا کہ ان آیات کے سیاق و سباق سے معلوم ہوتا ہے اور لفظ الا باذن کا واز بلند بتلا رہے کہ گناہگار مسلمانوں کے لئے رحمت الہی انبیاء اور اولیاء اور صلحاء کے دل میں ان کی شفاعت کا شوق پیدا کرے گی اور وہ نہایت عجز و انکسار سے اس کی جناب

پر حسب وعدہ تم پر اپنا قہر نازل کیا تھا۔ بخت نصر اور انیسوس وغیرہ بادشاہوں نے تمہاری عزت و شوکت تک میں ملادی۔ تم کو غلام بنالیا تھا۔ تو آخر ایک روز مرنا بھی قیامت میں ہمارے پاس آنا اور حساب دینا ہے اُس دن سے ہی دور و دل کوئی وجہ عذاب الہی کے دفع کی نہیں کس لئے کہ مخلص کا طریق یا تویہ ہے کہ دوسرا شخص اُس کی جگہ آپ ذمہ دار ہو جائے اور اس کے جمیع حقوق اور محاسبہ کو اپنے سر پر لے سو وہاں پر یہ بھی نہیں لائے تھی نفس عن نفسی۔ اس دن کی سختی ایس ہوگی کہ ہر کوئی نفس نفسی پٹارے گا کوئی کسی کے کام نہ آئے گا یوم یقر المرء من اخیر الایہ یا کسی کی وجاہت سے صفت چھوڑ دیا جائے۔ تم کو اپنے باپ دادا انبیاء علیہم السلام پر بڑا بھر دے سمجھتے ہو کہ وہ تم کو چھوڑا لیں گے سو وہاں یہ بھی نہیں کیونکہ لا یقبل منہا شفاعۃ۔ اس روزی سفارش بھی کام نہ آئے گی اس کی مرضی بغیر کوئی بنی یا بزرگ کسی کے لئے اب کشتی بھی نہیں کر سکتا یا اپنا مال دے کر معاوضہ یا جرمانہ بھگت کر نجات پا جائے تو وہاں یہ بھی نہیں کس لئے کہ لا یؤخذ منہا عدل خدا کو مال و دولت کی کچھ پرواہ نہیں اور اُس روز کسی کے پاس جو گام کیا۔ نہ مال نہ دولت کسی سے مالی معاوضہ نہ لیا جائے گا یا یہ کہ یارو انصار برادری و اقارب اپنے زور سے چھڑا لیں سو وہاں یہ بھی نہیں کیونکہ ولا ہم یفصلون خدا سے مقابلہ کرنے کی کس کو مجال ہے۔

## متعلقات

فصلکم علی العالمین عالم کا اطلاق اگرچہ اسوئے اللہ جمیع مخلوقات پر ہوتا ہے اور جب بلغفیس عالمین اُس کو جمع کر لیا جاتا ہے تو اور بھی شمول اور عموم کا فائدہ دیتا ہے مگر جس طرح سوائے عرف میں دنیا بول کر اکثر لوگ مراد لیا کرتے ہیں اسی طرح عرب میں محاورہ تھا اور جس طرح ہمارے عرف میں

اور تاریخ بنی اسرائیل بیان کرنا جیسا کہ اہل کتاب کی تورات وغیرہ  
کتاب تواریخ میں ہے کہ جن کو وہ الہامی کہتے ہیں۔ اس لئے کہی  
مقدم واقعہ کہ مؤخر اور کہی بالکس ہی رکھی بطور جمال اور  
کہی بطور تفصیل بیان کرتا ہے اور کچھ عہد موسیٰ کے واقعات ہی  
بیان نہیں ہوتے بلکہ اُن سے پہلے اور کچھ واقعات بھی ہیں بلکہ  
ملک مصر کے واقعات اور وہاں سے نکل کر ملک کنعان میں آنے  
وقت اور وہاں پہنچ کر جو کچھ گورا سب کا بیان ہے نہ ترتیب وقوع  
بلکہ جس واقعہ کا ذکر مناسب مقام تھا اس کا ذکر کیا۔

وَاذْكُرْكُمْ مِنْ اِلٰ فِرْعَوْنَ يَسُومُكُمْ  
اور اس وقت کو بھی یاد کرو کہ کچھ کہے کہ فرعونوں سے نجات دی وہ تم کو

سُوءَ الْعَذَابِ يَذْكُرْنَ اَنْبَاءَكُمْ  
جو طرح عذاب دیا کرتے تھے تمہارے بیٹوں کو ذبح کرتے تھے

وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ فِي ذٰلِكُمْ بَلَاءٌ  
اور تمہاری عورتوں کو زندہ رہتے دیتے تھے اور اس میں تمہارے ہر بچہ

مِنْ سَرَابِكُمْ عَظِيمٌ ﴿۹۹﴾  
کافروں سے تمہاری بڑی آزمائش تھی۔

## ترکیب

واذ موضع نصب میں ہے معطوف اذکر والحق پر اور  
اسی طرح واذفرقا، واذا واذنا اور اذ ظلم یا موسیٰ وغیرہ۔  
تجینا فعل بافاعل کم مفعول من اہل فرعون متعلق ہے  
تجینا سے یسومون فعل ہم ضمیر راجع آل فرعون کی طرف کم  
مفعول اول سوء العذاب مفعول ثانی۔ یہ تمام جملہ حال ہے  
آل فرعون سے یا ضمیر تجینا کم سے یاد دہانوں سے یاد ہونا انہما کم  
اور یستحیون الذودنوں جملہ بیان ہیں یسومون کم کے اور اس لئے  
عطف نہ ہونا بلکہ موصوف من رجم اور عظیم صفت مبتدا  
مؤخر فی ذلکم خبر۔

## تفسیر

یہ دوسرا انعام یاد دلاتا ہے اسرائیلیوں پر جو فرعون مصر اور

میں عرض کریں گے۔ وہ اپنی رحمت سے قبول فرمائے گا۔ صغ۔  
رحبت حق پہنا دی جو یہ آحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا  
ہے شفاعتی لاہل الکتاب من امتی۔ اور احادیث صحیحہ میں حضرت  
صلی اللہ علیہ وسلم کی شفاعت کبریٰ کی تفصیل ہے۔ آحضرت  
صلی اللہ علیہ وسلم تمام عالم کے شیخ اعظم ہیں، صلی اللہ علیہ وسلم۔  
اور یہ آیات لغار کے ساتھ مخصوص ہیں۔ بس لئے کہ کلام یہود سے  
جدا آتا ہے۔

عدل کے معنی ہم داری کے ہیں۔ چونکہ معاوضہ اور فدیہ کے  
دونوں برابر ہو جاتے ہیں اس لئے معاوضہ اور فدیہ اور  
کو بھی عدل کہنے لگے اور اسی لئے انصاف کو بھی عدل کہتے ہیں۔

## نکات

(۱) جو کچھ میر نسی میں ہوتا ہے تو وہاں کثرت سمجھی جانی کرتی  
ہے اور لا تجزئ نفس سے نفس نہ کہ مواد ہے معرفہ نہیں اور  
لا نفی کے پیچھے آیا ہے تو یہاں بھی عموم مراد ہے۔ پس یہ کثرت  
جو یہاں مفہوم ہوتی تھی اس کو دہم لائیمرون میں اس نکتہ  
کے ظاہر کر دیا کہ ماد تا جب کسی کو ایسے شخص کے بچے سے بچر  
ہیں کا وہ نہ دھامت اور لحاظ کو خیال میں لاتا ہے تاکہ سفارش  
قبول کرے نہ وہ معاوضہ سے راضی ہوتا ہے نہ کسی دوسرے شخص  
کی ضمانت مانا ہے تو وہاں ایک جماعت اور جماعت سے کام لیا جاتا  
ہے کہ ایک جماعت بذور بھڑائی ہوئی ہے۔ پس لفظ ہم میں اُن کی  
کثرت کے فائدہ مند نہ ہونے کی طرف اشارہ ہے۔

## اس کے بعد

خدا نے تعالیٰ اپنی نعمتوں کی تفصیل کرتا ہے اور ہر ایک واقعہ  
کو یاد دلاتا ہے تاکہ سن کر عبرت اور رغبت ہو اور بنی اسرائیل  
کے دل ظلم ہوں اور راہ راست پر آئیں۔ مگر یہ واضح رہے کہ  
ان واقعات کے بیان کرنے سے مقصود صرف اپنی نعمتوں اور  
نافرمانیوں پر عقوبتوں کا یاد دلانا ہے نہ کہ تشریب تاریخ آدم

اس کی قوم کی طرف سے ہر روز ایک تازہ مصیبت کا سامنا  
تھا یہاں تک کہ رشکے قتل کئے جاتے اور لڑکیاں باقی چھوڑی  
جاتی تھیں۔ اس میں بنی اسرائیل پر بری طبیعت مصیبت تھی  
اول نسل اور قوم کا گم ہونا پھر لڑکیوں کا غیر اقوام کے  
استعمال میں آنا۔ پھر زعمہ اولاد کا قتل دیکھنا سبب مصیبت  
سے خلاصہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے سبب نجات دی۔ یہ  
کس قدر احسان اور کیسی نعمت الہی ہے۔ حضرت ابراہیم کے بعد  
حضرت یعقوب تک ان کی اولاد کنعان ہی میں آباد رہی۔ پھر  
بھائیوں کے حسد اور بغض کی وجہ سے حضرت یوسف علیہ السلام  
مصر میں آئے یہاں ان کا بادشاہ مصر کے پاس بڑا عروج ہوا۔  
جب کنعان میں سخت قحط پڑا تو حضرت یعقوب اور ان کی تمام  
اولاد مصر میں آ رہی اور ان کو خدا تعالیٰ بہت بڑھایا اور کئی سو  
برس تک مصر میں ان کے لاکھوں آدمی ہو گئے اور اس برص  
یوسف علیہ السلام اور وہ فرعون سب مر گئے۔ دوسرا  
فرعون تخت نشین ہوا جس کا نام مصعب یا ولید تھا اس کو  
بنی اسرائیل سے سخت عداوت تھی اور دل میں یہ خوف پیدا ہوا  
کہ مبادیہ لوگ ہماری سلطنت پر قابض ہو جائیں اس لئے اس  
نے ان کو سخت سخت تکلیفیں دینی شروع کیں ان پر خراج  
کے لئے مجبور بنھا دیئے اور مصر میں خدمت کروانے میں  
بنی اسرائیل پر سختی کی اور انھوں نے سخت محنت سے مگارا  
اور اینٹ لگایا اور سب قسم کی خدمت کھیت کی کر دیا  
ان کی زندگی تلخ کی۔ ان کی ساری خدمتیں جو وہ ان سے  
کرتے تھے مشقت کی تھیں۔ (۲۲) اور فرعون نے اپنی قوم  
کے لوگوں کو تاکید کر کے کہا کہ ان میں جو بیٹا پیدا ہو اسے مار  
ڈالو۔ اور جو بیٹی پیدا ہو اسے جیغے دو۔ (توراة) خلاصہ  
تعالیٰ کو بنی اسرائیل کی مصیبت پر رحم آیا۔ ان میں عمران کے  
گھر میں ایک حسین لڑکا پیدا کیا۔ جس کی پرورش اور مرشد  
عبرت کا باعث ہے یعنی حضرت موسیٰ علیہ السلام۔ انھوں نے  
طرح طرح کے فرعون کو معجزے دکھائے اور تمام بنی اسرائیل

کو مع یوسف علیہ السلام کی ہڈیوں کے ان کے وطن قدیم ملک  
کنعان میں لے گئے ان کے پیچھے جو فرعون بکھٹنے چلا تھا دریا  
قلازم میں سب لشکر ڈوب مرا اور بنی اسرائیل دریا میں سے  
خفک نکل گئے۔ مصر سے کنعان میں ملک شام تحقیق چالیس  
روز کا رستہ شمال کی جانب ہے۔ مگر رستہ میں جو بنی اسرائیل  
نے خدا کی نافرمانیاں کیں چالیس برس نکلتے تھے۔ اسی  
عہد میں من و سلوی نازل ہوا اور دھوپ سے ابرے سارے کیا۔  
اور دیگر ذبح بقرہ وغیرہ کے واقعات پیش آئے یہاں تک کہ  
حضرت موسیٰ اور حضرت ہارون علیہما السلام اور جو جوان مصر  
چلے گئے سب اسی رستے میں مر گئے۔ پھر موسیٰ کے خلیفہ یوشع  
ابن نون نے ملک کنعان فتح کیا اور وہاں بنی اسرائیل کی سلطنت  
قائم ہوئی۔ اس قعدہ کا مجملہ خدا نے قتلے اس آیت میں  
بیان کیا ہے۔ اور آئندہ اور یقینوں کو ذکر کرتا ہے۔

وَإِذْ فَرَقْنَا بِكُمُ الْبَحْرَ فَأَنْجَيْنَاكُمْ وَغَرَقْنَا

أَوَّلَ فِرْعَوْنَ وَآخَرَهُ فَتَنْظَرُونَ ﴿۲۵﴾  
اور (اس وقت کو بھولنا کہ) جب ہم نے تم کو سمندر سے جدا کیا اور اس میں  
اول فرعون کو غرق کیا اور آخر کو غرق کیا تو تم انتظار کرتے ہو۔

## ترکیب

فَرَقْنَا بِكُمُ الْبَحْرَ فَا فاعل بکرم موضع نصب میں مفعول ثانی ہے اور  
الْبَحْرَ مفعول اول ہے اور بکرم بمعنی لام فاعل بکرم جملہ فعلیہ  
مفعول علیہ وَاخَرَهُ فاعل بکرم جملہ فعلیہ مفعول وَاخَرَهُ فاعل بکرم  
حال ہے غَرَقْنَا سے۔

## تفسیر

یہ سمرانام ہے جو خدج مصر کے بعد بنی اسرائیل پر خدا تعالیٰ کیا  
تھا۔ جب حضرت موسیٰ علیہ السلام بنی اسرائیل کو فرعونوں کی قید  
سے چھڑا کر کنعان کی طرف روانہ ہوئے تو فرعون اور اس کے  
لشکر نے قلازم کے پاس تعاقب کر کے بنی اسرائیل کو آیا۔ اب پیچھے تو

کو نظر آتا تھا۔ فرعون نے اُن کے پیچھے اسی رستے سے عبور کرنا چاہا تو پھر سمندر اپنی اصلی حالت پر آگیا اور فرعون اور اس کا لشکر ڈوب مرا۔ اور پرلے کنارے پر بنی اسرائیل کھڑے ہوئے فرعونوں کو ڈوبتے ہوئے دیکھتے تھے۔

### متعلقات

اصل آل کی اہل ہے کس لے کہ اس کی تعصیف اُہل آتی ہے اُس کے مننے گھروالے کے ہیں جن کو عرف میں کُتبہ کہتے ہیں یا خاندان۔ ہاں اس قدر فرق ہے کہ لفظ آل کا اخلاقی اُس خاندان پر آتا ہے کہ جن کو دینی یا دنیوی عزت و شرف حاصل ہو اور کبھی اس لفظ سے مطیع و متبع بھی مراد ہوا کرتے ہیں۔ اول تقدیر پر آل نبی حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا کُتبہ یعنی نواسے چچا دیویاں وغیرہ دوسری تقدیر پر تمام صحابہ مراد ہوتے ہیں اور کبھی یہ لفظ زادہ آتا ہے۔ آل فلاں میں وہ فلاں ہی مراد ہوا کرتا ہے۔

ہم بیشتر ابتداء سے انتہاء تک مختصر طور پر حضرت موسیٰ علیہ السلام کی تاریخ بیان کرتے ہیں اور تورات اور قرآن کو ملاحظہ رکھتے ہیں تاکہ خوب برتریب و توطیح سمجھ میں آجائے۔

## تاریخ بنی اسرائیل

موسیٰ مصر میں عمران کے گھر میں زوجات کا بیٹا لاوی بن یعقوب علیہ السلام کا پوتا تھا، حضرت مسیح علیہ السلام سے تھینا پندرہ سو اکتھربوس پیشتر منوچہر شاہ ایران کے زمانہ میں

فرعون اور اس کا خونخوار لشکر جس کی ہیبت نے بنی اسرائیل کو ہوش باختہ کر دیا۔ اور سامنے سمندر نہ آگے جاسکتے ہیں نہ پیچھے پھرسکتے ہیں۔ اس وقت بنی اسرائیل کی عجیب ہوش ربا حالت تھی۔ مگر خدا تعالیٰ نے اپنا فضل کیا۔ بنی اسرائیل کے لئے دریا میں خشک راستہ کر دیا۔ دونوں طرف پانی کی دیواریں بن کر کھڑی ہو گئیں۔ بن بنی اسرائیل سوکھے پار اُتر گئے۔ ان کے پیچھے جو فرعون اور اس کا لشکر نکلنے لگا تو پانی جل گیا۔ سب ان کی آنکھوں کے سامنے ڈوب مرے۔ بنی اسرائیل یہ تماشا پرلے کنارے پر کھڑے دیکھ رہے تھے۔ ادھر اپنا ایسی خوفناک حالت سے بچتا ہوا۔ دوسرے اپنے دشمن کو جس کی تباہی کا خیال بھی نہ جانتا تھا مع سادہ سامان غرق ہونے دیکھنا۔ کیسی خوشی اور کیسا انعام الہی ہے۔ تفصیل اس کی یہ ہے کہ جب موسیٰ بنی اسرائیل کو مصر سے لے کر ملک شام کی طرف چلے تو بحیرہ قزح کی طرف راہ پڑنے لگے اُن کے پیچھے فرعون بھی مورخ کی طرح لشکر لے کر گرفتار کرنے پہنچا۔ بنی اسرائیل نے کہا لے موسیٰ! اب ہم کیا کریں؟ سامنے سمندر کی ایک شاخ ہے کہ جس کو قزح کہتے ہیں اور پیچھے فرعون کا لشکر چلا آتا ہے۔ موسیٰ نے جناب باری میں التہا کی۔ حکم ہوا کہ اپنے عصا کو دریا پر مار۔ اس کی وجہ سے یہ معجزہ ظہور میں آیا کہ سمندر بھٹ گیا اور جس طرح پہاڑ میں گھاٹیاں ہوتی ہیں اُسی طرح پانی کے بستے ہوئے سے خدا تعالیٰ نے گھاٹیاں کر دیں۔ جن میں سے بنی اسرائیل بخوبی مع اپنے جانوروں اور اسباب کے چل گئے۔ اور چونکہ پانی ایک لطیف جسم ہے اُس کی گھاٹیوں میں سے ایک طرف کا آدمی دوسری طرف

۱۷ حضرت موسیٰ کے واقعات کہ جن سورتوں میں کہیں اجمال اور کہیں تفصیل سے بیان فرمایا ہے۔ سورۃ بقرہ، سجدہ، مائدہ، انفکاح، اعراف، بقرہ، ہود، بنی اسرائیل، کہف، مریم، طہ، مؤمنین، شعراء، نمل، قصص، صافات، مؤمنین، زمر، طہ، نازعات، بعض واقعات تورات میں ہیں، قرآن نے ان کی بیان نہیں کیا۔ بعض قرآن میں ہیں تو ریت میں نہیں اور کچھ توبہ کی بات نہیں۔ گو مستند تورات ابتداء سے انتہاء تک برتریب قصہ کہتا ہے مگر ماٹا ہر مرد سے سیکڑوں واقعات اس شخص کے کہ جس کی وہ تاریخ لکھتا ہے رہ جایا کرتے ہیں۔ پس اگر وہ کسی دوسری جگہ جوں جوں کو کوئی اور بیان کرے تو وہ جھوٹا نہیں ہو سکتا۔ اور قرآن کی غرض تاریخ بیان کرنا نہیں ہے، بلکہ نصیحت و ہدایت مقصود ہے۔ مزہ

پیدا ہوئے۔ اس زمانہ میں فرعون نے بنی اسرائیل پر سختیاں کر رکھی تھیں۔ بڑے سخت کام لیتا اور بیگار میں رکھتا تھا اور یہ عام حکم تھا کہ جو ان کے خاندان میں بیٹا پیدا ہو اس کو قتل کر ڈالو۔ لڑکی کو بچتی رہنے دو۔ کیونکہ اس کو بنی اسرائیل کی کثرت سے خوف تھا۔ ان کو مٹانا چاہتا تھا۔ یہ لوگ اپنی مصیبت پر آسمان کی طرف منہ اٹھا کر آہ و زاری کرتے اور درد سے رستے تھے مگر اس موذی کو رحم نہ آتا تھا۔ خدا نے ارحم الراحمین کو رحم آیا۔ اس نے اُس کے بچے سے چھڑانے کے لئے بنی اسرائیل میں حضرت موسیٰ کو پیدا کیا۔ جب یہ پیدا ہوئے تو کئی بیٹے تک ان کی والدہ ماجدہ نے ان کو چھپا کر رکھا جب دیکھا کہ راز فاش ہو جاتا ہے کوئی دم میں فرعون کی جلا داتے اور اس معصوم بچے کو ذبح کرتے ہیں تو بالہام الہی یہ تدبیر سوچی کہ اس کو کسی صندوق میں کہ جس میں پانی اتر کر سے ڈال کر دریائے نیل میں چھوڑ دیجئے۔ جہاں اس کی تقدیر ہوگی چلا جائے گا۔ پس ایک صندوق میں جو طوطا لگا کر اور خوب مضبوط کر کے اس چاندسی صورت کو چھپا دیا اور خدا کے نام پر دریائے ڈال دیا۔ ڈال تو دیا مگر دل کا اللہ ہی مالک تھا۔ زار زار روتی اور یہ کہتی تھی سہ میری و میرا جانم جو خوش برداشت خیر حافظ! مگر اپنی بیٹی سے یہ کہہ پا کہ کنارے کنارے تو بھی دیکھتے جا کر صندوق کہاں جاتا ہے وہ صندوق کے ساتھ اس طرح جاتی تھی کہ کوئی نہ جانے کہ یہ اسی صندوق کے ساتھ ہے۔ وہ صندوق جب فرعون کے محل کے پاس پہنچا تو اس کی بیوی آسیہ نے، مگر جو بڑی خدا ترس اور پاکیزہ عورت تھی دیکھا کہ ایک صندوق کیا جلا آتا ہے اُس کے ساتھ اُس کی بیٹی اور خواہیں بھی تھیں سب اس امر عجیب کے دریافت کی طالب ہوئیں حکم و باک صندوق نکالا جاوے نکال کر کھولا گیا تو اس میں کیا دیکھتی ہیں کہ ایک چاندسی صورت کا بچہ بسور رہا ہے اور ہاتھ پاؤں مارتا ہے اور انگوٹھے چوستا جاتا ہے، دیکھتے ہی سب کا دل بھر آیا۔ خدا کی قدرت دیکھئے کہ وہ

دشمن کے گھر میں پرورش کرتا ہے؟ فرعون کی بیٹی نے کہا اس کو بٹا بنا لو اور ابلیحان کو بھی اس کی خبر کر دو۔ فرعون کی بیوی نے بچہ دکھایا اور اپنا مطلب ظاہر کیا۔ مگر موذی نے کہا غائب کیا کسی کنعانی کا بچہ ہے ہمارے خوف سے دریا میں ڈال دیا ہے اس کو قتل کر ڈالو۔ فرعون کی بیوی اور گرہن پر مٹی اور کہا کہ اس کو نہ مارو، اس کو بٹا بنا لو۔ شاید یہ کسی وقت کام آئے۔ پھر مگر کے لئے اتنا کی تلاش ہوئی دو ایک انائیں آئیں مگر موسیٰ نے کسی کا بھی دودھ نہ پیا۔ اُس کے روتے سے سب بے چین ہوئے تب موسیٰ کی بہن نے جو فرعون کی بیوی اور بیٹی کے پاس چلایا کرتی تھی یہ کہا کہ میں تم کو ایک ایسی آٹا بناؤں کہ جو اس کو نہایت درد مند اور خیر خواہی سے دودھ پلائے اور اپنے گھر میں لے جا کر پرورش کر لے، انھوں نے کہا ہاں لا۔ ادھر موسیٰ کی ماں کا حال بیٹے کے وہ موسیٰ کی ہر ایک چیز کو دیکھ کر زار زار روتی اور اس کی صورت یاد کر کے دل میں دھواں اٹھاتا تھا قریب تھا کہ چھین مار مار کر روتے اور یہ راز کھل جاتے مگر خدا نے اُس کے دل کو صبر دیا اور وعدہ کیا کہ ریح نہ کر ہم اُس کو پھر تیرے پاس پہنچا دیں گے۔ اتنے میں پھر بیٹی دور کی آئی کہ انا جان مبارک ہو، بھائی کو فرعون کی بیوی نے بیٹا بنالیا، چلو تم کو دودھ پلائے کو پلائے ہیں وہ خوشی کے مائے جامہ میں نہ سماتی تھی۔ وہاں جا کر بیٹے کو دیکھ کر دل بے تاب قابو سے نکل چلا تھا مگر سنبھلا اور اس کو دودھ پلائے فرعون کی بیوی نے ان کی تنخواہ اور مصارف پرورش مقرر کر کے موسیٰ کو دیدیا۔ پس ایک مدت موسیٰ ایوان شاہی میں پرورش پاتے اور شہزادے کھلاتے رہے جب موسیٰ خوب جوان ہوئے تو فرعون کی زیادتیوں اور اپنی قوم کی پریشانی دیکھ کر نہایت غمگین رستے تھے آخر ش ایک روز بازار میں ایک قبیل کسی بنی اسرائیل کو کار بیگار پر سخت مار رہا تھا اُس نے موسیٰ کو سلسلے سے آٹا دیکھ کر پکارا اور دلتی دی موسیٰ نے کہا ارے کیوں مار رہے اس پر اُس نے نہ مانا تو موسیٰ نے اس کو

نمک مارا وہ اتفاقاً مرگیا موسیٰ اور اس اسرائیلی نے اس کو  
رہنے میں دیا دیا۔ اگلے روز حسب اتفاق جب موسیٰ بازار  
میں گئے تو اسی اسرائیلی کو پھر کسی قبیلے سے رشتہ دیکھا پھر  
اُس نے موسیٰ کو دیکھ کر چلا نا اور دہائی دینا شروع کیا۔  
اس پر موسیٰ نے خفا ہو کر فرمایا کہ تو میرا یہودہ ہے اور اس  
کے دشمن کو ہٹانے کے لئے ہاتھ بڑھایا۔ یہ امتی اسرائیلی یہ  
سمجھ کر کہ مجھے مارتے ہیں موسیٰ سے کہنے لگا تو صاحب  
جس طرح کل ایک شخص کو قتل کر چکے ہیں آج اسی طرح  
مجھ کو بھی مارا جانتے ہیں۔ لے موسیٰ تو بڑا سرکش اور  
مفسد ہوا چاہتا ہے اس سے وہ راز فاش ہو گیا۔ آخر فرعون  
کے دربار میں بھی خبر پہنچی کہ لیجئے وہ موسیٰ کو جن کو تم نے  
فر دہ بنایا ہے آڑ اپنی قوم کا حامی بنا اور ہمارے ایک آدمی کو  
مار ڈالا۔ ہر چند بعض وجوہ سے فرعون پہلے ہی سے موسیٰ سے  
بدگمان تھا مگر اب تو جوش میں آکر قتل کا حکم دیدیا۔ کسی نے  
موسیٰ کو بھی اس راز سے مطلع کیا۔ موسیٰ مائل ہی قتل  
سے ہر سال تھے اب تو بہت ڈر گئے اور مصر سے مشرق کی  
طرف بھاگ کر چلے گئے۔ بحر قلزم کے پاس مدین ایک شہر تھا  
وہاں پہنچے بھوکے پیاسے ایک درخت کے سایہ میں بیٹھے ہوئے  
یہ کہہ رہے تھے کہ اہلی میں تیرا بندہ فقیر ہوں کچھ کھاؤں  
وہاں ایک کنواں تھا۔ دیکھا کہ دروازے پر کھینچ کر اپنی بکریوں  
اور جانوروں کو پانی پلاتے ہیں اور دڈ لڑکیاں آنکھیں می  
کئے کھڑی ہیں۔ ان سے موسیٰ نے پوچھا تم کیوں نہیں پلاتیں  
وہ بولیں کہ ہمارے والد بزرگ سے ہیں ہم سے چوس کچھ نہیں کھا  
جب یہ پلا کر چلے جاتے ہیں تو بچا بچایا پانی ہم بھی اپنی بکریوں  
کو پلا لیتے ہیں۔ موسیٰ کو رحم آیا۔ بفضل الہی شہ زور جو ان  
تھے جس ڈول کو کسی شخص مل کر کھینچتے تھے ایک نے کھینچ کر  
ان کی بکریوں کو پانی پلا دیا اور پھر نیچی نگاہ کر کے درخت  
کے سایہ میں آ بیٹھے۔ ان دیکھوں نے جا کر اپنے بزرگ سے باپ حضرت  
شعیب علیہ السلام سے موسیٰ کا حال بیان کیا۔ اُس نے اپنی

ایک بیٹی کو بھیجا کہ جاؤ اس مسافر کو بلا لاؤ۔ وہ آئی اور تنہا  
بشرم سے یہ کہا کہ چلے آپ کو ہمارے آبا جان پلاتے ہیں تاکہ آپ  
کو اس پانی پلانے کا بدلہ دیں۔ موسیٰ وہاں پہنچے اور قبیلہ  
بیان فرمایا۔ انہوں نے سن کر فرمایا بیٹا کچھ خوف نہ کر تو پانی  
کے پیچھے سے نکلیا گیا۔ ان میں سے ایک بولی کہ آبا جان! آپ ان  
کو ذکر رکھ لیں کس لئے کہ آپ کو قوی اور امانتدار آدمی درکار ہے  
شعبیت نے (کہ جس کو مقرر ہو بھیکتے ہیں) کہا کہ میں چاہتا ہوں  
کہ ان دونوں میں سے ایک کا ساتھ ساتھ نکاح کر دوں بشرط  
تم ہمارے ہاں آٹھ برس تک رہو اور دس پورے کر دو تو تمہارا  
بہر بانی اور خدائے چاہے تو میں تم کو کوئی تکلیف نہ دوں گا۔ تم  
مجھ کو بہت اچھا پاؤ گے۔ موسیٰ نے کہا کہ بہتر مگر جب میں ان  
دلوں میں سے کوئی پوری کر دوں تو پھر مجھ پر کوئی زیادتی  
نہ ہو جو کچھ میں کہتا ہوں خدا اس کا گواہ ہے۔ آخر موسیٰ کا  
ان میں سے ایک کے ساتھ کہ جس کا نام صغورا تھا نکاح ہو گیا  
اور مدت مقررہ تک اپنے خسر کی بکریاں چراتے رہے اس عرصہ  
میں ان کے ایک بیٹا بھی پیدا ہوا کہ جس کا نام جبریل سوم  
تھا ایک بار موسیٰ کو وطن کا خیال آیا اپنی بیوی اور بیٹے  
کو لے کر چلے سردی کا موسم تھا شب میں بیوی کو سردی  
معلوم ہوئی موسیٰ نے کوہ طور کی طرف آگ کا شعلہ سا دیکھا  
موسیٰ نے بیوی سے کہا تم یہاں ٹھہرو میں جا کر آگ لاتا ہوں۔  
جب وہاں آئے تو کیا دیکھتے ہیں کہ ایک درخت آگ کا شعلہ  
میں رہا ہے مگر جلتا نہیں۔ (اس پر خدا تعالیٰ کی تعجب تھی وہ درخت  
آگ نہ سٹی) جب موسیٰ اُس کے پاس آئے تو اُس پاک درخت  
میں سے یہ آواز آئی کہ جو اس آگ کے پاس اور جو اس کے اندر

لے جانی عذرا ہے۔ ۲۷۔ یہ جگہ جہاں حضرت موسیٰ آکر رہے تھے کہ  
وہ کی شانی و مرقی لکھیں میں واقع ہے کہ وہ کہ عرب و مصر کے بیچ میرا  
قلم فاصل ہے اُس کے مشرق کی جانب عرب کا پرلا کھدہ کہ مصر ہے اور عرب ہی میں  
کہ مدین اور کہہ طور اور کہہ حجاز ہے چنانچہ جب مصر سے موسیٰ بنی اسرائیل  
لے کر چلے تو اُس سے زارتے تھے۔ منہ



تھے۔ پھر بنی اسرائیل کو موسیٰ نے یہ دونوں معجزے دکھائے  
 خدا تعالیٰ کا پیغام بشارت الایمان سنایا۔ سب سن کر سجدے میں گر  
 پڑے، نہایت خوش ہوئے۔ پھر حضرت موسیٰ اور ہارون بڑی  
 کوشش کر کے فرعون کے پاس گئے اور کہا ہم خدا تعالیٰ کی طرف سے  
 پیغام لاتے ہیں۔ آپ اپنے اور خداوند عالم سے ڈر کر راہِ راست پر  
 آئیے اور بنی اسرائیل کو میرے ساتھ جانے دیجئے۔ ان بے کسوں کو  
 تکلیف نہ دیجئے۔ فرعون نے کہا خداوند عالم کو ہے، میں اس  
 نہیں جانتا۔ موسیٰ نے کہا وہ ہے جس نے آسمان وزمین ہر چیز کو  
 پیدا کیا۔ فرعون کو قہم ہوا اور اپنے درباریوں کے ہمراہ اپنے  
 رسول کی بات تو سمجھنے لگا۔ کیا حال بات کہتے ہیں۔ اس پر موسیٰ نے فرمایا  
 بلکہ تم سب کا اور تمہارے سب باپ دادوں کا رب ہے۔ یہ سن کر  
 فرعون نے کہا یہ دیوانہ ہے۔ اس پر موسیٰ نے کہا بلکہ مشرق اور  
 مغرب اور ان کے درمیان جو کچھ ہے سب کاذب ہے۔ اس پر فرعون  
 نے نہایت تاراض ہو کر یہ کہا کہ اگر تو نے میرے سوا کسی اور کو خدا کہا  
 تو مجھ کو دوامِ کردوں گا اور درباریوں سے کہا کہ دیکھو میرے سوا  
 اور بھی کوئی تمہارا خدا ہے؟ اسے جان لائی آیتوں کا ایک بڑا  
 اونچا برج بنایا۔ اس پر چڑھ کر موسیٰ نے خدا کو دیکھوں گا کہ  
 وہ کہاں؟ اور میں تو اس کو سر سے جھوننا اور جادو کا مارا ہوا  
 ہی جانتا ہوں۔ پھر موسیٰ کی طرف متوجہ ہو کر یہ کہنے لگا کہ تو  
 وہی ہے تاکہ جو مدت تک میری روٹیاں کھا کر بڑا جزا اور میرے  
 دل رمل اور پھر وہ کام کر کے یہاں سے بھاگا کہ جس کو تو خود جانتا  
 ہے۔ میں تجھ پرلے ذلیل ایمان لاؤں اور تیری قوم ہمیشہ سے جاوے  
 غلامی کرتی رہی ہے۔ موسیٰ نے کہا یہ کیا احسان جلتا ہے جو کہ تم نے  
 بنی اسرائیل کو غلام بنا رکھا ہے۔ خیر اچھا اگر میں آپ کو کوئی معجزہ  
 دکھاؤں تب بھی آپ تصدیق کریں گے۔ اس نے کہا وہ معجزہ کیا  
 ہے؟ موسیٰ نے عصا کو زمین پر ڈال دیا۔ پھر وہ اژدہا بن کر  
 فرعون کی طرف لپکا۔ فرعون اور تمام ارکانِ دولت پریشان  
 ہو کر بھاگنے لگے۔ موسیٰ نے اس کو پکڑ لیا پھر وہ عصا ہو گیا۔ فرعون  
 اور اس کے صحابہ پھر بدستور بیٹھے تو موسیٰ نے ہاتھ کو گرجان

دہ مبارک ہے۔ اے موسیٰ! میں اللہ رب العالمین ہوں۔ میں تیرا خدا  
 ہوں۔ تو جو تیرا دوسے کس نے یہ جگر مقدس ہے درختِ نبس  
 بولا تھا اور نہ وہ آوازِ حروف و صوت کے ساتھ تھی دراصل وہ  
 تجلی ذاتی جو کہ اس حالت میں موسیٰ نے خدا سے پہچان ہوئے۔  
 اے موسیٰ! میں نے بنی اسرائیل کی آوازِ دردناک سنی اور ان کی  
 آہ و زاری پر مجھ کو رحم آیا تو ان کے پاس جا اور فرعون سے کہہ  
 دو کہ ان کے کھٹکانے دے۔ موسیٰ نے کہا اگلی! میری کھٹکا  
 سنئے گا۔ فرعون مجھ کو کب مانے گا۔ خدا تعالیٰ نے فرمایا جیسے  
 دانتے ہاتھ میں یہ کیلہے؟ عرض کیا میرا عصا ہے۔ جس سے میں  
 بکریاں نکالتا ہوں اور میت سے کام لیتا ہوں۔ فرمایا اس کو زمین  
 پر تو ڈال۔ موسیٰ نے ڈال دیا۔ ڈالتے ہی سانپ بن کر چھن پھٹتا  
 لگا۔ موسیٰ ڈکے بھلے۔ خدا نے فرمایا کہ مت ڈر مجھ کو اس  
 سے کچھ خوف نہیں۔ رسول میرے پاس خوف نہیں کھاتے تو  
 اس کو پکڑ لے۔ موسیٰ نے ہاتھ لگایا وہ وہیں عصا بن گیا۔ پھر  
 فرمایا مانتا ہمتہ کہتے کے گریبان میں ڈال کر باہر کلا۔ وہ باہر  
 سے تو بھلے سفید اور روشن ہو کر پھٹنے لگا۔ کہا پھر اس کو  
 گریبان میں ڈال۔ ڈال کر نکالا تو پھر اصلی حالت پر آگیا۔ خدا  
 نے فرمایا جا میں نے تجھ کو یہ ڈو معجزے کیئے۔ تو فرعون اور  
 بنی اسرائیل کو دکھایا تاکہ وہ تیری تصدیق کریں۔ پھر موسیٰ  
 نے عرض کیا۔ ابھی مجھ سے ایک فرعون مارا گیا میں ڈرتا ہوں کہ  
 وہ مجھ کو اس کے قصاص میں نہ مار ڈالیں۔ دوم میری زبان  
 میں گنت ہے میں اچھی طرح بات نہیں کر سکتا۔ میرے ساتھ  
 میرے بھائی ہارون کو مقرر کر دو۔ مجھ سے فصیح ہے۔ خدا تعالیٰ  
 نے فرمایا تیرے بھائی کو تیرا قوتِ بازو بنائیں گے اور ہم کو  
 غلبہ دیں گے تمہارے پاس کوئی آئے نہیں پاسوے گا۔ جاؤ تم کو  
 اور تمہارے تابعداروں کو میں غالب کروں گا۔ وہاں سے موسیٰ  
 چلے۔ راستہ میں ان کے بھائی ہارون جو ان کی بیٹوالی کو کھڑا

فیر بیضا سی کر کہتے ہیں جو حضرت موسیٰ کے پاس تھا۔ منہ

بہم اتفاق کر کے یہ مکر بنایا ہے تاکہ یہاں کے باشندوں کو باہر نکال دو۔ اب دیکھو میں تمھارے ساتھ کیا کرتا ہوں تمھارا ایک طرف کا لمحہ دوسری طرف کا پاؤں کاٹ کر درختوں پر لٹکا ہوا تاکہ تم کو معلوم ہو کہ ہم میں سے کون زیادہ اور دائمی عذاب کی گناہ جسدہ بولے کچھ پروا نہیں آخر ہم کو اس کے پاس جانا ہے ہم امید کرتے ہیں کہ وہ ہمارے اس وجہ سے کہ سب سے پہلے ہم ایمان لائے گناہ معاف کر دے گا اور ہم تجھ کو اس سے کہ جس نے تم کو پہلا کیا اور جس نے ہم کو اپنی نشانیاں دکھائیں عزیز نہیں جانتے ہیں۔ فرعون نے ان ایما غاروں کو بڑی تکلیف سے قتل کیا مگر وہ بڑی ثابت قدمی سے اپنے ایمان پر قائم رہے اور یہ دُعا کرتے تھے اے اہی ہم کو مبر سے اور ایمان سے ہمارا خاتمہ کیجو۔ اس کے بعد فرعون نے غصہ میں آکر اور بھی بنی اسرائیل کو تکلیفیں دینی شروع کیں پہلے تو لہنتوں کے لئے بھس بھی ملتا تھا اب تو یہ بھی موقوف کیا اور کہا جاؤ تم خود کہیں سے بھس تلاش کر کے لاؤ اور اسی قدر اینٹیں بنا کر دو بنی اسرائیل نے موسیٰ سے کہلے موسیٰ! ہم کو ترے آگے سے پیشتر ہی بہت کچھ انڈائیں دی جاتی تھیں اب تو اور بھی مصیبت میں پڑ گئے۔ موسیٰ نے فرمایا صبر کرو ملک اللہ کا ہے وہ اپنے بندوں میں سے جس کو چاہتا ہے عطا کرتا ہے اور انجام کار خدا ترس فلاح پاتے ہیں عنقریب تمھارا رب تم کو وہ زمین عطا کرے گا کہ جس میں برکت ہے اور طرح طرح کے میوے ہیں۔ موسیٰ نے پھر فرعون سے کہا کہ دیکھ بنی اسرائیل کو جانے دے اور ان کو تکلیف دہے ورنہ خدا تعالیٰ مصر کے پانی کو خون کر دے گا تو اور تیری رعیت بڑی تکلیف پائے گی۔ اُس نے زنا اور زنا کرنے والوں کے باروں سے فرمایا کہ دریائے نیل پر اور ہر ایک نہر اور تالاب پر عرصا مار۔ انھوں نے مارا تو وہ سب پانی خون ہو گیا اور دریا کے

میں ڈال کر نکالا تو آفتاب کی طرح پچکنے لگا پھر ڈالا تو بدستور رہا ہو گیا یہ دیکھ کر فرعون نے اپنے اہلکاروں اور امیروں سے مطالبہ ہو کر کہا یہ بڑا جادو کر ہے اس جلد سے چاہتا ہے کہ تم کو اس ملک سے باہر کر دے۔ تمھاری کیا صلاح ہے۔ انھوں نے کہا آپ بھی اپنے ملک کے بڑے بڑے جادو گروں کو جمع کیجئے اور ایک روز مقرر کر کے مقابلہ کرادیجئے اور ان کو بھی ایسا ہی کرشمہ دکھا دیجئے۔ تب فرعون نے ہر ایک شہر میں اشتہار بھیج دیا اور جادو گروں کو بلایا وہ سب روز مقرر پر جمع ہوئے اور حضرت موسیٰ اور حضرت ہارون بھی مقابلہ میں آئے اور ایک خلق خدا تاشائیوں کی جمع ہوئی۔ جادو گروں نے فرعون سے عرض کیا کہ اگر ہم غالب آجائیں تو آپ ہم کو کیا انعام دیں گے، اُس نے کہا تم کو اپنا مقرب بناؤں گا تب جادو گروں نے موسیٰ سے کہا آپ پہلے کرشمہ دکھائیے گا یا ہم دکھائیں۔ موسیٰ نے کہا پہلے تم ہی کچھ دکھاؤ۔ جادو گروں نے اپنی رستیاں اور لاٹھیاں اور جو کچھ اسباب طلسم تھا فرعون کا نام لے کر زمین پر ڈال دیا۔ ہر طرف سے ساپ ہی ساپ دکھائی دینے لگے حضرت موسیٰ بھی جھجکے خدا تعالیٰ نے موسیٰ کو وحی کی کہ کیا دیکھتے تو بھی اپنے عصا کو ڈال دے وہ ڈالتے ہی اڑدیا بن گیا اور ان کے ساتیوں کو لقمہ کر گیا۔ تمام تاشائی اور فرعون ڈر گئے مارے ترسہ ہو گئے اور ایک فلج بج گیا۔ موسیٰ نے اُس کو پکڑ لیا وہ پھر عصا ہو گیا۔ جادو گروں نے جب دیکھا کہ یہ کام جادو کی طاقت سے بڑھ کر ہے، وہ خدا سے دل میں ڈر گئے اور سجدہ میں زمین پر گر گئے اور کہنے لگے ہم رب العالمین پر کہ جو موسیٰ اور ہارون کا رب ہے ایمان لائے فرعون کو اس معاملہ سے بڑی خیالت ہوئی غصہ میں آکر جادو گروں سے کہ تم میری اجازت سے پیشتر کیوں ایمان لائے، بیشک یہ (موسیٰ) جادو میں تمھارا استاد ہے تم نے

فرستوں اور عصا کا ساپ بن جانا اور لہرا نا خلاف عقل بات معلوم ہوتی ہے مگر ہزار ہا اسرار قدرت ایسے ہیں کہ جن کے اسباب غیبی تک مقول عام کو ساقی نہیں اس لئے حیرت خیز معلوم ہوتے ہیں انکار کی کوئی بات نہیں لطف یہ ہے کہ جیسا ساحرین کا فعل تھا ان کے مقابلہ میں اسی قسم کا سنگمان سے بڑھ کر قوت روحانیہ سے حضرت موسیٰ نے کام کیا اور یہ حق و باطل میں امتیاز کرنے کی غرض سے تھا۔ مزہ ۲۷

مچھلیاں مرغئیں اور سات روز تک یہی تکلیف رہی مگر اس سنگدل پر اثر نہ ہوا اور اس کے بعد پھر حکم خدا تو موسیٰ نے فرعون کو پیغام بھیجا کہ دیکھ اب بھی بنی اسرائیل کو چھوڑ دے خدا تیرا ایمان لاو نہ خدا مینڈکوں کی مصیبت تم پر بھیجے گا۔ اس نے اس کو بھی نہ مانا تو موسیٰ نے ہارون سے کہا کہ دریا اور نہروں اور تالابوں پر اپنا عصا مار۔ انھوں نے مارا تو بے شمار مینڈک چرچہ آئے اور مصر کی زمین چھپا دی۔ کھانے، پانی، ابستر پر ہر جگہ مینڈک ہی مینڈک دکھائی دیتے تھے۔ فرعون نے تنگ ہو کر موسیٰ اور ہارون کو بلا کر منت کی کہ خدا تعالیٰ سے دعا کیجئے کہ اس بلا کو دفع کرے۔ اگر ایسا ہوا تو میں بنی اسرائیل کو جانے دوں گا اور خدا تیرا ایمان لاؤں گا۔ پس موسیٰ نے دعا کی کہ وہ سب مر گئے تو ان کے تودے لگادیئے گئے۔ اور زمین سرنگی۔ جب فرعون کو ہلت ملی تو پھر برگشتہ ہو گیا۔ تب موسیٰ نے حکم خدا ہارون سے فرمایا کہ اپنا عصا زمین پر مار۔ انھوں نے مارا تمام جگہ جو ہیں وہی جو ہیں ہو گئیں۔ سب لوگ عاجز آ گئے مگر اس سنگدل نے پھر بھی نہ مانا۔ پھر خدا تعالیٰ نے موسیٰ کو وحی کی کہ کل صبح فرعون دریا پار گئے گا تو رستہ میں اس سے مل کر یہ کہہ کہ خدا فرماتا ہے میرے بندوں کو چھوڑ دے ورنہ میں تیرے ملک پر پتھروں کو مسلط کردوں گا اور سولے زمین جشن کے کہ جہاں بنی اسرائیل رہتے ہیں سب تکلیف پائیں گے۔ اس نے نہ مانا اور خدا تعالیٰ نے یونہی کیا۔ جس سے فرعون اور اس کے گھروالے اور تمام اہل مصر حیران ہوئے۔ تب فرعون نے موسیٰ اور ہارون کو بلا کر کہا کہ اچھا باہر جا کر کیا کر دگے جس لئے تم باہر جانا چاہتے ہو یعنی قربانی سوچ لینے خدا کے لئے ہیں کرو۔ موسیٰ نے کہا یہ نہیں ہو سکتا۔ کس لئے کہ اہل مصر گائے اور بیل کو پوجتے ہیں اگر ہم اسی جگہ ان کی اپنے خدا کے لئے قربانی کریں گے تو وہ ہم پر پتھر اتار دالیں گے ہم تین دن کی راہ بیابان میں جا کر جس طرح خدا تعالیٰ فرماتے قربانی کریں گے تب فرعون نے کہا اچھا یونہی سہی، مگر بہت دُور نہ جانا اور میرے لئے اپنے خدا سے دعا کرو کہ وہ اس بلا کو مٹائے۔ موسیٰ نے دعا کی

وہ سب دفع ہو گئے۔ فرعون ہلت پا کر پھر پھر گیا۔ موسیٰ نے حکم ابھی پھر فرعون سے درخواست کی اور کہا اگر نہ مانے گا تو خدا تعالیٰ تمھارے مویشی میں موت بھیجے گا۔ چنانچہ اس نے نہ مانا تو خدا نے ایسی مری بھیجی کہ مصریوں کے تمام جانور مر گئے۔ گھوڑا، گدھا، اونٹ، بیل، کچھ نہ بچا۔ مگر بنی اسرائیل کا ایک جانور بھی نہ مرا۔ اس پر بھی فرعون نے نہ مانا۔ پھر خدا تعالیٰ نے موسیٰ کو حکم دیا کہ بھیجی کی تھوڑی را کھلے کہ آسمان کی طرف اڑا دو۔ انھوں نے اڑا دی جس سے ملک مصر میں تمام آدمیوں اور جانوروں کے بدن پر چھوڑ پھنسیاں اس کثرت سے پیدا ہوئیں کہ الامان مگر پھر بھی فرعون نے نہ مانا۔ پھر خدا تعالیٰ نے موسیٰ کو فرمایا کہ فرعون سے جا کر کہہ وہ تجھے رستہ میں ملے گا کہ بنی اسرائیل کا خدا تجھ کو فرماتا ہے کہ تو ایمان لا اور بنی اسرائیل کو چھوڑ دے ورنہ میں سخت دیا بھیجوں اب تک تو اپنے تکبر سے باز نہیں آتا۔ دیکھ کل میں بڑے بڑے اولے رساؤں کا کراچ تک ابتداء مصر سے کبھی نہیں برے۔ لے موسیٰ؛ تو اپنے لوگوں کو خبر کر دے کہ میدان میں جو گھوڑاں کا مال اور جانور ہیں ان کو گھر میں لے آئیں۔ پس وہ لائے اور فرعون کے نوکروں میں سے جو خدا سے ڈرتے تھے وہ بھی لائے۔ پھر حکم ابھی اپنا عصا آسمان کی طرف اٹھایا تو ابر نمودار ہوا اور ہینٹا کر دکھ اور بجلی نمودار ہوئی اور ایسے بڑے بڑے اولے پڑے کہ جس سے جزد و پرند انسان حیوان درخت اور کھیتی سب ستیا ناس ہو گیا مگر جشن میں اولے نہ پڑے۔ تب فرعون نے موسیٰ اور ہارون کو بلا کر کہا بیشک میں نے گناہ کیا۔ خدا عادل ہے تم دعا کرو کہ پھر اس طرح نہ کرے نہ اولے برسیں۔ تب میں تمیں جانے دوں گا۔ پس موسیٰ نے دعا کی کہ وہ بلا دفع ہو گئی مگر فرعون سرکش ہو گیا۔ پھر خدا تعالیٰ نے موسیٰ سے کہا کہ فرعون کو کہہ کہ دیکھ اب بھی باز آ۔ اور میرے بندوں کو جانے دے اور میرے گناہ عاجز کر دو میں تمام مملکت مصر میں ٹوٹاں بھیجوں گا کہ جو کچھ اولوں سے باقی رہ گیا ہے اس کو بھی چاٹ جائیں گی جب وہ بیکر دہان سے نکلے تو قال بل موسیٰ اکل فرعون فرعون کی قوم

اور نوکروں میں سے بعض لوگوں نے فرعون کو سمجھا یا کہ چائے دیکھئے دیکھئے مصر اُجڑ گیا! مخصوص ایک دیندار نے کہ جراتنا ایمان غفنی رکھتا تھا یہ کہا کہ تم ایسے شخص کو دیکھو جس کے بہت سے معجزات دیکھ چکے ہو! اس گناہ پر قتل کرنا چاہتے ہو کہ وہ خدا کو اپنا رب کہتا ہے۔ صاحبو! اگر وہ جھوٹا ہے تو اس کا دباؤ اس پر پڑے گا ورنہ وہ جو کچھ کہہ رہا ہے وہ بلاخرہ نازل ہوگی اور آج تم کو خدا اپنے ملک اور زور دے رکھا ہے اگر تم پر کوئی مذاب نازل ہو گیا تو مجھ کو بتائی اُس کا رفع کرنے والا بھی نہیں دکھائی دیتا۔ فرعون نے کہا جو کچھ میری رائے میں آتا ہے وہی صواب ہے اور میں تم کو بھلائی کی کارستہ بتاتا ہوں۔ اُس دیندار نے کہا کہ مجھ کو تو اس قوم کی بربادی دکھلائی ہے، یہی ہے جس طرح کہ ماد و ثمود اور قوم ثورح وغیرہ تباہ ہو گئے۔ تم بھی برباد ہو گئے اور خدا کسی پر ظلم نہیں کرتا اور مجھ کو ایک شہنشاہ بربادی کا خوف ہے جس دن کہ تم پسپا ہو کر بھاگو گے۔ پھر کوئی خدا تم کے ہاتھ سے بچائے والا نہیں اور تمہاری سمجھ میں میری نصیحت نہیں آتی کس لئے کہ جن کو خدا برباد کرنا چاہتا ہے تو پھر ان کو کوئی ہدایت نہیں کر سکتا۔ اسی طرح فرعون کی بیوی دیندار فرعون کی حکمت سے نالاں تھی آخر اُس نے دُعا کی کہ ابھی مجھ کو فرعون اور اس کی تکلیف سے نجات دے اور اپنے پاس بلا کر حقت میں رکھ۔ چنانچہ خدا نے اُس کی دُعا قبول کی۔ (قصہ فرعون نے کہا کہ اچھا مرد چلے جائیں اور جا کر قرآنیات کریں اور سب کچھ یہیں رہیں۔ حضرت موسیٰ نے کہا یوں نہیں بلکہ سب کچھ لے کر جائیں گے اس پر فرعون غصا ہوا اور دیکھنے لے کہ موسیٰ اور ہارون کو دربار سے نکلا دیا۔ تب موسیٰ نے بحکم خدا اپنے عشاء اُٹھایا تو خدا نے تمام دن اور تمام رات پروا آمدھی چلائی اگلے روز صبح ہوتے ہی بے شمار مٹی یاں آئیں اور غم روئے زمین کو ڈھانک لیا اور تمام ملک مصر میں کسی درخت پر اور میدان کی گھاس میں سبزی نہ چھوڑی۔ جب فرعون نے

موسیٰؑ اور ہارونؑ کو جلد بلایا اور کہا میں تمھارے خدا کا اور تمھارا گنہگار ہوں سو میں تمھیں موت کرتا ہوں کہ اس مرتبہ میرا حکم بخشاؤ اور اپنے خدا سے دعا کرو کہ اس ہلاکی سے نجات دے۔ تب موسیٰؑ نے دعا کی اور تمام ملک میں ایک مژدہ مئی نہ رہی لیکن فرعون پھر سرکش ہو گیا۔ پھر خدا نے موسیٰؑ سے کہا کہ اپنا ہاتھ آسمان کی طرف لمبا کرنا کہ ملک مصر میں تاریکی ہو۔ ایسی تاریکی کہ ایک کو دوسرا نظر نہ آئے۔ چنانچہ موسیٰؑ نے ایسا کیا اور زمین روزِ نک روئے زمین پر سخت اندھیرا رہا۔ تب فرعونؑ موسیٰؑ اور ہارونؑ کو بلا کر کہا کہ تم اور تمھارے بچے جاؤ اور گئے اور گائے بھینس سب یہیں رہیں۔ موسیٰؑ نے کہا یہ منظور نہیں بلکہ ایک جانور بھی یہاں نہ چھوڑا جائے گا۔ اس پر فرعونؑ بہت خفا ہوا اور کہا میرے سامنے سے چلا جا پھر کبھی مجھے منہ نہ دکھانا ورنہ مارا جائے گا۔ موسیٰؑ نے کہا بہتر اب میں تیرا منہ نہ دیکھوں گا۔

پھر خدا تعالیٰ سے موسیٰؑ نے عرض کیا اے العالمین آپ نے  
تو فرعون اور اس کی قوم کو وہ مال و زرینت و دنیا میں پیچے رکھی ہے  
جس سے وہ اور لوگوں کو گمراہ کرتا ہے آہی ان کے مال کو تباہ  
کر دے اور ان کے دلوں پر سخت صدمہ پہنچا۔ پھر اس بات کے  
کہ کوئی فدا پر الیم و دیکھیں ہرگز ایمان نہ لائیں گے۔ خدا نے فرمایا  
متحاری و عار مقبول ہوئی۔ اس نے بہت سے مہربانے دیکھے اور  
ایمان نہ لایا۔ دیکھ میں اب ان پر ایک ایسی بلا نازل کرنا چاہتا  
ہوں کہ جس سے کلیمہ تمام کر رہ جائیں اور اس کے بعد خود بخود  
یہاں سے نکالیں مگر تم اس مہینے کی دسویں تاریخ پہنچے گھر دوں  
کو قبلہ بناؤ اور فی گھر ایک گلاب عیب کر چودہویں تک دیکھ چلاؤ  
و اما بعد ایجوکم تبارک کے صفحے میں علماء کا اختلاف ہے۔ بعض اس کی پہچان  
کرتے ہیں کہ یہ کدو خورق دندانوں کو رنگ دو۔ جیسا کہ تورات میں ہے۔ اس فقیر  
فرقلہ کے معنی ملائت کے ہیں۔ بعض کہتے ہیں کہ پلنے گھر کو ایک وہ شے کہ آٹے سے  
کام کر دیا کہ وہ سون کی حاجت کی یہ جتنی معلوم ہیں بعض کہتے ہیں اس تاریخ پہنچنے  
گھر میں جو نماز پڑھ لو کہ کدو خورق کہ جتنی کہ عبادت کو یہ میں فرماتا ہوں کہ عبادت  
و اما بعد علم

۱۔ واعلموا انہیں حکم قبلہ کے صفحے میں ملنا کا اختلاف ہے۔ بعض اس کی تائید کرتے ہیں کہ کچھ فرق دوزادوں کو رنگ دو۔ جیسا کہ تورات میں ہے۔ اس فقرہ کے قبلہ کے معنی علامت کے ہیں۔ بعض کہتے ہیں کہ قبلہ گھر کو ایک دوسرے کے آگے سامنے قائم کر دیا کہ ہر طرف سے سون کی بجائے کی ایک جہتی معلوم ہیں بعض کہتے ہیں اس تاریخ پہنچانے گھروں میں نماز پڑھ کر کسی کو آواز ملے کہ جیتے ہو کہ مراد کہ میں خود لوگوں کو جلا کا پیشہ دے دینا علم۔

سکات تک اڈل منزل کی اور سید عارستہ فلسطین کا کہ جو شرق و شمال کی طرف سے تھا چھوڑ دیا اور قلم کی طرف مشرق کے رُخ بیا بانوں میں پڑ گئے۔ بنی اسرائیل مرد و زن کسی لاکھ آدمی تھے۔ پھر سکات سے روانہ ہوئے اور ایلام میں اتر پڑے اور وہاں سے کوچ کر کے فی جوزت میں بل صفوں کے مقابل کر جو بحر قلم پر واقع تھا مقام کیا اس میں شاہ مصر کو خبر دی گئی کہ وہ لوگ بھاگ گئے تب اس نے اپنی گاڑیاں جو تیس جو چھ تین سو تھیں اور مصر کی عمدہ گاڑیاں لیں اور ان پر سرداروں کو بٹھایا اور لشکر پیادہ دوسوا بیس ہزار لے کر ان کے پیچھے دوڑا اور بنی اسرائیل کو پیچھے کھڑے کرتے ہوئے چلا۔ جب بنی اسرائیل نے دیکھا تو بڑے ہراساں ہوئے اور موسیٰ سے کہا کیا مصر میں قہر کی جگہ نہ تھی کہ تو وہاں سے ہم کو بیا بان میں مرنے کے لئے لایا۔ موسیٰ نے کہا خوف نہ کرو خدا تمہارے ساتھ ہے۔ تب خدا نے کہا اے موسیٰ! تو کیوں میرے کئے ناکر تا ہے؟ بنی اسرائیل سے کہہ کہ وہ آگے چلیں۔ تو اپنا عصا اٹھا اور دریا پر مارا اور اس کو دو حصہ کر دیا اسرائیل دریائے سجوں بنی میں سے سوکھی زمین پر ہو کر جا میں گئے اور فرعون کے لشکر اور بنی اسرائیل میں خدا تعالیٰ نے ایک بدلی بھیجی کہ جس سے اندھیری ہو گئی ایک لشکر دوسرے کے نزدیک نہ آیا اور موسیٰ نے جو کچھ خدا تعالیٰ فرمایا تھا کیا اور دریائے قلم کے دو حصہ ہو گئے اور بنی اسرائیل دریائے قلم کے پیچھے سے سوکھی زمین پر ہو کر گزر گئے اور پانی کی ان کے بائیں اور دائیں بڑی دیوار تھی اور فرعون اور اس کا لشکر پیادہ اور سوار بھیجائے ہوئے دریائے سجوں پیچھے کھڑے اور خدا تعالیٰ نے موسیٰ سے کہا کہ پھر دریا پر اپنا عصا مار۔ اٹھو لے مارا تو دریا پھر اپنی اصلی حالت پر آ گیا اور پانی نے سب کو چھپا لیا اور سب ڈوب مرے (تورۃ) ڈوبتے میں فرعون نے کہا میں خدا سے بنی اسرائیل پر ایمان لایا (فرشتہ نے کہا اب ایمان لاتا ہے) فرعون اور اس کے لشکر کی دھش بھگت قلم کے کنارہ پر بنی اسرائیل نے دیکھی۔

اور شام کو اس کو ذبح کر کے خدا کے نام پر مجھون کر کھا جانا یہ تمہاری عبادت اور عیدِ فسخ ہے اور اس مکے کے خون کے دیوانہ پر نشان کر دیجو اور اس سے بیشتر ہر ایک شخص اور ہر ایک عورت اپنے ہمسار سے چاندی اور سونے کے برتن اور زلو عاریتہ لیوے اور میں مصریوں کی آنکھوں میں تھیں عزیز کرتا تھا وہ تھیں دیوے گے پس اس رات کو خدا تعالیٰ کا فرشتہ صبح میں گزرے گا۔ جس کا گھر قبلہ نہ ہو گا یعنی عیدِ فسخ کا نشان خون نہ ہو گا اس گھر میں ہر ایک انسان اور حیوان کا پہلو ٹھٹھا مرے گا۔ چنانچہ سب بنی اسرائیل نے ایسا کیا اور آدمی رات کو خدا تعالیٰ کا فرشتہ حک الموت مصر میں آیا۔ جس سے امیر سے لے کر فقیہ اور انسان سے لے کر حیوان تک سب کا پہلا پوچھ گیا۔ اور مصر میں گھر ایک سخت ماتم برپا ہو گیا کہ نہ ایسا کبھی ہوا تھا اور نہ ہو گا۔ تب فرعون نے موسیٰ اور ہارون کو رات ہی کو بلایا اور کہا کہ اٹھو اور میرے لوگوں میں سے نکل جاؤ اور نام بنی اسرائیل جا میں اور اپنے گئے اور مویشی بھی لے جا میں اور اپنے خدا کی قربانیاں کریں اور میرے لئے بھی برکت چاہیں اور مصری یہ سمجھ کر کہ یہ یہاں سے نہ جاویں گے تو ہم سب مرا لیں گے ان لوگوں کے نکالنے میں بڑی سختی کرتے تھے۔ اس لئے ان لوگوں نے آٹا گندھا جو آپیشتر اس سے کہ وہ خمیر ہو آئے لوگوں سمیت کپڑوں میں باندھ کر اپنے کاندھوں پر اٹھایا۔

## فصل ۲

اور یوسف علیہ السلام کی بیویوں کو بھی ساتھ لیا کہ انہوں نے تاکید کر دی تھی کہ میری بیویوں کو بھی ساتھ لے جانا۔ اب موسیٰ علیہ السلام کی اسٹی اور اوران کے بھائی ہارون کی ترانسی برس کی عمر ہے۔ پس بنی اسرائیل نے عیسٰی سے

یہ قدیم شہر تھا کہ جہاں بنی اسرائیل اور فرعون رہتے تھے آج کل یہ آباد ہے کچھ نشان باقی ہیں۔ منہ

## واضح ہو

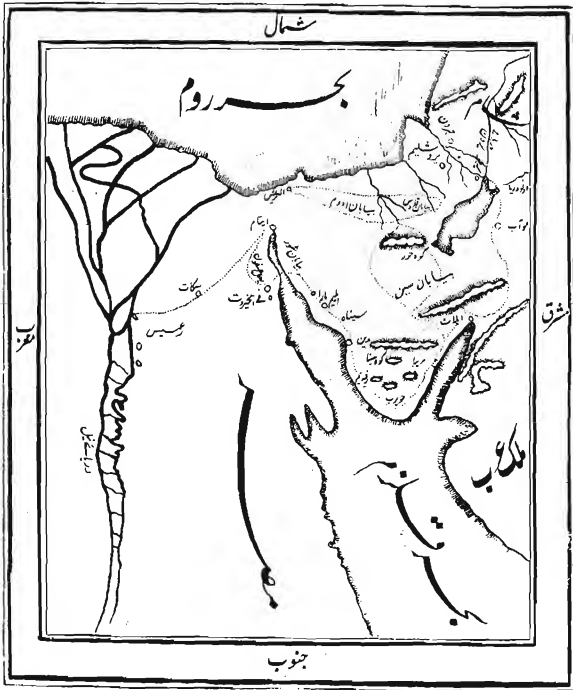
کو ملک مصر اور عرب کے بیچ میں سند کی ایک شاخ سی ہے جس کو بحیرہ قلزم کہتے ہیں اس کے مشرق کی طرف جو ملک ہے اُس کو عرب کہتے ہیں اور جو مغرب کی طرف ہے اس کو مصر اور افریقہ کہتے ہیں یہ شاخ شمال کی طرف دُور تک چلی گئی ہے جدہ اور مکہ اور ینسوع وغیرہ بندر اس کے مشرقی کنارہ پر ہیں۔ آخر میں جا کر پھر اس کی دو شاخیں ہو گئی ہیں ایک مغرب کی طرف جُحک مٹی ہے اور وہ لمبی ہے اور اس کے آخر پر سویر اور اسکندریہ وغیرہ شہر آباد ہیں۔ دوسری شاخ مشرق کی طرف مائل ہے وہ چھوٹی ہے بڑی شاخ کو کھود کر شمال کی طرف جو ایک اور سمندر ہے جس کو بحرِ روم کہتے ہیں اس میں ملاو یا گیا ہے اس کو نہر سویر کہتے ہیں۔ بنی اسرائیل اگر شمال کی طرف سیدھے جا کر پھر گوشہ مشرق و شمال کی طرف ہو لیتے تو قلزم رستہ میں نہ ملتا اور ہمینہ دو ہمینہ میں ملک کنعان میں پہنچ جاتے مگر خدا تعالیٰ کو تو کہہ طور پر اپنا جلوہ دکھانا اور تورات دینا منظور تھا اس بنی اسرائیل نے اس طرف رخ کیا۔ القصد بنی اسرائیل قلزم کو عبور کر کے اس بیابان میں پڑ گئے کہ جو مثلث کے طور پر آپ کو نقشہ میں دکھائی دیتا ہے۔ اس میں حویرب اور طور سینا پہاڑ ہیں اور یہ جنگل لی و دق بیابان تھا۔ پس قلزم سے کوچ کر کے تین دن تک شور کے میدان میں چلے اور پانی نہ ملا۔ اور جب وہ آثار میں آئے تو وہاں کا پانی تلخ تھا۔ اُس کو پی نہ سکے سب مضطرب ہو گئے۔ تب خدا تعالیٰ نے موسیٰؑ کو ایک درخت بتایا کہ اس کو پانی میں ڈال دے یہ شیریں ہو گا چنانچہ شیریں ہو گیا۔ اور ایک قوم کو بت پرستی کرتے ہوئے انھوں نے دیکھا تو موسیٰؑ سے کہا جس طرح ان کے معبود ہیں ہمارے بھی بنا۔ موسیٰؑ نے خفا ہو کر فرمایا تم بڑے نادان ہو۔ پھر وہاں سے کوچ کر کے اہیم میں آئے جہاں پانی کے بارہ چشمے اور سر درخت کھجور کے تھے پھر وہاں سے روانہ ہو کر خوج سے دوسرے ہمینے کی پندرہویں تاریخ کو سین

کے بیابان میں آئے اور بنی اسرائیل بھوک کے مارے چلائے کہ اس سے تو بہتر بھی تھا کہ ہم مصری میں مارے جاتے جہاں گوشت کی ہانڈیوں کے پاس بیٹھتے تھے اور سُن بھر کے روٹیاں کھاتے تھے۔ تب خدا تعالیٰ نے بیٹریں بھیجیں کہ جن کو سلوئی کہتے ہیں وہ ان کے خیموں کے پاس بے شمار آٹریں اور صبح کو اوس بڑی جس سے گول گول سفید برف کی مانند چھوٹے دلتے پڑے ہوئے نظر آئے کہ جو کھانے میں نہایت شیریں تھے کہ جن کو مَن کہتے ہیں۔ پس خدا تعالیٰ نے فرمایا کہ یہ تمھارے لئے روٹیاں ہیں اور وہ گوشت ہے ہر شخص اپنے لئے ہر روز کی خوراک جمع کرے اور جمو کو دو دن کی کیونکہ ہفتہ کے روز کہ جس کو سببت کہتے ہیں کوئی جمع نہ کرے۔ اس دن کی تعظیم واجب جاتے مگر بنی اسرائیل نے نہ مانا۔ اس پر خدا ناراض ہوا۔ یہ من و سلوئی بنی اسرائیل چالیس برس تک جب تک ملک کنعان میں نہ بسے کھاتے رہے اور خدا نے موسیٰؑ کو حکم دیا کہ ایک مرتبان میں کچھ من بھر کر ایک صندوق میں رکھ چھوڑے تاکہ پچھل نسلوں کے لئے یادگار رہے۔ چنانچہ انھوں نے ایسا ہی کیا۔ پھر وہاں سے کوچ کر کے رفیدیم میں ڈیر کیا۔ وہاں لوگوں کے پیٹنے کو پانی نہ تھا۔ لوگ موسیٰؑ سے جھگڑنے لگے کہ تو نے ہمیں لاکر کیوں خواب کیا؛ تب موسیٰؑ نے خدا تعالیٰ سے فریاد کی۔ خدا تعالیٰ نے حکم دیا کہ حویرب پہاڑ کی ایک چٹان پر اپنا عصا مار۔ چنانچہ سب لوگوں کے رو برو اپنا عصا اس پر مارا تو بارہ چشمے بہتے اور اسباب بنی اسرائیل اُس سے بہ نکلے۔ اسی جگہ قوم عمالیق بنی اسرائیل پر چڑھ آئی۔ موسیٰؑ نے حکم خدا تعالیٰ لا شمع کو حکم دیا کہ تو بنی اسرائیل کے مردان جنگی کو

لے عمالیق الیغز کا بیٹا اور عیص کا پوتا تھا اور حضرت اسحقؑ کا پوتا ہے۔ حضرت اسحقؑ حضرت ابراہیمؑ کے بیٹے ہیں۔ عمالیق اور دیگر اولادِ ابراہیم علیہ السلام ملک کنعان اور اس کے اطراف میں بڑے شہ زور تھے۔ عمالیق کی نسل بھی بڑی جنگجو تھی جن کو علاقہ کہتے ہیں۔

نے کہ مقابلہ میں جا اور خود ہاروں اور حور کو لے کر  
دعا کرنے پہاڑ پر چڑھے۔ جب تک دعا میں ہاتھ اٹھے  
رہتے تھے تو بنی اسرائیل فتح پاتے تھے اور جب ہٹا لیتے  
تھے تو مخالفین غالب ہو جاتے تھے یہاں تک کہ موسیٰ کے ہاتھ  
بھاری ہو گئے۔ آخر بنی اسرائیل نے فتح پائی اور موسیٰ نے وہاں  
ایک قربان گاہ بنائی موسیٰ کے سرے ترو کو کہ جن کو شیبہ  
اور عواہل بھی کہتے تھے یہ خبر ملی تو وہ موسیٰ کی بوی صفوی  
اور دونوں بیٹوں جیسر سوم اور الیعذر کو ساتھ لے کر موسیٰ  
کے پاس آئے۔ موسیٰ نے استقبال کوئے۔ انھوں نے موسیٰ کو  
صلاح دی کہ تم جو دن بھر اپنی اسرائیل کی عدالت کرتے ہو  
تھک جاؤ گے۔ کس لئے اپنے نائب مقرر نہیں کر دیتے۔ اس لئے تم  
نے دیا ہی کیا۔ تب موسیٰ کے سرے چلے گئے۔ پھر خدج سے  
تیسرے جہیز میں بنی اسرائیل سینا کے باباں میں آئے جہاں کو وہ  
طوبہ کے جسٹس کو سینا اور طور سین بھی کہتے ہیں اور پہاڑ کے  
آگے خیمہ کھڑا کیا گیا اور موسیٰ کو وہ طور پر بلائے گئے وہاں خدا  
نے ان سے کلام کیا کہ تو بنی اسرائیل سے کہو کہ تم نے دیکھا کہ میں  
م کو کس طرح ظالم کے پنجے سے نکال لایا اور میں نے مصر لوہا  
کے ساتھ کیا کیا۔ اگر تم میرے حکموں کو مانو گے اور میرے عہد پر  
ثابت رہو گے تو میں تمہیں برکت دوں گا۔ تب موسیٰ نے ان کو  
یوں ہی لوگوں سے کہا انھوں نے کہا کہ جب تک ہم عیاث خدا  
کو نہیں دیکھ لیں گے کبھی اس بات پر ایمان نہ لادیں گے۔  
تب خدا نے موسیٰ سے کہا کہ بنی اسرائیل سے کہہ دو کہ دو روز تک  
ہناتیں دھوئیں پاک و صاف بنیں۔ تیسرے روز میں کو وہ طور  
پر تھکی کر دن کا منگ کوئی شخص پہاڑ پر نہ چڑھے اور اپنی سرحد  
کو نہ چھوڑے ورنہ ہلاک ہو جائے گا۔ تیسرے روز پہاڑ پر  
کالی گھٹا اُڑی اور اس زور شور سے کرک ہوئی اور بجلی آئی  
کہ سیکنڈوں دم فنا ہو گئے اور جلال الہی شعلہ کی صورت  
میں نمودار ہوا۔ لوگوں نے ڈر کر عاجزی کی کہ لے موسیٰ! تو  
جو کچھ خدا کے احکام لاوے گا ہم مانیں گے۔ خدا تعالیٰ نے ان

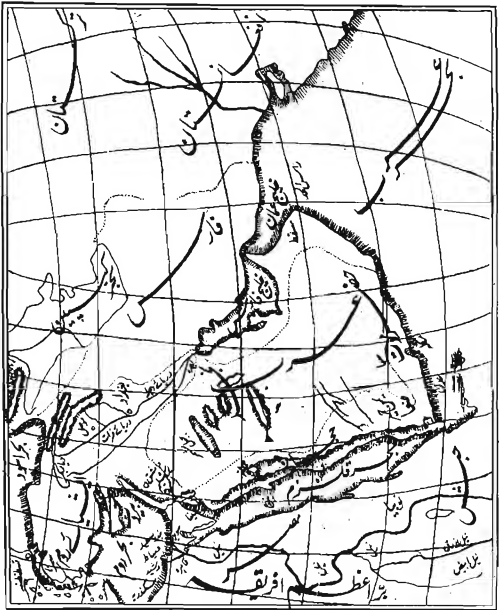
مردوں یا یہیوشوں کو زندہ یا ہوشیار کر دیا، اپنا فضل کیا۔ پھر  
موسیٰ پہاڑ پر گئے۔ خدا تعالیٰ نے فرمایا کہ دیکھ میں تجھ کو دست  
احکام دیتا ہوں (۱) کسی جاندار کی صورت نہ بنانا نہ اس کو  
سجدہ کرنا (۲) خدا تعالیٰ کے نام کی تعظیم کر دینے فائدہ نام نہ لو۔  
(۳) سبت کے دن کی تعظیم کرنا۔ چھ روز کام کرنا منگو ساتویں  
روز کوئی کام نہ کرنا (۴) ماں باپ کی تعظیم کرنا۔ (۵) خون نہ کرنا  
(۶) زنا نہ کرنا (۷) چوری نہ کرنا (۸) اپنے پردہ پر چھوٹی  
گوہی نہ دینا (۹) اپنے ہمسایہ کے گھر کا لالچ نہ کرنا (۱۰) اپنے ہمسایہ  
کی جوڑو اور اس کی لونڈی اور اس کے مواشی اور دیگر چیز کا  
لالچ نہ کرنا۔ اس کے علاوہ اور بہت سے احکام عبادت و سیاست  
دے کر موسیٰ کو خدا تعالیٰ نے بھیجا۔ پھر موسیٰ کو حکم ہوا کہ پہاڑ  
پر شتر آدمی لے کر آئے۔ چنانچہ موسیٰ ہارون اور ندب  
اور ایسود وغیرہ شتر بزرگ اسرائیلی کو خدا تعالیٰ کے ملائے کو  
پہاڑ پر گئے اور وہاں پر انھوں نے جتنی آہی کو ملاحظہ کیا۔  
جس سے ان کا دل یقین اور ایمان سے منور زیادہ ہو گیا اور  
بنی اسرائیل سے ان کو انھوں نے بیان کیا کہ خدا تعالیٰ نے موسیٰ  
کو فرمایا کہ پہاڑ پر مجھ پاس آ اور تیس رات یہاں آکر گزار ہم تجھ  
کو تورات عنایت کریں گے تب موسیٰ وہاں گئے اور ہارون کو  
کہہ گئے کہ میرے بد میری طرف سے یا نبی سب کام کیجیو۔ وہاں  
ہا کر موسیٰ کو مائیں رات پہننے کا اتفاق ہوا اس چالیس روز  
میں جب تمام ظلمات ہمو لائی دور ہو گئیں تو موسیٰ نے خدا  
سے دیدار کا سوال کیا تو خدا تعالیٰ نے فرمایا مجھے تو ہرگز نہ  
دیکھ سکے گا۔ میں اس پہاڑ پر اپنی جتنی کرتا ہوں اگر وہ  
قائم رہا تو تو مجھ کو دیکھ سکے گا۔ پھر جب خدا تعالیٰ نے پہاڑ پر  
تجلی کی تو اس کے ٹوٹے ٹوٹے ہو گئے اور موسیٰ یہیوش  
جو کر گر پڑے۔ جب ہوش آیا تو کہا آہی اتوبہ، تو پاک ہے  
اور سب سے پہلے میں تجھ پر ایمان لائے والوں میں سے ہوں۔ پھر  
موسیٰ کو خدا تعالیٰ کی طرف سے لوحیں ملیں کہ جن میں احکام  
آہی تھے یا خاص احکام عشرہ یا اور بھی اور اس کے ساتھ جاتوڑا





اس نقشہ نمبر ۱۱ میں بحر قزاق کی جو آخر پر جا کر وہ شاخیں ہو گئی ہیں اُن کے درمیان کو بطورے اور طری شلخ کو بطور کے بنی اسرائیل گزر رہی ہے۔ اور پھر اسی میدان میں چالیس برس تک گھومتے پھر یہیں جہاں اب قاہرہ ہے پہلے اسکے قریب فخر علیس تھا جہاں سے بنی اسرائیل نے کوچ کیا اگر وہ گناہ کا ذرہ بھر دم کے فلسطین سے ہو کر یروشلم دیوہ بلاد شام میں آئے تو جلد آ سکتے تھے۔ مگر منظور آپہی یوں ہی تھا۔ ہم نے نقشہ نمبر ۲ میں اس میدان کو جدا دکھایا ہے اور جہاں سے بنی اسرائیل گزرے ہیں وہاں نقطے لگا دیے ہیں +

پیمانہ نقشہ ہذا  
بجواب انگریزی میل



کی ملت اور حرمت اور قربانی کے دستورات اور ہارون کے لئے امامت اور لباس کے قیودات اور سونے کے چمچے وغیرہ لوازمات کا تیار کرنا اور دیگر احکامات عطا ہوتے اور یہ محمود ایک کتا ایسی تھی کہ جس کو توراۃ کہتے ہیں دراصل یہی توراۃ تھی۔ اور اب جو کہ ہے وہ کسی مورخ کی تاریخ معلوم ہوتی ہے۔ جس میں بعض باتیں غلطی سے خلاف عقل و نقل بھی مندرج ہیں یہ نہیں معلوم کہ توراۃ کا ہے پر لکھی ہوئی تھی کچھ تعبیر نہیں کہ کپڑے یا کسی اور چیز کا فذ وغیرہ نرم چیز بھی کہ جس کو تکر کے صندوق شہادت میں رکھ دیا تھا والعم عند اللہ۔ اور توبہ بار پر موسیٰ کو یہ کچھ ملا اور ایک شخص نے کہ جس کا نام سامری تھا لوگوں سے سونے کا زیور مانگ کر ایک بچھر اٹھا اور چونکہ مصر کے لوگ بیل اور بٹن وغیرہ جانوروں کی پریش کرتے تھے اور اس کو اپنی زبان میں ایسے کہتے تھے اس خیال سے بنی اسرائیل بھی اس بچھرے کو پوجنے لگے۔ جب موسیٰ پہاڑ سے اترے تو کیا دیکھتے ہیں کہ بنی اسرائیل میں گلاتے بچھا کا کہ جو بچھرے کے آگے گھایا جا رہا تھا غل و دشور تھا یہ دیکھ کر غضب میں آگ ہو گئے اور لوہے ڈال دیں اور ہارون کی ڈاڑھی پکڑ لی اور کہا تم نے یہ کیا خرابی کی ان کو کیوں منع نہ کیا۔ ہارون نے عذر کیا کہ یہ ساری بدعت سامری بدعت کی ہے اور میں کچھ بولتا تو لوگ مجھے ارڈالتے۔ جب غضب فرو ہوا تو ان لوگوں کو لیا اور بچھرے کو ریتو کار دریا میں پھینک دیا۔ اور خدا نے ان کی طرف سے یہ توبہ ان کے لئے مقرر ہوئی کہ باجم ایک دوسرے کو قتل کرے چنانچہ ایسا ہی ہوا۔ اور پھر موسیٰ کا دل بھر آیا۔ خدا تعالیٰ کے پاس پہاڑ پر جا کر دعا کی کہ معاف کرے۔ اس کے بعد سخت وبا بنی اسرائیل پر آئی جس سے صد ہا مر گئے۔ اس کے بعد ایک بڑا آفت اور اس کے سامان تیار ہوئے دوسرے سال کے اوّل پہنچے ہیں پھر وہاں سے بنی اسرائیل نے کوچ کیا۔ دن کو ایک بادل سایہ کرتا اور رات کو روشنی بن جاتا تھا۔ دوسرے برس کے دوسرے پہنچے

کی میسوس تاریخ کو بدلی مسکن شہادت سے اٹھی تو بنی اسرائیل نے بیابان سینا سے کوچ کر کے دشت فاران میں مقام کیا اور وہیں بدلی جا کر ٹھہر گئی اور کوہ سینا سے تین دن کی راہ دور جا کر دہل جا کر بنی اسرائیل نے اپنے اپنے خیموں میں رو نہا شروع کیا کہ ہم سے ایک کھانے یعنی سن پر صبر نہیں ہو سکتا ہم کو وہ عجلی یاد آتی ہے جو مفت مصر میں کھاتے تھے اور وہ کھیرے اور خروڑے اور وہ گندنا اور وہ پیاز و لہسن وغیرہ۔ اے موسیٰ خدا تعالیٰ سے کہہ کہ ہم کو ترکاریاں اور گیہوں اور کھیرے اور گڑیاں دلوا پیاز دلوا۔ تب موسیٰ نہایت غصہ اور غمگین ہوا خدا نے کہنے لگے کہ تو اپنے بندہ کو کیوں دکھائے رہا ہے؟ اور تو نے کیوں مجھ پر ہربانی نہ کی جو ان سب کا بوجھ مجھ پر ڈال دیا کیا یہ سب لوگ میرے پیٹ میں پڑے تھے یا میں ان کا باپ ہوں۔ تب خدا تعالیٰ فرمایا ان سے کہہ دے کہ کسی شہر میں چلو تم کو سب کچھ ملے گا اور کل تم کو گوشت ملے گا۔ تب خدا تعالیٰ کی طرف سے ایک ہوا اٹھی اور دریا سے بٹیریں اس قدر اڑا لائی کہ خیمے کے ارد گرد ایک دن کی راہ تک ڈھیر لگ گیا پس وہ گوشت کھا ہی رہے تھے کہ خدا تعالیٰ کا غصہ ان پر بھرا ملا وہ ان کو بڑی مہی سے مارا اور اس مقام کا نام اسی لئے ہوتا رہا رکھا گیا۔ پھر وہ وہاں سے کوچ کر کے حصیرات میں آئے اس جگہ پر کچھ لوگوں نے موسیٰ کے گلے شکوے کر کے ان کو ایذا دی فرما کہ اللہ ماقالوا، لیکن خدا تعالیٰ نے ان کو ان کے الزام سے بری کر دیا۔ پھر دشت فاران سے موسیٰ نے ملک کنعان کی جاسوسی کے لئے ہر ایک قوم بنی اسرائیل سے ایک آدمی تیار کیا و بولت اشعاشع نقیبا، اور بارہ شخصوں کو روانہ کیا جس میں کاہن اور یوشع بن نون تھے۔ یہ قادس کے میدان سے روانہ ہو کر ملک کنعان میں آئے اور وہاں کے سب احوال دریافت کر کے اور انگوٹھ وغیرہ میوہ جات لے کر چالیس روز بعد پھر موسیٰ کے پاس آئے اور سب حال بیان کیا اور اس زمین کی بڑی خوبی بیان کی۔ مگر موسیٰ کا تب اور یوشع کے سب نے یہ کہا کہ وہاں کے باشندے بڑے

قد اور اور جگہوں میں ان سے مقابلہ کرنا سخت مشکل ہے جب بنی اسرائیل نے یہ سنا تو گھبرائے اور روئے پیٹے بہت چلائے اور کہا کہ جب تک وہ لوگ وہاں سے خارج نہ ہوں گے ہم ہرگز نہ جائیں گے اگر وہ نہ جائیں گے تو ہم دہاں داخل نہ ہوں گے۔

لے موسیٰ! تو اور تیرا خدا جا کر لے ہم تو یہیں بیٹھیں گے۔ اس کے بعد وہیں گئے۔ کتاب اور توشیح نے تسلی دی کہ ان لوگوں کا اتنا جاکچکا وہ زمین کہ جس کا تم سے اور تمہارے بزرگوں سے خدا تعالیٰ کا وعدہ کیلئے نہایت عمدہ ہے خدا تم پر تو قوی کر کے جاؤ فتح پاؤ گے۔ پس موسیٰ نے کہا اے نبی! میں اور میرا بھائی تیری بندگی کو حاضر ہیں اور باقی اس فاسق قوم سے مجھ کو کچھ سرکار نہیں ہم کو ان سے جدائی نصیب کر۔ تب قبر اہلی نمودار ہوا اور فرمایا کہ مجھے اپنی جات کی قسم جس طرح اس قوم نے باوجودیکہ ہزار ہا معجزات دیکھ چکے ہیں میری نافرمانی کی میں ان کو اس بیان میں ہلاک کر دوں گا۔ وقت خروج سے جس کی عمر میں برس کی تھی یا اس سے اوپر ان میں سوائے کاتب اور یوشع کے کوئی بھی ملک کنعان میں نہیں پہنچا۔ وہ تمام لوگ پہنچے برس تک فاران کے جنگل میں مقام اور کوچ کرتے رہے تھیں۔ میں بار کوچ کیا کئی کئی برس ایک جگہ گزار دیئے۔ جب یہ سب مر چکے تو نبی نسل بنی اسرائیل نے ملک کنعان کو لیا۔ تو راتہ سفر عدد کے ۱۶ باب میں یہ قصہ لکھا ہے کہ ایک شخص قاصح کہ جس کو قارون بھی کہتے ہیں موسیٰ کا قرابتی تھا یعنی چچا زاد بھائی تھا قہات کا پوتا۔ ان قارون کان من قوم موسیٰ

بنی علیہم واتیانہ من الکونز ما ان مغامر لئن ابا لبعثہ الی اللہ۔ خدا تعالیٰ نے اس قدر اس کو مال و دولت دیا تھا کہ چند قومی آدمی اس کی کنجیاں اٹھایا کر لے تھے۔ اس کو موسیٰ پر رشک آیا اور بہت سے بنی اسرائیل کے سرداروں کو موسیٰ کے مقابلہ میں اٹھایا موسیٰ نے اس کو بلایا وہ نہ آیا۔ آخر یہ جو کہ وہ بڑے تحمل کے ساتھ اپنی قوم کے رد و رد و جماعت کے خیمہ کے پاس آیا۔ پس غضب آہی بھرا۔ کاجوان کے نیچے کی زمین تھی پھٹی

اور زمین نے اپنا منہ کھولا اور انھیں اور ان کے گھروں اور ان سب آدمیوں کو جو قاصح کے تھے اور ان کے سب مال کو بھل گئی (دور سے)۔ خروج علی قومہ فی زینۃ الایہ۔ نفسنا و بیلہ الارض الایہ۔ اس واقعہ عبرت خیز سے تمام لوگ ڈر گئے اور جو اس کے مال و جاہ کی حسرت کرتے تھے حذر کر گئے۔ اس کے بعد پھر بنی اسرائیل نے موسیٰ کی شکایت کی اور ان کے ماننے کا الزام لگایا تو ان پر وہاں آئی جس میں چودہ ہزار بنی اسرائیل مر گئے اور پھر موسیٰ کی دعا سے دور ہوئی۔ تو راتہ سفر عدد کے ۱۶ باب میں یہ قصہ بھی ہے کہ موسیٰ نے بنی اسرائیل سے کہا ان اللہ ہم ان تذبحو البقرۃ کہ خدا تم کو حکم دے گا کہ ایک گلے کو ذبح کرو (بعد محبت بسیار قرار پایا کہ) وہ سرخ رنگ بے داغ بے عیب ہو جس پر جو نہ رکھا گیا جو (۲۲) بنا بقرة صفراء فاقع لونہا تسرنا ظہرین۔ انہا البقرۃ لاذلولی تضر الارض ولا تسفۃ الحرم الایہ۔ مگر تو راتہ میں صرف یہ ہے اس گلے کو ذبح کرنے سے یہ مقصود تھا کہ جلا کر کھ کر س اڑے دستور بنی اسرائیل کے موافق یہ راکھ خیمہ گاہ کے باہر رکھی جائے کہ جو بنی اسرائیل پر کا بن یعنی امام جبرائیل تھا۔ اور قرآن سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ اس گلے کا ایک ٹکڑا لے کر اس منیت کے بدن پر مارا جائے کہ جس کو اس کے وارثوں نے قتل کیا تھا اور قاتل کا پتہ نہ ملتا تھا کہ یہ شخص زعمہ ہو کر قاتل کو تباہ کیا چنانچہ ایسا ہوا۔ یہ اختلاف قلیل ہے غالباً مشایخ یہود کے سہو سے ظہور میں آیا۔ اس کے بعد بنی اسرائیل نے قاصح میں قیام کیا۔ ہارون کی بہن مریم کا بیس انتقال ہوا۔ چونکہ یہاں پانی نہ ملتا تھا اس لئے پھر بنی اسرائیل نے غل چھایا اور کھجکا شردھ کیا۔ تب خدا تعالیٰ نے موسیٰ کو فرمایا کہ اس چٹان کو جو ان کے سامنے ہے اچھا عصا مار۔ چنانچہ انھوں نے عصا مارا۔ پانی چٹان سے نکلا کہ سب پیایا اور ان کے چار پائے بھی سیر ہو گئے لیکن خدا تعالیٰ ان سے سخت ناراض ہوا۔ پھر موسیٰ نے آدم کے بادشاہ کے پاس اپنی بھجاکہ آپ کے ملک میں سے بہارا

بڑا بابرکت شخص مشہور تھا پیغام بھیجا کہ مصر سے ایک قوم  
موروث کی مانند آئی ہے اور سب ملکوں پر پھیلی جاتی ہے  
آپ آئے اور ان کے حق میں بددعا کیجئے۔ خیر وہ بڑی جیل  
و محبت کے بعد گئے مگر راستہ میں ان کی سواری کا چرخ بیٹھ  
گیا۔ بہت مارا پیٹا مگر نہ اٹھا۔ پھر خدا نے چرخ کا منہ کھول  
دیا اس نے کہا تو مجھ کو کیوں مارتا ہے خدا کا حکم نہیں، تو زشتہ  
کو نہیں دیکھتا جو مانع آرہا ہے۔ الفرض بقم بادشاہ کے پاس  
آئے اور بددعا کرنے سے عذر کیا۔ مگر بادشاہ نے نہ مانا بد  
کی جگہ دعا۔ منہ سے نکلتی تھی۔ آخر بادشاہ ناراض ہوا۔ بلغم  
واپس پھر گیا۔ آخر بنی اسرائیل سے مقابلہ کر کے شکست فاش  
پائی اس ملک پر بنی اسرائیل کا قبضہ ہو گیا۔ اس کے بعد بنی اسرائیل  
نے سلیم پر خیمہ قائم کیا بنی اسرائیل کی شکست کا ایک سامان  
بیدا ہوا کہ انھوں نے موائی عورتوں سے حرام کاری اور ان کے  
بت پوجنے شروع کئے جس سے ان پر سخت و باآئی کی توجیس  
ہزار آدمی مر گئے۔ مگر ہارون کے پوتے فیناس نے بڑی ہوشیاری  
کی کہ کوئی کہہ نہ سکی کہ جس کے خیمہ میں وہ فاحشہ تھی اور اس فاحشہ  
کو قتل کر دیا۔ و بادفع ہو گئی۔ بنی اسرائیل کی شکست کی تدبیر  
مدیانی لوگوں نے نکالی تھی۔ اس لئے بارہ ہزار لشکر بنی اسرائیل  
ان پر جا چڑھا مدیان کے بچوں اور عورتوں کو اسیر کیا اور  
بلغم باعور کو بھی قتل کیا (غالباً جب دُعا کا اثر ہوا جو اجماع نے  
نہانی تدبیر بنائی ہوگی) اس کے بعد خدا نے موسیٰ کو حکم کیا کہ  
تیری وفات کے دن قریب آپیچے تو ابائرم کے اس پہاڑ پر چڑھ  
میں تجھ کو وہ ملک دکھاؤں جو میں نے بنی اسرائیل کو عنایت کیا  
ہے تب موسیٰ نے یوشع بن نون کو اپنا قائم مقام کیا اور اربعہ  
ہارون کی جگہ امام ہوا اور صندوق شہادت کے جس کو تابوت  
سکینہ کہتے ہیں اور جس میں من کا مرتبان اور ہارون کی  
چھتری اور توراۃ رکھی تھی بنی لاوی کو سپرد کیا اور بہت کچھ  
بنی اسرائیل کو وصیت اور نصیحت کی اور سب کچھ ذکر کر کے جناب  
محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا عہد آنے والا یاد دلایا کہ میری

راستہ ہے ہم راہ راست چلے جائیں گے گھاس اور باغوں اور  
کھیتوں کو ہرگز نہ چھوئیں گے۔ اور جو کچھ لیں گے تو قیمتاً لیں گے  
مگر اس نے منظور نہ کیا۔ تب ساری جماعت بنی اسرائیل کو وہ حدود  
پر آئی اور اس کے ملک کو چھوڑ دیا۔ موسیٰ کو حکم آیا کہ اس پہاڑ  
پر ہارون کا انتقال ہوگا تو اس کے کپڑے اس کے بیٹے الیعزر  
کو پہنا دے۔ چنانچہ ہارون نے پہاڑ کی چوٹی پر رحلت کی اور  
بنی اسرائیل نے تیس روز تک ماتم کیا۔ خروج کے چالیسویں  
سال بنی اسرائیل ملک اڈوم کے کنارے سفر کرتے ہوئے ملک کنعان  
کے قریب پہنچے تو وہاں کے بادشاہ علاز نے جس کا پایہ تخت  
دکن کی طرف تھا یہ سننا تو آمادہ جنگ ہوا اور بنی اسرائیل  
کی ایک جماعت کو گرفتار کر کے لے گیا۔ بنی اسرائیل نے خدا سے  
عاجزی کر کے منت مانی اور اس سے پھر لڑائی کی تو کنعانیوں  
کو گرفتار کر لیا اور ان کی بستیوں کو نابود کر دیا۔ وہاں سے  
کوچ کرتے کرتے مواب میں پہنچے اور وہاں حبشیوں کے ہتھے  
دلے سیحون نام بادشاہ سے کہلا بھیجا کہ ہم کو اپنے ملک کی  
سرحد سے گزر جانے دے آخر اس نے نہ مانا۔ لڑائی ہوئی۔  
بنی اسرائیل نے فتح پائی اور حبشیوں اور اس کے گرد و نواح  
کے سب شہر قبضہ میں آئے (اس وقت ملک شام میں طوائف  
الطوق تھی چھوٹے چھوٹے دیس تھے) وہاں سے بنی اسرائیل  
بیزیر کو فتح کرتے ہوئے بسن میں پہنچے وہاں بمقام آدمی وہاں  
کے بادشاہ عوج سے سخت مقابلہ ہوا اور اس کا قتل ہوا جو  
جو یہود میں مشہور ہوا اور پھر قارون کے مال اور رستم کی  
شجاعت حاتم کی سخاوت کی طرح عام میں شہرت ہو گئی اور  
قعدہ گولوں نے مبالغہ کرنے شروع کر دیئے) انجام کار بنی اسرائیل  
نے اس کو مع زن و فرزند قتل کر کے اس کا ملک لے لیا اور اب  
بنی اسرائیل پھیلنے چلے یہاں سے بڑھ کر ہنر بدین کے پاس شہر  
یریکو کے مقابلہ میں جس کو ارباب بھی کہتے ہیں مقام کیا۔ وہاں کے  
بادشاہ بنی بن صفور کو بڑا خوف پیدا ہوا اور تمام موائی لوگ  
اور اس نے شہر نفور میں بلغم باعور کے پاس جو اس زمانہ میں ایک



تھا تو بنی اسرائیل نے کہا آئی کیوں کہ الملک علینا ونحن احب الملک  
منہ ولم یوت ستمہ من المال، کہ اس کو مال و دولت میں کچھ ستم  
نہیں اس سے تو ہم ستمی زیادہ ہیں کہ بادشاہ بنائے جاتیں۔  
صموئیل نے فرمایا خدا قتلے اس کو بلم اور جسم میں دست  
دی ہے۔ اور اس کی سلطنت کی یہ علامت ہے کہ صند و تخت  
کے جس کو اہل فلسطین لڑائی میں لوٹ کر لے گئے تھے از خود او پس  
آجائے گا۔ چنانچہ وہ تابوت سلیمان کے جس میں موسیٰ اور ہرون  
کے برکات اور الواح اور من کا مرتبان تھا انھوں نے از خود  
واپس کر دیا۔ ملائکہ نے بنی اسرائیل میں لاکر صر دیا۔ اور ساؤل  
چونکہ خوب صورت اور دانائی تھا پس ان وجہ سے بنی اسرائیل  
نے ان کو بادشاہ بنالیا۔ پھر طالوت نے عاملین پر فسخ پائی اور  
کئی شہر اپنے قبضہ میں لایا اور فلسطینیوں سے بھی مقابلہ کی ٹھیکری  
ان کا سردار جالوت برٹاقت اور بہادر تھا اس کے مقابلہ میں  
کسی کی طاقت نہ پڑی۔ پھر صموئیل نے فرمایا اس کو ایک شخص  
قتل کرے گا کہ جس کی خدائی نے علامات مجھ کو بتائی ہیں۔

چنانچہ صموئیل نے موضع بیت لحم میں جا کر تسی بن عوبید بن بوخ  
بن سلون سے کہا کہ تو اپنے بیٹوں کو دکھا۔ اس نے ساٹھ بیٹے  
علاوہ داؤد کے بلائے، مگر صموئیل کو پسند نہ آئے۔ کہا کہ کوئی  
اور بھی بیٹا ہے؟ کہا ہے، باہر بکریاں چرائنا ہو گا۔ اس کو بلایا  
تو صموئیل نے اس کو پسند فرمایا اور اس کے سر پر تیل ڈالا۔  
پھر داؤد بھی لشکر میں شریک ہوتے اور لشکر میں یہ حکم دیا کہ جو  
کوئی اس ندی سے جو راستہ میں حائل ہے ایک چلو سے سوا  
پانی پیے گا وہ میرا نہ ہو گا اور جو نہ پیے گا وہ میرے ساتھ  
آوے۔ چنانچہ بہت نے پیاس کا صبر نہ کیا اور پانی پی لیا ان  
بے صبروں کو دور کیا اور چند خاصان خدائی کو ساتھ

لے یہ صندوق بنی اسرائیل کے ان نہایت سخت وقت پر غیر جماعت سے باہر نکال دیا  
تھا بلکہ جب کو غیر نہایت طاقتور ہوتا تھا تو اس کے مقابلہ میں اس کو بھی ساتھ  
لے جاتے تھے پھر اس کی برکت سے فتح پاتے تھے۔ اس خاص فلسطینی اس صندوق کو  
بھی لوٹ کر لے گئے مگر اس سے ان کو نخواست معلوم ہوئی تو واپس کر دیا۔

کوترا ہوا اور ۳۲ موسوی میں مر گیا اس کے بعد پھر بنی اسرائیل  
نے بے دینی اختیار کی تو خدا تعالیٰ نے ان پر فلسطین والوں  
کو چالیس برس تک مستطرد رکھا۔ تب بنی اسرائیل روئے چلا  
تو خدا تعالیٰ نے ان میں سے شستون جبار کو قائم کیا اس نے  
بنی اسرائیل کو مستطرد میں ان کے ہاتھ سے رہائی دی اور ۴۰  
برس تک حکومت کی اس پر اہل فلسطین غالب آئے اور اس  
کو پکڑ لے گئے اور اپنے کنیسہ کی ستون سے باندھ دیا چونکہ یہ  
بڑا زور آور تھا اس نے جو زور کیا تو وہ ستون اکھڑ گیا  
اور چھت گر پڑی وہ بھی اور رٹے رٹے سردار اہل فلسطین  
سب دب کر مر گئے۔ اس کے بعد دس برس تک بنی اسرائیل  
بے سردار رہے۔ پھر ۴۳۸ میں ایک شخص جس کا نام مائی  
تھا بنی اسرائیل میں بادشاہ ہوا۔ یہ بڑا نیک بادشاہ ہوا اس کی  
تخت نشینی کے اوّل سال حضرت صموئیل علیہ السلام موضع شیلو  
میں پیدا ہوئے جو قدس کے قریب تھا۔ انیسویں سال حضرت  
داؤد علیہ السلام پیدا ہوئے اور چالیس برس اس کی حکومت  
رہی یہ پیشتر بنی اسرائیل میں کاہن یعنی امام تھا۔ یہ ۴۷۳ م  
میں مر گیا اور اس کے بعد صموئیل علیہ السلام گیارہ برس تک  
بنی اسرائیل کا انتظام کرتے رہے اب تک بنی اسرائیل کے جو  
حاکم یا بادشاہ تھے تو بمنزلہ قاضیوں کے تھے جس طرح قوم  
یا بستی کے چودہری اور سردار فیصلہ جات اور سب کا رو بار کرتے  
ہیں یہ لوگ کہتے تھے یہ زمانہ ۴۹۳ م تک رہا اس کے بعد  
کا طور قائم ہوا اور اس کا یہ بیان ہے۔

## فصل ۴

بنی اسرائیل نے حضرت صموئیل علیہ السلام سے یہ کہا کہ آپ ہم میں  
کوئی بادشاہ قائم کر دیجیے کہ ہم اس کی مدد سے اپنے مخالفوں سے  
جنگ کریں۔ اذ قالوا لعلی ہم نبی لعلنا ملکنا فقال فی سبیل اللہ  
انھوں نے ساؤل کو کہ جنھیں طاقت کہتے ہیں بادشاہ مقرر کیا۔  
یہ بنیامین کی اولاد میں سے تھا۔ چونکہ یہ شخص خاندانی نہ

اُن کے بعد ان کا بیٹا رحبعام جو بد شکل اور بے وقوف تھا تخت نشین ہوا۔ اس کی سختی سے بنی اسرائیل کے دُش اسباط اس کی اطاعت سے نکل گئے صرف سبط یہوذا اور سبط بنیامین پر حکومت باقی رہ گئی اور ان دُش اسباط کا بادشاہ یربعام ہوا یہ شخص کافر بدکیش تھا اس زمانہ میں سلطنت بنی اسرائیل کے دو حصے ہو گئے اس بڑے حصہ کی سلطنت کا پایہ تخت شہر حبرون ہوا اور اسرائیلی سلطنت نام ہوا دوسرے کا پایہ تخت یروشلم قرار پایا۔ ان دونوں سلطنتوں میں باہم جنگ و جدال اور بے وقوفی ہوا کرتے تھے اور ان میں سے کوئی بادشاہ دیندار ہوا کرتا تھا تو شریعت اور تورات کی پابندی کرتا تھا۔ دوسرا بے وقوف اور معصیت کو رواج دیتا، علماء اور انبیاء کو چُن چُن کر قتل کرتا تھا۔ سلطنت اسرائیل کے دوسرا کسٹھ برس میں یکے بعد دیگرے ستر بادشاہ ہوئے پھر ۳۸۳ء میں یہ سلطنت حزقیا بادشاہ پر تمام ہوئی اُس نے صرف چھ برس سلطنت کی۔ رجھام کے بعد اس کا بیٹا ابیہادہ تخت پر بیٹھا اُس کے بعد اُس کا بیٹا آسا تخت پر بیٹھا یہ بھی دیندار تھا اس کے عہد میں عزرا نبی تھے اس کے بعد یہو سقٹ اس کا بیٹا بادشاہ ہوا یہ بھی دیندار تھا اس کے عہد میں ایلیاہ اعظمی حضرت الیاس تھے جو آسمان پر چلے گئے اور میکاہ علیہ السلام کا بھی یہی زمانہ ہے جس نے آبی اب کے حق میں قتل کی خبر دی تھی ایسا اس کے شاگرد الیسع نبی تھے اور زکریا مکیہ کے بیٹے یعزہی ایل بھی اسی عہد میں تھے اس کے بعد اس کا بیٹا یہورام تخت پر بیٹھا یہ بے دین تھا اس کے بعد اس کا چھوٹا بیٹا حزکیاہ تخت پر بیٹھا یہ بھی بے دین تھا۔ جس طرح اس کے باپ کو فلسطینیوں اور عربوں نے قاتل کیا تھا اس کو بھی دشمن نے قتل کیا۔ اس کے بعد اس کا بیٹا یوآس بادشاہ ہوا۔ خوب سلطنت کی بیت المقدس کی مرمت از سر نو کی۔ اس کے بعد اس کا بیٹا امصیہ بادشاہ ہوا۔ اس کے بعد اُس کا بیٹا عزکیاہ بادشاہ ہوا۔

۱۔ کتاب تاریخ میں ایک سو میں ہاتھ بندی لکھی ہے۔

۱۔ کہ مقابلہ ہوا۔ جب جالوت کا لشکر اور شوکت دیکھی تو لوگ گھبرا اٹھے مگر داؤد نے سب کو تسلی دی۔ اور جالوت سے مقابل ہوئے اور اللہ تعالیٰ کا نام لے کر جو گوہے میں دھر کر ایک پتھر مارا تو جالوت کے سر پر پڑا۔ وہ برج دم سے زمین پر گر گیا پھر اسی کا تعلق لے کر سرتلم کر دیا تمام بنی اسرائیل میں اس جو انزدی کی دھوم ہو گئی اور بادشاہ طالوت نے اپنی بیٹی حبیبہ دلاؤ داؤد علیہ السلام سے بیاہ دی مگر دل میں اُس کی شہرت پر رکھ وحسد ہوا۔ کئی بار داؤد کا قتل کروانا چاہا مگر کامیاب نہ ہوا۔ آخر یہ بادشاہ مع اپنے کئی لاکھوں کے فلسطینیوں کی جنگ میں مار گیا۔ داؤد بادشاہ ہو گئے مگر بنی اسرائیل کے گیارہ فرقوں پر طالوت کے بیٹے ایلیش توست (انست) کی حکومت ہو گئی۔ چھ برس کے بعد ایلیش توست نے وفات پائی۔ تمام حکومت حضرت داؤد علیہ السلام کے حصہ میں آئی۔ اس وقت ان کی عمر چھتیس برس کی تھی۔ اس کے بعد داؤد نے فلسطین اور گان اور موآب اور ارجن وغیرہ بہت سے ملک فتح کئے مصر تک اور ادھر دمشق تک ملک کو وسعت دی اور اُن کی حیات میں اُن کے بیٹے ابشلولم نے اُن پر بغاوت کی مگر وہ ناکام رہا۔ اُنھوں نے اپنی حیات میں شہر یروشلم میں خدا تعالیٰ کے لئے مسجد یعنی بیت المقدس بنائے کی تیاری کی مگر اتمام نہ ہو سکا۔ آخر ساٹھ برس کی عمر میں وفات پائی اور اُن کی جگہ ان کے بیٹے حضرت سلیمان علیہ السلام تخت نشین ہوئے اور ساٹھ برس تک اپنے باپ کی دینیت کے بموجب بیت المقدس کی تعمیر میں لاکھوں روپیہ صرف کر کے اس کو نہایت شان و شوکت سے تیار کیا اس مسجد کا طول ساٹھ گز عرض بیس گز اور بلندی تیس گز تھی اور اسی کو اہل کتاب، یہودی کہتے ہیں۔ اس کے تمام مکانات کی کیفیت کتاب تاریخ میں بتفصیل مذکور ہے اور سلیمان کی حکومت کا ایسا شہر دنیا میں پھیلا کہ رُومے زمین کے بادشاہ ان سے ڈرتے تھے۔ ملک میں کی بیگم بلقیس ان کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ چالیس برس سلطنت کرتے۔ باون برس کی عمر میں ۴۵۰ء میں جہاں بحق ہو گئے۔

اُس نے حضرت زکریا علیہ السلام کے قول پر عمل کر کے بڑی مراد مانی۔ سلطنت کو نہایت قوت دی آخر بزرگ کیا اور ۹۹۹۹۹۹ میں مر گیا۔ اور اس کے بعد اُس کا بیٹا یوتام تخت نشین ہوا۔ اس نے بھی ملک کو ترقی دی اور دیندار بنایا۔ یونس علیہ السلام اسی کے عہد میں تھے اس کے بعد اُس کا بیٹا آخر تخت نشین ہوا۔ یہ بُت پرست اور بدکار تھا اس لئے اس پر مصیبتیں آئیں۔ بیت المقدس میں اس نے بُت پرستی کرائی۔ اس کے بعد اس کا بیٹا حزقیاء تخت نشین ہوا اسی نے بیت المقدس کو بنماستوں سے اور بُتوں سے پاک کیا اور خدا پرستی کو رواج دیا یہ بڑا فیک بادشاہ اور باوقار تھا۔ حضرت یسعیاہ علیہ السلام جو مائوس کے بیٹے ہیں اسی عہد میں تھے۔ اس کے بعد اس کا بیٹا منشی تخت نشین ہوا۔ یہ بڑا بُلے دین اور بُت پرست تھا۔ اس نے پھر بیت المقدس میں بُت پرستی کو رواج دیا۔ مگر جب وہ اس کی شامت سے ہاتھل میں گرفتار ہو کر گیا تو تاب ہوا۔ جس سے پھر اپنے ملک میں آیا۔ اُس کے بعد اس کا بیٹا آمون بادشاہ ہوا تو یہ سب سے زیادہ ظالما ہوا۔ بُت پرست تھا۔ چنانچہ اسی کی نحوست سے مارا گیا۔ اس کے بعد اُس کا بیٹا یوستاہ تخت نشین ہوا۔ بڑا دیندار اور باوقار تھا۔ اس نے پھر بیت المقدس کو پاک و صاف کیا۔ بُتوں کو توڑا۔ تورات کو تلاش کیا۔ تخمیناً ۱۸۰۰ برس تک کہیں یہ نہ ملا۔ کیونکہ وہ بے شمار حوادث میں تلف ہو چکی تھی مگر خلیقاہ کاہن نے کہیں سے تورات کو بہم پہنچایا۔ غالباً یادداشت کے طور پر احکام و قصص جمع کر کے ان کا نام تورات رکھا ہو گا۔ والعلم عند اللہ۔ اس پر شاہ مقرر نے طرحیائی کی یہ اُس معرکہ میں مارا گیا۔ اور اس کے عہد میں ارمیاہ علیہ السلام تھے۔ اس کے بعد اس کا بیٹا یہو آخر تخت پر بیٹھا لیکن تیسرے جینے میں شاہ مصر نے اُس کو معزول کر کے اُس کے بھائی ایتانیم کو اپنی طرف سے تخت پر بٹھایا اور بدل کر اس کا نام یہو یقیم رکھا۔ یہ بڑا بدکار اور بُت پرست تھا۔ اس کی تخت نشینی کے چوتھے سال ملک عراق میں جو شہر بابل ہے وہاں بخت نصر ۲۵۰۰ میں تخت پر بیٹھا

اور ملک شام پر حملہ آور ہوا۔ بعض کہتے ہیں یہ واقعہ ۶۰۶ میں تھا اور مسیح علیہ السلام کی پیدائش سے چھ سو دس برس پہلے ہو رہے۔ پس بخت نصر اس کو قید کر کے لے گیا اور اس کے ساتھ بہت سے مشائخ یہود بھی گرفتار ہو گئے۔ پھر اس کے بعد یہو یقیم اُس کے ہشت سار لڑکے کو لوگوں نے تخت پر بٹھایا۔ سواتین ہینے گزرنے پائے تھے کہ بخت نصر نے اس کو بھی گرفتار کر دیا اور بیت المقدس کے وہ سونے چاندی کے اسباب و ظروف سب لوٹ کر لے گئے اور کچھ بھی اس میں نہ چھوڑ گئے۔ اور اس لڑکے کی جگہ اُس کے چچا صدقیاء کو قائم کر گئے اور اب کے حملہ میں دانیال اور حزقیل علیہما السلام کو بھی اور لوگوں کے ساتھ مقید کر کے لے گئے۔ صدقیاء بڑا بُلے دین اور سرکش نکلا اس کو یحیاء علیہ السلام بہت کچھ احکام الہی سناتے اور دلتے رہے مگر اُس نے ہر قسم کی بدکاریاں کیں اور نبیوں کو شخصے میں آڑایا اور خدا تعالیٰ کے گھر کو ناپاک کر دیا اور بخت نصر سے بھی بغاوت کی۔ پھر تو بخت نصر بڑے غصہ میں آکر چڑھا۔ بیت المقدس کو جلا کر سماس کر دیا اور شہر کو بھی ڈھا دیا تورات کا نسخہ جو بیت المقدس میں دھرا تھا اس کو بھی آگ لگا کر تھوڑ دیا۔ اور ہزار بابی اسرائیل کو تہ تیغ کیا۔ پس آج بنی اسرائیل کی سلطنت کا خاتمہ ہو گیا۔ اور یہ حادثہ ۵۸۶ میں گذرا اور ہزار بابی اسرائیل کو غلام بنا کر لے گیا اور بیشتر برس تک یہ مسجد اور شہر آچار پڑا رہا۔ اور بیشتر برس تک بنی اسرائیل بابل میں مقید رہے۔ اس عہد میں بخت نصر مر گیا اور ایران کا بادشاہ جس کا نام خورشید تھا دیہ دار سے پیشتر تھا غالباً یہ خسرو ہے یا کوئی اور ملک بابل پر قابض ہوا اور یہودیوں کو مع سامان بیت المقدس ایک پروانہ لے کر اُن کے ملک میں بسنے کے لئے روانہ کر دیا۔ ان میں عزرا یعنی عزیر علیہ السلام بھی تھے۔ بنی اسرائیل کے چالیس ہزار سے زیادہ آدمی تھے جو اپنے ملک میں آئے اور بیت المقدس اور یروشلم کو برباد دیکھ کر آنسو بھر لائے اور آرمیاہ علیہ السلام بنی اسرائیل کے ساتھ مقید ہو کر نہ گئے تھے۔ پیچھے ان کو



ہم ہوا کہ بیت المقدس کو آباد کرو اور انھوں نے مستحب ہو کر کہا  
 ائی یحییٰ ہذا اللہ بعد موتہا کہ اب یہ کیونکر آباد ہو گا۔ اس وقت  
 وہ شوگئے اور گدھے کو باندھ دیا اور ایک ذلیل میں کچھ کھانا پانی  
 بھی تھا اس میں سوار ہو گئے اور خدا تعالیٰ نے اُن کو بیدار  
 کیا تو کھانا پانی ویسا ہی تھا اور گدھے کی ہڈیاں پڑی ہوئی  
 نظر آئیں۔ فرشتے نے پوچھا کس قدر سوئے؟ کہا ایک دن  
 یا اس سے کم۔ کہا سوار ہو کر گزر گئے پس ان کے رو برو  
 وہ گدھا زندہ ہوا۔ انھوں نے کہا مجھ کو یقین کامل ہو گیا کہ  
 اللہ تعالیٰ ہر چیز پر قادر ہے۔ پس جا کر کیا دیکھتے ہیں کہ اتنے  
 عرصہ میں بیت المقدس آباد ہو چکا تھا۔ بعض کہتے ہیں کہ یہ منشا  
 قصہ حضرت عزرائیل علیہ السلام۔ الغرض جی اور ذکر با بن  
 بعد علیہا السلام کی اعانت سے دوبارہ دارا شاہ ایران کے  
 عہد میں بیت المقدس بنایا گیا۔ جب دنیا دہنی جلنے لگے تو  
 نوجوانوں نے بڑی خوشی کا نفر ادا اور جوڑے تھے جنھوں  
 نے بیت المقدس کو پہلے دیکھا تھا وہ جنھیں مار مار کر رہنے  
 لگے۔ پس جب بن چکا تو شتمون صادق کو سردار بنایا اور حضرت  
 عزیر علیہ السلام ان ایما کو جمع کر کے یادداشت کے طور پر تلواریں  
 کے احکام اور دیگر قصص جمع کر کے گویا تلواریں کو تعمیر کیا اور پھر  
 یہود کو یہ وعظ دینا کہتے رہے مگر حکومت دینی اسرائیل جانی  
 رہی۔ ایرانیوں کا صوبہ کوہاں رہا کرتا تھا۔ چند سال کے بعد  
 یونانی کے لوگوں نے زور کیا اور کیندلیڈی نو بج لے کر ایرانی  
 پر چڑھ آیا تب ملک شام ان کی حکومت میں چلا گیا۔ پھر یونانی  
 کی عسکری کے کئی حصے ہو گئے۔ اس کے بڑے حصہ کا یہ تخت  
 شہر روئینہ تھا۔ یہاں کے بادشاہ کی سلطنت نہایت وسیع تھی۔  
 اس ملک میں جو نائب رہتا تھا اس کو ہر دو سو کہتے تھے اور  
 سولہ سہ ہزار رہتا ہے جس کو قرآن نے صاف لفظوں میں کھول دیا۔  
 اہل کتاب کی اہمائی کتابوں میں سونا نہ کر ہے۔ منہ شہر ملک  
 اعلیٰ میں ہے پوپ جو نائب عیسیٰ کہلاتے ہیں یہیں رہا کرتے تھے۔ قسطنطنیہ  
 اس کے بعد آباد ہوا۔ ہر قتل شاہ روم کا یہی پاپہ تخت تھا۔ ۱۲ منہ ۳۵

بادشاہ کو قیصر۔ حضرت زکریا علیہ السلام ان دنوں بیت المقدس  
 کے اماموں میں تھے ان کی بیوی ایسا سبط کے (کہ جس کو انبیاء  
 بھی کہتے ہیں) کوئی اولاد نہ تھی اور ایسا سبط کی بہن حدہ تھی۔  
 انھوں نے خدایا تعالیٰ کی اگر میرے دل بیٹا پیدا ہو گا تو میں  
 بیت المقدس کی خدمت کے لئے چڑھاؤں گی۔ کیونکہ یہودیوں  
 دستور تھا۔ لیکن قدرت خدا تعالیٰ نے اس کا نام  
 مریم رکھا اور نذر پورا کرتے کے لئے، میل میں بھیج دیا۔ وہاں کے  
 اماموں میں گفتگو ہوئی۔ ایک کہتا تھا میں اس کی پرورش  
 کروں گا۔ دوسرا کہتا تھا میں اس کو لوں گا۔ زکریا علیہ السلام کہ  
 جو ان کے خالوتے سبب قرعہ اندازی کے اس کے مستحق ٹھہرے  
 پس زکریا نے بیت المقدس میں اُن کے لئے ایک جگہ مقرر کر دی  
 کہ سوائے ان کے وہاں اور کوئی نہ جاتا تھا۔ وہاں ایک بار کیا  
 دیکھتے ہیں کہ حضرت مریم بے موسم کے بھل کھادی ہیں۔ پوچھا یہ  
 کہاں سے آیا؟ کہا خدانہ کی طرف سے۔ پس اس وقت ان کے  
 دل میں خیال آیا کہ جو بے موسم بھل کھلا سکتا ہے، مجھ بوڑھے کو  
 بے موسم اولاد بھی دے سکتا ہے۔ اس لئے دعا مانگی اور تین روز  
 تک بحکم الہی کسی سے کلام نہ کیا۔ اَللّٰہ اور فرشتے نے بشارت دی کہ  
 تیرے گھر لڑکا پیدا ہو گا تو اس کا نام یوحنا یعنی یحییٰ رکھنا چاہئے  
 اس بشارت کے مطابق حضرت زکریا علیہ السلام کے گھر حضرت یحییٰ  
 علیہ السلام پیدا ہوئے۔ یہ رشتہ میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے  
 اماموں تھے اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام سے پہلے پیدا ہوئے تھے  
 ایک روز حضرت مریم حیض سے پاک ہو کر غسل سے زافت کر کے  
 بیٹھی تھیں کہ آدمی کی شکل میں جبریلؑ ان کو دکھائی دینے لگا۔ انھوں  
 نے دیکھ کر خدانہ کی پناہ چاہی اور کہا تو کون ہے؟ انھوں نے  
 کہا میں جبریلؑ ہوں خدا تعالیٰ کی طرف سے اس لئے آیا ہوں  
 کہ تجھ کو بیٹا دوں۔ وہ بولیں نہ تو میں بدکار ہوں، نہ آج تک  
 کسی مرد کے پاس گئی ہوں پھر بیٹا ہونے کی کیا صورت؟ جبریلؑ  
 نے کہا تجھ کو یوں ہی بیٹا دے گا۔ پس جبریلؑ نے پاس جا کر ان کے  
 جس کا مخفف الازبتہ ہے۔ منہ

کوسے کے گریبان میں چڑھ کر دیا وہ حامل ہو گئیں اور بیت لحم میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام پیدا ہوئے۔ یہود اُن کے مارنے کو لے کر قسطنطنیہ حرام کا پتھر جانا۔ حضرت عیسیٰ نے یمن میں کلام کرنا شروع کیا تو لوگ ڈر کر چلے گئے۔ یہود کو مریم کے بانی سے حضرت زکریا علیہ السلام پر بدگمانی ہوئی۔ اُن کے مارنے کو دوڑے۔ یہ بھاریے ایک درخت گنجان میں جا چکے۔ یہود نے اُسے درخت کو میرا جس سے یہ بھی چر کر دو ٹکڑے ہو گئے۔ انجیل سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت مریم کا نکاح ان کے چچا زاد بھائی یوسف بن یعقوب بن عثمان سے ہوا تھا کہ جو چڑھتی تھی اور جب مریم اُن کے پاس آئیں تو حل دیکھ کر گھبرائے مگر غلاب میں (مشتلے اُن کو مطلع کر دیا تو یہ ان کی پاکدامنی کے معترف ہوئے) شاید یہ بھی ہوتا ہو) مگر یوسف مریم کے پاس نہ گیا تھا اور یوسف اس بچہ اور ماں کو لے کر مصر میں چلے گئے ایک عرصہ تک حضرت عیسیٰ نے دہلی پرورش پائی۔ پھر جب یہ نشا کہ یہ بادشاہ مر گیا تو پھر یوسف اپنے وطن میں آیا اور اپنے گاؤں ناصرہ میں رہا۔ اس نے حضرت عیسیٰ کے لوگوں کو نصیحت کچھتے ہیں۔ اب عیسیٰ ہوشیار ہوئے اور طوطے کے مہوٹا یہود کو دکھا کر براہ راست پر آئے کی طہیت کرتے تھے مگر وہ سیاہ دل اُلٹے اُن کے بدخواہ ہوئے جانتے تھے اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام اُن کے کپڑے پہنے جنگلوں میں رہتے اور نصیحت کرتے پھرتے تھے۔ دریا سے تیرنوں پر حضرت عیسیٰ نے حضرت یحییٰ کی شاگردی کی اور اُن کے ہاتھ سے غوطہ لیا جس کو نصاریٰ بپتسمہ کہتے ہیں اور اصطلاح بھی۔ عیسیٰ علیہ السلام کو ہیرودوس نے اس لئے قید کر لیا تھا کہ وہ اس کو ایک عورت کے گھر میں رکھنے سے دُک جس کا رکھنا اس کو جائز نہ تھا منع کرتے تھے۔ آخر ایک روز ہیرودوس نے سالگرہ کا جلسہ کیا اور اس جلسہ میں اُس عورت کی بیٹی نے نایاب کسب کو خوش کیا۔ ہیرودوس نے کہا مانگ کیا مانگتی ہے۔ اُس نے بادشاہ سے پنگا و مدد کر کے اپنی ماں سے پوچھا۔ اُس نے کہا بیٹی کا سر مانگ

بادشاہ نے جلا دیکر بھیجا۔ اور وہ ایک گن میں بیچے کا سر کاٹ کر لایا اور اس قہر کو دیا۔ اور اُس نے اپنی ماں کو دیا۔ جس سے وہ بہت خوش ہوئی۔ اس کے بعد حضرت عیسیٰ اپنے بارہ حواریوں کے ساتھ جا بجا وعظ کہتے پھرتے تھے اور یہود کو ملامت کرتے تھے جس سے یہود کو اُن سے سخت عداوت پیدا ہوئی اور اُن کے قتل کی تدبیر کرتے رہے آخر یہاں کے بادشاہ پلاطوس کو آواز کیا اور ایک جگہ سے حضرت کو گرفتار کر کے لے گئے۔ خلاتانی کی قدرت کہ ان میں سے ایک کو خلافت مسیح کی صورت میں کر دیا اور اُن کو صحیح سلامت آسمان پر بٹھالیا۔ وہ شخص یہود کے ہاتھ سے بڑی اذیت کے ساتھ مارا گیا اور سولی چڑھتے وقت اُس نے بڑی جوع و فزع کی۔ عام لوگ دیکھ کر یہود و عیسائی بھی سمجھتے ہیں کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام سولی دیئے گئے۔ اُس وقت حضرت مسیح کی عمر تینتیس برس کی تھی۔ اور واقعہ غلبہ سکندر کے تین سو چھتیس برس بعد ہوا ہے۔ اس کے بعد حضرت مسیح (عیسیٰ) اپنے حواریوں کو دکھلائی دیئے اور ان کو اپنے دین کی اشاعت کی اور جناب رسول مقبول صلی اللہ علیہ وسلم کی تشریف آوری کی بشارت دی۔ جیسا کہ انجیل برناباس میں مصر خا ذکر ہے اور دیگر انجیل میں لفظ قاطع ہے۔ اُن کے بعد حواریوں نے ملک شام اور یونان اور افریقہ میں دیہی الہی کو رواج دیا اور اس دہرے سے دنیا یہود بلکہ شادروم جو دہل کا حاکم اور بیت پرست تھا اور جس کو قیصر کہتے تھے حواریوں کا دشمن جانی ہو گیا اور بہت کو شہید کیا اور تکلیف دے کر مارا۔ یروشلیم میں سب سے اول استیہان کو شہید کیا۔ مگر جل جہل لوگ ان پر سختیاں کرتے تھے اسی قدر اُن کے خوارق و معجزات سے دین حق پھیلتا جاتا تھا۔ لیکن ایک یہودی نے عجیب طریق کیا کہ لوگوں میں مشہور کر دیا کہ مجھ کو حضرت عیسیٰ کا دیدار ہوا ہے اور انھوں نے مجھ کو ایک کتاب بھی دی ہے اس لئے وہ حواریوں میں رن گیا اور چونکہ وہ بڑا متدبر اور زور تھا سب کو دبانے لگا اور سب کے برخلاف اس نے یہ مسئلہ جاری کیا کہ حضرت عیسیٰ خدا



تھے خدا آدمی کی شکل میں ظاہر ہوا تھا وہ سب کے گناہ اسٹاکر لے گئے۔ بس اس بات پر ایمان لانا کافی ہے بشریت کچھ نہیں بلکہ بشریت پر عمل کرنے سے لعنتی ہوتا ہے۔ اگرچہ اس بات پر شہر انقلابیہ میں حواریوں نے بحث بھی کی مگر اس کے مرید زیادہ ہو گئے تھے اس نے غلبہ پایا۔ فقہ مختصر اس نے دین عیسوی کو بالکل مٹ دیا۔ اس کا نام پولوس ہے۔ تین سو برس تک عیسائیوں کو کہیں امن نہ ملتا تھا اس میں بار بار وہ حملے ان پر ہوئے کہ چن چن کر لوگ قتل کئے گئے رکنا ہیں جلائی گئیں۔ چنانچہ انھیں حوادث میں حضرت عیسیٰ کی اصل بنی بھی جاتی رہی لیکن لوگوں نے حضرت کے حالات نامہ کے طور پر لکھنے شروع کئے۔ عیسائی ان کتابوں کو اپنی اصطلاح میں لکھتے ہیں۔ چنانچہ اتنی سے زیادہ جھوٹی سچی انجیلی مشہور ہوئیں لیکن ان میں سے اب عیسائیوں کے نزدیک چار کتابیں زیادہ معتبر ہیں۔ انجیل مرقس۔ انجیل لوقا۔ انجیل متی۔ انجیل یوحنا۔ بلکہ اس پولوس اور دیگر اشخاص کے خطوط کو بھی جمع کر لیا ہے اور سب کو حضرت عیسیٰ کی انجیل کہتے ہیں۔ جس طرح کہ بیت المقدس کی بربادی کی حضرت عیسیٰ نے خبر دی تھی اسی طرح ظہور آیا۔ تمینا اس کے چالیس برس بعد طیتوس نے یہود کی سرکشی سے ان پر چڑھائی کی اور بیت المقدس کو جلا دیا اور شہر کو بالکل مسمار کر دیا اور ان کی تمام کتابیں جلا دی اور تلاش کر کے یہودیوں کو قتل کیا اس کے بعد پولوس کا مذہب رواج پایا۔ روم کا بادشاہ قسطنطین کے جو بڑا افکار تھا اسی امید پر کہ میرے سب ظلم عیسیٰ اٹھالیں گے چوتھی صدی عیسوی میں عیسائی ہوا اور بزور لوگوں کو عیسائی بنایا اور بڑے سخت قانون جاری کئے جس سے روم اور یونان اور اٹلی میں اس مذہب کی زیادہ شہرت ہو گئی اور پھر رفتہ رفتہ اور ملکوں میں بھی یہ مذہب پھیلا۔ تمینا آٹھ سو نو سو برس سے انجلیستان کے لوگ بھی کہ جو بت پرست تھے عیسائی ہوئے اور روس و جرمن وغیرہ ملکوں میں بھی یہ مذہب رواج

پایا۔ لیکن سینکڑوں فرتے پیدا ہو گئے۔ سب سے زیادہ دو گروہ ہیں۔ اول رومن کیتھولک جس میں روس اور فرانس وغیرہ ہیں یہ مذہب پولوس کے قدم بقدم پڑنے خیالات پر ہے۔ روم میں پوپ ایک پادری یا امام ہوتا ہے کہ جو عیسائی علیہ السلام کا نائب کہلاتا ہے۔ پولوس کی حکومت اور شہر اول تو سب عیسائی سلاطین تسلیم کیا کرتے تھے مگر بعد میں وہ شوکت جاتی رہی۔ پوپ ہر ایک عیسائی سے اس کے گناہوں کا اقرار کر لے خواہ مفت خواہ روپیہ لے کر اس کے لئے جنت کی چٹھی بھی دیا کرتے تھے اور جو وہ حکم جاری کیا کرتے تھے وہ خدا کا حکم خیال کیا جاتا تھا۔ عیسائیوں کی کنواری لڑکیاں بھی جو اپنے نفس کو خدمات مذہبیہ کے لئے وقف کر دیتی تھیں پولوس اور ان کے خادموں کے پاس جوتہ اور غلوت میں ساتھ رہتی تھیں۔ پولوں کی بدعتیں اور یہودہ باتیں اس قابل نہیں کہ اپنی تفسیر میں بیان کر سکوں۔ تمینا تین سو برس ہوئے کہ ایک شخص مارٹین تو تھا اس وقت کے پوپ سے برگشتہ ہو گیا اور اس کے شاگرد جان کالون وغیرہ اس کا مددگار ہو گئے اور اس نے مذہب کی ترمیم کی ان کو پراٹسٹنٹ کہتے ہیں۔ یہ مذہب انجلیستان اور جرمن اور دیگر بلاد یورپ کا ہے۔

اب بیت المقدس کا حال سنئے۔ وہ یہ کہ طیتوس کے بعد پھر لوگوں نے کسی قدر بیت المقدس کو آباد کیا اور اس کا نام ایلیا رکھا (یعنی خاند خدا) مگر قسطنطین کی والدہ ہلانا نے کسی پادری نے یہ پٹی پڑھائی کہ جس سولی پر حضرت عیسیٰ لٹکائے گئے تھے وہ لاوا کی توحیات ابدی پاؤ گی۔ وہ شام میں آئی ہلاہلا آکر اس جگہ سے بیت المقدس کو بھی غراب کر گئی۔ اور یہ حکم دیا کہ حضرت مسیح علیہ السلام بیت المقدس کے غراب اور برباد ہونے کی نشانی ہو گی کہ عیسائیوں کے نزدیک اس کا بارہوا اس پیشین گوئی کے خلاف تھا اس لئے ہلانا نے دینا لے اس مقام مقدس کو اور بھی غراب کرنا اور قادورات اس پر ڈانک اور غراب اور موجب نجات سمجھا۔ منہ

لے یہ شاہنشاہ میر سے ایک بادشاہ تھا۔ منہ

کہ تمام شہر کا پاخانہ اور قاذورات یہیں پڑا کرے۔ سالہا سال تک یہی نوبت رہی اور کسی کی جرأت تعمیر کرنے کی نہ ہوئی۔ یہاں تک کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اس کو اور سب کو تعمیر کیا پھر اس کے بعد قدیم بنیادوں پر ولید بن عبد الملک نے تعمیر مستحکم کا حکم دیا بہت سے قبے بنائے کسی کا نام قبۃ میزان اور کسی کا نام قبۃ معلول رکھا اور یہ بناد اب تک قائم ہے۔  
(ہدایۃ القدامہ - ہدایۃ الحكماء)

تھے جیسا کہ اہل کتاب اور اہل اسلام کا عقیدہ ہے اور اپنے اس دعوے پر اُس نے ایک دلیل عقلی اور ایک نقلی پیش کی ہے۔ عقلی دلیل یہ ہے۔ قولہ

۱۔ اَلْفَلَقُ مَاضِیٌ کَا صِبْغٍ ہُوَ اور عربی زبان کا یہ قاعدہ ہے کہ جب ماضی جزا میں واقع ہوتی ہے تو اُس کی دو حالتیں ہوتی ہیں۔ اگر ماضی اپنے معنوں پر نہیں رہتی بلکہ شرط کا معلول ہوتی ہے تو اس وقت اس پر قے نہیں لائے اور جب کہ وہ اپنے معنوں پر باقی رہتی ہے اور جزا کا معلول نہیں ہوتی تب اُس پر قے لائے ہیں۔ جیسے کہ اس مثال میں ہے (ان اگر ماضی فاگہ متکلم ہے۔ اس مثال میں جزاء یعنی گزشتہ کل میں قنظیم کا کہنا شرط کا معلول نہیں ہے کیونکہ وہ اس سے پہلے ہو چکی تھی۔ اس طرح اس آیت میں مسند رک کا پھٹ جانا یا زین کا ٹھکل جانا ضرب کا معلول نہیں ہو سکتا۔ آؤ۔

اقول ۱۔ اس کا جواب یہ ہے (۱) تو زبان عرب کا یہ قاعدہ نہیں اگر ہے تو کسی اہل زبان یا کتاب کا حوالہ دیجئے۔

(۲) بلکہ وہ قاعدہ یہ ہے کہ ماضی جزا میں واقع ہو تو اگر استقبال کے معنی میں ہے۔ جیسا کہ در صورت نہ ہونے لفظ قد کے ہوتا ہے تو قے لانا لازم نہیں ورنہ اس پر داخل کرتے ہیں۔ واذا سکن البحر ماءً صابغیہ قد لفظاً او معنی لوجن الفناء (کافیہ) والقابضۃ من الاریان الفناء ورنہ لئان اللعنوی اھنی قلب الجناء الی الاستقبال فاتھا فہ اثر تاثیراً تاماً فلا حلیۃ الی الفناء واد اثر تاثیراً ناقصاً فالوجھان وان لویو ثرفیہ اصل الفناء تکملہ۔ اب کہاں یہ قاعدہ کہاں وہ قاعدہ اس نادانیت کا کچھ ٹھکانا ہے۔

(۳) نہ یہاں شرط ہے نہ جزاء نہ کوئی کلمہ شرط ہے نہ کسی مفسر نے اس کو جزاء قرار دیا ہے صرف قے آنے سے معترض نے جزاء سمجھ کر ایک منصوبہ بانڈھ لیا اور کہ جزاء کے سوا اور کچھ بھی آتی ہے بالخصوص تعقیب اور تفریع کے لئے اکثر مستعمل

مگر سلاطین عثمانیہ کے عہد میں اس کی پھر تعمیر ہوئی یہ مسجد خاص اہل اسلام کے قبضہ میں ہے اور اس کے آس پاس یہود نصاریٰ کے کئی عجیبے عجیبے ہیں جیسا کہ نقشے سے معلوم ہوتا ہے۔ گو تمام عیسائیوں نے پیر مرث کے اغوا سے بیت المقدس کے لینے کا قصد کیا اور کئی صدیوں تک لڑائیاں رہیں مگر آخر کا صلاح الدین مصری کو خدا تعالیٰ نے غالب رکھ کر اپنا قدیم گھر سچے مذہب والوں کو دلایا۔ مسجد اللہ اہل کتاب کے تمام معاصروں آج تک مسلمانوں کے قبضہ میں ہیں، و الحمد للہ یہ مختصر حال بنی اسرائیل کا ہے کہ جس کے جاسٹے پر قرآن مجید کا سمجھنا موقوف ہے، اور تفسیر کتب تاریخ میں مذکور ہے۔ قرآن مجید میں مختلف اعتراض سے ان قصوں کی طرف بلا کا ظ تقدیم و تاخیر اشارہ ہوتا ہے۔ پس ناظر کو چاہئے کہ سب کو اس کے مقامات پر چسپاں کرے۔

## واضح ہو

کہ بعض محدثوں نے جس طرح اور معجزات کا انکار کیا ہے، اسی طرح بنی اسرائیل کے عبور قنزم کا بھی انکار کیا ہے اور توجیہ کی ہے کہ جزو مد تھا یعنی جب مسند کا پانی اُترا ہوا تھا اس وقت بنی اسرائیل کا گزر ہوا اور ان کے پیچھے فرعون اور اس کا لشکر آیا تو اس وقت دریا کا چڑھا و تھا وہ لوگ سب گھٹ کر زیر کمروشی کی عصائی سے مسند کے دو ٹکڑے ہو گئے

ہوتی ہے جیسا کہ سبب اور مسبب اور علت اور معلول کے درمیان واقع ہوتی ہے جیسا کہ کسرت، فاکسر اور قلت، قنات اور اس جملہ کی بھی جلالین وغیرہ تفاسیر میں یوں تقدیر کلام کی ہے ان اضرب بعصا الیخضر، بلہ فانخلق (جلالین) جس طرح کہ ہماری زبان میں لفظ پس کا استعمال ہوتا ہے اور مسبب پر بیشتر اس کا استعمال آتا ہے جیسا کہ میں نے اس کو مارا وہ مرگیا مارنا سبب اور مرجانا مسبب ہے۔ اسی طرح اس آیت میں ضرب بعضی سبب اور بچھنا جانا مسبب ہے۔ افسوس کہ بعض کوزبان عربی سے کچھ واقفیت نہیں۔ ناحق زمین و آسمان کے قلابر ملتے ہیں۔

### دوسری دلیل نقلی

وہ یہ ہے کہ گلاطیس ٹالمی جس کو کہ حکیم بطلمیوس کہتے ہیں جو سنہ مسوی کی دوسری صدی میں تھا اور مصر میں رہتا تھا اس نے وہ بگرام کے حال سے زیادہ واقف تھا اس نے بگرام کا نقشہ دکھا تھا۔ اصل زبان یونانی ہے مگر اس کا ترجمہ لیسن جو سنہ ۱۹۱۸ء میں لوئیس سینز دوم شاہ فرانس کے زمانہ میں چھاپا گیا تھا، خوش قسمتی سے ہمارے پاس موجود ہے۔ اس میں تین جزیرے بگرام میں مس نام بتلاتے ہیں اور اب وہ جزائر نہیں (کیونکہ علم جغرافیہ نے یہ بات ثابت ہے کہ جزائر بعض اسباب سے غرقاب ہو جایا کرتے ہیں اور کبھی دفعہ ٹکرائے ہیں) اس سے ثابت ہو کہ بگرام کا اس زمانہ میں یہ زور شواہ نہ تھا کہ جو اہل اسلام کے زمانہ میں بارہ سو برس سے ہے۔ اس سے یہ یقین کامل ہو جاتا ہے کہ وہ مقام جہاں سے بنی اسرائیل اترے بلاشبہ جوار بھلے کے سبب رات کو پایاب اور دن کو حضرت موسیٰ علیہ السلام اور بطلمیوس میں ٹھینا وہ ہزار برس کا فاصلہ ہے اگر اس نے بگرام کا حال اور نقشہ بنایا ہو تو کہنے جہد کا نہ حضرت موسیٰ جہد کا پھر اس عرضہ را زمین ہو تو کہہ کہ اصل سے اس مال نے یہ کیونکر ثابت کر لیا کہ کوئی بھی بگرام میں تغیر یا انقلاب پیدا نہیں ہوا اور بطلمیوس کے جہد

عمیق ہو جاتا ہو گا اور موسیٰ کو پایاب اتر جانے کا رستہ معلوم تھا۔ پس حضرت موسیٰ بنی اسرائیل سمیت، بگرام کی بڑی شاخ کی نوک میں سے جہاں ہم نے نقطوں کا نشان دیا ہے پارا اتر گئے۔ صبح ہوتے جو فرعون نے دیکھا کہ بنی اسرائیل پارا اتر گئے اس نے بھی ان کا تعاقب کیا اور شکر کو غلط راستے سے دریا میں ڈال دیا پانی بڑھ گیا۔ جس سے وہ سب ڈوب گئے۔ یہودیوں کا تقلید سے مستحسن نے ایک سیدھی سی بات کو ایک معجزہ خارج از قانون قدرت بنا دیا۔ حالانکہ قرآن سے ایسا ثابت نہیں۔

جواب ۱۔ اول تو اس بات کا کیا ثبوت ہے کہ یہ نقشہ بطلمیوس کے نقشہ کے موافق اور مطابق ہے (دوم) یہ کیا ضروری ہے کہ بطلمیوس کے زمانہ میں جو موسیٰ علیہ السلام کے سینکڑوں برس بعد کا ہے بگرام پر دستور ممکن ہے کہ بقوا عیوہو ہی اس وقت یہ تھی حالت پیدا ہوئی ہو جو حضرت موسیٰ کے جہد میں نہ تھی اور اب بگرام ویسی ہی ہو گئی (سوم) اب بھی بگرام میں جزائر موجود ہیں اس تقدیر پر زمانہ بطلمیوس میں اور زمانہ حال میں فرق ثابت کرنا مدعی کے ذمہ ہے (چہارم) یہ سب کچھ تسلیم بھی کیا جائے تو اس کا کیا ثبوت ہے کہ بنی اسرائیل بگرام قدام کی نوک پر سے گزرے تھے جہاں ایسا کنارہ تھا کہ پانی خشک ہو جاتا تھا۔ جہاں کہ مدعی نے نقطے لگائے ہیں (پنجم) اگر یہ تھا تو کیا فرعون کو اس کنارہ کا علم نہ تھا اور جب کہ اس کے ساتھ سینکڑوں اس ملک کے واقف تھے تو مقتضائے قانون فطرت یہ تھا کہ وہ کنارے سے بھی دو چار کوسں ہٹ کر گاڑیوں کو خشک زمین سے لے کر نکلتا۔ (ششم) اگر کنارہ پاس تھا تو سینکڑوں بنی اسرائیل پر کیا مصیبت پڑی تھی کہ وہ اس مقام سے گزرتے کہ جہاں پانی پایاب ہو گیا تھا کس لئے کہ گھارا اور کچھ تو پھر بھی باقی رہتا ہے کہ جس میں چلنا بالخصوص بھاگنے اور خوف کے وقت مشکل ہوتا ہے بلکہ مقتضائے عقل یہ تھا کہ اس نوک سے دو ایک کوسں بگرام کی حدت پر ٹھہرا جو موسیٰ کے جہد میں تھا پھر یہ غلط نہیں تو لور کیا نہ

فاصلے خشک زمین سے گزرتے۔ مدعی کہاں تک تاویل کرے گا۔

علاوہ اس کے قرآن مجید کے الفاظ سے پانی کا چھٹنا ثابت ہے آیت اول فَاَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ اَنْ اُخْرِجْ بِعَصَاكَ الْفَاعِلُ فَانْقَلَبَ كُلٌّ فِي خِلْفَتِهِ كَالطُّورِ الْعَظِيمِ وَهَذَا لَفْظٌ تَحْتِ الْأَخْرَجَ ہم نے موسیٰ کی طرف وحی بھیجی کہ اپنے عصا کو دریا پر مارے۔ اُس نے مارا۔ پس دریا پھٹ گیا۔ اور ہر ٹکڑا بڑے پہاڑ کی مانند ہو گیا۔ اور لائے ہم اس جگہ دوسروں کو (مشغول) یہاں ضرب کے معنی چلنے کے کتنا اور فی مقدر ماننا اور اضرب بعصاک فی البحر عبارت بنانا نہایت نادانی ہے۔ اول تو بحر مفعول بہ ہے اس کو مفعول فیہ کتنا پڑے گا۔ دوم بحر بھی اقرار لازم آئے حکام کو موسیٰ عصا کے ذریعہ سے دریا میں سے گزرے سویر بھی خلاف قانون قدرت ہے۔ تیسرے فانقلب کے کیا معنی ہوں گے؟ (آیت دوم) فَأَضْرِبْ لِهَوْمٍ يَرْبِقَانِي الصَّيْبُ بِسُنَائِهِمْ لَا تُقَاتِلُهُمْ لَمْ يَكُنُوا قُوَّةً! بنی اسرائیل

کئے دریا کے بیچ میں سے خشک راستہ نکال (طہ)  
 (آیت سوم) وَاَنْزَلْنَا الْحَبْلَ مِنْ سَمَاءٍ رَاسُهَا فِي قَوْمٍ مُّشْرِكٍ  
 وَادُّنَا قَوْمَهُمْ لَمَّا كَانَتْ اُولَى الْغُبَرِ (لقن) اور ہم نے تمہارے لئے دریا کو بھاڑ  
 دیا۔ اسی طرح تمام کتب تاریخیہ بالخصوص تورات سفر خروج  
 کے ۴۱ باب میں ہے (۲۲) اور بنی اسرائیل دریا کے بیچ میں  
 سے سوکھی زمین پر ہو کر گزرے اور پانی کی اُن کے دائیں  
 اور بائیں دیوار تھی (۱۶) تو اپنا عصا اٹھا دیا بار بار اور  
 اسے دو حصہ کر۔ بنی اسرائیل دریا کے بیچوں بیچ میں سے سوکھی  
 زمین پر ہو کر گزر جائیں گے۔ تعجب ہے کہ مٹی کے نزدیک تورت  
 میں تحریف نہیں ہوئی، وہ تو معتبر نہ ہو اور لیٹن کا نقشہ معتبر  
 مانا جاوے۔

والله الهادي



وَإِذْ وَعَدْنَا مُوسَىٰ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً ثُمَّ

اور (اس وقت کو بھی یاد کرو) جب کہ ہم نے موسیٰ سے چالیس رات کا وعدہ کیا

أَتَّخِذَ لَكَ الْجِبْلَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَنْتُمْ

پھر اس کے بعد آتے ہو گے۔ جھڑپا بنا دیا۔ حالانکہ تم سب گمراہ

ظالمون ﴿۵۱﴾ ثُمَّ عَفَوْنَا عَنْكُمْ مِنْ بَعْدِ

تجھے۔ پھر اس کے بعد بھی ہم نے تم کو معاف

ذَلِكَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿۵۲﴾ وَإِذْ

کر دیا تم کو تم شکر کرو۔ اور (یاد کرو) جب کہ

آتَيْنَا مُوسَىٰ الْكِتَابَ وَالْفُرْقَانَ

ہم نے موسیٰ کو کتاب (تورہ) اور فرقہ (شریعت) دیا

لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿۵۳﴾

تا کہ تم ہدایت پاؤ۔

## ترکیب

واذ وعدنا فعل بافاعل موسیٰ مفعول اول اربعین لیلۃ

مفعول ثانی اتخذتم فعل انتم فاعل الجبل مفعول اول

البا مفعول ثانی مغفون و انتم ظالمون جملہ اسمیہ حال

ہے فاعل اتخذتم سے۔ عفونا فعل بافاعل من بعد ذلک

متعلق ہے فعل سے۔ آتینا فعل ضمیر مخن فاعل موسیٰ

مفعول اول الکتاب معطوف علیہ والفرقان معطوف دونوں

مفعول ثانی۔ لعل قرآن میں اکثر مفسرین کے نزدیک معنی لگے

آتا ہے۔ جس کے معنی ہیں ”تا کہ“ بعض کہتے ہیں ترجمہ کے

لئے مگر لوگوں کے محاورہ کے موافق خدا تعالیٰ بھی کلام

کرتا ہے۔ ورنہ اس کو ہر چیز کی ابتداء انتہاء معلوم ہے اور

اسی طرح آذ جو ظرف ہے ہر جگہ اکثر کے نزدیک آذ کر کے

متعلق ہے والقول باقنا فی التعمدۃ۔

## تفسیر

ان آیات میں خدا تعالیٰ اپنا جو تمہارا انعام یاد دلاتا ہے کہ جو

دیا ہے قلام کے پار اترنے کے بعد ظہور میں آیا کیونکہ خدا تعالیٰ نے موسیٰ کو کوہ طور پر انعام و عنایت کے لئے بلایا اور چالیس رات وہاں اُن کو ٹھہرنا پڑا مگر بجائے شکر گزاری کے بنی اسرائیل نے بعد میں ایک بچھڑا سمری کا ڈھالاجوڑا بھلتے حقیقی خدا کے اپنا خدا بنایا۔ اس کی مزا میں اگر سب ہلاک کے جاتے تو کوئی بڑی بات نہ تھی مگر اس پر بھی خدا تعالیٰ نے ان کو معافی دی۔ یہ کس قدر انعام اور عنایت ہے۔ تفصیل اس واقعہ کی یہ ہے کہ جب موسیٰ نے قلام کو عبور کیا اور کوہ طور کے پاس پہنچے تو خدا تعالیٰ نے فرمایا کہ چالیس رات تم ہماری جانب میں پہاڑ پر عبادت کرو تا کہ تم کو کلام اور احکام شریعت میں یہ اس لئے کہ اس عرصہ میں جہاں تعلقات کم ہو کر کلیت کا فہم ہو تو خدا تعالیٰ سے ہم کلام ہونے کی صلاحیت ہو جائے اور اسی لئے اہل باطن چالیس روز کا چلچلہ کیا کرتے ہیں۔ چنانچہ حضرت موسیٰ پہاڑ پر تشریف لے گئے اور بنی اسرائیل سے تیس رات کا وعدہ کر گئے۔ کیونکہ اولیٰ میں ہی حکم ہوا تھا۔ پھر دس رات وہاں اور پھر پڑا تو بنی اسرائیل میں کھلبلی مچ گئی کہ موسیٰ مہر گئے۔ بنی اسرائیل میں ایک شخص سامری نامی تھا۔ اُس نے کیا مکر کیا کہ بنی اسرائیل سے کہا اب تو موسیٰ مہر گئے۔ اور تمہارے لئے خدا کا ہونا ضروری ہے۔ تم مجھ کو زور دو میں تمہارے لئے خدا بنادوں۔ جو کہ مصر کے لوگ گاتے ہیں اور بنی کو پوجتے تھے۔ یہ بنی اسرائیل بھی اُن کی صحبت کے خوگر تھے اس لئے اُس نے ایک بچھڑا بنایا۔ سب بنی اسرائیل اس کو سجدہ کرنے لگے۔ اسی ہٹائے میں حضرت موسیٰ جو پہاڑ سے لو میں کہ جن میں احکام الہی کھتے تھے اُسے تشریف لائے تو بنی اسرائیل کی یہ حالت دیکھ کر بڑے ناراض ہوئے اور اپنے بھائی ہارون پر خفا ہوئے کہ میں تم کو اپنا نائب بنا کر گیا تھا۔ تو نے کیوں منع دیا۔ انھوں نے عذر کیا کہ میں منع کرتا تو لوگ مجھ کو مار ڈالتے۔ یہ قہر آگے بھی آوے گا اور ہم بیان بھی کر آتے ہیں۔ پس خدا تعالیٰ کی طرف سے یہ حکم آیا کہ اس بچھڑے کو ریت کر دیا میں ڈلواد اور لوگ



## تفسیر

یہ پانچواں انعام یاد دلاتا ہے کہ اس گوسال پرستی کی سزا میں ہم کو اس سب سے اُس سب تک ہلاک کیا جاتا تو کوئی بات نہ تھی مگر تو یہ میں قتل کا حکم لے کر پھر اُس کو بھی معاف کر دیا۔

اس کی تفسیر یہ ہے کہ جب موسیٰ علیہ السلام کو وہ طور سے تشریف لائے اور یہ حال دیکھا تو ان کو سلامت کی کہ تم نے اپنی جانوں پر مظالم کیا۔ اب تم کو یہ کر دو اور تمہاری تو بہ یہ ہے کہ اپنے آپ کو قتل کرو اور ہر شخص اپنے قربانی کو مالے کو وہ اپنے نفس کا قتل کرنا ہے۔ چنانچہ ایسا ہو اجیسا کہ توراۃ سفر خروج کے تیسویں باب میں لکھا ہے (۲۷) اور اس نے انھیں کہا کہ اسرائیل کے خدا

نے فرمایا ہے کہ تم میں سے ہر مرد اپنی کمر پر تلوار باندھے گا اور ہر ایک آدمی اپنے دوست کو اور ہر ایک آدمی اپنے قریب کو

قتل کرے (۲۸) اور بنی لاوی نے موسیٰ کے کلمے کے موافق

کیا۔ چنانچہ اس روز تین ہزار آدمی مارے گئے۔ پھر دوسرے روز موسیٰ نے لوگوں کو کہا کہ تم نے بڑا گناہ کیا۔ اور میں

اس میں یہ تمہارا شرک کر کے ان لوگوں نے اپنی حیات ابدی کو مٹایا۔ پس اُس کے کفارہ میں یہ حیات مستعار مٹانی چاہیے۔

انفرض موسیٰ کو بنی اسرائیل کی اس حالت پر رحم آیا اور خدا تعالیٰ سے سفارش کی کہ اس نے اُن کو معاف کیا۔ کس لئے کہ وہ بڑا

مہربان اور معاف کرنے والا ہے۔

## متعلقات

لفظ بَرّ جو باری کا مادہ ہے ایک چیز سے الگ ہونے کے لئے موضوع ہے یا کسی تنگی سے الگ ہونا جیسا کہ بولتے ہیں بری

المریض من مرضہ والمردیون من دینہ۔ کہ مریض نے مرض سے اور مرنے والے نے دین سے الگ کیا۔

اس مقام پر بھی عرف قرآن کا یہ لکھا کہ توراہ اس آیت سے یہ بات نہیں پاتی جاتی کہ بنی اسرائیل میں سے کس نے اپنے آپ کو مار ڈالا تھا اور نہ تھا قرآن عظیم توراہ اور کتب صالحہ کا انکار جلد لیل کرتے ہیں جس کو کوئی مقلد نہیں کر سکتا۔

اس کی تو بہ میں اپنے آپ کو قتل کریں۔ چنانچہ ایسا کیا۔ تب موسیٰ نے رو کر انہماکی۔ تب یہ حکم معاف ہوا اور خدا تعالیٰ نے درگزر کیا۔ اور پھر موسیٰ پہاڑ پر گئے تو بہت سے احکام لائے اور غالباً یہی مجموعہ توراۃ تھا کہ تفتیش پر لکھی ہوئی تھی۔ اس پھر اوروہ نے کیفیت اگلی آیت میں بیان فرماتا ہے۔

## متعلقات

(۱) الکتاب سے مراد تو تعالٰی توراۃ ہے مگر فرقان کو جو روزن غفران ہے جس کے معنی فرق کرنے والی چیز کے ہیں۔ اس میں علماء کے مختلف اقوال ہیں۔ بعض کہتے ہیں کہ اس سے بھی توراۃ مراد ہے۔ یہ توراۃ کا وصف ہے کہ حق و باطل میں فرق کرتی تھی۔ بعض کہتے ہیں اس سے مجرّ اور مہجرات مراد ہیں، واللہ اعلم۔

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ يُقَوْمُوا لَكُمْ

اور یاد کرو جب کہ موسیٰ نے اپنی قوم سے کہا کہ جاؤ اور اپنے آپ کو

ظَلِمْتُمْ أَنْفُسَكُمْ بِالْخِزْيَانِ الْعَجَلِ

بھڑکنا اور اپنی جانوں پر ظلم کر لیا۔ میں اپنے پروردگار کے قریب

فَتَوَبُّوا إِلَيَّ بَارِعُكُمْ فَاقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ

گرد اور واپس آ جاؤ اور میں ایک دوسرے کو قتل کرے۔

ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ عِنْدَ بَارِعِكُمْ فَتَابَ

میں نے تمہارا گناہ بخش دیا اور تمہارے نزدیک بہت بہتر ہے۔ پھر تم کو

عَلَيْكُمْ إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ

خدا تعالیٰ نے معاف کیا۔ بیشک وہ بڑا معاف کرنے والا مہربان ہے۔

## ترکیب

واذ قال فعل موسیٰ فاعل۔ لقومہ متعلق ہے قال کے

یا قوم الخ یہ سب مقولہ ہے یا حرف ندا قوم منادی معنی

یہی مشکل معنی الیہ محذوف کسرۃ میم اس کے قائم مقام ہے

احکم انکو ماباقی جملہ صاف ہیں۔

اور قرضدار سے قرض سے خلاصی پائی۔ یا ابتداء کوئی کام کرنا جیسا کہ بولتے ہیں، بری اللہ الا آدم من الطین یعنی آدم کو ابتداء میں کی آلودگی سے متاثر کر کے پیدا کیا (بیضاوی و حاشیہ عیاض وغیرہ) اس مقام پر لفظ بآدم لانے میں یہ نکتہ ہے کہ بنی اسرائیل کو اس درجہ کی جہالت نے گمراہ تھا کہ اپنے خالق کی پہچان بھی نہ رہی تھی یہاں تک کہ اپنے اہل گمراہ کے بنائے ہوئے پتھر کے گود خدا سمجھ کر عبادت کر رہے تھے۔ اور ایک اور بھی باریک ہے وہ یہ کہ جس نے اپنے باری تعالیٰ یعنی خالق کا انکار کیا اسی کی سزا اس نعمت کا واپس لینا ہے، یعنی موت۔ تاکہ وہ باری پھر زندگی جادوئی عطا کرے۔ اور اسی لئے دوبار لفظ بآدم بولا گیا۔

**وَإِذْ قُلْتُمْ يَمُوسَىٰ لَنْ تَوْفَّيْنَاكَ**  
اور جب کہ تم نے (محمدا سے بڑے گویا) کہا کہ موسیٰ! جب تک کہ

**حَقِّي نَرَىٰ اللَّهَ جَهَنَّمَ فَاخْذُكُمُ**  
ہم خدا کو ملائے نہ دیکھ لیں گے آپ کا چہرہ یعنی نہ کوئی گے

**الصُّبْحَةَ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ۝۵۵**  
ترجمہ: تم کو دیکھتے دیکھتے آگیا۔

**يَعْتَذِرُ مِنْكُمْ لَعَلَّكُمْ**  
ہم نے تم کو معاف کرنے کے بعد چلا آگیا تاکہ تم

**تَشْكُرُونَ ۝۵۶**  
شکر کرو۔

**ترکیب**

وَإِذْ قُلْتُمْ فعل انتم فاعل محذوف یا موسیٰ الخ اس کا مقول  
لَنْ تَوْفَّيْنَاكُمْ ای لا جاک ادلن فقرہ تک نری فعل ما فاعل  
لفظ اللہ مفعول ذی الحال جہنم حال اور تمکن ہے کہ فاعل  
ہے حال جو اور تمکن ہے کہ یہ مفعول مطلق ہو کر منصوب ہو۔  
(بیضاوی)۔

**تفسیر**

یہ چٹا انعام ہے جو ان معافوں کے بعد بنی اسرائیل کے جرم

جدید پر توغ میں آیا جس کی تفصیل یہ ہے علماء کا اس امر میں اختلاف ہے کہ یہ کہاں کا واقعہ ہے محمد بن اسحق جو فرق سیرت کے امام ہیں، یہ فرماتے ہیں کہ یہ واقعہ اس وقت کا ہے کہ جب موسیٰ پرستی کی سزا میں بنی اسرائیل پر قتل نفس کی تو بہ مقرر ہوئی تو موسیٰ اپنی قوم کے ستر شخصوں کو لے کر کوہ طور پر معذرت کے لئے گئے اور ان کو سزا سے کہا کہ تو اپنے رب کے کلام کو ہم سنئے ہیں اور اس ہم کلامی کی وجہ سے موسیٰ کا چہرہ ایسا منور ہوا کہ جس کو کوئی نہ دیکھ نہیں سکتا تھا۔ قوم نے کہا ہم نے صرف باتیں سنی ہیں۔ مگر ہم جب تک خدا کو حکم عطا نہ دیکھ لیں گے ہرگز ایمان نہ لائیں گے۔ تب ان پر بجلی پڑی اور سب مر گئے۔ پھر موسیٰ نے کہا اگلی! میں ان کو بنی اسرائیل کی گواہی کے لئے ساتھ لایا تھا۔ اب یہ تو مر گئے۔ میں بنی اسرائیل کو کیا جواب دوں گا؟ تب خدا تعالیٰ نے موسیٰ کی دعا سے ان کو زندہ کر دیا۔ اور سزا دے کچھ اور طرح پر بیان کیا ہے کہ جب قتل نفس کے بعد خدا تعالیٰ نے موسیٰ کو فرمایا کہ تو ستر شخصوں کو لے کر پہاڑ پر ہمارے پاس آ۔ جب وہ گئے تو کہنے لگے کہ جب تک خدا تعالیٰ کو ہم عیناً نہ دیکھیں گے تیری بات پر یقین نہ کریں گے۔ پس بجلی پڑی اور سب مر گئے۔ تب موسیٰ نے رو کر عرض کی کہ اول تو قتل کا حکم ہو چکا ہے پھر جو کچھ باقی ہے تجھے اتنے میں سے ستر آدمی لے کر آپ کے پاس آیا اب یہ بھی مر گئے تو بنی اسرائیل سے کیا کہوں گا۔ خدا تعالیٰ نے فرمایا کہ پیشتر تہ میں جو پتھر ڈالو جسے میں شریک تھے۔ موسیٰ نے کہا کہ یہ آپ کی آزمائش ہے جس کو چاہتے ہیں آپ گمراہ کو تم میں جس کو چاہتے ہیں ہدایت کرتے ہیں۔ اگر یہی تھا تو مجھ کو اور ان کو پہلے ہلاک کر دینا تھا الخ۔ پس خدا تعالیٰ نے ان کو زندہ کر دیا اور ان کو بنی بھی بنایا۔ (تفسیر کبیر مفصلاً)۔ ان دونوں قولوں میں کچھ بڑا تفاوت نہیں ہے۔ اول قول کے مضامین توراۃ سفر عدد کے باب اور سفر خرمن کے ۳۴ باب سے سمجھ جاتے ہیں۔ شاید اسی قصہ کو خدا نے تعالیٰ نے سورہ اشعار میں ذکر کیا ہے۔



## تفسیر

ہم تمہارے گناہ معاف کر دیں گے۔ اور جو تم میں ایک ہیں ان کو اس کے معاذ میں ہم اور زیادہ عطا کریں گے۔ پھر جب حضرت یوشع بن نون کے عہد میں بنی اسرائیل نے یہ ملک اور یہ شہر فتح کئے تو بجائے تواضع اور استغنا کے سرکش اور برکادیں ہو گئے اور طرح طرح کی بدکاری اور بت پرستی کرنے لگے۔ خدا تعالیٰ نے ان پر آسمانی بلا نازل کی کہ وہ باسے ہزاروں ہلاک ہوئے اپنے افعال بد کا نتیجہ پایا۔

فائدہ ۱۔ یہ قصہ سورہ اعراف میں بھی یاد دلایا ہے۔ اس عنوان سے واذ قیل یہو اسکنوا اھذا القریۃ وجعلوا منھا حیث شئتم وقولوا حطۃ وادخلوا الباب سعیداً تغفر لکم خطیئتکم سیئرا للمحسنین۔ فبذل الدین ظلموا منهم قولاً غیر الذی قیل لہم فاسئلنا علیہم سر حواصن السماء بہا سکانو ایظلمون۔ اب یہ نکات کہ اس سورہ میں اسکنوا فرمایا اور بقرہ میں ادخلوا کہا اور وہاں یظلمون اور بقرہ میں یفسقون فرمایا (و غیر ذلک) تفسیر کبیر وغیرہ کتب میں ملاحظہ کرنے چاہئیں۔

وَإِذْ اسْتَسْقَىٰ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ فَقُلْنَا  
اٰوَدٰکَ وکَیِّبَ مَوسٰی سَلٰہُ لِقٰوْمِہٖ فَاٰتٰیہٗ دُرّٰتَہٗ  
اَضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ فَانْفَجَرَتْ مِنْهُ  
اِثْنَا عَشَرَ نَاحِیَۃً ۚ فَاِذْ عَلِمَ کُلُّ اَنْۢثٰی  
بِمَحْضِہٖ نَظَرَتْ۔ ہر شخص نے اپنا کھات

یہ ساتواں اور آٹھواں انعام ہے جس کی تفصیل یہ ہے بنی اسرائیل جب دریائے قلزم عبور کر کے بیابان میں آئے تو وہاں گرمی کی بڑی شدت تھی۔ خدا تعالیٰ نے اپنا فضل کیا کہ ایک ہادہ کا سایہ بنا کر ان کو صحوب کی شدت سے بچایا۔ یہ ساتواں انعام ہے پھر کھانے کا یہ سامان کیا کہ مٹن اور سلوی یعنی بٹیریں نازل کرتا تھا کہ ان کے خیموں کے گرد بٹیریں جمع ہو جاتی تھیں رات کو اندھیرے میں یہ لوگ پکڑ لیتے تھے اور پھر گوشت پکڑ کھاتے تھے جیسا کہ توراۃ میں مشرماً مذکور ہے۔ یہ آٹھواں انعام ہے کہ جس کو خدا تعالیٰ یاد دلانا ہے اور تفصیل اس واقعہ کی یہ ہے کہ جب بنی اسرائیل مشقت سفر سے گھبراتے تو خدا نے حضرت موسیٰ کو دریائے یردن کے اس کنارہ تک پہنچا کر کنعان کی تمام مرزبین دکھائی اور خبر دی کہ تو اس ملک میں نہ ملنے پاتے گا بلکہ تیری موت یہیں ہوگی۔ مگر بنی اسرائیل کو کہہ دیجئے کہ میں تم کو یہ ملک دیتا ہوں اور عنقریب تم اس شہر یرموکو کو کہ جس کو اسکا کہتے ہیں) فتح کرو گے پس جب تم ان شہروں میں جا داخل ہو تو خدا کی نعمتیں اور طرح طرح کے میوے کھانا۔ مگر اس کے شکرے میں یہ بات ضرور ہے کہ جب دروازے میں سے گزرو تو اپنی فسح اور بہادری پر داخل رہنا بلکہ مسجد کرتے ہوئے یعنی عاجزی کرتے ہوئے اور خدا تعالیٰ سے اپنے گناہوں کی معافی مانگتے ہوئے جانا۔ اس پر

۱۔ من و حیضہ کے دائروں کی طرح اس جو بڑی بشریت ہوتی تھی جیسا کہ ہمیں بنی اسرائیل کے خیموں کے آس پاس جم جاتی تھی۔ اس کو اٹھاتے اور توشہ پر دوڑتوں کی طرح پکا پکا کر کھاتے تھے (توریت) چونکہ وہ بے مشقت تھی اس لئے محنت اور بے مشقت چڑھ کر لوگوں میں دسلوی کہتے ہیں اور شرس اور لالش بھی تھی اس لئے غمزدگی کو بھی من و سلوی سے تعبیر کرتے ہیں مگر بنی اسرائیل لذیذ اور بے محنت چیز کو ہر روز اور مسلسل کھاتے کھاتے گھبراتے اور فرستی میں پینا اور درکاراں موسیٰ سے مانگتے گو یا وہ فرعون کی قید سے کیا نکلے تھے خداوند اور موسیٰ پر ایمان جلائے تھے آرام طلب محنت خور قوموں کا یہی حال ہے ان پر فرستی سوار ہو جاتی ہے فسق و فجور اور فحش گوئی اور کلاہی ان کا شیوہ ہو جاتا ہے اس لئے اس کو ان نعت کا عذاب ان پر نازل ہوتا ہے ان میں اولاد و فریت، جنگاکی کا مادہ باقی نہیں رہتا اور غیر اقوام کا شکار ہو جاتے ہیں یہی جو بنی قوم کی اصوح سے موسیٰ علیہ السلام بھی عاجز آگئے تھے ایسے لوگوں کے قول و

مَشْرِئًا مِّمَّا كَلَمَاتِهِمْ ۖ وَاسْتَرْسُوا مِنْ رَبِّهِمْ ۚ وَارْجِعُوا إِلَىٰ رَبِّكُمْ ۖ فَسَأَلِيتُمْ عَنْ ظُلْمِ كَافٍ ۚ

پھر لو! (مذمت دی کہ) خدا کے دینے ہوئے بڑی چیز میں سے کھانا آج

اللَّهُ وَلَا تَعْتَوْا فِي الْأَرْضِ مَقْسِدِينَ ﴿۱۰﴾

خدا اور زمین میں فساد مچانے نہ

## ترکیب

واذا استسقیٰ فعل موسیٰ فاعل لقومہ متعلق ہے فعل سے  
ف تعقیب قلنا فعل نحن فاعل اضرب فعل انت فاعل  
بعصاک میں بار استعانت کے لئے جار مجرور متعلق اضرب کے  
ہوا۔ انھیں مفعول یہ سب جملہ موقوف ہوا قلنا کا۔ انھیں  
فعل اثنا عشرہ فاعل مینا تمیز ای ضرب فالنہرت  
قد علم لعل کل اناس فاعل مشربہم مفعول۔ مفسدین  
حال موقوف ہے لاقنوا سے العنہ فساد کرنا۔ الا بغیر پھوٹ  
نکلنا پانی کا۔

## تفسیر

یہ لڑاں انعام ہے۔ اس میں ایک واقعہ کی طرف اشارہ ہے  
کہ جس میں خدا تعالیٰ نے بنی اسرائیل پر یہ بڑا احسان کیا  
تھا۔ جب بنی اسرائیل سین کا بیابان طے کر کے رفیدیم میں  
پہنچے تو اس ریگستان میں پانی نہ تھا۔ لوگ موسیٰ سے جھگڑنے  
لگے کہ ہم کو پانی دے کہ پیو اس آئینہ۔ موسیٰ نے خداوند سے  
فریاد کی اور کہا کہ میں ان لوگوں سے کیا کروں آئینہ خدا تعالیٰ  
نے موسیٰ کو فرمایا کہ لوگوں کے آگے جا اور بنی اسرائیل کے  
بزدلوں کو اپنے ساتھ لے اور اپنا عصا جو تیرا دریا پر مانتا تھا  
آئینہ اس چٹان پر مار دو اس سے پانی نکلے گا تاکہ لوگ پیو۔  
چنانچہ موسیٰ نے بنی اسرائیل کے سامنے یہی کیا ڈسفر خدج  
(باب ۷) تب اس چٹان سے بارہ چشمے بعدد اسباط بنی اسرائیل  
بہہ نکلے اور ہر سبط نے ایک چشمے کو اپنے لئے معین کر کے  
خوب پانی پیا۔ اور خدا تعالیٰ نے فرمایا میری نعمتیں کھا چو

اور اس کا شکریہ ادا کرو نہ یہ بغاوت اور سرکشی اور بدکاری  
کے ملک میں فساد مچاؤ۔ یہ واقعہ کئی بار بنی اسرائیل پر گزرا  
ایک بار تو یہاں پھر جب انجیم میں گئے وطن بارہ چشمے پانی  
کے اور شجر درخت کھجور کے (خروج باب ۱۵) اور پھر  
جب بنی اسرائیل قادس میں گئے اور پانی نہ ملا تو یہی واقعہ  
پیش آیا۔ چنانچہ سفر عدد کے ۲۰ باب میں یہ جملہ ہے۔ تب  
موسیٰ نے اپنا ماتھے اٹھایا اور اس چٹان کو دوبارہ اپنی لٹھی  
سے مارا تو بہت پانی نکلا یہ حضرت موسیٰ نے تو عصا مار کر  
پتھر میں سے پانی نکالا تھا کہ جو بسا اوقات خود بھی نکلا کرتا  
ہے۔ ہزاروں چشمے پتھروں سے نکلے ہیں۔ مگر سید المرسلین علیہ  
السلام علیہ و آلہ و صحبہ نے تو انگلیوں سے اس قدر پانی نکالا کہ  
جس کو سینکڑوں آدمیوں اور جانوروں نے حکم سیر ہو کر پیا  
جیسا کہ صحیح بخاری وغیرہ کتب میں ہے اور کئی بار ایسا ہوا۔  
لیکن اس سورہ میں جو ذکر ہے تو رفیدیم اور قادس کے واقعہ  
کا ہے۔ واضح ہو کہ قدیم سے ظاہر ہیں لوگ معجزات انبیاء  
اور امور خوارقِ عادات کا انکار کرتے چلے آئے ہیں۔ گو کہ ان کا  
بڑا ان کی عقل کو تارہ میں میں جب نہیں آتا تو سوائے انکار  
کے اور کوئی تدبیر نہ سوچی سو اس مقام پر بھی یہی تعجب کیا  
کہ لٹھی کے مارنے سے اس قدر پانی نکلا کہ جس کو لاکھوں  
آدمی پانی کر سبب ہوں قانونی قدرت کے خلاف ہے حالانکہ  
یہ نہیں جاننے کہ پتھروں میں عجیب و غریب تاثیرات خدا تعالیٰ  
نے رکھی ہیں۔ کیا ممکن نہیں کہ وہ پتھر پانی کو زمین سے جذب  
کے نکالے یا تہ کو ہر طرف سے جذب کر کے اپنی قوت تبرید سے  
پانی کو کھسکا دے۔ مگر بعض مقلدین دہریہ نے یہ دیکھا کہ قرآن  
اور تورات میں یہ واقعہ موجود ہے تو ان کی یہ تاویل کی اضرب  
کے معنی چلنے کے ہوتے ہیں اور حجر سے مراد پہاڑی حصہ ہے۔  
جس کا مطلب یہ ہے کہ لٹھی کے سہاگے سے پہاڑ پر چڑھ کر یہ  
غلط ہے یہ اوکل تو بقول اول ضرب کے معنی جاں چلنے کے  
ہوتے ہیں تو لی آتا ہے، وہ یہاں نہیں۔ دوم اس کا کوئی

اقائل نہیں۔ سو م قاجرت کے پھر کیا معنی؟ اور توراہ کا جو حوالہ دیا وہ غلطی ہے۔ کیونکہ جس مقام کا حوالہ دیا ہے وہ کہیم ہے اور یہاں رفیدیم کا جابجا بیان ہو رہا ہے۔

وَإِذْ قُلْنَا لِمُوسَىٰ أَنْ نُصِِّرْ عَلَىٰ طَعَامٍ  
اور یاد کرو کہ جب کہتے ہوئے تھے کہ اگر تم کو ایک کھانا نہ دے میں نہیں  
وَإِذْ قُلْنَا لِمُوسَىٰ أَنْ نُصِِّرْ عَلَىٰ طَعَامٍ  
کہہ دیتے ہیں پہلے سے اپنے لیے کہ وہ پہلے سے زمین کی  
تَنْتَبِذُ الْأَرْضَ مِنْ بَقِيلِهَا وَقَتْلُهَا  
پیداوار میں سے سالک اور گلائی

وَقَوْمُهَا وَعَدَسُهَا وَبَصِلِهَا قَالَ  
اور کہیں اور مسور اذہان پیدا کر دے (موسلی) کہا گیا  
أَتَسْتَبْدِلُ لَوْنِ الَّذِي هُوَ أَدْنَىٰ بِالْأَحْمَرِ  
تو بڑی چیز کو اچھی چیز کے بدلے پرینا  
هُوَ خَيْرٌ إِنْ هِيَ إِلَّا مَصْرُافًا لَّكُمْ  
جانتے ہو کہ شہر میں آؤ ہو گئے سب جو آئے ہو  
مَا سَأَلْتُمْ وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذِّلَّةُ  
تو کہہ لا۔ لوگوں کی ان باتوں سے ان پر ذلت

وَالْمَسْكَنَةُ وَبَاءَؤُا بِغَضَبٍ مِّنْ  
اور کہیں وہاں کہا اور انہوں نے غضب اپنی  
اللَّهُ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ  
کہا یا۔ یہ اس لیے کہ وہ خدا کی نشانیں کا انکار کرتے تھے  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ يُقْتُلُونَ النَّبِيِّينَ يَغْلِبُهُمْ  
اور ان کے نبیوں کو قتل کرنے والے اور ان کے پیغمبروں کو قتل کرنے والے  
أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَأْتِيهِ الْغُثَّ وَالرَّحِيْقُ  
اور ان کے غٹھے اور پتے اور ان کے پتے اور ان کے پتے اور ان کے پتے

ترکیب  
وَإِذْ قُلْنَا لِمُوسَىٰ أَنْ نُصِِّرْ عَلَىٰ طَعَامٍ  
مقوله یہ تمام جملہ معطوف ہوا اگلے جملے پر بخرج فصل

ایک فاعل شیان بخلاف من بیانہ یا موصولہ تہبیب  
الارض جملہ اس کا صلہ من بقیلہا الخ اس کا بیان  
اور موضع اس کا نصب ہے حال ہونے کی وجہ سے ضمیر محذوف  
سے تقدیرہ کہ تہبیب الارض کا تناسل بقیلہا۔ پس یہ تمام جملے  
بیان ہو آشیا کا اور بخرج جواب امر ہے۔ یعنی ادع کا جواب  
اس نے مجزوم ہوا۔ قال فعل موسے فاعل آ استنبہا یہ  
تسبیح لکن فعل انتم فاعل الذل الذی ادنیٰ لے حقیر یہ مفعول  
بالذی میں ہائے مقابلہ پس تمام جملہ استفہام انکار ہے جو کہ  
مقولہ ہوا اقال کا۔ اہبطوا مصر ا جملہ انشائیہ فان کلم خبر  
ہے ان کی اور یا موصولہ سلمت جملہ صلہ یہ جملہ مجرور اسم ان  
و ضربت جملہ مستأنف من اللہ موضع جر میں صفت ہے غضب  
کی۔ ذالک اشارۃ لے اسبق من ضرب الذلۃ والمسکنۃ  
و باؤ بغضب مبتدا باہم الخ اس کی خبر۔ بغیر الحق موضع نصب  
میں ہے بسبب حال ہونے کے ضمیر یقتلون سے تقدیرہ یقتلون  
مبطلین۔ ذالک اشارہ ہے جمع امور مذکورہ کی طرف بتاویل  
ما ذکر انبتدا۔ یا معصوا الخ غیر۔

## تفسیر

اس بڑی آیت میں اذ قلم سے لے کر ما سلم تک یہود پر اپنا  
دسواں انعام جتنا کہ وہ مرتبہ سے آخر آیت تک ان پر ان کی  
بدکاری و ظلم پر سرزنش فرماتا اور ان کے افعال بد کا نتیجہ  
بتلا تا ہے۔ یہ بھی آیات تہ کا جہد موسیٰ علیہ السلام کا ایک واقعہ  
ہے۔ جب بنی اسرائیل پر اس وحیت پر غامض کہ جہاں کوئی  
سامان غرض نہ تھا خدا تعالیٰ کی طرف سے من و سلوی  
آئے لگا، تو بجائے شکر گزاری کے اس جنگل میں حضرت  
موسیٰ سے لڑنے جھگڑنے لگے کہ تو نے ہمیں مسر سے نکال کر  
اس وادی میں لا ڈالا کہ جہاں بجز من و سلوی کے اور کچھ  
نہیں۔ ہم مصر میں زمین کی ہر قسم کی پیداوار کھاتے پیتے تھے۔  
سنگ، بھاجی، گڑھی، گیہوں، مسور، پیاز، لہسن، اب تو

لپٹے رہے کہ اس جنگل میں ہم کو یہ چیزیں ملے۔ اس گستاخی پر ان کا ہلاک ہونا بے حد تھا۔ مگر خدا تعالیٰ نے درگزر کیا اور موسیٰ کی معرفت فرمادیا کہ اس جنگل کو ملے کہ کسی آبادی میں چلو واپس نہ آؤ۔ یہ سب چیزیں ملیں گی۔ کیونکہ مقصود ان کے حسبِ دمدہ ملک کنعان کا مالک کرنا تھا اور وہ آگے دشمنوں کے خوف سے پاؤں اٹھانا نہیں چاہتے تھے۔ سب کچھ ان ہی جنگلوں میں مانگتے تھے (یہ تورات سفر مدد کے دسویں باب میں بھی مذکور ہے) اہل بصرہ اس لئے فرمایا کہ وادی جہاں بنی اسرائیل تھے اُس آبادی کے حصہ سے جہاں ان کو جانا تھا بلندی پر تھی۔ مصر سے کوئی معین شہر یا گاؤں مراد نہیں۔ بعض مفسرین کہتے ہیں کہ شہر ادیم مراد ہے جو سب سے اقول بنی اسرائیل نے پوش علیہ السلام کے عہد میں فتح کیا۔ کیونکہ وہ شاداب جگہ ہے اور ہر قسم کی پیداوار واپس ہے۔

## ف

انسان کی عجیب طبیعت ہے۔ آئندہ آنے والی بڑی سے بڑی نعمت کو جو قدرے کوشش اور عمل پر موقوف ہو موجودہ ذائل نعمت کے مقابلہ میں کچھ بھی نہیں سمجھتا۔ اسی پر قانع ہو جاتا ہے۔ جیسا کہ حیات دنیا اور اس کی فحشاءِ فانیہ بمقابلہ دارِ آخرت کچھ بھی نہیں۔ اُس آباد شہر کی طرف قدم نہیں اٹھاتا یہیں رہنا پسند کرتا ہے اور سب کچھ اسی دنیا کے دشت پر غار میں مانگتا ہے۔ حضراتِ انبیاء ہیں کہ اُس کے آگے چلنے کی تاکید فرما رہے ہیں واپس کی غار کی رغبت دلا رہے ہیں۔ استبدادوں اللہ ہوا دینی بالذی ہو خیر۔ یہ جملہ صرف بنی اسرائیل کی نادانی پر مرز نش ہے بلکہ انسانی حالت اور اس کی دنیاوی فریفتگی اور آخرت سے غفلت پر اکثراً زیادہ ہے۔ اور یہ جملہ ضربِ المثل ہو گیا ہے ان دس اقوام کے بعد جو احکامِ عشرہ کی تعداد ہے۔ خدا تعالیٰ کی بنی اسرائیل پر جو مرز نش ہوئی (اور ہوئی بھی چاہیے۔ کیونکہ جو ایک کس کے مستند اقوام پاکر بھی پھر قریب آنے والی نعمتوں کی طرف پر

مڑا ابھی جنم ہے۔ اور یہ کیوں بتو اب کھفون بایات اللہ آیات الہی کا انکار کرتے تھے۔ کتبِ منزلہ کو بھی نہیں مانتے تھے نہ آیاتِ قدرت میں غور کرتے تھے۔ سب کو لٹو جاتے تھے۔ قوتِ نظریہ بالکل خراب ہو چکی تھی۔ اور قوتِ عملیہ بھی بگاڑ چکے تھے۔ کیونکہ یقینوں انہی انبیاء علیہم السلام کو بھی ناشی قتل کر ڈالتے تھے۔ اور یہ دونوں قصورِ عصیان اور حد سے تجاوز ہونے کی وجہ سے سزا ہوئے۔

فائدہ ۱۔ قوم جس کے منہ گہیوں کے ہیں، بعض اہل لغت اس کے معنی افسس کہتے ہیں اور بعض روایات میں توئم بھی آیا ہے اور تورات میں بھی افسس لکھا ہے۔

فائدہ ۲۔ مصر سے مراد کوئی معین شہر ہے نہ مصر فرعون۔

ان الذین آمنوا والذین ہادوا  
والنصری والصیون من امن  
نصرانی اور صابی اللہ تعالیٰ اور روز

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ يَوْمَ تَكُونُ الْأَرْسِلُ وَالْأَخْيَرُ وَعَمَلُ صَالِحًا

آیت پر ایمان لائے اور اچھے کام بھی کرنا ہے

فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ

ان کا اجر ان کے رب کے ہاں موجود ہے۔ اور ان کو

خوف نہ ہوگا اور نہ وہ غم کریں گے۔

بہم خوف طاری ہوگا اور نہ وہ غم کریں گے۔

## ترکیب

ان مرتبہ بفضل الذین آمنوا الہم صلہ موصول اس کا اسم۔  
من شرطیہ فی موضع ابتداء آمن بالله انہ اس کی خبر  
لہم اجرہم الہم جملہ جواب۔ پھر یہ تمام جملہ خبر ہو ان کی اور  
عائد مخدوف ہے تقدیرہ من آمن منہم لفظ من مفرد ہے جو  
معنی جمع کے دیتا ہے۔ پس آمن میں لفظ کی رعایت کر کے  
صیغہ واحد لا یغیا۔ اور معنی کی رعایت کر کے لہم اجرہم الہم  
میں ضمیر جمع لائی گئی۔ اجرہم مبتدا لہم خبر۔ اور انفس کے  
نزدیک اجرہم جار کی وجہ سے مرفوع ہے اور عند ظرف  
ہے اور عامل اس میں معنی استغفار ہے۔

## تفسیر

گوشہ آیت میں یہود کی ذلت اور ان پر قہر الہی کا نازل  
ہونا بیان ہوا تھا۔ جس سے یہود کو مایوسی ہو سکتی تھی اس لئے  
خدا نے تعالیٰ نے اس آیت میں مایوسی کو مٹایا کہ ہالہ حال

کسی شخص کی ذات سے غلات نہیں۔ صرف ایمان اور اعمال پر  
دار و مدار ہے۔ خواہ کوئی مسلمان ہو خواہ یہودی۔ خواہ عیسائی  
خواہ صابی جو اللہ تعالیٰ اور قیامت کے دن پر ایمان لاکر اچھے  
کام کرے گا اس کا اجر ضرور خدا کے پاس ملے گا۔ اور نہ اس کو  
خوف عذاب رہے گا۔ (دنیا میں) نہ مرنے کے بعد اس کو یہ رنج  
ہوگا کہ ہائے ہم نے کیوں عمر ضائع کی اور غلط مذاہب اور  
لغو خیالات کی پابندی کو نجات کا راستہ سمجھ کر جہنم کو  
پہنچے۔ اور اس بات کی طرف بھی اشارہ کر دیا کہ یہود اپنے دل  
میں غرہ نہ ہوں کہ ہمیں سے کچھ خدا کو ارتباط خاص ہے کیونکہ  
اس کے سب بندے برابر ہیں۔ جو ایمان لائے اور اچھے کام کرے  
درجہ پاوے گا۔ کوئی اپنے بزرگوں کی عظمت پر گھبرا کر کہے  
ان الذین سے ایک نیا بیان شروع ہوتا ہے۔ جس کا خلاصہ  
یہ ہے کہ ہدایت کا دروازہ سب کے لئے کٹاوا ہے۔ کسی قوم  
اور کسی شخص کی کوئی خصوصیت نہیں جو ایمان لائے اور نیک  
کام کرے وہی دار آخرت اور حیات ابدی کا مستحق ہے۔ بنی  
اسرائیل کا کوئی خاص حصہ نہیں۔ انھوں نے بھی ایک وقت  
ایمان اور نیکو کاری سے دنیا پر فضیلت حاصل کی تھی۔ پھر  
وہی قوم بے ایمانی اور بدکاری کے سبب ذلیل اور مفضوب  
ہو گئی۔ بنی اسرائیل کی ترقی اور تنزل کے بعد یہ بیان ایک طبعی  
مناسبت رکھتا ہے جو ماہر سے غنی نہیں۔

## متعلقات

(۱) اس مقام پر اکثر لوگ یہ سوال کیا کرتے ہیں کہ ان الذین آمنوا

۱۰ صابی ایک قدم فرقہ تھا حضرت ابراہیم کے عہد میں اس فرقہ کا بڑا زور شور تھا۔ شہر بابل اور نیوکی کے لوگ بھی یہی مذہب رکھتے تھے۔ یہ  
مسلم نہیں کہ اس گروہ کی ابتداء کہے ہوئی اس کا اعتقاد تھا کہ خدا تعالیٰ سے جو مجبور محسوس ہوتا ہے وہی اس کے ہاں ہوتا ہے کسی طرح رسائی ممکن نہیں اس کی  
پرستش اس کے مظاہر و نیرات کی پرستش ہے پھر اس کے دو گروہ ہو گئے ایک وہ جو ستاروں اور آفتاب و مہتاب اور عناصر کی پرستش کرتے تھے۔  
دوم وہ جو انسان کو نیرات کا منظر سمجھ کر پوجتے تھے۔ اسی لئے یونانی میں زہرہ و فیروز ستاروں کے نام سے سجدہ ہوتا ہے۔ پھر آگے چل کر اور بہت سی  
شائیں ہو گئیں۔ ایران کے آتش پرست اور ہندوستان کے قدما۔ وید ماننے والے بھی اسی گروہ کی شاخ ہیں۔ پھر ہر ملک میں اور ہر زمانہ میں اس مذہب  
نے تیار نگ اور نیا نام پیدا کیا۔ منہ



## ترکیب

اغْذَا فَعِلَ تَحْنُ فاعِل مِثْلَا تَمْ مفعول و حالیه رَفَسْنَا  
فعل تَحْن فاعِل الطور مفعول فَوْكَمْ ظرف متعلق ہے  
فعل سے فَعْلًا مَحْذُوف خُذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ مَقُول بَقْوَةِ حَال  
ہے ضمیر خُذُوا سے، اِی خُذُوا عَزَاوِزِین۔ فَضْلُ اللّٰهِ لَیْسَ بِمَبْدَا  
خَبَر مَحْذُوف، اِی لَوْلَا فَضْلُ اللّٰهِ حَاضِر کُوْنِیوں کے نزدیک لَوْلَا  
کے بعد اُس کا اسم ہے۔

## تفسیر

یہ گیارہواں افہام ہے جس کا کسی قدر ذکر قانون ہدایت میں  
بیان فرمانے کے بعد یہ بھی بیان فرماتا ہے کہ ہم نے اپنے  
تم پر یہاں تک غایت کی تھی کہ جس طرح احمق مریض کو شفیق  
حکیم زبردستی دوا دلاتا ہے اسی طرح ہم نے تم سے کیا تم میں از خود  
تو اس قانون ہدایت لینے کی تو صلاحیت تھی نہیں۔ ہم نے  
تم کو زبردستی سے اس عہد الہی پر تم کو یہ طور اٹھا کر اُس کے لینے  
اور یاد کرنے پر مامور کیا۔ مگر باوجود اس عہد کے تم نے اس کو  
بھی توڑ دیا۔ اگر اس کی رحمت اور فضل نہ ہوتا تو اس عہد الہی پر  
تم کو ہلاک کر دیا جاتا۔ یہ سفر خردج کے ۱۹ باب میں بھی ہے۔  
لیکن باوجود اس کے پھر بھی بنی اسرائیل پھرتے اور طرح طرح  
کی بدکاری اور بُت پرستی میں مصروف ہوئے۔ جیسا کہ زمانہ  
سلاطین اور قضاۃ میں واقع ہوا مگر خدا تعالیٰ رحیم ہے اُس نے  
اپنے فضل و رحمت سے پھر وقتاً فوقتاً انبیاء بھیجے کہ جو بنی اسرائیل  
کو ہر طرح کی ہلاکی اور بربادی سے بچاتے رہے ورنہ نیست و  
نا بود ہو جاتے۔

فَاتَّكَلْنَا۔ سورہ اعراف میں بھی خدا تعالیٰ نے اس واقعہ کو  
بیان کیا ہے۔ وَ اِذْ نَفَقْنَا الْبَلْبِلَ فَوْقَهُمْ كَاتِفًا ظِلَّةً وَ ظُلُمًا  
اِنَّهٗ وَاقِعٌ بِرَبِّهِ الْاٰیۃ۔ پس ظاہر الفاظ سے معلوم ہوتا ہے کہ  
خدا تعالیٰ نے پہاڑ کو ان پر اٹھا کر خوف دلایا تھا۔ وہ قاتل

سے تو ایمان سمجھا گیا پھر کمن آسن باللہ ہٹا کیا منے رکھتا ہے؟  
اس کا جواب بعض یہ دیتے ہیں کہ الذین آمنوا سے وہ  
مراد ہیں کہ جو صرف زبان سے ایمان ظاہر کر چکے ہیں منافقین،  
یعنی خواہ یہود ہو خواہ وہ ہر جو ظاہری ایمان رکھتا ہے ان  
میں سے جو حقیقی ایمان لا کر اعمال صالحہ کرے گا خدا کے ہاں  
اجر پادے گا مگر اصلی جواب یہ ہے کہ الذین آمنوا سے حقیقی  
اہل ایمان مراد ہیں کہ جو زمانہ ماضی میں ایمان لا چکے۔ اور  
آسن سے زمانہ آئندہ میں ایمان پر ثابت قدمی مقصود  
ہے۔ یعنی خواہ یہود ہی ہو خواہ حقیقی مومن ان میں سے  
جو ایمان پر قائم رہے گا اچھا تفسیر کبر، مگر یہاں ایک اور  
نکتہ ہے اور وہ یہ کہ یہ بات تو سب کے نزدیک مسلم تھی کہ  
جو ایمان لا کر عہد کام کرے گا اجر پادے گا۔ لیکن خدا تعالیٰ  
اس وصف کو علی العموم بلا تعین قوم و شخص سب کے لئے  
ثابت کرتا ہے یعنی خواہ کوئی ہو جو ایسا کرے گا اجر پادے گا۔  
خواہ وہ مسلمان ہو خواہ یہودی یا نصرانی تاکہ مسلمانوں کا  
راہ راست پر ہونا بڑے ہاں سے ثابت ہو جائے۔ وَلَطْفًا لَا  
يُخَيِّفَ عَلَىٰ صُلَاحِ النَّاسِ التَّوْبَةُ۔

وَ اِذَا اخَذْنَا مِثْلًا لَّكُمْ وَ رَفَعْنَا فَوْقَكُمْ

اور یاد کرو جب کہ ہم نے تم پر کوئی  
الطور خذوا ما آتيناكم بقوة و

بلند کیا۔ اور کیا جو بھی تم نے تم کو دیا ہے اس کو  
اِذْ كَرِهَ اِمْرَاؤُهُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ۝۱۲

مفسر طبرکری اور جو کہ اس سے اس کو یاد رکھنا تاکہ تم سے ڈرو۔

ثُمَّ تَوَكَّلْتُمْ عَلٰی بَعْدِ ذٰلِكَ قُلُوْا

پھر تم اس کے بعد بھی پھرتے۔ پھر اگر تم پر خدا نے  
فَضْلُ اللّٰهِ عَلٰیكُمْ وَ رَحْمَتُ اللّٰهِ

کا فضل اور اس کی رحمت نہ ہوتی تو تم  
مِّنْ اَخْسَرِیْنَ ۝۱۳

تباہ ہو جاتے۔

بعد جو کچھ نافرمانی اور انعام پر ناشکری کرنے سے بڑے نتیجے پیدا ہوتے ہیں وہ یاد دلاتا ہے تاکہ لوگوں کو عبرت نصیحت ہو۔ اور یہ بھی معلوم ہو کہ اس قسم کے واقعات پر سوائے اس شخص کے کہ تورات کیا بلکہ مجموعہ عہد عتیق کا بڑا جاوی ہو اور کوئی عادتاً واقف نہیں ہو سکتا۔ بالخصوص وہ شخص کہ جو اُمّی ہو اور جس نے یہود کے ملک میں پرورش بھی نہ پائی ہو۔

چہ جائیکہ ان کی تعلیم و صحبت پھر یہ حالت بیان کرنا صریح اس بات کی دلیل ہے کہ خدا تعالیٰ علام الغیوب اس شخص کو خبر دے رہا ہے۔

اور یہ اس کا سچا نبی ہے۔ یہ واقعہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے سینکڑوں برس بعد یہود پر گزرا۔ حضرت داؤدؑ کے عہد میں سمندر کے کنارے پر ملک شام میں کوئی شہر یا قصبہ تھا (جس کو بعض نے ایلہ کہا ہے) ہفتہ کے روز کہ جس کو سبت کہتے ہیں موسیٰ علیہ السلام کے دین میں شکار کھیلنے یا اور کاہنہ دینا دای کرنے کی سخت ممانعت تھی۔ جیسا کہ تورات میں

مذکور ہے۔ وہاں کے لوگوں نے کھیل کیا کہ پانی کی نایاں جو بھولیاں ڈال دیں ہفتہ کے روز ان نالیوں کے ذریعہ سے حوضوں اور تالابوں میں پھیلیاں جمع ہو جاتی تھیں۔ اور وہ نالیوں کو بند کر دیتے تھے۔ پھر اتوار کو پوک کر کھاتے تھے۔ جب پریشہ گزر گئی تو نئی پریشہ کے لوگ خاخنہ کے روز بھی پھیلیاں پھولنے لگے۔ ہر چند انبیاء اور صلحاء سمجھاتے تھے مگر وہ زمانے تھے۔ تب خدا تعالیٰ نے ان پر قہر نازل کیا کہ طاعون میں مبتلا ہوئے اور شدت ورم سے اُن کی شکلیں بگڑ کر بندروں کی سی ہو گئیں۔ اور تین روز میں ہزاروں آدمی مر گئے۔ چنانچہ سمویلؑ کی دعا کتاب کے ۲ باب میں مجملًا اس قصہ کی طرف اشارہ ہے یہود میں یہ واقعہ عبرت انگیز ہر شخص کے زبان تھا۔ چنانچہ آنحضرت

اور بعض مآول اس کی یہ تاویل کرتے ہیں کہ پہاڑ کا اوپر اٹھنا ثابت نہیں بلکہ اس پہاڑ کی جردیں یہود کھڑے تھے اور پہاڑ کے لرزنے سے ڈرتے تھے کہ اوپر نہ اڑے۔ اس خوف کے وقت ان سے کہا گیا کہ اس عہد یعنی تورات کو لو اور اس کو یاد رکھو اور اس پر عمل کیا کرو۔ اس خوف سے انہوں نے عہد کر لیا مگر پھر توڑ دیا۔

وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ الَّذِينَ اعْتَدَوْا مِنْكُمْ

اور ان سے تم پہلے ان لوگوں کو جو تم سے بدعت کے دن لڑائی

فِي السَّبْتِ فَقُلْنَا لَهُمْ كُونُوا قِرَدَةً

کی شکل بن جائیں گے کہ وہاں کے ذلیل ہونے سے بدعت

خُوسِرِينَ ۱۵ فَجَعَلْنَاهُمْ نَكَالَ الْآبَائِينَ

ہو جاؤ۔ پس ہم نے اس واقعہ کو اس زمانہ کے لوگوں کے لئے

يَذَرِيهَا وَمَا خَلْفَهَا وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ ۱۶

اھ ان سے تم بھولنے کے لئے عبرت اور ہم پر ہماروں کے نصیحت بنادیا۔

## ترکیب

متمم بنے عرفتم فعل انتم فاعل الذین اعتدوا الخ جملہ مفعول مکم حال ہے ضمیر اعتدوا سے ای المعتدین کا سنیں مکم فی السبت متعلق ہے اعتدوا سے خاسرین جو مشق ہے خا، اور ذل سے صفت ہے قردۃ کی اور ممکن ہے کہ خبر ثانی ہو یا کو ذل کے فاعل سے حال ہو فجعلنا ہای العقوبۃ نکالا مفعول ثانی ہے۔

## تفسیر

جب خدا تعالیٰ بنی اسرائیل کو اپنے انعام یاد دلایا چکا تو اس کے

ف

یہود کے لئے تو ظاہر ہیں کہ بنی اسرائیل کو کہتے ہیں مگر وہ تیسریں اختلاف پر قوی یہ ہے کہ یہود حضرت یعقوبؑ کے بیٹے کا نام ہے یعنی کنان سے یہ قوم تیار ہو گئی اور اسرائیلیں جیسا تو کہتے ہیں اس نے کا خاصا شام میں ایک گاؤں ہے وہاں کہ حضرت عیسیٰؑ تھے اور یہ نقطہ جیسا تو میں سے ایک لڑکے خاص کے لئے بولا جاتا یعنی عیسیٰؑ کے لئے۔ منہ لے کیونکہ اس باب کے اول درس میں ہے۔ بعد اس کے خداوند کا غصہ اسرائیل پر پھر نکالا اور پھر فریاد کیا بھی تشریح ہے۔ منہ

فَاقْعُ لُؤْنَهَا تَسْرُ النَّظِيرِينَ ﴿١٩﴾ قَالُوا

کہ جو دیکھنے والوں کو خوش مسدوم ہو۔ وہ بولے کہ اپنے

ادْعُ لَنَا رَبَّكَ بَيْنَ لَنَا مَا هِيَ اِنْ

رہے تو چھوڑ دو ہم کو بتائے کہ وہ کیا ہو؟ اس نے کہہ کر کہ

الْبَقْرَ نَسْبُهُ عَلَيْنَا وَلَمَّا اِنْ شَاءَ

بیٹوں میں چھوڑنا سنا نہیں معلوم ہوتا، اور اگر خدا نے چاہا تو ہم تم

اللَّهُ لَكُمْ هَذَا وَنَ ﴿٢٠﴾ قَالَ اِنَّهُ يَقُولُ

یہ تمہاری ہے۔ (موسیٰ علیہ السلام) کہہ کر وہ (ناراض) کہ

اِنَّهَا بَقْرَةٌ اَلَا ذُلُّ لَوْ تَشِيرُ الْاَرْضُ

وہ ایک ایسا بیل جو کہ جو زمین میں جھٹا ہو اور

وَلَا تَسْعَى الْحَرْثَ مُسَلَّمَةً لِّاشِيَةِ

نہ لاؤ کشش کی ہو، عہدہ جو اس میں کوئی داغ و صہ

فِيهَا قَالُوا اَلَنْ جِئْتَ بِالْحَقِّ فَنَذَّبُوْهَا

پھر نہ بھڑوہ بولے اب آپ نے تمہیں بات بتائی۔ پس اس کو نہ کرنا

وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ ﴿٢١﴾

مگر کڑے دل نہ تھے۔

### ترکیب

قَالَ فَعَلَ مُوسَى فاعل لقوم مستحق ہے اِنَّ اللّٰهَ يَرْكُمُ الْاَمْرَ

کے مقولہ میں تذکرہ بقرہ نزع غافض کی وجہ سے محلاً منصلاً

ہے۔ قَالُوا فاعل اِنْجَم فاعل آ استغناء یہ تنخذه فعل انت

فاعل تا مفعول اَوَّل ہر دو ای جزوایہ مفعول ثانی اور

جواب استفہام معنی اعوذ باللہ ہے کہ کسی نے کہ ٹھٹھا کرنا

چاہوں گا کا کہے۔ مراد یہ کہ میں دل تمہی نہیں کرتا۔ نامبتدا

خبر جملہ مفعول بَیِّن کا قائل فعل با فاعل اَزْ يَقُولُ الْاَمْرَ

مفعول اِنہا میں ہا اسم بقرہ خبر موصوف لافاض ولا

بکر عوان یتیموں اس کی صفت ماموصولہ قوموں صلہ

جملہ مفعول فاعلہ کا۔ صفت اول بقرہ کی فاعل

اسم فاعل لَوْنِہا اس کا فاعل مجموعہ صفت دوم۔ تَسْرُ

صلہ اللہ علیہ وسلم کے معاصر یہود مدینہ بھی اس کو خوب جانتے

تھے۔ اس نے فرمایا ولقد علمتم۔ اس واقعہ کو سورہ اعراف میں

خلفہ تعالیٰ یاد دلاتا ہے۔ و سئلہم عن القریۃ الّٰتی کانت

حاضرۃ البصر اذ یحدون فی السبت اذ تاتیہم وجہ جہنم

یوم سبتہم ہوش عا د یوم لا یسبون لا تاتیتہم کذلک

الذیۃ۔ مجاہد نے کہا کہ خدا تعالیٰ نے ان کو سچ بیچ بندہ ہوئے

کا حکم نہ دیا تھا۔ جس طرح احمق اور بے شرم کو گدھا اور کتا

کہتے ہیں اسی طرح ان کو بندہ فرمایا۔ مگر اس کلام کے حقیقی

معنی جو ہم نے بیان کئے ہیں صیح ہو سکتے ہیں تو باز کی طرف

رجوع کرنے کی کیا ضرورت؟

فَانْکَرُا۔ ان بندوں کو ان کی نسل سمجھنا بے وقوفی ہے۔

وَ اِذْ قَالَ مُوسٰی لِقَوْمِهٖ اِنَّ اللّٰهَ یَاْمُرُکُمْ

اور یاد کرو کہ جب کہ موسیٰ علیہ السلام نے کہا کہ تم کو خدا حکم دیتا ہے کہ

اَنْ تَذْبَحُوْا بَقْرًا قَالُوْا اَتَتَّخِذُنَا

ایک بیل ذبح کر دالو، وہ بولے کیا آپ ہم سے دل لگی

هٰذَا قَالِ اَعُوْذُ بِاللّٰهِ اَنْ اَكُوْنَ

کہتے ہیں۔ (موسیٰ علیہ السلام) کہا خدا کی پناہ کہ میں بیل نہ بنوں کہے، یا جانوں میں

مِنَ الْجَہْلِیْنَ ﴿٢٢﴾ قَالُوْا اَدْعُ لَنَا رَبَّكَ

شمال ہو جاؤں۔ (بنی اسرائیل نے) کہا اپنے خدا سے یہ چھوڑنا کہ وہ

بَیِّن لَنَا مَا هِيَ قَالِ اِنَّهُ یَقُولُ اِنَّهَا

ہم کو بتائے کہ وہ کیا ہو؟ (موسیٰ علیہ السلام) کہا وہ یہ فرما کہ وہ ایک بیل

بَقْرَةٌ اَلَا فَاَرَضَ وَاَلْبِکُمْ اَعْوَانِ

ایسا جو کہ جوڑ دیا ہوتا ہے تمہارا اس کے بیچ کی

بَیِّنْ ذٰلِکَ فَاَفْعَلُوْا مَا تَوْحٰی وَاَنْ

رأس جو۔ پھر یہ کہ تم کو حکم دیا گیا ہے کہ

قَالُوْا اَدْعُ لَنَا رَبَّكَ بَیِّن لَنَا مَا لَوْ تَکُنَّ

وہ بولے اپنے رب سے یہ چھوڑ دو ہم کو بتائے کہ اس کا رنگ کیا ہو؟

قَالَ اِنَّهُ یَقُولُ اِنَّهَا بَقْرَةٌ صَفْرًا

(موسیٰ علیہ السلام) کہا وہ (ناراض) کہہ کر وہ ایسے زرد دھڑا بتائے رنگ کا بیل ہو

اننا ظلمنا جبکہ صفت سوم انشاء اللہ شرط تعدیل و التواضع و التواضع و التواضع  
جواب اس کا کہ تہذیب و شرط بیچ میں آگئی اور خبر کے نزدیک  
جواب مذکور ہے۔ بقرہ موصوف لاذلول صفت تیرا الارض  
حال ہے غیر ذلول سے تعدیل و التواضع فی حال امارت و اور  
ممكن ہے کہ صفت بقرہ کی ہو و التواضع الحرف صفت بقرہ اور  
بتنا مذکور کی خبر بھی ہو سکتی ہے۔ اور اسی طرح مسئلہ اور  
والتواضع قیما و طیعی یعنی سے مشتق ہے۔ اصل شیعہ کی و التواضع  
ہے واد حذف ہوا لانا میں الف لام زائدہ ہے و تاج کے  
نزدیک مبنی ہے اس لئے کہ اس کے معنی اشارہ کے ہیں جس کے  
معنی ہیں ہذا الوقت بتنا جنت الہی خبر ماحتمی جائز ہے کہ  
مفعول بہ جنت کا جو والتواضع ذکر الحق اور جنت کی ت  
سے حال بھی ہو سکتا ہے، ای جنت و مکمل الحق۔

## تفسیر

یہ نقص عہد اہل عدول حکمی اور سرکشی کا دوسرا نتیجہ بیان  
ہوتا ہے اور بتلایا جاتا ہے کہ بار بار انعام اور سرکشیوں پر درگزر  
کر کے اور عہد مومن کرنے کے بعد بنی اسرائیل خود حضرت موسیٰ  
سے ایسی ایسی سزائیاں اور معمولی حکم میں کنتہ چینیاں کر کے خود  
مشقت میں پڑتے تھے ایک بیل ذبح کرنے کا حکم ہوا تھا فوراً  
کسی بیل یا گائے کو ذبح کر دیتے ہو جاتا مگر بار بار شقیں نکالتے  
گئے اور پوچھتے گئے کہلے موسیٰ! اپنے رب سے پوچھ کہ کیسا  
ہو، رنگت کیا ہو، دیسی ہی قیدیں لگتی گئیں۔ پھر ان قیود  
کا بیل تلاش کیا گیا تو بڑی گران قیمت کو مشکل سے ملا۔ جس کا  
ذبح کو ننان پر مشکل ہو گیا۔ واما کادوا لیفعلون ہاں سے

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بھی مان لوگوں سے جو احکام میں ایسی  
ایسی کرید کرتے تھے سخت ناراض ہوتے تھے اس واقعہ سے  
یہ بھی بتلایا جاتا ہے کہ ان اہل کتاب کی اس پیغمبر سے کہ جس کے  
مانتے تھے اور جس کے صد امیجرات دیکھ چکے تھے یہ سزا ہی  
تھی۔ اب اگر بنی آخر الزماں صلی اللہ علیہ وسلم سے جس قدر وہ  
سزائی کریں اور ایمان لانے میں حیلہ بہانہ پیدا کریں کچھ بھی  
بغیر نہیں۔ ان کی جبلت ہی ایسی ہے۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ بنی اسرائیل میں کسی شخص  
نے اپنے مورث مالدار کو قتل کر کے خود ڈال دیا اور خون کا  
دعویٰ اوروں پر کیا۔ یہ مقدمہ حضرت موسیٰ کے دربار  
پیش ہوا۔ حضرت نے حکم دیا کہ ایک بیل کو ذبح کر کے اس کا  
کوتی پارچہ اس میت پر رکھ دو، یہ آپ بول اُٹھے گا اور اپنے  
قاتل کو ظاہر کرے گا۔ لوگوں کو اس بات سے تعجب ہوا اور  
یہ سمجھے کہ موسیٰ دل لگی کرتے ہیں۔ آپ نے کہا استغفر اللہ!  
دل لگی جاہلوں کا کام ہے۔ پھر وہ یہ سمجھے کہ جانے وہ بیل  
کس قسم کا ہے کہ جس کے پارچہ رکھنے سے مردہ بول اُٹھے گا۔  
(حالانکہ یہ بات معجزہ سے تھی تو بیل کی تاثیر سے) اس لئے موسیٰ  
سے لے پتے پوچھنے لگے۔ آخر اس صفت کا ایک بیل بڑی  
گران قیمت سے خرید کر ذبح کیا اور اس کا ایک ٹکڑا میت پر  
رکھا اُس نے اپنا قاتل بیان کر دیا کہ جو قصاص میں مار گیا  
اور حصہ سے بھی محروم رہا۔ اس جگہ صرف بیل ذبح کرنے کا  
قصہ ہے اور اگلی آیت واذ قتلتم نفسا میں میت کے بدن  
پر گوشت لانے کا ذکر ہے۔ ہر چند یہ دونوں باتیں ایک ہی  
قصہ سے متعلق ہیں مگر چونکہ دونوں میں ایک جدا گانہ نکتہ

ف مفسر نے بیل کے کسی ٹکڑے کو میت پر ماننے سے ذبح ہونے کو خلاف قانون قدرت سمجھ کر اس آیت کی تاویل کی اور اس کے  
جو عربی قاعدہ سے اعتراضات ہوئے گئے آپ ہی ان کا جواب دینا شروع کر دیا۔ ان جوابوں کو اس مفسر نے غلط ثابت کر دیا اور خود کی  
تاویل پر اعتراضات قائم رکھے جس سے وہ تاویل غلط ہو گئی اور پھر خود ڈال دے جو جہور کی مراد پر اعتراض کیا تھا اس کو بھی اس مفسر  
نے اٹھا دیا جس سے جہور کے معنی ہی صحیح ثابت ہوئے۔ حقانی۔

جو مدت العمر اس فرزند سادات مند اور اس بیوہ کو کافی ہوگی۔  
خدا تعالیٰ نے اس تک مرد کے توکل کا اور اس فرمانبردار فرزند  
کی اطاعت کا ثمرہ دکھایا۔

فَانْزَلْنَا دُومًا۔ بیل کے ذبح کرنے میں ایک تو یہی سرتھا اور  
دوسرے یہ کہ بنی اسرائیل اس کی پرستش کرتے تھے اس لئے  
اس کی قربانی سے اُن کے دلوں میں اس جانور کی عظمت کا دُور  
کرنا بھی مقصود تھا۔

فَانْزَلْنَا سَوَّیًّا۔ علماء نے یہاں بہت کچھ مُوشگافی کی ہے کہ آیا  
ابتداءً بیل معین تھا یا غیر معین۔ پھر تاہی کیوں کہا اور  
کیف ہی کیوں نہ کہا؟ وغیرہ۔ اب خدا تعالیٰ اس دوسری  
بات کو جدا گانہ بیان فرماتا ہے جس سے حشر اور مرکز بار دیگر  
بیٹنے کے مسئلہ پر شہادت پیش کی جاتی ہے۔

وَاِذْ قَتَلْتُمْ نَفْسًا فَادَرَأْتُمُوهَا  
اور یاد کرو جب کہ تم نے ایک شخص کو قتل کر کے اس میں جھگڑا کیا۔

وَاللّٰهُ مُخْرِجُ مَا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ ﴿۴۶﴾  
اور اللہ تو اس چیز کو جس کو تم چھپاتے تھے ظاہر کرتا تھا۔

فَقُلْنَا اضْرِبُوهُ بِبَعْضِهَا كَذٰلِكَ  
پھر ہم نے حکم دیا کہ اس کو اس بیل کی گالوں سے مار دو اور اللہ تعالیٰ

يُخْرِجُ اللّٰهُ الْبَاطِنَ الَّذِيْ كُنْتُمْ تُكْتُمُوْنَ  
یہ ظاہر کر دے کہ جو کچھ تم چھپاتے تھے اور اللہ تعالیٰ

لَكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿۴۷﴾  
دیکھا کرتا ہے تاکہ تم سمجھو۔

### ترکیب

والو حرف عطف، ایک جملہ کا پہلے جملہ پر عطف ہوتا چلا  
آتا ہے۔ اذ کو محذوف عامل اللہ مبتداً مخرج الخ جملہ  
اس کی خبر ناموضع نصب میں ہے بسبب مخرج کے اور یہ  
الذی کے متعین میں ہے اور عام محذوف ہے۔ کذا لک کا  
موضع نصب میں ہے۔ کس لئے کہ لغت ہے مصدر محذوف

ہے اس لئے دو نون کو جدا جدا بیان کیا۔ اوّل میں یہ نکتہ ہے  
کہ بنی اسرائیل کو چونکہ نبی کے قول میں تردد ہوا اور زیادہ  
نکتہ چینیان میں تو وہاں سے قیدیں لگتی گئیں۔ آخر یہ دستور  
ان اوصاف کا بیل نہایت گراں قیمت سے دستیاب ہوا۔ چاہے  
کہ جس بات کا نبی حکم دے اس کو بے تامل عمل میں لاتے اس  
لئے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اگر جس بیل کو چاہتے  
بنی اسرائیل ذبح کر دیتے کافی تھا۔ مگر انھوں نے تشدد

کیا تو ان پر تشدد ہوتا گیا۔ (روا مسلم وغیرہ) اس لئے احکام  
اُنہی میں زیادہ تر استفسار کرنے کو برا سمجھتے تھے، کیونکہ لوگ  
پوچھیں گے اس پر قید شرعی لگ جاتے گی۔ مطلق قید ہو کر  
خواہ مخواہ دقت واقع ہوگی بلکہ قرآن مجید میں خدا تعالیٰ نے  
بھی اس بات کو منع کر دیا لا تَسْلُوا عَنْ اَشْيَاءِ فِرْعٰوْنَ

یہ بھی اس میں اشارہ ہے کہ بنی اسرائیل اولاد ابراہیم ہونے  
کا دعویٰ کر کے زبردستی سے جنت اور نجات کے وار شہتے

ہیں اور اُن کے بزرگوں کی یہ حالت تھی کہ نبی کے فرمانے  
سے ایک بیل بھی بمشکل ذبح کیا اور وہ خود لے فرمانبردار  
تھے کہ خواب میں اشارہ پا کر قربانی پر آمادہ ہو گئے۔ پھر جب  
بزرگوں کی پیروی نہیں تو بزرگ زادہ ہونے سے کیا فائدہ؟

دوسرے قصہ میں یہ اشارہ ہے کہ جس طرح خدا تعالیٰ نے  
اُس مُردے کو زندہ کر دیا کہ جس کے بنی اسرائیل مُبقر ہیں تو  
لے عرب کے مشرکوں کو اُن کو قیامت کے روز مرکز زندہ ہونے  
میں کیوں شک ہے؟

فَانْزَلْنَا اَوَّلًا۔ علمائے مفسرین نے لکھا ہے کہ یہ بیل ایک  
ایسے شخص کا تھا کہ جس نے مرتے وقت ایک لڑکا یتیم اور یہ بیل  
چھوڑا اور خدا تعالیٰ اسے عرض کیا کہ میں آپ کے سپرد کرتا ہوں  
یہ لڑکا اپنی والدہ کا نہایت فرمانبردار تھا۔ پھر جب بنی اسرائیل  
میں یہ قصہ پیش آیا تو یہ تمام صفات اُس ہی بیل میں پائی  
گئیں۔ بنی اسرائیل نے اُس سے خریدنا چاہا۔ اُس نے اپنی والدہ  
کی اجازت پر منحصر رکھا اس کی والدہ ستر اس قدر قیمت لی کہ

ہیں۔ اس کا خود جواب دیتے ہیں کہ آیت دکنتم امواتا فاحیاکم میں بھی یہی مراد ہیں اور لفظ مخرج اور تکمیل جو متبادل میں پہلے اس معنی کے لئے قرینہ ہے۔ جواب بھی غلط ہے۔ اول تو آیت مذکورہ میں یہ معنی مراد نہیں اور جو ہوں تو ایک جگہ مجاز تسلیم کرنے سے ہر جگہ حقیقی معنی متروک نہیں ہو سکتے۔ اور نیز یہ قرآن اس معنی کے لئے ہو سکتے ہیں۔ (دوم) مخرج اور تکمیل تو یہی چاہتا ہے کہ مجھے کے معنی زندہ کرنا اور مرنے میت کی جمع کے معنی مرنے کے لئے جائیں تاکہ ان کی خفیہ خیانت کا اظہار پایا جاوے۔ تیسرا شبہ کذلک کے معنی درست نہیں ہوتے۔ اس کا جواب یہ ہے کہ فاعلہ اللہ مقدر مان کر تشبیہ درست ہو جائے گی اور مقدر ماننا خلاف عقل ہے نہ فعل۔ یہ جواب بھی غلط ہے۔ کیونکہ یہ حکم آیت کر وہ تم کو اپنی نشانیاں دکھانا ہے صریح دلیل ہے کہ یہ فعل خارق عادت ہے کہ غیر محسوس خدا کے فعل کے وجود کامل کی دلیل بنایا گیا ہے۔ ورنہ اس طرح کے ٹکٹے اور شفیدے آیات الہی نہیں ہو سکتے۔

تقدیرہ یحیی اللہ الموتی احياء مثل ذلک اذہم متوکی اصل تدارک ہے بروزن تقاطع تخفیف کے لئے ت کو دے بدل کر دال کو دال میں ساکن کر کے ادغام کر دیا۔ چونکہ ابتدا بسکون متقدر تھی ہمزہ وصل اول میں لائے اور ہم جو گیا

## تفسیر

یہ اسی پہلے قصہ کا باقی ٹکڑا ہے۔ جس میں خدا نے قاتل نے نبی کے ہاتھ سے ایک معجزہ دکھایا وہ یہ کہ حکم دیا کہ اس میں کا پارہ (بعض کہتے ہیں زبان بعض کہتے ہیں دم) اس میت پر رکھ دو یہ جی اٹھے گا۔ چنانچہ یہ کیا اور اس نے زندہ ہو کر اپنا قاتل بتا دیا۔ اب اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ ہم مردوں کو اس طرح زندہ کر دیا کرتے ہیں اور تم کو اپنی نشانیاں دکھایا کرتے ہیں۔ تاکہ ایمان لاؤ اور خدا تعالیٰ کو قادر مطلق سمجھو۔ یہ تو سب مضمحل ہے کہ کبیل کے ذبح کرنے کی کیوں مشقت ڈالی یوں ہی اس کو کیوں زندہ کر دیا۔ اس کو وہی جانتا ہے۔ مگر وہ فائدہ اس کے ظاہری ہیں۔ اول حشر کا ثبوت۔ دوم ان کی سرکشی پر تازیانہ۔

## واضح ہو کہ

دہریے ایسے خوارق کے منکر ہیں اور جانتے ہیں کہ اہل ادیان بالخصوص مسلمان بھی منکر ہو جائیں۔ اس لئے بعض نے ان یا کے معانی کو بدلا اور بے تنگ بہت سی باتیں بنائیں اور پھر اپنی توجیہ باطل پر آپ ہی اعتراضات کر کے ان کو اٹھانا چاہا مگر اٹھانہ سکا۔ اول شبہ کا جواب یہ دیا کہ اضربوہ کی ضمیمہ میت کی طرف اور بمعنی ضمیمہ کی طرف موت نفس کی طرف پھرتی ہے۔ سو یہ جواب غلط ہے اس لئے کہ نفس کا اطلاق جسم مردہ پر نہیں ہوتا بلکہ زندہ کو کہتے ہیں۔ اور ٹکڑا بھی نفس کا نہیں ہوتا بلکہ جسم کا۔ پھر اس کی طرف ضمیر کس طرح راجع ہو سکتی ہے۔ دوسرا شبہ موتی اور یکھے کے معنی پر ہے کیونکہ موتی کے معنی معلوم اور یکھے کے معنی ظاہر کرنے کے ماؤں لئے

تَوَفَّيْتُمْ قُلُوبَكُمْ مِنْ بَعْدِ ذٰلِكَ  
پھر اس کے بعد تمہارے دل سمٹ ہو گئے  
فہی کَالْحِجَارَةِ اَوْ اَشَدَّ قَسْوَةً و  
وہ پتھر ہیں یا سختی میں ان سے بھی زیادہ ۷  
اِنَّ مِنَ الْحِجَارَةِ لَمَا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ  
بعض پتھر تو ایسے بھی ہیں کہ جن سے بہری جھوٹ کر  
اَلَا تَهْمُلُوْنَ اَنْ مِنْهَا لَمَّا يَنْفَجِّرُ فَيُخْرِجُ  
نکلتی ہیں۔ اور بعض ایسے بھی ہیں کہ جو جھپٹتے ہیں پھر ان سے  
مِنْهُ الْمَاءُ وَاَنْ مِنْهَا لَمَّا يَرْهَقُ مِنْ  
پانی جھرتا ہے۔ اور بعض ایسے بھی ہیں کہ جو خدا تعالیٰ کے خوف سے  
خَشْيَةَ اللّٰهِ وَاللّٰهُ يُغَافِلُ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ ۝۷۰  
بچے گئے ہیں اور اللہ تعالیٰ ان سے بے غصہ نہیں ہے۔

نبوت اور بغضِ ہدایت کا تصور ہے۔ بلکہ ان کی استعداد میں  
فتور ہے۔ حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے بھی یہود کی سخت  
دلی کی مذمت فرمائی اور ان کو سانپوں کے بچے کہا۔

## متعلقات

قَسَاقٌ۔ غفلت اور سستی کو کہتے ہیں۔ جیسے کہ پتھر میں ہوتی  
ہے اور دل کی قساوت یہ ہے کہ اس میں خوف و عبرت کی جگہ نہ  
ہو۔ کھل جانے کا پھوٹ پڑنا۔ چونکہ پہاڑوں میں تو بعض جگہ  
بڑے زور سے پانی نکل کر اس سے دریا اور نہریں بہتی ہیں  
جیسا کہ دریائے گنگا اور جیانا کا منہ۔ اور بعض پہاڑوں میں  
انحراف کی شدت سے پتھر پھٹ کر ان سے تھوڑا تھوڑا پانی  
رہنے لگتا ہے۔ اس لئے ان دونوں کو جدا جدا بیان فرمایا۔  
اور جو دونوں کو ایک سمجھ کر کلام الہی پر اعتراض کرتا ہے وہ  
جاہل ہے۔

## ترکیب

ثم استبعاد قسوة کے لئے ذکرِ تراخی کے لئے قسوت  
فعل قلوبکم فاعل من بعد ذالک متعلق ہے فعل سے ہی  
مبتدا کا مجازہ مستغرق کے متعلق ہو کر خبر۔ اور ممکن ہے کہ  
کاف اسیم یعنی مثل ہو اور متعلق نہ ہو اور بمنزلہ اس  
اد کے ہو کہ جو اولھبیب میں ہے۔ اشد معطوف ہے کاف  
پر تقدیرہ ادبی اشد۔ قسوة تیز ہے لما میں تاکید اور ما  
موصولہ موضع نصب میں ہے کیونکہ اسم ان ہے۔ اور متعلق  
منہ الا نهار جملہ فعلیہ اس کا صلہ۔ اور من المجازہ خبر ان ہے  
اور اسی پر وان منہا لما یشتق کو قیاس کرنا چاہیے۔ من خشیتہ  
موضع نصب میں ہے بسط سے کما نقول بسط عشتیہ اللہ۔  
باقی صاف ہے۔

## تفسیر

خدا تعالیٰ بنی اسرائیل کو فرماتا ہے کہ ان واقعات اور عجائبات  
قدرت کے دیکھنے کے بعد تم کو مساداتی ہو گئی اور چپکے ٹھٹھے  
کی طرح ہو گئے۔ اور گناہ کرنے کے تھکے دل پتھر کی طرح  
سخت ہو گئے۔ جس طرح پتھر میں اثر نہیں ہوتا اسی طرح  
تھکے دلوں میں انبیاء علیہم السلام کی نصیحت اثر نہیں کرتی۔  
بلکہ پتھروں سے تو کچھ فائدہ بھی ہے اور وہ کچھ اثر بھی قبول کرتے  
ہیں۔ کس لئے کہ بعض میں سے تو پانی کے خشے پھوٹ کر نکلے  
ہیں کہ جن سے خلق اللہ فیض پاتی ہے۔ اور بعض میں سے پانی  
جھرتا ہے جب کہ وہ انحراف کے زور سے پھٹ جاتے ہیں اور  
بعض پتھر پہاڑ کی چوٹی سے زمین پر گرتے ہیں گو یا کہ ہسیت ابی  
سے لڑ کر سجدہ میں گرتے ہیں۔ اور تھکے دلوں میں تو یہ  
بھی وصف نہیں۔ پس وہ پتھروں سے بھی سخت تر ہیں۔ اگر  
یہ لوگ خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم کو نہ مانتیں یا ان کے  
معجزات اور پراثر و عطا پر تہمت لڑائیں تو ان سے کچھ تعجب نہیں۔  
اس سے کوئی عرب یا اور قوم یہ نہ سمجھے کہ نبی علیہ السلام کی

اَقْتَصِعُونَ اَنْ يُّؤْمِنُوا لَكُمْ وَقَدْ

اسلام لڑا کیا تم کو یہ ہے کہ (پس وہ) تمہیں مانیں گے مگر انہیں

كَانَ فَرِيقٌ مِنْهُمْ يَسْمَعُونَ كَلِمَ

سے ایک ایسا گروہ بھی ہو کر رہا ہے کہ جو کلام خدا سننا تھا

اَللّٰهُ ثُمَّ يَخْرُؤُنَ مِنْ بَعْدِ مَا عَقَلُوْهُ

پھر اس کو سمجھنے کے بعد دیرہ و دانستہ بدل ڈالتا تھا۔

وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ ۝۵۰ وَاِذْ اَقْوَالُ الَّذِيْنَ

اور جب وہ مسلمانوں سے ملے ہیں تو

اٰمَنُوْا قَالُوْا اٰمَنَّا وَلٰ اٰخِلَا

کہتے ہیں کہ ہم ایمان لے گئے۔ اور جب ایک دوسرے سے تنہا

بَعْضُهُمْ اِلٰى بَعْضٍ قَالُوْا اَتُحَدِّثُوْهُمُ

کہا کرتے ہیں کہ کیا ہم مسلمانوں کو وہ بات کہہ دیتے ہو کہ جو

بِمَا فَتٰنَ اللّٰهُ عَلَيْكُمْ لِيُخَاجِبَكُمْ بِهٖ

خداوند تم پر فتنہ کر رہا ہے تاکہ وہ اس سے تم کو سمجھائے رب کے دھوکے اور

عَنْدَرِكُمْ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿۴۹﴾

یَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ

وَمَا يَعْلَمُونَ ﴿۵۰﴾

## ترکیب

ان یؤمنوا میں حرف جر محذوف ہے تقدیرہ فی ان یؤمنوا  
و تقدیرہ جلد حال ہے تقدیرہ افعلون فی ایمانہم و  
شاہم الکذب و الخریف منہم موضع رفع میں ہے صفت ہے  
فریق کی اور یسمون الخ جملہ کان کی خبر اور فرق اسم جہاذا  
حرف شرط لکوا الخ شرط قالوا آئنا جواب شرط اور اسی طرح  
اذا اخطا بعضهم الخ شرط قالوا الخ جواب شرط بآئنا اللہ  
میں ما موصولہ ہے اور ممکن ہے کہ موصوفہ اور مصدر یہ ہو۔

## تفسیر

خدا تعالیٰ مسلمانوں کو تسلی دیتا ہے کہ تم ان یہودیوں  
سے کیا امید رکھتے ہو کہ وہ دین اسلام قبول کریں گے۔  
ان سے یہ امید نہ رکھو کہ وہ مشرک و کافر ہیں۔ کہ جس میں  
ایسے لوگ بھی تھے کہ جو کلام خدا تم سن کر اور خوب سمجھ کر  
پھر اپنی خواہش نفسانی سے بدل ڈالتے تھے اور یہ بھی جانتے  
تھے کہ یہ فعل سخت گناہ ہے۔ پس جس کلام کو یہ برحق سمجھتے  
تھے اور جس نبی پر یہ ایمان لاتے ہوئے تھے اس کی نسبت  
ان کی یہ کارروائی تھی تو اور کیا ذکر ہے؟

علمائے اس میں مختلف قول ہیں۔ بعض کہتے ہیں کہ  
حضرت موسیٰ کے بعد یہودیہ پر حرکت کرتے تھے کہ تورات کو  
سن کر اور سمجھ کر پھر اس کے برخلاف عمل کرتے تھے اور کلام  
الہی کو نہ مانتے تھے۔ یہی ان کی تخریف تھی۔ بعض کہتے ہیں

کہ موسیٰ کے بعد علماء یہود نے اپنے اغراض نفسانیہ سے تورات  
میں تخریف کی چنانچہ حضرت عیسیٰؑ کی بشارت کو تاویلات  
اور الفاظ کی کمی زیادتی کر کے بدل دیا۔ اس لئے حواری عہد  
عتیق کے حوالے دیتے ہیں حالانکہ ان میں وہ حوالے نہیں ملتے  
جاتے۔ کسی کتاب عہد عتیق میں نہیں کہ عیسیٰؑ ناصری کہلا  
حالانکہ حواری کہتے ہیں کہ انبیاء یہ بات فرماتے ہیں اور بہت  
سے شواہد ہیں۔ اور اسی طرح جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم  
کی بشارات میں تصرف بجا کیا اور یہی قول صحیح ہے اور اس  
بات کا ثبوت علماء اسلام نے کتب مناظرہ میں بڑی شد و  
مد سے کر دیا ہے۔ اب خدا تعالیٰ یہودی کی بدخصلتوں سے مطلع کرے  
نبی علیہ السلام کو تسلی دیتا ہے۔ فرماتا ہے کہ ان یہودیوں کے بے دینی  
یہاں تک ہے کہ ایمان اور کفر کو ایک سرسری بات سمجھ رکھا ہے  
پس جب مسلمانوں سے ملتے ہیں تو کہتے ہیں کہ ہم بھی ایمان  
لائے اور جب آپس میں اکیلے ملتے ہیں تو ایک دوسرے  
کو اس بات پر ملامت کرتا ہے کہ تم تورات اور دیگر کتب انبیاء  
سے مسلمانوں کے رو برو وہ باتیں کیوں پیش کیا کرتے ہو کہ  
جن سے ان کے دین کا برحق ہونا پایا جاتا ہے کہ جس طرح وہ  
تم کو اور باتوں سے الزام دیتے ہیں اسی طرح خدا تعالیٰ بھی  
تم کو طرم کرے گا اور خدا تعالیٰ کے سامنے تمھارے پاس  
کوئی حجت اسلام قبول کرنے کی نہ رہے گی۔ اس کے جواب  
میں خدا تعالیٰ فرماتا ہے کہ خدا تعالیٰ سے کوئی بات مخفی نہیں خواہ  
وہ ظاہر کریں خواہ چھپا دیں پھر حال وہ ہر بات جانتا ہے  
وہ خود اپنے نبیؑ کی زبانی اور اس کے علماء کی معرفت ان  
باتوں کو ظاہر کر دے گا۔ وہ ہر حال میں خدا تعالیٰ کے نزدیک  
اسلام قبول نہ کرنے پر طرم ٹھہریں گے۔ کیا وہ اس بات کو  
نہیں جانتے۔ عند ربکم کے معنی میں علماء کی مختلف توجہات  
ہیں۔ مگر قوی اور صاف یہ ہے اسی نے علمائے اس کے بعد خدا  
تعالیٰ عام یہودی کی بے دینی اور جہالت ظاہر کرنا ہے :

حجۃ





جموئی روایات کچھ کہ پیش کر دیا کرتے ہیں اور کہہ دیتے ہیں کہ یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہے، یعنی تورات کی عبارت ہے مگر کسی بُرائے فوٹے کو حسن ظن سے من اللہ کہہ دیتے تو ایک بات بھی غضب یہ کہ خاص اپنے ہاتھ کے نوشتہ کو من اللہ کہہ دیتے ہیں۔ اس لئے یکمبتون باید ہم کی قید لگائی دوز کھاتو لم تھوں سے ہی کرتے ہیں کہ تم کھوں اور کاتوں سے کون کھتا ہے۔

فرمان ہے، تف ہے اس کھنے پر اور تف ہے اس کما کی پر۔ اس کے بعد وقالوا لن متنا النار اثم ان کے امانی اور خیالی منصوبوں کو بیان فرما کر اس کا رد کرتا ہے کہ کیا خدا نے تم سے اس کا کوئی عہد کر لیا ہے کہ وہ تمہارے گناہوں پر عذاب بھی دے گا تو چند روز کے لئے ہرگز نہیں جزا و سزا کا عام قاعدا ہے کوئی ہو جو ہر طرح سے گناہوں میں آلودہ ہو گا وہ ہمیشہ جہنم میں رہے گا۔ اور جو ایمان لاوے گا نیک کام کرے گا ہمیشہ جنت میں رہے گا۔

اپنی آنکھ سے دیکھا۔ لیکن تورا میں لام یقولون کے متعلق ہے۔ تاکثبت میں بایمجنہ الذی یا نکرہ موصوفہ یا موصوفہ ہے اور اسی طرح تمایکسون میں قالوا فعل ہم ضمیر قائل لن متنا اثم جملہ مفعول بہ۔ الا ایام میں ایام کو جو جزا ہونے کے نصب ہے تورات کی وجہ سے کس نے کہ فعل اس ظرف سے پہلے کسی اور ظرف کی طرف متغدی نہیں ہوا۔ (تیلان) ایام اصل میں ایام یوم کی جمع تھا واد کو آیا۔ بنایا اور ہی کو اقام کر دیا۔ اتخذتم ہمزہ واسطی استہمام کے ہے اور ہمزہ وصل محذوف ہے۔ لیکن کلمہ ایجاب ہے من بمنہ الذی اور ممکن ہے کہ شرطیہ ہو اور دونوں تقدیر پر یہ مستند۔ اصحاب النار خبر جملہ جواب شرط یا خبر من۔ ام ہمزہ استہمام کے معنی میں ہے اے الامین کاٹن یعنی ام متصلہ یا اس کو منقطع کیا جائے یعنی بل ہے۔

## تفسیر

یعنی ان کے حامیوں کی یہ کیفیت ہے کہ تورات یا کسی اور کتاب کو تو جانتے نہیں۔ صرف چند خیالی ڈھکوسلے اپنے دل میں جمار کے ہیں۔ اول یہ کہ تمام مخلوق سے علو خدا تعالیٰ کو ہم سے ایک اختصاص خاص ہے۔ کیونکہ اس نے ہم کو بنایا کیا ہے اور محبوب بنایا ہے پس ہمارا ہر گناہ معاف ہے۔ دوم یہ کہ ہمارے باب دادا انبیاء تھے ان کو قدرت ہے کہ بغیر مرضی خدا تم کو دوزخ سے جھڑالیں گے (جیسے کہ آج کل بعض جاہل پرزادوں کے خیالات فاسد ہیں) سوم یہ کہ یہود کو اگر عذاب بھی ہوا تو چند روز کا ہو گا۔ چہاں استحقاق نبوت ہمارے خاندان کو حاصل ہے اور کسی خاندان کا شخص نبی نہیں ہو سکتا (جیسے ہندوؤں میں برہمنوں کے خیالات فاسد ہیں) خدا تعالیٰ فرمانا ہے کہ بے اصل خیالات ہیں۔ ان کے علماء کا یہ حال ہے کہ غلط مسائل اور اُمرار کی خواہش کے موافق رد یہ لینے کے لئے اپنے ہاتھوں سے

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَٰئِيلَ  
اور جب کہ ہم نے بنی اسرائیل سے عہد لیا کہ خدا کے سوا

لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ عَدُوًّا بِالْوَالِدَيْنِ  
اور کسی کی عبادت نہ کرنا اور ماں باپ سے

إِحْسَانًا وَذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ  
اور قریب داروں اور یتیموں اور بے کسوں

الْمَسْكِينِ وَقُولُوا لِلنَّاسِ حُسْنًا  
سکوک کرنا اور لوگوں سے اچھی بات کہنا اور

أَقِمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ  
نماز قائم کرنا اور زکوٰۃ دینا اور

وَأَنْتُمْ إِلَّا قَلِيلٌ لَّا تَشْكُرُونَ  
بجز چند آدمیوں کے تم میں سے منہ موڑ کر سب

مُعْرِضُونَ  
میں سے۔



تَظْهَرُونَ عَلَيْهِمْ بِأَلْثَرِ وَالْعَذَابِ ۝

ان پر گناہ اور زیادتی سے چڑھائی کر لے ہو

وَأَن تَأْتُوا كُمُ اسْرِي تَقْدُوهُمْ ۝

اور اگر (دوئی لوگ) غیروں کے (فدی) چکر چکائے پاس آئے ہیں تو تم

هُوَ حُرٌّ مَّرْعِيكُمْ إِخْرَاجُهُمْ ۝

(ان کو قدر دے کر چھڑا دیجئے جو حالانکہ ان کا نکال دینا ہی تم پر حرام تھا۔

أَفَتُؤْمِنُونَ بِبَعْضِ الْكِتَابِ وَتَكْفُرُونَ

بِأُخْرَىٰ ۚ أَلَمْ يَكُنْ لَكُم مِّنْ قَبْلِهِ نَبَأٌ لِّمَن كَذَّبَ وَتَكْفُرَ ۝

بَعْضُ فَمَا كَفَرُوا مِّنْ يَّفْعَلُ ذَٰلِكَ

بِهِمْ ۚ وَتَكْفُرُونَ ۚ أَلَمْ يَكُنْ لَكُم مِّنْ قَبْلِهِ نَبَأٌ لِّمَن كَذَّبَ وَتَكْفُرَ ۝

مِنْكُمْ ۚ الْآخِرَىٰ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۚ وَ

يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۚ يَرُدُّونَ إِلَىٰ أَشَدِّ الْعَذَابِ ۚ

وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ۝

وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ۝

الَّذِينَ اشْتَرُوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا

بِالْآخِرَةِ ۚ فَلَا يُخَفِّفُ عَنْهُمْ الْعَذَابَ ۚ

وَلَا هُمْ يَنْصَرُونَ ۝

وَلَا هُمْ يَنْصَرُونَ ۝

وَلَا هُمْ يَنْصَرُونَ ۝

وَلَا هُمْ يَنْصَرُونَ ۝

وَلَا هُمْ يَنْصَرُونَ ۝

وَلَا هُمْ يَنْصَرُونَ ۝

وَلَا هُمْ يَنْصَرُونَ ۝

وَلَا هُمْ يَنْصَرُونَ ۝

وَلَا هُمْ يَنْصَرُونَ ۝

وَلَا هُمْ يَنْصَرُونَ ۝

وَلَا هُمْ يَنْصَرُونَ ۝

وَلَا هُمْ يَنْصَرُونَ ۝

وَلَا هُمْ يَنْصَرُونَ ۝

وَلَا هُمْ يَنْصَرُونَ ۝

وَلَا هُمْ يَنْصَرُونَ ۝

وَلَا هُمْ يَنْصَرُونَ ۝

شامل ہے اس لئے وہ فرض ہے مسلمانوں پر رات دن میں پانچ وقت یہود پر جو نماز جس ہیئت میں فرض تھی اس کی تشریح ان کی کتابوں میں ہے اب قرآن و فاضل سبب اس میں آگئے۔ یہ بدلتی اور روحانی عبادت تھی پاس کے بعد و اکو الا کوۃ مالی عبادت کا حکم صادر فرمایا۔ مال کی جڑیں ان کے دل پر ہوتی ہے جب تک اس منہم حقیقی کی راہ میں اس صرفہ نہ کرے گا نماز بھی ایک رسمی بات سمجھی جائے گی اور اگر کوۃ دے گا تو تیمانی اور مساکین کا بھی حق ادا ہوتا ہے گا ورنہ مال باب اور اقارب کے ساتھ سلوک تو ثلاثہ انسانوں کا فطری شیوہ ہے۔ اسلام میں زکوۃ فرض ہے مال کی سال بھر کے بعد چالیسواں حصہ اس کے مستحقوں کو دینا چاہیے اور جو زیادہ دے ثواب ہے۔ یہود میں بھی یہی زکوۃ فرض تھی اس کی مقدار اور دیگر احکام ان کی کتابوں میں ہیں وہ یہ احکام میں جن کی خوبی میں کسی کو بھی انکار نہیں ہو سکتا اور اس لئے یہی احکام اسلام میں بھی ہیں۔ کیونکہ توحید کے جس قدر احکام قرآن میں نقل کئے گئے ہیں اگر مسخ ہو جاتا نہ ہو تو ان کا حکم باقی ہے۔ مگر بجز چند لوگوں کے یہود نے ان سے منہ موڑ لیا۔ اس پر یہ دعویٰ کریم خدا قائل کے محب ہیں۔ قسم دوم کے احکام اگلی آیت میں بیان فرماتا ہے

وَأَذِّنْ لَنَا مِيثَاقَكُمْ لَا تَسْفِكُونَ دِمَاءَكُمْ ۚ

اور اذکار کتب کریم نے اسے عہد کیا کہ آپس میں خونریزی نہ کرنا

وَلَا تَخْرُجُونَ أَنْفُسَكُمْ مِّنْ دِيَارِكُمْ ۚ

اور نہ اپنے لوگوں کو جلا وطن کرنا

ثُمَّ أَفْرَأْتُمْ وَأَنْتُمْ تَشْهَدُونَ ۝

پھر تم نے (اذاکر کیا اور تم اس کی) شہادت بھی دینے ہو۔

ثُمَّ أَنْتُمْ هُمْ أَتَقْتُلُونَ أَنْفُسَكُمْ ۚ

پھر تم ہی تو ہو جو اپنے لوگوں کو آپ قتل کر لے ہو

وَأَخْرَجُونَ فَرِيقًا مِنْكُمْ مِّنْ دِيَارِهِمْ ۚ

اور اپنے ایک گروہ کو ان کے گروہوں سے باہر نکالتے ہو

## ترکیب

و عطف کے لئے کہ جو ایک جملہ کا دوسرے جملہ پر جلا آتا ہے۔  
 اخذنا فعل بافاعل ميثاقكم مفعول لا تسفكون لا تسفكون الخ بدل ہے  
 ميثاق سے انتم مبتدا ہو لہذا علی حد مضاف خبر  
 ای مثل ہو لہذا۔ اور تقتلون اور تخرجون حال ہیں اور  
 عامل ان میں معنی تشبہ۔ لظاہر ان الخ جملہ موضع نصب

میرے اس لئے کہ یہ حال ہے قائل تخرجوں سے۔ تظاہرون  
اصل میں تظاہرون تھا۔ ایک ت حذف ہو گئی اور بعض  
ثانی کو ط سے بدل کر ظ کو ط میں ادغام کر کے مشدّد پڑھے  
ہیں۔ مدوان مصدر ہے بموزن کمران یعنی ظلم۔ اس آئی جمع  
اسیر سے قائل یا تو سے اور بعض نے اس کو اسری بھی پڑھا  
ہے۔ لغادوم جواب شرط ہے وہ جو خمیر شان مبتدا محرم  
خبر اخراجہ مرفوع بسبب محرم کے ادویوں بھی ہو سکتے ہیں کہ  
خراجہم مبتدا اور محرم خبر مقدم اور جملہ خبر ہو اور ہوا خراج  
کی طرف بھی رجوع ہو سکتا ہے اور یہ جملہ معترضہ ہے مانافہ  
جذائز اسم خزنی خبر فی الجموعۃ الدنیا صفت و موصوف کا  
مجموعہ خزنی کی صفت ہے اور ممکن ہے کہ ظرف ہو۔

تفسیر

یہ قسم دوم کے احکام ہیں ان کو بھی بتائید مشدّد یہود پر فرض  
کیا تھا۔ جس کو بلغظ افذ نایما ظلم اور پہلے بلغظ یناقی بنی  
اسرائیل ذکر فرمایا تھا۔ اس عنوان کے بدلے میں نکتہ یہ ہے کہ  
اول آیت میں اگلے بنی اسرائیل کا ذکر کیا تھا۔ اور اس میں موجود  
یہود کی طرف خطاب ہے اگرچہ یہ دونوں قسم کے احکام فرض تو  
اگلے ہی بنی اسرائیل کے عہد میں حضرت موسیٰ علیہ السلام کی  
معرفت ہوتے تھے جبکہ تورات میں ذکر ہے کہ شہ آیت  
میں قسم اول کے پانچ حکم تھے۔ خدا تعالیٰ کے سوا کسی کی عبادت  
نکرنا۔ مال بچا بچے، اہل قرابت سے، یتیموں سے، مسکینوں  
سے سلوک کرنا۔ لوگوں سے عہدہ بات کہنا۔ نماز قائم رکھنا۔  
زکوٰۃ دینا۔ اسی طرح ان آیات میں قسم دوم کے دو حکم  
ذکر فرمائے۔ آپس میں خونریزی نہ کرنا۔ اپنی قوم کو ناحق باہر  
د نکال دینا یعنی جلا وطن ظلم و زیادتی سے نہ کرنا۔ کس لئے  
کہ تمدن خراب ہو جائے گا، قومیت کا قیوم باطل ہو جائے گا۔  
قوت اجتماعہ زائل ہو جانے سے مخالفوں کو تم پر حملہ کرنے  
کی جرات ہوگی۔ وہ تمہارے ملک بادشاہ ہو جائیں گے۔

تم کو محکوم اور غلام بنالیں گے۔ تمہارا ناموس، تمہارا مذہب  
بھی تمہارے ہاتھ میں نہ رہے گا۔ چنانچہ ایسا ہی ہوا۔ یکم مسلمان  
پر بھی بقاعدہ مذکورہ فرض ہیں۔ ان پر بھی آپس کی لڑائی  
و دھاڑ جلا وطن کر دینے سے جو جو مصائب نازل ہوئے اور  
اب تک ہیں کسی تاریخ دان پر مخفی نہیں۔ ان دونوں محکوم  
کو بنی اسرائیل نے خیمہ شہادت کے پاس حاضر ہو کر قبول کیا  
تھا۔ اب اس کے بعد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے زاد کے  
یہود اور ان کے بزرگوں سے خطاب کر کے الزام دیا جاتا ہے۔  
بقولہ ظلم انتم ہو لاؤ کہ پھر تم وہ ہو کہ باوجود اس اقرار کے  
آپس میں خونریزی بھی کرتے ہو اور ایک گروہ دوسرے کو  
جلا وطن بھی کرتا ہے اور عجیب تر یہ ہے کہ ان لوگوں میں سے اگر  
کوئی دوسری قوم کے ہاتھ میں اسیر ہو جلتے ہیں تو اسرائیلی  
کا آزاد کرانا کار ثواب جان کر مال سے کرا نہیں اسیر کی  
رہا کرتے ہیں۔ حالانکہ جلا وطن کرنا ہی حرام تھا۔ جس کے  
سبب وہ اسیر ہوتے۔ فرماتا ہے، کیا تورات کے ایک جزیر  
تو ایمان رکھتے ہو کہ اسیروں کو رہا کرتے ہو اور ایک جز جلا وطن  
نہ کرنے اور ناحق چڑھائی نہ کرنے کے حکم سے انکار ہے۔ یہ  
خوب ایمان ہے۔ پھر ایسی نفس پرست قوم کی یہی سزا ہے کہ  
دنیا میں رسوا اور ذلیل رہوں اور آخرت میں شدید عذاب ہو۔  
تاریخ بنی اسرائیل میں معلوم ہوا ہو گا کہ بنی اسرائیل کے بارہ  
فرقوں میں حضرت سلیمان کے بعد کیسا اختلاف ہوا اور باہم کیا  
کسا خونریزیاں ہوئیں۔ جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ان کی حکومت برباد  
ہو گئی۔ لوگوں کے ہاتھوں میں ذلیل رعایا بن کر رہتے ہیں۔  
مدینے کے قریب جو یہود کے دو گروہ تھے تفسیر دینی قریب رہتے  
تھے وہ بھی آپس میں اپنے اپنے حلیفوں انصار مدینہ کے دو  
قوموں بنی آدس اور بنی خزرج کے ساتھ ہو کر لڑتے تھے۔  
ان انصاری قبیلوں میں تنابوس سے شعلہ جنگ مشتعل تھا،  
باہم لڑا کرتے تھے۔ یہ شعلہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے مدینہ  
میں آکر بجھا دیا اور سب کو برادر دینی بنادیا۔ مدینہ کے یہود

شرط استکبر جواب شرط فریقاً مفعول مقدم گذریم اس طرح  
تقتلون کا فریقاً مفعول مقدم ہے۔

## تفسیر

اب جو کچھ بنی اسرائیل نے رسولوں کے ساتھ سلوک کیا تھا  
اور کر رہے ہیں، اس کا ذکر ان آیات میں اور اگلی آیات  
میں بیان فرمایا ہے تاکہ معلوم ہو کہ نہ صرف قوتِ عملیہ  
ہی ان کی خراب ہو گئی تھی بلکہ قوتِ نظریہ بھی جاتی رہی  
تھی۔ اور انسان کی نجات انھیں دو قوتوں کی اصلاح پر  
موقوف ہے۔ پھر ان خرابیوں پر یہ دعویٰ کہ ہم خدا کے  
دوست اور اس کے بیٹے ہیں۔ چند روزہ جہنم کے بعد ہماری  
نجات یقینی ہے۔ اور جب اپنے خاندان کے اس قدر انبیاء  
کے ساتھ ان کا یہ برتاؤ رہا ہے تو نبی عربی علیہ السلام کے  
ساتھ جو کچھ ان کی بدسلوکی ہو متوقع ہے۔ فقال ولقد آتینا  
موسیٰ الکتاب کہ ہم نے موسیٰ کو کتاب دی تھی اس میں اہل  
اسلام اور اہل کتاب کا اتفاق ہے کہ اس کتاب سے مراد  
توریت ہے گو اہل کتاب حضرت موسیٰ کی طرف اور کتابیں بھی  
منسوب کرتے ہیں جیسا کہ توریت موجود سے ظاہر ہوتا ہے۔  
اس فرامنے سے یہ مطلب ہے کہ موسیٰ کے مرنے سے دینِ موسوی  
نہیں مر گیا تھا۔ تاکہ بنی اسرائیل کو اپنی بد عہدیوں اور بد اعتقادوں  
کی نسبت کوئی عذر ہو سکے بلکہ موسیٰ کی کتاب موجود تھی اور  
اس کتاب کی ترویج اور قبیل کے لئے قیامت میں بعد بالسل  
ان کے بعد پئے درپے رسول بھی بھیجے اور ان سب کے بعد  
واآتینا عیسیٰ بن مریم البیئت وایدناہ بروح القدس، عیسیٰ  
بن مریم کو مبعوثات تھے کہ بحجۃ اور روح القدس کے ساتھ ان کی  
تائید کی اس لئے وہ مردوں کو زندہ، بیماروں کو تندرست،  
اندھوں کو آنکھوں والا کر کے دکھا دیتے تھے۔ جس سے تمام  
بنی اسرائیل میں کھلبلی مچ گئی تھی۔ حاصل یہ کہ وہ ہدایت کا حق  
موسیٰ سے لے کر عہدِ عیسیٰ تک قائم رہا۔ بڑے بڑے علمین کہتے

آخر بنی نالائق حرکات سے مسلمانوں کے ہاتھ سے قتل ہوئے،  
جلا وطن کئے گئے، اس سے زیادہ اور کیا دنیا کی رسوائی ہوگی۔  
اس آیت میں یہ پیشینگوئی ہے جو بہت جلد صادق ہوئی۔  
آخر کار عذاب اور ابدی جہنم تو ان کے لئے باقی ہے یہ دونوں  
حکم گویا احکامِ خمسہ کا تتمہ ہیں۔ کس لئے کہ اہل قرابت پر  
چڑھائی کرنا، قتل کرنا، جلا وطن کرنا، اُس سلوک اور  
احسان کے منافی ہے جس کا حکم دیا گیا ہے۔ اس کے بعد فرماتا  
ہے کہ ان لوگوں نے آخرت کی کچھ پروا نہ کی۔ اُس جہان کے  
عیش و آرام کے بدلہ میں دنیا۔ فانی کو حاصل کرنا مقصود  
سمجھا۔ سو یہ ہمیشہ عذاب میں رہیں گے زان کے عذاب میں  
تخفیف ہوگی نہ کوئی ان کی مدد کر سکے گا۔

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَقَفَّيْنَا

اور ہم نے حکم دیا موسیٰ کو کتاب (توراة) دی اور اس کے بعد بھی

مِنْ بَعْدِهِ بِالرُّسُلِ وَأَتَيْنَا عِيسَى

پس بعد ازیں رسول بھیجتے رہے، اور ہم نے عیسیٰ کو بھی

ابن مَرْيَمَ الْبَيْتِ وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ

نشان دیا دیں اور روح القدس سے ان کی تائید

الْقُدُسِ أَفَكُلَّمَا جَاءَكُمْ رَسُولٌ

کی تھی، کہا دیکھ کرنا تمہارے پاس کوئی رسول

يَأْتِيَكُمْ بِهِ فَاَنْفُسُكُمْ اسْتَكْبَرْتُمْ

وہ مکر لائے کہ جس کو تمہارا دل نہ چاہے تو تم اڑھٹے جاؤ۔

فَقُلْ يٰكَاذِبُونَ فَبِإَيِّمَا تَقْتُلُونَ

پس ایک گروہ کو جھٹلاتے اور ایک گروہ کو قتل کرنے لگو۔

## ترکیب

آتینا فعل با فاعل موسیٰ مفعول اول الکتاب مفعول  
ثانی قفینا میں ہی واد سے بدل گئی، بولتے ہیں قتالیقو  
اذالتو، چونکہ واد چوتھے مرتبہ میں واقع ہوا ہے  
بدل گیا۔ بالرسول بذریعہ مفعول قفینا۔ کلاما حرف



یہودی اور بنی اسد اور بنی غطفان وغیرہ قبائل عربیہ جب شکست کھا کر عاجز ہوتے تو اپنے علما کی تعلیم سے دماکیا کرتے تھے اللہ ربنا اناسنک بحق احمد والبنی الامی الذی وعدتنا ان تخرجنا فی آخر الزمان ویکتابک الذی تحترل علیہ آخر ما یزل ان تنصرنا علی اعدائنا، کہ انہی ہم کو برکت نبی آخر الزمان محمد کے اور ہر برکت قرآن مجید کے ہمارے دشمنوں پر فتحیاب کر (رواہ الحاکم والبیہقی) امام احمد اور طبرانی نے سلم بن قیس سے روایت کی ہے کہ ہمارے محلہ بنی عبدالاشہل میں ایک یہودی رہتا تھا اُس نے ہم سے عالم آخرت کے طب و ثواب کا ذکر کیا تو ہم نے اُس سے دلیل پوچھی اُس نے کہا عنقریب مکہ کی طرف سے ایک نبی مبعوث ہوگا وہ اس بات کو ثابت کرے گا ہم نے پوچھا وہ کب ظاہر ہوگا۔ اُس نے میری طرف نظر کر کے کہا اگر یہ لاکھ عمر طبعی تک جتنا ہے گا تو دیکھ لے گا۔ سیکھتے ہیں کہ چند روز بعد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خبر مشہور ہوئی۔ پھر جب ہم مدینہ میں گئے تو ہم نے اُس یہودی سے کہا اب تو ان پر کیوں ایمان نہیں لاتا؟ اس نے جمل ہو کر کہا یہ وہ شخص نہیں۔ فلما جار ہم کتاب من عند اللہ اور جب ان کے پاس اللہ تعالیٰ کی طرف سے کتاب آئی یعنی قرآن مجید اور کتاب بھی وہ کہ جو مصدقا لما ہم ان کے اصول مذہب کی تصدیق کرتی ہوئی تھی کیونکہ جو کچھ قرآن مجید نے بنی اسرائیل کے واقعات فرعون اور موسیٰ علیہ السلام کا ماجرہ بعد کے واقعات اور اسی طرح احکام اخلاقی اور روحانی اور دیگر عقائد بابت ذات وصفات اور دوزخ و جنت و انبیاء و ملائکہ بیان کئے اب وہی تو ہیں کہ جن کو ماننے اور ان کے مقصد تھے بجز حرف زوائد و اتہام بعض نقصانات ہو یہودی وہی ہیں ان کے کئے کے بعد یہودی نے جان بھی لیا کہ یہ وہی کتاب اور یہ وہی نبی ہے کہ ہم منتظر تھے مگر بھلے ایمان لانے کے کیا کیا، کفر واپہ منکر ہو گئے۔ فلعنہ اللہ علی الکافرین، ان منکروں پر خدا تعالیٰ کی لعنت ہے۔

اور ان پر منزل کتابوں کے ساتھ صحابیان ہو۔ اب یہاں جو کچھ ان بد بختوں کا معاملہ نبی آخر الزمان علیہ السلام اور قرآن کے ساتھ تھا اس کو بیان فرمایا جاتا ہے۔ و قالوا قلونا علف۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد کے یہودی قرآن مجید اور نبوت نبی علیہ السلام کے قبول نہ کرنے کا یہ سبب بیان کرتے تھے کہ ہمارے دل غلا فوں میں ہیں یعنی وہ جو کچھ ہم کو اپنے بزرگوں سے پہنچا ہے اسی پر ہم مستحکم ہیں نئی بات قبول نہیں کر سکتے۔ یہ ایک محاورہ ہے نئی بات قبول نہ کرنے کی بابت یعنی ہم جس بات پر ہیں بڑے پکے ہیں اپنی خوبی بیان کرتے ہیں حالانکہ حق کی روشنی قبول نہ کرنا کوئی خوبی اور استحکام نہیں بلکہ دلوں میں زنگ اور آلودگی اس قدر ہے کہ ان پر اتوار ہدایت کا اثر نمایاں نہیں ہوتا۔ جس طرح زنگ آلود آئینہ پر نور آفتاب نہیں نمایاں ہوتا اسی بات کو بطور استعارہ کے خدا تعالیٰ اس جملہ میں بیان فرماتا ہے بل لعنہم اللہ یجفرم قلیلاً یا مؤمنون کہ ان کے کفر و ضلالت کے سبب جو ان کے انبیاء اور کتابوں سے سرکشی و انکار سے پیدا ہوئی ہے خدا تعالیٰ نے ان پر لعنت کر دی ہے۔ اس قدیم لعنت کا زنگ چڑھا ہوا ہے اس لئے بہت ہی کم ایمان لاتے ہیں۔ جس طرح زنگ آلود آئینہ میں بہت ہی کم نور تاباں ہوتا ہے۔ ہاں کبھی کبھی دھندلی سی روشنی کا عکس دکھائی دے جاتا ہے اور جو کچھ انکار اور سرکشی ہے تو عہد ہے اور جان بوجھ کر جسے کس لئے کہ قرآن اور نبی آخر الزمان صلی اللہ علیہ وسلم کے ظاہر ہونے سے پہلے ان بشارت کی وجہ سے جو ان کی کتابوں میں ایک کئے والے اولوالعزم نبی اور ایک نئے قانون آسمانی کی بابت تھیں ان کو اشتہار انتظار تھا اپنے مقاصد دینی و دنیاوی اسی پر رکھے بیٹھے تھے کس لئے کہ بموجب بشارت تورات سفر استثناء بابا و دیگر کتب انبیاء مثل مہوین و خلیل و دانیال کے ان کو ایک نبی آخر الزمان کا اشتہار تھا جس پر مخالفوں کے مقابلہ میں اپنی ترقی اور فتحیابی کو منظر جانتے تھے اور مدینہ کے



يَسْمَا اَشْتَرَا بِهٖ اَنْفُسَهُمْ اَنْ يَكْفُرُوْا

انہوں نے اپنے جانوں کو بہت ہی بڑی چیز کے لئے بیچ ڈالا دودھ یا کر

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰتٰنَا بَعِيًّا اَنْ يَنْزِلَ اِلٰنَا

اللہ کی نازل کی ہوئی چیزوں کا اس ضد میں اگر انکار کرنے لگے کہ وہ اپنے

مِنْ فَضْلِهٖ عَلٰى مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادٍ

فضل (رحمی) کو اپنے بندوں میں سے جس پر چاہتا ہے کیون نازل کر دیتا ہے

فَبَاذِلُوْا بَعْضَہٗ عَلٰی غَضَبٍ وَّلِلْکَافِرِيْنَ

پس انہوں نے فقط پر غصہ کیا۔ اور کافروں کو

عَذَابٌ مُّہِیْنٌ ﴿۹۰﴾ وَاِذَا قِيْلَ لَهُمْ

عَذَابٌ مُّہِیْنٌ ہے۔ اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ

اِصْنُوْا یٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰتٰنَا بَعِيًّا

جو خدا نے نازل کیا ہے اس پر ایمان لاؤ تو کہتے ہیں کہ تم اس پر ایمان

یٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰتٰنَا بَعِيًّا وَّیَكْفُرُوْنَ بِمَا

وہ ہیں جو ہم پر نازل کیا گیا۔ اور اس کے سوا سب کے کفر میں

وَرَاۤءَکَ وَهُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِّمَا

پہلے کا ہے اور وہ حق ہے اور جو اس کے پاس ہے اس

مَعَهُمْ قُلْ فَلِمَ تَقْتُلُوْنَ اَنْبِیَآءَ اللّٰهِ

کہتے ہو ان کے نبیوں کو؟ ان سے پوچھو اگر انہیں خدا کے رسولوں

مِنْ قَبْلِ اِنْ کُنْتُمْ مُّؤْمِنِیْنَ ﴿۹۱﴾ وَّ

کو کیوں قتل کرتے ہو؟ اگر تم ایمان رکھتے ہو

لَقَدْ جَاۤءَکُمْ مُّوْسٰی بِالْبَیِّنٰتِ شُرَٰ

پہلے تم کو پہنچائے اس کو موسیٰ نے بے شک کے ساتھ

اِخْذَتْہُمْ الْعِجْلُ مِنْۢ بَعْدِہٖ وَّ

انہوں نے اس کے بعد بھی اسے لے لیا۔ اور

اَنْتُمْ ظٰلِمُوْنَ ﴿۹۲﴾

تم ظالم ہو رہے ہو۔

## ترکیب

بِسْمِ نَعْلُ دَمَ مَا نَعْمُو مَوْصُوْہُ اَشْتَرَا بِهٖ اَنْفُسَهُمْ جملہ

اس کی صفت یہ سب اہم جس۔ ان کی طرف الخ بتاولیٰ مصدر خبر  
بتدا محذوف جملہ مخصص بالذم یہاں اور بھی احتمالات  
میں بقیا مفعول لڑے یہ کفر واکا ان یزول الخ یہ جملہ بقیا  
کا مفعول لڑے یعنی ان کی ضد اس لئے ہے کہ خدا تعالیٰ اپنے  
فضل سے جس پر چاہتا ہے کیون نازل کرتا ہے بنی اسرائیل کا  
مقید کیوں نہیں رہتا۔ اذا قیل الخ شرط قالوا الخ جواب شرط  
و یکفرون الخ جملہ حال ہے اس ضمیر سے جو قالوا میں ہے وراۃ  
ضمیر تا کی طرف رجوع ہے وراۃ کی ہمزہ تاء سے بدل  
گئی ہے لہذا یقال تورات اور ان بنی جنی کے نزدیک ہمزہ اصل  
ہے وراۃ میں مصدر ہے طرف بنایا گیا۔ مصدر تھا حال مولود  
ہے اور عامل اس میں معنی حق ہیں اور اس میں ضمیر مستتر ذوالک  
ہے۔ ان کلمۃ الخ شرط جواب محذوف دلالت کرتا ہے اس پر  
جملہ ما قبل و اتم ظالمون حال ہے فاعل الخ محذوم سے یا  
الگ جملہ۔

## تفسیر

یہ پہلی آیت کا تہ ہے یعنی یہود نے جو قرآن مجید کا انکار کیا  
ہے تو اس ضد سے کہ خدا تعالیٰ کیوں جس پر چاہتا ہے اپنے  
فضل و کرم سے وحی نازل کر دیتا ہے کس واسطے کہ ہمارے  
ہی خاندان میں سے نبی آخر الزماں مبعوث نہ کیا۔ ان کے اس انکار  
اور ضد کو تجارت سے تشبیہ دی جاتی ہے کس لئے کہ انسان جو  
دنیا میں آیا ہے گویا ایک تاجر ہے جس کا اس المال اس کی عمر  
ہے اور جو کچھ نیک و بد وہ کر رہا ہے یہ وہ مال ہے کہ جن کو عمر  
گرامیہ کر کے لے رہا ہے۔ یہود نے جو اپنی جاہیں یعنی حیات دنیا  
کے مال سے جو کچھ خریدا یا کھو یا حیات ابدی پر ہمارے کہ جو کچھ  
کھیا یا وہ بھی کہ خدا کی منزل چیزوں کا انکار کیا سو یہ بہت بُرا  
سودا ہے اور ما انزل اللہ کا انکار اس میں ضد اور عناد سے  
کیا کہ اللہ تعالیٰ اپنے فضل و کرم سے اپنے بندوں میں سے حق  
چاہتا ہے کیوں وحی نازل کر دیتا ہے۔ کیوں بنی اسرائیل سے  
حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر قرآن نازل کر دیا ہم کو خلاف

عَلَيْهِمُ يَا ظَالِمِينَ ۝ وَلَقَدْ كُذِّبُوا

ظالموں کو خوب جانتا ہے۔ اچھا آپ ان کو زندہ کی کیا سب

أَحْرَصُ النَّاسِ عَلَى حَيَاتِهِمْ وَمِنْ

لوگوں سے زیادہ (عام کر) مشرکوں سے بھی زیادہ حرص

الَّذِينَ أَشْرَكُوا يُوْذَىٰ أَحَدَهُمُ لِمَنْ

یاد میں ہے۔ ان میں ہر ایک اگر زور کرتا ہے کہ کاش

يَعْتَرِفُ أَلْفَ سَنَةٍ ۖ وَهُوَ بِمُخْرِجِهِ

زور پر کسی کی عمر دیا ہلے۔ اگر دیکھ دیکھ کر بھی دے تو بھی

مِنَ الْعَذَابِ أَنْ يَعْتَرِفَ لَوْلَا اللَّهِ بَصِيرَةٌ

وہ عذاب سے نہیں بچ سکتا۔ اور جو کچھ بھی وہ کرے

كَيْمَا يَعْمَلُونَ ۝

ہیں اللہ تعالیٰ اس کو خوب دیکھ رہا ہے۔

## ترکیب

قَالُوا فاعل با فاعل سمعنا وعصينا مفعول واشربوا فی قلوبہم

بالجمل لے مجب البعل بکفر لے بسبب کفر ہم۔ یہ جملہ متقدر قدر

حال ہے ضمیر قالوا سے۔ قل سمعنا یا مکر الخ جواب ہے ان کے قول

سمعنا وعصينا کا۔ قل فعل با فاعل ان کانت الخ جملہ شرطیہ

مقول الدار موصوف الآخرۃ صفت مجموعۃ اسم کانت۔ لکم متعلق

ہے کانت سے خالفتہ خبر کا۔ عند اللہ ظرف خالفتہ ہے سن

دولن الناس بسبب خالفتہ کے موضع نصب میں ہے بکھتہ میں

خلص کذا میں کذا یہ سب جملہ شرط اور فتمنوا الموت شرط اول

اور ان نتم صدقین شرط ثانی (دو دون کا جواب ہے) (طلابین)

ابدا ظرف ہے باقہ مدت کا۔ من الذین اشركوا میں دو دوہر

ہیں ایک یہ کہ یہ یعنی الناس پر معطوف ہے ای اس میں ان الناس

الذین فی زانہم۔ و احص من الذین اشركوا یعنی یہ المجوس

دوم یہ کہ تم تھے مانجا وے ای من الذین اشركوا قوم یودعہم

لوہم میں تو یعنی ان ہے۔ ماہوہم جزوہم، ما نافیہ ہو ضمیر

کے نازل کے ہوتے سے انکار نہیں بلکہ اس نسیم سے حال انکار

یہ دعویٰ بھی غلط ہے۔ کس لئے کہ جب خدا تعالیٰ کسی کی

مصرف کوئی چیز نازل کرے تو باوجود حق ہونے کے اس کے

انکار کی کیا وجہ؟ بالخصوص جب وہ منزل ان کے پاس جو کچھ

ہے اس کی تصدیق کر لے۔ ان کا یہ دعویٰ بھی کہ جو کچھ

ہم پر یعنی ہمارے نبیوں پر نازل ہوا ہے ہم اس پر ایمان رکھتے

ہیں غلط ہے۔ کس لئے کہ انبیاء بنی اسرائیل کا قتل کرنا ان کے

دعویٰ ایمانی کے منافی ہے اور خود موسیٰ پر تو ریت میں غیرت

کی پرستش کی ممانعت تھی مگر اس پر بھی پھیرا بنا کر پوجا۔

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ

اور یاد کرو جب کہ ہم نے تم سے عہد لیا اور تم پر

الطُّورَ طَرْدًا وَأَمَّا آتِيَنَّكُمْ بِقُوَّةٍ وَ

کہ جو آ کر تم پر دیا ہے (تورات) اس کو مضبوط ہو کر لو

اسْمِعُوا ۚ قَالُوا اسْمِعْنَا وَعَصَيْنَا وَ

سنو، انھوں نے کہا سن کر تو کیا یکن بائیں گے نہیں اور

أَشْرَبُوا ۚ قَالُوا قُلُوبُهُمْ مُّجْهِدَةٌ

ان کے دل میں ہیں تو ان کے کھڑکیوں سے پھر اسرار کر لی سنتا۔

قُلْ يَسْمَعُوا أَوْ لَا يَسْمَعُوا ۖ إِيْمَانُكُمْ

(دیکھو) کہو کہ اگر تم ایماندار ہو تو تمھارا ایمان تم کو بہت ہی بڑا

كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ۝ قُلْ إِنْ كُنْتُمْ

مطمئن رہا ہے۔ کہو اگر آخرت کا تمھارا

الدَّارُ الْآخِرَةُ عِنْدَ اللَّهِ خَالِصَةً

کے نزدیک سب کے علاوہ خاص تمھارے ہی لئے ہے

مِّنْ دُونِ النَّاسِ فَتَمَتَّعُوا

تو مت کے اگر زور کرو۔ اگر تم

إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝ وَلَنْ يَمْتُوْكَ

یعنی جو۔ اور وہ تو اس کی ہرگز

أَبَدًا ۚ إِنَّمَا قَدَّمَتِ آيَاتُكُمْ

ہرگز کبھی بھی اگر زور کرنا کہ یہ ایمان سب سے بڑا ہے جو تم کو

منجملہ اور انسانی باطن کے یہود کو ایک یہ بھی سودائے خام تھا کہ جنت خاص رہائے لئے ہے۔ بہر حال ہم اس میں جائیں گے۔ اس کے رد میں فرمایا ہے کہ اگر دار آخرت تمھارے لئے ہے تو موت کی آرزو کرو کہ اس کے وسیلہ سے دار آخرت میں لینے درجۂ حاصل کرو۔ کس لئے کہ جن کو وہاں کے ثواب اور نعمت کا یقین کامل یا روحانی مشاہدہ ہو جاتا ہے تو وہ اس عالم کا اذیس مشتاق ہو کر آرزو کیا کرتا ہے۔ مگر یہود اپنے اعمال بد کی سزا سے ڈر کر موت سے بھاگتے ہیں۔ اور ہزار برس کی عمر چاہتے ہیں کہ اعمال بد کا نتیجہ پیش نہ آئے اور وہ ضرور آتا ہے معلوم ہوا کہ ان کا دعویٰ غلط ہے۔

## فائدہ

بہا قدامت ایدہم کے لفظی معنی یہ ہیں، بسبب اس چیز کے کہ جو ان کے ہاتھوں نے اُنکے بھیجی۔ مگر مراد یہ ہے کہ جو کچھ اعمال انھوں نے کئے اس کے سبب زبان عرب میں انسان کے افعال کو اس کے ہاتھوں کی طرف منسوب کر دیتے ہیں۔ کس لئے کہ غالباً اعمال و افعال کا ذریعہ انسان کے ہاتھ ہیں۔ اور اسی طرح انسان کو اس جزو اعظم سے بھی تعبیر کیا کرتے ہیں۔ رقبہ یعنی گردن بول کر انسان مراد رکھتے ہیں۔

یہاں اس ثبوت سے یہ بھی بتلادیا کہ انسان پر آخرت میں جو کچھ مصیبتیں نازل ہوں گی، طوق و زنجیر اور رزق آتشیں آگ میں جلنا، یہ سب اس کے اعمال بد ہیں جو اپنی مناسب صورتوں میں ظہور کریں گے اور متشکل ہو کر ایذا پہنچائیں گے جس طرح کہ عالم خواب میں انسان کے خیالات اور دیگر معانی اپنی مناسب صورتوں میں متشکل ہو کر دکھائی دیتے ہیں۔ اور یہ کچھ تعبیریں

ان العذاب مستحق ہے منجملہ سے۔ ان پیر موضع دفع میں کہ بسبب منجملہ کے ہی دیا۔ الرجل بمنجملہ تعبیر ہستی کی اصل سنو یہ دلیل سنو جس کے معنی سال اور اس کے ہیں الزحزحہ دور کرنا۔

## تفسیر

اب یہاں یہ بات ظاہر فرماتا ہے کہ تمھارا دعویٰ تو نہیں بھانڈا علیاً بھی صریح غلط ہے۔ اول تو تم نے خود موسیٰ علیہ السلام کے معجزات و نبیات کا انکار کیا اور انبیاء کو قتل کیا۔ دوم جس کتاب کو تم اپنا سمجھتے ہو اس کو بھی تو تم نے نہ مانا۔ حالانکہ جب وہ دم کو دی گئی تھی تو اس وقت کو یہ طور کو تم پر بلند کیا تھا، اور تم نے یہ جان لیا تھا کہ اگر اب اس کو نہیں لیتے ہیں تو ہم پر پہاڑ اُپرٹا ہے۔ اس وقت بھی تمھارا یہ حال تھا زبان سے تو تم نے سمجھا کہا میں مان لیا اور دل میں عصیان لینے نہیں مانا۔ اس کا باعث یہ تھا کہ باوجود معجزات و کتاب بے شمار دیکھنے کے تم نے سمجھ کر مانا کہ پورا وہ خباثت تمھارے دلوں میں اس طرح رہ گئی تھی کہ جس طرح زمین پانی کو پی لیتی ہے پھر حسب استعداد نبات اُگاتی ہے۔ اسی طرح تمھارے دل کی زمین میں خدا تعالیٰ کی نافرمانی اور انبیاء کا قتل کرنا اور دل میں عصیان کہنا اور خدا کی منزل کتابوں کا انکار کرنا اور نبی آخر الزمان اور قرآن کو حق جان کر معاندانہ انکار کرنا اور خدا کی عبادت و صلہ رحمی کو توڑنا وغیرہ وغیرہ خبیث اور ناپاک خاوند اور پُر زہر جرّی بوٹیاں اُگتی ہیں جس سے کھل کر پھل مٹا کر دینا اور آخرت میں اٹھنا پڑے گا اور اگر تمھارا ایمان کا یہی فتویٰ ہے کہ تم ایسی باتیں کرو، تو لے نہ بیو! ان سے کہہ دو کہ یہ بہت بُرا فتویٰ ہے۔

فاجاب دیا ہر چند انسان کو بشار غروب ہے موت کے نام سے کسوں دور بھاگتا ہے مگر ایک وقت ہی موت مرغوب ہو جاتی ہے کبھی دنیاوی مصائب سے، عام سے کہ لڑائی شدہ ہوں یا تارک کی موت ہو یا فاسق ہو یا عزت و اکبر و جلنے کا کام جو اس لئے اکثر نادان خود کشی کر لیا کرتے ہیں وہ جانتے ہیں کہ اگر اس مصیبت چھوٹ جائے گی تو یہ معلوم نہیں کہ وہ کبھی مرے گا یا اس پر اس سے بھی زیادہ مصائب ہیں اور پھر وہاں موت بھی نہیں اور کبھی اعضاء جمالی کبر سن کی وجہ سے بیکار ہو جانے سے موت کی آرزو کیا کرتے ہیں۔ یہ بھی نادانی ہے۔ اس لئے بادی برحق (باقی صفحہ)

سے جو جبریل کی طرف پھرتی ہے و التقدير نزول و معہ الاذن لو  
ماذونہ۔ مصدقاً حال ہے نزول کے بارے اور اسی طرح  
ہرے و بشرے۔

## تفسیر

مبلغہ ہونے کے قانع کے ایک یہ بھی ہے کہ وہ کہتے تھے قرآن  
بہت ٹھیک اس میں جو کچھ ہے وہ بھی صحیح مگر جو اس کو لے کر  
آتا ہے یعنی جبریل ہم کو اس سے عداوت ہے، عداوت کی وجہ  
فانبا یہ ہوگی کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام سے یہود کو بے حد عداوت  
تھی اور روح القدس سے موید تھے۔ حق سبحانہ ان کے ایمان  
کے بے وقتی بیان فرماتا ہے کہ انبار علیہم السلام کو قتل کیا، کتیب  
منزلہ جو عہد موتی کے ساتھ دی گئی تھیں ان کو پس پشت ڈال  
دیا ان کے احکام کو چھوڑ دیا، ان میں اپنی طرف سے ملاکر لوگوں  
کو دنیا کمانے کے لئے دھوکے دیے۔ اب یہی ملاکر مقدسین  
جن پر ایمان لانا ضروری ہے، ان سے دشمنی۔ اب یہ کیا ایمان ہے  
اس پر دار آخرت کا استحقاق ہے۔ بعض مفسرین نے ان آیات  
کی بابت یہ بھی نقل کیا ہے کہ جب آنحضرت علیہ الصلوٰۃ والسلام مدینہ  
میں تشریف لائے اور یہود کو ہدایت کرنی شروع کی تو یہودیوں نے  
اپنے چند علماء کو (جن کا سرغنہ عبداللہ بن صوریہ ساکن فہک تھا)  
آپ کے پاس بھیجا۔ ان لوگوں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے  
عرض کیا کہ ہم آپ سے چند باتیں پوچھتے ہیں کہ جن کو سوائے انبیاء  
کے اور کوئی نہیں جانتا۔ اگر آپ نے صحیح جواب دیا تو آپ عیسیٰ وہ

اس عالم حسی میں کس درجہ کے انقلابات و استحالات ہوتے ہیں  
کہ بیان سے باہر ہیں :

قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِلْجِبْرِيلِ فَإِنَّهُ

کہہ دیجئے جو کہ جبریل کا دشمن ہے (تو وہ عدا کا دشمن ہے) کس نے

نَزَّلَهُ عَلَى قَلْبِكَ بِإِذْنِ اللَّهِ مُصَدِّقًا

کہہ لے تو میں (قرآن) کو اپنے دل پر خود کے حکم سے اُتارے وہ اپنی سے پہلے

لِلْمُؤْمِنِينَ ۙ وَهُدًى وَبُشْرًا

باقول کی تصدیق کر رہا ہے اور وہ مومنوں کو ہدایت اور خوشخبری کا

لِلْمُؤْمِنِينَ ۙ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِلَّهِ

لئے رہا ہے۔ اور جو کوئی خدا کا اور اس کے رسول کا

وَمَلِيكَتِهِ وَرُسُلِهِ وَجِبْرِيلَ وَمِيكَلَ

اور اس کے رسولوں کا اور جبریل کا اور میکائیل کا دشمن ہے تو

فَإِنَّ اللَّهَ عَدُوٌّ لِلْكَافِرِينَ ۚ وَلَقَدْ

اگر فانی بھی کا دل کا دشمن ہے۔ اور یہی ملک

أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ وَمَا يَكْفُرُ

ہم نے آپ کے پاس آیتیں بھجی دی ہیں۔ اور ان کا بدکار

بِهِمَا إِلَّا الْفَاسِقُونَ ۙ

لوگ ہی انکار کیا کرتے ہیں۔

## ترکیب

قل من کان من شرطیہ اور جواب اس کا ہو عداۃ اللہ وغیرہ  
مخدوف باذن اللہ موضع جال میں ہے ضمیر فاعل نزل

(بقیہ احادیث ۲۲۹) معلوم روحانی حضرت نبی آخر الزماں صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سب صورتوں میں موت کی آرزو اور دما۔ مانگنے سے  
بھی منع فرمایا ہے چہ جائے کہ خود کشی، لایستہ کشتن، اہل کفر و کفر نزل بہ۔ اور کبھی موت کی آرزو آخرت کے نعم اور عالم روحانی کے شوق میں  
کیا کرتے ہیں چاہتے ہیں کہ یہ بند نفس ٹوٹ جائے اور یہ طائر قدس اس عالم روحانی کے باطن بہ فراں میں چلا جائے اس کو وہاں کے طائر خوش  
الہان کی صدائیں بھی کبھی سنائی دیتی ہیں اور وہاں کے نعم اس کو دکھائے جاتے ہیں یہ آرزو بار بار وہ صلی اللہ علیہ وسلم کی آرزو ہے۔ چونکہ یہود ابرار تھے اس لئے وہ  
اس کی آرزو کرتے تھے۔ منہ و من الذین اشروا کہ دوسری ہیں۔ اول یہ جو تفسیر میں بیان ہیں۔ دوم یہ کہ لہ جنی تم ان کو سب سے زیادہ دیتا  
دنیا کا حاصل پاؤ گے جسے کہ مشرکوں سے بھی زیادہ۔ منہ

کہ جو سبب تجرد کے ملائم بالخصوص اخضر المرقمین حضرت جبریلؑ  
 کہ ہے اس لئے خدا تعالیٰ کی طرف سے الفاظ مخصوصہ میں جبریلؑ  
 حضرت نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے قلب پر وحی اتنا کرنے کے لئے  
 مامور تھے۔ عام دستور تو یہ ہے کہ بیشتر کوئی مضمون کا توئی یک  
 پہنچتا ہے پھر اس کے بعد قلب میں جاتا ہے۔ مگر خاصانِ خدا  
 کے قلب میں بلاذریۃ سماعت کلام کی رسائی ہوتی ہے اور یہی  
 وجہ ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بڑی بڑی سورتوں کو  
 جبریلؑ سے سُن کر نہ بھولتے تھے۔ باقی وحی کے اقسام اور اس  
 کے اسرار ہم مقدمہ میں بیان کر چکے ہیں۔ اس کے بعد خدا تعالیٰ  
 یہود کو الزام دیتا ہے کہ جو شخص اللہ اور اس کے رسولوں اور  
 ملائکہ بالخصوص جبریلؑ و میکائیل علیہم السلام کا دشمن ہے وہ  
 خدا تعالیٰ کا دشمن ہے۔ یہ بات علماء یہود بھی مانتے تھے اور  
 اب بھی مانتے ہیں کہ ملائکہ برائمان لانا ضروری ہے اس بنا  
 پر جو ملائکہ بالخصوص اعظم ملائکہ جبریلؑ یا میکائیل کا دشمن  
 ہے قطعی کافر ہے یہود کے اقرار سے ان کا کفر ثابت ہو گیا۔ ملائکہ  
 کے بعد جبریلؑ و میکائیل کا نام لینا تخصیص بعد تقسیم ہے کہ جو  
 اُن کے شرف و فضل کی دلیل ہے اور یہ تخصیص فصحاء و بلغار کے  
 کلام میں بلکہ ہر زبان میں بحرث مستعمل ہے۔ پس وہ بعض ناسمجھ  
 پادریوں نے اس پر اعتراض کر کے قرآن مجید کی فصاحت و بلاغت  
 پر عیب لگایا ہے یہ ان کی نادانی ہے :

## فائدہ

بعض روایات سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ حضرت عمرؓ کا یہود  
 سے اس بارہ میں کچھ کلام ہوا جس پر حضرت عمرؓ نے یہود سے  
 کہا کہ جبریلؑ جو کچھ کہتے ہیں خدا تعالیٰ کے حکم سے کہتے ہیں۔ پھر  
 یوں ان کا دشمن ہے وہ خدا تعالیٰ کا دشمن ہے۔ پھر جب حضرت  
 عمرؓ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے حضور میں حاضر ہوئے تو اسی  
 مضمون کی یہ آیت نازل ہوئی اس پر بعض ناسمجھ پادری اعتراض  
 کرتے ہیں کہ یہ جملہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عمرؓ سے

بجی ہیں کہ جن کی خبر موسیٰ نے دی ہے چنانچہ انھوں نے سوال  
 کئے اور آپؐ نے صحیح جواب دیے اور اُن علماء یہود نے وہ جواب  
 تسلیم بھی کر لئے تب آپؐ نے پوچھا کہ اب کیوں مجھ پر ایمان نہیں  
 لاتے۔ انھوں نے کہا ایک وجہ ہے۔ وہ یہ ہے کہ آپؐ کے پاس جو  
 وحی لاتا ہے وہ جبریلؑ فرشتہ ہے۔ اس سے ہم کو سخت دشمنی  
 ہے کیونکہ اس نے کئی بار ہم پر عذاب الہی پہنچایا ہے۔ (رواہ ابی جریج  
 و حاتم و طبرانی و احمد و غیرہم) خدا تعالیٰ جواب دیتا ہے کہ  
 جبریلؑ جو کچھ کہتا ہے حکم الہی سے کرتا ہے۔ اُس نے یہ قرآن جو  
 حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے قلب پر نازل کیا ہے تو ہمارے  
 حکم سے اب جو اس کا دشمن ہے وہ خدا تعالیٰ کا دشمن ہے۔ دوم  
 تم خود اس قرآن میں غور کرو کہ یہ کیسا ہے؟ اس سے کوئی صابر  
 عقل سلیم انکار نہیں کر سکتا۔ کس لئے کہ جو لوگ اگلے انبیاء کے  
 مقلد ہیں تو یہ مصلحہ قائمابین یدیر ہے کہ سب اگلی کتابوں  
 کی تصدیق کرتا ہے اس کے اصول اور عمدہ مطالب حرف بحرف  
 ان کے مطابق ہیں اس صورت میں اس کا انکار ان کا انکار ہے  
 اور جو کسی سابق نبی یا کتاب کا مقلد نہیں بلکہ جو کتاب دلائل  
 عقل سلیم کے موافق ہو اور جس میں تمام باتیں مصابحہ دین و  
 دنیا ہوں اس کو مانتے ہیں تو ان کو بھی اس سے انکار نہ کرنا  
 چاہئے۔ یہ بُدی لینی ہدایت ہے۔ (۳) اور جو صاحبانِ قلب  
 سلیم ہیں خدا تعالیٰ سے محبت رکھتے ہیں اور اس کے شوق اور  
 تسلی بخش باتوں کے طالب ہیں ان کو بھی اس کا ماننا ضروری  
 ہے۔ کیونکہ یہ بشری للمؤمنین ہے کہ اہل ایمان کو تسلی اور  
 خوشخبری اس سے حاصل ہوتی ہے۔ یہ تین اوصاف جب اس  
 قرآن میں ہیں تو پھر اس وجہ سے انکار کرنا کہ اس کو جبریلؑ علیہ السلام  
 لاتے ہیں محض حماقت ہے۔ یہ بات کہ جبریلؑ علیہ السلام ہمارے  
 دشمن ہیں اکل یہود کا مقولہ نہ تھا بلکہ اُن کا کہ جو مدینہ اور  
 اُس کے اطراف میں رہتے تھے۔ فاذ ہولاً علی قلبک۔ ہم  
 مقدمہ کتاب میں بیان کر چکے ہیں کہ مدینہ مکہ علاقہ جسمانی  
 کی وجہ سے ہر وقت خدا تعالیٰ سے وہ اتصال روحانی نہیں رہتا

ایمان نہیں لاتے، یہودہ غدر ہے۔ کس لئے کفری نغیبہ اس کی آیات واضح اور روشن ہیں ان میں کوئی ایسی بات نہیں کہ جن کو عقل سلیم نہ مانے پس اس کا انکار کرنا نافرمانوں کا کام ہے کہ جن کی عادت ہے عہد خداتعالیٰ سے رسولؐ کی معرفت باہر حایا لوگوں سے عہد کیا ہے تو ان میں سے ایک فرقہ نے جھٹ اس کو توڑ دیا اور ہلکا سمجھ کر پھینک دیا۔ اور ایک فرقہ کی کیا خصوصیت ہے بلکہ ان میں سے اکثر کا تو اس پر اعتبار ہی نہ تھا نہ اس پر ایمان تھا۔

سب سے بڑھ کر یہ ہے کہ اب جوان کے پاس خدا تعالیٰ کا وہ رسول (آیاد محمد مصطفیٰ علیہ وسلم) کہ جو قرآن و زبور و انجیل کی تصدیق کرتا ہے اور جس کی خبر قرآن میں ہے تو ان اہل کتاب نے اس کتاب پر بھی عمل نہ کیا بلکہ اس کو پس پشت ڈال دیا کہ گویا اسے کتاب الہی یعنی قرآن سے دور رکھ دیا۔ دراصل وہ ہم سے کوئی نہ سمجھے کہ اہل کتاب الہی کتاب الہی یعنی قرآن سے ہی عرب کا محاورہ ہے کہ جس چیز کی طرف کوئی متوجہ نہ ہو تو کہتے ہیں اس نے اس کو پس پشت ڈیچھا۔

وَاتَّبِعُوا مَا تَتْلُوا الشَّيْطَانِ عَلَىٰ مَلِكٍ

وَسَيَكُونُ مَآكِفٌ سَلِيمٌ وَلَكِنَّ

الشَّيْطَانِ كَفَرُوا يَعْلَمُونَ النَّاسُ لِلشَّيْطَانِ

وَمَا أُنْزِلَ عَلَى الْمَلَكَيْنِ بِبَابِلَ هَارُوتَ

۱۵ یعنی صرف سیلان کے عہد میں جو شیا میں پڑھا کرتے تھے اسی کا تابع نہ ہوتے تھے

ملک شہزادہ ابی میر جو کچھ حکومت مامت دوزخشنوں پر اڑا تھا اس کے بعد تابع ہو گئے۔

سن کر قرآن میں درج کیا۔ اول تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عمرؓ سے سنا کہ یہ جملہ نہیں پڑھا۔ دوم اگر کسی جملہ میں اتفاقاً چند لفظوں میں موافقت ہو جائے تو اس سے کیا شاکر کیا یا مساوات ثابت ہو سکتی ہے۔ سوم مقدمہ میں ہم بیان کر چکے ہیں کہ کبھی مرشد کا فیض صحبت شاگردوں میں اثر کر جاتا ہے کہ جو بات استاد کہتی چاہتا ہے وہی شاگرد کے منہ سے پیشتر نکل جاتی،

مِنْهُمْ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٠﴾

وَلَمَّا جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِّنْ عِندِ اللَّهِ

اور جب کہ ان کے پاس خدای تعالیٰ کی طرف سے وہ رسول آیا تو جو ان کے پاس

ہے اس کی تصدیق کرتا ہے

لَوْ اَنَّ كِتَابَ كَيْدِ الْفٰسِقِيْنَ

الَّذِيْنَ اَوْثَقَ الْكُتُبَ فَلَا كِتٰبَ اللّٰهِ

خدا کے کتاب کو اپنی پیٹھ کے پیچھے اب  
وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ كَأَنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۱۰۱﴾

پھینکا کر گویا اس کو جانے ہی نہیں۔

ترکیب

## ترکیب

آؤ واو عطف کے لئے اور ہمزه استفہام انکاری کے لئے ہے  
اور یہ عطف کلام مقدم کے لئے ہے یعنی افعلما جاہ کتب بعض کتب  
واو زائد ہے بعض کہتے ہیں یہ آؤ ہے واو کو محرک کر دیا۔ عہدا  
مفعول مطلق من غیر لفظ مذکورہ اور ممکن ہے کہ مفعول بہ ہو  
نہذا الخ جملہ جواب کہلما اسی طرح لما جاہ جملہ شرط مصدق  
صفت رسول نہذ فعل فریق الخ فاعل کتب اللہ مفعول  
وراء ظرف، یہ سب جملہ جواب شرط۔ کما تم الخ موضع حال  
میں ہے۔

یعنی یہ خدا کہ اس قرآن کو جبرئیل ﷺ لائے ہیں اس لئے ہم اس پر

اور میں میں شامل نہیں مہتما کی ضمیر تکلیف کی طرف بھرتی ہے  
اس اشترک الہی جملہ مفعول علما و ایس جملہ جواب قسم منفی  
کو کا لڑا کا جواب محذوف ہے مائلوہ وغیرہ اگر یہ وہ جا  
تھے مگر جب کہ انھوں نے اپنے ظلم پر عمل کیا تو ان کو جاہل  
بتار کو کا لڑا یعلمون سے خطاب کیا یہ کمال بلاغت ہے اس کی  
مقتضی حال کی پوری رعایت ہے۔

### تفسیر

ان آیات میں کتاب اللہ کو پس پشت پھینک دینے کی مروت  
ہے کہ کتاب اللہ کو چھوڑ کر ایمات کی طرف متوجہ ہو گئے تھے  
یعنی وہ جو شیطاں سلیمان کے عہد حکومت میں جاؤ و سکھایا  
کرتے تھے اور اس کو سلیمان کی طرف منسوب کرتے تھے (اور  
در اصل سلیمان اس کفر کے مرتکب نہ ہوئے تھے بلکہ وہی  
شیاطین اس کفر کے مرتکب ہوئے کہ جو لوگوں کو جاؤ و سکھایا کرتے  
تھے) یہ لوگ اس کے تابع اور معتقد ہو گئے اور اس پر بھی پس  
زدی بلکہ جب نبوت نصر کے عہد میں یہ لوگ شہر باہل میں گئے تو  
وہاں بجلتے اس کے کہ اپنے گناہوں سے توبہ کر کے نادم ہوئے  
شریعت کو یاد کر کے اٹھ وہاں کی شعیہ بازووں میں مصروف  
ہو گئے۔ یعنی وہ جو وہاں ہاروت ہاروت دو شخصوں کو کفر  
معلوم تھا اس کے سر ہو گئے اور اسی کو سیکھ کر اپنی دینی و  
دنوی ترقی کا باعث سمجھنے لگے۔ حالانکہ وہ جس کو سکھاتے  
تھے بیشتر یہ کہہ دیتے تھے کہ کافر کا کام ہے اس کو سیکھ کر کافر  
نہ ہو۔ اس پر بھی وہ اس کو سیکھتے تھے۔ اور اس سے سوا اس کے  
کہ میان یوی میں مخالفت پیدا ہو اور کوئی بڑی بات حاصل  
نہ ہوتی تھی اور جاؤ و گریز حکم الہی کسی کو کیا ضرر دے سکتے ہیں؟  
اور عطف یہ کہ یہودیہ بھی جانتے تھے کہ جو کوئی اس جاؤ کو  
سیکھے گا آخرت کی نعمتوں سے محروم ہے لہذا یہ کہہ کر (تو اذ میں  
جادوی مخالفت مذکور تھی) جاؤ جو اس کے ایک مضمر جز کو  
سیکھتے تھے کہ جس کا کچھ بھی نفع نہ تھا سوا اس محروم جو انھوں

یَقُولُوا إِنَّمَا أَخْضَيْنَا فَنَنْتَ فَلَا تَكُنْ مِمَّنْ يَبْغُونَ  
یہ کہہ رہے ہیں کہ صرف آدھا رنگ ہے جس کو اڑھیں۔ اس کی  
منہما ما یفیی قون یہ بین المراء و  
وگہ وہ بات سمجھنے کے کہ میں سے غاوت اور یوی میں  
زوجہ و ما ہو یضارین یہ من اح  
جدا کی ڈالیں۔ حالانکہ اس کے جس کو بجز عجم خدا کے کچھ  
الایاذن اللہ ویتعلمون ما یضارہو  
ضرر نہیں پہنچ سکتے تھے۔ اور (بہرہ) سمجھنے کے کہ جو ان کو ضرر پہنچ  
وَلَا یَنْفَعُهُمْ وَلَقَدْ عَلِمُوا لَمَنِ اشْتَرَاهُ  
تھی نہ نفع۔ اور وہ یہ بھی جانتے تھے کہ جس نے جاؤ و فدا  
مَالَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلْقٍ مُّكَلِّس  
اس کے لئے نفع نہ ہوگی میں جسے نہیں۔ اور جس کو انھوں نے  
مَاشْرُؤًا بِمَنْفَعَتِهِمْ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ  
ایک جانوں سے خریدا بہت ہی بد تھا، کاش وہ جانتے۔ بھی تو۔

### ترکیب

واجبوا عطف ہے اشترؤا پر یا نیزہ پر علی ملک ای مائی ابن  
ملک فزوف العافف والمنفی فی زمن ولكن شترؤ شیطاں  
اس کا اسم کفر و خبر بعض نے عطف بڑھانے اس تقدیر پر  
اسم مرفوع ہو گا ملے الابرار یعلمون الہی جملہ مرفوع نصب میں  
ہے اس لئے کہ یہ حال ہے ضمیر کو کوا سے و انزال معطوف  
ہے مائلوہ پر بعض کہتے ہیں اس پر ان صورتوں میں یا  
موقع نصب میں ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ آنا نہیں ہے مائلوہ  
پر (اس تقدیر پر یہ سمجھتے ہوئے کہ نہ سلیمان کافر ہوئے  
نہ باہل پر کچھ سمجھ اروت ہاروت پر نازل ہوا جیسا کہ یہودیہ  
گمان کرتے ہیں) تکلیف کو مجبورے بفع لام پر بڑھا ہے، اور  
بعض نے بکسر لام جس کے معنی بادشاہ کے ہیں۔ یا باکل طرف  
ہے انزال کا ہاروت و ماروت عطف بیان ہے تکلیف  
سے۔ حتیٰ یعنی الی ان۔ فیتعلمون معطوف ہے یعلمان پر

اپنی جان کو دے کر دینی حیات ابدی کے بالعوض خریدنا تھا، بہت ہی بڑی چیز تھی۔ کاش اُن کو علم ہوتا۔ یعنی علم پر عمل نہ تھا۔ وہ علم علم ہی نہ رہا۔

## ابحاث

(۱) سحر کیا چیز ہے؟ اس کا اثر بھی ہے کہ نہیں؟ سحر اسباب خفیہ سے ہے تو سل جناب الہی افعال عجیبہ پر قدرت حاصل کرنے کو کہتے ہیں اور وہ اسباب خفیہ یا اثر روحانیات ہے یا تاثیر جسمانیات۔ پھر روحانیات یا کلیہ مطلقہ ہیں جیسا کہ لوک ابلیس و عناصر کے روحانیات یا جزئیہ خاصہ جیسا کہ امراض و جن و شیائے دنیویہ و مفارقات آدمی کہ جن کو ہندی میں پیر کہتے ہیں۔ پھر جسمانیات کی تاثیر بسبب ترکیب و اجتماع کیفیات کے ہے کہ جس سے عجیب و غریب باتیں ظہور کرتی ہیں جیسا کہ خصوصیت صورت نوعیہ سے متناطیس لوہے کو کہتے ہیں۔ پھر ان روحانیات کی تاثیر حاصل کرنے کے مختلف طریقے ہیں۔ بعض شرائط کو ملحوظ رکھ کر ان کے نام پڑتے ہیں بعض ان کی تصویریں بنا کر ان کے سامنے نذر بھینٹ ان کے مرغوب کام کرتے ہیں، شراب پینا، ہیں، میڈا کھا کر اذبح کرتے ہیں۔ یا کوئی کلام ایسا مع شرائط پڑھتے ہیں کہ جن میں اُن روحانیات کی از حد شتا و صفت مذکور ہوتی ہے۔ جیسا کہ رگ وید کے منتر آمد و غیرہ کی مدح میں ہیں۔ اسی لئے قدامت ہندو مہاتارکے وقت پنڈتوں کو بٹھا کر جگ اور پاٹ کرتے تھے دراصل رگ وید کی سنتھا کو جادو کے لئے جمع کیا گیا تھا ورنہ اس میں کوئی ہدایت اور تلقین کی بات نہیں۔

۲ یعنی سحر کا فی نفسہ کوئی بھی اثر نہیں۔ صرف یہ ہے کہ سحر کی قوت و ہر یہ مغلوب ہو جاتی ہے اور جو خیال سحر اس میں نقش کرنا چاہتا ہے وہ اس کو قبول کر لیتی ہے۔ منہ لے کر وہ اول اس کا یہ جواب دیتا ہے کہ اگر یہ جڑا حد صیح بھی ان لی جائے تو اس یہودی کے سحر سے نصرت سے اللہ علیہ وسلم کا یہاں ہونا ثابت نہیں ہوا بلکہ جیسا کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے کہا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو کر کے بھول جایا کرتے تھے گویا نہیں کیا اس کو خیال کرتے تھے کہ کچھ جوں۔ یہی تودہ قوت ہو جو سحر پڑھے جس کے ہم بھی قائل ہیں اور یہ بھی تو ہوتا ہے کہ کبھی انسان کسی خیال کو بکھائیے تو اس کا اذہم پر بھی نمایاں ہونے لگتا ہے اور اگر اس سے پہلے رمزی پیدا ہو جائے تو ممکن ہے نہ



نہیں۔ بغیر اذنِ الہی جتنا بھی حرکت نہیں کر سکتا۔ اب اس آیت کے متعلق دو اور بحث باقی ہیں۔ اول یہ کہ حضرت سیماں کے عہد میں شیاطین جادو بڑھتے اور لوگوں کو شکلاتے تھے۔ دوم یہ کہ ہاروت و ماروت کون تھے؟ اور ان پر سحر نازل ہونے کے کیا معنی (۱) شیاطین سے مراد جنوں کے بدلوں ہیں۔ جنوں کی عادت تھی کہ ادھر ادھر کی خبریں لاکر جانوں کو ذرا کرتے تھے وہ ان باتوں کو کتابوں میں جمع کر لیتے تھے اور پھر لوگوں کو پڑھایا کرتے تھے۔ یہاں تک کہ جب حضرت سلیمان علیہ السلام کا عہد عرب سلطنت آیا تو یہود ان کو سنی تو بنائے نہ تھے لیکن اس فن کے رواج دینے کے لئے ان لوگوں نے یہ مشہور کیا کہ سلیمان کی دولت و شہرت کا یہی علم ہوتا ہے اور ان کے پاس ایک گھنٹہ سی ایسی ہے کہ جس کی وجہ سے تمام جن و انس ان کے تابع ہیں (اور نقشِ سلیمانی بھی آج تک اسی بنا پر مشہور ہے) اسی طرح میں اگر ہوسے تورات کو پس پشت ڈال دیا اور اس کفریات کی تعلیم و فہم میں سرگرم ہو کر پھر سلیمان کے بعد شہرت کے لئے ہر سحر و ہر عملِ سلیمان کی طرف منسوب ہونے لگا۔ جس پر خدا تعالیٰ فرماتا ہے کہ سلیمان ساحر و کافر نہ تھا بلکہ وہ شیاطین جو جادو لوگوں کو شکلاتے تھے اور اس تقریر پر شیاطین سے شیاطین انس یعنی معنایں سحر بھی مراد لے جائیں تو ممکن ہے۔ ایک زمانہ تو تعلیم سحر کا یہ تھا دوسرا وہ کہ ہاروت و ماروت کے عہد میں واقع ہوا۔

(۲) ہاروت و ماروت شہر بابل میں دو شخص تھے کہ جن کو ان کے عجائب افعال اور نیک چلنی کی وجہ سے فرشتے کہتے تھے اور ان کا یہ لقب مشہور ہو گیا تھا اور اس بات کی وہ قراۃ مؤید ہے کہ جس میں کلین کو بجز لام پڑھا ہے اور حسن بصری کا بھی یہی قول ہے) (۳) بیضاوی و تفسیر کہ یہ شخص اس فن سے واقف تھے مگر اس کو برا سمجھتے تھے یہاں تک کہ جو ان کے پاس سیکھنے آتا اس سے یہ کہہ دیتے تھے کہ بھائی خدا تعالیٰ نے یہ علم ہم کو تمھاری آزمائش کے لئے دیا ہے کہ تم اپنا

پر ثابت قدم رہتے ہو یا نہیں۔ اس کو نہ سیکھو ورنہ ایمان جانا دے گا۔ مگر یہود ایمان کی کیا پروا کرتے تھے، سیکھنے سے باز آتے تھے۔ پس ان پر نازل ہوئے سے یہ مراد ہے کہ خدا تعالیٰ نے ان کو اس فن میں مابہر و عالم ہونے کی قدرت عطا کی تھی۔ نہ یہ کہ کتابِ آسمانی کی طرح ان پر خدا تعالیٰ نے جادو نازل کیا تھا کہ وہ اس کی تعلیم دیا کرتے تھے۔ بعض مفسرین نے لفظ انزال سے یہ سمجھ لیا کہ وہ دو فرشتے تھے جو حضرت ادریس کے عہد میں زمین شہر بابل میں آئے تھے پھر ایک مہینہ عورت زہرہ پر عاشق ہو گئے تھے۔ اس کے کہنے سے شربابی کو اس کے خادمہ کو قتل کیا اور بت کو سجدہ کیا اور زہرہ نے اس کو غم ان سیکھ لیا۔ جس سے وہ تو آسمان پر چلی گئی مگر یہ بابل کے کنوئیں میں اُلے لٹکے ہیں۔ اور وہاں آگ سے ان کو عذاب ہوتا ہے پھر جو کوئی ان کے پاس جادو سیکھنے جاتا ہے پہلے اس کو سمجھائیے کہ میں پھر سکھائیے ہیں۔ چنانچہ ایک شخص عبدالملک بن مروان کے پاس ان سے مل کر آیا تھا۔ آؤ۔ یہ بے اصل کہانیاں ہیں :

۱۔ جب کہ انزال میں لفظ آ کو لینی کے لئے تسلیم کر لیا جاوے جبکہ بعض مفسرین کا قول ہے تو مسمیٰ ہی اُنجا جس کے کسی نے اس تقدیر پر یہ سمجھ لیا کہ وہ جو دو کہ خیال تھا کہ بابل میں ہاروت و ماروت سے جادو سیکھ کر آئے ہیں اور ان پر جادو نازل ہوا تھا یہ خیال غلط ہے کہ انزال ہی کلین بابل میں ہاروت و ماروت۔ بابل میں ہاروت و ماروت فرشتہ فصالح و شالح ہے جادو و لالہ نازل ہی نہیں ہوا تھا اور خود ان کو جس علم میں دخل تھا تو وہ بھی کسی کو بغیر انعام کیلئے نہ سکھاتے تھے کہ اس سے ان کا فہم بڑھے اس کو فسادِ قدر کے مقابلہ میں اپنے کام پر اکتفا دینا چاہیے اور وہ جانتے تھا کہ جس میں ایک عامل متعلق رہوں یہ کچھ جادو پر بار کی گھٹائیں چھائی ہوئی تھیں بابل کی امیری میں سو سمجھا تو یہ جو سمجھا تو یہ تو تسلیم اللہ اور جس قدر بابل اور کربہ تو ہیں میں ان میں بجائے حرقِ عوام و فساد کے اس جادو کا بڑا زور شور ہے اور ان کے کچھ فرمان روا آپنا تہذیبِ مائیکہ ان ہی جادوؤں پر کیے گئے جیسے رہتے ہیں۔ وقت پر نذرانے اٹھاتے ہیں۔ مسلمانوں کو خدا تعالیٰ یہود کھانا

## ترکیب

لو کہہ شرط انہم اُن اور جس میں کہ اُس نے عمل کیا معصدا  
 ہے موضع رفع میں بسبب فعل محذوف کے کس نے کوئی کے  
 بعد فعل آتا ہے تو تقدیرہ لاء وقع منہم انہم امنوا سب جملہ  
 شرط۔ لکنوبہ مبتدا موصوف من عند اللہ صفت خیر خبر  
 جملہ جواب لور اعنا فعل امر ہے لیکن موضع نصب میں ہے  
 کس لئے کہ یہ مفعول ہے لاقولوا کا یوڈ فعل الذین الخ  
 فاعل دلائل المشرکین موضع جو میں ہے کس لئے کہ معطوف ہے  
 لفظ اہل پر ان یزول جملہ مفعول یوڈ من خیر میں من  
 زائدہ ہے من زکم میں تن ابتدائیدہ ہے۔ مانع میں یا شرطیہ  
 جازمہ مگر محکم منسوب ہے نابت بخیر الخ جملہ جواب شرط نہما  
 معطوف ہے فسخ پر لا ملک السموات مبتدا وخبر جملہ خبر  
 ہے ان کی من ولی میں من زائدہ ہے اور ولی موضع رفع  
 ہے بسبب مبتدا ہونے کے اور کم خبر اور تعصیر معطوف ہے  
 لفظ ولی پر اور من دون اللہ بسبب حال ہونے کے ولی سے  
 محل نصب میں ہے، والتقدیر من ولی دون اللہ۔

## تفسیر

خدا نے تعالیٰ یہود کے افعال ذمہ بیان فرما کر ارشاد فرماتا ہے  
 کہ اب بھی اُن کے لئے وقت باقی ہے اگر وہ نبی آزار مان صلی اللہ  
 علیہ وسلم پر ایمان لائیں اور اچھے کام کریں تو آخرت میں بہت  
 کچھ اجر ملے۔ (۲) اس کے بعد مسلمانوں کو متنبہ کرتا ہے کہ یہود  
 کی یہ حالت ہو گئی تم اُن کی صحبت اور اُن کے رویے سے پرہیز  
 رکھو۔ منجملہ اور باتوں کے ایک یہ کہ یہود جب نبی صلی اللہ علیہ  
 وآلہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوتے تو اپنی جبلت شرارت سے  
 اثناء کلام میں آنحضرت سے رشتا رکھتے، جیساکہ ہماری بول چال  
 میں کہتے ہیں ذرا دھر متوجہ ہو جئے، یا ادر خیال فرمائیے۔  
 اور اس کلمہ میں اپنے نزدیک وہ یہ مراد رکھتے تھے کہ تم آنحضرت

ولو انهم امنوا واتقوا لثوبنا لمن

اور اگر وہ ایمان لائے اور پرہیز گاری کر لے۔ تو اسے  
 عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لَّكَ مَا تَوْفِقُوا وَيَعْلَمُونَ

خدا کے آگے جو ان کے لئے بہتر تھا۔ پس ان کو علم بھی ہوتا۔  
 يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقُولُوا رَاعِنَا

مسلمانو! دینی خطہ اللہ علیہ وسلم سے لفظ راعنا کہا کر دو۔  
 وَقُولُوا انظُرْنَا وَاسْمَعُوا وَلَكِنْ يَنْ

الفرقا کہا کر دو اور سنا کر دو۔ اور کافروں کو تو کہہ  
 عَذَابُ آيَةٍ ۝ مَا يُوَدُّ الَّذِينَ

جتنے وہ عذاب ہے۔ اہل کتاب کے کا اور مشرکین  
 كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ

یہی جانتے کہ تمہارے رب کی طرف سے تم پر کوئی  
 أَنْ يَنْزِلَ عَلَيْكُمْ مِنْ خَيْرٍ مِنْ رَبِّكُمْ

بہتر کچھ بات نازل ہو۔  
 وَاللَّهُ يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ

اور اللہ تو جس کو چاہتا ہے اپنی رحمت سے مقرر کر دیتا ہے۔  
 اللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ۝ مَا نَسْخُ

اللہ تعالیٰ بڑا فضل کر لے والا ہے۔ ہم جو کچھ آیت  
 مِنْ آيَةٍ أَوْ نَسِيهَا نَأْتِ بِخَيْرٍ مِنْهَا

کو مٹا کر کھلے یا بھلا دیتے ہیں تو اس سے بہتر یا اس کے بدلے  
 مِنْهَا أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

ہاں۔ ہم کیا کہہ نہیں جانتے کہ اللہ تعالیٰ ہر چیز پر قادر ہے۔  
 أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ

کیا تم نہیں جانتے کہ وہابی کے لئے آسمان اور زمین کی  
 وَالْأَرْضِ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ

باتا ہمت ہے۔ اور تمہارے لئے خدا تعالیٰ کے سوا  
 مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ۝

کوئی دوست ہے نہ مددگار۔

امحق اور چرہ اہم کہ آتے ہیں۔ کس لئے کراعتا ظاہر میں تو ملامت سے مشتق ہے اور وہ اس کو دعوت سے لحاظ کر کے یا راعی بننے چرواہے سے خیال کر کے حضرت کو گالی دے جاتے تھے اس لئے اللہ تعالیٰ نے مسافروں کو مسخ کر دیا کہ تقلید کر کے تم یہ کلمہ کہنا اگر ضرورت پڑے تو اس کی جگہ انظر نا کہہ دیا کہ کہ ہماری طرف خیال لیجئے۔ کیونکہ یہ کلمہ دو معنی میں نہیں ہے اور اس کی بھی کیا ضرورت ہے۔ تم اؤل سے ہی حضرت کی بات کان لگا کر سنا کرو۔ (۳) اس کے بعد ان کے اتباع نہ کرنے کی وجہ بیان فرماتا ہے کہ یہود اور مشرکین تمہارے دلی دشمن ہیں وہ یہ نہیں چاہتے کہ خدا تعالیٰ کی رحمت (دھی) تم پر نازل ہو۔ مگر خدا تعالیٰ کا چاہا ہوتا ہے۔ جس پر وہ چاہتا ہے اپنی جہت خالصہ کو نازل کرتا ہے۔ اُس کا فضل بے نہایت ہے اس کو کسی خاندان اور قوم کی پابندی نہیں کہ خواہ مخواہ ہمیشہ سلطنت یا نبوت اسی خاندان میں رکھے اس کے بعد خدا تعالیٰ یہود کے شکوک و شبہات کا جواب دیتا ہے جو وہ اہل اسلام پر پیش کر کے اُن کے دلوں میں دوسوہ ڈالتے تھے وہ کہتے تھے کہ اگر تم پر خدا تعالیٰ کی طرف سے... خیر یعنی (دھی) اور شریعت نازل ہوتی ہے تو خیر کے مسوخ کرنے کے کیا معنی؟ خدا تعالیٰ کے احکام اور شریعت ہمیشہ یکساں رہتے ہیں ان میں سے ایک شورش بھی بدل نہیں سکتا۔ پھر اگر یہ قرآن اور شریعت متجانب

ہے تو احکام تورات کو کیوں مسوخ کیا اور پھر خود اس شریعت ہی میں بعض احکام کو ایک وقت قائم رکھ کر موقوف (مسوخ) کر دیا۔ کیا خدا تعالیٰ کو بیشتر اس حکم کی قیامت کا علم نہ تھا۔ آج کل کے پادری بھی ان یہود کے متقلد جو کہ مسلمانوں سے بھی شبہ پیش کیا کرتے ہیں۔ چنانچہ بعض نے تو اس باب میں رسالے اور کتابیں لکھ ڈالیں۔ اس شبہ کا جواب خدا تعالیٰ نے اشارتاً تو ایوۃ الدین کفر و ایمان میں دے دیا تھا کہ یہ لوگ یہ سب باتیں رشک و حسد سے کہتے ہیں کہ خدا تعالیٰ نے ہمارے خاندان میں نبوت کو کیوں ختم نہیں کر دیا۔ اس لئے ہم کو شہادت میں ڈالتے ہیں تاکہ تم اس فیض نبوت سے محروم رہو مگر اس جگہ اس شبہ کو خوب کھول کر دے دیا کہ اگر ہم کسی حکم کو کسی مصلحت سے موقوف کرتے ہیں یا متحرک کرتے ہیں تو اس میں بندوں کے لئے سراسر بہتری ہوتی ہے۔ ہم اس سے بہتر یا اس کے اندر اور سہل العمل اور کوئی حکم دیتے ہیں۔ واضح ہو کہ نسخ لغت میں ایک شے کے مٹانے پر یا نقل و تحویل پر (عند التقلال) اطلاق ہوتا ہے۔ بولتے ہیں کسوت الراجح آثار القوم کہ بولتے لوگوں کے پاؤں کے نشان مٹانے اور اسی طرح بولتے ہیں نسخ القباب الی کتاب آخر کہ ایک جگہ سے کتاب کو دوسری طرف کو نقل کیا۔ اور اصطلاح علماء میں نسخ ایک ایسے حکم شرعی کا قائم کرنا ہے کہ جس نے

ف بعض مفسرین آیت مانع من آیت او منہا کی تفسیر کرتے ہیں کہ یہ آیت کلام سابق کا تہہ ہے اس سے پہلے آیات میں یہود کے خصائل پر کی تشریح تھی جو ان کی ترزا کا باعث ہوئی۔ آخر ہر مرض کا موت ہے۔ ان کا اقبال ہی کی آئندہ ترقی سب کا خاتمہ ہوا۔ ایک ہی قوم اور لئے حکم میں ایک خاتمہ پیدا ہوا۔ جس پر یہود کو رشک و حسد جو نالیک معمولی بات تھی۔ جس کا جواب دیا گیا کہ خدا کی رحمت کسی قوم کے لئے مخصوص نہیں۔ اس پر خیال پیدا ہوا کہ خدا تعالیٰ ایک قوم کو رحمت میں آسان بنانے کا پتہ چلے پادری میں کیوں ذلت و ادول کے عین گوشے میں ہمیںک دیتا رہا ہے۔ اس خیال کا وہ اس آیت مانع من منہا کی لفظ آیت سے قرآن مراد نہیں نہ اس کا کوئی عمل و وقوع ہے نہ سابق نہ سابق متعنی ہے۔ جب آیات قرآن مراد نہیں لکھ آیات قدرت تو مومن کی بلند کی و سنی کی کا لوع کی لادیت تو نسخ سے مراد ہی نسخ اصطلاحی نہیں بلکہ معنی کا کہ عالم میں ہم کوئی اپنا آئندہ قدرت (جیسا کہ کسی شیخ قوم کی پسند و ناپسند یا اس کے نسیان یا کوئی تیر کو صفی ہستی پر اس کا کوئی نشان باقی نہیں چھوڑتے تو ایسی ہی یا اس کے برعکس کی اور آیت قدرت ظاہر کر دیتے ہیں۔ غالب کیا تو نہیں جانتا کہ آسمانوں اور زمین کی بادشاہت ہمارے لئے ہے اور ہم ہر چیز پر قادر ہیں۔ سن اسرائیل کو شاید یا جس کی ایک برہی آیت قدرت تھی تو اس سے بڑھ کر قوم عرب کو جو

اس کی دوا اسی اور یاد دلانے والی باتوں کو مشق کر دیا جائے اور شراب کے برتنوں کا مطلقاً استعمال ہی نا جائز کر دیا جائے۔ پھر جب ان کی عادت جاتی رہے تو ان برتنوں کے استعمال کی اجازت ہے کہ ان پر سہولت کر دینی ضروری ہے۔ اب اس میں خدا کے علم میں کیا تصور لازم آتا ہے۔ اس پر بھی اعتراض کرنا اور پھر مواقع استدلال میں اول قسم کے احکام کو پیش کرنا یا اعتقادات کو لانا انصاف کی گردن پر پھیری پھیرنا ہے، معاذ اللہ من ذالک۔ اب ہر نسخ قرآنی کر آیا اس کی آیات میں نسخ مبادیات یا نسخ حکم دوزن کا نسخ خواہ دوسری آیت یا کسی حدیث سے واقع ہو اسے یا نہیں۔ (ابو سلم بن بحر وغیرہ اس کا مطلقاً انکار کرتے ہیں۔ اور اگر علماء اس کے قائل ہیں۔ وہ کہتے ہیں کہ بعض آیات کا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد میں صرف حکم منسوخ ہوا جیسا کہ والذین یؤفون مکرم دینہما ازدا جہا۔ اس آیت میں سالہ بھر کی مدت وفات تھی۔ پھر چار بیسے دس روزہ گئی، وغیرہ من الایات اس کو منسوخ الحکم کہتے ہیں۔ اور بعض ایس ہیں کہ جن کے الفاظ منسوخ التلاوة اور حکم باقی ہے۔ جیسا کہ الطبع والشیء۔ اذ اذینا فارجو ہما ظلالا من اللہ واللہ عزیز حکیم، وغیرہ ذالک۔ یہ متنبہ میں داخل ہیں۔ اور بعض آیات ایسی بھی تھیں کہ جو حضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور تمام صحابہؓ کے دل سے بھلائی گئیں۔ چنانچہ بیعتی اور ابو داؤد نے روایت کی ہے کہ ایک صحابیؓ شب کو تہجد پڑھنے کھڑے ہوئے اور ایک سورۃ کو پڑھنا چاہا ہر چند یاد کیا مگر ایک حرف بھی یاد نہ رہا۔ صبح کو خود حضرتؐ سے اور دیگر اشخاص سے بیان کیا۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ سورۃ منسوخ التلاوة ہو گئی ہے۔ سب کے دلوں سے بھلائی گئی اور اس کے نقوش بھی مٹا دیئے گئے۔ اور اسی طرح صحیح بخاری میں حضرت عائشہؓ سے مروی ہے کہ یہ آیت عشر رمضان معلومات بکرم من قرآن میں پڑھی تھی مگر اس کا مائل اور مابعد اور اس کا محل بالکل نسیانیا کر دیا۔ اور اسی طرح

اس سے پیشتر کا حکم شرعی جو موقت تھا اٹھ جاتے اڈل حکم کو  
منسوخ دوسرے کو ناسخ کہتے ہیں یہود اور عیسائی نسخ کے مطلقاً  
منکر ہیں اور یہ انکار صرف اس لئے ہے کہ قرآن مجید کا حکم نہ  
ماننا پڑے اور دین اسلام پر اعتراض کی گنجائش ہے ممکن  
یہ انکار بالکل بے جا ہے (۱) اس لئے کہ تورات میں بہت سے  
احکام ایسے ہیں کہ جن میں نسخ پایا جاتا ہے اور عیسائیوں نے  
غنت اور سبت اور دیگر احکام کو مکذہ تورات کو منسوخ کر دیا  
بلکہ بذاتے پولوس تمام شریعت موسوی کو بالائے طاق  
رکھ دیا اور اس پر عمل کرنے کو موجب لعنت قرار دیا۔ چنانچہ  
اس کی تشریح معہ والہ فصل و باب مقدمہ میں ہو چکی ہے۔  
اب اس سے بڑھ کر کیا نسخ ہو گا۔ (۲) اس لئے بھی کہ عقلاً  
بھی جس قسم کے نسخ میں کوئی قباحت یا جنب باری ہوگی  
نسبت کوئی عیب نہیں کیونکہ اعتقادات اور اخبار کی نسبت  
کوئی مسلمان بھی نسخ کا قائل نہیں تورات و انجیل و دیگر  
کتاب نبیاء کو اس بابے میں کوئی نسخ نہیں کہتا باقی  
ہے احکام سوان کی بھی دو قسم ہیں ایک اصولی شرائع  
جیسا کہ عبادت بت پرستی کی ممانعت صلہ رحمی و عدل و انصاف  
ظلم و تکبر اور بد خصال کی حرمت وغیرہ سوا اس قسم کے  
احکام میں بھی ہم نسخ کے قائل نہیں۔ تمام شریعتوں اور  
کمال انبیاء کے احکام ابدی ہیں۔ دوم فروعات شرعیہ کہ چور  
کی یہ سزا اور زانی پر اس قدر تہدید اور باکی اور ناپاکی کی  
جہارت اس طور پر نماز اور اس کی عبادت اس مکان  
میں اور اس طرف منہ کر کے وغیرہ ذلک سوا اس قسم کے احکام  
میں نسخ واقع ہوا ہے اور ضرور ہونا چاہیے کیونکہ خدا تعالیٰ  
علام الغیوب کا مقصد شریعت سے اپنے بندوں کی بھلائی  
اور ان کے حال پر رحمت ہے اور یہ ظاہر ہے کہ زمانہ میں مقام  
اور بلاد کا ہمیشہ ایک طور نہیں۔ وقتاً فوقتاً مصلحتوں میں  
انقلاب ہوتا رہتا ہے۔ مثلاً جب قوم شراب کی عادی ہو تو  
اس کی رسم مٹانے کے لئے ذہنا شراب کو حرام کیا جاوے بلکہ



میں تاثر علیہ من غیر بیان ہے تاکہ یہ سب جملہ شرط تجمودہ  
آج جواب شرط :

### تفسیر

یہ کلام سابق کا تتمہ ہے یعنی تم کسی مشکک اور مغوی کے  
بہکاتے میں نہ آؤ۔ ایمان پر ثابت قدم رہ کر عالم آخرت کے  
لئے کہہاں تم کو ہمیشہ رہنا ہے روحو کو منور کرو۔ بدنی عبادتوں  
میں سب سے اعلیٰ نماز ہے اس کو ادا کرتے رہو۔ اور مالی عبادت  
سے بھی غافل رہو نہ زکوٰۃ دو اور علاوہ زکوٰۃ کے ہر قسم  
کی نیکی کرو۔ خلقِ خدا سے بھلائی اور اپنے بیگانوں کے ساتھ  
نیک سلوک سے پیش آؤ۔ جو کچھ کرو گے وہ ضائع نہ جائے گا۔  
انسان کے سب اعمال عالم مثال میں موجود رہتے ہیں۔ مرنے کے  
بعد سب کو وہاں جا کر ضرور پائے گا کسی عمل کی جزا سے خدا  
تعالیٰ غافل نہیں۔ تم جو کچھ کر رہے ہو وہ سب دیکھ رہا ہے۔

### قولہ

(۱) ام تریدون سے لے کر ان اللہ بما تعملون بصیر تک  
ایک مضمون متصل تھا۔ اس کا اصل شان نزول تو دی ہے  
کہ جو ہم نے بیان کیا کہ لوگ یہودیوں کے بہکاتے سے آنحضرت  
صلی اللہ علیہ وسلم سے بیجا سوالات کرتے تھے جن میں نہ  
نفع دنیا نہ نفع آخرت بلکہ ضرر ایمان تھا اس لئے منع کر دیا گیا۔  
مگر بعض مفسرین نے ان تسکوا کے متعلق مختلف روایتیں بیان  
کی ہیں۔

ابن عباسؓ اور عابدؓ بیان فرماتے ہیں کہ عبداللہ بن امیہ  
مخزومی نے مع چند قریش حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت  
میں حاضر ہو کر یہ کہا کہ ہم آپ پر جب ایمان لائیں گے کہ آپ  
ہمارے لئے کلمہ کے خشک پہاڑوں میں سے چشمہ جاری کر دیں  
یا کوئی دہان آگور یا کھجور کا باضہ پیدا کر دیں یا کوئی سونے کا  
گھر بنادیں یا آپ سیر می لگا کر آسمان پر چڑھ جائیں۔ یا ہم  
پر کوئی خدا کی کتاب اترے کہ جس میں یوں لکھا ہو کہ اے عبد اللہ

باوجودیکہ ان کو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت کا اشارت  
کتابِ انبیاء و معجزات سے یقین ہو چکا تھا۔ مگر خدا کے  
نامے پھر بھی یہ باتیں کرتے تھے۔ جس پر بعض سیدھے  
سادھے مسلمان آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے لائے سیدھے  
سوالات کیا کرتے تھے۔ کوئی یہ سمجھ کر کہ نسخ احکام تو ہوتا ہی  
ہے، یہ سوال کرتا تھا کہ ظلال احکام قائم ہونے چاہئیں۔  
بعض پوچھتے تھے کہ اس معاملہ کے پیٹ میں بیٹا ہے یا بیٹی۔  
اور اسی قسم کے لغو اور محال باتوں کو پیش کرتے تھے۔ اس  
لئے خدا تعالیٰ نے مسلمانوں کو متنبہ کر دیا کہ کیا تم بھی اپنے  
رسولؐ سے ایسے ہی سوالات کیا جاتے ہو کہ جیسے موسیٰ علیہ  
السلام سے ان یہود کے بزرگوں نے کر کے غضب الہی اپنے  
اوپر ڈھایا تھا۔ سو تم ایسا نہ کرو۔ کیونکہ یہ کفر ہے۔ اور جو ان  
چھوڑ کر کفر میں پڑتا ہے وہ نجات اور حیات ابدی کے سیدھے  
رستے سے بہکتا ہے۔ اور یہ یہودی تو اپنے جہلی خدا سے تم کو  
پھر کفر میں لانا چاہتے ہیں۔ حالانکہ اسلام کا حق ہونا ان پر  
ظاہر ہو چکا ہے۔ اس خدا کے مقابلہ میں تم ان سے حتی المقدور  
درگزر کرو یہاں تک کہ دنیا یا آخرت میں جو کچھ خدا تعالیٰ کی  
طرف سے ان پر عذاب مقرر ہے وہ نازل ہو جائے :

وَأَقِمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ

اور نماز پڑھا کرو اور زکوٰۃ دیا کرو۔

وَمَا تَقْدِرُوا إِلَّا أَنْفُسَكُمْ مِنْ خَيْرٍ

اور جو کچھ تم کیلئے لائے آگے پھر گے تو اس کو خدا

تجد وہ عند اللہ ان اللہ بما

کے پاس موجود ہوتا ہے۔ بلکہ اللہ تعالیٰ تمہارے

تعملون بصیر

نام دیکھ رہا ہے۔

### ترکیب

واقیموا اللہ انشاء یہ معطوف ہے فاعفوا پر ما تقدروا

تو محمدؐ پر ایمان لا۔ اصرار اور جَبَّانِی اور ابو مسلم کہتے ہیں کہ یہ خطاب اہل اسلام کے ان لوگوں سے ہے کہ جو یہیچا سوالا کرتے تھے۔ اور یہی صبیح ہے۔

(۲) حد کسی کی نعمت خدا داد کا زوال چاہتا خواہ وہ نعمت اپنے لئے چاہے جیسا کہ کسی کا باطن یا مکان یا روپیہ یا غور اپنے لئے چاہے یا اپنے لئے نہ چاہے یہ حد حرام ہے اس آیت و دیگر آیات و احادیث سے یہ وہ مرض بد ہے کہ جو انسان کی تمام بُرائیوں کا سرچشمہ اور نیکیوں کا جھلانسہ والا شعلہ ہے۔ چنانچہ حدیث میں آیا ہے کہ حد نیکیوں کو اس طرح جلا دیتا ہے کہ جس طرح آگ کڑیوں کو۔ ابیسیس کو اسی مرض نے ہلاک کیا تھا۔ اور عقبہ حلال ہے۔ وہ یہ کہ کسی کی بُرائی تو نہ چاہے مگر خدا تعالیٰ سے اس طرح کی نعمت اپنے لئے بھی مانگے اور اسی کو مناقشہ بھی کہتے ہیں۔ اور اس پر بھی مجازاً کہی اطلاقِ حد ہوتا ہے جیسا کہ فیض میں آیا ہے، لا حسد الا فی الاثنین رجل اتاه الله مالا الحديث۔

(۳) پہاڑ سے یہ معلوم ہوا کہ جن باتوں سے مسلمانوں کے عقائد میں شبہ پڑے ان کا سُنا بھی حرام ہے۔ اس بنا پر مستورات کا پادریوں کے مدارس میں تعلیم کے لئے جانا اور ان کے مدارس کی ملازمت کرنا ایمان کی ان امور میں اعانت کرنا حرام ہے بلکہ تبدیل کفر بالایمان۔ اور یہی حال دیگر مذاہب کا ہے، نعوذ باللہ منہ

وَقَالُوا لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ اِلَّا مَنْ

اور (اہل کتاب) کہتے ہیں کہ بجز یہود یا نصاریٰ کے اور

كَانَ هُودًا اَوْ نَصْرِيًّا طَبَاكَ اَمَانِيْمُ

کوئی ہرگز جنت میں داخل نہ ہو گا۔ یہ تو ان کے دھوکے سے ہیں۔

قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ اِنْ كُنْتُمْ

(سلطہ محمدیؐ سے) کہہ دو گمراہ بات پر، اپنی دلیل تو لاؤ

ف نہ پادریوں کے مدرس میں مسلمانوں کی عورت و اطفال کا جانا حرام ہے نہ

صِدْقَيْنِ ۝۱۱۱ بَلَاءٌ مِّنْ اَسْلَمٍ وَجْهَهُ

اگر تم سچے ہو۔ ان جس سے شک کے ساتھ اپنا

بَلَاءٌ وَهُوَ حَسْبٌ فَلَهُ اَجْرٌ لَا عِنْدَ

جھکاؤ یا اور وہ نیکی کر کے والا بھی ہوتا اس کے اس کا بدلہ کے رب کے

رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ

ہائیں، اور نہ ان پر کچھ خوف ہوگا اور نہ وہ

يَخْشَوْنَ ۝۱۱۲ وَقَالَتِ الْيَهُودُ لَيْسَتْ

ہوں گے۔ اور یہود کہتے ہیں کہ عیسائی تم

النَّصْرَىٰ عَلَىٰ شَيْءٍ وَقَالَتِ النَّصْرَىٰ

راہ میں نہیں، اور عیسائی کہتے ہیں کہ

لَيْسَتْ الْيَهُودُ عَلَىٰ شَيْءٍ وَهُمْ

یہودی راہ حق پر نہیں، حالانکہ وہ سب کتاب

يَتْلُونَ الْكِتَابَ كَذَلِكَ قَالَ الَّذِينَ

کتاب پڑھتے ہیں۔ ایسی ہی باتیں وہ لوگ بھی

لَا يَعْلَمُونَ مِثْلَ قَوْلِهِمْ ۚ قَالَ اللَّهُ

کہتے ہیں جو بے علم ہیں (بعض لوگ کہیں رہ)۔ پھر اللہ تعالیٰ

يُحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا

قیامت کے دن ان باتوں کا کہ جن میں وہ جھگڑ رہے ہیں

فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۝۱۱۳

خود فیصد کر دے گا۔

## ترکیب

قَالُوا فعل بافاعل لن یدخل الجنة الا من

اپنے فاعل اور مفعول سے مل کر جملہ تامہ خبریہ ہو کر معطوف

ہوا و د پر۔ الا محل رفع میں ہے بسبب یدخل کے ہود

جمع باید کی ہے جیسا کہ عاید کی ٹوڑ۔ بعض کہتے ہیں کہ اس جمع

کا مفرد نہیں و نہی مانہ۔ نصاریٰ جمع نصران کی ہے جیسا

کہ کساری جمع سکوران کی۔ تک مبتدا اماہیم خبر کل فعل

انت ضمیر فاعل ہاتوا امر حاضر معروف مثل اللام نصیری

اے ایمانی ہمارا مثلاً دینی مرامی مراد و ہمارا مثلاً راتوں اور اصل اس کی ہوتا تھی قطعی ہو گئی۔ برہان مضاف کم مضاف الیہ مجرور مفعول ہوا ہمارا کا پھر یہ سب جملہ مفعول ہوا قل کا متن شرطیہ اسلم فعل ضمیر راجع من کی طرف وہ فاعل ذی الحال وجہ مفعول رکنہ متعلق فعل دہو حسن جملہ اسمیہ حال یہ تمام جملہ شرط خدا پر ہے اتم تمام جملہ اسمیہ جواب شرط و قالت فعل البود فاعل لیست التعدادی اتم جملہ اس کا مفعول و پس علیہ وہم یقولون اتم جملہ خبریہ حال ہے قالت سے کذا لک کا ف موضع نصب میں ہے کیونکہ صفت ہے مصدر محذوف کی۔ مثل تو اتم یا بدل ہے محل کاف سے یا مفعول ہے لا یعلون کا۔

## تفسیر

پہلی آیتوں میں مذکور تھا کہ اہل کتاب دلی کر زد کرتے ہیں کہ کسی طرح پھر تم کو کفر میں مبتلا کر دیں اور اسی لئے تمہارے دل میں مشکوک و شبہات ڈالتے ہیں۔ یہاں تک تو یہود کی کج رویوں کا بیان ہے اس کے بعد یہود نے نصاریٰ کے دونوں کی کج رویوں کا بیان کرتا ہے کہ وہ کسی کو جنت کا مستحق نہیں سمجھتے۔ یہود کو تو حضرت ابراہیم علیہ السلام کی نسل ہونے کا تفاخر تھا اور سمجھتے تھے کہ ابراہیم علیہ السلام اور اس کی نسل کے لئے مغفرت کا وعدہ ہو چکا ہے اس لئے جنم لائن پر حرام ہے خواہ وہ کچھ ہی کریں عیسائی کہتے تھے کہ کھانا اگلے پچھلے سب گناہ حضرت عیسیٰ نے اپنے اوپر لے لئے اور ہماری طرف سے وہ کفارہ ہو گئے۔ اب ہم پر آتش جنم حرام ہے اور جنت ہمارا مقام ہے۔ مسلمانوں کے رو برو ایسی باتیں اس لئے کرتے تھے کہ وہ اسلام کو باعث نجات اور تسلی بخش نہ سمجھ کر اسلام میں داخل ہونے سے اجراز کریں یہ نادان عربوں کے خیالات میں لغزش پیدا کرنے والا شبہ

تھا۔ اس کو خدا تعالیٰ رد کرتا ہے۔ تنگ ایمانیتم کہ یہ ان کے دل منسوب ہے یعنی بے اصل خیالات ہیں اور اگر کوئی اصل ہے تو قل ہمارا برہانکم لے نبی ! ان سے کہدو کہ ان پر کوئی دلیل تو پیش کرو عقل یا نقلی۔ حالانکہ کوئی بھی دلیل نہیں۔ کہیں تو ریت یا بجیل میں یہ بات نہیں اور عقل کے بھی خلاف ہے کیونکہ خداوند عالم جملہ بنی آدم کا خدا ہے ہر ایک قوم اور ہر ایک ملک سے اس کی یکساں نسبت ہے بلکہ معیار نجات جس کو عقل سلیم تسلیم کرتی ہے یہ ہے بنی اسلم وجہ اللہ کہ جو کوئی یہودی نصرانی عرب عجم ہندی جیسی جن اپنا سر خدا کے آگے جھکا دیا ہو جن چیزوں پر اس نے ایمان لائے کو فرمایا ہوئے چون و چرا ان چیزوں کو مان لیا ہو ان پر ایمان لے آیا ہو (اس میں تکمیل قوت نظریہ ہو گئی) مگر اس کے ساتھ دہو حسن وہ نیکو کار بھی ہو۔ جن چیزوں کا اس نے حکم دیا ہو ان کو بجالاتا ہو اور جن سے اس نے منع کیا ہو ان سے دور رہتا ہو (یہ تکمیل قوت عملی ہے)

فلما اخرجہ اس کا بدلہ اس کو ضرر لے گا۔ یہ نہ سمجھنا چاہیے کہ دنیا میں افزائش مال و اولاد و تندرستی و اقبال اس کا بدلہ ہے جس کو یہ حاصل نہ ہو بد اعتقاد ہو جائے کیونکہ یہ سب چیزیں فانی ہیں ایسا بدلہ بوجہ بدلہ نہیں۔ بلکہ عندرتہ اس کے خدا کے پاس عالم باقی میں مرنے کے بعد جہاں سدا رہتا ہے وہ کیا ہے جنت اور وہاں کے نعیم باقیہ جن میں سے ایک بات یہ ہے ولا خوف علیہم کہ وہاں ان کو کسی کئے والی مصیبت کا خوف ہی نہ رہے کھانے پینے مرنے کا زاپے دنیاوی آقا و احباب مغفور کے مرنے کا زان کی جدائی کا زان کے برضا کا اور نہ امراض کا نہ کسی قسم کے افلاس کا نہ جنت سے باہر نکالے جانے کا نہ کسی دشمن یا بادشاہ کا خود خدا تعالیٰ کی ناراضی کا۔ ولا ہم یحزنون زان کو دنیا میں عمر آرمیگان کرنے کا غم ہو گا کہ ہاتھ کچھ نہ کیا۔ لذات و شہوات فانیہ میں عمر گزرائی جو آب خواب و خیال میں۔ ہاتھ رات دن مل و دد



اطلاق ہوا ہے معلوم ہوا کہ یہ مذہب باطل ہے۔ نصاریٰ کہتے ہیں یہود نے پچھلے آنے والے نبی کو نہیں مانا اور توریت میں دھرا کیا ہے احکام عشرہ اور دیگر رسمی احکام کے سوا روحانی کوئی بھی حکم نہیں۔ یقینی پولوس مقدس توریت غفلت کا پردہ ہے اور موسیٰ جلاوطن کا استاد تھا ہم کو اس سے کوئی کام نہیں یہ رسمی مذہب مسیح کے آنے سے بیکار ہو گیا وغیرہ۔ الفرض یہود کے نزدیک نصاریٰ کا مذہب باطل اور نصاریٰ کے نزدیک یہود کا مذہب غلط دونوں سچے، اذ انما مانتا قاطبا، دونوں غلط اور باطل۔ اور عجیب تریکہ ہم۔ تلون الکتاب دونوں گردہ توراۃ اور صحیف انبیاء کو پرستتے ہیں اور مانتے ہیں، پھر ان کی کس بات کا اعتبار کیا جائے۔ ذرا ٹھہریں قیامت کے دن خدا تعالیٰ اپنی عدالت میں ان کے مقدمہ کا فیصلہ کر دے گا۔ ہر ایک گردہ کو حقیقت معلوم ہو جائے گی۔ ہاش تائبند روی بکشائند + ہاش تلبا تو در حدیث آیندہ تالکیان را نشانند در بر + تالکیان را گرفتہ در بر + بھر بھی یہ فرمادیا کہ ان پر کیا موقوف اس قسم کی باتیں ان سے پہلے کے جاہل بھی کہہ سکتے تھے۔ مذہب صابی کے لوگوں کا۔ یہی دعویٰ تھا۔ ہنود جو اپنا زمانہ لاکھوں کروڑوں برس کا بتاتے ہیں وہ بھی چار برن۔ برہمن، چھتری، جیش، شودر کے سوا سب مخلوق کو کجکیش اور ناپاک کہتے تھے اب بھی آریہ فریق کے نزدیک نجات کا دار ایک تقویم پارہ ہے یعنی وید پر ہے اور دنیا بھر کی ہدایت و تعلیم اس میں بھری ہوئی ہے حتیٰ کہ دنیاوی صنائع اور علوم کا بھی یہی مخزن ہے حالانکہ چند لوگوں کے بُرائی زبان میں مختلف مضامین کے اشارہ ہیں جن کا وزن بھی ان کے مضامین کی طرح وہی جا ملانہ کہ جہاں تمدن نے جنم ہی لیا ہو اور بیشتر تو اذیل غیر مرئیہ دیوتاؤں اور عناصر کی مدح میں ہیں جو ان کے مصنفوں نے ان کی تفسیر کے لئے منائے تھے اور چھو منتر میں کام لیتے تھے جن کی آج کچھ تلک کر کر رہے تلاوت کرتے ہیں مگر حوصل جب بھی ٹھیک نہیں بیٹھی۔

## متعلقات

(۱) خدا تعالیٰ نے یہود اور نصاریٰ کے جسوئے دعوے کو رد کر دیا اور اُس کے بعد معیار نجات بلاد یا اور یہ نہ کہا کہ خاص مسلمان جنت میں جائیں گے کیونکہ اس کے مقابلہ میں دوسرا شخص کہہ سکتا تھا کہ تمہارا بھی یہ دعویٰ بلاد دلیل ہے۔ ہر شخص اپنے مذہب و ملت کے مقابلہ میں دوسرے مذاہب کو غلط سمجھا کر تلے بلکہ ایک ایسی بات کہ جس کا کوئی بھی اہل عقل بکھار نہیں کر سکتا اور جس کو ہر ملک اور ہر مذہب کے لوگ بالفاق مانتے ہوں وہ یہ کہ نجات خدا تعالیٰ کی فرمائش برداری اور نیکو کاری پر منحصر ہے اور اسی کو اسلام کہتے ہیں اس قسم کے کلام کو کہ مخالف کا دعویٰ رد کر کے اپنا دعویٰ مسلمہ مقدم مات ختم سے ثابت کرے کلام مدلل کہتے ہیں جو نہایت بلاغت کا نام ہے۔

(۲) اسلام نعت میں بچکنے اور ملیع ہونے کو کہتے ہیں اور جہاں زیادہ اطاعت اور فرمانبرداری مطلوب ہوتی ہے تو منہ جھکانا اور سر جھکانا بولتے ہیں اور چونکہ مذہب اسلام میں خدا تعالیٰ کی عید فرمانبرداری ہے جان سے مال سے تو اس لئے اس مذہب کا نام بھی اسلام قرار پایا۔

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ مَنَعَ مَسِيحَ اللَّهِ

اور اس سے زیادہ کون ظالم ہو گا کہ جس نے مسیح علیہ السلام کو نام نہاد کر دیا اور اس کے اہل بیت کی کوکبش

خَلَّاهَا أُولَئِكَ مَا كَانَ لَهُمْ أَنْ

ان کو تو یہی پڑا تھا کہ ان میں سے کوئی ایک

الَّذِينَ خَرَجُوا فِي الْأَخْيَارِ يَفْقَهُوا

یہ بھی رسولی ہے اور ان کو آخرت میں بھی برادر قرار

عَظِيمٌ ﴿١١٢﴾ وَلِلَّهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ

اور مشرق و مغرب اللہ ہی کا ہے۔

فَأَيُّكُمْ تَوَلَّوْا أَفَمَوْجِهَ اللَّهِ طَرَأَ اللَّهُ

پھر ہر دم پھر جاؤ آدمی اللہ کا رخ ہے، خدا تعالیٰ

وَإِسْمَعِيلُ ﴿١١٥﴾

دوست والا دانا ہے۔

ترکیب

من استغایمہ انکاریہ محل رفع میں ہے بسبب مبتدا

ہونے کے اور الظلم اس کی خبر ہے یعنی اُس سے کوئی زیادہ ظالم نہیں متن میں من کمرہ موصوفہ یا بمعنی الذی ہے

ان یدکر موضع نصب میں ہے اس لئے کہ یہ مساجد مغفولہ منع ہے بدل الاشتغال ہے تقدیر ذکر اسمہ فیہا۔ خراب

بجئے خرب اولئک مبتدا ماکان لہم الخ جملہ اس کی خبر

الاعاقین حال ہے ضمیر یدخلوہ سے اللہ خبر مقدم

المشرق والمغرب مبتدا موخر جملہ متانفہ فایما کلمہ

شرط تو کو ا مجزوم بشرط قسم وجہ اللہ جملہ خبریہ جواب شرط

تفسیر

عرب میں یہود و نصاریٰ پر سے ہوئے اور باطل خیال کئے جاتے تھے قریش کہ اور دیگر بت پرست تو میں اسلام کے مقابلہ میں انھیں سے مدد لیتی تھیں۔ یہ بزرگوار بھی ان کے ورغلائے اور نہ چنیاں سکھانے میں کوئی کمی نہ کرتے تھے اور

بھی انھیں کے مسئلہ سے الزام دیا جاتا ہے۔

قریش مکہ خاندان کعبہ کی ایام جاہلیت میں بڑی تنظیم کیا کرتے تھے اور قبائل عرب بھی کعبہ کا احترام بجالاتے تھے مگر جب اسلام کا نور کوہ فاران کی چوٹیوں سے جلوہ گر ہوا تو ان کی آنکھیں خیر ہو گئیں۔ اسلامیوں کو کعبہ میں جا کر خدا پرستی اور اس کے نام لینے سے منع کر دیا جو ان کے اصول مسئلہ کے نزدیک بھی بہت ہی برا کام تھا۔ جس سے ثابت ہوا کہ یہ بھی رٹے ظالم اور بدکاریں۔ فقال ومن اعظم ممن منع مساجد اللہ ان يذكر فيها اسمہ کہ تمہیں بتاؤ لے قریش مکہ جو اپنے مذہب بت پرستی کو حق سمجھتے جو کاس سے برہم کر کوئی ظالم ہے کہ جو خدا کی مسجدوں میں اس کے نام لینے سے منع کرے؛ بظاہر نزول آیت کے وقت عرب بالخصوص مکہ میں ایک ہی مسجد ابراہیمی یعنی کعبہ تھا پھر مع کاصیفہ لانے سے یا تو یہ غرض ہے کہ جس نے کعبہ میں یاد الہی کرنے سے منع کیا تو اس کو اور مسجدوں میں منع کرنے سے کیا تامل ہو گا گویا وہ ایک مسجد سے منع نہیں کرتا بلکہ بہت سی مسجدوں سے روکتا ہے اگر وہ پانی جائیں یا کعبہ سے ممنوع ہونے کے بعد ایمانداروں نے اپنے گھروں میں نماز کے لئے چوتھے بنائے تھے یہ کجگت وہاں بھی یاد الہی کرنے سے روکتے تھے وہ بھی مساجد اللہ ہی تھیں۔ مروی ہے کہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ اپنے گھر کے قریب نماز کے لئے ایک چوڑا بنایا تھا وہیں نماز ادا کرتے اور پُر سوز لب و لہجہ میں قرآن کی وہ آیات پڑھتے تھے کہ جو روح پرورش علیک اس میں حیات کا کوئی حصہ باقی ہو کر رہے مارتی تھیں وہی آنے جانے والوں کا راستہ تھا۔ جانے آنے والے کھڑے ہو جاتے تھے اور سن کر سر دھنستے تھے جس سے مکہ میں ایک نیا جوش برپا ہو گیا۔ اس لئے قریش مکہ نے ابو بکر رضی اللہ عنہ کو وہاں بھی نماز اور قرآن پڑھنے سے روک دیا۔ کعبہ کی تعمیر اور مرمت کو قریش بڑا کار خیر سمجھتے تھے۔ و سنی فی زبائبا، حالانکہ مساجد کی آبادی میں نمازیوں کا جمع

ہو نہ ہے، ان کو منع کرنا مساجد کا برباد کرنا ہے۔ مسجد گوچہ نہ پتھر سے لاکھ آراستہ ہو مگر جب نمازی نہیں تو اس کو آباد ہی کہا جاتا ہے۔ یہ ایک فعل قریش کا کعبہ کی نسبت تھا۔ دوسرا یہ تھا کہ خود جو وہاں جاتے بجائے نماز کے تائیاں اور سیٹیاں بجائے بتوں کے آگے ناچتے کودتے، یہ بھی مسجد کی بڑی بے ادبی ہے بلکہ ماکان ہلم ان یرخلوا الا غافقین، وہاں خدا قلم سے ڈر کر ادب سے جانا چاہیے۔ جب یہاں سے یہ بات ثابت ہوئی کہ نمازیوں کو مسجد میں نماز پڑھنے سے منع کرنا حرام ہے، اسی طرح مساجد میں عبادت کے سوا اور ہر وجہ اشغال بھی حرام ہیں جو مساجد اللہ کے ساتھ ایسی بے ادبی کرے گا ہلم فی الدینا خزئی ان کے لئے دینا میں بھی رسوائی اور ذلت ہے جیسا کہ قریش کو بدر وغیرہ محارک میں ہوئی اور آخرت میں بھی ایسے لوگوں کے لئے عذاب عظیم ہے۔ اب اس پر قریش مکہ اپنے آپ کو حق پرست اور سچی عبادت سمجھتے ہیں، ہرگز نہیں۔ ان دنوں میں مسلمانوں کو کعبہ سے روک جانے سے غم تھا کس لئے کہ جہت عبادت اور محل عبادت کعبہ ہی کو سمجھتے تھے۔ اس کی بابت نشی کردی کہ مشرق و مغرب سب خدا تعالیٰ کا ہے، وہ کافر تمھاری عبادت نہیں بلکہ سکتے جہر جاہو آدم منہ کر کے نماز پڑھا کر وہیں وجہ اللہ خدا حافظ ناظر ہے ہر سو اس کی ذات کا جلوہ ہے۔ ف اس وقت کعبہ کی طرف منہ کر کے نماز پڑھنا ضروری نہ رہا تھا اور اب بھی اگر کعبہ کا رخ معلوم نہ ہو یا کسی قدر سے اس طرف منہ کر کے نماز نہ پڑھ سکے تو بخیر کے وقت آدم منہ کر کے اگر ہو سکے باقی نماز فرض و نوافل جس طرف چاہے پڑھے کسی لئے کہ اسلام میں کعبہ پرستی نہیں ہے بلکہ خدا پرستی ہے۔ اس آیت کے بعد کعبہ کی طرف منہ کرنا بشرط قدرت واجب ہو گیا کس لئے کہ یہ مسجد محل قبولیت ہے اگر وہاں جائز ہے تو اس طرف منہ کر کے ہی نماز پڑھا کرے۔ مفسرین کے اس کے شان نزول میں متعدد اقوال ہیں۔

كُلٌّ لَّهُ قَدْرَتُونَ ﴿۱۶﴾ يَدِيرُ السَّمَوَاتِ

سب اشیاء کے (بازدار ہیں وہ) آسمانوں اور زمین کا پیدا کرنے

وَالْأَرْضِ وَإِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا

والا ہے اور جب کوئی چیز کرنا چاہتا ہے تو صرف

يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿۱۷﴾

کہہ دیتا ہے کہ ہو یا اسود ہو جاتی ہے۔

## ترکیب

وقالوا فعل ہم ضمیر فاعل اتخذ فعل اللہ فاعل

دلنا منقول بہ جملہ مل کر مقولہ ہوا۔ سبحانہ جملہ مشعر

بریع بمنی مبدع مضاف السموات والارض مضاف

اللہ مجموعہ خبر مبتدا محذوف کی ای ہوتا واذ انقضیٰ الخ شرط

فانما یعقول الخ جواب شرط۔

## تفسیر

یہاں سے عیسائیوں کے خیالات فاسدہ کا رد شروع ہوتا

ہے۔ عیسائیوں کا اول عقیدہ یہ ہے کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام

خدا کے فرزند ہیں۔ یہ خیال حضرت عیسیٰ کے رب و ربوداریوں

میں نہ تھا بلکہ بعد میں پیدا ہوا۔ قدیم عہد نامہ میں یہ لفظ

محبت اور پیار کی راہ سے بعض اور بندوں پر بھی اطلاق

ہوا ہے۔ حضرت مسیح نے جو کبھی خدا تعالیٰ کو محبت میں باپ

کہا ہے تو نادان عیسائیوں نے ان کے ظاہری باپ نہ ہونے

سے ان کو بیچ و بیچ خدا کا بیٹا ہی سمجھ لیا۔ اس بات کو خدا

تعالیٰ کس دل پسند تقریر سے رد کرتا ہے۔ اول تو یوں

کہ سبحانہ وہ تو اللہ و تناسل سے جو ممکنات اور حیوانات

و نباتات کی صفت ہے پاک ہے۔ دوم بیٹا بنانے سے

غرض یہ ہوتی ہے کہ وقت پر کام آوے سو نہیں یہ بھی

نہیں۔ کس لئے کہ لامانی السموات والارض آسمانوں اور

زمین میں جو کچھ ہے اُس کی ملک ہے۔ سب اُس کے آگے

عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے روایت کیا ہے کہ ہم جہاد میں ایک اندھیری

رات میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز میں مشغول ہوئے

اندھیرے کی وجہ سے قبلہ نہ معلوم ہوا۔ کسی نے کسی طرف کسی

نے کسی طرف منہ کر کے نماز پڑھی پھر صبح کو معلوم ہوا کہ قبلہ

رخ نماز نہ پڑھی گئی۔ اور ہم نے یہ بات آنحضرت صلی اللہ علیہ

وسلم سے ذکر کی، تو بتایا نازل ہوئی کہ مشرق و مغرب سب خدا

تعالیٰ کے لئے ہے ہر طرف میں اُس کا جلوہ ہے ایسے عوارض

میں تعلق جہت کچھ شرط نہیں (تفسیر کبیر)۔ ترمذی و ابن ماجہ

بھی یہی مضمون نقل کیا ہے۔ اور بعض کہتے ہیں کہ نماز

سفر کے لئے یہ آیت نازل ہوئی کہ سفر میں جو شخص سواری میں

بیٹھ کر فوافل پڑھنا چاہے اور اُس کی سواری کا منہ قبلہ کی

طرف نہ ہو تو کچھ مضائقہ نہیں اسی طرف منہ کر کے نماز پڑھے

اس کو بھی ترمذی اور نسائی اور ابن ابی حاتم نے روایت کیا

ہے۔ ابن عباسؓ اور مجاہدؒ اور حسنؒ اور قتادہؒ وغیرہم

فرماتے ہیں کہ اس کے نازل ہونے کا یہ سبب ہوا تھا کہ جب

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو بیت المقدس کی طرف سے خانہ

کعبہ کی طرف منہ کر کے نماز پڑھنے کا حکم ہوا تو یہود نے طعن

کیا اُس پر یہ آیت نازل ہوئی کہ ہر طرف اسی کا جلوہ ہے۔

اور مشرق و مغرب اُسی کا ہے کچھ وہ مجسم نہیں کہ مشرق کی

طرف ہے یا مغرب کی طرف یا جنوب یا شمال کی طرف اس

میں کوئی شک نہیں کہ یہ آیت تحویل قبلہ کے لئے ہمیدہ ہے

جس کا بیان آگے آتا ہے۔ ف۔ فتح وجہ اللہ کے یہ معنی

نہیں کہ وہاں خدا تعالیٰ منہ مصیٰ کی طرف کئے بیٹھا ہے

بلکہ اُس سے اُس کی ذات اور اُس کی توجہ اور تامل ہے وہ

مکان بھی پاک ہے۔

وقالوا اتخذ الله ولدا <sup>۱۷</sup> سبحانہ

اور کہتے ہیں کہ خدا نے بیٹا بنا لیا ہے حالانکہ وہ پاک ہے۔

بَلْ لَّهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

بلکہ جو کچھ کہ آسمانوں اور زمین میں ہے سب اُس کے ہے۔

مذکور ہیں۔ اس کو کسی کی حاجت کیا ہے۔ اس میں اس دلیل کی طرف بھی اشارہ ہے کہ بیٹا باپ کا ہم جنس ہوتا ہے اور جملہ کائنات کہ جس میں عیسیٰ علیہ السلام بھی داخل ہیں اس کے ملکوں میں نہ تکامک پھر مخالفت کہاں رہی۔ نتیجہ یہ کہ

بدرج السموات والارض، آسمانوں اور زمین کا بننے والا ہے۔ بتاؤ عیسیٰ علیہ السلام نے اس مخلوق میں سے کوئی چیز بنائی ہے۔ باپ سے زائد نہیں تو برابر ہی بناتا۔ چارم اذا قضی الامر الا انہ جس کام کو کرنا چاہتا ہے تو صرف اپنے لئے

کہ ہوجا "ہو جاتا ہے۔ عیسیٰ علیہ السلام میں یہ قدرت کمال تھی وہ تو اپنی جان بھی یہود کے ہاتھ سے نہ بچا سکے۔

دشمنوں پر غلبہ نہ پاسکے۔ الغرض عیسیٰ علیہ السلام میں امکان محض اور خدا تعالیٰ کے اسرار واجب الوجود جس کے لئے یہ طے

بیان کئے گئے۔ واجب الوجود اور ممکن الوجود میں کوئی حرکت ہے، کوئی بھی نہیں۔ پھر جب بیٹا باپ کے کسی وصف

میں بھی شریک نہیں تو بیٹا کیسا؟ اس کے علاوہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا معمولی تو والد ہوا، تو جیسے پیٹ میں

بہتے پھر دودھ پیتے رہتے رفتہ رفتہ جوان ہوئے۔ خلیفہ قادر کو ان باتوں کی کیا حاجت؟ وہ تو فی الفور کرتا ہے۔ کن

کہتے ہی ہر چیز ہو جاتی ہے۔ پھر اور بھی ان تدبیروں کے لغو اعتقاد میان فرما کر ان کو شر مانتا ہے کہ ان مدعیوں نے

یہ بھی اعتقاد کر رکھا ہے کہ خدا تعالیٰ نے بیٹا بنایا ہے اگرچہ تمام یہود اس کے قائل نہیں اور نہ تھے مگر مدینہ کے

یہود میں سے کعب بن اشرف اور کعب بن اسد اور وہب ابن ہود یہ کہتے تھے کہ عزیر علیہ السلام خدا کے بیٹے ہیں۔

(وقالت الیہود عزیر ابن اللہ)۔ اور نصاریٰ تو باشتہار چند فرقہ تمام کلیسیا حضرت مسیح علیہ السلام کو خدا تعالیٰ کا بیٹا

کہتے تھے اور اب بھی اس جس اعتقاد کو موجب نجات جانتے ہیں اور پولوس نے اس کا رد ادا دیا ہے اس پولوس اور

اس کے شاگردوں کی کتابوں میں کو جی کو عیسائی انجیل اور

کلام خدا کہہ کر دل خوش کرتے ہیں، یہ کفر اب تک موجود ہے اور عرب کے مشرک فرشتوں کو خدا کی بیٹیاں کہتے تھے۔ (الحکم الذکر وللائے۱۱)۔

(۱) باپ بیٹے میں جہانت اور مائلت تو ضروری ہے لائق بیٹے تو باپ کے کمالات و صفات میں برابر حصہ دار

ہوتے ہیں اور نالائق کم۔ اور خدا تعالیٰ میں تین بائیں سب کے نزدیک مسلم الثبوت ہیں۔ اول آسمانوں اور زمین کا پیدا

کرنا جو بدیع السموات والارض میں مذکور ہے۔ دوم اُس کے احکام مکتوبی کا ہر چیز پر نافذ ہونا ہر بات پر قادر

مستقل ہونا جو اذا قضی الامر افا انما یقول لو کن فی کن سے سمجھا جاتا ہے۔ سوم مخلوقات میں سے ہر ایک چیز کا اس

کے لئے مسخر ہونا جو کل لہ قانون میں مذکور ہے۔ حالانکہ یہ تینوں باتیں اُس کے سوا کسی میں نہیں پائی جاتیں۔ حضرت

مسیح اور حضرت عزیر اور فرشتوں نے آسمان وزمین تو کیا ایک پہاڑ کے پتھر کو بھی پیدا نہیں کیا اور ہر بات پر ان کی

قدرت نہ تھی خود حضرت مسیح بقول نصاریٰ دار پر چلنے جلنے کے وقت کس آہ و زاری کے ساتھ چلتے رہے مگر کائنات

سے نجات نہ پاسکے اسی طرح عزیر بخت نصر کا کچھ نہ کر سکے، اور ایران کے بادشاہوں کی مدد و حکم کے بغیر بیت المقدس

کی مرمت نہ کر سکے۔ یہی حال فرشتوں کا ہے اور اسی طرح عام کی ہر چیز ان کے آگے مسخر نہیں۔ وہ خود اپنے ہی وجود و

اور صحت و مرض پر مکمل نہیں۔ یا یوں کہو (۲) عالم میں دو قسم کے تصرفات ہیں ایک یہ کہ ابتداء کسی چیز کا پیدا کرنا

سویہ کامل تصرف ہے یا پیدا کی ہوئی چیز میں اُلٹ پھیر کر کے ایک نئی صورت پیدا کر دینا یہ تصرف ناقص ہے۔ اگر

بغور دیکھا جائے تو یہ دونوں تصرف خدا تعالیٰ کے قبضے میں ہیں۔ اول میں کسی کو کچھ بھی حصہ نہیں مگر دوسری قسم

میں کسی قدر مشابہت سی پائی جاتی ہے۔ جیسا کہ معمار اور برصی اینٹوں اور کھڑیوں میں تصرف کر کے ایک مکان

مرکب ہوتا ہے تو حادث ہوتا ہے۔ پس خداوند تعالیٰ کا حادث ہونا ثابت ہو جائے گا، اور یہ محال ہے۔ خدا تعالیٰ نے اپنے کلام پاک میں اس دلیل کے دوسرے مقدمہ کے بطلان پر (یعنی مجانست کے بطلان پر) اس آیت میں اشارہ کر دیا، کہ مافی السموات والارض کل لہ قانون کہ خدا تعالیٰ کی ہر چیز ملک و مخلوق و مسخر ہے۔ پھر اس کے بعد جنس کون ہے، پھر اس آیت بدیع السموات والارض میں اور بھی مباحثہ کلی بیان کر دی کہ کوئی مافی السموات والارض سے نہ سمجھ سکے کہ خود آسمان وزمین قدیم اور واجب الوجود ہوں بلکہ یہ آسمان اور زمین جو کچھ اس کے اندر ہے سب حادث اور ممکن ہے۔ سب کا وہ خالق ہے پس ولایت کیسی اور مجانست کیسی؟ اس کے بعد صفات میں بھی تفاوت صریح بیان کر دی ہے وہ یہ کہ اذ انقضی الامر فانما یقول لکن فیکون کہ اس کو یہ قدرت ہے کہ جو کسی دوسرے میں نہیں یعنی جب وہ ممکن کہتا ہے کسی وہ چیز پیدا ہو جاتی ہے خاص اس آیت سے اور بھی دلائل نفی ولایت پر مستنبط ہو سکتے ہیں۔

### فوائد

(۱) بعض عیسائی جب ان دلائل سے عاجز ہو جاتے ہیں تو لاجرا ہو کر یہ کہتے ہیں کہ ہماری مراد بیٹے ہونے سے اس قسم کا بیٹا نہیں یعنی اس کے حقیقی معنی مراد نہیں مسلمان حقیقی معنی خیال کر کے اعتراضات کرتے ہیں۔ مگر جب ان سے دریافت کیا جاتا ہے کہ آیا مجازی معنی لیتے ہو یا کچھ اور اول شق میں تو اس کے معنی محبوب اور معزز کے ہیں پھر حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی کیا خصوصیت اور بھی انبیاء پر بائبل میں لفظ ابن اس معنی سے بولا گیا ہے، مگر اوٹا شریعت محمدیہ میں اس کی عمانت جو گئی ہے اور اگر کچھ اور مراد ہے تو اس کو بیان کرو، مگر الوہیت میں شریک کر دے تو پھر انھیں

یا تحت بنا دیتا ہے یا کھار مٹی اور گائے میں تعریف کر کے عہد عہد برتن اور مورتیں بناتا ہے اور باپ اور بیٹے میں جو کچھ فرق ہے تو از قسم ثانی ہے بلکہ وہ بھی از حد ناقص کس لئے کہ باپ کا صرف یہی کام ہے کہ وہ بچے کی ماں کے رحم میں مٹی ڈالتا ہے جس سے پھر بدیع، پھر پیدا ہوتا ہے۔ سو جس کو اول اور دوم لہسم کی قدرت کاملہ حاصل ہو وہ اس میری قسم ازل کی طرف کیوں محتاج ہونے لگا وہ بدیع السموات والارض ہے کہ ہر ایک آسمان وزمین کو ابتداء پیدا کر دیا۔ (۳) ملاذ اس کے جو کوئی بیٹے کا خواستگار ہوتا ہے تو دو بات کے لئے ایک یہ کہ کوئی اس کا اپنا اور حکمبر دار ہو سولہ مانے السموات والارض کل لہ قانون آسمانوں اور زمین میں جو کچھ ہے اس کی مخلوق و ملک ہے۔ بیٹا تو مخلوق و ملک بھی نہیں ہو سکتا۔ اور ہر چیز اس کی فرمانبردار اور اس کے آگے مسخر ہے۔ پھر ایک یاد دہانی یا دس پانچ کو بیٹا بنا کر فرمانبردار کرنا کیا فائدہ؟ دوم یہ کہ بوقت ضرورت کام آوے اور اس کی چہری میں اس کا نائب بن کر کام کرے سو یہ بھی نہیں کس لئے کہ وہ بدیع السموات والارض ہے ایسا قادر قدیم ہے کہ آسمانوں اور زمین کو پیدا کر دیا اس کی ضرورت اور پیری کب لگتی ہو سکتی ہے۔ وہ ازلی ابدی ہے اس پر ضعف اور ناتوانی کا کیا دخل ہے اور نائب بنا کر اس کام لینے کی کیا حاجت ہے۔ اذ انقضی الامر فانما یقول لکن فیکون۔ اس کے حکم سے فوراً ہر چیز موجود ہو جاتی ہے۔ اور ایک دلیل بیضاء ہونے کی یہ بھی ہے کہ ولد اور والد میں مجانست ضروری ہے۔ اور خدا تعالیٰ کے لئے اگر کوئی ولد ہو تو مجانست لازم آوے اور یہ محال ہے تو ولد کا ہونا بھی محال ہے۔ مجانست کا محال ہونا اس طرح پر ہے کہ جب دو چیز باہم ہمجنس ہوتی ہیں تو ان میں ایک فصل متمیز بھی ضرور ہوتی ہے تو ہر ایک کے لئے دو جز حقیقت قزلہ پائیں گے ایک جنس اور دوسری فصل اور جو

قَالَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِثْلَ قَوْلِهِمْ

تَشَابَهَتْ قُلُوبُهُمْ قَدْ بَيَّنَّا الْآيَاتِ

لِقَوْمٍ يَتَّقُونَ ﴿١٨﴾ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ

بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَلَا تُسْئَلُ

عَنْ أَصْحَابِ الْحَجَجِ ﴿١٩﴾

جنہوں کی کوئی چیز سن نہ ہوگی

## ترکیب

قَالَ فَعَلِ الَّذِينَ موصول لایعلون صلوہ مجموعہ فاعل

لولا کلمہ محضیف یکن اللہ جملہ معطوف علیہ اور تائید آیت

معطوف مجموعہ منقول ہوا قَالَ فَعَلِ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ صلوہ

موصول فاعل کذاک مفعول مقدم مثل مضاف توہم

مضاف الیہ مجموعہ بدل یا بیان ہے کذاک سے تشابہت فعل

فلوہم فاعل جملہ محل حال میں ہے بحذف قد الذین سے

یا الحق جار مجرور موضع حال میں ہے تقدیر ارسلاک و

مک الحق - تفسیر اوندیزا دولوں حال میں کاف ارسلاک ہے

تفسیر

عیسائیوں کا جہلانہ اعتقاد بیان کر کے عرب کے جاہلوں کے

دلائل سے رد کیا جائے گا کس لئے کہ دوا نہیں ہو سکتے۔

بعض پادری لاچار ہو کر یہ کہہ دیتے ہیں کہ یہ سزا الہی ہے ہم

اس کو بیان نہیں کر سکتے جیسا کہ آیات تشابہات مگر یہ

غیر بدتر از گناہ ہے کس لئے کہ ہم آیات تشابہات کے

ایک خاص معنی تجویز کر کے اس کے ماننے کو باعث نجات

تو نہیں کہتے بلکہ جملہ تسلیم کر لے رہے ہیں۔ اور حق

لفظ ابن اور اب کی نسبت ایسا نہیں کرتے بلکہ اس کے

معنی باپ اور بیٹا قرار دے کر سب کو سمجھاتے اور اس کو

موجب نجات ٹھہراتے ہو پھر اس پر قیاس کرنا بڑی غلطی ہے

فی الحقیقت یہ ایسا لغو اور غلط عقیدہ ہے کہ جس سے ہر

دانشمند کو تنفر طبعی ہے اس لئے کج کل یورپ میں لاکھوں

آدمی اس عقیدے سے بلکہ مذہب عیسوی سے نفرت کر کے

کچھ اسلام کی طرف اور کچھ الحاد کی طرف مائل ہوتے چلے

جاتے ہیں۔ صرف پادری اور مشن کے ملازم یا چند سادہ

لوہڑے ہی باقی ہیں جو ان باتوں کو مانتے ہیں، واللہ

الہادی و بینہ اذمۃ المقاصد والمبادی۔

(۲) ابداع لغت میں ایسی چیز پیدا کرنے کو کہتے ہیں جو

نئی ہو اور اسی سے بدعت ہے۔ یعنی دین میں کوئی نئی بات

نکالنا، اور اسی لئے قرآن میں ماکنت بد فاسن الرسل آیات

میں انوکھا رسول نہیں ہوں۔ اس جگہ جو بدعت السموات اور

کما موجد السموات نہ کہا اس میں یہ اشارہ ہے کہ اگر حضرت

عیسیٰ کو بغیر باپ کے اور آدم کو بے ماں باپ کے اس نے

پیدا کیا تو اس وجہ سے وہ خدا کے بیٹے نہیں ہو سکتے۔ ہمیشہ

سے خدا تعالیٰ نئی نئی اور طرح طرح کی چیزوں کا پیدا کرنے

والا ہے۔

وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ لَوْلَا

اور بے علم مشرک عرب کہتے ہیں کہ اللہ ہم سے کیوں

يَكُونُنَا اللَّهُ أَوْ تَأْتِينَا آيَةُ كَذَلِكَ

کہا نہیں کرتا؟ یا ہمارے پاس کوئی نشان کیوں نہیں آتا؟ ان سے پہلے





جلد شرط فائدہ تک ہم انہوں کو جواب شرط۔

## تفسیر

اس جگہ خدا تعالیٰ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ بات بتلاتا ہے کہ گویہ دین حق ہے اور اس کی اندرونی و بیرونی خوبیاں اس کی حقانیت کی روشن دلیلیں ہیں جن سے دلی میں شک و شبہ بھی قائل نہیں اگر اور تعصب سے یہود و نصاریٰ آپ سے اس وقت تک کہ آپ خود ان کی چہالت و ضلالت کے جس کو انہوں نے مذہب و ملت بنا رکھا ہے تاب نہ ہو جائیں گے، دین حق ماننا تو درکنار آپ سے خوش بھی نہ ہوں گے آپ ان ازیلی بے نصیبوں سے کوئی طمع ہدایت پر کرنے کی نہ رکھیں اور ان کی طمع کاریوں کو ہدایت نہ سمجھیں کس لئے کہ ہدایت تو دہی ہے جو منجانب اللہ ہے نہ ان کے تراشیدہ خیالات جو حضرت موسیٰ علیہ السلام کے بعد ان کے مشائخ و علماء نے پیدا کئے ہیں۔ آپ ہرگز ان کی خواہشوں پر نہ چلیں آپ سے یہود درخواستیں کیا کرتے تھے کہ اگر آپ فلاں امر میں ہمارا کہنا مان لیں تو ہمارا آپ کا اخلاف جانا رہے۔ کبھی قبول قبلہ کی درخواست ہوتی تھی، کبھی جانوروں کی حلت و حرمت میں اتفاق چاہتے تھے، کبھی اور احکام میں تبدل و تغیر کی درخواست کرتے تھے۔ چونکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو گمراہوں کی ہدایت پر آنے کی اذ حد صحت تھی ممکن تھا کہ آپ مصلحت وقت کا لحاظ کر کے جزئیات احکام میں ان کا کہنا مان لیتے کہ وہ اصول مذہب میں آپ کی پیروی کرنے والے تھے اس بات سے بھی خدا تعالیٰ نے بہت عزم و کد چرایا میں آپ کو منع کر دیا کہ آپ ہرگز ایسا نہ کریں کیونکہ آیت کے پاس ہلم آچکا حقائق الامور منکشف ہوئے، اگر ایسا کرو گے تو تم پر سے سایہ فضل الہی اٹھ جائے گا۔ وہی نہر تم میں بھی سرایت کر جائے گا پھر تمہارے لئے جو ولایت اور حمایت الہی غیب سے مقرر ہو چکی ہے باقی نہ رہے گی۔ حقیقت میں بہت

وَلَنْ تَرْضَىٰ عَنْكَ الْيَهُودُ وَلَا النَّصَارَىٰ  
اور یہود آپ سے ہرگز خوش نہ ہوں گے اور نہ نصاریٰ بھی راضی ہوں گے  
حَتَّىٰ تَتَّبِعَ مِلَّتَهُمْ ۚ قُلْ إِنْ هَدَىٰ  
تا دیکھ کر آپ ان کے مذہب کی پیروی نہ ہوں گے، کہو چاہتے تو انہی کی ہدایت  
اللَّهُ هُوَ الْهُدَىٰ وَلَٰكِنْ ابْتِغَتْ  
ہے، اور ہرگز آپ اس کے بعد بھی  
أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ الَّذِي جَاءَكَ مِنْ  
آپ کے پاس ہلم آچکا ہے ان کی خواہشوں پر چلے  
الْعِلْمِ ۚ مَا لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَ  
تو آپ کے لئے اللہ تعالیٰ کے مقابلہ میں ذکر کی حاجت ہوگی  
لَا نَصِيرَ ۚ (۱۴)  
نہ مددگار۔ جن لوگوں کو ہم نے کتاب دی ہے (قرآن)  
يَتْلُوهُ ۚ حَقَّ تِلَاوَتِهِ ۚ أُولَٰئِكَ يُؤْمِنُونَ  
وہ تو اس کو جیسا کہ اس کے حق ہے دیکھ رہے ہیں، وہی اس پر ایمان لائے  
بِهِ ۚ وَمَنْ يَكْفُرْ بِهِ فَاُولَٰئِكَ هُمُ  
رکھتے ہیں، اور جو اس کے منکر ہیں سو وہی نقصان  
الْخٰسِرُونَ (۱۵)  
ہارنے والے ہیں  
ترکیب  
وَلَنْ تَرْضَىٰ فاعل عنک اس کے متعلق یہود و النصاریٰ  
فَاعِلٌ تَتَّبِعَ فاعل انت فاعل ملَّتہم مفعول جملہ  
غایۃ قل فاعل انت فاعل ان ہدی اللہ اسم ان ہو  
ضمیر فصل الہدی خبر جملہ مقولہ ولكن میں لام نہایت  
ان شرطیہ اتبت ان شرط تاک ان جواب شرط الذین  
موصول انہم الکتاب جملہ خبریہ صلہ یتلونه حق تلاوتہ  
حال مقدور ہم سے یا کتاب سے حق منصوب ہو مفعول  
مطلق ہونے کے تقدیر یتلونه تلاوتہ حق۔ اوتک ابتدا  
یؤمنون یہ جملہ خبریہ مجہول خبر الذین ومن شرطیہ یکفر

قوموں کے ساتھ اخلاط اور ان کی رسوم میں شرکت زوال برکات اور عتاب الہی کا سبب ہوتی ہے اسی لئے مسیحا عیسیٰ علیہ السلام نے جب کہ لشکر اسلام ملکات مجھ پر غاب آیا ایک نامہ لکھا جس میں مفتوحہ قوموں سے اخلاط کرنے اور اپنے عربی خواص جموں سے سخت مخالفت کی۔ جب تک مسلمانوں میں یہ بات رسمی فتح و نصرت، ہیبت و شوکت، اقبال و دولت بھی ان کے قدموں کے ساتھ لگی رہی اور جب سے یہ بات باقی نہ رہی ان کا اقبال بلکہ مذہب بھی در قوموں کے ساتھ پامال ہو گیا۔ اس کے بعد اہل کتاب کی طرف روئے سخن متوجہ کر کے فرمایا جاتا ہے کہ جو اپنے آپ کو اہل کتاب کہتے ہیں اور تفاخر کرتے ہیں، یعنی موجودہ یہود و نصاریٰ وہ کیا اہل کتاب ہیں ان کا نہ اپنی کتاب پر ایمان ہے نہ اس کو پڑھتے ہیں پس پشت ڈال رکھا ہے اگر اپنی کتاب کو پڑھتے ہوتے اور اس پر ایمان رکھتے تو نبی آخر الزمان صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لاتے اور ان کی ہدایت قبول کرتے جیسا کہ عبد اللہ بن سلامؓ اور عیسیٰؑ وغیرہ بالانصاف یہود و نصاریٰ نے کیا کیونکہ ان کی کتابوں میں بہت سی بشارات نبی آخر الزمان علیہ السلام کی باوجود ہیں گویا یہ اہل کتاب نہیں مگر ہوتے تو اس کو جتنی علاوہ ہے اس طرح پڑھتے معانی میں غور کرتے اس پر عمل کرتے۔ بعض مفسرین کہتے ہیں کہ یکتو اللہ میں یحزب کی ضمیریں الکتاب کی طرف پھرتی ہیں، جس سے مراد قرآن مجید ہے۔ اب آیت کے یہ معنی ہوتے کہ جن کو ہم نے کتاب میں قرآن دیا ہے (یعنی مومن) وہی اس کو خوب پڑھتے اور اس پر ایمان لاتے ہیں۔ یہ سعادت انہی کو نصیب ہے اور جو اس کے منکر ہیں، جیسا کہ یہود و نصاریٰ وہ زبان کار دنیا و آخر میں بے نصیب ہیں۔ گویا اہل کتاب کے خطاب کے مسلمان مستحق ہیں نہ کہ وہ۔ بعض مفسرین کہتے ہیں کہ الکتب سے مراد تورات وغیرہ باہمی ہیں۔ مگر یومنون بہ کی ضمیر

بظہور صفت استخدام قرآن کی طرف پھرتی ہے کیونکہ اس پر بھی شروع الکتب میں کتاب کا اطلاق ہوا ہے یعنی اصلی اور سچے اہل کتاب قرآن پر ایمان لاتے ہیں اس کے مطابق عالیہ کو موافق پاکر مگر بدعت نام کے اہل کتاب رہبان اور قسیسوں کے بندے وہ منکر ہیں اس لئے زبان کار ہیں، واللہ اعلم بحمدہ۔

بہی سرائی: میری اس نعمت کو یاد کرو کہ جو میں نے تم کو دی تھی اور اب بھی کہ میں نے تم کو جان پر

العلمین (۱۲۶) وَالْقَوْمَ الْآخِرِينَ

فیلست دی تھی۔ اور اس دن سے فرد کہ جس دن کوئی نفس عن نفس شیئا ولا یقبل مہما

بھی کسی کے کلمہ کام نہ آئے گا اور اس کی طرف سے عدل ولا نفعہما شفاعۃ ولا ہم

بد قبول ہوگا اور نہ سفارش فائدہ دے گی اور نہ ان کی یُنصرون (۱۲۷)

بدد کی جائے گی۔

## ترکیب

یا حرف نداء بنی مضاف اصل میں بنین جمع ابن بمعنی پسر حاقہ اضافت سے ساقط ہو گیا اسرائیل مضاف الیہ مجموعہ منادی اذکروا فعل امر حاضر معروف ضمیر انتم فاعل لغتی موصوف النبی موصول النعت علیکم جملہ صلہ عائد محذوف مجموعہ معطوف علیہ والی فعلتکم علی العالمین جملہ معطوف پھر سب مل کر مفعول ہوا اذکروا کا اذکروا اپنے فاعل اور مفعول سے مل کر جملہ نداء یہ ہوا۔ والفقوا انہ اس کی ترکیب بیان ہو چکی وہاں دیکھ لو۔

## تفسیر

اور خود ان کا ابراہیم علیہ السلام کے عہدہ نبوت سے محروم ہونا معلوم ہو جائے۔

وَإِذْ ابْتَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ رَبُّهُ بِكَلِمَاتٍ

اور (ذکر) جبکہ ابراہیم کو اس کے رب نے کئی باتوں میں آزمایا تو اس نے

فَأَتَمَّهُنَّ ۖ قَالَ إِنِّي جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ

ان کو پورا کر دیا۔ (حضرت علیؓ) کہہ رہے تھے کہ تم کو لوگوں کا بیٹا کیا جائے

إِمَامًا ۖ قَالَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي ۖ قَالَ

ہاں۔ (دوسرے) اور میری اولاد میں سے بھی (خدا تعالیٰ) (ابا بھرا

لَا يَتْلُوَ عَهْدِي الظَّالِمِينَ ﴿۱۲۴﴾

اقرار ظالموں تک نہیں پہنچتا۔

## ترکیب

وَإِذْ عَلَّ نَصَبِ میں ہے اذکر محذوف سے ابتداء فصل

ابراہیم مفعول ربہ فاعل بکلمات متعلق ہے ابتداء

کے قائم فعل ضمیر ہو راجع ابراہیم کی طرف فاعل

ہو مفعول رابع کلمات کی طرف قَالَ فعل ضمیر ہو

راجع رب کی طرف فاعل انی الخ جملہ مقولہ انی میں

ی اسم ان جا علی الخ جملہ خبر ک مفعول اول جا علی

کا انا مفعول ثانی للناس متعلق جا علی کے یہ تمام

جملہ ابتداء کا بیان ہے یا جملہ مستأنف ہے ومن ذریتی

اس کا عطف کاف ہے ائی بعض ذریتی کما تقول و

زیدانی جواب سا کرک اے واجل فریقاً من ذریتی

الاملائیال فعل عہدی فاعل الظالمین مفعول سب

جملہ مقولہ ہوا قال کا جو جواب ہے سوال ابراہیم کا و

## تفسیر

کہہ بلکہ تمام عرب کے لوگ اور یہود و نصاریٰ سب حضرت

ابراہیم علیہ السلام کو ماننے تھے (بلکہ اب بھی ملتے ہیں)۔

ہر فریق کو اس بات پر بڑا غرور تھا کہ ہم ابراہیم کی نسل میں

اس سورۃ میں خدا تعالیٰ نے جب بنی اسرائیل سے کلام شروع

کیا تھا تو وہاں بھی یہی فرمایا تھا کہ یا بنی اسرائیل اذکر و انہی

الایہ۔ اور پھر جب ان کی نصیحت اور ان کے مکائد پر نصیحت سے

زاغت پائی تو پھر کلام کو تمام کر دے وقت بھی یہی فرمایا کہ

لے بنی اسرائیل تم احسانات کو یاد کرو کہ میں نے تمہارے ساتھ

مختلف اوقات اور مختلف مقامات میں کیا کیا احسان کئے۔

یہاں تک کہ تمہارے خاندان کو ایک وقت میں دنیا کے

تمام خاندانوں سے افضل اور اشرف کر دیا تھا۔ اور تم نے

پھر جس قدر نافرمانیاں کیں ان کے رے نتائج دنیا میں

نہجئے۔ اب اگر تم اپنی نافرمانی اور سرکشی سے باز نہیں آتے

تو یہ بھی یاد رہے کہ میں جس طرح کریم و رحیم غصہ کا و صیما

ہوں اسی طرح تبار و جنس بھی ہوں۔ پھر تم روز قیامت

سے ڈرتے رہو کہ جہاں نہ کسی کی سفارش کام آتی ہے نہ

کچھ معاوضہ لیا جاتا ہے نہ کوئی مددگار مدد کر کے چھڑا

سکتا ہے۔ یہ کال بلاغت ہے کہ اول میں مورد نزاع کو

قائم کر کے اس پر بہت کچھ دلائل لاتے جائیں اور پھر

خبر میں وہی دعوے ذکر کیا جائے اور نیز نصیحت قبول

کرانے کے حق میں یہ بات کہ منافع اور رحمت سے امید

دلائی جائے اور پھر انجام کا خوف بھی دلایا جائے) اکیر کا

اثر رکھتی ہے۔

## اس کے بعد

خدا تعالیٰ حضرت ابراہیم علیہ السلام کے کسی قدر حالات

بیان فرماتا ہے کہ جن کی نسل سے ہونے پر یہود و نصاریٰ

اور مشرکین عرب کو بڑا ناز تھا کہ خود ان کی اطاعت اور

فرمانبرداری کی کیفیت معلوم ہو جائے اور انہیں کے

بیان سے نبی آخر الزمان کا برحق ہونا ثابت ہو جائے۔

ہیں بیٹے اسحق ہی کے خاندان کے لئے برکت نہ چاہی تھی بلکہ اسمعیل کے لئے بھی۔ چنانچہ سفر پیدائش کے سترہویں باب میں ہے، اور اسمعیل کے حق میں میں نے تیری سنی دیکھ میں آئے برکت دوں گا اور اُسے آبرو مند کروں گا اور میں اُسے بڑی قوم بناؤں گا۔ اگر تم اطاعت نہ کرو گے تو تم کو ابراہیم کی برکت سے کچھ حصہ نہ ملے گا۔

## فوائد

(۱) بحکات کی تفسیر میں علماء کے مختلف اقوال ہیں قوی وہی ہے جو ہم نے بیان کیا۔ مگر کلمات سے عجائب معنی پائی اس حکم مراد لینا خلاف عقل و نقل ہے (۲) امام کے معنی پیشوا کے ہیں جس کا فرد کامل نبی ہے، اور خلیفہ اور قاضی اور جماعت کے امام پر بھی صادق آتا ہے مگر کثر ادبی ہے۔ قرآن سفر پیدائش کے بارہویں باب میں بھی اس کا ذکر ہے، اور خداوند تعالیٰ نے ابراہام کو کہا تھا کہ تو اپنے ملک اور اپنے قریبیوں کے درمیان سے اور اپنے باپ کے گھر سے اُس ملک میں جو میں تجھے دکھاؤں گا مکمل چل اور میں تجھے ایک بڑی قوم بناؤں گا اور تجھ کو مبارک اور تیرا نام بڑا کروں گا اور تو ایک بابرکت ہو گا اور ان کو جو تھے برکت دیتے ہیں برکت دوں گا اور اُس کو جو تجھ پر لعنت کرتے ہیں لعنت کروں گا اور دنیا کے سب گھر لے تجھ سے برکت پائیں گے۔ بلا شک یہود اور عیسائی اور مسلمان اور جو جس حضرت ابراہیم علیہ السلام کو پیشوا جانتے ہیں (۳) ذریت بمعنی نسل بوزن فیل در بمعنی خلق سے مشتق ہے اور ممکن ہے کہ ذر بمعنی تفریق سے مشتق ہو کیونکہ انسان کی نسل مخلوق اور پھیلی ہوئی ہے (۴) لایال عہدہ الظالمین سے انبیاء علیہم السلام کا فسق و فجور سے بری ہونا ثابت ہوتا ہے دو وجہ سے وجہ اول یہ کہ عہد سے مراد امامت ہے اور ہر نبی امام ہے اور امام

اور ان کے طریقے کے پیرو۔ خدا تعالیٰ نے ان کے لئے اور ان کی اولاد کے لئے برکت کا وعدہ کر لیا ہے سو وہ ہم کو ہر حال میں کافی ہے۔ خدا تعالیٰ اُس کے جواب میں فرماتا ہے کہ تم ابراہیم کے طریق پر نہیں وہ ہمارا نہایت فرمانبردار بندہ تھا۔ ہم نے اُس کو کئی باتوں میں آزمایا وہ سچے سچے بیٹے کی قربانی کا حکم دیا وہ ہمہ تن آمادہ ہو گئے۔ اور ستارہ پرستوں کی محبت اور برادری، بلکہ وطن چھوڑنے کو کہا انھوں نے ویسا ہی کیا سب کو چھوڑ کر ملک شام میں آئے۔ رگستان عرب میں خدا تعالیٰ کے لئے عبادت خانہ بنائے اور اس کی محافظت کے لئے اپنی اولاد بسانے کو کہا اُس نے اپنے پیارے بیٹے اسمعیل علیہ السلام کو دلوں پر بٹایا اور خانہ کعبہ بنایا۔ خمر دینے آگ میں ڈالا ایمان پر قائم رہ کر اُس میں گرنا منظور کیا۔ یہ تھیں وہ باتیں کہ جن میں خدا تعالیٰ نے ابراہیم علیہ السلام کی آزمائش کی تھی۔ حسن کہتے ہیں کہ وہ باتیں تو حید پر قائم رہنا، نماز و زکوٰۃ و زہارت ظہر و باطنیہ و خلتہ وغیرہ دس باتیں تھیں۔ اس کے صلہ میں ہم نے ان سے کہا کہ ہم تم کو عالم کا پیشوا یعنی نبی بنانا چاہتے ہیں۔ اُس نے کہا ابھی! میری اولاد میں سے بھی انبیاء اور بابرکت لوگ پیدا کیجیو تاکہ تیری خدمت گزاری اور فرماؤں ہمیشہ میرے خاندان میں رہیں۔ کاتبہ ایک گروہ تیری اولاد میں ایسا ہو گا جو بدکار ہوں گے، ان کے لئے میرا اقرار نہیں۔ ان کو یہ برکت نصیب نہ ہو گی۔ پس لے بنی اسرائیل اور لے عرب کے مشرک! تم کو لازم ہے کہ اپنے مسلم البتوت بزرگ کی پیروی کرو۔ خدا تعالیٰ کی اور اُس کے نبی اطاعت کرو۔ اللہ علیہ وسلم کی اطاعت بجالاؤ جس کے لئے خود ابراہیم علیہ السلام نے دُعا کی و من ذریعتی۔ اگر تم دل سے دین ابراہیم کو مسلح ہو تو تم کو لازم ہے کہ اس بنی ابراہیم کا تسلط کرو۔ اور لے اہل کتاب! تم اس بات کا خیال نہ کرو کہ نبی ہمارے خاندان سے کیوں نہیں۔ کس لئے کہ ابراہیم نے صرف

خدا کی کے درجہ پر پہنچا دیا ہے جس پر محققین شیعہ سخت تاسف کرتے ہیں۔

وَاِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ وَاِذْ جَعَلْنَا

اور جب کہ ہم نے قاف کو لوگوں کے لئے مرجع اور امن کی جگہ بنایا

اَمْنًا وَاِتَّخَذُوا مِنْ مَّقَامِ اِبْرٰهٖمَ

اور حکم دیا کہ مقام ابراہیم کو مساجد کی جگہ

مَصَلًّی وَاَعٰدْنَا اِلٰی اِبْرٰهٖمَ وَاٰلِ

مساجد اور اہل بیت اور اہل بیت

اِسْمٰعِیْلَ اَنْ يَّكُوْنُوْا اٰیٰتٍ لِّلرَّاسِخِیْنَ

اسمعیل سے کہہ دیا کہ میرے حکم کو طاعت کرنے والوں اور لوگوں کے لئے

وَالْعٰکِیْفِیْنَ وَالرَّكَّعِ السُّجُوْدِ

رکوع کرنے والوں اور سجدہ کرنے والوں کے لئے پاک مساجد رکھیں۔

## ترکیب

واذ معمول ہے عامل محذوف کا البیت مفعول اول

جعلنا کا مثابة مفعول ثانی وامن اس پر معطوف

اتخذوا امر حاضر معروف اتم فاعل من بمعنی فی د

یعجز ان یكون للتبعض ویجوز ان یكون زائدة مصلة

خرف مفعول ہے اتخذوا کا وعده فاعل یا فاعل الی

ابراہیم واسمعیل مطلق ہے عہدنا سے ان طہراؤں میں

ان مفسرہ ہے بمعنی اسی اس تقدیر پر یہ عہدنا کی

تفسیر ہے اور ممکن ہے کہ مصدر یہ ہو اسے بان مطلق رائے

کی جمع اور السجود ساجد کی ذ

## تفسیر

یہی آیت میں اس بات کا ذکر تھا کہ ہم نے ابراہیمؑ کو

کئی باتوں میں آزمایا تو یوں پایا چرکہ اور باتوں کو اہل

کتاب بھی تسلیم کرتے تھے جو منہلہ ان کے ایک بڑی بھائی

بات کہہ کر تفسیر اور اس کا حج مقرر کرنا تھا اس کے اہل کتاب

فاسق نہیں ہوتا جیسا کہ اس آیت سے صاف معلوم ہوتا ہے۔ پس

بنی بھی فاسق نہ ہو گا۔ وجہ دوم اگر عہد سے مراد نبوت ہے

تو کوئی ظالم یا فاسق نبی نہ ہونا چاہیے اور اگر امامت ہے

تو ہر نبی امام ہے اور امامت فاسق کو پہنچتی نہیں۔ دسی

یہ بات کہ فاسق کیوں ظالم ہے سو اس کا ثبوت یہ ہے کہ

ظلم وضع الشی فی غیر علم یعنی بیجا کرنا سودہ اپنے نفس

پر ظلم کرنا ہے کہ جو گناہوں کی وجہ سے اس کو سعادت آخرت

سے محروم رکھتا ہے اس بیجا حرکت سے وہ ظالم ہے۔ ظالم

یہ کہ کچھ حقوق العبادی میں تعدی کرنے کا نام ظلم نہیں بلکہ

حقوق الہی میں تعدی کرنا بھی ظلم ہے اس جگہ یہ شیعہ

پیدا ہوتا ہے کہ اگر یہ نہیں تو پھر انبیاء علیہم السلام نے کیوں

اپنے آپ کو ظالم کہا جیسا کہ حضرت یونسؑ نے کہا انی کنت

من الظالمین اور حضرت آدمؑ کہتے ہیں ربنا ظلمنا انفسنا۔

اس کا جواب یہ ہے کہ اس ظلم سے مراد وہ معصیت ہے کہ جو

منا فی عصمت انبیاء ہے اور کبھی اچھے لوگ ذرا سی لغزش

اور بھول چوک کو بھی عاجزی اور استغفار کے موقع میں

ظلم سے تعبیر کرتے ہیں اس مقام پر انبیاء اس زلت کو

ظلم کہہ رہے ہیں یہ وہ ظلم نہیں کہ جو منا فی عصمت ہو

شیعہ اس آیت سے حضرت ابو بکرؓ و عمرؓ و عثمانؓ

کی امامت یا خلافت کا ابطال اس طرح پر کیا کرتے ہیں کہ

بقول اہل سنت بھی یہ لوگ معصوم نہ تھے پس فاسق

ہوئے اور فاسق کے لئے امامت پہنچتی نہیں۔ اس کا جواب

یہ ہے کہ عصمت شرط ہونے سے یہ لازم نہیں آتا کہ فاسق

یا ظالم ہو صد ہا مومن صالح ہیں کہ جو فاسق اور ظالم نہیں

حالانکہ ان کے معصوم ہونے کا کوئی بھی قائل نہیں۔

اسی طرح یہ بزرگوں اور تھے اور جن روایتوں میں ان

کی نسبت معصیت مذکور ہے وہ سب غلط اور متعصب لوگوں

کی بندش ہیں ایسے بے بنیاد شبہ پر شیعہ نے حضرت امام حسینؑ

کی اولاد میں سے بعض لوگوں کو معصوم مان کر نبوت بلکہ

پاتال ہے اس مقام پر خباثت طرف ہے ت زائد ہے جبکہ  
مقام و مقصد میں یہ قول قرآن اور زجاج کا ہے اور قتال  
کے ساتھ کہ ت مبالغہ کرتے ہے جبکہ نسبت اور علامہ  
میں۔ مثالیہ کے معنی مرجع کے ہیں کہ خدا تعالیٰ نے اہل  
ایمان کے دل میں خاند کعبہ کا شوق جذب مقناطیسی کی  
طرح ڈال دیا ہے اس لئے لاکھوں آدمی دُور دراز سے وہاں  
آتے ہیں اور یہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کی دُعا کا اثر ہے۔  
فاجعل افئدة الناس تهوى اليهم مگر یہاں اگر ثوابِ آفت  
نصیب ہوتا ہے اس لئے اس لفظ کے معنی ثواب پانے کی  
جگہ کے ہیں۔ البیت سے مراد خانہ کعبہ ہے (۲) وانخذوا  
کونافعہ اور ابن عاصم نے بفتح خاء بلفظ ماضی پڑھا  
ہے اس کا عطف جملہ پر قرار دیا ہے یعنی لوگوں نے مقام  
ابراہیم کو مصطفیٰ بنایا اور جمہور بلفظ امر پڑھتے ہیں مقام  
ظرف کا مینہ ہے یعنی کھڑے ہونے کی جگہ۔ مقام ابراہیم  
بقول ابن عباس وہ پتھر ہے جس پر چڑھ کر حضرت  
ابراہیم علیہ السلام کعبہ کی دیواریں چنتے تھے اور جوں جوں  
دیواریں بلند ہوتی جاتی تھیں وہ پتھر بھی بلند ہوتا جاتا  
تھا اور حضرت اسماعیل علیہ السلام نیچے سے پتھر اُتار کر  
بیٹے اور یہ دُعا کرتے جاتے تھے ربنا تقبل منا انک انت السميع  
العليم (تفسیر کبیر) اس پتھر پر حضرت ابراہیم علیہ السلام کے  
پاؤں کا نشان بھی تھا جو لوگوں کے کثرت سے ہاتھ پھرنے  
سے اب بخوبی معلوم نہیں ہوتا۔ یہ حق ہے اپنی سن میں  
روایت کیا ہے کہ یہ پتھر جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم اور  
حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے عہد میں کعبہ سے متصل تھا حضرت عمر  
رضی اللہ عنہ کے عہد میں جو سیلاب آیا کہ جس کو امّ ہنشل کہتے ہیں یہ پتھر  
ہر گیا اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ اس کو منگوا کر کعبہ کے پاس ایک  
جگہ رکھ دیا اور اس کے ارد گرد پتھر کی دیوار بن دی چنانچہ  
اب تک وہ پتھر وہیں ہے اور اس کے گرد گدایاں بنی  
ہوئی ہیں۔ اس تقدیر پر آیت کے یہ معنی ہیں کہ اس پتھر کو

منکر تھے اور حج کو ایک لغو حرکت جانتے تھے کہ یہ صرف  
عرب کے جاہلوں کا طریقہ ہے حضرت ابراہیم کا طریقہ نہیں  
اور نہ اس کعبہ کو ابراہیم نے بنایا ہے نہ حاجیوں اور طواف  
کرنے والوں کے لئے مقرر کیا ہے سو اس کو جہت عبادت  
اور قبلہ بنانا بھی رسم مشرکین ہے محمد مشرکین کی رسم کو  
حجّ ملک اور حُجّ قوم سے بنایا رہے ہیں اور اس لئے  
دل سے چاہ رہے ہیں پس ان آیات میں خدا تعالیٰ  
ان کے اس خیال باطل کو رد کر کے خاند کعبہ کو لوگوں  
کے لئے ثواب حاصل ہونے کی جگہ اور مرجع اور امن کی  
جگہ ہم ہی نے بنایا ہے ہم حکم دیتے ہیں کہ سب لوگ مقام  
ابراہیم کو مصطفیٰ بنائیں یعنی وہاں نماز پڑھیں اور ہم ہی  
ابراہیم اور اس کے پہلو ٹھٹھے بیٹے اسماعیل کو بڑی تاکید  
سے یہ کہا تھا کہ تم میرے اس گھر کو طواف کرنے والوں  
اور اعتکاف کرنے والوں اور نمازیوں کے لئے پاک اور  
صاف رکھو۔ یعنی یہ بھی مجملہ اُن باتوں کے ہے کہ جن  
میں ابراہیم آئے مائے گئے تھے اس میں مشرکین عرب پر بھی  
توبیخ ہے کہ تم باوجود کے کہ تم ابراہیم کی پابندی  
کا دعوے کرتے ہو اور خاند کعبہ کی تعظیم بھی کرتے ہو مگر  
تم نسبت ابراہیم کے برخلاف ہو کس لئے کہ تم نے جو اس گھر  
کے بنائے کا حکم دیا تھا تو نماز و طواف و اعتکاف و عبادت  
الہی کے لئے حکم دیا تھا نہ یہ کہ اس میں بت رکھ کر اُن کی پرستش  
کی جائے اور تعظیم میں بھی تم پورے نہیں کیونکہ یہ جگہ جائے  
امن ہے تم مسلمانوں کو یہاں امن سے آگے نہیں دیتے اور  
نیز پاک رکھنے کا حکم دیا تھا تم نے بت رکھ کر ناپاک بنا رکھا  
ہے اس مقام پر چند تحقیقات قابل غور ہیں (تحقیق اول)  
مثالیہ ثاب یوثب مثالیہ سے مشتق ہے جس کے معنی رجوع  
کرنا یا رجوع کی جگہ عرب بولتے ہیں ثاب الماء جب کہ  
وہ پھر نہریں اگر مجتمع ہو جائے اور اس سے ثواب ہے  
یعنی نیکی کرنے والے کی نیکی لوٹ کر آتی ہے کیونکہ وہ اس کا اجر

نماز کی جگہ بناؤ۔ اس نے امام اعظمؒ اور امام شافعیؒ وغیرہما  
 علماء نے فرماتے ہیں کہ طواف کعبہ کے بعد دو رکعت نماز اس  
 پتھر کے سامنے پڑھنی چاہئیں کہ یہ بمنزلہ امام کے آگے ہو  
 اور جواڑد عام ہو تو اس کے متصل پڑھ لے چنانچہ صحیح مسلم  
 وغیرہ کتب حدیث میں ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے کعبہ  
 کا طواف کے مقام ابراہیم کی طرف قصد کیا اور اس کے  
 پیچھے دو رکعت نماز پڑھ کر یہ آیت پڑھی واخذوا من  
مقام ابراہیم مضطے۔ اور کتب صحاح ستہ میں یہ بھی ہے کہ  
 اس امر پر حضرت عمرؓ نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے  
 استدعا کی تھی سو یہ آیت نازل ہوئی چونکہ یہ پتھر  
 متحرک ہے اس لئے ایسے مقامات پر یا اس کے متصل عبادت  
 الہی کرنا باعث قبولیت ہے یہ دو رکعت امام اعظمؒ کے  
 نزدیک واجب ہیں اور امام شافعیؒ سنت یا فرض کہتے  
 ہیں مگر استحباب مؤکد میں سب کا اجماع ہے (تفسیر غریبی)  
 مجاہد وغیرہ علماء کہتے ہیں کہ مقام ابراہیم سے مراد کل حرم  
 ہے اور مضطے بنانے سے مراد دعا کرنا ہے کچھ اس پتھر کی  
 خصوصیت نہیں (۳) یہ جگہ خدا تعالیٰ کی تخلیقات اور  
 برکات کا مظہر ہے ایسے مقامات کی محبت اور عظمت  
 اسی کی طرف سے لوگوں کے دلوں میں پڑ جاتی ہے۔ علاوہ  
 اس کے کہیں غیرت الہی ایسے مقامات مقدسہ کی گستاخی  
 کرنے والے کو مبرا بھی دیدیتی ہے کہ جس سے لوگوں کے دلوں  
 میں ہیبت پیدا ہو جاتی ہے چنانچہ حضرت ابراہیمؑ کے  
 عہد سے لے کر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ تک بلکہ  
 اب تک لوگوں نے بارہا ان باتوں کا مشاہدہ کیا ہے۔ اس  
 اور ناکہ درود و عورت تھے انھوں نے اس جگہ حرکت  
 بیجا کی اس کی شامت سے پتھر ہو گئے۔ چنانچہ زمانہ جاہلیت  
 میں ان کی صورت مسخ شدہ کعبہ کے دروازہ پر عبرت کے  
 لئے کھڑی کر رکھی تھی اسی طرح ابراہیمؑ کا پتھر لے کر کعبہ کو  
 گرانے آیا مع لشکر ہلاک ہوا۔ ان وجوہ سے عربی شریکین

بھی اس گھر کی نہایت تعظیم کرتے تھے اور ایام حج میں کوئی  
 کسی کو مارتا تو نشانہ تھا بلکہ شہر مکہ کی بھی عزت و حرمت  
 کرتے تھے اس لئے اس جگہ کو خدا تعالیٰ نے امن کی جگہ فرمایا  
 اور مشابہ کے بعد امن کا لفظ آیا۔ کیونکہ جو زارت گاہ  
 ہے تو وہاں امن بھی ضرور ہے (۴) اگرچہ دنیا کے سب  
 گھر خدا تعالیٰ کی ملک ہیں اور وہ گھر اور مکان سے پاک ہے  
 مگر اس وجہ سے کہ یہ گھر خاص اس کی عبادت کے لئے بنایا  
 گیا اور اس کے حکم سے اس کا دربار اور محل تخلیقات قرار  
 پایا تو اپنی طرف مصفا کے یقینی یعنی میرا گھر فرمایا۔  
واضح ہو کہ خدا تعالیٰ نے انسان میں دو قوتیں ودیعت  
 رکھی ہیں ایک عقل دوسرے شوق و محبت۔ یہ دونوں  
 قوتیں اس کے لئے بمنزلہ دو پاؤں کے ہیں جو اس کو  
 منزل مقصود تک پہنچاتی ہیں۔ ذہن عقل کافی ہے نہ  
 تنہا شوق۔ طریق انبیاء و طریق حکماء میں بھی فرق تو ہے کہ  
 حکماء صرف عقل کے پابند ہیں انبیاء عقل کے ساتھ  
 شوق سے بھی کام لیتے ہیں جو منازل عقل سے ساہا سال  
 میں طے نہیں ہوتے ان کو شوق یا عشق دم بھر میں طے  
 کر دیتا ہے نبی آخر الزمان علیہ الصلوٰۃ والسلام کے مذہب  
 میں جس قدر عقل کو معتبر رکھا ہے (اس لئے کوئی حکم شرعی  
 خلاف عقل نہیں بخلاف اور ادیان کے) اسی طرح عشق  
 پر بھی مدار رکھا ہے اگر آپ بغور دیکھیں گے تو ہر عبادت  
 اسلامیہ کو دونوں جڑوں سے مرکب پائیں گے۔ نماز میں اس  
 کی شاد و صفت سوال استغاثت عقل کے متعلق ہیں اس کے  
 آگے سجدہ میں گڑنا دست بستہ کھڑا ہونا شوق کے متعلق  
 ہے۔ اسی طرح حج میں اس کی شاد و صفت واستغفار عقل  
 کے متعلق ہے عاشقانہ ہیئت بنا کر جس کو احرام کہتے ہیں اس  
 گھر کے ارد گرد قربان ہونا منیٰ اور عرفات وغیرہ مقامات  
 میں باؤ بلند لبیک پکارنا سب حضرت عشق کا جلوہ ہے۔  
 مگر کلام اس میں ہے کہ اس مکان کو حج و ہجرت نماز کے لئے

کیوں مخصوص کیا سوائس کی چند وجوہ ہیں (روحہ اول)  
یہ ہے کہ یہ مسجد اُن بزرگوں کے ہاتھ سے خدا تعالیٰ نے تعمیر  
کرائی ہے جو تمام بنی آدم اور کل موحّدین کے پیشوا ہیں یعنی  
حضرت آدمؑ اور حضرت ابراہیمؑ۔ پس جو یہاں آسکے اس  
ضرور ہے کہ اگر خدا تعالیٰ کی عبادت اور اس سے دعا و  
استغفار کرے کیونکہ ایسے معابد کا مشاہدہ اُن بزرگوں کے  
وقائع و گزشتہ کی یادگاری کے لئے بڑا بھاری وسیلہ ہے  
اور اُن واقعات کا دل پر نقش و جگر ہونا ان کی پیروی کرنے کا  
سبب ہے بالخصوص جب کہ ہزار ہا آدمیوں کا مجمع جو اور اگر  
وہاں نہیں آسکے تو سنی المقدور اس طرف منہ کر کے ہی عبادت  
کرے کیونکہ عبادت کے وقت اس طرف منہ کرنا بھی اس  
معبد اور اُن بزرگوں کے خلوص کو یاد دلاتا ہے جس سے نفس  
کو عبادت کی طرف کامل توجہ ہوتی ہے (وجہ دوم)  
ہر جگہ کی ایک خاصیت ہوتی ہے دیکھئے جس جگہ خدا تعالیٰ  
کے مافراؤں کا مجمع ہوتا ہے وہاں مدتوں تک تھر کے آقا  
نمایاں رہتے ہیں اور فرما بزرگواروں کی جگہ میں آثار رحمت نمایاں  
رہتے ہیں۔ اسی لئے جنگ تبوک میں جب بنی صلی اللہ علیہ  
وسلم اور صحابہ کرام اُن بستیوں کے پاس گزر رہے تھے کہ جن کو خدا  
تعالیٰ نے برباد کر دیا تھا تو فرمایا کہ یہاں سے جلدی نکل چلو  
پس جس جگہ اس کے مقدّس لوگوں نے اس پر جان فدا کی ہو  
اور وہاں اس کی تجلیات اور نزول برکات کا بھی اظہار  
ظہور ہو چنانچہ توراۃ سفر استغفار کے ۳۳ باب میں یہ ہے  
"خداوند سینا سے آیا اور شیر سے اُن پر طلوع ہوا فاران  
کے پہاڑ سے وہ جلوہ گر ہوا" اور فاران مکہ معظمہ کو کہتے  
ہیں جیسا کہ توراۃ سفر پیدائش کے ایک سو باب میں حضرت  
اسماعیل علیہ السلام کی نسبت یہ لکھا ہے "اور وہ بڑا صادر  
بیابان میں رہ گیا اور جر انداز ہو گیا اور وہ فاران کے  
بیابان میں رہا" اور یہ متفق علیہ ہے کہ اسماعیل علیہ السلام  
مکہ مکرمہ میں رہتے تھے (پس جب فاران مکہ ہے اور وہاں

خداوند تعالیٰ جلوہ گر ہوا) تو خدا تعالیٰ کے طالبوں اور اس  
کے عاشق صادقوں پر لازم ہے کہ ایک بار تو ہیئت عاشقا  
بنکر اس کے دربار میں باریاب ہوں اور جوہاں نہ جاسکیں  
تو وہ اپنا شوق ظاہر کریں اس تجلی گاہ کی طرف بوقت  
عبادت منہ کریں تاکہ انوار برکات کا منہہ پاویں۔ (وجہ  
سوم) کہہ چو کہ اسلام کا مبداء ہے اور ملت اسلامیہ کا  
میز طبعی اور ہر چیز کا اپنے مبداء اور میز طبعی کی طرف میلان  
طبعی امر ہے (ارضی چیزیں خود بخود اوپر سے نیچے آیا کرتی  
ہیں) پس اسلام کو اگر حرج و مرج نہ ہو اور منہہ درمی ہوا۔ منہہ اور  
دینیات کے کج اور نماز اسلام کے رکن ظاہر ہیں، بخلاف  
روزہ اور کلمہ کہنے اور زکوٰۃ دینے کے اور زیادہ ظہر مذہب  
سے امتیاز انہیں دو باتوں سے ہوتا ہے اسی لئے ان دونوں  
چیزوں کا کعبہ کی طرف رجوع ہونا ضروری ہوتا ہے کہ چو کہ  
پانچ وقت نماز کعبہ کے پاس پڑھنا نہایت مشکل امر تھا  
اس لئے اس میں سنی المقدور اس کی طرف منہہ کرنا ہی کافی  
سمجھا گیا۔ اور حج چو کہ عمر میں ایک بار ہوتا ہے تو یہ بغیر کعبہ  
کے جائز قرار نہ دیا گیا۔  
تحقیق پانچوں کعبہ کی تالیخ میں۔ پہلی شمشک  
میں اور آذر قی سے وہ بن بن منہ سے روایت کی ہے کہ جب حضرت  
آدمؑ جنت سے زمین پر آئے تو وحشت تنہائی سے گھبرا کر عرض  
کی کہ بار خدا یا اس جگہ نہ کوئی مسقف مکان ہے نہ مل کر  
عبادت کرنے کا سامان وہاں سے حکم ہوا تو ہماری عبادت  
کے لئے ایک گھر بنا کر یہ سب گھروں سے اول گھر ہو سکے  
کہ اس کے بعد تو تیری اولاد بہت سے مکانات بنائے گی۔  
آدمؑ نے عرض کیا کس جگہ؟ جبریلؑ نے کعبہ کی جگہ بتائی۔ آدمؑ  
نے پتھر کی بنیاد زمین تک چنی۔ اس پر ایک خیمہ نوزائی (جو  
ملا اعلیٰ میں ملائکہ کا طواف گاہ ہے اور جس کو بیت المعمور  
کہتے ہیں) رکھا پس آدمؑ وہاں طواف کرتے اور اس کی طرف  
منہہ کر کے نماز پڑھا کرتے تھے طوفان نوحؑ میں وہ سب مغمود



ہو گیا اور ایک سُرُخ ٹیلہ سابعہ طوفان کے باقی رہا لیکن اچھے لوگ وہاں اگر اکثر عبادت اور دعا کرتے تھے تو ان کا قبولیت پاتے تھے جب حضرت ابراہیمؑ عرب میں حضرت اسمعیلؑ سے ملے آئے تو انھوں نے اسی بنیاد پر بحکم الہی اس مکان کو بنایا اور تفصیل اس کی یہ ہے کہ طوفانِ نوحؑ کے بعد جب حضرت نوحؑ علیہ السلام کی اولاد پھیلی تو مسیحؑ سے تخمیناً دو ہزار دو سو ۴۴ برس پیشتر شہر بابل اور اس کے برج کی بنیاد ڈالی گئی یہ شہر ملک عراق میں دریائے دجلہ اور فرات کے درمیان دو آب میں بلکہ بقول بعض فرات کے کنارہ پر تھا اور اس کے قریب دریائے دجلہ کے کنارہ پر شہر یشوفا تھا جہاں حضرت یونسؑ پیدا ہوئے تھے اس شہر کو نبیوں بادشاہ نے آباد کیا تھا یہ بھی بابل کی طرح بڑا شہر تھا یہاں فرسخ کے دور میں اس کی شہریت تھی۔ اسی طرح بابل تھا اس کی شہریت تیس گن چوڑی اور ستون گز بلند تھی بحالت نصر بھی اسی شہر کا بادشاہ تھا ان لوگوں کو کلدانی اور کسدی بھی کہتے ہیں طوفان کے بعد یہیں مختلف زبانیں پیدا ہوئی ہیں اور یہاں کے لوگوں میں بڑے علوم و فنون تھے مگر اب یہ شہر بالکل آباد ہے سیاحوں کو بجز ٹیلوں کے اور کچھ دکھائی نہیں دیتا آج کل یورپ کی کمپنیوں نے باجارت حضرت سلطان کھو در عجائب آثار قدیمہ برآمد کئے ہیں جو یورپ کے عجائب خانوں میں رکھے جا چکے ہیں حضرت ابراہیمؑ تاریخ کے بیٹے ہیں جن کو آذر بھی کہتے ہیں اور آذر نام حور کے بیٹے ہیں اور نام حور ساروغ کے جن کو سروتج بھی کہتے ہیں اور سروتج رعو کے بیٹے ہیں اور رعو فاتح جن کو فوج بھی کہتے ہیں اور فوج عابر (عبر) کے اور عابر شلح (سلح) کے اور شلح ارفخشذ (ارکند) کے اور یہ سام کے بیٹے ہیں اور سام حضرت نوحؑ کے بیٹے ہیں (تورات سفر پیدائش باب ۱۱) مگر صحیح یہ ہے کہ شلح کا باپ قینان اور قینان کا باپ ارفخشذ ہے ابراہیمؑ قصبہ

اہل میں پیدا ہوئے تھے جو عراق میں ہے بعض کہتے ہیں کہ خاں بابل میں پیدا ہوئے تھے، واعلم عند اللہ۔ کلدانی لوگ عموماً مذہب صابی رکھتے تھے بت پرست تھے وہ لوگ آقاؑ کو مانتا تھا اور ستاروں کو بھی پوجتے تھے۔ خدا تعالیٰ نے ابتداً عمر سے ابراہیمؑ کو نیرِ نبوت سے منور کیا تھا انھوں نے بت پرستی اور ستارہ پرستی سے انکار کیا کہ یہ نہ کسی کو نفع دے سکے ہیں نہ نقصان یہ قابل پرستش نہیں اسی طرح ستارے طلوع و غروب کرتے ہیں جس سے معلوم ہو کہ یہ متغیر اور مخلوق ہیں کہ خالق۔ اس امر میں بہت کچھ جھگڑے ہوتے رہے آخر الامر مہر و دے، جو شاہ ضحاک کی طرف سے عراق کا حاکم تھا بعض کہتے ہیں کہ متعل بادشاہ تھا حضرت ابراہیمؑ کو جلتی آگ میں ڈال دیا لیکن وہ فیصلِ خدا سے صحیح و سلامت آگ سے نکل آئے۔ پھر تو چند آدمی حضرت ابراہیمؑ علیہ السلام پر ایمان لائے اور خدا تعالیٰ نے حضرت ابراہیمؑ علیہ السلام کو حکم دیا کہ یہاں سے ہجرت کر جاؤ۔ چنانچہ حضرت ابراہیمؑ علیہ السلام اپنی بی بی سارہ اور اپنے بھتیجے لوط بن حاران کو لے کر ملک فلسطین میں آئے اور خان میں ٹھہرے پھر جب قحط پڑا تو وہاں سے مصر گئے۔ مصر کے اٹھا لے جو سارہ کے حسن و جمال کا شہرہ سنا اس کو اپنے پاس بلایا مگر جب قصد کیا تو خدا تعالیٰ نے اس کو شلح کر دیا آخر اس نے سارہ کو مع سارہ و سامان حضرت ابراہیمؑ علیہ السلام کے پاس بھیج دیا اور ان کے ساتھ اپنے خواصوں میں سے ایک نوجوان عورت کو جرحہ بھی دی۔ ابراہیمؑ علیہ السلام وہاں سے ٹوٹ کر پھر ملک فلسطین میں آئے جبرون کے پاس مقام کیا۔ سارہ کے ولادہ ہوئی تھی۔ اس نے ابراہیمؑ سے کہا کہ تم مجھ کے پاس جاؤ شاید اس سے میرا گھر آباد ہو۔ پس جب مجھ کو حلالہ ہوئیں تو رشک سے سارہ نے اپنے اس پر سختی کی۔ مجھ کو رشک اور جھگڑا چلی گئیں وہاں سے قارہ ہو کر اس کو بشارت دی کہ تم ذکر تو ایک بیٹا بنے گی

اس کا نام اسماعیل رکھا۔ سو باجرہ نے اسماعیل کو جنا اور ابراہیم کی عمر اس وقت چھیاسی برس کی تھی۔ پھر نٹا ہے برس کی عمر میں ابراہیم علیہ السلام نے بحکم الہی اپنا اور اپنے تمام لوگوں کا اور اسماعیل کا کہ اس وقت ان کی تیرہ برس کی عمر تھی ختم کیا۔ اور ستویس کی عمر میں خود سارہ کے پیٹ سے بھی ایک لڑکا پیدا ہوا اور اس کا نام اسحاق رکھا۔ اور ان کے دودھ بڑھنے کی شادی میں کسی بات پر خفا ہو کر سارہ نے ابراہیم سے کہا کہ لونڈی اور اس کا بیٹا میرے بیٹے کے ساتھ ہرگز وارث نہ ہو گا۔ اس کو اور اس کی ماں کو کسی جھگڑ میں چھوڑ آ۔ مگر یہ بات ابراہیم علیہ السلام کو نہایت بُری معلوم ہوئی۔ خدا تعالیٰ نے ابراہیم علیہ السلام سے کہا کہ تو اس بات سے بڑبڑا نہ۔ اور ابراہیم علیہ السلام ان کو لے کر منزل بہ منزل اس جگہ پہنچے کہ جہاں اب مکہ ہے جس جگہ اب چاہ زمزم ہے وہاں ایک درخت تھا وہاں باجرہ اور اسماعیل کو بٹھادیا اور ایک مشک پانی کی بھر کر اور کچھ کھجور اور روٹیاں ان کے پاس رکھ کر چلے۔ مگر دل اس صدمہ سے چوڑا ہوا تھا۔ بھجور آنکھوں میں آنسو اور دل میں آہ و نالہ کر واپس پھرے اور جب ان کی نظر سے غائب ہو گئے تو ایک جگہ ٹھیک کر گریہ وزاری کے ساتھ خدا تعالیٰ سے یہ دعا کی دیکھا

اِنَّكَ اَكْبَرُ مِنْ ذٰلِكَ بِحَقِّ يٰ اُوْدِ غَيْرِ ذٰلِكَ فَاصْبِرْ

بَيْنَكَ وَالْحَصْبَاءِ وَ لَمْ يَكُنْ لَهَا اُولٰٓءِیْ اِنْ لَمْ يَكُنْ لَهَا اُولٰٓءِیْ اِنْ لَمْ يَكُنْ لَهَا اُولٰٓءِیْ

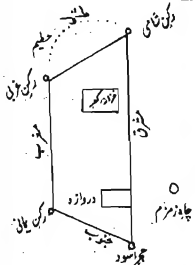
کہ جہاں کھیتی نہیں اپنی اولاد کو آباد کیا تاکہ تیری عبادت کریں پس تو لوگوں کے دل ان کی طرف مائل کر اور ان کو ہر طرح کے سامان خرد و نوش بہم پہنچا اور اب جو کچھ میرے دل کا حال ہے تجھ کو خوب معلوم ہے اس وقت وہاں نہ آبادی تھی نہ پانی نہ کوئی سبزہ و ترکاری بلکہ دو خشک پہاڑوں میں چٹیل میدان تھا۔ حضرت باجرہ آسمان کی طرف دیکھ کر کہتی تھیں کہ ابھی اگر تیرے حکم سے میں اس بیابان میں ڈالی گئی ہوں تو مجھ ضعیفہ اور بے کس کا تو یہی والی ہے

در روایات صحیحہ سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ حضرت اسماعیل اس وقت شیر خوار بچہ تھے پس ابراہیم علیہ السلام تو چلے آئے ادھر جب تک مشک میں پانی رہا تو یہ باجرہ اس کو پانی کر اسماعیل کو دودھ پلاتی رہیں۔ پس جب پانی ہو چکا اور باہس کا سخت غلبہ ہوا اور بچہ بھی باہس کے لمبے زمین پر مرغِ بسمل کی طرح تر پٹنے لگا تو باجرہ بے قرار ہو کر پانی کی تلاش میں اٹھیں اور قریب ایک چھوٹی سی پہاڑی تھی کہ جس کو صفحا کہتے ہیں اس پر پانی دیکھنے کو چڑھیں کہ کہیں کوئی آدمی دکھائی دے تو اس سے پانی مانگیں۔ پہاڑی پر اس قدر چڑھیں کہ رو کا نظر سے غائب نہ ہو۔ وہاں ادھر ادھر بہت کچھ دیکھا کچھ نظر نہ آیا۔ یا کو اس ہو کر وہاں سے اتریں اور اس کے محاذی دوسری پہاڑی مروہ کی طرف متوجہ ہوئیں اور راستہ میں یہ خیال آیا کہ مبادا کوئی درندہ آکر میرے بچے کو نہ لے جائے اس خیال سے اس میدان کے نشیب میں کہ جس کو بطین الوادی کہتے ہیں جلدی جلدی دوڑنا شروع کیا اور دامن اٹھا کر تیزی سے چلیں جب کہ نشیب سے کہ جو اس پہاڑی کے نیچے تھا نکل کر ہوا رگد پر آئیں تو دوڑنا موقوف کیا کہس نے اس جگہ سے رو کا نظر آتا تھا۔ پس جب مروہ پہاڑی پر پہنچیں تو اسی قدر بلندی پر چڑھ کر ادھر ادھر دیکھنا شروع کیا مگر کچھ نظر نہ آیا۔ پھر صفحا کی طرف متوجہ ہوئیں اور اسی نشیب میں پہاڑی طرح دوڑ کر چلیں اسی طرح صفحا سے مروہ تک سات بار اس بیقراری کے ساتھ آمد و رفت کا اتفاق ہوا اس مقام پر حضرت ابن عباسؓ کہتے ہیں کہ حج میں جو صفحا مروہ پر سات بارسی کرنے کا حکم ہے اس لئے ہے کہ لوگ باجرہ کی بے کسی اور اضطراب اور خدا تعالیٰ کی فریادری کو یاد کریں اور اپنے تئیں خدا تعالیٰ کے آگے ایسی حالت بجا رگی میں پیش کریں کہ رحمت نازل ہو یہ ظاہر ہے کہ میکوں کی صورت بنائی اور ان کی طرح گریہ وزاری کرنی بھی نزول رحمت کا باعث ہے اس لئے بوقت

کو لوگوں کے دلوں میں ترشیں کر دیا کہ جس سے وہاں کے سردار  
 نہایت کڑوے اپنی بیٹی کا نکاح ان سے کیا اس عرصہ میں  
 ہاجرہ کا انتقال ہو گیا اس زمانہ میں سارہ کے ہاں اسحق جو  
 پیدا ہونے لگے ہوئے تو ان کا کچھ رشک کم ہوا تو حضرت  
 ابراہیم علیہ السلام ان کی اجازت سے اسمعیل کے دیکھنے کو  
 عرب میں آئے اور شرط یہ تھی کہ اسمعیل کے گھر میں شب باش نہ  
 ہوں پس جب آئے اور پوچھا تو معلوم ہوا کہ ان کی والدہ انتقال  
 کر گئیں اور وہ باہر شکار کو گئے ہیں کیونکہ ان کی یہی گزراوقات  
 تھیں۔ حضرت ابراہیمؑ اسمعیل کے گھر پر آئے ان کی بیوی  
 سے حال پوچھا اس نے اثنائے کلام میں تسلی معاش کا بھی  
 ذکر کیا حضرت ابراہیم علیہ السلام یہ سمجھ کر کہ اب اور ٹھیرا ہوا  
 تو شب باش ہونا پڑے گا، وہاں سے واپس آئے اور چلے  
 ہوئے یہ کہ آئے کہ اپنے خاوند سے میرا سلام کہد بیجو اور کہنا کہ  
 تمہارے گھر کا سرکار چھا نہیں اس کو بدل دو جب شام کو حضرت  
 اسمعیلؑ آئے تو حال معلوم ہوا سمجھ گئے کہ میرے والد ابراہیمؑ  
 تھے عورت نے پیغام اوکیا۔ انھوں نے فی الفور اس عورت کو  
 چھوڑ دیا اور دوسری عورت سے نکاح کیا دوبارہ پھر اسی  
 شرط پر حضرت ابراہیم علیہ السلام ان کے لئے کو آئے دوسری  
 بیوی نے نہایت خاطر و وضع کی، معاش کے بلے میں شکرگزاری  
 کی اور ان سے کہا کہ حضرت آپ ٹھیرے۔ انھوں نے عذر کیا  
 اور چلے وقت یہ کہا کہ اپنے خاوند سے میرا سلام کہنا اور یہ  
 کہنا کہ یہ سردار چھا ہے اس کو بیٹے دو۔ شام کو اسمعیلؑ آئے  
 تو معلوم ہوا کہ حضرت ابراہیمؑ آئے اور اس موقع کے منے  
 بدلتے کہ تجھ کو میں ہمیشہ رکھوں گا۔ عیسوی بار کچھ عرصہ تک  
 بیٹے کی اجازت لے کر پھر حضرت ابراہیمؑ آئے اور گھر میں  
 ٹھیرے اور اسمعیلؑ سے ملاقات ہوئی باپ بیٹے ملے بل کر بڑی  
 دیر تک روتے رہے۔ ابراہیمؑ نے اسمعیلؑ سے کہا کہ خدا تعالیٰ  
 نے تجھ کو کب کی تعمیر کا حکم دیا اگر تو مجھ کو مدد دے تو بہتر۔ انھوں  
 نے عرض کیا بسر و چشم۔ پس ابراہیم علیہ السلام کو قہیں اس جگہ

مصائب استسقاء وغیرہ میں اُمرہ اور بادشاہوں کا فقیرانہ  
 حالت بنا کر دیکھنا باعث حل مشکلات ہوتا ہے اور یہ تمام  
 خدارست قوموں کا دستور ہے اس پر علم کرنا عقل کا قصور  
 ہے اگرچہ جب مزہ پر آواز آئی کہ کچھ اندیشہ نہ کر پھر بھی آواز  
 سنی تو ٹوٹ کر بچنے کے پاس آئیں تو کیا دیکھتی ہیں کہ بچنے کے  
 پاس ایک پانی کا چشمہ جاری ہے زمین میں سے پانی خود  
 بخود نکل رہا ہے۔ ہاجرہ دیکھ کر بہت خوش ہوئیں اور  
 اس پانی کے ارد گرد مٹی اور پتھر دلوں سے اڑ بنا کر حوض کی  
 طرح اس کو جمع کیا اور اپنی مشک کو بھر لیا کہ سدا یہ پانی تمام نہ  
 ہو جائے اور ہم پھر پیاسے مرنے لگیں۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم  
 فرماتے ہیں کہ خدا تعالیٰ ہاجرہ پر رحم کرے اگر وہ اس وقت بند  
 نہ لگائیں تو زمزم جاری چشمہ ہو جاتا، اس کے بعد فرشتے نے  
 ان کو تسلی دی کہ تم خاطر جمع رکھو یہاں خاوند ہے اس کو یہ  
 لڑکا جان ہو کر باپ کے ساتھ تعمیر کرے گا اور اس جگہ رہنے  
 والوں کو خدا تعالیٰ ضائع نہیں کرنا اس جگہ ایک ٹیلا تھا اس کے  
 آس پاس برساتی پانی کے نالے بہا کرتے تھے۔ اسمعیلؑ اور  
 ان کی والدہ تنہا وہاں بیٹھنے لگے اتفاقاً قوم جریم کا ایک قافلہ  
 ملک یمن سے اُدھر آکھلا دُور سے دیکھتا ہے کہ ایک جگہ بہت  
 سے پرند اڑ رہے ہیں آپس میں کہنے لگے کہ جہاں یہ جانور اڑ  
 رہے ہیں یہاں ضرور پانی ہو گا۔ ہم کئی بار اُدھر سے آئے گئے  
 ہیں پہلے تو کبھی یہ بات دیکھی نہ تھی ایک شخص کو بھیجا دیکھا  
 ہے کہ ایک عورت اور اس کا بچہ بیٹھا ہے اور پانی کا چشمہ  
 زمین سے جاری ہے قافلہ وہاں آیا اور ہاجرہ سے وہاں بیٹھنے  
 کی اجازت مانگی۔ انھوں نے تنہائی سے بچنے کے لئے ان کے  
 رہنے کو غنیمت جانا مگر یہ شرط کی کہ اس پانی میں تمہارا کوئی  
 حق اور حصہ نہ ہو گا۔ انھوں نے اس شرط کو تسلیم کر لیا  
 اور وہیں بیٹھنے لگے اور اب ایک چھوٹا سا گاؤں بس گیا اور  
 کچھ لوگ اور بھی آ رہے۔ اسمعیلؑ نے ان لوگوں سے عربی  
 زبان سیکھی اور نو عمری میں اپنی یاقوت اور کرامت موروثی

کی معلوم نہ تھی خدا تعالیٰ کی طرف سے ایک ابراسی مقدار کدہ جس قدر تعمیر کعبہ مقصود آئی تھی نمودار ہوا اور وہ ایک جگہ پر تعمیر کیا۔ ابراہیم علیہ السلام نے اسی مقدار پر کعبہ بنایا یعنی ایک لمبا چوکھوٹا مکان بنایا جس کا چوڑاں مشرقی جانب ہے یعنی حجر اسود سے رکن یثربی تک یعنی سن گز تھا اور مغربی جانب رکن یثربی سے لے کر رکن غزلی تک بیست گز اور طول میں شمالی دیوار حجر اسود سے رکن شامی تینتیس گز لمبی اور جنوبی دیوار رکن غزلی سے لے کر رکن یثربی تک اکتیس گز تھی سب ہیئت مجموعی بہ شکل مستطیل مگر نہ عرض کے دونوں سرے برابر نہ طول کی دونوں دیواریں برابر تھیں اور بلندی اس مکان کی نو گز تھی اور دروازہ کی کچھ کرسی نہ تھی۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام تعمیر کرتے تھے اور حضرت اسماعیل علیہ السلام پتھر اور گھارا دیتے جاتے تھے اور یہ پتھر جس کو مقام ابراہیم کہتے ہیں بطور پار کے تھا اس پر چڑھ کے چبوتے تھے اور یہ شکل تھی۔



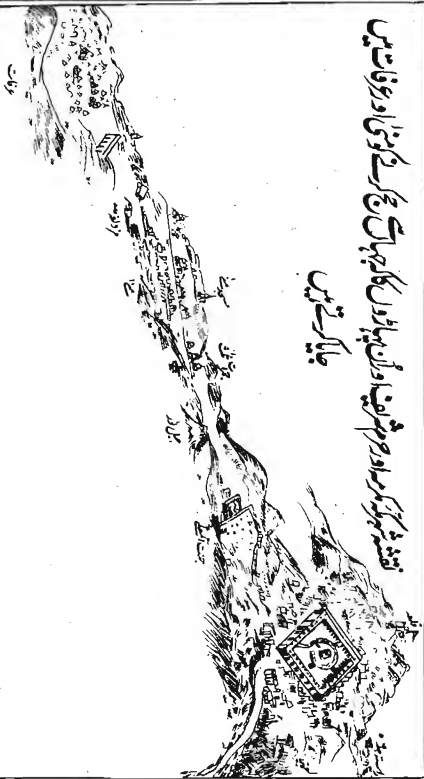
ان دنوں میں قحط مالی تھی۔ قریش نے کعبہ تو بنایا مگر کئی تصرف اس میں کر دیئے۔ اول یہ کہ حنین کی جانب سے کئی گز زمین چھوڑ کر کعبہ کی دیوار غزلی اٹھائی۔ دوم یہ کہ دیوار کی چوکھٹ چھینا دو گراہی کر کے لگائی تاکہ ان کی مرضی کے بغیر ہر شخص اچھی طرح نہ داخل ہو سکے۔ سوم یہ کہ کعبہ کے اندر کدوی کے ستونوں کی دو صف قائم کیں ہر صف میں تین تین ستون تھے۔ چنانچہ جب مکہ کو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فتح کیا اور کعبہ کے اندر جا کر نماز پڑھی تو انہیں ستونوں کے بیچ میں پڑھی تھی۔ چہارم یہ کہ دیواروں کو دو چند بلند کر دیا۔ پنجم یہ کہ رکن شامی کے قریب کعبہ کی چھت پر چڑھنے کے لئے زینہ بھی بنایا۔ جب نبی صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ منورہ سے مکہ منظر میں غلبہ و شوکت کے ساتھ تشریف لائے تو جس قدر اہل مکہ نے کعبہ کے اندر اور اس کے آس پاس ابراہیم اور اسماعیل اور دیگر اشخاص کی مورتیں رکھ چھوڑی

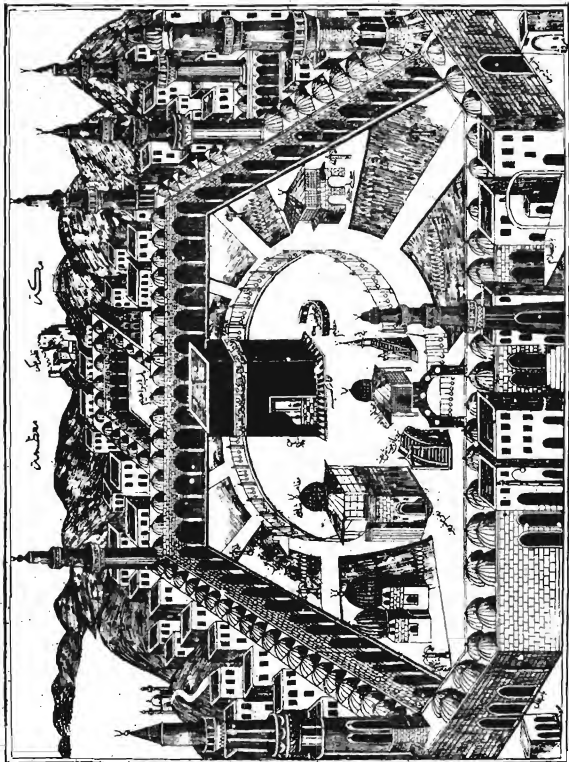
واضح ہو کہ رکن غزلی کعبہ کے گوشوں کا نام ہے اس چوکھوٹے مکان کے چار گوشے ہیں اور ہر ایک گوشہ یا گوشے یا کونہ کا ایک نام ہے۔ جنوب و مشرق کے رخ باہر کی جانب دو ڈیڑھ گز بلند پر کونہ میں ایک سیاح

ہو جائے گا۔ بنائے حجاج سلطان مراد بن احمد خان سلطان  
 قسطنطنیہ کے عہد تک قائم رہی اور شاہان اسلام اسی عمارت  
 کی مرمت کراتے رہے مگر یہ عمارت جب بہت کھنڈ ہو گئی  
 تو شاہ جہری میں سلطان مراد نے کعبہ کی تعمیر کا ارادہ  
 کیا اور سو اس کو نہ کے جس میں بحر اسود لگا ہوا ہے  
 سب کو گرا کر پھرنے سے بنیاد حجاج کے موافق اسی طور  
 سے کعبہ کو بنایا اور اندر سنگ مرمر کا فرش بچھایا اور اندر  
 کی دیواروں میں بھی اکثر سنگ مرمر لگا ہوا ہے اور کسی  
 عمدہ نگارشی کے دو صف ستونوں کے ہر ایک ایک صف میں  
 تین تین ستون ہیں اور اندر سے چھت پر نفیس غلجی چھت گری  
 ہے اور اوپر سے گچے اور باہر کی دیواریں سنگ خارے چوٹے  
 میں چینی ہوتی ہیں ان کی لپائی نہیں ہوتی ہے مگر نہایت  
 نفیس لٹینی سیاہ پردہ تمام کعبہ پر بڑا رہتا ہے جس پر  
 بختاشت کمر لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ لکھا ہوا ہوتا ہے  
 اور نصف طول سے اوپر کئی بالشت چوڑا ٹیکاکا چوڑی حرف  
 سے لکھا ہوا ہے اس میں سلطان وقت کا نام بھی ہوتا ہے۔  
 یہ زرد بزار و پیر کی تیاری سے مصر میں بنایا ہے اور ہر سال  
 بڑے بھلے کے ساتھ آتا ہے جو دیکھنے سے متعلق ہے اور سال  
 گزشتہ کا پردہ شریف کمر اور دیگر ادا کین کہل جاتا ہے  
 ان سے اہل اسلام تبرکات لاتے ہیں کعبہ کا وہ ٹکڑا کہ جو میر  
 میں قریش نے چھوڑ دیا تھا اب تک چھٹا ہوا ہے اور ایک  
 قوسی شکل سے سنگ مرمر کی دیوار تخمیناً گز بھر اونچی بطور  
 نمونہ بنیاد قدیم پر بنی ہوئی ہے اور اس کو لوگ حطیم  
 کہتے ہیں یہ ٹھوڑی سی جگہ ہے اسی طرف کعبہ کا سنہری دار  
 پڑتا ہے کہ جس کو میزاب کہتے ہیں یہاں انسان کی دھار اکثر  
 قبول ہوتی ہے اور اس میں ایک ہڑ ہے کہ جس کے بیان کرنے کا  
 یہاں موقع نہیں چونکہ زمین اکثر بلند ہو جایا کرتی ہے بالخصوص  
 آبادیوں میں جس لئے سو دو سو سال بعد بہت سی کرسی  
 لینے کی ضرورت پڑتی ہے مگر کعبہ کو اب تک اسی قدیم زمانہ

تھیں سب کو نکال کر پھینک دیا اور توڑ دیا یہ بہت ہمیشہ  
 سے نہ تھے بلکہ عمر بن ابی کے عہد سے جو آنحضرت صلی اللہ  
 علیہ وسلم سے تخمیناً تین سو سال پیشتر تھا اور اس وقت  
 کعبہ بنائے قریش پر قائم تھا ایک بات رہ گئی وہ یہ کہ جب  
 قریش کعبہ کی تعمیر کر چکے اور بحر اسود کو لگانا چاہا تو باہم  
 اختلاف ہوا۔ ہر شخص کہتا تھا کہ میں اس کو اپنے ہاتھ سے  
 قائم کروں۔ سب متفق ہو کر یہ امر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم  
 کے سپرد کیا آپ نے کہا کہ اس کو ایک چادر پر رکھ لو اور اس کو  
 برائیس ہاتھ سے اٹھاؤ۔ چنانچہ سب اس بات پر بروئے  
 راضی ہوئے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک بار عاتشہ  
 سے کہا کہ میرا دل چاہتا ہے کہ میں کعبہ کو پھر قدیم بنیاد ابراہیم  
 پر بنا دوں اور دروازہ زمین سے بلادوں اور دو دروازے  
 رکھوں ایک سے لوگ داخل ہو کر میں دوسرے سے خارج  
 اس عرصہ میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم دنیا سے تشریف  
 لے گئے۔ پھر عبداللہ بن زبیر خلیفہ ہوئے اور انھوں نے یہ  
 حدیث اپنی خالہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے سنی تو حضرت صلی اللہ  
 علیہ وسلم کے ارادہ کو پورا کر دیا۔ یعنی بدستور قدیم کعبہ کو از سر نو  
 بنایا اور دو دروازے رکھے۔ ستائیسویں رجب سنہ چوتھ  
 ہجری میں اس تعمیر سے فراغت پائی۔ اس کے تھوڑے دنوں  
 کے بعد بنی امیہ کا دور دورہ ہو گیا۔ حجاج بن یوسف نائب  
 عبدالملک بن مروان کو تعمیر عبداللہ بن زبیر کو ناپسند ہوئی  
 کعبہ کو گرا کر پھر بنیاد قریش پر بنایا اور صرف ایک دروازہ  
 مشرقی جانب میں رکھا اور اندر سے قد آدم بھرت کر کے اونچا  
 دروازہ لگایا اور ایک ٹکڑا طولانی جانب میں اسی طرح باہر  
 رکھا کہ جس کو حطیم کہتے ہیں۔ یہ تعمیر سنہ ہجری میں ہوئی  
 (بعض کہتے ہیں کہ حجاج نے کل کو نہیں گرایا بلکہ عبداللہ بن  
 زبیر کے تصرفات میں تصرف کیا تھا۔ پھر بنی عباس کے  
 ہند میں ہارون رشید نے قصد کیا کہ بنائے عبداللہ بن زبیر پر  
 کعبہ کو بنائے مگر علمائے منہ کیا کہ بار بار بنانا اور گرا کر انکھیل

نقشبہ شکر کے مراد و مراد شریف و ملک پہاڑوں کا کہ بہار کے حج کرنے کوئی اور عرفات میں  
جایا کرتے ہیں





کی زمین پر قائم رکھا ہے۔ کعبہ کے آس پاس دس ہزار قدم کے فاصلہ تک جہوار زمین ہے اس پر بھی سنگ مرمر کا فرش ہے اس کو مطاف کہتے ہیں یعنی اس فرش پر لوگ کعبہ کے ارد گرد طواف کرتے ہیں اور اس کے اخیر میں بے شمار باندیوں کا حلقہ ہے وہ رات کو روشنی کی جاتی ہیں اس کے بعد جو طرف بڑا صحن کشادہ ہے اور اس میں سیاہ کنکریوں کا فرش ہے مگر یہ زمین گادوم ہے یعنی جوں جوں یہ صحن پھیلتا جاتا ہے اتنا ہی اونچا ہوتا جاتا ہے پھر اس کے اخیر میں جو طرف کئی کئی درجہ کے والان بنے ہوئے ہیں جن کے سنگ مرمر کے ستون ہیں اور اوپر چھوٹے چھوٹے قیسمتے ہوئے ہیں پھر ان دالانوں کے باہر کی دیواریں اور دروازے بازار کی طرف بھی ہیں مگر باہر کے دروازے سے جو اندر کی طرف دیکھو تو تمام حرم ایک حوض یا تالاب سا پستی میں معلوم ہوتا ہے اس تمام عمارت کو حرم کعبہ کہتے ہیں۔ یہ لاکھوں روپیہ کی عمارت سب سلطان مراد کی بنائی ہوئی ہے مع خانہ کعبہ کے جو لوگ اس عمارت کعبہ کو عمارت تجاف سمجھ گئے ہیں وہ ساری کعبہ سے بے خبر ہیں۔ اب ہم کعبہ کے ان مقامات بتاؤ گویا کہتے ہیں کہ جن کے جاننے پر بہت سے مسائل شرعیہ موقوف ہیں۔

(۱) میقات وہ مقامات ہیں کہ جب کوئی باہر سے وطن آوے اور گھر میں حج وغیرہ کے لئے آنا چاہے (دشمنی حج یا اسکی بھی قید نہیں بلکہ کسی کام کے لئے آئے) (ابو حنیفہ) تو بغیر احرام باندھے نہ آئے یہ اس لئے کہ بیت اللہ کی تعظیم و عظمت متاثر نہ رہے کیونکہ جب بادشاہوں کے دربار میں بغیر عجز و انکسار و آداب نہیں آسکتا تو وہ تو اللہ جل جلالہ کا دربار عام ہے وہاں کے آداب ضرور ملحوظ ہونے چاہئیں اور وہ مقامات

۱۵ امام شافعی کی دلیل یہ حدیث ہے عن ابن عباس رضی اللہ عنہما قال وقت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اہل الدینۃ والخلیفۃ المؤمنین ہن ولین لہن علیہن لمن کان یرید الحج والعمرة رواہ البخاری وسلم کہ جو ان مقامات سے گزر کر کہیں حج و عمرہ کے لئے جائے امام عظیم کی دلیل یہ حدیث ہے لایجاد احد المیقات الا عمارکان مقامات سے بغیر احرام باندھے کوئی تجاوز نہ کرے اس میں حج وغیرہ کی قید نہیں۔ - مقامات ۳۰ منہ



نکڑی کاٹے نہ گھاس اٹکھائے۔ یہ امور تعظیم بیت اللہ کے لئے ہیں ایام جاہلیت میں بھی عرب ادب کرتے تھے ان حدود کے باہر جو زمین ہے اس کو محل کہتے ہیں کہ یہاں یہ امور محال ہیں اور کعبہ اور اس کے بارگرد دہتے مکانات ہیں ان کو حرم کعبہ کہتے ہیں جو مسجد کا حکم رکھتا ہے یعنی ناپاک مرد اور عورت کو اس میں داخل نہ ہونا چاہئے نہ اس حالت میں غاص کعبہ کا طواف کرے (۳۷) حجر اسود یعنی سیاہ پتھر۔ یہ گول پتھر تختینا دو ڈیڑھ فٹ کے دور میں ہے اس کا رنگ نہایت سیاہ ہے اس کو عقیق سیاہ تصور کرنا چاہئے یہ کعبہ کے شرقی و جنوبی گوشہ میں باہر کی جانب گز بھر کی بندی سے چاندی کے طے میں جڑا ہوا ہے۔ خدا جانے کسی صدمہ سے اس کے کئی ٹکڑے ہو گئے تھے جن کو ملا کر ایک جگہ جمع کر دیا ہے۔ اس پتھر کو نہ کوئی مسلمان چومتا ہے نہ اس کو حاجت مانگا سمجھتا ہے، مگر اس لئے کہ یہ پتھر حضرت ابراہیم علیہ السلام کا قائم کیا ہوا ہے اس لئے اس کو مقدس سمجھتے ہیں اور چونکہ جناب خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو ان بزرگوں کی یادگار سمجھ کر محبت سے بوسہ دیا تھا دھبہ ہوا کہ ہم جب اپنے محبوب کی کسی چیز کو پالتے ہیں تو چومتے اور آنکھوں سے لگاتے ہیں اور یہ چومنا اور آنکھوں سے لگانا دراصل اس شخص کی محبت و غفلت کا اظہار ہے کہ جس کی یہ نشانی ہے بالخصوص طواف کے وقت حج و عمرہ میں کہ جو نہایت دین سے نفرت اور خدا تعالیٰ اور اس کے برگزیدوں سے محبت کا وقت ہوتا ہے اس لئے تمام اہل اسلام میں اسی غرض سے طواف کے وقت بالخصوص ایام حج میں اس کا بوسہ دینا دستور ہو گیا اور اثر دھام کی وجہ سے بوسہ نہ دینے تو اشارہ بھی کر دے یہ دستور ایک عمدہ طریقہ اور اچھی سنت ہے کیونکہ اس میں نبی علیہ السلام کا اتباع اور اس کے بزرگوں کے ساتھ محبت اور اس کے طریقہ کو دل سے پسند کرنے پر دلالت کرتا ہے ایسی حالت میں خدا تعالیٰ کی رحمت اور ہر بات کی امید

بھی بجا ہے جس کا ثمرہ بندہ کے گناہوں کی معافی ہے وہ جو اس بارے میں احادیث صحیحہ وارد ہیں وہ سب برحق ہیں۔ ان پر اعتراض کرنا حماقت اور تعصب جاہلانہ ہے عقل سلیم کے نزدیک اس میں کوئی قباحت نہیں یہ اور بات ہے کہ کوئی جو توقف اس کو بت پرستی سمجھے۔ یا خدا سے غیر محسوس کلاس کو نشانِ حسی قرار دے کہ برگزیدوں پر اعتراض کرے۔ (۴) زمرم یہ وہی چشمہ ہے جس کو خدا تعالیٰ نے حضرت اسماعیل علیہ السلام کے لئے اپنی قدرت کا طے سے ظاہر کیا تھا۔ یہ چشمہ جذبِ رحمت کے بعد خشک ہو گیا۔ لیکن اس کے انعام کی یادگار اور تبرک کے لئے پھر اسی مقام پر کنواں کھودا گیا۔ یہ کنواں عواد دہر سے کئی بار کھلا بند ہوا اگر اب اس زمانہ میں نہایت عمدہ کنواں کعبہ کے متصل حرم میں بنا ہوتا ہے اس پر سنگ مرمر کا قبة ہے اور ارد گرد جا لیاں ہیں۔ ایک دروازہ ہے۔ اس میں جاکر لوگ پانی بھرتے ہیں۔ شب و روز پانی کھینچا ہے مگر ٹوٹا نہیں۔ یہ پانی ذرا کھاری ہے مگر شہر مکہ میں عام استعمال کے لئے نہر زبیدہ کا پانی استعمال میں آتا ہے۔ یہ نہر زبیدہ بارون رشید کی بیوی نے بنائی تھی۔ کہیں دور سے اس کا پانی آکر مکہ میں بڑے بڑے حوضوں کو بھرتا اور ایک عالم کو سیراب کرتا ہے۔ یہ بہت چھوٹی نہر ہے۔ ہمیشہ جاری ہے۔ اہل اسلام زمرم کے پانی کو اسی علاقہ سے تبرک سمجھتے ہیں۔ بخلاف مسیحیوں اور ہندوؤں کے کہ وہ دریائے گنگا و جمن و یردن میں غوطہ لگانے اور پیئسمہ پانے کو معافی گناہ کے لئے صابن سمجھتے ہیں۔

(۵) مقام ابراہیم۔ بقول جمہور وہ پتھر ہے کہ جس پر حضرت ابراہیم علیہ السلام نے کھڑے ہو کر کعبہ چٹا تھا اس پر نشانِ قدم بھی ہیں اور بقول بعض تمام حرم مسجد ہے۔

(۶) صفا۔ حرم کے متصل جنوب و شرق میں ایک پہاڑی ہے اب اس کے اوپر اور ارد گرد آبادی ہو گئی ہے۔ اور چند سیرت بنا دی گئی ہیں۔

اور غریخوں میں رہتے ہیں۔ یہاں دعا ملکتے ہیں اور شام کے وقت امام ایک پہاڑی پر چڑھ کر خطبہ پڑھتا ہے جس میں خدا تعالیٰ کی توحید و تقدس اور گناہوں سے معافی اور اس کی حمد و ثنا اور احکام حج کا بیان ہوتا ہے۔ دن غروب ہوئے ہی یہاں سے تمام خلق خدا جل پڑتی ہے اور مغرب و عشاء کی نماز کوٹ کر مزدلفہ میں پڑھتے ہیں اور پھر صبح کو یہاں سے اٹھ کر منیٰ میں آکر قربانی کرتے ہیں۔ شیعہ رسول کو بھی عرفات میں پہنچتے ہیں۔

## آگے چل کر

ہم اسرار و احکام حج بیان کریں گے۔ اب ان آیات کی تفسیر کرتے ہیں کہ جن میں حضرت ابراہیم و اسمعیل علیہما السلام کا تعمیر کعبہ کرنا مذکور ہے۔

وَاذْ قَالَ اِبْرٰهٖمُ رَبِّ اجْعَلْ هٰذَا

اور جب کہ ابراہیم نے کہا: اے رب! اس کو

بَلَدًا اٰمِنًا وَاَسْزِقْ اَهْلَهُ مِنَ الْفِتْرِ

کر دے اور یہاں کے باشندوں کو بیوقوفی کی روزی دیکھ

مِنْ اٰمَنٍ مِّنْهُم بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ

(اور) اس کو کہ جو اللہ اور قیامت پر ایمان لائے۔

قَالَ وَمِنْ كَفَرٍ فَاِمْتَعْنٰهُ قَلِيْلًا ثُمَّ

(اور) اس نے کہا: اور کفر کا مزہ دے گا۔ اس کو بھی میں کسی قدر فائدہ مند

اَضْطَرُّكَ اِلٰی عَذَابِ النَّارِ وَاِنْ يَّسْ

کون گا پھر اس کو بھیج کر آگ کے عذاب میں ڈالوں گا۔ اور وہ بہت

الْبَصْدُ

بڑی بھر ہے۔

## ترکیب

و عطف جملہ بر کلام سابق قال فعل ابراہیم فاعل رب اجعل الخ جملہ مفعول اجعل بمعنی صیر ہذا مفعول اول

(۸) عمروہ۔ یہ اس کے مقابل میں حرم سے شرق و شمال کی جانب چھوٹی سی پہاڑی ہے۔ اب یہاں بھی آبادی ہے اور ان دونوں پہاڑوں کے بیچ میں جس جگہ کہ حضرت ابراہہؑ دوڑ کر چلی تھیں اور پتلی وہاں جنگل اور کنکر تھے اب نہایت عمدہ بازار ہے اور اس کوڑھ کے چلنے کی جگہ دو منارہ سبز بنائیے گئے ہیں۔ جن کو **میلین اخضر** کہتے ہیں۔

(۸) منیٰ شہر مکہ کے دو پہاڑوں کے بیچ میں بسا ہے پھر یہی سلسلہ پہاڑوں کا مشرق و شمال کی طرف دوڑ تک چلا گیا ہے۔ مکہ معظمہ سے تین میل پر اسی سلسلہ کے میدان میں یہ مقام ہے یہاں اب بہت سے مکانات تعمیر ہو گئے ہیں۔ ایام حج میں تین روز تمام لوگ یہیں رہتے ہیں اسی جگہ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے حضرت اسمعیل علیہ السلام کے ذبح کرنے کا قصد کیا تھا اور یہیں شیطان نے مجسم دکھائی لئے کہ ان کو تین جگہ پر چلا جاتا تھا۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے اس پر کنکریاں باریں تھیں اب تینوں مقامات پر نشان کے لئے تین چھوٹے چھوٹے منارہ بنائیے ہیں ان کو جمرات کہتے ہیں، ایک جمرہ اولے دوڑ کو جمرہ وسطیٰ تیسرے کو جمرہ عقبیٰ۔ اب ایام حج میں مسلمان بھی دستور ابراہیمؑ کو جاری رکھنے کے لئے ان کو سات کنکریاں مانتے ہیں تاکہ اس حالت کو یاد کر کے ہمیشہ نفس کے متہور کرنے کا عہد کیا جائے اور اسی مقام پر لوگ حج میں عرفات سے نوٹ کر دوسویں تاریخ احرام کھولتے اور قربانیاں کرتے ہیں۔

(۹) مزدلفہ۔ اسی مشرقی و شمالی سمت میں منیٰ سے دو تین میل آگے بڑھ کر ایک میدان ہے پھر اس سے دو تین میل آگے عرفات ہے۔ عرفات سے کٹتے وقت شب کو یہاں ٹہرتے ہیں۔

(۱۰) عرفات۔ اسی سمت میں آگے بڑھ کر ایک بڑا لمبا چوڑا پہاڑوں کے بیچ میں میدان ہے نویں ذی الحجہ کو یہاں سب حاجی آتے ہیں اور غروب آفتاب تک اسی میدان میں ٹھہرتے ہیں۔

ڈالے جائیں گے کہ جو نہایت بُری جگہ ہے۔

**ف۔** خدا تعالیٰ نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کی یہ دعا قبول کر لی کہ شہر کو دارالامن بھی کر دیا۔ ہمیشہ یہاں کا ہر کوئی ادب کرتا تھا۔ اور اب بھی کرتا ہے۔ جس طرح بیت المقدس پر بادشاہوں کے ہاتھ سے مصائب پیش آتے۔ یہاں نہیں آتے۔ حرب صلیب اور جنگیز خانیوں کے جہاں سوز و گداز میں مکہ معظمہ اور مدینہ منورہ مخالفوں کے ہاتھ سے محفوظ و مامون رہا اور انشاء اللہ ہمیشہ ایسے رہے گا۔ اور ثمرات کی یہ تدبیر کی کہ طائف میں جو مکہ سے قریب ہے وہ وہ میوے اور زکریاں پیدا کیں جو اور جگہ کتر ملتی ہیں۔ اس ذکر سے قریش مکہ کو متنبہ کیا جاتا ہے کہ ابراہیم علیہ السلام کی دعا کا فائدہ اٹھا رہے ہو، اور اس مسجد کے طفیل عزت پائے ہو۔ اس پر مذہب ابراہیم کی مخالفت اور اس مسجد میں آنے والوں پر بد تشدد دیگر یہ راحت و برکت تو چند روزہ ہے۔ دائمی برکت تو خاص ایمان داروں کا حصہ ہے۔ اولاد ابراہیم ہونے کا پھل تمھارے لئے ہی چند روزہ فائدہ ہے

بلکہ مفعول ثانی موصوف آتنا صفت جملہ مفعول علیہ وارزق مفعول بر اجعل انت اس کا فاعل اہل مفعول من الثمرات متعلق ہے ارزق سے من الثمرات سے بدل بعض ہے من موصول امن ہنعم باللہ والیوم الآخر جملہ اس کا صلہ قال فعل اللہ اس کا فاعل ومن کفر الخ جملہ اس کا مفعول من یبغض الذی کفر لے یکفر اس کا یہ صلہ محلاً منصوب ہے تقریرہ قال وارزق من کفر پس ارزق فعل محذوف ہے۔ اس پر فاقمقہ دلالت کرتا ہے۔

## تفسیر

خدا تعالیٰ فرماتا ہے کہ یہ خیر و برکات اور یہ امن و عافیت چونکہ کافروں کو بھی حاصل ہے حضرت ابراہیم علیہ السلام کی دعا کی برکت سے جب کہ ابراہیم بنائے کعبہ سے فاسط ہو تو ہم سے دعا کی کہ اہل تو سے کعبہ کو مشابہ اور امن بنایا ہے تو اس جگہ ایک شہر دارالامن بھی بنادیا تاکہ آنے والوں کے لئے ہر قسم کا آرام رہے اور یہ لوگ ہمیشہ اس گھر کی خبر گیری کیا کریں، اور یہاں کے رہنے والوں کو جو کہ اللہ تعالیٰ اور قیامت کے دن پر ایمان لاویں میوے بھی کھلانا۔ کیونکہ یہ خشک پہاڑ ہے اگر ایسا نہ ہو گا تو یہاں قیام مشکل ہو گا۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے اول عہد امامت کے بارے میں اپنی ذریت کے لئے دعا کی تھی بلا لحاظ مومن و کافر۔ اس پر خداوند تعالیٰ نے فرمایا کہ کافر اس کے مستحق نہیں۔ یہاں حضرت ابراہیم علیہ السلام نے اس خیال سے رزق و روزی کے بارے میں سرے سے ایمانداروں کو دعایں غصو من کیا۔ مگر امامت جو اہل کرامت ہے اس میں اور روزی میں فرق ہے اہل بیت کا ہر شخص سزاوار نہیں بخلاف رزق و روزی کے کہ وہ سب شریک وید کو ملتی ہے۔ اسی لئے خدا تعالیٰ نے فرمایا کہ چند روز کافروں کو بھی دینا سے پہرہ مند کروں گا، یعنی تاحیات دینا۔ پھر اس کے بعد تو وہ کھینچ کر غلاب جہنم میں

وَاذِیْرَفْعُ اِبْرٰہِیْمُ الْقَوَاعِدَ مِنْ

اور یاد کرو جبکہ ابراہیم نے کعبہ کی بنیادیں اٹھائے تھے اور

الْبَیْتِ وَاِسْمٰعِیْلَ وَرَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا

اِسْمٰعِیْلَ یٰ اٰھِی (اور وہ بھی کہتے جاتے تھے) اے ہمارے رب ہم سے قبول کر۔

اِنَّكَ اَنْتَ السَّمِیْعُ الْعَلِیْمُ رَبَّنَا وَ

اے ایک تو ہی سمجھتا جانتا ہے۔ اے ہمارے رب ہم

اَجْعَلْنَا مُسْلِمَیْنِ لَكَ وَ مِنْ ذُرِیَّتِنَا

دو لوگوں کو اپنا فرمانبردار رکھو۔ اور ہماری اولاد میں سے

اُمَّةً مُّسْلِمَةً لَّكَ وَ اَرْزَاْنَا مُسْكِنًا

بھی ایک گروہ کو اپنا فرمانبردار رکھنا، اور ہم کو مہمان کرنے کے دستور

وَتَبَّ عَلَیْہَا اِنَّكَ اَنْتَ الثَّوَابُ

بتاؤ ابراہیم کو ہر برائی رکھ، تو ہی صاف کرنے والا

الرَّحِيمِ ﴿٧٨﴾ رَبَّنَا وَابْعَثْ فِيهِمْ رَسُولًا  
 جہاں ہے۔ لے جائے رب اور ان کے لئے انھیں میں سے ایک

مِّنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِكَ وَيُعَلِّمُهُمُ  
 رسول بھی مبعوث کیجیو کہ ان کو تیری آیتیں سنائے اور ان کو

الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيُزَكِّيهِمْ إِنَّكَ  
 کتاب اور حکمت سکھائے اور پاک بنائے، تو ہی

أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٧٩﴾  
 زبردست حکمت والا ہے۔

## ترکیب

یرفع فعل ابراہیم فاعل القواعد جمع قاهرة بمعنی  
 بنیاد مفعول من البیت کائنۃ کے متعلق ہو کر حال ہے  
 قواعد سے واسطیل معطوف ہے ابراہیم پر یہ دونوں  
 ذی الحال اور یقولان محذوف فعل یا فاعل رَبَّنَا لِقَبْلِ  
 بِرَبَّنَا اس کا مفعول یرفع اپنے فاعلوں اور مفعول  
 سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہوا اجلنا میں نا مفعول اول  
 مسلمین مفعول ثانی لک متعلق مسلمین سے و حرف  
 عطف ذرینا مفعول اول ائمہ موصوف  
 مسلمۃ صفت لک متعلق مسلمۃ سے یہ سب مفعول  
 ثانی یستلوا اور یعلّمہم اور یزکّیہم سب رسول کی  
 صفت واقع ہوئے ہیں۔

## تفسیر

اس جگہ خدائے تعالیٰ حضرت ابراہیم اور اسمعیل علیہما  
 السلام کے خلوص اور ان کی دعاؤں کا ذکر کرتا ہے کہ جس  
 میں حج کے احکام کی طرف اور نبی آخر الزمان علیہ الصلوٰۃ  
 والسلام کی نبوت کی طرف مجملہ اشارہ ہے فرماتا ہے کہ  
 اُس وقت کو یاد کرو جب ابراہیم و اسمعیل کعبہ کی دیواریں  
 چٹختے چلتے اور نہایت عجز و انکسار سے یہ دعا کرتے چلتے تھے

کہ ابھی ہماری اس سسی کو قبول کیجیو کیونکہ جو کچھ ہم زبان  
 سے دعا کرتے ہیں تو خوب سنتا ہے اور دل کے حال سے  
 بھی خوب واقف ہے لے خدائے اہم کو ہمیشہ اپنی فرمانبرداری  
 میں رکھیو کبھی کوئی کام تیری مرضی کے خلاف ہم سے سرزد  
 نہ ہو اور ہمارے بعد بھی ہماری اولاد میں سے اپنے فرمانبردار  
 لوگ پیدا کیجیو تاکہ تیری غلامی ہم میں ہمیشہ پائی جائے  
 اور اس گھر کی خدمتگاری میری نسل میں رہے اور ہم کو  
 ہمارے لئے جو کچھ آپ نے عبادت اور حج کے دستور قائم  
 کئے ہیں وہ بھی تعلیم کرنے کے اس کے مطابق ہم کریں۔ اور  
 جو کچھ بمقتضائے بشریت ہم سے اس میں فروگزاشت  
 ہو جائے تو معاف کر دیجیو اور ہمیشہ ہر بانی رکھیو۔ کس لئے  
 کہ تو ہی بڑا معاف کرنے والا ہر بان ہے اور لے رب! ہماری  
 نسل سے ایک ایسا رسول مبعوث کرنا جو لوگوں کو تیری  
 ریتیں پر پڑھ کر سنائیا کرے اور اس پر بس دے بلکہ اس  
 پہلے کے جاری رکھنے کے لئے لوگوں کو تیری کتاب تعلیم بھی کرے  
 اور تعلیم کے بعد حکمت یعنی اسرار شریعت اور رموز احکام بھی  
 سکھائے تاکہ لوگوں پر جبر معلوم نہ ہو۔ اور وہ اپنے فیض  
 نبوت اور انوار معرفت سے لوگوں کو آراستہ بھی کرے کہ  
 پھر وہ باطنی برکتوں کے لئے بنی کا نبی اور ہدایت کا سرچشمہ  
 رہیں کیونکہ اس کی مصطفیٰ اور فوائد کو تو ہی جانتا اور ہر چیز  
 پر تو ہی قادر بھی ہے :

## فوائد

(۱) مناسک منک کی جمع ہے اور منک بفتح سین بمعنی  
 فعل اور بحجر سین بمعنی موضع کے ہے منک کے معنی عبادت  
 کرنا اور اسی لئے عابد کو ناسک کہتے ہیں۔ پھر خدا تعالیٰ کے  
 نام پر قربانی کرنے کو بھی عبادت ہونے کی وجہ سے منک  
 کہتے تھے اور ذبیحہ کو نسک اور اسی وجہ سے افعال حج کو بھی  
 مناسک کہتے ہیں چنانچہ نبی صلی اللہ

علیہ وسلم فرماتے ہیں خدا تعالیٰ مناسک کو اپنی کتاب میں لکھا اور فرمایا ہذا اور اس لئے جہاں اور جن مقامات میں افعال حج اور کئے جاتے ہیں ان کو مناسک کہتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے وکل امت جعلنا مناسک ہم مناسک۔ اس جگہ بعض مفسرین مناسک سے شرائع حج مراد لکھتے ہیں اور بعض عموماً عبادت مراد لکھتے ہیں، واللہ اعلم عند اللہ۔

(۲) اس آیت میں خدا تعالیٰ نے حضرت ابراہیم واسمعیل علیہما السلام کی دعا کو یاد دلایا تاکہ یہ بات معلوم ہو (۱) یہ کہ کعبہ کی تعمیر کوئی معمولی کام یا کار دنیا نہ تھا بلکہ نہایت دینی کام تھا کہ جس کے بعد وہ اپنی سعی کے مقبول ہونے کی دعا کرتے تھے (۲) یہ کہ وہ خود اپنے لئے اور اپنی اولاد کے لئے خدانے کافر مانبر دار اور اس گھر کا خدمت گزار چونا اور شرائع حج و اسلام کا پرپا اور قائم رکھنا دل سے چاہتے اور واجباً مسکین و یتیم اور یتیم کو کھانے کے دُعا کرتے تھے (۳) ان کی دلی آرزو اور خدا تعالیٰ سے بڑی دعا یہ تھی کہ وہ اللہ کی نسل میں سے ایک رسولی نہایت اولوالعزم پیدا کرے جس کا مصداق سولتے ہیں صلی اللہ علیہ وسلم کے اور کوئی نہیں کہ ابراہیم اور اسمعیل علیہما السلام کی نسل میں سے اور کوئی ایسا شخص نہیں جو اسے کہ جو تعلیم کتاب اور حکمت کرتا اور تزکیہ کرتا ہو اور آیات الہی پر مہم کر سنا ہو۔ تو رات میں جو اسمعیل علیہ السلام کی نسل میں برکت کا خدا تعالیٰ نے وعدہ کیا ہے اور ان سے خدا تعالیٰ کا جلوہ گر ہونا فرمایا ہے اس کا مصداق بجز ذات باریکات کے اور کوئی معلوم نہیں ہوتا یہ ظاہر ہے کہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے پیشتر کسی بت پرستی اور ظلم و جہل کی تاریکیاں عرب پر عموماً محیط تھیں اور نسل اسمعیل میں نہ یا اس کے اطراف میں ایسا کوئی نہیں گزرا کہ جس کی بدولت لوگوں نے ظلم و حکمت و تزکیہ حاصل کیا ہو۔ اس لئے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے ان عند اللہ فی امر الکتاب غلظۃ النبیین وان آدم لم یجد فی طینہ

(۳) جس طرح کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے تین دعا میں کعبہ کے بنانے وقت کی تھیں اُنہیں ربنا تعالیٰ انہ ربنا واجعلنا مسلمین کما اوتینا وابعث فیہم رسولاً اسی طرح عیسوی دُعا میں رسول کے لئے تین اوصاف کی بھی استدعا کی۔ یٰتولوا علیہم ایامک دیعلیہم الکتاب والْحکْمَہ دیزکھم اور اس کا مترادف ہے کہ رسول کی امت میں مختلف استعداد کے لوگ ہوتے ہیں جن کے چار مرتبہ ہیں (۱) عام لوگ ہیں جن کو خدا تعالیٰ کی آیات اور اس کا کلام مقدس پڑھ کر سنایا جاتا ہے اس لئے یٰتولوا علیہم ایامک کہا (۲) مرتبہ خاص لوگوں کا ہے کہ ان کو وہ کتاب سکھائی جاتی ہے یہ عام علما کا مرتبہ ہے۔ (۳) اور بعض کو حکمت یعنی شریعت کے اسرار بتائے جاتے ہیں۔ یہ مرتبہ علما مجتہدین کا ہے ان دونوں گروہوں کے لئے

اس کے حج و شرائع اور خاتم النبیین کا منکر ہے تو وہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کا منکر اور ان کے دین سے برگشتہ ہے اس لئے خدا نے تعالیٰ فرمایا ہے۔

وَمَنْ يُرْغَبْ عَنْ مِلَّةِ إِبْرَاهِيمَ الْأَمِينِ

اور کون کسبت ابراہیم سے منہ پھیرے گا جو احمق و نادان ہے اور اس نے اپنے نفس کو نقصان پہنچا دیا ہے اور اس نے اپنے نفس کو نقصان پہنچا دیا ہے اور اس نے اپنے نفس کو نقصان پہنچا دیا ہے

وَأَنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ ﴿۱۳۰﴾

اور وہ آخرت میں بھی اچھے لوگوں میں سے ہوں گے۔

إِذْ قَالَ لَهُ رَبُّهُ أَسْلِمْ لَأَقَالَ أَسْلَمْتُ

جب ان کو ان کے رب نے کہا کہ فرمانبردار ہو جاؤ۔ (اور ابراہیم نے) عرض کیا کہ

لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿۱۳۱﴾ وَوَصَّىٰ نَحْنُ إِبْرَاهِيمَ

میں تمام جہان کے پروردگار کے لئے فرمانبردار ہوں اور ابراہیم سے وصی ہو گیا اور ابراہیم سے وصی ہو گیا اور ابراہیم سے وصی ہو گیا

بَنِيهِ وَيَعْقُوبَ بَنِيَّ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَىٰ

اپنے اولاد کو وصیت بھی کی تھی کہ ان کے لئے وصی بن جائیں اور ان کے لئے وصی بن جائیں اور ان کے لئے وصی بن جائیں

لَكُمْ الدِّينَ فَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ

دین پسند کر لیا پھر تم مرد نہ ہو تو مسلمان ہی

مُسْلِمُونَ ﴿۱۳۲﴾

جو کہ مرنا۔

ترکیب

ومن استنبأ انکاری مبتدا یرغب عن ملة ابراہیم جملہ اس کی خبر الامین میں من محلاً منصوب ہے بحجت اختلاف کے اور ممکن ہے کہ مرفوع ہو ضمیر یرغب سے بدل ہو کہ پس یہ موصول ہے اور سلف فعل ضمیر ہو مستتر اس کا قائل نفس مفعول یہ جملہ صلا فی الآخرة متعلق ہے صالحین سے اذ ظرف ہے اصطفینا کا اور اس کی علت ہے یا منصوب ہے باضمار اذکر وصی فعل ہما لے الملة ابراہیم قائل بنیہ مفعول ولیعوب مفعول ہے ابراہیم پر لے

یعنی کتاب و حکمہ فرمایا اور یہ اس لئے کہ نبی کی امت میں یہ دو گروہ نہ ہوں تو اس کی ہدایت کا سلسلہ بعد اس کے منقطع ہو جائے اور چونکہ جس رسول کے لئے حضرت ابراہیم علیہ السلام دعا کرتے ہیں وہ خاتم النبیین ہے اس کے بعد اور نبی کے آنے کی حاجت نہیں اس لئے اس کے علوم کے وارث علماء اور ائمہ مجتہدین ہونے چاہئیں کہ آپ کے بعد اس سلسلہ ہدایت کو قائم رکھیں اور اسی لئے آنحضرت علیہ السلام نے یہ فرمایا ہے علماء امتی کا بنیاد بنی اسرائیل ف یہاں سے یہ بھی معلوم ہو رہے کہ ظاہر الفاظ قرآن کے معانی کے علاوہ اور بھی کچھ اسرار قرآن میں ہیں کہ جو خاص لوگوں کا حصہ ہے اور یہ امر یہ بھی ہے اس لئے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ لوگوں کے اس دین کے حاصل کرنے میں مختلف حالات ہیں انکو (رواد البخاری) پس وہ جو بعض جملہ صرف ظاہری مطالب پر انحصار کر کے ان لوگوں کی فضیلت کا انکار کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ قرآن کے سمجھنے کے لئے کیا چاہیے انکو وہ بے خبر ہیں۔ (۱۳۰) مرتبہ انصاف الخواص لوگوں کا ہے کہ جن کا جوہر روح آئینہ کی طرح ہے نبی علیہ السلام سے پاک اور صاف ہے اور اس میں پورا پورا انوار نبوت کا انعکاس ہوتا ہے جس طرح کہ آئینہ میں ہر چیز کی باہر کی چیز دکھائی دیتی ہے یہ لوگ نبی کے قائم مقام ہوتے ہیں ان کو اولیاء اللہ کہتے ہیں سو ان کے لئے یہ یکم کہا اس مرتبہ میں صحابہ تو اکثر تھے شام کے یہود و نصاریٰ نے سینکڑوں کرامات ان لوگوں کی مشاہدہ کی ہیں اگر میں ایک ایک صحابی اور تابعین کا حال لکھوں تو کتاب دراز ہو جائے شواہد النبوة اور حلیۃ الاولیاء وغیرہما کتب محققین میابین کی کتاب اعمال حواریں سے بدرجہا فوقیت رکھتے ہیں مگر اتنا فرق ہے کہ وہ اس کو انجیل مسیح کہہ کر لوگوں کو دھوکے میں ڈالتے ہیں ہم ان کو قرآن نہیں کہتے مگر بعد میں بھی بہت سے پائے گئے اور پائے جائیں گے۔ پس جو شخص کعبہ اور

دو خطے یعقوب بنیہ یا بنیہ ائمہ یہ جملہ بیان ہے اس وصیت کا دائم مسلمان حال ہے فلا تموتن سے والتقدیر لافلا تموتن الاسلام حتی تموتوا و ائمہ مسلمان۔

## تفسیر

یعنی تم جو امور مذکورہ بالا کا انکار کرتے ہو تو درحقیقت ملت ابراہیمہ کا انکار کرتے ہو (کس لئے کہ یہ امور جو اسلام کے اصول قرار دیے گئے ہیں ملت ابراہیمہ کی اصل ہیں) اور ملت ابراہیم کا بجز اس شخص کے کہ جواز خود نادان اور حق ہو جائے اور کون انکار کر سکتا ہے۔ کس لئے کہ ابراہیمؑ وہ شخص ہیں کہ جن کو خدا تعالیٰ نے دنیا میں بھی برگزیدہ کیا ہے سب موصوفین ان کو پیشوا بنائے ہیں اور ہر جگہ ذکر خیر ان کا جاری ہے اور آخرت میں بھی خدا تعالیٰ کے پاس ان کے مراتب بلند ہیں اور ان کی یہ بزرگی اس لئے ہے کہ جب خدا تعالیٰ نے ان سے یہ فرمایا کہ ہمارے حکم بردار ہو جاؤ، تو انھوں نے فورا عرض کیا کہ میں اپنے جان اور دل سے تابع ہوں۔ پھر اے یہود اور اے عرب اور اے نصاریٰ! تم کیوں ملت ابراہیمہ سے انکار کرتے ہو؟ حالانکہ خود ابراہیمؑ نے پھر ان کے بعد یعقوب علیہ السلام نے بھی بوقت وفات اپنی اولاد کو یہ وصیت کی تھی کہ ہمیشہ اس دین پر قائم رہنا، ایسا نہ ہو کہ اس کے بظاہر ہو کر مرو۔

(۱) رغب کے بعد جب لفظ عن آتایے تو اس کے معنی نفرت اور کراہت کے ہو جاتے ہیں اور جب اس کے بعد فی یا الی آتایے تو اس کے معنی رغبت کے ہوتے ہیں۔ (۲) سہ کہ جس کو سفامت بھی کہتے ہیں، لغت میں ہلکان اور خفت کا نام ہے چونکہ احمق خفیف الحركات ہوتا ہے اس کو سفیف کہتے ہیں یہ لفظ لازمی اور متعدی دونوں طرح سے مستعمل ہوتا ہے اور از خود بیوقوف ہونے سے یہ مراد ہے کہ سب باتیں جان کر پھر غور نہ کرے اور عقل سلیم کے برخلاف

عمل میں لائے۔ عقل سلیم حکم کرتی ہے کہ ضرور اس کو مانگوں عالم کا کوئی خالق و مالک ہے اور اسی لئے جہان بھر کے شایستہ اور غیر شایستہ انسان خدا تعالیٰ کے وجود کو بغیر آنکھ کے دیکھے تسلیم کرتے ہیں۔ اور یہ بھی عقل کا فتویٰ ہے کہ خدا تعالیٰ نے جس طرح انسان کو اُمور دنیا میں سب حیوانات سے اشرن پیدا کیا اور اس کے تمام جہالت دنیویہ کا سرا انجام فرمایا اسی طرح اس نے ان کے لئے آخرت کے رہنما بھی بھیجے ہیں کہ جنھوں نے دنیا کے وہ عقائد اور وہ اعمال جو اس کے حشر کے بعد نفع دیتے ہیں یا ضرر پہنچاتے ہیں بیان کر دیے اور اس لئے ایک دستور العمل دے گئے جس کو ملت کہتے ہیں اس کے بعد جب عقل چاندی طرف آنکھ اٹھا کر دیکھتی ہے کہ وہ کون کون سے لوگ ہیں کہ جن کو معرفت خدا تعالیٰ اس ہمہ گیر علم کیسے تو ان سب پہلے حضرت ابراہیم علیہ السلام پر نظر پڑتا ہے کس لئے کہ باستان چنڈا اقوام غیر مذہب تمام روتے زمین کے خدا پرست ان کو دینی بزرگ بلکہ تمام دینی بزرگوں اور مقدسوں کا چچا امجد جانتے ہیں (ولقد اصطفینا کا فی الدنیا کا یہ عقل ہے) اور ان کو عالم آخرت میں ہر طرح سے فائز المرام بھی مانتے ہیں (وانہ فی الاخرۃ لمن الصالحین کا یہی مطلب ہے) پس جو شخص باوجود علم ان امور کے پھر بھی حضرت ابراہیم علیہ السلام کے طریقے سے روگردانی کرتا ہے تو از خود احمق بنتا ہے اور یہ بات بیشتر بیان ہو چکی ہے کہ اس نبی آقا خدا تعالیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کے پیدا ہونے کی اور ملت ابراہیمؑ کے ہتھم ہونے کی خود ابراہیمؑ و اسماعیل علیہما السلام نے دعا کی تھی کہ جس کے ظہور کی حققت موسیٰ علیہ السلام نے بھی قوراء میں خبر دی ہے۔ پھر جو ان کا انکار کرتا ہے وہ ملت ابراہیمہ کا منکر ہے۔ (۳) حضرت ابراہیم علیہ السلام کے آٹھ بیٹے تھے بڑے اسمعیلؑ ان سے چھوٹے اسحاقؑ یہ نبی ہیں، اور قورہ کنانیہ کہ بیٹے سے زمران یفسان، یذل، ویدان، اسباق، موصی پیدا

مُسْلِمُونَ ﴿۱۳۲﴾ تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا

فرمانبردار ہیں۔ ایک جماعت تھی جو گزر گئی وہ جو کچھ کرتے

مَّا كَسَبَتْ وَلكُمْ مَّا كَسَبْتُمْ وَلَا

تراہنے لے۔ اور تم نے جو کچھ کیا تو اپنے لئے اور ان کے

تَسْأَلُونَ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۱۳۳﴾

عمل کی تم سے کچھ پڑسنتی نہ ہوگی۔

## ترکیب

ام منقطعہ لے بل انتم علی جہۃ التوبۃ شہدار خبر کان

اذ ظرف شہدار کا حضر فعل یعقوب مفعول الموت

فاعل وقرنی بالکس اذ بدل ہے اذ سابق سے قال

فعل ضمیر ہو رابع یعقوب کی طرف فاعل لبنیہ متعلق

قال سے آجینے من استفایہ مفعول تعبدون تظاولوا کا

فاعل بنین۔ الہک والاہک مفعول۔ ابراہیم الخ بدل

اہل سے اللہ واحد صفت وموصوف بدل ہے الا اول

سے اور ممکن ہے کہ حال موطئ ہو کولک رأیت سرید ا

مرجلاً صلحاء یہ سب جملہ جواب ہوا اذ قال لبنیہ کا یہ

اذ اپنے جواب سے مل کر بدل ہوا اذ اول کا اور پھر تمام

جملہ استفہام تو یحیی ہوا۔ ونحن لا مسلمون جملہ حال ہے فاعل

نہید سے یا معطوف ہے نہید پر۔ ملک مبتدا امتہ موصوف

قد خلت صفت لہا ما کسبت صفت ثانیہ مجموعہ خبر

ولا تسألون الخ جملہ مستأنف۔

## تفسیر

پہلی آیت میں ذکر تھا کہ حضرت ابراہیم اور حضرت یعقوب علیہما

السلام لے اس ملت پر قائم رہنے کی وصیت کی تھی۔ اس پر

یہود نے یہ کہا کہ ہرگز یعقوب نے یہ وصیت نہ کی تھی بلکہ

یہودیت پر قائم رہنے کی وصیت کی تھی۔ اس پر خدا تعالیٰ نے

ان سے بطور توبیخ کے پوچھا ہے کہ تم یہ جھوٹا دعویٰ کرتے ہو۔

ہوئے مدیان کی اولاد میں سے حضرت شیب علیہ السلام تھے

اور یقیناً سے صبا اور دوان پیدا ہوئے تھے۔ اسمعیل علیہ

السلام مکہ میں اور اسحق علیہ السلام شام میں رہے اور بیٹے

دیگر اطراف وجوانب میں آباد ہوئے۔ پھر اسمعیل علیہ السلام

کے بارہ بیٹے تھے جن میں سے رے سے چھوٹے قد دار

تھے کہ جن کی نسل سے جناب سید المرسلین علیہ اللہ علیہ وسلم

پیدا ہوئے۔ اسحق علیہ السلام کے رے سے بیٹے عیص اور جریان

عقب میں پیدا ہوئے یعقوب علیہ السلام ہیں ان کو

اسرائیل بھی کہتے ہیں۔ یہ تمام انبیاء علیہم السلام بنی اسرائیل

کے جد امجد ہیں ان کے بارہ بیٹے تھے لیاہ کے پیٹ سے

روبن، شمعون، لاوی، یہوذا پیدا ہوئے اس کے بعد

اشکار اور زبولون پیدا ہوئے پھر بلراہیل کی لونڈی سے

دان، نفتالی ہوئے پھر لیاہ کی لونڈی زلف سے جد

آشر پیدا ہوئے پھر خود راہیل کے پیٹ سے جو لیاہ کی چھوٹی

بہن تھی یوسف، بنیامین پیدا ہوئے۔ خاتمہ سکھام میں

خدا تعالیٰ عرب اور تمام اہل کتاب کو فرماتا ہے کہ اگر تم ابراہیم

اور یعقوب کو مانتے ہو تو انھوں نے مرنے کے قریب ہی

تاکید سے اس ملت پر قائم رہنے کی اپنی اولاد کو وصیت کی تھی

اب تم ان کی وصیت سے کیوں اعراض کرتے ہو؟۔

ام کنتم شہداء اذ حضر یعقوب

اہل بنی اسرائیل کیا تم اس وقت موجود تھے کہ جب یعقوب کا وقت آخر

الموت اذ قال لبنیہ ما تعبدون

آیا۔ جب کہ اس نے اپنے بیٹوں سے کہا کہ تم میرے بعد کس کی

من بعدی قالوا نعبد الہک و

عبادت کرو گے؟ انھوں نے عرض کیا کہ ہم خدا کی عبادت

الہ اباؤک ابراہیم واسمعیل و

کہاں مجھے جواب نہ تھا اور آپ کے بزرگوں ابراہیم، اسمعیل اور

اسحق الہا واحدا ہیں تو نحن کہ

اسحق کا خدائے واحد ہے اور ہم تو اسی کے



کیا وصیت کے وقت کہ موت کا قریب زمانہ ہوتا ہے تم حاضر تھے جب کہ یعقوب نے مصر میں جا کر لوگوں کو بت اور ستارے اور بیل اور جی وغیرہ اشیاء کو پوجتے دیکھا اور اس کا خوف پیدا ہوا کہ مبادا میرے بعد یہ بھی کہیں ان کی معیت میں بت پرست نہ ہو جائیں، تو سب اولاد کو بلا کر پوچھا کہ تم میرے بعد کس کی عبادت کرو گے؟ انھوں نے کہا کہ آپ کے خدا کی جو آپ کے باپ دادا ابراہیمؑ و اسمعیلؑ و اسحقؑ کا خدا واحد ہے اور ہم ہمیشہ سے اسی کے فرمانبردار ہیں اور رہیں گے۔ یہ ظاہر ہے کہ تم اس وقت موجود نہ تھے پھر کس نے انکار کرتے ہو؟ اور اس بات پر ناحق مغرور ہو کہ ہم ان بزرگوں کی اولاد ہیں۔ ہم پورے پورے ان کے بیٹے ہیں، ہمارے اعمال سے باز پرس ہوگی تو ہم ان کے اعمال کو پیش کر دیں گے۔ اس پر خدا تعالیٰ فرماتا ہے، تم کو ان سے کیا علاقہ وہ پاکباز لوگ تھے گزر گئے۔ ان کے اعمال سے ان کو نفع ہو گا۔ اور تم کو اپنے اعمال کی جواب دہی کرنی پڑے گی۔ ان کے اعمال کے تم جواب دہ نہ ہو گے۔

### فوائد

(۱) اس مقام پر بعض نا سمجھ ایک سوال کیا کرتے ہیں۔ وہ یہ کہ جب حضرت یعقوب علیہ السلام کا وقت موت آیا تو اس وقت وہ ملک کنعان میں تھے۔ کیونکہ مرنے سے پیشتر ان کو حکم ہوا تھا کہ اس ناپاک جگہ سے چلے۔ اور تیری وفات کا وقت قریب آگیا ہے تو اپنے باپ دادا کے ملک میں جا اور ان میں جا کر مل جانا۔ چنانچہ وہ تمام اولاد کے رخصت ہو کر ملک کنعان میں آئے اور وہیں جان بحق ہو گئے۔ پس وہاں اولاد کہاں تھی کہ جو ان سے وصیت کرتے وہ تو ملک مصر میں تھی۔ اس کا جواب بہت آسان ہے وہ یہ کہ جب فرشتے نے مصر میں ان سے پیام موت دیا تھا جب ہی موت کے حاضر ہونے کا زمانہ سمجھا گیا۔

(۳) اس سے دینی بزرگوں کی پیروی اور ان کی تقلید کی طرف بھی اشارہ ہے کہ ہم بے چون و چرا ان بزرگوں کے طریقہ پر چلیں گے بلا حک از خود شکریں مارنے سے کسی کامل اور رسید کا دامن پکڑ لینا اور اس کی تقلید کرنا باعث امن ہے۔ اسی طرح جزئیات مسائل میں ائمہ مجتہدین کی پیروی اور تقلید کرنا خود شہر بے مہار ہونے سے بہتر ہے۔ تقلید مشرکین و جاہلین پر (کہ جس کی مذمت قرآن و حدیث میں ہے) اس تقلید کو معمول کرنا سخت بے انصافی ہے۔

(۴) حضرت اسمعیل علیہ السلام کو حضرت یعقوب علیہ السلام کے باپ نہ تھے، مگر چونکہ حقیقی چچا تھے اور اس کو عرف میں باپ کہتے ہیں، اس لئے اہل ہاد میں ان کا بھی ذکر کیا۔ یا یوں کہو کہ آبا کے معنی حقیقی باپ مراد نہیں بلکہ بزرگ، سو اس میں حضرت اسمعیل علیہ السلام بدرجہ اولیٰ ہیں۔

لفظ بین کی اضافت احد کی طرف درست ہوئی اور بعض کہتے ہیں احد بمعنی فریق ہے اور بین ہمیشہ غیر احد کی طرف مضاف ہوتا ہے۔

## تفسیر

پہلے انبیاء کا طریقہ ہدایت چھوڑ کر یہود و نصاریٰ نے نیا مذہب بنا رکھا تھا۔ اس پر ان کو بڑا ناز تھا۔ اسی کو نجات کا راستہ جان کر یہودی کہتے تھے قدم مذہب ہمارا ہے، بلکہ اس کے ہدایت ممکن نہیں۔ اسی طرح عیسائی کہتے تھے نجات ہمارے مذہب بغیر ممکن نہیں۔ خدا تعالیٰ ان کے جواب میں تعلیم فرماتا ہے کہ ان بزرگوں میں سب کے پیشرو حضرت ابراہیم علیہ السلام ہیں۔ کہہ دو کہ ہم خالص ملت ابراہیم پر ہیں اور وہ مشرک نہ تھے۔ تمہارے مذہب میں شرک کی آکاش ہے۔ اور اس بزرگ کا طریقہ اسلام تھا۔ اسلمت رب العالمین ان کا شیوہ تھا۔ اس سے قطع نظر صحیح اور ٹھیک دستہ ہدایت کا یہ ہے کہ انسان خدا تعالیٰ پر اور بلا تفریق سب انبیاء پر ایمان لاوے یہی اسلام ہے جس میں بنی اسرائیل اور غیر بنی اسرائیل کی کوئی بھی تفریق نہیں۔ برعکس ملت یہود و نصاریٰ وہ دیگر مذاہب کے گواہ اور انبیاء کو نہیں مانتے، پھر بتاؤ کہ قدم اور حق مذہب اسلام ہے یا کہ تمہارے مذاہب جن پر نجات و ہدایت کا تم انحصار کرتے ہو اور لوگوں کو ان پر چلنے کا حکم دیتے ہو۔

## متعلقات

حنیفاً، حنیف بمعنی مستقیم۔ جس طرح تقواً لا اندھے کو بصیر اور سانپ بچھو کے ڈسے کو سلیم کہتے ہیں اسی طرح ٹکڑے لگا حنیف کہتے ہیں۔ جو خدا تعالیٰ کی فرمانبرداری میں مستقیم ہو اور مرد مرزد بھگتے وہ حنیف ہے۔ بعض کہتے ہیں حنیف کثرت میں میلان کرنے والے کو کہتے ہیں اور جو کہ حضرت

وَقَالُوا كُونُوا هُودًا أَوْ نَصَارَى تَهْتَدُوا  
اور وہ کہتے ہیں کہ یہودی یا نصاریٰ ہو جاؤ تب راہ دکاؤ گے۔

قُلْ بَلْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ  
کہہ دو نہیں بلکہ تم ملت ابراہیم کے پاؤں پر ہیں جو خالص اللہ کے پورے

مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿۱۳۱﴾ قُولُوا آمَنَّا بِاللّٰهِ  
تھے اور وہ مشرک نہ تھے۔ کہہ دو ہم اللہ تعالیٰ پر اور

وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَمَا أُنْزِلَ إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ  
جو ہماری طرف نازل کیا گیا (تسراں) اور جو ابراہیم پر اور

إِسْمَاعِيلَ وَإِسْحٰقَ وَيَعْقُوبَ وَ  
اسماعیل اور اسحاق اور یعقوب پر اور

الْإِسْبَاطِ وَمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ وَعِيسَىٰ  
اس کی اولاد پر نازل ہوا اور جو کچھ موسیٰ اور عیسیٰ کو دیا گیا

وَمَا أُوتِيَ النَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ لَا  
اور جو کچھ نبیوں کو ان کے پروردگار کی طرف سے دیا گیا سب ایمان

نُفَرًا بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْهُمْ وَبَيْنَ أَخَرٍ  
ہے۔ ہم ان میں سے کسی میں بھی کچھ فرق نہیں کرتے اور ہم ان کے

مُسْلِمُونَ ﴿۱۳۲﴾  
شرمان بردار ہیں۔

## ترکیب

قَالُوا فعل ضمیر ہم راجع یہود و نصاریٰ کی طرف  
فاعل کونوا فعل آتم فاعل یہود اور نصاریٰ خبر  
جملہ مفعول قالوا ای قال الیہود کونوا ہوداً وقات  
النصاریٰ کونوا نصاریٰ۔ تہتدوا جواب امر ملۃ  
منصوب ہے بتقدیر تنبیح حنیفاً حال ہے ابراہیم سے  
اور ممکن ہے کہ فاعل تنبیح سے ہو واما کان من المشرکین  
جملہ مستأنف قولوا فعل بافاعل آمنا باللہ امر جملہ  
مفعول وما انزل موقوف ہے اللہ پر وفس علیہ اللہ  
چونکہ جیز نفی میں ہے اس لئے جمع کے معنی دیتا ہے اس لئے

کسی کو اختیار نہیں۔

سوم یہ احکام برزخہ کہ جن کو محافظ شریعت کہتے ہیں۔ اول قسم میں تمام انبیاء علیہم السلام اور کل خدا تعالیٰ کے برگزیدہ متفق ہیں بلکہ جس قدر مذاہب دنیا میں پائے جاتے ہیں اگرچہ ان کے بانی انبیاء تھے۔ لوگوں کی افراط و تفریط سے اس دین کی شکل بالکل بگڑ گئی ہو۔ مگر جب اس افراط و تفریط کے تودے کو کھود کر دیکھو گے تو بلا شک اس کے نیچے سے بھی وہ جواہرات دبے ہوئے ملیں گے۔ یہ احکام نہ کبھی منسوخ ہوتے ہیں نہ زمانہ کی رفتار سے بدلتے ہیں۔ ان میں ایک بھلا نبی پہلے انبیاء کا متبع سمجھا جائے گا۔ اسی لئے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو اللہ تعالیٰ فرماتا ہے فہذا ہوا اقتدا کر لے انبیاء کی ہدایت کا اقتدار کرو، اور اسی لئے فرمایا قولوا اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَمَا اَنْزَلَ الْبِیْنَآتِیْنَ وَمَا اَنْزَلَ اِلٰی اِبْرٰہِیْمَ وَاسْمٰعِیْلَ وَاسْحٰقَ وَیَعْقُوْبَ وَالْاَسْبَاطَ لَئِنْ کُنْتُمْ

برگزیدوں کا ماننا دین اسلام میں فرض ہے یہ اس کی صیقل کی دلیل ہے۔ قسم دوم کو ملت کہتے ہیں۔ ان میں بھی تغاؤ اور اختلاف بہت کم ہوتا ہے مگر بعض امور کسی قوم اور کسی زمانہ کے لائق نہیں ہوتے ان میں تغیر و تبدل ہوتا ہے۔ مثلاً حج کا شریعت موسوی میں فرض نہ تھا کس لئے کہ یہود کی استعداد میں قصور تھا وہ صرف اہل ظاہر تھے۔ اسرار باطنیہ سے بے بہرہ بالخصوص محبت و فنا کے رستے سے ناواقف تھے۔ سوا خوف و لمح کے اور کچھ نہ جانتے تھے اس لئے اسی قسم کے احکام صادر ہوئے۔ پھر جب اہل کمال پیدا ہوئے جو ظاہر و باطن میں متوازن تھے اور ان کے قلوب میں محبت و وجد و شوق کی استعداد تھی تو پھر وہی احکام کہ جو حضرت ابراہیم علیہ السلام کے عہد میں تھے قائم ہوئے۔ منجملہ ان کے حج ہے۔ چونکہ ان امور میں حضرت ابراہیم اور جناب خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم نہایت متشابہ ہیں اس لئے حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو حکم ہوا کہ ابراہیم صلی اللہ علیہ وسلم کے مت

ابراہیم علیہ السلام نے۔ مجمع ادیان سے خدا تعالیٰ کی طرف میلان کیا تھا اس لئے ان کا لقب حنیف ہوا اور اسی لئے ہر موحّد کا یہ لقب ہے (تفسیر کبیر)۔

(الاسباط) سبط کی جمع ہے۔ لغت میں سبط شاخ و درخت کو کہتے ہیں۔ اس مناسبت سے اس کا اطلاق خاندان اور قبیلہ پر ہوا۔ (سبط پوتے اور اس کی اولاد کو کہتے ہیں۔ اور چونکہ امام حسنؑ و حسینؑ قبیلہ سادات حسنی و حسنی کا سرنشاہ ہیں اس لئے ان کو سبط رسول اللہؐ کہتے ہیں۔

کبیر) جس طرح عرب میں لفظ قبیلہ کا استعمال تھا اسی طرح بنی اسرائیل کے بارہ قبیلوں کو اسباط کہتے تھے سبط فلاں سبط فلاں۔ اس جگہ مراد وہ انبیاء ہیں کہ جو ان بارہ قبیلوں میں گزرے ہیں۔ جیسا کہ عزیر اور شعیہ اور یرمیاہ اور صموئیل علیہم السلام۔

## واضح ہو کہ

ہر دین میں تین باتیں ہوتی ہیں۔ اول اصول عقائد جیسا کہ خدا تعالیٰ کو وحدہ لا شریک جاننا اور اس کی تمام صفات کا الہ پر ایمان لانا اس کے انبیاء کو برحق سمجھنا قیامت کا اعتقاد کرنا وغیرہ۔

دوم قواعد و کلیہ شریعت کہ جن کی طرف جزئیات احکام اور فروع مسائل رجوع کرتے ہیں اور ہر حکم میں ان کلیات کا اثر و لحاظ ہوتا ہے گو یکا یک وہ کلیات مقصود اصلی ہوتے ہیں اور یہ فریعات اس کے محافظ۔ مثلاً نماز اور زکوٰۃ ایک حکم اصلی ہے کیونکہ یہ بدنی اور مالی عبادت ہے بیگ نماز کی یہ صورت کہ پہلے اس طرح سے وضو کرے اور اتنی رکعت پڑھے اور ان میں یہ اذکار ہوں یہ سب باتیں اس حکم اصلی کی محافظ ہیں اس پر اور سب باتوں کو قیاس کر لیجیے۔ اگرچہ شارع کا حکم دونوں کے بحال لانے کا برابر ہے۔ مگر اصل شریعت انھیں قواعد و کلیہ کا نام ہے اور ان کے محافظات کے تغیر کا بھی نبی کے سوا

لیس کمثلہ شی میں ک زاد ہے، جس سے مراد قرآن اور نبی ہے اور یہ کی ضمیر اس کی طرف پھرتی ہے، تقدیرہ ان آمنوا ایما امنتم یہ یعنی جس چیز پر تم ایمان لائے ہو اگر اس پر یہ لوگ بھی ایمان لائے تو راہ پائیں گے فقل اھتدوا جواب شرط اور اسی طرح وان تولو لصیغۃ اللہ منصوبہ فعل محذوف سے ای الزما صیغۃ اللہ ومن استہتم انکاری کے لئے جذا احسن میز صیغۃ تیز مجموعہ خبر

## تفسیر

یہود اور نصاریٰ کے دعوے کا الزامی اور تحقیقی جواب دے کر خدا تعالیٰ یہ ثابت کرنا ہے کہ ہدایت اسلام میں ہے، جیسا کہ اوپر کی آیت میں بیان ہوتا ہے۔ اگر یہ لوگ مسلمانوں کی طرح ایمان لائیں گے تو ہدایت پائیں گے ورنہ ضلالت میں۔ سو اب اے مسلمانو! ان کی ضد اور دشمنی سے امر حق کے ظاہر کرنے میں کچھ تردد نہ کرو۔ خدا تعالیٰ تم کو ان کے شر سے محفوظ رکھے گا۔ وہ دانایاں ہے (جہاں خدا تعالیٰ نے اپنے وعدہ کو پورا کیا۔ مسلمانوں اور حضرت علی علیہ السلام کو ان کے شر سے محفوظ رکھا۔ یہ پیشین گوئی صادق ہوئی) عیسائیوں میں قدیم دستور ہے کہ جب کسی کو اپنے مذہب میں داخل کرتے ہیں یا بچہ پیدل ہوتا ہے تو اس کو حوض میں غوطہ دیتے ہیں۔ بعض عیسائی، جیسا کہ کلیسا نے عرب اس بات میں کچھ زردی و غرہ رنگ کا بھی استعمال کرتے ہیں اور بجائے غوطہ کے صرف رنگین کرتے ہی پر بس کرتے تھے۔ اس کو اصطلاحاً یعنی ہمنشہ کہتے ہیں۔

اس ظاہری رنگ پر ان کو بڑا اعتماد تھا اور اس کو نجات کی کبھی سمجھتے تھے۔ اس کے حق میں خدا تعالیٰ فرماتا ہے کہ

ایک ناواقف پادری نے غلط فہمی سے یہ اعتراض کیا ہے کہ اس سے مراد اللہ تعالیٰ ہے جس سے وہم آیا کہ اللہ تعالیٰ کے مثل پر ایمان نہ لانا چاہیے حالانکہ اس کا کوئی مثل نہیں۔ پادری اگر کچھ بھی صرف و نحو پڑھ لیتا تو کبھی اس قسم کا بیجا اعتراض نہ کرتا۔ ۱۲ منہ

اور ایہم علیہ السلام کا اتباع کرو۔ قسم سوم۔ ہر زمانے میں یکساں نہیں رہتی۔ ان کو ہمیشہ قائم رکھنا حکیم مطلق کی شان سے نہایت بعید ہے اس قسم کو شریعت کہتے ہیں۔ موسیٰ کے بعد جس قدر آیا۔ بنی اسرائیل تھے شریعت موسیٰ کے تابع تھے مگر جناب خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم اس امر میں کسی شریعت کے قبیح نہ تھے جلد آپ کی شریعت اس جگہ کمال کے زمانے میں مستقل تھی، فاحفظ ہذا للتحقیق۔ اس کے بعد بھی جو کوئی بے سمجھ پادری یا کوئی اور مخالف اسلام نسخ شریعت پر اعتراض کرے تو استعداد فہم کا قصور ہے۔

فَإِنْ آمَنُوا بِمِثْلِ مَا آمَنَم بِهِ فَقُلْ

پھر اگر وہ بھی اسی طرح سے ایمان لے آئیں جس طرح کرتے

اھتدوا وان تولوا فلتاھم فی

لائے چلو انھوں نے بھی ہدایت پائی اور اگر وہ نہ پائیں تو ضلالت میں پڑنا

یشقاق فسیکفیکھم اللہ وہو

موسے ہیں۔ پھر اللہ تعالیٰ ان کے شر سے بچائے گا، کافی ہے اور وہ

السمیع العلیم (۱۶) صیغۃ اللہ ومن

سننے والا جاننے والا ہے۔ اللہ کے رنگ (بے رنگ) اور اللہ تعالیٰ

احسن من اللہ صیغۃ ر وھن کہ

کے رنگ سے کس کا رنگ بہتر ہو سکتا ہے؟ اور (کہو) ہم تو

عبدالون (۱۷)

اس کی عبادت کرتے ہیں۔

## ترکیب

فان شرطیہ آمنوا فعل با فاعل بمثل میں ب زادہ ہے مثل صفت ہے مصدر محذوف کی تا مصدر یہ ہے تقدیرہ ان آمنوا ایما نامثل ایما نکو پس یہ جملہ شرط ہے۔ اور یوں بھی ہو سکتا ہے کہ لفظ مثل زاد ہو۔ جیسا کہ

يَمُنْ كَمَّ شَهَادَةُ عِنْدَهُ مِنْ

عالم کن ہے کہ جس کے پاس خدا کی طرف سے شہادہ بھی ہو اور وہ اس

اللَّهُ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ ﴿۱۴۰﴾

کو چھٹائے اور اس پر غافل نہ رہے گا جس نے جبر نہیں۔

تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ

ایک امت تھی جو گزر چکی وہ جو کچھ کر کے اپنے لئے

وَلَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ وَلَا تَسْأَلُونَ

اور جو کچھ کر کے اپنے لئے کیا تمہارے لئے اور تم سے اس کے

عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۱۴۱﴾

اعمال کی بجز حسرت نہ ہوگی۔

## ترکیب

قُلْ لِمَا قُلْنَا آہمزہ استفہام انکاری اتھا جو نانا

جملہ استفہامیہ اس کا مقولہ ام معادلہ للہزۃ فی قولہ

تعالیٰ اتھا جو نانا یعنی ان دونوں باتوں میں سے کوئی کرتے

ہو۔ ہم سے خدا میں جھگڑا کرتے ہو کہ وہ خاص ہمارا ہی خدا

ہے بغیر یہودی یا نصرانی ہونے کے نجات ممکن نہیں۔

اس پر کوئی دلیل یا برہان بھی رکھتے ہو یا محض تقلید اور

افزار سے کام لیتے ہو یا یہ کہو کہ ابراہیم اور اسمعیل و یحییٰ

و یعقوب و اسباط یہودی و نصرانی تھے اور ہم ان کے

پیرو ہیں۔ مقصود یہ ہے کہ یہ دونوں باتیں غلط ہیں۔

ام اللہ مبتدا والخبیر مخدوف ای ام اللہ اعلم ام متعطل

ہے ای اہم اعلم استفہام انکاری ہے۔ شہادہ موصوفہ

عندہ ثابت کے متعلق ہو کہ صفت اول من اللہ کا متعلق

کے متعلق ہو کہ صفت ثانی ہوئی، اسی لفظ اعلم من قبل کذا۔

## تفسیر

یعنی ہو جو کہتے ہیں کہ ہدایت کا مدار یہودیت پر ہے اور عیسائی کہتے ہیں کہ مدار ہدایت عیسائیت پر ہے اور کبھی کہتے

اس ظاہری رنگ سے کیا دل رنگین ہو سکتا ہے؟ کوئی کسی

حوض میں ہزار غوطے لگاتے اور سر سے پاؤں تک رنگ

میں رنگا جاتے مگر کیا فائدہ؟ رنگ تو خدا کی رنگ ہے

یعنی لکھ لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ جو انسان کی روح

اور دل کو رنگین کر دیتا ہے۔ خدا اقلے کے اس رنگ باطن

سے کو نسا رنگ اچھا ہو سکتا ہے۔ انسان اس رنگ میں رنگین

ہو کہ ہمیشہ اسی کی عبادت میں مستغرق رہتا ہے۔

## ف

یہودیوں اور عیسائیوں کے دعوے کا براہین مسئلہ سے اظہار

کے اس کے برخلاف دعوے کو کہ نجات اور حقیقی ہدایت

دین اسلام میں ہے) نہایت پُر اثر اور عمدہ دلائل سے

ثابت کر دیا اور بات جلدی کہ اسلام کے مقابلہ میں صراط

وغیرہ رسوم ظاہریہ کچھ فائدہ مند نہیں۔

قُلْ أَتُحَاجُّونَنَا فِي اللَّهِ وَهُوَ رَبُّنَا

قل یعنی اے اللہ سے) کہو اللہ کے معادلہ میں جھگڑتے ہو حالانکہ وہ ہمارا ہی

وَرَبُّكُمْ وَلَنَا أَعْمَالُنَا وَلَكُمْ

رب ہے اور تمہارا بھی اور تمہارے لئے۔ تمہارے اعمال ہیں اور تمہارے لئے

أَعْمَالُكُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُخْلِصُونَ ﴿۱۴۲﴾

تمہارے اعمال اور تم تو اس کے مخلص بھی ہیں۔

أَمْ تَقُولُونَ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ

کہا ہے کہ ابراہیم اور اسمعیل

وَأِسْحٰقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطَ

اور اسحاق اور یعقوب اور اسباط (مذہب تھی)

كَانُوا أَهْدَىٰ أَوْ تُصَرِّى قُلْ ؕ

یہودی یا نصرانی تھے، اُن سے بھی

أَنْتُمْ أَكْثَرُ أَمْرًا لِلَّهِ وَمَنْ أَظْلَمُ

کیا تم زیادہ جانتے ہو یا اللہ؟ اور اس سے زیادہ

خوابائے ہیں۔ بھلا ان بزرگوں کے عہد میں بہت وغیرہ رسوم اور عقیدہ تجسم و تشکیلی الٰہی کا کہ جو مذہب یہودی میں سے کہاں تھا۔ اسی طرح الوہیت مسیح اور تثلیث اور کفارہ اور عشاء ربانی اور پشیمہ کو کہ جو مذہب عیسوی کے اصول ہیں کون جانتا تھا اور ان بزرگوں میں سے کس کا عقیدہ ایسا تھا۔ پھر اس پر یہ لطف ہے کہ یہ لوگ اس بات کا بھی یقین رکھتے ہیں اور ان کی کتابوں اور روایتوں میں بھی ہے کہ ان بزرگوں نے نجات حاصل کی تھی اور وہ راہ ہدایت پر تھے پھر کس طرح اس شہادت کو چھپا کر کہتے ہیں کہ مدار نجات اور انحصار ہدایت۔ یہودیت یا نصرانیت میں ہے۔ اس پر اس شہادت کو جو چھپائے اُس سے کون زیادہ ظالم ہے! خدا تعالیٰ اُن کے تعصب و عناد اور شر و فساد سے بچے نہیں اُن کو سزا دے گا۔ ان بزرگوں کا نام یہ لوگ ثبت فرماتے ہیں وہ کچھ لوگ تھے گزر گئے اُن کے لئے اُن کے اعمال ہیں اُن کے لئے ان کے اعمال؟

حجۃ حجۃ

ہیں کہ جنت میں یہودی ہی جائیں گے۔ نصرانی کہتے ہیں ہم ہی اُس کے مستحق ہیں۔ تو نے نبی! ان سے یہ کہو کہ کیا تمہارا ہی خدا ہے کہ جس میں تم ہم سے جھگڑا کرتے ہو اور اُس سے اپنی چڑا کاغذ خصوصیت جتلاتے ہو۔ حالانکہ وہ ہمارا اور تمہارا سب کا رب ہے اور ہر شخص اپنے اعمال کی جزا و سزا پاتا ہے۔ باوجود اس کے کہ تم اس سے ناز و تکبر سے پیش آتے ہو اور ہم سراسر اس سے عاجز و نیاز اور دلی اخلاص بھی رکھتے ہیں۔ پھر کیا وجہ کہ تمہارے خاد ساز ڈھکوسلوں پر (کہ جن کو نہ عقل سلیم کرتی ہے نہ نقل) نجات اور ہمارا انحصار ہو اور اگر وہ اپنے دعوے کی دلیل سے عاجز ہو کر یہ کہیں کہ اس لئے یہودیت یا عیسائیت پر مدار نجات ہے کہ ابراہیمؑ واسمعیلؑ واسحقؑ و یعقوبؑ و اسحاقؑ بزرگان دین یہودی یا عیسائی تھے تو یہ بھی غلط ہے۔ صد ہزار سال کی بات وہ جانتے ہیں یا خدا تعالیٰ خوب جانتا ہے حالانکہ وہی خوب جانتا ہے بلکہ یہ لوگ خود بھی واقف ہیں کہ ان بزرگوں سے صد ہزار سال بعد یہ مذہب





مقلد منافقین کی ان نکتہ چینیوں کو رد کر وہ جو اسلام اور نبی  
 علیہ السلام کی شان میں کرتے تھے، ذکر فرما کر جواب دیا تھا۔  
 بمحمد ان نکتہ چینیوں کے ایک بڑا بھاری اعتراض اسلام  
 پر اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر تحویل قبلہ کے بارہ میں  
 کرتے تھے سو خدا تعالیٰ اس کا جواب اس آیت میں دیتا ہے۔  
 جب نبی صلی اللہ علیہ وسلم مکہ سے ہجرت کر کے مدینہ میں  
 تشریف لائے تو یہاں بیت المقدس کی طرف منہ کر کے نماز پڑھا  
 کرتے اور اسی کو قبلہ بناتے تھے۔ مورخین کی روایات میں  
 تفاوت ہے کہ کوئی کہتا ہے نو یا دس چھینے تک بیت المقدس  
 کی طرف نماز پڑھی کوئی سو یا سترہ چھینے تک کہتا ہے۔ واقعہ  
 وغیرہ کہتے ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ربیع الاول کی  
 اول تاریخوں میں مدینہ میں تشریف لائے پھر دوسرے سال  
 کے رجب میں پندرہویں تاریخ پر کے رد کعبہ کی طرف منہ  
 کر کے نماز پڑھنے کا حکم ہوا اس تقدیر پر یہ مدت تھینا سترہ  
 چھینے کی ہوتی ہے، اور یہی ٹھیک ہے۔ مگر اصل بات یہ  
 ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم جس وقت مکہ میں تھے جب  
 بھی بیت المقدس کی طرف منہ کر کے نماز پڑھتے تھے اور کعبہ  
 کو سامنے رکھتے تھے جیسا کہ پہلی سن میں اور ابوداؤد نے

سَيَقُولُ السُّفَهَاءُ مِنَ النَّاسِ مَا وَلَهُمْ  
 بَعْدَ ذَٰلِكَ اٰلِهَةٌ اِذَا كَانَ لَكُمْ اٰلِهَةٌ مِّنْ دُونِ  
 عَن فِئْتِهِمْ اَلَيْسَ كَانُوا عَلَیْهَا قُلُوبًا  
 وہ تھے کس نے پیروا۔ (سورۃ بقرہ ۱۶) کہہ دو کہ  
 لِلّٰهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ يَهْدِي مَنْ يَّشَاءُ  
 مشرق اور مغرب (سب اللہ ہی کا ہے) وہ جس کو  
 يَّشَاءُ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿۱۷﴾  
 چاہتا ہے سیدھا راستہ دکھاتا ہے۔

### ترکیب

سَيَقُولُ السُّفَهَاءُ فاعل من الناس اس کا بیان  
 ماؤلہم مبتدا و خبر مل کر موضع نصب میں ہے بسبب  
 قول کے عَن فِئْتِهِمْ اَلَيْسَ كَانُوا عَلَیْهَا قُلُوبًا  
 الیہ سب موصوف الی کا نوا علیہا ای طے تو چہا او  
 علا اعتقاد ہا جملہ صفت عن متعلق ولی کے ہے۔

### تفسیر

اس سے پہلی آیات میں خدا تعالیٰ نے یہود اور ان کے

کیا خدا تعالیٰ اس مشبہ کا جواب دیتا ہے کہ لے نہی!  
اُن سے کہدو کہ مشرق اور مغرب یعنی ہر جانب اور ہر سمت خدا  
تعالیٰ کے نزدیک یکساں ہے ہر جگہ اُس کا ظہور ہے مگو وہ  
کسی بزرگی و وجہ سے ایک جہت کو عبادت کرنے والوں کے لئے  
مخصوص کر دیتا ہے اور اس بزرگ ہر شخص نہیں سمجھتا ہاں وہ  
جس کو چاہتا ہے اُس کی طرف ہدایت کرتا ہے۔

### متعلقات

قبلہ، روزی، نفل، سانسے کی جہت کو کہتے ہیں یا محال  
کو جو کسی چیز کے سامنے ہونے سے پیدا ہوتا ہے مقابلہ سے  
مشتق ہے، اومن الاستقبال۔ اور قبلہ کو اسی لئے قبلہ کہتے  
ہیں کہ وہ نمازی کے سامنے ہوتا ہے (تفسیر کبیر وغیرہ) سو یہ  
قبلہ کبھی بیت المقدس اور پھر خانہ کعبہ قرار پایا اس مقام پر  
دو باتیں قابل غور ہیں اول یہ کہ نماز کے لئے قبلہ معین  
کرنے میں کیا سبب الہی ہے؟ اس کی تحقیق یہ ہے کہ اس میں  
چند حکمتیں ہیں (۱) مقدمہ خدا تعالیٰ نے انسان کو دو  
قوتیں عطا فرمائی ہیں ایک قوت عقلیہ کہ جو عبادت کا  
ادراک کرتی ہے دوسری قوت خیالیہ کہ جو محسوسات میں  
تصرف کرتی ہے بسا اوقات یہ قوت قوت عقلیہ کو معانی بخود  
کے ادراک میں مدد دیا کرتی ہے اور اسی لئے آپ نے دیکھا ہوگا  
کہ ہندس جب متغیر کا کوئی حکم نکلی دریافت کرنا چاہے  
تو اُس کے لئے کوئی صورت معینہ اور شکل معین فرض کر لیتے  
ہیں تاکہ حس اور خیال اس کی ادراک میں اعانت کرے  
پس جب بندہ کو خدا تعالیٰ کے حضور میں بوقت عبادت حاضر  
ہونا پڑا تو اُس ذات مقدسہ کے لئے کہ جو جسم اور اُس کے  
تمام عوارض سے پاک اور حااط حس و خیال سے باہر ہے کوئی  
آراہشی ضرور تھا کہ جو اُس کی تجلیات کا مظہر اور اس کے  
جمال باکمال کا آئینہ ہو اور یہ بھی ضرور تھا کہ اس آئینہ  
لے بیٹے اُس کی مشق کے لئے خاک ۱۱

اناج و مسوخر میں اور ابن الشبہ نے عبد اللہ بن عباس سے  
روایت کیا ہے کہ کان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
یصلی وهو جملہ نحو بیت المقدس والکعبۃ بین یدینہ  
وبعد ما تحول الی المدینۃ ستۃ عشر سنہم اشرف  
الی الکعبۃ اور اسی لئے بعض مؤرخین کو مشبہ ہو گیا کہ تحول  
قبلہ دو بار واقع ہوئی، حالانکہ یہ غلط ہے۔ فقہ مختصر آنحضرت  
صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک سبب الہی کی وجہ سے چند مدت بیت  
المقدس کی طرف منہ کر کے نماز پڑھی اور پھر حکمت الہی مقتضی  
ہو کہ کعبہ کی طرف منہ کر کے نماز پڑھیں اور اسی کا شوق آنحضرت  
صلی اللہ علیہ وسلم کے دل میں ڈالیا کہ جس کے حکم کی آزد  
میں بار بار آسمان کی طرف منہ کر کے دیکھا کرتے تھے پس  
خدا تعالیٰ قبل اس کے کہ کعبہ کی طرف منہ کرنے کا حکم دے غافل  
کے طعن کو بیان کر کے اُس کا جواب دیتا ہے کہ عنقریب جو قوف  
لوگ کہ جو نہ سبب الہی سے واقف ہیں نہ خاصان خدا پران کا  
اعتقاد ہے کعبہ کی طرف منہ کر کے نماز پڑھنے کے حکم پر یہ  
اعتراض کریں گے کہ ان مسلمانوں کو کس چیز نے اُن کے قبلہ  
بیت المقدس سے پھیر دیا جس کی طرف وہ مدت تک منہ کر کے  
نماز پڑھتے تھے یہ طعن یہود مدینہ اور منافقین اور مشرکین  
عرب کی طرف سے ہوا تھا یہود نے تو اس بنا پر کیا کہ خاتمہ  
اپنے احکام کو کیوں مسخ کرنا ہے کیا اس کو پیشتر مصلحت  
معلوم نہ تھی بعد میں سو بھی خدا تعالیٰ ایسا نہیں کر سکتا ورنہ  
اُن کو یہ امر ناگوار گزارا کہ باوجود اتنا طاق سلسلہ انبیاء علیہم السلام  
کہ یہ نبیؐ مریؐ اُس کعبہ انبیاء کو چھوڑ کر جاہلوں کے کعبہ  
کی طرف منہ کرتا ہے اسے معلوم ہو کہ وہ نبی نہیں کہ جس کی  
تورہ میں موسیٰ علیہ السلام نے خبر دی ہے (آج کل کے پادری  
اور اُن کے متقلد بھی یہود مدینہ کے بیروین کر اسلام پر  
اس لنوا اعتراض کو وارد کیا کرتے ہیں) اور منافقین کے نزدیک  
کوئی جہت مرجح نہ تھی وہ اس کو سرے سے لنو سمجھتے تھے  
اور مشرکین کہتے تھے کہ دیکھو آؤ کار ہائے کعبہ کی طرف منہ



میں کوئی صنیت وغیرہ کا رنگ نہ ہو دینی وہ جگہ کسی کی تصویر نہ ہو ورنہ پھر توجہ عبودیت اُس صاحب تصور کی طرف رجوع کرے گی) تاکہ عہدہ طوطے سے نظر آوے اور یہ جگہ خانہ کعبہ ہے کہ جو عالم ملکوت میں بیت المعمور کا منبہ اور عالم ناسوت میں اب الانبیاء اور رئیس الموحدين حضرت آدم و حضرت ابراہیم علیہما السلام کا معبد اور خداوند تعالیٰ کے جلوہ کی کرنسی ہے (جیسا کہ تورات سے مستند ہیں ہے کہ خدا فاران یعنی مکتے کے پہاڑ سے جلوہ گر ہوا) اور آفتاب دین محمد صلی اللہ علیہ وسلم اور اہل اسلام کی دولت و شہمت کا منبع ہے اور اس کے بعد دوم درجہ میں بیت المقدس ہے جہاں سے نبوت بنی اسرائیل کا دریا بہا ہے: (۲) یہ نظر دیا ہے کہ حالت اجتماعیہ حالت وحدانیہ سے قوی ہوتی ہے دیکھئے ایک بادوبال میں وہ قوت نہیں کہ جو دس بیس پچاس ہلا کر رستی بٹھنے سے ہوتی ہے پس جب نہایت وجہ اور کارہ حال ہے تو پھر انسان بالخصوص اہل ایمان کی حالت اجتماع کا تھا کس الزام و ظہور تجلیات میں یقین عبادت کیا کہنا ہے، اس اتفاق کی بدولت اسلام شرعاً غریباً تھوڑے سے دنوں میں در رحمت کی طرح دنیا میں پھیل گیا اسی کی برکت سے خدا تعالیٰ کے نافرمان بادشاہوں کی سرسبز سلطنتیں نیند کے ہاتھ میں آئیں۔ اسی لئے نماز جماعت مقرر ہوئی کہ اہل محلہ میں اتفاق پیدا کرے اور مجمعہ اور حج اس لئے مقرر ہو کہ اہل شہر اور دروے زمین کے اہل اسلام کا باہمی میل جول ہو پس جب نماز میں حالت اتفاقہ شریعت کے نزدیک ایک امر ضروری تھا تو اُس کے لئے ایک جہت کا مقرر ہونا بھی ضروری تھا کیونکہ اختلاف ظاہری اختلاف باطنی کی دلیل

۱۔ بت پرستوں اور عام پرستوں کی سمجھ میں جب کہ یہ نکتہ نہ آیا اللہ سے اور پیش میں تیز رہی تو ان چیزوں کو جہت عبادت کی آڑ بنا کر پوچھا نہ

ہے اور وہ جہت خانہ کعبہ ہونی چاہیے کیونکہ اسلام اور توحید کا یہی منبع ہے اور اکیلے نماز جماعت کے تابع ہے اور اس کو بھی ضروری ہے۔ اور یہی اسرار ہیں اختصاراً اسی قدر پر بس کرتا ہوں: دوسری بات قابل غور یہ ہے کہ دو قبلہ کیوں ہوئے چند روز بیت المقدس کی طرف منہ کرنے کے بعد پھر خانہ کعبہ کی طرف منہ کرنے کا کیوں حکم ہوا، اس میں بھی چند اسرار ہیں (۱) یہ کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا دین تمام انبیاء علیہم السلام کے اصول دین پر مبنی ہے اور اسی لئے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ماننا موسیٰ و عیسیٰ و دیگر انبیاء کا ماننا اور قرآن مجید پر ایمان لانا تمام کتب الہیہ پر ایمان لانا ہے۔ گویا اخیر زمانہ میں خدا تعالیٰ نے اختلاف جزئیات کو درجہ مصالحت قوم اور زمانہ کی وجہ سے انبیاء علیہم السلام کی شریعتوں میں تھا حذف کر کے ایک اصلی مذہب بنادیا۔ یا یوں کہو کہ تمام پھولوں کا عطر کھینچ کر یکجا جمع کر دیا۔ اور انبیاء علیہم السلام کے دو معبد روئے زمین پر ایسے عظم و محکم تھے کہ جن کی عزت و عظمت تمام خدا پرست قوموں کے دلوں میں مرسوخ تھی ایک کعبہ دوسرے بیت المقدس پس ضروری ہو کہ ان دونوں گھروں کو قبلہ بنا دیا جاوے تاکہ مرتبہ جامعیت پایا جاوے۔ مگر چونکہ نور نبوت اولاً کعبہ ہی سے چمکا ہے تو بہتر صرف اس کی رعایت یا اس کے ساتھ دوسرے گھر کی بھی رعایت کرنا مناسب ہو ایسا کہ یہ بھی وغیرہ کی روایت سے ثابت ہے پھر جب اس آفتاب نبوت نے مدینہ میں جا کر عروج پایا اور ان واحدین دونوں قبلوں کی طرف متوجہ ہونا مشکل پڑ گیا تو اُس رتبہ ہوتی کے موافق بیت المقدس کی طرف نماز میں منہ کرنا پڑا مگر جب تھوڑے سے ہی دنوں کے بعد اترہ کمال نبوت نہایت وسیع ہوا تو جس نقطہ سے شریعت ہوا تھا وہیں آ کر با یعنی پھر خانہ کعبہ کی طرف منہ کرنے کا حکم ہوا (۲) یہ کہ

کہہ سے مذینہ کی طرف آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ہجرت کر کے آنا اس طرف اشارہ تھا کہ آپ انبیائے بنی اسرائیل کی طرف ملتفت ہیں کیونکہ مدینہ مکہ سے شام کی جانب تھے جو انبیاء بنی اسرائیل کا مرکز ہے تاکہ انبیائے بنی اسرائیل کے پیروؤں اہل کتاب یہود و نصاریٰ کو یہ بات معلوم ہوگا کہ یہ نبی عربی سلسلہ انبیاء بنی اسرائیل موسیٰ و عیسیٰ و داؤد علیہم السلام کے برخلاف نہیں بلکہ انھیں کا مذہب ملت کا انہم و مصلح ہے جیسا کہ تورات وغیرہ کتب انبیاء میں خبر دی گئی تھی اور جس لئے اہل کتاب ایک ایسے مصلح و مجدد کے آنے کے منتظر بیٹھے تھے اس لئے مدینہ میں تشریف لا کر ضروری ہو کہ اتحاد انبیائے بنی اسرائیل کا اظہار کیا جائے تاکہ اہل کتاب کو نفرت نہ ہو اور اسی بات کو بعض مفسرین بیت المقدس کی طرف منہ کر کے نماز پڑھنے کی وجہ تالیفاً للیہود بتاتی ہے اور اظہار اتحاد دلی کے لئے بیت المقدس کی طرف منہ کر کے نماز پڑھنے سے زیادہ اور کوئی بات ہو نہیں سکتی تھی اس لئے اس طرف منہ کر کے نماز پڑھنے کا حکم ہوتا لیکن بیت المقدس اور اس کے بانی اور اس کے انبیاء علیہم السلام دراصل ملت ابراہیمی کے تابع ہیں اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ملت ابراہیمیہ کے اصلی جہتم و مصلح کے بھیجے گئے ہیں اس لئے مسجد ابراہیمی یعنی خانہ کعبہ کی طرف ہمیشہ کے لئے منہ کر کے نماز پڑھنے کا حکم دینا اس بات کا اظہار ہے کہ آپ کو اصلی و دائمی خصوصیت حضرت ابراہیم سے ہے کیونکہ ان کے بڑے فرزند اسمعیلؑ کی اولاد کو اپنے جد امجد سیدنا ابراہیم علیہ السلام سے خصوصیت قائم اور حق اکبریت فوقیت کے ساتھ حاصل ہے اور نیز اسلام کا ظہور بھی مکہ سے ہوا جو حضرت ابراہیم علیہ السلام کے معبد کعبہ کا شہر ہے اور اسلام کی اشاعت اور جہان بھر میں پھیلنے کا ذریعہ بھی عرب کی قومیں نوشتہ انزل میں قرار پا چکی تھیں اور ان سب کا عبادت گاہ کعبہ تھا اور اسی کی عظمت ان کے

دلوں پر جاگزیں تھی اور اسی کی طرف منسوب ہونے کو وہ ابراہیمیت کی علامت خاص جانتے تھے اس لئے ہمیشہ کعبہ کعبہ ہی جہت نماز قرار پایا۔ (۳) اور اس میں یہ بھی برتر ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو وصف جامعیت حاصل ہو چلتا تھا امام القلیبن کا مرتبہ لے (۴) نیز اس میں غلصین وغیرہ غلصین کا امتحان بھی ہے۔ رسم پرست ہمیشہ اپنے رسوم و مالوفات ہی پر چلتے ہیں غلصین فوج احکم کی تعمیل کرتے ہیں جدھر ہادی نے موڑ دیا مڑ جاتے ہیں اور اسی کا نام اتباع ہے۔ ہے اور یہی عہدی ہونے کی سچی علامت اور محبت صادق کا خاص نشان ہے ورنہ دراصل مشرق و مغرب یعنی ہر سمت خدا تعالیٰ کی ہے اس کا ہر سمت جلوہ ہے سہ کافراں مسجد کے درمیش بٹال می کر دندہ ہمد روستے تو بود و ہمہ سورہ تو بودہ نہ کعبہ میں ہی خدا تعالیٰ رہتا ہے نہ بیت المقدس میں ہی رہتا ہے وہ ہر مکان و ہر زمان سے پاک ہے۔ و آنحضرت جو کبعض خطیبوں نے اس مقام پر وہ بے سرو پا اعتراض کئے ہیں کہ جن کو قرآن سے کچھ بھی علاقہ نہیں۔ مجملہ ان کے یہ کہ اہل کتاب کے لئے کوئی جہت قبلہ ہی نہیں پھر ان کے لئے مشرق و مغرب کو کیوں جہت کہا۔ از انجملہ یہ کہ کعبہ دیوار کا نام ہے اور جب دیوار میں نہ رہیں گی تو کیا ہو گا وغیرہ انک من الحرافات اس لئے اس کے بعد خدا تعالیٰ نے یہدی من انشاء لے لے امرط مستقیم فرمایا کہ یہ امر جس کو ہم چاہتے ہیں تلقین کرتے ہیں ورنہ بعض تو وادی ضلالت و جہالت میں سرگردان رہتے ہیں اس آیت سے جس طرح یہ بات ثابت ہوئی کہ احکام الہی کا چھپنا تاوان ہے اسی طرح یہ بات بھی ثابت ہوئی کہ کفار ہمیشہ جہنم میں رہیں گے یہاں تک حکم تحویل قبلہ کی تمہید تھی اگلی آیات میں حکم دیا جاتا ہے

وَكُنْ لَكَ جَعَلْنَاكَ أُمَّةً وَسَطًا لِتَكُونُوا

اور جس طرح کہ تم نے قبلہ کے امر میں ہدایت کی، اسی طرح تم کو امت وسط بنایا

شَهِدَ آءِ عَمَلِ النَّاسِ وَيَكُونُ الرَّسُولُ

تم لوگوں کے اعمال کا گواہ بنو اور رسول بنو

عَلَيْكُمْ شَهِيدًا ۝ وَمَا جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ

گواہ بننے اور وہ قبلہ کو جس پر (مسلحہ بنی) تم

الَّتِي كُنْتَ عَلَيْهِمْ إِلَّا لِنَعْلَمَ مِنْ يَتَّبِعِ

تجھے (بیت المقدس) یا جس نے اس سے بنا یا خدا کو ہم کو معلوم ہو جائے کہ

الرَّسُولُ مِمَّنْ يَنْقَلِبُ عَلَى عَقْبَيْهِ ۝

کون (مذہب) قبلہ کے (رسول) کی طرف سے لوٹ کر آئے ہیں یا نہیں

وَإِنْ كَانَتْ لَكَبِيرَةٌ إِلَّا عَلَى الَّذِينَ

اور قبلہ کا بڑا بڑا ایک بہت شان تھا مگر جن کو خدا سے ہدایت دی وہ ان پر کچھ

هَدَى اللَّهُ ۝ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضَيِّعَ

پہنچانے (نہیں) اور خدا تو ایسا نہیں کرتا جسے وہاں صالح کو دیتا

إِيمَانَكُمْ ۝ إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَكَرُوفٌ

بلکہ اللہ تعالیٰ (ان) لوگوں کے ساتھ شفیق اور

سَرَّاحِيمٌ ۝

پہرہاں ہے۔

ترکیب

و کذ لک میں کاف موضع نصب میں ہے صفت ہے

مصدر محذوف کی تقدیر ۝ و مثل ہدایتنا

من لشار جعلناکم اور جعلنا بمنزلہ صیرنا علی الناس

متعلق ہے شہداء سے قبلہ مفعول اول ہے جعلنا کا

اور مفعول ثانی محذوف ہے اور الی مع صلہ اس محذوف

کی صفت ہے تقدیر ۝ و ما جعلنا القبلة القبلة الی من

یلتحق من یعنی الی موضع نصب میں ہے تعلیم سے

من ینقلب علی عقبیہ موضع نصب میں ہے بوجہ حال ہو

کے لئے راجعاً۔ و ان کانت میں ان مخففہ ہے مثقل سے

اور اسم اس کا محذوف ہے اس پر سیاق دلائل کرتا ہے

لے و ان کانت التولید الی علی الذین میں علی کبر سے

متعلق ہے اور ان کے صرف معنی میں عمل کیا ہے۔ و ما کان

اللہ لیضیع خبر کان محذوف اور لام اس کا محذوف کے

ساتھ متعلق ہے تقدیر ۝ و ما کان العدم علی لان یضیع

ایمانکم کو فیوں کے نزدیک لیضیع خبر ہے اور لام تاکید کی

اس پر داخل ہو گیا ذی نظر لان اللام لام المجرد ان بعد امرادہ ۝

## تفسیر

یعنی جس طرح ہم نے لے امت محمدیہ کو اور باتوں میں

برگزیہ کیا (از انجلیہ) کہ یہود اور نصاریٰ کسی نبی کو ماننے

کسی کو نہیں اور تم سب کو ماننے ہو اور یہ کہ تم اپنے نبی کے

بچے اور حقیقی فرماں بردار ہو جس چیز کا حکم ہوتا ہے باج

وچرا اس کو تسلیم کرتے ہو اور نیز یہ کہ تمہارا قبلہ کعبہ قرار

دیا گیا کہ جو ابراہیم علیہ السلام کے عہد سے مختلف یہود اور

نصاریوں کے قبلہ کے کہ وہ بعد میں بنا ہے) اسی طرح ہرات

میں تم کو امت و وسط یعنی پورا اور کامل بنایا تاکہ سب لوگوں کے

لئے تم شہید یعنی ہر امر خیر میں ادا ہو کہ جس بات کو تم اچھا

یا بُرا کہو اس میں تم خداوند کے گواہ مانے جاؤ اور رسول تمہارا

لمدی اور گواہ بنے یعنی جو کچھ خدا تعالیٰ اپنے نبی کے دل پر

انوار کرے اس کو تم اور لوں کو تعلیم کرو۔ اور تمہارا قبلہ کے

پائے میں جو لوگ تم سے جھگڑتے اور طرح طرح کے شکوک پیش

کرتے ہیں وہ بے وقوف اس رزم سے کہ جس کا پہلے بیان ہوئی

ناواقف ہیں۔ منجملہ اور اسرار کے چند روز بیت المقدس کی

طرف منہ کرنے میں ایک یہ بھی سر تھا کہ پیغمبر کے بچے فرماں بردار

اور نافرمانوں میں باہم امتیاز ہو جائے کس لئے کہ جو اپنے

معبود حقیقی اور اس کے رسول پر ایمان رکھتے ہیں وہ تو جس

طرح دالستند رلیض اس حکیم حاذق کے نسخہ کی تبدیل کو بلاغت

و محاور قبول کر کے اس کی دعا کو اپنی نساہت کے جس کو دل سے

حکیم حاذق مفید جانتا ہے) بے کھنکے رسول تم کے حکم کو قبول

برائے (نہی وغیرہ) غلطیہ کہ اُمتِ مروجہ بحیثیت  
اجتماعیہ نبی علیہ السلام کے کلمات کا آئینہ ہے اس لئے انھیں  
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ان جمیع اُمتہ صلی علی الصلۃ  
کہ اُمتِ محمدیہ مگر اہل پر مجتمع نہ ہوگی۔ یہاں سے اجتہادِ اُمت  
کا برحق ہونا پایا گیا اور اسی لئے خدا تعالیٰ نے فرمایا وَیَقِیْمُ  
غَیْرُ سَبِيلِ الْمُؤْمِنِیْنَ فَوَلِّہِ مَا تَوَلَّی وَتَصْلِحْ لَہُمْ  
وَسَائِرَ شَئْءِ اَمْرِہُمْ کہ جو مسلمانوں سے صلحہ راہ  
اختیار کرے گا جہنم میں جائے گا۔ واضح ہو کہ گواہ میں دو  
باتیں ضروری ہیں اول یہ کہ وہ عادل ہو کیونکہ جھوٹے ہدکار  
کی گواہی کا کیا اعتبار۔ دوم اس کو علم بھی ہو کیونکہ جس  
چیز کو جب تک نہ جانے گا اُس کی بابت کیا گواہی دے گا۔  
پس جب اُمتِ محمدیہ کا شاہد ہونا ثابت ہوا تو نیک  
اور ذی علم ہونا بھی پایا گیا اسی لئے لفظ وسط امت کی  
صفت میں لایا گیا۔

پہلے جو خدا تعالیٰ نے یہدی میں یثار الی صراطِ مستقیم  
فرمایا تھا تو وہ ایک عام بات تھی اب اس آیت میں اُس  
کی تشریح کر دی کہ جن کو خدا تعالیٰ نے صراطِ مستقیم کی  
ہدایت کی ہے اُن میں سے اُمتِ محمدیہ اور خود حضرت محمد  
علیہ السلام ہیں۔ اس میں اشارہ کر دیا کہ اُسے مسلمانوں اُمت کی  
ان یہود و نصاریٰ و دیگر اقوام کی طعن و طنز کی طرف التفات  
بھی نہ کرنا چاہیے کیونکہ تم خدا تعالیٰ کے شاہد ہو۔ ہرگز میں  
ان لوگوں کو تمھارا اقتدار کرنا چاہتے نہ کہ تم اُن کا اقتدار کر  
تمہیں صرف اپنے رسول کا اتباع کافی ہے :

### فائدہ

اکان اللہ یبضع لہما حکم کی تفسیر میں بعض محدثین نے  
یوں نقل کیا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے چند صحابہ  
جیسے کہ ابو امامہ اور سعد بن زرارہ اور براء بن عازب اور  
براء بن معرور وغیرہم کا انتقال اُس زمانہ میں ہوا جب کہ

کر لیتے ہیں خواہ اُن کی رسم و عیت علی کے خلاف ہو خواہ مولیٰ  
وہ ہر وقت یہی کہتے ہیں یہ رشتہ درگرم انگلندہ دوست  
می برد ہر جا کہ خاطر خواہ اوست : اور جو رسم اور مذہب و  
طہر آبائی اور حب جاہ و مال کے جال میں گرفتار ہیں وہ  
سیکڑوں نکتہ چینیوں کے اس سعادت سے محروم رہتے  
ہیں۔ اور ہر چند یہ بڑی بھاری بات ہے کہ کسی کے کہنے سے  
اپنے شعارِ مذہبیہ کو چھوڑ دے اور جن کو وہ شعار بتا  
اُن کو یہ تسلیم کرے مگر جن کو خدا تعالیٰ ہدایت کرتا ہے  
اور اُن کے دلوں سے حجاب اٹھالیتا ہے وہ رسول کے  
حکم کو سب پر مقدم رکھتے ہیں اور اگر خدا تعالیٰ مسلمانوں  
کو یہ توفیق عطا کرتا تو وہ نافرمانی اور سرکشی سے  
بالخصوص اس تحویل قبلہ کے امر میں نکتہ چینی کرنے سے ایسا  
زائل کر دیتے مگر خدا تعالیٰ چونکہ بڑا مہربان اور شفیع ہے  
وہ کا ہے کہ مسلمانوں کے ایمان کو ضائع نہ دیتا تھا  
لہذا اُس نے ان کو توفیق عطا فرمائی۔

### متعلقات

امت وسط وسط کے معنی عدل کے ہیں اور بعض کہتے  
ہیں اس کے معنی بہتر کے ہیں جیسا کہ آیا ہے کلمہ غیر امت  
لنکوہوا شہدار۔ شہادت سے مراد گواہی ہے۔ خواہ یہ گواہی  
دنیا میں ہو خواہ آخرت میں۔ چنانچہ ایک بار آنحضرت علیہ  
السلام کے سامنے سے ایک جنازہ گیا لوگوں نے اس کی مذمت  
کی تو آپ نے فرمایا وَتَجِبْتَ وَجِبْتَ۔ پھر دوسرا جنازہ آیا۔  
لوگوں نے اس کی مدح کی تو آپ نے فرمایا وَجِبْتَ وَجِبْتَ۔  
صحابہ نے عرض کیا کہ آپ نے دونوں کے لئے ایک ہی کلمہ  
فرمایا۔ آپ نے جواب دیا کہ جس کی تم نے مذمت کی اُس  
کے لئے آتش و دوزخ واجب ہوئی اور جس کی تم نے مدح  
کی اُس کے لئے جنت واجب ہوئی۔ تم خدا تعالیٰ کے دنیا میں  
گواہ ہو جس کو تم اچھا کہو وہ اچھا ہے اور جس کو تم بُرا کہو وہ

آنحضرت علیہ السلام بیت المقدس کی طرف منہ کر کے  
ناز رہے مگر تھے پس جب کہ قبلہ کعبہ بنایا گیا تو ان کے  
وارثوں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا کہ  
وہ لوگ تو اس حالت میں مرے کہ جو موقوف ہو گئی اب  
ان کی نازوں کا کیا حکم ہے؟ تو اس کے جواب میں خدا  
تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

قَدْ نَرَى تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ  
مفسر (انتظار کریں) آسمان کی طرف پھر پھر مڑ کر ناہم دیکھ رہے ہیں (خ)  
فَلَنُؤَلِّمَنَّكَ قِبْلَةً تَرْضَاهَا فَوَلِّ  
(نور) جس قبلہ کو تم پسند کرنا چاہو اس کی طرف مڑ کر ناہم دیکھ رہے ہیں۔ پس (نور)  
وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَ  
مسجد الحرام (کعبہ) کی طرف منہ کر دیا کرو (اور دیکھ لے مسلمانو!)  
حَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُ  
(آجہاں ہیں ہر جگہ وہ نازیں) اسی کی طرف ایسا منہ کر دیا کرو

وَرَأَى الَّذِينَ آتَوْا الْكِتَابَ لِيَعْلَمُونَ  
اور یہ جسے اس کو کتاب دی گئی ہے وہ غریب جانتے ہیں کہ یہ ان کے  
آدۃ الحق من ربہم و ما اللہ  
رب کی طرف سے حق ہے اور جو کچھ وہ کہہ رہے ہیں  
يَعَافِلُ عَمَّا يَعْمَلُونَ ﴿۱۲۶﴾ وَلَئِنْ آتَيْتَ  
اسے اس سے بڑے نہیں ہے اور اگر آپ اول کتاب کے  
الَّذِينَ آتَوْا الْكِتَابَ بِكُلِّ آيَةٍ مَا  
لے سب نشان بھی لے آویں تو بھی وہ آپ کے فضل

تَبِعُوا قِبْلَتَكَ وَمَا أَنْتَ بِتَابِعٍ  
کوڑا نہیں گئے اور آپ بھی ان کے قبلہ کی پیروی کرتے  
قِبْلَتِهِمْ وَمَا بَعْضُهُمْ بِتَابِعٍ قِبْلَةَ  
ولہذا نہیں اور ان میں سے کوئی بھی کسی کے قبلہ کو نہیں  
بَعْضٌ وَلَئِنْ آتَيْتَ أَهْوَاءَهُمْ  
انہیں اور اگر آپ نے ہم مانگ جانے کے بعد بھی ان کی

مَنْ يُعَدِلْ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ إِنَّكَ  
خبرائوں کی ہر ایک کی (ایمان کے کتب پر چلے) تو یہ  
إِذَا الْبَيْنَ الظَّالِمِينَ ﴿۱۲۵﴾  
اس وقت آپ بھی مستکاروں میں سے ہوں گے۔ جن کو کلمہ نے کتاب  
أَتَيْنَهُمُ الْكِتَابَ يَعْرِفُونَهُ كَمَا  
دی ہے وہ تو اس کو اس طرح جانتے ہیں جس طرح اپنی

يَعْرِفُونَ آبَاءَهُمْ وَإِنَّ فَرِيقًا  
اولاد کو پہچانتے ہیں اور ان میں سے ایک  
مِّنْهُمْ لَيَكْتُمُونَ الْحَقَّ وَهُمْ  
فریق ایسا بھی ہے کہ جو جان کر حق کو  
يَعْلَمُونَ ﴿۱۲۶﴾ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا  
پہچانتے ہیں حق تو آپ کے رب ہی کی طرف سے ہے  
تَكُونَنَّ مِنَ الْمَدْرِينِ ﴿۱۲۷﴾  
پس آپ شک میں نہ رہیں!

### ترکیب

نمای فعل مضارع ضمیر نحن اس کا فاعل تقرباً  
مفعول فی السماء متعلق ہے قلب کے تو لیں فعل  
با فاعل ک مفعول اول قبلہ موصوف ترضیہا صفت  
مجموعہ مفعول ثانی و لہ فعل انت ضمیر فاعل کی اس میں  
مستتر اس کا فاعل وجہک مفعول اول شطر الہ مفعول  
ثانی حیث ظرف ہے فولوا الہ کا من رہم موضع نصب  
میں بوجہ حال ہونے کے

### تفسیر

جب خدا تعالیٰ قبلہ کے بارے میں مخالفوں کے شکوک و  
شبہات رو کر چکا اور یہ بات بھی بتلا چکا کہ چند روز بیت المقدس  
کی طرف منہ کر کے ناز پڑھنا ایک امتحان اور سرباغی کے لئے  
تھا اور اصل ہمیشہ کے لئے قبلہ کعبہ ہی ہونا چاہیے تھا اور ان

اسرار کی وجہ سے کہ جن کا ذکر اوپر ہوا تو اب اس آیت سے پیشتر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی اس رغبت کا اظہار کرتا ہے کہ جو جوہر ترقی مراتب کعبہ کے قبلہ بنانے میں تھے اس کے بعد آپ سے وعدہ کرتا ہے کہ تم کو اس قبلہ کا حکم دیں گے کہ جس کو آپ کا بدل چاہتا ہے۔ پھر آپ کو اور آپ کے ساتھ آپ کی امت کو عام حکم دیتا ہے کہ کچھ کہ اور اس کے نواح کی خصوصیت نہیں بلکہ تم جہاں کہیں ہو اور نماز پڑھنا چاہو تو کعبہ کی طرف کہ جس کو مسجد الحرام کہتے ہیں منہ کر لیا کرو۔ پھر اس کے بعد اہل کتاب کو متنبہ کرتا ہے کہ وہ اب جو کچھ اس بارہ میں تم پر اعتراض کرتے ہیں یا کریں گے یہ اُن کی محض حق سے چشم پوشی ہے کیونکہ وہ اپنی اُن روایات سے کہ جو بطور تواریخ و تفسیر اُن میں ملی آتی ہیں کعبہ کی بزرگی اور اس کا برحق ہونا خوب جانتے تھے۔ اس کے بعد اُن کو متنبہ کرتا ہے کہ خدا تعالیٰ تمہاری اس مکاری اور حق پرستی سے غافل نہیں وہ ضرور تم کو اس کا بدلہ دے گا۔

### فوائد

(۱) قدرتی تقاب و جبک فی السماء مراد دلی آرزو ہے عام ہے کہ سچ صحیح آسمان کی طرف منہ اٹھا اٹھا کے آپ دیکھتے تھے جیسا کہ اہل اللہ غالب انتظار میں دیکھا کرتے ہیں یا نہ دیکھتے تھے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی یہ دلی آرزو کہ قبلہ کعبہ جو حقیقت و طین یا مشرکین مکہ کی خوشی کے لئے نہ تھی بلکہ اُن اسرار کی وجہ سے کہ جن کا ذکر ہم پہلے کرتے ہیں اور جو نفوس کا طہ ہوتے ہیں اُن کو ہمیشہ کالات کی طرف از حد شوق ہوتا کرتا ہے اور کعبہ کا قبلہ ہونا آپ کے لئے اور آپ کی امت کے لئے بڑا کمال تھا۔

(۲) مسجد الحرام کہے کو اس لئے کہتے ہیں کہ اس کی حرمت خدا تعالیٰ کی طرف سے مقرر ہوئی ہے یا اس لئے کہ یہاں مہاجر

لے آئندہ کی ترقیاں اس پر مبنی تھیں۔ منہ

اور قتل و ظلم کی اشد حرمت اور ممانعت ہے جو کعبہ کو مسجد الحرام کے ساتھ بیان کیا تو اس میں یہ نکتہ ہے کہ یہود جو حق پرستی کے اعتراض کرتے تھے کہ کعبہ میں کیا فضیلت ہے یا مشرکین عرب کا معبد ہے۔ اس سے باز آدیں اور کعبہ کی حرمت و عظمت کی طرف خیال کریں کہ جو حضرت ابراہیم خلیل اللہ کا معبد ہے کعبہ کے کہنے میں یہ بات مابہل تھی۔

(۳) شطر المسجد الحرام شطر کے معنی یہاں جانب اور طرف کے ہیں گو جڑ کے بھی ہیں مگر کعبہ کی طرف منہ کرنے سے مراد یہاں نماز میں منہ کرنا ہے اور یہ طرف اور سمت حقیقی کچھ ضروری نہیں بلکہ تخفیف بھی کافی ہے یہاں تک کہ اگر ایک خط جنوب و شمال میں کعبہ سے نکالا جائے اور دوسرا نماز کی سلسلے سے کھینچا جائے جب کہ وہ کعبہ سے مغربی یا مشرقی جہت میں ہو اور پھر دونوں خطوں میں تقاطع ہو جائے تو کافی ہے۔ اور جو اندھیری رات میں یا کسی اور وجہ سے قبلہ معلوم نہ ہو تو نماز ی غور کرے اور چار طرفوں غالب قبلہ کا ہو اسی طرف منہ کر کے نماز پڑھے گو بعد میں غلطی معلوم ہو کیونکہ یہ امر سہولت پر مبنی ہے ورنہ دقت ہو جائے۔

### ترکیب

وَلَنْ يَمُنَ بِكُمْ مِثْلَ بَعْدِ قَوْلِكُمْ جملہ شرط ہے اور ما تبعوا جملہ جواب تا بحال لفظ ماضی داخل ہے ورنہ جبوا بمعنی مستقبل ہے اور ما بمعنی لا اور اسی لئے جواب میں فار نہیں آیا۔ اور اسی طرح وَلَنْ اتَّبِعْتُمْ جملہ شرط تک جواب اذا حرف ہے اور وزن اس میں صل ہے اور یہ خاص جواب میں مستعمل ہوتا ہے الذین اتوا مبتدا یقرؤون القرآن اس کی خبر کا صفت ہے مصدر محذوف کی اور ما مصدر یہ الحق مبتدا من ربک خبر

## تفسیر

چونکہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو مخالفین کے حق پر آنے کی ہنایت آرزو تھی کہ یہ کسی طرح وادیِ مصلالت سے نجات پائیں اور کاش آیات و معجزات ہی سے راہ پر آویں بالخصوص تجویل قبلہ کے بارہ میں۔ مگر ان کا انکار ان کی شقاوت ازلی کی وجہ سے تجاوز کر گیا تھا اسی لئے اپنے نبی کو فرماتا ہے کہ اگر آپ ان اہل کتاب کو سیکڑوں معجزات و آیات بھی دکھادیں گے تب بھی یہ آپ کے قبلہ کو نہ مانیں گے اور اس پر کیا منحصر ہے ان کی باہم بھی یہاں تک ضد و کد ہے کہ ایک دوسرے کے قبلہ کو نہیں تسلیم کرتا۔ حضرت مسیح علیہ السلام نے سیکڑوں معجزے دکھائے مگر یہود نے ان کو نہ مانا پھر نصاریٰ میں پولوس نے حق پکڑنے کے لئے اور نصاریٰ کو ایذا حق سے محروم کرنے کے لئے یہ

کدیا کہ میرے خلاف اگر کوئی آسمان کا فرشتہ بھیجتا تب بھی نہ مانا۔ پھر اگر آپ باوجود امر حق ظاہر ہونے کے بغرض محال ان کے خواہشوں کے تابع ہوں گے تو برا کریں گے (جبکہ حق سے انکار میں ان کا اصرار تھا اتنا ہی آپ کے لئے ان کے اتباع سے منع کرنے میں اصرار کر دیا اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی اُمت کو کایہ متنبہ کر دیا ہے خوشتر آن باشد کہ سروربران : گفتہ آید در حدیث و دیگران

اور ان کا یہ انکار عمدہ ہے کیونکہ وہ آپ کو نبی برحق ان علامات سے کہ جو ان کی کتابوں میں ہیں اور سینہ بسینہ ان کے احبار اور رہبان میں پھلتے ہیں اس طرح سے جانتے ہیں کہ جس طرح اپنی اولاد کو سیکڑوں لڑکوں

لے چنانچہ پولوس اس خط میں جو گلتیوں کو دکھاتا ہے اس کے پہلے بابک درن میں یہ لکھتا ہے "لیکن اگر ہم پاسا لے کوئی زشتی ہوئے اس انجیل کے جو ہم تمہیں سنائی دوسری انجیل تمہیں سنائے سولہویں جہت" منہ

میں دیکھ کر پہچان لیتے ہیں اور بالکل اشتباہ نہیں ہوتا اگرچہ ان کے عوام نہ جانتے ہوں مگر ایک ذوقِ عبادت تو عملد جان بوجہ کہ حق کو چمکاتے ہیں مگر ان کے اس خلاف حق ظاہر کرنے سے کیا ہوتا ہے حق تو وہ ہی ہے کہ جس کو خدا تعالیٰ ظاہر کرنا ہے۔ پس اب اے مخاطب تو کسی شک و شبہ میں نہ پڑنا۔

## فوائد

(۱) و ما لبعضہم بتابع قبلہ بعض، گو تمام عیسائیوں اور یہود کے لئے نمازیں میں کوئی جہت خاص قبلہ نہ ہو مگر عرب کے یہود عموماً بیت المقدس کو نماز میں قبلہ بناتے تھے اور نصاریٰ بیت شرق کو اس لئے کہ حضرت مسیحؑ بیت لحم میں پیدا ہوئے تھے کہ جو یروشلم سے بہت شرق واقع تھا اور ممکن ہے کہ قبلہ سے ہر مذہب کے رسوم و شعار مراد ہوں اور ہر ایک دوسرے کے رسوم کو نہیں ماننا یہ طبعی بات ہے۔

(۲) فلا کمون من المشرکین سے یہ مراد نہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو کچھ شک تھا بلکہ اوروں کے سنائے کو حضرت سے یہ اور لکن اجمعۃ اموار ہم فرمایا۔ (۳) ہم نے قیود کی رعایت رکھ کر تفسیر کی ہے اس تقریر پر وہ سوال و جواب جو خلاف معنی کے کہ بعض مفسر کرتے ہیں نفیس اوقات ہے۔

وَالْحُجَّةُ هُوَ مَوْلَاهُمَا فَاسْتَقْبُوا

اور ہر ایک کے لئے ایک طرف ہے کہ وہ آدمی ہی جھکتا ہے جس حق کو ان کی

الْخَبْرَاتِ آيِنَ مَا تَكُونُوا يَا بَنِي

طرف دو دو کردہ، تم جہاں کہیں بھی ہو گے جس کو اظہارِ حال

اللَّهُ جَمِيعًا إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ

سیرت کو نظر رکھتا، اظہارِ حال، ہر چیز پر دست در

قَدِيرٌ ۝ وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ

ہے، اور آپ کہیں سے بھی نکلیں تو اپنا رخ نماز میں

وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَإِنَّهُ

سیدہ حرام کی طرف کیا کریں، اور یہی حق

لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ

یہی ہے آپ کے لیے اللہ تعالیٰ کا عطا کیا ہوا

عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿۱۶﴾ وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ

غافل نہیں، اور آپ جہاں کہیں سے نکلیں تو

قَوْلٍ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَإِنَّهُ

اپنا منہ مسجد حرام کی طرف کر لیا کریں، اور

حَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ

(مسلمانو!) تم بھی جہاں کہیں ہو کر دو تہا منہ (مذہب) اس کی طرف

شَطْرَ الْكَأْبَةِ لَا يَكُونُ لِلنَّاسِ عَلَيْكُمْ

کیا کرو، (بارہا اس لیے حکم دیا گیا کہ تم کوئی عوام نہ

حُجَّةٌ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ

ہیں، مگر ان میں سے جو ہٹ دھرم ہیں تو تم بھی ان سے

فَلَا تَخْشَوْهُمْ وَاخْشَوْنِي وَلَا تَتَّبِعُوا

نہرو اور تم سے ڈرنے (بنا کرو)، اور اس لیے بھی کہ

نِعْمَتِي عَلَيْكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿۱۷﴾

(اے اپنی نعمت تم پر پوری کر دیں اور انہیں بھی تم پر سیدھے راستہ پر آجائے۔)

## ترکیب

وجہ مبتدا لکل اس کی خبر لفظ وجہ میں قیاس

چاہتا تھا کہ جہت ہو مثل عدۃ اور نہ کہے۔ (ہو اللہ اللہ)

مبتدا موبہا بکسر اللام اس کی خبر تقدیرۃ اللہ مولیٰ

ملک الجہت ذلک الفریق لے یا رہا بہا امر، مگر یوں غرض المفعول

الثانی اور احتمال ہے کہ ضمیر ہو کل کی طرف رجوع کرے لے

ف ہو مبتدا راجع کل موبہا خبر ضمیر راجع وجہ کی طرف یا ضمیر جو

راجع الی اللہ کریں پس تقدیر عبارت یوں ہے اللہ موبہا ایہ ہونو لہا اسے

اللہ مولیٰ کل الجہت تقدیر لہا بہر حال مانی ہیں وکل لہا تقدیر موبہا مکنم

ذلک الفریق مولیٰ الوجہ نفس ۛ یہ تمام جملہ صفت وجہت

کی ہو گا۔ ایسا ظرف ہے مکتولہ کا ومن حیث زوجت

اس جگہ شرط کے لئے نہیں پس من متعلق قول کے ساتھ

ہے وحیث ما کنتم میں دونوں احتمال ہیں لستہ میں لام

مخدوف کے ساتھ متعلق ہے تقدیرۃ فعلنا ذلک لستہ لہا

حجۃ اسم کان اور للناس اس کی خبر اور علیکم صفت حجۃ

اصل میں موخر تھی مگر چونکہ مقدم ہو گئی تو حال ہونے کی وجہ

سے منصوب الملح ہوتی اور یہ جائز نہیں کہ اس کو حجۃ کے متعلق

کیا جائے، لستہ استقدم صلتہ للصعد علیہ الا الذین ظلموا

استثنائے اس سے لے لستہ لکون لاحد من الناس حجۃ

الا للما من بنہم۔ اور ممکن ہے کہ استثناء مبالغہ کے لئے ہو

جیسا کہ اس شعر میں سے ولا یغیب فہم غیر ان سیوفہم ۛ پس فہم

من قراط الکتاب ۛ ولا تم معطوف ہے لام سابق پر علیکم

متعلق ہے لام سے ۛ

## تفسیر

خدا تعالیٰ اس آیت میں یہ بات ظاہر کر رہا ہے کہ جب امر

حق و لائل قطعیہ سے ثابت ہو جائے تو پھر اس کے اختیار کرنے

میں کسی کی مخالفت و موافقت کا کچھ بھی پاس نہ کرنا چاہئے

اور کیونکہ انسان ہر ایک کو بالخصوص دینی امور میں موافق کر سکتا

ہے حالانکہ ہر ایک شخص کی رستے اور عقیدت اور میل قلبی جہاں

ہے وہ ہر قوم راست رہے دینے و قبلہ گا ہے ۛ خلاصہ

یہ کہ ہر ایک شخص اور قوم اور ملک کا ایک بات کی طرف رجحان

ہوتا ہے پس تم اس خیالی موافقت کو دل سے نکال دو اور جو

نیک باتیں کہ مقصود بالذات ہوں جیسا کہ نماز اور روزہ و

ذکر اور خلق خدا کے ساتھ نیکی کرنا اور خواہش نفسانی اور

معتقدیات مہولانہ سے بڑی رہنمائی میں سرگرم رہو اور

استقبال کتبہ تو امر مقصود بالذات نہیں بلکہ نماز میں متبع

لمت ابراہیمیہ کا غیر متبع سے امتیاز ہونے کے لئے محبت



ازمنہ کے لئے تاکہ اس حکم میں کسی قسم کا شبہ باقی نہ رہے اور یہ بھی ہے کہ جب پہلے کسی دعویٰ کو کسی دلیل سے ثابت کیا کرتے ہیں تو دوبارہ جب اس پر اور دلیل لاتے ہیں تو پھر اس دعویٰ کو دلیل کے ساتھ ربط دینے کے لئے ذکر کرتے ہیں اور پہلے بھی ایسا ہی ہوا ہے اور یہ بھی ہے کہ جب کسی امر اہم کو بیان کرتے ہیں تو اس کی تاکید بھی ضرور کرتے ہیں اور تاکید میں ہلکے سے حاصل ہوتی ہے مگر لطف یہ ہے کہ نیا عنوان بڑا نظر رکھا ہے :

کَمَا أَرْسَلْنَا فِيكُمْ رَسُولًا مِّنكُمْ

پیشہ گوئی کہ تم میں سے ایک رسول تمہیں میں سے بھیجا جو تم کو

يَتْلُوا عَلَيْكُمُ آيَاتِنَا وَيُزَكِّيكُمْ وَيُعَلِّمُكُمُ

پڑھائی اور تمہیں سناتا اور تم کو پاک کرتا اور تم کو

الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيُعَلِّمُكُم مَّا كُنْتُمْ

کتاب اور حکمت سکھاتا ہے اور (خبر) تم کو وہ باتیں سکھاتا

تَلُونَ تَعْلَمُونَ ﴿۱۵﴾ فَاذْكُرُونِي أَنذُرَكُمْ

ہے جو تم نہیں جانتے تھے، پس مجھے یاد کرو کہ میں تم کو یاد

وَأَشْكُرُوا لِي وَلَا تَكْفُرُونِ ﴿۱۶﴾

اور میرا شکر ادا کرتے رہو اور ناشکری نہ کیا کرو۔

## ترکیب

کما میں کاف موضع نصب میں ہے صفت ہے مصدر محذوف کی تقدیر تہتدون ہلکے کا رسلنا او اتھانا کا رسلنا اور بعض محققین کہتے ہیں کہ فا ذکرونی کما رسلنا فعلی ہذا کیونکہ منصوباً صفتہ للذکر لے ذکر اشل ارسالی اور تا مصدر یہ ہے۔ منکم رسول کی صفت اور یتلوا ویزککم وعلکم حال ہے۔

لے یعنی قبلہ کی رہنمائی بھی ہمارا ایک ایسا ہی احسان ہے جس کا رسول کا بیجنا احسان خاصہ

قراردی گئی ہے۔ اور یہ اختلاف جہات اور باہمی تباہی عالم میں ہے ورنہ آخرت میں تو سب کو اللہ تعالیٰ ایک ہی جہت اور ایک ہی روش پر جمع کر کے ہر کہیں سے لے آئیگا ہر حالت خوف ورجا میں دربار الہی میں سب اس کی طرف متوجہ اور اسی کے تحت کہ قبل بنائے کھڑے ہوں گے کیونکہ اللہ تعالیٰ ہر چیز پر قادر ہے۔ اور ممکن ہے کہ ایسا نہ ہو بلکہ اس خطاب خاص اہل اسلام سے جو اس تقدیر پر یہ سمجھیں ہوں گے کہ لے مسلمانو! ہر قوم کے لئے ایک جہت خاص ہے اور تمہارے لئے حصول قرب و سعادت کے لئے ہر جہت ہے تمہارے لئے میدان سعادت بڑا وسیع ہے پس تم اس میدان میں دوڑو اور یہ خیال نہ کرو کہ تم اس میدان میں ادھر ادھر چلا جاؤ گے باہمی اتفاق وفاق کس الزام شہوگا۔ کیونکہ وہ تم کو بارگاہ قرب میں جمع کرنے کا وہ ہر چیز پر قادر ہے۔ ان اسرار و رموز کے بعد پھر اسی حکم کی تاکید کرتا ہے کہ بلاشبہ تم نماز میں منہ کعبہ کی طرف کیا کرو تاکہ پھر کسی کا اعتراض باقی نہ رہے کہ باوجود ابتلا فطرت ابراہیمیہ کے اس نبیؐ نے مسجد الحرام کو کیوں قبل بنایا اور نیز اس میں تمہارے لئے اہل اسلام خدا تعالیٰ کی پوری نعمت ہے (کیونکہ اس میں وہ غریباں ہیں کہ جن کا بیان نہیں ہو سکتا چنانچہ کسی قدر ہم نے بیان کی ہیں) اور نیز اس میں تمہارے لئے راہ راست کی رہنمائی بھی ہے ان کے بعد جو کوئی تم پر اعتراض کرے تو وہ نا انصاف ہے اس کی کچھ پرواہ نہ کرنی چاہیے بلکہ خاص خدا تعالیٰ سے ڈرنا چاہیے :

## فائدہ

اس حکم کو ایک بار تو خدا تعالیٰ ذکر کر چکا تھا مگر پھر تین بار اس آیت میں کیوں اس کو ذکر کیا بظاہر یہ تا بلاغت و فصاحت کے خلاف ہے، اس کا جواب یہ ہے کہ اول بار تعظیم احوال کے لئے ہے اور دوم تعظیم اکبر کے لئے اور سوم تعظیم

## تفسیر

خدا تعالیٰ نے دین محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے متجانب اللہ ہونے پر چند وجوہ بیان فرمائیں بعض ان میں سے الزام یہ ہے کہ یہ دین ابراہیم علیہ السلام کا دین ہے پس اس کا قبول کرنا ضروری ہے چنانچہ اس آیت میں اسی طرف اشارہ تھا وامن بر عقب عن لہ ابراہیم الا من سبقہ لفسدہ اللہ اور بعض ان میں سے الزام یہ ہے اور وہ یہ آیت ہے قولوا امنا باللہ و ما نزل الینا و ما نزل الی ابراہیم و اسمعیل و اسحق و یعقوب و الا سابط۔ اس کے بعد خدا تعالیٰ نے مخالفین کے دو شبہے ذکر فرما کر ان کا جواب شافی دیا اول و قالوا کونوا ہودا و نصاریٰ تتبدوا و سرانسخ کے بارہ میں تھا کہ شریعت محمدیہ میں نسخ ہوتا ہے بالخصوص قبلہ کی بابت ہوا جس سے معلوم ہوا کہ یہ شریعت متجانب اللہ نہیں سو یہ شبہ ان کا قوی تھا اس لئے اس کا جواب سيقول السفار الہ سے شروع کر کے و لا تم یعتق و تعلم تتبدون پر ختم کر دیا اور چونکہ متحول قبلہ کو اہتمام نعمت فرمایا تو اس کے ساتھ دوسری نعمت کو بھی یاد دلایا کہ ہم نے جس طرح کہہ کر قبلہ بنانے میں تمہارے حال پر نعمت نازل کی ہے اور مخالفہ اس کی حقیقت سے ناواقف اعتراض کرتے ہیں اسی طرح ہم نے تم کو برسی نعمت یہ دی کہ تمہارے پاس تمہیں میں کا ایک ایسا رسول بھیجا کہ جس نے نہ صرف کلام الہی لوگوں کو پڑھ کر سنایا بلکہ اس نے تزکیہ نفوس اور تہذیب ادب کی اور حکمت نظریہ اور عملیہ اور کتاب سکھائی اور بہت سی باتیں تم کو بتائیں جس کا اثر تم نے دیکھ لیا۔ عرب کی کسی حالت خراب تھی پھر کسی درست ہوئی۔ پس

جس طرح اس پر مخالفوں کے شبہات بے جا تھے اسی طرح اس امر میں بھی شبہات بے جا ہیں اب تم میری طرف اپنا دھیان دعو اور مجھے یاد کرو میں بھی تم پر اپنی رحمت کروں گا اور میری ان نعمتوں کو بد نظر رکھ کر شکریہ کرتے رہو کہ نبی شری ذکرنا اور کسی کے بہکانے میں اگر نافرمانی نہ کرنا۔ فائدہ ذکر کی تین قسمیں ہیں اول یہ کہ یہ زبان سے اس کی حمد اور تسبیح اور تحمید اور تہلیل و تکبیر پڑھی جائے اور اس کی کتاب پڑھی جائے۔ دوم ذکر قلبی اور وہ یہ کہ اپنے لطائف باطنیہ کو اپنے جمیع قوای اور اکیہ کر اس کی طرف مستوجہ کر دے اور نیابت محبت حاصل ہو کہ اپنے تسبیح بھول جائے خدا تعالیٰ و انبات کر کے خواہ مراقبہ سے خواہ توجہ اور ہمیت شیخ سے یہ بات حاصل ہو۔ جب انسان کو یہ حالت نصیب ہوتی ہے تو جس طرح ہنستا میں ایک دوسرے کے اثر سے حال بدلتا ہے مٹی پھول کی صحبت سے معطر اور لوہا آگ میں رہنے سے اٹھ کر ہو جاتا ہے اسی طرح انسان پر آثار تقدس فائض ہوتے ہیں پھر تو اس کی زبان اور اس کی آنکھ خدا تعالیٰ کی زبان اور اس کی آنکھ اور اس کے ہاتھ پاؤں اس کے ہاتھ پاؤں ہو جاتے ہیں (حاکم) وہ ان چیزوں سے پاک ہے، جیسا کہ احادیث صحیحہ میں وارد ہو کہ ہے اور پھر اس بندہ سے آثار عجیبہ بھی سرزد ہونے لگتے ہیں کہ جن کو معجزات و کرامات کہتے ہیں اور یہ بھی ذکر قلبی کی شاخ ہے کہ اس کی مخلوقات میں جو کچھ اسرار رکھے ہیں ان میں غور و فکر کرے تاکہ اس عالم کا چہرہ اس کے جمال جلال آرا کے لئے آئینہ ہو جائے اس لئے ایک عارف نے فرمایا ہے (مارایت شیئا الا رایت اللہ فیہ) کہ میں جب کسی چیز کو دیکھتا ہوں تو اس میں خدا تعالیٰ ہی نظر آتا ہے ہر چیز اس کی

مِّن رَّبِّهِمْ وَرَحْمَةً تَتَوَلَّوْا لَكُم

(صد) آفریں اور رحمت ہے اور یہی

هُوَ الْمُهْتَدُونَ ﴿۱۵۸﴾

ہدایت پائے ہوئے ہیں۔

### ترکیب

بالبعبہ متعلق ہے استعینوا سے لا تقولوا فعل انتم  
اس کا فاعل لمن یقتل الباء جملہ مفعول من چہ کو مٹنے  
جمع ہے اس لئے اموات میت کی جمع خبر میں لانا مناسب  
ہوا احواء خبر مبتدا محذوف کی لئے ہم احواء ولنبلوکم جوا  
ہے قسم محذوف کا من الخوف موضع جریں ہے کس لئے کہ  
یہ صفت ہے شیء کی من الاموال موضع نصب میں ہے  
کس لئے کہ یہ صفت ہے محذوف کی تقدیرنا نقص شیئان  
الاموال لان النقص مصدر ہو متعدد مفعول وقد حذف  
المفعول۔ الذین اذاصابتم موضع نصب میں ہے کس لئے کہ  
یہ صفت ہے صابریں کی قالوا ان الله جواب ہے شرط کا  
اولیٰک مبتدا اللہ وصلوات مبتدا ثانی اور علیہم اس کی  
خبر پھر مجموعہ خبر ہے مبتدا اول کی اولیٰک مبتدا ہلہ ہلہ  
جملہ اس کی خبر اور ممکن ہے کہ ہم ضمیر فصل ہو اور المہتدون  
تنہا خبر ہو :

### تفسیر

خدا تعالیٰ نے پہلی آیت میں اپنے ذکر اور شکر اور عذرا  
کا حکم دیا تھا کہ جو تمام عبادتوں اور ہر قسم کی اموال و زہا  
ب باب تھا اور اس قسم کے بارگراں کے تحمل کے لئے  
کوئی سہارا بھی ضروری ہے کہ جس کی اعانت اور وجہ سے یہ  
بارگراں آسان ہو جائے۔ اور نیز اعلیٰ آیات میں جہاں اور  
اشاعت خیر کا بھی حکم دینا منظور تھا کہ جس پر قوم اور امت  
کی عزت و اکبر و کادار کار ہے اسی لئے اس نے بطور تہنیت

وعدائیت اور صفات کماہیہ کئے شاید دل بن کر سنے  
کھڑی ہو جاتی ہے اس لئے قرآن اور احادیث صحیحہ میں اس  
ذکر کی بڑی تاکید آئی ہے اور ایک جگہ حکم تغفلون فرمایا ہے  
قبل اس کے کہ اس ذکر کی روح اس خاک کے بطن سے  
مفارت کرے اسی عالم میں یہ شخص عالم قدس کے لوگوں میں  
شریک ہو جائے۔ سوم قسم ذکر جو ارضائیں ہاتھ پاؤں وغیرہ  
ان اعضاء کا ذکر سودہ ان اعضاء کو اس حکم میں متعل  
کرنا اور مہنات سے روکنا ہے اور اس لئے اس آیت میں  
نماز کو بھی ذکر کیا ہے فاسوالا ذکر اللہ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ

صبر اور غماز سے (ہر ایک سختی میں مدد

وَالصَّلَاةِ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿۱۵۹﴾

لب کرو ہے شب اللہ تعالیٰ صبر کرنے والوں کے ساتھ ہے،

وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

اور جو اللہ تعالیٰ کی راہ میں مارے جاتے ہیں ان کو مڑھو

أَمْوَاتٌ بَلْ أَحْيَاءٌ وَلَكِنْ لَا

نکھارو، بلکہ وہ تو زندہ ہیں لیکن تم نہیں

تَسْعَوْنَ ﴿۱۶۰﴾ وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ

دیکھنے۔ اور ہم تم کو کسی قدر خوف

الْخَوْفِ وَالْجُوعِ وَنَقْصٍ مِّنَ الْأَمْوَالِ

اور بيموں سے اور مالوں اور جانوں سے اور

وَالْأَنْفُسِ وَالْمُتْرَبِ وَبَشِيرِ

پیداوار کے نقصان سے آزمائیں گے، اور ملے ہیں ان

الصَّابِرِينَ الَّذِينَ إِذَا أَصَابْتُمُ

صبر کرنے والوں کو زبردستی سے دو کر میں ہر صوبہ کوئی مصیبت کر دیتی

مُصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ

ہے تو کہتے ہیں کہ ہم اللہ تعالیٰ ہی کے ہیں اور ہم کو اس کے پاس

رَاجِعُونَ ﴿۱۶۱﴾ أُولَٰئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ

جاتا ہے۔ یہی وہ لوگ ہیں کہ جن پر خدا تعالیٰ کی طرف سے

اس جگہ وہ آیت نازل فرمائی کہ جو دونوں مقصدوں کو خوب پورا کرے اور جس کو دونوں سے کامل درجہ کا ارتباط ہو پس فرمایا کہ اسے ایمان والو! اس باہرگز ان کی سہولت کے لئے صبر اور نماز پڑھنے سے کام لو کہ جس نے صبر اور نماز ایسے آئے ہیں کہ جس سے یہ کام بلکہ جہاد فی سبیل اللہ دونوں سہل ہو جاتے ہیں اور یہ اس لئے کہ صبر عقل کا ارتباط کر کے نفس کو غضب اور شہوت سے روکے کو کہتے ہیں اس لئے جس میں یہ دونوں چیزیں ہوں گی صبر اسی کو نصیب ہو گا۔ ملائکہ چونکہ غضب اور شہوت نہیں بلکہ عقل صرف ہے تو اس لئے ان کو بھی یہ نعمت نصیب نہیں اور دیگر حیوانات میں عقل نہیں غضب اور شہوت ہے اسی لئے وہ بھی اس سعادت سے فیضیاب نہیں انکی قوت مجاہدہ جس جانور سے چاہتی بگاڑ کھانے کا حکم دیتی ہے اور جس چیز کے کھانے پینے کو چاہتی ہے حکم دیتی ہے جس پر چاہتی ہے حملہ کرنے کے لئے آمادہ کر دیتی ہے سو وہ اس کے کہنے سے ویسا ہی کرتا ہے عقل اس کا ہاتھ نہیں پکڑتی کہ اسے ظالم کیا کرنا ہے بخلاف انسان کے کہ اس کو عقل مانع آتی ہے، اور اس کے کہنے سے نفس کو روکنا ہے تو نفس پر بڑھ کر اور روح پر تازہ گی اور نورانیت طاری ہوتی ہے اور جب روح پر نورانیت آئی تو اس آئینہ میں جمال جہاں آرا کا جلوہ ہوا خدا تعالیٰ کا قریب نصیب ہو گیا اسی لئے فرمایا ان الله مع الصّٰبِرِین اور جب کہ قریب مہذب فیاض نصیب ہوا تو اس کے اثر صحبت سے تمام کام دنیا و آخرت کے انجام پا گئے۔ اس لئے کسی نے فرمایا الصبر مفتاح الفرج کہ صبر فتوحات کی کنجی ہے دیکھتے جنگ و قتال میں جب ہر طرف کی تکلیف پر آدمی صبر کرتا ہے تو اپنے دشمن پر فتح پاتا ہے اور عزت و دولت و راحت اس کو اگر سلام کرتی ہے کاشٹکار جب گری اور بھوک و پیاس کی تکلیف اٹھا کر محنت کرتا ہے تو لقمہ کاشٹا ہے الغرض دنیا و آخرت کے تمام کاروبار کا صبر پر مدار ہے واضح ہو کہ صبر کی دو قسمیں ہیں بدنی اور نفسانی، پھر بدنی کی بھی دو قسمیں ہیں فعلی جیسا کہ بڑے بھاری اور مشقت کے کاموں

کے لئے انفعالی درداور تکلیف کی برداشت کرنا گو اس تکلیف کے آٹھ بے خود متعسف طبعی سے ظاہر ہو جائیں مگر یہ شخص اسی حالت میں خلاف قانون عقل و شرع کوئی حرکت نہ کرے۔ اور صبر نفسانی یہ ہے کہ نفس کو اس کی خواہشوں سے روکے اگر خواہش شکم و آلت تناسل کو روکے گا تو اس کو عفت کہیں گے اور اگر فضول چیزوں کی خواہش سے روکے گا تو اس کو زہد و قناعت کہیں گے اگر غصہ کی حالت میں اپنے دشمن سے درگزر کرے گا اور نفس کو انتقام لینے سے روکے گا تو اس کو حلم کہیں گے اگر کسی کے راز افشا کرنے سے زبان کو بند کرے گا تو اس کو رازدار کہیں گے اور جو زبان کو مہمودہ بکواس کے اور اپنے اعضا کو بے جا حرکات سے بند کرے گا تو اس کو متانت کہیں گے جبر کے فضائل قرآن و احادیث میں بکثرت ہیں تعالیٰ اللہ تعالیٰ جل جلالہ ائمہ یدہوں ہا نما صبر وا۔ و تمت کلمت ربک الحسنى علی بنی اسرائیل ہا صبر وا۔ جس کسی نے ترقی حاصل کی ہے اس صبر ہی کی بدولت کی ہے اور اسلام نے امت مرحومہ کے لئے صبر کی ایک شاخ روزہ کو بھی فرض کر دیا تاکہ نفس کو بھوک اور پیاس کی تکلیف اٹھانے کی عادت پڑے اور ہمارے جیسی مرغوع چیز کو باوجود سامان ہیا ہونے کے ٹوک کرنے کا شوگر ہو۔ اور نماز تو ایک عجیب تریاقی تجربہ ہے اس میں خدا تعالیٰ کی حمد و ثنا اور دُعا اور اس کے آگے سر کے بل جھکنا ہے اس میں خواہ مخواہ بندے کو اللہ تعالیٰ سے قرب حاصل ہوتا ہے اور یہ روح کو منور کرنے کا اعلیٰ طریقہ ہے اور اسی لئے اس کی نسبت وارد ہے لَنْ الصَّلٰوة تَنْهٰی عَنِ الْفَحْشَآءِ وَ الْمُنْكَرِ۔ پس جب بندے کو مولیٰ سے تقرب و توصل ہوا تو اس کے سب کام انجام کو پہنچے اور چونکہ خدا تعالیٰ تمام کائنات کی اصل ہے تو ہر چیز جب اس کو موانع پیش نہیں آتے تو اپنی اصل کی طرف ہمہ تن متوجہ ہو جاتی ہے چنانچہ اس حدیث کے یہی معنی ہیں، کان النبی صلعم اذا حز به امر فزع الی الصَّلٰوة رجاع الیہ لہ نماز بیگ بری اور بے حافی کے ہاتھ سے روکتی ہے ۳

اور جب کہ خدا تعالیٰ نے صبر کی فضیلت میں یہ فرمایا کہ خدا تعالیٰ کے ساتھ صابرین کو معیت اور تقرب نصیب ہوئے ہیں اور صبر کا اعلیٰ موقع قتل فی سبیل اللہ تھا کس لئے کہ جان کے اگے مال یا کسی اور منفعت کی کچھ بھی وقعت نہیں۔ نقل مشہور ہے کہ جہان ہے تو جہاں ہے پس جس قدر صبر اللہ تعالیٰ کی راہ میں جان قربان کر لے میں ہے اس قدر اور چیز کے صرف کرنے میں نہیں اور نیز اگلی آیات میں جہاد اور قتل فی سبیل اللہ کا حکم ہونے والا تھا اسی لئے اس صبر کا اور بھی ذکر کرنا مناسب رہا اور سب اجروں میں بڑا اجر یہ ہے کہ اس

عوض میں بندے کو حیات ابدی عطا ہو۔ پس فرماتا ہے کہ جو لوگ اللہ تعالیٰ کی راہ میں مارے جاتے ہیں تم ان کو مرنے نہ کہو کیونکہ ہرگز نیرد انکے دلش زندہ شد لعش ثبت است بر جود عالم دوام ماہ ملکہ وہ زندہ ہیں کس لئے کہ کشتگان خنجر تسلیم راہ ہر زمان از غیب جانے دیگر است صرف یہ بات ہے کہ وہ تم کو نظر نہیں آتے۔ واضح ہو کہ ان راہ روئے یا نفس ناطقہ ہے اور یہ جسم خاکی کو جو تم کو دکھائی دیتا ہے اس نفس ناطقہ یعنی روح ہوائی کا کہ جس کو نشہ کہتے ہیں مرکب ہے اعمی نفس ناطقہ کا تعلق روح ہوائی سے ہے کہ جو بغیر خون کے انحراف سے پیدا ہوتی ہے اور روح ہوائی کا مرکب جسم ہے جب کسی سبب سے اس جسم خاکی سے تعلق منقطع ہو جاتا ہے اور اس ترک تعلق کا نام موت عربی ہے تو نفس ناطقہ کو جو ہر نورانی ہے باقی رہتا ہے اور نہایت عمدہ طرح سے جس وادراک اور شعور و تمیز بھی باقی رہتے ہیں اس میں کافر و مومن شہید غیر شہید سب برابر ہیں پس اس معنی سے موت ہے تو جسم کو اور حیات ہے تو نفس ناطقہ کو لیکن کبھی پاک روحوں کا اثر جسم خاکی تک بھی پہنچتا ہے اور یہ جسم مڑنا لگتا نہیں جیسے کہ انبیاء علیہم السلام اور اولیائے کرام اور شہدائے عظام کے اجساد سے ظاہر ہوا ہے۔ اسی طرح اس موت عربی میں بھی سب انسان شریک ہیں اس معنی سے شہید

اور غیر شہید انبیاء و غیر انبیاء سب کو موت ہے اِنَّکَ مَعِیتٌ وَ اَنْتَ لَکَ حَکْمٌ مِّنْ دُوْنِہُمْ۔ مکمل نفس ذاتیۃ الموت اور اس لئے ان کے بعد ان پر احکام موت جاری ہوتے ہیں مال میں حصہ لگ جاتے ہیں اب حیات شہداء و انبیاء کے یہ معنی ہیں اور آیت میں وہی مراد بھی ہیں کہ جسم سے روح جدا ہو جائے کہ بعد روح کو اس عالم قدس میں ہر قسم کا آرام اور عزت نصیب ہو اور چونکہ روح بھی ایک جسم لطیف ہے اس جسمانی خول کے آثار بھی اس میں منطبع ہوتے ہیں اور انکی نورانی صورت کو اس جسمانی صورت سے بھی ایک ایسی مناسبت ہوتی ہے کہ روح کو وہی شخص روحانی عالم میں کہہ سکتے ہیں اس لئے اس عالم میں کہ جس کو اس عالم سے وہی نسبت ہے جو عالم خواب کو عالم بیداری سے ہے ہر قسم کی لذات میوے اور عمدہ مکان انہار و حور و قصور میسر کرتے اور ان سے لذت پاتے ہیں بالخصوص شہداء کو ان کو نہایت سابق سے ایک عجیب تعلق باقی رہتا ہے جس لئے عالم برزخی میں ان کے لئے ایک نہایت عمدہ پیکر عطا ہوتا ہے اور وہ اس پیکر نورانی سے بارگاہ قدس میں جہاں تک چاہتے ہیں طیران کر کے ترقی کرتے ہیں اور اقسام و انواع کے لذات سے مستفید ہوتے ہیں جس کی طرف آیت میں اشارہ ہے اور اس حدیث میں بھی کہ جس کو شیخین نے روایت کیا ہے کہ شہداء سبز طیور کے قواب میں اگر آشیانہ عرش میں رہتے ہیں اور جہاں سے جی چاہتا کھاتے ہیں اس طرف ایماں ہے اسی طرح وہ جب چاہتے ہیں اس عالم کی طرف بھی نزول کرتے ہیں کبھی لوگوں کو عیانا بھی دکھائی دے جاتے ہیں مگر ان کے اس حیات جاودانی کو یہ آنکھیں اور یہ حواس نہیں محسوس کر سکتے کہ جو اجسام کثیرہ کے

لے آپ بھی ایک روز نرسے فلا اور وہ بھی مرنے والے ہیں ۱۲ لے ہر شخص کو موت کا مژدہ چکھنا ہے ۱۳ لے اس حدیث کے یہ معنی سمجھ کر کہ شہید ملے یعنی جوں جوں کہ رخصت پڑا دنیاں نالے پھر گے انسانیت سے حیوانیت میں آجائیں گے اعز من کرنا اور فقیر آنا ایک سخت کڑا مسخرہ ہے ۱۴

میں ناکامیاب ہونا ان بُرائیوں میں سے کم کم تو ان میں سے ہرچیز  
اس تپاؤ کے سحر انگلا اس کو حیات جاودانی اور دنیا میں  
بھی ہر طرح کی کامیابی فسخ و فسخ نیکو نامی نصیب ہے ان آیا  
میں ایمانداروں کو ثوابتِ قدیمی اور استقامت فی الدین اور ہر قسم  
کی تکالیف برداشت کر کے دین پر قائم رہنے کی تعلیم ہے اور  
در اصل انسان کی ترقی دنیا و دین کی یہی برداشت و استقبال  
اور جان کا ہی عمدہ سیرٹس ہے جس نے اس پر چڑھنے سے انکار  
کیا وہ ہر طرح سے محروم رہا اور جو اس پر چڑھ گیا وہ مراد کو  
پہنچا۔ اس آیت کے بعد صحابہؓ بلکہ خود حضرت رسالتِ آبِ علیہ  
السلام ہر طرح طرح کے مصائب پیش آتے جن کے ذکر کرنے سے  
کلچر کا پٹ اٹھتا ہے مگر صد آفرین ہے ان صادقوں پر کہ انھوں نے  
اس تلخ جام کو کس استقلال سے پیا اور دم نہ مارا۔ یہ کو چہ عشق  
ہے اس کی جانباز ہی سیر کرتے ہیں ۵ سرمد غم عشق بوالہوس  
رانہ دہندہ سوز دلی پرواز مگس رانہ دہندہ ابتداء اسلام  
میں یہ میر و استقلال اور اس کے ذریعہ سے بے حد کامیابی نبوت  
کا صرحِ معجزہ ہے آخروہ کیا لذتِ روحانی تھی کہ جس کے لئے  
لوگوں نے یہ مصائب اٹھائے۔

إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ

الْحَجِّ مَثَلًا اور مردہ خالقانی کی نشانیوں میں سے

اللَّهُ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا

شَيْءَ عَلَيْهِمْ جُزْءًا وَلَا مَمْدُودًا وَلَا مَمْدُودًا

وَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا شَيْءَ عَلَيْهِمْ جُزْءًا وَلَا مَمْدُودًا وَلَا مَمْدُودًا

وَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا شَيْءَ عَلَيْهِمْ جُزْءًا وَلَا مَمْدُودًا وَلَا مَمْدُودًا

وَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا شَيْءَ عَلَيْهِمْ جُزْءًا وَلَا مَمْدُودًا وَلَا مَمْدُودًا

وَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا شَيْءَ عَلَيْهِمْ جُزْءًا وَلَا مَمْدُودًا وَلَا مَمْدُودًا

وَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا شَيْءَ عَلَيْهِمْ جُزْءًا وَلَا مَمْدُودًا وَلَا مَمْدُودًا

وَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا شَيْءَ عَلَيْهِمْ جُزْءًا وَلَا مَمْدُودًا وَلَا مَمْدُودًا

وَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا شَيْءَ عَلَيْهِمْ جُزْءًا وَلَا مَمْدُودًا وَلَا مَمْدُودًا

وَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا شَيْءَ عَلَيْهِمْ جُزْءًا وَلَا مَمْدُودًا وَلَا مَمْدُودًا

وَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا شَيْءَ عَلَيْهِمْ جُزْءًا وَلَا مَمْدُودًا وَلَا مَمْدُودًا

وَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا شَيْءَ عَلَيْهِمْ جُزْءًا وَلَا مَمْدُودًا وَلَا مَمْدُودًا

وَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا شَيْءَ عَلَيْهِمْ جُزْءًا وَلَا مَمْدُودًا وَلَا مَمْدُودًا

وَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا شَيْءَ عَلَيْهِمْ جُزْءًا وَلَا مَمْدُودًا وَلَا مَمْدُودًا

وَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا شَيْءَ عَلَيْهِمْ جُزْءًا وَلَا مَمْدُودًا وَلَا مَمْدُودًا

وَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا شَيْءَ عَلَيْهِمْ جُزْءًا وَلَا مَمْدُودًا وَلَا مَمْدُودًا

احساس کے لئے مخصوص ہیں اور اسی سے ایک ایج آگے بھی  
ان کا ادراک نہیں یہ کامرانی دراصل وہ حیاتِ ابدی ہے کہ  
جس کا آیت میں ذکر ہے اس کے برخلاف کفار و فجار کا اس  
عالم میں معذب ہونا موت ہے۔ ایک شخص ہر طرح کے  
عذاب میں مبتلا ہے دوسرا قسم قسم کی نعمتوں میں ہے گو دونوں  
زندہ ہیں مگر اول الذکر کی زندگی کیا زندگی ہے وہ تو موت  
سے بھی بدتر ہے زندگی تو دوسرے شخص کی ہی ہے اس لئے  
شہیدوں کو زندہ کہا جاتا ہے اور اسی تعلقِ خاص کے سبب ان کے  
اعمال حسنہ کا سلسلہ بھی جاری رہتا ہے اور لوگوں کی طرح منقطع  
نہیں ہوتا جیسا کہ اس حدیث میں آیا ہے کل ابن آدم  
يُخْتَمُ عَلَى عَمَلِهِ أَذْهَانُ الْإِبْرَاهِيمَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
فَأَنَّهُ يَنْتَقِلُ لَهُ عَمَلُهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ

لیکن اس حیات میں انبیاء علیہم السلام اور اولیاء کرام بھی  
شریک ہیں اور اس کے درجات بھی متفاوت ہیں مگر شہیدوں  
کو طہذات حاصل کرنے میں ایک خصوصیت خاصہ ہے اور اس  
جواب نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے شہادت کی آرزو کی ہے اور کہو  
نہ ہو جو خدا تعالیٰ کو اپنی حیات مستعار سپرد کرتا ہے وہ اس کے  
بالعوض اس کو حیاتِ ابدی عطا کرتا ہے گو وہ لوگ ہم کو نظر نہیں  
آتے اور اسی لئے خدا تعالیٰ نے لاشعرون فرمایا لا تعلمون نہ  
فرمایا۔

جب خدا تعالیٰ نتائجِ صبر اور اس کے فوائد بیان فرما چکا  
تو اس کے بعد مطلع کرتا ہے کہ ضرورت کم دولت صبر سے بہرہ ور  
کریں گے جس لئے تم پر گونا گوں مصائب پیش آویں گے مخالفین  
کا خوف اور بیوقوف اور نقصان مالی و جانی اور نقصانِ ثمرات  
یعنی مرگِ اولاد اور باطن اور کھیت سے بے بہرہ رہنا اور اپنی کوششوں  
لے ہر انسان جب صبر کرتا ہے تو اس کے اعمال منتقل ہو جاتے ہیں مگر ہادی فی سبیل  
اللہ کے اعمال پیشہ جاری رہتے ہیں ۱۷ من۔ حقانی ۱۷ مفسرین نے جو انبیاء تفسیر  
میں اس مقام پر سمرقند کی تعلیم کے حیات کے معنی حیات فی الدین لئے ہر ایک  
اور کبھی آخر زندہ ہو جانا مراد لکھا ہے سو یہ محض ایک ہی جگہ ہے ۱۷ من

## ترکیب

صفا اور مروۃ دونوں اسمِ اِنش۔ من شعائر اللہ انکم  
خبر۔ من حج البیت الخ شرط فلاح الخ جواب شرط امل

من تطوع الی شرط فان الله الخ جواب۔

## تفسیر

اول آیت میں صابرین کی مدح اور مہر کے فضائل تھے جس طرح کہ اس کے پہلی آیت میں ذکر اور شکر کا ذکر تھا۔ کس لئے کہ انسان کی دو حالت ہیں نعت و مقصبت، اول میں شکر اور دوسرے میں مہر کا مقصد ایمان ہے۔ یہاں خدا تعالیٰ صابرین کے مہر کا نتیجہ ذکر کرتا ہے کہ صفا اور مردہ جو خازن کعبہ کی مشعل دو چھوٹی سی پہاڑیاں ہیں وہ با جرد والہ حضرت اسماعیل کے صبر کی وجہ سے خدا تعالیٰ کی نشانیاں اور مقدس و متبرک جگہ ہو گئیں۔ جب ہاجرہ اپنے معصوم بچے حضرت اسماعیل کو لے کر اس خشک میدان میں آ رہی اور مشک کا پانی ختم ہو چکا اور دھوپ کی گرمی اور پیاس کی شدت اور بچے کے تڑپنے میں بے قرار ہو کر خدا تعالیٰ کی طرف التجائی ہوئیں اور اس حالت میں بھی اس پہاڑی پر اور کبھی اُس پہاڑی پر ظہور رحمت الہی کی امید میں آئیں گئیں تو خدا تعالیٰ نے انھیں پہاڑیوں پر سے حق رحمت فرمائی اور ہاجرہ کی دعا قبول کی اور خدا تعالیٰ کے فرشتے نے آواز دی کہ دیکھ خدا تعالیٰ نے تیرے اور تیرے بچے کے لئے جنت جاری کر دیا۔ سو جب یہ جگہ محلِ اجابت دعا قرار پا گئی۔ پس جو کوئی حج یا عمرہ کے لئے جاوے تو اس ماضی وجہ سے کو ایامِ جاہلیت میں اساف اور نائلہ کے بتِ دجود و مرد و عورت تھے اور انھوں نے خازن کعبہ کے پاس عین طواف میں زنا کا ارادہ کیا تھا جس کے ان کی صورت مسخ ہو گئی تھی) مشرکین نے رکھ لئے تھے اور ان کے ارد گرد طواف کرتے تھے، ان مقاماتِ مقدسہ کی بزرگی میں کوئی ذوق نہ خیال کرے۔ اگر ان پہاڑیوں کے میدان میں اُسی طرح سے کہ جس طرح ہاجرہ اجابت دعا کے لئے طواف کرتی پھر میں کوئی طواف کرے تو اس پر کچھ گناہ نہیں بلکہ اس کے لئے دراجابت مفتوح ہوتا ہے یہ نیک بات ہے اور جو کوئی اپنی خوشی

سے نیکی کرتا ہے تو خدا تعالیٰ بھی اس کو انجان نہیں کرتا بلکہ اس کی قدر دانی کرتا ہے کیونکہ وہ شکر بھی ہے یعنی قدر دان اور واقف بھی دنیا کے لئے۔ اور سلاطین کی طرح غافل نہیں کہ خلعوں کی غیر خواہی اور خدمت گزاروں کی نیک نہیں مہینہ صفا اور مردہ خازن کعبہ سے شرقی جانب دو پہاڑیاں ہیں صفا تو جنوبی جانب ہے اور مردہ شمالی جانب میں ان کے بیچ میں تین سائے سو ستر کی مسافت ہے صفا تو کوہ ابو قیس کی جڑ میں ہے اور مردہ کوہ قیقعان کے آگے ناک کی طرح سے ہے اب ان دونوں پہاڑیوں پر آبادی ہے بلکہ کسی قدر ان پہاڑیوں پر بھی اور صفا و مردہ پر صرف شریعوں کے نشان بنا دیتے ہیں اور ان کے درمیان جو فاصلہ ہے پہلے وہاں نشیب اور ناہمواریں تھیں اب تو حرم کی دیوار سے ملا جو ایک بازار وسط شہر میں ہے وہیں حاجی سہل کرتے ہیں اور طواف بھی۔

شعار شعیبہ یا شعارہ کی جمع ہے جس کے معنی علامت اور نشانی کے ہیں اور شعار اللہ عَزَّوَجَلَّ شریعت میں عبادت کے مکانات اور زمانوں اور علامات کو کہتے ہیں مکانات عبادت جیسا کہ کعبہ اور عرفة اور مزدلفہ و جبرائیل ثلاث و صفا و مردہ و منی و جحہ مساجد اور اوقات جیسا کہ رمضان اور شہرج و عیدین و جمعہ اور علامات جیسا کہ اذان و اقامت و نماز و حج اور اسی طرح دینی بزرگوں کے وہ مقامات کہ جہاں ان پر انصاف الہی نے ظہور کیا تھا حج کے شعار کہلاتے ہیں۔

حج کے لغوی معنی قصد وغیرہ کے ہیں مگر شرح میں ارکانِ مخصوصہ کا نام ہے۔ اور حج و عمرہ میں یہ فرق ہے کہ حج میں نویں ذی الحجہ کو عرفات میں جانا اور پھر وہاں سے اگر طواف کعبہ کرنا ہوتا ہے اور عمرہ میں یہ نہیں۔ باقی احرام باندھنے اور طواف اور سہ صفا اور مردہ میں دونوں شریک ہیں اور عمرہ کے لئے کوئی مہینہ اور دن خاص نہیں۔

ہر چند لفظ لاجناح سے صفا و مردہ کی سہی واجب یا فرض

الْحَجْمُ ۞ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَ

ہرگز نہیں ہیں۔ ہے تک جو منکر ہو گئے اور

مَاتُوا وَهُمْ كُفَّارًا ۖ أُولَٰئِكَ عَلَيْهِمْ

انکار کی حالت میں مر چکے۔ تو انہیں پر خدا تعالیٰ

لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ

کی لعنت ہے اور فرشتوں اور سب لوگوں

أَجْمَعِينَ ۖ خَلْدِينَ فِيهَا لَا يُخَفَّفُ

کو بھیجے۔ و خدا اسی میں رہیں گے، نہ تو ان کے عذاب

عَنْهُمْ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْقَرُونَ ۖ

یہاں سے کسی کی جانے گی اور ان کو چھٹکارا ہی ہو گا۔

## ترکیب

الذین موصول یحتمون فعل با فاعل ما نزلنا اس کا مفعول

من البینات والہدی بیان ما من بعد ما متعلق ہے

یحتمون سے فی کتاب متعلق ہے بیتا ہے یہ سب مجبوز

صلہ ہوا۔ پھر موصول وصلہ اسم ان اور اولئک مبتدا

یلعنہم الخ جملہ اس کی خبر پھر یہ مجبوز خبر ہے ان کی الا

الذین الخ استفار متصل موضع نصب میں ہے اور متعلق ہے

ضمیر ہے یلعنہم میں۔ الذین کفروا الخ اسم ان۔ اولئک مبتدا

علیہم لعنۃ اللہ الخ خبر جملہ خبر ان۔ خالدين حال ہے ضمیر

علیہم کے اور لا یخفف حال ہے ضمیر خالدين سے۔

## تفسیر

اول تحویل قبل کے بارے میں گفتگو تھی اور اس کے ضمن

میں کعبہ کی فضیلت اور یہود و نصاریٰ کے شکوک و شبہات

کا جواب تھا کیونکہ وہ کعبہ اور حج وغیرہ امور کی نسبت یہ

کہتے تھے کہ یہ جاہلیت کی باتیں ہیں یہ پیغمبرِ برحق ہوتے تو ان

باتوں کو نہ کہتے۔ پھر اس کلام کو عمدہ نصیحت اور یاد دلانی اور

مشکر اور صبر کی تاکید اور اس کے عمدہ نتائج پر ختم کر کے اصل مدعا

معارف کر دیتے ہیں، اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔

اور ہم تو بڑے ہی معاف کرنے والے

ہیں۔



الْحَيُّ بِمَا يَنْفَعُ النَّاسَ وَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ

نفع دینے والی چیزوں کے لئے نازل ہے اور اس بات میں کہ

مِنَ السَّمَاءِ مِنْ مَّاءٍ فَاحْيَا بِهِ الْأَرْضُ

جس کو خدا آسمان سے پانی ہے پھر اس سے مرکا ہوئی

بَعْدَ مَوْتِهَا وَبِثِّ فِيهَا مِنْ كُلِّ ذَاتٍ

زمین کو زندہ کرنا ہے اور اس میں ہر قسم کے جانداروں کو

وَتَصْرِيفِ الرِّيحِ وَالسَّحَابِ الْمُسَخَّرِ

اور ہواؤں کے بدلنے میں اور بادلوں میں کہ جو آسمان

بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ لَا يَبْصُرُ لِقَوْمِهِ

اور زمین میں آدم رکھے گئے ہیں البتہ عقل مندوں کے لئے بہت سے

يَعْقِلُونَ ﴿۱۶۲﴾

شان (قدرت) میں۔

## ترکیب

الحکم ابتدا الواحد موصوف وصفت خبر الایہ

مستثنیٰ کو موصوع رفع میں ہے کس لئے کہ یہ بدل ہے موصوع

لا الہ سے کیونکہ محل لا کا اور جس میں کہ یہ عمل کرنا ہے رفع

ہے بسبب ابتدا ہونے کے اور اگر مستثنیٰ موصوع نصب میں

ہوتا تو لا الہ ایہ ہوتا الرحمن بدل ہے ہو سے یا خبر مبتدا

ہے اور یہ جائز نہیں کہ ہو کی صفت ہو لان الضمیر لا وصف

اور نہ یہ کہ ہو کی خبر ہو لان المستثنیٰ من الیٰس بنحو علی خلق السموات

لا سبب جملہ یکے بعد دیگرے خبر میں آتی کی اور لایات

آیہ اسم ہے ان کا

## تفسیر

جب کہ خدا تعالیٰ کے مافراٹوں اور اُس کے احکام کے مچھائیوں

لے یعنی خشک زمین کو جو مردہ کے مشابہ ہے زندہ یعنی ہرگز نہ خشک ہونے

کو بیکار ہونے کے سبب مڑی سے اور تازہ چوڑی ریتات آگاہ کو کارآمد ہونے کے سبب

اسی زندگی سے بظاہر مستعار کے تفسیر کیا اور کلام عرب میں بڑی فصاحت ہے ۱۷ منہ

کی طرف رجوع کرتا ہے کہ ہائے پیغمبر کی شریعت اور جس قدر

اس کے اصول ہیں وہ سب کتب انبیاء قوراء وغیرہ میں

مذکور ہیں اور نیز اس نبی کی بشارتیں اور فرمان سے خدا

کا جلوہ گر ہونا اور نبی قیداریں خدا تعالیٰ کا فضل و رحمت

کا وعدہ سب کچھ ان کتب میں خدا تعالیٰ نے بیان کر دیا ہے

مگر تعصب و عناد سے اہل کتاب ان باتوں کو چھپاتے اور

عرب کے جاہلوں اور اپنے عامیوں کو شبہات میں ڈال کر گمراہ

کرتے ہیں اس لئے جو لوگ ان چیزوں کو کہ جن کو ہم نے لوگوں

کے لئے کتاب میں بیان کر دیا ہے چھپاتے ہیں اور ان کو کلی حل

باتوں اور ہدایت پر پردہ ڈالتے ہیں اور عالم کی روشنی کو

بچھاتے ہیں تو ان پر خدا تعالیٰ کی طرف سے اور تمام عالم

کی طرف سے لعنت برستی ہے جس کا نتیجہ دنیا کی رسوائی اور

بلے برکتی اور عالم آخرت کا عذاب ہے مگر جو لوگ اس فعل پر

سے توبہ کر کے نیک بنی اور خدا تعالیٰ کی امانت کا اظہار و تقاضا

کرتے ہیں تو ہم بھی ان کو معاف کر دیتے ہیں۔ ہاں جو ایسی گمراہی

میں دم آخر تک رہتے ہیں اور اسی حالت میں اس عالم سے

جلتے ہیں تو ان پر ہمیشہ خدا تعالیٰ کی طرف سے اور ملائکہ

کی طرف سے بلکہ عالم سفلی کی طرف سے لعنت برستی ہے کہ جس سے

وہ اُس عذاب میں مبتلا ہوتے ہیں کہ کبھی ان سے کم نہیں ہو گا اور

دکوئی ان کو اس جہلت و لاسکے گا۔

وَاللَّهُمَّ إِلَهٌ وَاحِدٌ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

اے ہمارا خدا خداست واحد ہے جس کے سوائے کوئی معبود نہیں

الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ﴿۱۶۳﴾ إِنَّ فِي خَلْقِ

وہ بزرگ کرے والا ہر مان ہے ایک آسمانوں اور زمین کے

السموات والأرضِ وَآخِرَ الْبَاقِ

پیدا کرنے میں اور رات اور دن کے

وَالنَّهَارِ وَالْفُلْكِ الَّتِي تَجْرِي فِي

بدلتے ہیں اور جہازوں میں جو دریا میں لوگوں کی

اور کفر پر مائل والوں کو یہ حکم سنایا گیا کہ ان پر خدا تعالیٰ اور فرشتوں اور سب لوگوں کی لعنت ہے اور وہ ہمیشہ عذاب میں رہیں گے تو اس جگہ یہ خطرہ شیطانی پیدا ہوتا تھا کہ یہ دعویٰ مرے سے غلط ہے کس نے کہا اور بھی شخص ایسے ہیں کہ جن کو خدائی اختیارات ہیں یا وہ خدائی کے حصہ دار ہیں اگر ایک نے نکالا تو دوسرے کی طرف طبعی ہو جاویں گے۔ چنانچہ عموماً عیسائی حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو خدائی کا حصہ دار جانتے ہیں اور ان کو بیٹا کہتے ہیں اور مشرکین قدیم و حال تو عناصرو آسمان و ارض وغیرہ سیکڑوں چیزوں کو خدائی میں شریک جانتے تھے اور جانتے ہیں اور مدینہ کے بعض بیوقوف یہود بھی عزیر علیہ السلام کو خدائے کا بیٹا کہتے تھے اس لئے خدائے نے وسوسہ شیطانی کو بل کر دیا۔ لے بنی آدم! تم سب کا ایک ہی معبود ہے پس عزیزہ کے ازاد کش سر تافت بہر درکشید بیخ عزت نیابت اور یہ اس لئے کہ اس کے سوا نہ وجود میں اور کوئی معبود ہی نہیں۔ پھر اس دعویٰ کے ثبوت میں خدا تعالیٰ نے آٹھ وہ دلیلیں بیان فرمائیں کہ جن سے خدا تعالیٰ کی وحدانیت اور دیگر صفات کا یہ اور نیز اس کا وجود معلوم ہو جاتا ہے اور نطفہ یہ ہے کہ یہ دلیلیں اس کی انعام اور بخشش کے لئے آئینہ بھی ہیں اور یہ آٹھوں چیزیں امور مذکورہ پر ایک وجہ سے نہیں بلکہ مختلف وجوہ سے دلالت کرتی ہیں؟ وہ آٹھ چیزیں یہ ہیں (۱) آسمان و زمین کی پیدائش۔ سوئے چند طور پر دلالت کرتی ہے۔ (۲) انجملہ یہ کہ افلاک منفرد ہیں اور ان میں ستارے بھی متعدد ہیں اور باوجود کبھی طبیعت جرم علوی سب میں مشترک ہے مگر ہر ایک مختلف ہے کوئی آسمان بڑا کوئی چھوٹا ہے اسی طرح کوئی ستارہ بڑا کوئی چھوٹا ہے اور کسی کا رنگ مائل برقی ہے کسی کا مائل سفید اور کسی کی حرکت کسی طرف ہے اور کسی کی کسی طرف ٹکلی فی غلظہ یکتبھی جس سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ یہ

سب کسی قادر مختار کے قبضہ قدرت میں ہیں کہ وہ اپنے ارادہ اور اختیار سے جو چاہتا ہے کرتا ہے اگر یہ چیزیں از خود ہوتیں تو پھر باوجود اتحاد مختلفہ کے یہ اختلافات کیسے! (۳) انجملہ یہ کہ افلاک اور ستارے اجسام ہیں اور ہر جسم مرکب ہے اور ہر مرکب حادث ہے یعنی پہلے نہ تھا پھر ہوا اور ہر حادث کے لئے ایک محدث قدیم و قدیر ضرور ہے اور وہ اللہ تعالیٰ ہے۔ اور زمین کے مختلف حالات سے تو زیادہ تر یہ بات ثابت ہے کہ یہ کسی قادر مختار کے قبضہ قدرت میں ہے (۴) دنوں اور راتوں کا اختلاف کرات جاتی اور دن آتا ہے اور کبھی راتیں چھوٹی اور کبھی بڑی ہوتی ہیں اور اسی طرح دنوں کا حال ہے اور ایک ہی وقت میں کہیں رات ہے کہیں دن ہے آج جو ہماری رات دسٹل یا بارہ گھنٹہ کی ہے وہی بلاد شمالیہ میں دو گھنٹہ کی بلکہ قطب کے نیچے بیٹے والوں کے لئے چھ گھنٹہ کے برابر پس یہ عجائب از خود نہیں بلکہ اس کے ہاتھ میں ہیں کہ جس کے ہاتھ میں آسمان اور آفتاب کی ڈوری ہے اور وہ اللہ تعالیٰ ہے۔ (۵) کشتی اور جہاز اور آگنہوں کی روانگی ہے تمام زمین پر کڑہ مار محیط ہے یعنی ہر طرف پانی ہے جس کو عربی میں بحر اور اردو میں سمندر کہتے ہیں اور پانی کی بارش اور زمین کے چشموں یا برف کے پگھلنے سے بہتے ہیں تو ان کو عربی میں نہر کہتے ہیں پس اس سمندر میں سے بقدر جو تھائی زمین اٹھی ہوئی ہے کہ جس پر یہ تمام ممالک یورپ افریقہ ایشیا وغیرہ آباد ہیں اور کہیں کہیں اور بھی بڑے بڑے جزیرے یعنی ٹاپو ہیں کہ جن میں ملک بستے ہیں جیسا کہ امریکہ اور آسٹریلیا وغیرہ اور کہیں کہیں مستحکم کو سون ملک زمین میں سمندر کی کوئی شاخ چلی گئی ہے جس کو خلیج کہتے ہیں پس ان دور دراز ملکوں میں جو لوگ جاتے اور تجارت کے عمدہ عمدہ کار آمد اسباب لے جاتے ہیں تو بذریعہ جہاتی اور دھانی کشتیوں کے لے جاتے ہیں اب اس بے انتہا دریا میں اس طرح سے کشتی کا چلنا اور اس کے متعلق انسان کو

عمدہ عمدہ علوم، اور آلات تعلیم کرنا خاص اُسی خداوند تعالیٰ  
و تقدس کا کام ہے اور پھر اُنہیں کو پہاڑی موجوں سے  
بچانا اور ہوا کا موافق رکھنا سب اُن کے یہ قدرت میں ہے۔  
(۴) آسمانوں میں سے مینبہ کا اتارنا یعنی بادلوں سے  
بارش کا نازل کرنا یہ بھی اُن کے وجود قدرت کا ملکہ کی  
دلیل ہے۔ ہزاروں من پانی بادلوں میں بھرا ہوا ہوا کی  
گھاڑی پر لڑا ہوا ہے اس کو فرشتے ادھر ادھر لئے پھرتے  
ہیں جہاں جس قدر ضرورت ہوتی ہے اسی قدر اُس کے حکم  
سے نہایت سہولت سے برساتے ہیں۔

(۵) اس پانی سے زمین مُردہ کو زندہ کرنا یعنی اس سے  
ہزار ہا جزئی روٹیاں اناج گھاس عمدہ عمدہ پھل پھول  
کے درخت اگاتا ہے اُسی کا کام ہے باوجودیکہ ایک زمین ہے  
اور وہی پانی اوپر سے برساتا ہے مگر ایک درخت شیریں ہے  
تو دوسرا تلخ بلکہ ایک ہی درخت میں کہیں سُرخ پھول ہیں  
تو کہیں سفید۔ پھر نباتات میں جو کچھ یہ قدرت نے گل کار یا  
کبیں ہیں اُن کی تو نقل کرنے میں بھی بڑے بڑے نقاش ہیں  
دگر دان ہیں باوجودیکہ ایک مادہ ایک پانی ایک ہوا ایک  
آفتاب و مانتاب کی شعاظ اُن پر نباتات میں یہ کچھ اختلاف  
پس اگر یہ سب زیرِ نگیں اُس قادر مطلق کے یہ قدرت کی  
نہیں ہیں کہ جو پردہ جس کے پیچھے جلوہ گر ہے تو اور کیا ہے؟  
مج تو یوں ہے کہ ہر شجر بلکہ ہر برگ و برائی کی خداوندی  
کا اقرار کر رہا ہے ہر گیاہے کہ از زمین رویدہ و وحدہ  
لا شریک لہ گویدہ

(۶) زمین پر حیوانات کا پھیلانا۔ حیوان کی ہزار ہا  
انواع و اقسام ہیں اُن کی گفتی اور شمار بشر کی قدرت سے باہر  
ہے اُن کے دو قسم عام ہیں ایک جسم تو وہ ہیں کہ جو تو والد اور  
تناسل کے طریق پر پیدا ہوتے ہیں جیسا کہ آدمی ٹھوڈا وغیرہ۔  
دوسری قسم وہ ہیں کہ جو بطریق تولید پیدا ہوتی ہیں جیسا کہ  
برساتی پانی سے سیکڑوں مینڈک اور ہزار ہا جھینگرا اور دیگر

حشرات الارض مٹی سے پیدا ہو جاتے ہیں۔ اب ان میں جو اعلیٰ  
اور اشرف حضرت انسان ہیں انھیں ملاحظہ فرمائیں نطفہ جو  
اِس کی اصل ہے اُسی کو غور کیجئے کہ وہ ایک شتابہ الاجزاء چیز ہے  
پھر کون ہے جو اس نطفہ کی تقسیم کر لے کسی قدر کا قلب اور  
کسی قدر کی ہڈی وغیرہ اعضا بناتا ہے اگر کہے کہ یہ خود اس  
انسان کا فعل ہے تو یہ ہنوز باہمی نہیں فعل کیا کرے گا اور  
جب یہ کامل بن کر باہر آئے اور پھر علوم و فنون میں استاد  
ہو جاتے ہیں تب تو اُن سے ایک ہائی بھی بن نہیں سکتا ہڈی  
مذہب بناسکتے ہیں تو اس حالت میں کیا کر سکتے تھے اگر کہو کہ  
یہ طیف نطفہ کا فعل ہے تو وہ ہر جزو میں مساوی ہے اس  
فعل بھی ہر جزو میں مساوی ہونا چاہیے تھا غایہ الامر اُن کی  
شکل گول مول ہوتی ہے جیسا کہ انسان کی شکل گڑی ہوتی ہے  
پس معلوم ہو کہ یہ کائنات اُسی قادر مطلق کی ہے کہ جو پانی  
پر تصویر کھینچتا ہے۔ اب اِس کی پرورش اور قوی ظاہریہ  
و باطنیہ کو جو محاذ کیجئے گا تو اس کو اسرار الہی کا مجموعہ اور  
اِس کے جمال باکمال کا آئینہ کہیے گا۔

(۷) ہواؤں کا بدلتا رہنا جس پر اہل دنیا کی زندگی گانی کا  
مدار ہے۔ (۸) ہزار ہا من پانی کے بادلوں کو زمین و آسمان  
میں معلق کر کے رکھنا باوجودیکہ پانی کا مقصد طبع نیچے آنا  
ہے مگر اُس کے حکم سے معلق ہے۔ پھر ان دلائل میں ایک عجیب  
ترتیب طبعی ہے۔ اول آسمانوں اور زمین کو ذکر کیا اُس کے بعد  
رات دن کے اختلافات کو کہ جو علویات سے متعلق ہے اسکے  
بعد عناصر، دیا اور ہوا اور بادلوں میں جو کچھ اُس کی  
صنعت ہے اُس کا اظہار کیا اُس کے بعد موالید ثلاثہ نباتات  
حیوانات، جمادات کی طرف اشارہ کیا۔ سبحان اللہ عجیب  
کلام ہے۔

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَتَخَنَّ مِنَ دُونِ  
اور ایسے بھی لوگ ہیں کہ جنھوں نے خدا تعالیٰ کے سوا

کاف موصی نصب میں ہے صفت ہے مصدر محذوف کی ای  
جائے اللہ اشد کا متعلق محذوف ہے تقدیر اشد  
جائے من حب لہ لار لانا لک حروف شرطی لعل احد  
اس کا قائل محذوف اور ممکن ہے کہ الذین کا قائل قرار  
دیا جائے اور یزای بیضی علم ہو ای لو عرف الذین ظلموا  
اور ممکن ہے کہ الذین کا قائل ہو اور یزای بیضی گوشاہ  
الذین ظلموا ان القوة للہ جیبعا و  
یرون العذاب اس کا ظرف ہے اور اذ تبرأ الذین میں جو  
اذ ہے وہ بدل ہے اصل اذ سے وراوا العذاب و تقطعت  
وقال الذین یکے بعد دیگرے معلقوف ہیں قبرا پر پس  
مجموعہ شرط اور جواب اس کا لما اتخذوا من دونہ انما اذ  
محذوف۔ کذا کہ موضع رفع میں ہے ای الامر کذا کہ  
اور جائز ہے کہ موضع نصب میں ہو صفت محذوف کی ای  
یرہم رویت کذا کہ یرہم رویت العین ہے ہم مفعول اول  
اعمالہم مفعول ثانی حسرات حال ہے اور ممکن ہے کہ بمعنی  
یعلمہم ہو اور حسرات مفعول ثالث ہو۔

## تفسیر

یعنی باوجودیکہ ہم (خدا) اپنے وجود اور وحدہ لا شریک  
ہونے پر اور اپنے صفات کمالیہ پر آٹھ وہ دلائل بیان کر چکے  
ہیں کہ جن سے نعمتوں اور کل بھلائیوں کا خدا تعالیٰ کی طرف  
سے پہنچنا ثابت ہوتا ہے جیسا کہ مینبہ رسالہ اس سے اناج  
اگاتا وغیرہ وغیرہ مگر بعض ایسے بھی ہو قوف ہیں کہ خدا تعالیٰ  
کے سوا اس کی مخلوق میں سے عناصر اور فطریات اور ارواح  
و ملائکہ وغیرہم کو بھی اس کی خدائی میں شریک اور نفع  
اور ضرر کا مہدا تصور کر کے ان سے بھی ویسی ہی محبت  
کرتے ہیں کہ جیسی خدا تعالیٰ سے کرتی چاہیے تھی۔ سو یہ  
انھیں لوگوں کا کام ہے کہ جنہوں نے خدا تعالیٰ کو خدا ہی  
نہیں جانا اور سچے دل سے اس پر ایمان نہیں لائے اور ان پر

اللہ اذ اذ ایحیوہم کما یحبہم اللہ  
اور شریک بنائے ہیں جن سے ایسی محبت نکلتی ہے کہ خدا سے بھی محبت  
والذین امنوا اشد حباً للہ و  
اور ایمان والوں کو تو خدا ہی سے زیادہ محبت ہوتی ہے اور  
لو یرى الذین ظلموا اذ یرون  
کاش ظالموں کو (کاش) معلوم ہو جائے (جیسا کہ جب معلوم ہو گا) جب کہ  
العذاب ان القوة للہ جیبعا و  
عذاب دیکھیں گے کہ سب قوت اللہ کی ہے اور یہ کہ  
ان اللہ شدید العذاب ۴۵ اذ  
اللہ تعالیٰ کا عذاب سخت تر ہے اور یہ کہ  
تبرأ الذین اتبعوا من الذین  
پیشوا اپنے پیروں سے پیروی کا کر کے گئے  
اتبعوا وراوا العذاب و تقطعت  
اور عذاب دیکھیں گے اور آپس کے ملائے  
بہم الأسباب ۴۶ وقال الذین  
دشمن جائیں گے اور یہ کہ  
اتبعوا الزان لنا کفة فنتبرأ منہم  
لے کاش پھر ایک بار یہ کہ (دشمن) ملائے تو ہم بھی  
کما تبرأ وامننا کذلک یرہم  
ہم سے اسی طرح دست برداری کریں جیسی کہ انھیں ہم سے کی ہو۔ غلاموں کے  
اللہ اعمالہم حسرت علیہم وما  
امال کو ان کی حسرتیں نہا کر دھمکے گا حالانکہ (اس پر بھی) ان کو  
ہم عسیرین من النار ۴۷  
جہنم سے غلامی نہیں ہونے کا  
ترکیب  
من یتخذ من نکوہ موصوفہ اور جائز ہے کہ بمعنی الذی  
محبوہم موضع نصب میں ہے صفت ہے انما اذ کی  
اور جائز ہے کہ موضع رفع میں ہو صفت من کی کو اللہ

نور ایمان کا آفتاب نہیں چمکا ورنہ جو اُس پر ایمان لائے ہیں وہ تو اس پر خدا پر اپنی جان اور مال بلکہ اگر تمام عالم میسر آئے تو اُس کو بھی اس پر قربان کرنے میں تامل نہ کریں۔ یہ قیمت خود ہر دو عالم گفستہ ہے، نہ بے بالا کُن کے ارزانی ہونے پس وہ خاص اُس کی عبادت کرتے ہیں اور اُس کے حکم کے مقابلہ میں کسی کی بھی پرواہ نہیں کرتے اور یہ یوقوف جو غیر اللہ سے جس امید پر محبت کرتے ہیں اُن کو اصل حال معلوم نہیں کیونکہ اس امید کا انتظار شدت کے وقت ہوتا ہے اور شدت اور تکلیف کا وقت قیامت سے زیادہ کوئی نہیں پس اگر اُن کو وہاں کا حال معلوم ہو اور پھر اُن کے خیالی معبودوں کا ان سے بیزار ہونا اور تیز کرنا اور پھر اُن کا یہ حسرت کرنا کہ اگر ہم پھر دنیا میں جاویں تو کبھی ان سے ایسی محبت نہ کریں بلکہ کٹھارہ کریں اور پھر وہاں ہر طرح کی امید وار باہمی علاقہ کا منقطع ہوجانا معلوم ہونے کو کبھی بھی یہ کام نہ کریں۔ محبت علمائے ظاہر کے نزدیک ایک قسم کا ارادہ اور خواہش ہے جو ممکن الوجود چیز کے ساتھ متعلق ہوتا ہے اور خدا قائل ہے چونکہ ممکن نہیں بلکہ واجب ہے تو اُس کی محبت کے یہ معنی ہیں کہ اُس کی عبادت و طاعت یا ثواب و رضا کو محبوب جانے۔ مگر محققین کے نزدیک یہ ایک کیفیت اضطراری ہے یعنی رُوح کا میلان از خود خواہ کوئی غرض ہو یا نہ ہو۔ اور یہ کیفیت ارادے کے علاوہ ہے اور مبرا اس میں یہ ہے کہ رُوح کو جمال و کمال کے شے میل طبی ہے جس طرح کہ لوہے کو مقناطیس سے اور یہ میل عالم کے ہر جزو میں دکھا ہوتا ہے اس لئے کو اکب و افلاک گردان ہیں پس جس قدر جمال و کمال ہوتا ہے اُنسا ہی دل اُس کی طرف از خود کھینچتا ہے جہاں چیزوں میں جب کوئی حسین صورت نظر پڑتی ہے از خود اُس کی طرف متوجہ ہوتا ہے اور آواز میں جب ایک اعتدال طبی پیدا ہو کر حسن آواز سے تو دل اُس کی طرف کھینچتا ہے۔ جب حسن اور جمال ظاہری کی یہ کیفیت ہے تو جمال و کمال حقیقی کہ جس کے جمال و کمال کا ایک ادنیٰ

نظر یہ تمام جمال و کمال ہیں یعنی حق سبحانہ و تعالیٰ کا جمال تو اُس کی طرف رُوح کو جس قدر میل طبی ہو کم ہے اور جب اجسام کا یہ حال ہے کہ ہر شے اپنی اصل اور خیز طبی کی طرف بغیر ارادہ بے قرار ہو کر آتی ہے تو اُس اصل میل کی طرف رُوح کیونکر بقرار نہ ہووے۔ ہاں جب کفر و الحاد و معصیت کے حجاب درمیان آجاتے ہیں تو جمال حقیقی دکھائی نہیں دیتا اسی لئے ان لوگوں کو اُس کی محبت کم ہوتی ہے اور چونکہ مومنوں کے دل سے یہ حجاب مرتفع ہیں اس لئے وہ اُس پر خدا ہیں اور پھر ان میں بھی درجات متفاوت ہیں۔ اولیاء و انبیاء سب کے پیشرو ہیں۔ جب محبت میں محویت ہو جائے ہے تو پھر فنا فی اللہ اور بقا باللہ کا مرتبہ نصیب ہوتا ہے اور عشق بھی محبت کے ایک مرتبہ کا نام ہے۔

جناب سرور کائنات صلی اللہ علیہ وسلم نے جس طرح دینی و دنیاوی خوبیوں کی تعلیم فرمائی اسی طرح بنی آدم میں سب سے بیشتر عشق الہی کا مدرسہ بھی جاری کیا اس لئے اولیاء اللہ جس قدر اس امت میں گزرے کسی امت میں نہیں پس بعض شوخ چشم عیسائیوں کا یہ کہنا کہ قرآن میں محبت الہی نہیں نہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی تعلیم سے ثابت ہے بڑی ہنٹ دھری ہے۔ بلکہ محبت الہی کا جس قدر وجود اسلام میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی تعلیم سے دیر پا اثر کے ساتھ پایا جاتا ہے اس کا کسی قوم بلکہ کسی مذہب میں نظیر بھی نہیں پایا جاتا جس کا نمونہ بدر کی لڑائی ہے اس بات کو دیکھ کر ایک عیسائی مؤرخ کہتا ہے کہ عیسیٰ علیہ السلام کے ماننے والے اس بات کو بھی ملحوظ خاطر رکھیں تو بہت بہتر ہو کہ عیسیٰ کے حواری جو بہت سے معجزات دیکھ چکے تھے جس وقت کو ان کے ہادی کو یہودی پکڑ کر بھانسی دینے لگے تو وہ سب ترتر جتر ہو گئے ان کا دینی نشہ اُتر گیا بلکہ شمعوں پطرس نے تو شناسائی کا بھی بلفظ لعنت انکار کر دیا برخلاف محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کے پیروؤں کے کہ انھوں نے اپنی

## ترکیب

حلالاً مفعول ہے کھوا کا اور من متعلق ہے کھوا سے اور یہ ابتداء غایت کے لئے ہے اور ممکن ہے کہ من محذوف سے متعلق ہو اور حلالاً سے حال ہو اور طیباً صفت ہے حلالاً کی خطوات خطوہ کی جمع ہے اور خطوہ کہ حج کو بالغت پر دعوتیں تو اُس کے معنی مصلحہ کے ہیں اور جو حق سے تو فاصلہ بین قدمین کے دان تقولوا موضع جریں ہے کس لئے کہ اس کا عطف بالصور پر ہے بل اس جگہ اضرب کے لئے ہے۔ او عطف کے لئے اور جزوہ استفہام کے لئے یعنی تو بیخ اور جواب تو محذوف ہے تقدیرہ لا تتبعونہم مثل الذین ایمنوا مبتدا مکمل الذی یغنی خبر وفی الکلام حذف تقدیرہ مثل داعی الذین کفرو داعی مثل داعیہم کمل الناعت بالضم۔ الادعاء منصوب ہے وسیع ہے

## تفسیر

عربیک قوموں نے بہت سے خیالی معبود اور تعزب الہی اور قضاء حاجت کے لئے بتوں اور دیگر چیزوں کو وسائل بنا رکھا تھا جن سے وہ محبت زائد رکھتے تھے (انہما سے بھی چیزیں مراد ہیں) اور پھر جس طرح ہنود کی قومیں کہیں کسی چیز کا کھانا پینا کہیں کسی چیز کا استعمال کرنا اپنے معبودوں کے لئے ترک کر دیتے ہیں اسی طرح انھوں نے بھی کیا تھا۔ پس خدا تعالیٰ اپنی وحدانیت اور خاص اپنی ذات سے محبت ذاتیہ رکھنے کے دلائل بیان فرما کر اور ان کی ان خیالی تمیزوں کو جو ان کو اپنے معبودوں سے تمیز باطل کر کے فرماتا ہے کہ جس طرح تمہاری ان سے محبت باطل ہے اسی طرح اُس محبت کے وسائل کہ نافع خدا تعالیٰ کی پاک چیزوں کو حرام کر رکھا ہے بے سود ہیں تم خدا تعالیٰ کی پاک اور حلال چیزیں کھاؤ اور شیطانی دھوکے میں نہ آؤ وہ تو بے سود اور بُری باتیں

جان کو اپنے مفہوم پیغمبر کے لئے تہلکہ میں ڈال دیا جو نشہ کہ عمدہ (صلوات اللہ علیہ وسلم) نے ان پر چڑھایا تھا اُس کو زمانہ کی کوئی ترشی بھی آخر عمر تک نہ اُٹھاسکی۔

يَا أَيُّهَا النَّاسُ كُلُوا مِن ثَمَرِ الْأَرْضِ

لوگو! زمین کی چیزوں میں سے حلال پاکیزہ چیزوں کو

حَلَالًا طَيِّبًا وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ

کھاؤ اور شیطاں کے قدم (بند)

الشَّيْطَانُ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ﴿۱۶۸﴾

شیطان۔ کیونکہ وہ تمہارا سرخ دشمن ہے

إِنَّمَا يَأْمُرُكُمْ بِالشُّوْءِ وَالْفَحْشَاءِ

وہ تو تم کو بُری اور بے حیائی کی باتیں ہی بتاتا کرتا ہے

وَأَنْ تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْمَلُونَ ﴿۱۶۹﴾

اور یہ بھی کہ تم خدا تعالیٰ پر نادرست باتیں بے صداؤ۔

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّبِعُوا مَا أَنزَلَ

اور جب ان (کفار) سے کہا جاتا ہے کہ جو خدا تعالیٰ نے نازل

اللَّهُ قَالُوا بَلْ نَتَّبِعُ مَا أَفْبَاهَا عَلَيْهِ

کہا ہے اس کی ہر وی کہ تو کہتے ہیں کہ ہم اس کی ہر وی دیکھ کر مگر تو ہمیں

أَبَاءُنَا أَوْ لَوْ كَانَ أَبَاؤُهُمْ لَيَقُولُوا

چلیں گے کہ ہمہ زائد اپنے ناپ دادا کو پابا ہے بھلا اگر ان کے باپ دادا

شَيْئًا وَلَا يَهْتَدُونَ ﴿۱۷۰﴾ وَمَثَلُ

بد عمل اور گمراہوں تو ہمیں (اگلی راہ) چلیں گی۔ اور کافروں کی مثال ایسی

الَّذِينَ كَفَرُوا كَمَثَلِ الذِّبْيِ يَعْنِي

جس کو عیسائیوں کی جانوروں کو بکاسے کہ جو بچہ بچہ اور آواز

بِمَا لَا يَسْمَعُ إِلَّا دُعَاءَ وَنِدَاءَ ۚ صُمٌّ

کے اور کچھ نہیں سمجھتے وہ ہمہ زائد اندھے کوٹھے ہیں

بَلْمُ عَمًى فَهُمْ لَا يَهْتَدُونَ ﴿۱۷۱﴾

اس لئے سمجھتے نہیں۔

فمن یفقی یریدہ کما یجریں کو بکلا اس طرح نفعاً باطنیہ نفعاً باہمیہ حقانی

## ترکیب

یا حرف نداء۔ ایسا کہ منادی کھڑا کا مفعول محذوف ہے اسی کھڑا رزق کلم اور من اخفش کے نزدیک زائد ہے انما کلمہ حصہ حرم فعل ضمیر رابع طرف اللہ کے اس کا فاعل مینیتہ والدم ودم الخنزیر۔ واماہل بہ بغیر اللہ معطوف سینکے بعد دیگرے اس کا مفعول فمن شر لہ غیر بلغ حال ولاعاد اس پر معطوف فلا اثم علیہ جواب شرطہ

## تفسیر

اول آیت میں خدا تعالیٰ نے عام لوگوں کو حکم دیا تھا کہ ہاں پاک اور حلال چیزیں کھاؤ یہاں خاص مسلمانوں کو ارشاد فرماتا ہے کہ تم ان احمقوں کی باتوں میں نہ آؤ۔ ہماری پیدا کی ہوئی چیزوں میں سے پاک چیزیں شوق سے کھاؤ پیو اور ہماری نعمت کا شکر کرو کہ ہم نے ان چیزوں کو تمہارے لئے پیدا کیا ہے مگر ان چیزوں کو وہ لوگ پاک سمجھتے ہیں ان میں سے صرف یہ چار چیزیں حرام و ناپاک ہیں ان کو نہ کھانا اذل مردار دوم خون سوم سور کا گوشت چہارم وہ جو غیر اللہ یعنی بتوں کے نام زد ہو جائے یا ان کے نام سے ذبح کیا جاوے اور جب کوئی اس طرح بھوک کے مارے ناپاچار ہو جائے تو اس وقت ان چیزوں کے کھانے میں بھی گناہ نہیں بشر لیکن سبب رفق ہو حد سے متجاوز نہ ہو۔ اور خدا تعالیٰ کی عذوبل حکمی اور کشتی بھی مقصود نہ ہو۔ خدا تعالیٰ غفور رحیم ہے اگر تم سے کھانے میں بشریت سے کچھ زیادتی ہوگئی تو معاف کر دے گلاب ہم آیت کا مطلب بیان کر کے چند امکاٹ بیان کرنے ہیں کہ جو الفاظ قرآن سے متعلق ہیں اور جن پر بہت مسائل فقہیہ متفرع ہیں۔

بحث اول۔ کھانا یعنی کھاؤ یہ امر اباحت کے لئے ہے یعنی طہارت کا کھانا جو فرمایا تو اس سے مقصود اجازت اور پروا کی

دل میں ڈاکو تارے کس لئے کہ وہ تمہارا مرتع دشمن ہے۔ اس کے بعد ان کی بلاد اور نور فطرت کے زائل ہونے کی طرف اشارہ کرتا ہے کہ جب ان سے کوئی تمام مجتہدین ختم کر کے احکام الہی کے اتباع کو کہتا ہے تو اس کو جالت کا یہ جواب دیتے ہیں کہ ہم تو اپنے باپ دادا کے طریق پر چلیں گے۔ فرماتا ہے کہ کیا باپ دادا احمق اور گمراہ ہوں جب بھی ان کے طریق پر چلیں گے۔ پھر ان کی اس تلمیذی باتوں کی مثال دیتا ہے کہ ان کو ہدایت کی طرف بلانے کی مثال ویسی ہے کہ جیسا کوئی بھیڑ بکریوں کو پکارتا ہے کہ وہ اس کی آواز تو سنئے ہیں مگر کچھ سمجھتے نہیں۔ اسی طرح یہ لوگ چار باتوں کے مانند ہیں کہ کلام کو سمجھتے ہیں مگر کلام الہی ان کے دلوں میں نہیں آتا یہ اس لئے کہ جو مبداء فیض سے قوی باطنیہ عطا ہوتے تھے ان کو انھوں نے معطل کر دیا اب گویا بہرے اور گونگے ہیں اس لئے ہدایت پر نہیں آتے۔

حجۃ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُلُوا مِن طَيِّبَاتِ

ایمان والو! ان پاکیزہ چیزوں میں سے جو تم نے تم کو عطا کی ہیں کھاؤ (دو)

مَا رَزَقْنَاكُمْ وَاشْكُرُوا لِلَّهِ إِنَّ كُنتُمْ

اور اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کیا کرو اگر تم اس کی

لَا تَعْبُدُونَ ﴿۱۷۲﴾ إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ

عبادت کرنے سے۔ خدا تعالیٰ نے تم پر صرف مردار اور

الْمَيْتَةَ وَالْدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنْزِيرِ وَمَا

خون اور سور کا گوشت اور اس چیز کو جو اللہ کے سوا کے اور بتوں کے نام سے پکائی گئی

أُهِلَّ بِهِ لِغَيْرِ اللَّهِ فَمِنَ اضْطَرِّ

جو حرام کیا ہے، پس جو کوئی ناپاچار ہی ہو جائے مردوبل حکمی کرنے

غَيْرِ بَآئٍ وَلَا عَادٍ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ

والا حد سے بڑھ کر یا عوا بھی نہ ہو تو اس پر گناہ نہیں کہ جس کو کھا دے۔

إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿۱۷۳﴾

بے شک اللہ تعالیٰ بخشنے والا مہربان ہے۔

غیر مضرہ کو فرمایا۔

یہ باتیں ظاہر ہے کہ طیب کے معنی میں ہر قوم اور ہر ملک بلکہ ہر شخص کا جدا گانہ خیال ہے جن چیزوں کو بہت سے اہل عقل سلیم ناپاک اور مضر اور نفرت کے قابل جانتے ہیں سب کو اُن کو اچھا سمجھتے ہیں۔ بعض کو یہ افراط ہے کہ کوئی بھی نہیں چھوڑتے تھے کہ مردار کے کپڑے بھی بڑے مزے سے کھاتے تھے پھر جاتیکہ برائے شراب اور موٹے تانے سود اور اسی طرح سود اور زنا کاری کی کمائی کو بھی رفقاء قوم اور ترقی و دولت اور لوگوں کی حاجت براری کا باعث جان کر نہایت اچھی کمائی جانتے ہیں۔ اور بعض کو اس تعریف نے گھیر کر صد ہا پاک اور عمدہ چیزیں بھی حرام کر رکھی ہیں جیسا کہ گوشت بالخصوص گائے کا گوشت اور اُن کے پیشواؤں نے تو عمدہ کھاتے اور سرد پانی اور اچھا کپڑا اور بیوی کے پاس جانا بھی حرام کر دیا۔ پس جب یہ حال تھا تو خدا

تعالیٰ نے طیب کی شریعت بھی الہام ربانی کے اختیار میں رکھ کر پہلی آیت میں طیب کو حلال کے ساتھ مقید کیا اور یہاں من حیثہ لاکر آگاہ کر دیا جن کو عوام کالانہام طیب سمجھتے ہیں وہ سب نہیں بلکہ اُس میں سے وہ کہ جو دراصل طیب ہے۔ اور میں نے اُس کو تمہارے کھانے کے لئے پیدا کیا ہے۔

مادر لکھم (اُس پر دل ہے) اور اس سے پہلے آیت میں جس طرح اُس قوم اہل تفریط کا رد ہے کہ جس نے اپنے آپ کو خدا تعالیٰ کی نعمتوں کو از خود حرام کر رکھا تھا اسی طرح اس آیت میں اس اہل افراط کا رد ہے کہ جو شریعت ہمارے ہو گئے تھے اور جو لوگ پاک چیزوں کو عبادت سمجھ کر نہ کھاتے تھے ان کی یوں تسلی کی کہ تم اُن نعمتوں کو کھا کر میرا شکر کرو ایسے مزے کے وقت خدا تعالیٰ کو یاد کرنا اور اس کا دل سے شکر یہ بجالانا بڑی عبادت ہے، واھکروا اللہ ان کنتم ایاہ تعبدون۔

(۳۴) انما حرم علیکم المیتۃ الخ لفظ آتما حصر کے لئے آتہا

ہے فرض نہیں ہے لیکن کھانا اس وقت میں کہ خوفِ پاک ہو حنفیہ جان کے لئے واجب ہو جاتا ہے اور کبھی نعمتِ الہی کا کھانا مہانوں کا ساتھ دینے کے لئے مستحب ہوتا ہے اور اسی طرح افطاری اور دلیر اور ریفین وغیرہ کے لئے اگر کوئی تکلف کا کھانا پکاوے تو مستحب ہے جیسا کہ حضرت زید ابن علی بن حسین علیہم السلام سے منقول ہے البتہ نفس نازہ کرنے کے لئے ایسے امور کا ہونا مذموم ہے اسی لئے صحابہ اور تابعین ان لذائذ سے حتی المقدور دور رہتے تھے۔

(۲) طیبات طیب کی جمع ہے اور طیب کے معنی پاک اور مزہ دار کے ہیں کہ جس میں کچھ مضر نہ ہو اور حلال وہ کہ جس کو شرع نے ممنوع نہ کیا ہو۔ اس میں کوئی شک و شبہ نہیں کہ شریعت نے اُن ہی چیزوں کو حرام و ممنوع کیا ہے کہ جن میں انسان کے لئے مضر ہے خواہ یہ مضر اُس کے بد مزہ اور دردی کیفیت ہونے کی وجہ سے ہو کہ جس کو طبیعت قبول نہیں کرتی جیسا کہ مردار وغیرہ اشیاء یا اس وجہ سے کہ اس کے اخلاق اور عادات میں نقصان اور برائی پیدا کرتے ہیں جیسا کہ سود اور دیگر تدبیروں اور شکاری جانوروں کا گوشت۔ کیونکہ تجربے سے معلوم ہوا ہے کہ ایسی چیزوں کے کھانے سے بیماری اور سخت دلی پیدا ہوتی ہے اور یہ اس لئے کہ غذا جزہ بدن ہوتی ہے اور اپنا اثر کھانے والے میں پورا پورا پیدا کرتی ہے۔ اور اسی وجہ سے سود اور چوری اور غصب اور دیگر ناجائز پیشوں کی کمائی حرام کی گئی کہ ان سے اخلاق انسانی میں فتور پڑتا ہے۔ دیکھئے سود خوار کس درجہ کے بے رحم ہوتے ہیں کہ مفلس بھائی سے ایک کے سوائے کبھی پیچھا نہیں چھوڑتے۔ یا اس وجہ سے کہ اس کے حواس سلیم اور عقل میں فتور پیدا کرتے ہیں جیسا کہ شراب وغیرہ مسکرات۔ اور جب طیب کبیر معنی ہوتے تو اس نے ہی صلے اللہ علیہ وسلم نے اس کی ہر ایک صورت کی مختلف عبارتوں سے تفسیر فرمائی ہے کبھی طیب اس کے سبب حلال کو قرار دیا اور کبھی اشیاء



جس کے معنی صرف یا فقط کے ہیں۔ اب یہاں ایک شبہ ہوتا ہے کہ اس آیت میں اور نیز سورۃ العالم ذکر لایا اجد فیما ادسی الی محرم ماعلیٰ طاعہ بطبعہ الا ان یکون میتہ اود ماسفوحاً اوحکم خنزیر یا نہیں چند چیزوں کا ذکر ہو ہے یعنی مردار، خون، سور کا گوشت اور جو کہ غیر اللہ کے نام سے ذبح کی جائے یا ان کے نام سے پکاری جاوے حالانکہ ان کے سوا اور بھی چیزیں حرام ہیں جیسا شیر، بھیر، بکری، کچھ گٹا، وغیرہ درندے اور باز، بھیل، کوسا، وغیرہ شکار پرندے اور اسی طرح حشرات الارض سانپ، بچھو، بولہ، چوہا وغیرہ اور اسی طرح مردار غار اور نجاست کھانے والے جانور جیسا کہ گدھ اور لم ڈھیک وغیرہ اور اسی طرح قرآن میں بھی ان چار چیزوں کے علاوہ اور حرام چیزیں مذکور ہیں جیسا کہ غمر یعنی شراب اس کا جواب بعض کے نزدیک یہ ہے کہ کلمہ اتما اس جو حکم کے لئے نہیں آیا اور ایسا اکثر زبان عرب میں مستعمل ہوا ہے محققین یہ جواب دیتے ہیں کہ حصر اضافی ہے نہ مطلق یعنی ان چیزوں میں سے کہ جن کو تم نے از خود اپنے لئے حرام کر رکھا ہے صرف یہ چیزیں حرام ہیں میتہ بروذن نبعلاہ اور اس کی اصل میتہ ہے پس جب کہ وہ اور کسی جمع ہو تو اور اول ساکن تھا تو وہ کوئی سے بدل لیا پھر کسی کو تم میں ادغام کر دیا لیکن کثرت استعمال کے اس کو بالتحصیف پڑھنے لگے درندہ اصل مشدد ہے جیسا کہ مستید اور بین۔

لغت میں میتہ اس جانور کو کہتے ہیں جو بغیر ذبح مر جائے جس کو مردار کہتے ہیں اور اسی لئے عرب مقتول اور میت کے معنی میں فرق کرتے ہیں اور شرع میں عام معنی مراد لے لگے ہیں یعنی جو کہ بطور معمولی ذبح نہ کیا جائے خواہ خود بخود مر جائے خواہ ذبح معمولی نہ ہو یعنی غیر اللہ کے نام سے ذبح کیا گیا ہو یا حلقوم نہ کاٹا گیا یا حلقوم بغیر نام اللہ کے کاٹا ہو یا مشرک نے کاٹا ہو یا پہاڑ یا دیوار پر سے گر کر مر گیا ہو یا

اس کو کسی درندے نے پھاڑ کھایا ہو یا اس کا گٹا گھونٹ کر مارا ہو ان سب کو عرف شرع میں میتہ یعنی مردار کہتے ہیں۔ اور اس لئے سورۃ مائدہ میں بعد لفظ میتہ کے اور چیزیں بھی جو اس کا مصداق تھیں بطور تفسیر مذکور ہوئی ہیں

قال قتالہ حرمت علیکم المیتۃ والدّم والحمل الخنزیر وما اہل لئیر اللہ یؤمّنون الخنزیر والموتوءۃ والمتروءۃ والظلیعۃ وما اکل منہ الا ما ذکیمت وما ذبح علی النصب الا یہ۔ اور دلیل اس پر سورۃ انفال کی یہ آیت ہے ولا تأکلوا مما اهل الحیۃ کو اسم اللہ علیہ ذابہ لعنک الایۃ کہ جو خدا تعالیٰ کے نام سے ذبح نہ کیا جائے اس کو مت کھاؤ کہ جس لئے کہ اس کا کھانا بدکاری ہے یہاں کچھ استثناء نہیں کہ اہل کتاب کا گٹا گھونٹا جانور یا ان کا جھٹکا کیا ہوا یا ان ہی بندوق سے مارا درست ہے بلکہ وہ سب مالم ینکر اسم اللہ علیہ میں داخل ہے اور مردار ہے۔ پس جو اس کو درست کہتا ہے وہ غلطی پر ہے اور اجماع جمہور کے بھی مراعہ برخلاف ہے۔ حکمت مردار کے حرام کرنے میں یہ ہے کہ اس میں ایک جسم کی سمیت پیدا ہو جاتی ہے گو وہ سمیت فی النور اپنا اثر نہیں دکھاتی مگر بار بار تجربہ میں آیا ہے اور اسی لئے ایسا گوشت بدرزد ہوتا ہے اور بالخاصیت روح کی تارکی میں بھی ایسی چیزوں کو اثر ہے اس لئے دولتوں کے لئے دو باتیں مقرر ہوئیں ذبح باسم اللہ جو محققات اس سلسلے واقف نہیں وہ اعتراض کرتے ہیں کہ وہ خدا تعالیٰ کی ماری حرام اور پرندے کی ماری حلال یہ عجیب مسئلہ ہے۔

### فوائد

(اول) نصوص قرآن سے میتہ کی حرمت ثابت ہے اس میں کسی کا اختلاف نہیں البتہ اس کے متعلق اور بہت سے مسائل ہیں جو علمائے دین نے احادیث یا اجتہاد سے پیدا کئے ہیں۔ منجملہ ان کے ایک یہ ہے کہ بھجلی اور ٹڈی اس حکم سے بحکم حدیث صبیح مستثنیٰ ہیں، اھل لئامیتان

وہی مراد ہے۔

عرب خون کو جالیتے تھے پھر اس کو توڑے وغیرہ پر بھیج کر کھاتے تھے اور یہ اخلاق انسانی کو فاسد کرتا ہے۔ علاوہ جسمانی امراض کے یہ نفس چیز کی نجاست بالذات انسان کو سخت دل کرتی ہے اس لئے طایع سلیمہ اس سے نفرت لگتی رکھتے ہیں۔ مگر کلبی اور تلی اگرچہ بظاہر خون بستہ ہیں مگر بحکم حدیث مذکور مستثنیٰ ہیں اس لئے ان کا کھانا درست ہے (الحکم الخنزیر) تمام امت محمدیہ کا اس بات پر اتفاق ہے کہ سور کی مکلی چیزیں گوشت چربی وغیرہ حرام ہیں ان کا کھانا درست نہیں مگر اس آیت میں گوشت جو ذکر کیا تو اس لئے کہ بیشتر اسی کو کھایا کرتے ہیں دھل کو بعض اجزاء کے ساتھ قیصر کرنا عرب کی زبان میں مروج ہے، نماز کو رکوع کے ساتھ قیصر کیا کرتے ہیں، اس لئے کہ خاص گوشت حرام اور چیزیں حلال ہیں۔ اس جانور کے گوشت میں جس قدر کڑے خوردہ ہیں سے حکمائے حال نے معلوم کئے ہیں ان کے بیان کی کچھ ضرورت نہیں اور نیز بعد تحقیقات اس کے گوشت میں بیشمار مغز تین ثابت ہوئی ہیں ان سب بڑے کڑے ہیں کہ اس جانور میں بھجائی اور حرص اور نجاست خودی از حد ہے اور یہ ظاہر ہے کہ خدا کا اثر انسان کو اخلاق تک ضرور پہنچاتا ہے چنانچہ حکمائے اس مسئلہ کو خوب ثابت کر دیا ہے پس ان چیزوں کا حرام کرنا میں مصلحت اور اس حکم مطلق کی رحمت و حکمت کا مقتضی ہے۔ (و ما یلی بغیر اللہ) اہل آواز کا بلند کرنا پس ہر بچانے والے کو جمل کہتے ہیں اور محرم چونکہ احرام باندھتے وقت بچا کر تجکر کرتا ہے اسی لئے اس کو بھی جمل کہتے ہیں اور اسی لئے ذبح کرنے والے کو جمل کہتے تھے کیونکہ عرب جب جانور ذبح کرتے تھے تو اپنے بتوں کا نام بچا لیتے تھے اور اسی سے اسہل القبی کیونکہ وہ بوقت ولادت چلاتا ہے اور اسی لئے چاند دیکھنے والے کو مستہل کہتے ہیں۔ اب گفتگو اس میں ہے کہ اس بکر بچا کرنے سے کیا مراد ہے؟ ضحاک اور مجاہد اور قتادہ

و دمان اما المیتان فالسک والجراد و اما الدمان فاکبدر و الطحال اور سراسر اس کا یہ ہے کہ مچھلی کا بیشتر مادہ پانی ہے کہ جو بطبع پاک ہے اور نیز اسی لئے اس میں خون نہیں کہ جس کے نکالنے کی ضرورت ہو اور مڈی بے قوالد و تناسل خود بخود پیدا ہوتی ہے اور اس میں خون رواں ہے باوجودیکہ ان میں وہ مغز بھی نہیں کہ جو اور جانوروں میں ہیں اسی لئے ان کا ذبح کرنا ضروری نہ ہو مگر جو مچھلی کہ پانی میں خود مر کر اوپر شیر لگے کہ جس کو طافی کہتے ہیں امام ابو حنیفہؒ کے نزدیک مکروہ ہے، ابن عربیؒ نے اس کو مرفوع روایت کیا ہے۔ ازاں بچھلہ یہ کہ مردار کا صرف کھانا حرام ہے باقی اس کی کھال اور بالوں اور ہڈیوں سے نفع لینا درست ہے اسی طرح مردار کو کھنے وغیرہ جانوروں کو کھانا درست ہے۔ باطنی دانت کی چیز اور سمود وغیرہ پوستیں اور مردار جانوروں کے پھرے بعد دباغت کے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے مستعمل ہوئے تھے آپؐ نے منع نہ فرمایا ازاں بچھلہ یہ کہ جب کوئی جانور ذبح کیا جائے اور اس کے شکم سے مردہ نکلے تو اس میں اختلاف ہے امام ابو حنیفہؒ فرماتے ہیں کہ یہ میت ہے اس کا کھانا درست نہیں ہاں اگر نرہ نکلتا اور ذبح کیا جائے تو درست ہوتا۔ امام شافعیؒ اور امام ابو یوسفؒ اور امام محمدؒ کہتے ہیں کہ اس کا کھانا درست ہے کس لئے کہ اس کی ماں کا ذبح کرنا اس کا ذبح کرنا ہے، تفسیر کبیر (دم) سے مراد ابو حنیفہؒ کے نزدیک دم مسفوح ہے یعنی خون رواں اور امام شافعیؒ کے نزدیک مطلق ہے، کس لئے کہ اس آیت میں کوئی قید نہیں۔ پس ان کے نزدیک جو خون گوشت پر جما چودہ بھی اور جو ہوتا ہو وہ بھی سب حرام ہیں۔ امام صاحبؒ فرماتے ہیں چونکہ وہ بڑی جگہ دم مقید ہے بقیہ مسفوح (ادما مسفوحا) تو اس بکر

لے ہمارے لئے دو غیر مذبح اور دو خون حلال کئے گئے ہیں دو غیر مذبح مچھلی اور مڈی اور دو خون کلبی اور تلی ہے

کہتے ہیں کہ ذبح کے وقت غیر اللہ کا نام پکارنا مراد ہے اور مجہول مفسرین کا اسی طرف میلان ہے اور اسی لئے وہ عند اللہ کی قید لگاتے ہیں اس تقدیر پر آیت کے یہ معنی ہوئے کہ جو چیز غیر اللہ کے نام سے ذبح کی جائے وہ حرام ہے جیسا کہ دوسری آیت میں مفصلاً مذکور ہے۔ لیکن ربیعؓ وغیرہ علماء کہتے ہیں کہ کوئی قید آیت میں نہیں بلکہ غیر اللہ کے نام سے کسی جانور کا نامزد کر دینا یہی حرمت کے لئے کافی ہے جیسا کہ ہندوستان میں شیخ سدو کا بکرا اور سدا جھکیر کے نام سے گائے پکاری جاتی ہے اور ہندوؤں میں دستو بے کہ کالی، بھوانی وغیرہ کے نام سے سانڈ چھوڑے جاتے ہیں عرب میں بٹوں کے نام سے چھوڑتے تھے پس جب یہ جانور غیر اللہ کے لئے نامزد ہو گئے یعنی بطور قربان ان کو ان کے نام سے پکارا گیا تو ان میں شرک کی خباثت سرایت کر گئی اور یہ خبیث باطنی اس جانور کے رگ و پے میں دوڑ گیا پس جس طرح کہ سور وغیرہ کو اللہ تعالیٰ کے نام سے ذبح کرنا کچھ فائدہ نہیں بخشتا بلکہ حرام ہی رہتا ہے اسی طرح ان جانوروں کو بھی خدا تعالیٰ کے نام سے ذبح کرنا کچھ فائدہ نہیں دیتا بلکہ حرام ہی رہتا ہے۔ مولانا شاہ عبدالعزیز قدس سرہ اپنی تفسیر میں اسی قول کو ترجیح دیتے ہیں۔ احتیاط بھی اسی میں ہے اور قطع شرک کے لئے یہی قول مناسب مقام ہے۔

(۳) فن اضطر اضطرارے بسی اور ناچار ی کو کہتے ہیں۔ یہ ناچار ی کئی طور سے ہوتی ہے۔

اول کوئی حلال چیز اس کے پاس بسبب بے مقدوری کے یا بسبب نایاب ہو جانے کے جیسا کہ بیاباؤں اور آبام قحط اور سفر دریا میں ہوتا ہے نہ رہے اور یہ شخص بھوک کے مارے جل پھر نہ سکے۔

دوم۔ کسی مرض شدید میں گرفتار ہو جائے اور سوائے ان چیزوں کے نہ پاوے یا طبیب متدین اس کے لئے خاص اخصی چیزوں میں سے کوئی چیز بتلا دے۔

تسوم کوئی ظالم ان چیزوں کے کھانے پر مجبور کرے اور کہے کہ اگر تو نہیں کھاتا تو میں تجھ کو مار ڈالتا ہوں یا تیر کسی عزیز بیٹے بھائی وغیرہ کو مار ڈالتا ہوں یا تمہاراؤں کاٹ ڈالتا ہوں اور اس شخص کو یقین ہو جائے کہ اگر میں نہ کھاؤں گا تو یہ شخص ایسا کرے گا۔

پس ان سب صورتوں میں خدا تعالیٰ اپنی مہربانی سے بندہ کو ان چیزوں کے کھانے کی بھی اجازت دیتا ہے سو ایسی صورت میں اس کے لئے مکرر اور سوزخون اور غریب

بغیر اللہ بلکہ شراب مبارک ہے بقدر رفع ضرورت۔ مگر یہ شرط ہے کہ یہ شخص باغی اور عادی نہ ہو یعنی اس کے کھانے میں نہ اس کو لذت مطلوب ہو نہ حد سے زیادہ تجاوز کرے۔

ایسے وقت میں بھی یہ چیزیں ناپاک اور گندہ ہیں اور ان کی حرمت بدستور ہے مگر اس شخص کی وجہ سے اجازت ہے کھانے والے پر کچھ گناہ نہیں اور جو کچھ کھانے میں اس کی قدر بے اعتدالی ہو جاوے تو خدا تعالیٰ غفور الرحیم

ہے۔

امام شافعیؒ کہتے ہیں کہ غیر باطنی و لاعلاج سے مراد یہ ہے کہ

کچھ ہیں کہ ذبح کے وقت غیر اللہ کا نام پکارنا مراد ہے اور مجہول مفسرین کا اسی طرف میلان ہے اور اسی لئے وہ عند اللہ کی قید لگاتے ہیں اس تقدیر پر آیت کے یہ معنی ہوئے کہ جو چیز غیر اللہ کے نام سے ذبح کی جائے وہ حرام ہے جیسا کہ دوسری آیت میں مفصلاً مذکور ہے۔ لیکن ربیعؓ وغیرہ علماء کہتے ہیں کہ کوئی قید آیت میں نہیں بلکہ غیر اللہ کے نام سے کسی جانور کا نامزد کر دینا یہی حرمت کے لئے کافی ہے جیسا کہ ہندوستان میں شیخ سدو کا بکرا اور سدا جھکیر کے نام سے گائے پکاری جاتی ہے اور ہندوؤں میں دستو بے کہ کالی، بھوانی وغیرہ کے نام سے سانڈ چھوڑے جاتے ہیں عرب میں بٹوں کے نام سے چھوڑتے تھے پس جب یہ جانور غیر اللہ کے لئے نامزد ہو گئے یعنی بطور قربان ان کو ان کے نام سے پکارا گیا تو ان میں شرک کی خباثت سرایت کر گئی اور یہ خبیث باطنی اس جانور کے رگ و پے میں دوڑ گیا پس جس طرح کہ سور وغیرہ کو اللہ تعالیٰ کے نام سے ذبح کرنا کچھ فائدہ نہیں بخشتا بلکہ حرام ہی رہتا ہے اسی طرح ان جانوروں کو بھی خدا تعالیٰ کے نام سے ذبح کرنا کچھ فائدہ نہیں دیتا بلکہ حرام ہی رہتا ہے۔ مولانا شاہ عبدالعزیز قدس سرہ اپنی تفسیر میں اسی قول کو ترجیح دیتے ہیں۔ احتیاط بھی اسی میں ہے اور قطع شرک کے لئے یہی قول مناسب مقام ہے۔

ف۔ بعض یادری پوچھتے ہیں کہ فہم کے فہم کے چوبہ کہ پاگوں کو پر چرب پاک ہے اللہ فرما کہ مجید پر اس قسم کے احکام سے جو طہ و حرمت اشعار کے متعلق ہیں اعتراض کیا کرتے ہیں کہ یہ باتیں جسمانی شریعت کی ہیں اور ربیعؓ حالانکہ خود تورات کی کتاب احبار وغیرہ میں اس کے کہیں زیادہ چیزیں ہیں کہ جن کو حرام بتایا ہے بالخصوص سور و مکرر و مکرر و مکرر اور پھر تمام انبیاء بنی اسرائیل حتیٰ کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام ان حرام چیزوں سے جو ہمیشہ پرہیز کرتے چلے آئے ہیں پھر کیا وہ پاک نہ تھے ان کے لئے یہ چیزیں کیوں

الْكِتَابِ بِالْحَقِّ وَإِنَّ الَّذِينَ اخْتَلَفُوا

کی قسم، اور جن لوگوں نے کتاب میں اختلاف کیا

فِي الْكِتَابِ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ

البتہ وہ بڑی ضد میں پرلے ہوئے ہیں

## ترکیب

الذین موصول یکتون الہم جملہ صلہ مجموعہ اسم ان۔

اولئک مبتدا یا کلون الہم خبر مجموعہ خبر ان۔ اولئک

مبتدا الذین الہم موصول وصلہ خبر ثانی موضع رفع میں

ہے اور یہ کلام تعجب ہے جس سے خالقانہ مسلمانوں کو

تعجب دلانا ہے۔ اس میں ضمیر عائد ہے طرف آ کے وہ

فاعل ہے۔ ذلک مبتدا بان اللہ الہم خبر والتعذیر ذلک

العذاب مستحق بما نزل اللہ فی القرآن من استحقاق عقوبۃ

الکافر، فالباء متعلقہ بمحذوف۔

## تفسیر

مدینہ کے یہودی جانوروں کی حالت و حرمت اور ان کے کھانے

یا نہ کھانے میں بڑی پرہیزگاری بتلایا کرتے اور مسلمانوں

پر مذہب آیا کرتے تھے حالانکہ خود ایسے حرام کھانے میں بڑے

مشاق تھے کہ جو کسی حالت میں منع میں بھی مباح نہیں وہ

یہ کہ احکام الہی کو چھپاتے اور کچھ روپیہ پیسہ لے کر مسائل کے

حسب مرضی فتویٰ دیدیتے تھے اس لئے خالق تعالیٰ فرماتا ہے

کہ جو لوگ وہ احکام کہ جن کو ہم نے نازل کیا چھپاتے اور اس

کچھ قیمت لے کر کھاتے ہیں سو یہ کھانا ان کے لئے جہنم کی

آگ ہو جاوے گا اور قیامت کے دن خالق تعالیٰ ہر بانی کے

ساتھ ان سے کلام بھی نہ کرے گا اور نہ ان کو پاک اور بری

کرے گا اور ان کے لئے عذاب الیم ہو گا یہ وہ لوگ ہیں کہ

جنہوں نے ہدایت فطری کھو کے گرا ہی خریدی اور مغفرت

الہی جو بندوں کے لئے موعود ہے زائل کر کے عذاب مولیٰ لیا۔

یہ شخص سرکش اور باغی نہ ہو جب اس کے لئے یہ چیزیں  
حالت منع میں مباح ہیں ورنہ غیر مباح اس پر یہ بات  
متفق ہوئی کہ جو شخص امام سے باغی ہو اس کے لئے امام  
شافعی کے نزدیک یہ اجازت نہ ہوگی اور امام اعظم  
کے نزدیک ہوگی پس جو امام المسلمین یعنی شاہ اسلام  
بناؤت کر کے کہیں جاوے یا قرأتی اور راہ زنی کے لئے سفر  
کرے یا کسی کو ناحق قتل کرے یا سفر کرے یا چوری کے لئے  
جاوے اور اس کو حالت منع میں آئے تو اس کے لئے شافعی  
کے نزدیک یہ رخصت نہیں۔ اولہ ہر ایک کی کتابوں میں  
مشترکاً مذکور ہیں :

حجۃ

إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنزَلَ اللَّهُ

بیکہ جو لوگ خدا کی نازل کی ہوئی کتاب کو چھپاتے اور

مِنَ الْكِتَابِ وَيَشْتُرُونَ بِهِ شَيْئًا

اس کے بدلے میں کچھ تھوڑی سی دنیا بیچتے ہیں

قَلِيلًا ۚ أُولَٰئِكَ مَا مَأْكُونُ فِي

تھوڑی دھوکہ میں ہیں کہ جو اپنے پیٹوں میں

يَطْوُونَهُمْ إِلَّا تَارًا وَلَا يَكْتُمُهُمُ

اللہ کچھ نہیں مٹوا گا یہ بھرتے ہیں اور ان سے قیامت کے روز

اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يُزَكِّيهِمْ ۚ وَ

اللہ تعالیٰ کلام بھی دے گا اور نیک کو پاک کرے گا اور

لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝ اُولَٰئِكَ

ان کے لئے عذاب الیم (تھار) ہے یہ وہی لوگ تو

الَّذِينَ اشْتَرُوا الضَّلٰلَةَ بِالْهُدٰی

ہیں کہ جنہوں نے ہدایت کے بدلے میں گمراہی مولیٰ

وَالْعَذَابُ بِالْمَغْفِرَةِ ۚ فَمَا أَصْبَرَهُمْ

اور بخشش کے بدلے میں عذاب سہان کو دوزخ کی دیکھا ہی نہیں

عَلَى النَّارِ ۝ ذٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ نَزَلَ

برداشت ہے، یہ اسی لئے کہ خدا ہی نے کتاب برحق نازل

جب انھوں نے عہد اس قدر اسباب دوزخ کو اختیار کیا تو  
گویا عہد ا دوزخ کو اختیار کیا جس سے معلوم ہوتا ہے  
کہ ان کو اس آتش جہنم کی بڑی برداشت ہے حالانکہ اس کی  
کسی کو بھی برداشت نہیں اس لئے خدا تعالیٰ بطور تعجب  
کے فرماتا ہے کہ ان کو اس کی کیا ہی برداشت ہے پھر فرماتا ہے  
کہ یہ باتیں محض ڈرانے کے لئے نہیں بلکہ دراصل یوں ہی ہیں  
کس لئے کہ ہم نے کتاب برحق بھیج دی اور اس میں جو کچھ  
موعود ہے وہ ضرور ہو کر رہے گا اور جو لوگ اس کتاب میں  
اختلاف کرتے ہیں اور اٹکل و بچھو تاویلیں کرتے ہیں وہ راہ را  
سے کوسوں دور جا پڑے ہیں۔

### فوائد

(۱) ہر چیز پیٹ ہی میں کھاتے ہیں پھر یہاں پیٹ کا  
ذکر کیا ناغہ دیتا ہے جو اب کسی کھانا مجازی منی میں  
بھی مستعمل ہوتا ہے جیسا کہ سردی کھانا گرمی کھانا اس لئے  
اس توہم کے دفع کے لئے فی بطور ہم فرمایا (۲) قرآن میں  
یوں بھی آیا ہے کہ سب سے سوال ہو گا فوراً کہ کس نے اجماع  
اور یہاں کہا ان سے کلام نہ ہو گا۔ جو یہاں جو سب کفار سے  
کلام کرنا فرمایا ہے تو اس کے معنی ہیں باز پرس کے اور جو یہاں  
نفی کی ہے تو اس سے مراد یہ ہے کہ ہر بانی کے طور سے کلام  
نہ کیا جائے گا اور ہم کلامی کا شرف عطا نہ ہو گا اس آیت سے  
معلوم ہو گا کہ علم دین چھپانا اور کتاب اللہ میں تاویلات کے  
ارٹنے لگانا حرام ہے جس کی سزا جہنم ہے۔

لَيْسَ الْبِرُّ أَنْ تُولُوا وُجُوهَكُمْ قَبْلَ  
یہ نہیں کہ اپنے منہ مشرق و مغرب

الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَلَكِنَّ الْبِرَّ  
کی طرف کرنا کہ وہ بلکہ نیکی وہ ہے جو اللہ

مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَ  
نقالتے ہو اور پیچھے دن ہو اور

الْمَلَائِكَةِ وَالْكِتَابِ وَالنَّبِيِّينَ وَآتَى  
فرستوں پر اور کتاب اور رسپ نبیوں پر ایمان لائے اور اس کی

الْمَالِ عَلَى حَيِّهِ ذَوِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ  
محبت میں مال کو قرابت داروں اور یتیموں

وَالْمَسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَالسَّائِلِينَ  
اور مسکینوں اور مسافروں اور سائلوں کو

وَرَفَى الرَّقَابَ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ  
اور غلاموں کے آزاد کرنے میں ہے اور نثار پڑھے

وَآتَى الزَّكَاةَ وَالْمُوفُونَ بِعَهْدِهِمْ  
اور زکوٰۃ دیا کرے اور جب کوئی عہد کر لیں تو

إِذَا عَاهَدُوا وَالصَّابِرِينَ فِي الْبَأْسَاءِ  
انہیں کو پورا کریں اور تنگ دستی اور تکلیف اور

وَالضَّرَاءِ وَحِينَ الْبَأْسِ أُولَٰئِكَ  
جنگ میں ثابت قدم رہیں یہی

الَّذِينَ صَدَقُوا وَأُولَٰئِكَ هُمُ  
راست باز ہیں اور یہی سچے پابند کار

الْمُتَّقُونَ ﴿۱۷۷﴾  
بھی ہیں

### ترکیب

البر منصوب ہے کس لئے کہ یہ خبر ہے لیس کی اور ان تولوا  
الہ جملہ چونکہ اس سے اعرف ہے کس لئے کہ مضمون کسی طرح  
وصف کیا نہیں جاتا بخلاف البر کے یہ اسم ہے لیس کا  
اور بعض نے البر کو مرفوع پڑھا ہے فاعل لیس کا مان کر و لکن  
مشدّد مشبہ بفعل البر اسم فاعل من بربر و يجوز ان يكون  
مصدرا و وصف به مثل عدل یہ اسم لکن من امن لا اس کی  
خبر علیہ فی موضع نصب علی الحال اتی المال مجا و الضمیر  
یرجع الی اللہ و یکن ان یرجع الی المال۔ والموفون معطوف  
ہے من امن پر والتقدم و لکن ایبر المؤمنون والموفون

والعصا برین منصوب علی المرح ہے معطوف ہے ماقبل پر۔

## تفسیر

پہلی آیت میں مہیا یا ایسا انسانس کھرا مافی الارض لئے ولا تنبوا  
خطوات الشیطان کہ خدا تعالیٰ کی پاکیزہ چیزیں کھاؤ اور  
شکر بجالاؤ مگر شیطان کی پیروی نہ کرو کہ بعض چیزوں کو  
از خود حرام ٹھہرا کر ان سے ہرگز نہ کئے کو باعث تقرب الہی سمجھو  
بلکہ بڑھ کر حرام خدا تعالیٰ کی نافرمانی اور اس کے احکام کا چھپانا  
ہے اب یہاں یہ بتلایا جاتا ہے کہ جس طرح عوام کا خیال خام  
ہے کہ بعض مباحات کو ممنوع سمجھ کر ان کے ترک کو خدا تعالیٰ  
کی رضا مندی کا باعث سمجھا جائے اسی طرح عوام کا یہ خیال  
بھی باطل ہے کہ بعض رسوم کو جو اصول مذہب و ملت نہیں  
اصول حسنات اور باعث نیکو کاری سمجھا جاتے عیسائی  
اور یہودیوں میں صرف رسوم کی پابندی باقی رہ گئی تھی  
اصول حسنات چھوڑ بیٹھے تھے ان کے سوا اور مذہب میں بھی  
صد ہا خیالات باطل ہیں کہ جن کی پابندی کو اصول حسنات و  
باعث نجات و موجب فیض درجات خیال کئے بیٹھے ہیں  
اور بعض مباحات کے ترک کو باعث رضا الہی و موجب  
نجات سمجھ کر ان کے ترک کرنے میں بڑی بڑی مشقتیں بڑھا  
کرتے ہیں ایک جہان اس بادیہ ضلالت میں سرگرداں ہے۔  
اس کا تفسیر کہ دراصل کون کون امور باعث نجات و موجب  
ترقی درجات ہیں اور کون کون سے افعال باعث ہلاکت ہیں  
ان سے اجتناب کرنا لازم ہے نبوت اور الہام انبیاء ہی کا  
کام ہے جن کے ادراک میں کسی قسم کی غلطی بھی راہ نہیں پاتی۔  
اس لئے ان آیات میں اس اہم مسئلہ کا حل کر دیا و واضح ہو  
کہ انسان کو دو قوتیں عطا ہوئی ہیں جو اس کو کمالات تک  
اُڑ کر جانے کے دو بازو ہیں اول قوت نظر یعنی بصیرت عقائد  
جس کو معرفت و علم اور جہت ہی میں گیان کہتے ہیں یہ سب  
میں اعلیٰ و اشرف ہے زیادہ تر نجات و حیات ابدی کا وسیلہ

ملار ہے اس لئے اول اسی کو بیان فرمایا۔ اس میں مقدمہ  
یعنی ذات باری اور اس کے الغائب حیدر کا جاننا اور جائز  
اعتقاد رکھنا ہے اسی کو شرط میں ایمان کہتے ہیں اس لئے  
فرمایا من امن باللہ کہ جو خدا تعالیٰ پر ایمان لائے۔ دوم  
معاد یعنی اس تمام کائنات کا فنا ہو جانا جس طرح وہ اپنے  
وجود ابتداء سے طرف میں بیکتا ہے جس سے اس کا خالق و  
مالک ہونا اور جملہ موجودات کا مخلوق و ملوک ہونا عیاں ہوتا  
ہے اسی طرح وہ انتہائے جانب بھی بیکتا ہے ایک روز  
سب کا وجود غلٹی سلب ہو جائے گا وہی ہے گا اسی لئے فرمایا  
والیوم الآخر کہ پچھلے دن پر ایمان لائے۔ مگر خدا تعالیٰ  
اور اس کے صفات غیر محسوس ہیں ان کے ادراک میں نہ  
حواس خمسہ مدد دیتے ہیں نہ آلات جدیدہ کار آمد ہو سکتے  
ہیں اس لئے ان کے بتانے کے لئے روحانی لوگ درکار ہیں اور  
خدا نے مجدد اور انسان مادی میں ایسے واسطہ کی ضرورت  
ہے اور وہ لوگ نورانی و روحانی ملائکہ ہیں یعنی فرشتے۔ اس  
لئے اس کے بعد فرمایا والملائکہ فرشتوں پر بھی ایمان لائے۔  
اور فرشتے چونکہ روحانی ہیں وہ ہر ایک انسان کو جو آلائش  
جسمانی میں آکودہ ہے نہ نظر ہی کرتے ہیں نہ ان کو عالم غیب کے  
اسرار و حالات ہی بتاتے ہیں بلکہ وہ مخصوص بندوں کے پاس  
آتے ہیں جو اپنی قوت روحانی کے سبب وہ بھی فرشتوں جیسا  
تجربہ رکھتے ہوں اور اس گروہ خاص کو انبیاء کہتے ہیں  
اسی لئے وہ ان کے پاس و ہاں کے علوم لاتے ہیں جس کو الہام  
اور وحی کہتے ہیں اور جب یہ الہامات ایک جامہ تکب کرتے  
جاتے ہیں تو ان کو آسمانی کتاب کہتے ہیں اور دنیا سے اٹھ  
جانے کے بعد انبیاء کا یہ فیض باقی رہتا ہے اسی لئے ان دولوں  
میں اسی کو مقدم کر کے فرمایا والکتاب والنبین کہ وہ آسمانی  
کتابوں پر اور نبیوں پر بھی ایمان لائے۔ اگرچہ انبیاء متعدد  
کتابیں مختلف فرماؤں اور مختلف زبانوں میں نازل ہوتی ہیں  
چونکہ وہ علوم نظریہ ہیں سب ایک ہی ہیں اس لئے مکتب

جمع کا لفظ استعمال نہیں ہوا بلکہ کتاب مفرد لفظ کا جو وہ اسم نہیں  
ہونے کے سب کو شامل ہے اور اس قدر میں ان سب چیزوں  
پر ایمان لانے کی طرف اشارہ بھی ہو گیا جو ان پر گزریہ لوگوں  
لئے بیان فرمائی ہیں۔ دوسری قوت عملیہ ہے جو اعمال صالحہ  
اور "کرم" کے نام سے موسوم ہے۔ ایمان لانے کے بعد اس  
مقتضیٰ اور ہدایات کو عمل میں لانا گویا اس بات کی طرف  
اشارہ ہے کہ اس شخص کو بات کا یقین ہی نہیں جو اس کو عمل  
میں نہیں لاتا۔ نیک کاموں میں بڑانیک کام خدا تعالیٰ کی  
خلوق پر رحم کھانا ان کے ساتھ سلوک کرنا ہے۔ زبانی اور بدنی  
سلوک میں سے خاص برے بھاری مالی سلوک کو لے لیا اور  
خلوق میں سے بھی بنی نوع کو اور بنی نوع میں سے اہل قرابت  
کو اور ان کے بعد درجہ بدرجہ دیگر اہل حاجات کو مخصوص  
کیا اس لئے فرماتا ہے وَاللّٰہُ اَمَلٌ کہ اس شخص مال بھی دیا جو  
مگر ذریعہ کاری اور نمود و شہرت کے لئے کس لئے کر ایسی  
بھردی دیر با نہیں جو کرتی بلکہ علیٰ حبہ بلکہ خدا تعالیٰ کی  
محبت میں اور نیز حبیہ کی تعمیر مال کی طرف بھی رجوع کرے  
ہیں تب اس کے معنی یہ ہوں گے کہ مال کی خواہش خود  
کو بھی ہوائیں پر اور دل کو لئے اور یہ حقیقت میں ایک بڑا  
مردانہ کام ہے۔ درجہ جب اپنے آپ کو کسی وجہ سے مال کی  
خواہش نہ رہے تب اس کا دنیا کوئی بڑی بات نہیں اور  
مال لینے کے لئے عجز یہ چھ مواقع ہیں۔ اَوَّلُ ذَوِ الْقُرْبٰی  
اَوَّلُ قُرَابَتٍ ہیں درجہ بدرجہ قرابت نسبی قرابت سببی اور قرابت  
صحبیت سے مقدم ہے (۲) اَیْنَاکَ یتیموں کو دے یتیم  
اس بابائے کو کہتے ہیں جس کا باپ مر جائے اہل قرابت کے  
یتیم غیر یتیموں سے مستحق تر ہیں۔ (۳) اَوْدِ مَسْکِیْنِ یعنی  
فقیروں کو دے جو کمانے سے بسبب پیری یا بیماری سے معذور  
ہوں یا معصیت پڑ جانے سے نان شبینہ کو بھی محتاج ہو گئے  
ہوں اور جو تندرست و جوان ایسے ہوں کہ انھوں نے  
بیمار گنا پیشہ بنا لیا ہو وہ مساکین نہیں مگر افسوس خیرات کا

زیادہ حصہ یہی گود در برستی سے چھپ کر لے جاتا ہے کیونکہ نہ  
انگنے میں ان کو شرم مانع ہے نہ غیرت دینی۔ (۴) اِنَّ سَلٰی  
مسافر کو دے بشرطیکہ وہ محتاج ہو کس لئے گودہ سفر میں بعض  
اوقات گھر کے بھی پیسے تک کے مالک نہیں رہتے۔ (۵) اَسْأَلِ  
سائلوں کو دے مگر وہی سائل جو بوقت ضرورت مانگے۔  
ہوں خواہ اپنے لئے خواہ قومی کاموں کے لئے  
(۶) وَنِیْ اَرْقَابَ غلاموں کی آزادی میں صرف کرے یہ  
بھی ایک بڑی نیکی ہے کہ بنی نوع کو بنی نوع کی دائمی قید  
سے رہ کرایا جائے مخلوق کے ساتھ رحم کرنے کے ساتھ خالق  
کے تمنا کا بھی جان سے مالے شکر گزار عبادت گزار بننا اصول  
حق ہے اس لئے اس کا بھی ذکر فرمایا وَاقَامِ الصَّلٰۃَ  
کہ وہ نماز بھی ادا کرتا رہا ہے یہ عبادت اسلام میں روح  
اور جسم دونوں سے مرکب ہے زبان سے وہ آیات پڑھے جائے  
ہیں جن میں خدا تعالیٰ کی ثناء و صفت اور اس کی نعمتوں کا  
شکر کیا اور اس سے دُعا وغیرہ سے سر جھکا جاتا ہے یعنی  
سے اس کا حضور تقویٰ کر کے دلی نیاز مندی و انکساری ادا  
کی جاتی ہے۔ وَاَنّٰی اَرْکُوۡۃَ یہ مالی عبادت ہے ایک میں حصہ  
مال کا سال بھر میں بشر دینا اسلام کا فرض ہے ان سب  
باتوں کے ساتھ معاملات میں لوگوں کے ساتھ پورا رہنا بھی  
اصولِ حیات سے ہے اس لئے یہ فرمایا وَالْمَوٰنِیْنَ بعد ہم اذاعا  
کہ حقیقی نیک وہ لوگ ہیں جو عہد باندہ کر اس کو پورا بھی  
کرتے ہیں، یہ ایک ایسا جامع جملہ ہے کہ جو جملہ معاملات کو  
حاوی ہے یعنی، لین دین، امانت، اجارہ وغیرہ کوئی ایسا  
معاملہ نہیں کہ جس میں گود معاہدہ نہ ہو اور نیز جملہ شریعت  
کی پابندی کا بھی اسلام لانے کے ساتھ ضمناً معاہدہ خدا تعالیٰ  
ہوتا ہے ان تمام حسنات کے بعد انسان کا اپنے آپ کو اپنے  
قویٰ غضبانیہ و شہوانیہ و لغسانیہ کو قابو میں رکھنا بھی بڑی  
نیکی ہے، ذرا سی بات سے کہنے سے باہر ہو جانا بڑی ذلیل  
حالت اور ان کتاب سعادت سے مانع ہے اس کو شرط میں صبر

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ

دستور کے موافق معاہدہ کرنا چاہیے اور عمر کی ہے ایسے پاس دین سے پہنچنا چاہیے۔

ذَٰلِكَ تَخْفِيفٌ مِّن رَّبِّكُمْ وَرَحْمَةٌ

یہ تخفیف رحمت کے طور پر ہے تم پر آسانی اور مہربانی ہے۔

فَمَنِ اعْتَدَىٰ بَعْدَ ذَٰلِكَ فَلَهُ عَذَابٌ

پھر اس کے بعد جو کوئی زیادتی کرے تو اس کے لئے عذاب

أَلِيمٌ ﴿۱۵۸﴾ وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيَوةٌ

دردناک ہے۔ اور تمہارے لئے قصاص میں (دوسری زندگی)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَعَلَّكُمْ تُتَّقُونَ ﴿۱۵۹﴾

اے عقل والو! تم کو (خوشگوار) ہے۔

## ترکیب

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ

القصاص مفعول مالم یسم فاعلاً علیکم متعلق ہے کتب

سے یہ جملہ مفسر اور البحر مبتدا بالبحر خبر، اسی البحر اخذ

بالبحر یہ اس کی تفسیر پھر مجموعہ نما۔ من موضع رفع

میں ہے بسبب مبتدا ہوئے کے اور جار ہے کہ شرطیہ جو

اور فاعلاً اس کی خبر والتقدير فعلیہ اتباع۔ باحسان

موضع نصب میں ہے بسبب ادار کے۔ اور یہی حال ہے بالمرءوف

کا اور جار ہے کہ حال جو بحر کے فعلیہ اتباع عادل و محسن الی

عامل اس میں معنی استغفار ہیں۔ فمن اعتدای شرط

کوئی اپنی ہر بانی سے اپنے بھائی مسلمان قاتل کی جان لینا صاف کرے

اور خون بہا پر کفایت کرے اور قتل مشبہ بالعمد یا خطا میں اپنی ہر بانی

سے رقم کا بھی کوئی حصہ صاف کرے تو بعد میں سختی سے مطالبہ کرنا چاہیے

بلکہ رواج و دستور کے موافق تو قاتل کو بھی اس کا رقم خوشحالگی

صدا کر دینی چاہیے خون کے بدلہ خون بہائیے کا اور خون بہا میں سے پھر رقم

کم کر دینے کا مسئلہ خدا کی بڑی مہربانی اور آسانی ہے کہ ایک جان تو ضائع ہوئی تھی

اب دوسری بھی ضائع ہو جاتی۔ اور قصاص میں بڑی زندگی ہے قتل کر دینے والے

کی زندگی اس لئے کہ وہ اس قاتلانہ خوف سے قصہ قتل کے اپنے جان بھی

کہتے ہیں۔ صبر کے مواقع میں سے تین مواقع کا ذکر کے جملہ

مواقع کی طرف اشارہ کر دیا گیا اور وہ تین مواقع یہ ہیں اول

تنگدستی، دوم مرض وغیرہ کی تکلیف، شکوم و دشمنوں کی جنگ،

ان مواقع میں بڑے بڑے مستقل مزاج بھی بے اختیار ہوجاتے

ہیں اس لئے صبر کو بھی اصول حسنات میں داخل کیا وہ اصحاب

لئے الباساء و الضراء و حین الباس کے نیکو کار وہ ہیں جو ان

تینوں حالتوں میں بھی صبر کرتے ہیں۔ اصول حسنات بیان

فرما کر ان کی پابندی کرنے والوں کی مدح فرماتا ہے اول

الذین صدقوا کہ یہی وہ لوگ ہیں کہ جن کو صادق کہتے ہیں

اس میں امور نظر یہ کی طرف اشارہ ہے اولاً تکمیل المقنن

اور یہی حقیقی پر ہز گار بھی ہیں یہ عملیات کی طرف اشارہ

ہے یعنی قوت نظریہ کی اصلاح سے صادق ہوتا ہے اور قوت

عملیہ کی اصلاح تہذیب سے متنی ہوتا ہے یہ ہیں اصول حسنات۔

صرف رسوم مذہب و ملت کی پابندی میں کیا دھڑا ہے نہ

مشرق کی طرف منہ کرنے سے صادق بن جاتا ہے نہ مغرب کی

طرف منہ کرنے سے متنی ہوجاتا ہے۔ کیا جامع کلام ہے:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّبِعُوا لَكُمْ

سلاوا! (یہ مقتولوں کے لئے ہیں تم پر دار لیتا)

الْقِصَاصُ فِي الْقَتْلِ أَوْ الْحَرْبِ أَوْ

مقرر کیا گیا، آزاد کے ہونے میں آزاد اور

العبد بالعبد وَالْأَمْنَةُ بِالْأَمْنَةِ

گلام کے بدل میں غلام اور عورت کے بدل میں عورت،

فَمَنْ عَفَىٰ لَهُ مِنْ أَخِيهِ شَيْءٌ فَاتِّبَاعُ

پھر جس کے لئے اس کے بھائی کی طرف سے کچھ صاف کیا جائے تو

لے خدا پاک نے اول جو ذکر کیا اس کے کو حرام ان دقتوں سے بڑی ہے کہ

جو جبکہ ساتھ متعلق ہوتی ہیں پھر عہد کو بیان کیا جو عرصے سے درج میں ہیں کہ

مگر ان سے بے اعتبار الرجال تو سہولت و سہولت ہے عہد کے بعد پھر ان سے

کو ذکر کیا جو لائق تاخیر ہے ۱۲ منہ سے قصاص میں بدل لینے کا حکم مسلمانوں

کو دیا جاتا ہے جان کے بدلہ قتل عہد میں جان سے پھر مقتول کے وارثوں میں سے



قلہ عذاب الیم اس کی جزا۔

## تفسیر

اس سے پہلی آیت میں صبر کی ترغیب تھی اور تنگ دستی اور مرض اور جنگ میں صبر کرنے والوں کی خوبی ذکر کر تھی۔ اب منجملہ مواقع صبر کے ایک بڑا موقع بیان فرمایا جاتا ہے کہ جہاں صبر نہ کرنے سے ایک فساد عظیم اور سخت خونریزی پیدا ہونے کا احتمال ہے اور وہ قتل کا موقع ہے۔ جاہل قتل میں جب کوئی ان کی قوم کے آدمی کو قتل کر ڈالتا تھا تو جوش اور غم میں اگر نہ صرف قاتل ہی پر بس کرتے تھے بلکہ جو کوئی اس کی قوم کا ملتا تھا خواہ قصور وار ہو یا نہ ہو سب کو قتل کر ڈالتے تھے اور نیز بڑے آدمی کے معاذ میں صرف قاتل کا مارنا اس کی شان کے خلاف جانتے تھے بلکہ اس کے بدل میں دس بیس پر بھی بس نہ کرتے تھے اسی لئے ان آیات میں صبر کے مسئلہ کے بعد قتل کے احکام بیان کر دینا اس مسئلہ سے نتیجہ حاصل کرنا ہے کہ ایسے وقت جوش میں نہ آؤ بلکہ جو کچھ انسانیت کے حقوق ملحوظ کر کے ہم نے حکم دیا ہے اس کی پابندی کرو۔ اور فرمایا کہ لے مؤمنو! تمھارے لئے ہم نے مقتولوں کے بارہ میں قصاص مقرر کر دیا ہے یعنی برابری کا حکم دیا ہے۔ تم کو لازم ہے کہ ایسے وقت بھی صبر کرو اور عدالت کو ہاتھ سے جانے نہ دو جو کوئی کسی کو قتل کرے اُس کے بدلے میں اُسی کو قتل کرو اور اگر خر کو قتل کرے تو اُس کے بدلے میں اُس خر یعنی آزاد کو قتل کرو اُس کی شرافت حسب نسبت حسن و بالدراری پر نظر نہ کرو کس لئے کہ حریت میں دونوں برابر ہیں۔ اور جو غلام کسی کو قتل کرے تو اُس کے عوض میں اسی غلام کو قتل کرو اُس کے ساتھ اس کے آقا کو نہ مارو اور جو عورت قتل کرے تو خاص اُسی کو قتل کرو اُس کے شوہر اور فرزند اور بھائی بندوں سے کچھ سروکار نہ رکھو۔ اور جو مقتول کے وارث اپنے مسلمان بھائی قاتل

کو قصاص صاف کر دیں اور کسی قدر مال پر راضی ہو جائیں اور دیت لینا قبول کر لیں تو چاہیے کہ سہولت اور دستور کو ملحوظ رکھیں یہ نہ ہو کہ اُس بڑا درد تنگ دستی کے فی الواقع ادا کرنے کا تقاضا کریں بلکہ جہلت دیوں اور نہ سخت نیابت سے پیش آویں اور نہ یہ کہ خلاف شریعت اس کے معاذ میں کوئی بات طلب کریں کہ ہم کو شراب دے یا اپنی جو رو میٹی کو حوالہ کر دے یا تو اپنے بیٹے کو ہماری غلامی میں دے یا تو ہمیشہ کو ہمارا غلام ہو کر رہے۔ اور اسی طرح قاتل کو بھی لازم ہے کہ ان کے احسانوں کو فراموش نہ کرے جو رقم قرار پاگئی ہو اس کو بلا حیل و بہانہ عہدہ طور سے ادا کرے۔ اور جو کوئی اس قرار داد کے بعد پھر تعدی کرے کہ دیت لے کر قاتل کو مار ڈالے تو اس کے لئے عذاب الیم ہے اور اس قصاص میں لے مؤمنو! تمھارے لئے زندگی ہے کیونکہ جب رسم قصاص جاری ہوگی تو وہ سفاکی جو ایام جاہلیت میں تھی جاتی پیچے گی اور نیز لوگوں کو عبرت ہوگی پھر آئندہ ہر ایک قتل سے ہتھ روکے گا۔

## ابحاث

(۱) قصاص کے معنی پورا پورا بدل لینا یعنی جیسا کہ اُس کیا ویسا ہی اُس کے ساتھ کیا جاوے عرب بولتے ہیں انقص فلان اذا فعل مثل فعل قال قتالے فاربعطے آثارہ قصصنا۔ وقال وقالت لاختہ نصیہ لے اتنی اثرہ اور قصہ کو بھی اسی لئے قصہ کہتے ہیں کہ حکایت محلی غز کے مساوی ہوتی ہے یہاں مراد مساوات ہے۔ پھر اس مماثلت اور مساوات میں اختلاف ہے امام شافعی فرماتے ہیں کہ جہت قتل میں بھی مساوات کرنی چاہیے پس اگر کسی نے پانی میں ڈبو کر مارا ہے تو اس کو بھی ڈبو کر مارنا چاہیے اور جس نے جلا کر مارا ہے اُس کو بھی اسی طرح مارنا چاہیے۔ امام ابو حنیفہ فرماتے ہیں کہ مساوات سے مراد دم نکالنا ہے جس سے عا د نا جلا

سے دم نکلتا ہو اور وہ خالص طور سے مارنا ہے چنانچہ حدیث میں آیا ہے لا تود الّا بالسیف اخرجه ابن ماجہ فی سننہ پس یہ جو نصرا انہوں میں بھانسی دینا مروج ہے نہایت غیر مذہبی طریق ہے کچھ عجیب نہیں کہ اس قوم کے عقلاء اس کی اصلاح کریں نہ

(۴) آخر بالحر والعبد بالعبد واللہ باللانثی سے بعض لوگوں نے یہ سمجھا کہ حرّ حرّ کے بدلے میں مارا جاوے نہ غلام کے بدلے میں اور اسی طرح غلام پر آیت یہ چاہتی ہے کہ غلام کو خاص غلام کے بدلے میں قتل کرنا چاہیے نہ کہ عورت کو بھی خاص عورت ہی کے مقابلہ میں قتل کرنا چاہیے نہ کہ مرد کے اور عورت کو بھی خاص عورت ہی کے مقابلہ میں قتل کرنا چاہیے نہ کہ مرد کے یعنی عورت اگر مرد کو قتل کرے یا مرد عورت کو قتل کرے تو باہم قصاص جاری نہ ہو لیکن ان سب صورتوں میں قصاص جاری ہو گا اور اس پر اہمیت کا اتفاق ہے کس لئے کہ کتب تلکیم القصاص ایک مستقل علم ہے اور پھر اس کے بعد اس عام حکم کے بعض جزئیات کو آخر بالحر والعبد بالعبد واللہ باللانثی میں ذکر کر دیا ہے اس کے اور صورتوں کی نفی نہ سمجھی گئی۔ پس ان نصوص کے عموم پر لحاظ کر کے عام حکم دیا جائے گا یعنی حرّ حرّ کے بدلے میں بھی اور غلام اور کافر ذمی کے اور عورت اور لڑکے اور بیمار اور مقطوعہ الاعضاء کے بدلے میں بھی قتل کیا جاوے گا اور اسی طرح غلام اور عورت اور کافر کے بدلے میں بھی کس لئے کہ ماہمت اور مساوات عصمت میں ملحوظ ہوئی چاہیے یعنی

لے خراسن آزاد کو کہتے ہیں کہ جو کسی کا غلام شرعی نہ ہو نہ ذمی وہ کہ جو مسلمانوں کے ذمہ میں رعیت ہو کہ بتا ہو کس لئے کہ جو قیدی ذمی نہیں ہیں نوران میں باہمی جنگ چل کر دروازہ کشادہ ہے تو وہاں قصاص نہیں مگر اس سے یہ مراد نہیں کہ کافروں کے ملک میں امن لے کر جاؤ یا کوئی کافر دارالاسلام میں امن لے کر آئے یا جس قوم سے باہمی معاہدہ یا مصلحت تجارت وغیرہ جاری ہو وہاں کس کافر کو قتل کرے اور اس فعل شنیع سے جنت

معصوم الذم ہونے میں اور یہ بات دین یا ملار سے ثابت ہو جاتی ہے باقی اور تفادوتوں پر نظر نہیں کیونکہ اگر ایسا ہو تو قصاص کا دروازہ بند ہو جائے اور فساد کا دروازہ کھل جاوے جیسا کہ آیام جاہلیت میں تھا اور یہی امام اعظم کا قول ہے۔ واضح ہو کہ یہ قصاص لینا حاکم کے اختیار میں ہے نہ یہ کہ ہر شخص بغیر خود آپ اس پر عمل کرے جس سے فتنہ اور فساد زیادہ قائم ہو جانے کا اندیشہ ہے اور یہ قصاص اس صورت میں ہے جب کہ قاتل نے عمدتاً قتل کیا ہو اور جو خطا یا شبہ بالعمد وغیرہ سے گولی شکار پر لگنا تھا اتفاقاً کسی آدمی کو جا لگی یہ قتل عمدتاً نہیں بلکہ خطا ہے اس صورت میں قصاص نہیں مگر خون ہساک جس کو دیت کہتے ہیں ضرور دینی پڑتی ہے جس کی تعداد گہری تفصیل کتب فقہ میں ہے۔

اس آیت میں دو حکم ہیں اول قصاص کے برابر بدلہ لیا جاوے۔ آیام جاہلیت کی طرح ایک کے عوض دو چار یا زیادہ کو قتل نہ کیا جاوے نہ غلام سمجھ کر اُس کا بدلہ کسی اشراف سے ترک کرنا چاہیے نہ امیر و غریب شریف و رذیل کی کچھ رعایت کنی چاہیے۔ زمانہ جاہلیت میں اگر شریف قوم کا غلام رذیل قوم کے غلام سے مارا جاتا تھا تو اس کے بدلے میں اُن کے حرّ کو قتل کرتے تھے اسی طرح شریف اور ذمی میں بھی باہم مساوات نہ سمجھتے تھے نہ عورت مرد میں۔ آیت نے ان سب میں انصاف مساوات قصاص میں قائم کر دی۔

دوسرا حکم یہ ہے کہ اگر قاتل کو وارثان مقتول بالکل معاف کر دیں یا چند وارثوں میں سے بعض بالکل معاف کر دے یا بالکل یا بعض کسی قدر روپیہ یا پوری دیت لے کر اُس کے قصاص کو درگزر کرے تو قصاص ساقط ہے مگر سختی اور خلاف دستور کوئی بات نہ کرنی چاہیے بلکہ اتباع بالمعروف اور اس قاتل کو کاستی پہننے یہ بھی حرام اور سخت گناہ ہے اسلام اس کو ہرگز جائز نہیں سمجھتا۔ ان حالت جنگ میں جو باہم قتال کی رخصت تھی اور قوم کی بھلائی اور فساد کے بند کر کے کیئے تھے تو وہ جائز ہے سورہ اور آیا ہے عبد علی غلہ لہ تعانی۔

ہیں چاہیے کہ ان کا شکریہ ادا کرے اور جو کچھ مقرر کیا گیا ہے اس کو بخوشی خاطر ادا کرے، ادا الیہ باحسان۔ پہلا حکم کتب علیکم القصاص اتم میں مذکور ہے اور دوسرا فن معنی لہ من اخیرہ یعنی فاتحہ بطریق المعروف ادا الیہ باحسان میں مذکور ہے۔

نہجی مفسر نے دیکھا کہ آج کل عیسائیوں میں اولیاء مفلو کے معاف کرنے سے بھی قصاص معاف نہیں ہوتا ضرور اس کو بھانسی ہوتی ہے اور اس بات کو ان کی اور سب باتوں کی طرح اذہل پسند کیا اور موافق عقل سلیم جانا تو اس آیت کی توجیہ کر دی کہ یہ بات ایام جاہلیت کے خونوں کی بابت ہے اور لطف یہ کہ اس کے برخلاف آیت کا سیاق اور نیز قرینہ ذلک تخفیف من ربک درحمتہ موجود ہے اور امت کا اجماع بھی ہے اور بے شمار احادیث صحیحہ بھی ہیں مگر اسے بلادلیل اثنا بڑا دعویٰ کر لیا۔ شاید شرط میں عقی ماضی کا معنی ہے اور اس کو ایام جاہلیت پر محمول کیا ہو جو خلاف قانون نہ ہو۔ قتل کا گناہ بغیر توبہ کے معاف نہیں ہوتا اور قصاص محض سیاست دنیا کے لئے ہے اور نیز ذلک کے معاف کرنے سے بھی دنیاوی حق معاف ہوتا ہے نہ کہ حق اکتوت۔

کُتِبَ عَلَيْكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ  
 اِنْ تَرَكَ خَيْرًا الْوَصِيَّةُ لِلْوَالِدَيْنِ  
 وَالْآقْرَبِينَ بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى  
 الْمُتَّقِينَ ۝ فَمَنْ بَدَّلَهُ بَعْدَ مَا  
 سَمِعَهُ فَإِنَّمَا إِثْمُهُ عَلَى الَّذِينَ  
 اس کے بعد دیکھا کہ کتب علیکم کے ساتھ موت لکھا ہے اور موت معلوم ہے اور اگر کچھ مال چھوڑے تو ان پر اور قرابت والوں کے لئے دستور کے مطابق وصیت کرنی چاہیے خدا ترسوں پر لازمی

یَسِّرْ لَهُ فَإِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ  
 اس کو بڑے ہیں البتہ اللہ تعالیٰ تو خوب سمجھتا جانتا ہے۔

فَمَنْ خَافَ مِنْ مَوْسٍ جَنَفًا أَوْ أَثَمًا  
 پھر جس کو وصیت کرنے والے کی طرف سے یا تو انسان کا اندیشہ ہو

فَأَصْلَحْ بَيْنَهُمْ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ ۝ اِنْ  
 سوا اس کے ان میں صلح کر دی تو اس پر کچھ بھی گناہ نہیں ہے

اللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝  
 اللہ تو بڑے معاف کرنے والا مہربان ہے۔

### ترکیب

کتب فعل مجہول الوصیۃ للوالدین اتم جملہ مفعول بالمیم فاعله اذا حضر متعلق ہے الوصیۃ سے حضور موت سے مراد حضور اسباب موت ہے ان ترک خیرا شرط اس کا جواب جملہ اولے سے سمجھا جاتا ہے ای قلیوس حقا مفعول مطلق ہے ای حق ذلک حقا اور ممکن ہے کہ صفت جو مصلحت محذوف کی ای ایضا حقا فن بدلہ ای الایضار من شرطیہ ہے مبتدا کی جگہ فانما اثمہ لہ اس کی خبر کن خاف فعل بافاعل من موص متعلق ہے خاف سے شرط فلا اثم علیہ جواب شرط ہے

### تفسیر

پہلے سے اصول حسنات کا ذکر چلا آتا ہے اس کے ضمن میں اشد منہیات قتل اور کتمان حق کا بھی ذکر آگیا تھا گو یا کہ نیکی انسان کو جب نصیب ہوتی ہے کہ جب وہ ایسی ایسی بری باتوں سے بھی بچے اور جو نہ قصاص انسان کی زندگی باقی

ف۔ جب تک آیت میراث نازل نہیں ہوئی تھی والدین واقارب کے لئے صاحب پر درمیت فرض تھی آیت میراث کے بعد یہ حکم غیروارث کیلئے ثلث میں مستحب۔ وصیت کے بعد جو لوگ اس میں کمی زیادتی کریں گے وہ گناہیں ہو گا کہ میت اگر مومن ہے کسی کی طرف سے یا کسی کے عہد کر دینے کا اندیشہ ہو تو باقیمصاصت کو دینا کوئی گناہ نہیں ہے

حق مقرر کر دیا اب کسی وارث کے لئے وصیت نہیں (صحیحین)۔  
مگر حسن بصری رحمہ اللہ کہتے ہیں اور علماء بن زیاد اور مسروق  
اور مسلم بن یسار وغیرہ علماء کبار یہ فرماتے ہیں کہ آیت منسوخ  
نہیں کس لئے کہ آیت میراث میں جن قرائنوں کا حق اور حصہ  
ہے البتہ ان کے لئے وصیت نہیں اور جو محروم الارث ہیں جیسا کہ  
بیٹوں کی موجودگی میں یتیم پوتا یا چچا زاد بھائیوں کی موجودگی  
میں نواسہ یا اور مساکین و فقراء تو ان کے لئے بستور  
وصیت مستحب ہے مگر تہائی مال سے زیادہ کی وصیت نہ ہو جیسا کہ  
حدیث سے مفہوم ہوتا ہے اور یہی قول صحیح ہے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ

ایمان والو! تم پر روزہ رکھنا فرض کیا گیا

الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِن

جیسا کہ تم پر روزہ رکھنا فرض کیا گیا

قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿۱۸۷﴾

تھا تاکہ تم پر ہر گھڑ ہو جاؤ، تاکہ تم سے ڈرو

مَعْلُودَاتٍ فَمَن كَانَ مِنكُم مَّرِيضًا

خیر روزوں تک، (اگر مریض ہو) جو کوئی تم میں سے بیمار ہو جائے

أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ ۖ

یا سفر میں ہو تو اور دنوں سے گنتی کر دے اور

عَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامُ

جن کو اس کی طاقت ہو تو اس کے بدلے میں ایک محتاج کو

مَسْكِينٍ ۖ فَمَن تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ

کامادینا چاہیے، پھر جو (اپنی استطاعت سے) خیر کرے تو اس کے لئے

خَيْرٌ ۚ وَأَن تَصُومُوا خَيْرٌ لَّكُمْ

بہتر ہے، اور روزہ رکھنا تمھارے لئے بہتر ہے

إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿۱۸۸﴾

اگر تم جانتے ہو

تَرْكِبُ

یا حرف نداء الذین آمنوا صلہ وصول منادی کتب

رہنے کا باعث تھا اور قتل کو بند کرنا تھا جیسا کہ فرمایا  
وَلَمْ يَكُنْ فِي الْقَصَاصِ حَيَوةٌ يَا أُولَٰئِیْہِ بَاب۔ اس کے بعد وصیت  
کا مسئلہ ذکر کیا کس لئے کہ باوجود مال و دستاں ہونے کے  
اپنے اقارب کو محرم رکھنا گویا ان کو قتل کر دینا ہے جس طرح  
قصاص حقیقی قتل کی دوا ہے اسی طرح وصیت اس مجازی  
قتل کی دوا ہے اس لئے فرمایا ہے کہ ہم نے تمھارے لئے  
وصیت مقرر کر دی ہے پس جب علامات موت نظر آئیں  
اور مال موجود ہو تو متقی پر یہ حق ضروری ہے کہ مال باپ  
اور دیگر اقارب کے لئے وصیت کرے ہاں اب جو کوئی قائلین  
مال یا گواہ خبردار ہونے کے بعد اس کو بدلے گا تو یہ گناہ  
اُس کی گردن پر رہے گا خدا تعالیٰ سے کوئی بات معفی نہیں۔

اور جو کسی کو یہ معلوم ہو کہ موصی انصاف کے طور پر وصیت  
نہ کرے گا یا وہ وصیت میں بے انصافی کرے مگر گناہ تو  
اُس نے محض نیک نیتی سے موصی کو وصیت کے بدلے کی معاف  
دی یا اُس کے وارثوں میں جن کے لئے وصیت خلاف انصاف  
کر کے کر گیا ہے اور جھگڑا پیدا ہو گیا ہو وصیت میں کچھ کمی  
زیادتی کر کے باہم صلاح کرادی تو اس تبدیل و تغیر میں بھی  
کچھ گناہ نہیں اور اس اصلاح میں کچھ خلاف وصیت اس کے  
سرزد ہو گئی ہے تو خدا تعالیٰ اس کو معاف کرے گا و غفور  
رحیم ہے۔

مجموعہ مفسرین کہتے ہیں کہ یہ آیت منسوخ ہے یعنی تو  
کرے کا حکم والدین اور اقارب کے لئے جب تک ضروری تھا  
کہ جب تک آیت میراث نازل نہیں ہوئی تھی اور اسی لئے  
نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمادیا تھا کہ مسلمان کو لائق نہیں  
کہ اس پر تین شب گزریں اور اُس کے پاس وصیت نامہ لکھا ہو  
نہ ہو۔ صحیحین ہمیں کس لئے کہ تمام مال کے وارث میت کے ذل  
و فرزند ہو جایا کرتے تھے، مال باپ اور دیگر اقارب محروم رہ  
جاتے تھے جب آیت میراث نازل ہوئی تو یہ حکم منسوخ ہو گیا  
اس لئے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ خدا تعالیٰ نے ہر حد رکھا

روزے فرض ہوئے جس طرح کہ تم سے پہلے امتوں پر فرض ہوئے تھے تاکہ تم نفسِ نسی کے مادی ہو کر مشقی ہو جاؤ۔ اور یہ روزہ تم پر ہمیشہ کے لئے نہیں بلکہ چند روز۔ اور اس پر بھی تمھارے لئے یہ آسانی ہے کہ کوئی بیمار یا مسافر جو اور روزہ کی طاقت نہ رکھے تو اس کے بدلہ میں اور دنوں میں رکن کر روزہ رکھ لے اور اس پر بھی تمھارے لئے یہ رخصت ہے کہ جو لوگ تم میں سے بڑی مشقت کے ساتھ روزہ رکھ سکتے ہوں جیسا کہ بدعا تو وہ ہر روزہ کے بدلہ میں ایک مسکین کا کھانا کہ جو اس کو دو وقت کافی ہو دیوے اور جو اپنی طرف سے زیادہ تو بہتر ہے اور جو تکلیف اٹھا کر بھی روزہ رکھ لو تو بہتر ہے :

### فوائد

(۱) کتبِ علیکم الصیام سے کیا مراد ہے؟ رمضان کے روزے یا اور روزے۔ معاذ اور قنادر اور عطار وغیرہم علماء کی ایک جماعت یہ کہتی ہے کہ اس سے مراد علاوہ رمضان کے اور روزے ہیں جو رمضان کی فرضیت سے پیشتر فرض تھے پھر رمضان کے فرض ہونے سے جیسا کہ آیت آئندہ میں ہے ان کی فرضیت جاتی رہی اور وہ ہر مہینہ میں تین روزے تھے بعض کہتے ہیں کہ ان میں محرم کی دسویں تا سب سے پہلے تھا۔ اور دلیل ان کی یہ ہے کہ اس آیت میں جس کو طاقت نہ رکھنے کی ہے اس کو فدیہ دینے کی رخصت ہے حالانکہ رمضان کے روزوں کی نسبت یہ حکم نہیں کہ فدیہ دے کر روزہ نہ رکھے اور نیز اس آیت میں مسافر اور مریض کا حکم ہے اور اس پچھلی آیت میں بھی کہ جس میں رمضان کے روزے میں مسافر اور مریض کا حکم مذکور ہے پس اگر یہاں صیام سے مراد رمضان ہو تو بے فائدہ عبارت تکرر ہو جائے۔ جمہور محققین کہ جن میں ابن عباسؓ بھی ہیں یہ کہتے ہیں کہ اس جگہ صیام سے مراد رمضان ہی کے روزے ہیں مگر اولا خدا تعالیٰ نے کتب

فعل مجہول الصیام مفعول مالم یسم فاعلا کما موضع نصب میں ہے صفت ہے کتب کی ای کتب کا کتب ایما موصوفہ معدودات صفت یہ منصوب ہے صوموا مقدم ہے بالصلیام سے فن شریک مکان کا اسم ضمیر ہے جو من کی طرف پھرتی ہے اور مریضا اس کی خبر معطوف علیہ اوعلى سفر معطوف موضع نصب میں لے اور مسافر ا فعدة مبتدا والخبر مخذوف اى علیہ من ایام اخر صفت ہے عذرہ کی پس یہ مجموعہ جواب شرط ہے علی الذین یطیعونہ جملہ خبر فدیہ مبتدا من طعام مسکین بدل مجزوم مبتدا جملہ معطوف بر جملہ سابقہ

### تفسیر

قصاص اور وصیت حیات دنیاوی کا سبب تھا اور کلامِ الہی میں جس طرح حیات دنیا کی اصلاح فرمائی گئی اسی طرح حیاتِ ابدی کی بھی ضرورتِ رعایت ہونی چاہیے اس لئے یہاں اس چیز کا حکم دیا کہ جو حیاتِ ابدی کا عمدہ ذریعہ ہے یعنی روزہ کس نے کہ انسان جب صبح سے شام تک نفس کی تینوں خواہشوں کھائے، پیئے، جھاڑے رکے گا اور اسی کو صوم شرعی کہتے ہیں اور پھر اس کے ساتھ اپنے دل کو ذکر الہی تلاوت اور نماز اور مراقبہ اور اعتکاف میں لگا دے گا تو بیشک اس کی روح کو قوت ہوگی اور اس جسم کو چھوڑنے کے بعد یہی حیاتِ ابدی اور عالمِ قدس میں زندہ رہنے کا سبب ہوگا اور نیز احکام مذکورہ بالا کی تعمیل جسمانی خواہشوں کے خلاف ہے اور جب تک انسان اپنی نفسانی خواہشوں سے مقابلہ کرنے کا حور نہیں ہوتا تو اصولِ حسنات اور صبر پر بھی قادر نہیں ہوتا بلکہ دنیاوی ترقی کے لئے بھی مصائب برداشت نہیں کر سکتا اس لئے روزہ کا حکم دیا تاکہ روح قوی ہو جائے جسم کی خواہش اور تیزی توڑنے کے لئے آسانی ہدایت میں قدم ریاضت کا حکم ہے اسی لئے فرماتا ہے کہ لے مسلمانو! تم پر

اس میں اُن کے لئے یہ حکم ہے فدیہ طعام مسکین کر فدیہ دے کر چاہیں روزہ نہ رکھیں یعنی دونوں باتوں میں اختیار ہے (کبیر)۔ تیسرا ایک اور جواب ہے کہ رمضان میں ابتداء اسلام میں مقیم صحیح کو بھی کہ روزے کی طاقت رکھتے تھے اختیار تھا خواہ روزہ رکھیں خواہ فدیہ دیدیں مگر اگلی آیت سے یہ حکم منسوخ ہو گیا: اور مکرر ہونے کا یہ جواب کئے ابتداء میں چونکہ تندرست مقیم کے لئے فدیہ اور روزے کا اختیار تھا اور مسافر اور مریض کے لئے انظار کی رخصت تھی تو پہلے سے یہ خیال ہو سکتا تھا کہ مسافر و مریض پر قضا اور فدیہ ہیں کیونکہ یہ مشقت میں ہیں اس لئے خدا تعالیٰ نے مسافر اور مریض کا حال بھی بیان فرمادیا کہ ان پر قضا واجب ہے۔

(۲) گماکت علی الذین من قبلکم میں تشبیہ نہ عدد میں ہے نہ وقت میں بلکہ صرف ایجاب میں یعنی جس طرح تم پر روزہ واجب ہوئے اسی طرح تم سے پہلے لوگوں پر بھی واجب ہوئے تھے نہ کہ جس طرح تم پر تیس روزے رمضان کے واجب ہوئے اُن پر بھی تیس رمضان کے واجب تھے اور من قبلکم سے اہل کتاب یعنی یہود و نصاریٰ مراد ہیں۔

اس میں کوئی شک نہیں کہ اہل کتاب کے اُن بھی روزے واجب تھے چنانچہ تواتر کی تیسری کتاب کے باب ۲۹ درس ۱ اور باب ۲ درس ۲۶ و ۲۹ سے معلوم ہوتا ہے کہ یہودیوں پر ساتویں چھینے کی دسویں تاریخ کو کفارہ کا روزہ رکھنا واجب تھا کیونکہ اس میں لکھا ہے کہ جو کوئی اس روزہ روزہ نہ رکھے گا اپنی قوم سے منقطع ہو جائے گا۔ اور اعمال حاربان کے ۹ باب درس ۹ سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ عیسائی بھی یہ روزے رکھا کرتے تھے۔ علاوہ اس کے چالیس روز تک کو دہ طور پر حضرت موسیٰ علیہ السلام نے روزے رکھے جس کا کتاب خرّوج کے ۳۴ باب سے معلوم ہوتا ہے اور کتاب دانیال کے باب ۵ سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ حضرت دانیال نے تین ہفتے کے روزے رکھے تھے اور اول کتاب اسلاطین کے ۱۹ باب ۸ درس سے

تیکم الصیام فرمایا۔ پھر اس کے بعد ایام معدودات اس کی تشریح کی پھر اگلی آیت شہر رمضان الذی اُنزل فیہ القرآن میں تو خوب تعین کر دی جس طرح کہ اُس نے اولاً گماکت علی الذین من قبلکم کہہ کر اطمینان دلایا تھا کہ یہ سلف صالحین کا قدم دستور ہے ایام معدودات کہہ کر یہ تسلی کر دی کہ ہمیشہ کے لئے نہیں بلکہ چند روز کے لئے پھر مسافر اور مریض کو رخصت دی اور جس سے نہایت مشقت سے ادا ہوتے ہوں اُس کو فدیہ کی اجازت دی۔ اور اُن کی دلیل کا یہ جواب ہے کہ یطیقونہ کے یہ معنی ہیں نہ تکلف و بمشقت روزہ رکھ سکتے ہوں چنانچہ عکرمہ اور ایوب اور عطار کی قرابت میں یطیقونہ آیا ہے اے مجسمونہ یعنی یطیقونہ اور یہ اس لئے کہ وسعت طاقت کے اوپر ایک اور شے ہے اس صورت میں اب بھی رمضان کے روزوں کی نسبت اس شخص کے لئے کہ جو مشقت سے روزہ رکھ سکے یہی حکم ہے کہ وہ ہر روزے کے بدلے میں فدیہ دیوے یہ شیخ فانی کے لئے ہے امام شافعیؒ کہتے ہیں کہ حامل اور دودھ پلانے والی جب روزہ رکھنے میں عاجز ہووے تو اُن کا بھی یہی حکم ہے امام ابو حنیفہؒ فرماتے ہیں کہ دودھ پلانے والی اور حاملہ کے لئے فدیہ دینے کا حکم اس لئے نہیں کہ یہ پھر قضا کے روزے رکھ سکتے ہیں بخلاف شیخ فانی کے یہ فدیہ کا حکم خاص اُس کے لئے ہے پس آیت یطیقونہ کو آیت ومن شہد منکم اشہر فلیصمه سے منسوخ قرار دینا بے فائدہ ہے اور اسی طرح لا مقدر ماننا اور ہمزہ کو سلب کے لئے کہنا بھی لاجل ہے۔

دوسرا جواب یہ بھی ہو سکتا ہے کہ الذین یطیقونہ سے مراد مسافر اور بیمار ہیں اور اُن کی دو حالت ہیں ایک یہ کہ روزے کی طاقت نہیں رکھتے اس کا حکم تو خدا تعالیٰ نے فقہ من ایام آخر میں ظاہر کر دیا کہ اور دونوں میں روزہ رمضان کی قضا سدا دلائل سے۔ دوسری حالت طاقت کی ہے سو

سے لوگوں اور ملکوں اور زمین کا حال لکھتا ہے اس لئے اس کو سفر کہتے ہیں اور سفیر چونکہ دو شخصوں کی پیچیدگی کھول دیتا ہے اس لئے بھی اس کو سفیر کہتے ہیں اور اسی لئے بولتے ہیں اسفر الصبح اور کتاب چونکہ معانی کھول دیتی ہے اس لئے اس کو سفر کہتے ہیں اور اسی لئے کہتے ہیں اسفار صبح کی روشنی میں آنا۔

مگر شرط میں اس جگہ سفر سے مراد اقل مرتبہ تین منزل کا سفر ہے کس لئے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے مسجد کے بارے میں فرمایا ہے کہ مقیم ایک رات دن مسجھ کرے اور مسافر تین رات دن اس سے معلوم ہو کہ سفر اقل تین مرتبہ تین رات دن کے فاصلے سے جوتا ہے اس لئے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے سفر کو غلبت سے قرار دیا اور مسجھ کو مطول بنایا اور مطول علت سے زیادہ نہیں جوتا۔

امام شافعیؒ کہتے ہیں کہ سوا فرسخ کا فاصلہ ضروری ہے اور ہر فرسخ تین میل کا اور ہر میل بارہ ہزار قدم کا ہے کیونکہ آٹھم جبر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جب جنگل ناپا تو میل کو بارہ ہزار قدم قرار دیا اور امام مالکؒ و احمدؒ و اسحاقؒ کا بھی یہی مذہب ہے۔

مگر داؤد ظاہریؒ نے مطلق سفر قرار دیا ہے اور اسکی تقلید سے قاضی شوکانیؒ نے درہمیتہ میں یہی فتویٰ دیا ہے پس ان کے مذہب میں تو کوس کیا آدمے کو سن تک جانے میں بھی روزہ نہ رکھئے اور یہ بالکل غلط ہے :

~~~~~

شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ

رمضان کا وہ مہینہ کہ جس میں قرآن لوگوں کی ہدایت کے لئے نازل کیا گیا ہے اور

الْقُرْآنُ أَنْ هُدِيَ لِّلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّن

جس میں ہدایت کی علامتیں ہیں اور وہ حق و باطل میں

الْهُدَىٰ وَالْفُرْقَانِ فَمَن شَهِدَ مِنْكُمُ

فرق کر دیتا ہے پھر جو تم میں سے کوئی اس پھینے کو

معلوم جوتا ہے کہ جب حضرت ایسا کوہ حوریب کو گئے تھے تو انھوں نے چالیس دن رات روزے رکھے تھے۔

اور انجیل مٹے کے م باب اور انجیل لوقا کے م باب درس ۲ سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت عیسیٰؑ نے بھی جب کہ وہ بیابان میں تھے چالیس دن رات کے روزے رکھے تھے۔ علاوہ اس کے بائبل کے مختلف مقامات سے اور بھی روزے رکھنا اہل کتاب کا ثابت ہے اور اسی لئے اب بھی یہود اور متدین نصاریٰ میں روزہ رکھنے کا دستور ہے۔

اب جو یورپ کا الحاد جو شرن ہے البتہ اس کی وجہ سے رسم روزہ و نماز عیسائیوں میں سے اٹھ گئی اور یونان فیوٹا اٹھتی جاتی ہے بلکہ ان کی تقلید میں نیچر مفسر بھی اپنی کتاب کے صفحہ ۲۳۱ میں روزے کی نہایت اہمیت کر لے ہے ہیں جس کا ایک فقرہ یہ ہے "عرب کے لوگ یہودیوں اور عیسائیوں کو دیکھتے تھے کہ خدا کے خوش کرنے کے خیال سے

اور اپنے پیغمبر کی پروردی کی نظر سے روزہ رکھتے ہیں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اس رسم کو جاری رکھنے کی اجازت دی، انتہی اختصاصاً اور اس سے پیشتر اس صفحہ میں روزے کو بدنی ریاضت کہہ آئے ہیں اور جملہ بدنی ریاضتوں کی نسبت صفحہ ۲۳۰ میں یہ کہتے ہیں قولاً غرض کہ تمام جسمانی ریاضتوں کا اسی غلط خیال پر رواج ہوا ہے وہ یہ کہ انسان کی زندگی آسائش سے بسر کرنی خدا کو پسند نہیں اور یہ ایک عجیب خیال تھا، انتہی اختصاصاً۔

(۳) فَمَن كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيضًا أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ

جس مرض سے روزہ کا انکار نہ درست ہے جمہور محققین کے نزدیک وہ ہے کہ جس میں روزہ رکھنے سے ضرر جان یا زیادتی مرض متصور ہو نہ کہ ہر مرض کیونکہ اس مقام پر جو لفظ مریض بولا گیا ہے تو اہل زبان اپنے قرآن سے اس سے وہی مرض سمجھتے ہیں کہ جس کا ہم نے ذکر کیا نہ عام مرض : سفر کے معنی لغت میں کشف کے ہیں یعنی کھل جانا اور جو نہ سفر

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل ہوا کیا۔ پس اب اس آیت میں اور اس میں انا انزلناہ فی لیلۃ القدر۔ انا انزلناہ فی لیلۃ مبارکہ۔ کچھ بھی تعارض نہ رہا۔

فَاِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَاِنِّي قَرِيبٌ
اور جب آپ میرے بندوں سے پوچھیں: کہہ دوں گا میں تو اس میں ہوں

اَجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ اِذَا دَعَاكَ
جب کوئی مجھے پکارتا ہے تو میں جواب دیتا ہوں

فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي وَلْيُؤْمِنُوا بِي
پھر لوگوں کو بھی ہمارا حکم ماننا چاہیے اور مجھ پر ایمان لانا چاہیے

لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُوْنَ
تاکہ وہ ہدایت پاویں۔

ترکیب

واذا سا لک فعل عباد ی فاعل ک مفعول عنی متعلق ہے فعل سے یہ تمام جملہ شرط فانی قریب لے فعل لہم اتی قریب جواب شرط اَجِيب خبر ثانی۔

تفسیر

پہلی آیت میں تکبر اور یاد الہی اور اُس کی شکر گزاری کا حکم تھا جس سے اعتمال تھا کہ ہم تو اُس کو یاد اور اُس کی شکر گزاری کرتے ہیں آیا وہ بھی ہماری طرف متوجہ ہوتا ہے یا کہ دنیا کے اُمراء اور شاہنشاہوں کی طرح دہان تک رسائی اور کسی کی شنوائی ہی نہیں ہوتی! قطعہ۔

رُوئے پر خاک عجز سے مالم + ہر سحرگر کا دمے آید لے کہ ہرگز فرامشت نہ کنم + ہر محبت از بندہ یادے آید اس آیت میں اس شبہ کو زائل کر دیا کہ جب میرے بندے لے نہ ہی! میرا حال آپ کے پوچھیں تو کہہ دو کہ میں تو ان سے بہت

لے کہیں لیلۃ مبارکہ بھی رمضان ہی میں تھی اور اس قول مشہور میں کہ قرآن شوال کے چھٹے میں نازل ہونا شرط ہے اور اس آیت میں کچھ

ہی قریب ہوں جو کوئی مجھے پکارتا ہے تو میں اُس کو سُننا اور جواب دیتا ہوں جو مجھ سے دُعا کرتا ہے قبول کرتا ہوں۔ پس میرے بندوں کو بھی لازم ہے کہ میری اطاعت کریں گو میں اُن کی نظر سے غائب ہوں لیکن وہ مجھ پر ایمان لادیں تاکہ مجھ تک پہنچنے کا راستہ پاویں۔

اس آیت کے شان نزول میں مفسرین نے مختلف اقوال نقل کئے ہیں۔ بعض کہتے ہیں کہ ایک بدوی نے اگر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا تھا کہ ہمارا رب قریب ہو تو ہم اُس سے آہستہ مناجات کریں اور اگر بعید ہو تو پکارسیں تب یہ آیت نازل ہوئی بعض کہتے ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کسی چہاد میں تشریف لے گئے تھے صحابہ نے بلند آواز سے تکبیر و تہلیل پکارتی شرط کی آپ نے فرمایا تمہارا رب بہرہ اور دور نہیں تب یہ آیت نازل ہوئی: خدا تعالیٰ کا قریب اپنے بندوں سے قریب مہمانی نہیں کیونکہ وہ جم سے پاک ہے علاوہ اس کے جسمانی چیز سے مساوی درجہ پر قریب نہیں ہوتی بلکہ ان دو شخصوں میں سے (جو فاصلہ پر ہیں) جس سے جس قدر قربت ہوگی دوسرے سے اتنی ہی دوری ہوگی بلکہ یہ قریب علاوہ اس کے اور قریب ہے کہ جس کو کہیں وَ حَتَّىٰ اَقْرَبَ الْاَلٰیہِ مِنْ حَبْلِ الْوَرْدِ اور کہیں هُوَ مَعَكُمْ اِنَّمَا

کُنْتُمْ مَعِیَ لَقَبیر کیا ہے اس کو اہل ظاہر قریب علی کہتے ہیں وہ ہم سے شہ رگ تو کیا ہماری ذات اور ہمارے وجود سے بھی تو زیادہ قریب ہے مگر اس حجاب جسمانی کی وجہ سے وہ ہم کو دکھائی نہیں دیتا۔

اَجِيب دَعْوَةَ الدَّاعِ کے معنی ہم بیان کر چکے ہیں کبھی جو دعا کا اثر ظاہر نہیں ہوتا تو اُس میں کوئی حکمت الہی ہوتی ہے اُلھاد خیال کے لوگ دُعا اور اُس کے اثر کے منکر ہیں جس کے مُرد پایا جاتا ہے۔ بندہ کو لازم ہے کہ ہر حاجت میں اُسی کی طرف

تعارض باقی رہا ہے اور ہم شہ رگ سے بھی زیادہ اس سے قریب ہیں ۱۲ : ۱۱ : ۱۰

رجوع کرے۔ دعا کے فضائل بے شمار ہیں :

اٰجَلْ لَّكُمْ لَيْلَةُ الصِّيَامِ الرَّفَثُ اِلَى

روزوں کی راتوں میں اپنی نیند سے غفلت کرنا تمہارے لئے حلال

نِسَاءَكُمْ مِّنْ رِّبَاسٍ لَّكُمْ وَاَنْتُمْ

کر دیا گیا ہے۔ وہ تمہاری خوشحالی اور تمہاری خوشحالی

لِیَاسٍ لَّهِنَّ عَلَيْهِمُ اللَّهُ اَنْتُمْ كُنْتُمْ

ہو۔ خدا تعالیٰ کو معلوم ہے کہ تم آپس میں

تَخْتَانُونَ اَنْفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ وَعَفَا

متعلق طریقے سے اپنے آپ کو تمہارا قصور معاف کر دیا اور تم سے درگزر

عَنْكُمْ فَالْآنَ بَاشِرُوهُمْ وَابْتَغُوا مَا

کی پس رات میں ان سے ہم بستر ہو یا کر اور جو چاہو تمہارے

کَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ وَاَنْتُمْ كُنْتُمْ

لئے (اس میں سستی سے) خوشی مند کر کے (اور اولاد) اس کو حاصل کر داور

حَتَّى يَسْتَبِينَ لَكُمْ الْخِطَابُ الْاَبْيَضُ

جب تک کہ صبح کی سفید دھاری رات کی سیاہ دھاری سے

مِنَ الْخِطَابِ الْاَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ مِنْ ثَوَرٍ

نہتر نہ ہو اس وقت تک کھالی سب کر دے۔

ارْتَمَوْا الصِّيَامَ اِلَى الْاَيْلِ وَلَا تَبْشِرُوهُمْ

روزہ کو رات تک پورا کر دے۔ اور جب ۷ سورتوں میں

وَاَنْتُمْ عَرَفْتُمْ فِي الْمَسِيرِ تِلْكَ

کے لئے پتھر جو کہ تو اپنی بیویوں، غفلت نہ کر دینے رات میں بھی احتیاط کر دے۔

وَدَّ اللَّهُ فَلَا تَقْرَبُوا هَٰذَا كَذٰلِكَ

یہ خدا کی نافرمانی ہو لیکن میں سونگے اس میں جانا۔ یوں خدا تعالیٰ نے فرمایا

يَبَيِّنُ اللَّهُ اٰيَاتِهِ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ

لئے ہے احکام کو کھل کھل کر بیان فرماتا ہے تاکہ وہ

يَسْتَقُوْنَ

راہِ راستہ پر چلیں۔

ترکیب

اصل فہم تجوّل الرّفث الی منقول الم یسم فاعلاً یلید الصیام
طرف سے الرّفث کا اور بعض کہتے ہیں اصل کا و فیه
نظر۔ چونکہ رّفث میں افضل کے معنی ملحوظ ہیں اس لئے
اس کے صل میں اتی آیات نہیں آئی۔ علم فعل اللہ فاعل
الحکم الی جملہ مفعول۔ بآشر ا امر ضمیر انتم اس کا فاعل
ہم مفعول اور پھر وابتنوا اور کلموا و اشربوا جملہ
اس پر موقوف الان ان سب کا ظرف من الی الخیاط کا
بیان ہے وانتم ماکفون الی حال ہے لاتباشروہم سے۔

تفسیر

یہ آیت احکام صیام کا تتمہ ہے۔ اکثر مفسرین یہ کہتے ہیں
کہ ابتداء اسلام میں روزہ دار کو افطار کے بعد جب تک
کہ عشاء نہ پڑھے اور نہ سوئے کھانا پینا جائز تھا کہ رات
تھا اور جب وہ عشاء پڑھ چکے یا افطار کر کے سوجا دے تو
پھر اس کے لئے یہ چیزیں ممنوع ہو جاتی تھیں جس طرح کہ
اب صبح صادق سے ممنوع ہو جاتی ہیں۔ چنانچہ اس آیت کی
شان نزول میں مروی ہے کہ ایک انصاری (کہ جس کے نام
میں اختلاف ہے معاذ کہتے ہیں ابو صرمد اور براء کہتے ہیں
قیس بن صرمد) دن کے کام سے اُرا تھا شام کو گھر میں
آیا افطار کر کے کھانا کھانے میں کچھ دیر تھی سو گیا پھر اس کو
بیدار کیا تو اس نے اس لئے کہ بعد خواب کے کھانا منع تھا
نہ کھایا اسی طرح روزہ پر روزہ رکھ لیا جس سے اگلے روز
ضعف کے باعث اس کا حال تباہ ہوا جناب رسول اللہ صلی
اللہ علیہ وسلم کو خبر دی گئی اور اس عرصہ میں حضرت عمر رضی
بھی عرض کیا کہ یا حضرت! میں نے عشاء کے بعد اپنی بیوی
سے محبت کی اسی طرح اور لوگوں نے بھی ایسے ایسے واقعات
بیان کئے تب یہ آیت نازل ہوئی (تفسیر کبیر) اس آیت میں

خدا تعالیٰ نے دستِ حقِ سبحانہ کے صبح صادق تک کھانے پینے
جماع کرنے کی اجازت دیدی خواہ نماز عشاء پڑھ کر یا
سوکران چیزوں کو استعمال میں لائے اس آیت میں خدا تعالیٰ
فرماتا ہے کہ روزہ کی شب میں تمھارے لئے اپنی بیویوں کے
پاس جانا مباح ہے کس لئے کہ ان سے تم سے باہم نہایت
و غبت طبعی ہے اور ہم کو اپنے علم ازلی سے یہ بات معلوم
تھی کہ تم سے صبر نہ ہوسکے گا پس ہم نے تم کو اجازت دیدی
کہ تم ان سے صبح صادق تک مباشرت کر سکتے اور کھاپی
سکتے ہو مگر جب اعتکاف کے لئے مسجدوں میں بیٹھو تب
ان سے رات میں بھی مباشرت نہ کرو۔

رفتِ نفث میں غش باتوں کو کہتے ہیں جیسا کہ اللہ تعالیٰ
فرماتا ہے فلا نفث ولا فسوق لہذا یحج پھر اس سے مراد وہ
باتیں ہیں جو بوقتِ جماع کی جاتی ہیں، یہاں جماع مراد ہے
جن لباس کلم عورت کو مرد کا اور مرد کو عورت کا لباس کما
اس وجہ سے کہ یہ باہم اس طرح لپٹے اور چمٹتے ہیں کہ
جس طرح لباس بدن سے لپٹا ہوتا ہے یا اس وجہ سے کہ
ایک دوسرے کو ناجائز باتوں کے روکنے میں لباس کی طرح
ستر ہو جاتا ہے یا اس لئے کہ جس طرح لباس مخصوص ہوتا
ہے اسی طرح ان میں خصوصیت ہوتی ہے یا اس لئے کہ لباس
کی طرف انسان کو رغبت طبعی ہوتی ہے اور وہ باعثِ مذہب
وزینت ہوتا ہے ایسا ہی معاملہ عورت کا ہے الھکم کفرہ
تمھانوں، خیانت سے مراد وہ افعال ہیں کہ جو اس آیت کے
نازل ہونے سے پیشتر بعض صحابہ رضے ظہور میں آئے کہ کسی
نے رات کو جماع کیا کسی نے کھایا پیا، و اتبعوا الا سے بعض
نے یہ مراد لی ہے کہ جماع سے غرض اولاد ہے سو اس کو طلب
کر و محض قضاءِ شہوت مقصود نہ رکھو بعض کہتے ہیں اس سے
مراد ہے کہ جو چیز جماع میں تمھارے لئے جائز کی گئی ہے وہ
لو یعنی دُور سے بچاؤ نہ کرو اور خاص بیوی یا لونڈی سے یہ
نفع نہ۔ معاذ میں جبل رض و ابن عباس رض وغیرہ فرماتے ہیں

کہ اس سے مراد یہ ہے کہ اسی فعل میں شب کو تیر نہ کرو بلکہ بقدر
ضرورت فارغ ہو کر لیلۃ القدر کو تلاش کرو و النقیطۃ الابيض
اور النقیطۃ الاسود سے مراد رات اور صبح صادق، صبح صادق
سے پہلے سفید ستون سا آسمان کے کنارہ سے مشرق کی جانب
نمودار ہوتا ہے اس کے بعد سیاہی چھا جاتی ہے اس کو صبح
کاذب کہتے ہیں اس وقت تک کھانا پینا درست ہے اگلے
بعد سیاہی میں سے ایک سفید دھاری اٹھ کر اوپر تک
پھیل جاتی ہے یہاں تک کہ پورا آفتاب برآ کر آتا ہے اس سفید دھار
کو صبح صادق کہتے ہیں پس جب یہ دونوں دھاریاں باہم ملنا
ہو جائیں جب تک کھانا پینا جماع ممنوع ہے کیونکہ صبح صادق
سے دن شمار ہوتا ہے اور یہ ممانعت ہو جب اتوا الصیام
لئے السلیل، غروب آفتاب تک ہے، تبغض کہتے ہیں کہ جب تک
سُرخ غائب نہ ہو جائے تب تک بغض کہتے ہیں کہ ستاروں کے
برآمد ہونے تک ممانعت ہے جیسا کہ شیوخ کہتے ہیں مگر جب کہ
لیل عرف غروب میں غروب آفتاب سے گنی جاتی ہے اور نیز احادیث
صحیحہ میں بھی بعد غروب کے متصلاً آنحضرت علیہ السلام کا
اظہار کرنا ثابت ہو گیا ہے تو پھر دیکر کرنا تخلیف بے فائدہ ہے۔
ولا تباشر وہن و اتمم عاکفون نے المساجد، اعتکافِ نفث
میں کسی شے پر لپٹنے آپ کو منع کرنا خواہ بھل ہو یا بری بات
پر جیسا کہ یعلفون علی اصنام الہم میں وارد ہے لیکن مشرط
میں اعتکاف مسجد میں بہ نیت تقرب الہی بیٹھنے کا نام ہے۔
امام ابو حنیفہؒ اس میں دو قیدیں سمجھاتے ہیں ایک یہ کہ
مسجد میں روزہ کے ساتھ بیٹھنا، دوسری یہ کہ کم سے کم پورے
ایک دن تک بیٹھیں پس بغیر روزہ کے مسجد میں بیٹھنا اسی طرح
لے جب یہ آیت نازل ہوئی تو مدی بن حاتم نے دُور سے سیاہ اور
سفید کے کرپے تک کے بچے رکھ چھوئے پس جب تک ان میں فرق نہ معلوم
ہو تا تب تک کھاتے پیتے وہ کہتے ہیں کہ میں نے ایک روز آنحضرتؐ سے اظہار
کی آپ نے اظہار کیا کہ تیرے پاس جسے بچے چرے وہ نہ ہیں لے صاحب ان سے
مراد رات میں کے دُور سے ہیں، کہ نہ صبح بخیر یا نہ

روزہ بھی ہوتا دن بھر سے کم بیٹھنا اعتکاف شرعی نہ سمجھا جائے گا کسی لئے کہ عبادت اور فعل صحابہ سے اعتکاف اسی طور سے پایا گیا ہے۔ مگر امام شافعیؒ ان دونوں فیذ کو شرط نہیں خیال کرتے کہ ان کے بغیر اعتکاف نہ سمجھا جائے گا ہاں جو ان تہود کو مرغی رکھنے تو آؤ لی ہے۔ دلائل و فیقر کے لئے کتابوں میں مذکور ہیں اعتکاف میں بھی اپنی بیوی سے چھڑک کر نادرست نہیں بغیر شہوت کے اگر ہاتھ لگ جائے تو کچھ مضائقہ نہیں۔ متکلف سوا حاجت ضروری یا شہاب یا کھانا یا نماز جمعہ کے مسہرے باہر نہ نکلے۔ رمضان کے اخیر عشرہ میں اعتکاف کرنا سنوں ہے۔ ابو مسلم اس آیت کے تحت میں یہ کہتے ہیں کہ ابتداء سے اسلام میں روزہ کی کوئی تشریح نہ تھی کہ کب تک کھانہ پیوے اور ہر دو ہفتہ کی سیالی اس سبب کے کہ جہاں کہیں انکی کابوں میں روزہ کا حکم ہے وہاں دن رات کا روزہ سمجھا جاتا ہے۔ دن رات کا روزہ رکھنے تھے ان کے روئے سے مسلمان بھی یہی کرتے تھے کہ رات کو بھی کچھ کھاتے پیتے نہ تھے مگر اس میں مشقت تھی اور نیز وہ آسانی کے جو اس شریعت میں رکھی گئی ہے اس کے بھی منافی تھا اس لئے خدا تعالیٰ نے فرض اجازت دیدی کہ صبح صادق تک شتوں سے کھاؤ بولیں رات کا روزہ نہیں سویہ سمجھنا کہ یہ آیت پہلے حکم کے لئے ناسخ ہے غلط ہے۔ درحقیقت روزہ رمضان کی تازی اور حبیب کی بڑھ دگی کے لئے ایک عجیب نسخہ ہے اور نیز مشقت کشی کے عادی ہونے کے لئے اور نفعیہ حبیب کے لئے بھی اس کے فوائد بیشمار ہیں اور اس لئے ہر وقت و مذہب میں اس کا دستور قدیم ہے۔ اور ربا حبت سہانی کا مسئلہ اسلام میں ایک جذبہ طریقیہ پر موقوف رکھا گیا ہے۔ کیونکہ خدا تعالیٰ نے اخیر نبی علیہ السلام کو متوسط طریق پر مبعوث کیا ہے اس لئے سخت کھانے پینے سے جسم کو بڑھ دگی سے محفوظ رکھا کھانے کے اگر اڑا میں اگر بالکل

جسم کو ملک کرنا روزہ کو اس کے کمالات حاصل کرنے سے محروم کر دینا ہے اور لیکن پہلی آیتوں کے نفوس جو کہ زیادہ مرکش تھے اور ان کے قوی ہمسیمہ بھی تھے اس لئے بقاعدہ دو بقدر ضرر ان کو دن رات کے روزے کی ضرورت تھی باسی طرح شہر ہے ہمار جو کہ طرح کی لذت میں مستغرق رہتے تھے بھی منع کر دیا۔ اسی لئے اسلام میں سوئی کھانا سنوں قرار پایا۔ تسخروا غان غنہ المسودہ کرنا کہ سوئی کھاؤ اس میں برکت ہے۔

وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْهَبْلِ

اور آپس میں ایک دوسرے کے مال نہ راہ طور پر نہ کھاؤ اگر کو اور

وَتِلْكَ لَآيَاتُ الْحِكْمِ لِقَوْمٍ يُؤْتُوا

یہ اس کو حکام ارکام کا درجہ ہوتا و دھوکے میں نہ کرنا کہ

فَرِيقًا مِّنْ أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْغَبِّ وَ

دووں کے مال کا کوئی حصہ ناجائز طور پر چلن بڑھ کر

أَنْتُمْ تَعْلَمُونَ

کھاتے ہو گے۔

ترکیب

لَا تَأْكُلُوا فعل انتم فاعل امواکم مفعول بیکم ظرف ہے تاکلا اسکا لان المعنی لا تأکلوا باطل موضع نصب میں ہے بسبب تاکلا کے و قدوا مجرّم ہے بسبب معطوف ہونے کے تاکلا پر تاکلا کا لام تدا سے متعلق ہے ف امواکم کے ظاہر ہاں ہاں جو۔ ہر ایک مال کو بیکم باطل ہے کھانے کے کیا ہے، اسکے دوجوب ہیں اول یہ کہ امواکم سے مراد لینے والی مال ہے جو ایک شخص کو لینے بھائیوں کا مال اپنا ہی سمجھا جائے کہ امواکم کے ساتھ تفسیر کرنے میں مشقت نہ پڑے مگر یہ کہ جس کی تعاریف مال ہوا اسکے درجے نامہاں جیل سے نہ کھا جایا کر۔ دہم اپنا مال میں باطل طریقوں سے کھانا درست نہیں، ہر دفعہ تو یہی عیاشی کھیل کھاتے ہو بسبب میں یہی کہ نامہاں جیل طریقوں سے کھانا ہے۔ (ذاتی ص ۳۲ پر)

فریقاً مفعول تاکلوا کا من اموال الناس اس کا بیان
وانتم تعلمون جملہ حال ہے تاکلوا کے فاعل سے۔

تفسیر

گزشتہ آیات میں روزہ کا حکم اور اس میں مباح چیزوں کے
بھی وقت معین تک کھانے پینے کی ممانعت تھی جو فرض
سرکش کے زیر کرنے کے لئے بڑی عمدہ ریاضت ہے ان آیات
میں معنوی روزہ کا حکم دیا جاتا ہے کہ لوگوں کے ناجائز طور پر
مال نہ کھایا کرودہ گناہ جو حقوق العباد سے متعلق ہیں
کسی کا غضب، رشوت، چوری، دغا بازی، خیانت، جیلہ
سازی یا معصیت کی ذرائع سے پیدا کردہ مال کھانا اور مال
کو حکام رسی کا رشوت نہ کر ذریعہ بن کر لوگوں کے مال اڑا جانا
غلطی تمدن اور ردو سیما ہی کا باعث ہے۔ ان گناہوں سے
خضوع و ہیز کرنا بھی ایک قسم کا روزہ ہے اور نیز روزوں کی
راقوں میں کھانے کی اجازت تھی اس جگہ بتا دیا کہ کھانا تو مال
حرام نہ کھایا کرود اس مناسبت سے اس مسئلہ کا بھی ذکر ہوا
اور اس کے بعد اور بھی منوعہ چیزوں کا ذکر ہوتا ہے اور مفید
اعمال کی تاکید فرمائی جاتی ہے تاکہ معنوی روزہ کی تکمیل ہو جائے۔
تَدَلُّوا اولاء سے مشتق ہے جس کے صحیح ہیں کنوئیں میں
ڈول ڈالنا، مال قائل فائدہ دلودہ مگر اس سے مراد بذریعہ
رشوت حکام سے ربط پیدا کرنا تاکہ لوگوں کے مال ناحق مارے۔

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْاِهْلَةِ قُلْ هِيَ
(۱۸۹) آپ سے جانوں (چاندنی) کی حقیقت پوچھتے ہیں (کے) کہہ دو (لوگوں کے)
مَوَاقِبُ لِلنَّاسِ وَالْاَجْحَرُ وَلَيْسَ
مماثلت اور حج کے اوقات بتلاتے ہوئے ہیں اور یہ تو جو

(بقدر حاشیہ) پہلے صورتیں ناجائز طریقہ سے کھانے کی صورتیں ہیں
فریقہ کھانا، رشوت اور سود میں دینا لینا، رمل جعفر بنوم وغیرہ مشہور سے
مال لینا، چھوٹے ٹوٹکے قال وغیرہ سے حاصل کر لینا، خدوں میں رشوت لینا، حکام اور
اہل عدالت کا رشوت لینا سب داخل بن کر کھانا ہے جو اس وقت سے حرام ہے۔

الَّذِينَ يَأْتُوا الْبُيُوتَ مِنْ ظُهُورِهَا
یعنی انہیں کہ گھروں میں ان کے پیچھے سے آیا کرود

وَالَّذِينَ الْبُيُوتَ مِنْ اُفْئِئَةٍ وَآتُوا الْبُيُوتَ
لیکن انہیں تو اس کی ہے کہ جو ہر گناہی کرتا ہے اور گھروں میں ان کے
مِنْ اُفْئِئَةٍ وَآتُوا الْبُيُوتَ
دروازوں سے آیا کرود اور اٹھنے والے سے دروازہ کرود تاکہ تم

تَفْلِحُونَ (۱۸۹)
نہ ہلاک ہو

ترکیب

یَسْأَلُونَ فاعل ک مفعول عن الایہۃ متعلق ہے
یسألون سے ہی مبتدا مواقبت للناس معطوف
علیہ والجمع معطوف مجوعہ خبر البر اسم لیس بان
تاتوا البیوت اس کی خبر د

تفسیر

جب کہ رمضان کے روزے فرض ہو گئے تو چاند کے حنا
سے رمضان اور شوال کا اور نزج کے مہینوں کا حساب و
شمار عرب کے قدیم عادت کے موافق ایک ضروری بات
ہو گئی تاسلئے بعض لوگوں نے رسول کریم سے ہلال کی مسئلہ سوال
کیا کہ اس میں کیا سر ہے؟ کہ اول راتوں میں چاند باریک
خم دار ہوتا ہے پھر بڑھتے بڑھتے بڑھ جاتا اور پورا ہو جاتا
ہے اور پھر ٹوٹنے لگتا ہے آخر وہی باریک خم دار رہ جاتا ہے۔
چونکہ مسئلہ علم ہیئت سے متعلق تھا جسکے سمجھنے کی ان
آن پڑھ لوگوں کو لیاقت نہ تھی مفت البھن میں پڑ جاتے
اس لئے اس سے اعراض کر کے جو فائدہ تمنا دے بنا دیا کہ یہ
لوگوں کے معاملات اور اوقات بتاتے ہیں، چاندوں سے چھینے
اور مہینوں سے سال و برس بنتے ہیں عرب کے نزدیک صاف
اور موٹا حساب جس کو ہر ایک سمجھ سکے چاند ہی سے تھا

اور اب بھی ہے۔ اس جواب سے دو باتوں کی تعلیم ہو گئی اول یہ کہ جن اشیاء کے حقائق و اسرار سمجھنے کی لیاقت نہ ہو ان کو بظاہر سوال کر کے اپنا اور حبیب کا وقت ضائع نہ کرنا چاہیے بلکہ کار باتوں میں مصروف ہونا تفصیل اوقات ہے۔ دوم یہ کہ اگر کوئی اس قسم کا سوال کرے بھی تو جہاں تک اس مفید مدعا پر ہو بتلادینا چاہیے زبرد تو بیج کرنا خلاف اخلاق ہے۔

ہلال اول رات کے چاند کو کہتے ہیں اس کی جمع اہلہ آتی ہے۔ چونکہ یہ ذکر جواب میں آپکا کر ج کا وقت بھی بتلاتے ہیں اس مناسبت سے حج جیسی عمرہ عبادت میں جو کچھ کر کے جاہلوں نے تحریف کر رکھی تھی اور نطفہ یہ کہ اس کو نیکی سمجھے ہوئے تھے اور اصل نیکی سے بے خبر تھے اس لئے اس کی تعریف اور جملہ نیکیوں کے اصل الاصول کو بتادیا۔ احرام باندھنے کے بعد جو عیب کے لوگوں کو گھر میں آنے کی ضرورت پڑتی تھی تو پس پشت سے آتے تھے تاکہ دروازے سے گئے میں حج سے اعراض نہ پایا جائے، فرمادیا یہ کچھ بھی نیکی نہیں آو تو دروازوں سے آیا کرو اتواللبیوت من ابوابا حکمت کا ایک شیش بہاگو ہرے جس میں اشارہ ہے کہ جس کام کو کرو اس کے رستے سے کرو اسباب عادی کو اور اس کے مناسب تدابیر کو عمل میں لاؤ یہ دنیا و دین کے سب کاموں کو حاوی ہے۔ اصل نیکی کیا ہے اتواللہ خدا تعالیٰ سے ڈرنا اور برہیز گاری کرنا جملہ ممنوع امور سے الگ رہنا خواہ ازیم عقائد میں یا از قسم اعمال میں اور اسی پر قلاب دارین واد ہے۔ لکن تقفون سعادت کے گھر کا یہی دروازہ ہے۔ یہ بھی معنوی روزہ کا تتمہ بیان تھا۔

وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ يَقَاتِلُوكُمْ
اور (مسلمانوں) جو تم سے لڑتے ہیں تم بھی ان سے لڑو
وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَبَسَ اللَّهُ
اور (اور نہ) کوئی نفس نہ کرو۔ خدا تعالیٰ ہرگز زیادتی کرنے والوں کو پسند نہیں کرتا۔
وَأَقْتُلُوا هُمُ حَيْثُ تَقِفُوا هُمْ
اور ان کو جہاں ہیں قاتل کرو
أَخْرِجُوهُمْ مِّنْ حَيْثُ أَخْرَجُوكُمْ
ان کو وہاں سے نکال دو کہ جہاں سے انہوں نے تم کو نکالا ہے (مکہ سے)

وَالْفِتْنَةُ أَشَدُّ مِنَ الْقَتْلِ وَلَا
اور فتنہ قتل سے بھی بڑھ کر ہے اور
تَقَاتِلُوا هُمُ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ
ان سے جہاں کے پاس لڑو
حَتَّى يَقَاتِلُوكُمْ فِيهِ فَإِنْ قَاتَلُوكُمْ
جب تک کہ وہ تم سے نہیں لڑیں پھر اگر وہ تم سے لڑیں تو
فَأَقْتُلُوهُمْ كَذَلِكَ جَزَاءُ الْكُفْرِينَ
بھی ان کو قتل کرو۔ کافروں کی ایسی ہی سزا ہے۔

فَإِنْ أَنْتَهُوا فَاِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ
پھر اگر وہ باز آجائیں تو خدا غفور رحیم ہے۔
وَقَاتِلُوا هُمُ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ
اور ان سے یہاں تک لڑو کہ فتنہ (وفساد) باقی نہ رہے اور اللہ کا
الَّذِينَ لِلَّهِ فَإِنْ أَنْتَهُوا فَلَا عُدْوَانَ
دین ہو جائے۔ پھر اگر وہ باز آجائیں تو سوائے ظالموں کے
الْأَعْيُنَ الظَّالِمِينَ
کس چیز زیادتی جائز نہیں ہے۔

لے یعنی اگر وہ نہ ہمسایہ عوام کے پاس قتال کرنا لازم نہ لگے کہ اپنی گھر کا اہل و عیال لے کر لڑیں تو خود ان کے نزدیک یہاں تک کہ مسلمانوں میں فتنہ اٹھا رکھا ہو قتل سے منع ہے

فَاتُوا اللبِیُّوتِ مِنْ ابْوَابِهَا حکم حکمت ہے جو بہت سے معانی جلیل کی طرف اشارہ کرتا ہے از انجلیہ کہ جو کام کرو اس کے قاعدہ اور دستور سے کو خلاف قاعدہ کام نہ کرنا گھر میں پس پشت سے آنا ہے۔ گھر سے مقصود کی طرف اور دروازہ سے اُس کے رستہ اور قاعدہ کی طرف استعارہ ہے ۳۔ حقانی

ترکیب

قَاتِلُوا فُلَانًا بِسْمِ اللَّهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ اس کے متعلق
الذین یقاتلونہ جملہ مفعول ولا تعدوا معوف ہے قاتلوا
پر اللہ اسم ال لا یحب الخ خبر واقتلوا فعل انتم
فاعل ہم مفعول حیث متعلق ہے اقتلوا سے قتل علیہ
الخروجہم۔ والفتنة مبتدا استعدا خبر حتی بمعنی کے
اور ممکن ہے کہ بمنہ الخ ہو لا تکنون کان تامرہ اور یکنون
میں بھی کان تامرہ اور جود دونوں کو ناقصہ کیا جاوے تو رفتہ
خبر عدوان اسم لا۔ الا علی الظالمین خبر لاۓ

تفسیر

پہلی آیت میں فرمایا تھا کہ نیکی گھروں میں پیچھے سے آنے میں
نہیں بلکہ نیکی تقویٰ ہے اور تقویٰ کی بڑی شاخہ اللہ تعالیٰ
کے دشمنوں سے لڑ کر زمین کو کفر و معاصی اور دیگر فساد سے
پاک کرنا ہے جس کی بھلائی اور جس کا عام فائدہ آئندہ نسلوں
تک باقی رہتا ہے اس لئے اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے قتل
فی سبیل اللہ یعنی جہاد کا حکم دیا۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم صحابہ
کبار کے ساتھ یازدہ حج مدینہ منورہ سے کوچ کر کے مکہ معظمہ
کی طرف چلے اور جب مقام حدریبہ آئے تو کفار قریش نے
آپ کو روک دیا اور کئی روز تک آپ وہاں ٹھہرے پھر آپ اور
آخر واپس چلے آئے پھر اگلے سال حج کی تیاری کی اور صحابہ کو
خوف ہوا کہ قریش جنگ پیش آئیں گے اور ان ہینوں میں صحابہ
جنگ کرنے کو نہایت مکروہ جانتے تھے اس کشمکش میں تھے کہ
یہ آیت نازل ہوئی جس میں خدا تعالیٰ نے ان سے جنگ کرنے
کی رخصت دی اور بوقت ضرورت تلوار اٹھانے کی اجازت
دی کہ اے مسلمانو! خدا کی راہ میں جنگ کرو مگر زیادتی نہ کرو
بچوں اور عورتوں اور بڑھوں کو نہ مارو سب زخموں کو نہ کاٹو
عہدہ کہ قریب ایک جگہ ہے ۲۰

عہد شکنی نہ کرو کس لئے کہ خدا تعالیٰ کو زیادتی کرنے والا پسند
نہیں اور جب تم میں اور ان میں کوئی عہد قائم نہ ہو تو ان کو
جہاں پاؤ قتل کر دو اور جس مرض انھوں نے تم کو کو مفعول
سے باہر نکال دیا ہے تم بھی ان کو وہاں سے نکال دو اور یہ
خیالی نہ کرو کہ ہم نے ان کو مقام مقدس میں قتل کیا اور وہاں
سے نکالا کیونکہ وہ وہاں فتنہ اور فساد کرنے میں اور فتنہ
و قتل سے بھی بڑھ کر ہے جس کا نتیجہ خرابی بلاد اور پریشانی
عبادہ ہے۔ مگر مسجد الحرام کے پاس ان سے جنگ نہ کرو جب
تک کہ وہ وہاں تم سے جنگ نہ کریں اور اگر وہ وہاں حرمت
خانہ گنہ کو ملحوظ نہ رکھیں اور تم سے جنگ کریں تو تم وہاں ان کو
قتل کر دو کس لئے کہ خدا تعالیٰ کے دشمنوں کی بھی سزا ہے۔
اور جودہ باز آ جاؤ اور توبہ کر لیں تو خدا تعالیٰ بھی غفور
رحیم ہے۔ اور کفار سے رشتہ رہو جب تک کہ دنیا میں فتنہ و
فساد باقی نہ رہے اور احکام الہی پر بے روک و ٹوک عمل درآمد
ہوئے گئے۔

مقتلات

فتنہ کے لغوی معنی امتحان اور آزمائش کے ہیں اسی لئے نعت
اور مصیبت کو بھی فتنہ کہتے ہیں کہ اس حالت میں صبر و شکر
کے بارہ میں آزمائش ہوتی ہے یہ مگر اس جگہ مراد ابن عباس
کے نزدیک کفر و شرک ہے کیونکہ اس سے زمین پر فساد اور
خرابی پھیلتی ہے جس سے ظلم اور باہمی قتال و جدل پیدا ہوتا
ہے جو موضوع آزمائش ہے اور دیگر علماء فرماتے ہیں کہ اس سے
مراد فساد اور ظلم وغیرہ قبائح ہیں اور شرک و کفر بھی اس میں
شامل ہے۔

اس آیت میں خدا تعالیٰ نے اولائیوں فرمایا کہ جو تم سے
رشتہ تو تم بھی اُس سے لڑو اور مسجد الحرام کے پاس حتی القدر
جنگ سے آؤ باز رہو گویا یہ جنگ بحالت ملافت ہے مگر زمین
کا ہر قسم کی بُرائی اور جود و ظلم سے پاک کرنا عالم بالا کا اصل

تھا اور اس لئے خواتین نے عرب کے ملک میں وہ نبی پر پکڑا کر جس کی اجمالی خبر مقتد بہت سے بالخصوص ۵۰ زور میں ہے اور جس کی معرفت وہیں پر آسانی سلطنت کا ظاہر ہونا معتد تھا اور ان شریعت لوگوں کی گوشائی اور سزا علی الہی میں شہر کی جتنی کہ جس سے قوت و دیگر معائنہ میں خطا کر کے فرمایا تھا کہ وہ بدوں کو بھروسہ کی طرح چھانٹے گا اور اتنی شریعت سے بہت پرستی اور شرارت کو شائعے گا۔ اور یہ کام بعد موسیٰ علیہ السلام کے پورا پورا مزامحام پانا آنحضرت علیہ الصلوٰۃ والسلام کے ہاتھ پر معتد تھا کہ آپ خدا تعالیٰ کے نائب بن کر زمین پر ہر قسم کی نیکی بھیلادیں۔ اسی لئے حتی لا یكون فتنہ ویكون الذین یظہی فرما کر دم دے دیا اقلو هو حیث تفقہو هو قرآن مجید میں یہ اول آیت ہے کہ جس میں جہاد و قتال کا حکم دیا گیا ہے آنحضرت علیہ السلام وسلم جب مکہ میں تھے تو کفار قریش نے خود آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر نہایت ظلم و ستم کئے تھے یہاں تک کہ کمرے نکال دیا اور بہت لوگ مجلس میں چلے گئے اور خود آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ منورہ تشریف لے گئے اور مسلمانوں کو ادا لے فرض اور عبادت الہی سے روک دیا تھا ایسے وقت میں خدا تعالیٰ نے مسلمانوں کو جاد و قتالی کی اجازت دی مخالفین اسلام تعصب و عناد سے جہاد کے بلے میں یہ اعتراض کے اسلام پر دھبہ لگایا کرتے ہیں۔

(۱) یہ کہ برباری اور فتنہ اور باجی محبت اور عنف کا مسئلہ جو اور کتب انبیاء بالخصوص امین میں ہے (کہ جو تیرے ایک سلم ۵۰ زور میں جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف اشارہ کر کے کہا ہے کہ اسے پہلوں تو اپنی تلوار جو تیری شہادت اور بزرگاری ہے حال کر کے اپنی ران پر رکھا ہے) جہاد بادشاہ اور کجاوہ جب ناب نہ ہو گا جس کے گنگے فدا کر جائیگا اور اسکے اگر دشمن سے طرفان ہو گا اور اس کا طلب کرنا اور زمین کو کچھ کھانے لگوں کی عزت کرے وہ چاہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا اسکے سلطان حبیب اور مشرت سے چہرہ چور اور نبیوں کا دل عزت بھی کہ سلم انہیں میں ہے کہ بزرگوں کو کھائی بادشاہت کے سرور کے لیے زور کے آہستہ آہستہ مجھ سے زور کہہ کر کہ میں جی جان اٹھانے کے لئے تیار ہوں۔ اس کا جہاد اسکے ہاتھ میں ہو اور وہ اپنے کھلیاں خوب صاف کرے گا اور اپنے گھر کو نکلتے ہیں کچھ نہیں نکلتی (دورخ) میں چلا دیا کہ اس

کمال پر طمانچہ ہائے تو اس کی طرف دوسرا گال کھینے اور جو تیرے لئے بڑا چاہے تو اس کی بھلائی چاہے قرآن و اسلام اس سے خالی ہے بلکہ برخلاف ہے۔ (۲) برخلاف تمام انبیاء سابقین کے لوگوں پر زور شریعت اسلام میں لائے کی تاکید ہے اور جو اسلام دلائے اس کو یہ بے رحمی سے قتل کرنا اور اس کی جہاد اور معصوم بچوں کو لڑنا و غلام بنانا اور اس کے گھر بار کو لوٹنا عام دستور دہلی اسلام کا ہے۔ (۳) اس جہاد کے مسئلے مسلمانوں کو ہر ایک قسم کے ظلم و زیادتی کی بغیر مذہب والوں کے ساتھ اجازت دیدی یہاں تک کہ جو مسلمان غیر مذہب بادشاہوں کے ملک میں امن پاکر رہتے اور ان کے سایہ حفاظت میں پرورش پاتے ہیں ان کے ساتھ بد عہدی کرنا اور جس غیر مذہب والے پر قابو پانا اس مار ڈالنا اور بادشاہ کے ساتھ بغاوت کرنا بد عہدی کرنا اسلام میں باعث ثواب ہے حالانکہ یہ وہ باتیں ہیں کہ جن کو ذہابام قبول کرتا ہے نہ عقل تسلیم کرتی ہے بلکہ یہ امور تمدن کے نہیں مرتج پر خلاف ہیں پھر ایسی باتوں کے مروج کو کھینچ کر بنی کہنا جو دے؟ اور اسی لئے اس وقت کے جس قدر روشن دماغ ہیں وہ بھی انتظام مملکت میں شریعت کو دخل نہیں دیتے اور جو اس بُرائے و خبیثانہ قانون پر چلتے ہیں تو ان کے ملک بھی برباد اور تتر بتر ہیں۔

مخالفین بالخصوص یورپ کے محمد اور ان کے مرید مشرعی ان اعتراضات پر بڑے نازان ہیں (۱) واضح ہو کہ علم اخلاق کے احکام دو قسم ہیں ایک وہ کہ جن کی باندہی ہر شخص کے لئے

تھا اور اس لئے خواتین نے عرب کے ملک میں وہ نبی پر پکڑا کر جس کی اجمالی خبر مقتد بہت سے بالخصوص ۵۰ زور میں ہے اور جس کی معرفت وہیں پر آسانی سلطنت کا ظاہر ہونا معتد تھا اور ان شریعت لوگوں کی گوشائی اور سزا علی الہی میں شہر کی جتنی کہ جس سے قوت و دیگر معائنہ میں خطا کر کے فرمایا تھا کہ وہ بدوں کو بھروسہ کی طرح چھانٹے گا اور اتنی شریعت سے بہت پرستی اور شرارت کو شائعے گا۔ اور یہ کام بعد موسیٰ علیہ السلام کے پورا پورا مزامحام پانا آنحضرت علیہ الصلوٰۃ والسلام کے ہاتھ پر معتد تھا کہ آپ خدا تعالیٰ کے نائب بن کر زمین پر ہر قسم کی نیکی بھیلادیں۔ اسی لئے حتی لا یكون فتنہ ویكون الذین یظہی فرما کر دم دے دیا اقلو هو حیث تفقہو هو قرآن مجید میں یہ اول آیت ہے کہ جس میں جہاد و قتال کا حکم دیا گیا ہے آنحضرت علیہ السلام وسلم جب مکہ میں تھے تو کفار قریش نے خود آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر نہایت ظلم و ستم کئے تھے یہاں تک کہ کمرے نکال دیا اور بہت لوگ مجلس میں چلے گئے اور خود آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ منورہ تشریف لے گئے اور مسلمانوں کو ادا لے فرض اور عبادت الہی سے روک دیا تھا ایسے وقت میں خدا تعالیٰ نے مسلمانوں کو جاد و قتالی کی اجازت دی مخالفین اسلام تعصب و عناد سے جہاد کے بلے میں یہ اعتراض کے اسلام پر دھبہ لگایا کرتے ہیں۔

(۱) یہ کہ برباری اور فتنہ اور باجی محبت اور عنف کا مسئلہ جو اور کتب انبیاء بالخصوص امین میں ہے (کہ جو تیرے ایک سلم ۵۰ زور میں جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف اشارہ کر کے کہا ہے کہ اسے پہلوں تو اپنی تلوار جو تیری شہادت اور بزرگاری ہے حال کر کے اپنی ران پر رکھا ہے) جہاد بادشاہ اور کجاوہ جب ناب نہ ہو گا جس کے گنگے فدا کر جائیگا اور اسکے اگر دشمن سے طرفان ہو گا اور اس کا طلب کرنا اور زمین کو کچھ کھانے لگوں کی عزت کرے وہ چاہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا اسکے سلطان حبیب اور مشرت سے چہرہ چور اور نبیوں کا دل عزت بھی کہ سلم انہیں میں ہے کہ بزرگوں کو کھائی بادشاہت کے سرور کے لیے زور کے آہستہ آہستہ مجھ سے زور کہہ کر کہ میں جی جان اٹھانے کے لئے تیار ہوں۔ اس کا جہاد اسکے ہاتھ میں ہو اور وہ اپنے کھلیاں خوب صاف کرے گا اور اپنے گھر کو نکلتے ہیں کچھ نہیں نکلتی (دورخ) میں چلا دیا کہ اس

کلمہ اسلام کے لئے جہاد اور عبادت

ضروری ہے دوسرے وہ کجی کی پابندی کے مستحق خاص خاص لوگ جو جبر حصول مزید درجات ہیں۔ عام لوگوں سے ان پر عمل ہو نہیں سکتا۔ مثلاً جو کوئی کسی کو قتل کرے یا چوری یا غصب کسی کا مال لے لے کر دے یا اور کسی قسم کی تعدی کرے اس کا معاف کر دینا خاص لوگوں کا کام ہے لیکن کوئی شریعت اور کوئی نبی اس حکم کو عام نہیں کر سکتا کیونکہ اگر ایسا ہو تو دنیا میں ظلم و ستم کا دروازہ کھل جائے کبھی ایسی باتوں پر عمل کیا ہے؛ ہرگز نہیں بلکہ یہ حکام اخلاق خاص لوگوں کا خاص وقت میں دستور العمل ہو سکتا ہے قانون عام نہیں ہو سکتا۔

ہندو اپنے مذہب کو بڑا ہی رحیم کہتے ہیں، آدمی تو کیا کسی جاندار کا قتل کرنا بھی روا نہیں رکھتے پھر کوئی دھرم اتا ہندو یہ بتلا سکتا ہے کہ اس قانون کا فائدہ اور اثر ہوا اس کے صرف زبانی جمع خرچ ہوا اور ابھی کچھ کسی زمانہ میں ہوا ہے؟ جن زمانوں کو یہ سنت جنگ اور دواؤں پر کہہ کے ان کے متبرک پوتے پر بڑی خوشی ظاہر کرتے ہیں کیا ان میں ان کے انھیں بزرگوں کے ہاتھوں سے کجی کے یہ مقولے ہیں سینکڑوں آدمیوں کی جانیں تلف نہیں ہوئیں؟ جہاں بھارت سے کوئی ہندو نہ آئنا نہیں اس سے بخوبی ثابت ہو اگر ایسی عنقا اور دم دلی اور بربادی کی باتیں جس مذہب میں ہیں وہ خاص لوگوں کے لئے ہیں نہ یہ کہ عوام قوم کے لئے۔ قرآن مجید میں بھی یہ حکام اخلاق بہت کچھ مذکور ہیں سورۃ عم مجید میں فرماتا ہے ولا تستولوا الحسنة ولا التیة۔ ارفع بالقی ہی احسن فاذا الذی یریک وبینہ عداۃ کانہ ولی حمیم وما یلقہا الا الذین صبروا وما یلقہا الا الذین حقیقہ عظیم۔ بھلائی اور بُرائی دونوں برابر نہیں تو بُرائی کے جواب میں بھلائی کر پھر جو تیرا دشمن بھی ہے وہ بھی نہایت دوست ہو جائے گا یہ خصلت صابرین اور بڑے نصیبیہ والوں کو نصیب ہوتی ہے۔ اب دیکھتے اس میں بلا کا ظہور من و کافر ہم قوم وغیرہ قوم و بلا قید بیکانہ و بیکانہ کس قدر دم دلی و بربادی اور عنقا کی تعلیم ہے کہ جو دوسرے کمال پھر دینے کے اندر

(۲) اسلام میں کہیں بزرگ شمشیر مسلمان کرنے کا حکم بھی نہیں کیونکہ اس میں تو دشمن کے ساتھ بجائے صبر کے نیک سلوک کی بھی تعلیم ہے ایک جگہ فرماتا ہے ان الله یامر بالعدل والاسلام الا بعدا قتلہم کو حکم دیتا ہے کہ تم عدل و انصاف کرو اور اسی پر بس نہ کرو بلکہ بلا قید مومن و کافر بیکانہ و بیکانہ سب کے ساتھ نیک سلوک کرو پھر نیک سلوک میں کوئی قید نہیں بلکہ عام رکھا ہے، ایک جگہ فرمایا و لکن البر من امن بالله و الیوم الاخر و الملتکة و الکتاب و النبیین و انی المال علی حبہ ذوی القربی و العیثی و المساکین و امن السبیل و التامین و فی الرقاب، اس آیت میں بلا قید مومن و کافر اپنے بیگانوں سب کے ساتھ سلوک کرنے کا حکم ہے ایک جگہ فرماتا ہے و لکن صبر و عفران ذلک لمن عزم الامور۔ اور اسی طرح بے شمار آیات ہیں اور احادیث صحیحہ اس بارے میں ہجرت میں ملاوہ اس کے جناب پیغمبر خدا علیہ الصلوٰۃ والسلام کی رحمدلی اور فروتنی اور بردباری اور مخالفتوں کے ساتھ قدرت پاکرنیک سلوک کرنا ضرب النمل ہو گیا ہے۔ ایسے صدا و واقعات فن سیرت میں موجود ہیں کہ جن سے ثابت ہے کہ اسلامی رحم دلی اور خود پیغمبر علیہ السلام کی دم دلی بردباری تواضع عفو کا کچھ انتہا نہ تھا۔ آپ کے چالیسویں کے اخلاق و عادات بھی باوجود کجی وہ بڑی بڑی سرسبز اور عایشی سلطنتوں کے مالک ہو گئے تھے نہایت رحمانہ عفو و حلم کے سانچے میں ڈھلے ہوئے تھے۔ مسلمانوں کی بے نظیر فتوحات کا جو ان کو قرن اول میں نصیب ہوئیں یہ بھی ایک بڑا سبب تھا۔ الحاصل جس نے قرآن و احادیث کو پڑھا ہے وہ حکام اخلاق سے جو عقلی سے اعلیٰ کمال پر ہو قرآن اور اسلام کو خالی سمجھنے کا الزام نہیں لگا سکتا مگر اس کے ساتھ قوانین معدلت اور سرکشوں اور مکرانوں اور مکرانہ کجی کے سرنگوں کرنے کا مسئلہ بھی ضرور قرآن میں ہے جس کا مسئلہ انبیاء ہمیشہ سے خوشخبری دیتا آیا ہے اور جس کی لحاظ ادا کرنے فرض منصبی مذہب کو از حد ضرورت ہے۔

(۲) اسلام میں کہیں بزرگ شمشیر مسلمان کرنے کا حکم بھی

یا ناواقف ہے۔

اسلام صرف ان چند صورتوں میں جہاد کی اجازت دیتا ہے اور حسب ضرورت تاکید بھی فرماتا ہے۔ اول یہ کہ مخالفین اسلام مسلمانوں کے ملک اور معاہدہ پر قبضہ کرنے کے ارادہ سے حملہ آور ہوں اور مسلمانوں پر جرحہائی کریں جیسا کہ آج کے کافر کا واقعہ۔ دوسرے یہ کہ کسی کلمہ مسلمان اور کافر قدیم سے ملے چکے رہتے ہیں اور پھر کفار ان کو اولیٰ مزامیم مذہبیہ سے منع کریں اور جلا وطنی پر مجبور کریں یا اور محض اسلام کی وجہ سے ظلم و تعدی کرنا شروع کریں جیسا کہ کفار قریش نے مکہ مکرمہ میں مسلمانوں کے ساتھ کیا تھا اس صورت میں اگر وہ لوگوں کو مقابلہ کی طاقت نہیں تو اسلام کو غنمی کرکریں اور مزاحم اسلام سے باز رہنا اختیار کریں بلکہ وطن چھوڑ کر کسی دہرا اسلام میں چلے جاویں اور اس کو ہجرت کہتے ہیں۔ ایسی حالت میں فرض ہے جیسا کہ صحابہؓ اور خود نبی علیہ السلام نے کیا اس صورت میں باہر جاکر حبیۃ پریم پہنچا کر ضرور مخالفین کو مغلوب کرکریں جس طرح کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے مدینہ منورہ سے آکر مکہ کو فتح کیا۔

تیسری صورت یہ ہے کہ مسلمان اپنی قوت و شوکت اور سامان حرب و قال بہم پہنچا کر اپنے آپس کے بادشاہوں اور قریب و دلید کے ملکوں کو دین حق کی منادی کریں اور مستی پرستی اور دیگر رسوم قبیحہ ترک کھنڈے اور اصول طہارت کے اختیار کر لے کاسم دہویں دس لے کہ دنیا میں خدا تعالیٰ نے دوستی اور آسمانی سلطنت قائم کرنے کے لئے جناب نبی علیہ السلام کو بھیجا ہے جیسا کہ کتب مقدسہ سے بھی ثابت ہے اور آپ کے بعد اسی یوم القیامۃ آپ کے جاننیں اس کام پر مامور ہیں اگر وہ لوگ لبر حق اختیار کریں اور فساد سے باز آویں تو ان سے کچھ نہ کہیں ورنہ ان کو ماتحتی اسلام پر مجبور کریں اور اگر یہ بھی نہ آئیں تو اخیر درجہ جس طرح آج کل مذہب و فتنش دفع فساد کیلئے فوج کشی کرتی ہیں شاہ اسلام لشکر کشی کرے

نہیں چاہیے تاکہ بلکراں کے برعکس حکم سے تاکید نہیں بلکہ علانیہ لاکراہ سے الدین قدیمین الرش۔ من النبی۔ یعنی دین میں کسی پر کچھ بردستی نہیں گزاری اور مابیت میں فرق ظاہر ہو گیا۔ اسلام کسی کو مجبور نہیں کرتا کہ زبردستی مسلمان ہو جائے۔ نہ شراب خوری قمار بازی وغیرہ رسوم کو کیوں بڑھو نہ شایا اور کیوں بت پرستی کو بڑھو یا تو یہ محض پیوہ و اعتراض ہے کیا اس وقت کے روشن دماغ جہلم کو بڑھو نہیں مانتے؛ اور بعد جنگ کے مخالفوں کے مال و اسباب ضبط نہیں کرتے ان کو قید میں نہیں ڈالتے ایسی طرح اسلام آسمانی باتوں کے ساتھ کرتا ہے اور ان کو قید غلامی کی مزا دیتا ہے اگر اس پر اعتراض ہے تو پھر ویدک عیسائی انبیاء سے ہی اسرائیل پر بھی اعتراض کریں کہ جنھوں نے زن و بچہ ملگ جافروں تک بھی مخالفوں کا زندہ نہ چھوڑا تو تواتر اور کتاب یوشع وغیرہ کو ملاحظہ فرماتے۔

(۳) اسلام نے غیر مذہب والوں کے ساتھ ظلم و زیادتی قتل و بد عہدی کی ہرگز اجازت نہیں دی نہ جس بادشاہ کے امن میں آرام پائیں اور فراتیس مذہب کو یہ آزادی اور اگر اس کے ساتھ بد عہدی اور مداخلت کی رخصت دی ہے بلکہ بعد پور کر کے کی نہایت تاکید ہے و المؤمنون بہدم ابھی آیت سابقہ میں آچکا ہے اور متعدد مواضع میں آیا ہے اور احادیث میں بحضرت وارد ہے۔ ہر مل شاہ روم اور دیگر مخالفین اسلام شاہوں کے ملک میں جب صحابہؓ تجارت یا کسی کام کو گئے انھوں نے کہیں ایسا نہیں کیا اور جو یہ اعتراض کرتا ہے وہ اسلام اور قرآن پر چیلنج ہوتا ہے

لے بغیر اسلام اور ان کے جانشینوں نے مصیبت مکی و مدینہ کے کاغذ سے اس بات کی ضرورت کو کشش کی کہ غیر مذہب پر عرب میں رہنے نہ چاہئے باہر چلا جائے اسکے سوا اور ملک میں مسلمان اور مشرک و غیر مذہب کے لوگ سلطنت کے سب سے مساوی و درجہ پرورد ہائے کے برابر تھے پر اس کے بعد ہر گز کو گزشتہ مذہب اسلام آئے پر مجبور کرنا سمجھا کہ تو اس کی خوش نہیں ہے اسلام بے قصور ہے و خدا

جہاد کا معنی

کہتے ہیں بے زائد ہے بعض کہتے ہیں بلکہ فعل سے متعلق ہے تمکلتہ نفعاً من الہلاک۔

تفسیر

عرب میں قدیم سے دستور تھا کہ ذی القعدہ اور ذی الحجہ وغیرہ چند مہینوں کی نہایت تعلیم و حرمت کرتے تھے ان مہینوں میں باہمی قتال و جدال کو بھی سخت کر دیا جان کر ترک کرتے تھے اور اس لئے ان مہینوں کو اشہر لغوام کہتے تھے پس جب کہ مسلمانوں کو کفار سے لڑنے کی اجازت ہوئی اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم مع لشکر ہجرت کے ساتویں سال ذی القعدہ میں مکہ مکرمہ راج وغیرہ کے لئے چلے اور سال گزشتہ میں بمقام حدیبیہ کفار نے روک دیا تھا تو صحابہؓ کو جنگ کا یقین ہو گیا مگر شہر حرام کی وجہ سے دل میں خیال پیدا ہوا اس لئے اس آیت کو خدا تعالیٰ نے نازل فرما کر شبہ حل کر دیا کہ جس طرح انھوں نے شہر حرام میں اگلے سال تم کو روک دیا تھا اسی طرح تم بھی اس سال شہر حرام میں ان پر چڑھے دو توں برابر ہو گئے۔ (ابن عباسؓ)

یالیوں کو اگر وہ شہر حرام کا اور حرمت یعنی تعلیم کی چیزوں کا جیسا کہ مہینہ حج اور شہر مکہ اور مسجد حرام، لحاظ اور ادب کریں اور تم سے نہ لڑیں تو تم بھی لحاظ و ادب کر کے ان سے نہ لڑو۔ خلاصہ یہ کہ ان دونوں میں اور ان معاملات میں تم پیش دستی نہ کرو ہالی اگر وہ ابتدا کریں تو تم

بھی ان پر اسی قدر تعدی کرو لیکن حد سے زیادہ نہ کرو اللہ تعالیٰ سے ڈرو اور اس کو خوب سمجھ رکھو کہ خدا تعالیٰ پر ہرگز کلمہ کا ساتھ نہیں ہے اگر تم پر ہرگز کلمہ کر دے گا تو خدا تعالیٰ تمہارے ساتھ ہو گا تم فتح پاؤ گے۔ پھر دفع شر و فساد کے لئے جہاد کا حکم دیا تو اس کے سارو سامان بہم پہنچانے کا بھی حکم دیا کہ اللہ تعالیٰ کی راہ میں مال صرف کرو اور اگر ایسا نہ کر دے گا تو تمہارے دشمن تم پر غالب آجا دیں گے اس صورت میں گویا تم نے آپ اپنے تئیں ہلاکت میں ڈالا سو ایسا نہ کرو۔ یا یہ معنی کہ خدا تعالیٰ کی راہ میں صرف کرو نہ ایسا کہ بالکل محتاج ہو جاؤ اور ہلاکت میں پڑ جاؤ یا یہ معنی کہ جو ہم نے جہاد کا حکم دیا ہے مگر بغیر ساز و سامان یوں ہی اپنے سے قوی تر لوگوں سے لڑ کر نہ مرجاؤ کیونکہ اس سے مقصود شرع جو دفع فساد ہے حاصل نہیں ہوتا بلکہ سورما کیا کر سکتا ہے! چنانچہ کہ حکم کو احسان کے ساتھ ختم کیا تاکہ یہ معلوم ہو کہ یہ قتال و جہاد اپنے موقع پر ہے اس سے مراد انہیں کہ جبہ وقت خونخوار بنے رہو بلکہ نیکی اور احسان کی عادت پیدا کرو۔

وَأَنِتَّوَالْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ فَإِنْ

اور حج اور عمرہ اللہ تعالیٰ کے لئے ہو کر کرو۔ پس اگر تم لوگ

أَحْصَرْتُمْ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ

جاؤ (درستہ میں) تو جو کچھ قربانی میں آئے (ذبح کر دو)

وَلَا تَحْلِفُوا رِعْوَكُمْ حَتَّى يَبْلُغَ

اور اپنے سر نہ منو داؤ جب تک کہ قربانی اپنی جگہ

(یعنی حاشیہ منو) سالہا سال تک کیسے کیسے قبل عام ہوتے؟ پس اگر مذہبی کا دای خدا کی حکم ہے تو یہ ان رحمہوں کو لوگوں سے کیوں کیا؟ اور ادب و ادب گور نشیں و نیاوی حقوق کئے اور بعض انسانی آزادی ملنے اور بنی فطرت کو غلامی کی قید میں لانے کے لئے کیسی کسی خویزی کی کیا کرتی ہیں اور کیسے کیسے کرو فرب اور بدعبدی و بدعربی کا استعمال کرتی ہیں جو انسانی سیرت کے لئے بڑا بد نامہ صفت ہے ۱۱ حقانی

یعنی اگر وہ حرمت والے قابل تعلیم جیسے کا لحاظ اور پاس کریں تو اسلام کی طرف سے بھی ادب اور لحاظ سے قائل منو ہے اسی طرح اور جس قدر قابل تعلیم چیزیں ہیں جیسا کہ حرم اور مسجد لغرام ان کا بھی اگر وہ ادب ملحوظ رکھیں اور قتال و جدال نہ کریں تو مسلمانوں کو بھی لحاظ رکھنا ضروری ہے اور اگر وہ ادب نہ کریں تو اس ہینے اور ان قابل تعلیم چیزوں کو اگر دیکر مسلمانوں پر ظلم اور قتال کا وہ موقع حاصل نہیں کر سکتے ۱۲ منہ حرمت والا مہینہ حج کا مہینہ ہے اس کی تعلیم یا دم جاہلیت میں بھی عرب کرتے تھے حضرت ابراہیم علیہ السلام کی دین کی ربات ان میں باقی تھی ۱۳ منہ

فَاذْأَمْرُضِ نَصَبِ مِیْنِ هَے فَمِنْ شَرَطِ مَوْضِعِ اِبْتِدَاءِ مِیْنِ
فَمَا اسْتَبَسَّرَ جَوَابِ بَیْسِ فَمِنْ اَدْرَاسِ كَا جَوَابِ جَمْلَةِ شَرَطِیْهِ
جَوَابِ هَے اِذَا كَا فَمِنْ شَرَطِ فِعْلیْهِ اَلَمْ جَمْلَةِ جَوَابِ۔

تفسیر

اگلی آیت میں جہاد و قتال کا حکم نازل ہوا تھا تو اُس کی شان
نزول میں آپ جان چکے ہیں کہ یہ حکم جب نازل ہوا تھا کہ جب
آنحضرت علیہ الصلوٰۃ والسلام حج و عمرہ کے لئے مکہ میں آنا
چاہتے تھے کفار نے بمقام حدیبیہ آپ کو روک دیا تھا پھر
اگلے سال آپ نے عمرہ ادا کیا پس چونکہ حج و عمرہ کا بیان تھا
تو اُس کے ثانی کو دفع کرنے کے بعد احکام حج و عمرہ کا بیان شروع
فرمایا کہ لے کر یہ بھی ایک بڑی عمدہ عبادت ہے چنانچہ اس
کے املا اور فوائد ہم آگے چل کر بیان کرتے ہیں انشاء اللہ حج عمرہ
کے بارے میں یہ سب آیت ہے اور پھر دیگر مقامات میں بھی

اس کے احکام بیان ہوئے ہیں چنانچہ اس سورۃ میں اسی مقام
پر اور پھر آل عمران میں ان اول بیت وضع للناس للذي يكبره
مباركاً وهدى للعالمين فیه آیت بیئت مقام ابراہیم۔ ومن
وخلد كان آمنوا مشركه للناس حج الخ اس آیت میں حج کی
رضیت ہے پھر سورۃ مائدہ کے اول میں فرماتا ہے احلت
لكم بيوت الاقوام الاية کہ تمھارے لئے وہ مواسطی حلال کئے گئے
کہ جو حرام ہوتے سے مستثنیٰ ہیں مگر حالت احرام میں شکار
ذکر اور خدا تعالیٰ کی نشانیوں اور ہدی اور قلاوہ پڑی ہوئی
قربانیوں کو اور حج کرنے والوں کو بے حرمت نہ کرو۔ پھر سورۃ

مائدہ کے تیسویں رکوع میں یہ فرماتا ہے يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
لَا تَقْبَلُوا الصَّدَقَاتِ وَالْمَغْرَمِ وَمِنْ قَبْلِكُمْ مَعْتَدَ الْفُجْرَاءِ رِشْلِ مَلِ
مِنَ الْعَمِ بِحُكْمِ يَهْ ذَوَاعِلِ مَكْمِ بَدِ يَالِغِ الْكَلْبَةِ اَوْ كَفَارَةِ عِلَامِ
مَسَاكِينِ اَوْ عَدَلِ ذَلِكِ صِيَا نَالِيزُوقِ وَبَالِ لَمَرِهْ اَوْ عَفَا اَللّٰهُ عَا لَمُفَعِ
وَمِنْ عَادِ قِيَمَتِمْ اَللّٰهُ مَدِ اَللّٰهُ عَزِيزٌ ذُو انْتِقَامٍ اَوْ اَحِلَّ لَكُمْ صِيْدَ
الْبَحْرِ وَطَعَامَهُ مَتَافَا كُمْ وَلِیَا رَهْ وَحَرَمَ عَلَیْكُمْ صِيْدَ الْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرُمًا

الْهَدْيِ مَحَلَّةً لِّفَن كَانَ مِنْكُمْ
پس جو کوئی تم میں سے بیمار

مَرِيضًا أَوْ بِهِ أَذًى مِّن رَّاسِهِ
ہو جائے یا اس کے سر میں کوئی بیماری ہو (اور وہ سر نہ دوسے)

فَقَدْ يَكُ مِّن صِيَامٍ أَوْ صَدَقَةٍ أَوْ
تو اس کے بدل میں روزے یا صدقہ یا قربانی لازم

نَسِيكَ فَإِذَا أَكْمَمْتُمْ فَمِنْ مَنَعٍ بِالْعَمْرَةِ
پھر جب تم اس کی حالت میں ہو جاؤ تو جو کوئی عمدہ

إِلَى الْحَجِّ فَمَا اسْتَبَسَّرَ مِّنَ الْهَدْيِ
حج سے طواف کا وہ اٹھائے تو اس کو جو کچھ میسر ہو قربانی کرنی چاہیے

فَمِنْ لَّمْ يَجِدْ فِصْيَامًا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فِي
اگر وہ قربانی نہ پائے تو اس کو تین روزہ ایام حج میں رکھنے چاہئیں

الْحَجِّ وَسَبْعَةً إِذَا رَجَعْتُمْ إِلَىٰ
اور سات جہاں کہہ دیں میں واپس آؤ

عَشْرَةَ كَامِلَةً ذَٰلِكَ مَن لَّمْ يَكُنْ
دس ہو گئے یہ اس کے لئے ہے مگر جس کا

أَهْلُهُ حَاضِرٌ مِّنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ
گھرانہ مکہ میں ہو

أَتَقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ
اِسْتِغَاثَةِ سے ڈرتے رہو اور جان رکھو کہ اللہ سخت عذاب کرنے والا

الْعِقَابِ
دال بھی ہے۔

۱۹۶

۱۹۷

۱۹۸

۱۹۹

۲۰۰

۲۰۱

۲۰۲

واللہ اعلم الذی الیہ تمسحون ہ جعل الکعبۃ البیت الحرام قیما للناس
والشہر الحرام والہدی والقلائد الایۃ۔ اس آیت میں احرام کی
حالت میں شکار کی ممانعت ہے اور جو کوئی شکار کرے تو اس
کے بالموضی اور جانور و لیساہی کعبہ کو قربانی کئے جائیگا
مسکین کو کھانا بکھلائے در نہ روزہ رکھے۔ اور درباری جافروہ
کے شکار کی اجازت دیتا ہے۔ اور یہ بتاتا ہے کہ کعبہ بیت
الحرام ہمیں نے بنایا ہے اور ہدی اور قلاہد بڑی ہوتی قربانی
جو کہ جاکر ذبح ہوتی ہیں اور حرمت کا جینہ ہمارے حکم سے
مقرر ہو ہے۔ پھر سورہ حج کے تحت ہاجرہ کو کھج میں حج اور
قربانی اور خاندان کعبہ کی نسبت یہ ارشاد ہے۔ واذن فی الناس
بالحج یا توکد رجالاتہ علی کل ضامر یا تین من کل فہی عقیقۃ
لنشدوا منافعہم دیکر اسم اللہ فی ایام معلومات علی ما
رزقہم من ہیئتہ الانعام فکلوا منها واعطوا لہا نس الفقیہ تم
لیقتضوا النعمہ و لیوفوا نذرہم و لیطوفوا ببیت الصیقہ و لک
ومن یعظم حرماۃ اللہ فہو خیر لہ عند ربہ و اعلمتکم
الانعام الا ما تہی علیکم الایۃ۔ لکم فیہا منافع لای اجل لہ
تم علیہا البیت الصیقہ۔ والبدن جلتانہم من شہائر
اللہ لکم فیہا خیر فاذا کرا اسم اللہ علیہا صواف تا فاذا وجبت
جنوبہا فکلوا منها واعطوا لہا نساۃ المعترکہ کذک سفر ہما لکم حکم
تسکرون ہ لکن یتال اللہ لکم و لادما و لکن یتال التوکل
مکرم کذک سفر لکم تکبر و اللہ علی ما ہذکم و بشر المحسنین ہ
ان آیات میں خدا تعالیٰ فرماتا ہے کہ میں نے ابراہیم علیہ السلام
سے کہا تھا کہ لوگوں میں حج کا اعلان دیدو پھر تمہارے پاس
ہر جانیسے لوگ حاضر ہوں گے۔ دچنانچہ ابراہیم علیہ السلام نے
عرفات کی ایک پہاڑی پر چڑھ کر آواز دی تاکہ وہ اپنے منافع
دنیا و آخرت دیکھیں اور ایام تشریق تک خدا تعالیٰ کے لئے
سجدر کھیں کہ اُس نے ان کے لئے جاریائے بنائے۔ ان چار ایوں کا
گوست خود بھی کھاؤ اور بھوکے فیکر کو بھی دو پھر اس قربانی
کے بعد دو سو دن تک یعنی میں ہوتی ہے اپنا احرام کھول کر

میل چیل دور کر دو اور اپنی خدیں پوری کر دو قربانی مانی ہو تو
جانور قربانی کرو اور کعبہ کا طواف کرو (اس کو طواف زیار
کہتے ہیں) اگر تم نے تمہارے لئے مواشی میں منافع رکھے ہیں
ان سے ہر طرح کا کام لو پھر اخیر یہ کہ اس کو کعبہ کی قربانی کئے
بیچتے ہیں اگر اور آدموں میں ہم نے تمہارے لئے بہتر سے
اور فوائد رکھے ہیں وہ ہماری قدرت کا نمونہ ہیں اس کے
پاؤں باندھ کر تکبیر کہو پھر جب وہ زمین پر گر پڑے تو اس کو
خود بھی کھاؤ اور محتاج بے سوال کو اور سوائی کو بھی دو اگر
اور خدا تعالیٰ کے پاس نہ اس کا خون جاتا ہے دگوست بلکہ
صرف تمہارا تقویٰ۔

اب ہم آپ کو سورہ بقرہ کی اس آیت کا جس کی ہم تفسیر
رکھ رہے ہیں پیشتر صاف مطلب سمجھاتے ہیں پھر اور بعض
شروط کرتے ہیں، فرماتا ہے لے مسلمانو! خدا تعالیٰ کے لئے حج و
عمرہ پورا کرو یعنی شروط کے تمام نہ چھیڑو اور ان کے شروط
وارکان میں بھی کچھ کی نہ کرو اور نیت بھی اس کے لئے کرو اور جو
احرام باندھنے کے بعد راستہ میں روکے جاؤ خواہ بسبب مرض
کے یا بسبب دشمن کے جیسا کہ اس زمانہ میں بنی مصلیٰ علیہ وسلم کو
بمقام حدیبیہ قریش نے روک دیا تھا یا کوئی اور سبب شایا آوے
جیسا کہ دریائی سفر میں جہاز والوں کو پیش آتا ہے ان صورتوں
میں ایک قربانی خواہ بکری خواہ اونٹ جو میراث کعبہ کو بھیج دو۔
جب جانور کو دیاں ذبح ہو گئی تو احرام کھول دو اور سر منڈا لو اس
حج و عمرہ کو آئندہ برسوں میں ادا کر دو امام شافعی فرماتے
ہیں کہ قربانی کو ذبح وہیں کرے جہاں وہ روکا گیا ہے اور احرام
کھولے کہ کوئی مکہ ملے معنی ان کے نزدیک یہی ہیں اور جو بعد
احرام کے کوئی مرض لاحق ہو یا سفر میں جو میں اس طرح سے بڑ
جائیں کہ بہت تکلیف ہو یا اور کوئی وجہ ایسی پیش آئے کہ جس
میں سر منڈانے کی ضرورت پڑے تو سر منڈا لے لیکن اس کے بدلہ
میں قربانی کرے در نہ مسکین کو کھانا بکھلائے اور جو مقدور نہ ہو
لے اگرچہ آیت میں روزہ اور عطا مسکین کی کچھ تشریح نہیں مگر حدیث (باقی ہے)

کھولنا۔ اور عمرہ میں یہ قید نہیں کہ حج کے ایام میں ہو بلکہ تمام سال
عمرہ جائز ہے البتہ عذ کے دن اور سیوس تاریخ اور ایام تشریق
میں مکہ وہ ہے اتھوا کے معنی یہ ہیں کہ جس نے حج و عمرہ تشریف
کیا ہو تو اس کو پورا کرنا چاہیے۔ امام شافعیؒ فرماتے ہیں کہ
ابتداءً حج و عمرہ کرنا مراد ہے۔ دلائل فریقین اُن کی کتابوں میں
مذکور ہیں۔ ثمرہ اختلاف یہ ہے کہ امام شافعیؒ کے نزدیک
حج و عمرہ دونوں واجب ہیں۔ حضرت امام اعظمؒ کے نزدیک حج
واجب ہے و اللہ علیہ السلام حج البیت الایہ سے اور عمرہ

سنت ہے فان احصرتم فما استیسر من الہدی۔ حصر کے معنی
رکنے اور بند ہو جانے کے ہیں عام ہے کہ مرض کی وجہ سے راستہ
میں حاجی احرام باندھنے کے بعد رُک جاتے ہیں کہ ابو عبیدہ اور
ابن النکیت اور زجاج وغیرہم اہل لغت کہتے ہیں اور خواہ کسی
دشمن نے روک دیا ہو امام شافعیؒ کہتے ہیں کہ دشمن نے اس کو
رُک دیا ہو کیونکہ احصار سے مراد یہاں یہی ہے۔ الہدی جمع ہدیہ
کہاں کہتے ہیں قمر و قمرۃ لیکن اہل حجاز اس کو بغیر تشدید اور بنو تیم
بالتشدید پڑھتے ہیں۔ ہدی میں اعلیٰ اونٹ اور ادنیٰ درجہ میں
کبریٰ ہے۔ حتیٰ مبلغ الہدی محکم محل ظرف زمان و مکان دونوں
کے لئے آتا ہے۔ امام ابو حنیفہؒ فرماتے ہیں یہاں مراد مکان ہے
یعنی حرم اور امام شافعیؒ کہتے ہیں زمان خواہ حرم میں ذبح
کی جائے خواہ محل میں۔

پس آیت کا مطلب امام ابو حنیفہؒ کے نزدیک یہ ہو کہ جو
کوئی احرام باندھنے کے بعد دشمن یا مرض سے راستہ میں رُک جاوے
اور حج کو نہ اس کے تو اس کو لازم ہے کہ ایک قربانی (ہدی) کو کو
روانہ کر دے جب جانے کہ وہاں پہنچ گئی اور ذبح ہو گئی
تو سر منڈا کر احرام کھول دے اس کی قصداً بھرا کرے۔

امام شافعیؒ فرماتے ہیں کہ جس کو دشمن کی وجہ سے یہ حالت پیش
آئے کہ کہہ کہ اسے اس پاس کو حرم کہتے ہیں کہ وہاں شکار کھیلنا درخت کاٹنا
حرام ہے اور اس کے علاوہ سب کو حل کہتے ہیں اور کبھی حرم سے خاص غار کعبہ
اور اس کے مکانات مراد ہوتے ہیں میں مسجد الحرام۔

تورود رکھ لے اور جو کوئی حج کو عمرہ کے ساتھ بلائے تو اس کو
جو قربانی میسر آئے ذبح کرنی چاہیے اور جس کو مقدور نہ ہو
تو وہ اس کے بدلہ میں دس روزہ رکھ لے تین تو ایام حج
میں دسویں تاریخ تک اور سات حج سے ذاریع ہو کہ امام شافعیؒ
فرماتے ہیں کہ یہ سات روزہ اپنے گھر جا کر رکھے اذکار جمع کر کے
اُن کے نزدیک ہی معنی ہیں۔ یہ یعنی حج کا عمرہ سے ملانا اس کو
درست ہے کہ جو کہ مکہ یا حقیقات کے اندر کا لینے والا نہ ہو
بلکہ باہر کا لینے والا ہو کس لئے کہ اہل مکہ یا جو اس کے
آس پاس بستے ہیں پھر جب چاہیں عمرہ جلا جائے کہہ سکتے ہیں
ایام حج میں اس کو ساتھ بلائے کی کیا ضرورت؟ امام شافعیؒ
کہتے ہیں کہ ذلک یعنی یہ قربانی یا اس کے بدلہ میں روزہ کھنے
کا حکم اس کے لئے ہے کہ جو اہل مکہ نہ ہو یا اس کے آس پاس کا
نہ ہو کیونکہ یہاں کے لوگوں پر تمتع میں نہ قربانی لازم ہے نہ
روزہ پس ذلک کا اشارہ اس کی طرف ہوا۔ یہ آیت کا خلاصہ
مطلب ہوا اس میں یہ چار مکمل تھے۔

متعلقات

وانتم الحج والعمرة حج لغت میں قصد کرنے کو کہتے ہیں اور
اجتمہ یا کسبوس کو ثنائیہ حج، اور شرط میں افعال مخصوصہ کو
کہتے ہیں جس میں ارکان اور واجبات اور مستحبات ہیں جن کی
تشریح ہم سب آیات حج کے بعد کریں گے۔

عمرہ صرف طواف کعبہ اور سعی بین الصفا والمروہ کا نام ہے
یعنی حل سے احرام باندھ کر طواف اور سعی کرنا پھر سر منڈا کر احرام

دہیہ ریشہ لغت: کسب میں عمرہ میں کہ جس کو اہل صحاح سنہ ثانیہ روایت کی ہے
تصریح لگائی ہے وہ کہہ کہ یہی صلاۃ علیہ وسلم کہے اس سے گزرا اور وہ احرام باندھ
مجھے اندھی کے بیچے لگا بدو یا تھا اور سر سے جو بڑی تھیں آپ نے فرمایا
بجھ کر یہ تکلیف ہے یہی عرض کیا ہاں فرمایا اچھا تو سر منڈا دے اور
تین روزہ رکھ لے ورنہ میں صاف کا ایک ذبح یعنی نوکرا چھوڑوں گا چھ
مسیکینوں کو دے ورنہ ایک کو ذبح کر دے وہاں تینوں میں اختیار ہے جو چاہے۔

بس حج تمام ہو گیا۔

دوئم قرآن یہ کہ حج و عمرہ دونوں کی نیت کرے اور مکہ میں اگر پیشتر عمرہ کرے مگر احرام نہ کھولے اور پھر آٹھویں تاریخ حج کے افعال شروع کرے باقی سب باتیں وہی ہیں مگر اس پر نویں تاریخ قربانی واجب ہے اور اس قربانی کو دم قرآن کہتے ہیں اور جو مقدور نہ ہو تو دس روز سے رکھے تین روز تک اور سات حج سے فارغ ہو کر۔

سوم تمتع کہ حج و عمرہ دونوں کی جدا گانہ نیت کرے اور پہلے عمرہ تمام کر کے احرام کھولے پھر آٹھویں تاریخ کو کہ جس کا یوم الترویہ کہتے ہیں مسجد الحرام یا حرم کی عام جگہ سے احرام باندھ کر حج کے تمام افعال ادا کرے اور اس کو بھی نویں تاریخ قربانی کرنی واجب ہے اور جو مقدور نہ ہو تو دس روز سے رکھے۔ فاذ

استتمتم فمن تمتع بالعمرة الى الحج۔ اس آیت میں خدا تعالیٰ حج اور عمرہ دونوں سے ثواب حاصل کرنے والوں کو قربانی اور عمرہ کا حکم دیتا ہے یہ قرآن اور تمتع دونوں کو شامل ہے اونٹ سے لے کر گائے بیل دنبہ بکری جو میسر آئے اللہ تعالیٰ کے نام سے ذبح کرے بمقام مبنیٰ حاضری المسجد الحرام سے مراد امام مالک کے نزدیک خاص اہل مکہ ہیں اور امام شافعی کہتے ہیں کہ جو مسافت قصر نماز کے اندر ہیں وہ بھی مسجد الحرام کے حاضرین میں شمار ہیں اور امام ابو حنیفہ فرماتے ہیں کہ وہ لوگ کہ جو موافقت کے اندر رہتے ہیں واللہ اعلم۔ تک عشرہ کاملہ اس لئے فرمایا وسبعة اذ احجتم سے یہ نہ سمجھ لے کہ جمع کے لئے نہیں بلکہ تنجیر کے لئے جیسا کہ متنی ذلت و باطل میں ہے کہ خواہ کوئی تین روز ایام حج میں حج روزہ رکھے یا سات بعد حج کے رکھے پس جب تک عشرہ کاملہ تکہا کہ یہ پورے دس ہوتے تو یہ احتمال قائم رہا کہ اس لئے کہ جب تک سات کو تین کے ساتھ بتایا نہ جائے گفتی میں دس پورے نہیں ہوتا اس کے علاوہ اور بھی اس میں حکمتیں ہیں اب ہم دوسری آیت حج کی تفسیر کرتے ہیں تاکہ پھر سب کے بعد مجموعہ حج کی صورت بیان کر کے اسرار بیان کریں

آئے تو جہاں رک گیا ہے وہیں قربانی ذبح کر کے احرام کھول لے اور آئینہ قضا پوری کرے۔ ہری کو حرم میں بھیجا کچھ ضروری ہیں۔ اور جو وقت پر ہری میسر نہ آئے تو قیمت پر ہری مساکین کو دینا کافی ہے جیسا کہ امام احمد وغیرہ فرماتے ہیں۔ من کان منکم مریضاً جہور مغترین کے نزدیک یہ جدا جملہ ہے جس کا حکم انحصار وغیرہ سب کو شامل ہے اس طرح بعد احرام کے جو کسی کو مرض کی وجہ سے خوشبو لگانے یا احرام کے بعض کپڑوں کے پہننے کی ضرورت پڑے اس کا بھی یہی حکم ہے کہ اس کے فدیہ میں قربانی کرے یا کھانا کھلا دے یا تین روزہ رکھے۔ جس میں جو تین یا مرض کی صورت میں سر منڈانے کا فدیہ دینے کی بجائے پر یہ بھی قیاس کئے گئے ہیں۔ فمن تمتع بالعمرة الى الحج۔ واضح ہو کہ حج کی تین قسم ہیں۔

اول افزاد یعنی ایام حج میں موافقت یا صل سے صرف حج کی نیت کر کے احرام باندھے اور مکہ میں پہنچ کر پہلے طواف قدم کرے یعنی سات بار کعبہ کے گرد پھرے اور فاقہ ہو کر مقام ابراہیم کے متعین دو رکعت نماز پڑھے کہ معصا و مروہ کے درمیان سجدہ کرے اور پھر احرام نہ کھولے یہاں تک کہ آٹھویں تاریخ ذی الحجہ کو مقام منیٰ میں شب بابتش جو ہے اور پھر نویں کی صبح کو مقام عرفات جائے اور اشراق تک وہاں رہے اور بعد غرد کے وہاں سے چل کر مزدرا میں آ رہے اور بڑے بڑے ٹکڑے ٹکڑے کو دسویں کو پھر منیٰ میں آئے اور تینوں جبروں میں سے پہلے اس جبرہ کو کہ جو مکہ مکرمہ کی طرف ہے سات لکھریاں ادا کر قربانی کرے اور سر منڈا کر احرام کھول دے اور عورتیں کسی قدر عمر کی لٹ کر ہیں اس کے بعد سوائے جماع کے سب باتیں حلال ہو گئیں۔ پھر اس روز یا اگلے روز یا تیسرے روز کعبہ کا جا کر طواف کرے اور اس کو طواف زیارت کہتے ہیں اب اس کو جاکھ بھی حلال ہو گیا اگر کسی روز طواف زیارت کو گیا تھا تو ٹوٹ کر پھر منیٰ جائے اور اقل مرتبہ دو روز تک بعد زوال آفتاب تینوں جبروں کو سات سات لکھریاں مانے اور اب شروع اس سے کرے کہ جو عرفات کی جانب ہے

| | |
|--|--|
| اللَّهُ كَذِبرِكُمْ أَبَاءَكُمْ أَوْ اسْتَدْرَكَ أَمْ کہ جس طرح اپنے باپ دادا کو یاد کیا کرتے ہو یا اس سے بھی زیادہ گرا | الْحَجُّ أَشْهُمٌ مَّعْلُومَاتٍ فَمِنْ فَرَضٍ حج کے معلوم چیزیں ہیں، پس جو کوئی ان میں سے |
| فَمِنْ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا پھر بعض تو یہ کہتے ہیں کہ اے ہمارے رب! ہم کو تو جو کچھ | فِيهِمْ الْحَجُّ فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوقَ ہم کو تو (احرام باندھنے کے بعد سے) بوجھ (حج) دے اور کوئی |
| وَلَا جِدَالَ فِي الْحَجِّ وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ بات کرنے کا ہے نہ دیکھاری رنج میں نہ طعن کرنے کا ہے، اور جو کچھ تم کرو گے تو | خَيْرٌ يَعْلَمُهُ اللَّهُ وَتَزُودُوا فِيكَ خیر (خوبی) تو معلوم ہو جائے گی، اور (جہاں میں) توشہ میں ساتھ لیا کرو پھر |
| خَيْرُ الزَّادِ التَّقْوَى وَاتَّقُوا يَاقَا توشہ تو بہتر (معماری) ہے، اور اے عقلمندو! تمہاری ہی سے ڈراؤ (وہ توشہ) | الْأَكْبَابِ ۚ لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ بہتر (معماری) اور (معماری) توشہ ہے، تم پر کچھ گناہ نہیں کہ (ایمان) میں سے |
| تَبْتَغُوا فَضْلًا مَنْ رَبِّكُمْ فَأَذَا پہلے دو گنا کا فضل (یعنی روزی، تلاش کرو) پھر جب تم | أَقْضَيْتُمْ مَنْ عَرَفْتُمْ فَأَذَا عرفت سے پہلے تو اسے قائل کا ذکر کیا کرو |
| عِنْدَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ ۚ وَادْكُرُوا مشعر الحرام کے پاس، اور اس کی یاد اس طرح کرو | كَمَا هَدَاكُمْ ۚ وَإِنْ نَسِمْ مِنْ قَبْلِهِ کہ جس طرح اس نے تم کو ہدایت دی، اور اس سے پہلے تو تم گمراہوں |
| مِنَ الصَّالِّينَ ۚ ثُمَّ أَنْفِضُوا مِنْ میں سے گئے، پھر تم بھی وہیں سے کوچ کر آیا کرو کہ | حَيْثُ أَنْفَضَ النَّاسُ وَاسْتَغْفِرُوا جہاں سے سب کوچ کر آئے ہیں اور خدا تعالیٰ سے بخشش مانگو |
| اللَّهُ ۚ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝۱۱ ہے اللہ وہ غفور رحیم ہے | فَإِذَا أَقْبَضْتُمْ مَنَاسِكَكُمْ فَأَذَا پھر جب تم لوگوں کے سے فارغ ہو جاؤ تو اللہ تعالیٰ کو اس طرح یاد |
| لَهُ كَرِهَاتٌ مُبْدَاً جِهَالٍ كَذِي الْحَيِّ لہ کے عرفات کا میدان جہاں کہ نہیں ذی الحجہ میں جانا اور دعا مانگنا میں | |

ترکیب

الح مبتدا اشہر معلومات خبر والتقدير الحج اشہر ویکن ان
یعقل اشہر الحج اشہر - فمن فرض مبتدا متضمن شرط خلاف
والعامة محذوف ای خلاف شرط ولا فسوق بعدہ وما للفقہاء
قدرہ وکیہ فی مانع من آیت الحج۔ ان مبتدا موضع نصب
میں ہے علی تقدیر فی ان بتنقوا اور ممکن ہے کہ موضع رفع میں
ہو جراح کی صفت ہو کہ۔ من رکن متعلق ہے جنتوا سے
پس مفعول ہو گا اور فضل کی صفت بھی ہو سکتا ہے فاذا
شرط فاذا کا لفظ اتوا جملہ جواب عند الشرح المحرم ظرف اذ کو
کا رکن کا کاف موضع نصب میں ہے لغت ہے
مصدر محذوف کی اور ممکن ہے کہ کاف بمعنی علی ہو تقدیر
فاذا کا لفظ اذ لکم۔ ولکن کلمہ میں ان محقق ہے مشق
سے والتقدير اذ کنتم من قبل ضالین۔ او اس جگہ تفسیر
یا اباحت کے لئے ہے۔ اشد ذکرہ میں اگرچہ لوگوں نے بہت
قل وقال کی ہے موصاف قول یہ ہے کہ اشد منسوب ہے
حال ہونے کی وجہ سے اور یہ حال ذکرہ سے ہے اور ممکن ہے کہ
اس کی صفت ہو اور ذکرہ امتیز ہے اشد کی۔ یہاں ایک
اشکال اور اس کا جواب ہے جس کا ذکر باعث تکذیب سمع ہے

تفسیر

یعنی حج کے چند چینیہ مقرر ہیں شوال ذی القعدہ دس دن ذکر
کے پس جو کوئی ان دنوں میں حج کرنے کے لئے احوال باندھے
تو اس کے بعد نہ اپنی بیوی سے اختلاط کرے اور نہ کوئی بات غش
اور نہ شہوت انگیز کام کرے اور نہ کسی سے لڑائی محارکہ کرے اور
جو کچھ فحش ہو سکے نہایت کوشش کر کے عمل میں لائے کسی لئے
کہ ایام تقرب میں طہ اعلیٰ کو ان ایام میں بندہ کی طرف نہایت
انتہات ہوتا ہے۔ بعد اللہ اس کی طرف اشارہ کر رہا ہے۔ حج میں
جس طرح سفر ظاہری اور ایک دن ایک جگہ اجتماع عام ہوتا ہے

اس سے سفر آخرت اور وہاں قیامت کے روز خدا تعالیٰ سے پاس
جمع ہونے کی طرف اشارہ ہے پس اس سفر کے لئے بھی توشہ
اور عمدہ توشہ ہر چیز گاری ہے۔ اور ممکن ہے کہ اس سے مراد جو
کہ سفر حج کے لئے کچھ زادرا لے کر چلا کر اور اس قدر زادرا بہتر
ہے کہ جس سے سوال ہے۔ چنانچہ اس کے شان نزول میں
منقول ہے کہ میں کے لوگ بغیر زادرا سفر حج کرتے تھے اور
خرج ساتھ لینا مکروہ جانتے تھے پھر لوگوں سے سوال کر کے
حاجیوں کو دین کرتے تھے جیسا کہ ہندوؤں میں دستور ہے کہ
بعض قومیں تیرتھ بھیک مانگ کر کناٹاؤں جانتے ہیں۔ اس لئے
اس کو خدا تعالیٰ نے منع کیا کہ ایسا نہ کرو ان دونوں مطلوب
کے لئے والتقویٰ یا اولی الالباب نہایت چسپاں ہے توشہ
آخرت میں بھی خدا تعالیٰ کا خوف بڑی پونجی ہے اور سوال بند
سے کرنا اور اس پر توکل نہ کرنا یا توشہ راہ نامہ از کمائی کا لینا بھی
محل خوف خدا ہے۔

عرب کی قومیں ایام حج میں تجارت کو بڑا سمجھتی تھیں حالانکہ
یہ کچھ بڑی نہیں بلکہ ایسے جماع میں کلہو بار خرید و فروخت بند
ہونا ایک طرح کی مسافران باخذ کے لئے تکلیف ہے اور نیز
بقول فقہے دست بکار دل بہ یار اسلام کا شیوہ خاص ہے اس لئے
فرمایا کہ اگر تم ان ایام میں روزی کہ فضل ربی ہے تلاش کرو یعنی
تجارت کے لئے کچھ مال لاؤ تو کچھ مضائقہ نہیں اور یہ توشہ سفر
حج کا ایک عمدہ ذریعہ ہے اس لئے اس کو بھی اس کے ساتھ بیان
فرمایا۔ تحقیقین کہتے ہیں کہ اس سے فضائل و محامد حاصل کرنے
کی طرف اشارہ ہے کہ جو ایسے پاکیزوں کے جمع سے حاصل ہو سکتے

الابر حشرہوں میں اس طرف اشارہ ہے ۱۲ من ۷۰ مسلمانوں کی اصلاح
دینا کا بھی حج ایک ایسا ذریعہ ہے کہ جس سے دنیا بھر کے مسلمان باہمی اتفاق اور
خاص خاص تجاویز پر عمل کرنے کا باہمی سبب ہو سکتے ہیں دنیا میں اس بڑھ کر
اور کوئی انجمن ہو نہیں سکتی جہاں مشرق و مغرب کے مسلمان ہر طبقہ کے موجود
ہوتے ہیں اور دینی راہی کا کمال ظاہر ہوتا ہے مگر مسلمانوں نے اس کو آل
کو بہ کار کر رکھا جو صرف اوائے ذلیفہ کا کام لیتے ہیں ۱۲ من

ہیں اس میں کچھ شک نہیں کہ ذیل اسلام کے باہمی میل جول اور ترقی علوم و فنون اور برکات باطنیہ حاصل ہونے کا یہ عمدہ سبب ہے اس کے بعد پھر ترتیب حج کو بیان فرماتا ہے کہ جب تم عرفات سے لوٹ کر مزدلفہ میں آکر شب کو رہو اور صبح کو رہی جاؤ تو مشعر الحرام کے پاس کو جو مزدلفہ میں ایک مقدس پہاڑ ہے کہ جس کو قروح بھی کہتے ہیں تکبیر و تہلیل کے ساتھ خدا تعالیٰ کو یاد کرو کیونکہ مقامات متبرکہ میں یادِ الہی باعث نورانیت و روح ہے اور اس میں ایک تہذیب ہے کہ جس کو ہم اکثر جگہ بیان کرتے ہیں۔ صحیح مسلم میں ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اس جگہ کھڑے ہو کر برسی دینک ذکر الہی کیا اور دعا مانگی یہاں تک کہ صبح ہو گئی۔ اس کے بعد قریش کی اس تحریف کو مٹاتا ہے کہ جو انھوں نے قربت الہیہ میں کر رکھی تھی، وہ یہ کہ یہ لوگ اور بعض دیگر قبائل کہ جن کو محسن کہتے تھے اس خیال سے کہ ہم تو کعبہ کے زیر سایہ رہتے ہیں ہم کو عرفات جانا کیا ضروری ہے؛ مزدلفہ ہی تک آیا کرتے تھے اور پھر وہاں سے لوٹ کر کعبہ کا طواف کیا کرتے تھے اور ان کو فرماتا ہے کہ جہاں سے اور لوگ لوٹ کر آتے ہیں اعمیٰ عرفات سے تم بھی وہیں جا کر آیا کرو اور اپنے گناہوں کی خدا تعالیٰ سے معافی مانگو کیونکہ وہ غفور و رحیم ہے اور یہ تحریف ایک گناہ ہے۔

پھر اصل مطلب کو ذکر کرتا ہے کہ تم جب رہی میں آکر اپنے تمام ارکان حج پورے کر چکو تو جس طرح کہ آیام جاہلیت میں تین روز تک رہی میں عرب کی توہین بعد فرائض حج اپنے باپ دادا کے محامد اور بہادریوں کے شعر پڑھتے اور فخر کیا کرتے تھے اور انھوں میں برے زور کے قصائد پڑھتے تھے اسی طرح تم لے ملو! اپنے خدا کی یاد کرو بلکہ اُس سے بھی زیادہ کیونکہ تم اُس کی خاص جماعت ہو۔

اس کے بعد فرماتا ہے کہ ایسے مواضع میں بعض لوگ کوتاہ نظر خاص دنیا ہی کے لئے دعا کرتے ہیں اور اسی کو غفلت رکھتے ہیں

متعلقات

الحج اشہر معلومات۔ اس آیت کے ظاہر منہ یہ ہیں کہ حج کے لئے چند ہیئے معلوم ہیں مگر اس سے یہ خیال ذکر کرنا چاہیے کہ ان ہیئوں میں جب چلے جے کہ تمام ارکان ادا کر کے خواہ شوال میں خواہ ذی القعدہ میں خواہ جو تھی یا پنجویں ذی الحجہ ہی کو فارغ ہو جائے بلکہ یہ مراد ہے کہ جن ہیئوں میں کہ حج شروع کیا جائے اور پھر وہ تمام کیا جائے اُس کے لئے ایک موسم اور وقت مقرر ہے کہ اُس سے پہلے اور پیچھے کوئی کام حج کا نہ کرنا چاہیے جیسا کہ ہمارے محاورہ میں بولتے ہیں آئب کے چار مہینے ہیں یعنی ان کا موسم یہ ہے کہ مود آئے سے لے کر انتہار تک یہ دن ہیں نہ کہ ان چار مہینوں میں سے اول مہینے کے اول ہی روز آئب موجود ہو جاتے ہیں۔ پس حج کا احرام باندھ کر جب تک کہ اس کو ختم کیا جائے اُس کے لئے شوال ذی القعدہ ذی الحجہ کے دس روز ہیں پس اول تا مبع شوال سے افعال حج شروع ہوتے ہیں اور دسویں ذی الحجہ کو تمام ہو جاتے ہیں۔

اشہر معلومات میں باتفاق جمہور مفسرین شوال اور ذی القعدہ تو پورے پورے داخل ہیں مگر ذی الحجہ میں اختلاف ہے عروہ بن زبیر رحمہ اللہ کہتے ہیں کہ سارا مہینہ اشہر حج میں شمار ہے اور یہی امام مالکؒ کا مذہب ہے اُن کے قول پر اگر کوئی طواف زیارت کو اخیر مہینے ذی الحجہ میں بھی کر لیا تو درست ہو گا اور دلیل اُن کی

یہ ہے کہ لفظ اشہر جمع ہے اور عرب کی زبان میں جمع کے لئے کہے کم تین ہونے چاہئیں۔ ابن عباسؓ اور ابن عمرؓ اور محمدؐ اور شعیبؓ اول عشرہ یعنی دس روز جیتے ہیں اور ابی ندۃؓ امام ابو حنیفہؒ کا ہے کہ کس لئے کہ تمام ارکان حج طواف زیارت وغیرہ آج ہی نام ہو چکے ہیں اور عرب میں جز کو مکمل سمے تعبیر کرتے ہیں اس تقدیر پر دس روز کو ہیبت قرار دے کہ لفظ جمع بولا گیا۔ امام شافعیؒ کہتے ہیں کہ نو دن اور دسویں تاریخ کی رات کو دسواں دن مراد ہے کس لئے کہ عرفات میں ٹھہرنا جو رات رکن اعظم ہے اسی دن ہوتا ہے مگر ہنوز آیت کے معنی میں ایک اشکال باقی رہ گیا وہ یہ کہ اس آیت سے تو مدت حج دو مہینے دس روز مراد لئے گئے حالانکہ خدا تعالیٰ چاندوں کو فرماتا ہے قُلْ هِيَ مَوَاقِيتُ لِلنَّاسِ وَالْحَجُّ اَرْبَعَةَ اَشْهُرٍ اور نیز صحابہؓ میں یہ ہو چکا کہ عمدہ حج وہ ہے کہ جس کے لئے گھر سے احرام باندھ کر چلے اور بعض لوگوں کے گھر چار یا چھ مہینے کی راہ ہوتے ہیں۔ اس کا جواب یہ ہے کہ ہی مَوَاقِيتُ للناس والْحَجُّ کے معنی ہیں کہ ہر چاند میں حج کے افعال درست ہیں بلکہ یہ کہ ہر چاند کو سلسلہ وار حساب میں دخل ہے اور صحابہؓ کا قول غالباً اُن عرب کی نسبت ہے کہ جن کے گھر دو مہینوں کی راہ سے کم ہیں۔ امام ابو حنیفہؒ اور امام مالکؒ اور سفیانؒ ثوریؒ جو اشہر حج سے پیشتر احرام باندھنے کو ان وجوہ اشکال کو تسلیم کر کے جائز قرار دیتے ہیں یہ جواب دیتے ہیں کہ احرام تو صرف التزام حج ہے جیسا کہ نیت پس جس طرح نیت حج کی اشہر حج سے پیشتر کرنی درست ہے اسی طرح احرام کا بھی کچھ مضائقہ نہیں ہاں جو امور جہنم بالشان حج کے ہیں وہ اشہر حج ہی میں ادا ہونے چاہئیں اور گو موسم حج بھی ہے مگر بعض باتیں بفرط شوق قبل موسم ہوئیں تو مضائقہ نہیں کو فیہ نظر۔ اب ہم بیشتر حج کے ارکان و ہیبت بیان کر کے پھر اس کے امراء اور مخالفین کے طعن کا جواب ذکر کرتے ہیں۔ احرام میقات سے باندھنا پھر کہہ میں اگر طواف مکہ

کے کہ جن کو ذت ہونے سے دم یعنی قربانی کرنی پڑتی ہے ۴

کرنا پھر سستی بین الصفا والمردہ پھر اس کے بعد اٹھوس تاریخ کو یعنی میں جانا پھر نویش کو عرفات میں ٹھہرنا پھر شام کو وہاں سے لوٹ کر شب کو مزدلفہ میں رہنا پھر صبح کو وہاں سے اٹھ کر دسویں کو منی میں واپس آکر رمی جمار یعنی منارہ کو لکڑیاں مارنا قربانی کے سر شہادت یا بال کہہ وانا پھر خانہ کعبہ کا جاکر طواف کرنا کہ جس کو طواف زیارت کہتے ہیں پھر وہاں سے منی میں آکر دو روز یا تین روز تک رمی جمار کرنا۔ ان چیزوں میں سے بعض رکن ہیں اور بعض واجب اور باقی سنت ہیں۔ احرام اور عرفات میں ٹھہرنا دعا کے لئے اور طواف زیارت بالاتفاق رکن ہیں ان کے فوت ہونے سے حج نہیں ہوتا اور اسی بین الصفا والمردہ اور طوق و قصر یعنی مرحضہ اٹایا کر دانا اور رمی جمار اور مزدلفہ میں شب کو دعا کے لئے قیام کرنا اور ایام تشریق تک منی میں رہنا اور رمی جمار کرنا اور ان ارکان کی ترتیب کو ملحوظ رکھنا واجب ہے باقی چیزیں سنت ہیں یا کفایہ ہیں احرام اور طواف اور دیگر امور حج کی تشریح پھر ان کے کلمات کی تشریح کتب فقہ میں مذکور ہے۔ کہہ کے ہر طرف چند مقامات مقرر ہیں کہ جو آدمی اسے اندر لکھے تو کہہ کی تعظیم کے لئے احرام باندھ کر آوے خواہ نیت حج و عمرہ سے آوے خواہ تجارت یا کسی اور ضروری کام کے لئے آوے یہ صرف امام ابو حنیفہؒ کا قول ہے اس حدیث سے لایا جواز حدیثات الاخریٰ رواہ ابن ابی شیبہؒ والطبرانی۔ اور امام شافعیؒ وغیرہ علماء فرماتے ہیں کہ احرام خاص اس وقت باندھنا لازم ہے کہ جب حج و عمرہ کی نیت سے آنا چاہے ورنہ نہیں جیسا کہ ان مقامات کے کہنے والوں کے لئے بالاتفاق اس صورت میں احرام کی کچھ ضرورت نہیں۔ میقات کہ جہاں سے احرام باندھنا ضروری ہے یہ ہیں۔ اہل مدینہ کے لئے ذوالحلیفہ اور اہل عراق کے لئے ذات عرق اور اہل شام کے لئے ححفہ اور نجد کی طرف سے آئے والوں کے لئے قرن سے اور یمن والوں کے لئے اور

لے اور طواف افاضہ بھی کہتے ہیں ۱۲ منہ

جو اس بستے سے آویں جیسا کہ ہندوستان کے لوگ تو ان کے لئے تعلیم ہے احوام ہے کہ جب ان مقامات کی حد پر پہنچے تو غسل یا صرف وضو کے دو کپڑے ایک تہنہ اور دوسری چادر سے سلی پہنے اور دو رکعت نفل پڑھ کر رکعت اللہم انی ارید الخ قیسرہ لی بعد اس کے ایک پکار کر پڑھے لَبَّيْكَ اَنْتُمْ يَكُنْ لَبَّيْكَ لَا سَرِيَّكَ لَكَ كَبِيْرُكَ اِنَّ الْمُحْمَدَ وَآلَتَهُ وَوَلَدَهُ لَكَ لَا سَرِيَّكَ لَكَ۔ اس کے بعد سے یہ حرم ہو گیا اس کے لئے شکار کرنا اور زنا جھگڑا عورتوں سے مخالفت کرنا سب منوع ہو گیا کما م۔ یہ احرام قرآن سے ثابت ہے فَكُنْ فَرَضَ فِيْهِمْ اَلْحَجُّ فَلَا رَفْعَ الْاَيَةِ وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ وَاَنْتُمْ حُرُمٌ۔ اور ان مقامات کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے بیان فرمایا ہے اور اس کی حیثیت اور سبب کچھ نہ ہونا اور نہ دھانکنا پستی و بلندی پر تھلیل و تکبر کہنا، تلخ بیکار نا ب باتیں احادیث صحیحہ سے ثابت ہیں گوان میں سے کوئی کوئی بات ایام جاہلیت میں بھی رہ گئی ہو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سنت ابراہیمیہ کو از سر نو زندہ کیا اور اس میں جو حرفات ہوئیں محض سب کو دود کر دیا۔ احرام میں سر منڈانے کی ممانعت بھی قرآن سے ثابت ہے وَلَا تَحْلِقُوا رُءُوْسَكُمْ حَتّٰی يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحَلَّهُ۔ طواف بھی قرآن سے ثابت ہے وَلْيَطَّوُّوْا بِالْبَيْتِ الْحَرَامِ۔ سات بار پھر نا اور حجرا سود کو بوسہ دینا اور اس کے بعد دو رکعت نماز پڑھنا سب احادیث صحیحہ سے ثابت ہے۔ سنی بنی صفاء و المروہ بھی قرآن مجید سے سمجھی جاتی ہے اِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللّٰهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ اَوْ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ اَنْ يَّطَّوَّفَ بِهِمَا عَرَفَات میں جانا اور وہاں سے لوٹ کر شب کو مزدلفہ میں رہنا اور مشعر الحرام کے پاس یا دہلی کرنا بھی قرآن سے ثابت ہے فَازِ النَّفْسِ مِنْ عَرَفَات فَادْرَا اللّٰهُ عِنْدَ الشَّعْرِ الْحَرَامِ۔ ہنسی میں رہنا بھی قرآن سے ثابت ہے وَاذْكُرُوا اللّٰهَ فِيْ اَيَّامٍ مَّعْدُوْدَات

فن تبعل فی برین فلا تم علیہ ومن نماز قلائم علیہ۔ رمی جا احادیث صحیحہ میں یہ ثابت ہے۔ حج میں جو قربانی کی جاتی ہے وہ تین طرح کی ہے ایک حج و عمرہ ملائے پر ہوئی ہے اس کا ذکر اس آیت میں ہے فن تمتع بالعمرة الی الحج فما استیسر من الہدی، یہ واجب ہے۔ دوسری وہ کہ جب حج کو چلتے ہیں تو قربانی کو ساتھ لے جایا کرتے ہیں کہ وہاں جاکر ذبح کر س گے اس قسم کی قربانیوں کو ہدی اور قلائد کہتے ہیں۔ ان کے گلے میں کچھ ڈالتے تھے کہ راستہ میں کوئی تعرض نہ کرے یا کچھ خفیف غراش سا اس کے کولان پر کر دیتے تھے اور وہیں خرید کر بھی بر نیت قربان ذبح کرتے تھے اس کا ذکر بھی قرآن میں ہے وَالْبَدْنِ جَعَلْنَا مَا لَكُمْ مِنْ شَعَائِرِ اللّٰهِ لَكُمْ فِيْهَا خَيْرٌ فَادْكُرُوا اَسْمَ اللّٰهِ عَلَيْهَا صَوَافٍ فَاِذَا جِئْتُمْ جُزُوْهَا فَاْكُلُوا مِنْهَا الْاَيَةِ۔ تیسری قسم وہ کہ جو کفارات میں ذبح ہوئی ہیں جن کو دم جیانا کہتے ہیں ان کا ذکر احادیث میں ہے۔ مخالفین اسلام یہود اور عیسائی اور ہندو رج کے بالے میں اعتراض کیا کرتے ہیں کہ یہ عیب کے جاہلوں کا میل ہے جو بغرض تجارت قائم ہوا تھا چنانچہ بخاری منقرض بھی ص ۲۴۹ میں کہتے ہیں کہ حضرت ابراہیم ؑ نے بغرض آبادی کہ اور ترقی تجارت کے لئے لوگوں کو جمع کی ترغیب دی۔ پس نبی علیہ السلام نے انھیں رسمیات کو ترک جو بعد از عقل ہیں اور صرف جسمانی باتیں ہیں کہ شگاسر کے ایک چکر کو کھونٹے مکان کے گرد گھومنا اور وحشیانہ وضع بناؤ تہنہ باندھنا پھر دو پہاڑوں کے درمیان دیوتاؤں کی طرح چکر پھیرے کر وہ فائدہ منی اور عرفات میں ذہو سحر کے مندوں کو لنگریاں مارو سر منڈاؤ۔ ناحق جانوروں کو ذبح کر کے مکمل کو سداؤ فرض واجب بنا دیا ہے۔ اس کا جواب بہت سہل ہے۔ اہل کتاب کہ جو تورات کو ماننے ہیں ان کے لئے تو یہ اعتراض کرنا لے بخاری منقرض کراہنا ص ۲۵۵ حج میں قرآن کا ذہن اصل قرآن مجید نہیں پائی جاتی خشک بیٹا تھا حاج غلام تھا اس لئے خوراک کیلئے لوگ جانور ساتھ لے جاتے تھے (قرآن میں) نوافلت پر دلیل مرص ہے ۱۲

احادیث صحیحہ سے ثابت ہے

حجرات

شیش کے گھر میں بیٹھ کر مخالف پر سچر بھینکنگ ہے کیونکہ بآئیل
 بالخصوص تورات سفر اجار میں متعدد مقامات پر ہیں اسرائیل
 کے لئے خدا تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام کی معرفت وہ احکام
 فرض کئے ہیں کہ جو خداوند کے لئے سونا اور چاندی اور رنگ رنگ
 کی چیزیں لاویں جس سے بغلی ایل اور المیاب جو بڑے کا رنگ
 تھے خداوند کے لئے (۱۱) مسکن اور خیمہ اس کا گھٹا لوہے اس کا
 اور گھڑے اس کے اور تختے اس کے اور ستون اس کے اور پاؤں
 اس کے صندوق اور چوبیس اس کی اور سر پوش اس کا اور پردہ
 اس کا میز اور چوبیس اس کی اور سرب برتن اس کے اور نذر کی
 روٹیاں شمع دان روشنی کے لئے اور اس کے سر انجام اور اس کے
 چراغ اور جلائے کا تیل اور ترابان گاہ بخور کے لئے اور چوبیس
 اس کی اور نلکے کا تیل اور بخور خوشبو مصالح کا اور پردہ
 مسکن کے دروازہ کا اور مذبح سوختنی قربانی کا اور اس کے لئے
 بیتل کا آتش دان اور چوبیس اس کی اور حوض و کرسی اور
 پردہ صحن کے دروازہ کا اور صحن مسکن کی اور صحن کی صحنیں
 اور دوریاں ان دونوں کی اور خدمت کا لباس مقدس میں عباد
 کے لئے اور مقدس لباس ہارون کا ہن کے لئے اور لباس نیکے
 بیٹوں کا کا ہونکے لئے بنایا۔ اور پھر ہر ایک کے اندر جو قدیم
 گھیس کہ ایسا رنگ ہو اور اتنا طویل اور اتنا عرض اور ایسا خیمہ
 اور ایسا کروہیوں کی تصویریں بیتل کی اور کاہن کا لباس ایسا
 اور ایسا اور چٹان اور جنیں پھر ان احکام کی ایسی سخت تاکید
 کہ جو کوئی ذرا بھی سرتابی یا خلاف کرے تو بیچارا مارا جائے۔
 اب اگر حج کے ارکان کہ جن کی وجہ ہم ابھی بیان کرتے ہیں فضول
 ہیں تو یہ سمجھ لیا گیا معقول ہے پھر اگر اس سے موسیٰ علیہ السلام
 کی نبوت اور تورات کے کتاب الہی ہونے میں کچھ فرق نہیں آیا تو
 قرآن اور نبی آخر الزمان علیہ السلام کی نبوت میں کیوں شکستہ
 چینیاں ہوتی ہیں؟ لطف یہ کہ ارکان حج میں تو سر امر روحانی
 ہے اور ان میں محض جسمانیات پھر ان سے اعراض کر کے ان پر
 منہ مارنا عجیب بات ہے۔ علاوہ اس کے اور جو کچھ سوختنی

قربانی اور اس کا خون چھڑکنا اور تیل کا پکوان پکانا وغیرہ احکام
 مندرج تورات عجیب حیرت انگیز ہیں طر فذیر کہ عیسائیوں کے
 ہاں باوجود کے کہ شریعت سے مطلقاً آزادی ہے مگر عشاء
 ربانی کی جس میں فیسری روٹیاں مسیح کا گوشت تصور کر کے
 کھاتی جاتی ہیں اور پھر پیئسمہ کہ حوض میں نام گناہوں سے
 پاک ہونے کے لئے غوطہ دلا یا جاتا ہے، کیا نامعقول چیز ہے
 اور پھر اس کو دین کا اصول قرار دینا کیا امر فضول ہے۔

بادری صاحب ان باتوں کی کوئی معقول وجہ بیان فرمائیں
 ورد غیروں پر طعن کرنا تو کچھ بڑی بات نہیں۔ اور وید اور
 شاستر اور پودان تو پوجا پاٹ سے بھر پڑے ہیں جن میں عشاء
 آفتاب و ماہتاب اور اندر و پوتا اور دیگر لوگوں کی پرستش کے
 عجائب طریقے لکھے ہیں اور پودان اور ایک کا دستور کہ یوں
 آگ جلاویں اور کچھی میں فلاں چیز کا عرق چوڑاں اور صمغ
 و شام یوں کریں اور سیکڑوں باتیں بید از عقل سلیم ان کی
 کتب مسئلہ میں موجود ہیں۔ اور عام دستور گناہ جتنا کاشت
 اور ایک تھیلے میں پوجا کے آلات کہیں چھوٹی چھوٹی بلیاں اور
 صندل جیسے کا پتھر اور پتوں کو پانی پلانے کے چھوٹے بیتل
 اور تانبے کے چھچھے اور بکائے کا سنگ ہر ہاراج کی نکل میں بھان
 متی کا پٹارا دبا ہوا ہوتا ہے۔ آریہ جو تک کل نے تحقق نکلا ہے
 اور اپنے پوج مذہب کو عقل کے مطابق کرنا چاہتے ہیں اور جو
 نہیں مطابق ہوتا تو اس کا انکار کرتے ہیں بائیں معنی تناویل
 کرتے ہیں۔ وہ اپنی وید اور اس کے اپنشدوں اور شاستروں
 کی تو خبر نہیں مگر بیچائے ناواقف ہیں کسی قدر انگریزی پڑھ
 لی چلو شواہی جی ہاراج کی تقریر سنکر وید اور شاستروں کو
 عام خیال میں کچھ اور ہی سمجھ بیٹھے ڈھٹائی کے زور سے مقدس
 اور پاک مذہب پر منہ کھانے لگے۔ اب ہم لحدوں کے مقابلہ میں مل
 ارکان حج بیان کرتے ہیں اگر عقل سلیم کے تابع ہیں تو ضرور ہلکا
 قول کی تصدیق کریں گے ورنہ تعصب کا کچھ علاج نہیں ہے۔

اسرار حج

ہم اول بیان کر چکے ہیں کہ غار کعبہ اُس خدائے پاک کی
تختی اور ظہور انوار کی جگہ ہے کہ جو جسم اور مکان سے پاک ہے
وہاں کسی کی صورت ہے نہ کسی دیوی دیوتا کا استبان ہے
بلکہ ایک چوکھوٹا اور چھاسا مکان ہے جو کیا اُس کے نشان سے
اپنے عاشقوں کے لئے دنیا میں اپنا ایک نشان قائم کر دیا ہے اور
اُس کو اپنے دیدار فیض اُتار کی کھڑکی قرار دیا ہے اور جمال
بالکمال کا آمیزہ بنایا ہے (اور ثبوت اس کا پہلے بدلائل ہو چکا
ہے) اور نیز اس معبد کو مہمیس الموحدین حضرت ابراہیم علیہ
السلام نے اس کی عبادت خاص کے لئے اپنے ہاتھ سے
تعمیر کیا ہے (جیسا کہ قوارینج مخالفین سے بھی ثابت ہے)
اور تمام روئے زمین پر اکثر اسی بابرکت کی نسل سے انبیاء
پہلے ہیں اس وقت کیا بلکہ ہر زمانہ کی خدا پرست قومیں انھیں
کو سر دفتر توحید تسلیم کرتی چلی آئی ہیں بالخصوص اخیر زمانہ
میں جناب محمد علیہ السلام انھیں کی نسل سے ہیں جو تمام
بنی آدم کے ہادی اور سب سے رہنما ہو کر اس باخدا کے اصول
مذہب کو از سر نو زندہ کرنے کو دنیا میں تشریف لائے۔ اور
حضرت ابراہیم علیہ السلام بمقام عرفات خدا پرست لوگوں کو توحید
کا جلوہ دکھانے کے لئے آواز دے کر بلایا۔ اُس لئے تمام خلائق
پرستوں پر فرض ہوا کہ مگر بھر میں بشرط استطاعت فرمانِ الہی
کو قبول کر کے دربار خاص میں آویں اور ایک مجمع خدا پرستوں کا
ایک خاص دن میں (کہ جس روز اُس نے تختی بانی اور برکت
و مغفرت کا وعدہ کیا ہے) اُس معبد میں حاضر ہو کر اپنی قراں
برداری اور ملت ابراہیمیہ کی پابندی کا اظہار کریں اور حسب
استعداد باطنی اُس کے جمالِ بالکمال سے بہرہ یاب بھی ہوں
اور اُس معشوق حقیقی کے انوار اور عجائباتِ قدرت کا مشاہدہ
کریں اور یہ بھی ہے کہ جس طرح دنیا میں بُت پرستوں کے نیلے

اور غیر اللہ کے لئے مجمعے اُن کی عظمت شان کے لئے ہوتے
ہیں جس سے اُن کی عظمت و عزت لوگوں کے دلوں میں مرسوخ
ہو جاتی ہے اور ان کی پرستش و غنڈہ نیاز کا بازار گرم ہوتا
ہے اسی طرح حکمتِ الہی میں رجب کہ خدا پرستی اور نور
توحید عالم پر ظاہر کرنے کا خفاء تھا ضروری ہو کہ خاص
موحدین کا بھی ایک مجمع عام روئے زمین کے اُردھام خاص
خدا کے لئے اور اُس کے لئے اس کی تہلیل و تبجیر و تقدیس و تزیین
ظاہر کرنے کے لئے ہو تاکہ لوگوں میں خدا پرستی کی شوکت
ظاہر ہو اور ہر ایک خدا پرست دوسرے سے مل کر کتاب
فیرو برکت بھی کہے اور روئے زمین کے خدا پرستوں میں ایک
میل جول اور اتحاد قلبی قائم ہو جائے اور اُس کے مضمین میں علم
و فنون و تجارت و صنعت کے متعلق فوائد اور تبادلہ خیالات
بھی ہو چنانچہ اس آیت میں اسی طرف اشارہ ہے لیکن ہذا
منافع لہم الا یہ۔ آدیر بھی ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ
السلام چونکہ دنیا میں توحید پھیلانے والے اور موحدین کے
بزرگ مانے گئے ہیں پس اس بزرگ کی یادگاری پر کوئی مجمع
توحید کی ترقی کے لئے ہونا بالخصوص اُس مقام پر کہ جہاں
اُس کی بیوی اور معصوم بچے کے ہاتھ سے بھی اس خدا پرستی
کی بدولت خرقِ عادات کا ظہور ہوا ہو اور جہاں اس کا پوتا
اخیر نبی پیدا ہوا خصوصاً ان مقامات پر کہ جہاں حضرت آدم
نے بھی سب سے پیشتر خدا تعالیٰ کی یاد کی ہوا اور جن پہاڑوں اور
میدانوں میں اس کی قدرت کے عجائب ظاہر ہوئے ہوں اور
جس جگہ سے کہ اسلام کی روشنی نکل کر دُنیا کے پرے کناروں
تک پھیلی ہو ضرور اور پر ضرور ہے اور یہی حج ہے۔ اسی
لئے ان دنوں میں حضرت ابراہیم علیہ السلام کا لباس پہن کر
کہ جو احرام ہے اور نیز تکلفات و تزیینات دور کر کے اُس کے
دربار میں فطرتی حالت اور عاشقانہ ہیبت بنا کر حاضر ہونا اور
ایک فاصلہ معین سے اس گھر کا ادب ملحوظ رکھ کر ہیبت بنانا
اور اُسی وقت سے اُس کی تہلیل و تبجیر و تہلیل و تہلیل اور اس

کھر کا ادب اور اس حالت کا لحاظ رکھنا شکرا ذکر نا بخش
اور ان کی بھگلول سے باز رہنا پھر جب خاص اس مسجد
پاس آویں تو اس کے مشوق میں اس کے گرد قربانی جو کیا کرے
اس سے دل پر ایک عجیب اثر پڑتا ہے پھر جس طرح کہ
باجرہ دو پہاڑوں میں دوڑتی پھرتی تھیں اس حالت کے
یاد کر کے لئے وہ سیاہی کرنا اور پھر عرقات میں جس میدان میں
کہ حضرت آدم علیہ السلام نے خدا تعالیٰ کی تعمیل جوئی تھی اور حضرت ابراہیم
علیہ السلام نے لوگوں کو دلائل سے بلا یا تھا جا کر دن بھر خدا
تعالیٰ کی تحمیل و تبلیغ کرنا پھر مٹی میں اگر جہاں کہ حضرت ابراہیم
نے خدا تعالیٰ کے لئے اپنے پیارے ذریعہ حضرت اسماعیل علیہ السلام
کو ذبح کرنا چاہا تھا قربانی کرنا اور جس طرح تین بار شعلہ نے
نمودار ہو کر انھیں پیکنا چاہا تھا اور انھوں نے اس کو ٹکریاں
بار بھگایا تھا اسی طرح ان مقامات پر جو منائے ہیں ان پر
ٹکریاں ناراضی سے ٹپس دیں یہ زمین بار خاک ڈالنے کی طرف اشارہ
ہے۔ پھر وہاں سے اگر اس مقدس مسجد میں وہی نماز ماضی
یعنی طواف کرنا امر معقول اور اسلام میں ایسے موقعین
حضرت ابراہیم علیہ السلام کے عاشقان جذبات کا اظہار ہے جس میں
کوئی بات بھی خلاف عقل نہیں۔ ان سب باتوں کے علاوہ قوم
کو بڑی و بھری سفر کا تجربہ کرنا اور محنت کش اور تپتہ کار کرنا
اور ایسے متبرک مقام کا دکھانا جو عیشہ سے توحید و حق پرستی کا
لہ بہ کہنا تو ملے گا جو کہ یہ سمجھنے میں آسکتا ہے کہ جو جو کوٹھڑ
میں ایک ہی مقدس برکت پر کہ جہاں سے دلوں کے گرد چکر اور ہشت میں
چلے گئے یہی خدائی کوئلہ اس جو کوٹھڑے گھر کے گرد چہرے سے کیا پڑے
اس کے گرد قوافل اور گدھے بھی چہرے تھے تو وہ بھی جانی نہیں ہوتے انہیں
صرف دیکھنا ہے اور نیز ان وحی و حکم حقیقت سے جو نواقضیت کی
دلیل پر چھپا رہی تھی وہاں پر جیٹی اور ابتلائے عمر کا احوال دیکھ کر
اور دیکھ کر نہایت خوف و تردد میں مبتلا ہو جائے وہ بے ساختہ مرنے لگیں
ہے۔ سیکڑوں اور نعلوں کو چمکے دیکھا کہ وہ خدا اور رسول اور ہر فرد میں سے
متحرک تھے میں لوہہ بان میں (۱۱) نہیں تھے بدوین حقیقت مسلم ہو جائیں تو
بائیں

مڑتے رہا ہے اور نیز ان خدا پرستوں کی عظمت میں ان لوگوں میں سے
کرنا اور اس ملک کے باشندوں کو ماننا کہ وہ پہنچا بھی
مقصود ہے جس کی وہ سلف صالحین کی یادگار و متونگ قوم
ہر طرح سے مستحق ہیں ہے اور یہی اشارہ ہے کہ

وَمِنَ النَّاسِ مَن يُجْعَلُ قَوْلُهُ فِي

اور وہ بھی ہیں جن کی بات دنیا کی زندگی میں آتی ہے

الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيُشْهَدُ اللَّهُ عَلَى مَا فِي

عقلی عقلی ہوئی ہے اور وہ بھی ہیں جن کی بات دنیوی زندگی میں آتی ہے

قَلْبِهِ وَهُوَ أَلَدُّ الْجَهَنَّمَ ۚ وَإِذَا

ہو جاتا ہے وہ سخت و خشن (جہنم کا لڑا ہے) اور جب

تَوَلَّى سَعَى فِي الْأَرْضِ لِيُفْسِدَ فِيهَا وَ

پھرتے ہوئے کہتا ہے تو ملک میں فساد ڈالتا ہے اور فتنہ

يُهْلِكُ الْحَرْثَ وَالنَّسْلَ ۚ وَاللَّهُ لَكِبُ

موسیقی کر دے کہ لے کر کھینچ کر لے گا اور اس کا قاتل کرنا

الْفَسَادَ ۚ وَإِذَا قِيلَ لَهُ اتَّقِ اللَّهَ

بہتر کہہ دے گا اور جس کو کہا جائے کہ خدا سے ڈر

أَخَذَ تَذَكُّرًا ۚ بَلْ أَتَىٰ خَشْيَةَ اللَّهِ

مستحق ہیں کہ اور بھی کہہ کر تے ہوں تو اس کو جملہ کافی ہے

وَلِكُلِّ الْهَادِ ۚ وَمِنَ النَّاسِ مَن

اور وہ بہت بڑی ٹکڑ ہے اور وہ بھی ایسے بھی ہیں جو خدا

يُتْرَىٰ نَفْسُهُ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ ۚ

کو رضا جوئی کے لئے اپنی جان بھی قربان دیتے ہیں

وَاللَّهُ رَءُوفٌ بِالْعِبَادِ ۚ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ

اور اس کا تعالیٰ اپنے بندوں پر بڑی شفقت رکھتا ہے سلام

آمَنُوا ادْخُلُوا فِي السِّلَاطِ كَافَّةً ۚ وَلَا

میں ہر طرح سے آمادہ اور

تَتَّبِعُوا أَحْطَا الشَّيْطَانِ ۚ إِنَّهُ لَكُمْ

شیطان کے قدم بقدم نہ چلو کیونکہ وہ تمہارا

عَدُوِّكُمْ مِّنْ بَعْدِ ۖ فَإِنْ لَّيْتُمْ مِّنْ بَعْدِ
 مَرِيعٍ دَعْنِ ۖ يَوْمَ تَأْتِي السَّحَابُ نَقَارًا فَكَلِمَةً
 مَّآجَاءً تَكْفُؤُا السَّيْثُ فَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ
 عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝ هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ
 يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي ظُلَلٍ مِّنَ الْعَمَامِرِ
 الْمَكِئَةِ وَفُصِّي الْأَمْرُ وَإِلَى اللَّهِ
 تُرْجَعُ الْأُمُورُ ۝ سَلِّ بِنِي إِسْرَءِيلَ
 كَمَا أَتَيْتَهُمْ مِّنْ آيَةٍ بَيِّنَةٍ وَمَنْ
 يُبَدِّلْ نِعْمَةَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُ
 فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

میں سے دشمن ہے۔ پھر اگر تم میں سے کسی نے کلمہ نکال دیا تو اس کا بدلہ
 آجائے گا۔ تم کو سزا دی جائے گی۔ پس تم کو معلوم ہو کہ اللہ
 عز و جل حکیم ہے۔ کیا وہ دیکھتا ہے کہ تم اس کے خلاف
 کیا کرتے ہو۔ کیا وہ دیکھتا ہے کہ تم اس کے خلاف کیا کرتے ہو۔

عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝ هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ
 يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي ظُلَلٍ مِّنَ الْعَمَامِرِ
 الْمَكِئَةِ وَفُصِّي الْأَمْرُ وَإِلَى اللَّهِ
 تُرْجَعُ الْأُمُورُ ۝ سَلِّ بِنِي إِسْرَءِيلَ
 كَمَا أَتَيْتَهُمْ مِّنْ آيَةٍ بَيِّنَةٍ وَمَنْ
 يُبَدِّلْ نِعْمَةَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُ
 فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝ هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ
 يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي ظُلَلٍ مِّنَ الْعَمَامِرِ
 الْمَكِئَةِ وَفُصِّي الْأَمْرُ وَإِلَى اللَّهِ
 تُرْجَعُ الْأُمُورُ ۝ سَلِّ بِنِي إِسْرَءِيلَ
 كَمَا أَتَيْتَهُمْ مِّنْ آيَةٍ بَيِّنَةٍ وَمَنْ
 يُبَدِّلْ نِعْمَةَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُ
 فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝ هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ
 يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي ظُلَلٍ مِّنَ الْعَمَامِرِ
 الْمَكِئَةِ وَفُصِّي الْأَمْرُ وَإِلَى اللَّهِ
 تُرْجَعُ الْأُمُورُ ۝ سَلِّ بِنِي إِسْرَءِيلَ
 كَمَا أَتَيْتَهُمْ مِّنْ آيَةٍ بَيِّنَةٍ وَمَنْ
 يُبَدِّلْ نِعْمَةَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُ
 فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝ هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ
 يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي ظُلَلٍ مِّنَ الْعَمَامِرِ
 الْمَكِئَةِ وَفُصِّي الْأَمْرُ وَإِلَى اللَّهِ
 تُرْجَعُ الْأُمُورُ ۝ سَلِّ بِنِي إِسْرَءِيلَ
 كَمَا أَتَيْتَهُمْ مِّنْ آيَةٍ بَيِّنَةٍ وَمَنْ
 يُبَدِّلْ نِعْمَةَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُ
 فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝ هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ
 يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي ظُلَلٍ مِّنَ الْعَمَامِرِ
 الْمَكِئَةِ وَفُصِّي الْأَمْرُ وَإِلَى اللَّهِ
 تُرْجَعُ الْأُمُورُ ۝ سَلِّ بِنِي إِسْرَءِيلَ
 كَمَا أَتَيْتَهُمْ مِّنْ آيَةٍ بَيِّنَةٍ وَمَنْ
 يُبَدِّلْ نِعْمَةَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُ
 فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝ هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ
 يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي ظُلَلٍ مِّنَ الْعَمَامِرِ
 الْمَكِئَةِ وَفُصِّي الْأَمْرُ وَإِلَى اللَّهِ
 تُرْجَعُ الْأُمُورُ ۝ سَلِّ بِنِي إِسْرَءِيلَ
 كَمَا أَتَيْتَهُمْ مِّنْ آيَةٍ بَيِّنَةٍ وَمَنْ
 يُبَدِّلْ نِعْمَةَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُ
 فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝ هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ
 يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي ظُلَلٍ مِّنَ الْعَمَامِرِ
 الْمَكِئَةِ وَفُصِّي الْأَمْرُ وَإِلَى اللَّهِ
 تُرْجَعُ الْأُمُورُ ۝ سَلِّ بِنِي إِسْرَءِيلَ
 كَمَا أَتَيْتَهُمْ مِّنْ آيَةٍ بَيِّنَةٍ وَمَنْ
 يُبَدِّلْ نِعْمَةَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُ
 فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝ هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ
 يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي ظُلَلٍ مِّنَ الْعَمَامِرِ
 الْمَكِئَةِ وَفُصِّي الْأَمْرُ وَإِلَى اللَّهِ
 تُرْجَعُ الْأُمُورُ ۝ سَلِّ بِنِي إِسْرَءِيلَ
 كَمَا أَتَيْتَهُمْ مِّنْ آيَةٍ بَيِّنَةٍ وَمَنْ
 يُبَدِّلْ نِعْمَةَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُ
 فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝ هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ
 يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي ظُلَلٍ مِّنَ الْعَمَامِرِ
 الْمَكِئَةِ وَفُصِّي الْأَمْرُ وَإِلَى اللَّهِ
 تُرْجَعُ الْأُمُورُ ۝ سَلِّ بِنِي إِسْرَءِيلَ
 كَمَا أَتَيْتَهُمْ مِّنْ آيَةٍ بَيِّنَةٍ وَمَنْ
 يُبَدِّلْ نِعْمَةَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُ
 فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝ هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ
 يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي ظُلَلٍ مِّنَ الْعَمَامِرِ
 الْمَكِئَةِ وَفُصِّي الْأَمْرُ وَإِلَى اللَّهِ
 تُرْجَعُ الْأُمُورُ ۝ سَلِّ بِنِي إِسْرَءِيلَ
 كَمَا أَتَيْتَهُمْ مِّنْ آيَةٍ بَيِّنَةٍ وَمَنْ
 يُبَدِّلْ نِعْمَةَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُ
 فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝ هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ
 يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي ظُلَلٍ مِّنَ الْعَمَامِرِ
 الْمَكِئَةِ وَفُصِّي الْأَمْرُ وَإِلَى اللَّهِ
 تُرْجَعُ الْأُمُورُ ۝ سَلِّ بِنِي إِسْرَءِيلَ
 كَمَا أَتَيْتَهُمْ مِّنْ آيَةٍ بَيِّنَةٍ وَمَنْ
 يُبَدِّلْ نِعْمَةَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُ
 فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝ هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ
 يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي ظُلَلٍ مِّنَ الْعَمَامِرِ
 الْمَكِئَةِ وَفُصِّي الْأَمْرُ وَإِلَى اللَّهِ
 تُرْجَعُ الْأُمُورُ ۝ سَلِّ بِنِي إِسْرَءِيلَ
 كَمَا أَتَيْتَهُمْ مِّنْ آيَةٍ بَيِّنَةٍ وَمَنْ
 يُبَدِّلْ نِعْمَةَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُ
 فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝ هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ
 يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي ظُلَلٍ مِّنَ الْعَمَامِرِ
 الْمَكِئَةِ وَفُصِّي الْأَمْرُ وَإِلَى اللَّهِ
 تُرْجَعُ الْأُمُورُ ۝ سَلِّ بِنِي إِسْرَءِيلَ
 كَمَا أَتَيْتَهُمْ مِّنْ آيَةٍ بَيِّنَةٍ وَمَنْ
 يُبَدِّلْ نِعْمَةَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُ
 فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝ هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ
 يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي ظُلَلٍ مِّنَ الْعَمَامِرِ
 الْمَكِئَةِ وَفُصِّي الْأَمْرُ وَإِلَى اللَّهِ
 تُرْجَعُ الْأُمُورُ ۝ سَلِّ بِنِي إِسْرَءِيلَ
 كَمَا أَتَيْتَهُمْ مِّنْ آيَةٍ بَيِّنَةٍ وَمَنْ
 يُبَدِّلْ نِعْمَةَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُ
 فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝ هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ
 يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي ظُلَلٍ مِّنَ الْعَمَامِرِ
 الْمَكِئَةِ وَفُصِّي الْأَمْرُ وَإِلَى اللَّهِ
 تُرْجَعُ الْأُمُورُ ۝ سَلِّ بِنِي إِسْرَءِيلَ
 كَمَا أَتَيْتَهُمْ مِّنْ آيَةٍ بَيِّنَةٍ وَمَنْ
 يُبَدِّلْ نِعْمَةَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُ
 فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

ہے اخذت فعل مفعول النعمة فاعل بالانتم میں
 ب سبب ہے ای اخذت النعمة بسبب الانتم فاعل بمتلا
 جہنم حسب کافاعل +

تفسیر

اول آیت میں ذکر تھا کہ بعض ایسے بھی ہیں کہ جو حج کے نام
 اور ایسے مواضع میں صرف دنیا خدا تعالیٰ سے مانگتے ہیں کہ
 لئے کہ آخرت اور دلوں کی نعمتوں کا ان کو یقین ہی نہیں اور
 بعض ایسے بھی ہیں کہ جو دنیا و آخرت دونوں کا سوال کرتے
 ہیں اب یہاں ان دونوں گروہوں کی تشریح فرماتا ہے کہ وہ جو

دنیا ہی مانگتے ہیں وہ لوگ ہیں کہ جو بڑے شیریں کلام
 خوش گو برٹھی باتیں بناتے، بات بات پر خدا کی قسم کھاتے

ہیں اور باطن ان کا خراب ہے قابو پاویں تو فساد مچاویں اور
 جو کوئی منع کرے تو غرور اور تکبر میں آکر اور بھی گناہ میں

آڑا جاویں سوائے کے لئے جہنم کافی ہے۔ اور جو دنیا و آخرت
 کو مانگتے ہیں کہ جنہوں نے اپنی جان کو خدا تعالیٰ کی خوشنودی

کے لئے فروخت کر دیا ہے سوائے پر خدا تعالیٰ بھی مہربانی کرتا
 ہے۔ بعض مفسرین قرآن کے ایسے عام الفاظ سے اشتغال میں

مراد لیا کرتے ہیں اور پھر ان کے حال بیان کرنے کو شان نزول
 کہتے ہیں۔ اس میں کوئی شبہ نہیں کہ قرآن کی عبارت مربوط

ہے اس میں قصہ اس طرح سے کھڑے کہ نابالہ ضرورت بات
 ہے مگر اس میں بھی کوئی تعجب نہیں کہ ان عبارات کا معنی

اس وقت میں پایا گیا ہے چنانچہ وہ مناس میں بیچک کی
 تفسیر میں چند اقوال منقول ہیں۔ از انجلیہ کہ اس سے ملاؤ جنس

ان شریک منافق ہے کہ جو آنحضرت علیہ السلام کے پاس آکر
 بڑی باتیں بناتا تھا کہ واللہ میں سچا مسلمان خدا اس آپ سے

دلی محبت رکھنے والا ہوں اور ایک روز جو آپ کے پاس سے گیا تو
 باہر جا کر غریب و یتیموں کی کھیتی جلادی اور ضد اور تکبر میں

آکر مولیٰ ہلاک کر دیے۔ اور من یشری نفسه سے مراد مہیب

۲۵
 ع

اور ظاہر ادا ملنا خدا تعالیٰ کی فراہم کردہ اختیارات کو یہ نہیں کہ جس کو دل نے جاہل مانا ورنہ نہیں کیونکہ یہ شیطان کی چیر دی ہے تم اس دشمن کی چیر دی نہ کرو اس کے بعد اہر حق پر ثابت رہنے کی تاکید فرماتا ہے کہ ہماری آیات عقلیہ و معجزات نبویہ اور دیگر آثار قدرت کے دیکھنے اور غور کرنے کے بعد بھی اگر تم پچھل گئے تو ہمارا کچھ نقصان نہ کر دے گے ہم تم کو تمہارے افعال کی سزا دے سکتے ہیں، زبردست ہیں اور اگر عذاب میں دیر ہو تو دیر مدت ہو اس میں کوئی حکمت ہوتی ہے کیونکہ ہم حکیم ہیں۔ پھر فرماتا ہے کہ کفارو! اے مشرکین! ولے سخت دل یہود و نصاریٰ! اور یہ کہ تم سب کچھ آیات دیکھ چکے ہو اور پھر ہماری طرف رجوع کرنے میں حیلہ و بہانہ کرتے ہو سو اب اور کیا باقی ہے مگر یہ کہ خدا تعالیٰ اور اس کے فرشتے تمہارے اعتقاد کے موافق تمہارے رو برو آویں تب تم مانو جیسا کہ کوہ طور پر موسیٰ علیہ السلام کے عہد میں بادلوں میں سے دھواں اور کرک اور شعلہ معلوم ہوا اور خدا تعالیٰ کا جلوہ دکھائی دیا سو تم اسی بات کے منتظر ہو؟ ہم قادر مطلق ہیں، یعنی اس کے علماء سے پوچھو کہ ہم نے کیا کچھ نشانیاں دکھائیں ہیں مگر انھوں نے ان کے بعد اس نعمت الہی کی ناشکری کی ہے حق ہم نے ان کو ہلاک کیا اور جو ہماری نعمتوں کی قدر دانی نہیں کرتا ہم اس کو سخت عذاب دیتے ہیں ۵



ذٰلِیْنَ الَّذِیْنَ كَفَرُوا الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا

کافروں کی زندگی دنیا کی ہے

يَسْخَرُونَ مِنَ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَالَّذِیْنَ

وہ ایمانداروں سے مسخروں کی کرتے ہیں حالانکہ قیامت

اتَّقُوا فَوْقَهُمْ یَوْمَ الْقِیٰمَةِ وَاللّٰهُ

کے دل پر ہر چیز مگر اللہ سے بالا تر ہوں گے، اور اللہ تعالیٰ

یَرْزُقُ مَنْ یَّشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ

جس کو چاہتا ہے بے حساب روزی دیتا ہے ۶

یہی سناؤ اور عماریں یا سڑ اور بڑا اور خباب بن ارت اور ابوذر وغیرہم جاہلین ہیں ان لوگوں کو مشرکین سے قید کرنا تھا اور ان سے کفر اور بے دینی کرنا چاہتے تھے کہ تم اسلام سے نہ پھرو گے تو ہم قتل کر دیں گے اور عذاب کر ماریں گے لیکن ان حضرات نے نہ مناسب مصیبتیں سہیں جو کچھ اپنے پاس تھا دیا مار کھائی، فاتے کیچنے مگر اسلام پر قائم رہے اور ان کے ہاتھ سے خلاصی پاکر مدینہ میں آئے پس ان کے حق میں خدا تعالیٰ فرماتا ہے کہ ان لوگوں نے اپنی جان کو رخصت کر لیا ہے اس کے لئے خودخت کر دیا ہے یہ اس کے انکار و فضل کے مستحق ہیں۔ الغرض بدوں اور نیکیوں کی معرتجہ تصور صحیح دی۔

ترکیب (مسئلہ ۱)

کاذبہ من الکف کا ہم کفو ان یخرج منہم احد باجماعہم، حال ہے فاعل او علو فی السلم سے ای فی السلم من جمیع وجوہ فان زعم شرط فاعلموا انہم بطل جواب فی ظلال جمع غلطہ یہ ظرف ہے اور ممکن ہے کہ حال ہو من الغلام صفت ہے قتل کی۔ سل فعل انت اس کا فاعل بنی اسرائیل مفعول اول کم استغفایہ آیتنا فعل با فاعل ہم مفعول اول اور کم من آیتہ بمنہ اس کی تمیز مجموعہ مفعول ثانی۔ پھر یہ تمام جملہ مفعول ثانی ہوا سل کا مفعول جملہ منصوب ہے۔ اور یہ سوال بطور تہدید کے ہے۔ یہ خطاب صرف آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو نہیں بلکہ ہر مخاطب کو ۷

تفسیر

اگلی آیت میں ذکر تھا کہ بعض لوگ ایسے ہیں کہ جن کا ظاہر حال اچھا معلوم ہوتا ہے مگر درپردہ بُرے ہیں اب اس آیت میں خدا تعالیٰ خطاب تو مومنوں سے کر رہا ہے مگر سب کو سنا رہا ہے کہ یہ دُورنگی کچھ نہیں ہماری اطاعت میں پور پورے

كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ

(ابتدا میں) سب لوگ ایک ہی گروہ کے تھے (بعد از اختلاف ہوا) خدا

اللَّهُ الثَّانِيْنَ مُبَشِّرِيْنَ وَمُنْذِرِيْنَ

لے ثانیہ بھیجے جو خوشخبری دیتے اور ڈراتے تھے۔

وَأَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِيَحْكُمُ

اور ان کے ساتھ کتاب برحق بھی نازل کی تاکہ اختلافی

بَيْنَ النَّاسِ فِيمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ وَمَا

باتوں میں لوگوں کے لئے فیصلہ کر دے (پر) جن کو

اختلف فيه إلا الذين أوتوه من

کتاب دی گئی تھی وہ اپنے اس لئے کلمے احکام لے

بَعْدَ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَاتُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ

کے بعد آپس کی ضد سے اس میں اختلاف کر بیٹھے

فَهَدَى اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا لِمَا اخْتَلَفُوا

پھر حق کی کہ جس میں وہ اختلاف کر چکے تھے خدا تعالیٰ

فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِآيَاتِهِ وَاللَّهُ يَهْدِي

لے اپنی عنایت سے مسلمانوں کو سچائی کی اور انہیں قیامت

مَنْ يُشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿۱۳﴾

جس کو چاہتا ہے سیدھا راستہ دکھاتا ہے۔

ترکیب

زمین فعل مجہول للذین کفرُوا متعلق ہے زمین کے

الحیوة الدنیا صفت و موصوف مفعول مالم یسم فاعلاً

اور زمین کہا زمینت نہ کہا کس لئے کہ زمین اور الحیوة

میں فاصلہ آگیا دوم یہ مؤنث حقیقی نہیں ہے و یحزرون

معطوف ہے زمین پر والذین اتقوا ابتدا قولہم خبر

للمقیامۃ ظرف مبشرین و منذرین حال میں النبیین

سے و انزل معہم موضع حال میں ہے کتاب سے بالحق بھی

ہے اسی مشتق سے الحق لیکن اسی کتاب اور لام متعلق ہے

انزل سے فیہ اسی الحق اوتوه اسی کتاب من بعد اللہ

جملہ متعلقہ ہے اختلاف سے بنیاً مفعول لا ہے

اختلاف کا۔ من الحق حال ہے ضمیر فیہ یا ما سے باز نہ

حال ہے الذین آمنوا سے ای ما ذنبنا لہم ؟

تفسیر

پہلی آیت میں اشارہ تھا کہ کفار دل نکل و معجزات پر بھی ایمان

نہیں لاتے بلکہ عیناً خدا اور فرشتوں کو دیکھنا چاہتے ہیں

پھر اس کے سبب کی طرف اشارہ تھا کہ یہ ساری باتیں دنیا

اور دیگر نعمت کے نشے کی وجہ سے ہیں۔ انھوں نے نعمتوں کو

بدلا شکر کی جگہ کفر کیا۔ اب یہاں دنیا اور اس کی نعمتوں کی

بے وقعتی اہل ایمان کے سامنے دکھائی گئی کہ دنیا اور اس کی نعمتیں

بے ثبات ہیں ان پر کافر ہی رہتے ہیں اور انہی کی آزمائش

کے لئے خدا تعالیٰ نے بے حد سامان دیئے کہ جن کا عالم آخرت

پر یقین نہیں اور دنیا کو بد نظر رکھتے ہیں اس لئے وہ ایمان

والوں پر کہ عالم آخرت کی وجہ سے دنیا پوری حاصل نہیں کرتے

اور یا وہ انہی میں رہتے ہیں ان کو بیوقوف اور مفلس سمجھ کر

قیعے مارنے میں حالانکہ یہ اہل اللہ قیامت کے روزان سے بالاتر

ہوں گے اور اس فراخ دستی پر ان کا غرور بجا ہے خدا تعالیٰ

اپنی حکمت سے جس کو چاہتا ہے بے شمار رزق دروزی عطا کرتا

ہے اس میں کافر و مؤمن ہونے کو کچھ دخل نہیں پھر دنیا کی

افزودگی سے یہ سمجھنا کہ ہم خدا تعالیٰ کے نزدیک پسندیدہ اور

محبوب ہیں محض غلط ہے اور یہ کفر حُت دینا کی وجہ سے انسان

کے لئے ایک عارضی بات ہے کس نے کہ یہ سب لوگ بد اخلاق تیار

فطری طور پر خدا تعالیٰ کے وجود اور اس کے لاشریک ہونے کے

قابل تھے پھر جب نوح انسان کی پیمبری اور ان پر طبیعت و لذت

کے حجاب پڑتے گئے حقیقہ نوح کو جوتا گیا اس لئے گمراہی کے جہنم

پر بھی چلے گئے ان کے دہم و خیال نے ان کی کمزور عقل کو ڈھنگا

شروع کر دیا و امام پرستی و شہوت رانی شروع ہو گئی تو جس جہم

و کرم نے انبیاء بھیجے شروع کر دیئے وہ حقائق الہیہ کے

معنا متعلق ہے یہ قول کے اور میں ہے کہ آیتوں کے جو
متنی نصر اللہ جملہ مقولہ :

تفسیر

پہلی آیت میں اس بات کا ذکر تھا کہ دنیا اور اس کی زینت
کفار کو دی گئی اور وہ مسلمانوں سے ہنسی اور تمسخر کرتے
ہیں یہاں مسلمانوں کو صبر اور توکل اور ثابت قدمی کی
ترغیب دیتا ہے تاکہ اسلام میں جس قدر مصیبتیں اور تکلیفیں
اور غلغلہ سستی اور ناامیدی اور دنیا کی ناکامی اور دشمنوں سے
ہر قسم کی تکلیفیں پیش آویں ان پر ثابت قدم رہیں پس
کہ امر حق اور طلب مولیٰ اور استحقاق دار آخرت بغیر برداشت
کرنے شائد کہ نصیب نہیں ہوتا اور بالخصوص صحابہ کرام کو ثابت

بند حاتم ہے جب کہ وہ گھر بار چھوڑ کر مدینہ میں آئے اور ان کے
طرح طرح کی مشکلیں پیش آئیں خصوصاً جنگ اُحد میں کہ
جس کی نسبت فرماتا ہے وبلغت القلوب الحناجر کما لے
مسلمانوں صرف ایمان لانا ہی بس نہیں کرتا بلکہ تم کو ہر قسم
کی مصیبتوں کی برداشت کرنا چاہیے اور تم سے پہلے انبیاء
اور ان کے مطیع ایمان دار کیا کچھ مصیبتیں نہ اٹھا چکے ہیں
آروں سے چمے گئے جلتی آگ میں ڈالے گئے ان کے گھر بار
لوٹ لے گئے ہیں مگر تب بھی وہ دین حق پر ثابت قدم
رہے ہیں بلکہ ان پر یہاں تک مصیبتیں پڑی ہیں کہ رسول اور
مومنوں کو باوجود دے کہ مدد غیبی کے لئے کالین کامل تھا
مگر بے قرار ہو کر پکار اُٹھے کہ وہ کب آئے گی جس پر غیب سے
ان کو مژدہ دیا گیا کہ مدد ابھی عنقریب آتی ہے۔

انسان کا مقتضی طبعی ہے کہ وہ نہایت سختی کے وقت سبقت
موجا تپے اور باوجودیکہ اس کو یقین ہوتا ہے کہ مشکل کشائی ہوگی
مگر پھر بھی ایک قسم کی باؤسی طاری ہوجاتی ہے کما قال
اللہ تعالیٰ حتیٰ اذا استئشش للوسل وظنوا انھم قد کذبوا
جاء ہون نصرنا الایۃ مگر اس سے یہ سمجھنا کہ رسول کو وعدہ

واقف تھے ہر ایک نیک و بد کے نتیجہ کی خوشخبری اور ڈر
سنایا کرتے اور ان کے ساتھ کتاب بھی آتاری کہ ہر اختلافی بات
میں وہ کتاب آسمانی فیصلہ کر دیا کرتے لیکن جن پر مگر ایسی اور
نفسانیت کا رنگ غالب تھا ، اس کتاب میں بھی آیات
و بینات دیکھنے کے بعد بھی مخالف رہے اور اختلاف کرتے رہے
مگر اس سلسلے فضل و کرم سے ایسا تذکرہ کو اختلافی باتوں
میں اہل حق کی مدایت کردی اور وہ مختار ہے جس کو چاہے بتا
کرے اس سے کوئی پوچھ نہیں سکتا۔ پس کفار یہ سمجھ کر خوش نہ
ہوں کہ ہمارا طریق قدیم ہے اور پیغامبروں کی باتیں باہم مختلف
اور نئی ہیں :

أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُدْخِلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا

(مسلمانوں) کا نام خیال کر بیٹھے کہ (مفت) بہشت میں چلے جاؤ گے

يَا كُفْرًا مِّثْلَ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ

تھا کہ (بھی ایک) اہل حق لوگوں کی کسی حالت نہیں پہنچی مگر تم سے پہلے گزر چکے

مَسْتَهْمِرَ الْبَاسَاءِ وَالضَّرَاءِ وَ

ان پر ایسی سختیاں اور مصیبتیں پڑی تھیں کہ وہ

زُلْزَلُوا حَتَّى يَقُولَ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ

ہلا دیئے گئے تھے یہاں تک کہ خود رسول اور جو اس کے ساتھ

آمَنُوا مَعَهُ مَتَى نَصُرُ اللَّهَ أَلَا أَنْ

ایمان لائے تھے کہ کسے کہ خدا تعالیٰ کی مدد کا کونسا وقت ہے ؟ جبہاں کوئی مدد

نَصُرُ اللَّهَ قَرِيبٌ ﴿١٢٩﴾

گاہ ؟ سمجھو خدا تعالیٰ کی مدد بہت ہی قریب ہے ؟

ترکیب

ام بمنزلہ بل اور حمزہ استقام یعنی منقطعہ حسبتم
فعل بافاعل ان مدخلوا الجنة سارا جملہ قائم مقام دو
مفعولوں کے ولما ان جملہ مستأنف ہے شرح احوال کے
لئے اور ممکن ہے کہ قد مضمومان کر حال قرار دیا جاوے
الرسول فاعل يقول والذين آمنوا اس پر معطوف

حجرات

كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَهُوَ كُرْهُ لَكُمْ

(دستوراً) تم پر جہاد فرض کیا گیا اور وہ تم کو برا معلوم ہوتا ہے

وَعَسَىٰ أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ

لَكُمْ يَوْمَئِذٍ ۚ إِنَّكُمْ لَتُكْرَهُونَ شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ

اور جو کچھ تم کو برا معلوم ہو اور وہ تمھارے لئے

خَيْرٌ لَّكُمْ ۚ وَكَذَٰلِكَ يُخَوِّلُ اللَّهُ لَكُمْ فَتْرًا قَلِيلًا

اور جو کچھ تم کو برا معلوم ہو اور وہ تمھارے لئے

خَيْرٌ لَّكُمْ ۚ وَكَذَٰلِكَ يُخَوِّلُ اللَّهُ لَكُمْ فَتْرًا قَلِيلًا

اور جو کچھ تم کو برا معلوم ہو اور وہ تمھارے لئے

خَيْرٌ لَّكُمْ ۚ وَكَذَٰلِكَ يُخَوِّلُ اللَّهُ لَكُمْ فَتْرًا قَلِيلًا

اور جو کچھ تم کو برا معلوم ہو اور وہ تمھارے لئے

خَيْرٌ لَّكُمْ ۚ وَكَذَٰلِكَ يُخَوِّلُ اللَّهُ لَكُمْ فَتْرًا قَلِيلًا

اور جو کچھ تم کو برا معلوم ہو اور وہ تمھارے لئے

خَيْرٌ لَّكُمْ ۚ وَكَذَٰلِكَ يُخَوِّلُ اللَّهُ لَكُمْ فَتْرًا قَلِيلًا

اور جو کچھ تم کو برا معلوم ہو اور وہ تمھارے لئے

خَيْرٌ لَّكُمْ ۚ وَكَذَٰلِكَ يُخَوِّلُ اللَّهُ لَكُمْ فَتْرًا قَلِيلًا

اور جو کچھ تم کو برا معلوم ہو اور وہ تمھارے لئے

خَيْرٌ لَّكُمْ ۚ وَكَذَٰلِكَ يُخَوِّلُ اللَّهُ لَكُمْ فَتْرًا قَلِيلًا

اور جو کچھ تم کو برا معلوم ہو اور وہ تمھارے لئے

خَيْرٌ لَّكُمْ ۚ وَكَذَٰلِكَ يُخَوِّلُ اللَّهُ لَكُمْ فَتْرًا قَلِيلًا

اور جو کچھ تم کو برا معلوم ہو اور وہ تمھارے لئے

خَيْرٌ لَّكُمْ ۚ وَكَذَٰلِكَ يُخَوِّلُ اللَّهُ لَكُمْ فَتْرًا قَلِيلًا

اور جو کچھ تم کو برا معلوم ہو اور وہ تمھارے لئے

خَيْرٌ لَّكُمْ ۚ وَكَذَٰلِكَ يُخَوِّلُ اللَّهُ لَكُمْ فَتْرًا قَلِيلًا

اور جو کچھ تم کو برا معلوم ہو اور وہ تمھارے لئے

وَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا

لَا يُغْنِي عَنْهُمْ كُدُّهُمْ وَلَا جَبَلٌ

وَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا

لَا يُغْنِي عَنْهُمْ كُدُّهُمْ وَلَا جَبَلٌ

وَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا

لَا يُغْنِي عَنْهُمْ كُدُّهُمْ وَلَا جَبَلٌ

وَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا

لَا يُغْنِي عَنْهُمْ كُدُّهُمْ وَلَا جَبَلٌ

وَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا

لَا يُغْنِي عَنْهُمْ كُدُّهُمْ وَلَا جَبَلٌ

وَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا

لَا يُغْنِي عَنْهُمْ كُدُّهُمْ وَلَا جَبَلٌ

وَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا

لَا يُغْنِي عَنْهُمْ كُدُّهُمْ وَلَا جَبَلٌ

وَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا

لَا يُغْنِي عَنْهُمْ كُدُّهُمْ وَلَا جَبَلٌ

وَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا

لَا يُغْنِي عَنْهُمْ كُدُّهُمْ وَلَا جَبَلٌ

وَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا

لَا يُغْنِي عَنْهُمْ كُدُّهُمْ وَلَا جَبَلٌ

وَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا

لَا يُغْنِي عَنْهُمْ كُدُّهُمْ وَلَا جَبَلٌ

وَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا

لَا يُغْنِي عَنْهُمْ كُدُّهُمْ وَلَا جَبَلٌ

وَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا

لَا يُغْنِي عَنْهُمْ كُدُّهُمْ وَلَا جَبَلٌ

ترکیب

کتاب فعل مجہول القتال ذی الحال و موحکہ کلم جملہ

حال مجبوع معفول مالم یسم فاعل عسی فعل ان کمر ہوا

جملہ بتاویل مصدر اس کا فاعل و موحکہ کلم صفت

شیئاً اور ممکن ہے کہ حال ہو قتال فیہ بدل ہے الشہر

سے بدل الاشتغال لان القتال یقع فیہ اور فیہ قتال کے

متعلق ہے اور جائز ہے کہ اس کی صفت ہو قتال فیہ ابتدا

کبر خبر صد ابتدا عن سبیل اللہ اس کے متعلق یا

صفت و کفر بہ صد چہل و المسجد الحرام مجرور معطوف ہے

سبیل اللہ پر دخول ہے عن کا ای یصد و عن المسجد الحرام

واخراج اہل منہ معطوف ہے صدر ان تینوں کی خبر اکثر

عند اللہ۔ ان استطاعوا شرط ولایزالون دال برجزاء

ومن یرتد شرط متکم موضع حال مجبوع من سے یفتہ

معطوف ہے یرتد پر فاؤنگک جزاء۔

تفسیر

خزینہ کرنے کا حکم تھا مگر مال کے خرچ کرنے سے اللہ تعالیٰ

خزینہ کرنے کا حکم تھا مگر مال کے خرچ کرنے سے اللہ تعالیٰ

خزینہ کرنے کا حکم تھا مگر مال کے خرچ کرنے سے اللہ تعالیٰ

باقی علم و ہنر سب اقبال کے تابع ہیں، صحابہؓ کی نظر فتوحات کا یہی سبب تھا۔

عرب کا قدیم دستور تھا کہ وہ جب اور ذی قعدہ اور ذی الحجہ اور محرم میں باہم جنگ و جدال نہ کرتے تھے اور ان میں کوئی کسی پر چڑھائی نہ کرتا تھا بھلا اس کو سخت معیوب جانتے تھے۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام کے عہد سے یہ دستور چلا آتا تھا اس لئے لوگوں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا کہ کیا ان مہینوں میں بھی قتال و جہاد جائز ہے؟ جواب آیا کہ ہر چنانچہ مہینوں میں لڑائی سخت اور بڑی بات ہے مگر ان مہینوں میں لوگوں کو خدا تعالیٰ کی راہ سے روکنا جیسا کہ کفار کرتے ہیں اور خدا تعالیٰ سے انکار کرنا اور مسجد الحرام سے روکنا اور وہاں کے باشندوں کو ناحق کال دینا جیسا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور صحابہؓ کو نکال دیا تھا اس سے بھی بڑھ کر گناہ ہے اور ان کا فتنہ کہ وہ ہر جگہ ایمان والوں کو ستاتے پھرتے ہیں قتل سے بھی بڑھ کر ہے پس جب انھوں نے ان مہینوں کی رعایت نہ کی تو تم پر بدلہ لینے میں کیا گناہ ہے؟ آپ عباسؓ سے روایت ہے کہ آنحضرت علیہ السلام نے جب بدر سے دو پہنچے پہلے عبداللہ بن جحشؓ کو چند آدمیوں کے ساتھ بمقام بنی نضیر کے جو قافلہ کے قریب ہے کفار قریش کے قافلہ پر حملہ کرنے کے لئے بھیجا سو انھوں نے جا کر ان کو گرفتار کر لیا لیکن اسی روز حماد بن النہدیؓ کی تین سو تارخ تھی مگر اٹنیسویں کا چاند ہو گیا تھا پر صحابہؓ کو معلوم نہ تھا۔ اس پر کفار نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور صحابہؓ کو طعن دینا شروع کیا کہ یہ لوگ شہر حرام میں بھی لڑتے ہیں اس کا جواب بھی اس آیت میں دیا گیا۔ (دیکھ)۔

بعض علماء کہتے ہیں کہ شہر حرام کا کلمہ اس آیت و آیتوں میں حیث ثقیفون سے منسوخ ہو گیا اسلام نے ہر زمانہ میں لے اس لئے ان کو شہر حرام کہتے تھے ۱۰۰

کی راہ میں جان خرچ کرنے کا بڑا درجہ ہے اور نیز قوامت و قوم کے لئے ان دلوں عزیز چیزوں کا خرچ کرنا اصل الاصول ہے اس لئے موجب رضائے الہی بھی ہے اس لئے اس کا بھی حکم دیا گیا۔ آنحضرت علیہ السلام کو مکہ معظمہ میں صرف صبر و برداشت کا حکم تھا پھر جب کفار کے ظلم سے مدینہ طیبہ میں تشریف لائے تو اجازت ہوئی کہ جو تم سے لڑے اور تم پر ظلم کرے تو تم اُس سے بدلہ لو پھر اس پر بھی مخالفین جو وہ ظلم سے باز نہ آئے اور ایمان والوں کو ہر جگہ سستانا شروع کیا تو بموجب انھیں بشارات کتب مقدسہ کے اس فتنہ و فساد اور شر و اتحاد کے دفع کرنے کے عموماً جنگ کی اجازت دی بلکہ حکم دیا کہ یہ تم پر فرض ہو گیا۔ اور چونکہ اپنی جان کو اتھ پر رکھنا اور اپنے بیگانہ کا کچھ لحاظ نہ رکھنا البتہ انسان کی طبیعت کو ناگوار اور شاق معلوم ہوتا ہے اس لئے فرمایا کہ اس کی مصلحتیں تم نہیں جانتے خدا ہی جانتا ہے تم بعض باتوں کو شاق اور محکومہ جانتے ہو مگر اُس کے نتائج اچھے ہوتے ہیں۔ اس میں کوئی شبہ نہیں کہ کچھ طبع شریر لوگوں کو کتنا ہی وعظ و پند کرو کتنی ہی خرق عادات و معجزات دکھاؤ مگر وہ کبھی فساد اور فتنہ سے باز نہیں آتے جب تک کہ سیاست سے کام نہ لیا جائے۔ دنیاوی سلطنتوں کی بھی یہی سیاست باعثِ فتنہ ہے ہر چند آدمیوں کو گھر میں بیٹھا رہنا، عورتوں سے مخافت کرنا ہر قسم کا عیش کرنا، سفر اور جنگ کی مصیبتوں سے بچنا سبلا معلوم ہوتا ہے مگر اس کے نتائج بربادی ملک و دولت، دشمنوں کا غالب آکر مقبور کرنا، دین و ملت کو خراب کرنا وغیرہ برے پیدا ہوتے ہیں۔ اور اسی طرح جفاکش اور مخالفوں کی مصائب پر برداشت کرنے کے بھی نتائج عمدہ تجربہ میں آتے ہیں اس کے بعد پھر ایک قسم کی راحت و عزت نصیب ہوتی ہے۔ آج کل جو اہل اسلام کا تڑپاں اور یورپ کے لوگوں کا عروج و دنیاوی ہے تو اسی درجہ سے ہے

تفسیر

قوام امت و قومیت بیان فرما کر قوم و مذہب کو برابر کرنے والے کام بھی جواب سوال کے پیرائے میں بیان کئے جاتے ہیں تاکہ قانون سعادت کی تکمیل ہو جائے۔ از انجملہ جو اور شراب ہے۔ عرب میں شراب نوشی کا مدت سے دستور تھا جس چیز کو شریعت نے منع کیا تھا صحابہ اس کو اپنے دستور کے موافق استعمال میں لاتے تھے چنانچہ مکہ میں اس کا استعمال ہوتا رہا جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ طیبہ میں تشریف لائے تو بتدریج شراب اور قمار کو حرام کر دیا بلکہ ایک مدت تک شراب کے برتنوں کا بھی استعمال منع رہا۔ انجملہ یعنی شراب اس کی مابہیت میں ملہ کا اختلاف ہے امام شافعیؒ کہتے ہیں کہ جو چیز نشہ پیدا کرے وہ قہر ہے مجکر اور خمر دونوں لفظ ایک ہی معنی لیتے ہیں۔ امام ابو حنیفہؒ فرماتے ہیں کہ زبان عرب میں قہر اس شراب کو کہتے ہیں جو اگر سے جنتی تھی یعنی انگور کا شیرہ جب گاڑا جا ہو جائے اور اس میں جھاگ آکھنے لگیں دلائل دونوں کے ان کی کتابوں میں مندرج ہیں اس اختلاف کا یہ ثمرہ ہو گا کہ امام شافعیؒ کے نزدیک ہر ایک مسکر کو حرام قطعی کہا جائے گا اور اس کے تھوڑے بہت کا استعمال کرنا ممنوع ہو گا۔ امام اعظمؒ کے نزدیک وہ خاص شراب تو قطعی حرام ہوگی اور اس کا ایک قطرہ بھی۔ مگر وہ مسکرات کو جو حرام کہا جائے گا تو اس پر قیاس کر کے اور ان مسکرات کا اس حد میں استعمال منع ہو گا کہ جس قدر سے یہ چار آیتیں اس کی تہذیب میں نازل ہوئیں اور ان میں ذرا سا مخالفت نہ ہو اشارہ جو اچھرو دوسری کی کچھ اور دوسری کی کچھ اور چوتھی میں صاف امتیاز کی دل آیت و سن ثمرات التخیل و الاغصاب الایہ۔ دوسری فیہا تم کبر و منافع فناس۔ تیسری لا تقربوا الصلوة و انتم مسکرا۔ چوتھی انما خمر و البیسر الایہ ۱۲ منہج

دفع فساد کے لئے کفار سے جنگ کی اجازت دیدی۔ بعض کہتے ہیں ابتداء ذکر ہے اور جو کفار جڑا کر آویں تو مدافعت ضروری ہے کس لئے کلام پر پھیند میں ممنوع ہے اور بدلہ لینا بروقت درست ہے خواہ شہر حرام میں خواہ مسجد الحرام کے پاس۔ یہ دوسرا سوال اول و دوم سے تراکم تھا :

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ قُلْ

(دہ پوچھ رہے ہیں کہ شراب اور جوئے کا حکم کیا ہے مجھے؟) کہہ دیجئے

فِيهِمَا لَئِنْ كَبُرُوا مَتَاعِ النَّاسِ

اَلَّذِيْنَ فِيْهِمْ لَئِنْ كَبُرُوا مَتَاعِ النَّاسِ اَلَّذِيْنَ فِيْهِمْ لَئِنْ كَبُرُوا مَتَاعِ النَّاسِ

وَاِنَّهُمَا اَكْبَرُ مِنْ نَّفْعِهِمَا ۚ وَ

اور ان کا گناہ ان کے فائدہ سے بڑا کر ہے اور

يَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ ۚ قُلْ

اَلَّذِيْنَ فِيْهِمْ لَئِنْ كَبُرُوا مَتَاعِ النَّاسِ اَلَّذِيْنَ فِيْهِمْ لَئِنْ كَبُرُوا مَتَاعِ النَّاسِ

اَلَّذِيْنَ فِيْهِمْ لَئِنْ كَبُرُوا مَتَاعِ النَّاسِ اَلَّذِيْنَ فِيْهِمْ لَئِنْ كَبُرُوا مَتَاعِ النَّاسِ

اَلَّذِيْنَ فِيْهِمْ لَئِنْ كَبُرُوا مَتَاعِ النَّاسِ اَلَّذِيْنَ فِيْهِمْ لَئِنْ كَبُرُوا مَتَاعِ النَّاسِ

اَلَّذِيْنَ فِيْهِمْ لَئِنْ كَبُرُوا مَتَاعِ النَّاسِ اَلَّذِيْنَ فِيْهِمْ لَئِنْ كَبُرُوا مَتَاعِ النَّاسِ

اَلَّذِيْنَ فِيْهِمْ لَئِنْ كَبُرُوا مَتَاعِ النَّاسِ اَلَّذِيْنَ فِيْهِمْ لَئِنْ كَبُرُوا مَتَاعِ النَّاسِ

اَلَّذِيْنَ فِيْهِمْ لَئِنْ كَبُرُوا مَتَاعِ النَّاسِ اَلَّذِيْنَ فِيْهِمْ لَئِنْ كَبُرُوا مَتَاعِ النَّاسِ

اَلَّذِيْنَ فِيْهِمْ لَئِنْ كَبُرُوا مَتَاعِ النَّاسِ اَلَّذِيْنَ فِيْهِمْ لَئِنْ كَبُرُوا مَتَاعِ النَّاسِ

اَلَّذِيْنَ فِيْهِمْ لَئِنْ كَبُرُوا مَتَاعِ النَّاسِ اَلَّذِيْنَ فِيْهِمْ لَئِنْ كَبُرُوا مَتَاعِ النَّاسِ

اَلَّذِيْنَ فِيْهِمْ لَئِنْ كَبُرُوا مَتَاعِ النَّاسِ اَلَّذِيْنَ فِيْهِمْ لَئِنْ كَبُرُوا مَتَاعِ النَّاسِ

اَلَّذِيْنَ فِيْهِمْ لَئِنْ كَبُرُوا مَتَاعِ النَّاسِ اَلَّذِيْنَ فِيْهِمْ لَئِنْ كَبُرُوا مَتَاعِ النَّاسِ

اَلَّذِيْنَ فِيْهِمْ لَئِنْ كَبُرُوا مَتَاعِ النَّاسِ اَلَّذِيْنَ فِيْهِمْ لَئِنْ كَبُرُوا مَتَاعِ النَّاسِ

اَلَّذِيْنَ فِيْهِمْ لَئِنْ كَبُرُوا مَتَاعِ النَّاسِ اَلَّذِيْنَ فِيْهِمْ لَئِنْ كَبُرُوا مَتَاعِ النَّاسِ

اَلَّذِيْنَ فِيْهِمْ لَئِنْ كَبُرُوا مَتَاعِ النَّاسِ اَلَّذِيْنَ فِيْهِمْ لَئِنْ كَبُرُوا مَتَاعِ النَّاسِ

اَلَّذِيْنَ فِيْهِمْ لَئِنْ كَبُرُوا مَتَاعِ النَّاسِ اَلَّذِيْنَ فِيْهِمْ لَئِنْ كَبُرُوا مَتَاعِ النَّاسِ

نہ پیدا ہو۔ البتہ یعنی قار یا جواہیر کیر کا معنی ہے جیساکہ
 موعدا اور مرجع اور اس کا ماخذ کیر ہے یعنی جوئے میں
 چونکہ آسانی سے مال حاصل ہوتا ہے اس لئے اس کو میر
 کہتے تھے (کیر) بعض کہتے ہیں کہ حصہ مقرر کرنے کے معنی
 اس میں ملحوظ ہیں۔ آیام جاہلیت میں دستور تھا کہ کسی
 جانور کو بلا مشرک لے کر ذبح کرتے اور اس کا گوشت
 یوں تقسیم کرتے تھے۔ دہن دیر لے رکھے تھے اور ان کے
 نام مقرر کر رکھے تھے ان کو اڑلام اور اقلام بھی کہتے تھے
 مسبل، معل، نافس، منج، سلج، وفد، فذ،
 توام، رقیب، حلس۔ ہر ایک کے متفاوت حصہ لگے
 ہوئے تھے بعض میں خالی لکھا ہوا ہوتا تھا سب کو
 جمع کر کے ایک قبیل میں بند کر دیتے اور لم تھ ڈال کر نکالتے
 جس کے نام سے جو نکل آتا اور جو حیث جاتا تو وہ گوشت
 فقیروں کو دیتا اور بڑا خوش ہوتا تھا۔ شراب اور جو
 کا نفع تو یہی ہے کہ مفت مال لے آتا ہے اور بدن فرما
 ہوتا ہے مگر نقصان عقل جو جوہر لطیف ہے اور باہمی
 ملاوت زیادہ تر ہے اس لئے ان کو منع کیا۔ اور پھر
 مال خرچ کرنے کا لوگوں نے سوال کیا کہ کس قدر دیں؟
 فرمایا جو حاجت سے زیادہ ہو دو۔ اس سے حدہ ناقلہ
 مراد ہے۔

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَاعْتَمَدْتُمْ عَلَى اللَّهِ
 اور اگر ارادے ہوتا تو تم پر مدد ملتی ڈال دیتا، اللہ تعالیٰ غالب نہیں
 عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿۲۱﴾ وَلَا تَتَّبِعُوا الشِّرْكَ
 والا ہے، اور مشرک عورتیں جب تک ایمان نہ لائیں
 حَتَّىٰ يُؤْمِنَ وَلَا مَآئِمَّةٌ مُّؤْمِنَةٌ خَيْرٌ
 ان سے نکاح نہ کرو، اور مشرک عورتوں سے نہ نکاح
 مِّنْ مُّشْرِكٍ وَلَا تُنْكِحُوا الْمُشْرِكِينَ
 لونڈی بہتر ہے گونج کو بھلے معلوم ہو اگر ہے، اور مشرک مردوں
 حَتَّىٰ يُؤْمِنُوا
 نکاح میں مسلمان عورتیں نہ دو جب تک کہ وہ ایمان نہ لائیں اور
 لَعَنَ الْمُشْرِكِينَ
 انکا زلام بہتر ہے مشرک سے کریم و درہم بہتر
 وَلَا تُنْكِحُوا الْمُشْرِكِينَ
 یہ مشرک تو تم کو جہنم کی طرف
 وَلِللَّهِ الْفَرَادِ
 اور اللہ تعالیٰ اپنی عنایت سے تم کو بہشت اور
 الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ
 مغضوب کی طرف لے جاتا ہے۔ اور اپنا حکم لوگوں کو کھول کھول کر
 وَلِللَّهِ الْفَرَادِ
 بیان کرتا ہے تاکہ وہ یاد رکھیں

ترکیب

اصلاح مبتدا لہم اس کی صفت غیر خبر وان
 متعالیہ شرط لہم اخواتکم جزاء ولو شرط شار
 فعل اللہ فاعل مفعول اعطکم محذوف لا تفکم جواب
 شرط ولو بمعنی ان۔

تفسیر

اذا انجلیہ یتیموں کی حق تلفی ہے۔ اس کے متعلق اول آیت

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْيَتِيمِ قُلْ إِصْلَاحُ
 اور پھر آپ یتیموں کی آیت سوال کرتے ہیں، کہو کہ میں میں ان کی اصلاح
 لَكُمْ خَيْرٌ وَأَنَّ تَخَاطُوبَهُمْ وَأَخْوَانَهُمْ
 بہتر ہے، اور اگر ان کو اپنے مشرک کہو تو وہ تمھارے بھائی ہیں
 وَاللَّهُ يَعْلَمُ الْمُفْسِدَ مِنَ الْمُصْلِحِ
 اور اللہ تعالیٰ تو مفسد کو مصلح سے الگ جانتا ہے۔
 لے شرع میں انھیں پر مسخر نہیں رکھا بلکہ جس میں دودھ و شرط ہو جیساکہ
 نزد اور کعبتین وغیرہ سب کو وام کر دیا ہوتا

نیز کہ عورتوں کو اگر کسی عورت کی نافرمانی

میں بیان ہے۔ ازاںچہ مشرکوں سے مناکحت ہے کیونکہ اس سے
زہر آلود اخلاط جو تاجہ بشر کی عادت اور خصال و افعال
پاک نہ قویست باقی رہتی ہے نہ دین خالص جس کی نظیر بنو
کے مسلمان ہیں۔ دوسری آیت میں اس کی ممانعت کی گئی جب
خدا تعالیٰ نے یثیموں کے حق میں یہ آیت نازل فرمائی وَاَلَا
تَقْرَأُونَ مَا لَمْ يَكُنْ لَكُمْ فِي الْحَرْبِ وَفِي الْوُقُوفِ اَحْسَنُ تَوَكُّوْا
لَا حِثْمًا يَثِيْمُوْنَ كَاكْفَانِیْ كُمْ فِی الْاَمْرِ كَمَا تَكْفُرُوْنَ
کیا اور ان کے مال کو تجارت وغیرہ منافع میں بھی لگائے
سے دست کشی کی یہاں تک کہ جو کھانا یتیم کا کچ رہتا تو وہ
مزدبیس کر خراب ہو جائے اس میں یتیموں کا حرج تھا اور یتیموں
کی پرورش کرنے والوں کو بھی دقت تھی۔ اس لئے یہ آیت
نازل فرمائی اور چند کلمات جامع کہہ کر تمام باتیں ختم کر دیں
فرمایا کہ یتیموں کی اصلاح خواہ مال کے معاملہ میں خواہ انکی
تعلیم و تربیت کے معاملہ میں بہتر ہے ان کے لئے بھی اور
دنیا و آخرت میں تمھارے لئے بھی۔ پھر فرمایا اگر ان کو ملاو
خواہ ان کا کھانا پینا خواہ تجارت میں مال خواہ ان سے
نکاح بیاہ کر کے تو وہ تمھارے بھائی واجب الرحم ہیں۔
اس کے بعد غافرا و باطنا خدا ترسی اور دلی نیک نیتی کی
طرف اشارہ کیا کہ خدا تعالیٰ کو بھلائی چاہئے والا اور
برائی کرنے والا معلوم ہے۔ پھر نفعت جملہ تاجہ کہ اگر
ہم چاہتے تو سخت احکام کی مشقت میں تم کو ڈال دیتے
مگر نہ ڈالا اور آسانی ملحوظ رکھی۔ یتیموں کی پرورش اور
اصلاح اور خدا ترسی زیادہ کھر کی بیویوں سے متعلق ہے
کیونکہ مرد اپنے کاروبار میں اندھا بہر آتا جاتا رہتا ہے اور
نیز جزیات امور پر اس کی نظر بھی نہیں رہتی اس لئے
خانہ داری کی اصلاح بھی ضروری ہوئی۔ پس فرمایا کہ
مشرک عورتوں سے نکاح نہ کرو کس لئے کہ اس میں دیانت
نہیں۔ پھر خدا ترسی اور حقوق پر نظر کیا اور نیز تمھاری
معاشر و معاد میں بھی خلل پڑے گا، زن و شوہر کا

نہایت

ایک نازک معاملہ ہے جو باہمی محبت پر مبنی ہے اگر اختلاف
مذہب کی وجہ سے محبت نہ ہوتی تو دور کے جنگمٹے پیدا
ہوتے اور جو محبت ہوتی تو اس کی رسوم شرک و کفر پر
چشم پوشی کرتی پڑی جس سے دین برباد ہوتا اور اسی طرح
سے مسلمان عورتوں کے مشرک مردوں سے نکاح کی ممانعت
کر دی۔ اور فرمایا کہ مشرک سے غلام بہتر ہے اور مشرک سے
لوٹدہ ایضاً افضل ہے۔ نکاح سے یہاں مراد عقد ہے مگر اس
لفظ کے معنی میں اختلاف ہے۔ امام اعظمؒ کہتے ہیں
کہ اس کے اصل معنی دہی کے ہیں اور ہماڑا عقد پر اطلاق
ہوتا ہے۔ امام شافعیؒ اس کے برعکس کہتے ہیں الشریک
سے مراد سولہ اہل کتاب کے اور بہت پرست عورتیں ہیں
یا جو خدا تعالیٰ کی ذات و صفات میں کسی اور کو معتقد دار
سمجھتے ہیں اور اہل کتاب کی عورتوں سے نکاح مجسم آیت
سورہ مائدہ والمحسنات من الذین اوتوا کتاب الحلال
ہے مگر المشرکین سے بلا جھجھ اہل کتاب وغیرہ سب کافر
مراد ہیں۔ پس مسلمان عورتوں کا کسی کافر سے نکاح درست
نہیں۔ اس آیت سے پہلے مسلمانوں اور کافروں میں بیاہ
شادی کا عام دستور تھا اس کے بعد ممانعت ہو گئی۔

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْيَتَامَىٰ قُلْ هُوَ

اور اللہ رسول خدا ہے سے یثیم کی بات سوال کرتے ہیں کہ وہ بچہ

أَذَىٰ فَأَعِزُّوْا لِلنِّسَاءِ فِي الْيَتَامَىٰ

یہ ہیں عورتوں سے یثیم میں الگ۔

وَلَا تَقْرَبُوْهُنَّ حَتَّىٰ يَطْرُقَ فَاِذَا

اور ان کے پاس نہ جاؤ جب تک کہ وہ پاک نہ ہوں پھر جب وہ

تَطْرُقْنَ فَاَتَوْهُنَّ مِنْ حَيْثُ امْرَاؤُهُنَّ

خوب پاک ہو جائیں تو ان کے پاس جاؤ جس جگہ سے خدا تعالیٰ نے تم کو

لے آئے اور عمن الی انصار سے اسی طرف اشارہ ہے ۱۲ منہ

لے جاؤ یعنی صحبت کرنا ۱۳ منہ

تفسیر

ازانجہ معاشرت کے طریقوں میں خرابی ہے اور اس میں اپنی عورت سے خلاف طہرت پیش آنی یعنی حیض میں صحبت کرنا جو طہرین کی تدرستی کو بھی مضرب ہے اور انسانی پاکیزگی کے بھی مان آیات میں اس مسئلہ کا بیان ہے اس مسئلہ میں بعض اقوام افراط بعض تفریط کرتی ہیں اسلام نے درمیانی طریقہ ارشاد فرمایا۔ یہودیوں میں دستور تھا کہ وہ حیض والی عورت کو چھ دن تک اس میں رکھتے تھے نہ اس کے ہاتھ کا پکا کھاتے تھے نہ کسی چیز کو ہاتھ لگانے دیتے برخلاف اس کے عیسائیوں میں کوئی بھی قید نہ تھی۔ جماعت سے بھی چٹاں حذر نہ کرتے تھے۔ مدینہ طیبہ میں ہر ایک قوم کے لوگ آنحضرت علیہ السلام کے پاس جتمع تھے وہ اپنی اپنی عادت کے موافق کیا کرتے تھے اس لئے اس مسئلہ میں لوگوں کو بخان پیدا ہوا تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔ فرمایا حیض ایک ناپاکی ہے اس لئے عورتوں کے پاس نہ جاؤ یعنی ان سے جماع نہ کرو جب تک کہ وہ خوب پاک نہ ہو جاؤں ان سے صحبت نہ کرو پاک ہو جانے کے بعد تمہیں ہر طرح سے فائدہ حاصل کر سکتا اختیار ہے اس کے ساتھ یہ بھی بتلادیا کہ لذتوں ہی میں مستغرق نہ رہو کچھ آگے کی بھی فکر کرو کیونکہ تم کو خدا تعالیٰ سے ملنا ہے سو تقویٰ اور پرہیزگاری کرو خدا تعالیٰ سے ہر امر میں ڈرا کرو۔ حیض کے نفوی معنی سیلان کے ہیں اور حوض میں چونکہ پانی اِدھر اُدھر سے بہہ رہا ہے اس لئے اس کو حوض کہتے ہیں اور آداب۔ حق ایک دوسرے کی جگہ کلام عرب میں آیا کرتا ہے۔ لفظ حیض مصدر بھی ہے اور اس سے ظرف بھی مراد ہو سکتا ہے یعنی حیض کی جگہ۔ حیض عورتوں کے رحم سے ہر بیجے میں خون فاسد برآمد ہونے کو کہتے ہیں اس کی رنگت سیاہی مائل ہوتی ہے اور بدبودار اور گاڑھا ہوتا ہے۔ خدا تعالیٰ نے حیض میں عورتوں کے پاس نہ جانے کی

اللہ ۱۰ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ وَ

مکرم ہے۔ مژدہ اللہ تعالیٰ پسند رکھتا ہے توبہ کرنے والوں کو اور

يُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ ﴿۲۲۲﴾ يَسْأَلُكُمْ

پسند کرتا ہے پختہ والوں کو، تمہاری چیزیں تمہاری

حَثْ لَكُمْ فَاتُوا حُرِّمَ اَنِّي سَتَمُ

کھینچتا ہوں۔ تمہاری چیزیں میں جس طرح چاہوں

وَقَدْ مَوَّلَا نَفْسَكُمْ وَاتَّقُوا اللّٰهَ

اور اپنے آپ کو (میں نے) تمہاری نفس کو۔ اور اللہ تعالیٰ سے ڈرو

وَاَعْلَمُوا اَنَّكُمْ قُلُوبُكُمْ وَبَشِيرًا

اور جان رکھو کہ تم کو اس کے پاس حاضر ہونا ہے۔ اور غمگین

الْمُؤْمِنِينَ ﴿۲۲۳﴾

مسندو ایمانداروں کو

ترکیب

الحیض موضع الحيض و یجمل ان یكون نفس الحيض و المقدر یستلزم عن الوطی فی زمن الحيض من حیث امرکم من اس جگہ ابتدائے غایہ کے لئے ہے اور ممکن ہے بمعنی فی ہو۔ پس یستلزم فعل ہم خبر فاعل ک مفعول عن الحيض فعل کے متعلق جو کہ جملہ خبریہ ہوا ہو مبتدا اذی خبر جملہ مقولہ ہوا قل کا فاعل ہوا امر حاضر معروف انتم اس کا فاعل التامہ مفعول بہ فی الحيض متعلق ہے فعل سے جملہ انشائیہ معطوف علیہ ولا تقریوا الخ اس پر معطوف فاذا حرف شرط لظہر منخف اور منقل دونوں طرح پر ہے اس کی اصل تستلزم تھا کہ کو ساکن کر کے ط سے بدلا اور دوسری ط میں لو فام کر دیا یہ جملہ شرط فاتو ہن جواب شرط من حیث متعلق ہے فاتو ہن سے ناسخ مبتدا حث کلم خبر انی شستم ای کیف شستم

کردیا کہ پانچ خانہ کی راہ سے جماع ذکر اور اس لئے من حیث
نہرکم اللہ کہا اور محبت التواہین اور محبت المتطہرین
فرمایا۔ بعض شیعہ کہتے ہیں درست ہے کیونکہ عام اجازت ہے۔

وَلَا تَجْعَلُوا لِلّٰهِ عُرْضَةً لِأَيْمَانِكُمْ أَنْ

اور اللہ کے نام کو اپنی قسموں میں آؤ نہ بناؤ دیکھو کہ تم کی قسم کا سبب نہ کرنا

تَبَرُّوا وَتَتَّقُوا وَتُصْلِحُوا بَيْنَ النَّاسِ

تبررو اور پیکار کرو اور لوگوں میں اصلاح کرو

وَاللّٰهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿۲۲۹﴾ لَا يُؤْخَذُ كُمْ

اور اللہ (دعوت) سنا جانتا ہے۔ اللہ تعالیٰ کو تمہاری غفلت

اللّٰهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكِنْ

یہاں پر اللہ تعالیٰ نے نہیں بخود ہے۔ لیکن

يُؤْخَذُ كُمْ بِمَا كَسَبَتْ قُلُوبُكُمْ وَ

تم سے ان قسموں پر جو غلطی کرو گے جو تمہارے دل کی سرزد ہوئی ہیں (جو برا کلام

اللّٰهُ عَفْوٌ حَلِيمٌ ﴿۲۳۰﴾ الَّذِينَ يُولُونَ

کی قسم میں) اور اللہ بخشنے والا دربار ہے۔ جو لوگ اپنی بیویوں کے پاس جاتے ہیں

مِنْ نِّسَاءِهِمْ ثَرْبِصَ أَرْبَعًا أَشْهُمًا

تمہاری بیوی سے ان کے لئے چار حصے کی ہوتی ہے۔

فَإِنْ فَاءُوا فَإِنَّ لِلّٰهِ عَفْوَ رَجِيمٌ ﴿۲۳۱﴾

(اسی مرد میں) اگر وہ غلط کرے تو اللہ تعالیٰ بخشنے والا رحیم ہے۔

وَأَنْ عَزَمُوا الظَّلَاقَ فَإِنَّ لِلّٰهِ

اور اگر ظہان کا ارادہ کر لیا ہے تو بے شک خدا (دعوت)

سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿۲۳۲﴾

سنا جانتا ہے۔

ترکیب

ان قبر و موضع نصب میں ہے ای خلافہ ان تبرؤ اور
اہل کو فہم کہتے ہیں لیسلا تبرؤ تقدیر یوں نہ ہو کہ ایماکم متعلق
ہے باللغو سے اور جارتہ ہے کہ حال ہو اُس سے تقدیر باللغو
کا تفسیر ایماکم بما کسبت یا مصدر یہ ہے للذین صلہ و

فلت ناہی کی بیان کی ہے سورہ اس طوں میں نہیں پائی جاتی
کہ جو بیماری سے عورتوں کو آ پکرتا ہے جس کو استخاضہ
کہتے ہیں اس لئے اُس میں جہاڑ منع نہیں۔ قرآن میں حیض
کی کوئی مدت بیان نہیں کی کہ کب سے کب تک رہنا ہے
عوف عام پر چھوڑ دیا۔ لیکن علماء نے احادیث القوال صحاح
اور دیگر دلائل اور قرآن سے مدت مقرر کی ہے سو وہ لام
ابو حنیفہ کے نزدیک کم از کم تین دن اور زیادہ سے زیادہ
دش روز ہیں۔ اور امام شافعی کے نزدیک کم از کم ایک رات
دن زیادہ سے زیادہ پندرہ روز ہیں۔ امام مالک کے ہاتھ
ہیں کوئی حد مقرر نہیں۔ قرآن مجید میں حیض کے ایام میں
صرف جہاڑ کی ممانعت ہے باقی اور احکام کہ حیض میں
نماز نہ پڑھے، روزہ نہ رکھے، مسجد میں نہ جاے، قرآن مجید
کو نہ چھوئے، طواف نہ کرے اور نیز نفاس کے احکام اور
اس کی مدت اور یہ کہ نماز کی قضا لازم نہیں روزہ کی ہے
احادیث صحیحہ سے ثابت ہیں۔ تطہر کرنا کو جو تشدید سے
پڑھا جائے تو اُس کے معنی نہاد صوکر پاک ہونا اور جو بغیر
تشدید پڑھا جائے تو صرف حیض سے پاک ہونا۔ اس پر امام
ابو حنیفہ نے یہ حکم دیا کہ اگر دش روز سے پہلے حیض منقطع
ہو جائے تو جب تک وہ غسل نہ کر لے یا اتنا عرصہ نہ گزر جائے
کہ جس میں غسل کر کے اُس سے صحبت نہ کرے اور جو دش روز
کے خون منہر ہو جائے تو اسی وقت جائز ہے امام شافعی اور
اوزاعی اور مالک اور ثوری یہ کہتے ہیں کہ ہر حال میں بغیر
غسل کے صحبت درست نہیں بلحاظ قرارت تشدید اس کے
بعد خدا تعالیٰ نے عورت کے پاس جانے کی اجازت دی اور
عورت کو کھیتی کے ساتھ تشبیہ دی کہ جس طرح زمین میں تخم
ڈالتے ہیں اور اُس سے کوئی چیز اُگتی ہے اسی طرح عورت
کا رحم بمنزلہ زمین کے اور منی بمنزلہ تخم کہے ہیں اور اولاد
درخت ہے اس سے نہایت تہذیب کے ساتھ اس طرف اشارہ
کے پھر جننے کی حالت ۔

موصول ثابت کے متعلق ہو کر خبر ہے ترجمہ اس کی فان
قَالَ اِی رَجُوا شَرَّ فَاِنَّ الشَّرَّ اَجَاب وَتَسْ عَلَیْهِ

تفسیر

از انجمل بے موقع قسم کھانی ہے اور قسم کو نیکی سے باز
رہنے کے لئے آڑ بنانا اور بوی جیسی جلیس سے جس پر
وہ تھون مروٹ ہے کسی بات پر خفا ہو کر اس کے پاس جانے
کی قسم کھا بیٹھنا بہت مروج ہے اس لئے اس مسئلہ کو بھی
مسئلہ مناکحت کے بدلے کر دیا۔ لوگوں میں یہ بات مشہور
تھی کہ جب کسی بات پر خدا تعالیٰ کی قسم کھائی جائے خواہ
وہ اچھی ہو یا بُری یا کسی چیز کے ترک پر خواہ اچھی ہو یا
بُری تو ضرور اس پر قائم رہنا چاہیے۔ چنانچہ صدیق اکبر
ایک قسم کھا بیٹھے تھے کہ میں اپنے بھائی کے مسلح کو اب
کچھ نہ دیا کروں گا اس نے حضرت عائشہؓ پر بہتان باندھا
اور اسی طرح اور لوگ بھی قسم کھا بیٹھے تھے کہ میں اپنے باپ
سے یا ماں سے نہ بلوں گا یا فلاں شخص میں مصلح نہ کروں گا۔
اس بات سے خدا تعالیٰ نے منع فرمایا کہ میرے نام کو کیوں کر
بناتے ہو؟ اس کے ساتھ سمیع فرمایا یعنی اگر قسم کھاؤ
تو وہ سُنتا ہے اور جو اس کے نام کی عزت کر کے ترک کر دے
تو وہ عیلم یعنی جانتا ہے۔ اس کے بعد قسم کا مسئلہ بیان فرمایا
کہ تم سے کتنی قسموں پر کچھ مواخذہ نہ کرے گا۔ غرضتہ برفان
فلا۔ یعنی للمفعول کا لقب غرضتہ والغرض پس یہ اُس چیز کا
اسم ہے کہ جو روکنے والی ہو جس کو ہندی میں آڑ اور اوط
کہتے ہیں۔ ایمان یمن کی جمع ہے جس کے معنی قوت اور
مضبوطی کے ہیں اور عرف مروج میں اس قسم کو کہتے ہیں کہ
جو اللہ تعالیٰ کے نام سے یا اُس کی کسی صفت سے کھائی جاوے
جیسا کہ اللہ باللہ تائید عربی میں اور اللہ کی قسم یا بسم اللہ
اُردو میں اور اسی کو حلف کہتے ہیں۔ چونکہ خدا تعالیٰ کے نام
سے قسم میں قوت اور تاکید ہو جاتی ہے اس لئے اس کو یمن

کہتے ہیں۔ یمن تین طرح پر ہوتی ہے ایک غلوس ہے وہ کہ
کسی گزری ہوئی بات پر عہد اٹھوٹی قسم کھائی جائے جیسا کہ
واللہ فلاں شخص آیا تھا وہ جانتا ہے کہ وہ نہیں آیا۔ اس
میں بڑا گناہ ہے اس پر بھگم و لگن یوں لگزم ہما کسبت قلوکم
آخرت کا مواخذہ ہے دنیا میں اس کا علاج توبہ و استغفار
ہے یہی قول امام ابو حنیفہؒ کا بھی ہے۔ مگر امام شافعیؒ
کہتے ہیں کہ یہ ہما کسبت قلوکم میں داخل ہے اور پھر سورہ
مائدہ میں اس کو باعقدکم الايمان سے تعبیر کیا ہے اور
اس مواخذہ کی تشریح ہے کہ کفارہ دینا ہوگا۔ دوسری
منعقدہ وہ یہ کہ آئندہ کسی کام کے کرنے یا نہ کرنے پر خدا
تعالیٰ کی قسم کھائے کہ واللہ میں فلاں کام کروں گا یا خدا کی
قسم اس کے حکم نہ جاؤں گا۔ پس جو کسی گناہ کی بات پر قسم
کھا بیٹھے کہ واللہ میں نماز نہ پڑھوں گا یا فلاں شخص کو قتل
کروں گا یا اللہ نہ دوں گا یا اپنے باپ سے کلام نہ کروں گا تو
اس پر لازم ہے کہ قسم کو توڑ دے اور کفارہ دیدے۔ نبی صلی
اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے من حلف علی یمن ورائی غیر یا
خیر منہا فلیات بالذی ہو خیر ثم یفکر عن یمین رواہ البخاری
کہ جو کسی بات پر قسم کھا بیٹھے اور اس کے خلاف کرنے میں بہتری
یا نیک تو اس کام کو کر لے اور اپنی قسم کا کفارہ ادا کر دے اور
اس آیت میں بھی اسی قسم کا ذکر ہے کہ تم خدا تعالیٰ کے نام کو
نیکی سے باز رہو میں اوط نہ بناؤ۔ اور جو ایسی باتوں پر قسم
نہیں تو اس کو پورا کرنا چاہیے اور اگر خلاف کرے گا پھر عام ہے
کہ اچھی بات پر قسم تھی یا بُری بات پر تو اس کو بالاتفاق کفارہ
دینا ہوگا جس کا اشارہ یوں لگزم ہما کسبت قلوکم میں ہے
اور تشریح سورہ مائدہ میں ہے و لکن یؤاخذکم باعقدکم الايمان
فکفارہ اعطام عشرۃ مساکین من اوسط ما لعلون اسمہ و کسبت
او تحریر رقیۃ لمن لم یجد فصیام ثلاثۃ ایام ملائیمہ کہ خدا تعالیٰ
لے جس کچھ ہیں ڈیکھو کہ جو ایسی قسم کھائے وہ گناہ میں ڈوبتا ہے
اس لئے اس کو غلوس کہتے ہیں ۷۷

تم سے ان قسموں پر کہ جن کو تم نے منعقد کیا ہے مواخذہ کرتا ہے سو اس کا کفارہ دس مسکینوں کو اوسط درجہ کا کھانا رکھلانا یا کپڑا پہنانا یا غلام آزاد کرنا ہے اور اگر مقدور نہ ہو تو تین روزے رکھنا۔

تیسرے معین لغو اس کی تفسیر میں ائمہ کا اختلاف ہے۔ ابن عباسؓ اور حسن بصریؒ اور مجاہدؒ اور شعیبؒ اور زہریؒ اور سلیمان بن یسارؒ اور قتادہؒ اور سہیؒ کھولتے اور امام ابو حنیفہؒ کہتے ہیں کہ معین لغو یہ ہے کہ کسی گزشتہ بات پر یہ جان کر کہ یہ یوں ہے قسم کھا لے اور دراصل وہ یوں نہ ہو جیسا کہ کوئی کہے واللہ برسوں ہارس ہوئی تھی اور اس کو گمان غالب ہے کہ ہوئی تھی اور دراصل یہ غلطی پر تھا یا کہے کہ واللہ یہ فلاں چیز ہے اور دراصل اس کا خیال غلط ہے چونکہ اس نے عمدہ اچھو نہیں بولا یہ معاف ہے جیسا کہ اس آیت میں فرمایا ہے

لَا يُؤْخَذُ مِنَ اللَّهِ بِالْفُتُوِّ اَيَاكُمْ ؕ اور عائشہ صدیقہؓ اور شعیبؒ اور عمرؓ اور امام شافعیؒ کہتے ہیں کہ یہ معین لغو نہیں کیونکہ اس میں قصد پایا گیا اس پر کفارہ لازم ہوگا بلکہ لغو یہ ہے کہ بلا قصد یوں ہی بات بات پر واللہ باللہ کا استعمال کیا جائے چونکہ اس میں قصد نہیں بلغوت معاف ہے خدا دل کو دیکھتا ہے۔

عرب میں یہ بھی دستور تھا کہ بیوی سے خفا ہو کر قسم کھا بیٹھتے تھے کہ اب تیرے پاس نہ آؤں گا سو وہ قسم کے مانے نہ اُس کے پاس آتے تھے نہ طلاق دیتے تھے اس میں عورت کو بڑی دقت پیش آتی تھی۔ اس قسم کی قسم کو شرع میں ایثار کہتے ہیں۔ خدا تعالیٰ نے ایثار کے لئے مدت چار مہینے کی مقرر کر دی پس اگر چار مہینے کے اندر اندر پھر ملاپ ہو گیا تھ تو دقت و دہر سے کمین کو نصف صلح کہوں نے اور ایک صلح چھوٹا اور جو غیرہ اور صلح کا دوزی تقریباً ساڑھے چار سہرے ۱۲ گھنٹہ کا ہر شخص کو دلی اثر تباہ کن قدر پہناتے کہ جس نماز کو رکھے اور زیادہ کا اختیار ہے ۱۲

تو صرف اس قسم کا کفارہ دینا ہوگا۔ مگر بعض علماء کہتے ہیں کہ کفارہ بھی دینا پڑے گا کس لئے کہ اللہ غفور رحیم آیا ہے، مگر یہ قول ٹھیک نہیں کیونکہ ہر قسم میں جو اللہ کے نام سے کھائی جائے حاثت ہونے پر یعنی پورا نہ کرنے پر کفارہ لازم ہوتا ہے اور یہ بھی ایک قسم ہے۔ دوم غفور رحیم باعتبار عذاب آخرت کے ہے۔ اور جو چار مہینے گزر گئے اور باہم ملاپ نہ ہوا تو ایک طلاق مانتا پڑ جاوے گی۔ امام شافعیؒ فرماتے ہیں خود بخود طلاق مدت گزرنے پر نہ ہوگی بلکہ عورت کو مجاز ہوگا کہ حاکم کی طرف رجوع کرے اور حاکم ملاپ کرے یا طلاق دلائے۔ محققین کا اس بات پر اتفاق ہے کہ ایثار جب پایا جاوے گا کہ جب شوہر چار مہینے یا زیادہ مدت تک اس قسم کھا لے گا یا مطلق کہے گا یا ہمیشہ کا لفظ بولے گا مگر چار مہینے سے کم کی مدت پر قسم کھانے میں ایثار نہ ہوگا۔

وَالْمُطَلَّقَاتُ يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ وَلَا يَحِلُّ لَهُنَّ أَنْ يَكُنَّ مَخْلُوقَاتٍ لِلَّهِ فِي أَحْزَانِهِنَّ

اور جن عورتوں کو طلاق دی گئی ہو وہ اپنے نفس کو تین حیض تک روکے رکھیں اور ان کو حلال نہیں کہ جو کچھ خدا تعالیٰ

بیکم ماخلق اللہ فی احزانہن

یعنی ان کے پیٹ میں پیدا کر رکھا ہے (عمل) اس کو چھ مہینے

اِنْ كُنَّ يَوْمَئِذٍ مِنَ اللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ط

اگر وہ اور آئندہ دن اور قیامت کے دن پر ایمان بھی رکھیں ہوں۔

وَبَعُولَتُهُنَّ أَحْبَبَ بِرِزْدِهِنَّ فِي ذَلِكَ

اور ان کے خاوند اگر اچھی طرح رکھنا چاہیں تو وہ اس کو سہ ماہ میں ان کو

اِنْ ارَادُوا إِصْلَاحًا وَلَهُنَّ مِثْلُ

واپس لے لینے کے زیادہ سستی ہیں اور عورتوں کے بھی ایسے ہی

تھ روزہ امام اعظمؒ کے نزدیک پنے دینے رکھو اور اس کے نزدیک یہ قید

نہیں ہے ۴ مہینے یعنی تین حیض تک مدت طلاق ہے اگر کسی سے نکاح کریں تو اس کے بعد کریں ۴ مہینے

الَّذِي عَلَيْهِنَ بِالْمَعْرُوفِ وَالْغَيْرِ الْمَعْرُوفِ

مذکور میں جسکے دستور کے موافق مردوں کا حق ہے اور عورتوں کو
عَلَيْهِنَّ دَرَجَةٌ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ

عورتوں پر فوقیت بھی ہے اور اللہ تعالیٰ بذریعہ حکمت والہ ہے۔

ترکیب

والمطلقات بتدایتر بقسن خبر معنی لہ ہے ثلثہ قورہ
ظرف ہے یتر بقسن کا۔ لا یحل فعل بین اس کے متعلق
ان یحکم جملہ بتادیل مصدر فاعل ان کن شرط جملہ
لا یحل وال بریزا ببولتہن بتدایتر الحق الخ خبر ببولتہن
متعلق ہے الحق کے فی ذلک ای وقت التریس

تفسیر

چونکہ ایثار کا حکم آچکا تھا جو ایک قسم کی طلاق یا طلاق
کے مبادی میں سے ہے اور معاملات کے مسائل کا بیان فرمانا
سعادت انسانی کی تکمیل ہے اس لئے طلاق کا مسئلہ
آیات اور اگلی آیات میں بیان فرمایا۔ آیات جاہلیت میں عتہ
کے پالنے میں بھی بڑا جمعیلا تھا کبھی ایسا بھی ہوتا تھا کہ
کوئی شخص طلاق دے کر برس چھہ بیٹھے کے بعد بھی پھر اس
عورت پر دعویٰ کر جو جاتا تھا اس لئے اس سے اور شخص
نکاح ذکر کرتا تھا نہ وہ خود اس کے نان و نفقہ کی خبر گیری کرتا
تھا اس میں عورت پر بڑا ظلم ہوتا تھا اس لئے خدا تعالیٰ نے
طلاق کی عدت بیان کی اور اس عدت میں مرد کو پھر اس

عورت سے ملاپ کرنے کی اجازت دی بشرط نیت اصلاح
اور عورتوں کو بھی تاکید کر دی کہ عدت میں کسی زیادتی کرنے
کی غرض سے یا اول خاوند سے ناراض ہو کر اپنا محل چھوڑ
تہ چھپائیں کس لئے کہ اس میں بڑی خرابی ہے اور ایک کی اولاد
دوسرے کے پاس جاتی اور نسب میں فرق پڑتا ہے۔ اور یہ
بھی جلاذ یا کہ عورت و مرد کے ایک دوسرے پر حقوق مساوی

تحقیقات

(۱) مطلقہ عرب شرع میں اس عورت کو کہتے ہیں جو
کسی کے نکاح میں ہو اور پھر اس کو طلاق دی گئی ہو۔ اگر یہ
عورت ایسی ہے کہ صرف نکاح ہو لے مگر اس سے صحبت کا
اتفاق نہیں ہوا تو اس کے لئے عدت نہیں لکھا قال تعالیٰ
إِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَطُفِقُوا بَيْنَهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ
تَمْسُوهُنَّ فَمَلَائِكُوهُنَّ مِنْ عَدَّةٍ تَعْتَدُونَ وَبِمَا
الْأَيَّة۔ اور اگر اس سے صحبت ہو چکی ہے تو وہ یا حاملہ ہے
یا غیر حاملہ اگر اس کو حمل ہے تو اس کی عدت وضع حل ہے
یعنی جب تک حمل ہے عدت باقی ہے اور شخص اس سے
نکاح نہیں کر سکتا وَأُولَئِكَ الْأَحْصَاءُ يَتَضَعْنَ حُكْمَهُنَّ
الْأَيَّة۔ اور اگر حمل نہیں اور صغیر سن کی وجہ سے اس کو حیض
نہیں آتا ہے تو اس کی عدت صرف تین بیٹھے ہیں وَاللَّائِي
يَكُونُ مِنَ الْيَحْيِيْنَ مِنْ نِّسَاءٍ كَوْنًا أَوْ نَبْتًا فَتَحْضُنَّ
ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ الْأَيَّة۔ اور جو اس کو حیض بھی آتا ہے لیکن
وہ لونڈی ہے تو اس کی عدت دو حیض ہیں۔ احادیث صحیحہ
و آثار قدسہ سے اور جو لونڈی نہیں تو اس کی عدت اس
آیت میں ہے یعنی تین حیض یا تین ہلہ (۲) قورہ قرہ کی
جمع ہے جس کے معنی حیض اور ہلہ دونوں کے ہیں امام ابو حنیفہ
حیض لیتے ہیں امام شافعی طہرہ

الطَّلَاقُ مَرَّتَيْنِ فَمَا سَاءَ لِمَعْرُوفٍ

وہ طلاق (۱) کہ جس کے بعد رجوع کر سکتے ہو (۲) دو ہی ہیں (اس میں) یا تو

أَوْ تَسْرِيحُهُمَا حَسَانٌ وَلَا يَحِلُّ لَكُمْ

دستور کے موافق زوجیت میں کئے یا چھوڑ دینے اور جو کہ ان کو دے

أَنْ تَأْخُذُوا مِنْهَا مِمَّا يَحْسَبُونَ أَنَّ

چکے ہو اس میں سے کچھ بھی واپس لینا تم کو حلال نہیں

تفسیر

اہل آیت میں رجوع کرنے کا ذکر تھا اس آیت میں اس کو نکھو دیا کہ کب تک خاوند کو رجوع پہنچا ہے فرمایا دو طلاق تک پھر تیسری طلاق کے بعد بالکل علانہ منقطع ہو جاتا ہے مگر جاہلیت میں مرد کے رجوع کی کوئی حد مقرر نہ تھی نہیں بلکہ دس بیس طلاق دینے کے بعد بھی ایک عرصہ دراز تک مرد کا عورت پر دعویٰ رہتا تھا۔ اس میں عورت کو بڑی سخت پیش آتی تھی چنانچہ ایک عورت نے اگر حضرت عائشہ صدیقہ سے یہ شکایت کی تب یہ آیت نازل ہوئی جس کا مطلب یہ ہے کہ دو طلاق تک رجوع کرنے کا اختیار ہے پھر اس کے بعد یا تو رجوع کر لے اور حسن معاشرت سے میاں بیوی مل کر رہیں ورنہ اچھی طرح سے چھوڑ دے یعنی پھر رجوع نہ کرے قرآن گزر جانے کے بعد عورت جس سے چاہے نکاح کر سکتی ہے یا میری طلاق لے کر منقطع ہی کر دے جو کچھ ہو خوش معاہدگی سے ہو عورت کو دوق نہ کرے نہ اس کے عیوب بیان کرتا پھرے نہ جو کچھ ہر اور زور اور کبر اور غیرہ اس کو بخش دیا ہے اس کو واپس لے کر ایک صورت میں اور وہ خلع ہے یعنی جب یہ معلوم ہو کہ اب میاں بیوی کی ہرگز نہ بنے گی اور بیوی اپنے آپ کو اس کے نکاح میں رکھنا نہیں چاہتی تو بیوی ہر یا جو کچھ لیا ہے اس کو سب یا قہرے دے کر طلاق لے لے تو کچھ مضائقہ نہیں کیونکہ ان کے باہم ساتھ رہنے میں روزمرہ کی کئی کئی غلطی اور خدا در رسول کی نافرمانی ہے۔

فوائد

(۱) مدینہ طیبہ میں ایک عورت جمیلہ بنت عبد اللہ بن ابی شکیلہ تھی اور اس کا خاوند ثابت بن قیس بن شامش بڑا مشکل واپس نہ کر بھیجا پھر ملے تو مضائقہ نہیں اس کو شرط میں غلط کہتے ہیں ۱۲

إِلَّا أَنْ يَخَافَا أَلَّا يَقِيمَا حَدَّ اللَّهِ

مگر جب کہ دونوں کو ڈر ہو کہ ہم احکام الہی پر قائم نہ رہ سکیں گے

فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا يَقِيمَا حَدَّ اللَّهِ

مگر تم کو ڈر ہو کہ وہ دونوں خدا کے حکموں پر قائم نہ رہیں گے

فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا فِيمَا افْتَدَتْ بِهِ

تو اس بات میں ان پر بھی گناہ نہیں کہ عورت مرد کو کچھ واپس لے کر نکاح کر لے

تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَعْتَدُوهَا

یہ خدا کے احکام ہیں مگر نہ سونامی سے تجاوز نہ کرو۔

وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَأُولَئِكَ

اور جو خدا کے احکام کی حدوں سے آگے بڑھتے ہیں

هُمْ الظَّالِمُونَ ﴿۸۶﴾

سو وہی ظالم ہیں

ترکیب

الطلاق ای حد الطلاق (الذی یجوز منه الرجعة) ابتدا مرتان خبر اس کا موصوف بمعروف صفت دونوں ابتدا علیکم اس کی خبر مخدوف اور سرنج معطوف ہے اس کا پر لا یجوز فعل ان تاخذوا بتاویل مفرد فاعل شیناً مفعول ما اس کی صفت مقدم من تبعیض کے لئے اور ما یمنع الذی تمعقو فعل من مفعول ال ایاء مفعول ثانی مخدوف الا ان یخافا ان اور فعل دونوں موضع نصب میں ہیں حال ہونے کی وجہ سے والتدیر الا ان یقینا الا یقیناً موضع نصب میں ہے یخافا سے۔

لے دو طلاق تک مرد و عورت میں لکھنے کا اختیار رہتا ہے تیسری طلاق کے بعد اختیار نہیں۔ اس کا حکم بعد میں بیان ہوتا ہے۔ لے یعنی ہر میں یا جو کچھ اس میں جو کچھ ہونے والا ہو عورت کا مال جو کچھ طلاق کے سبب مرد کو جائز ہو گیا اس میں کچھ واپس لے کر خلع کی صورت میں یا زہرے اور وہ کہ قرآن سے معلوم ہو چکا کہ وہ ان دونوں میں سلوک کرے کہ وہ کو دو طلاق کے بعد بھی زوجیت میں لکھنے کا اختیار ہے بشرطیکہ عورت ڈر کر رہی ہو ایسی حالت میں مرد عورت اس کو طیبہ میں سے نکال دے گا

یہ منوع فعل کے وجود کا انکار کرنا محسوس کا انکار کرنا ہے۔ نہ زنا پوری ہر چند منوح مگر جو ان کو عمل میں لائے گا اس پر زنا اور زوری کی ضرورت سزا شرعاً واقع ہوگی۔ احادیث میں سے پایا گیا ہے کہ تین طلاق ایک بار دینے سے وہ تین ہی سمجھی گئیں اور حلالہ بغیر چارہ نہ ہو اور لفظ فان طلقاً مرتان کے بعد اسی پر دلالت کر رہا ہے۔

(۵) غلغلیہ مال کے کر طلاق دینا کیا ہے؟ حضرت عائشہ و عثمان و ابن مسعود و حسن بصری و شعبی و نخعی و عطاء و ابن مسیب و شریح و قباہ و مکحول و دزجری و سفیان ثوری و امام ابو حنیفہ اور ایک قول امام شافعی کا بھی یہی ہے کہ یہ طلاق بائن ہے اور اس کو طلاق طے المال کہیں اس میں پوری عدت لازم ہوگی مگر ابن عباسؓ اور طاؤسؓ اور مکرّمہؓ اور امام شافعیؒ کا دوسرا قول یہ ہے کہ غلغلیہ یعنی یعنی نکاح کو اذیت دینا اس میں ایک حیض تک عورت کو روکنا لازم ہے تاکہ محل کا حال معلوم ہو جائے پھر نکاح کر لے کا اختیار ہے۔

۲۹
۳۰
۳۱

فَإِنْ طَلَقَهَا فَلَا تَحِلُّ لَهُ مِنْ بَعْدُ
پھر اگر اس نے اس کو طلاق دے دی تو اب وہ عورت اس کو حلال نہ ہوگی
حَقِّ نِكَاحٍ زَوْجًا غَيْرَهُ فَإِنْ طَلَقَهَا
جب تک کہ وہ کسی اور سے نکاح نہ کرے گی۔ پھر اگر وہ (دوسرا نکاح) سکھائے
فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا أَنْ يَتَرَاجَعَا
تو پہلے ٹاؤن اور اس عورت پر باہم طلاق کرنے میں کچھ بھی گناہ نہیں اگر وہ (۵۰)
ظَنَّا أَنْ يُفِيمَا حُدُودَ اللَّهِ وَلِتُكْمِلَ
جانی کہ ہم متوقع نہ ہو جیت لاکر سکھیں گے۔ اور خدا تعالیٰ کے
حُدُودَ اللَّهِ يَسْبِيحُهَا قَوْمٌ لَعَلَّكُمْ
احکام میں وہ ان کو سمجھنے والوں کے لئے بیان کرتا ہے۔
وَإِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَلْيُغْنِ أَجْهَنَ
اگر جب تم عورتوں کو طلاق دے دو اور وہ اپنی مدت پوری کر لے کہ ہوں

فَامْسُكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ تَزَوُّجِهِنَّ
تو ان کو تو دستہ کے موقوف کر دو۔ اور جو چاہو
بِمَعْرُوفٍ وَلَا تَمْسُكُوهُنَّ ضُرَارًا
اور ان کو ضرر پہنچانے کے لئے نہ روک کر رکھو
لِتَعْدُوا ۚ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَقَدْ
کر ان پر زیادتی کرے گا تو اور جس نے ایسا کیا اس نے اپنی جان پر
ظَلَمَ نَفْسَهُ وَلَا تَخْذُوا آيَةَ اللَّهِ
ظلم کیا۔ اور خدا تعالیٰ کے احکام سے مسخو این
هَذَا ۚ وَادْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ
ذکر۔ اور اللہ تعالیٰ کی ان نعمتوں کو یاد کرو جو تم پر ہیں
وَمَا أَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِنَ الْكِتَابِ وَ
اور یہ احکام بھی یاد کرو کہ اس نے تم پر کتاب اور حکمت نازل کی کہ جس
الْحِكْمَةِ يَعِظُكُمْ بِهِ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَ
تم سے تم کو سمجھا جاتا ہے۔ اور اللہ تعالیٰ سے ڈرو اور
اعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْلُغُ شَيْءٌ عَلَيْكُمْ
جان کر کہ اللہ تعالیٰ ہر چیز سے واقف ہے۔
وَإِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَلْيُغْنِ أَجْهَنَ
اور جب تم عورتوں کو طلاق دے دو (اگر وہ اپنی مدت تمام کر چکی ہو تو)
فَلَا تَحْضُوا عَنْ أَنْ يَتَنَبَّهَنَّ أَرْوَاحَهُنَّ
اب ان کو اپنے (پچھے) خاندانوں سے نکاح کرنے سے نہ روکو
إِذَا تَرَاضَوْا بَيْنَهُمَا بِالْمَعْرُوفِ ذَلِكَ
جب کہ وہ باہم دستور کے موافق راضی ہو جائیں۔ تم میں سے
يُوعِظُ بِهِ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ
یہ نصیحت اس کی کوئی جانتے ہے کہ جو اللہ تعالیٰ پر اور کائنات کے
لِللَّهِ تَعَالَى اور مسلم کی روایت ہے کہ کہ حضرت صلوات اللہ علیہ وسلم کے پاس رفیقہ
ہوئی کہ عرض کیا کہ کیا حضرت! فاعل نے مجھ کو طلاق دی تھی پھر میں نے عبد الرحمن
بن زبیر سے نکاح کر لیا مگر یہ سبست تھا۔ آپ نے فرمایا تو چاہتے ہو کہ پھر نکاح کے پاس
جائے اس نے عرض کیا کہ ان آپ نے فرمایا نہیں ہو گا کہ جب کہ تیرے سر سے وہ دور ہو تو
اے سر سے ولف نہ ہو لے یعنی باہم جانا نہ ہو لے ۴

وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ذَٰلِكُمْ أَزْكَىٰ لَكُمْ وَ

دین پر نیکو رکھتا ہے۔ یہ تمہارے لئے بہتر ہے اور دوسری مسلمان کی

أَظْهَرَ ۚ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ

بات ہے۔ اور اس کی مصمت اللہ ہی جانتا ہے تم نہیں جانتے۔

ترکیب

فَانْ طَلَقَهَا شَرْطٌ فَلَا تَحِلُّ فَعَلَ ضَمِيرُهَا رَاجِعٌ عَوْرَتِ كِي
طرف فاعل لَهَا مَتَلَقٌ لَا يَحِلُّ مَن بَعْدَ مَتَلَقٍ مَتَلَقٌ فَعَلَ
مَذْكُورٌ حَتَّى غَايَةِ لَا تَحِلُّ تَتَكَبَّرُ فَعَلَ ضَمِيرُهَا فاعل
زَوْجًا مَبْعُولٌ مَوْصُوفٌ غَيْرُهُ صِفَتُ يَهْتَمُّ بِجَمْعِهِ جَوَابُ
شَرْطٍ فَاِنْ طَلَقَهَا اِی الزَّوْجِ الثَّانِي جَمْعٌ شَرْطٌ فَلَا تَحِلُّ عَلَيْهِمَا
اِی الْمَرْأَةَ وَالزَّوْجَ الْاَوَّلِ اِنْ تَرَاجَعَا فِي مَحْذُوفٍ جَمْعٌ جَوَابُ
شَرْطٍ اِنْ شَرْطِيَّةٌ فَلَمَّا فَعَلَ الزَّوْجَانِ فاعل اِنْ اِيقَعَا
جَمْعٌ مَفْعُولٌ پھر یہ سب شرط اور فلا تَحِلُّ دال برزائے ملک
بِتَدَا حُدُودِ اللّٰہِ خیر مَوْصُوفٌ بِجَمْعِهِا اِنْ جَمْعٌ صِفَتٌ وَاِذَا
طَلَقَتْهُ الْمَرْأَةُ شَرْطٌ فَاَمَّا كَوْنُهَا اِنْ جَوَابُ خَرَارًا مَفْعُولٌ
تَسْكُونُ مَن۔ وَاَمَّا مَعْطُوفٌ هُوَ نِعْمَتُ اللّٰہِ پَر اِنْ يَتَكَبَّرُ
اِی مَن اِنْ يَتَكَبَّرُ۔

تفسیر

اس آیت میں طلاق کے متعلق پانچوں حکم بیان فرماتا ہے
وہ یہ کہ اگر اُس نے تیسری طلاق بھی دیدی تو اب رجوع کر لیا
حق اول خاندن کو باقی نہ رہا بلکہ اُس کے اختیار سے باہر
ہو گئی اب جو یہ شخص اُس عورت سے ملنا کرنا چاہے تو
اُس کو یہ اُس وقت حلال ہوگی کہ جب اور شخص سے نکاح کر لے
اور وہ اس سے صحبت کرے (جیسا کہ صحیحین میں حدیث زن
رفاعہ سے ثابت ہے) طلاق دیلوے۔ سو اب اگر ان کو یہ گمان
ہو کہ ہم باہم سلوک و محبت سے گزران کریں گے اور حقوق نزد
ہمے حاشیہ مسئلہ پر غاظر کریں ۴

پر قائم رہیں گے تب رجوع کرنا یعنی بعد عدت کے پھر نکاح
کرنا درست ہے۔ مگر یہ شخص جس سے کہ حلال کر کے لئے نکاح
ہوئے شرط نہ کرے کیونکہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے
ایسی صورت میں دونوں پر لعنت کی ہے بلکہ اس شخص کو
اختیار ہے طلاق دے یا نہ دے۔ اس میں ہر یہ ہے تاکہ خداوند
اول تین طلاق دینے کی پوری سزا پا کر پھر کبھی ایسی لغو حرکت
کا قصد نہ کرے۔

وامتنع ہو کہ دو طلاق دینے کے بعد عورت کے تین حال
ہیں (۱) یہ کہ مرد اُس سے رجوع کرے یعنی عدت کے اندر طلاق
کرے سو اُس کو قاسم کہ معروف میں بیان فرمایا (۲) یہ
کہ رجوع نہ کرے یہاں تک کہ عدت تمام ہو جائے اور بالکل
جدا ہو جائے اس کو تیسری باحسان میں ظاہر فرمایا (۳)
یہ کہ تیسری اور طلاق دے کہ بالکل القطار کر دے جیسا کہ اس
آیت میں فرمایا فَاِنْ طَلَقَهَا اِنْ۔ الطلاق مرتب کے بعد فَاِنْ
طَلَقَهَا متصل ہے اور ان دونوں آیتوں کے بیچ میں ولا یحل
لکم اِنْ آیت غلغ بطور مجملہ معترضہ آگئی ہے۔

اس کی شان نزول میں یوں منقول ہے کہ معقل بن یسار کی
ہن کو اُس کے خاوند قبیل بن عبد اللہ بن عامر نے طلاق
دی اور عدت کے بعد پھر پشیمان ہو کر اس سے نکاح کی دھواں
کی عورت نے منظور کر لیا۔ معقل بن یسار نے خفا ہو کر روک دیا
اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔ تب معقل نے کہا میں خدا تعالیٰ
کے حکم پر راضی ہوں، رواہ الحاکم۔ اس میں کوئی شک نہیں
کہ جب عورت ایک مدت ایک مرد کے پاس رہ کر معاشرت
کر چکی ہو جو کسی سبب سے باہم طلاق کی نوبت پہنچ گئی ہو
مگر باہم ایک تعلق باقی رہتا ہے اس لئے اول خاندنوں کے
ساتھ نکاح کرنے کا شاردہا ہو اور اس کی حکمت کو اشارتاً
ذکر اذ کی کلمہ والہ میں بیان فرمایا۔ پھر واللہ اعلم وامن
لا تعلمون میں اور بھی توضیح کردی۔
مخالفین اسلام طلاق کے بدلے میں بھی اعتراض کیا کرتے

الرَّضَاعَةُ وَعَلَى الْمَوْلُودِ لَهُ رِزْقُهُنَّ

دودھ ملوانا چاہیے اور باپ پر دودھ ملانے والیوں کا کھانا

وَكُسُوفُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ لَا نُكْفِي

اور کپڑاؤں اور سونے کے موافق لازم ہے۔ کسی کو تکلیف دہ

نَفْسٍ إِلَّا وَسْعَهَا لَا نَضَارُ وَالِدَ

معاویہ قدر کا اس کی تکلیف نہیں ہو، ذلتاں ہیں کہ اس کے بچہ کی دوسری

يُولَدُهَا وَلَا مَوْلُودَ لَهُ يُولَدُهَا

ضرر دیا جائے اور نہ باپ ہی کو اس کی اولاد کی دوسری اور

عَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذَلِكَ فَإِنْ أَرَادَا

اسی قدر اس کے وارث پر بھی ہے۔ پھر اگر دونوں اپنی

فَصْلًا عَنْ تَرَاضٍ مِنْهُمَا وَتَشَاوُرٍ

رضامندی اور مشورے (اس وقت سے پہلے) دودھ پڑھا چاہیں تو

فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا وَإِنْ أَرَادَا تَحْرَانَ

ان پر کچھ بھی گناہ نہیں اور اگر کسی اور سے اپنی اولاد کو

تَسْتَزِجُوا أَوْلَادَكُمْ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ

دودھ پلوانا چاہو تو اس میں بھی تم پر کچھ گناہ نہیں

إِذَا اسْتَمْتُمْ مَا أَنْتُمْ بِالْمَعْرُوفِ ط

بشرطیکہ جو کچھ کہنے لگے دینا چاہے اس کو دستور کے موافق دے اور

اتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ بِمَا

اللہ تعالیٰ سے ڈرتے رہو اور جان رکھو جو کچھ کر رہے ہو خدا تعالیٰ

يَعْمَلُونَ بَصِيرًا

اس کو خوب دیکھ رہا ہے

ترکیب

والوالدات مبتدا یرضعن الخ خبر اولادہن مفعول یرضعن

حولین موصوف کاملین صفت یہ ظرف لمن اراد ان ثابت

کے متعلق ہو کہ خبر ہے مبتدا محذوف کی ای ذلک لمن اراد

رزقہن معطوف علیہ وکسوفہن معطوف دونوں ذی الحال

بالمعروف حال اور عامل اس میں معنی استقرار ہیں یہ سب

ہیں کہ شریعت نے ایسے مکروہ مسئلہ کو جائز رکھا کہ جو باہمی محبت

اور تمدن کے برخلاف ہے اس کا جواب یہ ہے کہ اس میں کوئی

شہ نہیں کہ طلاق مکروہ چیز ہے اور اسی لئے نبی صلی اللہ

علیہ وسلم نے فرمایا کہ یہ خدا تعالیٰ کے نزدیک نہایت ناپسند

اور جو عورت بغیر کسی لاعلاج ضرورت کے طلاق لے گی اس پر

جنت کی بڑی ہی عتاب ہوگی مگر اس میں بھی کوئی شبہ نہیں کہ

میاں بیوی کو تمام عمر بل کر گزارنی پڑتی ہے اور یہ بھی ظاہر

ہے کہ خود خصلت کا موافق کرنا ضروری بات نہیں علاوہ

اس کے سینکڑوں ایسی سخت ضرورتیں درپیش ہوجاتی ہیں کہ

جن کا علاج بجز طلاق کے اور کچھ نہیں ہوتا اس لئے اس

شریعت نے نہ یہودی کی طرح افرط کو دخل دیا کہ خواہ مخواہ بھی

ذرا سی بات پر طلاق دینے کی اجازت دی ہو بلکہ اولیٰ

فرمایا کہ عورتوں کی کج خلقی پر صبر کیا کرو ان کے ساتھ نہایت

سلوک و احسان کے ساتھ پیش آیا کہ اور عورتوں کو سمجھایا

کہ تم پر مردوں کی اطاعت اور حفظ ناموس اور خیر خواہی

ضروری ہے اس کے بعد اشد ضرورت کے لئے طلاق کی اجازت

دی مگر اس کے ساتھ بھی یہ باتیں ملحوظ رکھیں تاکہ پھر ملاپ

ہو جائے۔ اولیٰ یہ کہ طہر میں طلاق دینے شاید حیض کے وقت

کسی بات سے دل پر نفرت آگئی ہو۔ دوم ایک بار تین طلاق

دینے شاید پھر بیچ میں ملاپ ہو جائے اور غصہ فرو ہو کہ سمجھ

آجائے۔ سوم عدت کے بعد بھی ملاپ کا راستہ دکھا اور میسرانوں

کی طرح تعزیت کو کام فرمایا کہ عورت کیا ہوئی بلائے جان ہوگی

کچھ ہی کرے بغیر زمانے کے اور سبب طلاق ہی نہ دے سکے جس کے

برے نتائج مثلاً بیس رات دن آتے رہتے ہیں :

وَالْوَالِدَاتُ يُرْضِعْنَ أَوْلَادَهُنَّ

اور ماں کو چاہیے کہ اپنے اولاد کو کامل دو برس تک دودھ پلائیں اور میں

حَوْلَيْنَ كَامِلَيْنِ مَنْ أَرَادَ أَنْ يَنْفِقَ

کی اولاد کے لئے جو زمین طلاق کے بعد بھی اسی عورت سے ملے

لے اسی بات کو حضرت سید علیہ السلام نے مذموم فرمایا ہے ۱۱ منہ

مصلحت سے یہ منظور ہو کہ اور عورت سے بچہ کو دودھ پلوایا تو اس میں بھی کچھ حرج نہیں۔ مگر جو کچھ تنخواہ مقرر ہو جائے تو اس کو دیدینا چاہیے۔

فوائد

(۱) بظاہر یہ حکم طلاق دی ہوئی عورت کے لئے ہے کہ اس خطہ مدت دودھ پلائے اور اس کو روٹی کھڑا دیا جائے اگر حکم عام ہے بیوی کو بھی یہی حکم ہے اور اگر دودھ پلانے کی وجہ سے اس کو کچھ دیا جائے تو اس کو حق زوجیت مانع نہیں۔

(۲) حویلین کا طہین یعنی پورے دو برس کی مدت تک دودھ پلانا کوئی ضروری بات نہیں بلکہ اگر ضرورت پیش آئے تو اس سے پہلے بھی فطام ہو سکتا ہے یعنی دودھ بڑھ سکتا ہے جس کو فصال کے ساتھ تغیر کیا ہے اور دو برس کی مدت اس لئے مقرر ہوئی ہے کہ اگر اس سے پہلے یا بھی مشورہ کے بغیر مرد یا عورت دودھ بڑھائے تو نہ بڑھا سکے اور یہ بھی ہے کہ جو احکام رضاعت کے متعلق ہیں کہ دودھ سے بھائی بہن ہو جاتے ہیں وہ اسی مدت کے اندر معتبر ہیں اس کے باہر نہیں پس ظاہر آیت سے امام شافعیؒ اور علقمہؒ اور شعبیؒ اور زہریؒ نے دو برس رضاعت کی مدت قرار دی ہے اور یہی رسلہ حضرت علیؓ اور ابن مسعودؓ اور ابن عباس رضوان اللہ علیہم کی ہے اور حاکم کا بھی یہی مذہب ہے۔

فت میں طلاق کے بعد اگر کوئی مطلقہ کے بچہ کو کسی سے پوری مدت تک دودھ پلوانا چاہے تو عورت کو انکار نہ کرنا چاہیے۔ کس کے کہ نسبت اور عورت کے اس کو بچہ پر جو اس کے پیش کا کہ نہایت شفقت ہوئی ہے۔ مگر جو کہ باپ پر دستور کے موافق نہ بہت زیادہ نہ بہت کم دودھ پلاوے یا کاغذ یا یہ مطلقہ ہو یا کوئی اند چور کوئی کڑا یا اس کے انکار سے کوئی تنخواہ دینی ضرورت کی اور اگر ایسی مصلحت سے دو برس پہلے ہی دودھ بڑھا دینا چاہیں تو اس میں بھی کچھ مضائقہ نہیں اور اگر بچہ کا بابت مر جائے تو اس کے وارثوں پر یہ تنخواہ لازم ہوگی ۱۲ منہ

۱۲ منہ دودھ بڑھانا یعنی بچہ کا دودھ بچہ ۱۲ منہ

بمذا علی المولود الامم موصول وصلہ خبر پھر یہ جملہ معطوف ہے اول جملہ اسمیہ پر۔ لا تکلف فعل مجہول بنفس معطوف مالم یسم فاعله الامم مفعول ثانی لانفسار فعل مجہول اصل میں لانفسار مینہ بنی اور آکر مومک انتقاء سائلین کی وجہ سے کیا اور فتح مجانست الف کی وجہ سے دیا اور بعض نے آکر مرفوع بھی پڑھا ہے۔ والدة مفعول مالم یسم فاعله بولہ لہ لے بسبب ولہ۔ ولا مولود لہ معطوف ہے والدة پر لے لانفسار مولود لہ بولہ ۵

تفسیر

یہ دسواں حکم رضاعت کا ہے۔ طلاق کے بعد میاں بیوی میں ایک قسم کی دشمنی اور نفرت پیدا ہو جاتی ہے اور ایسی حالت میں بالخصوص جب کہ عورت کو کسی اور سے نکاح کرنا قیظ ہوتا ہے تو خواہ مخواہ بچہ سے بے اتفاقی ہوتی ہے اور اس کے دودھ پلانے میں بھی ٹکراؤ کرتی ہے خصوصاً اس بھی کہ پہلے شوہر کو بچہ کی پرورش میں دشواری ہو اور کبھی مرد یہ چاہا کرتا ہے کہ اس سے اپنا بچہ چھین کر کسی اور سے دودھ پلوائے اور اس بیجاری کو اس کے فراق سے تڑپائے اس لئے اس کے بعد اس امر میں بھی بچہ پر رحم کھا کر فیصلہ کر دیا کہ بچہ کی مائیں کامل دو برس تک اپنے بچہ کو دودھ پلائیں اور ان کا باپ اس کے معاذ میں دستور کے موافق ان کو روٹی کھڑا یا نقد تنخواہ لے حسب مقتدرہ نہ مان کسی نوزید بچہ کی وجہ سے تکلف ہی جائے کہ اس سے بچہ چھین لیا جائے یا دستور سے کم اس کو نان و نفقہ دیا جائے اور نہ باپ کو تکلیف دی جائے کہ اس کے مقتدر سے زیادہ اس سے طلب کیا جائے اور بچہ کو اس کے پاس پھینک کر مل جائے اور جو باپ نہ ہو تو اس کے بعد اس کے وارثوں پر بھی نان و نفقہ اس طرح لازم ہے۔ اور جو باہمی مشورہ کے اور مصلحت سمجھ کر دو برس سے پیشتر دودھ بڑھا دیا چاہیں تو کچھ مضائقہ نہیں اور جو کسی

امام ابو حنیفہ کہتے ہیں کہ ڈھائی برس کی مدت بھانگی
دین پر آیت ہے وحلہ و فصالہ ثلثون شهرا کہ محل اور
فصال کی مدت ڈھائی برس ہے اور اس آیت میں جو دو برس
کامل مذکور ہیں تو صرف اجرت رضاعت کے لئے۔ اور اگر
اس آیت کا جواب دیتے ہیں کہ اس میں ہر ایک کی مستقل مدت
نہیں بیان کی بلکہ دو سال کی مجموعی مدت جس سے حل کی
ادنی مدت چھ مہینے اور رضاعت کی دو برس۔

(۳) عورت پر بچہ کا دودھ پلانا عموماً واجب نہیں بلکہ
مستحب ہے اور بعض سے بھی یہی مراد ہے اور اس لئے
دوسری جگہ اس کی تصریح آگئی ہے فان ارضعن لکم فانیض
اجودھن یعنی اگر وہ تمہاری اولاد کو دودھ پلائیں تو تمہارے
اجرت دو دن تعاسق و فاسق رضع لہ آخری اور جو
تنگ دستی ہو تو اس سے دودھ پلو۔ مگر بچے کے حق میں
بہتر یہی ہے کہ وہ اپنی ماں کا دودھ پیوے کس لئے کہ جو
شفقت اس کو ہوگی وہ اور کو کب ہو سکتی ہے؛ اور نیز
اس کا دودھ زیادہ تر موافق پڑتا ہے اور اسی لئے ماں کو
بچہ پر رحم دلانے کے لئے اولاد بہن (زایا) اپنے بچوں کو دودھ
پلائیں اور باپ کو شفقت دلانے کو مولود لکھا۔ اور جب
بچہ سولتے ماں کے اور کا دودھ نہیں پیتا یا والد کو اور سے
دودھ پلانے کی باکل طاقت نہیں تب ماں کو ہی پلانا
واجب ہے۔

(۴) اذا سلمتم ما ایتیم پلائی کی اجرت اسی وقت سپرد کرنی
واجب نہیں بلکہ جو قرارداد ہو جائے اور جس طرح سے
ہو جائے مدت تمام ہونے کے بعد دی جاتے لیکن اسی

لے حل سے مراد امام ابو حنیفہ

کے نزدیک محل جسکی نہیں بکھڑھات کے ایام ہیں پھر کا گو دین اٹھانا اور کسی
الگ کر دینا جو محل و فصال رضاعت ہے اگر محل سے مراد محل جسکی نور فصال سے
مراد دودھ دھانا لیا جاتا تو ہر احد کی خبر ثلثون شهرا جو کہ سین ڈھائی
برس انتہا مدت محل کی ہو اور ڈھائی برس انتہا مدت کی ہو یہ نہیں کہ دو سال

دینے سے دل غرض ہو جاتا ہے اس لئے یہ لفظ آیا۔ سب کے بعد
خدا تعالیٰ نے ان حقوق کی رعایت رکھنے کے لئے ایک ایسا کلمہ
ذکر کیا کہ جس سے ہر ایماندار کے دل پر ایک چوٹ سی گئی ہے وہ
یہ کہ اول فرمایا **وَالْقَوْلُ الشَّرُّ** اور اس کے بعد یہ فرمایا **وَالْعَمَلُ**
الْاَسْوَا عملوں بصیر حقیقت میں ان باہمی حقوق کی
رعایت بغیر خدا ترسی کے ممکن نہیں عدالت دنیاوی اور حکام
کہاں تک بند و بست کر سکتے ہیں اور اسی لئے جب تک دنیا
میں خدا ترسی اور انبیاء علیہم السلام اور ان کے جانشینوں کے
ذریعہ سے تنفیذ احکام ہوتی رہیں انتظام عالم بھی صداقت
ہو تا رہا مگر جب صرف قانون حکومت رہ گیا تو ہر معاشی
اور جعل سازی نے ظہور پکڑا۔

وَالَّذِينَ يَتَوَلَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ

اور جو تم میں سے مراویں اور وہ بھول جائیں اور چھوڑ دیں تو

اَزْوَاجًا يَتَرَتَّبْنَ يَا نَفْسِهِنَّ اَرْبَعَةً

ان بیویوں کو چار بیٹھے دس روز تک اپنے نفس کو رکھنا

اَشْهُرًا وَعَشْرًا فَاِذَا بَلَغْنَ اَجَلَهُنَّ

چالیس (یعنی مدت کرنا چالیس) مہر جب وہ اپنی مدت پوری کر لیں تو

فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا فَعَلْنَ فَاِتْمِنَ

(لے وارنٹ) مگر اس کام میں جو وہ اپنے لئے دستہ کے موافق کر لیں کچھ

بِالْمَعْرُوفِ وَاللَّهُ يَتَعَلَّمُونَ خَيْرًا

برائی نہیں سمجھتا کہ تم میں اور اللہ تعالیٰ جو کچھ تم کو کلمہ ہوا اس پر ہمارا ہے۔

وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا عَرَّضْتُمُوهَا مِنْ

اور نہ تم پر اس بات میں کچھ گناہ ہے کہ تم ان عورتوں کو اشارہ

خُطْبَةِ السَّاءِ اَوْ اَكْنُتُمْ فِيْ اَنْفُسِكُمْ

نکاح کا بیٹام (بیوی یا اس کو) دل میں بکھڑھات رہو۔

عَلِمَ اللَّهُ اَنْتُمْ كُرْهُتُمْ وَلٰكِنْ

خدا جانتا ہے کہ تم کو ان عورتوں کا خیال پیدا ہو گا (سواس کا مضائقہ نہیں) لیکن

کہ مدت ڈھائی برس ہے کام کی صاف دلالت اسی میں ہے ۱۱ ماہ

لَا تَوَاعِدُوهُنَّ سِرًّا إِلَّا أَنْ تَقُولُوا

تفہیم: اس سے نکاح کا وعدہ نہ کرو۔ ہاں اگر کوئی دستور کے موافق ہو تو کہو۔
فَوَلَا مَعْرُوفًا وَلَا تَعْزِمُوا عَقْدَ

النِّكَاحِ حَتَّى يَبْلُغَ الْكِتَابُ أَجَلَهُ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي أَنْفُسِكُمْ

یعنی: عہد نہ کرو کہ تم اس سے نکاح کا قصد بھی نہ کرو۔ اور
یہ بھی جان رکھو کہ خدا تعالیٰ تمہارے دلوں کی باتوں کو بھی

فَاحْذَرُوهُ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ

عَفْوٌ رَحِيمٌ اور جان لو کہ اللہ تعالیٰ بخشنے والا

مہربان ہے۔

والَّذِينَ آمَنُوا يَتَرَتَّبُونَ خَيْرٌ مِنْ خَلْقِ النِّسَاءِ

موجودہ موضوع حال میں ہے یہ سے سرا مفعول یہ ہے

کیونکہ یہ بمعنی نکاح ہے اسے لا تو اعدوہن نکاحا اور ممکن

ہے کہ مفعول مطلق ہو ای مواعدا سررا ویل التقدير نے

ترسویہ ظرف ہے الا ان تقولوا استشار مفرغ ہے مدلول

یہی سے ای لا تو اعدوہن مواعدا ما الا مواعدا معروفة۔

تفسیر

پہلی آیتوں میں عدت طلاق ذکر تھی اس لئے عدت وفات کا بھی حکم بیان کر دیا یہ گیارہواں حکم ہے فرماتا ہے کہ جو لوگ

ف یعنی نہ ت وفات چار بیسے دس روز تک ہے خاوند کے چاہنے کے بعد

لئے عدت نکاح نہ کرے اگر اس کے بعد دستور کے موافق کرے تو کچھ گناہ

نہیں وارثوں کو اس کا منع نہ کرنا چاہیے۔ اور ایک مدت میں اس کا نکاح کا پیغام

دیتا یا مدد کرنا کہ تم سے بعد عدت نکاح کر کے منوط جو کسی کے مدت حرمت نکاح

کے لئے قائم ہوئی ہے پیغام دینے یا مخفی طور سے کر لینے میں اس احرام نکاح میں

بیویاں چھوڑ سیں تو ان کی بیویوں کو چار بیسے دس روز

تک چاہیے کہ نکاح نہ کریں، نہ جو چیزیں نکاح کے اسباب

ہیں ان کو عمل میں لادیں نہ بذر نہت سرمد کاجل وغیرہ

اور نہ بغیر ضرورت اس گھر سے باہر جاویں یہ سب باتیں قرآن مجید

سے سمجھی جاتی ہیں اور خود نبی علیہ السلام نے تشریح کر دی ہے۔

اگر یہ وہ کو حل ہے تو اس صورت میں جب تک ہے عدت ہے

جیسا کہ اس آیت میں ہے وادوات الاحمال اجلن ان یضین

مہلن۔ اور مدت کے بعد جو کچھ وہ دستور کے موافق کریں

خواہ نکاح ثانی یا زینت تو ان کو منع نہ کرو اس میں

تم پر کچھ گناہ نہیں۔ عورتوں کو نکاح اور اس کے داخلی سے

رو کا تو مردوں کو بھی منع کیا کہ عدت سے پہلے تم نہ ان کو صراحتاً

نکاح کا پیغام دو اور نہ خفیہ نکاح کا وعدہ کرو کیونکہ اس قسم

کی تحریک نور لگاؤ سے عورت کے دل میں ہرجاں پیدا ہو جاتا

ہے جس سے عدت میں فرق پڑ جانے کا قوی اندیشہ ہے اور

قیام قہر نکاح سابق کی عزت و حرمت کا ملحوظ رکھنا عورت

کو بے وفائی اور بیگیاؤں کی آشنائی سے محفوظ رکھنا ہے جو

تھون کے لئے ضروری ہے اس کا مضائقہ نہیں کہ اشارتاً اپنا

ارادہ نکاح ظاہر کر دیا جائے کہ میرا ارادہ نکاح کرنے کا

ہے۔ اسی سب باتوں کے بعد فرمایا کہ وہ تمہارے دلوں کی باتیں

جانتا ہے اس سے ڈرنے سے روک کر۔

خطبہ بالکسر متکلفی اور پیغام نکاح کو کہتے ہیں اور بالفتح

خطبہ بر صناعی یعنی کوئی ترغیب و ترہیب کا مضمون بیان کرنا،

جیسا کہ محمد اور عبید بن اور دیگر اوقات میں ہوتا ہے۔ آگے ایک

آیت ہے کہ جس میں مدت وفات برس روز کی ہے اس کا حکم اس

آیت سے منسوخ ہو گیا۔ مدت غلظت نکاح اول کے لئے اوزیر محل

اور نسب کی تمیز کے لئے مقرر ہوئی ہے۔

فرق آتا ہے جو باری عورت جو فاس کا زمانہ جاتی تھی۔ ہاں مد کے دل میں خیال پیدا

ہو نا کہ مدت حد اس سے پہلے کر لے گیا۔ بکلا بھیرا کہ مجھے نکاح کی طرف رغبت ہو

یعنی اشارتاً ظاہر کرنا بعض مصلحتوں کے سبب کچھ منوط نہیں ۱۲ منہ

ہے دستورِ معطوف ہے محذوف پر تقدیر، فاعلِ معطوفین
و معطوفین۔ طے الموس خبر ہے مبتدا محذوف کی معطوفین
طے الموس پھر یہ جملہ موضعِ حال میں ہے فاعل سے اور معن
ہے کہ متاثر ہو متاثر اسیم مصدر ہے اور مصدرِ متبع ہے
حقاً مفعول مطلق ای حق ذلک حقاً و قدر ضم موضع
حال میں ہے الا ان یعفون ان اور فعل موضع نصب میں
ہے والتقدیر فیلیم نصف، افرضم الا فی حال العفو

تفسیر

یہ بارہواں حکم ہے۔ واضح ہو کہ جن عورتوں کو طلاق دیجاتی
ہے ان کی چار قسمیں ہیں قسم اول یہ کہ ان کا کبھی بھی معیت نہ ہو
اور پھر ان کو خلوت کے طلاق دی گئی ہو ان کا حکم پہلی آیتوں
میں بیان ہو چکا کہ ان کو پورا ہجر دینا چاہیے اور تنگ کر کے
ان سے کچھ واپس لینا چاہیے۔ اور ان کی عدۃ تین حیض ہے۔
قسم دوم وہ کہ ان کے لئے کبھی معیت نہ ہو اور نہ ہونوں کے غلط
ہوئی ہو بلکہ صرف نکاح کے طلاق دیدی ہو ان کا حکم اس
آیت میں لاجرح سے لے کر حقاً علی المحسنین تک بیان ہے
وہ یہ کہ ان کے لئے کبھی نہیں بلکہ دستور کے موافق متعین یعنی فرج
دینا چاہیے کم سے کم کپڑوں کا ایک جوڑا اور زیادہ سے زیادہ
نصف ہجر قسم سوم وہ عورتیں ہیں جن کا کبھی معیت نہ ہو

ف ان آیات میں وہ قسم کی طلاق کا حکم بیان فرمایا ہو کہ عورت کو باجہ
یعنی خلوت کرنے سے پہلے طلاق دیجاتی تو پھر اس کی دو صورتیں ہیں یا تو ان کے کچھ نہیں
ہر معین نہ ہو تھا اس صورت میں تو دنیا میں ضروری سامانِ معیشت ضروری لازم ہو
کوئی قلیل بیان نہیں ہوئی گو کم سے کم ایک جوڑا کپڑوں کا اور زیادہ زیادہ نصف ہجر میں
تو نصف لازم ہو گا اگر عورت کو نہ لکھو نہ لکھا کہ اس کو زیادہ کچھ نہیں ہو سکتا
سے کوئی متعین نہیں ہو لہذا اس کا فیصلہ عورت کے والی کا اختیار قائم رکھنا ہو گا جو کچھ اس
کریا ہو عورت منظور کرے کر نہ کرے ان دونوں صورتوں میں عورت پر تہہ نہ ہو لازم نہیں
ہے لہذا لکھنے کے بعد طلاق لینے کا مسئلہ پہلی آیتوں میں بیان ہو چکا کہ اگر کبھی معین نہ ہو تو اگر
معین نہ ہو تھا تو ہر شے لازم ہو لہذا اس صورت کو نہ لازم زیادہ رکھے ایک سے کہیں طلاق
دیجاتی ہے۔

لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ
۱۷۱
۱۷۲
۱۷۳
۱۷۴
۱۷۵
۱۷۶
۱۷۷
۱۷۸
۱۷۹
۱۸۰
۱۸۱
۱۸۲
۱۸۳
۱۸۴
۱۸۵
۱۸۶
۱۸۷
۱۸۸
۱۸۹
۱۹۰
۱۹۱
۱۹۲
۱۹۳
۱۹۴
۱۹۵
۱۹۶
۱۹۷
۱۹۸
۱۹۹
۲۰۰
۲۰۱
۲۰۲
۲۰۳
۲۰۴
۲۰۵
۲۰۶
۲۰۷
۲۰۸
۲۰۹
۲۱۰
۲۱۱
۲۱۲
۲۱۳
۲۱۴
۲۱۵
۲۱۶
۲۱۷
۲۱۸
۲۱۹
۲۲۰
۲۲۱
۲۲۲
۲۲۳
۲۲۴
۲۲۵
۲۲۶
۲۲۷
۲۲۸
۲۲۹
۲۳۰
۲۳۱
۲۳۲
۲۳۳
۲۳۴
۲۳۵
۲۳۶
۲۳۷
۲۳۸
۲۳۹
۲۴۰
۲۴۱
۲۴۲
۲۴۳
۲۴۴
۲۴۵
۲۴۶
۲۴۷
۲۴۸
۲۴۹
۲۵۰
۲۵۱
۲۵۲
۲۵۳
۲۵۴
۲۵۵
۲۵۶
۲۵۷
۲۵۸
۲۵۹
۲۶۰
۲۶۱
۲۶۲
۲۶۳
۲۶۴
۲۶۵
۲۶۶
۲۶۷
۲۶۸
۲۶۹
۲۷۰
۲۷۱
۲۷۲
۲۷۳
۲۷۴
۲۷۵
۲۷۶
۲۷۷
۲۷۸
۲۷۹
۲۸۰
۲۸۱
۲۸۲
۲۸۳
۲۸۴
۲۸۵
۲۸۶
۲۸۷
۲۸۸
۲۸۹
۲۹۰
۲۹۱
۲۹۲
۲۹۳
۲۹۴
۲۹۵
۲۹۶
۲۹۷
۲۹۸
۲۹۹
۳۰۰
۳۰۱
۳۰۲
۳۰۳
۳۰۴
۳۰۵
۳۰۶
۳۰۷
۳۰۸
۳۰۹
۳۱۰
۳۱۱
۳۱۲
۳۱۳
۳۱۴
۳۱۵
۳۱۶
۳۱۷
۳۱۸
۳۱۹
۳۲۰
۳۲۱
۳۲۲
۳۲۳
۳۲۴
۳۲۵
۳۲۶
۳۲۷
۳۲۸
۳۲۹
۳۳۰
۳۳۱
۳۳۲
۳۳۳
۳۳۴
۳۳۵
۳۳۶
۳۳۷
۳۳۸
۳۳۹
۳۴۰
۳۴۱
۳۴۲
۳۴۳
۳۴۴
۳۴۵
۳۴۶
۳۴۷
۳۴۸
۳۴۹
۳۵۰
۳۵۱
۳۵۲
۳۵۳
۳۵۴
۳۵۵
۳۵۶
۳۵۷
۳۵۸
۳۵۹
۳۶۰
۳۶۱
۳۶۲
۳۶۳
۳۶۴
۳۶۵
۳۶۶
۳۶۷
۳۶۸
۳۶۹
۳۷۰
۳۷۱
۳۷۲
۳۷۳
۳۷۴
۳۷۵
۳۷۶
۳۷۷
۳۷۸
۳۷۹
۳۸۰
۳۸۱
۳۸۲
۳۸۳
۳۸۴
۳۸۵
۳۸۶
۳۸۷
۳۸۸
۳۸۹
۳۹۰
۳۹۱
۳۹۲
۳۹۳
۳۹۴
۳۹۵
۳۹۶
۳۹۷
۳۹۸
۳۹۹
۴۰۰
۴۰۱
۴۰۲
۴۰۳
۴۰۴
۴۰۵
۴۰۶
۴۰۷
۴۰۸
۴۰۹
۴۱۰
۴۱۱
۴۱۲
۴۱۳
۴۱۴
۴۱۵
۴۱۶
۴۱۷
۴۱۸
۴۱۹
۴۲۰
۴۲۱
۴۲۲
۴۲۳
۴۲۴
۴۲۵
۴۲۶
۴۲۷
۴۲۸
۴۲۹
۴۳۰
۴۳۱
۴۳۲
۴۳۳
۴۳۴
۴۳۵
۴۳۶
۴۳۷
۴۳۸
۴۳۹
۴۴۰
۴۴۱
۴۴۲
۴۴۳
۴۴۴
۴۴۵
۴۴۶
۴۴۷
۴۴۸
۴۴۹
۴۵۰
۴۵۱
۴۵۲
۴۵۳
۴۵۴
۴۵۵
۴۵۶
۴۵۷
۴۵۸
۴۵۹
۴۶۰
۴۶۱
۴۶۲
۴۶۳
۴۶۴
۴۶۵
۴۶۶
۴۶۷
۴۶۸
۴۶۹
۴۷۰
۴۷۱
۴۷۲
۴۷۳
۴۷۴
۴۷۵
۴۷۶
۴۷۷
۴۷۸
۴۷۹
۴۸۰
۴۸۱
۴۸۲
۴۸۳
۴۸۴
۴۸۵
۴۸۶
۴۸۷
۴۸۸
۴۸۹
۴۹۰
۴۹۱
۴۹۲
۴۹۳
۴۹۴
۴۹۵
۴۹۶
۴۹۷
۴۹۸
۴۹۹
۵۰۰
۵۰۱
۵۰۲
۵۰۳
۵۰۴
۵۰۵
۵۰۶
۵۰۷
۵۰۸
۵۰۹
۵۱۰
۵۱۱
۵۱۲
۵۱۳
۵۱۴
۵۱۵
۵۱۶
۵۱۷
۵۱۸
۵۱۹
۵۲۰
۵۲۱
۵۲۲
۵۲۳
۵۲۴
۵۲۵
۵۲۶
۵۲۷
۵۲۸
۵۲۹
۵۳۰
۵۳۱
۵۳۲
۵۳۳
۵۳۴
۵۳۵
۵۳۶
۵۳۷
۵۳۸
۵۳۹
۵۴۰
۵۴۱
۵۴۲
۵۴۳
۵۴۴
۵۴۵
۵۴۶
۵۴۷
۵۴۸
۵۴۹
۵۵۰
۵۵۱
۵۵۲
۵۵۳
۵۵۴
۵۵۵
۵۵۶
۵۵۷
۵۵۸
۵۵۹
۵۶۰
۵۶۱
۵۶۲
۵۶۳
۵۶۴
۵۶۵
۵۶۶
۵۶۷
۵۶۸
۵۶۹
۵۷۰
۵۷۱
۵۷۲
۵۷۳
۵۷۴
۵۷۵
۵۷۶
۵۷۷
۵۷۸
۵۷۹
۵۸۰
۵۸۱
۵۸۲
۵۸۳
۵۸۴
۵۸۵
۵۸۶
۵۸۷
۵۸۸
۵۸۹
۵۹۰
۵۹۱
۵۹۲
۵۹۳
۵۹۴
۵۹۵
۵۹۶
۵۹۷
۵۹۸
۵۹۹
۶۰۰
۶۰۱
۶۰۲
۶۰۳
۶۰۴
۶۰۵
۶۰۶
۶۰۷
۶۰۸
۶۰۹
۶۱۰
۶۱۱
۶۱۲
۶۱۳
۶۱۴
۶۱۵
۶۱۶
۶۱۷
۶۱۸
۶۱۹
۶۲۰
۶۲۱
۶۲۲
۶۲۳
۶۲۴
۶۲۵
۶۲۶
۶۲۷
۶۲۸
۶۲۹
۶۳۰
۶۳۱
۶۳۲
۶۳۳
۶۳۴
۶۳۵
۶۳۶
۶۳۷
۶۳۸
۶۳۹
۶۴۰
۶۴۱
۶۴۲
۶۴۳
۶۴۴
۶۴۵
۶۴۶
۶۴۷
۶۴۸
۶۴۹
۶۵۰
۶۵۱
۶۵۲
۶۵۳
۶۵۴
۶۵۵
۶۵۶
۶۵۷
۶۵۸
۶۵۹
۶۶۰
۶۶۱
۶۶۲
۶۶۳
۶۶۴
۶۶۵
۶۶۶
۶۶۷
۶۶۸
۶۶۹
۶۷۰
۶۷۱
۶۷۲
۶۷۳
۶۷۴
۶۷۵
۶۷۶
۶۷۷
۶۷۸
۶۷۹
۶۸۰
۶۸۱
۶۸۲
۶۸۳
۶۸۴
۶۸۵
۶۸۶
۶۸۷
۶۸۸
۶۸۹
۶۹۰
۶۹۱
۶۹۲
۶۹۳
۶۹۴
۶۹۵
۶۹۶
۶۹۷
۶۹۸
۶۹۹
۷۰۰
۷۰۱
۷۰۲
۷۰۳
۷۰۴
۷۰۵
۷۰۶
۷۰۷
۷۰۸
۷۰۹
۷۱۰
۷۱۱
۷۱۲
۷۱۳
۷۱۴
۷۱۵
۷۱۶
۷۱۷
۷۱۸
۷۱۹
۷۲۰
۷۲۱
۷۲۲
۷۲۳
۷۲۴
۷۲۵
۷۲۶
۷۲۷
۷۲۸
۷۲۹
۷۳۰
۷۳۱
۷۳۲
۷۳۳
۷۳۴
۷۳۵
۷۳۶
۷۳۷
۷۳۸
۷۳۹
۷۴۰
۷۴۱
۷۴۲
۷۴۳
۷۴۴
۷۴۵
۷۴۶
۷۴۷
۷۴۸
۷۴۹
۷۵۰
۷۵۱
۷۵۲
۷۵۳
۷۵۴
۷۵۵
۷۵۶
۷۵۷
۷۵۸
۷۵۹
۷۶۰
۷۶۱
۷۶۲
۷۶۳
۷۶۴
۷۶۵
۷۶۶
۷۶۷
۷۶۸
۷۶۹
۷۷۰
۷۷۱
۷۷۲
۷۷۳
۷۷۴
۷۷۵
۷۷۶
۷۷۷
۷۷۸
۷۷۹
۷۸۰
۷۸۱
۷۸۲
۷۸۳
۷۸۴
۷۸۵
۷۸۶
۷۸۷
۷۸۸
۷۸۹
۷۹۰
۷۹۱
۷۹۲
۷۹۳
۷۹۴
۷۹۵
۷۹۶
۷۹۷
۷۹۸
۷۹۹
۸۰۰
۸۰۱
۸۰۲
۸۰۳
۸۰۴
۸۰۵
۸۰۶
۸۰۷
۸۰۸
۸۰۹
۸۱۰
۸۱۱
۸۱۲
۸۱۳
۸۱۴
۸۱۵
۸۱۶
۸۱۷
۸۱۸
۸۱۹
۸۲۰
۸۲۱
۸۲۲
۸۲۳
۸۲۴
۸۲۵
۸۲۶
۸۲۷
۸۲۸
۸۲۹
۸۳۰
۸۳۱
۸۳۲
۸۳۳
۸۳۴
۸۳۵
۸۳۶
۸۳۷
۸۳۸
۸۳۹
۸۴۰
۸۴۱
۸۴۲
۸۴۳
۸۴۴
۸۴۵
۸۴۶
۸۴۷
۸۴۸
۸۴۹
۸۵۰
۸۵۱
۸۵۲
۸۵۳
۸۵۴
۸۵۵
۸۵۶
۸۵۷
۸۵۸
۸۵۹
۸۶۰
۸۶۱
۸۶۲
۸۶۳
۸۶۴
۸۶۵
۸۶۶
۸۶۷
۸۶۸
۸۶۹
۸۷۰
۸۷۱
۸۷۲
۸۷۳
۸۷۴
۸۷۵
۸۷۶
۸۷۷
۸۷۸
۸۷۹
۸۸۰
۸۸۱
۸۸۲
۸۸۳
۸۸۴
۸۸۵
۸۸۶
۸۸۷
۸۸۸
۸۸۹
۸۹۰
۸۹۱
۸۹۲
۸۹۳
۸۹۴
۸۹۵
۸۹۶
۸۹۷
۸۹۸
۸۹۹
۹۰۰
۹۰۱
۹۰۲
۹۰۳
۹۰۴
۹۰۵
۹۰۶
۹۰۷
۹۰۸
۹۰۹
۹۱۰
۹۱۱
۹۱۲
۹۱۳
۹۱۴
۹۱۵
۹۱۶
۹۱۷
۹۱۸
۹۱۹
۹۲۰
۹۲۱
۹۲۲
۹۲۳
۹۲۴
۹۲۵
۹۲۶
۹۲۷
۹۲۸
۹۲۹
۹۳۰
۹۳۱
۹۳۲
۹۳۳
۹۳۴
۹۳۵
۹۳۶
۹۳۷
۹۳۸
۹۳۹
۹۴۰
۹۴۱
۹۴۲
۹۴۳
۹۴۴
۹۴۵
۹۴۶
۹۴۷
۹۴۸
۹۴۹
۹۵۰
۹۵۱
۹۵۲
۹۵۳
۹۵۴
۹۵۵
۹۵۶
۹۵۷
۹۵۸
۹۵۹
۹۶۰
۹۶۱
۹۶۲
۹۶۳
۹۶۴
۹۶۵
۹۶۶
۹۶۷
۹۶۸
۹۶۹
۹۷۰
۹۷۱
۹۷۲
۹۷۳
۹۷۴
۹۷۵
۹۷۶
۹۷۷
۹۷۸
۹۷۹
۹۸۰
۹۸۱
۹۸۲
۹۸۳
۹۸۴
۹۸۵
۹۸۶
۹۸۷
۹۸۸
۹۸۹
۹۹۰
۹۹۱
۹۹۲
۹۹۳
۹۹۴
۹۹۵
۹۹۶
۹۹۷
۹۹۸
۹۹۹
۱۰۰۰

حقاً علی المحسنین ۱۷۱ وان
طَلَقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ
۱۷۲
۱۷۳
۱۷۴
۱۷۵
۱۷۶
۱۷۷
۱۷۸
۱۷۹
۱۸۰
۱۸۱
۱۸۲
۱۸۳
۱۸۴
۱۸۵
۱۸۶
۱۸۷
۱۸۸
۱۸۹
۱۹۰
۱۹۱
۱۹۲
۱۹۳
۱۹۴
۱۹۵
۱۹۶
۱۹۷
۱۹۸
۱۹۹
۲۰۰
۲۰۱
۲۰۲
۲۰۳
۲۰۴
۲۰۵
۲۰۶
۲۰۷
۲۰۸
۲۰۹
۲۱۰
۲۱۱
۲۱۲
۲۱۳
۲۱۴
۲۱۵
۲۱۶
۲۱۷
۲۱۸
۲۱۹
۲۲۰
۲۲۱
۲۲۲
۲۲۳
۲۲۴
۲۲۵
۲۲۶
۲۲۷
۲۲۸
۲۲۹
۲۳۰
۲۳۱
۲۳۲
۲۳۳
۲۳۴
۲۳۵
۲۳۶
۲۳۷
۲۳۸
۲۳۹
۲۴۰
۲۴۱
۲۴۲
۲۴۳
۲۴۴
۲۴۵
۲۴۶
۲۴۷
۲۴۸
۲۴۹
۲۵۰
۲۵۱
۲۵۲
۲۵۳
۲۵۴
۲۵۵
۲۵۶
۲۵۷
۲۵۸
۲۵۹
۲۶۰
۲۶۱
۲۶۲
۲۶۳
۲۶۴
۲۶۵
۲۶۶
۲۶۷
۲۶۸
۲۶۹
۲۷۰
۲۷۱
۲۷۲
۲۷۳
۲۷۴
۲۷۵
۲۷۶
۲۷۷
۲۷۸
۲۷۹
۲۸۰
۲۸۱
۲۸۲
۲۸۳
۲۸۴
۲۸۵
۲۸۶
۲۸۷
۲۸۸
۲۸۹
۲۹۰
۲۹۱
۲۹۲
۲۹۳
۲۹۴
۲۹۵
۲۹۶
۲۹۷
۲۹۸
۲۹۹
۳۰۰
۳۰۱
۳۰۲
۳۰۳
۳۰۴
۳۰۵
۳۰۶
۳۰۷
۳۰۸
۳۰۹
۳۱۰
۳۱۱
۳۱۲
۳۱۳
۳۱۴
۳۱۵
۳۱۶
۳۱۷
۳۱۸
۳۱۹
۳۲۰
۳۲۱
۳۲۲
۳۲۳
۳۲۴
۳۲۵
۳۲۶
۳۲۷
۳۲۸
۳۲۹
۳۳۰
۳۳۱
۳۳۲
۳۳۳
۳۳۴
۳۳۵
۳۳۶
۳۳۷
۳۳۸
۳۳۹
۳۴۰
۳۴۱
۳۴۲
۳۴۳
۳۴۴
۳۴۵
۳۴۶
۳۴۷
۳۴۸
۳۴۹
۳۵۰
۳۵۱
۳۵۲
۳۵۳
۳۵۴
۳۵۵
۳۵۶
۳۵۷
۳۵۸
۳۵۹
۳۶۰
۳۶۱
۳۶۲
۳۶۳
۳۶۴
۳۶۵
۳۶۶
۳۶۷
۳۶۸
۳۶۹
۳۷۰
۳۷۱
۳۷۲
۳۷۳
۳۷۴
۳۷۵
۳۷۶
۳۷۷
۳۷۸
۳۷۹
۳۸۰
۳۸۱
۳۸۲
۳۸۳
۳۸۴
۳۸۵
۳۸۶
۳۸۷
۳۸۸
۳۸۹
۳۹۰
۳۹۱
۳۹۲
۳۹۳
۳۹۴
۳۹۵
۳۹۶
۳۹۷
۳۹۸
۳۹۹
۴۰۰
۴۰۱
۴۰۲
۴۰۳
۴۰۴
۴۰۵
۴۰۶
۴۰۷
۴۰۸
۴۰۹
۴۱۰
۴۱۱
۴۱۲
۴۱۳
۴۱۴
۴۱۵
۴۱۶
۴۱۷
۴۱۸
۴۱۹
۴۲۰
۴۲۱
۴۲۲
۴۲۳
۴۲۴
۴۲۵
۴۲۶
۴۲۷
۴۲۸
۴۲۹
۴۳۰
۴۳۱
۴۳۲
۴۳۳
۴۳۴
۴۳۵
۴۳۶
۴۳۷
۴۳۸
۴۳۹
۴۴۰
۴۴۱
۴۴۲
۴۴۳
۴۴۴
۴۴۵
۴۴۶
۴۴۷
۴۴۸
۴۴۹
۴۵۰
۴۵۱
۴۵۲
۴۵۳
۴۵۴
۴۵۵
۴۵۶
۴۵۷
۴۵۸
۴۵۹
۴۶۰
۴۶۱
۴۶۲
۴۶۳
۴۶۴
۴۶۵
۴۶۶
۴۶۷
۴۶۸
۴۶۹
۴۷۰
۴۷۱
۴۷۲
۴۷۳
۴۷۴
۴۷۵
۴۷۶
۴۷۷
۴۷۸
۴۷۹
۴۸۰
۴۸۱
۴۸۲
۴۸۳
۴۸۴
۴۸۵
۴۸۶
۴۸۷
۴۸۸
۴۸۹
۴۹۰
۴۹۱
۴۹۲
۴۹۳
۴۹۴
۴۹۵
۴۹۶
۴۹۷
۴۹۸
۴۹۹
۵۰۰
۵۰۱
۵۰۲
۵۰۳
۵۰۴
۵۰۵
۵۰۶
۵۰۷
۵۰۸
۵۰۹
۵۱۰
۵۱۱
۵۱۲
۵۱۳
۵۱۴
۵۱۵
۵۱۶
۵۱۷
۵۱۸
۵۱۹
۵۲۰
۵۲۱
۵۲۲
۵۲۳
۵۲۴
۵۲۵
۵۲۶
۵۲۷
۵۲۸
۵۲۹
۵۳۰
۵۳۱
۵۳۲
۵۳۳
۵۳۴
۵۳۵
۵۳۶
۵۳۷
۵۳۸
۵۳۹
۵۴۰
۵۴۱
۵۴۲
۵۴۳
۵۴۴
۵۴۵
۵۴۶
۵۴۷
۵۴۸
۵۴۹
۵۵۰
۵۵۱
۵۵۲
۵۵۳
۵۵۴
۵۵۵
۵۵۶
۵۵۷
۵۵۸
۵۵۹
۵۶۰
۵۶۱
۵۶۲
۵۶۳
۵۶۴
۵۶۵
۵۶۶
۵۶۷
۵۶۸
۵۶۹
۵۷۰
۵۷۱
۵۷۲
۵۷۳
۵۷۴
۵۷۵
۵۷۶
۵۷۷
۵۷۸
۵۷۹
۵۸۰
۵۸۱
۵۸۲
۵۸۳
۵۸۴
۵۸۵
۵۸۶
۵۸۷
۵۸۸
۵۸۹
۵۹۰
۵۹۱
۵۹۲
۵۹۳
۵۹۴
۵۹۵
۵۹۶
۵۹۷
۵۹۸
۵۹۹
۶۰۰
۶۰۱
۶۰۲
۶۰۳
۶۰۴
۶۰۵
۶۰۶
۶۰۷
۶۰۸
۶۰۹
۶۱۰
۶۱۱
۶۱۲
۶۱۳
۶۱۴
۶۱۵
۶۱۶
۶۱۷
۶۱۸
۶۱۹
۶۲۰
۶۲۱
۶۲۲
۶۲۳
۶۲۴
۶۲۵
۶۲۶
۶۲۷
۶۲۸
۶۲۹
۶۳۰
۶۳۱
۶۳۲
۶۳۳
۶۳۴
۶۳۵
۶۳۶
۶۳۷
۶۳۸
۶۳۹
۶۴۰
۶۴۱
۶۴۲
۶۴۳
۶۴۴
۶۴۵
۶۴۶
۶۴۷
۶۴۸
۶۴۹
۶۵۰
۶۵۱
۶۵۲
۶۵۳
۶۵۴
۶۵۵
۶۵۶
۶۵۷
۶۵۸
۶۵۹
۶۶۰
۶۶۱
۶۶۲
۶۶۳
۶۶۴
۶۶۵
۶۶۶
۶۶۷
۶۶۸
۶۶۹
۶۷۰
۶۷۱
۶۷۲
۶۷۳
۶۷۴
۶۷۵
۶۷۶
۶۷۷
۶۷۸
۶۷۹
۶۸۰
۶۸۱
۶۸۲
۶۸۳
۶۸۴
۶۸۵
۶۸۶
۶۸۷
۶۸۸
۶۸۹
۶۹۰
۶۹۱
۶۹۲
۶۹۳
۶۹۴
۶۹۵
۶۹۶
۶۹۷
۶۹۸
۶۹۹
۷۰۰
۷۰۱
۷۰۲
۷۰۳
۷۰۴
۷۰۵
۷۰۶
۷۰۷
۷۰۸
۷۰۹
۷۱۰
۷۱۱
۷۱۲
۷۱۳
۷۱۴
۷۱۵
۷۱۶
۷۱۷
۷۱۸
۷۱۹
۷۲۰
۷۲۱
۷۲۲
۷۲۳
۷۲۴
۷۲۵
۷۲۶
۷۲۷
۷۲۸
۷۲۹
۷۳۰
۷۳۱
۷۳۲
۷۳۳
۷۳۴
۷۳۵
۷۳۶
۷۳۷
۷۳۸
۷۳۹
۷۴۰
۷۴۱
۷۴۲
۷۴۳
۷۴۴
۷۴۵
۷۴۶
۷۴۷

مگر خلوت نہیں ہوتی ہو اور طلاق دی گئی ہو ان کا حکم اس آیت میں ہے وان طلقتمہن من قبل ان یتوبن الایہ وہ یہ کہ ان کو آدھا کر دے۔ ان دونوں قسموں میں عورت پر عذر لازم نہیں آتی جیسا کہ سورہ احزاب میں فرماتا ہے اذ انکم المؤمنات تحم طلقتمہن من قبل ان یتوبن فاما لکم علیہن من عذر تعدد دنیا فمستحبہن لا چوتھی قسم یہ کہ عورت سے نکاح کر کے محبت بھی کی ہو لیکن اس کا فہر معین دیکھا ہو پھر اس کو طلاق دیدے تو اس کا حکم اس آیت میں ہے فاما استمتعتم بہن فاتوہن اجورہن کہ ان کو فہر مثل دینا چاہیے یعنی جو فہر کہ اس عورت کے کنبہ کی عورتوں کا ہے وہ ملے گا۔ متنعہ اور متاع نفقہ میں اس چیز کو کہتے ہیں کہ جس سے فائدہ حاصل ہو اور اس لئے دنیا کو متاع کہتے ہیں اس سے مراد یہاں خرچ ہے جس کی تعداد کچھ نہیں ادنیٰ مرتبہ عورت کے کپڑے اور زیادہ مقدار نصف مہر اور یہ واجب ہے انہی بیدہ عقدۃ النکاح سے مراد حضرت علیؓ اور سعید بن المسیبؓ اور بہت سے تابعینؓ اور امام ابو حنیفہؒ کے نزدیک عورت کا میال ہے کہ اس کے ہاتھ میں نکاح ہے پس اگر یہ معاف کرے یعنی آدھا اور بھی دے تو پورا ہو سکتا ہے اور امام شافعیؒ اور حسنؒ اور مجاہدؒ اور طاہرؒ کہتے ہیں کہ اس سے مراد ولی ہے یعنی عورت کو مہر پرست کس لئے کہ نکاح کرنا اس کے ہاتھ میں تھا پس یا عورت معاف کر دے یا اس کی اجازت سے ولی معاف کر دے

تونسف بھی ساقط ہے۔

حَفِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ

تھاؤں کی حفاظت کیا کرو اور احرام کی بیعت کی

الْوَسْطَىٰ وَكُومُوا لِلَّهِ قِدَتِينَ ﴿۲۸﴾

کی اور اللہ کے سامنے غار مندی سے کھڑے ہو کر و

فَإِنْ خِفْتُمْ فِرَ جَآلًا أَوْ كِبَاًا فَآذَا

پھر اگر کمزور ہو جاؤ یا بڑھ چکے ہو یا بڑھ چکے ہو یا بڑھ چکے ہو

أَمِنْتُمْ فَأَذْكُرُوا اللَّهَ كَمَا عَلَّمَكُم تَالِه

تم میں سے جو اللہ کو یاد کرنا سیکھ چکے ہو اس طرح اس سے یاد کرو (دو مرتبہ)

كُنُوتُوا تَعْمَلُونَ ﴿۲۹﴾ وَالَّذِينَ يَتُوقُونَ

کھڑے ہو کر نہیں مانتے تھے۔ اور جو تم سے پہلے تھے

مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا وَوَصِيَّةَ

اور جو تم سے پہلے تھے اور جو تم سے پہلے تھے

لَا زَوْجَهُمْ مَتَاعًا إِلَى الْحَوْلِ غَيْرَ

کے لئے سال بھر کے گزارہ کے لئے وصیت کرتی

اِخْرَاجَهُ فَإِنْ خَرَجْنَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ

کے لئے باہر کے لئے اگر وہ خود عمل کر لیں تو تم پر

فِي مَا فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ مِنْ مَعْرُوفٍ

اس بات میں کہ جو وہ اپنے لئے دستور کے موافق کر لیں کچھ

وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿۳۰﴾ وَالْمُطَلَّقَاتِ

اور اللہ تعالیٰ (بہت) حکمت والا ہے اور طلاق دیا ہوئی عورتوں

مَتَاعًا لِمَا مَعْرُوفٍ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِينَ ﴿۳۱﴾

کے لئے خرچ دینا دستور کے موافق ہر گز گوارہ نہ لازم ہے۔

كَذَٰلِكَ يَبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ

اللہ تعالیٰ تمہارے لئے اپنے احکاموں صاف صاف بیان کرتا ہے

لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿۳۲﴾

تاکہ تم سمجھو

ترکیب

رجالاً حال ہے محذوف سے تقدیر فصلوار رجالاً جمع رجال
کما علمکم کاف موصوف نصب میں ہے ای ذکرًا مثل العلم
والذین یوقون مبتدا خبر محذوف ای یوصون متاعاً
مصدقہ اس لئے کہ یوصون بمعنی یمتتون ای یمتتون مستاناً
غیر اخراج حال ہے وللمطلقات خبر متاع مبتدا حقا
مفعول مطلق۔

پہلی آیت میں خدا تعالیٰ نے فرمایا ہے اور احسان کا ذکر کیا تھا اور یہ بھی فرمایا تھا کہ آپس کی بزرگی کا لحاظ رکھو اس موقع پر بطور جملہ معترضہ خدا تعالیٰ اپنی بزرگی ملحوظ رکھنے کا حکم دیتا ہے کیونکہ وہ سب سے بڑا ہے۔ خدا تعالیٰ کی بزرگی ملحوظ رکھنا نماز پر مداومت کرنا ہے اس لئے نمازوں کی محافظت کا ذکر کرنا اس کے ضمن میں حالت خوف میں نماز ادا کرنے کا مسئلہ بھی ذکر فرمایا کہ نمازوں کی محافظت کر دینی نہایت خشوع و خضوع اور حضور قلب سے ادا کرنا بالخصوص بیچ کی نماز کی محافظت کرنا اور خدا تعالیٰ کے روئے و ادب سے کھڑے ہو کر نماز میں باجم اشارہ اور کلام مذکور۔ اس آیت سے پہلے اہل کتاب کی طرح مسلمان بھی نماز میں اشارہ یا بات کر لیتے تھے اس کے بعد نہایت جوگئی دودھ جو بعض احادیث میں ہے کہ نماز میں صحابہؓ یا خود حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے کوئی اشارہ کیا یا بات کی یا پلے سوئے سب اس آیت سے پہلے کی باتیں ہیں پھر فرماتا ہے کہ اگر تم کو دشمن کے مقابلہ میں خوف ہو کہ اگر ہم نماز پڑھیں تو ہم پر حملہ کر دے گا تو تم سوار یا پیدل جس حال میں ہو بلا ٹھکانہ رکھو و سجدہ کے دہلا لحاظ جنت کعبہ کی طرف منہ کیوں نہ ہو نماز پڑھو اس کو نہ چھوڑو پھر جب امن ہو تو جس طرح تم کو خدا تعالیٰ نے نماز کی تعلیم کی ہے اس طرح پڑھو۔ امام ابو حنیفہؒ فرماتے ہیں کہ ایسے وقت نماز کی تاخیر کر دے دوسرے وقت میں ادا کرے جیسا کہ صحابہؓ اور حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے جنگ احزاب میں کیا تھا۔ الصلوٰۃ الوسطیٰ کی تعیین میں مختلف اقوال ہیں بعض نظر بعض نماز صبح کہتے ہیں مگر احادیث قویہ سے عصر کی نماز معلوم ہوتی ہے جیسا کہ صحیحین میں آیا ہے کہ مشرکوں نے ہم کو صلوٰۃ وسطیٰ سے روک دیا خدا تعالیٰ ان کی قبر آگ سے بھر دے اور یہ واقعہ جنگ احزاب میں نماز عصر کا ہے۔ صلوٰۃ خوف کہ جس کا ذکر سورہ نساء میں ہے

وَأَذَانَتْ فِيهِمُ الْآيَةَ . وَهَاس لَرَجَالًا اُور كِهَانَا سَ عَ غَرَبَسَ .
اس كَے بَد پُھر اَحْكَامِ عَدَّتِ اُور طَلَاق كُؤْ ذَكْر فَرَمَاتَا هَے .
وَالَّذِينَ يَتَوَفَّوْنَ مَكْتَمًا سَے جُھوْر مَفْسَرِيْنَ لَے يَہ كَہاں هَے كَہ
بَتَلُے اِسْلَام مِیں بَيُوءِ عَوْرَت كِے عَدَّة اِيكُتَے بَرَس تَك مَحِي
اُور جِب اس كَے لَے مِيرَاث بَھي نَہ تَحِي تُو خَاوَزِد كُو حَكْم حَاك
مَرَضِ الْمَوْت مِیں بَرَس بَھر كَے خَرَج اُور مَكَان كِی وَصِيَّت
كِر جَاوُے . پُھر يَہ حَكْم اُس آيَت سَے جُو پہلَے آئی هَے اُور
اَشْهَر وَعَشْرَا مَسْخُوح جُو گِيَا دُو بَاتِيں تَحِيں اِيك خَرَج سَال
كََا دُوسرَے مَكَان سَال بَھر رَہنَے كَے لَے . اَب آيَت مِيرَاث
جِب كَہ يُوء كَا حَق اَنْتْھُوں يَا جُو حَاقِصَة مَقَر كَر دِيَا وَصِيَّت
كَر تَا بَھي جَاتَا رَا اُور اُسِي طَرَح مَكَان دِيَا بَھي اِمَام اَبُو حَنِيفَة
كَے زَوْدِك ضَرُورِي زَوْرًا . اِمَام شَافِي كَے زَوْدِك مَكَان دِيَا
چَاہِيے . اَبُو مُسْلِم اَصْهَانِي زَوْرًا اُور عَاجِزُو غَيْرِہَا كَھتَے مِیں كَہ يَآيَت
مَسْخُوح نَہيں بَلْكَ اِس آيَت كَے مَعْنِے يَہ مِیں كَہ جُو شَخْص مَرَضِ اَوْت
مِیں اِپَنِي بِيَوِيوں كَے لَے بَرَس بَھر كَے خَرَج اُور مَكَان مِیں رَہنَے
كِی وَصِيَّت كَر مَے اُور عَوْرَت بَرَس سَے پہلَے مَكَل كَر (بَشَر كَہ چَاہِيے
جَہِيَنے دُسْ دَن كِی عَدَّت پُورِي كِر چُكِي هُو) بَر خِلَاف وَصِيَّت مُتَوَزِع
دَسْتُور كَے مُوَافِق مَكَل كَر لَے تُو اُس كِر پُھر كَھنَا نَہيں يَہ وَصِيَّت
لَازِم نَہيں جِيسَا كَہ زَوَاد چَاہِيَت مِیں لَازِم تَحِي .

۱۷ سال بھر تاوندے گھر میں رہے اور کسی سے نکاح نہ کر کے محرم اس کو اختیار کیا
چاہے عاوندے گھر میں عزت کو اسے خواہ عمل کر اور بگڑ گئے جب وہ گھر سے نکلتے تھے
تو اس کو زنجیر ڈالتا ہوا کرتے ۱۸ مطلق کیے تھے وہ میں خواہ مطلق بائن چھوڑا
رہی نفقہ اور مکمل لٹا چکا ہے جس کا اس بات سے ناگزیر و الطلاق متابع الموند
اگر مطلق جائز ہو تو جس ملک اور محل نہیں تو تین حیض تک۔ امام شافعی کہتے
کہ مطلق بائن میں نفقہ نہیں بدلے حدیث کا طرہ بہت قیصر تھا تعلق زوجی
۱۹ قللم یرضی رسول الله وسلم کتلی والنفقة (اخرج الجماعة الا لئخاری) مگر یہ
استدلال صحیح نہیں کئے گئے حدیث کو خود حضرت عمرؓ نے رد کر دیا کہ ایک عورت کے
بہتے سے یہ کہہ کر کہنا یا نہ درست بخود کو چھوڑ گئے کیا مسلم بھی یہ چھوڑی بھول
گئے کیا عاوندہ ابوداؤد و مسلم و ترمذی و النسائی و غیرہ ۲۰ حضرت علیؓ

اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ خَرَجُوْا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمْ اَلُوْفٌ حٰذِرُ الْمَوْتِ

(۱) ہم نے کیا دیکھا ہے ان کی نہیں دیکھا کہ جو موت سے

ڈر کر (۲) دیر سے گئے وہ ہزاروں تھے پہلے گھوڑوں سے حمل کھانے ہوئے

فَقَالَ لَهُمْ اللّٰهُ مُوتُوْا ثُمَّ اَنْعٰ حَيٰهُمْ

پھر تو خدا تعالیٰ نے ان سے کہا کہ مر جاؤ پھر میں ان کو زندہ کر دیا۔

اِنَّ اللّٰهَ لَذُوْ فَضْلٍ عَلٰی النَّاسِ

بے شک خدا تعالیٰ لوگوں پر بڑا فضل کرتا ہے

وَلٰكِنْ اَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَشْكُرُوْنَ (۳)

لیکن بہت سے لوگ (اس کا) شکر نہیں کرتے

ترکیب

الم استفہام تقریدی کے لئے تر فعل اصل میں ترائی مثل
ترعی کے تھا مع عرب مستقبل میں ہمزہ حذف کر دیتے ہیں
جب ہمزہ حذف ہوئی تو الف منقلبہ ایضاً باقی رہ گیا جو جزم
کے وقت حذف ہو گیا ضمیر امت اس کا فاعل الذین متعلق
ہے فعل سے۔ وہم الوف جملہ حال ہے فاعل خرجوا سے
حذر الموت مفعول لہ خرجوا سے۔

تفسیر

پیشتر خدا تعالیٰ نے جہاد کا حکم دیا تھا اور یہ ظاہر ہے کہ مخالفوں
سے خدا تعالیٰ کی جماعت بن کر جہاد کرنا باجمعی اتفاق پر مبنی
ہے اور زیادہ تر اتفاق میں غل ڈالنے والی باتیں جو روزِ مرہ
پیش آتی ہیں میاں بیوی کا جھگڑا اور میراث و وصیت کے
متعلق امور ہیں اس لئے بیچ میں چند احکام ان جھگڑوں کے
دفع کرنے والے ذکر فرما کر پھر جہاد کی ترغیب دلاتا ہے اور
(بقیہ صفحہ) ابن عباسؓ اور عائشہؓ اور عمرؓ وغیرہم کا بھی یہی قول ہے
کہ حضرت عمرؓ اور عثمانؓ اور ابن مسعودؓ اور ام سلمہؓ اور ام مکتومہؓ
اور امیہ ثدیؓ اور ام ایوبہؓ کا بھی یہی قول ہے ۱۲ منہ

اُس سے پیشتر بنی اسرائیل کے ایک واقعہ حضرت خضرؑ کو یاد دلانا
ہے وہ یہ کہ ایک نبی کے عہد میں مخالفوں سے ڈر کر سیکڑوں
ہزاروں بنی اسرائیل ملک چھوڑ کر بھاگ نکلے اور نبی کے برخلاف
ہو گئے جنگ میں ثابت قدم نہ رہے آخر ان پر دشمن غالب
آئے جس سے وہ سب مارے گئے پھر نبی کی وعار سے زندہ
ہوئے جس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ نبوتِ ذاتِ مقررہ کوئی
حیلہ کر دوہ لٹکتی نہیں پھر نامردی اور بزدلی کرنا عیث ہے۔
دوم بزدلی اور بھی جان کو ہلاکت میں ڈالتی ہے آدمی جانتا
ہے کہ میں بزدلی سے بچ جاؤں مگر اس سے دشمن کو اور
بھی قتل کرنے میں جرات ہوتی ہے۔ سوم اس سے خدا تعالیٰ
کی قدرت کا اظہار مقصود ہے کہ وہ قادرِ مرہ کو
زندہ کر سکتا ہے حشرِ اجساد بھی اُس کے نزدیک کوئی بات
نہیں پھر جب بزرگوں کا جانا اور جزا و سزا پانا ہے تو کیوں
خدا تعالیٰ قادرِ پر توکل کر کے مخالفوں سے جنگ نہیں کرتے
اسباب ظاہرہ پر کیوں سہارا کرتے ہو۔

متعلقات

(۱) قرآن مجید سے یہ نہیں معلوم ہوتا کہ یہ واقعہ کس زمانہ
میں اور کس نبی کے عہد میں گزرا ہے ؟ اور گھر سے موت سے
ڈر کر دشمن کی وجہ سے نکلے تھے یا دباؤ کی وجہ سے بھلا
مفسرین کے اس میں مختلف اقوال ہیں مگر صحیح اور قابل
اعتماد یہ ہے کہ یہ واقعہ حضرت حزقیل علیہ السلام کے عہد
میں بنی اسرائیل پر گزرا ہے اور حضرت ابن عباسؓ کا بھی
یہی قول ہے اور کتاب حزقیل سینتیسویں فصل سے بھی
ثابت ہو تب سے تفصیل اس کی یہ ہے کہ حضرت داؤد علیہ السلام
کے زمانہ سے پہلے بنی اسرائیل پر فلسطین کے لوگ غالب آ گئے
تھے اور کچھ عجب نہیں کیلئے موقع میں کسی نبی نے ان کو جگ
کرنے پر آمادہ کیا جو اور وہ ڈر کر گھر بار چھوڑ کر بھاگ نکلے
پھر قتل کئے گئے ہوں جس کو فقال لهم الله موتوا سے تفسیر

کیا ہے اور پھر وہ حضرت حزقیل علیہ السلام کی دُعا سے زندہ ہو گئے ہوں جس کو کہ تم احیاء ہم سے تعبیر کیا ہے اور اس بات کا ذکر کتاب حزقیل کے فعل مذکور میں صاف مذکور ہے چنانچہ اُس کے بعض فقرات یہ ہیں :- اور وادی میں جو بڑیوں سے بھر پوری تھی مجھے آثار دیا اور مجھے اُن کے آس پاس جو گرد پھرایا اور وہ وادی کے میدان میں بہت تھیں (وہم الوت) اور نہایت سوکھی تھیں اور اس نے مجھ سے کہا اے آدمی زاد کیا بڑیاں جی سکتی ہیں میں نے جواب میں کہا کہ اے خداوند یہوداہ تو ہی جانتا ہے پھر اس نے مجھ سے کہا کہ تو ان بڑیوں کے کور بنو کر اور اُن سے کہہ لئے سوکھی بڑیوں! تم خداوند کا کلام سنو خداوند یہوداہ ان بڑیوں کو یوں فرمائے کہ دیکھو میں تمہارے اندر روح داخل کروں گا اور تم جیو گی۔ تو سو میں نے حکم کے بموجب نبوت کی اور جب میں نبوت کرتا تھا تو ایک شور مچا اور ان مقتولوں پر پھونک کہ جی اٹھیں سو میں نے حکم کے بموجب نبوت کی اور ان میں روح آئی اور وہ جی اٹھے اور اپنے پاؤں پر کھڑے ہوئے ایک نہایت بڑا لشکر :

(۲) مخالفین اس مقام پر دو اعتراض کیا کرتے ہیں پہلا یہ کہ اَلَمْ تَرَ اَیُّ الذِّیْنَ خَرَجُوا مِنْ دَارِهِمْ اسْتِغْنَامَ تَعْرِیرِیْ ہے جس سے یہ سمجھا جاتا ہے کہ آنحضرت علیہ السلام نے ان لوگوں کو دیکھا ہے حالانکہ یہ غلط ہے۔ کیونکہ ان میں اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم میں سیکنڈوں برس کا زمانہ فاصلہ ہے۔ اس کا جواب یہ ہے کہ قرآنی کے ساتھ جب اَلَمْ تَرَ ملا دیتے ہیں تو اس سے اکثر روایت قلبی مراد لیا کرتے ہیں یعنی علم، سو آپ کو اس واقعہ کا علم یقینی تھا۔ دوسرا جواب یہ ہے کہ واقعہ یہود میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد تک ایسا مشہور تھا کہ گویا آنکھوں کے سامنے تھا اور فصیح بلیغ ایسے واقعات کو بمنزلہ محسوسات کے قلم دے کر کلام کیا کرتے ہیں

سودہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کیا بلکہ اس زمانہ کے سہلگ اس واقعہ کو اور اُن لوگوں کو دیکھ رہے تھے اور اسی لئے عبرت کے لئے اس واقعہ کا بیان کرنا مناسب حال ہوا۔

دوسرا یہ کہ مُردہ کا زندہ کرنا ناممکن بات ہے یہ باتیں ابید از قیاس ہیں الہامی کتابوں میں ایسی باتوں کا ہونا تعجب کی بات ہے اس کا جواب بہت سے مقامات میں ہم دے آئے ہیں اور دہریوں اور مُردوں کو ساکت کر آئے ہیں کہ یہ یہ چیزیں محال عقل نہیں اور جو دعویٰ کرے تو دلیل پیش کرے اور جب ممکن ہیں تو اُن کے وقوع میں بطور غرق عادت کیا تعجب ہے؛ بالخصوص غیر صادق علیہ السلام نے خبر دی تو پھر کیا تقدیر ہے؛ راجح خلاف عادت ہونا سو اس کو ہم بھی تسلیم کرتے ہیں اور اس لئے اس کو معجزہ کہتے ہیں معجزہ اور اُن کے بھائی نیچو یہ جواب دیتے ہیں کہ موت سے نہروں اور بُر دلائل مہر لہے اور احیاء کے لفظ سے ان کے دل میں قوت آنا اور لڑنے پر آمادہ ہونا مراد ہے چونکہ مدعیانوں کے ہاتھ سے بنی اسرائیل نے سخت شکست پائی تھی اور اپنا گھر بار چھوڑ کر بیادوں اور جنگوں میں بھاگ گئے تھے آخر جو عہدوں نے ان کو جنگ پر آمادہ کیا اور اس ذلت سے رہائی دی پس خدا تعالیٰ مسلمانوں کو ہلکا مہ کے جو لوگ اورانی میں موت کے ڈر سے بھاگ گئے تھے جو موت کے برابر تھی پھر شرفِ قتالی نے ان کو ہمت و جرات سے زندہ کیا۔ اسی طرح مسلمانوں کو بھی موت کے ڈر سے بُردی اور نامردی جو موت کے برابر ہے مگر کرنی چاہیے۔ اور قصہ حزقیل فرغی اور غلط ہے ہلکے سے غلطی سے آیت کو اس پر چپاں کر دیا ہے۔ ۲۴۲

وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَاعْلَمُوا

اور اللہ کے راستے کی راہ میں لڑتے رہو اور جان رکھو کہ

اِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿۳۳﴾

اللہ تعالیٰ سنا جانتا ہے۔ کوئی سچے کہ

اِنَّ اللَّهَ قَاتِلُ الْكَافِرِ (۱) دینا خدا تعالیٰ کو دینا ہے (۱) قاتل

تمام دنیا پر پھیلنے والا ہو جس کی توحید اور روشن احکام دنیا پر
کے شرعوں کے خلاف ہوں جس سے نہ صرف یہ احتمال
بلکہ یقین ہو کہ اس مذہب کے لئے اس کے گھر اور ملک میں
سخت سخت رکاوٹیں پیش آئی شروع ہوں گی بلکہ جو کچھ
پھر آگے چل کر تو کیا کچھ نہ ہوگا اس لئے حکم دیا گیا کہ اللہ
تعالیٰ کی راہ میں لڑو جو رکاوٹیں پیش آئے اس کو تلوار کی
دھاروں سے مٹا دو مگر نیت نیک اور دلی اخلاص بھی
محفوظ رکھو صرف غور و غریب اور بنی نوح کا قتل کرنا ہی قصود
نہیں بلکہ یہ جہاد ایسا ہے جیسا مریض کے لئے فصد و فاسد
مادہ کا اخراج و قطع برید ایسے معاملات میں دلی اخلاص
و نیک نیتی ضروری ہے اس لئے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ سننا
جانتا ہے۔

اور یہ ظاہر ہے کہ دشمنوں سے لڑائی اور لڑنے پر چڑھائی بے باز
و سامان کے عادی شکل ہے اس کے لئے روپیہ پیسہ بھی
ضروری ہے اس لئے اپنے بندوں کو خدا تعالیٰ کی راہ میں مال
صرف کرنے کی بھی کس عمدہ طور سے ترغیب دی کہ کوئی
ہے جو اللہ تعالیٰ کو قرض لے تاکہ اس کے بالعموم دنیا و آخر
میں خدا تعالیٰ اس کو دگنا گنا بلکہ بے شمار غنایت فرمائے
اللہ تعالیٰ قرض مانگنے سے پاک ہے اس کو کوئی حاجت اور
ضرورت نہیں وہ غنی اور حمید ہے اور اسی کے قبضہ میں آسمان
وزمین کے خزانے ہیں وہی بندوں کو فراخ دستی اور تنگ دستی
دیکر تا ہے مگر اللہ تعالیٰ کی راہ میں صرف کرنے کو بطور استعارہ
کے قرض فیض سے تعبیر کیا اس بات کے جملے کے لئے کہ
جس طرح غنی اور خوش معاملہ کو قرض دینا موجب اطمینان
اور شایع و منافع کا باعث ہے اسی طرح اللہ تعالیٰ کی راہ
میں دیا یا رنگاں نہیں جاتا وہ مع نفع چند در چند ملتا ہے
ہم اس کے ضامن ہیں گو یا وہ ہم کو دیتا ہے اور اس کے
بعد یہ بھی سننا دیکر تنگ دستی فراخ دستی سب بیکار
قبضہ میں ہے جو چھادی راہ میں صرف نہیں کرتے وہ اس

الذی یقرض اللہ قرضاً حسناً

جو اللہ تعالیٰ کو خوش دلی سے قرض لئے تاکہ خدا تعالیٰ

فیض عظمیٰ لہ اضعافاً کثیراً و

کئی کئی گنے بہت بڑھا کر اس کو (واپس) دے اور

اللہ یقبض ویبسط والیہ ترجعون

خدا تعالیٰ ہی کھینچے اور فراخی دیتا ہے اور اس کی طرف چلے جائے ہو۔

ترکیب

وقا کو مفعول ہے محذوف کا فیض و اضعاف من استعفاء
موضع رفع میں ہے بسبب جثا ہونے کے اور قدا اسکی
خبر ہے اور الذی اس کی نسبت یا بدل ہے یقرض جملہ
الذی کاملہ قرضاً مفعول مطلق حسناً یہ اسم مصدر ہے
اور وہ اقراض ہے فیضا عظمیٰ مفعول ہے یقرض پر یا
جملہ مستأنف ہے اضعافاً جمع ضعف اور ضعف بضم
عین مصدر نہیں کیونکہ مصدر اضعاف ہے یا مضاعفہ
تغذیر پر یہ یضاعف کی ہمارے حال ہو سکتا ہے اور معنی
مفعول ثانی بھی ہو سکتا ہے۔

تفسیر

ان تمام مسائل کے بعد پھر خدا تعالیٰ کی راہ میں جان دینے
اور مال دینے کی تاکید شروع ہوتی ہے۔ کیونکہ دنیا میں کوئی
قوم قوم نہیں رہ سکتی تا وقتیکہ اس قوم میں اپنے ناموس
اور مذہب محفوظ رکھنے کی قدرت نہ ہو خاص و خاص مذہب کہ جو
(بقیہ حاشیہ)۔ خدا تعالیٰ قرض لینے سے پاک اور غنی ہے مگر دینے والا
کی ترغیب اور اس کے اطمینان کے لئے کہ اس کا اجر کتنا بڑا ہے مگر اس نے
اللہ تعالیٰ کے قرض دینے سے بطور استعارہ کے تعبیر کیا کیونکہ جو کوئی غنی اور
صلوٰۃ الودھو کو دیتا ہے تو اس اور فائدہ کے حامل ہونے کا اطمینان ہوتا
ہے اس سے یہ سمجھنا کہ خدا تعالیٰ محتاج ہے اور بندوں سے قرض مانگتا ہے
مگر یہ غیبی ہے جس کا کوئی ایسا تک فاعل نہیں ۱۱ منہ

بات پر گھنٹہ ذکر میں کہ ہماری دولت باقی رہے گی خدا تعالیٰ ہزاروں مصیبتیں بھیج کر تنگ دست کر سکتا ہے۔ منجملہ ان کے ایک یہ بلا نازل ہوگی کہ مخالفین غالب آکر تمام ملک دودھ چھین لیں گے۔ اور جو صرف کرتاہے وہ تنگ دستی سے نہ ڈرے دنیا میں غنم اور فتوحات ملک ان کے حصہ میں آویں گے آخرت میں کہ جو سامنے کھڑی ہے جس کو اللہ رجوع سے تعبیر کیا بیشمار نعمتیں ملیں گی جیسا کہ صحابہؓ کو ملیں گے

اَلَمْ تَرَ اِلَى الْمَلَا مِنْ بَنِي إِسْرَءِیْلَ

(ملہ ۱۱) کیا آپ نے بنی اسرائیل کے سرحدوں کی طرف غزوہ کیا کہ

مِنْ بَعْدِ مُوسٰی اِذْ قَالُوْا لِنَبِيِّنَا اِهْمُ

کے بعد اپنے نبیؑ کے سامنے لے کر کوئی اور شاہ مقرر

اَبْعَثْ لَنَا مَلِكًا نَّقَاتِلَ فِیْ سَبِیْلِ اللّٰهِ

کہہ دے کہ ہم اس کے ذریعہ اللہ تعالیٰ کی راہ میں لڑیں

قَالَ هَلْ عَسِیْرَتُكُمْ اَنْ تَبْعَیْكُمْ

نبیؑ نے کہا اگر تم پر جمادیں کیا جائے تو تم سے جو عسیرت

الْقِتَالِ اَلَا تَقَاتِلُوْا قَالُوْا وَمَا لَنَا

تہیں کہ لڑیں؟ اور

اَلَا تَقَاتِلَ فِیْ سَبِیْلِ اللّٰهِ وَقَدْ

آئی ہو کہ جو سکتا ہے کہ ہم اللہ تعالیٰ کی راہ میں لڑیں

اَخْرَجْنَا مِنْ دِیَارِنَا وَاَبْنَانَا فَلَمَّا

اپنے وطن اور اہل گھر سے دور کر دیے ہیں اور ہمیں

کَتَبَ عَلَیْهِمُ الْقِتَالُ تَوَلَّوْا اِلَّا

ان کو لڑائی کا حکم ہوا تو سوائے چند آدمیوں کے سب کے

لَهُ الْمُلْكُ عَلَيْنَا وَنَحْنُ اَخٰی بِالْمُلْكِ

بادشاہی جو سکتی ہے حالانکہ ہم خود اس سے زیادہ بادشاہی

مِنْهُ وَلَمْ یُؤْتِ سَعَةً مِنَ الْمَالِ ط

کے سخی ہیں اور اس کو کچھ مال بھی کوئی اور دیا نہیں دی گئی ہے

قَالَ اِنَّ اللّٰهَ اصْطَفٰہُ عَلَیْكُمْ وَزَادَہُ

(خبر ۱۲) کہا جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے اسی کو تم پر سرداری کے لئے منتخب کیا ہے اور علم

بَسْطَہُ فِی الْعِلْمِ وَالْجِسْمِ وَاللّٰہُ

اور صورت میں بھی اس کو کویت دی ہے اور اللہ تعالیٰ

یُؤْتِیْ مُلْکَہُ مَنْ یَّشَآءُ وَاللّٰہُ وَاسِعٌ

اپنا کھ جس کو چاہتا ہے دیتا ہے اور اللہ تعالیٰ وسعت میں

عَلِیْمٌ ﴿۱۲﴾

والا جاننے والا ہے

ترکیب

من بنی اسرائیل مخدوف سے متعلق ہے کس نے کہ یہ حال ہے

ای کا سنا من بنی اسرائیل من بعد متعلق ہے ثابت کے

اذ بدل ہے من بعد سے کس نے کہ دونوں زمانہ کے لئے

ہیں۔ نقائل جمہور اس کو جزم سے پڑھتے ہیں جواب امر

خارے کہ عسیرت فعل الا تعاطوا اس کی خبر ان کتب الخ

شرط جملہ معترضہ درمیان میں آگیا تا استفہام کے محل رفع میں

ہے مبتدا ہونے کی وجہ سے لنا اس کی خبر اور ربط ماقبل

کے لئے آیا ہے وقد اخرجنا جملہ موضع حال میں اور عامل اس

من نقائل ہے وابنا متعطف ہے دیارنا پر تقدیرہ

تفسیر

ان آیات میں خدا تعالیٰ بنی اسرائیل کا دوسرا قصہ سناتا ہے کہ

لے سہ کی اصل وسعہ نفع والا ہے اور من اس کا کسر ہے لیکن چونکہ مستقبل میں

خوف کیا گیا معلوم میں بھی خوف ہوا اور مستقبل میں اصل کسر خائین خوف خلق

کی رعایت نفع دیا گیا ہذا وہ تقدیرہ کے طور پر کسر تھا ۱۲ منہ

جو حضرت عیسیٰ علیہ السلام سے تمینا گیارہ سو برس پہلے گزر رہے۔
 اس قسم میں خدا تعالیٰ مسلمانوں کو جہاد میں ثابت قدمی اور
 استقلال اور مصائب برداشت کرنے کی رغبت دلاتا ہے اور
 خالص ایمانداروں کا بڑا نکل پھر اس پر ان کی اولاد بھی کرنا سنا
 ہے۔ اس قسم میں چھ باتیں بیان ہوئی ہیں (۱) بنی اسرائیل
 کا اپنے نبی سے بادشاہ مقرر کرنے کی درخواست کرنا پھر
 اس پر موسیٰ علیہ السلام کا بنی اسرائیل پر ساقط ہونے کو کہ جس کو
 طاوت کہتے ہیں بادشاہ مقرر کرنا۔ (۲) بعض لوگوں کا طاوت
 کے افلاس اور ظاہری مالی کچھ سے انکار کرنا کہ یہ بادشاہی کا حق
 نہیں اور پھر بنی اسرائیل کا اس کی بادشاہی کی علامت
 صندوق شہادت کا کہ جس کو طاوت کہتے ہیں دشمنوں
 کے ہاں سے خود بخود آجانا معین کرنا۔ (۳) طاوت کا شکر
 عظیم کر کے فلسطین کے مقابلہ میں نکلنا اور آگے چل کر
 ان میں سے دریائے شوق پر بہادری اور غیر بہادریوں کا
 امتحان کرنا کہ جو اس کا پانی زہ ہے وہ میرے ساتھ آئے اور جو
 سوائے چلو کہے وہ حملہ دشمن کی برداشت نہیں کر سکیں
 ساتھ دئے۔ پھر پائیس کے غلبہ میں بجز تمینا گنتی سوا دوسرے
 کے ہزاروں بنی اسرائیل کا پانی چٹا۔ (۴) طاوت کے لشکر کا
 جاوت کے مقابلہ میں جا کر خدا تعالیٰ سے دعا کرنا۔

وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ إِنَّ آيَةَ مُلْكِهِ
 اور ان کے نبی نے ان سے کہا کہ آیت بادشاہی کا یہ ہے کہ تم
 اَنْ تَاْتِيَكُمْ التَّابُوتُ فِيْهِ سَكِينَةٌ
 اس سے صندوق آجائے گا جس میں تمہارے دل کی طرف سے سکینہ
 مِنْ رَبِّكُمْ وَبَقِيَّةٌ مِّمَّا تَرَكَ الْاَبَاؤُكُمْ
 اور کہ جو بقیہ چھوڑے ہو گئی جو تمہاری اجدادوں سے
 وَالْهَارُونَ تَحْمِلُهَا الْمَلَائِكَةُ اِنَّ
 چھوڑے ہو گئے ہیں ان کو (یعنی) فرشتے اٹھا لیں گے۔
 فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةٌ لِّكُلِّ مَوْءِنٍ
 اس میں تو تمہارے واسطے بڑی نشان ہے اگر تم یقین رکھتے ہو۔

فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوتُ بِالْجُنُودِ قَالَ
 پھر جب طالت (درد آزار ہار) جنگ کے لئے لشکر کے چھوٹے گھوڑے
 اِنَّ اللّٰهَ مُبْتَلِيْكُمْ بِنَهَرٍ فَمَنْ شَرِبَ
 ایک اور طالت ایک نہر سے تمہاری آزمائش کیا جائے گی پھر جو نہر کا پانی
 مِنْهُ فَكُلَيْسَ مِّنِّيْ وَمَنْ لَّمْ يَطْعَمْهُ
 پانی پیا تو وہ میرا نہیں اور جو کوئی اس کو نہ چمکے تو
 فَاتَّخَذَ مِنْهُمْ اُولَئِكَ مِمَّنْ اٰغْرَوْا غُرُوفًا
 وہ میرے ہیں اگر کسی نے اپنے ہاتھ سے چھو بھر کر پانی پیا تو چھ مٹا دے گا
 فَشَرَّبُوهُمْ اِلَّا قَلِيْلًا مِّنْهُمْ ۚ فَلَمَّا
 سوان میں سے سوائے چند لوگوں کے سب نے پانی پیا۔ پھر جب
 جَاوَزَهُ هُوَ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهُ
 طاوت اور جو اس کے ساتھ ایمان لائے تھے اس (نہر) کو پار ہوئے تو
 قَالُوْا لَا طَاقَةَ لَنَا الْيَوْمَ بِجَالُوتَ وَ
 لوگوں نے کہا کہ آج ہم کر طاوت اور اس کے لشکر سے مقابلہ کی طاقت
 جُنُودُ ۚ قَالَ الَّذِيْنَ يَظُنُّوْنَ اَنَّهُمْ
 نہیں۔ لیکن جن کو یقین تھا کہ خود ہم کو اٹھانا ہے طاقت
 فَلَقُوا اللّٰهَ ۚ كَمْ مِنْ فِئَةٍ قَلِيْلَةٍ عَلَيَّ
 وہ لوگوں کے (ایسا) بہت دوری جو انہوں نے کہ تمہارے سے اور بڑی جہت
 وَفِئَةٌ كَثِيْرَةٌ يَّاْذُنَ اللّٰهِ وَاللّٰهُ مَعَ
 بڑی جماعت اور طالت سے غالب آئے ہیں اور طالت کا تو میرے
 الصّٰدِقِيْنَ ۝۶۹ وَلَمَّا بَرَزُوا لِجَالُوتَ وَ
 دلوں کے ساتھ تھے۔ اور جب وہ طاوت اور اس کے لشکر کے مقابلہ
 لَفَ طَالُوتُ اِسْمَ الْقَلْبِ مَقَامًا
 ف طالت کے ساتھ بنی اسرائیل کی ایک بہت بڑی جماعت دشمن کے مقابلہ
 کے لئے نکلے۔ طاوت نے ان سے کہا کہ جو پانی کا نہر کے وہ خاصا میں سے ان کے چہرہ
 برداشت کی آزمائش کرنا چاہی کہ جو اس پانی کی تاب نہ لایا وہ کہیں شکر
 کیونکر تاب نہ لایا۔ اس پر میں اچھے سے چھوٹا کر کے ان کی اجازت دیدی کہ تم
 جب وہ میرے بعد اس نہر پر پہنچو تو بجز چند لوگوں کے سب پانی پی لیا پھر
 جب یہ میرا آئی اور انہوں نے طاوت فلسطین کے رشتہ دار اور بادشاہ (دانی شہر)
 ۳۲

ترکیب

آن یا تم کو خبر ان۔ الالبوت اصل وزن اس کا فاعول ہے
فیہ سکنیۃ۔ جملہ موضع حال میں ہے اور اسی طرح محمد
اللائکہ۔ من ربکم صفت ہے سکنیۃ کی ولقبۃ اصل
اس کی بقیۃ ہے لام لکہ ی ہے الامن اعترف استنشاء
ہے جس سے اور ممکن ہے کہ اول من سے ہو اور یہ محل نصب
میں ہے غزۃ۔ فین کے فتح اور خصہ دونوں سے جار ہے
یہ مصدر ہے، اور بعض کہتے ہیں بالغن کے معنی ایک بار جو
بھرنے اور بالغن کے معنی چلو۔ الاظلا منصوب ہے کیونکہ
استنشاء ہے موجب سے لا کا اسم طاق۔ اس کا میں
واو ہے لازم العوق و هو القدرۃ لانا اس کی خبر الیوم
اور جالوت میں عامل معنی استقرار ہے۔ کم من فتۃ کم
اس جگہ خبر ہے اور موضع اس کا رفع ہے بسبب مبتدا
ہونے کے اور قلبت اس کی خبر اور من زائدہ ہے باذن اللہ
موضع حال میں ہے، والتقدیر باذن اللہ ہم۔ ولولادفع اللہ
الناس دفع مصدر مبنی للفاعل مضاف ہے فاعل کی طرف
اور الناس مفعول اور بعضہم بدل ہے اتاس سے بدل
بعض۔ بعض مفعول ثانی ہے اس کی طرف فعل بواسطہ
جو متعدی ہو رہا۔ تک آیات اللہ مبتدا نزلوا علیک
خبر اور نزلو حال ہے۔

تفسیر

(۵) لشکر طالت کا لشکر جالوت پر نزع پانا اور حضرت داؤد علیہ
السلام کے ہاتھ جالوت فلسطی کا قتل ہونا (۶) داؤد کو
خدا تعالیٰ نے ان کو ہام اور توت عطا کی حکمت کے اسرار عظیم فرماتے یہ تمام نص
بنی اسرائیل کا سلاموں کو جاریہ قائم رہنے کے لئے شکر جاری کی حکمت بھی ظاہر
فرماتا ہے کہ انتظام عالم کی خدا تعالیٰ نے اس پر بروک ہو کر وہ بعض کی شوکت
بعض پر مادی کا دستاویز عالم قوموں کو دوسری قوموں کی تکرار کے تو انتظام عالم

جُنُودَہٗ قَالُوا رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا مَبِغًا

میں آئے تو دمار کرنے کے کہ لئے رب! ہم کو استقلال عطا کر

وَكَيْتَ أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ

اور ہمارے پاؤں جمائے اور ہم کو کافروں کی قوم پر

الْكَافِرِينَ ﴿۵۰﴾ فَهَرَمُوهُم بِأَذْنِ

قَاب قَوْسٍ۔ پھر انھوں نے ان کو دو ٹکڑوں کو، اللہ کے

اللَّهُ يَمْحُكُ دَاوُدَ جَالُوتَ وَاتَّهَ اللَّهُ

کے ہر گھستہ کی اور داؤد نے جالوت کو مار ڈالا اور اللہ قاتل ہے

الْمَلِكِ وَالْحِكْمَةِ وَعَلِمَهُ فَمَا يَشَاءُ

داؤد کو بادشاہی اور حکمت عطا کی اور جو چاہے وہ جانتا تھا اس کو سکھایا

وَلَوْلَا دَفَعُ اللَّهُ النَّاسَ بَعْضَهُمْ

اور اگر اللہ قاتل بعض لوگوں کے تو اسی سے بعض کو بہت

بِبَعْضٍ لَّفُسَدِ الْأَرْضِ وَلَئِنْ

بکرتا ہے تو کسا انتظام بڑا جائے سیکر

اللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿۵۱﴾ تِلْكَ

اللہ تعالیٰ کی بڑی نعمتوں پر فضل کرنے والا ہے۔ (۵۱) (۵۲)

آيَةُ اللَّهِ تَنْزِيلُهَا عَلَيْكَ يَا دَاوُدَ

اللہ تعالیٰ کی آیتیں ہیں جو ہم آپ کو صحیح طور پر کرتی ہیں، اور بیشک آپ

مِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿۵۲﴾

بھی رسولوں میں سے ہیں

بِقَرَارِ مَقَامِهِ

اور اس کے لشکر کے مقابلہ میں آئے توڑ گئے اور کہنے لگے

کہ ہم میں ان سے مقابلہ کی کیا طاقت ہے لیکن ان چند صبر کرنے والوں نے

ڈھارس بننا عطا کی خدا تعالیٰ کے ہاتھ فتح و شکست ہے قلت کثرت پر موقوف

نہیں بارگ خدا تعالیٰ کے حکم سے چند لوگوں پر بڑے لشکروں کو شکست دیدی ہے

بجہ یہی جماعت مقابلہ میں سامنے آئی اور خدا تعالیٰ نے صبر و استقلال اور نصرت

کی دعا کی اور ان سپاہیوں میں داؤد علیہ السلام بھی تھے ایک ہاتھ سے

جالوت مارا گئی اسرائیل میں ان کی شہرت ہو گئی اور طاقتوں نے ان سے

اپنی بیٹی بیاد دی اور طاقتوں کے بعد بھی بنی اسرائیل کے بادشاہ جو سے اور

دوسروں کے

نذر مگر رانوں کی۔ سو خدا تعالیٰ نے اس کی مراد دی اس کے پیٹ سے ایک لڑکا پیدا ہوا اس کا نام سمویل رکھا جس کے معنی عبرانی میں خدا تعالیٰ سے مانگا ہوا یا "اللہ دیا" ہوتے ہیں۔

جب سمویل کا دودھ بڑھ چکا تو اس کی ماں اور باپ اس کو اپنے شہر راتہ سے سیتلا میں خداوند کے گھر لائے اور وہ لڑکا بہت ہی چھوٹا تھا تب انھوں نے ایک چوہا بل کو ذبح کیا اور لڑکے کو عیسیٰ کے پاس لائے اور وہ عیسیٰ کا ہنسنے کے خداوند کی خدمت کرتا رہا۔ عیسیٰ کے بیٹے بڑھ چکے تھے جس سے عموما بنی اسرائیل ناراض تھے اور سمویل خداوند اور آدمیوں کے آگے مقبول ہوتا چلا اس عرصہ میں سمویل نے عیسیٰ کے بیٹوں کی بابت رات کو خواب دیکھا کہ جس میں خدا تعالیٰ نے عیسیٰ کے خاندان پر باد کرنے کی خبر سمویل کو دی۔ صبح کو یہ خبر عیسیٰ اور بنی اسرائیل نے سنی اور سمویل کی تمام بنی اسرائیل میں نبوت اور بزرگی تسلیم ہونے لگی۔ پھر بنی اسرائیل فلسطین سے رٹھ نکلے اور اپنی عزت کے پاس خیمہ لگائے۔ اور فلسطین نے ایتھن میں اپنے خیمے قائم کئے اور باہم صف بندیاں ہو کر مقابلہ شروع ہوا تو بنی اسرائیل نے شکست کھائی اور قریب چار ہزار آدمی کے مارے گئے۔ پھر لشکر گاہ میں بنی اسرائیل نے آگریہ تجویز کی کہ آوہم خدا تعالیٰ کے عہد کا صندوق سیلا سے اپنے پاس لاویں کہ اس کی برکت سے فتح پائیے اور جب وہ صندوق لشکر گاہ میں آ پہنچا اور اس کے ساتھ عیسیٰ کے دونوں بیٹے فیثاس اور جعفی بھی آئے تو بنی اسرائیل نے اس زور سے لشکر لاکر زمین لرز گئی جب فلسطین کو حال معلوم ہوا تو آپس میں عہد کیا کہ مردانگی اور مضبوطی سے جنگ کریں گے۔ سو فلسطی (لڑے اور بنی اسرائیل) نے شکست کھائی اور تیس ہزار بنی اسرائیل مارے گئے اور وہ خداوند کے صندوق کو بھی لوٹ کر لے گئے اور عیسیٰ کے دونوں بیٹے بھی مارے گئے۔ تب بنی بنیامین میں ایک شخص کپڑے پھاڑ کر سر پر خاک اڑاتا ہوا اسی روز سیتلا میں پہنچا اور عیسیٰ کو سر پر بیٹھا ہوا انتظار کر رہا تھا اور اس کا دل صندوق شہادت

بادشاہی اور علم و حکمت عطا کرنا۔ یہ باتیں تورات کی اوّل کتاب سموئیل میں نہایت مشرقاً مذکور ہیں لیکن مجلہ بیان ان کا یہ حضرت سموئیل علیہ السلام سے پہلے بنی اسرائیل میں کوئی بادشاہ نہ ہوتا تھا بلکہ کاہن یعنی امام یا اس کے نائب قاضیوں کے طور پر فیصلہ کیا کرتے تھے اور انبیاء علیہم السلام جو وقتاً فوقتاً ان میں پیدا ہوتے تھے وہ شریعت موسیٰ اور تورات کے موافق فتویٰ دیا کرتے تھے۔ بنی اسرائیل اس پاس کی حرکت قوموں کی طرح جب بت پرستی اور زنا کاری کرنی شروع کرتے تھے تو قبر خدا ان پر نازل ہوتا تھا جس سے وہ ان قوموں کی شکست کھا کر ان کی رعیت ہوجاتے تھے اور طرح طرح کی ذلت و ریشائی اٹھاتے تھے پھر جیتے جیتے تو خدا تعالیٰ ان پر اپنا فضل کرتا تھا۔ چنانچہ جب عہد بن سردار اسرائیل تین سو بہتر سال حضرت موسیٰ علیہ السلام کے بعد مر گیا تو بنی اسرائیل نے پھر بت پرستی اور بے دینی اختیار کی جس سے ان پر فلسطین کے لوگ غالب گئے اور چالیس برس تک ان کی حکومت رہی۔ پھر شمشون کے عہد میں خلاصی ملی۔ شمشون بیس برس تک سلطنت کرتا رہا آخر اس پر پھر اہل فلسطین غالب آئے اور اس کو چوکڑ کر کے اور بنی اسرائیل کا بڑا اہتر حال ہو گیا۔ پھر خیمین چار سو بیس برس بعد حضرت موسیٰ علیہ السلام کے بنی اسرائیل میں ایک شخص عیسیٰ نام کا ہنسنے والا اس کے عہد میں کوہستان ازیل میں القایا ایک شخص ہر سال سیتلا میں قربانی اور سجدہ کرنے آتا تھا اس کی دو بیویاں تھیں ایک کا نام حنہ دوسری کا نام حنہ۔ مگر حنہ کے اولاد نہ ہوا تھا اس لئے وہ تنگ دہی رہتی تھی ایک بار اس نے جب پہل میں قربانی کرنے آئی تھی تو وہ خدا تعالیٰ سے دعا کر گئی کہ مجھ کو فرزند عطا کرے تو میں اس کو تیرے لئے فلسطین ملک شام کا وہ لڑکا جو جنوب اور جنوب کی طرف مجرم سے ملے گا ہے جیسا کہ تم نے نقشہ میں دکھایا ہے۔ یہاں کے لوگ شرک اور بت پرست تھے لوگ ہمیشہ بنی اسرائیل سے جنگ و جدال کیا کرتے تھے کبھی غلبہ کبھی مغلوب ہوجاتے تھے۔ آخر حضرت داؤد علیہ السلام نے ان کو مغلوب کر دیا اور ان کو تیرے لئے

کے لئے کانپ رہا تھا اور جوں ہی اس شخص نے شہر میں پہنچ کر
 خبر دی تو سارا شہر چلا آیا اور غلی نے جو سٹور کی آواز سنی
 تو کہا یہ شور کیا ہے؟ سو اس شخص نے غلی سے سب ماجرا
 کہا اور جوں ہی اس شخص نے خبر سنی کسی پر سے بچھاؤ کر
 گز گیا اور اُس کی گردن ٹوٹ گئی اور وہ مر گیا کہ وہ بوڑھا
 تھا یہ چالیس برس بنی اسرائیل کا قاضی رہا (اول کتاب
 سموئیل باب ۲)۔

یہ وہ واقعہ ہے کہ جس میں تابوت سکینہ بنی اسرائیل کے
 ہاتھ سے جاتا رہا اور فلسطی لوگ اس کو اپنے ملک میں لے گئے
 اس وقت بنی اسرائیل میں سموئیل علیہ السلام بزرگ مانے
 جاتے تھے ان کی نصیحت سے بنی اسرائیل نے بت پرستی اور
 بد فعلی ترک کی اور اس حادثہ کے خفیہاً بائیس برس بعد مصلح
 مصفاہ سموئیل نے بنی اسرائیل کو جمع کر کے فلسطیوں کے
 مقابلہ پر آمادہ کیا آخر اللہ بنی اسرائیل نے فتح پائی اور قرون
 سے لے کر جات تک جس قدر بستیوں ان کے قبضہ میں آگئی
 تھیں پھر بنی اسرائیل کے قبضہ میں آئیں (باب) پھر جب
 سموئیل بوڑھے ہو گئے تو لوگوں نے راتر میں جمع ہو کر سموئیل
 سے کہا دیکھ تو بوڑھا ہوا اور ترسے بیٹھے یواہل اور ایہاہ
 تیری راہ پر نہیں چلتے بلکہ نفع کی پیروی کرتے اور رشوت
 لیتے اور عدالت میں طرفداری کرتے ہیں اب تو کسی کو ہمارا
 بادشاہ مقرر کر جو ہم پر حکومت کیا کرے اور ہمارے آگے آگے
 چلے اور ہمارے لئے لڑائی کرے (۸ باب) تب سموئیل
 نے مصفاہ میں خداوند کے حضور لوگوں کو بلایا اور کہا خداوند
 اسرائیل کا ایسا فرمانا ہے کہ میں اسرائیل کو مصر سے نکال لایا
 اب تم نے بادشاہ کی درخواست کی سو ایک ایک فرد کر کے
 ہزار ہزار سب کے سب خداوند کے آگے حاضر ہوجاؤ اور
 جب سب حاضر ہوئے تو قرعہ بنیامین کے فرد کے نام پڑا
 پھر ان میں سے مطری کے گھرانے کا نام نکلا اور قیس کے بیٹے
 ساؤل کا نام نکلا جو خوب جوان تھا اور بنی اسرائیل میں اس

خوب صورت کوئی شخص نہ تھا یہ ساری قوم میں کا ندے سے
 لے کر اوپر تک ہر ایک سے اونچا اور شہر جیسے کار بننے والا تھا
 مگر بنی بعلال نے اُس کی تحقیر کی کہ یہ کس طرح ہم کو بچا گیا۔
 سموئیل نے کہا کہ اس کی سلطنت کی علامت یہ ہے کہ تمہارا
 پاس صندوق شہادت آجائے گا۔ پس ساؤل کی بادشاہت
 قائم ہو گئی اور سموئیل کی صلاح سے فلسطیوں سے
 لڑائیاں ہوتی رہیں اور فلسطی روز بروز دبستے چلے گئے۔
 اور وہ صندوق جو ٹوٹ کر لے گئے تھے جہاں اس کو رکھا
 وہیں ان پر پیادہ وغیرہ سخت بلائیں نازل ہوئیں اور یہ بھی
 سمجھ گئے کہ بنی اسرائیل کی لڑائی ہم سے جب تک کہ یہ صندوق
 ہمارے ہاں رہے گا موقوف نہ ہوگی اس لئے انھوں نے
 اس کو ایک گاڑی میں رکھا اور اس کے ساتھ ایک صندوق
 میں کچھ سونے کی تصویریں بھی بند کر کے رکھ دیں اور اس گاڑی
 کو بیت لحمس کی طرف جو کہ بنی اسرائیل کا شہر ان کی حد
 سے ملتا تھا چھوڑ دیا اس گاڑی کو فرشتے ایک کبوتر
 میں ایک شخص یثوع کے کھیت میں لے آئے اُن لوگوں نے بڑی
 خوشی کی اور صندوق کو گاڑی سے اتار لیا اور پھر قرعہ جاری
 کے لوگوں کو کہلا بھیجا وہ آکر اُس کو اپنے ہاں لے گئے پاس
 واپس آئے سے بنی اسرائیل میں نہایت خوشی پیدا ہوئی۔
 اس عرصہ میں کئی باتوں میں ساؤل بنی طالوت نے سموئیل
 علیہ السلام کی نافرمانی کی جس سے وہ ناخوش ہوئے جس پر
 خدا تعالیٰ نے سموئیل کو کہا کہ تو بت تک ساؤل کی بابت غم
 کھانا ہے گا تو بیت لحم میں جا اور یثوع کے بیٹوں کو بلاؤ ان میں
 سے جس کو میں بتلاؤں اُس کو منتخب کر۔ چنانچہ سموئیل
 وہاں گئے اور یثوع کے بیٹوں کو بلایا کسی کو بھی پسند نہ کیا
 پھر پوچھا کہ تیرے بھی رات کے ہیں۔ اُس نے کہا سب سے چھوٹا
 ایک اور ہے اور وہ بھیڑ بکریاں جرات ہے۔ سموئیل نے کہا ہے
 بلا بھیج۔ سو اُس نے بلایا وہ مریخ رنگ اور خوش چشم اور
 دیکھنے میں اچھا تھا تب سموئیل نے تیل لے کر داؤد پر ملا

اور پھر سموئیل علیہ السلام رات چلے گئے اس کے بعد پھر فلسطین نے جنگ کے ارادہ سے اپنی فوجیں جمع کیں اور ہوداہ کے شہر شوکہ میں فراہم ہوئے اور شوکہ اور عریقہ کے درمیان افہکیم میں خیمہ زن ہوئے ان کے مقابلہ میں طالوت بن اسرائیل کو جمع کر کے ایلہ کے قریب خیمے لگائے (یہ وہ لڑائی ہے کہ جو قرآن مجید کی ان آیات میں بیان ہوئی ہے) ان دونوں لشکروں کے درمیان دریائے شورقی واقع تھا فلسطی اس کے جنوبی طرف میں تھے اور بنی اسرائیل شمالی طرف میں۔

چونکہ متواتر فتوحات سے بنی اسرائیل کا حوصلہ بڑھ گیا تھا اس لئے بنی اسرائیل کے عام دشمن ہاباد غیر بہادر سب نکل کھڑے ہوئے تھے اور تجربہ کاروں کے نزدیک عام بھڑبھار لڑائی میں اکثر شکست کا باعث ہو جایا کرتی ہے اس خیال سے طالوت نے دریا پر پہنچ کر جب کہ لشکر میں گرمی اور تشنگی تھی انتخاب کرنا چاہا اور ان سے پیشہ دہیائیوں کے مقابلہ میں بدعنوان اسی طرح کا انتخاب کر لیا تھا اور حکم دیا کہ جو اس کا پانی پی لے میرے ساتھ نہ آئے مگر جو نہ بھر کے زبان نہ کر لینے کا کچھ مضائقہ نہیں۔ سو اس عام رہبر میں سے انھیں دل چلن اور بہادریوں نے نہ ہیا کہ جو اپنے جوش اور حمیت سے جنگ میں شریک ہوئے ورنہ سب پی لیا۔ پھر جب ان بہادریوں کا فلسطین سے آمناسامنا ہوا تو ان میں سے ایک شخص جالوت نام جو بڑا قد آور تھا اور پیکل کی زود پہننے ہوتے اور سر پیکل کا بڑا ہمارا خود دوسرے ہوتے تھا سب سے پہلے صف میں نکل کر اپنا مقابل مانگنے لگا بنی اسرائیل میں سے کسی کی جرات اس کے مقابلہ کے لئے نہ ہوئی۔ داؤد سے بادشاہ نے بڑے انعام و اکرام کا وعدہ کیا تو داؤد علیہ السلام اس کے مقابلہ کو چلے اور اپنا لٹھ اٹھ میں لیا اور پانچ پتھر چمکنے چمکنے اپنے واسطے چن لئے اور جھولے میں ڈالے اور فلاخن

بکہ بعض اس باب کو الحاقی کہتے ہیں۔ علاوہ اس کے یہ بھی تحقیق نہیں کہ یہ کتاب کس کی تصنیف ہے۔ کوئی خود سمویل کی کہتا ہے کوئی ناقص نبی کی کوئی یرمیاہ کی۔ پھر جب اس کے لکھنے والے مختلف لوگ ہوں تو الٹ پلٹ ہونا کچھ تعجب کی بات نہیں۔ جس سے یہ یقین ہو سکتا ہے کہ جس طرح قرآن میں بیان ہے وہی صحیح ہے۔

دوسرا اعتراض یہ کرتے ہیں کہ کتاب سمویل میں شکر کا پانی سے آڑ پایا جانا نہیں پایا جاتا اور نہ بوقتِ دعا دعا کرتا۔

اس کا جواب یہ ہے کہ کتاب سمویل میں نہ ہونے سے یہ لازم نہیں آتا کہ یہ باتیں واقع نہیں ہوئیں۔ کوئی عیسائی کہہ سکتا ہے کہ تمام باتیں کتاب سمویل میں مندرج ہوئی ہیں!

تاہوت سکینہ کہ جس کو خداوند کا مندرج کہتے ہیں اس میں کچھ من اور وہ لوہیں کہ جو موسیٰؑ کو کوہ طور پر ملی تھیں اور ہارون علیہ السلام اور موسیٰ علیہ السلام کے بعض کپڑے اور عصار رکھا ہوا تھا۔



مقدمہ تاریخ ابن خلدون

مترجمہ :- مولانا سعد حسن خاں یوسفی (فاضل ایچ)

تاریخ وہ علم ہے جسے تمام اقوام نہایت ذوق و شوق کے ساتھ حاصل کرتی ہیں، اس کی افادیت کی بنا پر علوم و خواص سب انتہائی رغبت و دلچسپی کا اظہار کرتے ہیں تاریخ ہم کو بتاتی ہے کہ ہونے والے حالات زمانہ نے مخلوقات عالم کو کس طرح سیم انقلابات میں مبتلا کیا، کس طرح اقوام نے عروج و مدح حاصل کیا۔ پھر کن اسباب کے تحت اقوام و ملل زوال کی نذر ہوئیں۔

مفکر و مورخ اسلام، علامہ ابن خلدون کا شمار ان ابنائے روزگار میں ہے جن کی تالیفات نے برعظیم افریقہ، ایشیا اور یورپ کو نور علم سے منور کیا ان کی علمیت اور تاریخی بصیرت کے تمام مؤرخین معترف ہیں۔

علامہ ابن خلدون نے اپنی تاریخ کے اس مشہور و معروف مقدمہ میں فلسفہ تاریخ، تمدن اور عوارض تمدن پر مکمل و جامع بحث کی ہے، اور وہ نادر نکات بیان کئے ہیں جو تاریخ کے طالب علم کی معلومات میں بیش بہا اضافہ کا باعث ہیں۔

یہ مقدمہ علامہ ابن خلدون کے تجربہ علمی اور وسعت نظر کا عظیم النظیر شاہکار ہے اور فن تاریخ سے شیفگی رکھنے والوں کے لئے معلومات کا سرچشمہ ہے۔

متعلقہ ممالک کے نقشے اور اہم تصاویر اس ایڈیشن کی امتیازی خصوصیات ہیں۔

بارہویں صدی ہجری کی لاجواہر و نادر روزگار تالیف



مولفہ حضرت شاہ عبدالعزیز محدث دہلویؒ ابن حضرت شاہ ولی اللہ محدثؒ
ترجمہ - مولانا محمد عبدالحمید خاں

پندرہویں صدی ہجری میں شیعہ - ان کی مختلف شاخیں - ان کے اسلاف علماء اور کتب کا بیان۔
الزینت، نبوت، اہمیت اور معاد کے بارے میں ان کے عقائد - ان کے غنی مسائل فقہیہ - صحابہ
کرام، ازواج مطہرات اور اہل بیت کے حق میں ان کے اقوال و افعال اور مطاعن - مکارہ
کی تفصیل - ان کے اولیاء، تعصبات اور بغوات کا بیان - قولہ اور تبرا کی حقیقت - یہ سب
مذہب شیعہ کی معتبر کتب سے نقل کی گئی ہیں۔

نیز ان تمام امور کا احاطہ، کمال تہذیب کے ساتھ ان پر سر حاصل بحث و مباحثہ نہیں کا ازالہ اور
مطلوبہ جوابات اس عجیب و غریب پیرایہ میں قلمزد کئے گئے ہیں جو فی الحقیقت شاہ صاحب ہی کا حق تھا۔

اس تالیف سے ہزار ہا بندگان خدا کے شکوک مٹ گئے اور عقائد درست ہو گئے۔

یہ کتاب متلاشیان حق کے لئے مشعل راہ ہے۔

ہدایت اصلاح کے باب میں منیظیر کتاب

تلبیس ابلیس اردو

تالیف : علامہ ابن جوزی (المتوفی ۷۹۸ھ) ترجمہ : مولانا ابو محمد عبد الرحمن اعظم گڑھی

شریعت اسلام میں قدر عظیم الشان اس پر عمل کرنے کے موانع بھی اتنے ہی زبردست ہیں جتنا پچھ صاف نظر آ رہے ہیں۔ یعنی نفسانی خواہشات اور شیطانی وسوسے۔

ابلیس کے نغزوں، اس کی قبیح بیہودگیوں اور ٹھپی پالوٹنگ ملک کی ہلاکتوں اپنے کام سے کبھی غافل نہیں رہا۔ لیکن جس قدر زمانہ نبوت سے قرب رہا اسی قدر اس کو اپنے کام میں ناکامی ہوتی رہی۔ اور جس قدر زمانہ نبوت سے بعد ہوتا گیا اس کی کامیابی ترقی کرتی رہی۔ اور اس کے راستے پر چلنے کے لئے لوگ بھرت آگامہ ہوتے گئے۔

نوبت بایں ہمارے کہ آج مکانات شیطانی کا بازار کھلا ہوا ہے اور قدم قدم پر شیطانی جال بچھا ہوا ہے۔ لہذا اس شاہراہ پر چلنے والوں کے لئے نفسانی اور شیطانی ہتھکنڈوں سے واقف رہنا یہ ضروری ہے۔ علامہ ابن جوزی نے اپنی اس تالیف میں مکانات شیطانی کے تمام فتنوں کی خوب تشریح کر دی ہے۔ اور دکھلایا ہے کہ شیطان نے کس کس طرح سے اس مامت کو دھوکہ دیا ہے۔ اور کن کن راہوں سے اس کے عقائد، اعمال اور اخلاق میں رخنہ اندازی کی ہے۔

نیز علماء و محدثین، لغات و مؤلفین، ادباء و شعراء، سلاطین و حکام، عباد و زہاد، صوفیہ اور عوام کی مصلحتوں و کمزوریوں، غلط رسوم و عادات، مغالطے اور بے اعتدالیوں اصلاحی انداز میں بیان کی ہیں۔ اور مسلمانوں کے ہر طبقہ اور ہر جماعت کو سنت و شریعت کے معیار سے دیکھا ہے۔

و شرآنی علوم و معارف کا بے بہا خزینہ

الاتقان



فی علوم القرآن

(اردو) *

دو جلدوں میں مکمل



قرآن فہمی کیلئے بنیادی کتاب

جس کے علاء جلال الدین سیلوٹی نے صد ہا کتب کے علمی تجاویز سے زغیدہ مادر عجیہ نے
مؤثر کیا، اس میں قرآن مجید کے اسنی انواع علوم کا تذکرہ ہے، یہ کتاب اپنی غائیۃ
جامعیۃ کی وجہ سے ہر دور میں مقبول رہی ہے،

ترجمہ مولانا عبد العظیم انصاری، مولانا محمد عبدالمجید حشتی

میر محمد کتب خانہ مرکز علم و ادب آرام باغ کراچی